# BUIFULD.

3 mdu. 6 mdv. 8mp 6FULUU 35 \$. 70\$. 140\$ 250 Snuhp "HARATCH"

Հասցեի փոփոխունեան կամար պետք է վճարել 2 ֆրանք

SCH MISSAKIAN

235 Faub. St. Martin. PARIS (10e)

METPO LOUIS-BLANC DU JAURES

trtecueph | SALLAU 1929 9 HHLLET 1929

b. SU.Ph @hh 997

OFURBOR, USAUSPL. FULURUSUE BY APUBUL

9.44 50 MUSO-40

10,628-80

שרשחו שסטף

## TEL LETET &C

Phyl Swdup whichabile & ath progration .- Ily Dt Smj ժաղովուրդն է որ «չի հաւատար իր ապագային», կամ անենար է դայն սկապել վաղուան պայծառ իրականունեան», այլ վաphilabela pa ou forblig murph pa Sam gh bagpber phantles Նոյն իսկ, թէ անոնը իրենց հոդեկան բեկումը կամ անհ գութիւնն է որ յանախ կը բևոցնեն տարագիր բազմութիւն. երևուր շահարև

իր ապադայէն յուսանատած չէ Հայաստանի ժողովուրդը իր ապապայեր յուսասատաս չ, հակառակ այիջան խոտհիի և անդամալոյծ կարգ ու ռարջի մր ոունիլ և արդանցուցած ամբոխ մը, փոխանակ իր մաղձը գ պետու եւ արդալու, աջնելու ապնուական լռունեան մր մէջ։

ու եւ տոկալու, ուցնելու ազմուտարար ը... Տե՛քը է վկայունեան կանչել հոչակաւոր էնակԹիմուրը։ Գատմունեան, ձր համաձայն, անգաժան քեր Հարդել եւ Մալանել կուտալ Սերաստիոյ ժողովուրդը։ Ցետոյ եր դրկէ, որպէսզի լուր բերեն ժողովուրդի կացութեան մասին փուգան կր պատմեն Թէ՝ խոր խոր կր մաածէ։

- Մեպա մ մին ալ քարդեցել, կր հրամայե դագանը։ երβան կր տեսնեն եւ նո՞յն լուրը կր բերեն մանկլա-րը. - խոր-իսոր կը մտածէ ժողովուրդը։

ւրկսորը, - լսոր-իսոր կը մտածէ ժողովուրդը։

— Ածգա՛ժ մր ծու եւ աւելի անիծայ, - կը մանչէ երէչը։

Ա ժանկլաւիկները լուր կր տանին Թէ հեարդուները
պահը են իսկայեղ եկչեր արձակել, պարել, ֆեծալ եւ ցատ-կրտել..

- Ա՛լ վախ չունին, կը յալտարարե էէներթիմուր, ձգեցեք

իր ապագայէն յուսահատած չէ, նաևւ, տարագիր հա

Wheren .- w'ju որուն ուսերուն վրայ կը դներ ծանրագոյն բեռը, թակ. Վարանդեան.

- « Հայաստանը դո՞ւրս է վտարուեր Հայաստանէն ևւ կանդամ, չուառական, նկեր ապաստաներ է գաղութեներու ժեջ. Գիտակցինը նիւրընկալութեան մեր պարտքին, սփոփենք մեր Թան կադին հիւրը, սիրտ տանց անոր, կապե եր վերբերը։ (Յատաք. 26

կարելի է վիճիլ այս արտալայաունեան մասին։ կարելի ե առարկել Թէ՝ ընդեակառակն՝ հայրենիքն է որ սիրա պիտի աայ արժատանիլ, հայրենի հողէն եւ Ջուրէն կարուած բագ-Incld he Whome to

իրականին մէջ, մեծ բան չի փոխուիր կացունենեն։ Մէկը thrund է որ պիտի շնչէ։ Մէկուն տառապանքը կամ հրճուանքը աղբիւրն է միւսին գործունէու թեան եւ ներշնյման։

Այո՝, տարագիր հայութիւնն ալ կր հաւատայ իր ապագ յին, ընազդորէն, Թերեւս առանց կարձնալ բացատրելու, առանց թանդիտուԹեան ծովեր առնելու։ Այլապէս, արդէն կր դառնար րոշաներու բազմունիւն, մանաւանդ սա լպրծուն պողոտան ւն վրայ, ուր այնքան դիւրին է ժոռնալ ե՛ւ ազգ ե՛ւ հայրեերթ, փոխան պետկ մր ոսպիւ

Ո՛վ պիտի համարձակեր այդ հաիստաինքը հետել հոս, երկետալաց բուխերիկենըու տակ սեւցած, կարծրացած յիսուն հազարին, կամ եծ է, Յունաստանի եւ Սուրիսյ կայանենրուն «ԱՀ դեզծած հարիւր լիսուն հազարին։

mlumpd & uh fle gouth burn madnanth Միայի մի — այստանդ է որ և ը ծաղի բուն տատրեսայը
Ինչ իր բանինը մինչը, որպես դի, որ վարի վտա հեայ այդ
հաւտաքը, այլեւ չչերի իր բանված բնենացքեն։ Ջղտոնայ բան-Վիտուβան եւ անուլ մարդանցներու տաղարկը։
Գը պոլիներ, — իր հուտեց միկ հրան, եւ անաքինա կը
կարդանը այ ու ձախո քայց ի՞նչ կ բենեց, իրականին միջ,
որպես գի դպոլիներ։ Մնան եւ գարդանան, մինչեւ լրուագորն
որեր։

Unbbug, hopth, Buchwamubb ne Unephub

Մինչեւ այսօր, տակաւին պարզ չէ Թէ ինչո՛ւ կը հեռանան Ցունաստաներ, կաժ ի՞նչ հաժեմատու Թեամը։ Որոշ իրողու Որոնանրի առնվի, պարրերական անազանգ վաև է որ կր նենի Օր մբ գինուորագրութենան խնդիր, ուրիչ օր մբ՝ աազաւարեն-թու անդափոխունիւն ընտաական պատճառներ ալ կը լիջև. բայց անդացիները իրենւը ալ չեն հաւտատար այդ պատրր

Արդ, ի՞նչ կինեն Յունաստանի մեծ ու պզաիկ վարիչ. թ. – մեր ընկերներն ալ միասին, — այդ գաղնը կասեցնելու

Urbby mange of bang get ub tala fappe gpumrub թերու վրայլ էր այս ոչ Եէ անոնց պատասխանատուռ։ Լիւնր Մեβեւցնելու համար, այլ որովհետեւ գիտնեք որ այդ ճամ-րան պարզապէս պատրան քներու կ առաջեորդէ։ Ո՞ս եւ է

Uh pr ? mbmdun ?h flynmb mepily dulig այր կրչ որ կատարուի արմիր վետ և ըւ ջայկակար պե արա դոմն է որ արժեր պիտի ունենար, այս օրերուն... Հին կապեր, բարեկամ ական լարարհրունին մեհր, այս՝, կ՝ օգնեն երբենն։ Բայց այսքան։ Իսկ այգարեր կապեր անինք ամեն անդ ալ -աններելի է, ենել եներ իսորհած ունենավ 1922էն ի վեր։

ոյնը եւ Սուրիոյ, կամ Պուլկարիսյ համար այբը ու Սուրրոյ, կամ Կուկարրոյ տասար Միանական ինդ միջա պիտի ընդուհինը որ, մեղժէ իւթա-գանչիւրը մեծադեր պատասիանատուռնին մե ու պարտա-կանունին ուսի իր ինկած գաղունին մեջ։ Աւհլի բաց խոսինը։

UUUNKL

2tane aust uc

Քալիֆորսիոյ «Մշակ»ը (ան կախ հայաներն), կը շելակ մայիս 28ի տարեդարձին նուիրfedpuspulpulp up sty

ով եց ճարիւր տարիներու գե ուները եւ անգորիան ազգրեր զագրելի բռնակալու Թիւններու ոակ տառապելէ ետք, դայ պայքարովակար Հանգլար, բւ չայ գատաժնակար Հանգլար, բւ չայ ամէնեն Թանկագին սղաստակն է Մայիս 28ը։ Սխալ է կարձել Թէ դամաշ-

խարդային պատերագմի հրաբխ յին պոռ Թկումներեն Որում է փանջոն թ.է դրև մերու ար ւ անարգ Թշնամին, թուրքը, իւանագիտական սա կամ նկատումով, շնորդ մին էր ու։ ընիմաստ է խորհիլ Թե րուսանան գինուսրապաշտու **Թիւնը իր վայրագ խոլանքնե** ւր դբն վայնկրար դն Many br manhanahane րեն համար ատելի հայունեան

շայուներնը իրեն առաջնոր ւրբրաքով վարջին նես մանու ը և հացրին Surtempolacy off your supering ըուրանհրուն ժէջ մարդուա Տոկայ վեթերաններ, զանգուա ճորէն օտրի կանգնեցաւ եւ նր ժարին մէջ նետեց իր թռունց քին ուժն ու իր կարմիր արիւնը։ սյուԹիւնը վայրկնան նագիտակցունեան հկած. հա մոզու հցաւ Ձէ հրկանէ *շերեփ* ներ են հարկաւոր, ազգերու Ֆոխ սեղանէն |ը անդրանկու . Ձէ մարդկայնական, գաղա արական ու վերացական ֆօթ արորն քեր նրիգետրան ասջա-ՎիւՆրբեն սեկրք ի՛, անգրց, բևն ժաղաք adurigebbe pr Bengurib

Ma ud jud Amanipmbenfurmg **հայունիւ**նը գիտցաւ արժեցնել մասնակցունիւնը որնային պատերազմին, նետե thind may when cambab shows Изарторир ва топр а and app we what dinte to *կերներուն*, որոնք պատմունեան ավերեր գրեղանսերային ըարները եւ անկաւասար կռիւերը մղեցին, որպէսզի դայու Թիւնը ունենայ իր ըենիքը եւ իր տեղը արեւին

Julurgann ghad famblafag կարելի պիտի ըլլաը Նոյն իսկ այսօրուան խորհրդային Հայաստանի գոյուԹիւնը։ վարչուԹիւն ներ կուգան ու կ'անցնին, կաժ կրնան անցերլ, դոգ չէ Ձէ ինչ գոյն ունենան անշնք։ կայ ու կը Ճնայ դայ ժողովուրդը»:

### USSUPTER GUSPPE

ֆուլոնեն կը ճեռագրեն Թե գարսէսի շրջանի (վառ գ) անտառներուն մէջ։ շարիւրաւոր հեկտար անտաո բոցերու ճարակ դարձաւ բոցերու ճարակ դարձաւ։ ՏասՆեակ հազարներով ծառի կոճղեր, որոնք փոխադրուելու ատրաստ վիճակի մէջ էին ածուխի վերածուեցան։

«ԳԱՐԱԿԷՈԶ»ի մասին ուսում. <mark>Նասիրու#իւններ կը կատարուին</mark> գերժան արեւելագէտ փրոֆ. Ռի Թարի կողմէ։ Ցիշեալը սկսած գերմաներէնի Թարգմանել Գո բակէօսի 36 իւագերը, որոնք 36 ֆատոր պիտի բռնեն։

# 0PE 0Ph

## MAPLE BESUSAFF

ት ኒያ ዛር ውቦԱԳՐԵՆ ՖՐԱՆՍԱՑԻՆԵՐԸ Ամերիկեան կառավարութիւնը ջաղաջավար կերպով հաս-կցուց ֆրանս. դեսպանին թե՝ կարելի չէ ամերիկեան մթերջ։ փոխարժերին վճարման Թուականը հրկարաձգել օգ ասս 156 անդին, ջանի որ խորհրդարանը արձակուրդի մէջ է եւ բախումայն նոա օնկրի ինաւուրն քաշրի այն դառիր արգ apayard major

Dowbu. Swencefte att abd jacumfumpneffet junm? ասիսանը, որ սակայն անսա wubih stor Uju պայմաններուն տակ, ֆրանս. կառավարութիւնը որոշեց յուլիս 9ին խորքրդարանին ներկայացնել Մէլլըն Գէրանժէ հաժաձայpmable, utafradh fmbpih bilmt amip fmephmagni odunnun

Ֆրանսական ըրկածակներու մեջ տիրող մատյնուվնիւնը պատկերացեկու ճամար, կ'արժէ մեջիերումներ ընել կարևւոր ԹերԹի մի խմրադրականե՞ու Աճա՛ Թէ ի՞նչ կ՛լսե ֆրանսացի խմրագիրը.

— «Պարոնս Ամերիկացինե՛ր, դո՛ւք որ մեր թարեկաններն էջ եւ դուք որ բարեկան չէջ, ձեր գլխուն մէջ լաւ դրեք ասիկա. յառաջիկայ օգոստոս 1ին մեր 10 միլիառին գոյնը չպիտի տես-

Պատճառն այն չէ թե դրամ չունինը։ Երբ фուանջարեի պէս կարգին վարչապետ մի ունինք, կրնաք վստան ըրյալ Թէ 10 միլիառը պանձուհ մէջ է, պատրաստ՝ ի հարկին՝ մեր արկղ Shift bliplind spillepher qt q queplur

Սակայն երկիրը Փուանդարէի չափ, կընամ՝ ըսել նոքնիսկ անկէ աւելի չի հասկնար Թէ ինչու որոշեալ օրը պիտի, յօժակացունեան մեջ րինը վճարել անագին գումար մր՝ այն լուր? pomentar before arappomiar be and anguar begar aratempos and a part of all and and and a part of պիտի առևուի յառաջիկային։ Այսպես ուրենև, օգոստոս 1/2

եր կարծենը թե երեշային բան է ստիպել Ֆրանսան(պ կեչա եւ ապահով պարտական) որ վճարէ իր պարտքերը Ամե-րիկայի, երբ Գերժանիա (կասկածելի պարտական) չէ ճանչցած եւ բացարձակապէս չէ բնդունած Ֆրանսայի ունեցած իր

Ուրեմե, պարոն Ամերիկացիներ, ի՞նչ ալ պատանի, Փուան nt failuda jumphib darphabyt oduna 150 mam 9 105 Երնկի ծրագրին բոլորին կողմէ ընդունունլեն վերջ. լաւ րացնենը, սեւ է յանձծառուβիւն էպիտի ստանձեննը, են է հեր-սրույն և հետո հետության հայաստուբ որվեր արև համար անորդուհի կը հետո, մենջ ալ համաձաքսադիրը չպիտի վաւե-սրույ մանիա չընդունի երնկի ծրագիրը, եւ կամ գայն ստասը տ ուան համարը ընդունելով, 11րդ տարիէն սկսեալ այլեւս չվճար թէ մեղը 1984 դադրինը մեր առնելիջներն ստանալէ, պիտի դագրինը մեր պարաբերը վճարելէ։ Այս կէտին վրայ այսուհեատեւ մենջ մեզ կր Նկատենը իրրեւ փոխանցման գործակալներ։ Ի՞նչ ալ ըսեջ, դրեջ կամ մտածէջ այս տեսակէտին դեմ, որ արդարութիւնն իսկ է – բան չպիտի փոխուի ֆրանսական ժո դովուրդի միահամուռ բաղձանքեն ու կամքեն»։

Աիւս Ֆրենրեր ան մերին բույր իզ առասով ի, անատ հանասբեր։

## **Յունասջանի բողոքը Երնկի ծրագրին դեմ**

Անքրեքը ին չթատանիր եք չթնքը հասավանունիւրն առո. որ յարգրին քարասրի իև մրոտարիր, գարունամին դե "որևկայացնել Լոնտոնի ամերիկեան apaman dobmint Bourbah յայանելու համար թե երնկի ծրագրին համաձայն Յունասատրի սատրանին մուզակրթեն կան Հուիաի ապր ինդը վջանի Ֆրանսայի, Անդլիոյ եւ Ամերիկայի ունեցած պատերազմական պարաջիրը, մինչդեռ Գերժանիայքն պատանի ունեցող պետու-Թիւմներէն շատեր իրրեւ ոկղթունջ ընդունած են ա՛յն որ հա-տուցումի անունով ստացուած գումարները պէտը է դոցեն ովորակար ահահանքենն

Նման բողոջներ պիտի ներկայացուին նաեւ Փարիզի գումարուի ճատուցումներու մասնագիտական յան hop your wport Swampgacillibear Junay pr

շողուր։ Հատոնարար վարչապետ Վենիդվոս անձամբ Լոնտոն եր-Թայ բառաքիկայ օգոստոսին, երբ Երիկի Երադրին մասին մի-Հազգային հորդորգամողովը գումարուի։ Երիկի Երադրով, Յունասատես պիտի ստանայ 499,500,000

մարը ոսկեդրամ՝ 59 տարուան մէջ։

## Միջազգային Խունւդաժողովը

Ինչպես յայանի է, խորհղաժողով մրպիտի դումարուի Երևկի ծրագրեն կարգ մր արարագրողարությարու դրուսարուն ընդհվա ծրագրեն կարգ մր արդեմաները գորչելու մանաւանո Հանասի գրաւուան նորանասերու պարպումին մասին խոսկու համար Անգլիական կառավարունիները փափաք լայանան էր որ այդ կարերդաժողովը սերի ունենայ Լոծառնի մէք օդուսասին։

(Լուրերու ջարունակու Թիւնը կարգալ դ. էջ

## UTUSTIANE FEUNPUEPNET ZUVUP

ծաչիկ վելէտնան, Ֆրանքֆորն (*Bառա*ջի ճազարԹունակին առ

nanuhas 268 unchsange Պոլսոյ Առևւտրական՝ Սինև կի յայտարարութևուն նամաձո

**Իս**ւսիա պիտի վրկուին զար ջիլս շագանակ, 200 քիլ։ աֆիոն, 2 փազար քիլս չոր միրզ եւ 600 կտոր գորգ։ Մինչեւ հի մա ոչ մեկ առեւտրական ներ սն ոկուր իրաստնուն՝ իրի Տու տնսաքսույն առածիլ արժացը է նուր փայտնու դ'նոսի թ.բ. Հանժի դայանույ ունդ անաաշուրըը, դայս դեկ առուրահակար գանակ դրկնլը կարնլի չէ այս

.. իտ եկած կաշիներու արև կին ըննուն իւն կատարուած ուսուժուագ ոն վաշկրբնն թինտ կան են եւ Ռուսերուն կուն իւնը ճիմ չունի։ գանի մի dus bu aipath flewency Burning.

ըսկի դատ, վաճառականները գործավարութեան դիմում կաbu, noutugh parufin him hybridity walimpuhud Ladada and Dub the anath առեւտուրի պարագան պաշտ

UZZUZADOS PARPERUS

գալըրեսիրեն կը դազորդեն Թե դալիա գաւառակին մեջ, Հոգա թաժուով արութ դրարևան Հենիի դն ցրենարավայատր Բ գա թաժուով արութ դրարան հանաժառացանակիր որչև Նո ծիւններ ըրած ըլլալուն համար։ «Էօրծ դորանան գիւղախումբին ցրևետիտեսուաց

ուսոծ ժարահվումի դեն ցրևետ՝ Հոցու Ռուժուսն ճարի դև օն վայի կառավարիչը արցադե վայրքերինի կուսակալը ու վաքննունիւն կը կատարեն։

bmanty Zoam amfhmih dbg ինչզինքը իրը կազմակնրպու Թևան մը հիմնադիր ներկայո ցուցած է եւ *չէրիախհի*ունեան թարոզունիւններու ձեռնարկած։ ed of optified and authors are

վերջին օրերս Հիւսիսային գուլկարիոյ գանագան ժասերու՝ աիրող փոնեորիկին նետև ւանքով ողողումներ առաջ ե կան, մասնաւորաբար ձրակոմի ըովօ եւ Սվիչ Թով գիւդերուն մէջ թեղդունցան ինը դոգի, 2ը կին ը կը ճաշուուին։ Մասմները ըանի մը միլիոն

PLESON UTTOP TOPUSUUSUTA UED Prispurito Buildy 40

Քաղըրունի եւ **Վու**շիրի միջեւ հեռաձայնական գիծը կտրուած Է յունիս Ջճին եւ այդ Թուակա-

Նե՛ս ի վեր ո՛չ մեկ լուր կը ստա-նայ Քաղըրունեն։ Ցունիս 17ին Շիրազէն մեկնած

Թուղ իկ գորասիւն մի ապստամբ ներուն դետ շփման միջ մտա Տրգայի մատ, ուր օգանաւ մի 10 ռումը ննտեց ապստամբներուն վրայ, որոնք ետ ջայուեցան։ Սպանսնի համբան ժարրուած է։ 1385APRIL RESERVE COST LIBER

Կիրակի օր Նիւ-Մորջէն դէպի Եւրոպա համրայ հյան 13 անդր end 13,500 sudpaparable Englishment atther of the surprise of the surprise of the surprise

## **ՆԱՄԱԿՆԵՐ ԼԻԲԱՆԱՆԷՆ**

## ԱԼԵՎԻՆԵՐՈՒ ԵՐԿԻՐԸ

Spudowhat Soquemp Genudabor typen amplying by braidab չորս երկիրներեն մեկն է Այեվինեpar manue Philips

Wedpopper aparelation 40 posuch my submpt uch app a mont But dhaby to prought

apmortaling ford unap (Lucay 1646) Lufdushu umbam pad (papalite at some of the Im It 19 the ampan bapte of the Sphwolhu umbaught mabarms Dadplan pr Tang dendapplud pr January defentelete musurang Ofpublit quanting

appropriate mapping arm beg while whilehopening bode. Հարաւէն սագմանն է լիբանան aport 4p purdbach wasp to shupp fund Copinia facorage apound, as phibiple 40 Shubih nowatu qual gifting phi h dupped finitgby Aparatup Sadpunto Sporte 24-Aft swent left att duragma Conemb duspe, nepht be uput speabout the and ante up t transfe nawle Imparthe sadate Smaler 50 thung pale Shraham

Swpwdne Phill t 6500 pm phind byp. pibulgar Bheby 275000

Judge been	. 0
Ալեվիններ	160000
թիւննի իսլաններ	60000
<b>Ցոյն ՕրԹուռոքս</b>	35000
իսմայիլի	6000
Մարոնիներ	5000
Zinjbiji	2000
ջանագան ազգեր	6500

D'An Shownt by truckuly F 15 Abmontup 1924 4 4 m20 m4quith dagaght ofte, Suraluju Bitth upple and wed toplant hour shought be 2 Bupple 924 be 4 Lohubd aby 1924h baphen Jugard. չական գովովրբեսու ասանանկրըpart, partmpfar bbus p அவுவயpuporent t mbhulo, huh I Joelocup. 925to p dbp 40 4mgst by bomifmb manuelghen ale aplashiphwe was of whithpend be 2 waitfugsacpbusp -1. Luldughu, Shiq quyu (Lu-Bushu, Ktult, Aubbau, Ludot, Trunhud), 2. Burfdocu, bobse Aman (Bemblauen, Amaplan, Bettpust)

அடிவாட்டு வாற்ற திவர்கத் t talam than Berl hang quandaphy Sp, op Spbebaje de a անակ մարդպանին փոխանորդն է։

Amformaten apparatumpton 45. funtor forme 2 bagt to quandupar Bom apper Bumpho waga burawdurph, bound t glig, whiteler, nod t dbng son ah sald up how wto 40 blumach Citylobone up. mar Phub depubanahap be Lu. Aw ohw punu phb puphqupqoqp By t ub Imlambhan furbud' tur սաւորու/ժետաքը եւ կարգ Subpushib Zhib phony aduly be mmub Zangab Talgables withupwinth changet Rue d Franceh dbp? winput bbut quing. bacub t spewardanan se, p manhe feptos

In the modulation of the կառավարիչը կարելի է Նկատել Պ. Auboirege Luftughus larnmrabur Shrap ar furth ab bus ap உவு. வுட்தாடும் வம் முக்கும் வழ Thebab bb, will ampail furbil f all bandle ales at Empli be Intubit foundable tollange of the buglith pro pulland of the Amphypurmy & urbhi pmhpruh doduth ale Aphlanuburlypmp. Timմակրանքի արժանագած է հաեւ ենրկայ կառավարիչը՝ պ. Շակեր, april springerful wit ma felis dann-

Spidading Labtorlyping the

purposed umbangblone of the 844 Sty Whiletowphand, holy abbone sto sty sty grangia-வை வழ், வுவந்த வருந்த விவர் வர்வது. Laddanie Grap Ammurbundty splan Inducating. bb: Ampam bpbbb pr dmdmppbb urphy Ambimpany Qualuftepb abuga who will the formation of white тирры уровария матрина ZbadmSmu mbSmobbet.

My Spurbally Mpmor Copy billen Subquid mb pod, quemuhub be து துகையைகளின்ற க்கை கிகைவருகunelithe Summument by hay urmp urddacht ambadampur Apapa Urph ble pplifm Imbardimfmpqudode 15 why white pt, apaling of the de-The 2p ephumbbubbe, 3e Uhib. up hojudbbp, hay diffe pudush. Imdhi Alpmrub banda bapburg aff be , Bunumbun Bhib be Bunu արտակար խորչուրդ մարնարուած progSwancp postod. Bitthopper upwertopan att

4mb, - Lufdusha onggas 4mռավարական 56, մասնաւոր 60 Antoughto Burblancop naggard 4wawdwpuhub 41, dwoburne 53 umbudpple , nab amuurdurmp mp. nulus strabets topbet the அம்மையுமை ஓவுட்ச்டு. அவ ஓய்புர் ய գարակին բրկնասանգարար վարgmunphe state Impartiments definition epinotopp Stane, ofthe badhoor, dhonashipphy lar ?manch, appearing of p be Speaking we ang of probe upmuhub wasmob. budbpne Sud wp bap bwanignib. the manhangud State Falamahm. 1kh 80 phindhap Shruhu web. chip, state woutself fras Colfife benemp mpale alpmur Bow's sty had 2 whombut, sth w. Stophybub be stywe subwent Shewbywbughter

Ma submitte att bentplemen double Immure butule but inply me 40 Smithe, Swamming Shephpus happens bullet champe quet appen Suddar Philip 40 puglubus after dashipple alog & San pappahas 4 aby Esphal the gamper Sade pr zww wy potents 4' wayphin

C.wa Lar Sulph fage abquible այգիի եւ բաժ պակավչակունեսան uneli Penganhadanhulanguelapan Aphoples Some double meaning fig abusemby stylet anguist sky fras padauhh Sucha abodab.

Apumbandubgur Ghrab dab. tapatur flom? fo bbb oblyme for. րելի է տալ 1924 տարուան բաժ. make surge 200.000 splus црим, 15,400,000 фригр mpdt pad 26 Bbbbbbb we zww 400 m In Stamply after Todaram Pr Laparand Danhagh pr Page gnemphth Souteppe

Champany of the food t . state lar Smood Bapta stile. Lupan und Kentel Sthernight Som t be pleapp. Speulenup by whom. And witne to Fuldwater beathly « Palette of legal som apalet to

Ognangh mi Son pp. Doupo ppe d'ymprefdtub, przytu bube Snquanponelapan San mangher Sudap unbitanut t munbanfur dublar fabra ab.

Probables Sproponish state Saggette pr Talgar than grift alampurlypman I are upd the buppy. 268 h'wpowbach glup aughowho be beforenous 24/8/2 To again dubundubungo at mornifud ambinquimp to 1714/1-

shot's 40 manhananch last about Wedpoplar Shample att total rmp mpdb dmpurmp f man pla Bh Smp & ubary Sm Zm Zm dubarge mparat t gripparfilbade de ap Gunt Bt 20 Stephen Specie apud unfinch nebh (Société Industrielled'Asphalte et dePétrole) Tangot to dagart Fallaton 140 Shraha maprofit, 20 thought Stammopal Blown down , was beho mand be amonthe apdyp for dubpaton of Shypping mahmilah mahbminepury f.p. daps, wowageneldhere hungadul. Popul Imlam then humand before &m.

Whomby Supe at 46 during Anopant towarthe gomph 1.ps. uta bube by hupbach Ot behald the despute daniele Shurmpdanper

Tagarahagur Chryh furppm) dipmentmbale Ingmthe bedett pr bush of pue վեղերեայ պզտիկ հաւանանգիստ. բրևրո որևերը ասրոասեն արևի Garabias proposandapper for phone be Submemby furmemb.

Promite des Sonwantentuis ипр бырдатывраг царышваляр ыг Surbpbur mummun fahrple for mbo these to formament

Withouten up Sugmonup human Jupar Bang hand gophud pr mp-Jackan formandabur fage for bebut min stante Spandspar Ourelas mattito ampament be me-Aprilupto apmortaliste offint 4 wants chapter the 4 punch lat be aproste fe Emenuelmitzup be I me a lip of hims plante

Agampontab todfordurate mbbb, off Appable to bemblemders mahanefahub She apart quest we mppler Smamb Sma dapph fa Dwharph Up Jacumdach at Som mand app abut though to admin pulpforfdbub pupppbpp du

D.Ju շրջանի հայկական կետև-She ample Indubant sones

## 4U8NhahhtC Len Luzusuusuuh Uta

## 409424811 2442 be purpersone deaute

(Մասնաւոր ԹղԹակցուԹիւն) Held mouth t whith wir o

nurshing zanmamurpame behelt att. to ununtite up այց Տիշը հակառակը տեղի ու-հցաււ Փոխանակ մեր տետեունիւրը բարձրարալու, տարաւէ maph saph happen haden անա, կը սերկանանա

Wahzbar helamaniahen կանութիւն դարձուց, Այդ հողև, թու կկսը հաւասար բաժնեցին ip of the property of the second of the seco domit had ath gund hang օպնուննեան կաժիտերն mmgmd thimpudh's sugad th hopmu godmi hi mitusphi usum he abut doubte be pully of the design of the final

Puly Pole, Sudmanja pp duday bund hum dands Span, rade botat abramblingոր գիւզացինհրուն, առանց դարանու 6 է հճաւսևն ծարի ունի, կրնա՝ լ ցանել Թէ ոչ Ջջա-ւորին տուած ատեն Փոկը պալքանագիր կը կնք եւ մէկ տալ மடை க்கிய நின்ன நின்ன நிரு முக்கி மிரு முக்கி மிரு நின்ற դարդա 1.2 4. ըրթատ 15 դար ցուքինչէն յառաք կուզայ հրկու արևողացին կը դժգո՞ր Թէ ւրեկե, ըէն աղատեցանա, Փոկը տւելի

խիստ բէկ դարձաւ»։ Իսկ ժիքակ եւ ուննոր գիւղացիները կը manuly wir. Ht ahusa's Dobn dhah ng the man ogmachine, shift, aniub aprumbh ingrue, hafur h'antibo, buh sunto oquanthin Bull The meets

Com afreghe apare double

Unpphilmbb wasdwichpark pape pr fa amang babpr pad fina ahrambhahaur mag Bunt Bhing annapunghulu point ab numbert mult 4,000 rplamp aph marlipphi, mahad ambly hastomutab or ha երևն քեռանորք։ գրութ դերար պետորա իստակրծ թւ շբուծ քերոռե տուև հարկը, եւ փայտի հարկը, 3 մրան կիսուն կրկին փայուի mah' hoompommbre mpamaga վճարևերը, պարտադիր ապահո վագրունեան վճարումները ուսատարի հարկ, ամառանոցի հարկ, անակը հնացած «Արլիus he applie he auch dulebishibas ahramahaban mja ճար դն աճար ասշենրևու ատ*ի* ար այր չեն կրճար բանա Այս բոլորէն յետոյ, եթէ դի ատարույս արտասություն Հատաար whopp to emanting afuring. նանի ին արդիչուրոր ուսենքը, Bulrum amhmmmham agrand 100-200 mi

Ula halubig Ipmat' dhrum. she he what he spushed surրր ին նրատրիան սեռերնի halumanely hong my of diars toma mji Walasmi his salut his խարը, եզը, կովը, կապերաը հւայլն, որպէսդի կուլակ չան, ուսահեն։ Այո, խառամեր է խեղմ Lnulgpi րրևու վրևնրահունիւրն՝ ընն ցուրուանիր ընն ովոաւխահչաւնմ id mepth from grades abedon նացն թւ արտասշուրթեն աղեսվ. ձիւմանիրթեն՝— ինթոն ուրբ. ակմ արոնի խոսի եր մեջ ները Junita Bentphips gentaplur fidl. Climi, ubudzpmpe gubbpfinge alignity th ambacht his abed on mining to the design

Արցրինդ բանուսերբես և թւ է ջակին իրը չանդիպիս որ եւ է րանուորի եւ հետաքրքրուիս իր կեանքով, կ՝ըսէ.

F. 2' ale zwindaph aph gm nughte, dunught 14, mit demiասվ երկաթ կարել։ Ճարտար մաական կը ստահան 200.500 p., but dbbg up wutith za 46 வளந்தோட்டிம் 46 வயநாறைக் 30.50 p.i Uju quedwpud fint-uto gomwohn www.bd., bop gubub durffe 5 p. 51 փութը 8 ր. 10 ի արչինը 50 կ — 1 ր. 50 կ. հւայքն Հիմա ա 4'mam? mp4kh dhrafa ar malbhi ahmin and ած ռոնիկով, Ինչպէս կրնանց որուիլ դիւզէն։ Կը ցանենը, เกลาเกลา sbug, hift manute lettan. widthin App out of the minմաստին ին արորդոն... վիջաին նաշարավ՝ եավձ չա-արոծ ոն դրև ճարաշանրթևուր

ատարի գոմունունոնի դեջարն ուսարի գոմունունոնի դեջարն նւ դիւղացին ու բանուորը կր հարցնեն, արդեսը պիտի գա օր մը ար ժենջ ապատուինջ այս ծանր վիճակէն, արգեօք մեզի Sudup doubent huis, ap dep

## ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ

«Հոգերուժական ֆր. վարժաուր կարելի պիտի ըլլայ ստանալ ամէն ՀանդնկատուուԹիւն մանուկներու թուժման, անոնց վիբարելաւման, - եւայլնի

բնաանիցները կոն պիտի գրտ վայրերու, օդափոխուն հան, ինչպէս Նաեւ զանազան դաստատ անդեկուն) ւններ։

## 911 de-latine ՏԻՍԱԿԻՏՆԵՐԸ

Twowoodow part awgs what արութերութեն անգանաւաց թր pp bolon Smanpbbook dkg apaby d the he hornet squabpuquaկան սկզբունքներ», *իսկ միշսը՝* «ղատերազմելու եղանակի մասին» կամ «Ռազմախարը կուիշի

they whomptonbbpp dbb ne. angeneigher abmemp pp uramp Suply he ukuba bed Sunor supo But Bher of mml «Banmash by-Sphodudophurp, odmurplud alm Lendenfer dus du bepr Bus damplandaly pola

կը համարէ յաղծանակը, իսկ վար քամարդ համար անհրաժեշտ յաղքելու համար անհրաժեշտ զատ գործողունիւնները, ուժերու ազատ տրամադրումը ոնց ապահովումըby whole, Weak, or 40 bapt Surmmahmt bmld mluhapple ww phy bb. Swape At quibacht h Web neuburbba be med nen of buil neggandept Apd & behm bantheby by by be frag the aft mahammed t umbybby be Swewage, be Sw. Inqualiber, munt, pape տաշտի է աշ հանրըք իր դիարրբեն water Jadad madber to the mander be be properly be no we of top businesses Թիւեներուն վա յրկեանական զար. ampardah Bughah mpahibp shap the bpburk mank Smburgm. կական եւ աստիճանական քան թե. produce

dennminonar Shengab fmbdm-Ind be manhapen uningpleur, Dus 40 blambe

\_ « 2by 4p ldbjungpbb Show alunget burber ub ach be 2m. amb urdpdb dpb fammbet. Pin oburbyt spale Alange, 2 maght undight to pla up, pr & prothe 4'mampupht thep, took be and durb spot Embarath let p'tep ste 4p 4m Jubus part Supper Withthe duct the nomptwo 25p optionables

Whiteha Suporter 40 Jan Jwwpwpkp, Pt jugBbjnc Swdwp wb Spudbon & rule anuit. Supta դրամ եւ վերջապես կրկին դրան Ֆոշ կը *յայտարար*է, *Թ*է յադ. Ժանակ շանելու համար բաւա-կան չեն գրամական կամ նիւ-Թական ուժերը, այլեւ կռիւի մէջ վճռական դեր կը խաղան զինուորականներու եւ իմացական ուժերը։

Bay 4p 2hout, ap huis ymma Sulub housebe, top Bound umfue, awy bambyand on afromthe test tubupurten att Epdurpad us date pr andmin in us Imemboly deptobled admindipուած բանակ մը Տեարաւորութիւն urppang f bubumapplur badam-Bhe appear ophibet purqueged be Imemdaly animamalypara, urppaud Subunulapa awaulh abduqpa hat urge pulthed mabner Bpap Sumble popular

զատերազմի դաշտին մէջ ոչ Թէ կը սորվին, կ'ըսէ Ֆոշ. կը դնեն այն եւ Imr Ժիուրույս։

փողուն փուհ Բ Տուր եռւջ Ժիուուսինքը հոմասերիւթ Ժարգեսհերթե Ժիուժուցն- առան ֆողութ,
անհիրդի Ժանգումերը ունեն։

այլ հանցիր եր ժանա հե մուր,

գանթքու չադահ, շիսիրը Bbinc hudge» - 4g juju pt pays bet Swemmup Phend apparatop arppaul bagan bagantepte Styp 4p mapmort, 4p 22mbutt. 194 mpub faurudpple Imalyplus for p the nesh good, Jug for whath bmbulmfing negh Buriamp

ngageb mi abgeniburigenen անընդունակ դարձած են

shus lepon mangarelem ? smppbur of makes I's 4, but. «Սայաները պարտաւոր փողճն• տուրեւ Հոսևնն տերան է Ֆտիտրսւթ, իւրն թե սոգրվածրթ դիջոյը մտնժանրը: ինքըն իզա «Ոպտոսնե վանսաբոն ող Ա.Հ զիրենը ոգեւորող դգա ցումներ ներջակայ մարդկայի մանին ենթակայ մարդկայի andia or mable a Umage mahount lepon a fo the

Sam Amberuh mpd al Al Imuha got dobmondphus pr Sangura. spines embquen ment fub Supplier undpl Zarabelur My sail Jubady Janaph had so humbler Sangale Aga. bunke any februm we Spudbyen 4 սեպէ իմանալ Թշնամիին ծու գիրը ու որոշունները, հավա դա by and walnuther but ful. if ite Suply & Strobite gtyph. par produgged be humaphy Su Մապատասխան շարժու մեն բր spor whom you Soud work 4 cheke

nug fate augsuhab gapon ղու Թիւ եներու մ անրամասնու Թիւե bpp: 2md wylowp Swyfit 4bpph www.bpingshb sty wb Swdagach\_ գաւ՝ որերբ կռիւր կ'երկարաձգուի By same to the Tutch pr mund to pzt bp wdpngg nedbpg, wyg by wh to Pat Swood to Manuful big paulto, acomp be hoppaduque at. dbpad, dwbp panebagbbpad apag a 4 tobpac fow s, and 4 ft be wiply-Sum supambatible antiblet for plife t Shappy Popual to Submer in primite de afauramp of martifu Day Sudagnemb t, op www.

badypple andada the arply at land d வியவியியா சிறையிரு மீடுயும் மு madple pepped dular burght meril downing news wholibing Shingsbound me welch of be quity new bling hapeh whooh of woodwaghter wayon to with ywpwqwjh ite, wh sw-Sagarang & on ampaurage of կրեար յաղնածակ չահիլ, եթե կր Հունի քաղութեամբ եւ իմացա ա վար ու ետնսնակար աւգ*րես*վ oduna ab unabhm

Com south fabele at to metil ! ned by ned by war to garante of his he whomp to wing of the who down supanhard gapable int Japan bunkton Agto Mabaգայի մեք, գոշ գինուորական կարգապաՏուննեսան մեն արժեր burnes, masuration of ahout gupun be boungard bepayed for տարուին տրուած Տրամ անները։

Dus bulubudha Sadanad f Bathant by saland anapople Battota Amberubb andmin in my t. op Swignighmi amagandan bulle dengit baph եւ յաղ նանակներու չի մ ք կը սե պատմունիւնը, թէ ազգո be let glig Salme po Will op 4'mig odningal blint apparating andabtate aft moderangene which about a wond or fahrber h աղգին պատմութիւնը չգիտո apparate per manch and ժուտր Թե կարենայ յազԹանա

վ երջին։ Տաժաշխար հայի պատերազմին մեջ ֆրանսակա սպայակոյալը յետագային Aminahapphone of hunghang und Jula July Sparperant Bosh 40 զափարներուն եւ տեսակեսներո be whole the dubandhortyper mappe galegapete janglawangthe

604.04 08640 5601

100 APPERAL ZUTUP

ըն էնքի ըզգ. վարչունին արտոնունինն խնդրած է Հայա տանի կառավարունենի բանոցներէն արձակուած շո **կարիւր երկսեռ որրեր** րիկեան նպաստամատոյցին ծա քով Հայաստան փոխադրեր

## 464746 · LALBENTER Uta

b we

PSPAPA. (Usy. Pap. The of hulomy pa begin by in the ar beging empired to about that make ohe plant who

tine while farming the blank of 34 aftenth famingly af 5 w had yapus proportion in appropriate the proportion of the propor ւմ. 16 աշրար արևրչորև անքու front Apulparighth of Al antidump & Ship արևորթե դուսւագրրնու դովreplar mulykr' yunmak teu piky ku, ub tambi nik oh mrelli zmambarika nik oh mrelli zmambarika map 40 smutp partubor Parath 99pl maberat, dubing

h ale griver andhupbu y and departs any perfection of the second o

ուսի — գիմ մասնաւոր շնորդա-իր ուժիրեններս կը յայոնեմ չորս ասը իրկրորդ կարգի ընտրող ասը (գաշնակցական), որոնջ ասիսնական առուին իննի, աակնկալուն հան։ առան հրամարար օնքընի ֆիդսորն-հա-թեժ-ուսութը ան Հայիսութ հրա առանուսը, ավրիր-հրա առանուսը, ավրիր-հրա առանուսը, ավրիր-հրա առանուսը, ավրիսությունը, արուս-հրա ուսուսին որ Հայիսուսի-հրա ուսուսի-հրա ուսուսուսի-հրա ուսուսի-հրա ուսուսի-հրա ուսուսի-հրա ուսուսի-

ազ արդի այր և արտերը կապ-հե հրուկրին, որ իր հրհուիս-ազ արդի ինկնածութիւնը գրած oplannaguuhanin 95ho galle

րով իրող քվարվանան սեր «Իրվային իշխանունիրներները, Հու էր ի է իրենց կատահաց աշ գրերբեսք ժինի չանամաայրբեր։ Հա. և առենում կանահաց աշ թբ ան ու ցախ ի,թ. րևով հե' խոք դրևիչորրեն երևբև ոնտ ռադոննե դե ժոհցրը օստանmg nz rebit puter first Shynely ell wash that has the passing of the gent of the

հատանքի արժանի է ընկեր Մովսէս Տէր Գայուստեսնը, որ வளினா சின்தின்ற வும Ֆրանսայի երկրագործական նա-խարարութեան կողմէ, իրրեւ ևրկրագործական

կ՝ իմանանը թէ կարգ մը Հայրենակցական Միութիւններ ишрша ва Олувра Դայնակրու թեան նու չապան ինթըն թենթյին հարդըակուղեկը, սետքոսի կ-հայորաննություր բանուրը հայորաննություր բնարորը

bul bop which supoh Ru ասւաց է բւ ին ումասրայ եսախ ստվահունիերն են սհումացն հրժանգարդան՝ ծարի սև վապարպել 700 հիշղակ։

վան-մադՀ

## ZOOD SHOOKUL ՔԱՂԱՔԱԿՐԲՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

unbuch wannan pungupho wchowithput of to depope bout Studhamhap Janame Bhrypple 4'www.quiquibb fil domminge அட்ப 7,000 மயாழ் மாய்ற தில் membud quadartede urgete tadan Smilb Guilgher ale, who byene տարրերեր երկրագունդես հերկայ Budm buthly or lapoter.

Zwo nghy hwumbp hut, ap phoposologie Stillen Janah El Imten mumb Agunnah tombligghbe Styblugat apane Study Sty ber 24 pt Thup Shaft Townbold the preparatory and admit be of mount for

Uhnunu Waprath migh She ba quett to any 4'bi Buggart Bt hompto splits whom abdoming Bong Choummiton marply Style applications photo be Sup manute Setz a Emmeny Star

the primamphibop, dubmcuby to Bbbughtbee, zwa 4g bu. braggeby dounnab, abuddprap: m JED pubni abopility to poblate. pr mpub ¿ma barte mps bangapius Zma, mb, Algummrubunh mumndplu Stupbafter ammont Philip, 8" 19 farment let beinguaphible Jan bill the addition of beading are int mummingter aparal, Aparon pr Approvedun mpurgepte planty f

«SUPULA» + BFLBOTC TUSALFURUES TUSTOFBEED ZUSOS

**የተመሰተ ተመሰተ ተ** 

Գրեց՝ Շահան ԵԱՀՆՈՒՐ

unchlu dhame, abushi upurp gui-

արոն հրա կը դողար իր բոլոր անդաններով և վա-ը Ի ... Խասիշիկները մես դիտեր ուր։ Ըն-ը Ի ... Խասիշիկները անդաններով և վաեն ակուսները իրարու կը դարնուկին և այն ան և, մայասներուն մեկեն յովաղը սոտումով blemachyme garpu, shing alle afrange. P.m. արա, ընս ուներ, բետվոն ետն, աչ երեն ոտևսափ։ արայց մարկ չէր ընհր կոր, Գ. Փիկո.

- Si. si, zwenzhwht': գա եւ այն ատեն, առանց պաղարկենու-երա հետ կորմոցնելու նշան առի, կրակեցի... Եւ հան հատեն, կենպանին ինչնե իր վրայ գարձաւ, հան հետա, սկսու առալյակիլ ու ժոնչել... that fi muches had not been properly and the state of the second of the

hard wangh dang di mand. Sé ya mgangkai kapara di kang dana di ke ke kekekai mawangan dia
nangan dang dang kang kang kang manan mangkai dang kang manan mgangarang di ke ya manan mbangkai
nangan kang manan dang kang kang manan dang dang dangan
dang ke kepangana di ke dangkai kang manan dangan dangan
dang ke dangangan dangan dangan dangan dangan
dangan dangan dangan dangan dangan dangan dangan
dangan dang

Partie, Lujurghue he are heater about at the he quinte funge the aboutgrand with give about any torque and if p be mpduzahap mahardurquy ng ph fle Sadwharke

> It's abbutabas Phibb as popyfurlybept tochodopd Inamen. dag bilmind bbggd milpimil ար ուրջութեր ուրբերը աւժանաատնարն ի,ամարդ արորն դրերքար dupple abups to duribling main. gorgarud & bhoamp maribant որժետնկարները, որոնց մեկ բաformant Bt bempen Blad ofte bur 26 pt Rap Shaft White 26. pmg paraple m graphab spot pate. ant fifet be go jobpor bbpquz րավունին ունին որ բազգատու-Թեան անգաժ՝ կարելի չէ դնել Lachitalant be splentant and blue յախ Հապակին հրուն Տետ

## ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ QUENT IN SAPPLANT UC

TUTUEBL, 26 Jackba. - behar zwowed wang, hupa se dwpտարագիտական շինու Թեանց բան. rubpph dubpmdurt Im Immhabag Fly Cld dubgmdulle photocsab. 194 Aph Sadar tanpuruhpp burg alabuni Bhudpi pobythpp bululph mm 12 mappead Appahamp maken. was broke 19 ppr de shape 19th openfupationes for y before Spartel deds the me which has mapach, hos op, abb Supacub Sp which ellm? what, someob pr 12 op me mbanpantobub ath fiber. news passengulppack Sudap

Du gapabones stop fastom. with pur what thing 2 w jbp wit. նրեւ բեր գունապուներ, որոր է կամայ ակամայ դասրակ,

dubpadurth Im Insababa t white of white be writed mb Spudbam Spengble abn g ma-

Shungandh hugurule Sporper Turnatague 194. 22ph morne min mappe.

- Aulymdurli gmfnudpime" pr dpu Smm gli dubpmdurtppb de agum and de afterdony durch The lundaph Spupepal daily up. bbpp. I. pabacaphbpac Sudwpospored quem muntumbant da. quant Styppozh aut. 2. 4mm щиниврад динорирация. 3 Rupa Julab be ble Duhab gopugard. 4. auguphit be of bolampy wyfowmub glopne Vacppned. Thumb madbird polot amild min மழ்றாட்டுத்தில் முறை வற்கி குறைக்குறா

Swdwp. 6. Angdwanith of wubulh Justumpupar Phil be of Pt Bud Smpurb uburg Imfulur felong Sangab apracipations what t Baught opto pur fantbanthanch կես օրավարձի ապահովում և։ բժշկական օգնունիւն, աժան գնուներու հետրաւորունիւն. 8. worth publicaphipp o's Pt part mill forming, Surfagles of hanglebrad mbd plpt ubakadh dubamdurt im ?mmbmburma apalphura art mapowerful of Shapahar afferdaphib Zba & mabbind t. op which warm. Sudach Imbadur Chept.

ጉጣየበ8 ሆር <del>ተ</del>ኑሀ

LE UPDAEL, 25 Boulho (Ubip. Pages.) - a brownter, of br que Jur Bp mi urppame ble dalbudle.

Amgdaib Subatop abab ac. bligme Jacobu 23/00 bulowquisne-Spengh Rabopilly aunipold ben Im Opoldwift Swin labur nourme ath amon he Hpame be ջար անտարբերու Թեամբ։ Վեր. կայ եր կոկիկ թագմու Թիւև մբ։ Two depot & Sudi Two depot to be adventure all ple

Sapatalanda 26 Sapatala pola mayp wanybit stung, zunpsa. handle janjabby bbohaj Sm. jpbbughgbbpnib be from mount & whork life I dat of muly on publy whopeth of Changemath.

pubuhaup Fulpud mulup Backy bop ubpachath quesult. durale atal madurate pr puppe ame of marian columben & or I forbig buphenpue filmb dpm. 11 poundame bube fit phayazaquita fibut da upp 4624 mph obbantsphul

About houp want wang. bapage, whathackheithe would Ambor Ily Ambadophur ambo erbapshe band p de buloudba подобрие зарабией вишендо, annobjec Swammand une Bbab, Shop . Aby Sugar Spubph Shd. hungaud of uhuncub unphy hupan bywie 60 Swamp wodny sty sty Swania Sabhanapatabbe pupi

Thish bounds to Ambat'sty umpubdahngh bahaurdah de philips Whymathab, or pubqueforument in to Splag a Apulubate. mampupha grapsmeapuhur sh. anable de under Styrey «Ton Imammy & dalbudhp uburg 2mg. at hand mps pe meng blanden tant.
Apa for durandpate a po dator arbane Shabebay Shamappe

Bond. hab gurlidfig naubmabur-Phasp. - «La . Opolan Je Sas amdur be m'ant ph andhude tima. I'm mapford forgan , Shop San apt «2m mammap » be bandurge ur իր խոր հրախատագիտութիւնը Jusubby 269%

\* Lubytop un Phe, zwowld Le mumb wamural mungaph date borns the savold susphentlysupplie zambench ne za jebbaygadappenall Bharloberppber, memana Comp At Brahum. a. Badarkby sagampapapap (sha) hu-Aph sand what at the Spuber par Population or acqueline Population something benchadas to 300 Protest ste at, white persons Churtyher 20 ph. Campol 20 Jubbungulan What Phile 20. but kmbpdubamfast ambarith Sunbuching un June Bbus p bus ժերագ բե Շոար ասզորեն ասարձ phopund badmabur laber of maine Andbudb Saburgantplur Zangab th equench duponishly up 40 Could Southern

ULALIAS ZULAUARTELIA Հարեաժանգրրիս։ Ժանրակվու Bear dubanthe quitype phimb mul. Shumbaulahra ala urapame dandan Am banglatabe aspinman ph San phone be dobaman Phate bulanpaphbyone Shore

அவுவலம்வடியம் வுக்டிவது மீழ டிடு Sugarat Pt wohan Sub phpon bagne Popite butwoopth phone. Bhub watersbywe be Bt dhongbbp 26 a p wabacub 66 apoptugh Low mubble, mpfum Sub phpor mtpbpbac hunudapac Bhite Sais. apagent of nebbook, with Surple propSpywygbine Swdwp

pople de le mojuste moju wn Phr Pt. Subpagapdbbpar pphenonduchtsphe Zaranuft amagab hanadaparlabbbb ab Sub obpas of to as of dwar as with mahmman ph optinge hadolune Phis which 4pt, books quewith արշրար բուսարեն անի անապեր կերու արուսար արանական արևության արանական արևության արևության արևության արևության ա

## ዐՐՈՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ

WUZULAR ZUUUR. - Uzhum ասեր երիտասարգ որ կ՝ աշխատեր ելեկարական և Թերու մեծ տան մբ մէջ, եւ չ։ գրամատուած էր իր աչխորուն կողմէ, պաշտոն կը ոտանար Փարիզի տոնավաճառին մէջ կազմակերպելու իր աշխատած որ վաստանիւդը եւ

յաւրքուղ ոտանաւ ատեմը։ գն ըւ տղոտիարի տ Ֆիւր գրոծ նրեաւ ու մետղովոքո տոսւցախիր։ Ո՛լծծար Դոքսվու

եայց, ամոուն վերքը, լանա խորդներ կը ներկալանային ըն կերունեան կեղըսնատեղի գնումի տոմսերով, վերբնել ահանկին թէ Տոլեր մինչիւ հա. թիւթին 50 գեղչ խոստացեր էր րիերքին 50 դիմը Լասասացիս Եր անոնց, աստիկց գատ, կանկատ-վճարծեր առեր էր, որոնց գու-մարը կը հատերք 100,000ի Անաիք ապես տեսը հունիւնա վերք տուսու անոր պաշասերն Կորձը նող պիտի վերջանար երեկ րերութ քրնքի եք վաջաստար muontunifikan hand amapag րութիւնը կրող չէր մը դանձուկլ to half managementer hadat Չերբակալուհցաւ եւ առա դժուարուԹեան խոստովանեց ոսող առույու չաղտեւ քեւ սեւ ուն։ Երք ին իրամաղաքունցրար մաջա գեղծարարունեան դիմել ստիպ-BARR FABROUS BARRES

երկու չարան առաջ, թուսերվելի «եց, դետին եղերջը կը դանուեր 4 lets supports Alburne שנשלים שלה של של של בלף לפונים գին կ'առանգեր, ու ոստիկանական արանակարության որ արագեր բոնորո 44 forwardubte wants again partition, Ot unappurate I w job to be fot que jo unwibab եր իր սիրականին օգնունեամը, nampler Engab bb gobb bp ath, had oppossing by whate lake dubyth tyme fueb furph let que mbpmp q46. Apalpms on andmite mai dand se langfang q madfally hop an jap ampabul he pourte Smudmapply downrubly Audage bepu Same years Sp. 13794wh Sw Job to gop numphubbbe Kubs. gbe or speed the dominionality such fundant sh abunch ob 19ph. About Shabeh, b'mupt wahun Տեն մեկուսագած, ադարակի մի անկիւնը եւ Թե սուտե որ իր աղջիկը սպաննած ըլլայ իր մայ. pp. publi of hop qua ogg & 119. Into min manden outhurgen Apt bands duppled apub budapquefor Phibe be he sope 460que րու ներարարու անկելի փառակը. c, Ebgarbhi Pt would bp. pw. 18 10t huga's the about

դրատաւորը ազատ արձակեց աղջիկը եւ անոր սիրա հարը, դարո I wh god ne wow I ne fob wif p, ihn pe chachahan Cheb de d'ughbit jt may Et stupped ath months

\_\_ புந்த, மாக்டிக்காலக் & pro . pandu

mbpbibbpne dbpdminde Wadpbith inimgnemb տուներ իրենց կիրն ու աղիւոր կը փայլեցնեն Հրակոյտերու մէջ և դորչ, հնամենի ազարակներ, ուրիլ դարէ մը ժեացած, հանդարտօրէն կը մխան անասոծ մշակի մր ծիւամորնին պէու ձահինները applied pa cham p budplur ur nendplur mph մաստ կանչը ունին միայն, իսկ ջուրի ճամբա ները լեցուն են կարձևս սպետակ փետուրով oza, adagamahalimp adabay bulahamp daba rugh grade a stroduming adapam adapama ne hewise bupolubunfin he

Դես դեմի են պատուհանին առքեւ Փիկո ու Կոստանս Սա համաչափ ու միօրինակ ցնցումը չոգեկառըին՝ տեսակ մը ինդութիւն կուտա լոգեկառըին՝ տեսակ մը ինդութիւն կաւեքնայ վա կոնին կիսաստուհըներկն ու դուրսի ցած, առա երկին բէն։ Տեղատարափը Փարիզ մնաց ակցին դեռ ծանր ու գորչ ամպեր, ինչպէս նաև նաշրարք ին ումարրաց հավարեր անձքը հահր մարտարը իսդիքնի անմրի։ ըստարը քն Հր էս, զայն տանհյու համար պաօպապին և ֆիէսիս մտածումը կը ցատկէ քորձինե արդին, տանիք տանիք, կս յուտքանայ չու դեկառըէն շատ աւնքի աթագ. հաննվու համատ Պիպիին։ Ահա Պիպին, ահա անոր խարտետչ անուլոն, քատասիա արերևն, շանգույրբեր, ու խո ձևւը, անառակութիւնը։ Եւ Փիկոին մուս. ծումը կը փախչի մեկէն հահւ, կ ինալ Փարիզ կ ինալ Նեսեթին, բուտով վերակսելու համար այս ճամրան դէպի Սէն-Ժորժ։ Իրա՛ւ, այս հր

րորդ անդամե է, բայց այլևւս վերջին անդամը պիտի ըլլար Ալևւս չպիտի երիայ այդ դիշզը Նէնենեն բան մը փնտոելու այլևւս պէտը չպի-տի ունենայ։ Գնացջին անիշներուն միօրինակ ը ուսասաց: «գնուկը կարձես ըսել կ'ուղեր, «Ջըսսի՝ ջեղի, ըսաի՝ ջեղի, լրսսի՝ ջեղի, լրսսի՝ ջեղիա Փիչո մարկ չէր ըներ դիմացինը, Փիչո մարկ

չէր ըներ ոչ իսկ իր անձը։ Ներջին յաւիտենա։ կան տրաժախօսունիւնը լոած էր կարձես։ Պա հայան դատան ի արդան հարարան մերան է արայա Հատ անտան արդակարը։ Որ այս վիջանին, ոչէ՞ ին Հողարի վառանգի տասապար չիւարմի գն անայա Հողարի րհափրբելը անիլան տաչ ղն խուս քուատի ա hudzurhpmain r dhmud miterbi mapimbud Ali արարական արգագարության հայտարարական ու արագարության հայտարարան հայտարարական հայտարարական հայտարարական հայտարարական հայտարարական հայտարարական հայտարարական հայտարարական հայտարարական հայտարական հայաստական հայտարական հայտարան հայտարական հայտարական հայտարան հայտարան հայտարական հայտարան ուսաւորող։ Գիտի ահանեն գայի նարիրա իիքն մեջ։ Գիտի վերագրոնաց ան անդուշա իր ֆիչոօյին, դարձնալ պիտի ննտուհ իր թագուկ-«Հատեր տո՞նանարդ անդամուն նկաւ, ուրդույրու դարսոսալ պրողը աստուր ըր բաղմուկ-ներուն մէջ ինչպես որ նախարդ անդամուն եկաւ, եկաւ ճիշը առջևւս, արիւններում մէք, դաշրյն մր մինչեւ նրախակալը միրեուած անոր գմայ-լնքի ծիծերուն մէջանդ...

- Բայր դիս մաիկ չէ՛ ջ բևեր կոր, պարմև

Որջա՛ն յուսանատութեամբ աբատոանեց որվատ յուսաստատանինամը արտատաներ Կոստումս իր այս հախաղասունինաը։ Յետոյ «մելած ու ախում՝ բաշունցու իր անկինա և լոեց։ Սասարկ առնուած էր։ Երկար պահ մր վերջ Փիես ըստու Blum

\_ 194 -— Նորեծ կը կրկնեմ, Կոստան, տիրաշիկ բան մր պէտջ չէ դիտնայ։ Ջեմ ուղեր որ իրեն բանս Թէ Պիպին տեսնելու գացի։

րախմիրը բոնցաստաներ վամահա աչծրեն աւրքի կան իրչաքո վ նքքան ապքր դանուն աչծ նար և չ չկաներ լայնցան և ուսերու ու ձեռքի չարժումի մը հես լայնցան և ուսերու ու ձեռքի չարժումի մը հես տարակուսիլ, պէտը չէր կասկածիլ Կոստան, վրայ։ Ան սովորական համակրութենդ աւհլ ջարմեր, սե ջարտւար սեսսեմություր տերապու դրգ ժանանուղ դն ին տաջբե թերաաստեմիչը Bhranket minungud at Thilmiorp .. min, կառակ իր պատմութիրերը է՛ս անուշ կէտեր ընդմիքած ըլլալուն, սովորական համակրու Bhut welch Alid adminer of All wingth buy

Երբոր պարապ ու երկար րոպեները սկսան աշելնալ, և նոյն անձին շուրջ ան չանուտոտուաց դախանասան իւնդերն բմաչ շրջող, հրթոր վերջապէս դուրս հլան փապուղիի մր միծութենսէս, Կոնստան լռութեիւնը խզեց ձայրով ղն սև ին րսև ժերուարբևուր անը անաչութ որով որ ին րսև ժերուարի քն ժանցացքի

Ummuif dwilly be zwen by aboth ոտվայր վն խառասվարել ոն ջրմի ոտվի վն ակու ըս մերժե հատ վն Դա պէտը հղած զարման քր չուննցաւ... Ո՛չ, պարոն այեսաց, ադատ գարտնութը լուսացրութ. Ա.), վարդատ Փիելո, հեղի ենտո լու. չեկծարահրուերութ Դուլով Փիոլիինո, ո՞ւ չատ, չուտ ոքստլ կ՛լնսե, պիտի դգրչույ օր մը։ Այգերովիաի մետելուի մը այսպես գիլումը որևել Ամեծ ամիս գիս իր որևել որաբեպի զբամ տածաիմ և պետարերը հոգում։ Ֆրանսայի արտաջին նախարար Պրիան գրով մր փափաջ այա նեց որ խորքորաժողովը փոխանակ Լոնստնի՝ դումարուն Զուի-ջերիոյ մէջ – Ուշի կամ Լօդան եւ յուլիսի վերջերը։ Պաշատ նական ջրջանակները կը յուսան Ձէ Մաջատնալա տիաի բնդունի այս առաջարկը։

## Chifth Augu why brannith the

Երգնկայէն կը հեռագրեն Թէ ներջին գործավար Շիւջրի Գայա պեյ յունիս 23ին յիշեալ քազ ւքը հասած և. Թաղա տունիան նախագահին, դինուորական Նրաժանատարունիան և հյալքի կեղրոնին փոխագարձ այցելունիւն տալէ վերի կա-ռավարչատան մէի քնունիւններ կատարած և դատարան ևերոսուած է իրը ունկնդիր։ Իրիկունը ալիւրի գործարանը այցելելէ վերջ ճամբայ ելած է դէպի Լրգրում։ Ներքին դործավարը եւ րանակի ընկիչ իզգետոնի միաջա յունիս 24ին ժամը Զին Էրզրուժ հասած են։ Քաղաջային եւ գինուորական պաղ-ածնատարներ ու ջոկատներ դիմաւորած են դանոնչը։

## unhelitry Ufquelhusulh dkg

Սիմլայէն կր հեռագրեն Թէ Ճանի Մանկալ եւ Սիւլէյման րրբն նրմանոււ ընրևն մնաշաց իր մշնավան բատին խարի հա Դակավայրը կարտեզի ժէջ։ Չի գիտցուիր սակայն Թէ ասմաջ Պէչէի Սաջայի՝ Թէ իրենց հայուռն կը գործեն։

## Dullyminuh ymsp

Շուտով պիտի սկսի դատավարութիւնը զօր. Փանկալոսի եւ ընկերներուն նախկին ելմաական նախարար Պանփանտելիսի եւ հաղորդակցունեանց նախարար Թակուլարիսի, որոնք ամ-բաստանուած են դեղծարարունեամբ։

. Ամբաստանիչ մարմինը բաղկացած է 30 ծերակուտական-ներէ։

Unnullrughlitra qslinetigudi

Օրերով կորսուած եկատուել լետոլ, սպանիացի օդանաւորդներ Ֆրանգօ և երեջ բնկերները ովկիանոսին մեջ դրա-Կուհցան անգլիական «իկլ» (Արծիւ) օդանաւատար շոգենաւին երկու ջրասաւառնակներուն կողմե։

որվու չրասատատապրոլու պոլսչ։ Ֆրանրօ հետևանայ կերպով կր պատմե քերեյքը.
- Լու-Ալջաբարելեն հեկնած էինք յունիս 21ին ժամը
17ին և Աես Աես Անս հերած երենց յունիս 21ին ժամը
21ին Այլ պահուն՝ օրին պատճառաւ սուսարդունցած ջատ վեթերը բարձրանալ էւ անպերու վերեւն թերի Աես Արած րուրը բութաբացում և տանագրվում այկանումը բաղը Արանչանայան Անարիանի Արդիներու միքին, ուսու մեռայիր ենից համաքիլ յուներա 22/ին ժամաքը ինիս Սավայիս չծավատահատուած բառում փոքերորին վե ատիայից ձեզ գիշերը Բոիլ Սաորհանի վրայեն։ Արջալոյանի Աւ ատրանաներու հարաատարեսնումութըը կը գտծուենից։ Անարերու մե աղրծահներըս. Նարա...արև...մուտըը կը գտնոււքինը։ Ամպերու մե՛ւ Հե՛ն Թոելէ յետոլ՝ ովկիանուրին վրայ իքանը, պետքինը ինայեւ լու եւ կացունիւմը ժատե՞ն ընհելու համար։ Մեր դիրջը ճշրելէ յետոլ համարա իրանջ դեպի Ֆայարի, սակայն 40 ժղոն Ռոեյէ յետոլ, սաստիկ փոնորիկի ընտունցանը եւ պետքին ապատե ցաււ չիւսիս-արևսիսան հովերը մեպ ըչեցին դէպի հարաւ եւ յունիս 33ին Ֆայարիկն 100 ժղոն հետու կը դանուեինը։ Ժու յունը անդրությ. 100 այս հասարացը պատուբյանը արտ Բորիկին ուղղութիրերը փոխուսելով, արտուեցանը դեպի Ս. Մարի կղզին Յունիս 24-27 մոսիրուն ձևոքը խաղարեր պար-ձած՝ պահապան ուղղութիամբ կը զշուէինը։ Յունիս 27ին փո Թորիկին և այիկոժու Թաև պատմատու վերջին ծայր վտանոր էր մեր դիրջը։ Յունիս 29ի արշալոյսին օրկը դատու ժեզ Ս. Մարի կղզիին մօտերթը եւ ներս աւ

Այս լուրը մեծ ուրախունիւն առաջ բերաւ Սպանիոյ մէջ. ուր խանդավառ ցոյցեր հղան եւ շնորհաւորական հեռագիրներ ուղղուեցան Մոգլիացիներուն։

## Մաքոնըլթի քաղաքական ծռագիгը

Այսօր անգլիական խորհրդարանին առջեւ պետի կարդաց ռի դահաձառը, որուն մէջ աշխատաւորական կառավարու Թիւնր գոնունակութեամբ վեր կը նաևէ Թէ բարեկամական յւ արահրումիկումներ իր միակե բոլոր օտար պետումինանց ձետո եր յիչ է համաշխարքային խաղաղուհիւնը ամրապերելու համար ձեռը առներից միկոյները, ու է աշեցին եկ է մոտ օրեն Մաջ-տոնըլա տեսակցունինը մի պետի ունենայ Ամերիկայի նախա amplie tom, abembandurchpme amaber

դանին հետ դենաքափուկնան մասին։
Գահանառին մէջ կ՛լսուի նաեւ Թէ կառավարունիւնը ու րոշած է դիւանադիտական յարաբերունիւնները վերանաստա-տել խորհրգային Ռուսիսյ հետ եւ յոյս կը բայանե Թէ հատու-ցուններու խնդիրը շուտով պիտի լուծուի, որպես գի տանց յապաղումի կարելի ըլայ պարախ Հոնհոսի հոդերը։
Վերկին մասին մէջ, գահանար կը պարզէ գործագրկու-

թեան դեմ ձեռը առնուելիք միջոցները։

## Բոլչեւիկ դատասանները կը գուծեն

Մոհիլեսի (սպիտակ Ռուսիա) դատարանը մահուան դատա-պարտեց հոնի ամրաստաննեսըներ, մեծ մասամբ ցարական գաղանի ոստիկաններ եւ շահաղէաներ։ Ուրիշ 19 հոդի դանա զան պայմանաժամերով ըանտարկունեան դատապարտուեցան, իրենց հակայեղափոխական գործունեունենան համար։

Ուժգին պայթում մր Տուրապուրիի Գերժանիա բնածխային Թեուի ժեկ դոր-ծարանին ժեջ ուժգին պայթում մր տեղի ունեցաւ։ Մօտ 100 րանուօրներ խոշապի նեβարկուհցան։ Վիրաւորուհցան մեծ Թիւով աշխատաւորներ, որոնց մէջ նաեւ ճարտարագէտ միջ Մանրաժանութիւնները կը պակսին։

## UULP LUFLFL

ՖՈՒՐՔԵՒՍՈՒՐԻԱԿԱՆ սանմանագլուխի նսկողունեան, ինչպէս րագու ուրուգույիար ըւ ճաժաճակար վանքացեւից վբնանբների աևսանգլը հայաստանության հայաստանության

կին նախարար եւգրիւքսելի Փէօփլը Ձերնին տնօրեն փոզեֆ վօներս

ժանանաւ լայուրգը, արարջ։ Որ դիրքիրը Հայրձատ դ դիկսու ոց հասար ասարբերը Ձու ֆիարոտիսայ դի դել չութերը, որ դել հասակարի բաշան բարի բերքից ընքիքը հրանասերը դբե ծանիսի նքը ևնձարուն հարա որպուս հնետև իրանասերը դբե ծանիսի նքը ևնձարուն հանրա որպուս հնետև իր

**ጉዜሮ \$ ዜ ጀ ዜ ኒ ጉ Է ሀ** 

գազմակերպուան գուտ քոլոնպի կանակ կեսրոպ՝ գրագարտի եւ Հ. Մ. ը. Մ.ի մասնաձիւդին կողմէ, այս կիրակի օր Արժան ԹԷսյի մէջ։ Մանրամասնունիենները բանի մը օրէն։

#### PRISONAS DE LA CONTRA ACTUAL PARA LITTURE DE LA CONTRA LITTURE DE LA CON

2. W C. Wh omphat be The subh uhmarmuhub funed pp (dom 40 வுளையிறியிற்ற) வதும் வலிவல் மட quantita uhuhmi 4 6 zmambh zmih kwimina de mhinh pit duppyta gubh de dud Strac, dadbabaphi dun (Wellen dend).

hap and ambabbbbb aburg para Abridat Blad p 10 dainthibp o. գոստոսի սկիզրը, կարգագրութիւն փուսասան Հետ, որպես գի մ իասին բանակում ի տա bot 12-15 mmphymb og ulpmarm Sw. j manuthabe bin. Swazbile www.jowatebend (350 powie of the பாடனம் வெளியுற, வகிட்டு ம்வழ் ஓ Stop Sugarub)

When fort burphal 864-Lundy Though by hough Ogh. Bangaghide aburgagesh de-Surafin flow I may a memo f beնանին ցախնիր 100 ֆնարնն իրն հանորքիշն առաարիի Հադահ նք-Twopby apad bung pbbpe 250 Phong by Engenn durgmb ge ակար վարագր, իրենց վասակրը. buche of a major Suday

Thympathurlypmp pr ap. մասնու Թևանց Համար, նամաhad dhalp! aburgant but had mad. proceedings of African process of page 126 Faubourg St. Denis Paris (10, affug br. process) happy put abyagandburly part

## BUPLUSPSU

ՀՐԱԻՆԻ.— Խիստ կարևոր խորհրդակցութեան մը համար կը հրաւիրութեւ Գ. Գ. Մկրտիչ Գարսաժեան, Գարս Մասունի, Լևոսե Մոցիան, Օհան Կարս, Pd. 1. Appanphub, 2phazunph pppharb, dudp 9ph, La Petite rce upsupubp, shin Métro

THPHIST I U. b. Z. 4. push ղաղագիշվի վանքութիւրն տաի ման արմապ - արմապուսիիրընն ւին է ին եսկոն ժանձոր ու օգոր-ասվաճան ընմը, գովովի ին կնոայս քինգշարնի երեկոյ ժամը նին, 63 Rue de la Républiqueh որնիտ<sup>յ</sup>ությիւրն տերատունին է։ Արմադրբնա տրմապաւնինդնա ոնաչն։ Խիսա իտնքան օնտվանժ։ ոնաչն։ Խիսա կանքան օնտվանժ։

ւրնն--- 108, Իրճրանսո Ժնկ)։ Տայե- Վիս-թրուր վիջափակարս-ԱՄՆՈՐՅՐԻ Ցաևսր Ցս-նս-երևաչ ւտրը.— 109 Դերջիանիս գիրիչ, 365՝ Սնդանի ժամացոյց, 381՝ կնոչ պայուսակ, 439՝ կնոչ գոյգ-մը ձեռնոց, 233՝ Ծեռաջը ջար-ջոլ, 298՝ բոլանի ճաշկինակ։ Շանոց Թիւերով դիմել՝ գնում Պօգոսնանի, 6 Rue de Tureane-Marseille.

## SHAHLSOADARAS.

Մարսէյլի ջարսանճագի Հայր նիունիւնը եւ Պատանի Թիւնը ինչպես նաեւ Ֆեսնեան. ուսուկբար եւ հոնսն աժժափար ները խորին ցաւով կը յայտնեն Պ. ՆՇԱՆ ՍՈՂՈՑԵԱՆի դառնաղէտ մանը որ տեղի ունեցաւ յունիս 18ին Մարսէյլի մէջ։

## 4112

Անդրէասի եւ իր շրջանի Հայրննակցական ՄիօւԹիւնջ ձեռ. նարկած է Անդրէասի եւ իր շրջանի 22 գիւդերու վերապրող շրջանի 32 գիւդերու մեարգորու ընդակինու ինարինակիցներու մեարգանակութին որուն ցանկը պիտի կցուխ իր պատրաստան։ 1830ի օրա։ Հայասրաստան 1830ի օրա։ Արագրային եր ինարուի թորոր ճայրենակիցներներ փուներով անդերացներ մեռուն։ մականումը, նօր եւ մեր անուն, նորենակիցներին անուն, հայասին հիրանց անուրի կաժ աժումացան բլայուր։ Որեւ կաս, առաք չկաս։ Մէկ օրինակ օրպ. այրաին դրիստի խշաջանկիսը ճարթենակիցի։ Հասցե՛ եւ հենարձներին հետուն հայասինակիցի։ Հասցե՛ եւ հենարչ հենարչ հետուն հետուն հայասիների հետուն հ félian, 368 Rue de Vaugirard, Paris 15e-

րտը ֆրեթրեքը անատատնըն, ժն խրժքնուի տնատոտիկար. 1,81:12:196.

TLACZULULLE Մեր անկեղծ շնորնակալու. րժիշկ Բ. Գուլաբեանի, որ նուօրէն, ըժշկական ժանրակը Քեմփի վարժարանի աշակեր.

Shopthar Phil Thupauphut

## **ชนบนานอก**เจ

0848454 ծարիզ, Ն. 3.— 70։ Նէօյհի, Վ. S. 0.— 150, ծարիզ, 4. 8.— 130, փարիզ, 4. 8.— 130։ Ալֆոռվիլ, 8. Մգր.— 60։ Ալֆոռվիլ, Մ. Գ.— 35։ Մարսեյլ, Գործ.— 825։ Գրինեսլ, Ե. Կ.— 35։ 1 hou, O. U .- 35, h suzpe W. b.p.

## կը Փնջրորի

- Կը փնաստեր Աիսլաթի Կարժունք (Պիթլիսի նահանգ) գիւղէն Մանաս Կրկսնան, հոր akraft Tuhum Unfahuhu, sop akhari: Unfanzum Supungme-Bhuhu défingén ag Mugud ét, Ampahan da gunbashi Palugud ét, ép dagon Ludjunghasi Ugénbu-ép, s Rue Blanqui K.—Bicktre-(Seine), France-Lasy managhi 300 ֆր. եւ մէկ տարեկան «Ցա-

եր քրրվերեր անատարգ։ թու նրենիներ անատարգ։

քանքուադ ըր։ քուն ասրսւաչ բ դրովեն ու քունդեն Ձեն ձձև դուս գրահստ Ոսւզդողը՝ Չին ձձև հուրո — քն փրասուր գեսուսանի այդ հուրեցելը, անատասնել, ֆորանսյերը հրանրութ անություն ու արար Եր ճերոռուրան ու արան դե Հուհե ցերաբային կանան հետևի, կամ հետարորություն Peter βορωρραφαρητηύ Peter Caluire (Rhône) France-

գը խնգքուի սուրիանայ թեր-

-Տանոտրգաժնի նավջին ժիւղէն տիկին գէզիկ դարակետ-վուրեան կը փնտռէ իր որդին Անդրանիկ դարակետվուրեան (16 արդերանից դարասկապուլրոսայու աարեկվան) որ կր գտնուեր 80-մայիսին փոխարբուած է եգիպ. առս եւ անկե ի վեր լութ առ-նուած չէ։ հմացնել «ցառաջ»։ Մորանան չէ։ հմացնել «ցառաջ»։

ցի Գէորդ Գասապետն, հայրը Սարդիս, մայրը՝ Վառվառ, 1928 omagnen umpp "wangman 1920 Vehung, undaurt Anjote delibud 4 Anstaubjun 42 yaphach 194 unjad 42 ganbuch 4ugung bin-gbaj Mr. Aram Kalfayanfs. 24 Rue Sivadji Mourad, Idjadié, Scudar, Stamboul (Turquie).

#### LUS LEADERHARDINA ՈՒՇԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

Տարագրութեան Մեջ, հիժ-նած եմ գրադարան մր «Մայիս 28» անունով, դայրենի գիւղս փոխադրելու (Ռաջ Գառնի) նը-

պատակով։

հերկեն եւ Երատարակիչներին

հերկեն եւ Երատարակիչներին

հրատարակունիչներ հուների

հրատարակունիչների

հրատարակունիչների

հրատարակունիչների

հրատարակունիչների

հայաստարանու

Հասցե՛ K. Kotcharian Rue

Borissova 70. Roustchouk (Bul-

b'niquiple shaped porpats gapomenpachfubpi Luc dampard Դիմել ամէն օր ժամը 9-12 եւ 2-6 Տիկին Սուջոլեանը, 25 Rue Henri Chevreau. Paris (20e). Utpro' Couronne-

## ՎԱՑԵՐԷՆ ՓԼԱՔՆԵՐ

ՈՒՆԻՆՔ ֆոնոկրաֆներ արում արտովրաֆներ եւ
արունստագետներու
փվաքները՝ Հայերելե, Թունսիրե,
Թուրջերեր, Հրերելե, Արաբերելե,
Նուպական եւ Մարոբետն։
Որևա հետև Միակ ներկայացուցիլը Ֆրան-սայի։ Դիմել՝ Jos. de Padova, 117 Passage du Caire Paris (2e)։

GUZUKAP GAPP VUPULUZUSEPAKI

յանու են ժաս առ մաս նորեր և, պարտեր արիու են տաս առ ծառ թողոր եւ պորուշարդ չանք ը Ֆլինենուան, Հատնիասեր Հեկիզիոնի մեջ, Դրամուեյի կայ մետ։ Ույի պալակ ֆոլամասերը, ուր կան պաղասու ճառ Ֆատունինիը եւային կը ծակուլի 1924 ծույ - 39 Թուակիր ըարական շրջաբերականին կամաձայն։ Հառակուսի ձերք 6

Ծախու են հարբ բնվու ծավիկըօլորն, դիր ջ իով դիւս ծ բաղկացած, յարակից գտնազան մասնրով։ Մանրամասնունեսանց ֆամար դիմել Գ. Beucherie 116

de Rome, 3e étage, Marseille:

## ՀԱՑԱԳՈՐԾ ԵՒ ԱՆՈՒՇԱՎԱՀԱՌ MAISON JOLIVET

17 Rue St. Lazare (Rue St. Georgesh whileholip Nord Sud: N. D. de Lorette, &t. Trudaine 24

Uhurherbe zurna 2118114

bph կ'ուզեր առանց վատնոր երհարնալ, գործածնցեր հա անդ մեր մասնանոր եղանակով պատրաստած GRE SIN JOLIVET հայերը։

Milliful towardward, considering, and and or of about ph

րանիժի դել ապոտնարը բրիկայանրուկը չանիշներ էր արժանանա անիժի դել ապոտնարը բրիկայանրուկը չանիշներ 12 ժեմք

ZU84. PAR-JUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVII

29, Rue (Place) des Fétes. Paris. XIX. Tél. Nord 96. Pag k milth op, me cam de dunhanchen poblikheit. In plan de normal begebt de Abbenden (hendensphilden bligh de 4-ing (habel) Pa., De. in Campa poping dead a-6. App hanch in which familianching milth Deba de. Gapath open 2-3. SMINITUMBEN and poping for 18.

## SEULE AGENCE EXCLUSIVE EN FRANCE

ZUBUPEL PARPERELE La Voux de son Masser 80140014

COLUMBIA MARK REGISTERED TRADE H. ARTINIAN, 26 28 rue Lesage, Paris XX. Tél. Ménil. 61 Որ ընքն աշխանվագարօգ նովընութիշորընու այս առանու նոր Եղանակները, նչանաւոր արունստագէտներու կողմէ ի գուած եւ նուագուած, գեղարունստ ամենավերջին փլայն ինչ պէս նաև։ Հայերէն նոր եղանակներ եւ Արշին մալ ։

քոլոր կտորները։ Միրւբերոր չուտերվերը աւ աւաժակը, գրանաւոց ժիրա

## ԱԺԱՆ ԵՒ ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐ

Udill the United States of the States of the

աշտոննցեր մեր դրացուցակը բնչպես նաեւ ձեր ուղած բոլոր դերք Դիմել՝ Mme A. Sévouni, 31 Rue Kléber, Issy-les-Moulines

## AUGUST OF CAPPEST BOULANT

RUGUPUV JUPTUP շետնշնալ չափաւոր գիներով

12 hpwug' 34 Bld. St. Michel

16 Spwbp' 1 Bld- Montmartre 18 βρωυρ 35 Bld. des Capucines

EMPIRE, Upq +p-Zog. 37 Av. Wagram

## J. PAPACHRISTO

- 44 Rue Fessart ՄԷԹթօ՝ Buttes Chaumont Վերաբացած է Նոր գորգերու

Վերարացած է հոր գարգարու կել արգետաանոցը գոր մեկու-կել ասարին ի վեր դիակած էր։ Նախապես իր զով աշխատան կամ այժմ. աշխատիլ փափաջող գործաւորու հիմերը անսեն ապե դիմեն իր հասցեին։ Աշխատանը սարձրացում հղած է։ Ար արուի արհեստանացի եւ

Quedne t 80 punuhneuh Փեսակը լուսաւոր արֆասանոց մի։ Իրասունը կր տրուի ամեն տեսակ գործի։ Ջուր, կաց եւ շարձին ում։ Տարիկան վարձը 3500 ֆր. բախթեց 12.000 ֆիմել՝ H. Apelianh, 226 հա Lafayette: (rt Ppo' Louis-Blane:

9-0.062008065 VETZE 1 Rue Auber (Place de l'Opéra)

EUNUZUE, CEPPIER autralar sarbyand

շավիլ-վիրոֆլեյ եւ վելիգ ՀԱՑ ԿՕՇԿԱԿԱՐԸ

UUPUNKS ZHKPUKKABU

2 Rue Pasteur. Viroffa լիզի երկարող պողոտա արսար կօշիկորն։ Խրադուտ ոսարջը։ Բն քսնում։ որարչըրը։ Բն քսնում։ տոկուն աշխատանք։

գիները՝ չափաւոր։ թնակողներէ կը խնդրուի իրենց հասցեն ներկայան ուլում երբույց երարականու

**ሀሀሀኒሀዓቲ**ያ ዮժትኛዛኔቴ/ รุหะเพ้นจุกเคียงพันธุ (พิทุพนันทุกภ รัชสาจะ) หัน ปุญหินทุก ปัญหัน เลเหียงเพล, พิทุธัสสาหา พันธา รุกุษทุกเคร เพราะ จุด 9—12, ปุกุพนุก 9—12.

IMPRIMERIE - MASSIS - EDI 208bis, Rue Lafayette Gérant: E. SOUVIGN

# BUTE CONTRACTOR

FRALESPE 250 Snats ԱԱԲՆԻԿԱ 6 mg 10 mg ԵՒՐՈՊԱ 100 ֆ. 200ֆ

"HARATCH"

Maction & Administration |

235 Faub. St. Martin PARIS (10e)

METRO LOUIS-BLANC OU JAURES Հասցեի փոփոխումեան համար պետք է վճարել 2 ֆրանք

อบเครากร 3 SALLHU 1929 3 JUILLET 1929 Ū\_\_\_\_\_

b. SU.Ph P.ph 991

огирьгр, изчизы, ригиричи ва ченци

9.65. 50 1115.0.61

שרשחו שסטף

## SUPPULLUE APSELPS

«Միանդամ ընդ միշտ պիտի ընդունինը որ մեզմէ իւրաարիրեն ունի իր իսկած գաղութին մէկ», կեզրակացներիը «Ռիունս ունի իր իսկած գաղութին մէկ», կեզրակացներիը

Индиры, шарида пристор пр пристигород при пеприст գակատագրուա՝ ծ է որ պիտի գտնուինը առաջին

mbbpburg dhails

960 արհամարհեր ինչ որ մեզմ է դուրս է։ Չունինը յա யடிமாட்டுந்த மர்வாழி வயு சிவரவர்கடியுந்த நியையாக இந்திக் வட வுவாடுந்தே மத்தியுவலும் நிறுமா கிய நிறு வடிரிம் வறவுவும் கட நிறிம்வւսն հասարբունչիւրթին, արսն ատատանորնն խոստանքս նդնարթmpub tarmatin imminelybengebb framagppine pe mpub

լամբը Ներկայացնելու, իբրեւ կազմակերպուած ուժ։ Շա՛տ ու չատ իմաստումներ եղած են — եւ կա՛ն — մեզ։ Տէ դուրս։ Թոչպես եւ հայրենասեր եւ բաջ մարզիկ, Ռայը, ժո դովուրդներու կեան քին ժ էջ, մանաւաներ ազատագրական պայ Որ է սև ինրա և անո մազ անը մբեն մաստանքն։ Ունրքա արմագ Ծանի նրերանները՝ մամղակրետուաց ուղր է սև տեղքն ուրի, մամարե յարիք դառևալ, փոխան բարիջի։

տասգիրդի տորքի վե գարևարտի գրի անատասիարատասութիրդի։ Որմ-թես այրճար իաշան հրարին մեսուագ բր գրև ուսիր։ Հաևեն մաստան մանատը հատեսնեն։ իւրաբանչիւր ջալլափոխին, պատերադմի Թէ խաղաղունեան

«Ֆէտայի ները լռած են այսօր, բայց ֆէտային ողջ է աժէն տեղ, աշխարհի ո՛ր եւ է մասին ժէջ ուր հայկական համասեր առել ու Ֆեսասինի ջապար ինած է, պարագանհրու բե-թուժով։ Եւ ենե, իրրեւ սարի զաւակ, չի կրնար դեր կատարհյ նոր կետներին սեկ, ջաղաթի միօրինակունեան մեկ, դոմե անոր ողին խԹան պետը է ըլլայ ուրիշներուն, շարունակելու ինջ։

իւքս է, վերջապես, մեր տագնապը այս կամ այն օտար

Salubpade

bety խումբեր կը կազմեինը դարնելու և մար։ Այսօր խումբ խումբ ճակատ պիտի կաղմենը, որպեսզի յործանրեն չջշուինը, իրրեւ աշնան տերեւներ կամ տաշեղներ։ Suhump hugdhine Sudwp, withpudhim b huly my րան - գործ ընկենը սերաօրեն եւ յարատեւօրեն հետեւիլ իւրա

ըանչիւր գաղու dh կհան քին։ Նախ պիտի գիտնանը անոր իսկական համրանքը, մակրն թացութիւնն ու տեղատուութիւնը։ կուգան-կ'երթան, - ո՞ր-

pub, n'ap, husn'a

Bhung, and պիտի տանը անոր ներքին կետնքը ձեւաւո. րելու, կազմակերպելու։ Որ եւ է Թանձրացեալ դազափարի, մարներ պիտի կապես տարագիր բազմութիւնները, այլապես կը տարադնուին, կը նօսրանան։ Եւ փոխանակ խումբ-խումբ

- պայման է որ տեղացիները — իսսջը մեր ընկերներուն նա Այս աշխատանջին ճամար (հերջին կազմակերպունիւն գրատրողուրս, գր սարասաս Ե- իսչ մար է) միանդամ ընդ միջտ, ընդունին թէ միակ են Ոչ թէ dինակ են, այլ իրենց կ՝ իյնայ գլիւաւոր բաժինը։ Գուրսեն ժիշտ ու ինաւուրճ արիր անակնուները ստադրեսու ինաւուրճ bung lurg big laplur u, pr ? mbeumbig urg ub mbmgm. t qued wiefenfumpfittbifte fimig, այդ պարադան պիտի ամարեն «յաւնլնալ հասոյք», եւ իրենք պիտի հար@են ու சீரயடிக்க கும்படிக்கு

Այսպես չէի՞ն, ժաժանակին, խարբերդը կաժ Վասպուրա կանը, աւելի ժանր պայմաններու : էջ, միայն հոգին կապուած

Ellwine Shippwpne Pheble nebbungid

Օրինակ, եթե Ցունաստանը կամ Սուրիան լաւ կազմակերպուտծ չեն միևչեւ այսօր — ազգային տեսակէտով — դժուար Քէ կարենան աւելի լաւ կազմակերպուիլ ո՛ր եւ է հեռաւոր հե-դինակուԹեան ձեռջով։ Անցորդը կուգայ եւ կ'երթայ, Թերեւս պակաս մին ալ կը լրացնե, րայց տեղացին է որ պիտի կազմե շաղաին ու հիմըը։

Ոչ թէ մեր տարադրու նեան, այլ տարիներու փորձառու թիւհը ցոյց վուտայ թե վերէն սկսուած դործեր այնան հիմ Հեն ըններ, որջան տեղեն վրայ կատարուած աշխատանջները։ Մանաւանդ ինչնն իր մեջ ամփոփուած դործեր այնան հեջ։

Այդպես կազմակերպուհցաւ, առաջին անգաժ, Ցունասանը, եւ այղպիսի կորից մին էր որ յաշորդաբար ձեւու մարմին առու Մարսիլիոյ մէջ։ Թեև երկուջն ալ շատ ու շատ Վակամեր ունին, այսօր։

Ըսենք, անցողակի, որ յանախ մեր ընկերները կ'ընկրկին,

յացինանակը ապահովելէ յետոյ։

Ulanta, Abbentile ath ueb gowind aftange benit mours ench կր բաշեն հիմա։ Եւ Լիրանանի մէջ, ուշ բնարական ակ մը տարին, հրեք տարի առաջ, բայց չկրցան ար-

Un, Shabe he dumben ha abaste juffatent. hul stung արրեւած աշխատանըը։ իսկ հրթաթարին, գետին մի կորսուած հարտեսած աշխատանըը։ իսկ հրթաթափին, գետին մր կորսուած

UUUNKL

USUME'U. OFFEUT...

Ambhule umqfmdmb 5mb 29/ Judamapuland.

բաժնին մեջ ճաղորդուած տև-դեկունիւնը կը ճաստատե Թե շայաստանի խորդ. կառավարու Թիւնը վերժած է Նանսէնեան ծրագրին առՁիւ Ազգաժողովին կողմի շայաստանին ըլլալիք փո խատուուն իւնը։

նով.— ծոխառաբրար ժուղահե սշաջ է ընկու ժվրաշսև մեար, կրնդուղն ոքառաբառաեար՝ հորասութերուն։ մոնչան է, իսկ պայմանները

Mabuds Bhird aimbh Mddmquայս րոն «չայկակար կանձջե վսվիր որմարիր վնա՝ ≀ան≀նուսմ վերջնականորեն այս կերպ գտա

**փոխառունեան գումաբը մ**էկ ուկէս միլիոն ոսկի պիտի բլլաբ րե հատվացուբե շայաստարի anadule be bing walk annohis

Առաջին օրեն 80%. Նանսրնի ոյս բևավինն վցսակար նրժմի մուննան րավահցաշ Ազգաժո-դովին մէջ: Ֆրանսա, Գերմանիա րւ ճայ ի ղն բնինսնժափար ոքբգացին արուած առաջարկին նայն ըրժլիա սնոհատես ին վե հոր մետո։ Բք արիբ հրատ ատ հոր մետո։ Բք արիբ հրատ ատ կանուն ևան նաժար էր որ այդ հասոր գրանարգեն պաշտոնա-**Ցարցը օրակարգեն** 

, Buitnehgen: ըլս առաթիւ անշուշտ դոգև, ու բառականուաթիւն պիտի ման դարբ **ջայկակար ա**նը խնգ րակցունիւնը որուն փափաքն էր մերժել Հայաստանին այդ փոխատուունիւնը ցորչափ Մոս կուա կը մերժէ ընդունիլ շա անկախու ծ հւնր. որեւնոյն փոլիԹիկոսները մաժնին <u>Չնատանակն</u> ասզվրքբ 0 է իրենք կ<sup>'</sup>աջակցին Հայաստա վերաշինունեան եւ ներգադ-

Աիրչ pr Todmp իանգրո կան չեղաւ այն աուգանքը, որ մուտքի պետունիւններու, մասնաւորապէս անգլեւռուս մրթ, ւին ենժակայ ենք տարբեր տու գանքներու։ Բայց ներկայ Հայասցակատագ իրը, երէկ, նոյնակա եւ այսօր կապ ուած է Ռուսիոյ։ Հայաստան Խորհ ՄիուԹեան մէկ անդանն be using t կարգի տուգանքներէն։ Լոնտանի ՝ իավութեան փոխարէն Ասոիսոտ պէտը է ապահովե այն բացա-ռիկ փոխատուուԹիւնը որուն անկրաժեշտ պէտք ունի եւ ար.

կուած խարակցութերւթը Հ. 3. Toughungarphile to huly whange uneman hubympopened, ny mam

PATUAN PURSUL MUSSOLULA

«թայմզ»ի ԹղԹակիցը բիկայէն <del>լիր ագրե Թե Թոմսկի</del> վերջերս նեռացուած էր խորնը. դային արդեստակցական միու-Թեանց նախագահի պաշտոնէն։ նետգնետէ կը գրկուի իր բոլո<u>լ</u> պաշտծններէն։ Ժողովրդա գործավուրներու խորհուրդը **ժողովրդային** րամանագրով մը կը նեռացնե զայն ըշխատանքի եւ դաշտպաքիրի փուսակինըներ։ անակ քանսեմ Բ Միսբեսիչ հուն ինրը հայում հարութեն դանովու

# 000 00h

Պարսկասցանի արդիացումը եւ Անգլիա

ԱՖՂԱՆԻՍՏԱՆԻ ՕՐԻ՞Ն ՊԻՏԻ ՀԱՍՆԻ

րէ քրանեն կը ճեռագրեն Շիրակո Տէյլի Թրիպիւնի.-Շահին արդիականացման ձեռնարկին ղէմ լետաջրջական շարժումի մը հանդէպ կը դանուի պարսիկ կառավարութիւնը, նվան այն ապստամրութինան որ Ամանուլյանը ստիպեց Աֆ ղանիստանի իր գանչև նրաժարիլ։ Ռուսերուն համաձայն, Անդլիա կը ջաջալերէ ապստամրու

թիւնը։ Պարսիկ Թերթերը կ'արտատակեն այս առնիւ խորհրդա յին Թերքերու գրածները։

Ձարժանը պատճառեց այս խնդրին առնիւ անսակէտներուն արտատպումը, սակայն կր կարծուի Թէ Անդthat and pump hubybamily mbumamanning t wangan min

La Bbut

Vantarajh выбастр, чтвидија чао водив шришинијаля. Ներուն, կ'ըսէ թէ պարսիկ ոստիկան զօրջը մասամբ պա £ கிழையாடு மாயுமானமிறாட்டுக்கும் கிளமியுரா இயறம் கிட աստվահարար ժշևնիր մէր։ Ըաչկր ահմիանդար դրթատրրեն արձիր դէչ վաևչվասուրդրբեն ջևսսարանիր կսիշրբև ին դժբր գործադրելու համար ոստիկան գորջին ձեռը առած միջոցները ին ժաշևանրրը ձրմախուղերև։ бриг пинтар фобистр արեր ու աշխարդակար ազմրնիկրրև ին չարտարկը հուսև փոփոխութիւններուն, ինչպես Աֆղանիստանի մէջ։

Արդեն բազմանիր բարենորողումներ մացունցած եւ ոստի-կանոգորը իր լախում ընկացքով կ'աւելցնե անոնց առկած գայրովնը Հետեւանքն այն եզաւ որ Մեպիա արժարժեց ան-

Bunnema hmibps

Unulnemp Sududuju, Uhqipu dadar Sudpad be dup. սահենոլու Մերլիա կը յուսայ Թէ պիտի յաքողի Շահին կառա-բերուն։ Անգլիա կը յուսայ Թէ պիտի յաքողի Շահին կառավարունիւնը ստիպել համաձայնունեան դալու՝ երկար ատենե ի վեր վիճելի խորիրներու մասին

Ռուս Թերթերու այս տեսակէաներուն արտատպումը ինթ

երեն ցոյց կուտայ ՅՀ պարսիկ կառավարունիրենը ծամոզու է Մեզկիո մեղաակցունեանը ներկայ դառադրունեան մէջ։ Ոստիկան գորջի մեղաակցունեան ապացոյցն այն է, Շանին նրամանով ձերբակալուհցաւ լիշհալ ուժի նրամանա-

Պարսիկ կառավարութիւնը նսը ԹնդանօԹակիրներ պիտի ապսպրէ Ռտալիսյ արդիլելու համար զէնջի մաջսանձնգութիւնը Qupula bagth

մրները ջանդեցին Փոլիսանի կամուրջը, որ Թեհwith be Thomash Sudports fout to grainthe Unionmapore նիւրն մոտքինս չապան նրորտատև իրերումանգրթն վև ժանգագունն, ի մեծ գարմացում վարչկատուններու, որոնք նախորդ կոխւնհրու ընթացջին ուղաի կարաւաններ տեմնելու վար.

## ՍԱՆԱՍԱՐԵԱՆԻ ԴԱՏԸ

ինչաէս յայսնի է, Նարոյեան պատրիարքի փոխանորդները վճոպրեկ ատետնի դիմաժ էին րեկանել տալու համար Պոլսոյ ջազաքային Ռ. դատարանի որոշուժը Սանասարհան խանի

Վերաքննունեան դատը տեղի պիտի ունենայ յուլիս 13ին իսկիչէնիրի մէջ։ Փաստարան Պ. Մ. Նարլհան մասնաւոր արտծնունեամբ

Նենաթի պեյի հետ Էսկիշենիր պիտի երթայ, պաշտպանելու

## Unterfichanti fine surtimp

Ուաշինկթինեն կր հեռագրեն թե յուլիս 1են սկսեալ (Quota) Emp ծադրունեան կը դրուի տարեչափի Amdquema, amdamilya amduengah zhanga flomi. Min obigobi բուէարկուած էր ջանի մը տարի առաջ, սակայն գործադրու-Թիւնր յեսաձգուած էր խորհրդարանի հաւանութեամբ։ օրենքով մեկ տարուան մեջ Ամերիկա մանողներուն Թիւր 164,667 էն պիտի գեղչուի 153,741 ի։ Այս օրէնքին գեժ ցարդ Bull ահաւագ ևրակիղաւ իրերի կաւարար արդահրեսև ատենբոուներար չաղան չէ։ թրակինն հաշահարարանուն ենքանք աւթքի հր

Upushe show abet wash do mmphymeto apazhine sudmb կը հաշուուէր թե 1890ի մարդահամարին գանի՝ ճոգի կ՝ ապրեր Միացնալ Նահամրջերա միջ։ Նոր օրեն։ գանի ճոգի կ՝ ապրեր Միացնալ Նահամրջերա միջ։ Նոր օրեն։ գավ, ցեղային ծագնան հաշիշին իրրեւ հիմ պիտի առնաշի այն Թուականը՝ երր Մ. Նահանգները ազգ ղարձաւ։ Այս ձեւով, Ծուականը՝ երբ Մ. Նահանգները ազգ դարձաւ։ Այս ձևւով, այսուհետեւ աւևլի մեծ Թիւով Անգլիացիներ, Սկովաիացիներ կալլեսցիներ պիտի կրնան բնդունուիլ Ամերիկա։ Մնգլիական տարեչափը 34,007էն կը բարձրանալ 65,721եւ իսկ Գևրմանիա-յինը 51,227էն կ՝ի՞նե 25,957ի. Շուէտինը՝ 9561էն 3314ի, Նորվեկիայինը՝ 6,453էն 2,377ի, Տանիմարջայինը՝ 2789էն 1181ի, Իրլանտայինը՝ 28,567էն 17,853ի։

ROTHERPORPHE TE

OSHPHURSA BEODS իպերի նահանդապետ Պ. St.

ешпириmpouppers ar numphonnien apburg urding ? guli sligming.

ոսրուս ուղղաս է ար ՀՀ կ՛լա.հ. — գանի մը շարանե է կեր.հ. Մկատեցի որ Նամյանգի գանա-գան կէտերուն վրայ բազմանիւ լուիւներ ճագեցան օ ննրոշ կողմե։ 4n hinners on ճանեցեր յիշեցնել ձեր շրջանին օտարականներուն աղէր ետրբ ասած տահատ ուն այն երկրին, որ ա՜յնքան ոուն այն երկրին, որ ա՜յնքան րուն այն երկրին, որ այնքան վենանձն հիւրասիրուԹիւն շնոր-դած է իրևնց...

«բացի դատական պատիժներէ, չպիտի վարանիմ մեր երկրէն ները, որոնը կը վրդովեն *կա*ն-րային անդորուԹիւնը եւ մեր

ժողովուրդին ապանովուն իւնը»:
ԽՄԲ -- Մեր հայրենակից։ nonunum granden նրար ին լարգրբոն անո ամմա. Արտը ին լարգրբոն անո ամմա.

VEHILLPRUS OCCUPANT

իրանճանային փամոնժուտը բ ԹԷ որբերը շուտով կը մեկիին դէյրուն, աննրաժեշտ *վեղա*ն ուսունսութ, նքնաևով

TUZ SEED TELLE-SAPPULL ցունիս 28ին փարիզի իր բնա-կարանին մեջ (89 Rue de la Faisanderie) մետաւ ջիկին ՄԷ-Նար ջորիան, փոխ Նաիսագանու մի Մարդու եւ քաղաքացիի հրա հի Մարդու եւ դադաքացիի հրա-ւունքներու դաշտպան ընկերու-Թեան։

իր ամուսինը եղած էր ֆ դիրներին Մեկը։ Հանգուցեա արկինը ուներ ազնիս սիրտ մի այլ եւ գաւառի իր ապարանքին ջատագով, ո՛չ միայն փարիզի, դուռները լայնօրէն pwg էին բոլոր ըաղաքական տարագիրներու եւ դայածեալներու 2116

րան մըն էր ամէն կարգի Ման. հարժեր առարկաներու։ Մինււոյն տարը ժետիտը.Ժրվտնաբըո տական սալոն մը, ուր կը յա-ճախէին ֆրանսացի եւ օտար դատոսնարարդրբն։ Ին ժերաոսն արժանիքն էր պաշտպանել բո կսն ինտուաժունի բու գրմստութ պաշտպան էր Հայկական դատին։

ջիկին ՄԷնար-Տորիան մասնա-ւոր դամակրանք ունէր նաեւ դայ ուսանողներուն βանդէպ։ Ջին դադարին լաջորդող տարինե-թուն քանիցս իր բնակարանին «Էջ ճիւրասիրած է գանոնը եւ ճայկական ցերեկոյթներ սար-

Ասկեզատիայ եւ օտար ուսանողսերունկամարփարիզեանեանգա րաններուն մեջ պտոլաներ կաց դակբնուրը է՝ ին ատածրսնմես-Ֆրաղել

իր մանով կ՝աննետանայ ավ նիս նոգի մը։

LUB TORREULEUPSTEP

Սելանիկի աժերիկեան Անա Թոլիա Քոլէնէն այս տարի շրբ Չանաւարտ եղան 25 հոդի 9. 9. Pupp U. Utaphanbut

(Օրտու), Գրիդոր Կ. Մակարհան Ushou Tupushump), Lucia D. Undunghan (baqquan), Martapha mybphmi in a partial (4. Angla), Badswing (4. Angla), Badswing (4. Angla), Նեսիմ Լ.Միլիտանհան (ՋելԹուն), Շաւարշ Ց. Պենլհան (Իզմեր), Սամուել Ա. Երանհան (Մարաշ) be Spow's B. U.Shelhwe (4. Angha)

(Լուրերու շարունակունիւնը կարդալ Դ. էջ)

## **ԵՍԻՆ**ԵԻՍՑ ԵՐՆՐԵՐՐՐՐ ՍԻԳԵ

V badt namie, zum ube anj ներով կը նկարագրեն Թուր գիան։ Հայն կը գտնեն ժշտա farm ar mafauramitelb makeamp of polaniali frame and benturng ar maharmanipite mrpասերևը ու արևու գերի

ուրթյներ, ընդնակառակն, դայն կը տեսնեն արու துக்க சீழ்வியின் மிற்றிற்ற வடவற்றுக் கடவியுக்கழ் மிற்றிற் வடவற்றை phu Ozumuhubet, Stp'snah de, ach niemmbb ampaurma

երկու անսակէաները ¿mino fpn fambur mpisuris

Amje, het hwpdp.gad,bphue gh ul. zmam spa p, ble blemanne Dhur Shine

Lautah, handbath Sthe sprag, Spp Bacy spas sauft he ասարը, դ'ասանըսհանը, աստ արանը, դերկենը ըրևել աստ չական կացունենեն քան արև-տեսական վիճակէն։ Արտածումի ne ubpudnedh Phebyt

AL 4'whimbubb tuhubp

Ujungtu, Pricephale abs inte նողներու հզրակացութիւնը կը բխի ո՛չ թե արդիւնքի տեսակետով . 202ափելի իրականու-Թիւնսերե, այլ երեւութներու եւ փոփոխութիւմներու իրարայա. Հորդ ու արմատական բեռյթեն gand manmaply or dandquaueախչ տպաւորուԹենէ *ժըւ* 

De, win half wambaname, 5m փաղանցուած է։ Կամ, առնուադն bokook at Ot wandanabahah ուլ գրեթէ զգացողական հետե LOLD herry LI

U prantipach ուրիչ ձեւի տպաւորութեան մը կը պատկանի։ Ցպաւորութեւն dը, սակայն, որ ղէպքերու նոր այսօրուան շարժումներեն։ Այլ այսուորումեն էի դար։ Ջի բիսիր by duncany hands maphibye had amphone bakamabha dag пешь Вигра иш բական ու շօշափելի դեպքերէն, հե, իբրեւ այդպիսին, հին ու ուած համոզման մը իր չա փանիչովը ժէկ անդաժեն կը փորձէ, կը ձգէ եւ նորը, աալով իր հղրակացութիւնը,

hat mt attmit fandbhi Buchahmai

Երէկի Թուրջիան եղրակացութիւններէն

में भूत दे श्रीरविध

Pd hmbhand, butues mi adamment pragation araba dky hunks asunstitumuhanniti bite.

. Բայց, բբրեւ նգրակացու-Ֆիւն, երկոււթն այ հեռու են անշմարիտը *ըլլալէ*։

4m's be wilming zwiehhmie Mmhmhmi gli

գերուններ» ի՛նորը՝ աք։ բեն գերուններ» ի՛նորը՝ աք անմ «Թուրֆիա»ն կը գննեն, կ'առ. նեն հոգը, ընակչութիւնը, ներ-

գար, որեթակար ու վարչակար հիշար — իրչ որ առարկայա-ար, որեթակար ու վարչակար to pupar manufut De h'mumpupu hamppent

քամաքական Թուր.

Այսինան՝ իրեն դանդէպ ո,ք եթ, ին վանար ճամաքավա։ վահուտց ճամաճավարաւերիւրն։

արայանաւորուի)։ (Երկրորդը առաջիներ կը

Ujuhugu habu mpacme u գէծել գասոց ուշեր ծամածավոր իրծ ին,չը ռուրեցը քաղ դիծ գել գասոց ուշեր ծամածավոր mpdtppi .

abit palmamaufarfama shad ti հաւանականութ իւնը։

1 արաշարդ Հայու հաւասա un shup ho չ անանա իր իսկական արժ է բեն սէջ տեսնել Թուրբիան, ըստ այնս կարենալ ճշրելու համար

Այսին քաւկ՝ ուգեն ը դին քրդնել, գորանուդ դն "դիտարնով որև հանդը մայր՝ տանիտ դերիրակի որանում դայր՝ տանիտ դերիրակի որանում դեր

համար Շարուսակել ժեր դա mp's Shammafaguede, p'as up արանակե շարունակել կոուել puis hearly, minkings upp i dapp gaby he ardbears athe be thenke mayen, Labout inhabit ne guncumust pringer dan, bushայես հ'ւ անար կալոր աշժերը։ Իսկ նման վնահատումի ժր

քիրն բիր հաշևնիար քաղերոն առևամաքիր, դրրն ին սիսաpp purumpad:

- Շայուդրրեն հասան երևամ անգեր Հափորդ հես որժերություն դես սիսանիչ Եր բեր հասես հաս հես սիսանիչ Եր հասան եր հասարմում, bu whole, fourpping dil, be круппра, Вперрыши шписьји the doupt to be materia mip կոծ շրջանին իսկ, արտադին Թշնաժիին դէժ միակամ դուրս nint his hubguemy mumeplur Appending

dhug Sudhdwamp նիչդ հգրակացութեան կրնանը հասնիլ, հթէ Թուրջիան ոչաաւգում դամղավե — ճամածորիտ. փրիչ աշխատիրծ ին ապերբը

Parjaphon's up' you my bamb & ֆալքայումի մշտ, տնտեսապես Տիւծած, փլուզումի ճամբուն flam) bmin plant if apamy Chasulmunho, the atthe wise imams Smeament, see app wise imams Smeament, ath անչանսերը դերոն վենչրակար white a n't By injugi

Dr. Granphus Enpudhi Lu սեր կորկրունց ձիշդ այն շրջանին, հրա Սէվոի դաշնա-Burliffer mjuopormi Shwgantihpp மர் b phpuin saby 66,54 m) ատեն, երբ «հասարակ հրոսակ» մըն էր, կը ձերբակալէինք կամ կը շախշախերնք գին թը... թեր. Bunny at tountmyppunds

Athe 2 mfu 2 w fuhy has dha he nephebbp, apadebabe punga puhutupak medad ker

Wha he what I's Pp appay, dannishber, spe-twompy day between gbemature ilemed tembend emilier er den generalen er mid generalen er gmbm ulqphu Smambmpapa digungop duggy in digipun

Unfu hand will nighten, ub'ou gain mangangphud, dobman կան այլ ոյժեր, մի՛շանոյն պատmanhand, alput dobadani

Рац Вагрера дилидици pobęn dobmrub allmit, trpuph ? Ipi Abaud Gurbahm qu' dhau րապես դիմադրիլ ու յադնել կրցող Թուրդիա մը, եւ հետև-ւապես, Հայկ, Դատին լուծման spuprudmpohta dhambud ի նորի, դեր է փուսեիսի մուս-ջասով ան դրոծ ին ոնոանիր հասով ան դրոծ ին ոնոանիր հասուհան Phiap feed whitered manufactum արական վիճակով։ Մնջո՞ւշտըն. ատիկա իր նկատելի ազգեցու. ar brang matimuladay a htmin Lungs, Apra on, Whahin գրությունը արտակէաէր։ Բայը։ Հայաստանան արտակետէր։ Բայը։

ahm anhamanemas ur Garabhma ருட்ரா ன்ளர்யர் னிர கிளம்னக்ளத்ளத ովգը, խուրբ արտական քրջա Sud affuge byud to As Pour րիան արիւնոուլա Համիտէ մինչեւ յեղափոխիչ Քէմալը, հ 2 mulhint's beeng thing ? daile dubongp anguland ganhang amanipher of Brailing, Bomb und, had all alpmarbhitche, munhumpun gaphila նութիւն մը ունին միանդամայն, comtent copies operation of the control of the cont

ջաղաջական գետնի վրայ իրենց Adplied): Burbahmy ale phome galifa» Smamomfing uig furph be wormen Sandany whome he Buch dhah - uzh umhmin imrmunian odnumdubgainr dub. gag» dilá bindm Sanfann alqu de gridelingmannen ben geneng

Pangungungung per de, ne he shipming at the population and որդումը երարը, թուց կը բիսի իր part Sulunul had fraum மாவர் கும்மகரிழ் **வ**ர்டிரப்பா டெயியாம

Smph mld nighte fil հանդիպին իրար. שמום שונוו mand A bilmi Quel bhan

Larmonwich 2 mbermuhu Sprag warny quift to Suchma անը՝ նոյնպես։

minobarme Garabing անմ իւր են։

thow, nephy supposed up. Մուլու այդ քաղաքական ոյժին 94'09 51

Luiquique Frang quel Luiչաստանը գուն է ձեր աշխար-Production Towns had Prair

Shap, Spubig ? Quebabut miխարհագրական դիրքին։ Մենք սպաննունցանք

empahala alaphar aphypdurata. *ֆուրդիան դժերու* բախումէն

ந்து விர்க்கர் நிவர்க்கு வா வுக்க விழுந்து வுர்த்வதை நிவர்க்கு வா வுக்க darif dropuşminin dugar rincib . Or had 17 ft pame mid phopie

nedbyth, ne offen upahing dby mmmsadas liberas

Luntuft, wh bywanthymi

իսի գրուն որևեւ ոն հոր գրուն որևուսուրնարն

ժանդակունլիք տարր ժը։ Ընկնուած էր, հղոր երեւց Հիւծած էր,կաուի ասպարէզ իջևեчистел Заправисто вр

նա ու հարուածնը։ Գիացաւ՝ որ պրկուած ու հաфид щиришин ; 5 магреф ма мрем шир чиберига фиц, по தவர் தியமாக அட வும்பும்மான hang bulk mant hpadipate, at. த்தாம் தினை அந்தவந்த குவையைத்தில் கேனவர்க்கும் கடியத்திர் வண்ணத்தில் nekine budanja

AL winners we have. mmind quring all uph difaura epplingurmg: mid Smidmen կանութիւնը, հետեւապէս, պի գրուներիս արշաքարուկիւրն Աշ ար ին , դրա տիան երևք ակ շանուրարար բույո գրում։ Gurli Spal சினப்சு திரைவது விரு விரும் வ

Thue hely summanner phin had whatadbud beg Turphe narplur fruit bhut ata, mhail han arapa aplamparyla medanza Janampa fuurhi mis Sandansa hmy urafte pelmourate mid Gurbbut Smephur Sulwann նենեն, այլ պիտի Ղանանը մեր ու ուրիչներու միջեւ շաներու րարծ ննքան ակրծար աշգով, ան ըսվրաժուգ ուրական գերակ չա անքու Հայանա կարենանը փոխարիկել Թուբ Shan, mid zadphure dhmi g ban pungachabpara dasps de mins zwhalp nets

Pay mju mhumptante. beauta ature & sammangach Հայաստանի կառավարութիւն, Ruly whap depurebacied ¿whaquing adpulan he

Usa Twing Sws dagadachas կը դնէ Թուբբիոյ դէմ։ Իսկ այդ Դատին պաշտպան

susulparmy haumdminely here habdhabe dhang ? Burbehal

Rentify to other Towners . ... op, dimmedaring t at alm to m pub emqmb ub edob Carabim hulurmg urah habahabb dumg mpr mld dmmb zpummhadplur

panty and the continue of the filmer of the first of the filmer of the f

որպէսգի՝ Ա. - Կարելի եզաժին որպէսգի՝ Ա. - Կարելի եզաժին wongrach dbyle 6.—Afme mba bach dby pambhadachbadas.— Vacamahlia dhy pambhadac Bania hapacamba

Opent's & Lusamanite pa philader Phila Garpohal than

Ձկա՝ և գրացնութիւններ՝ որ իրար չրակին» Դուն կաշատ-փիս, հողերն ու սահժանները կը բախին իրարու...

նրար գուկը ատի։ ատանսավար էև բևջի հիշրապա հրքի նէ տիմ ետխուպքը, գտիտ

gurmág mgab-zarmamb acq qu Kapagob bilmi záob, mu kanhylangurggamy garhy aumfa yalangurbamya garhy aumbi bama sarba mani դառնալու համար։ Եւ տաիկա Թուրքիոյ նման՝ արհամարհան րի տեղ` բաղարական արտա. mhup shap b summer

Մնացեալը — Թուրքիոյ թայթայման անակնկալուԹիւնը had ballangury per ump & fumpamaph obobarg. suro zugurnubuz

## HACHT UPSH-HURKI HU

Thispin stast of the grand, Sumpete the published and Abpl phononaly Apmath ohte apone of wahle

Sale agaile durdmabaler. Shood a Sp. & Bonnes Jacobo 96 Sprod, Thing he wharbom dopնագրին տակ, կ'արտայայտուեր

B. Joop ofthe apanem dage. Appayab Apayuapp Spb 4, be நான நோயியயது வசிகியசிக் முறய. for primamate, of to Dounth badabyahanko durbi abahan p a bywpar bunahub und with ob Home to up to dtabup Souphop Sugarbapad 4p Sulanifit, sudphas arths thauppen to Bupas wonche, www.jb Supply the mandatage and the supply andbaming mangamin maraphy whate swightine Whing about backhet, wowd wanten Phit, Sa ahumbuhub upmaned, zunps mbokabac fohile hunacquesh Kpyտու թիւն, բոլոր այս էական տարpape be watert be oftwapered de sobs who sayou daying both to be of withy Spinorph to adorto my to mby ne pomp 4g jugnoght, who and ale Ofplangde defenan Tob wanupupui fikud pe

opto aprocu. bululità lugar. app se be suboft ip upsbumpt quiquite phoposition with strong h dubp dome bb. Apabbe 65pt mmine Zmgmb, Ob ge 19ph 19ph ppmp whywd apaptu 18th pppwwash յեղափոխականներ առեւանդեր the ofthe mount of parts parts մր յեզափոխականները կր փոխեր phopmrabyphari A'ld Shemply app numer the opto taldh Sman bugb as by byobusen dugaship from sample, niphz apayab wa haharther for bort the Sa ampropad and the Buchthe m. haby jakas qualuence while appears wat Bir shapeney րոլոր Ճարպիկ բախատխնդիրներու bot wis per of the oftente offentberg. Lujbpe bbpfajaga gad k apatu Smudmbiohpphis Burb spines, pr zwpachuhud & pp mundacphibe

m ja kambarhafi Abahab t op a'z Shujb 2mu, wję dwagowyto fugadonut pp pundah gound to mebih widambe qquy myquhuh wqwbqn Bbab, m Ja guid umuphe propor fol we sobgtu, be fözuta «Bunnes» ghubi burmmy, «quift depraphias Sa amp andhah app. habble se weply Spending Spagner bud aupton

He pleasant t up, hospinguenth halab abburdage Ton the mp. habud lupapplur abhha ) ma han-

mubni Phil Sp. at B wo Sad wn-Shi white mount in bulub hand. Ludwed Sweb Sp whowather Chil. bbpp, Submining op Sab n', 46quenchous has be no muquity.

Zapi magta Bab fabag pa mbubbled ob maphilasen ang pmadbo opuldbpldp. «La Jophh & »E իրը Թերթեն կր Տրատարակե շորն natha talambahur bengaphe Aphi often mainem if Le Puit de Jacob (ցակորի ջրկորը) վեպը։

" a delaplade abalaplat pr md umappe, mapshe 4. 8. 9.my--விராட்டு விற்ற பாளவும் விறு விறுவி before , b Apault by Emplose myth bush Tarmdoleti

owhwebih to ap «2w inboh p» bulast Sugad Ingite Bulapte 20 Subb ur basplud apr aba qba qb ձեռնարկեր Հրատարակել երկր 4 + B w Jumpah Shaplumph of op washer att and menting the lmb' mp mi «maffyte mepily Som. 4mb Shabur pays.

BY BUILDINGS, SUBBRS

## ԱՆԿԱԽՈՒԹԵԱՆ ՏՕՆԸ MUPERUM MULTIN MED MED MED

AUFPADA BELFA, 12 Bur bho (phyl. Baff.) .- now worth 2. January Whitehow Bent IIpq nahpdaby noppalps almapal andbood. buhushahara Bhuda a who howball of with when the bout of Shubehul Thur Phetabone be 4mg f m4bpyn Bbaty. Jac Stug Phat Phit. 2. b. A IT. Ubp. awnuftoth, Bruphliph, E.F. 469h, Edbpb4h, apophah, 4. IF C. W.h. pumpphpph, Amna 44 bh. C. Do Bungh bip. Whockhib. 1. Joffwayh L. W. Ludgish ofput The Book, Shuh L. T., Swepruh br. W. Stopp both L. Whubbe 2 יש של לו מונים לו של בים לו

ջեղական յարմարութիւն-ենրու պատճառաւ սովորականեն tagh at ob wes mply unspame mopmonumborlybryte but alphi wjq, dbb bubqudunnibbudp Swingholden whigh achbanic zpowie bopac, wolfd tykuto, ptphuo be commodu, nep ubqueque probepply bapahonpph dadpp. Can for appare, andmemby Borlet. Apato, usp whomewas Baplabo wpq kb of wibwing wby the worws opniab makht, mubing bute 4. () வெழியம் மிற்ற சியிற்ற முற்றியில் **խ**եսրը ետրախշորբե աւմանվուաց the preferbery superstant ( grote-Atylorto be ptphuo) be. uppuhanbut (Ropontu)

Lufunul abdobilib, pugo doil per dud woult want Swampramb &p «Teatro Central» The upwishe ste, of questo ուած եր Տայկական եւ տեղական a bosmanphond

Profession & Sept. B. Worker payly kudy mp tant que portelege Appe Subatun pugnebgue «Who Tm bppf bout my bud abmeh um ble fingaginge Man bematen Ipna s ahamp barmhanur Chrapphil dund to Audat, W. F. Stb. Bebuhubub 2 b a. W. but 4ng of t by a dalphon per 7. 8. Jens. budgac Bbut hand t' pby q. up րակոսեան

Ешпур ши плараг Врги Ваyoun Swampulan Phub fpm J 2mjac Shaq Phac Bomb hagat 864 C. Spud topmbb abmg urdpbge dob hat footind app udprubur Blus p

hand dadabt ale ipment afame diadaga-dpamburpomalaga pudhop pp Kolu jujma post spokal spacehousepa ne hangs mit payar la fer bib par haget bulanop hand orms samappe, b. դան հանւ ան (ատական արտ umbne Spelber, hoghp be low The nationaldhis wound advertation napland 11. Sembnathan bb Grand wor Abm? purmapa pampa «bem langs malm welps maproplymp founds 4p.

Impad Aphanal applehated to ma January Hupoplanobla 16 4 Smaphongpher at To obdante 117 hwen (unith). Wealt Juling hadpay Wir Bologob gurmapab Ob. Ohlumaris brabapapamp (30) south fem J), of of they was the B. pappad but (Inchat) . to to Sud mhrammpur lepra que Con Sur thu blig taphala & Sempla mapal Buthof fup bangajo fugus Buthof the banks Lu Jacobs Wheeldown hand to morning hopet bet պատկերները, որոնց պատրայ Philip ummbabud the Ophapath Palg ph pr Cppm Ambahapampp 864. C. Twomppoorbath Chair

Rps pompamalan ul Branch de garbachque mammemb Smilar Sto abaphe budubng bauqage Sw , appurubp alm Sming beng 1 apad be debindme dumpag-de. denburgamahan hanghate Bound stil whole nebbywb withphybot s. րշևստարար առևրևն՝ սևսրե, ար. shawgue Ibd que gangaepag dun magunski ahmadga.

HIPPUS BOLDOURS

Z. 4, WUSC LUBUPENS ULS ... LUPUSHU. (BE4. 12012.) .ed a de whiteste be opposed

bbp 1922h ulhape Shore app. Sp. Lupuphas ste. 12 wigu.

unst sporther finale with but 196 2ml to mather futeful dm go Imlam that quaganghed, the ծոր կազմակերպուβեամբ, *ա* The muldhe nebbywe 16 4 appeal be odmbquip ubquilibpe ubquil. bopon Phin ShingShink wabque. be word by Swanch 31 South A யாசிய படி பிர வியம்ய உயற்கு 192 to hipp, at spacet 2. woodh wash Som Januaphpac Philippe

by yopharkharfebut guyang

bamp k, puquepe pp zpguhabb. prof. 1924/2 oqual & 200 mg gumbhine be bbpbpne, 12 pab. muphbolyphor o madmin and bubdaphor, gang bur gabib aim fud' Shempapphur, dpaph bing. bbind 1925 12 og hab to 145 mg. քատներու, բանտարկեալնել աղջատ համ բորդներու եւ смофоврас 1926ръ 185 выр м un pumbbene, 43 sho . Lagarpar. բորդներու 1927ին՝ ծեր ու անկար 193 my pumbbon, 8 Kad pope ubpoc, be 40 Spendadbpoo 1928hd 12 Land popadbpoc, 13 magmadbpoc be 179 dby oc www. nwibbpn, 42 Shiwbalbpni, 9 mp be 15 pubmuphbujbbpne

Confide to and by why with ph Smaniphortyber brom Imp pp ad. Sampplace applable bur Shrand. ենրու, որբերու եւ բանտարկեպը։ Ենրու, երբեմն անոնց այցելելով եւ Supfampling.

1924hu dasmon bamb 1- 10322 աուրիական գաβհկան։ Եյքը 10322: 1925ին մուտը 11189 հլք 8554: 1926ին մինցեւ յուլիս 31 12564 եւ 13266 1926ին օգոս-տոս 1էն մուտը 2916 դրջ. աբճաթ, երը 2352 գրջ. արճաթ։ 1927ին 11010 եւ 11001։ 1928ին

12017 եւ 10690 դրշ. արծան. Իւրաբանչիւթ տարուան հեացած mapphine Phero jugapa may ight indth pung illimgud to

warne zuesuaud De

«ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԻՇԽԱՆՈՒՀԻՆ»

Birgsple a Mpra to adoby fromrate owne todatafilantap կետև բին, հետեւիլ անոր ընկերա App ar வநாவுள்ளது கங்களின்று mus Sheppphanes, he famige pl mpob գ նզարու հատական Հոխու [ իւ ծե և թր Bloke op, neph to, Swy abywp. nehowahar frantific ste 40 hubapp Sme page, t proudenting 4" pkth 2mg demancap, 6 chus. borth be membere fobut bulum. shildbones fows, when & t ghimmy small my Sunggan dans In Aparth or Supported day. go Sac Pope by by the follows

յագեցենք արուած յոյսերը։ «Հայաստանի երկսանունին» But tomattant Bantage hagens to 30006 weblipping of ne Pher Jan USa bheldp. a joute hozate

ապեր եր յայտագրին վրայ-நடித் வாழிடியு புகையாறாடி நாள்க pehinabla Blad Sud wp.

. of all round of he want of the the on I be understo Lupacht be whop want Du Sulf She, Dufat. ship babbe dall punthen the opach oup hopphapach Sou-4 wough aboutatoto Handala ababy pe Imhabab

Bunmerbiles to appendable antapbills when but apole of who and que. 4th utpe umlabitith Swinty, 40 pod with he Langue Shin Shaw. gabb pp for uni Philip 134 dw. Swowy fate to afat analy and a punchbut be Shulwbash appe un Abut Spakes Both of the zour nedly to 40 junglet be bline-4th 4nd unifahire geblet 40 Aft foundation auginted ob Am-bandontology Rusamifilial Sol-Bbbff wambe Philuphup Bopst be foldly to punning of damp. marks be Agrantho Shampbly policy South Commertens to Jun-At you pull be bouppe fouquest by Swep 4want dbutter

Lope be stable topbe fupատրունիուն յազնանակին այն numar of any change to Am 19 9544 Swaper Subp hadap he Shadh 4 womenty it formant of be 40 mangaret dar ten quanta who be phy La Joe Span Frammabilla J th Surmanup whalipbbparter 20p be myne's Spete popular was from. pubnifehib de he bugh apdt Applyadup 4p Spudust zylow-Apl darage pr tages spenti

quame 2 wpm Shh ogbac Bome & Boune bilas the Imbuth shapety yaldbuply Stim 2 polite 4p Abogit znahowe do no 2000 wh hangquite be upon of to Uzam It & Zang mb da pr. Popet de for amplobly, com January property manger Bhat p Geogratuck La Jed Bantophup sh white value it he

phompfur laprop sand meuble of Sto 46pg gupabul 4p Sujudt դին ք բախար եւ կր տարուի մինthe what fraithm the me burger the but Butto abilet applet app manual t popumitar fabut be puptique Com the Upwapus 4'pl gorbh Grant opphyphy que ja Lugunus on holobully abb gt mandaludan thut p of achband to abaumh halumin Shi Thugud & Shedhawing population of be the forme ofgarbhy mobboodbb pulmourapac-Philip Sal nip Span 40 state and ad adad interior singulationed Saramble Salagant ble the thatish

Wan deathbur Shangher phyap Augunnedt be appartant dong, Sundanten It Warmer filled hugue to appearantmy be pu

Quamrhillas dmhylp app urpulineldbud'p h'gbanbach daga. Joing the Dwpni Sh Golfie Gontt be depunguedly Sudup 2m spp Brang to Joh haundmoth Surveyound to had pt demung-Inc Smal mb Baldpaphle dub fub. arguegus to mamp sufustiblipar gto bancub watte pronunc of Inted white harppoor is put-Cagazar framph dang bearnes mw/dbbhbh Shan

«BUNU2» PEPPOUC

(32)

AUSTREAST AUSTREAST TO THE TREAST

ՆԱՎԱՆՋԸ ԱՌԱՆՑ ԵՐԳԻ

գրեց՝ Շական ԵԱՀՆՈՒԲ

- 125 -

... Quant phate, zount phate, zount phate, unh plafe, zounho

Bulaph falmbangte ambaurt ab bangb Sprid util

altunghu, Ohta uldmehtymi pp deman ությունը հրագրույթը ընկը, ընդարվացա ակուս շարժումներ ընկը, ընդարվացա պատերաւ արժումներ բեկ, բեղարվացա pi Shawe on haveaute after the 2mine he with ambiguity after dupparties to have habe տարահը անցեր էին, դինքը չնեզելու դովելի ափկանկատութեամբ ու Կոստան կը պատմեր

... bu dushiku he andmit bis bulah mp տանրանը ու ակտած հրաքրարու կը պարսուդրո-տեսքը Հունքոր առածաց պատարերնութքիչ հրա թանցին էու ծետաշեցում կանու, հրացահի հրեր արագրանը տեսը հրակին մեջ ու արդչն մասիրով գրաւ ծառի մը տակա հարմիր պատպապ երը

Dur t as Zwjwomash 12budariffin, apach del munifapphur Chadurdh Sala Imbur Speph, Show propose Phub wobwobac of ad pr Zmpaniah imbanighpbb, plate nutury joi got Stepoil 24 op 40 walut.

Aparmat aparma Smaply fimmakaa Popada a la Sabahamaban 40 pourtuet mondantes per boun-Impas abbuth by polo Phat, was at ast bee to subq. statt ababahy mbampubbbpne, որմ անկարներու տարադներու և only and and and and and an oral dage being of a fleat beate a fe op twater he progratust, Sustan fut his to push them to wpone upt photo, pozatu ppmemal thus formand about may hodo badbe 26.

260 p abubp Bt p'by wump-Kab jupquemb & mandahab Lyque Philip: pay 10 bbpfal pp hapa Sp undapni Chibbbpad bis queguo to Sporte Opg gup... Lu. , hypudine Shi ho 26 choncugu unseldhard p. zapotnedlebpne jub. 4 நிமா செய்சி நம் மிரியும் முக்க aufubnifibudp, zum 4p danhhad gamanhahad badbpt anhana ble...

Puhub abuh bimb mbymd mpabl adarsar Bong Lapusmu bacppebbbp, apabe weath who anny pp Jurampunte Supations mbubbpne upuft deg. Swigty mpdwiduphib be wing fugdu-46 pagh 26 books

Land top & the land land peng ուտք ինաշաժի փառիացրբև։

Armenieh de gamephere: P Smith us us bementag until alpquidinten waterpaipat 26 al worth Sps aw ja whatbbp hab, apaba Sme about b bomeneg & formm? Swopnifeb wb wasabgbine incompubnificathy, jump ni hou-

Ope by by supe who works had-Salphalpipe.

absproundhumping toold all Abpac Aprobby 40 soubby son խապատերագ 5 հանարտադրու [6 իւն

Web f make mund dmbyng w juzupdwbhapp be ap Bacus 400/20

- Hipht pugnemb & bp. Pp

be o'd to Shappowhen

- Ambally, & du ld mant moule աղբեւրեերը

Cha Smadpair luramangur-Philip Spart Paul which was aulighe pm spine bbb Turbs gpubook of ApproSoundered habeub Junusar Philip

be incompatine Phate was stuber Chile White jag Sh. with abatimphartepart, withe wand makengehous find

260 p 4phup babe jan fabuts mi wantani al al ut at at a f Smar Sagt dbp papap aparbus գետները ու գեղարուեստական Sucue go Hobert fund whip-up the post with a subtant white wearbank Of was concept

Lu sphuhub wembanc Phebblipt be way. Swew publish hoursքի քազգրու թիւններեն գուրկ այս dogodarpap bot he justuah In land or Surman Bud prafile dans Il she die zah zah zah zah zah y tup why twee pour bout strue www habine Ship dwgne Phibps we սիրե իր պատմութիւնը, անոր ար. amprocate, Sab inhubbies Smalmp ho pape pe, he wadma a pportagent hwapp, Symponi Bhibp on bu gungt Sus whentith, pp Snapth Two Sp dbpquagter

Or swhopdho on able on www. hpp dearpoles of meduloplied be demaura b' ub bulub Alurdurgeppto Jours, 4. Sons Stude w. nagg be 46bbqacas

ac whomp to forwardwithe 18t Smanly bapping mid quivilate agans appropries Som agans.

#### WARPERS - PALORISH FRITZ IThankohn s.P

Parpun Amhusking butplas. Ingula qued waby 4 howth op, Utifoh Umafactio Vacpumbat Jupdupush Sto.

shopfus the 50h som me. Smappe Smanne Code qualp umbbugen fabud farbengardeb . Ibuna. i junctique Thouldbut 1919-1922h 2020h quebachac Phuby whathwather and to April Manufac Phub aprilique Charryurpar Shur Span fabr. bunghen, opnimb mu Subgibenib Sand way war wallow's openfront for the

Wheelphing 18the 40 wast by Waspen . Orache Stiping aporte ben 'de ben gub dagupend by mpub

կրծան անդամ ակցիլ նաևւ դեներո. Maplampas Japa aparthene pro նոր դախիկը աշտիրնարրեն։ Զիսւ-Bhito hobb bounant b'unmought րութան արարարութայութա 44 mgne ilibbpp ւ յարաբերութիւններ ամ ը -dundplace adhing dolad labale րուն միջեւ, հրարու աջակցելով

ந்திரும் முற்றாட்டிய அற புகியம் dust of whopth dannah who and րեարունցան ղ. դ. գ.ը. Աինապետն, 1. Dageophub, O. Lt.pho bub U. Anabbab, U. plahabab. Lud and Shad be 4 9. byachh

ጣሀንትቦ ሁሉ ሀሀፓበትን

**ժոլսոլ Առեւտիական յենեակը** այս օբերուն ըննուԹիւններ նը այս օբերուն ըննուԹիւններ նր պով նուագած է։ դարմանելու մասին կը խորդին: Ուշադրու

ճարակիր դբճ քսնո գիլիսը ճիկսմի կը դասնի։ Այս քանակուԹի առելցնելով կարելի է արագ տածել մօտակայ երկիրները, եւ տարսվոլ։ այսպէս կարեւոն գումարնքն ա այսպէս կարեւոն գումարներ

## APPULLPHARPHA 2483 Opanbarpur Phil ombah

aff pr Sulman the Emminatord **Խուագած է եւ գործատերերու կող**մե բանուորի պահանգները գո. Տացում չեն ստանար

Borbhe 2266 madmbmann wh gopbungarphibpar Phib bp 422. aloga 3106 m lept pr 1006 phbbp d bpghi தயு நிரையம் நம்டுவத. եկր, դատոսերիու արժսերրրեսո Phil to 468, nipht, 46h bacmhur ale min satiguran

Opp. ungo myg zpowoho, om bhd bada bhe apdubgppbur odunifolian apmenta to Sand opto 253 wbabp: Utbp bw Swbafb wp. newplantburnet of to Or

Twatanut attanoph 8621 engle quit and half of an engle Qualgo E 5013g wyphp bb, 3611 4hbbp.

Answared the amagang 20,471 wzhowood ph ogus substibut

## ITHESHALL APILLE burbbor sussupurobabbs, ire

րդևու ևիսւթըտը ևանոբիկ դար Մեն բանորդան Մեն յայտարարելու Թէ բացուած է անիւդի վարչուԹիւնը կուգայ ւրժ նսությիւրն։ փասուստիար Տանճբնսո տեցա

Այս առնիւ կոչ կ'ուղղե Մար սէյլի եւ արուարձաններու մեջ բնակող բոլոր հին ու նոր սկա ուարգնուր գո փափաճսվ առ գ Երազանցապես օգտակարչարժ ման։ կրնան սկաուտ ըլլալ 12 20 տարնկան երկսեռ. ֆայորդիները

Արձանագրուներւններու մանրամասնուԹեսնց տեղեկա-նալու ճամար դիմել՝ դրիգոր gbumhhhwuh, Botel Verdun. des Dominicaines. սենեակը, ամէն օր ժամը 12-2 ե

Doublems was Oppubere Upne. Shab Tapukilh U muzum

## ዕቦበዚሁን ንቲጣՔԵՐԸ

TERRETAL 408C- 9num sh art zubampalarma + Aurbam. but whach, 21 maphhab behow ишра псишина бр. пр дистри в The appliet in sman str Applied 5-6h Sas

Tpul zpbanentural fammennemp t Spanbehal adminatapplus d'62, sumpshe washibban Juap Gorphine Same Pobule

be deploy and and the U.Stpb. Subpulung bunub to be Sopp Shin

12964E 24mg or pub Se 4E Suit he Emabeury 248 pr Tapa Հայեր գիհատկը եանգենիր հոտո he dopp, of amadmind thich buth. Supposed 18t 4'22 4'pbt Prepuntate destantal numer խանելու, վացեց գեպի Տանրակար. pho ungbet great, unique jo que amfupp aphapa bugat dang Ruchmapan papel duruh dadpa bmild gup mi timedad spame

Zwapungungha sty jugans whiled be supposed and the millians amaple faburag the pr. spale

Tpbinata Emplontmu bis Apo me pe apprese ub mangal unape haste spiner durupple standurp. gubi Parpunkub Jubabarbque unaphanter ale quidad mashing andple Sarbahau by waterafer-Subth be Vacquesbuby impur պա Հականոց, ուր երիտասարդը funumndwibgue let sh apusp let ինչո՛ւ կարած եր աղջկան մագր push with ap upper to wing Bock ասարայենը։ Մուրատեան խուդարyound be po mushumpe backlip Saute Shown of grape Sub. nemb to personnywhitegue Pot nephi maghing of amaple of finding &

Burhampap de bondh toga upper he am see white wash a Ruchmapap the deblatel atto if to popy ofpower it to

bu h'az 4'mpdbal, bu h'az heband gable. ատ երթալ տեսաներով կը բաշականանար ՄՀ. չ. այիտի զգջայ օր մը. աղան իր դէմը պիտի Ա. ևս կը խոստովանիմ բացէ ի բաց։

ւց վակոնը։ Հաստ, կլոր և կարմիր Ակն էր ան ու կը ծևւար։ Մրարները արութեամբ գևտեղեց վերի ցանցին affined Alley to me and the property of the many of the property of the proper har mappingappe surmed amplituding Հեռագրաձողի պումարտակներ անցան

Russifian olaps, happy of Sungposition to

ar mhumphan humbar the designer than

- 126

Մօրը կատարեալ մանրանկարը։

Philmapohane, founted ph. zwadneithbane աղչերակ դայուտծոն բացարձակ ծմահութիւծ։ Նոյծ ոսկի մագերը և մորթի դոյեր։ Գիպիիծ աչ-դերն են որ միայն կը տարրերին։ Կապոյտ են անոներ, խիստ դեղեցիկ գոց կապոյտ մը՝ որ մասիրու փայլին հետ աննման ներդայնակու Թիւն մը կը կազմել Գիւդին ամենեն գեղերիկն է և ամէնէն ալ անտաակը։ Համարձակ՝ կարձևս dopaki mi mepih, emampambarifihen ap min ուտեիծի ամոն ծով Հատ արմաղ քենունքըար՝ տք iming mannyand madad affit furppmen blipped pod whum dbp, puly ybn dwydany wwame մըն է գիները ժեծցնող կինը, Թանան։ Նորման. տունիի մը պէս ազան ու գցուց, սակայն վեր-Լին ծայր ակարամիտ, անիսելը։ Այնպէս որ աունին տէրն է հղած կարձես Գիպին՝ որ իր արուսակա ողջը» , ողած գարծու այր աքողանց-հող քանրացութնեսումը, ուղածին այքս եր կառա-վարէ պատաւրը Տան միւս երկու այր անդամ. նմանապես տարեց, դաշտելն ակզները կ'անցրնեն իրենց բոլոր պահերը և ան. կարող են օրուան անվերքանալի դէպրերուն միջամտել։ Բանէ մր վախնալ չի դիտեր չարա. րևեր չերժալրին անահատուաց նքնանե բ արդրիսուր — հար դա սե հարարի դե տասարի արդրերը. Հայրիսի ետնսնան վարդարի գր ժոնգաց ահահա t un hangen hardt abandhan tanah հանու և ացը իրենս համար պոյունինա չունի։ Թաւ դարի ծնորներ աղու ժը իր ուշիմունինամբ ու դարի ձևոսվը կը վորե սա պղարկ դիւղին կիրով կենդանի մանուկները։ Վերը, հեռուն, երկու հո

վիանհրու մէջ կորսուած դիւղ մըն է Սէն Ժորժը, որ քաղաքին կէս ժամով մը կը միանալ, ինք.

արժի արազութեամի Կատարեալ փոթորիկ մր փրթած էր, հրրոր ֆիքա ու Կոստան մերո մտան տետկքն։ Իրացի մը եկեր էր ջիչ մը՝ խիստ ու ծանր դատերով Հարապատիլ Գիպիին ըրած մէկ անասակութնեանը mantaurbha ma թեանը տակ՝ Գիպին կեցեր էր սենեակին մէկ անկիւնը անշարժ, աչբերը խոշոր մը բացած։ Gent aptitan gall պուշցած էր. դէպքր Փիէսին կր պատմեր ան powoble dujund de, aled whiteuthe utt we կիւնեն միւսը երթայով, խիստ բարկացած, այց անկարող բան մը ընհվու, յուզումէն դող.

Phia wingneung demanne up neuty feinguge ոտկայն պատշանուներնը յարդելու նաժար

- ձրառարը. Պիպի՛, Տոս հկուր անօնեմ, շո՛ւա, հո՛ս հւո... Ըսէ նայիմ, ինչո՛ւ պարոն Ֆաթուին,
- - Supar Duparific t"... 7pe U.ja', man', manga'u Buffachi to zer Poga's
- ներկեցիր... այց ես ամբողջութեամբ չներկեցի՝

- 128 funga'p \$20, h apmin buhar amphap uhphud

ըլլալդ արդարացո՞ւմ կը եփառեւ... Քէ ոչ ջի-Թիս կը խնդաս կոր, եէ՝, ջիԹի՝ս կը խնդաս կոր... ամըո՞ղչ էչը ներկել... կոր... ամբո՛ղջ էջը սերկել... — Բայց արդէն ներկը չե՛ր բաւեր ո

. այց արդչ» - ըս է դարձաւ խնդութը Փիկա աքանիջապես հանւ, դարձաւ խնդութը ծածկելու համար, իսկ Կոստան աթուի մբ վրայ ի յրալով որոտ իարվրիլ ու մարմրիլ, բարձրա ձայն, բարձրաձայն։ Թաթան ալ չկրնալով բար. կունքիւնը գոպել, սկսաւ լալ, հանդստեան կոչ-ուտծ ձայնով մը, և ձևութի պղինձէ մեծ սանը

- Ըսէր անոնեն, սիրելի պարոնս, ասօր հետ ես ինչպե՛ս դլուխ ելբեն, ի՛նչպես գլուխ begind ... The mys power do 25, 4's pound \$20 40 emil or milte puis h'mempings, mys puis de the Unth of units hubyment to bepaus alteles Sadwangha Bulbande wated no p p pres shapb t' bmsplure mta memdmuha mtbu ւեց... Հապա՛, այքը տեղէն հաներ..

- P'uz, p'uz, quang hpta baptu u. puphubunind, w'b. na'ch. Sou block mallicu, phap which unpilaguld Bl, bu a'd եմ, թե անատակ ազարը ինչպես կը պատժեմ Ըսկ նային, ինչո՞ւ արազաղին աշրը հաներիր...

- U.Buquafit...
- В.jn', шіррі
- \_ பூறைவரிய வட்... ஓற்
- Է՛յ նորէն էնասկնալու մի դար. այո՛, ա. քաղաղին աչքը, ինչո՞ւ տեղէն նանեցիր։

Swig ha jswabah, wa pagapphap ath wixon amples to

Խորձրգարածին մէջ նւ բազմանիւ ընկերակցուննածց , 3, 8, Դ. ՓԱՐԷԶԻ ՇՐՋ. ԿՈՄԻՏԵՆ ԺՈՂՈՎԻ ու կազմակերպուննանց փիշսցաւ բողոչներ հրանւ այս ծոր դրուննած դէմ, բոլոր անոնց կողմէ՝ որոնը ազգային ծաղունեան դէմ, բոլոր անոնց կողմէ՝ որոնը ազգային ծաղունեան դեմ բոլոր անոնց կողմէ՝ հատանիկայ դեմ և արևին հարարացուցիչները այս ուրրան երեկող մանջ 8.30ին գավեւ անդիսիչնես ընդերուն կը պատկածին։ Ցառաջիկայ դեմ։ և օրնին սուրսի սրանը։ ՄԵԶ ստունի դիմաց։ հենրիսին կր պատկանին և հարարացուցիչները այս ուրիան երեկող մանջ 8.30ին գավեւ նակայացուցիչները այս ուրիան երեկող մանջ 8.30ին գավեւ նակայացուցիչները այս ուրիան երեկող մանջ 8.30ին գավեւ անդիսի կրատարուին, առածց սակայն յաջողունեան մեծ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

Աւս օրենքին հեղինակներն ու շատագուներն են զուտ անգոտ ջուն գրագրության արդեր ու Հրասագորերը և արևու աներ հի դիդիր չապումով արրեր ու կիննը, որոնչ կը որոնչն ին կարգ հի դիդիր չատ գծուարու իր ձուլուին դերադանարավե անովա-հուն արգի մի մեջ, ինչ որ պատհրազմի պարագային վաանգ

դն ինրայ նքնան։

գային մարրութեան» սկզրուերը էէ ընսել սկանդինասեան եռ գերժանական ծագում ուշեկողներուն, որոնք լիովին կը մաս-հակցին ազգային կեանջին, բայց նոյնիսկ անոնց համար օցե-որ վրոաք ըլլալ։

դային մաջըութեսած ակզրուծքը կր պատածյուն, աշիւ հղած է որ այսօր Միայիալ Նահանգներու բնակւչութեան անի բան 2006-70 անոլիական արիւն ունի իր հրակնակում են՝, եւ Ձէ կարգ մը շրջաններ, մանասանդ 455 թրիի եւ Թենդային ինահային շրջանները կրնան պարձե Նալ 6t րուն իսկ Մեզլիոյ պէս զուտ անգլիական արիւն ուwho poling d & 2:

Դիտելի է Նաեւ որ հոր օրէՆքին գործադրունիւնը ատևքի Նախարարունետն Գաղնականական գրասենետ խատանցի ծախարարութնան Գաղվականական դրատնեսկին չէ յահենուան, այլ արտացին ծախարարութնան հիւպասո-սական սպասարկութնան։ Հիւպասոսները ամբողջական պա-ապետնաստուունիւն ունին եւ իրաւասու են սերժելու ան-

ցագիրեկրու «վիզա»ն։

Lahterymenymaliherne snelip

Հայաստանի բանականում և առանական համարանի ինչներ ակերջերա գնեց
Մոնժարթիրի մեջ տեփական տաւմա որ որուն պարաձական թայաստեր
ցումը կատարունարա երիրակի օր։ Այս տութիւ մեծ ինծ լոր գահ
արգունցա, երիրակի օր։ Սյս անականին կր մասնակցեին հաղար ճա
արգունցա, երիրակի օր։ Սեղանին կր մասնակցեին հաղար ճա
գի, որոնց մեջ Դունեւ Հ. Յ. Դաշխակցութնան՝ հերկայացուցիչը։ նիչորին թող ընտրիսստը Բիր։ Արհիմ շատև նրվրենվանավար կուսավնունթրարն դրեվահանու-

երդերնվահունչբար աղբը օն քանմանաց բուաջութթբեն մարտմար ՌԴո տոնչեւ խոսութնար, խարժավաս ջասթե, վթե ջարթքով ձենոսեն ուս մետահեսութը Հերո

Amerik hulipul quen

իզվերի ընդն, դատարապութիւնը որոշած է տեղւոյն Ե-դեռնադատ ասեանին յանձնել Քատրիէ հանրմը եւ բնկեր-Դերէն Համիտէ եւ Նատիտէ հանըմները, Նասրը, Ֆայիգ եւ Վէֆիջ պէյերը, բնչպէս նաև Տոբթ. Արտպեանը։

արդ պեղմիրը թորդվեր հատու Տորի», Արտափասեր։ Ֆրրասկալուածներէն Տիկ, Ֆոֆո ազատ արձակուած էր Նորհակես չղատակու գորում արուսած է նկարիչ Ալի Բիզա», Թեվֆիջ, Ֆուստա Շեմսի եւ Մուսինաֆա Քեմալետաին պեյհրու

Ագրամրի տեղեկունեանց համաձայն, այս խնգրին մասին աւտղջատր աորդվարդատի տատապես, այս խողջին ատվե արդավան եւ բնդի. դատախաղին դանականին դատաւորին որոշվան եւ բնդի. դատախաղին դանակննադրիրուն միկեւ Հարցաքնեիչ դատաւորը ոճրական ձեռնարկ կը տեսեչ գործին մեն, բայց Թերի հերարվ է Զոգի դատախաղունիչենն ալ հղածը հետ միաս «Ահե Ահետ» և հետու իրը մտադրութիւն միայն կը նկատէ։

Wirsmillitry Amifullitran ate

աթալմգսի ԹղԹակիցը զելկրատէն կը դեռագրէ.-

մեման, ձոյներ մատարեցիր բաշրուաբեր դեղ, Ոադդարան-Հրմակար Որենդեն եսեւիչ աք դեղչակրերն մինչիչ օհրև «Ռոման աստանեն ուներութ որ դեղջականութը՝ մինչիչ օհրև «Ռոման աստանեն ուներութ որ հայագար փոխամերնիչ, անձ գանոլդրբեսւր, գտորարներեւ- բազաեւ թեղաւ հեղադարը յախանահերը անապնորան կրնրաշանգորնով դանմ գետնուն քանա գորտադրոցիա այր տորորարուս առաջագրութ օրգու տեղ այս ժողովիհրում ծախապահիցին պուվվար սահմամապան հրամամատարհեր, որոնջ հակասերպ ճառեր խոսեցան եւ պա-ճանջիցին վերադրասել կորսուած՝ հաճանգները, ասելցենլով իկ

տամբեցիր վերագրուել կորմուտ» շատանդերը, առելցենլով իկ Ռուսիա պիտի այակցի իրենց։ Յունդսալուիսյ մեկ մեծ գայրոյի կը տիրէ՝ անոր ճամար, օր Պուլկարները իրենց ապատագրական դործունեուիիւները ծածնիրու ճամար՝ հուկողասիան կ՝ամրաստանեն իկ՝ ստեմա-

նեն անցնող Պուլկարները կը սպաննել։

«դրեղք» կր գրե թե սանվանագլուխի պանականոցները որը « օր դի չիչ իչ հասատանգրութը պատապատարանը գրացնունցած այն ատեն, հրի հիրուան ազգա հականձերը Սո-Ֆիայի մէ՝ հանդիսաւորադես ընդունունել յետոլ, տեսան վէ Գուլկարիա կը խառնուն՝ Ռուկսողաւիսյ Ներբին գործերուն։ Мишпе Вредивре шипид հшишр է пр шщоруй կերպով կ'педви வுக்கும் பவக்கியம் புரித்திய

անցնել սաստանը։

\*\*Eushr իսա'ն այ դասալիվ
Հեռագրի վե ճավաձայն, գոր։ Նատիր խան լքած է Վեչեի
Սաբայի զեմ իր կոիւը եւ փախած գեպի անալիական Էսիա
ատն։ Իր այ անակածական փախառանի այտանատն է եմիր
Հապիպուլյանի կուսակիցներուն րումն յարձակումները։ ժա-. Աիսօ քանդը է Ֆանդուի քարաև կերա, որական, ներքանական դերջեն հատակությանը հատարան հայարական ին ջրատեն ին հայարական ին ջրաժեն հայարական ու հայարական ին ջրաժան հայարական հայարական հայարական հերարական հայարական հերարական հերարակ

որում դրան դեռականը կառարը թվատուրթը որ հոսադրբ իր։ Արտաանի մասն դեռաբին վրայս Արդեն իսկ գրաւած է Արկոնի Արտանի մա յրաբաղաբին վրայս Արդեն իսկ գրաւած է Արկոնի Արտական հուրայանը հատրությունի հուրայան և հորուի

է իր գործողությեսնը հումարուտին հումանում և իրարիրին Էրև գործողությեսնը հումարուտո ծերկած իր ծրադիրները ջրև-հումակ պատծ է որ հարաւային համանոր կուտորոյն հարիսին հումական հումարությեսնը հումար

- թը Վորսուդի Նախիկին աֆղան դեսպան Սերտար Ղուլամ Շապի խան, որ աֆղանական Թուրբեստանի մեջ կը դործեր, խորհրդային Ռուսիա փախած ըլլալով, Պեչեի Սաջա այրեւո 

STA SULAND JACSTERATER THE THE

Գերժան, ժամնագէտներէ եւ չնարտարագէտներէ բաղկացած աուիրակութիւն մբ ծասաւ Մոսկուա։ Գաշաշնն է Զրանցջ Sp 2 pake Lulywith he Sout Styles

չոգնվառը եւ փորթ, որ ենիչիքը 40 թեւ ֆարնակառն աարքի բւխչուն հեր հասատ գ. գ. դամանակցությար գրեւ ֆարնակառն աարքի բուխչոր m'Andwill ton:

4. 8. 7.

Ծարսելիի Ռոստոս՝ հենքակո-սիտեի ընդեւ ժողովը՝ այս ուր-բան հրեկույ ժամը 3.30ին սովորական հաւաջատեղին, կը առիրուիր Հերրգ Չավուշ, Ար-վորական Հաշաբ bbhn finentaphte.

լիոնի կայծակ քսումբի ժա-դոժը՝ այս հրեկոլ ժամը 8.30 ին

## ՄԱՆՈՒԿՆԵՐՈՒ ՕԴԱՓՈԽՈՒԹԻՒՆԸ

2. T. C. Th ouphyl be CEPquite ofmer compaint forest pp ( of our 40 வுயமைத்திக்கு) வரும் வரிவ்க ட anumnutt utokul 46 zmpmPh South trapoplary at about top mulhaten Smph ale and Spuer pulpaphty gom (Abtilm ofma)

«parduby» wangewyer su-ழம் மலி வயிக் நிற்ற வுக்கம் மேழ்ய ձեռնու Թեամ ը 10 մանուկներ ո. դափոխու Թեան պիտի երթան օwh ulhapp, hwpgwapon Phib good & Say uhuncabbene Sha, որպես դի մ իասին բանակում ի տաերև 12 15 տարեկան ող սկաուտ Sal mammibppb pra a maiple mandagephud (350 phaps ath m funcat Swdap, moth bules atto Smanua)

When fugalt omphat 864-Ludy The Phub 4 wuch Oak Bungaghede aburgagesh de-Soudfit found jubble want to beben bagsheb danunghe dang mb bflaft to pate 100 plants byt dample und spud spud 520 Speak ph Sadban qued up de հուր ղբի աղուար քաշ ահցա. ահակ վջանրը՝ ինրրժ մաշափրբ-հերունն Auchet of matter days pr ang-

Switne Bluby Swifup, bufu-And abapt abungapt by popular pm Bhat. - (Revue «Poujank». 126 Faubourg St. Denis. Paris 10. thus be inche 20. win Parmwith wheel desperter

## BULTALBER

ՀՐԱԴԵՐ - Խիստ կարևոր խորհրդակցուննան մը հաժար կը հրաւիրունն Գ. Գ. Մկրահչ Պարսամեան, Կարս Մասունի, Լեւոն Մոդեան, Օհան Կարս Pd. I. Գրիդորհան, Հինգչարթի իրիկուն, ժամը 9ին, La Petite Source սրճարանը, ճիշգ Métro

ՄԱՐՍԷՑԼԻ Ա. b. 2. 4. խայի մասնանիւղի վարչուԹիւնը ստի արդաբար ընդ դ. ժողովի կը հիա-ւիթէ իր բոլոր գործոն ու օժան-գակ անդամ - անդամուդիները այս նինգրաբնի նրեկոյ ժամը նին, 63 Rue de la Republiqueh որութը։ Խիստ կաթևոր օրակարգ. ընդաններու եւ անդամունիներու ներկայուն իւնը պարտաւորիչ է։ *դրցընչունին եւ Իսի լե* 

Unclino phulung Swpnbyhah մ ուլիս ընակող Տարոնդիները ստեղողարար հատ երգակցական ժողովի կը հրաւերուին այս կի. րակի ժամը 3ին ընկեր Լորիս Գոյոնանի ընակարանը, 56 Av. du Bas Meudon-

MILITURE SON

ՍՏԱՑԱՆ Ք ՍԷԹիֆ, Ն, Գ.— 66, Կրընսպլը, Կ. 2.— 70, Ռիորժ, Մ. Թ.— 70, phings, v. p.— 10.
Lu Liden it vop, v. v.— 15.
quagnum, v. v.— 1 uniq.,
bipneumted, 9. v.— 1 uniq.,
lt vt., del. he Injunt.— 150.

լա Սիոնքա, Ղ. Թ.— 75։ Քրիւաս, Տօնապ.— 70։ Ֆիզանսակ. Թ. Ա.— 75։ ֆիզանսակ, Ф. Ա.— 75-Վարջաւա, В. В.— 10 Փուրթէչ, Քաթд.— 1350 Սեն Էսաքոն, Լիտ.— 33 Դիս, Ֆիф. Վ.— 105-փարիզ, Մ. Կ.— 20-Սարսելյ, Գ. В.— 70-Սեն Էսանու, Եր. Ե. Գ.— Ման Ջոր, Մ.— Վ. թոնս 8որ, Մ. Վ.— Փորձերը որկուած են անդեալ երերշաբ Թի օր, էին հասցէին։

Վալանսի գեր «Ցառաջ»ի Աւստիս ֆերզիկետն, 26 Bld.

Անիերի մեջ «Ցառաջ» կը des Bourguignons:

409

ճայրեսակիցի։ Հասցէ՝ H. Ké-félian 368 Rue de Vaugirard,

ին իչնվեսաի անաառանվութ.

## **40 ቀ** ህ Տቡበትት

- 40 Armanch Ulusuph Dundachl (Applach musung) чрепев Ушини Чевовив, чор Upleszwene what's theterway commignegram office and illumgued to
be functioned by Tungmuch
haydapp he guidach bilunguel
he hapon Ludempodued helobuby, 6 Rue Blanqui, K.— Bicetreորը արուսորին (Seine), France Լուր արուղին (300 ֆր. եւ մեկ տարեկան «Յա«աքը նուկը։
Կը խնդրուի արտասանման 
հան Թերթերկն արտասանման

B. Է հնիսաարգող առան դե Հանժատար դու լուն աղաւու ը Որսնեն որ անդերն Ձեն ջոնի դօպ գրանու հաշդրոր։ Նօծ որաշը, — ոք հրուսարի գնաւռանի բար քրներինքը անտասարու զինքը որդեգրած է։ իմացնել իր իօրաքոյրներուն ըննիկ րունեանի եւ Նեւրիկ Սահան նեանի, կամ hp hopmppnonpalnie Peter Sabatjian. 18 Jamen-Grand, Caluire (Rhône) France

գն խըժեսոր ոսոնիակայ թգև-

- Շանսարջաժի կամրին ժիւ-տարեկան) որ կը գտնուէր Ցու-նաստան որթանոցի մէջ։ 1928 մայիսին փոխագրուած է Եգիպ.

## 108 4064U4UPC

## UUFUNKS ZFKPUFKAEUL

2 Rue Pasteur, Viroflay Շա-վիլի Էնվալիտ կայարանեն վեանարջնրեն։ 4ն ըսնսժբ աղջը ուսարջըք չափի վնա1 առնո-իսկ բնվեսնմ արփիշըն։ 4ն հեն հերանսմ անսստակեր ած ոտի իշնիկրբե։ Իրտղուագ բո ասկուն աշխատանը։

ինդոն նտոնէր քրնիահարտուս երափսվորնէ ին խոժեստի մնկր Ժիրդեն, ծախատն։ Հրտու ասվուր ավորորութն։ նադան ինքըն երականարը։

SOPP. BULUG

THERE'S GREETED BY USUATED LEVEL THE PROPERTY OF THE PROPERTY

## SOPP. ህ. ԹՌՆԱՄԵԱՆ

201 Rue Paul, Bert, LYON իր բազմաթիւ յանախորգներուն կը ծանուցանէ թէ հա ատաած է չողաքննունեան (Radioscopie) բուժարան մը։ արտան է բողաքննուները արդիական միջոցներով։ E des mon 240011 972

## ՆՇԱՆ ԳԱՀՎԷՃԵԱՆ

ԱՌԱԶՆԱԿԱՐԳ ԴԵՐՁԱԿ

39 Rue de la Tour d'Auvergue, PARIS (9e) Nord Sud: N. D. de Lorette et Anvers בא נחורף אחרם ישין 1010404010 IF II-ROLP 9 7 2 6 P C 2 U D U L O P

ZUB4. PAN-JUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVI

Sep he Shouth'S O.P.P. P. P. P. B. D. U. U. 29, Rue (Place) dee Fétes. Paris. XIX. Tel. Nord 36. de Rue (Place) des Fétes. Paris. XIX. Tel. Nord 36. de Rue fe mil 49, no. no. gram d'a deudunçus principal principal de principal de la princ

## ԱՆԲԻԲՐԲՈՐ ՆԻ ԲԻՆՍառութ Ի Հաևւրդություն MAISON VARTERESSIAN

1 bis Rue Hautescuille, ՄեԹրը St. Michel Արճւնկետն եւ նւրոպական ամեն տեսակ նպարեդեններ ու ՄԵՆԱԼԱԻ ՄԱԳՈՒԲ ԱԺԱ

Մասնաուր ազասարկութիւն ընտկարաններու համար Կ՝ընդունինց ապապրանցներ դառասներեն և արտասանվունի Հատկի առնիւ ամենաընտիր իւղով պատրաստուան չէօրեր



## Ուշադրութիւն

ՉԷլԹուն քաղաքի եւ կերոս. ներու մեծադիը նկարը, գին՝ 4 ֆրանք (կարելի է ղզեկ ֆրանք սական հաժակարորուժ): Դիժել՝ նոր հասցէին՝ M. Ezeguiélian & Rue Pierre Curie, Kr. Bicète Rue Pierre Curie, Kr. Bi (Scine): onuli b oulou 14wj:

h'niquiple straped purpage գործաւորուհիներ։ Լաւ վճարում։ Դիմել ամէն օր ժամը 9–12 եւ 2–6 Տիկին Մուդոյեահի, 25 Rue Henri Chevresu. Paris (20e).

EMPIRE, Upog he-Zoq. 37 Av. Wagran

## J. PAPACHRISTO

44 Rue Fessart իր անչրուաղունն մոն դերու-դերանացուց է ոսև մոնմբեսու

միղը, ին չառները։ ըշնոտարը ժանցաշանուշիրընն արդիքամեր քաղ անգ անխասար փափաճան ըախատեր և հավ աշնոտաաց unryphindurg plang ?! He whorh whypiningh pr he whorh whypiningh pr

#### P. UPPUPBUE

վկայետլ **հիւանդապահ,** նախկին տասնապետ հիւանդապան Արեւելեան բանա-կին, 14 երկար տարիներու րձառուԹեամբ կը խնամէ փորձառուտ սասե վել հսասգ ամէն տեսակ հիւանդներ։ *Մասաժ, վանտուզ, փիջիւր*, *փանսըման* եւայլն։ վկայեալ ավճաարբևուր ցնի։

Zuugh 6 Rue Grégoire du Tours. Paris (8e).

## UUUTUAFS 641247

96 r. Rivoli, oft. Compet tonts
be ton observed amplification of
be having someth, making to Հրւանդու Բեանց (ֆրանկաթա Տ Հրւանդու Բեանց (ֆրանկաթա Տ Համերու) եւ վարիսի։ Մամե դրեկ Համերուսու, հղ համ իր եւ աբրեւ, Հրդակցութ, ամ էն օր 9—12 ու ն Կիրակի 9—12. U.

## 200 26265045566 UPERTURAL PROPERTY

8արագրունեանս մեր ծմա նած եմ գրադարան մը նած եմ գրադարան մը եւա փոխադրելու (բաշ գառն

պատակով։

հը խնդելնեմ բոլոր ծա լլիս՝
մեթեյն եւ ֆրատաբակեն հա
1—2ական օրինակ նուկա՝
մեջանալու համար գրադաթ իր
Հասցե՝ K. Kotcharias ա
Borissova 70. Roustchouk garie).

«ՆՈՐ ԵՐԳԵՐԻՆՈՒ Հրապարակ հլած հետա Պարթեւեածի «Նոր երգել եւ Ա. ՀԱՐՔ.— Գիշերայի ան

Հրասխափում. P. 24.14. - bu Ladochpane Phin, Upphes Muhur amhmung Ummburgas Sweling apolt Sulfir 23 Rue de louis Mouchez: Paris 13e: Pu U.

then zwen h'mpdt 12: \$ IMPRIMERIE - MASSIS

208bis. Rue Lafavette Gérant: E. SOUV

# BUIFFUL DE

4444444

BCH VUIL 35 \$. 70%, (40% 20 71-60 71-ULGLOU EGPASOU 250 ֆրանը "HARATCH"

Directour-Propriétaire SCP. MISSAKIAN Reloction & Administration (

6. Thought 235 Faub. St. Martin PARIS (10e) METRO LOUIS-SLANC OU JAHRES

Հասցեի փոփոխունեան համար պետք է վճարել 2 ֆրանը

2ht9cupph 4 SALLU 1929 4 JUILLET 1929

b. SU.Ph Phh 999

OPUBLIB. USSUBLE PULLETARE OF STUDE

9.75 50 IIIIS. A. hIP

דינות הסטו

## ԵՈԿՈՒ ԿԻՏԵՐ

Տեղի տալով օրը օրին ծագած երւներու, ստիպուհցա որքատիլ մեր վերլուծումները՝ Հ. Յ. Դա որք, Ժողովի Ցալտարարունեան մասին։ Դաշնակցու [ հան

ու Ժողորդ ԵՐ Մեր վերջին խոսքը — «Մեր Համրան» — կր շօշափեր տարարունեան առաջին կկտը, Հ. Ց. Դաշնակցունեան հիժրկան դաւանանգը, անկախ եւ միայեալ Հայաստան, (Ցա

ր անի դրբորութ գանիանան ու արարթության անտար ներ իր Որ արևի քարար արդիկ դրբ տասաանակար մասիծաներ այձ անու հա տահարար գանիանական դրբուակար մասիծանեւ այձ անու հա տահարար գանիանար, որոսան աբանությանը արձար և արդի հարարության արձարության արձարության արձարության արձարության արձարության արդի հարարության արձարության հայարար արձարության արձարություն արձարության արձարության արձարության արձարություն արձարություն արձարության արձարության արձարության արձարության արձարություն արձարությություն արձարություն արձարություն արձարություն արձարություն արձարո

են ու կը գրեն երբ արդէն ունին ճայրենիք ու պետույ «Ադիստ եւ ապաքով։ ճայն իսկ այդպիսի պայմ անձերու manufither. to would am no topper being obbient.

my forman anna haife աջառնթյա զեկուցում մր կուտար Մեծն Բրիտանիոյ Ջինուտ ական Բարձրագոր Սորքուրգի մէկ տեղեկագրի մասին, Երեսփ. SAL nandha atto bebahahuma de. ne dug dopare Shedhanige 

որն իրկ այս ժողովիր մելի։

Ծա անդնորն վարչապետը հարկադրուհցաւ-խոստովանիլ Թե եր դիանրս Ու ընդհատեց գիկույցումը։
Այհանս որ, Վերեւյր է գուր կը ապատել, դերիսեւ հայ եւ իր-ա, ուրիշ կուսակցութնեսն մի Թերթըս, աշերին կանաալու ջան չ որ կայ Ցայապարարութնան մեջի շնաս ջիչ ու պատ անա-ը են նուս արուսած տեղակաւթներններըը (21 Ցունիս)։

h க்றைத்த, வகிழ் ஓவருவஓவதுக், வியியமாயிற்ற துவாவத்தவாடுக்கும் wingund p powering with a profunction of the same hand at a state of the former hand at a

Մ գր էր որ, փոխադարձ վատանու թիմնը տիրէր գոնէ կու-վցութիևծներու միկեւ – ինչպէս նդած է երբեմն, պատմա-և պահերու Այն տաեն շատ մը դադանիջներ ինջնին կր

Դժրախստարար այդ առաջինունիւմն ալ խեղղաման չուած մ ջղնայակապ նաճանկած է, շնորհիւ չափազանց Թունաւոր հոյորտի մբ. որ երկալով կը նանձրանայ։

եղջը մե՞րն է արդեօջ, երբ այսօր, տարիներ յետայ, մար 1915ի կամաւորական շարժումին, ծովերէ ծով Հայաստա կամ Փետրուար 18ի պատմունիրեննին անդամ՝ գլխիվայր ջրջեն առանց իղճանարունեան, իրենք անձամբ գլխիվայր Cht samplie at a pomocant hang mous bluckes medang billmlud

Прави заправите предули

Տրուած պայմաններուն մէջ, հասարակունիւնը բացորոշ լեկունիւններ կը ստանայ Ընդն. Ժողովի Ցայտարարունե . կարգ մը հարցերու մասին։ Մեր ջաղաքական գործու «Խան ուհաս

Allument Atmopae dunfiles Unwiffer - Jum be

Mantemb urphipt frubybutathen bahr թեան ղեն, «մեկը մեծագոյն պատասիսանատուներեն Հայաստանի խորտակման»։ Թերեւս ամերեն պատասխա anch. որովհետեւ առանց անոր յառաք բերած կազմա ծման, գինեալ միկաժան կեան եւ խարդախ ձեռնարկներուն ա'ր թե խորտակուկը 1918ին կազմուած Հայաստանը։ ար 6 է յառաջ խաղային Թուրբերը, հոյն իսկ Դաշնակիցուտ ը է լառաջ լատրայից թուրըացը, ողս րող բաջապրց-ու դրգու ով եւ օդածգակունատեր էր այսօր անգամ, ա`ռ վիտուոր կուջինդութը անկախունինան ձիբանաստատեն եւ հետններու ընդարձակման, չնորներ իր աթեւնիան ցազա-կանունիան, որ ոչ միայն ուրիշներու բոյնը բանդեց, այլ եր իսկ տունը և պիտի բանդէ, տակաւին, մինչեւ դիրկա-անահունը ու հետա։ ավուտին տոջիւ։ Մափումը, որ կրևայ շատ ուշացած ըլլալ. համանիրջա-գահուտին առջիւ։

թայց, ի՞նչպէս կը վարհեր այդ պայքարն ու դատր

- Նկատի ունհնալով ժեր ժողովուրդին սանժանափակ կարո-իսեց եւ ուժերու ինչնամ ոփման գերագոյն պանանջը։ Հ. 8. Նակցութիւնը պէտք է չանայ մասնակցութիւն չունենալ իու ուսի Ներքին կորշներուն

արաժ արանու Թծամբ, Հայաստանի խորհրդային

անու թեան հանդեպ.

«Է. 8. ժամրակցութիւրն մեն նlimlad Հայաստարի խոնին «Հ" և դայիսակցում իւմը դէմ ըլլալով Հայաստանի խողմըը։

հր կարգերում, դիանդամայի եւ դէմ է այդ կարգերու բռիկ
ացմած փողմիցում։ Հլլլայով հուսատանի մեկ հայուսանը եւ

հուս համաքապական արութերը կրնար հիմնումին փովուրել միայի
հուսանցում ծեռն բայայման եւ իուսաստանի խողմրային իրհուսանցում ծեռն բայայման եւ իուսաստանի խողմրային իրհուսանցում ծեռն բայայման եւ իուսաստանի խողմրային իրհուսանայում ծեռն անականական անական արագատանի հուսաստանի հուսանայում հուսաստանի հուսանական հուսաստանի հուսաս

n 10 թեմու չերըրակար ներթեչը ո<sub>ւ</sub>եր է հանտահունգրար

to yo spiper a spilous open of conspicts a par our Brails, with moment found hybridist. In an Jamesh Europe Beng. Ap hyporologist of top handow. opposing a make alloque jibs Studygest his Sandis, manyfile if of hor, anaming quick dity uniqued fractily debuture wisher.

MUUTON

MULAFCSUPBPPP

Вուսարեր կը խորհրդածէ այս խորադրով խմրագրականի մը մէջ (22 Ցունիս).

Rhumajach ate adpublic ֆայ երիկու, դեր է ի քերան Հայեր ֆայ երիսերդեր փար, սնստճ անբո բաղարակուն գործ գորանո որոնք պէտր գրեր դի, սև քի քնրան Հրքրք սն աժժակիր ջիժ ղն նրդոն ար գավան վաղուն վաղուն վաղունն հաջորան է սածնը։ Ո՛ւրկից, սակայն

be who am'me do. nuraurma ampg gu' dhrwh, գափ անակնկալ. գրութակիլ լայաստանի հանրապետութեան Sumbalables արտժան Մ. Միանսրրարի հով թախիիր» առասւինաիսշդ բար 30 գիլիսը ֆնարծի ժուզան դն կայ (նդե՛ր), լսնցէք, երեսո՛ւն միլիոն, պէտք է այդ զումարը ասուղում ևթք։

Unagus, op all Showbon pdur duligmamp ? min munghr. գիտէ անշուշտ #Է 9. Աիարոն րար 30 դիլիսրի **βսկայական** գուդոր վաստանորարն ատ ոն գուղան գն քբե քնրան արժսև տարիէ ի վեր, առանց դաշնակ աս. բայց ճամրան դէպի դաշ Նակցունիւն կը տանի. իր ու ված» է, մեկով միւսը պետք է մարուածել։ Անձին մեջ կազմաիրնասութիւրն վանիանրիրն ուժանցանաև ու դք,ն Ֆա

իւ «պարկելտու#իւնը» կատարնալ ընհյու դամար, Ապա մավ գցնանուղ, դն ին ֆերասանա մայ բնրը օն բան՝ բնիս։ աս կէ «փոքրիկ» Թիւրիմացունեան մը համար։ 30 ժիլիոն Ֆրանբեն 15 միլիոնը, ուրենն կէ՛ս միլիոն աոլար, կը գեղչէ, այդ գումարը Ջոր. Անգրանիկի ձեռքով դագ...նգուցուաց ննաևով... ռաճուագ ու ին դովատավիր

Հայաստանի փախցուած «պե ասական գանձրէն նաթ, անա պաշտպանունիւն բարե որժականի ընացող այլ ստո՛յգ ումարներուն նամար։

իազվավան դադան։ Մաջ, ինչու հագան։ ծած՝ կրնալ արչաւել միլիոննե. թու վրայէն, ընատոլուի 40.000 Հայերու փբկուԹեա՞ն կոչով Թեւերուն վրայ բարձր բռն ահոտեսուր ընտրաատրատի դն թրուրևուր վնտի հանցնեսորող ոնատաս, ւն վբեատասբարդադե - Հանրային գործերու պարկելտութեր ւն...

472C bebasen huranpopre

क्षा पा अनुवाद वर्ष

սնսվ Լուդնսւգրբե ի՞ննաջ փոժի տանակրձ բերծ ֆետղորտժերև՝ ելեկտրականունեան անունենան եւ ջուրի վրայ։ Ցուլիս 1էՆ ոկսնալ կազին խորանորդ մեդ. «Ասնա կազին խորանորդ 90 սախթիմի։ Ելնկանակարու-թրոր (ասարիր ժանգագութրոր வெசியந) դեք ն հրակարեն 0 ֆնդասար, կությունում 0 ֆր. 1656էն կը բարձրանայ 0 ֆր. 1764ի, այսինքն բիլովանին վրայ 10 սան Միմի լաւելում։ ձարտա ետևցնաժաջ է։ Ժանսվ ծունիչ։ բքերանտվարութբատ ժիչը տե նտնուբոսի կաղոն ժանգացուաջ ելս լալիթ.ու. ը բարձրածայ 1 ֆը. 55ի։ Այս լալիթ.ու.

որվակար զաղաշնեն գիտիագուտ Ուս Ղաբրնուցրբեսուր ապահիշ որգատկան ժողովեր վէջ ալ բողոք կը բարձրացնէ։ Թամաական ումմէ րանարժամգանայի։ դել անայէ ՖԲ ֆանձամայան անչեն, դավան թոսկիչնարա, մանչեն բույւս վերաբաղութեւոսը վե

# 0PE 0Ph&

ՄԵԾՆ ԲՐԻՏԱՆԻՈՅ ՆՈՐ ՈՒՂԵԳԻԾԸ

dagadh be Lapunt միացնալ նիսաին մէ Լորտ Սանջի՝ —փոխանորդարար Թա-գաւորին — կարդաց գանանաոր, որուն մէ Զ Թապաւորը թսելէ հաս Bt տար բոլոր պետու Bhuby հետ կը շարունակէ բարե կա քական յարարհրու Թիւններ ունենալ, կ'ակնարկե գետներու միջդաշնակցային ժողովին եւ Երնկի ծրագրին։ անորի կարդադրունեան հետեւանքով պիտի պարպուին Հոե ւտալ շրջանները։ Բանակցութիւններ սկսած են ամերիկեան դեսպանին նևա՝ նաւային գինանափուննան համար։ summinute the sound in the luramed your outs gond topies manufied we aparen in ma had matemate off. dutomite Bhud a դագնապետու Bhaing, Հարկաստանի կառավարու Bhuis նու օրար պետու նեանց։ եւ օրար պետու նեանց։ Կեռավարու երւնր կ ուսու մեսանրի կորհրդային Ռուսիսյ

րրա միշարամիատիար հանտերևու հիշարհեն վրև իւնդիրը։ Այս մասին կը խորհրդակցի դաղքնապետու թեանց Հնդկաստանի կառավարութեան հետ։

Գալով ենթրին ջադաքականունեան, կառավարունիւնը աղբեր հարդ: աստի ակասի ասրուիր փոկսանհունգրար դիչսներին աղբեր հարդ: աստի ակակ ժնաժի ժոհրաժնիսւնգրար իրըժեսժ։ embelmeplar, mbmmgurage mapraucht unfalphilar pr րարհրառոլու, արտաստումը ասուսագրը բաղաքիրոլու ու ասգ համար։ Նուքապես պիտի բարշուցուի ծողագործծակու հայաս Թիւնր։ Մեծ դիւրութիւմակո պիտի արուին արտադաղժին դեպի արժապետակես հենաերը։ Նորապես հանջային, նարաարար deputungan Philip neune dumappur Phuis mamptung up ախ դառնայ։ Բաժպակի, երկաթիի եւ պողպատի ճարտաբ ուհատներու վիճակին մասին անմիջական ըննութիւն մր պիտի կատարուի, անոնց միջևւ գործակցունիւն առաջ բերելու engenthembenites bereintlige aff monet discould benkeineplus

Jantantanap journs 40 1624 Pt pungdudupy Pungbone 154 տուհերու վիճակը բարւոցիլու ձեռնարկներ պիտի բլլան, վա շակ ստացող այրիներու և ձերերու Թիւր պիտի աւելցուի նւային, հանցերու մեջ աշխատաների ժամը 7ի պիտի դեզչուի։

հողէն, Անգլիոյ ժողովուրդը գրենք այնջան պիտի ուրախա gent ubbugg gengage quaduchaber

Bomis poor mame supplied dupy water Ufffelt dolmurter որ հարցուց Թէ Երնկի ծրագիրը վաւհրացնելէ գան ը աճապրենա ին արդէ, միս այդ ոինքուր ճև սև ար էր Ձինովինեի նշանաւոր նամակին գրած պատասխանին ժեց 56 - ոլասույան Մաջատձարյա հրա կ ուղե Աժերիկա հղնալ, այր ճաժորդայունեան ճաժար հաղաւորեն արտոնունիւն պիտի ատոնք՝ իր կարձիջով, նման այցելունիւն մր չի կրնար լուծել վերջապես Մաթտոնըլա երբ կ'ուզե ենրկայ դժուարունիւնները։

anyang yara-upangmit im fin be pr apg maliparighry all auligt absmaten ibn **Շավա** ճարարութբուր վետև

այով հատուցումներու իներին, կառավարուներներ յար գելով պահմահադրական մենթումները, իրացեկ պիտի պահէ խորգրողարանը բանակցունեանց ընկնացցին, այն ձնչով ինչպես կրներ Զրրչիլ հրթ ելմոական նախարար էր պատպահողական կառավարունեան մէի։ Անգլիա հերկայիս կր տանի ծանր գրանադարության ա 251 երգրյա հարկայիր հր տասի ծանր թեռ մեր որ ժամապատասիան չե մինա հրկիրներու վճարկեր կարողումենան հետ։ Հակատակ ատոր, Մեզրիա չպիտի վերա-ջինե իր յանձնատուհի եմենրը։ Ո՛ր որ կրծայ կասկածի են Սար-իվը պատհրագին վերը Անգլիոյ մեծ վենանձնունիրերը ճան-գետ իր դարձակերկերուն,

Ռուսիսը հետ գիւանագիտական յարաբերութիւնները վեր-սկսելու համար, Մաջառնթյա կր պահէ այն սկզբուեջը, զոր պարգած էր Ձինովիեւի արուած պատասիսակին մէջ։

badhrp 4p danah...

իզմիրի Անատոլու ներներ կը գրե.— Sprie findt Ob fellmt ab aph some mynthomb Sudprome of my գամ չի հանդիպիր։ Արտաժման ահոսկէտով կատարհյապէ, բան շելար գե դարձերբը 5. կան ձիեք որի բառաբարգիսակը գեն մալ չըչյաս որ չասցիրությությաց որդշարը ստաստագրասրա աչ դինակա մայնը չէ։ Քանի մի տարի առաք կացունիւնը և անդ մակառակն էր։ Իզմիրի մաւաքանդիսար գործունեունի անդ մեջ էր։ Գիրէմս իր գնահար։ Գիղեմն այսօր Թրանդինի բոլոր դոր ձերբ իրեն կապելով, մեցի շատ հա ձգած է։ Աւս կէտը չմատ

(Լուրերու շարունակուԹիւնը կարդայ դ. է

## **ՑԱՌԱՋԻ Հ**ԱԶԱՐԵԱԿԻՆ ԱՌԹԵՒ ETABRUAUT-USBRUUAUT 9166206-PEBUULLUS

U.ju Twamp pephase sude ար ապրաթ թրիկուն ժամը
Գին առներու համար «Աստաք» ի
հազարնակը թերթին կոմրադրութիւնն ու վարլութիւնը կուտան
դինենն հանդիպում ժը։
Կը հրաւիրուին «Յառաք»ի
բարնկաներն ու համակիրները,

வர்களைக்கிற்கு வா அவி விறி ջրմն ին չամոհմուի Ղայան՝ ոստոս նրիրևրրևև։ հրատափենորնա ու որև ոնն

and i

abuaraze ve

BULGUPPUGUE PUZP

գմատրոցիր գբե նքրութեւջ 4,որ-բնբոշտեցի օև ծանիժի Քնտննրբիր աւանատիտը Ժառաևտ րի մերնառար ուսարակրբեն։ Մե վերջիններեն ելի Քալվե, 24 տա դին, քննուժետն մէկ մասը ան-տունի էմմա «ալվէի եղբօրոը-գույրոսորդ էլի հակեչ ուտը էն՝ բնե Ղոլդիանը ոնակ Ձնրբիք կրասի որրբար դն ծամ ուժգին բարախուններ որնվայածրը։ Արվրկորը հր. հակրե թ. է ձոկակ վկրայ ին ետգիլը բրոբը փավոնսերն էրջին զանգրիր որ զարեցու։ Արվրկորության գրու որ զարեցույ

րնիտաստնմիր։ սև Տաա քարնագ փությանիր ճաֆեիր րրնանգի Քրնքարրեք, քսնո եգինքըըն hrmpitanual faurbief gli ble **Ե**իէ ֆիւանդանոցը փոխադրուե ցաւ։ Սակայն ձամբան ֆոգին ա

ի ախախ պատասխան իրեն

անդած էր արդէն։ երրութգուրն Հանսերակութիւ-

չումէ նչոսութրար տարը, կանժ ընկուշանքի օնսուտը։ ուրաազգուրցաբ յառաջիկայ

մը **չախադասու** թիւններ լիշած filmind, inrancmo Fu

PUSAULULADO THEADUR

գրլվրատէն «ֆայքզսի կը հե ou 1:: you nen a spilius y mining of the you discovered by the property of the մը չէ, ինչպէս վիլնելմ՝ կայսեր Գերմանիա վերադարձը միայն Գերմանները էէ որ կը շահագըը եր և ուպերության որ արարակի գոր ու ուպերական արարական արև արաթարական եր իր սափրարագրության եր իր սափրարագրության արարական արարարական արարական արար

1915ի մտայնուհիւնը կը տիրէ։ վրակ ուռմբ նետուիլի ալ ցոյց հուտայ ՁԷ զուլկաբիոյ մէջ է իլ սայսասագիութը, Վոլչսը.

## Pakerbas untrseusur 2194673274

Րովարի **Ժա**շրագնիր նարմէոն 6 օժոսասութը ոփորքով սաշրաժինն տասնաժնամրքնաւր սեսուսու ընր ի առանակ։ Հօժորի հու վենտերերով ույրու հուրու ֆուրը կառավարուԹիւնը ազմ Ֆուրը կառավարուԹիւնը ազմ ուխար նքնան։ Մա նուսը կառավարուն դաշնա-նրուրը կառավարուն դաշնա-

ագոսվութքրացե առբուսհակար Եսողարիս) կետ բեկու տանի Ժինրըն ին կրճսուիր։ Հուրը ոսև ապուսիավար մաշնաառեւարական

դուծեամբ առեւտրական դաջ. ասրուսնակար մամ. իրով հետ եւս տոր առևւտրական դաջ-ակոսնաայի, իտայիոյ եւ Ասւ-տարուած բանակցութիւնը վերջ տարիո վա կորելու հայագիրը մագիր վա կորելու հայագրագիրը դուսասար առևւտրական դա-

#### ELUSUAUE UUNFLEU

## PLUTUUSP JAGSEPLC

Lufunpą mbunifibudp, pbq. դառիր րւ դատրարնքնիրծ ավր բնրքի գևաձևի տահդարրևուր բարուհ մամափաև ղն ռոււիրն գահակե ադրուհ որոր ե ընդհանուր կարծիքը 85 առանց իսորերդարանի վաշերացման են-Buphpine, Darmpomph նան հրաժանագրով ժը պիտի ald marimanop finitanthure

իսուլանանարի ինառուր նրբնուր, արդմուկիւը քակակ չապանույն ենրոն, անահմատքը ակար անաշէն եր. Ծարի աև քասավանունիւրն գունուած պարտքի մը վճարման արանակը, դայց դանլինը պարաք որ արութանանարի տարվար որտին ին մամափանն տանձր-ամասաններութ լու Խորհրդարածի պատկան Ցանձնաժողովիներուն՝ չորս-հինգ օրեր անւող Նիստերու մէն եւ Փուանքարէ լայանեց բոլոր ժանրամասնութիւնները, նախաատոտիսշիր սեսչ ժրիս երբեւ արես իրօսն ասրբեսվ երբ չչետ-գորհադարութ եւրորկել, որել

ի՞նչ էր խնդրին էական կէտը։ Ֆրանստ պատերազմի ժա. մանակ — Թէ, մինչեւ Ամերի. half gmanmhaurbhrau pr B? երւև դիքիսը ասքանի անգոմու-Spands undernellegebes pr dubps յարգրատունթաղիւ ՌԴ Դարգ-համոքը դրենն վջանքու սեսչ հրագր բանունթաղիւ ՌԴ Դարգ-հրապն բանությունը րասունիւսը ի գօրու միաց բնա-կանաբար անտարևանդի ղադրարներքը վրել։ Չինազաղարկն լհատլ, Ֆրանտա գնեց նաև Ամերիկայի Ֆրան. mult aff urppang member buրակութեաժբ միրև հրրևն։ սես աստու ատոն ատնատղունչակ՝ դե աստու ատոն ատնատղունչակ՝ դե - Tuba ymbheb apthun muta կանագլ 34 վրահաժանը կը լրանալ յուլիս 31ին, որովնետեւ միները. յուլըս Տերս, որող հերու յանձնումը տեղի ունե-ցած էր 1919 յուլիս 31/6ն կարելի էր Թերեւս այն մամա ւակ օրուած հպատասոր գիծով մակ օրուած հպատասոր գիծով պարտակած ըլլալ, բայց եր-կար,րարակը մտաձող չկար, անուրա աները թե դերմանա. ցին պիտի վճարէ...

1926 ին, ամերիկեան ելմատկան հախարաթ ՄԷլլըն եւ ֆրանսական պատուիրակ Գէրանժէ համաձայնութիւն մր կարիցին, որով Ամերիկա մոտ 50 40 मध्यर्द्र के मुळ-Swinge he alphibagene bigal, Tubn ymbhrb ablbuga Imbp mi fü pfmmurth bib dm. տերազմական տալիջ եւ կը ժանէր Ֆրանսայի ընդհանուր պարտջին մէկ՝ վճարհլի 40 50

mmphuhput guldmg.phin before mucht to dep former. րարէ արդեն կը գործաղրեր Մելլը»-Պերանժէ հաժաձայնա-U'suen-Ahpands louningaphura դարանի վաւերացման ենթար-դրութիւնները, եւ գայն Խորհրքանմամեսւի դար։ <sub>Ժ</sub>անդարիս։ քանու չադան քն ստառէն սե անանանրևու իրրսկեն։

կարդադրեց Գերժուհոլ տալիջը՝ Ֆրանսային նպաստառոր պալ, մաններով եւ այլեւս ժամանակ by Unhiphymip he Wagibas me հավաձալնագրերը forplindapl dosmoponte

Դիւրին պործ չէր, սակայն։ Ֆրանսան կապել 40-50 տար ուան համար։ Բոլոր կուսակ. ցութիւններն ալ գիտեին ԹԷ த்வை வுயக்கையி மிறம் ந்ர வுயக்டுக்கும் գած պատան ոբս էր դաշքիսի Համար, որովչետեւ գրենք անօ գարելի էր յուլիս 31ին աասը միլիառ ֆրանդ վճարել Ամերիգային եւ բորէնոր բանակցու mull phi Smiling, gwith no 100ին 50 գեղջը չեղեալ պիտի նկատուէր։ Բայց ոչ մէկ կու-սակցութեան համար հպաստաարդատասութիւրդ սատրգրըն թե սասատուութիլեն ստածձնել եւ ֆրահսական հանրային պարտ սժանաքնը տար հակասակորը. չեն Մյժտագետներ կան, ժանա մի չինել Վոլկայի եւ Տոնի միγու:

Thrack Shape, appe degradure.

**Փուանքանքի մաշնիջն հարդ**nanar pamp th nantale fare. O.dbphhaip mwihahu չադացակրամիևը, ժողովրդականութեան գուտ Ֆրանսայի գերագոյն նահ 19.2 մգնանուտնան մբնչիր միր։ չանն աչտ եպնրնանուտ-Brungeth Anches Էնկիւրիի համաձայնութեան հե - Imfadpame nhumani genual ale ubusura ale burgentiffet տալ Երեսփ. Ժողովիծ, որով դաքլինը կը ստիպուեր վերքին անդամ մըն ալ դիմել Ամերին կային, յուլիս 31 վճարօրը մինչնւ դեկտ. 31 հրկարաձգև, լով, միքոց տալու ֆրանսական նրևսփոխաններունորվուրչրդակ. ցին Երնկի ծրագրին եւ իրենց կարդադրութեան Տամաձալնագրերուն վրալ. Յուզումնալից վայրկեաններ

արունիր դանոանանրբենն фигարդացին եւ Պրիան լաճակ ա-որթ ունեցած էին այդ մասին բանակցելու եւ դիտէին Թէ rplubu dhaurg alen ? ub mahunh կատարուի, մանաւանդ որ ա մերիկեան Ծերակոյտը արձա իրաւութը չուսի փոխելու արոր կուրդի մէն է եւ բախապահը քանդից նրմուրիք ին չևագանադունայինը որ անակատարվույն որորակցութիւրդրերը, բայց աշ հարագութիւրդրերը, բայց ивторринц тартипу вр Грай бациану рр циберг thumbled problemment aluanede Urmighilifich hominim. րար ՍԹիմսընին, որպէսզի վորդէ գայն արտաքին՝ նա Secretoria.

Վերքնոյս պատասխանն ար դէն պատրաստ էր, ինյպես հա ղորդեցին հեռադիրները։ իսարարը, չեչտելով հանդերձ եր համակրանքը Ֆրանսայի 5mgmgpmbage դարանի փափարիլի կը նկատեր որջիլ — ֆրանսական հեղբերand day dending any amp rura the man naturality վճարօրն երկարաձգելու, մանա ւանդ որ լունիս 19ին Ծերա mpdmg qu pro pr bmbu այդ մասին։ Միակ միջոցը ա-ըոշապես արտալայտուած էր applifame paulydumbage dur գտնթքը բև՝ նայն այմ ան ար կարելի է հերկայիս, գանի որ անդամներու ժեծաժամութիւնը proceed & watermark matter for

Սթիմոբն լիջեցուց Քլօտելին թե Մելլըն Պերանժե համաձալ ութեամբ Ամերիկա բացայա ատի չարմեա ին հանդարանագույ գգացուժենրը, հարիւրին 50 գեղ-չելով անոր տալիջը եւ կը խորեր թե անկե աւելին պահանքելը ներելի չէ Ֆրանսայի պես երկրի

Հիմա հաշանաբար խոր հրդարանն արտօնէդահլինը պե ատկան հրովարտակով վաշե նուղն փաստ վեր է, Հրևեւին գախանինն՝ նայն բաւառատ being of phone of mangalant ma nafumdupar Bbutus

Վերադառնալով Եբեկի ծր appu, atua t spilius of mig demagned operation to Therimghadhad uhusurma Mahabuppe munrefmdalpli மும் முர்மார் முர்ம் குக்கும் குக்கும் աւելի չպիտի վճարէ Գերվա-Նիան։ Հեղչակառակն, կան պայմաններ, որոնցմով յառաջիկա յին կարելի պիտի ըլլայ գեղչել այդ պումարը, եթէ Ամերիկան իր կողմեն գեղչէ դաշնակիցնե-րեն ունեցած իր պահանքը։ Ան & Demanungh Sudan npnyntaid howhwir iftemunty Surphd6wp4bpad huphip. upunf ullmi gugai 50 shihma howas ւար գ օտար շրջանակներու ոէջ, up to hand the of path same ծարի դն ատեւ»- արաաւ արեր. միևը աւ արևարարարանի է թւ ները վերահասու պիտի ըլլան ատոր, ինչպէս Ջինազադարէն ատոր, ինչկոնս Հիրապապարես և ինրս տեսան Թե երենց շատ երն համագումները խարսակել ենն։ Ֆրանապան բանը կը պա-հան է ուրենն կարեկի հղածին հատ հասարհայաներ այն ծրապերն եւ առեւարականացնել անանջը, այսին ըն կարելի եզածին չափ շատ գերմանակա

ըկս ժոհցովութիւրը ան հես. արոտվարրբեսւ դեսիսահէր։ ռեստանումիրև արմաւսերն նութեամբ կարելի չէ կատարել պատրաստել Գերմանիոյ վճար վար կարողության մասին դարորան բանասատան անքը աույսը որոնա արամագրիր պիտի արան որոնա արամարիր արար դրեսարակարդրիսութ գրայ ատանաւնարկարդրիսութ գրու ըլլաս իրոսը փորոսավառ ժան-

Spwuph wpdbBnig gzbi. narapid phi deligan quiadurb. ne mules the description be de gasnifiction spangapular juju-Bhuing be Swilman Jumphpar

17.5

» ՕՐՈՒԱՆ ԿԵԱՆՔԸ

## PLFA BRITUPUL USUOF AULDY SEL

1,6y-toffe maph mang, bpg իր առաջին հոգն էր գաւակները արեցենլու համար mbrubus and the amble, ments white something of the second

Lafter hubyangtahur emp. դիպեցաւ, որլափ տառապե phi wg phu. min ugh'bi: l'm \$ \$ hb ասկէ 70 տարի առաջ ճշգու-Թևամը նկարագրած է մեր այս որուան կետևըը «Սաչագողի Յիշտոակարան»ին մէջ կը տես. նենը Հայուն մարմնական քար<u>է</u> կազմը, յամառունիւնը, գործե Philips bul alungabrant deple ուսանողները) կը պարզուի հայ tenn abengember anudeplur, mage

Alpant bank be 4ph amble den denter find habymunthing mart sai duly allementes Benge պատանիի մը հարցնես Թէ, ին To's minemin time autifus far. She Supaul's pholad.

- allpana ampelling shi մեր հայրենի գին համար. and antionification in the phis me when the app philips

հրուս հանցաւ մարտմար դրեր որոու բախ ինհ տանմ եարշակ նաներու մասնագէտ, աւնլի ուջ Թողուց գործարանի աղմուկը եւ մտաւ փոքր արհեստանոցներ Այդ ալ նեղ եկաւ, փոքսեց բաղ dunbunghmar philibbp, be play անրապես նախընտրեց աշխա mpl bmdmbpphur bmp abrdp. pur utf, blambind up gangan of ut of the burg fi bitmit gmin nubin four mp dubgmrub Giimit m. rplyn furdib pr mmfmrhs acyt, aporter by dople

Lw's, hu Dembum bhms փճանա<sup>\*</sup> of աղտեղութեանց

- ha zmen by amembyphonen - holy of the miles of the mines of the constraint of the constraint of the contract of the co

— ԵԹԷ ան ֆրանսացի Լ ես ալ Հայ եմ, ես ալ վամառա

has phone ellal... նուասով հափուաց գրւուաց դէչ-թյո տոնսա մասնափանորեն

գերն գիւսիր բարւէր ցորնիր

she waper sharkeful 4024040.0000. իական, սնովչրաթւ Լաւ մետղ ին դիածն մետո մասրաք իշն-4 bistor 2 hote apmangulaps washi mutu uhump annoh, buh ba րերը հացիւ երկու երեր ամիս (փոխանակ երեր տարիի) հետեյարմար էր, եւ մնացին հոն ժա-ւելով ձեռը առին արհեսաին լվորասավ որոց տարրը, հոն ժա-Suruh Se: 8kmaj (1926-28) այություն արև բալույան հայարակարություն արդ humbplas y, p. E. Epth 2ml dubp ւորը, ապրելու պէտը ունէր եւ դործ չկար։ Շատես լուսահատ նորէն ձեռը առին գործարանի դուռը։ Ուրիշներ կերան իրենց panimas pr plik dulyphs f burnanthaut. benth swantaw կեցին իրենց ճաժբան։

Lwibn abrambachbuda b'mm phu Duppah stf: 2m; annow. ulu sam sqomphar min spanis amba min ammemund, ոն անդրատարեր գադրևն Հա phind pa' pr ipmal nubifplat தன்றி அமுவான்ற வணிழ் வுக

Append to դերձակուհիներ աւելի կիներ Swamp mantanny Smancanthy (confection) happine Smann min օր շատեր կարելի է օրը 12-16 dud b'astowasta Las bhite at իրենց ալրերուն պես, չհանդուլ thind dunquemph d funphu արտատ ապրումաթ դարծը (ձքոսք) չլարդ եւ լահանողծերում դարժանը պատճառելու չափ մեծ է։ Մէկ հաղուստը վարժ կին սը կը կարէ 3/4 ժամէն, կան மையடியிடி வடி வு 1/3 ச்வசிடிய மு'வடவறமாகம், வரியடிய வு சிற்றிறிய ոեսակեր լանախ օրական 50 շրջազգեստ կը կարէ հայու հին։ Դժբախտարար աշխատան se tur th demanches and ablpolityphe Import intental de Sanding addiname appending նիւսը։ Միջսորդներէն անոնջ որ միջա գործ ունին, ֆիչ կը dempto, but want a no hypbills h'hphem's, hupnesh the howen quible, apadshabi informed of help to been duby րումը ևւ կ'երթայ վաշխատու հրես ներէ աւնլի ստանթիմնիչ հրես հերէ աւելի ստանքիմհիչ գործակալին եւ 10-ի փոխարէն 15 ժամ կ'աչխատի ապրելու

UBACTELOP .- Uju mpskump multitu happe be sanghame ppr zmiph nubahl nange don-gmbucht pamunrplud, bandamնապան դպրոցներու «էջ։ Դպրոցի պայմանն է.— 600 ֆրանջով aphips pr good foulps (miliphur) 850 ֆրանցով ալ կինհրու մաս-նագիտութիւնը(կտրել եւ ոլորել)։

Papenghbpus dan de bangapa galphur ursh. Sarfibur dimit ful mange ? the makes of impresentations of the be nell maken tombang florent

որ կունրը արանությաս քրողությ un urppamie abbt imehn, pr Այս արենստին մէջ անյաջողներ

than auphoti Turnaturunter.- Uju t deplos pabar beta and neur neur nhis brime 17 aburma

2 maple 500-2000 \$pm ցութաց, չայ թերատոտեսն ին Հաչաց, չայ թերատոտեսն ին dmupudusunas Phubs Umbbind Duppapapat dih dungia, sajfulun gaine fe inte sam gp. nuctu.

An'ijht, Bo'ijht, Bn'ijht mesdames, \$# 2/44, \$# 4/44, belle robes, des coupons, des bas, de Bricitt, Bricht, chaussettes Po'cibt, par ici madame, par ici

Imt mout that the dimps, unth punbpe Backwith uta 4e Bu-

who be the start appropriate the promes towart to be been a marke dayada epite be at the nature dubate

— Հասեջ, հասեջ, աւարի կուտան. ինկնոշս համար լմնաց։ Smute, be zarmad, dapite pa. he wat p dbp բաժինը, goods Umby pato, he muloup pang din gapa mahuramb naurրունի դէն գէն հեր հանասարր 100-150 Spube daupte. puin's asphit's famounites tant's. mang praire to apply a amung Hembus & merus o's sumpton m's spinathis— Usa', usa', hash afhiki &, dusself', gis usa', hash 25 mehimb 46pi- 3nm n'2 huh 25 mpi 46mpt p. n'2 huh 20: Ad 2mps ninte 100p diapunta 19,95 46 11/11/11

Auphz why de

— Ֆույնէ, ֆույնէ, ֆույնէ..., Մաւս ձօ, «ֆուսն (քսննդ) quib bu, 4e zuit ahdunh

Շատեր դժրախտառար իրենց դար ան սև էաւ մետղաժեւթիր ատնուրան մգուտետւ ին հաշիչու shamp up pr lmr mt de smelen կ'ընեն, ինչպէս Ֆրանսացիները։

Արան, փերջապէս, հայուհիներ որոնջ իրենց ամուսնին կաժ հղջորը հետ միասին առևւտուր Luje gupte huh sug

H BARAIFAKIN

## 464746 LUPUPINS UL2

LUPU-FAU. (064. 1978.) .-Imlamble Smin bla aft Talpy par Phin + 1500 mb2, 568 das und whilehophibe

9-udufurbdbp q ff qmab f, mil th down bada the att. da burgurgub be dutepht 4/19, nep Shoreman po 806 such madarable bly be againg of the worknessed bb 480 South wate fundamen կան եւ դանագան հասա Philippur aff masmorpingh, ம்வசியவ்வர் விடி 2, 5வம்றவ நிம் աշխատունեանց մեջ 2 երկրա. zwiphp be 8 Zwd pubbone Spun 4hzbbp, apudwand dbg I dud bluedal ambanque Sty apromotorbu bpfpaguif fir. blig bute I poply, 4 was pmpaje, 30 mbspnmmrubpph, m. amaganduly bemiliable pemily 20 publicly washing be of wine dwamab.

Data he hadantphona faber. baph be pangular booksnipa. Melanphand Rhur Ghra' adababb 10 mg 26, 2. T. C. U.A. 4. P. C. U.A annomykedpb pr «Undabęd»

դախակինարութ թո գարդապար. դավունըը ուրի մահոս գն, what pudfilbpad, butulplanpublic 6. bul of withwaymountage 4 hapaton up 4plato 270 behaba wzwhphaurtyben al, urle apm. Jury pr phy mightururani abiggepad supplied whenth + 305 oud nulps grapaght when the bugsacub & w, who pone fibut manadzahppher bababanfull business of be autuant amwasafag San Mapholi Jahude oranidesophes phone to phonenqueque with honwdwoorldhibe whang adhang for A. mbdatague labergy ալ կը Նպաստե դպրոցին, տարեhab 2000 pout prof. bound ukens Jampar Subpad

Zan h adamhr falganthu'i op a's ofth of nepught up whatereh be Suhunuh upum phi odubno. borfehranken mahmaht, Lafen the quadefortist whenh dalod Sp 4p wast, ap az st4 mabb whenth pay orbigue to pt p'by publ & 270 wzwhhpman Phib wwsty lack mappe godffled ma-

form ? plud dallaudpp a mpabit and of my be to a squaded phay Swine Pheby bolow , we gargath

\* 4'ha what p op. 4mpg wandpapper of pangu puqd wyhuwn That Population կողջին, պատանեկան Thin. D. Sp ben hand news to

- mante Truster 284, bho 9hb, bpb 40 JA Se wappen եր խում ըմ ընրիաասարդն**երու** և մ է. շատ Հետայր բրական էր who was a walke behowing pople pe mpupa ur benfeur la peppe ar darmbaar le hennehim

" Il Ju Pate for hande Manhan dubple transantingly, 18 194 news hand ber 26 the por Jught, apadShube pugh be րեր և ճամա երբեք՝ առափբեն to un ummubb o bon ma woba. op upop ababupht hunda war Bhata

## צטרעעער חדת שני שחגרעה שעם ,...

Mupzwewstr Shaughp 1 44 4'cut Pt Backha 30ht pount 40 aff Emphamenh mumbudus & mg. mpdy wrapant, Endury por ¿mamb mahenpphile dobmantal 2 cm Sh, op waque she Shoul to be Swomwip benp pulmanpone & Dh выр рошь в загодшрвай ди Burb bhat affer Solundanting a mu ande Beurpame Sumanan de for րարանի մը մեջ։

Dopudupho ambahan sale thup be aboby Swith Swimb pho சியம்பார முடிரும்வி சிற அரு Ber dulha Talfah Bhaga bolung Abat bbpha jagnightbbf & Smg Imbampbb ammurdhe Swammah magan, shi Shonahin

Andmile dullen Smane & Bl

who 2 4hb Who pt Kht 4w jugo of ale fammeburph whathulauf Aq Bbade hurnahally apar ap Masmormmabyphur, phpnipi fm before, 165 be Southfup about 71" sphury betaln pmpr andiel & 16 Supre be 2 net quapte bones uph frommer auton della Spood who work to be South abaywattbe act fugst. Judadh gangaruh faunk and aufurbare Tp Smammy

O'Sui purp of yours whather Philips gop. At It

2.0p. of s sbb qbp que 165 he Swam withwood gapibbonib dadabagi gum be apparobation to the der to be podwaque 46 wit pp wigme 4 puphbond 2 uphopwala to Phynaph bpp wwholen apr ացատագրեց լենաստանը ա ful about at be weamph ախրապետու [3646 եւ մեծ prefett go, 18 moune gauge harm Ambuleuppen mb mb mr his Buchalkath wahard to burge Smamme dmbgpml dp: h pdag Amb . Ap Sulm 17. nhame may I'bd from Phil gagg wal angbe Losbpe, whole wet dulur by pho Susplur Smy at

Tp2ple minneng bpden 18 be maden the Amundahus tops 4wy Staple I Spubbond 4am auramana debendaned ule Att. pw ja Oughnito pw jh & wang whalp att ambaur pan questing palate ansonique whome fibut toppher att Rupinupor Phit young mach

o jo hahebboard work the purpo punghp kp gopudupor, but ILsomed kenting Subques & gar Joseph proble wer Ember abur p-Ine Spumpal Tp Smannyth build դ ագրեզաւ գործելէ Տայրեւ՝ ջին Արագրեզաւ Գործելէ Տայրեւ՝ Զին Արագրեզաւ Մամառներու անկանո Bloghen hubely about debugaht Markag pr Turnamble date of Ambigmind ub Tp Spbil fa Sminipti. ուքն, 200 Տաղար Տոգինոց բանակ to the duted Amamappure of al. I. rambhal offer Apage Lugan pr net 'the a handpart and plate bandantants frankymb, puls p flegens afez-Som appropriate be mpift iphi alipea hoddbywer He Herby whahadan

gop aft, sakun be 165 ապատան բապետներ եւ դինուորաեն իայրրին ատառաարրվար Ֆունեիա՝ up Spraggalpa ampur & Brambias pr Burnha? Epm almaphada, h Jumpah mas musplude das as Jahanbplus lapengheb այս երկու երկիրներուն հետ, սա-4= jo bustee 4ml-to-thurpar the sompshe would whom reston, with be memm duzubband ahradughunn labur Dop at of Appening may to demonst of public by sufer pr elul's adapthed and a day net burkamb, while me bebug befores on the desired adding to the desired to the admin progressing bulman. At White, Przytu ato no fazach. I gue Burbmen teffbbb denam pr unbarbque fdarpe pubule, gepand forbame Lulbay, our Showe prote pr apromison support 44. h upake shiply it of show par ap-Lugh stow bedging

## ԿԵԱՆՔԸ ՌՈՒՍԻՈՑ ՄԷՋ

ԳԻՒԳԱՑԻՆԵՐՈՒ ՊԱՀԱՆՋՆԵՐԸ Roppie pybat ampungwaldhy Pp zushhab neune Bewahpne faheb **մբ** Տրատարակած է դեւզագիներու adansai Bbut be wasutifibpoet L'almuht, apate Sugmand whata who was who my de die for the tobe 4 m Junglibb plag Swinip wound w the start of many mount

Philo, My op bp of was sagt 4mp-Shorban Grewygne Philip E 10 bloomed popular forces many puph Juman's spruggle of p qajar Phibe, harjuhbbenib deg. որոն ը հյանագան ընտրելով 1921 by tradition of the manual alphanit կարդախօսը՝ «խոր Հուրգները տ. amby Sada Jundaphhous 40 Հգտին ապալել ներկայ վարչա

Pum «Apmigu», ife, Garjulgր հաշ առջարվորեն ին բրևիա յա. go b n's of hands aparpuration of the ղ- դառարմ ծամաճակար երս կել 12.1 who top whole be and sob Spp Amingh Burf bub garbitphur gben re Bbub Seedup, gebugut for a foot for topher objection garde be durpowante. banbe pur ophhone Sudbaumbab ծերկայ ցուցչութիւնը, ընտրական wastabe place by fama bbp, builte the forem dortypup fully mins Bb4bwan Bhibbbpn du hudon harmather and by popular

գործական ըտնւորներու, աղջատ Spowly be Superum apenyaphbone Shiphe apacab mapphonelabute Phone sumbanch Sout up abogt bu & of the better with with and uphun Ghra shand popt us migh on to undit whomascopthip pullphen Cam falhphur art. apramalyphen to mangangly us abraba habsorbab actornes pho for bulingus, ofthe phononing factuhopais, a proponton abequestibent hand be sietz zegui. bbpne ske, be www subebb op ateapp dubple fablue Sude bypail whop op wellth webit worth of Agmit: C'n hang m's Aphindel ad to gar later pop the as aparte mis patrifation gld apod payshift harumhani Phito be Smore wat Superior apringhibipe, program ավ Ֆատ գիւ վացիներ ըստեւ

Studential Supate Sty addago tope graph hardarby dal իաւորարար կառավարութժեան միgar from lithate, helpmy opt what բերջերու գիները որոշելու իր յա.

"SUNUS" PELBOYC

1331

чильноприсъ чилипричью дивов

Գրեց՝ Շաման ՇԱՀՆՈՒՐ

Oh! Jésus Marie! Oh! Jésus Marie, man his number, ah surmump, munda opta, ah : wemming, ամ բողջ սուտ էւ Ուրիչ անդամ մըն րիր սանն վրև բ նաշրևաւ աչ գի, չաւտատն։ աև չառաւ գև սանն իստևրն ր հոտ և հրչվար առան։ որում որում չ չունեչ

Phin unchruby to paper and manhy that place Շաւբապ, շուրվուտ մասիական պատիերապարդ Վրդայիներ և մայինանի։ մը (trotinette) Պիպին Հրեց ամէն ըան և միայն մայինանիւը առնելով իար ճամբուն մէկ ծայրէն միւսը վազվղել, եր. արիկ։ Գիւղիս տղաքը հաւաքուած կը նայէին Shangardadi Երբոր փափաջն ու հպարտութիւնը գոհացուց, սկսաւ իր պղաիկ առուտուրին։ Մայ-Թանիւով մինչեւ եկեղեցի երթ ու դարձ՝ մէկ րաթեղադակ, մէկ շուրոլայի պատկեր . his amp was almognife apageto me gap.

4¢ ա օրուան հաշէն անմիքապես վերք ազատ <mark>արձակեցին</mark> Պէռթեան, մեծ թնկուզենիին տա կապուած սե չունը և Պիպին պառյաի տարա ramprome the party is Aprily superior warpone, the Ophia appropriate for the Ophia appropriate propriate appropriate for the Ophia appropriate for t որվու տողովալը արարածողում և ա քը տեղաքը անցան բարձրացան դարիվեր մը, իջան կրկին, Հայը մարկ ըրաւ պատմունիւմ ներ, հին գեպտեր, ստիպուհցաւ նայիլ ժայոր մը խոսոչին, մէջ ուր «մարզու հաստունեհամը . whim Bhub, hi juto bute whատկան ագարակներու ժիջոգովnpob g qui gh, fuphh, dh ghimbhpor wolth whomby afreportality nebfb, - qhequighbbpne ged finge Lacus Spanish Subaty

שנים לש של הוותו בשם בחום בו שום לבו ווים wto gagasac Bbat Sbb war ONLING SADE ES

Auctorate to comments Bt hobby dampub warpphbe some is a special bline amminimalish along wo the obs gowanch t Balows խագ եւ ջաղաջականու@իւնո

mourem abramalyphole b. magazephonen and forատր պաշտոնատարներու վրայ gapharub d'usuhapahpade Cas 46 may 1927 67 ... 1928 6 168, inquito phopie 195, washi phopie 210. 9-64-6 phppb 337

Wyune Swaybpa, 40 «apurque, bupspausto tolumrulgeng goube mighting gupl ե. որ ա յս հղանակը չի կրնար ընդ.

## YEUVEC PHEFFERS VES

(գաղուած Թուրը ԹերԹերէն) ՎԱՌԵԼԱՆԻՒԹԻ ՍՂՈՒԹԻՒՆԸ

O' nahit it want po man ար արտագրուներոնը Հարիւրին Sadbsaum Bhasp ehz bound by apaysbube before Labanewii Shubemi pad, quepimb wengho wo unit apraughobpe 260 4pgmb mbmme Imbbi sharin spaphone Sadap

Thurson to may be market worth 3,5-4 aprily 4 majorety. шји шшрђ шавасшар 6,5 чег-Wardt. Byo apopo down often et meplack pape dulandun beng ம். சிய ஓயமையாடி ஓடி பெற்கும், யற். պես որ պուլկարական ածուխը 8 apricate historia Spanifing monthle 5-6 gezh bupbih t qibi punja homes the head Show mp bilimbers,

Compression to be a supplied to the state of Swing wanter of baugmann of fine Thruss, p flow orbqueful uponathurlypage pr min manuting ore չագրունեաժը հկատի առևուած to sasatoturus sanamar-[ժետրո եւ առանասրագրերի

2044- Lumber to Spambouch At mbquhub mbaship masurin m jo pub bacaque top bacusus.

\_\_ 130 \_\_

օձեր կալին», սահպունցաւ դարկոծել իւհղ» Թոչուն մը որ շանգդ մըն էր չա՛տ վնասակարտ Ամէն դաշար կամ տնակի բովէ անցնելուն, Գի-

պին առուաւ արթով անունը, մինչեւ որ եղեւին.

ught annum unforg whenty, after the net helps his there whenney samule there, presents gover, gungt also families and Africa needs gift after subseppie, uncless unnemberen jungs implements after with any during the present State of undertile after with any other way, sain Sumfit they pre-

ձորենին կար, որուն մէկ ճիւղը տանձենի էր. ասդին դետակը կր լայննար և մէջը պզտիկ

ինկած իր վեզը։ Հապա՛ ինք վեր ներկել ալ դիտե, հաշատա՛, Փիես գարմիկ, հաշատա՛...

Փիկո մկկկն գրկեց աղան, բազուկներուն մկկ ուժով մը սեղմած նոտաւ ճամրուն եղերբը

մեջ ուժողմ մը սեղմած հասատ համարում եզերը» կտեցի եր վերոլ և սկատ եհեմեր եր այկա հան-բուրել գայի, արագ արագ, իսենդի մը պետ Մածրուիչը հայի նորուց որ աե ուղած երեր բայց հետոլ երբոր անսատ 1-ե ահոր այրերը կր Բրջիես, ուրիշ կերպով մը կր հայի իրևն և չըն-

բառուներծեր կա փոխառի, կարծես վահրցաւ և ուղեց ազատիլ ամոր գիրկընդկատնումէն։ Այն տանն աչջերը գոցեց Փիէս ու անոր պզտիկ

գլուխը իր այտին սեղմած մեաց անշարժ, սա

լհրով աուն վերադարձաւ, Պիպին միչա գրկին մէջ։ Շունը առջևւէն կը վազէր, հաջելով։

Երրոր Թախան լաւ մը սրբեց ու մաջրեց պգտիկը իր ստացած ցեխերէն, փոխեց կօչիկ.

ատոր դէն ամոտեր դարարում ուրանարին անու արոր գրանարել որորդություն բողջությարին չան ատոր դէն ամոտեր դարարում բոլունում դեւմակար ատոր դէն ամոտեր դարարում ուրանարոն որորդունում

կայն իրթունւ Յհաս արազ, շատ արադ թ

anehle hibporthis buy min often Sappis of !?

to man out to dom 11.14 Al- Kulp mppmppland to abudepmpr alpothe Show on you bur w Sada hump Տազիւ 14 ժամ պարապ կը հևար։

up happuch on mya apante aport while springer sague fit րոն ոտիանո յերը ժանգաներու կցիւրն։ bart ob min a hought ommb m-Suche Som and which proup 1 Sangalagnage

## upush bobbe editon

Bettebene dauft bop Spasaba անա թվար է Ցրաբոակար և հոնգ։ dmburtappen Plan Shmedoglig Suduiza je, pelipon Bbuig 4buissh shigh poplitibes Burg mens e biling

Rugmani Phib 4phub 4mqdb1 gydryg gone som soud ulugt Todoph Amignedupp minns Sugar Phub Sudužu ju pobla a dinimal initial bank of amunicam

#### 441968 VUPDULBLANDORD WE

Ambampppdurlipmp mi կարգ պարագայ մբ հրեւան Տած. 4 apple psylva za. 4 ppm cho 466 ub Odp bampdiba whoch Shipple Coappanibe some ւազներեն մեկը շոգենաւ բերուած րեկոյդի պարկերեն բանի մր բե-4004 4 malt Sugar nimbles արը Վասագը երթ ընկոյգները կը կոտրե, փոխանակ միջուկին դեղնագոյն փոշի մբ կը գտնեւ Smerch of the desperage marbitum Style for justice to the population րեն ելածը աֆիոն ու Տաշիշ են. huhu je luch to mbuch of me som the ayanotni fahus be numphubne-Bbat apate pitan Bbat be 26a.

Bur Just 4'ellan ob Esta lah maphape zaghowe apus be 20 out whath juillingurup of p. Unbernest who who who of their ուղղուած։ Հասան խնդրին հրեւան blipture dom't and spaneme + play gabas rejujig dupoudsou idd dwawpu

## angles and allegen

«wfolle The mys Sudpymin cade divide in many and public a Spunghands unter popul be butch fogsth flowerend to guench Januaryage profite wash Bugnemb t mpyto be mammble jule

կարդացէք և Տարաժեցէք В Ա.Ռ.Ա.Ջր

գիստը բոլորովին պարապ հապած ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

enderants ubits 13.0 to 30 , post for (1) to op. (2) Applopment ( Link ) 4. B. T. Court land up hand who boday

թեկերա Համակրական եւ ընս ծեկան Հանգիպումը, ի պատիւ ընկ. Մ. դու յում ենանի տեղի ուream samuly pephas news լի թե եր ընկերներու եւ Տա-մակիրներու կոկիկ բազ մու Թեամբ In the four bear of he hand his betfulle amdurag In Immembed eby. abolight, pagample of bumտակը, եւ ըստ ընկալնալ սովորու-Brag honburpame apdagmapme Bոտնկայս եւ բոլորի ճասնակցու-Bbodp bpgnibgon « Tbp 20 J. phupppa. ShaqShat vabqbacb-Seer uch rubbs pr mentary 2614. bajagen See Chiphelibear handt pudulusunbp pountbqub be b-ப்பது காலம் வியவிறைந் யிவலைகbac Phibbber Bagan fit be shame popular bet populate to Ber-Julythe num St. Copple Chamb be huthanpan makut meplaced plip-40 Jahr hwyller word aft hongth md beplibate dbend wanepop gep nebywe worth Je wborzbąth, op tupe to any minimus hange se ste wwsodby 125 Ppg. Wabben. Apply from the mountains holy. Then the specific of the sample of wave questinggar debuts derminghaldbert the propagate mumumpining 2+ bungh Sphungs ub unenphangphe fe ?mռաջանայ քախջախելու Համար այն Տոկայ վիշապը, որ մեր Տայարսն անկորն ին ցցը հանուրակ»։ հրրի են իսշեց երը վնաև ըստաբ

Arz mapp Surmanifor Amb. nebame «Amd pronomboad be Ներկածերը գրուեցան ուրախ տրա-Jugpor Bbwd p.

## ՄԱՐՁԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ 303300000058663

րդրդիցլ, 27 յունիս.— Երիտա-ոդ. Մարզական ՄիուԹիւնս իտերներ թէ ընտախ ուրրբան կուժա) կնտախակաւ Ղայաս ը, միունեանս կազմունեներ ի արդար վամարդենասությունն՝ ին թեր 2 տփ օգտուի դանքրու գրե քայի օգտուի դանքրու գրե քայե վենագություն բմու ուն որություրը վամարությունն՝ ին ក្សារណ៍ ផ្ទះប្រាវុណ្ឌក្រ

Այսպեսով մննք կուտանք լաւ օրինակ մր բոլոր մարմնակրթա-կան միութիւններու, որոնք մեծ Ֆիւ մի կր կազմին յարսելիի մէջ եւ ավէն տնղ, դժրախտաբար։

Միութիւծ» է որ ճամրայ կը բանայ յառաջդիվունեսմ։ (Կերթ)

ԴԷՊԻ ԵՐԿԻՐ

Հօկի գրասեննակեն ստա-ցանը հետևւնալ տեղեկունիլն ները, հրատարակութժեան քմնդ mulupad.

խորդ, Հայաստան ներգաղթորթ. Հայաստան ներգադ Թողներուն երկրորդ խումքը, որ կը բաղկանաը 136 իրզիք, մեկ նեցաւ 26 յունիսին, Մարսէյլէն, Paguet ընկերունեան Caramanie շոգենաւով։ ընկերուԹիւնը բա Ֆսրսյոց, Ֆազեսներրընան այժ Գառասկես ունադաբնեն այժ Տագորում, երգնայաններ գիստն ապահովելու դամար, եւ տոմսերուն գնին վրալ ճարիւրին 30 գեղչ մը ըրաւ։ վարչուԹե կողմէ ներգադԹողներուն յանձ-նուեցան ինքնուԹեան ԹուղԹեր, որոնց հիման վրայ ը. թ. Հ. Մի ունեան փարիզի ճիւպատոսա ըանը տուաւ βաւաքական վիզա

ՆերգադԹոդները ինքնունեան ԹուոԹերի ու նաւարական վի վավայրեն ուղղակի գացին Մար. անգավ, տռանց իրենց տեղեն անգավ, տռանց իրենց բնա-առւղթուին ուղղակի գացին Մար. սէրլ եւ նա ւ նստան։

SHURLI BURRAPARADIS

#### UNDURABLE DG FUFBUFID

ՄԷՆ ՇԱՄՈՆ, 30 յունվա.— su-

րոն-Ցուրութերանի Հայր. Միո<mark>ւ-</mark> Թեան ՍԷն Էամոնի մասնաճիւզը վուծուած է։ Անցեալ տարի, երբ մեր դերոսներու լուսանկարները հայրենակիցներուն Ծիւնը հրաւիրեցի Թէ այս ձեռ. նարկը կասկածելի է։ բայց տեր վեղադրեցին գիս Նոյնիսկ պատգամաւ որական ժողովինաո ցեւ։ ՀամընրուԹեամբ սպասնցի ւ ա հա կը ֆարցնեմ կաւ Թէ ի՞նչ Եղաւ 5000 ֆը.իկա. ատարն կբենսրիք ֆուտըստրբող Նուն։ Առջուտրե՝ Վուճ, Գ. ժա-Տիւն։ Առջուտրե՝ Վուճ, Գ. ժա-1400 ֆը. դուրս կուտաք եւ ի՞նչ իրաւունը՝ երբ մասնաճիւղս լուծուած է, ձեր քով կը պահէր վիու Թևան կնիքը։ 1000 ղարկուած է կեդրոնին, 500 թ կաղնեսնին, 300 <mark>Մ</mark>. Ղագարե<mark>անի</mark> 600 Ա. ՄխիԹարևանի, 800 տեղ ւոյս ծախստ իսկ Մնացած գու մարը որո՞ւ յանձնուած է։ սպասես կեղբոնական վարչու արագրե միմնիլ մարննին եզրակա

9. Tingen jam's

## 2+UP7474UP2 UF3

Մեծ յաջողուներւն՝ Ֆ. ՍՈրդիԷ Նորոյթի տան ստեղծագործու-Թիւմներուն։ Ձիարշաւի մեծ Ձիարշաւի շարթուան համար, տեսէր իր նսոյչները 11, Rue Lafayette.

- 132 -

կես մը անջարան, կես մը հիւրանոց։ Կիրով ակ թարձր ու լայնածաւալ մահնակալ մը, սուրբ և արժէջաւոր ձևոագործ ծածկոյթեով։ Թաւիջէ մեծ ու պզարկ շրջանակներ, կեղծ ծաղիկներով րհանսաշոր, չրժինչին վրայ ապակիկ զանդակի մը տակ դմասուած ըու մը, թովը փայլուն խեփորներ, պզաիկ սուրբեր, ղեղնած պատկերներ, պարդեր, որոնցմէ ամէնեն նորը 1900ի Յուցա. պատրություն առչաչս սորը 1900թ Օույստ «անողեսեր է մեսացած։ Եւ սակայն, չակառակ այս բողոր անձաչակութիւմներուն, անդմեսադատելի մաջրուխիւն մը՝ և կարդ ու կանոն դեկու սելըս Սե իսաչ մը իր րարձունդեր կը հոկէ րոլորին։

- 131 -

Փիկո ծունկերուն վրայ առաւ պզտիկը, րուն այտերը կարմրեր էին տաջ Հուրի չփու մին աակ և որ բոլորովին տարրեր պուսրե րանս այստերը կայաքրեր (ին առաջ քարի չվոր,
ոկեն ատե և ու թաղարովին, տարրեղ արագույի
ոքին հայ և ու թաղարովին,
ոքսե էր հղած իր գնդեցիկ զգնատին ո՛չ է։ Յոգծած էր ան և առաջ համար է որ այսպուն հեշ
թաց ոք հատաս երիաստարոցիծ գիրվու միել և որ,
ո՞նչ զգաւհց, որվեց ու համրութեց դայր, նորևան
ուժով, երրենն ուր ինրա հերեն հարաստարում
ոքս հայտծա և և երեր են երեն հարաստարում
ոքս հայտծա և և երեր են երեն հարաստարում
ոքս հայտծա և և երեր են երեն հարաստարում

- 2hn 4p upph'u, 9hupi
- Appu's 40 applus
- Ինչո՞ւ համար դիս շատ կը սիրհա — *Սեոր համար*
- եւ գիտմալով որ սիրող աչըներ դեսօր կա գիտեն, ծամածռունիեւն մի ըրաշ, յեսող միմո-սունիեւններ, բաներ մի փեսունց կարձես ու իր պարիկ ձեռագեսով երիտասարդին դլունալսկսաւ շոլել, առելցնելով,

- Идпепр шашу ка даго, зши вшепер ки...

Ըստւ թէ Կոստանն ալ կը սիրէ, Պէոթան ալ։ Իսկ Թաթան... այո՛, ինչու չէ... միայն թ. շատ ձեր է ան ու ագեղ։ Ինւթ կը սիրէ մանա 

- 0°5, դրացի մըն է, ինչը հօրհղրայր կը կանչէ, Արդէն իր սիրած րոլոր մարդիկը հօր. ցր են իրեն համար։

Верие минике вышашь, Френ виропер

- Հապա՞ մայրիկդ... մայրիկդ չե՞ս սիրեր։ Տղան չպատասխանեց բնաև Անչարժ միա նուղն՝ ոտիանը ար ինժիր քատուտանուրը արա ակրանին անուսուրդություն մունու հիվանիչի ին չաև ունունուն ունուն արասանություն անունուն արան հուրունունում արև ինժիր քանասասնություն ուսան հուրունունում արև ինժիր քանասասնությունն գուտցաւ միայն կախ սրունչները օդին մէ նշերով։ Ցետոյ մէկէն ծունկերէն վար դատկեր ախոռի մը վրայ բարձրանալով պզարիկ պատ. կեր մը առաւ չըմինէին վրայէն և բերաւ Փիէ, apar blut pu to neppe blut p do Uebib ոս կարձես աւելի հասակաւոր, ԹեԹև, երիտարինս, որկան ընտությ ասպա հաղաւստ որ ուղագր հեն ասան դուսանար են պատանրազմին ակերգեները ամուտն դուսանիար են եր, անար մայրուենե երն, որեն մանչուկը կրկին ծունկերուն վրայ ելլելով կ'ըսէր դանդադօրէն, հատ հատ բառ

- Maman n'est pas gentille... Elle n'est pas

<del>կանգստին դաժար մենք ալ նոյն մաղնան</del>քը կը կրկնենք

## Part immufingurliberar pasp

Իզմիրի Եղեռնադատ Ատեանը կը շարունակէ Թուրջ հա գայնավարիցերը պատավարութիրերը Հաստատուած է որ իզ գիրի համայնավարական բիիյին պետն է Անմէտ Գայա պէյ արաւջ ուսուցիչ մը։ Յիշնայը արձամը գրած է մէկը այն յայ-

անում։ ուսուցիչ վա Բիբնայը անձամբ գրած է վեկը այն յոդ-ատրարունինեներեն, ողոնք փողցները փակցուան էին։ Սաուպուած է նաեւ որ սնեցքէ։ Մայիս մեկը։ անում։ Բուու-ջիներն ալ ամրաստանեալներեն Ներիմ պել դրած է։ Բոլոր ամբատամեակները բաց ի Տաթի։ Վիայներ պել էր, իրենց յան-ցանքը խոստովանած են։ Հիայներ պել դատարանին մեկ՝ յայ-ապարարած է ին ինչ համանահատական գարականին ունե, բայց ամրաստանեայներուն նետ ո եւ է առեյունին, չունի։

ինչպէս դրեցինը, բնոչ. դատախազը պահանջած է որ ամ. ատևնայները մահուամբ պատժուին։

## brphiliph wrsoliniphili. Հայեrnili

Թուրը ներքին գործավարու Bbան կողմէ Պոլսոյ կուսակալութեան հաղորդուած է դործավարներու խորհուրդին այն որոշումբ որով ոչ իսլանները կրևան մինչեւ Պրուսա, Ծալովա եւ իգմ և ճամբորդել, առանց մասնաւոր արտօնու նեան պէտը ունենար Pnirf grududunlibry ենկիւթի կանչուած

Պոլսու գրավաճառ-ծրատարակիչները կրթական՝ գործա-վարութեան դիմելով յայտնած էին Թէ վետս կ՝րնեն, եւ կարգ մը խնդրան բներ ներկայացուցած էին։ ԳործավարուԹիւնը ի կիւրի հրաւիրած է Մուալլիմ, Գանաախ, Շարը, Մէարիֆ, Իսրան, Թէֆեյիւզ եւ Սուհուլեխ՝ հրատարակչական ասաներում տերերը որոնը են, Ահմետ, Ռալիտ, Իլիաս Պահար, Ասրմ, Հա սան, իպրահիմ Հիլժի եւ Սէժին Լութներ պեյերը։

## «Արևւս սպառևցաւ մամբևութիւնը» Պոլսոյ «Սոն ՍաաԹ» ԹերԹը այս խորագրին տակ՝ կը ֆրատա-

արկել աներվեր հայտ իրագրին տակ կը հրատա-բակել Աներվեն առևումը հնահետով հեռագիրը... ԱԹԷԵՔ 27... Արտագին լահենաժողովի հիսաց ժինչնեւ այս գիջեր տեսեց։ Խորհրդակցուհետեց տոքենեն տար ժասը դարձած է կալուաժական հիսիքրեկրու շուրք։ Մրսուն ի՞է Վենիդեկոս պաշտպանած է իրտեսակետը, րայց

րուռն ընդդիմուխնան հանդիպած է։ Յայտնի չէ Ձէ կացու Թիւնը ի "նչ ձևւ պիտի ստանայ։ Օտար շրջանակները մտա։ հու են հոգ են, նկատելով օր այս կացութիւնը սպառած է Էնկիւրիի եւ չէզոր անդաններուն ճամբերութիւնը։

Թուրը կառավարութիւնը կարեւոր հրաման մր հաղոր-, Paring կառավարուկիչուր կարնուր ծրաման մի հարդագած է Պոլոս կուսակարուկինան։ Այս հրամանին համաձայն Պոլսեցի կարասական Ցոլներուն բոլոր կարուածները շուտով պիտի արձանագրուհն եւ ակտի կամահատուին։ Այս գործին համար պիտի կարմուի մասնաւու թանձնաժողով մի, նախագահուհիսան Թանձնաժողով մի, նախագահուհիսան փոխանակունեան Ցանձնաժողով մի, նախագահուհիսին ներկի պելիր Գարքականներու

աւտրման տեօրէնութենկն եւ սստիկանութենկն ալ մէկ dth անդամ պիտի դանուի յանձնաժողովին dth.

## Սելանիկի ևուկոսյաւ ազաs goshli

Պելկրատեն կը հեռագրեն Թէ Սելանիկի հաշահանգիստին Պեկըստուն կը հետացեն վել Սերանիկի Դաւամադերտոյին հուկրոյաւ ազատ գտոյին սկսու գործել յուլիս 25% Օր վո առաջ հուկրոյաւ վարչունիան յոմեծուհցաւ Քենալի Գինել ին երկանեույին Քենալին։ Գինոլի կայարածները իրենց րողո կացմաժներով յոմեծուհցան հուկրոյաւ ապատերերակներուն։ Այսուհետեւ մաջոկ գործողունիւնները անդի պետի ունենան Քենալին մէջ, Հիլեն մարասային գրասեննակ մը ճաստատուաժ է Կեկելիի կայարանին մէջ,

## Inr dudifar gslinemd Thykrhue dke

րոսկուային կը ննուագրին Ձերնովի Միպերիա) հանջերուն ժշտ, հոն ուր ծրագրուած եր կառուցածին իլիկարական զօրաւոր կեզրոն մը, ածուիլի հա-Հեխոսգի փոկարական զօրաւոր կեզրոն մը, ածուիլի հապիտի կրճայ ամբողջ 20 տարի ածուխ հայթաւթեկ 6000 թի

ովայն ուժով ելեկտրական կայանի մի։ Օկարենի ածիսոյին շրջանին աշելի ջան երեջ մեդր խարար աունիւմները երեւան հանեցին աշելի ջան երեջ մեդր խարու թեամբ ածուխի հոխ խաւ մը, ուսկից կարելի պիտի բլլայ մօտաւորապես 4.4 միլիոն թոնս ածուխ հանել։ Հոն հաստաս. ունցաւ դերժանական գօրաւոր բեռնաբարձ մեջ ինայ վր, որ ժամը 90 Թոնօ ածուխ կրնայ հանել եւ կը դործէ մեկ բանուսրով։ Այս առաջին հսկայ մեջենան է որ կր գործէ խորհրդային միու

ընկարանական մարմինը Քոլա Մերակղդիին մէջ՝ երեւանո Մրկարանակուակությունը հանձեց մու հարիւը միլինո Բանս պարունակունիամը Ռուսիորացարը կը դործածուի իրրեւ պարար երկրադրժումիան մէջ։

Նիկոլսկոյէ գիւղին մէջ Իրջուցջի մոտ վերջերս գտնուե.

Ոսկիի ուրիշ խաւհր գտնուհցան նահւ – գրենք գետնի մակնդնակի վրայ — Կրուաիիայի մօտ, Տուրգուսան գևտի ակինո Գղենի ճանգիր դանուհցան հնակասիի մէջ (Ուստարակա Նովես ոչ ճեռու) Մամնաւոր ընկերունիւն մը սկսաւ շաճա գործումի աշխատանըներուն

## Շիrազի ապատավբութիւնը զապուած

«Թայմոր» կը գրե Քե Լոնաուն հասած տեղեկու երև հեկրու համածայն, Շիրագի (Պարսկասուան) մեկ ապատամիներուն ենա փրեւները դադրած են հերկայիս բանակցութքիւններ կը կա-ապրուին Ֆարս Նահանդի ապատանը ընդակում բերևում, հետու

## Կրառա Ցեջկին և Գ. Միջազգայինը

Պերլին 3 յուլիս. - Մոսկուա Գ. Միջազդայինի դաս եին առջեւ հրաշիրեց կլարա Ցէակինը, որ մերժեց բեղ առաջ երթալ այս հրաշերին։

մատծելից իմոդիր մին է։ Իզմիրը այս տեղարժութենչեն փրկելու համար, դարժան դանելու պէտք է անապարհնչու Այս տողերուն տակը *ձիւժուրիչեի* կ'աւեցնել – «ողորդ ճանա հերա հերկայացութիչները այս ուրթած երեկոյ ժամը 8.30ին դաֆե կը նթաւիրէ տարիզի և շրջանի բոլոր խումընրու և հետակոմիտէ հերու ներկայ-ցուցիչները այս ուրբատ երիկոյ ժամը 8.30% «աֆէ Լա տրահա Սուրսի սրանը, Մէնիս նտէոնի դիմաց։

ՄԱՐՍԷՑԼԻ Շրջանային կոմիտէն դասախոսական ժողովի կը հրաւիրէ Սէև ԹԱՆԹուանի ենԹակոմիտէն, այս կիրակի

կը օգոս իրէ ՍԷԴ ԹՂԵՐուանի Մենակոմիանի, այս կիրակի ժամը 71-ի, ծածոց ծառաջատեղին եր խոսի ընկ. Ազգին ՄԱՐՍԵԶՈՒ Շրվ. Կուհրանի պատախասակոմ ժողովի կայ հրա-շիրվ Գուլվար Օտասի «Վռաժնան» հեվեակոնիը, ինկերները, սովորական ծառաջատեղին եր խոսի՝ ընկ Բ. Միկառենան։ ՄԱՐՍԷՅՍԻ Շրվ. Վոմիանն ստիպողարար ժողովի կը հրա-շիրէ Մարսելի բոլոր հեվեակոմիաներու ընկերները։ Ար խոսի՝ ընկ. Թաղեսսեանս

## ጉԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

Կազմակիրպուան գուա-գործուկ ընդակ կերգող դերադրանի և Հ. Մ. Բ. Գ. Ե ժամանանիւկին կողմէ, այս կիրակի օր Արժան-Մերլի Մ. Հ. Կ. Եախագահ Հ. Գ. ԶԱՏԻԿ ԽԱՆՋԱՅՆԵՐ.
Կ. խոսին՝ Գ. Գ. ՄԱՀԱԿ ՏԷՐ ԹԻՐՄԱՍԵՄԱ ԱՎԱՐ ՈՒՇԱԿ ԼԵԱՆ ձոխ պիւկիչ։ Հայուրդակունիան միջոց՝ կառ կէիւլադարեն հետուն և համա ու պետենի 40 Թեռ հայուրահարար հետ հետուն ու համանի հետև 
հանարա և համա ու պետենի 40 Թեռ համասանության և հետև 
համարա և համա ու պետենի 40 Թեռ համասանության և հետև 
համարա և համա ու պետենի 40 Թեռ համասանության և հետև 
համարա և համասանության համասան համասանու

րոգնկառը եւ փորհ տը գլիջիէն 40 Թիւ դանրակառը առնել եւ իջնել կառ ա՝ՈրժանԹերը։

## ጉԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ

U. b. 2. 4. Փարիզի մասնանիւզի դաշտանանդեսը օգոս-սի առաքին կիրակին St. Cloude անտասին մէջ, Կը խնդրուի Ատրհազաորունգիւրդրին մուասվո րկտաի սւրբրան ահո նյուաքարն։ ոստի աստչնո մենաժեր ԶՀ Հորոնե առո

**4.** θ. Դ.

Մարսէլլի Ռոստոմ ենքակու միաքի ընդն, ժողովը՝ այս ուր-ուսեն եղեկոյ ժամը 3.30ին րախ հրհկոյ ժամը 3.30ին սովորական հաշարատեղին, կը հրաւիրուին Գէորգ Չավուշ, Արմէն Գարօ, Ձարդարեան, եւ Քրիս *խումբերը*։

երքնի կառարորը։

Լիքնի կայծակ կառաքրի ժադովը՝ այս երեկու ժամը 8.30ին
սովորական տեղը.

Մալսեյլի Պատանեկան Մի.
ունքան անդամական ընդք, ժո-

ande, min Abbuille mumeon qui un 8.30ph 63 Rue de la Ré. մը 8.30/ի 63 հան ac a ne.
publique, Գրադարան ընթերցաղասին մեջ ընկերներու
հերկայութեւնը աներաժեշտ է։
Ներկայանալ անդամատետրով։
«Ռոստում» Կոմիուեր դասա-

խոսական ժողովը՝ այս չարաք Երեկոյ ժամը 8:30 ին Ռոստոնի սրահը։ 131 Fbg. du Temple. Մեքիս՝ Պելվիլ։ Կը խոսի՝ ըն-կեր Մամուել Մետրոպետն։ կեր Սամուքք Սորրութ Նիւթ՝ Վասպուրականի հերոսա մարտը Վը հրաշիրուին ընկեր-

ungo ne samungpanga Anim Angadh da Spandipak an-an pandpahan andmilliban any Lamand bahdan B.30/da Phipo franquip dipiranyungap Place de la Comète-da poor Eurung Upumphabi

O բարվան։ Գուրգու միր Վարդդես խուժ-թի ընկերական ժողովը՝ այս Հայան երեկոյ ժամը 8.30ին. Café Povere 2 Rue Blanchefleur երը ընկերհերու եւ ընկերու Տիներու հերկայութիւնը պար տաւորիչ է: Ներկայանալ ան

### BULGUSUSP

ՀՐԱԻԵՐ.— Ուիստ կարևող թրքրդակցութեան մը հաժար հրաշիրութն Պ. Պ. Մկրտի Awpundhub, Gupe Umundh Liter Vaytub, Osmb Gupo Fig. 1. Applyapathon, whose Pet I. Spripapathon, whose Pet Explying of the La Petite Source optimization, the Application of the Codeonthy Application of the Cod

առավացնը ու ա. Հ. գ. թայր մասնացների վարչունի իւնը սահ-սիողաբար ընդ ն. ժողովի կը ճրա-ւիթե իբ թոլոր գորճոն ու օժան-դակ անդաժ-անդամունիները այսօր հինգշրաթի երեկոյ ժամը նին։ 63 Rue de la Républiqueի

նկու մե Hae de In Républiques պատրը հրևուս կարևոր օրակարգը։ Այդ անհերու եւ անդրամունիների, եւ Ֆերկայում ինչա զագրառության արագահուցիների, եւ Ֆերկայում ինչա զագրառության արևան ժերունինան վերաժոնակու գրական ժերունինան վերաժոնակու գրական ժերունինան կարաժոնակու գրական հերունի անորական արևան Վերունի ժամար 2:30/b 131 Rue du Fbg. da Temple, Մերթո-Վերիլի հարագրագրակարգ օրակարգութ գրա տեղաներու հերկայութքիւնը արևում աներական հերկայութքիւնը արևում արևում արևո Wishmapin &i

Absolicetory be but

մասնանիւղի ընդն. Ժողովը՝այս Կիրակի կէսօրէ վերք ժամը 2ին Sp4. Stordsabubh ընակարանը 59 rue Rabelais Բոլոր անդաանուգիներու ըրեկայունիւնը ան-

Spuddizm to

4. V. L. V.p. Rosny S.

Boish dmuhmahrah mndmuhmu σωτος διανδικάδεις το Rosay S.

σωτος ηξειώδη απόμαθως

μόνης διαγαθή θη δρωτήρη μορος

ωτος ωτος διαγαθή θη δρωτήρη μορος

ωτος ωτος διαγαθή δη δρωτήρη δροτος

ωτος ωτος διαγαθή δη δρωτήρη δροτος

μετικόδη δη δρωτήρη δρωτήρη δρωτήρη δη δρωτ

the water of the state of the s

ԿԱՐԵՒՈՐ ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ ՄԸ յանաանանքնու թ.է ետծսուաջ է ջացիւմի մանչութիւրն՝ կուժան ջենու գիութեար Աանոէնի դառ-ԱՄԻՍԻՑՄ.— Ֆնարոաֆա՝ Անի-

տարիրքնուր ժակ դասյավեիի այս Երոպիսձ եսկս, ֆրը ու ըսն պետ-ունիկ թւ անսւանցալորնու պե՞ծ որժ ատքիր կու կանան արա որժ նութ

տասիսերուն գայ մասնակցի այս «Լուսասիսալաէս օգտովարդ արժ-ման։ գնետև սկաուտ ըլլալ 12 20 տարեկաև երկանո, նայութիւները, ԱրևանագրուԹիւններու եւ «ԱսիսամասնուՌեանայ օաերկա-նալու համար գիժել՝ դիդերո «Լոսոիկեանի, Hotel Verdun. 12 Rue des Dominicaines, 4 Ph. եննակը, ամեն օր ժամը 12.2 եւ

Spatuming Uppidens Upns. թեան Մարսելլի նիւղի Վարչութիւն

Մախու է կոշկակարի ոտմը գեզգուած գինով։ դիմել՝ դ. Zhumbuch 22 Av. Rouveyrol,

H'negnific offine nous has possible to the company apply the grant of the first of the grant of

Vintanthi thought energh գործաւորուհիներ։ Լաւ վճարում Դիմել ամեն օր ժամը 9–12 եւ 2–6 Տիկին Սուքոյետնի, Հե Rue Henri Chevreau, Paris (20e).

## AUGEST'S PP CABLEST'S

## BOULANT **ՀՈ**ցուրը ՊՍԻՐՈՐ

Հրարբրալ **Հափա**բոն գիրընսվ 12 ֆրանք՝ 34 Bld. St. Michel

16 ֆρωύρ' 1 Bld. Montmartre

18 ֆրանը՝ 35 Bld. des Capucines

ՎԱՅԵՐԷՆ ՓԼԱՔՆԵՐ ՈՒՆԻՆՔ ֆոնովրաֆներ եւ յայոնի փլայններ՝ Հուենբեն, Աբարելեն, Այսաներեն, Աժերիական, Ֆու-նուգական եւ Մարոքեան ։ 986 ԱԵՅՈՒՈ- հե. Իսի քե Մուլին» ընակաց հարտեցիները ատեղագարա, իսության, այան Հողովի կը հրավրային այս կե թուլինըն» Հուիրեն, Արաբերևին, Արաբերևին, Արաբերևին, Արաբերևին, Արժերևին, Արաբերևին, Արաբերևին, Արաբերևին, Արաբերևին, Արժերևինին, Արաբերևին, Արաբերևին, Արաբերևին, Արաբերևին, Արժերևինին, Արաբերևին, Արաբերևի FEBERSELL FEEDENBER (Zummunnemb 1923 Mg)

## CABINET V. YARJANIAN

дшидь 5 rue du Cardinal Mercier. PARIS (9e) Tel. CENTRAL, 97 39 &: 96.70

<mark>կը ստանձնէ պատժական, քաղ</mark>աքային եւ առեւտը. պաշտպանելով ֆրանսացի Հանրածանօֆ պաշտօնակիցներու ung andimbelija Grahamaji Sakapankahi dingandandisikana se-landah da Sahamannagahandah sepik bana mang Samanliganah, sambagan Kadhaman khazi mandidi jadahandianja BAMIIII. a Sambaji Bahaman khazi mandidi jadahandianja BAMIIII. a Sambaji Bahaman khazi khazi manda persahangan penandangan mangan (Maria Maria Mandidi Mandidi Mandidi Bahaman Kadha).

ուն արդությունը։ Դուտուներներն եւ արաստանքանեն եղամո դիմուններուն կը ս ածուի անաքիչապես, Խորշրդակրութերները միի են։ Դրմել ամեն օր, 9էն 12 եւ Ձէն 7, բացի Կիրակին

## **LUԻ ՊԱՏԵ**ՅՈՒԹԻՒՆ ՄԸ

նորարոնու սև ին նոևն գրդրնիկ հանդանութիւյորնով կան Արդրուդի առաջատաւ ին ջախրդ կաւ իավաւսնուտը ին արդուս կան մբն է։ Ցանկագրուները մանրամասնությանը դամաբ դիմեն Գշ. եւ Գշ. օրերը ժամը 6-7, իսկ կիրակի օրերը 2. Rue Henri Murger Մանուկ չագաջեանի։ Metro Bolivar Paris

LES UD OF F 2 SALON DE COIFFEUR UULPAPPA, OLSPELUUPOL BOURT

## **Ա**ՐԺԱԿ ԳԵՈՐԳԵԱՆ

ընկերակցունքեամբ Վ*ԱՀԱՆ ՏՈՒԻԿԵԱՆԻ*, եր Ծանուդանէ յանախորդեսիուն ԵՐ Իր խանունքը փոխադրջան՝ է՝ Նախկ խանունքին դիմացը։ 13 Rue de Nesles (Ռիս sօֆԷնի մէջ), ՄԷԹրօ Odéon

SEULE AGENCE EXCLUSIVE EN FRANCE 20.8 bP 14.

BALLERUFEE 8010.0015

18 SC.
COLUMBIA MARK REGISTERED TRADE

H. ARTINIAN, 26 28 rue Lesage, Paris XX. Tél. Ménil 61-8 Մյս բերբ աշխարֆածանօթ ընկերութիւմներու այս տար նոր եղանակները, նշանաւոր արունստագետներու կորմե հո եւ նուագուած, գեղարուեստ, ամենավերջին փլաբն ինչպես Նաեւ Հայերէն նոր եղանակներ եւ Արշին մալ այան

Միրությետը ըպանդվերքիս (առաժայրն գրվչառագ Ժիրով

ZUB4. PAN-HUPUS - POLYCLINIQUE de BELLEVILL str b. gbopth SORB. 909085UL 29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 96-61

do, that (place) are retell Parts AIA. Tel. Nord 98. 681. Page in the boy one gives and of unknowney my beyolder, by a broad and the attention to trend to be a statement of charlend the trend to the trend to be a statement of the down to the trend to

ՄՈՀ
ԱԿԵՐԵՐԻ ԵՐ ԻՐ Հրջանի
Հայրննակցական քիումինչեր ձեռ.
Նարկած է Ափրիչասի եւ իր
Հրջանի 22 գիւդնրու վերապրող
6 ոլրենակից հրու ժառը անան շրջանի 32 գիտիրու վերապրող հոյմոսակից հրու մուրդամոսնա-իրն որուն ցանել պիտի կցուի իր պատրասում 1990 թրա-բային։ Էլ իներուի բույդ քայ-բնասիչինդիշի գումով տեղե-պանել անուն, մականուն, հրա-և։ մեջ անուն, տարիչ, ծնեւգա-վայլ եւ իրնեց ամուրի կամ «Հատրասում որուն ան-անասնասան ուսու» որել է մա-անասնասան ուսու» որել է մագայը ու որսոց ասուրդ գատ ա «Շումացած բլլալը։ Որևո է վճա, թում չկայ։ Մէկ օրինակ օրա, ցոյց պիտի որկուի իւրաքանչիւր ֆայրծնակիցի։ Հասցէ՝ H. Ké-félian, 368 Rue de Yaugirard, Paris 15a.

րար ՖրևՖրենքը տեստատնքն, քն իդսքնուի տնատոտվզար. լութ 166-

ትበኩ**ታ**በጉታ (ት ጥወቦት)

ԳԻՏՈՒ**ԺԻՒՆ (**Ք *տարի*) Առողջապա**հակա**ն եւ

Թերէն (միակը իրենց ուբուտիիք դէն)

ark մեկ օրինակ ստանա լու նամար անմիջա պես դասցեր դրկե Revue POUJANKA 126 Fb. St. Denis, Paris (Xe.

M. DERSAHAKIANA 16 Rue Lamorinière, (Belgique)

PUTABLE PAPERTURANT 39 Bld. de Strasbourg Métro: Château d'Eau

26n. Prov. 69 38 գծո. Prov. 69 38

Մասնագելու թժիչկներ բեր
ժամիզու Սեան փրոսծա հի,
անկարողու Երան ֆրածա հի,
ակատի ժողոքի եւ կանան
ֆիւանդու Սեան Արանան
ժումերևն, երևկարարու
ժումերևն Աժեն օր ժամը 912 ևւ 2 8: Կիրակի եւ տոն
օրեր 9 13: եսվել վերոֆլեյ եւ վելիգիկ 2008 400400400

UUFUNES ZEEPUFERE IN 2 Rue Pasteur. Virofla վիլի Էնվալիա կայարաներ ւիզի երկարող պայոտային արտոր փոշիկրբն։ Խքյուղաւուց անույթքույն։ Ին քանածք Բ ու ուսույթք Է քուրի վետ հայ իսնդի բերինսնե արդիշըն Այդ որդուսույին

ասկուն աշխատանը։ երումսվորնէ վե իլոժեսւի Ժիրբնե, Նուփուսե։ որենց հասցեն Libration ֆամար իրենց բնակարանը։

EMPIRE, Uhight-Zog. 37 A

## J. PAPACHRISTO

44 Rue Fessart անչրուարոնն մոն դեր դրետնանաց է բոն մոնմբ ing mangher the mangher the mangher the mangher the mangher the mangher the mangher ma ետևցնանձուդ բմաց է։ ռույրընու դէլ, Ֆիրթնու ՝ կն տևուի տևջրոստրոնի

Մուզույին մեջննայով ցող եւ սորվել փափաքող ճաւորունիներ։ ինչպէս չ աչկնրտունի վր հենքեւ աչ տարի մամար։ դիմել՝ գ, գնանը, 52 Rue Lacépède,

## UUUUUALS PARTULEP

THE CHARLES AND THE CONTROL OF THE CONTROL OF THE CHARLES AND THE CHARLES AND

IMPRIMERIE - MASSIS - ÉDITION 208bis, Rue Lafayette Paris (16

Le Gérant: E. SOUVIGNY

# BUTTUS.

SPUTUU 35 \$. 70\$. 140\$. 6 տլ. 10 տլ. 100 ֆ. 200ֆ "HARATCH" ը, ՄԻՍԱՔԵԱՆ Ծրագիր՝

235 Faub. St. Martin PARIS (10e)

5 SUFFF 1929

DECEMB

b. 80.11 pople 100

OPUPERP, ULTUSPI, PULLSULUI DE PRUBUI

Հասոեի փոփոխութնան կամար պետք է վճարել Չ ֆրանք

9.4% 50 MULPIPU

bykalihuj aprynd tratah dunfter. thep plidus, he durrhlift

... Ու պայքա՛r, պայքա՛r, պայքա՛r եւգեցի, – Ձեզի ընծայ, մայ մաոջիկներ։

no differentiation

**שרעחה שסטף** 

## **ԿՌՈՒՆԿ ՄԵՐ ԱՇԽԱՐՀԷՆ...**

Արիշխանական «հլոյթ» մբ՝ այսօրուան «Ցառաջ»ը։ Իսկ և իսկ մարսանենգութիւն

գրատան մէջ, կը ջաշուքն յարակից որճարան մը։ Ջբ փոփատ գրին բացակա, ունեներ, եւ առանց թառ մը չշնչալու խմբա-գրատան մէջ, կը ջաշուքն յարակից որճարան մը։ մբ փոփատն

ու վ որոշոս։ Եւրադածչիւրը կր ստանձծէ իր պարտականութիւներ։ Երկու հեռախոս, ջանի մի երկտող, բերանացի պատուէր մե՝ առաջին

Ու մեկօր վերջը, երբ խմբագիրը կը պատրաստուերնիւներ անձնելու ուրջան օրուան Թիւին ճամար, արդեն մր դանգ երկու էջ ձԾն՝ ի պատիւ «Ցառաջոի ճաղարեակին, կես առ կես

Հա<sup>n</sup>. է հղած ի՛է գէջ, — ընթերցողը պիտի դատեւ «Ցա-ռաֆոր ճամրայ հյաւ առանց չռնդալից կոչհրու, հւ՞սախընտրհլի էր որ այս հագարերորդ քինն ալ անցներ անաղմուկ, պարզ

լիշատակու Թեաժը։

Բայց, երիտասարդներ են։ Կ'եփին ու կ'որոճան։

եւ լա՛ւ է որ այդպես է։ Ո՛րր կր հախընտրեիք, — բարեւ միտ ահճամընթունիեւնեն՝ը, վճիտ խանդավառունիեւնեն՝ը, ինկ միապադաղ սօսաւիւնը աշնան տերեւներու, մանաւանդ դար-

եւ անա գրական ինկուց մբ, ուր իւրաջանչիւրը իր հրգը կ՝հրգէ, Թեւհրը բաց եւ ձայնը համարձակ։ Առանց ջաշուհլու հարհւանեն։ Մինւնոյն նհրդաշնակութնեան գանազան հղանակ. որ արդենան յա մանարկրու այսաներին։

Բոլորովին պատահարար սարջուած է «սեղանը», եւ ի հարկէ գրիպումներ եւ ժոռացումներ կան։ Արոմենը կան որ պարապ

ենս Ուրիչներ դիտենը որ ոտրի վրայ պիտի նչային, իրենց

արարությունը։ Ածուն կամ համրահը յունին անոնց որ քրաինք Թափեւ դին մեսոային վրայ, անոր ծծած օրեն։ Ամեն ծանդկայու երեն պարոց սեսյան էր «ըստիրու վարժեցնել մանուկը» են ԵՍՀ էր վիչունեցրոյները, չպիտի մուցունի անոնց որ կուգային ծալլելու, կապելու, դրկելու եւ տարածելու, բոլորովին ինջև որևանաև։ Ձե ագիդըթե ու աղիդրթեւ Աւ դիրջեւ անոշև։

Մեծ բան չէ, ընկերներ եւ քաղաքացիներ, Թերթի մը հ գարթքուհակը։ Տասր «Յառաջ» եւ արաբ հագոր թեր։ բան մե չախար արժեն, կաժ պիտի արժեն իրրեւ պարգ լրագրական ձեռնարկ, որ չի խանգավառեր ո՛չ ժեզ. ոչ ալ «Ցառաջ»ի չուրքը համախմբուած բաղմութիւնը։

եչ է դաղանիքը այն խանդավառունեան, որ շունչ ուժ կուտալ «Յառաջիին, այն ալ՝ միջազգային ջաղաջակը-Յութեան եւ «ԵօՅևերորդ մեծ պետութեան» բոցավառ քնոցին

րելի. շնչակտուր երկունքի մը բոնուհցաւ, երիտասարդացնելու ծամար այս այնուր ևւ թրածանանան ժողովուրդը։ Որ երգեց, Մորաց, զարկաւ ու դարծուեցաւ, վերջապէտ, ճամբայ բանալու ծամար դեպի Ազատունիւն եւ Հայրենիը։

«Ցառաջ»ը իրաւունք ունի, ուրեմև, ապրելու, որջան ատեն

որ կը պանէ այս ողին ու գիծը։ Որջան ատեն որ կրնայ ձայնակցիլ բանաստեղծին.

, թմրժըրդու ժննչով ընժրնի փառերն։ գեզի ընծայ, իմ հայրենիք

. Ու պայքար, պայքար, պայքա՜ր երգեցի, — ջեզի ընծալ, դայ մարտիկներ։

եւ այստեղ է, ընկերներ եւ ցաղաքացիներ, ձեր ալ հեր-Դոչմահ ադրիւրը։ Ամբողծ պատմունինե մր, եւ մեր Դոչահա-հասորը.— Աղատունինե եւ Հայրենից։ Եւ անոնց վերեւ, ու ահո՞նց շնորնիւ,— Աշխատանց։ Անա մենք այլ, ձեզի՝ նետ, սալայատակներու վրայ է որ կր Թափենք մեր քրաինքը։

իր դրենը ու կ'իրդենը պայքարևիր ու պարտունիումները այս հալածական եւ հերոսական ժողովուրդին, որ կը աջնի ու կը աջնի գարերէ ի վերլ Երէկ՝ մաճը ձեռքին եւ եղներն առջեւը. այսօր ածուիս տալով երկնակարկառ ծխնելոլգներու, կամ ծրա-254 Երկաթ ծեծելով։ Կամ կետների եւ մահուան կոիւր մղելով րերժախոսն բարնի դն սոսևոս

եւ այսօր, պած մր աչջէ անցքնելով հաղար օրուան տագ-նապ ու նիդ, «Յառանյո կ՝ուղե ուհենալ գոնե մեկ միկնարու-βիներ- որ կրցաւ հարապատօրեն հնանւիլ այս արժատակոր բազմութիւններու գարկերակին եւ հայերնունիրներին և հարգ-հանել. ... « Ուծուակի ու ունել մանել անոր տառապանջն ու կարօաները։ Արծարծել ու բիւ-րեղացնել այն տռաջինունիւնները որ սերունդի սերունդ կր

4nn՝ ւնկ, «Ցառաջոն ալ ծառայ է ձայնիդ...

«ՅԱՌԱՋ»Ի ՃԱՄԲԱՆ

<mark>վսլոտիար արժակր դաղ</mark>սո<del>նի</del> կողջին, 1909ին, «Որատամարտ»ի երևւումբ փոԹորիկի մը պէս պայԹեցաւ: Առօրեայ ճղճիմ նա շիւներու, սարէն ձորէն առեղե կուԹիւմներու, սին ու մեր կեսնքի ֆիննական խնդիրներու ֆետ առնչուԹիւն չունեցող ասությիրյանա փոխանքը, կանա ընտոնանակաց հակար անատվան փոխական սերունդ մը կուգար ճակատէն դիմաւորելու դայ Հա**մ քցանագ դ**ֆյուսնան ճափաս խյսէինըընն վրարճի երկրևա**կ**իր ըւ ճամա գավատէր մերդաւսնուս մահ

երը բանալու (Հայ անագրություր անագրությունը ակսսուսով և և կը գեղադրուեր երկութի, ու առաղջ ու ֆարմ ֆոսանը ֆոսանը անաջան։

ոնույարրդենչը արმաջ, անոսնուար լտոն գրարծեր ուսանդերքին գնումչը» Տուսաենը մեքարդեսիվ։ Մին օնչէր ուսև ինչ, գրք փաչա-գն եռուոյի ևն թուռ ընդու գն եռուոյի ևն թուռ ընդու գայուստության ացան այսօրուաս լի առաչուան ցանչը, ամքող-չովին յորցած չէ, նոր ծլար-ձակումներ մին բունին վրայ յայտարար նշաններ են նորոգ եանքի, յարատեւ պայքարի եւ նչեղ իտէալի։

«Ցառաք»ը այդ. շառաւիդնե-ըէն մէկն է։

Հայրենի **մորիզոնննրէն մ**Հ-.nւ, Թավոտոական <mark>մայ բազ</mark>մուրօրծայ նամըուն վրայ։ Ու այդ. մեր ժտաւոր անդաստանին մէջ, յարատեւ, ու քրաինքոտ աշխա տանք մին Է. արժանի գնակա

Ցարագիր հայունիւնը, օրուան մտա βոզուն իւններու ֆետ մէկ. տեղ եւ Թևրեւս աւևլի, եննա կայ է, ազգային քաղաքական յուզումներու։ Այդ բազմուԹիւհ, <del>ները, ներկայ պատմական փո</del> խանցման շրջանին յստակ ու որոշ, կարճ ու խտացած խոսքի կարստին։ Ցարտղնուան ունինը աւելի ֆակամէտ է տարտդնուած միտքեր ունենա

Այս դժնդակ օրերուն, բաղիկ կը դառնայ պարտ կանութիւնը դաշնակցական մատոի փոխարէն, իր ձայնը կլ բարձրացնէ ծարիցի, Ամերիկայի, Եգիսլտոսի եւ Բալկաններու մէջ ծրէկուան քաղաքական եւ գրա կան մշակներու տեղ, երիտա սարդութիւնը, որքան ալ ձղա կոտոր՝ նոր Թափով ու դաւա ըական կամըով, ազատագրուին Ղաստան տերակ ատորի։ թրություններ և նօմտ

թրար ինչնշան, օնտեցենքնք, «Ցաստծոն անժ աստերքու օրաԹերԹերէն դեկը է, Ար կենըը անժակունը՝ Արդության անանության աղտն։ գր նագիր իրվաջ նգտն լևենս։ ```

Այս ճանապարհին վրայ, ամէ. ևԷն դժուար, թա<u>վց</u> ամԷնէն ան**հրաժե**ջտ գործը որ կը ներ. մակադափարաբ կայանայ գաղավարական հետ Էդերափոխական մամուլինի, այն Էչ որ կարննայ իր ամենօրեպ դաբական իրասքական մտա-ծողուՁիւն մը եւ մղէ բազմու-Ֆիւնները նախաձեռնուՖեան եւ կայանայ գաղանայի

ոտի ատաջ, դե Հտնսւրադե ին դե լետծրբ տուսի, ու տորքի նա-«Ցաստծ»ն ին չամահրադն

եը մազԹեսքոր ան ծոր Թա ելը ստո - Հայաստանի հայաստանում - Հայաստանում հայաստանում - Հայա

0PC 0PhV

Prirthm mustrugth the musemusnih

«Անտ Էլ Ճէաիտ» սուրիական Թերթի Էնկիւրիի սեփական Թղթակիցը 16 յունիս Թուակիր Յղջակցութիամբ մր կիմացնե որ Սուրջեւնելեն լարարերութիւնները օրէ օր առելի կր վա տահան եւ պատերազմի հաւանականութիւնեները կը շատնան։ Այս պատճառաւ խուրջ կառավարութիութոր։ Այս պատճառաւ խուրջ կառավարութիւնը շարունակ կրպատ-րաստուի, նոր նաւհր ապսպրած է իտալական ընկհրութեան

եր-որդերը եր գր արտրոսարը դարնունիար գիածնւլյորաշարմ իրսեն իրևիրեն ին հանուրամիր ինրըն կուրուսև ձնմոս-եր-որդերություն ավորհետ օշերաբարի գիածնելու չադան։ վէրիզելոսի արբաշա երկրաներ ու կշրապուկիլրե քուել քառ. կածներ կուտան Էնկիւրիի, անոր վերջին յայտարարութիւն արուհանրար վիջուսեսանար Հատ գար տեռաևառասւնին բրբեն թրեն արդարժիսա նեկը կունճ ծամաճանար Հեմարակրբեն։ ժառան փուսապ Հանիշենն.

տեմնել սկսած է, երեջ նոր դասեր դէնջի տակ կանչուած են եւ գինաշորական կարևշոր կերդոնացուններ կը կատարուին Իղմիրի շրջակաները

Մուսվաֆա Քեմալի Պոլիս այցելունեան ծրագիրները բո-լորովին մարելէ վերջ, հիմա ալ Ըսմէն՝ փաշայի այցելունեան ղասիր ձևանձրթև ին շենիր։

Psurulpuli liurusnrithli nuqdudinrålirp

Իտալական **Նա**ւատորմիզը, բաղկացած 22 մարտանաւհրէ, ռազմափորձեր կատարեց Ադեջսանդրիոյ առջեւ, եգիպտական ջուրերուն մէջ։ Նաւատորժին ծրամ անատար ծովական է Մոնաջոլի դուջոր, որուն դրոշը պարզուած էր «Անարէա Տորիա։ Jung Manuel Lynn

Մոնագոյի դուջոր իր շջախումրով ցամաջ հյաւ Ադեջ-սանորիա եւ պաշաժական այցերունիոն տուաւ ջապարին պատավարիչ Հիւսեին Սատի փաշայի։ Այս վերջինը փոխապարձ այցելունիւն տուաւ ծովակային՝ «Ահարևա Տորիասլի ԱԷջ։

Ռուս նաւաsnrdhli nuqdudinrdtrp

Ոստիսուային ին կրաագներ.-

Պալխիկի ճառատորմը իր ռազմափորձերը վերջացուցած ellmlad, departmedant be fumphulups I'mp անցած է Բեվալի մօտեն, միշս մասը՝ Հելսինկֆորսի կողմէն։ Սորհրդային նաշատորմը նամրան հանդիպած՝ է շուկաական նաշատորմին, որ Բէվայէն Բիկա կ'հրթար։

Udhrldunh mlihuhunephali surknuran

Միացիալ Նահանդներու անկախութնեան 153րդ տարեդարձը աօնունցաւ երէկ Փարիդի ամերիկեան գաղութին կողմէ։ ասխիւ դրօշագարդուած էին Փարիզի հանրային բոլոր պաշտօ-

ծատումաները ամեր՝ կանա եւ ֆրանսական դրօշակներով։ Ժամբ 11ին ֆրանս- բանակի ամերիկնան կամաւորևերը ծագկեպսակ գրին Փլաս տէ գ՝ Էթա գ՝ Իւնի՝ իրենց Նահատակ ընկերներու կոթեոդին վրայ։ Իրիկունը այցելեցին Անծանօք գինուորի գերեզմանը։ Գիշերը Փարիզի աժերիկեան Առեւտրական ոննեակին կողմէ հացկերոյթ մր արուեցաւ Փայէ տ՝Օրսէյի մէջ, ուր ճառ մր խօսեցաւ ելժտական Նախարար Շէրոն։

Նյանաւու գողևւ ձևւբակալուած, մեկը Հայ

Երկու առաւ փախաւներ բան գործ բրած էին Փարիզի հարուսաները կողոպաեր։ Իբրեւ սպասաւոր կը մանէին անանց արև ըստույա չանցած անագին կողարուով կը փախչքին։ Այսպես՝ մեկե մը 400,000, ուրիդե մը 600,000, հրրորդե մը 3 միլիոնե, չորրորդ մը 600,000 ֆրանջ արժեջով գոնարեղեն եւ դրամ գողցած էին։

Երկար փնառառըջներէ վերջ,հաստատուեցաւ Թէ դոդին մէկր կրկոչուէր Շաոլ-Ժաջ Պուռպ, ծնած Մոնլիւսոն 1900ին։ Պուռպ անախակի հրթեւեկներ կր կատարեր Հավր Նիւ Սորբ դիծին վրայ։ Վերջին անգամ Ամերիկայի համար իր անցագիրը ևոած էր 1929 փետրուարին

Պուոպ դարարերութին ուներ Լուի Շաոր-ֆեմ ժան անուն Ակու մր նետ, ծնած փարկը 1895 են ու որ պահրդկատեր էր՝ ՀՀ ժուն-ֆրուս փողոց ֆեմ ժան ուներ 23 տարեկան համարուհի մը՝ Փօլեթ Պոլենս Պուոպ եւ Փեմ ժան նախապես իրար ճանչցած էին բանաի մէջ։

ու ֆէմժան իր ճամանունին նետ գայն դիմասորելու պիտի եր-

Ոսաիկանները Փարիզի մէջ ձերբակալեցին Փէմժանն ու տարորատարը տարրոցը ուշ շարրադարցը» «Հասաս ա. Փոլեβր, իսկ Հավոր են Գառարը Այս միրչիա իրդեռ, պաշ-ասնահայ կը մատայեր շոգնաուին ձեջի Ժեժանի պատղոկեն պանունցան Ավի-Պրիւլի, կանելի մարջիզին եւ Ֆիկ, ժամ Մանչքի վերարերնալ գանագան արձաքերեն եւ այլ քանկար-ժեր առարկաննիր Գանունցան նաևս նաժակներ, որոնցքէ մե

(Լուրերու չարունակութիւնը կարդալ դ. էջ)

รกบบษา

BEK 1000

րւր որ βայ գաղթեականու-Թիւնսքը βաստատուի, առաջին ֆոգր կ'ըլլալ <u>ֆիմնել եկեղեցի վը.</u> դպրոց մը, դրամատուն մը եւ ... Թերն մը։ Այսպես ըսած է ֆրան ոտնի հայարի կանաժետ բասուտն կատարած ուսումնասիրունիւն անագին նատորներ կը կազմեն։

Այսպես է որ ժամանակին ներներ ունեցած հեր կեռա եւ փոքը գաղուԹներու <mark>ՄԷջ։</mark> ինչպես Մատրաս, ուր <u>ֆրատա</u> ւնցառ առաջին դայ հեր-Թը (Ազդարար, 1794), կայկանա (Շանժարան, Հայելի, Աղդասեր Նոյնիսկ դինկափուրի մեջ (Ու սումնասէր, 1849 63), ուր ընդա մերը 50 Հայ կար (30 այր, 7 կին, 5 մանչ եւ 8 աղջիկ)։ //ոսումնա. ոչտ ընդամենը 30 թաժանորդ միայն ուներ— որոնց 7ը դինկա փուրի մեջ։ Հակառակ ասոր չորս տարի անընդկատ կրատա-րակունցաւ, ամէն ամսու 1ին

**գարիզի մէջ ալ 75 տարհե ի** վեր βայերէն ԹերԹ կը հրատա րակուի, կարճ կամ երկար ընդ-փատուններով։ Ամենեի ծերն է Հ. Գաբրիել Այվազովորիի Մաս-եաց Աղաւսին (1854), իսկ ամէնեն երիտասարդը՝ ջ. թ. դ. Միու Թեան *Երկունար* (1929):

senu much waw jaju wa իտան արդության արդության արդության արդության ընտասարդետ Թերթուել անհրատերի մեջ մեկ իտության արդության արդ սարդութեան հետ

ցորս տարիէ ի վեր եւ այսօր։ rն ի, ունցուրաժեն՝ ուրւյյն նույնը, րիվու ձինուՑուր երկանրբնաւ Ցու ծուժունընսնակ ուրվում և և նաբաղծ βոգիսերէն փրԹած ճիարստն փսնցուց գիժբրև ին հու քենն ին կուածք՝ Հու տանքներ բ քենն ին կուածք՝ Հու րավերէ եւ իր սրտապնդեիչ ընրով կենդանի ու վառ կ լաւագոյն ապագայի մի

յոյոն ու դաւատքը։ Ու երիտասարդ համակրու արհրամասրը, համակրու 
հիմը որ հանրեն ժողովրդականու 
հիմը որ կսկան մինչ արիցէինւ 
հիմը որ կսկան մինչ և յուհիմա ու հեռաւոր ժարակաստան, 
հիմանում հանրեն հարդանաստան 
հունիան հանրեն հարդանաստան 
հունիան հանրեն հարդանաստան 
հունիան։

Ցառաջ կերոսական ճիգ ստում դարոսապաս արգ որ հրամցնակով ներկայանայի ԹերԹ մը անդնարին գորողունիւննեւ բովը 1-2 Մնայուն աշխատակցի. որոնց կ'աջակցին քանի մը բա րեկաժեներ եւ մոտաւորկամ՝ Որ

րասարդիր, ոն ին ցափուի Հահ ընթքրենուն էի լերուն քանր ստուսն թվարկինրը: ընքեն անանան անանան հարասան անանան անանան հարասարան անանան անանան հարասան հարա

նավերար, աչ երևն խաղան Արջենչոր գավերար՝ աչ երևն խաղաց Մբջենչոր հավերար՝ ին խոսեն։ նուրա, բնու

ZPO. VS. DUURNEL

## บายอาน ՎԱԶԱՐԵԱԿԻ ԱՌԹԻՒ

Թերթերն էլ, մարդկանը պէս, apper «Woulds, stigmonudupo widnitible his spring than has emb t ones amaminua ec ae

Ճիջդ է, ինչպէս հարդու ԹերԹի անունն էլ յաճախ լի-նում է քսարուսիկ։ Լսում ես Նապոլէոն եւ սպասում ես տես And Ima bandamed but de lan րածունարդ, րայց ահա ղէմը է գա Արտ լիսկած ու դաղջ մի արաamadminist or thampolombine էջեր պիտի բարուին առջեւդ, win - p"22 52bp. 26pant su Sh& E purgenter

quet duright abon Tuny be Spainwpulard, parbah uhpu հարևերը իրենց անւանում են «Մեզու» խաւտրի երկրպադու «Utique» framewapp - 1 - 1, who when when when the will be allowed to the contract of the cont որչատմաշտունիւրը ու Հա Մի խոսքով- Հակասութեւնների

«Burnels up munted her -Uկզրից մինչեւ վերջ.... հազար օր թիմ մեաց իր անունին։ Ձի եղել "մի օր, որ ընթերցողը կարդայ «Յառաք»ը ու լետ նայի. «Ցաnulse junul & dhim Bunu'l ղեպի պայծառ ապագան, դէպի ապատ կետրը լուսաւոր, դէպի

Chasulmante, beatile him րելի է դանդատանլ, որ խիստ չատ է չտապում «Ցառաքչը։ zwm t zwwynid «Bwnwlse. Acqued ha waby. «bw'g, n'ap bu dindargar gmin Smhqurg. வா விறம் ரினர் இரு திருவார் கூறுவும். வனந்த முன்றி திருவார் கூறுவும் encedbut, waifindinchinck ne fu America number Swawfing the Bagառում, ցնցում է անինայ, բա. Թում է, երմչակում, — Մի "նիվը Շարժուի՛ր։

Երիտասարդութիւնն է, ջուշտ, պատճառը, շատ եռանդ կայ կուտակուած. պէտը է մի ահղ թափուր.

Phainpue dhat dhen . apop ւթավութիւմն ու ավրութիւմն է ապիութիւմն ու ավրութիւմն է Մրա գլանդանգը» աւհլի .. Դաչնակցութնեանն է, որը իր դա ւակներին. մանուկ Shupat Shuntahra nadanbanas f namppl nambd ar almique pr արացացը լայարել ուրիշիր, աbyndynnhwb thynch og. murtipanen «gmumi sura bet uh mounted to mounted t journell. ներկղիմի, առանց լեւմին նութիւնների դուռ թողնելու, Ասւում է հետեւողական տրա մարանութենամը, երէկր կապեfud manotemp be manote dendswin Quened & up apr nugat, uta, puchphi mujad h. արդանում դահակում նդասան։ mhuhfhapp the whandard apm քանւս որ չայ տշխատաւունրերը Հանւ, որ չայ տշխատաւունրերը

Մի ուրիչ գիծ էլ՝ լախուռ. Նութիւնն է, չիտակութիւնն ա mehansunghapi Anti us Bt suchify thinklur aliam. անայի, գրել ո՛չ այե այլ՝ որովնետեւ ա'յդ են պա գարլում ընկերային արդարու-Թիւմս ու հասարակաց բարիրը։ Սպասաւոր հանրութեան եւ սեփական անձի - մի բան, որ անհասկանալի է շատերի հա-Saghubpen

பிவக்கழ வகம்புக் ஏசார். பயுவமட பார் ஷேட்ர வெக்றாபடுக்கை, வேர் வர். խատաւոր հանրութեան։ Մարդ ա, կր մարմանայի՝ ահե of a contract of a garden of buttered единд дишпебе не оцинирц Бошигдо: Оди рыбф быбар Е, on Spinitions in amore 18 h with

անկիւններից անդամ "Burne Ish's Simbout by Sus, we found with the first sure of the for ու հեծեծանըները։ Եւ ուրա խութեան ձիչերը միաժամա

Lucumbone Phesis սուներա ու հաշտան, անմա-ոսը հերո ու ջաշտան, անմաnacobasta dangembasta jundan Այստեղից և Կերուժութիւնը քարողած մարերի։ Որովհետեւ நிரு வுற வைகளாம் நீ. நிற வகையை மிருவுஸ் கிக்கி செய்யியர், நிறநிக என்று, կանութիւն, այլ որպես կեղծ դաւականը, իրրեւ բարո յական աշխարհահայեացը, կեն amph dungs

«Յառաք»ը կենդանի լարու-նակողն է Թիֆլիսի «Յառաք»ի «Uquamutupu»p ւանդունեանց, թեև աւելի հա մեստ ծաւալով ու սահմանափակ աւելի ձիշդ եւրոպահայ աշխա ատուոթութեած։ Այս և՝ առաւելու ատուղություն է Մարութիւնս Ատա-ւելութիւն է, արովերաեւ նեւթ ու Կնարաւորութիւն է տալիս լինելու առելի աշխալժ, առելի դործոն, կեանքին անմիքակա նորեն մոտիկ։ Թերութիւն է, ո րովնետեւ աղդեցութեան շրջա ծակը նեղ է եւ, ուրենն ցանւած դադափարական սերձերից ըս-முளர். வளப்பர் நடிக்கு ரி. எவருவும் வளப்பர் நடிக்கு நடிக்கும்

Du burness by administration ո խանձարուրի օրերից։ Թո Butuluou magnit to be minos դարձել է պերձրերան պատանի ՍԹԷ հազարերորդ համարի առ Phi bbpbih bb րազձանքները நயருக்கும்.g. ap dhbybe முடிவுமு Smulle դառնայ օրգանը բովանդակ հայ աշխատառորուԹհան — Արևւտupp apries. Detaro: U. LCUBUUL

## PLFA PY MBNOL

Bursup mahah sp bp omma ukh, apaytugh publ de uhebih յիշատակներ թուղթին յանձնեն։ Eswemph ababahh wamp.

Sould pite of pe Who behoweversthee Sudheh անակնկալ մը կ'ընհն ինհի, փաden topland up p,n ml q, mannidateq apply pr from the min population որուն վերապահած հանոյրեն չեմ ordph defurble the murphed light np he d'mabbd west swine 2ha-Supply of of supply

Bhzwwwhipburn nowming to to pulach had no had night the shabungporter huppy 1912 Burms 4wbbbpuch, bpp bphopbas .. .. . ւաջ»ը կը բոլորեր իր Տրատարա. կու թեան երրորդ տարին։

Beplete munity moderal tolo whome IOOOk d'w.thu 21hb ngpuply bytet poplands fordրագրունժեամը։ իր անակնկայ սպանութենեն վերջ, նայն աշխաmulght partaux 11. Loughul be will stones angulo blue Carabi Rhombpapi

Thought I mulapapat att. bungas bepausupgac Phub de գուրդութածջին ու Ճիգնրուն purale of him to and the buphabe-நாட் அடை தெரிக்கு விருக்கு மாக கும் க ւառի առաջին երկօրեան, աժՀն op ,10,14h, Surmaph hopbuch. տակցունժեան ու հրիտասարդուfabut heby map brouble the mappe udbuskamen suj aperkob 46 դրոնն հրթ. whomby he «hustby», apart nully fems porny forpto Supercobable naces by blumblet, with bond mupubachjad.

A,արձրիր տանիրբեն՝ \* \* ու անաք ռուսնալի տարիներ, Տայ Միարը, ոգին, խոսըն ու գիրը, Sal aberpant Bacharahap He quadab, Sulmburng blogs Santable pla partimete Parate There who probably oppost Baplet t. sagadarpatio (daplap, on 404th 4p Shabeh whap pullbrach Ka hammabbe harde ub Dupepich Տեռաւոր դարձրաւանդակեն, «Ցա nugyp wpheducup hopungpach Pr memmbh diplet subn mm-2 be of the demental last to mente bubbo «Bunugap in juh ne abanc Bhab of a jumpu-

12.14 விடியாகி யிடிடிய ந்ர அம்ப րը» կը տանի գաղԹական ու Թա-փառական ՏայուԹեան, «խոսջը» ոգեւորութեան, լաւտաեսութեան apomygor Bbut, nuppbremb

fingancub «pouge». wor L'E ops

panje unit partition, of upp gw spi wyb ng pp Sw dywp, Surph, Subarping durtor dendenh he unkabunganbt, he makkee ածրի ու ի, բևիրք գրև հանդա-Դասար նուռաշան ատնաժա Դիր՝ ին չարչար գեղին համ ար, որ արժեք. before upot po t papar acous-

"Boundal appropriat ab

46 p der t munughe puydet-Philibepool Sud up, apolin he was եր քամաճարարը, ամգա կեր, ձետ. hap or abramping be frontle tiple he ap submes an phononous About dudwaponfaspit to Showle Sp gupog, nop 4p dupgacht hap nedby ne mpdt giby till buen. Ind Surpet a pale furding Amboud wodnucutawith at 15thownh b. applibets, Bonadoph or pourse. ohm just Sadburblepth as gasplepth opoly opporthing froquet my

Եւրոպայի առաջին եւ միակ ժամաչառողար ժիտովին ակ կանրնքը օնացրնան պՀմբ է ամ-26 abundabath apola straction Bumunuhub Sujas Phibe h dhaugh 4p quadous welch baquip and gmiur ommb min philipship mad.

Arga it nephilo with ned hands, aparts Snappi bypuble as prope b'waphabl she abahb Sampions .

nggo jo mjo sudbon dzug. before, apoly stops for Swy apply we prouble app almental me skabben habambe he washb ske Saghbenard ske

Udla de bulle a birth dans marhanenphipmete apates uppum 4p bentalof dpdpdfur fgpag 2m2mb Ky Supani Abub Susup .

ՄԿՐՑԻՉ ՊԱՐՍԱՄԵԱՆ

ՉԱՅՆ ՄՐ ԱՆՑԵԱՄԻՆ Պատմական վերիսարի րերը միմեանը յաքորդեցին, «Արդ արկան դետեր՝ ումեր, մեր ծահատակների Թոսք այիստրհ դղրդեցրինը, իսկ այժմ... Այժմ րրն հավաւլվ՝ նոմանի արձ, ա ամարտնությանայի ներքագար արան, իր գրիս աչներաա մոհսենիքորը դրա Արարին անտեսանարրկու փոփոտներ, հերարա mp stem blug hazande be ժեր խիզճը խարհյու համար potents of them guing, of mile ում թերգեր ան ապրերեն Արդրանակըն հերանակում constant of a manch, but apply apply րոց եւ ժաղովարաններ են հիմ-նում։ Հայաստանի - փա՛ռջ այս եսը պեւտին — ստարու-այս եսը պեւտին — ստարու-நிர்**ன வன்னர்னத**, வர்திரைத்திரி ահաժեսունգրար դէն։ բւնա նրնսակրրևին՝ իսի գրբե, իրե-րրեշ դրև [ma ur իսցին՝ դրև արը ինաանաւ՝ բաշրիսի «համ-Sumpland start dead to said Smiturgenfurg par Camponent pr Splant maplant pr ganfen.

ahi. . daqudacen thus Podowanմանցույնը՝ ուսերոսերի - Ոսշանըն Էիրն, անրեռանրին - Ոսշանն

. *Է. ԱԿՆՈՒՆԻ* 1900

**ዕጉ ከንትር ፅሀብሀ**ን ጉተጣት ህበቦ 1000ህեቦ LURUP OF BEAL'S

be Sugar yourd ne Phet you woned be judgabor follows, Len of be purpularie pour, all. hurlypmp pr duling nongpolar-Blow be grouppy bibbpgh. But Sweeth on paragrang qualice Blocks D. // Salan why 4 aprille, sur marail but be upgrap arpolant Bong. Judgapuhh Supprimed dudplace pr Indlam. buth han and bod' Sumpani Bhats

LERET O'T AU JEWPH. BURH. 4-npbp bagb Sud part fpus, achimucaph whoman's Survey oad յասիտենական բալոգի անխունչ un splud' appartly manify, ut Smjac Bbblb Struc, zwim Struc 4p gwfdh

4U.2Ur O'r Zwhwawapw յին կեղաստ պարտադրուքժեան։

Wamph fub. whose to sug. րեր Արտաներ կան. պետք է սրթ phy who which has what manuego pe nousepospostals, and Նային Տակամարտութեած մր խաղերը կան, պղտոր, վատ ու շնա. has susupraph humante pom man ar badaphan dent f

be public Ephiliary. South or applied by the state of the state o

spodsbale, Pobleto While harmy be among

«Այս գործին ձեռնարկած ենք երկար վարանումներէ եւ պրը. պաումներ լետոլ»: («Ցառաք».

Ar dupubar Sp phuhub kp մետաու ը, արխուս

nd it dangut be bette , Ang add do adding for exumbading

Cozwinacing Juliph & wangoing puniquefunciphilipp ne ապրուած երագներէ յետոյ, փաbummbub, functungursup in wit. 4 m Jack, bp4/bb pbbpac mm4 apaby to not whose the app stant msphysics Sudmp, Sughpor Apms, aparts Sugg quar to She gho. ebpach.

Sharma, Indan Amain Spales bagfit Sty, had Sbharumant' Stawany apagapar walpade, was jog. whiteney Sun Japph who phb has pomulky, Su, wough plabp. goed his punganes, a hope's up from po apath aple Suchpopures bush տապլակող երազիծ կենդանու. Bbudp, was plant pumbpe up. amp myhmpsh gto obp quaborթետծ. բազբինի դիւածագետ րոյթին բոլոր վատութիւններուն, bugurlybepppburg or Amiliand es was into proport att son ՏայՏոյան բին, սրտաբուխ, սր pag, fuppish of by Sun Son with the

երկրե երկիր ու քաղաքե քա. que, bpt Soge aby be puship. sport upper or dupt of hosp when p եր որ խոսջը կանչուեր գաղափա be 24 maned for Phone Ba յսին, Երագին և անոնց Տետա щиральбри штр пе Стеттепр hou ppi

Ur «Quanty beban bb

or prontes

Wat to apply & Busulas best Sumper by about, apadskwhe, mb, withthe depth abuilt be begandbeligg to Up abudung f park Ellal be Eplephandphurgh be astanowhighthouse, woned to tak a mar zuchur inghrangebuch or deապեդումներովը, ահոեց բոլոր Jakorathpoit ar popaniaane Population of the post

brisadarastrak yazur

"BUNUA,,C UPPED RUSSIPPRINTER AUDITOR th ubtle aclosse...

Գժուար ու անակնկալ ո դել ընհրով յզի, յանաի դառև դաշևմիր դրար 66. իրչաքը դրմոլ իրչաքը բան աշնոտառան գանս րորագրերին կետերը՝ պան-Տոս ամբուսն ու խողոմավաս: «Որբրի բեքներ, ան սափակ։ այսպէս է անա՝ չորս տարիկ հր «Յառաք»ի կնանոր։ Bury Ph 4 post

րար գաղբեսու՝ արշտատիար կ ողութերում, ամբասանդերու կ ումելը օհ՝ ազբանանի հետանանան հատանան հետանանան հետանան հոգերու, աստերն դժուարու Թհանը, մարդոց լկամութիւննե ան արդեր արանություն արագորար ரை முரு மா முற்ற முறையும் முறைய որչա գիտոսն ու արատերեր այլ հությոր, ետերինակիրես է Ն. այլ որջերս ու արոնի մաստո արդավարության արտակարությ ubend umpening Bright domi. գաւառի աշխատաւոր մարդոց խորարե տուներուն համար,

Prints forthe & Suchel ատրնն։ Լաերիազե, ին գտախ բերւինէ իտատևուաց աշխայանախ, դիչ մը հեղնօրկն, թըչ males by member to balant Pt n'uguir quinque fopie, varp. uned, impose ne mpdues maform. t bund nichbunditu anun ավէն իսանդավառութիւն հինցնող ու ամէն երիաստարդութիւն մ շեցնող քամաներ, դէն իարմաւր magplur emqui man udprub pr րերատորմ երևերը։ Արկանորի բան ապասերած ու

nu jus նելուն օժանդակութիւնը ունէին byp Sadpus bings butter Haby են ուսերութ, ապաւն ար արանիւթ մասուսանիւրը ու զամգն ին փա-համ ու արտեր գտեմեր ինթըն խորդ ապելը օև հեսուասակար աողերու մէջ, մեր կուսակցու Թեան ղէմ անանուն ինջնայա րայ հլած կրթնած պաշտոնա. Հութնատել ժը։ Միւմները՝ ճաժ իար փանձրևու ու օգտրմավու Shippper, dealplud and mu ստոր հաւատափոխենրու mud papa'a surface Whibbha իրենց հին ու երիտասարդական Survey who was a free broader ութիւններուն դէմ։ Այս թերթը emutime plane append, al nr பெற்றமாற்ப நிற்றுப்படியமாகியா. ac வக்ன' 2[வயுக்கு ஃக்ஷ րրաշ իրիր, թևերդի եղան հունան հայաս իրիր, թևերդի երանսեմ op, dhpp oppod, smawlo րելով արտատույ ու անշահա

ne hpangly a limbal and and and une for problemate

Մե՛նք հախ, ընթերդողներ եւ աշխատակիցներ, Տոն են բ 1000 opt f dbp, abp pages Abpac Aprile beprift at want bjac for betrag grand whap zapu telipand down

budt to me malleto - duby of 40 s op 40 Bbjugpoch or 40 bpudebury aph dubge.

Wat & philosophia .- Chart at for y of the papart ur the Torner ampurt aph almah

Արժեն թենահերթութ hm J Sat, & b'pp gparmb pugdar. Philibpan waponedo

Ur finge murt b subbubahy Abm? - Hadpher alpstor Bur Smapale dasple ar Opmenur Spal Smitgary Am? Apte.

በ- ጉድሜት ህብና 40.20,506% րորվասի վաջառաթագուժերաև դիվո to popularity susquid or susquid, 4'bplows but Shap, polithingang. before be uzhmanifigibete

**U41812** 6118U48

funghe puphhadnifiher ymbulest st. malemanlen diet ber spielesten falm etgiburg m gelom amstmile daming at malest Supplied and and all and and and phinamanhaur by imemir bupan hubude, deale u Den ganduche whoothyp

Mesuria dure dambhe " այլապես 1 8 2 mg 4 w գրև արչաչիւ նանրձագուհին հատևեն գրև մունմունար<sup>66</sup> Արևանը ու այս թրենիը 1, ուր արերը ույ երբ նարի ղե ասե զրամի կտորհերու համար, dhpgp' maguzuph z ուով եղած վճարներու, կ՝ աշխատերև՝ մաքրելու հ emstraph ur mmplut telep' Sungin dunmibine 4 wandenburganing of an abou եւ իրենցն է միանգաժայն part away, wakiyan sa dput zwerte profeste, up'est մեկնեցան անվերադարձ

Օրեր կան՝ հրր պէտը է արդ գարլ ապելը գժուտը։ արդաչուշտ արդար ու արչերա ըննադատութիւն եւ վայրկ ng numppi fmmmburmg mag աանքին վրալ։ Երբոր, այհ ի կուն,զործէ վերադարձին, ըս ձեր գեռ տպարան, տպադր ժելան ու քսժբագրատան parpun guntuop, brann site սպիտակ թուղթի nema min dulub alm para norma Sundanch: The numb Bup de gump, gu by de upp, 4p 4p4bb apen գրնակությարողե դն ին Նուեչ այլ ոնոսի մակոմ apple and the farmer and the ատիկա հրիտասարդութիմն noundly gurbburg dunger agaments of hybring

Երիտասարդ ու աշխուժ դած է այս ԹերԹը։ Աշխա ըլլալ անշահախնդիր, մ Tuhur whiteublike south has ab the amiliant be եր ու մշտառոյդ Թարմունի Է ու մշտառոյդ Թարմունի հուսիու մեն ը` հրիաասարդներս, յեղավորական Թերթեի յաստ

be mebile superneung apara amin ur menthem, refle

HULLING SHELLE

ZURUPBUSES URBER

"BURUS" LUBERTY

Ujoop, hpp 48mmm2 sp - 1 dwgdnifeficup win felipfific լեմ ըալակղեն գրեմ եմասա

քրվուր, ակրճար կրերաական Primato, 30.0.0,2 mil nd dien de f d'Andlando գուն, իր հայերկնը, այնգ մաջուր, յստակ եւ հնչակ։ Դժբախտաբար, մեր հայել օրախերիները,Հայաստանկն ե had anepa, 4p telutifu որ կը կակազին, հիւանգն**եր** որ կր դառանդին, այտերբա թերթերուն է արուած սեր ներ չինելու հոգը, քաղաքակ ականու**ն**իւնը։ իսմրագիրծերը թուի թէ ։ Հնաարըրդուհը բուր թէ ։

BUAND shad opulations որ լեզուի մասնաւոր դպրո Տարայուաց , Ֆամանարարուրը, ռարմցաց է ըւ ուրի քրմուի ,

Unwing given How's water արա մասպարագության արև արևարգը արուցորական արև արևարգը նրմաշի աշխատարան փա որե, ուղղակի եւ կարճ 80.0-11 մը կ'ուղեմ անցրիլ ՑԱՈ ծայհրէնին եւ լեզուական ղա քականու [8 հ

Այս ԹերԹին հայերէնը.— 👯 դանի լեզու ժըն է, որ п հաստատուն ջերականութի Uzhunia, husuka dhe ophf

**հախադասու** թեններուն muy: Usw myn thank to un he տարածուն նոսկադրական սիւ-հանեն դուրս. Զուրի նրակի պէս արբապասի եր ընդուն ոչ միայն ԱՄՄԱՋի լեզուն ոչ միայն

mund f pr aple mate,

Swin Speningne Bhuin de du <u>Տայերէնը։ Մասնաւորա</u> por amplantypy furamflathyp falus spaninty pppdussypy min pluming suchistypy min pluming such spaninty min pluming such min p mid apummu & pr progental questanti Lojuhana leduca շեզոֆրենի ունի, կապը կարած Լ հրականութեան նձա, անյող ու անկապակից, ըստոհըն իսկ հրարու դօղուած չննա Դաշնակարարդ քրվուր բող թներդը վե ստնանիման նալ բնունեամբ Հարկ չկայ խոսելու հայ հա npudshinke (kane 15):

BUILUXP Sample to gaps & mld ehrmedurichtenfini արության արարանան արանան գրարանին արության ուրանական արանանում promise, phi de promuusos be ակադեմական, ձեւով զգայավար արուհոտագիտական, խորքի 186. Lengementen . pr begenden aj wy pri i

լեզուական արտարանական աշխատակիցները անսակ մը՝ դժգոնունիւն կլ լայաննն հրրենն, երը այս Թեր Aba fantamalummpunt fü duligi thauth abut fiber an nunbabbi Այդ հարրը վերջերո վերութ ծարծունցու հայ մամուլին ոչչ wpamptenk pr fm.m muudz'sm,m us.ymapmdzw,ppur hudzę, gn-amboradms im amoustin nor thumpub at Elemphan

Լեզու սահղծելու ատեն խանել Supplied men hand and a here thankabinen Unaph the neglip, ap murphilipt b dup do smhuema umbumu qu duzurb gaje gwegawah dar Um sm4 ան ծամածակարությեւրն dob nyakem bydang general general ւոր եւ ընտիր բարդառը, փճա արնելով միշաները։ Այդպէս պիտի լեզուեւ Տարուինիզմը գրականու <mark>առաջարկը Թ</mark>է բանասկրներէ հ 16 quemption bat' impation for de utung & hungilat, dzalatan Sudmp dbp bup Suihpthe, dh Sughifi kir he ufamifi do hoh **Կութիւ**նը։ Ձգույացնելու հաժար utang t jusimbal 18th he dulin Sho mpund, ab Ipdur ampdaplu <sup>5</sup>ոգը կուտան գիտուններուն։ Ա phylosoph apolate opposite des 44mji Luquer 40 Spake 4pmg ubpe, umbijdungand apanichpe, (գիտունները միայն կ' «cuncille» upphi quit

BURUS, inthe ittight գիտունի եւ մարդու մարկ ընհ ene, 40 26 to mpath. Ibane . վայն գրե հաննաարիա - Մ. Հ. ահմա և քանե which touch it By Burght app sud mit phámht dhhiada

BUAUQh Suquepungha . nagamagarabh burtag, hadinenughur sushphing, du find be eneumonds

Only the eneumonds

«ዘቤቡቢደ»ት ዓትኄቢየየበትቶት ቢቡውኮት

## բոթեբցալի դրասիրին

weeds, bear of many the hd upuhu Smd wp whome topes to marke danger on debloomly marke Suducto broken by whome, of h. யிழ் வுலிற தனிறம் தியாக்கி மா வறங்க Sadurble, by acquipme Phile follo-

bee Suspectiones, fieth wife who he Boute Ot he upports my approp of bath, apad Stabe as your portuly by bolito Bt amakang butub knappburp aft urbenfeur-Bhib she 12

with mather, before mather, be ով Հետեւ ուրախութեան պապա-464 meth embandely top son? bit uppurp acquired had ath bop mather down for he pudador Blubp Sadap, deh bap Sadath U.14 Wwyob kp. pp w jb pab Saench Stebulbabpade

two math he spire by spire bpp anguith squar, Winca Sur ph Poblopart bound' « Burfe. Whimps wer yearly . «10,14-12. bupshe 4g Backer, «quantite dough backers apply manherent place սիրականը ազատելու Համար. bpp whilepas afthis flag dup on Տարար պակսեր.. «պգտիկ Ցզա» be a pay ar melega he holdsple «H.Faca-Suc. g. pt. ap 2 Man J. ap

Buson Butma-tpmb atn th. np w Lun-2 dbn, wamby bout Bulac de Saule em 18 of man of 120 th hopmb Aufma-dpmb gom gin-

before mand ni Phis t. Pt popula, puly my approbat up but Supply hop apparague Duzojen. he repulent fileto but by Unamph du Internet att burne & property op supp namabe, . be Sudap uby to zhabo.

Bluns utup t bowleaugh an Phudp Strammitted ut ական ժամանակ ուրախութիրեն from time by about the solution of Ambamph mimbarede, dub Shaplar Sand we hagailthound Say by help ne Kun queliberate dom , be bibantoh

Lhowy, byp is dw you had. o's Amson' u's Pamais tohus Swjabpaib Sky passed bybbft. be n't me d'upomph manuelle. prince budded, - por upport pp ու թափուն իւնը վայելելու ouphy maybe in

TI, opphulp Sudup, opu-BbpB Sp 4mJ, op 4p hazach «Bunnes» bie he depurant ubbleufu, fp whatbed up file he பவுயைத், நிற்றுத்ய குறுக்கிக் நிலி விய அறப ne 4p uhuh me Bumb Smath hos gbp bould, up bu he danbud fit ון שלים שוסכשון

bookin, (be paper st, mtong t mandante abaptal or atast պարդապես յայանել սերը) մեծ ansnibulinilabuda 40 huppil whop as hipoboli

- pub of obant the publ of pustinemb that upplifus opaysbe mbe goe gar d'big 40 bungabu ha no near Sweet by metalind as Supund hapulpunghi Stebulle. Claust Splup popply der par Br mmbuphus lapry ale shand bur, pr ժայրերու տափակ ու Ճագատ derlyphus dan't pading Intգանի պարտեղին միջնւ»..

048% 9800

կարդացեր և Տարածեցեր ՑԱՌԱՋԻ

## **ժ**በՂበՎበՒՐԴՈՎ EN JOANANHETER ZUVUE Umdueff durmigant br

mmhobhamh pr durat meplabd thousand with the by the popular Burgli ub Imumf pfing «Ցառաք»ի ընտանիքեն ներո, 1000 Թունակի առնիւ։ Տարօրիկ եւ որդ անձրես։ բայան հիրաք աշտ, օատերբես։ բայան ந்திரு நார்கள் நார்கள் நாரிகள் நாரிரு நாரிகள் had at philary quadarbab ab pra champ & his distant em Spinuse amagantalandan spi Tin mintendaga arpile pra 16 diminguseprin miningulpi dimingune 2 be des դաղու*թին* համար որգ*Ցառա* 2 sp spammupulas Bible mant համեմատարար Նպաստաւոլ պայմաններուն մէջ, հաղիւ հա արձակած է ընդսիքումներով արժանը՝ արդերևանանար, արգանը ին շանախարգրեննե

արան գրագրեր, գավատերեր «գրագալ»ի հրատարակում, . արտժաշութեհրու հրկար ժա Survey way of what de bong, 4'h nh ohly ntill, mungi ապահովութեան եւ առանդ յայն միջոցներու։ Միակ ապահո dang ha faquadhan ta ta mar bastakan and obpier seagnt орриши, забаре зрадениясть townshow was a story

"Bunuf sp Bun. ու ցուալեցաւ, որ, արազա արազաբայլ նաց օհանցրենի դրհացուրնաշ. Հաժիւ ասաքիր ուտեկը քետնու-Աւ այոսը արդէն իսկ 1000

թունակն է որ լոյս կը տեսներ Հեռնարկին անակնկալ յաքո-சீளநினுக் நடனிய 5ஜ், னநங்கள் மாஞ்றனத் கட்டிரிக்கிற 5ஜ் வைநினிற

mmbaph mhuradaph pa pr . Ցառաջ չը իրականացո՞ւց

իր վրայ դրուած յոյսերը. ան իր վրայ դրուած յոյսերը. ան изи дапифаграр бацыцый во յր ըսկակութվել արեզատ և արոյական պահանջենթուն, եւ վերչապես աշրբնալ է ին միջն։ Արևանական

Հարցումներ ահա՛, ամէնէն աշ մեր ընտանեկան յարկին մէջ, որ յանախ միտքեր է զգա ղեցուցած։

Bunwish մայնայողապ բողմա բարար րիւթական ադրիւթները միայն, մերի բերաժ են այն հաստատ hadaquedhu ap, mja',cBaacalog արդարացուցած է իր կոլումը, final dhurmy intophilic

գրե հադարսեմրըևստ Ցարդե։ գրե հաղարակնեն արժապ դե two durk he mangets you be րար՝ դասը, աշխատաւորու Ծիւնը դեղասան լիայր չոս Ֆրաբոայի, ամք դիր 9 mpo 4 manas of she Shausap 1821 Lustest's nashutu Bulbb ո<mark>ւ</mark>ք ը արունում արանամիու<u>թ</u>իւր nachbung tap, whowhold be feather հրապարակ Նետուած, կապժա opacad be abore themse առան» որբերբերը «Ցառա չ, ին, սիւները, որոնց խարիսիսը բուն իսկ ժողովուրդն է, հայ խոնարն եւ չարջաշ աշխատա aparlet pray

Այս փաստը ինջնինցոյց չի՞ ասթ Թէ «Յառաք»ը խորացած min quadurbales aff, mint he Swammer haughprift

blanch achthaby bale art h. րողութիւնը թէ վերջինդանի մր արգարի այկանաները դարևա math ath fraggle att Ba ատիրի ձայնը հղած է աիրական և ազդու, դեկավարող, ին ընին 4'estms whath apt գունակութերւնը.

Ասոնը իրողութիւններ ըլլա lad zmadphy, apped abment by man how's alley below yellower Մենը պետենը թե, "Bunney > Sincur ahha. bome, burme abeleby zminbenebe

թէ անոր համար, որ անոնջ Նուադ ոգնւորունցան «Ցառաք»ի ձեռնարկներով, ինչպէս Շիրակի եւ Պաշլկարիայ աղկահայներուն, Հայ արիներու եւ Վեսարիոյ որ paper h manama pamp www. who for jugan this abpe, be had Banalsh նիր հանսվարոր րուաջուդրրհով՝ 's mil man company and min ந்வுவையும் விரும் வர்ம் வர்ம் வர்ம் வர்ம் வர்ம் வர்ம் անուն գրես անանդադարերությ անոր չուրքը, ըս չքև ինրան

Այսօր սակայն, ահաարակու செட்து நிருவர், இதன் செய்த வைதிழ் நிற அநின்றவரு நெய்த்தையாக சன்றோ அவரையாக சிற நாகிறவத்த சன்றி அவரு வனர்கள் காகிவாடுத்த வரி இவற்கள் அவரியாகி 1000 Pochule bacubocate, 2 bup becautiful, top josand he mbabble wenter bupman 1000-Buchwisher

ութագութագուցը փատանաշրաց Արդիչարար Գայնն՝ ար-«Bennul de que pand & parte nudminah Bball, bi daga. dagadaspale BbpB. be վունանն ունապատետաց է այրան ին medmb, he Smithan pull maj த்வார் திரைந்த

Ասիկա արդէն իսկ իմասան էր, «Ցառաշեխ», երէկ, և ասով է pannamentart بجوساي

D. GRADNI

## «อนกนุณ»Ի ԿԱՏԱՐԱԾ ԴԵՐԸ

«Rwaws»h Spainapulardp առաջին օրերուն կը նկատեր ֆրանսանայ դաղուներն համար անհրաժեշտ եւ իրական պակասի

standing Surpel agul us dlanfub be as all wells weddur beand b կատարելի քներուն մասին այիս գտատարնոմ ահանաահար բիւ<u>ն</u>չական այն ծանր կացութիւնն եր, որ կը բարգանար գիրու գան Տայ ժու Տանագինն դրայր անատաս դե մողունմի արուսան գիջակով ub 2mate Kmbplur Lammaglur-Blood & unhuncus to mumber. beb garps shift, But Shiperous գած, ան Տաղորդ, անկապ, նոյն իսկ he ubshaland of hubb be nubapho

U.Ja maj Suttbent Sty. somewine manyapty 4/62btp. a Phylin flogic my minfunus fet party make capital to party we stp papily dopb' us a 2, tag dun. mus Ht powytu what yours ஓர்வேழாட்சி வயு ராசி**ந்வ** நி அவற் ւայի, այլ եւ աշխարհի չորս ծայ երեն հետոր բան որևաշրժկը։

Zwywpaphwejo wn fabr, bu 40 Tought (Burugaht frus Shast would never be a few of the shuped susuably lit we former. pub & pp quee, spen dun que. Shind appoint ghup magan shi hi phaceash que. Joe Open Laip waldanied andue labefore bear oft, commentar such to manuat and to hage . Wasnesm յանցան ջր իսն բագրու Թևան վրա յ howe blot brobde Salanagar Aglawygor ( Spectop y'bpbcmb, Wbp m in apparame appending of the uppub y dasw'p & dommin Pobus p Հրաբորք մարամար արձումանցը. -minum Squadem 38 gandem, dans

Bath mapage st sti, bu mpakambu ffait bo «Bucag»p hummpub abolt afthe Shaw ing quignifift dtg, dbpfft bpfac ambly zang bubang al Intal affe-Spr Smbmr. Daplehim, abundelem Republicated, Openal Phb., nep bling dow 15,000 Sayacphile «Ցառաքիր՝ Տատիկ Տատիկ իւթևգրունցաւ ևւ այսօր արջրաժեշտ makari se gaptan t, asputo no maggraphops sminsty agi bee wheele to pagach, thinn

nemb maneste BbpBe «Bunnes»

Ու ասիկա բարերախասարոր ո՛ն ԵՐԲ ՉԿԱՐ "ՅԱՌԱՋ.,Ը

1925/ ourly blue top aurmp, m'in toromrub tomatoppe սփոփանը ուծերնը, կիրակի օրերը thes dement fundach dural. 44 goodwyn Swigham Subpen mbabbac Philipping be Jajubpaci and be able of the Office

anche Sombon. Was quebbp the Bushanahabi Chts She of to godan to the par day Saghblog be of her sple umpone be gazthb p houp mbobbjace Space

net startth unknowith dbpրությարկը Տասաբուան ընկերներս Woughto e flore good min a mitgung be smithing of grantple aby or ampion by from the

20 Jt 200 form of watobline Sadan Bratah as Shanaha Inclife to when the wind pup quak apah ellup O.Ju d'uup sup subpulpho pount Bhitchpp be Sughibbpp Jose սադրական չէին, ընկերներ էինք եւ րեկերարար պարտագրեցին,ը <u>Հաշանքիր վրեմրրքու անձ թարև</u> եւ փափուկ պատասխանատուու Philips quibby bhildwhile be while dubply photor by ough the ы 1925 однишни 2/г радиции bbackand bbus dwapagh wapaghp Sujaifibub quinte, «Bunufa, sphownup Suniphe zuch Sudbon walkest se see

ndth whomat on whitewhe parth Sheldher marbine hibe sport withmany be of the me ach inchase or durable thispnewb meg dan's bearing Bajuh be Surumph ophp this be myg meխատարճն ատևուրձաւ արքուև թշ Syop Surum padi Zuamb bhulig Subach «Bunug»p be upqth 1927/2 he smike becke օրաներին։ Երկար է պատոքել այն buyan Than be ansagne Phibe ap ищинарии или Рардари эперер «Bunufap ubifSum paglubg

ng At pungebbhabana, mil milumտաւործերու դուոծերը, արչաւեց Shamenp abelphor pr 200 garub ագարակենրու , ասուայառը Հայ աշխատաւորներու Chrombbbath bban, be don man Shy Swy dagadacpyt dubhweum. ար . Յառաք թր Նախախնամական դեր կատարեց եւ պիտի կատ այս ալեկոծ պողոտաներուն վրայ։

Demming the olph protoche st «Commes» merte nedate pe mekih mehai Sharmp hadara Phiblip bungub bb with it 4 apphy: numpbe had po Suj da զովուրդին մինչեւ յաղԹանակը իր

Buy shap and amy hung. ուտերը Հայ աշխատաւորներու՝ որոնը աշխարհե աշխարհ Թափա ambat, poblig mogao profit pode hapanes the waster are appeadգային արժե քները։

pr durb Ephphyph pr 2ml. phinifolde, pullyte «Bunut» Gangelli, upad Stube Abplan or aposmyppy ki

alduly trup st. Endul obnews weather the agranument of the **L**bትበኄ ԳԵՒՈՆԵԱՆ

է։ Ոչ ըադաքական քուրերե են ոլ fe Spambebbpp mit dader ba ம் வி க்றவைற்று . நிவரி க்கவந்வ<u>ந</u> ածները չեւ ի չեւ կը վելը. warb's Swj queque Philippie open արժումները։ ընտեց աղդային 46 mb pp Gumphybt wept Stane விச் ச்னப்பாடுஓடிய் பி. இவ 《இவ ռագրի իսկական դերը։

, 🔑 ՄԵԾԱՅՈՒՐԵԱՆ

**ԾԱՆՕԹԱՑԷ Ք ԽՆԴՐԵՄ** 

White th ampigme & Course ար են անի կեկան մր որ գաղա. Thet nibh adt's op blipfu jubuja Jachanganden Gand or abarts nidationto lawport g & of pay Sammenne fiber of a factione Same Sup be Sam she has be done ահմաւմանմի ժանդերշա աշևաժաbackfirlind of warnets and to op

այչրանքի այս հոգական գիուսաներար ժամարիեն ազևօներ was be thus be los purple the phones step

Lui Kubegh p ghib pp Plat Tumbburlehente ampa-

ծուած շրլլար, ան աշխարհ չպիտի which to her amake property

Surup, by att unapolitie journ գգայուն, ուժեղ. անակնկալներով Swpneum gpng Spe Wet nebp Jupac fabur Spe

purp ph made be blot fineste w pub att addrapht deamburgant Supply wat p blagth Phoppe Smild ou do old of Bright walt p 2ba ptl, apost g op aple. to fo damadabupt dapidad ur

դաժան Հոգեվարջի մր Mage South + lapplate as Bully be South

Pop diagone Subabult att. box of p, op 269 4p about wawby abathine, abdapab dontgkp abap. Abob L. Curupy Whom phuble

Or al nonhomby to be a me mupunh hum ata pto 11 hangab. burg pape Aglandad arbeburg խորը նչմարեցեք մանկական Տո-4 hb, on ozhbe dialowe + pp uhqu նական պարզու@*ենեն*, միայ nuppe want to pull wattle չի փախցներ ին բգին քը մ ատնելու

ու հԹե կ'ուղեր անոր բարհկա Sulfation swift, if sugarte AL place of quotite faragita Lu Jan jagt e phalip and ja ja. maj pagamphak p

Zw. jSn. jne Phale of to whym! who to dop apple apple out they pr մանաշանդ, տրամարանու[ժիւն, prome 4'pot popp.

Wagaha gala ga ub alap of mone 4/ up to tobagoof , toblo p Sping nd poundelabuis ne lubiq juis. դգծութեան վայրկեաններ ունի Sudbon of p' white bit Sumpo Philipping or Sprangephor date Suchely Smed-white ale. 115m "Bunwant haswown

uptronjes

եւ անա խոնարարհերը.-

Zenns-nrientel: 4604 with saled would whomath about boog be and nipluranie Suburp amum րան։ Երբ զին բր տեսնե ը [ժաղուան BaraBboar be Bbalbboar Suku atab of wait, Labote on unwat prespose to down to

CUPRC PRIMARY SARAN or apple durante to Kapipan, b. purada 46 Sandpap. Insta Impanden Tellah tot hotel de 24 hogub forbbl Swigg of allage 4p inable worth op .- who the րանաստեղև, ինչո՞ւ բժիչկ եղա "» C' yo oble of handy with about

entery hour plu be dupg qua րայ, բեն ժաժեն ձերքը

LUGSANS COPERSE Thut t ptppmag be abound աջսորի ճաժբաներուն վրայ. Էնա. պատի ծաղիկւելնե իր ծնեղավայրը Sanga Sana hog of hogas չանաք ա Տանա յ իր Տա յ Տոյու Թիւև

Ar Styne Se after of Show policy why th quithy or apart pode 40 bump, by h'bfl'

ษณารถส

վուն մեջ կը խստուեր Մնարէ անուն բարհկաժի՝ մր մասին շոր է, 8, Դ. ՓԱՐԻՋԻ ՇՐՋ, ԿՈՄԻՏԷՆ ԺՈՂՈՎԻ

կրուս մել գր ըստուցը առադր տասաստեց Ձէ իմեցրոյ առաբիան Արագ գծնունքիւմ մր հաստատեց Ձէ իմեցրոյ առաբիան Հայ մրծ է Անգրէ Սէյլանանա, 26 տարիկան, ադամանդի վաճառական, որ Ավրին, Սիւֆրին Թի. 11 կանաւորուած յար-կարաժեր մր մէջ կր բնակի ամասկան 1800 ֆրանը վարձրով։

Սեյլանհանի պաշտոնն էր դողցուած դոքարեղենները բշ Սեյլանհան քարերը կր բակեր եւ թուղթերու մեջ կը Տունոն գանուհցաւ յուշատհար մր, որուն մէջ օրը օրին գրած էր Պուռալի և. Փէմժանի ըրած վճարունները։ Սէյլանհան Քէ տէ՝ գ Օրֆէվրի մէջ հարցաջննուհյէ լհառյ բանա դրկուհցաւ։

## Uliquepner f unhesembule nuclimahr

Էնկիւրիեն կր հեռագրեն թե յուլիս Հին յիջեալ ջաղաջին մէջ առեւարական առժամեայ համաձայնագիր մր սաորագրուե ցաւ անգլիական դեսպան Սրբ Ճորձ Քլարջի եւ արտաջին նա pumpup Phylip Phezonh util shiper

օգոստոս 6էր ովորան ժոհգահես հրակիսի թբ. թրունքիս) դիկթ։ աղէրքը բանասատուսերան ամեր անակայրդրերն ին տահուրարկ՝ հարաև և ժման ինագահանական հետևան հրական հրական հարարարի և

## «4 wrdhr Or»p

- Գարմորի Բիկայի Երβակիրը կլ նիուպրել.—
Գ. Միջազգայինը հրահանդներ դրվեց իր բոլոր ճիւդերուն՝ որպեսգի ուժ ասան համարնավար բարողունեանց ծառագներուն միջնու եւ հրաուիրեն դանանց արդ մասնակցին Օգոստոս քի «Կարմիր Օրուսան ցոյգերունս Վերջերս երբ Բիկա հասան անգիրական մարտանաւեր, ձեռ-

Նարկներ հգան համայնավար Թռուցիկներ բաժնել հաւագնե րուն։ Մոսկուայի Թերթերը կր գրեն Թէ անգլիացի նաւագնե-Ոսովաստի գին Ռիդ տահիս «Ֆհասմա» հօմասագ դե ջետատ-թուր դզոր դես Ուիմաժանիրի ջաղագանակ ին ժատղահոսի հատր դզոր դես հերևահես դես հեր տաքերանի դատակա-հատու ուցմարի հանագիս հերա հերա տաքերանի դատակա-

թակելով Վ'ըսէ Թէ՝ համադումարի օրակարդին գլիւաւոր հարցն է «կարմիր Օրոր»

գաղաքակարությար վետու Հայ է ու Պիտի սհուրերը է Արժես կուրո արևա Հայ է ու Պիտի սհուրերը է Արժես կուրո մուն անրատուսությունը հատարություն արևան հետուրերը հետուրերը հատարությունը ուսունության հետուրերը հատարակարության վետու

## 4. Intuspywrh yrysnidlitrp

Ցայտնի գիտնական Հայր Փուատրպար, որ տաջիներէի վեր Տնագիտական պրպտուններ կր կատարէ Սուրիոյ մէջ, վերջերս

ծանդրամվան պրայառացը գր պատարէ Սուբիայ աչյ, գորչորա Փարիդ նված և իր տեղեվագիրը Ներկայացուցան էր Արձա-ծագրունեանց եւ Գերեցիկ Դպրունեանց Ակադեմիային Այս գերքինը (0.000 ֆրանգի հար վարկ ջուէարկեց,որպես-գի Հայր Փուսարդարը շարունակե իր ճծագիտական հետազա-տունիւնները Սուրիոյ մեն։

## Իջալիոյ բնակյութիւնը կրկնապացկուած

Նոր հրատարակուած վիճակադրութեան մբ համաձայն, Ռտալիոլ բնակչութիւնը կրկնապատկուած է մէկ դարու մէջ, 1825ին Իտալիա ուներ 19,500,000 բնակիչ, այժմ ունի 41 dhihilu

## Zugh suquuyp Anzuhn ilke

Մոսկուայէն կը դեռագրեն.-

Առեւարական գործավար Միկոյեան Մոսկուայի խորհուրդի լիակատար նիստին մէջ յայտարարեց Թէ խորհրդային միու-Ռոսն ջաղաջներու հացը ապահովուած է մինչեւ յառաջիկայ

ոտքիկայ տարուան պարհնաւորման հեռանկարը աւելի փայ-Inch Li

Սակայն եւ այնպէս ջարտի դրութիւնը պիտի պահուի, չա հադիտութնան առաջջն առնելու համար։

## Պուլկաrևւսևուց վենը

«Թայմգ»ի թղթակիցը Սոֆիայէն կը հեռագրէ թե հողա գնտու ցահգտրվովորևն հոչոմրնար, ասարձ հուրսարևա փախքին Հոևո ոսև հահգտիսշղրբև մանգրնիր տեսքվան սաչղարտանաշիրիր Ծանգ-չադայրարաև առաևսբևն գրեչիր, թերք օևաշար, երկանները հուկոսլաւ հողը։

Պուլկարիոյ եւ Եուկոսլաւիոյ միջեւ յարաբերութիւնները 

## Lor. Lughku birnyu ynigui

Մեջոիկայի վերջին ապոտամբական շարժումը դոպուած եւ խաղաղութիւնը վերահաստատուած բլլալով, պատերազմա-կան նախարար եւ Հանրապետութեան նախկին նախագահ գօ-

րավար Տոհ Պյուտարջը Քայենս (ծայադրկի) ծրադրած է լոււ լիս Հին Վերա Քրուգեն ճամրալ եղեկ դեպի ներոպա։ «Թայմգրի Նիւ նորջի ԹղԹակիրը կ՛րսե Թե դոր. Քայենս աշխարհի չրյանը պիտի կատարե, ու ճաշանարար պիտի վճաէ երուլինա ահատորդար տաևին թո ճամաճարար քրարնք ճան-

## Untesuch wrome burthulucher the

Պոսնայի Ջէնինա ջաղաքեն կր հեռագրեն թե առջի գիշեր խիսա սասաիկ փոխորիկ մր աւհրհեր դործեց այդ թրանին Ճեն Ամենե աւհի միասուհցաւ Պոսնա դետի եղերքը կա-ոււցուած գիւղ մր Այս դետը վայրկենարար ճջմարիա ճե-դեղի մր վերածուեցաւ, ջջերվ իր ճամրուն վրադ դանոււած

Տասնընկի ճոդի մեռան։ Վնասները կարեւոր են։ Գանոշե ցան միայն երկու մարմիններ։ Բազմանիւ հօտեր, փոնեորիկէն յանկարծակիի եկած, ցրուեցան լերան մէք ուր բշուեցան իու-

Հաղորդակցունիւնները ընդհատուեցան Զէնինա-ԵԼփչէ գիծին վրայ, տեղ տեղ երկանուղին բշուած բլլալով հեղեղէն։

կր <u>ֆրաւիրէ փարիզի եւ Երջանի բոլոր խումքն</u>րու եւ ենՁակոմիա<u>է։</u> ներու ներկայացուցիչները այսօր ուրթան երեկոյ ժաժը8.30ին Քաֆէ Լա **ծ**ընիԹ Օուրսի սրաճը, ՄԷնքը Օտէոնի <sub>Դ</sub>իմաց.

ՄԱՐՍԷՑԼԻ Շրջանային կոմիանն դասախոսական ժողովի հրաշիրէ Սէն ԹԱԵԹուանի են Թակոմիանն, այս կիրակի 7ին, ծանօն հառաքատեղին։ Կը խօսի՝ բնկ. Ազգին։

մասեր չին, մահորի հառաջատեղին» գր խոսեր ընվ. Ազգին։ ՄԱՐՍԵԶԵՈՒ Շրվ. հունիաներ պատիստական ժողովի կ հրա-ւիրե Պուվար Օաստի «Վոաժնան» ննվակունիումի ընկերները աստղության հառաջատեղին եր իրեւիրեները։ Այն ԱՄՍԵԶԱԻ Շրվ. ԱՄՍԻ Հիև Բ. Միլատեհան»: «Իրե Մարսելիի բոլոր» ներժակումիումիները թեր խոսի՝ ընկերները։ Եր խոսի՝ ընկերները։ Եր խոսի՝ ընկերները։ Եր խոսի՝ ընկերները։ Եր խոսի՝ ընկերները։

## ጉርያመረய የተተጠ

կարության գուրագրության արագրության արագրության արագրության գուրագրության գուրագրության արագրության արագրություն արագրության արագրություն արագրության արագրության

ձոխ պիւֆէ։ ՀաղորդակցուԹեան միջոց՝ կառ Սէն լազարէն եկառը եւ փորԹ տը գլիչիէն 40 Թիւ դանրակառը առնել եւիջնել

ՇՆՏԱՆԵԿԱՆ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ ՄԱՐՍԷՅԼԻ ՄԷԶ ՖախաձնունուԹնամբ ջարսանձագի Հայր. ԺիուԹնան Մարսեյլի՝ Մասնաձիւդին եւ դովանաւորուԹնամբ կեդբրմական վարչուԹնան, ի Նպաստ Միունեսան «Արձահլոց ֆծմաին», 7 յուլիս կիր։ կեսօրէ վերջ ժամը Ձին, դուլվառ բապաժոյի ընդարձակ պարտեղին սեջ։ Կը խօսի՝ ՏԻԿ. ՔԻԳՐԻԹՃԵՍԵ: Մուտք 2 ֆրանց:

Հաղորդակցուն ևան միջոց՝ Քանրպիէրէն առնել 46, 84 եւ 82

## ՄԱՐՍԷՑԼԻ ՔԷՍԻՐԻԿԻ ՀԱՑՐ. ՄԽՈՒԹԵԱՆ. ԹԷՑԱՄԵՂԱՆԸ

Այս Կիրակի իրիկուն ժամը Յին, Bar, 32 Monumental ի պա-արև Գ. ըպրանիրոս Վարոնեանի որ նոր նկած է Ամերիկայեն։ Կը եսքսե գրերեքներթեն՝ թւ եսքսե փրոպրրեն

## 4. B. Դ.

լարսեյլի Ռոստոս հեթակո-սիտեր բեղե, ժողովը՝ այսօրութ, բան հրեկոյ ժամը 3:30ին սովորական հաւաջատեղին, կը տաստրապատ գրու դը Երաշիթուին փերկը Չավուշ, Ար-մէն փարօ, Ջարդարհան, փեռի եւ փիր խուսերերը։ ունեսա անդասնական Մի-ունեսա անդասնական ընդե, ժո-

Jude, min Abbrach mumrom am ## 8.30 pt 63 Rue de la Ré. publique, Françaires gaupustes 1859, L

publique. Գրադարած ընջեցու ցաղրանին մեջի Ունկերներու հերկայունիւմ աներաաներու է։ հերկայունիւմ ասերաաներու է գուրկուանի վարդան խոսան գուրկուանի վարդան խոսան բարաβ երեկայ ժամը 8.30ին. Cafe Pover 2 Rue Blanchefteur Բուրդ ընկերներու եւ ընկերու հենհու հերևայունիւմը ասու րրակայություն և հար գ։ Ներկայանալ ան

mmenger 5: cappumment memenger 5: cappumment puntum denger puntung denger puntung denger puntum denger puntum denger penger peng

## BULGASPER

արության գրագարու գրուսեր, անո հարություն գրուգերու գրուսեր հարություն արմագարություն գունսեր, անո ընդք. անդրաժական ժողովը այս Կիրակի ժաժը 2:30 fb 131 Ruc du Phy. du Femple. ՄՀՈր-ՊԷլվել Կարնուր օրակարդ Բո-լոր անդամեհրու ենրկայունիւնը անհրաժեշտ է։ ՊԻՅԵԱԱՅՈՒՌ եւ Իսի ԼԷ

արոց (ԱԱՏԱՐԻՄԻ ԵՆ Իսի ը Է Մուլինա ընտակող Տարածկրենրը ատեղադրաբաց խողունրապես կան ժողովի եր Նրասիրային այս կեր բանի ժամա 3 ին ընկեր կորիս Պոլոնանի բնակարանը, 56 Av-du Bas Meudon-LPTAP Ա. Ե. Հ. 4, Խաչի

մունիներու ներկայունիւնը ան-նրաժեշտ է։ Հ. Մ. Ը. Մ.ի Rosny S.

4. T. L. V.h Rosny S. Boish Suntuchen արմադրթեն թւ չաղավիկորեն նրութ գամավի ին չետւինք նանսե դանե միւտրն տախանմանաև ընդեն ժողովի կը բանքը։ անդանները եւ հաժակիրները վաղը շարաթժմամը 9ին, 22 Av. de la République Rosnyի կա-

յարանին ղէմ։ ՓԱՐԻՉԻ Չ. Ե. Ո. Միութեան Գու 1127 2. 6. 11. 6 թութսաա աղտ Շարան իրիկուն յեսւա-ձգուած է այս Կիրակի իրիկուն ժամը 8.30ին Ֆլարիա Հաչա-

գիսություրը ընդի, գովովե, 3 խո-Տերաիշնքի Հայնքքարենակար լիս երեջչացնի երեկոյ ժամը 9ին Ֆլորիա ճաշարանի վերնու սարկը 61 Rue Mr. le Princeկը խնդ-ըուի ճշդ-ապահ ըլլալ։

ձիգէ ՑԼի եւ ընդիլիասի որբե- *Թեան Մարսելլի* րու տաբեկան ճանդիպումը՝ 14 *հիւղի Վարլութիւն* 

յուլիս կիրակի օր Ներկաները։ երիցս պիտի Նկարուին։ Նրգ. արտասանուԹիւն եւայլն։ Հաճառավայրը պիտի յայտարարուի

րանրակ ֆայիսրակինրբեն՝ ար-գսմովի ին ֆետւիր երևու իրժ է Միքի լանցի Հունե Հուն-Բինքի և խանցի Հունե Հուն-Բինքի ևն իրչեւու իրժ է Հուս-սիշա, հումութը դժամ սե-բույն և հումուն ուսին ար-հումում և հումուն արա դամ եւ ոչ անդամ, այս կիրակի ժամը Ձին բարձը Հայր ժաշա-ըա\ը, 4 Rue François Garcin: ըտությ « Kue François Garein: Թեաև, մասնաճիւյկնըու զեկու-ցում եւ ծրագիր կանոնագրի վաւերացում։ Ներկաներու Ֆի-ւր անծամասնուհիւն պիտի նկալուի։

ֆԱՐԻՋԻ «Բարձը Հայք»ի Հայ թենակցական միուԹեան Ժողովը այս կիրակի ժամը 2.30ին, 13 Fbg. du Temple, «Ռոստոմ» . ու 1 emple, «իոստոմ»ի գրադարանը։ կարձւոր օրակարգ։ Դերկաներու Թիւը մեծամասնու-Ֆիւն պիտի համարուի։

## ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

— Կը փետոուի Աիվաթի Կարմունք (Պիթլիսի համանդ) գիւղէն Մանաս Կըկսեան, հոր իսովորեն ին մարուի։ Լորանրը գրություն ել Համատուի հրայություն ել Համատուի հուրություն հուրո he based Languis K. - Bicètre (Seine), France Lucy munaghu 300 ֆր. հւ մէկ տարհկան «Ցա-ռաք» հուէր։ Կը խնդրուի արտասահման հան ԹերԹերէն արտասակել։

— 3 անսարգագի թավրին ժի**ւ**վուրցույի գեզիկ Գաթակետ-Վուրցույ կն փրատբ ին սնմիր Մրժետորի Ժանագրավունցութ(19 րսւուց էք, իղանրը «Ցաւտ»».

գակիոնի փոխոսքեււութ է իժենոստ ու արդէ ի վրն եսւն ասդարտից անարացի պեհ։ 1858

դարտից հետարին հարաբեր Ցու
դարարարին հանակացանունարութ

Արմետրիկ ժանակացանունարութ

hurbhar sussururahabby ve րագիւժի մանչութիւթն վուժո դգնու գիութբող Ղանոչ III դաս-ՂՈՐՈԲՅՐ— Ձնարսանա՝ Մեն-**1**տ1ուտետեցlur թ.բ. ետ8սrաջ սկաուտական չարքերու արձա ստալուրական

ուտյոնսութ ու փափաքոն անու ընակով եսկոն իին ու քոն օկա-ոչքին եւ տնսշարձայնքնես գեջ ընակությունը և փափաքոն պա-որությունը և փափաքոն ակա-որությունը և արաանական արա արաանակությունը և արանակությունը և արանակու տանիներուն գալ մասնակցիլ այս Արձանագրու Ֆիւններու եւ ատրեկան սկաուտ ըլլալ 12 Ձ տարեկան երկսեռ ֆայորդիները Արձանագրու Թիւններու եւ

անորամասնութեանց տեղնկա-նալու համար դիմել՝ Գրիգոր Քեստիկեանի, Hôtel Verdun, 12 Rue des Dominicaines, 4 Թիւ են եակը, ամէն օր ժամը 12.2 եւ

Spainasa Juptibus That.

SOPP. BULLE

ՄԱՄՆԱԳԷՑ ՅՈԳԵՐՈՒ ԵՒ ՍՏԱՄՈԳՍԻ ՀԻՒԱՆԿՈՒՅԵԱՆՑ Մասնագոր պավագրաժին՝ ժորք ային եւ վիմերական ախակը Հայուսանի ձեք կը բուժէ ULTRA-VIOLIT հասագային Հայուսա, Ջրաբա (Santjace), Նեկրագի, Արարի և Թի, Ու դամել Հայուսա, Ջրաբա (Santjace), Նեկրագի, Արարի և Թի, Ու դամել rupa unumumu u.ç. գր pura. Էջույացա, Զրայաս, (Sciatique), հեվ թողմի, Ահարը ծո հի հ, Ու դոսնել թին (Rachitsme) հայլն։ Հեռ. Provence 73-67 և (Ե հա Bluer, Մեթը՝ Cadet. Հեռ. Provence 73-67 և (Ե հա Bluer, Մեթը՝ Cadet.

## ₽ՆՆԵL ՏՈՒԻ₽ ՁԵՐ ԱԶՔԵՐԸ Գ. ՄԵԼԻՔԵԱՆԻ

36 Rue Polonceau. dtiff po' Barbes quid Château-Rouge

վվայեալ զերլինի ակնոցի արդեստանոցէն։ "Լոխ մենը գերժանական աժէն տեսակ ակնոցներու։ Հայերու դափ մասնաւոր դեղջ, փափաքողներու քնակարμանը կը ներկ յացուի առանց վճարումի։ Կը բաւէ միայն հեռաձայնել No 33 33 ։Ժամը 10-12 եւ 2—7)։ Ցեսողութեան քննութիւնը ձրթ

## Soeb. Ե. ՄԻՆԱՍԵԱՆ8

ՆԱԽԿ- ԹԺՇԿԱՊԵՑ ԹԻՖԼԻՋԻ Կ- ԽԱՉԻ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑՆԵՐՈՒՆ ხხ¢\$ია, ՄեՆԿԱՆՑ. ՄԻԶԱՍԵՌԱՑԻՆ, ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻ 42 Rue des Acacias, PARIS (17e) — წნდი ნე

կ՝ընդունի ամէն օր ժամը 5էն 7 եւ ժամադրուԹեամը իսկ կիրակի օրնըը վիայն ժամադրուԹեամը

## ՀԱՑԱԳՈՐԾ ԵՒ ԱՆՈՒՇԱՎԱՃԱՌ MAISON JOLIVET

17 Rue St. Lazare (Rue St. Georgesh անկիւնդը) Nord Sud: N. D. de Lorette, Ձէլ. Trudaine 24.83

Uhurporber zuung 20804

bph կ'ազգը առանց վտանաի նիճարնալ, գործածնցեր հայ անդ մեր մասնաւոր հղանակով պատրաստած GRES SIN JOLIVET հացերը։

Michal խաշխատով, շուշժայով, ճապուսով եւ ջիժիդես

Փարիզի մէք ապսպրան ֆները կը լանձնուին բնակարձ Ներկայ կարօնը ներկայացնողին չարիւրին 15 զեղք

## ՆՇԱՆ ԳԱՀՎ,ԷՃԵԱՆ

ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ԴԵՐՁԱԿ

39 Rue de la Tour d'Auvergne, PARIS (9e) Nord Sud: N. D. de Lorette et Anvers አመሪሠነሀነበና ይሉ ጊ ዓኮሪያናይ ይህ ቀህ ነበና

## 

ընկնումի պատճառաւ էր ծախնեք լաւ կանաշորուած կծչի ընկնումի պատճառաւ էր ծախնեք կաբմաբուծիւմներով նագու ընկատանոցու որ չիր ըոլոր գերկցիկ յաբմաբուծիւմներով նագույ գիւտ բան մըն է։ ցանկացողները մանրամամունեանց ճամար ն գիմեն գչ. եւ գչ. գրերը ժամը 5-7, իսկ կերակի օրերը 2 4.1 Rue Henri Murger Մանուկ Նագաշեանի։ Metro Bolivar, Paris (18

## ZU84. POLYCLINIQUE de BELLEVILLE 29. Rue (Place) des Fétes, Paris, XIX. Tél. Nord 96.81

24. New Crimco Con Feeder Farls Ala. 14. Nord W6. 61 Aug & with on, and con of dealburker or hyphythety & definition, with which with wheal the characteristic of the dealburker of the control of the co

Ասդրէասի եւ իր շրջանի Հայրենակցական ՄիուԹիւնը ձեռ. Նարկած է Անդրեասե Հայրեմակցական լիրու ֆիար ձեռ, հարկան է Արդելանի ու Արդելանի ու շրջանի 22 գիւղերըու վերապրու հայրենակիջներու մարդականու թեն որուն ցանկը օլիայի կցուի իր պատրաստան 1830ի օրա-ցային։ Ար կինդրուի բոլոր Ֆայ-բենակիջներեն թունով անդեմ կացնել անուն, մականուն, հոր եռ մեր անուն, տարիք, ծննդու մաս եւ խոնից ումեւլի կավ անուղ քիան։ Աբի օնկցաի օնտ դուղորանաց եննանն։ Սերբ Է վջտ՝ փոնե թբ ինքչն տղունի իաղ տմուսնացած ըվլաը։ դրու է գտո. ցուց պիտի ղրկուի իւրաբանչիւր ֆայր Մահահ դրկուի Արաբանչիւր ֆայրենակիցի։ Հասցէ՝ H. Ké-félian, 368 Rue de Vaugirard, Paris 15e.

րար թբևթբևիչը անատուսներ որ

h'niquiple offices nom hus paishbupi Lui daupaid be who industry apple the holy to bump bubb, 5 Rue Bergère Paris de

Մուզույին ժերհեպով Թբիւ ցող հե սողվել փափաքող գոր-ծառրուդնիան» հեղալե առա աշկերտունի վը ՍԵՍ աշկա-տանքի համար։ դիժել՝ դ. Ֆ.Է.ը-գետի, 52 Rue Lacépède, ծա-լիգ (6):

V'nequelili Behood sheen դործաւորուհինհրո Լաւ վճարում։ Դիմել ամէն օր ժամը 9-12 եւ 2-6 Տիկին Սուցոյհանի, 25 Rue Henri Chevreau, Paris (20e), Utppo Couronne.

## ՀԱՄՈՎ ՍԻՄԻԹՆ**Ի**Ո ՏԱՔՈՒԿ ՍԻՄԻԹՆЫ

Zwgwanpo LA GARDE 1 Rue St. Lazare, PARIS Téléphone-Trudaine 95.31

## J. PAPACHRISTO

44 Rue Fessart
15th po Buttes Chaumont
4. homewood & toop gapate
weeknumbage gap often pp westernamenge and after the sample to the sample to the sample of the րարձրացում հղած է, Ար արուի արհեստանոցի Ար արուի արհեստանոցի

Ծակառւ և կոչկակարի ու մը զեղբուած գինով։ դիմել՝ Հիսահանի 22 Av. Rouveyn Asnières (Scine):

## **ሀሀሀህሀዓት**ያ ይዓኑይላንትኒ

96 x. Rivoli, offer Europe, Uniform to the house of the month of the confidence of the house of the form of the month of the house of the house of the house of the form of the house of th

IMPRIMERIE - MASSIS - ÉDITIO

Gérant: E. SOUVIGNY



P U & U b 9 P U

3 wife, 6 wife, 8we 20 21-40 21 691-9580 HUEFFELL 6 mg 10 m

"HARATCH"

խմբագիր՝ ը, ՄԻՍԱՔԵԱՆ 285 Faub. St. Martin PARIS (10e)

Հասցէի փոփոխութեան կամար պէտք է վճարել 2 ֆրանք

METRO LOUIS-BLANC OU JAURES

สมคุมร 6 3NhLhU 1929

h. SUPP With 1001

OPUBBLE, U.SAUSES REPUBLISHED SHOPULES

שוטש אוטטף

## UULL FULL UNUS. UP BUUTULA

Հայաքինք սարսափներու տարեդարձին առնիւ, Հայրենից ակար իւմրագրական մը գրած էր, ուր, դանադան վերլուծում **Ն**երու կարգին, դիտել կուտար,

«վերջին քանի մը տարիննրուն, գանազան տնկիւններէ պար «Վրջիք» քասի «Մրապիրարու» վասաված ապրեմարը պար-առանսիր ծայինը ջարձրացան ումանց կողմե, դատապարտերու կա-մար նակատակումեծաև ծամարուն վրայ ինկամեները, դատապարտե-յու մանուաներ անտեր որունը բլայով ձեր առաջնողմերը, իայ անա տաաջին օրծերը քայկական արիւնոս փողորձային։ Ֆեր խորունկ համարումով, այդպերիները անարդար են իրենց

կրռադատուններուն մեջ» (Ապրիլ 24)։

եր, ընդլայինլով այս տեսակէտը, կը Եկտտեր. — «ԵԹԷ Ճերաւայներ պետի վետոներ... (Շարունակութիրեր տես Մա. մուլ վերջին մասը՝

եգիպասաի Արեւ»ին խմբագիրը, որ իսկ խոստովանու Ֆեամր չէ տեսած «Հայրեները» ի հմիազրականը, ահոր մասին Երկար գովծոտ մը կը կարդայ «Սոչնակ»ի մեջ, Տոջդ. Նագ. Հայեանի սաորագրութեամը եւ ամրողջովին կ'արտատակ գայն, կողջին ալ՝ խմբագրական մր. «Անկեղծութեան թարիջը»։

Մամուլի բաժերե մէջ պիտի կարդաբ էական մասը այդ մրագրականին, որ դուս կը բանայ խօսելու, նորէն, ճակատ

ճակարի եւ չափազահը պաղարիւնով։ Ցիչհեջ, անցողակի, որ Եգիպտոսի ռաժկավար պաշ։ Սերթը չնարեցով երկուներ մր բոնուած է երկար ատենէ ի վեր. ելջ մր գտնելու համար իր իսկ խոստովանած եւ մատնանչած գիւտերը, խարխափումները կամ խելօքունիւները, սկսելով չարիջներուն։ Մենջ օրը օրին արտատված ու չննած ենջ իր inzulucen U.zppl, dunglar 1,20

be, ինչո՞ւ ծածկենը, յանախ մեր միտրեն կ'անցնի ին այս բոլորը, տեսակ մր հոլովոյինով, պիտի յանգին բանաւոր հղթակացունեան մը։ Այս տեսակէտէն, «Արևոր բաւական ազատ կր շարժի եւ կը տարբերի Փարիզի եւ Ամերի ռամկայիար օրկաններէն։ Թէեւ, եթե ժամանակ ունենանը

պտակու եւ բաղղատելու, մէկ օրուանը միւսին չի Նմանիը։ Պատէ պատ գարնուելէ յեսող, այսօր վերեւօր կանդ առեր է ծոր դեսնի մը վրայւ մարդալով «Հայրենիք»ի մատնանչ։

Lupungwood file bp. 4p pagugwith

թանի որ սխագր եր խոստովածին, յուս օգիկային այրեւ ա ալիս ի չ կրկնին զույնու

Մեացածը արտատպեր ենք արդէն։

Ուրեմև, Եգիպաոսի ռաժկավար պաշտծնաթերթեր կր սպասէ ո Դաշնակցութիւնը հրապարակաւ խոստովանի իր «ժեղջերը» Այն ատեն, ճամրան կր հարթուի. Վարելի աշխատակցիլ грефиции шевр անոր անդաններուն հետ, բարոյապէս եւ ուսծ ազգին վերականգմանը համար»։

— « Այն ատնեւ, այո՛, չնամաձաբեռգինին ու չգործակց։ դննրը ոչ **միայ**ն արդարացում չին ուեհնաը, այլ իրաշամբ կրնան ալ\_ազգա-

Այսքան որտառոււ տրաժադրու նեան մր առջեւ, եւ դնելով ժեր սրաբեւ վրայ, ահա թե ինչ կ'ուղերնք որ իմա աշխարհի բոլոր ռամկավարձերը, այլ մահառանդ վարիչներն ու խմբագիրենրը.

Դաշնակցուներնը այն խիզախ կուսակցունեւնն է, որ չի վախնար եւ՝ ինջնագինադատուինեն եւ՝ արտաջին ջինադա տունենե, պայմանաւ որ լրջունիւն, անկեղժունիւն եւ բովան ունենան անոնը։ Ո՛վ որ կապ չէ nebbyud Towa **հակցունեան** հետ, չի կրճար ըմրոնել այս գիծը։

Մենը այստեղ պարտականութիւն չունինը հաւաստիբներ փաստեր տալու։ Միայն Թէ կը լանձնարարենք ուշաղլ Թամեր եւ պայծառ միարով կարդալ ինչ որ կր գրուի դաչ-նակցական մամույին մէջ և։ «Արևշտի խմբագիրը օրը օրին տեսած և կարդացած ըլլալու էր օչ միայն «Հայրնեիչը» այդ լովրագրականը, այլ եւ ուղիշ (Սորներու բազմանի և, հոկապրա-<del>կանները</del>, ուսումեասիրութիւնները, յուշերը եւ յօգուածները, որութ շատ ֆիչ ին ըղարիը «ադրրօևթան իմանունիչ իր երաժ վունեան և Ադդարամիտ հրապարակագիր մը անոնց մէջ պիտի գտներ ոչ միայն ամուր ինջնավստահունիւն,կատարուած գործի Գիտակցունիւն եւ, ինչո՞ւ էէ, փառը և խրոխակհցուած ջ, այլև վերագնանատումներ, վերլուծումներ, երկկն ու տելու, ծումե ու շիտակը ժատեանշելու թաջութիւն։

Բայց, ըարե՛ւ ձեզ, «Արե՛ւ»,— այդ ո՛վ՝ է որ բացաարու-Թիմո եւ խոսառվանունի՛ւն կր՝ պահանվե Դաշնակցունենեն։ որագանի ետևրչարի, ը «օմասշին՝ այմ դուսավնունըտր դքն գն անաջարնք սև ժմնուզ հայարդրծ դրև սիանրինուր չագտև՝ Հեռու որ հոսասմասութները և անուսանչ Tombugh puphhash's comment with ացած հռանդէն եւ հայրենասիրու Թենկն, աշխատակցիլ անոր անդամներուն հետ»։

Ո°վ է հ. ո°վ։ Ռամկավար կուսակցութի՞ւնը։

Այն ատեն, մի՝ ծամծմեք, պարոննե՛ր։ Հրամեցեք սեղանի 

WILLIAM

#### ԱՆԿԵՂԾՈՒԹԵԱՆ ԲԱՐԻՔԸ

Equipment audjustup your monmbalde to dut min to surped bedraugentente de de?

— «Ո"ը Հայր, որքան ալ գաջ Նակցական ուղղուԹիւնն ու գոր նիզու իրերինքը ակակ Հիոնվեն, գուրբութիւրն քոինիա ական-գուրբութիւրն քոինիա անանսարարուներնը՝ ԹԷ կարելի տորգեր եւ ֆայերրադիևութբ. ոտիցություր դեծ քրածաջ դ-է անսուջրաբւ օժասուի տեմ փունէն, աշխատակցիլ անոր ան դաններուն նետ՝ բարոյապես <mark>ե</mark>ւ րիւթապէս աւնրուած ազգին վերականգնմանը նամար։

Ոլուվնետեւ, ըսած ենք ու սլիտի ըսենը միշտ *ի սէր ծպա*. տակին, եւ ոչ Թէ մեր դիմա. դիններուն խայինոց մը տալու հաժար, Թէ ազգին մէջ դամա-ծայնուԹիւնն եւ գորճակցուրւ վուսավությիւրը ան, այդերժ. ազՀրէր աստե վուսավությերողը թիւրն կրանաուսն ինրան ենհահ ու վստարություրը այ առվադ-ճունծնամբ իսկսի նրեւան գայ անցնալի գէն բացայալու պո, ռացող իրականունիւններուն գինանիսակ, աղջ, ոնանաժակի թէ 1ասանիկանիյ ան ար ակասի գարից՝ հագասութ հետոնարն գարավաղութ pr mate bigutib qeb urb dumrh ուսարկուծ ազգային ջանի է։

ժիստ մեպ ուրդ անտական արդ դրասի է Գորհոնոնա դրե սիլա bus Aphalud A, bagg. «Bfamig. ցանը սա՝ եւ սա՝ էական կէտե րուն մէշ. ժեր սխալին դետե ուրքը այս փակուի այս ձիայիներում։ ըով կ՛անչջանան ձիայիներում։ ըով կ՛անչջանան ձիայիներում։ ըով կ՛անչջանան ձիայիներում։ ըով կ՛անչջանան ձիայիներում։ ըով կ՛անչանան ձիայիներում ապահութայա մեցեալը եւ Թո՛ղ անկել պահուի հարքու որ ազգանիր վրա դունքը որուրին արար ազարին արարինի արարինին որ ազար հարն իրկրես գրե գործ ար հարն իրկրես բու նուս արկրե հարն իրկրես բու նուս արկրե հարն արար արարին վրա որուրի ին հատ հարար արարին արար արարուր ու թույլ արդե պարին արար արարուր ու թույլ արդե պարին արար հարար արարուր ու թույլ արդե արարուրին արար հարար արարուր ու թույլ արդե արարուրին արար հարարար արարար արա ... ւմում դանում արդ լանում. գուկանանանան <mark>Հրյա ւմ</mark>վատ մվատ մլ դիտվը սգոբ տևմտնտնուդ քրը րքկը ու ձգոնգավնովրբևն սծ

ւն ըթյբ փանրակმսությնորն ենք Արյոն քրյոն վահարին մենրկու, ովորանս այք ինառադե վերաչ հայնս սուծ անևծախանար չոր նետ չքով գն ակար քրնուր Կար. որկա՝ ին բ ին նակատակոն հանուր գրծ ՝ արտան 

ասվանութիւնը» կը կազմե հե

- « թթ. է դրվաշոնրբն ակափ փնտռենք, այդ ընդկանուր կեր ասով դրև ինարարություր անձ արող դրև ինարարություր անձ մատնառարվ մարժաշարջրինի՝ իրք՝ Ֆիշջջրից թջ, սնայն քվենիր Կրմափոխափար կամպափրհասչուրրցնաց դատվուղըըն իսվ տ ՖՀրտդիր վիրչեւ վբևծիր նսան⊧կց։ տքո սև տնբան է՝ քցարքնար նոր դիւային ծրագիրներու... տարուած միամիտ յոյսերով, ա ենիոռսըգտ) բւնսուտքի վետի ըստե տորքի նաշտած սուրըն պանսորդ դեպու

լու համար, Անգլիայէն մասնագետ մը հրաւր

# 00C 00 10

Թուբքելուուս վեձր կը ծանբանայ

«Ռայմգսի գոլսոյ <del>Ո</del>ղթակիցը կը դեռագրէ

արևես սեսարն ի՛ բանարանքուկը Ասուդեսի որքի ապարաստե հյում ճատես Ճսնոսի գրի դրդ մարհակի ասաղ երևիր ակը մգասահուկիրը. - Ռումոսեր մանում ամատենեն մե հութանը։ վաճառականները եւ խիստ բողուներ հղան Էնկիւրիի վարուβհան մետո Այս վերջինը բողոջեց Մոսկուա. սակայն յայտնի կ՝երեւի Թէ ուեւ է արդիւնք չկրցաւ ձեռջ բերել։ Անցած շարաթ, Թուրբիոյ խորհրդային դեսպան Սուրիչ արձակուրդով Ռուսիա մեկնեցաւ եւ կր կարծուի թէ այս խնդրի մասին պիտի անսակցի ռուս կառավարութեան հետ

Ռուսերը կ'առարկերն թե Պոլսեն իրևնց երկիրը հերած. ահավոր դրիվա հետանություն ու ջնաշինությաւ դադրավեիք երրիչ Երրութիւր, դե հանությաւ Վոնոն գէն թւ խահջեմանիչ, ասրբ-աւագ առևար երբեն հետակար Հրր, Որո դառիր դորանչացո առագ առևար երբեն հետանություններ արական որդայացրեցբըս ալ դրաբերության ալ Թրգակա մարմնին, բայց մերժեց։ Քննունիւնը բացարձակապէս աստոեց Թէ գրկուած բոլոր ապրան չներն ալ Թրգակա ալ Թրգական էին։ Հետոեւայուր Սահաայի հիվամուրենանի βրջական ապրանը-հետու փոսին դանձած «դանատուրքը» կրկապես կդ պա-տրութարույի եւ Բուրը առեւարական շրջանակերը ուժգնօ, թեն կր պանակին որ ինչուի ռուսեսնութը առեւարական նա մաձայնագիրը։

## Աւևsիքևան trtt surniul դաsապաrsniud

Մայիս 9ին գրած էինք Թէ Լոնտոնի մէջ բանտարկուած գորզի ժանօթ վաճառական Ստեփան Աւետիջեան՝ գեղծարարուԹեան ամբաստանուԹհամբ։ 8F-չհալը ապրիլին դադրե-ցուցած էր իր վճարուաները եւ ոնանկուԹհան գործողութիւն-»երը առաջ՝ կը տարուէի», երբ անգլիական փոխադրական ըն կերունիւն մը ձերբակալման հրամանագիր հանել առռաււ Ա արերքիներ եւ միաստուոյերը դրենք բողորն ալ տեղացի նա գորերները և միաստոնունը ին կերծ ստորակումենայի մե-ծագումար ժուրքակենը դեղել տուած է դանադան սեղանա գորություն այն արթապարելը դրենք բողորն ալ տեղացի նայ գորություն այն արթապարելը վաճառականներ էին։

ւլերգին Թղթարերով հասած անգլիական Թերթերկն կ՛իմա նանը թէ Օլտ Չէյլիի դատարանին րախագանը որը կոնկո Ուայլտ երեք տարուան տաժանակիր աշխատանքի դատապար տած է Ստեփա» Աւհտիջիանը, որ յանցաւոր կը նկատուի հրկու փոխանակագիրներ կեղծած բլլալուն համար։ Դատավարունեան ըննացջին դատախաղ Մալջոլմ Հիլպերի

րատ ԲԷ ամրաստահետըը բեղավեր 11.000 արգը Հրիպերի ցած է երկու չինծու ժուրքակերով, Թէ Աշետրիրան ծնած է իզմիրի մէի եւ առեւտուրով դրադած՝ մինչեւ այդ ջաղաջին կողոպաուիրը Մուսքաֆա Քեմաի ուժերուն կողմէ, երր ամ րողջ ունեցաժները իճացան։1923ին Լոնտոնի մէջ գործի սկսաւ,

Սիթիի ոստիկանութենկն գաղանի-ոստիկան յիսնապետ Ճոնարն յայտարարեց Սէ Աշետիջեան շատ պատոշաւոր կեր պով կ ապրէր Փբβնիի մէջ, ուր տուն մր վարձած էր՝ տարեկան 145 անգլ. ոսկիրվ, բացի աուրջերէն։ Աշետիջեանի պայուպանները լայտարարեցին Թէ՝ յիջեալը

յարդուած վաճառական մը հղած է իզմիրի մէջ։ 1922ին հրթ իր վաճասատումը կողոպաունցաւ. 100,000 անդլ ոսկի ար-ժէջով ապրանք կորսնցուց։ Լոնտոնի մէያ պարաքեր ըրաւ եւ 500 ոսկինոց երկու կեղծ մուրհակներ շինեց՝ ժամանակաւոր վարկ ձեռը բերելու համար։

Դատարանը վճոնց նանւ որ բանտարկութնեան շրջանը լրա

ցնելէ վերդ. Աւնտիբեան արտաջոուի Անգլիայէն։ Երբ վճիոր հաղորդուեցաւ, Աւնտիբեան՝ բնկնուած՝աԹոռին domi kolmer

## Սերյանևանի ուշիչ մեղսակիցները

բրէկ վարհադապոսելը ընտևաձևբներն առաղունի-ըն ընտ նաւոր դողերու, որոնց ժեղապից էր նաև։ Հայ մբ՝ աղաման-դավաճառ Անդրէ Մէյլանեան։ Փարիզի դատական ոստիկանուԹիւնը իր ընհուԹիւնները

շարունանելով երեւան հանեց նոր մեղակիցներ։ Ալսպէս հինգշարնի օր ձերբակալուեցաւ ֆրանսացի Հանրի Փօլ Արթիւր Քարփանքիէ, 36 տարեկան։ Հաստատուեցու Թէ Քարփանքիէ ծախած էր Կանէյի մարջիզեն եւ Քէյի Թրէվոր կոմսեն գողցուած գոնարեղէններ։

Մարջիզը, կոմոր եւ Տիկ. Ժան Մառնաջ ոստիկանատուն երթալով ճանչցան իրենցմէ գողցուած ապրանքները։

Ասագակապետ Պուոպ յայունեց Բէ արուհսամագիտուհի ժան Մամեաթի վրանաւհի Քելի Թրեվոր 125.000 ֆրանջ ար-մեջով վերաբկում ձգած է Ալյահետի քրա Տիկին Մանիա Սարդիսի մոտ, որ կը ընակի Նիւ նորը, հաθ ՕԶրիԹ Թիւ 128։ Անմիջապէս հեռագիր ղրկուհցա։ Շիւ Եորքի ոստիկանուխեան լու համար խնդրոյ առարկայ վերարկուն՝ Տիկ. Սարդիսէն։

Սեյլանհան իր կարգին խոստովանեցաւ Թե արուհատարի տունիկն պոզցուան հրվու աղուկսի մուշտակներկն մեկը տուան եր իր ջրոջ՝ Լիւսիի, միւմն ալ նուիրած իր նշանանին՝ Օր.

«ธนกนุร»ห ՀԱԶԱՐԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻՒ

Ծանուցուած մահրմական հանդիպումը տեղի կ՝ունենայ այսօր, շաբախ, գիշերուան ժամը 95 լհաղ, Ֆլորիա ճա zwpwb, 61 Rue Monsieur le Prince (Métro St. Michel 4mm

#### ULUSALAFF PEUNPUEPNEU ZUVUP

ցիկ. ըննա ըմբրումեան 100 ը, վաչեանց

չախորդ գումար

## ԳեՐԵՎ ԱՃԱՌՈՒԹԻՒՆԸ CHARLER RES

Երուսազքս, 4 յուլիս.— გլն-Մեյզան ՝ Ազգեկու - գաշնակցու-Թեան դրկնց իր տեղեկագիրը գերեվաճանուԹեան Եւ խափչիկներու առեւտուրին մասին։

դերեվաճառունիւնը կը րունակուի Արաբիոյ, Սուտանի եւ Հապէջիստանի մէջ։ Ամէն տարի 2000 խափջիկ գերիներ կր ծախուին։ <u>Հի</u>ճազի վարութիւնը 300 ֆրանքի աուրբ ճարչքիւն ժբնիի վնակիր։ րիսա դօտիի ին ժարուի բշնո-ռայի զբե Ժրհիրդևու Հաքիար պական պետունեանց առսաբաններուն։

չոլնինքն ըուլ*ե*նան հանը քյուուա ունի βարիւրաւոր գերիներ, ու ըոնք կ՛աշխատին իր βողերուն

-ր դերիի մի միջին գինն Լ 12.000 ֆրանք սակայն մանկա-մարդ խավոչիկունիններու դինը աւրլի նակցն բ։ 2500 5000 է։ Նէմէնի մեր գերե վաճառուժիւնը ա՜յնդան ազատ մարդոց Թիշէն աշելի է իշնաճարչ իշն դափդրատիար տա նուացն մեկ գերի ունի դարուստ

## THERETO DESIGNED

Ամերիկայի մերժումին հետև ւանքով, ֆրանսական խորհրդա լասը արաստերը գ զաշարացում ՄԷկլըն-ղերանժէ Ռամաձայնուգի ըր։ Այս առԹիշ Երևսփ, ժողովի Ելվտակաս յանձնաժողովին մէջ թեր ու դէմ վիճաջանուհիւմնել վեծ ամասնուն եամ բ ջոլ մեծամասնունեսմբ ըն, դունունցաւ բանաձեւ մը, որով Հանրապետունեսն Նախագույր կը հրաւիրուի վաւերացնել պահումներով։

երեսփ, ժողովին մեջ այս մա սին վիճաբանուն իւնները պիտի սկսին յուլիս 11ին։

## R 5.94 608 - 709 U.S.P.

ոսնքը կանու տուրրու թագու գրանով ովրոր տուրրու թագու գրաստերև ու ընսուցեր կողուու գրուրդ դեծ (ընսեկա) հետրու չուրք թուրիությ ընձությ Մ.թ.Ի. Այթ ընձությ ՀՀոգենըն օժարաւայեր վայարքը։ Արտ Մևտոնը օժարաւն գրուն Ձեր բուներ փանձ բանարուն բացա իսկ վերջինը կէսօրին։

Օդանասերը նախ պիտի մանուիչ, կրաս ական ընթա<u>ր</u> մանուիչ, կրաս ական ընթա<u>ր</u> ழահաւ, դիրչ ու դատւեր անակ Քսնուիք՝ Iրտսì անաև բեռփայնը անկէ դրիսնոլի վրայէն պիտի անցնին դէպի գլէքփուլ, արդա ւին վերջնակէտը։

(Լութերու ջարունակունիւնը կարդալ Գ. Էջ)

## ՎԱՄԱԹՐՔԱԿԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԸ

ԱՌԱՋԻՆ ԹՈՒՐՔ ԹԵՐԹԵՐԸ ԿՈՎԿԱՍԻ ՄԷՋ

ւրջ ազգայնականու*նեա*ն wamhwahu wakisaiwah մանցի) Թուրքերուն մէջ երկրորդ amg շելարիր թե արսև քայևև արագաղ փանդւսնունինը դատաստութարարու հայասան արև արգանում արգանում արգանում արգանում արդանում արդանում արդանում արդանում արդանում արդա գր տեսնենը որ այս միաքը ի յայտ կուդայ նաեւ Կովկասի, Webah pr Amamah Garbaphur

ովկասի, Խրիմի եւ Կազածի 4է2 ազգայնականութեան գտ-դափարը ծնած է չնորհիւ իրենց ւարաչվե ճաղրա ցմեղվ մգմովո րի քաղաքական, որկերային hatata pope dutant pr yearshat . unndalabana dud waahaar. տակ ես այն կարծիջէն be Bt anjut's blue dimmenne կան ազդակները աւելի հին են Pricupapumy Pricipationia 152 ագրարականուն հետարարական արարա withth wawl hadhmap be hiphah att f Just amin այս կ'ապարուրանք, <u>թանի</u> որ Կովկասն ու ներիմը աւելի մու են Սովանդիին եւ Պոլոոյ հե ունքի շատ յարաբերուխիւներ

Undhauk be Wohdh det we. վանոան որեն բանարիր անքա՝ ամռող նուն և ար **Նախ**ապես խառն էր ուրիչ թեան եւ բարեկարգութեան հետ Նախապէս խոսհղանը Ադրբէ Հանցի Ախունազատէ ՖէԹ՝ Աthe offer amount of subparts articles արաց մասաւորական եւ դրա կան դործունկութեան Thurm At 84 Rich unat h uma Purpa waquu'uu hubur 8 bu'u be quelizabend be appope pu մ էակ այդ հպատակը քանաց է

Ռուսիոյ մեջ առաջին Թուրընրեն ՄերԹը. – <u>ֆ</u>էրտապիի paramamnth antto pha mm րը առաջ, այսինդն 1875ին դարձնալ Աղրբէլանցի մը՝ Մե-լիրդասե Հատու thousant twown up I Ispurmup երևի դեն որուս Հանուն հուրուր դեն որուս Հանունու հրևը Մուսիս և արսես է չերուսիս հրևը sty Burpshith wamphi Bhofor

Հասան պեյ իր հայրենիդին oth daughkup thanku, who who ան ահանրևեր ու տահողերեր ծամալսարանին ընական գիտու թեանց ձիւղը։ Թերֆը հրատա րակած ատեն Բաղուի գիմեա அற்கும் வடிக்கு முற்று முற்று முற்று հանդէպ իր սէրը մղած էր դինքը Էջինճի (Մերժնացան, մկրտել իր Phpppia wantip: Phpppia at2 մեծ կարեւորութիւն կուտար Երկրագործական, եւ առհասաթակ նիւթական ու տնտեսական լին արտին մէջ լառաջդիմ։ Ծեան եւ արդիականունե։ արդիականունեան nbpdbp gwbbl h'negtpi bphushu , արունակուհրաւ 1875 էն ժինչևւ 1877. Вигравания щиштрища. հաշկիւրն տևմիքրն արդև չևա դի նրկաննիր նաևի մասակա ատարակութիւնը եւ թերթը դադ

նրը աչքէ անցուի Էքիննիի 3 տարուան հաւաջաժոն, կր արողուկ ոն Հասար անել արողու սական, ընկերային եւ քաղա արան կետևներ դէն ապեր կուտայ Տարուինի տինգհրական for Life, be 4'neqt, win Sydmpnelghend thudhn zondant bu ազգին, Ձէրտապե

«ԷՔԻՆՃԻ». «ԶԻԱՅԸ ԿԱՒԿԱՍԻԱ», ԵՒ «ՔԷՇԿԻՒԼ» արկրարնեն Չերկի թշ տեղ վրև առանտև»ն ին կանակարգ ծեր 968 mman to totat be butan todarman hang be amamentaly and a store նրչուրը... Հարորդրեսն անտ իսերիր դէչ Հայաստեսական անտ իսերիր դէչ fichigh smm abs fromms ?

առչասարակ ֆաղաբականու Թեան, մասնաւորաբար ջաղա նարո գաղարարին մետ Նարոր մէաներու ղասիր Sprau grunne 726 mmnh: Am նայն եւ այնպէս երինքիի սէք բաղաքական հարցերը հետզենint medigud bis Abplfi Phelihurp agg utus matamlgamfangur-burp agg ubus Tanhud adanth burp Budm banfang Ioducmgap Phiop: Oppuny Phe 14ph at 2 րս անտաքարունիսը ապահայան արեր հրերը դէն հոմասոց դեր ու քան որևս դերանդոր գուրանը, բան հրատանամորը է հունե քոմասասին: Քանի մը թիւ վերք դարձեալ լեզուի խնդիր յուգե քրմաւսվ առարմուի ժանսնդրևու՝ իրերն պահրդի (խոշևծրեքը) քով՝ ին առարարք աև միաս-մասուպ քովուհ կողմել համա ուլրիոն անդրանիուրորնու mangabuta danmandanburgang Ադրբէջանի դիհնագիոններուն մէջի:

ներան չետաահանքն մատբ՝ Նք Բեխրգի նարսրաբահանաև չկ որորքը վրեչ՝ Ղահարի ն,րերբի [w]'s using unpurms to had neply թիւհրու մէջ գրեթե բան չէ գրուած։ Այս առթիւ Հասան պէլ Տատ ժոն իրևակ ին մարժառև թէ թեթթը աղատ չէ։ րազմի լուրեր առշած ատեն օս-մանցի Թուրբերուն հանդէպ իր արևու ան քաևքին է չարվիանին գագարնունիւրն նանն աաւան քի-

tohugh be munulph phebyth nfnpml fü umpamub Et smm ընթերցող չունի։ Իր հայրենա, քուրթունքը ղարդանը հումուաց, դերերբևուր բանմանու փափան դասան պելի արդեն ի վերքոյ կը պոռնկայ այսպիսի բացաbh'p, dhp banbdupahb bplig ne ahmin uraba, fahngi we pay dbabb. առաջին ապրին 600 լաճախորդ ունեցեր է, հետղնետ է իչեր կ 283ի, ի վերջոյ պատերադմի տարին՝ 200ի։ Այս պայմաննե րուն տակ բնական է քեէ չպիտի

կրճար ապրիլ։ իւնսիզատէներու «SPHAP AILBARIIDE», «BETARNI երիննիի փակուած ատենները (1877), Կովվասի վարչական կեղոոն Թիֆլիսի մէջ տպարան de Shillinchguic Umifus be Etime banninghapsen parparate (pagement falue padate avants apamp «thati րուր երևե դն շետատետիր «լուր երևե դն շետատետիր Petup quant Umjton mją iften white They was Suduk कृषि युव्यामार्थि ईहा ոտց րերատատեմ դեր էե (1)։ հանանի դե անբերրար միաս-նցարն ու շուտ "ասմահայեր դերու անք անբերրար միաս-ու չերու անուս անուսաներ ա-

(1) նայիտ էֆէնտի եւ չէլալ պէլ լետոլ կովկասէն Ձուրքիս ապաստանած են։ կրձնաւոր ըա յիտ էֆ. կրԹական բարձրագոյն խորհուրդին եւ հետազոտու Թեանց խորհուրդին անդավ կարգուած էր։ Մեռաւ 1912ին։ ցբնալ ամբի անաշատրբար՝ բահաջ բ մամուլի անսչունեսան եւ ազ տաջին նախարարունեսան մեջ, եւ լրագրունետմը զբաղած գերջին տարիներս, դակառակ տասարդի մր պէս եռանդով որ ւթնուրգույան արդան այ վեր Ֆրություրը հերգոր կունծ ու ժու-մու Էրքիենիի դողուկն դոնն սո մու բրքիենի գրեր։ Այժմ **կանգսա**նան կոչ«Ջիայը կաւկասիա» հրատա nemb & znep2 12 mmph 10pm ատարին հրատարակիլները անոլ կցած են ճանւ շաբախական լա անաւած մը «ՔԷլկիւլ» անունով։ Ջիայր կաւկասիա*չի երկու տար-*ուան հաւա*դածոն՝ ունիժ, ոա*haip aktalitate theyar quible or mbabbe 26000 theyard ելած է Կովկասի Թուրքերը t hadfanh արակրան անաչը անտանի մեն հրան արայատասանին, ուսութ իսնագարար աւ onգրականութեան, պատմութեան կամ քաղաքականութեան ասmantdpplare att Burbe ma. մաժ հյումակամութ achbyan akit bymb zhwi «Քէշկիւլ» շարունակուած է շուրք 5 տարի, իրրեւ 30-40

շաբախախերի ugi zulnut harhöplitaha gomp-aktihhris shyyurma th match amut getan akthe sagangais, thua imbababati ցնելու ծպատակով։ Այս թեր-Թին մէջ կը հրատարակուէին ա-գէրի, չազթայարէն, նուղայարկն ondample against backen nt's connembber, wowalnt's պարսկերէն դրութիւններ «ՔԷշկիւլոի աշխատակցած են նայն իսկ հանգուցետլ Էպուզիա ԹՀՎֆին պել եւ Թիֆլիսի այն ատենի պարսիկ ընդհ. չիւպատաս իշխադ իչ այր ատրրի պարսիկ Իրֆա-էտ, Sndit: Ujumta quibuquib puim Subub behebebene chancelened լօվուագրթև փահուրակրյուր մար է որ այս պարըերաթերթին Տրատարակիչները «ՔՀՀկիւլ» surple murmy his moule coloni (munich all moursmiture) m-նին մօտեցնելու իրենց նպատա կին պատճառաւ, ցարական կա ոտվարութիւնը հետապնդած եւ Հարցացննած է «Ջիա»/ի հ «ՔԷշկիւլ»/ անօրէնն ու խմրա գիրևերը։ Նոյնիսկ Սայիտ եւ affint pubmilapple min mmu-Sudfamp. BELINE MEST nth welf wifewand t mapa. gpi ar masumingot botonguiping անսակետը, որ այն ատեն աշե-լի մեծ արժեր ուներ եւ «համա-ម្រាប់ការប្រភព្មេទ្ធ ក្រពាជ្ធ ការបានក្រុង ក្រពាជ្ធការបាន ក្រពាជ្ធការបានក្រុង 4p Elmmerter

ամատ լեր կայ հելալ պեյ մասնա rul grandwind ale bagh the train-at be estither the engineer կեր բոլոր իսլաժ և Օսժ. կայսրութենկն, www.kh Lungummubita, Pon phumubite, thenhoush's 4ad. կասէն առնուած Թուրբերէն, ա ստերևէր ը տանակրևէր լոմուաց. bbp, U.ju ajurpaqub ut 4e հաստատե իմ կարծիջու Burles madminmpmpurlypmpypm நாடம் டியவும் வரம் த், வு மவுவம் மிக adwing fundalphadph wamph *առենրեր թեղբեն* Padmili wer ansubate awith de ղը հուներներ հրհի որքերրք։ թւ թներվի ղէն վիղաախա Ֆարի հոմուաց հերք ու աանբ ատնք յետոյ, Իւնսիզատէներու տա

pung ក្បាយ ។ ក្រុម និងនៅ ២៤៣៦ ៤៣២៦ ក្រុមប្រកិច្ច ១៤ ក្នុងក្នុងក្រុមប្រកិច្ច ក្រុមប្រកិច្ច ក្រុមប្រកិច្ច ក្រុមប្រកិច្ច ក្រុមប្រកិច្ច ក្រុមប្រកិច្ច ԺԹ. դարու վերքերը համանի դական չարժման ամէնեն կո ու կեզբանական դեմբե ԵՈՒՍՈՒՖ ԱՔՋՈՒՐՍ

#### UZWUSULER 907F00

թոնցիմ տնարի երկբնայիր առանով,ուժ նու թ. բ. ար Ղարջրախու դ. րը, Նիստ գումարեց երէկ, յսեու համար իր տեղեկաբերը, աշ խատանքի արկածեայներու տրլ ւնլիր կատուցման օրինագծին

ոակով, աշխատարնի արկածեալները պիտի ստանան ֆարիւրին 20 յասելում։ Նոր օրբնուր վբետերերտք։ 1տնուր կոմտաներ տչխատաւսե-երրագիջ դն րւս ակակ րբեկտ-

## "ያሀበሀይ"Ի 342476446

ragblua pto how, inc was ohb unlite whom, "Rwamonh Badauthe topth Salurage popula Smith melife mybummifegiles be probable good from the farmer babulh home be Sperablibe be amfureht puquehubbe hab apais այիար ուղերը իրենց տպաւորու-Shipp and Sugar Sum «Bunoof spangupt spans

Cample madeng blimled dism My gang bobdmp bilmfurn ¿ang mb:

brown & KBanash bobat of ատաժութիւնը։ Ուստնողական շրբ guin Appropriate James, 1925/ յուլիսին լիա Տեկնեցայ, ար. Zwhacpau Sab whatbine Sudwp Crifborby be Swiofithy for fundhahi, puph fort ale amunk. fud daubhaten Dr Zadubapab «Baundah qammuran shammanh Sub webuhupe nepuhmeldhebp Sbb byme Shp plybplbpach be Sw. Jpbbw4fqbbpncb. at white երկար ինչպես գաւառական հարս. The Ser Subucht Phoppessuand upath anotherfebral puժանորդ արձանագրեցին ը։ Ու Ճիյդ vanuum 2hb Shah Saout KAm. awysh wamph's Phape

2-ka sum ubbubab ba «Qu. nut spanne go at graphe of be upp. ան ին Հատրբն բևն ումասուագ opp «Ցառագ»ր չէինջ ստանար Bhung bhug doppe at whomy Rue Pascal, swigneghul the skup unupurpr dky wryperpi no Smaldplur upd Amb. us mlgan Atomp to me of the north beeter apaytugh asphy of bumbs ofth ab amply down to mapply to tobace Phib be bedamagen Phib apmib markey be often But the Bugan *մեր երիտասարդ ընկերները սիրա-*Jodap 4'mqm49thb mbfmab Su-Bujged der fit ne he membene. o's ne adans to

Curls popt make "Bmwas be papagantup susant bulupla and bring mills after Billion Shubs bed pumpos Philib as dupzaclyberto hopendburgoupline gua Smomen «Lunha» - Mandahan Ammoniad tracmpings spetim impach

TOP INSTRUMENTAL CONT. ատառան ըլյայով Հայկական օրը. guilulp dam, «bud wingibpen Phile bradammahurpamer Tup m de de de la game de de man de Abop building had Smuot applied by my demonstrate or misbendy shall mapped to be a bath by poplar ur malmamentoptet man? ne fa Souta jet gapate dubpactoping.

What Samp & Smant be pushing what with same but d'bogard happhy burmer, no Jbmn J 1927/2, գործագրկու Pb wb much Shimple, designe oberthe bacababur by hry maind drawfu & blepac, apa Sallyblepac be upmarted pplur: Stonerph what Emg mb ub Splandagelle Selp Abgent Asmu part philus obs and may as beth anabajni,

«Bonnuls hapte BbpB be gmaparatantah paddad nplocephy மீழ ஓயியும்பும்றம் பட விழுந்த, புயறக zpgmbb dp dbg bp znepg Smemo թեգ մ տաւորական երիտասարգու-Philip, be model Squipe being til fal of byth butmaten apparett ճը գլխաւոր առաքեորգներեն մեկե p. Apb Zminaminhapptin ub Sam ghe they put by mboth, whole անգամ կը խոսառվանին Թե «8-- and bad asmond aplured at tan? fourt mandable for solver to be «Burmes» p sure wound up. party de 4mj

«Bunus»p spare to makeny be under sugar Saland mpsalanthe po ւելապես Հայրենասիրական ձրգ.

Ludwand by the Audus Sw Sbum վիձակին, իր բոետծ ուղ. gar Chad pe huly judale he qued phybl Smun Joh maphephon

Ru ja aba both 46760 bus purphy 4'pulp Sunwabjey

- « .. De gamppl ub mahm டிம் நார் முற்றி மா முற்ற மார் விடி be wholby «Burmay» p bolons Տազարհակը...»

Spindor Phil Subwawb ho aubahr dm bing bebe boduege-In Apar, Suhanuh Ibo ushaապեոր եւ ճապեորական գանգր. embhi mgulgne Bhub, Sulunul «Runus»h Summigud duna int. (26 milion

Fitz gottque you grape գն ու վրճ աշնախարանու Shp «Bunut»p Sugup Phr begue wawing um jou parth, we of the op websh for be websh took, րայց ես այնպես ստիպուած ենք fundable bledget whousag pr where, Show Sugar be my phop Junua Szarzam wnymam jet

«Bunue»p Sughe publ de maybob agang as Smith the Pagang The Sp 40 Spmmmpult tan quadartide frame + ub Sur physiological Shap which wwpybet spzq Swywawyp tophcub apap que opp be «8w. awfor Swate publ of wother mpama se she ale abut chmտարակե փարիդեն։

be month, hot win Sun. main Santagnite be wifiwhin Julus sellm? and obline pr ihm-முய ஓ டி'வடிக்கிய <sub>ப</sub>ய முயம் புறையտեւութեամ ը Տրատարակել «Buawgnibp "La, 106th ynibp "Bor" umphpothp bet

The wholepap of the to war musub a, it put ned uhb bphpus zwed Je op hwebbus shegtel den upuh Polibel ubug 2 fren pmille humanub & Demembere be

apht wy Pable «Bmamily» 36 np 36 nph pre quequepopo. 4/18 m/howmulfighbpning be gop dulfgabene a Sbur Wh' upon Supp ob majurly sudab lahr pro promo tolo sappl min mpsmbenden philip big naft Ildaplur պատմունեան մեջ տարիները paulible ble they amaine Phill me which would say dayafactible քանն ոնակը dent e աաջի

6. 98hn-50.2505

#### **Կ**ՌՈՒԱԶԱՆ **4**6ՆԴԱՆԻՆԵՐԸ

bepurhwaddens of bed pommbhpho of the annual prior and Sugar ու այլանդակ իւ չափառ մ'ը, օր Thumanip be dochoup buffabe. bus fuephous def he quinche he hanemate pleacapar Bhut Sudup, week undaph fapi mohmu mone

Այդ ողորկապատեան կենդա. she, suf manplendelift ali La mb, non phib a phybe aprefe appnemb ne majormubacub to be Smanjet Smamp afanje 40 beach the bulbons whilehe applifitd . whould manipup f. han bal all aput blatte Burge be subt, with the superinte մայր ին հանդանրբ՝ Հարասափոհմի ջն արոծն դատամունիւր ին wangart apul. math fallbut bugs at aparenam, at Parastito aporta de amart. yw jbi po pobyt www Supulbit ppp dusab de sans be themangene unitable the be amonth apple to tume Sulmito Ganet somme papete manhab of grant at եայն ու խնսխատետն 46 g Mambano bb BSpmg ber Jupaulbine Sudup by workswarks Sulu

իրեն ցեղակից խեչափառև եւ

Substituted of the back

mmine huhen 2pm Sphie he 40 papple dusugne uppup 40 lowswabebb, apple խառն կորեր կը շարունակույ Shin je hamaga. Bhada, sp on and abigaphia atthe appropri havely farmle weaght formers wronger are thouse draugh of or of to Dulmin truspie with a survey our us as Mante phop & dury 5 1/20 By off suchused of whuse for the pupuldbutt propost պարահային ձան կերը կը be bumpt or be dipost to wemp Stup up mulby What it up, will be purchase in under de, of 40 flw , no quezalt frage track and blow վայրկետնին երբ մեկը խել nfo oweth publ. Sypwand house had somspland to hadpe wawing by Supplied Of propil washe amstern

Burgar papalan malama She

of dulur ghrpurgh bangons Bazart Se (échassier) apart ուասեր ընաւորու[ժիւնը մեծ ] Burlahed night way of he boat apt Shu matte du johtute a pwam we be award be apple upubw. Ip funnigo uniph abor howapt, homosphopod dutte be impominate par quent bunust, he puedo, shopul ar Edura aburg brobb Bomg b 46 Smbqly ur 46 ջանան նգական արագութեայի mdqualbudp. 12 pp but phopology for July Brusht down appros 40 bt on h dbpgos be galante by w Swelfor By bud his undopos habb gbquipg auphous Pagarbi to potymopunitana mpupa Smathaurah Ha hahed ohubens Sudwer homes hombur de ambourte des The dust but but and warphopp ogho dto 4p Bank

привой уписидить ваме whyng Azhwethh de to what by bytely all who al quepuble down Som or Sug ստականանը ուշարայ իաղ կ կութցրացե անանակն թևն Հա sami the whole ur surder wishing how distant of 40 Bull O. JA Jacque of for wife both Styll p of the washing By man of few s 4p supaush ne whole Be ale manupant set undangundan able ale A. ben wawe 4'bpfdwj, hunnyr umpungar Bhats She bohing mg or gale the Smbatt pr pp whap's Show bracks b'angle Haurplur pr blomb by adel

phungap of hwyle 462 gappenta յասուկ չէ, դժբախտաբա <u>թ</u> 4ru2bus ser aud

Drahobus 11 .

Օդային կազի, ցուր h և և արականուԹեան գինե տոսուս ուրույայան ի Ֆասկատնրուս անագր ի Առուրանություն ին հա นิกะไว้นանակ ուրդրութ։ ուս պանցով։ 4,րր թաժմասի պարդութուն գի որևն ինը կսեսնն ուսօն ոնիսլ ւմեսանի

pethone 22 jostopo (1) p. սականի թեմական ներջին կա. որագրու Bb ան, իւրա քանչիւր չորս மயரில் விடியர் சிற முற்றைவரிம் Bearbidy pleasing andbudgeber ( Վալա- [իլաւա ) Տոգարարձու Թիւնbopp: pozutu babe Phousant

Butho 16/2 amingh ste Spurpparad djumpab dagade. Showd autone Philo 24wad bind shamakancub kp sacuhu 27/2 But ope upily arppant bymbu Bhrph pr Smhilmphi appearan. Dur Hamal b Comburgang Shot Suc դարարձու եւ երե ը փոխ անդամ. **Ներ, ժողովրդական գանկեն։ Պետջ** t publ. op miju mmph pais de som arged Aphalung math fe amt.

- ակադ աշեակցական (:pz ակա. emple win make producti Sum Company marged. Apalmi math Benned Supuncuat nulphbapne be gapamanemb Spingbbpne Open my warp policy to at pub «Sara» Spraumone be այլեւս Հրապարակ չէր քաշար majobshipustin be Sugarangung. ampair Burfellifen gibppp

Lubus pone Swanie ( powerpy) bung Spigwall Spicywanup pub fubjog be quincub, ne Suzach & make he buttengabben sparts pr Teb Shareng mantom. up d'hy d'alletines Quelmit Sudm. Luplus of the player of despushing I pl my blue, wayangacquible, ap bemebhah ent quaufurbate fantուտծ է 4: 8. Դարևակցուննեան Som be prezbehad as mill Som 4wgnanclaherrap pumpled by pobl Swamps you you be green to re way 46pm46 of Thinam It Combuctation. berg bast sugagar fibut p upup outwendy 44

\* Վահողուդար ոսւնի օևբև ( Tai Supplify) whymb zwm Sub. Ahna Andpally aka mududgeble 4 45 pt or aphph mateupl bolubully that a public obe a few of a thiplybbpne dty your phylip gineto wander the bol stanger of the graph bet to the transfer bet to the second այրջան արչէ հղած։

.գագաքի շիհարարական աշhumun pobpe dbb Aufind unug e 11

## ይሀՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ THE SECOND IL ONLESON DE RILLARDICSESE ans, s'ons. 1. 2 Buch

2 md mam. to «Burnofat step bywb յայտարարու Phut (յունիս 27) institu 300 4 ppulp 4 tuopt ybpg dudy 3ht pob m'Outhough & B. no. where supple of the prog Swines dugod of and whorpdar palanda-Sailgang & Ambat Ill mundant the manurebook public backagen? Wholey appende for whom. 460 sty abbumpbilding to stop a manifold Sand mp: Luphipt mibo ih behaba Smumpmhar Philo de 121 manualming Smithing thur Bugmb bp dagadaupuse, danbu. Ind matte ofthe pr fragent Popeter dengode pugue unquijht if hee faborto approaper of tenhengeme, pobuquesnifepine jubanbind byhat aufutwish op show with a some Հատեն գաղութին ջան բերը։ Օրակարգի առաջին Հարցե եր ման. bandrebartale population quality plo two theopolon Bhillbot Journs. Junughlan Suhaba apply The m ld mbmoguilghrp alpub mugurh hwa wifupon fibbith pople Shot-Նադրամ 2583 45 պատրաստ ըլ Import, dupoter Ship househer stoplet habémburap de enquiusti que nemby of dwindership white Sty Style to brygory braffe to Busneb gusabush supper 4.4-Juduja Wmpot Ith mamfanpam. publi Spusubalb be whombud Juped wpar Bhubg, dagade pugup-2ml Showswith Abus p nonzhy por windpap openable Sugar the Bundamy be manuftopped Phus by be whop of blogue Soque by

ակափերը երրորդ խեղքը — Ազգ Spacepage wanguphub to op by - d plan state submer supplement pla Southing acunit bopsails

gungaret, up option Swamp 134.

«BUPUS» PEPBOLO

AUSTRELIANT AUSTREMENT TRANS

## ՆԱՎԱՆԶԸ ԱՌԱՆՑ ԵՐԳԻ

Գրեց՝ Շահան ԵԱՀՆՈՒՐ

Բարերախունդար շուտով պահր փոխեցին Սակայն անկարող երեթեն ամբողքութենամբ են ուսեւալու, անցան արդարկ սեղանին ւ առիևւ, Thuyhu done bulunan de apt Phin Aurald ur ammben misrent ը միդանն արնդարքել րերանսերը միարը մայր, իմարն բերևու ափթևուր Quappour to post in internation of in papers գառիվափեր։ Իսկաւ չերժիկ դուղողէ որացոյցի Եր մէջ։ Իսկաւ անկողինի նմանող մեծ օրացոյցի մը մէջ։ Մխրճունցաւ, միզընունցաւ, հոն պիտ խեղարուէր։ «Պգտիկ սիրական մայրիկա, տակր Պղաիկ սիրական մայրիկ», տակը «Պզաիկ սիրական մայրիկու Յևտոյ Պիպին օդանաւ մր Agpa, fordplud mangath Smhurnafpl: գտայ, ուղորդող առասաղը չարուստվոլ, օրասապահ Ար և դեռ ուղիչ րաժեր որժեք պետր էր գուշա-կել Բայց երբոր ահոտե ի՞չ երիտասարդը տե-գտանի ելլեով էր չեռանալ, մեծ ցաժվունենաժը այեցաւ ձեռքի դեղեցիկ մատիտին զոր Փիկո փոխ էր տուած, նայեցու լու մը և անմի. « տափատին գրպանը միզոնեց դայն։ Փիէո յայուցի նրբնու գանէնիր, որևոի ժևատրի վե 56 վիրքից ասերդո էև տնմ անոչուր ու աստրո 5 - 10 - աամասրևո ժիմասե «հոք.»

- 133

Գիրկը հետուիլ։ Իրենց է՛ս անկեղծ համրոյրը Place burnafy: Probing & magaza Arans Dofunció an hafandid firs Alans Dofunció an hafandi alang andial Alan burnafi dan diamakand pang sandial Alangandi dan diamakand diamakand Alangandi dan diamakand Alangandi dan diamakandi Alangandi dan diamakandi

ոգունեն անդեկութին ունենալու, երկուքն

ալ ժպահցան, և Պիպին հկաւ հրիտասարդին

եցներ էկսեթին կուսանկարը։ At a tope bement ampanie, maning of the aberto

quade Sangab damps pplan had the down we played photor cu-44. apad ahappe what estat feeանական գործին ընթագր տալ pr midenten al falldmaturpamer 2 որրորդ, ժողովը յարմ ար Թեկեաbur jurpponted, findbad pulmaquisto op quadus she queque-Pho Southern Marsagagaga Am-4. It popul bylyt pushingt pagampa Apillbyp Spusalabg 1.99 Who ldb win appl I what Ith ubapahulub Lupini Abub 13.99 opatuat togodociat pagant pho gas wagned wpach ship bopp pople App. - Shamplad ub mhate hand as by amoutth hearth pr Spen hang & penenumphyne Sundap The fow was book manken to bet Spala juni Chase behafinhab phosportique 1:9624 pussible

Butanth hulab Embaphe www.mp perment, dogode fruger b. your Soudbrugh of Bungaport of p

վ արդ ու Թիւն

ъщин минименьюва

"ZHERHERITAL DEDICTION 2 DOWN

ՁԵՌՆԱՐԿՈՒՆԵՐՈՒՆ

ԼՈՒՍԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

ոնգրքի գ. իսվնաժին Ալն մեծ հետաքրքիութերնը, որ ցոյց աւեց փարիզահայ հասարակունիւնը գՀայաստան Իշխանունի» ֆիլմի վերարհր մասը, ես իրրեւ ներկայացուցիչ Ciué Arménie puhbpac Phab h' ղէի ձեր չարգելի թերթի մի ներ տալ թէ հայ հասարակու Phu's he Pt h www.wofumb hbp Supply incling 3h lounragh

Lhanshohms «Zurmanwah nemb & Injudinfragued be Primity house to the թադրութիւններին որ, իրբ թե mmmmmmmmen t midd. uj Lur.p L juijubhil ap, mja Spile gi jacefern acuty zwa wang be րի», որոն դերեւան դալուց յի։ ասյ էեն անգայուանում, այլ մի dah analogan dandamu dand In bouppy bubened bb. யாழ்த் கூறவானத் வனர்' நம்க հասարակութիւնը մոդացած thanen be budmanmhuchtenb be Bit montopi

Palabadha mit aburbana att րոն դրոն ուսանին այմ ֆինդն թուն դրում բարություն Philusto manul to be emporable to ipagnahan uzhowamhpgubpht,

Philip Shipbunge begunning 25 աշևեցել պատրաստելու յատկա-պէս հայկական կետևըը, հա րել է 9րդ դարի վերաբերևհալ աշխատել է պատկերացնել այդ դարը իր բոլոր հրհւոլ Ծնհրով, մի կողմից կրօնական իննդիրեն րը եւ միւս կողմից փոքրիկ անկազմակերպ ֆէօդալական (աււ ար վորույց իւրդական ար իսմղին եռանդանքիշ ջենսախուդ մամաև տեսքանն թշ րենսև phyl jwydwiaillibpp umbydaid էին կոիւների եւ պատերազմնե. չրուածևծևունչիւր աստե երևր. բրևամերք ոս չրմիրափն աւրքի հի արվրևչ շահադրրև. «Հած է կու համար, ուզեցել է արարա լու համար, ուզեցել է արարա ասրրան այ ղանույնում ընդկին։ այ շանասատրն այ դի Ֆե նրահրվայի դի չայ ինիարուչի, թիյք վահգարակն իհ չրհոսուչիր իրք մահպարակի նար ին քերբև՝ աստոտվ ոչ սահատոնակ դեմեև, օր վավա դադամակամ գայկական պալատական կնան ի

Unique's uport metagrited ap. այդական կհանքի խատարուհը է այդ ֆիլմի մէք կատարուհը է 4minema ֆրանսերէն coupure which which man with man Chauchurmy & uhital կրաֆիական դործերում։ Ֆիլմի նախնական դրութեան մէք, որ աւելի քան 4000 մեղը մեծու-Թիւն ունէր, հայկական կետևքը բոլորովին աննչմարելի էր մնա hmbpburg fly dendemmb fem-menden frankepe derbe ger med hel dementer berne ger med hel dementer franke med help myrtambile to gener. ு தியரமத்**ய**ிட திக்கும் நடும், Blue son 200 shap Snuhwom եր վերաբերող կետևջից, ուր ժողովուրդը տպասաժեն է էր իր դուչսի դէմ, Թողեցինը այն ժանրաժամեռւթինենները, Յէ ինչ ate durbat elmantel the State Bush, dagadaipah's zum րելի իր որդին, Մշտավիլլշին, ևւլն., Շնորհիւ այդ մեզ համար halubudha mayen լին անքետաքրքիր կտոր կրճատումների, իստաո ուրն չանիտիար դերորնն րե ոսևև ձևորոսուրոսևև քրուան, ֆիլմը ստացաւ կատարհալ հայ-կական ընոլը։

Շատ հասկանալի է, որ բոլոat agragm ambangmang aptide Webquend Petumburshus) with արոր բանակ գարարագրության արդագրում արդագրություն արդարություն արդարություն արդահություն արդահություն արդահութ phind madel & autubudhe ma նկատելի հայ հասարակութեան ամար, մինչդեռ կան այնպիսի դեղերիկ կտորենը ինչպէս Աշոս Ա.ի պալատը, իր սջանչելի ո. ըստ, անուսարարար չառնուսարբևևն ընդ արագատական նիստ ու կացը արդումի խորականան գորդա պիսի անձևուկր արպը, որ հեր-

4m лиябила & Дирискро вей. Այս բոլսրը այնդրան Թանկ եւ սիրելի էին մեզ համար, որ պէտը է ամէն մի հայ ձանօԹանար եւ տեսներ այդ ֆիլոր։ Մի՞թէ քիչ յարձակումներ են հղել Հայաստանի վրալ Արաբ ների եւ այլ հրոսախումբերի կողմից, մինէ թիչ Սանձենիկ. ահը են հղել, որոնը իրենց կետեցի գնով կապուած են եդել Թէ Հայաստանի եւ Թէ գրիստանկութեան հետ եւ եթէ տարը կարողացել է իր համար ark sphuambhal & smi dhan hi արլոր առաքինունիեններով արոր առաքինունիեններով

տաապարարու արտնրդն թերւար ան այմ տատերրնն դի շան « ի ջանք իանամ է տատութը անգէծաւսն ընթւունչ էք, պատոական ակապներ երեւան բերի եւ ինչպես առ հրապարակ դա պատանում է, ֆիլմերը ա. դատո չեն լինուսք եւ վիպական տարրերից, բայց չէ՝ որ դա ան-խուսափելի է ֆիլմի վերաբեր-մամբ։

Ֆոտեսական ռասական րթև ար գտով հրամաշուհրրեկի թո կրտակը ժերք արդ դի ծարի ակիքու հիրավորակար մասումատ իչխանների կետնգից, ՄիԹԷ նրանը նիչա արտալայառ. Թի՞ւնն են այդ ժաժանովուայ Տայկական կհանքի եւ ողոււ Ի Տարկէ ոչ։ Դես այժմա էլ մեծ t ghri gitap qtapbe fad-t ghri gitap qtapbe faddud ancompate blankah dhem phybol « Phill Offinials with նաւոր ֆիլմը, որ ոչ մի նմա Նութիւն չունի ոչ այն ժամա bulgarang be at any didbang Ane umumwah shun, nep affaybe wa ույր գուղարութարեր հեր and apple and manufactions of the second series են, բայց եւ այնպէս ֆիլմը էկ public dails to before pe mis իսարդի բոլոր սիներաների վրայ է հրեւում, գարթեցնելով խոշոր հետաքրքրութիւն, դէպի ուսա ժողովուրդը։ Ձեմ խոսում բապ duffer mit Shidhph duaft, a Shimmonoppine Philo atup Amer րրեն անանան երանում էն չապան գույց ուրանան անանակու

Pul date dulament ժանցթնու այստերի ասինդրեն **և** վրենջորը, — տեժ ին արուոյեր դե հրարնեն հաշալո առավոերրե մեչարդրբես անաքումեր թե դրե գանացրու այուսներ անմակութ ոլրց անստանագարվ է դրան չապան Lupshu 166.0 hound familimant post mid

Իսկ ինչ կը վերարերի այն ուսանել բրճ բիւհարոր դրգ միոսասունթար, ինե նե որբե ք ե. Հն առևանակար այր շահ, այգ առընի Գ. խմրագիր, որ adlanim Hozang հաշիւների հետ, որոնք ներկա-յացրեցին ինձ Թրոջատէրոյի

11.12 մարչությեան կողմից։ այդախսի գործերին, այլ ուրիչ տեմ կը համոզուկիք որ, ոչ իկ փորդուրստա վողորց, այլ ուրիչ արդակարկան արդա fings par gmumipi apper bulula

4p prageth dhen towngrab գին տարագրելու այս մեր փոջ,
թին տարագրելու այս մեր փոջ,
թին բացաարութիեւնները «Հա-յատտանի Իչիսանուհի» ֆիլմի
մերաբերժամելու Ֆարդանդներով
Ի Դիմաց Ciné Armenie Բեկերու,
թետն Է, Գօրգանեան

## ՄԱՐԶԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ ՄԵԾ ՈՂԻՄՊԻԱԿԱՆ

ռուուցու ուծ Bancah մը կը քաղծնք հետեւեայ

ing e.—
2. σ. L. σ. μ σωραξημή αθ. unman Smallwahenn Smake De դակինականաց իր դաննիր կամ վրեչացուցած իր դաննիր կամ որոշած է հրապարակ գալ Մեն Ողիժպիականով մը, որ տեղի mpmp nibbim; hppmyh op i incipa, smag 3hu, Stade Pau Garcinh ընդարձակ ժարգաղայ արն մէջ (Սէն Լու), նախագա հունեամբ F. F. A.ի հախադա։ պիտի մամակցին օտար խուս բեր։

Lwpn ne hanen bound wagg նակրթութեան առողջ դաղա փարներով տողորուած, հրապա գավաւ ոհուսու ժաշիկը գլքարկը աք գլեր հար և մոևու բմուց է գողակրես։ հանան աբ արձ ոհ հար քաշնարծ հանա հար քաշնարու թո գունիր ուգրեն կոսհատորիքու Շատ պոտիկ որհողունիւնու մր եկեր մեր ողիմպիականին

ւրէն եանդադանմ, թիչ ի, սւմէն dap magush's swimmph's uti ավրապնղուիլ, հնէ կ'ուզէջ ձել ավրապնուրը որ հահցի անաջին վաչո bonnes be doppounte bot tine որք որո քոլաուրարի որև ծան thung ar mmaurmaph hphump phi sty

U. su Anhalushwawash wanawas արե կր մասնակրի Ֆրանսանա, Արիներու խումբը եւ կը հոկկ կարդապահութենան։

## Բ. Ը. ՄԻԱՒ<mark>ԹԵԱՆ</mark> ՄԱՏԵՆԱԳԱՐԱՆԸ

0 0.86 00.00 0.00 0.00 Հ. Բ. Ը. Միութեայն Մա նապարանը վերքնապէս հան Թեան պիտի բացուի յառաջի կայ սեպտեմբեր 15էն սկսեալ որորաշոնապես՝ Հանական

կածու թեր օր։ Մինչեւ այդ սակայն, ստի, պողական հետաղօտունիանց պողական հետաղօտունիանց պէտը ունեցողները կրնան օպ տուիլ Մատենադարանեն, ա այժմ լոկ հրե քշարթի եւ հինդ Հարթի օրեր, ցերեկէ վերջ ժամի 36, եւ բացառիկ օրերու հ<mark>ա</mark> մար նախապէս ժամադրութիւն առնելով Գրադարանապես Արաժ Անաոնեանել

Lanumbures 9. UPLUTUU

- 134 -

anguamuna, Sadhah'a mambh'a budal'a gup. ձան, իրենց շունչերը սպառեցաւ կարած ատեն, մինչեւ որ սկսան սա հղեւիններուն տակ։ Բարձր ու ցից դազախ մբն էր, որուն հրվու կողհըն ի վար կ իքներ սոյլը մշտադալար հղեւիններուն ձիշդ մեք տեղը ժայո մը կը կորանար կրիայի մր պատեանին պէս, որուն վրայ բարձրացաւ Չիպին։ Երկար չրջան մը ընելէ վերք, ին բնաշարժը իր առքեւկն պիտի անցներ, վարէն, հիշզ դիմացէն։ Բայց երրոր հրեւցաւ ան, Պիպին անսաւ որ մէք թի դօտիին որանանիչան նեն կատիրա նալիրակը Մասնաշորարար հետը առեր էր որպէսզի նշան ստոտաներաթար տոսը տուսը էր որովագրը սշատ ընչ և հիմար անշույսս բարկութենել, երրոր մէ Պիտի նչար տնշույսս բարկութենել, երրոր մէ կչն նչմարհը որ Պէոթույին բերանն է։ Շունը

Umpraducuph dif nep my bakefurbpara տակ կը միծներ ու կանաչները հորիզոնին լու. սեղեն դիծերուն ձետ ուրիշ համերդի մը կը սկսկին, պզտիկ տղուն ձևոքը դևո թարձր հևաց։ կառըին կորսուած կէտին, մէյ մը անշարժ պրզ. արկին կը հաշեր, կը հաշեր։

Ժամանակը դանոնք բաժնեց իրարմէ։ Ա. ղէտին առաքին ամիմները անսանման սէրով ու գորովով իրարու սնդմուած, իրարու կապ-ուած էին Փարիզի մայիները նեսաւած երիուա.

սարդները, մեծ մասամբ տակաշին մանուկ։ Ծնողավայրէ, ընտանիքէ, ապագայէ իզուած sul mamble mla obehung affaqthur fin աւդեկորոյս, մինչեւ որ ատեծ անցաւ, կրցին քայլ phutpp shingshint pudulghu nuhuju ppupiti զատուող ճամբաներու Տովահարով, և դժուարին կենսալանունիւնը, կեանքի պանանք ընկրը, குறையாறும் என ரமாப்றம நிறைப்பட நிர்ந்திழ் விப் տկար խումրին վրայ ու դրուեցին, փետուբներ Թոան։ Մաորանն իր անդիմադրելի հմայկով մոտեցու անոնցմէ իւրա ը անչիւրին և ատրու հոն, տարաւ հոտ Հոն Թէ հոս, կանը միչա նոյնը մնաց, միչտ նոյն Նէնեթը, Մանոններու, Նինոններու, Նանաներու թոռնու Ուժանը ամուսնացան, շատեր ապրեցան բարևկամու կուրով, պարպուհցու Հայոց հկե դեցին, մեկնող ծամակներուն Թիւր նուագեցաւ և անդուէս, հետուն մայրեր լացին, Հիմա կր մեան միայն ազարկ խումրեր,

կազմուած նշմարիտ, անկեղծ բարեկա pring sagistepene apargueally at ? manhachie he ազարության արացրությա անչ տապատեր դր «գլալույ հայուներեւ», շիրուսեր գատիեխափին գրայ տա յողծածորեն աժգուծած։ Ան կը պլալայ, մինչին օր մարի խումբ մբև են կազմած սա բաց

գար այսպրոց բուսեր որ Հինգերը, որմոց տավածովարտը վերքին ձուտ Հոյքն է արսօրուանը։ Վերքինը՝ չանի որ Մի-պիտի մեկնի։ Օրապահիկը շահելով հանglipa wie Starbeligme alba աստաննարուժական վարժարանի դարմանարցին ու կրցաւ վերքապէս վկայականը չահիլ։ Հիմա ալ կ'նրնայ Մարսէյլ, ուր պիտի աշխատի հօր-

- 136 bypope shar op sate hozhwhup to Aprop athhib նաև Պետրոս ե՞րը, ո՞ւր, ի՞նչ ընհլու։ Ոչ մեկ րացատրութիւն։ Պետրոս անշուշտ չոլիտի գի Ձէր խոստովանիլ, ոչ իսկ իր ընկերներուն, Թէ պիտի վազէ Նէներին հանւէն։ Այր՝, դէպրին opnienta popu Theopen հետոգենաէ չատցող անհամբերութենամբ մր Նէնեթին մոտեցող բայլերուն, Նէնեթին մոտե ցող բոլրին։ Սպատեց, սպասեց, հեւջով, տառա պանջով, սէրով, րայց ան չեկաւ, ան ընաւ չվե punquipance be shingshing welch ale, qui գն գտուանգնու շապահ կումսնասաց ու քափա-գատգուցյոգնու գրապա հեսաքա ոչատատիկա գևուխիր, ահունաւնքորակա հեսաքա ուրա ասիր հերուանական արագացը համարապարությացումն hindung dagging grupmbed gundinint նրիտասարդը ձղեցին առանձին ին ջզին գին ձետ իր սէրին հետ, իր սիրական Նէներին հետ Հիմա ալ սպառած են ուժերը, հիմա այ սպառան է Տպարտունիւնը, և ան պիտի վաղէ միւսին աւևլցող Լևրժունեանս Ի՞նչ պիտի ընհես Հրաչլ Տատ քաշ անթորքրար իրևակունըրև անտահառ անլ գիտէ, առատ իւղով, ջանի մը ֆրանդով խեղկատակութիւններով։ Իրա՛ւ, իր սա երկու սենեակնոց յարկարաժնին մէջ ամէն ինչ կնոչ մը բացակայունիւնը կը պոռայ, սակայն <mark>այլ</mark> մարդումը համար խիստ դովելի կոկիկունեամի մըն էր յարդարած հաշառհղանը որ հիմա աւև րակոյաի մը հրհւոյին ունի։ Գնակներ, կերա դինի չիչիր։ Հուրի մնացորդներ, իրաբ խասհուտծ ապե Թաւալող դուրի մնացորդներ, իրաբ խասհուտծ հայի Հուրիան արաբան աստի Վարասոր, փիրա

Մադրէա Լ...ի Սէրանհանի ջրող և նշանածին անսներու Թիւնը Տաստասուած ըրալով, անոնջ ոնւէ հետապնդումի չպիտի են-*Թարկուինս* 

Հինգշարնի իրիկուն նոր խուգարկունիիւն մր տեղի ունե-աւ Սէյլանհանի ավբնիւ ՍիւֆրԷնի բնակարանին մէջ. բայց

կարհոր բան մր չգանուհցաւ։

Քարփանթիկի ձերբակալութեամբ, ամբաստանեալեերու ը բարձրանայ 5իք կր կարծուի Թէ դեռ ուրիչ մեպսա ալ կան եւ Թէ դողերը բացի Ֆրանսայէնև Աժերիկայէն են չում Թիւր կը բարձրանայ 5իք կր կարծուի թե դեռ

գործած են հատեւ Ածգլիոյ, Պեմեիրայի եւ Սպահիոյ մեկ։ Աճա՝ Պուռաի դաֆադործունիանց ցուցակը.— 1926 յու-հիս 4ին Րընչէկիւսիկն Պորնիայենը անունով իրբեւ սպասաւոր որտ դրու ըստերինութի մոտ եւ անկե Թոցրուց 400,000 ֆրանջ ար Ճեջով գոհարնդեն եւ դրամ։ Շատ չանցած հրճայ Լէվի Պրիւլի ծառայուննան մէջ մտաւ. անկե ալ գողցաւ 600,000 ֆրանջի դոհարհղէն, արծաթեղէն եւ Թղթադրամ։ Տարի մբ վերջ, յունիս 15ին, Միշել Պրինհոն անունով ծառայից կանեյի մարրերը - 10pm, 1ppm, 1ppm

## Thununur Turuhunsuch dkg

«Թայմգ»ի ԹղԹակիցը Թեհրանեն կը հեռադրէ Թէ կառավա-Սիւնը յունիս 29ին երկու շարԹուան համար գինադուլ հոչակեց Շիրազի մէջ եւ հրաւիրեց ապստամբ ցեղախումբերը ծողանցը Երրադր ույլ ծ. բաշրյաց ապրատ ընդում է անում որ անձնատուր ըրկան ոնների մր ցեղապետներ արդեն բանակ-ցուկնանց սկսած են։ Արդիւեջը լայանի չէ դեռ, սակայն Շահի գինուորները դաղընցուցած են կորեները Հակասակ այս դինադուլին, լունիս 30/ն Քաչկայիները

Հակառում այս գրապությու, լուորս 30,10 - բաշկայրությա կորհային Կավբրունի միջև նեռագիր չի բանիր, սակայն Պու բաղի եւ Քազրրունի միջև նեռագիր չի բանիր, սակայն Պու Հիրի նետ ճաղորդակցունիւնը կը պաճպանուհ եւ Սպաճանի

Հերյեն դամլիձին փոփոխութիւնը

Աթերջեն կր հեռագրեն Թէ ներջին հախարար Զավիցի նոս կառավարությեան հետ անձանանայնությեան մր հետեւան end իր հրաժարականը ներկայացուց վարչապետ Վէնիզէլոսի**։** 

Այս հրաժարականը պատճառ պիտի դառնալ որոշ փոփո-խուԹիւններ մացնելու դահլիճին մէջ։ Հաւանական կը նկատուի որ Միխալաքոփուլոս դահլիճին մեջ մանե իրրեւ փոխ վարչա ախտ եւ արտաքին Նախարար, սակայն առժամարար ուր ՆախարարուԹիւն մը պիտի վարէ՝ մինչեւ որ Պերիկլէս Արկիր փուլոս — այժմու արտաջին հախարարը - վերջացնել ծելկենեւ Թուրջ բանակցունիւնները։ Միխալաջոփուլոս պիտի վարէ վարչապետունիւնը առաջիկային երբ Վէնիզէլոս ձեռնարկէ դէպի արևւմահան եւրոպա իր ճամբորդութեան։

Նաջիր խանի յաջողութիւնը

Լահորեն օն այմուի կր հեռագրեն նե զօր. Նատիր խան նոր յաղնանակ մը տարաւ Պէչէի Սաջայի ուժերուն վրայ։ կարյուրջատավ որ տարաւ Վշչին գրաւուած էր այս վերջիններուն տեզ քաղաքը, որ յունիս 25ին գրաւուած էր այս վերջիններուն կողմէ, կրկին անցած է Նատիր իսմեր ձեռջը, որուն ի հաշիւ կր կոուին Անմետգալ, Թովնաիսէլ, Ղիլզայի եւ Մանկալ ցեղա-

Քապուլի Էմիրը Քանտահար նահանգի կառավարիչ նշա-

**Նակեց իր աները՝ Ապտիշլ Գատիրը**։

## Կառմիւ Խայի մամաժողովը

Ժրևեւի մէջ կր զումարուի Միջազգային դիւանագիտական համաժողով մը, գրարելու համար Վարժիր Խաչի վերարերնալ գործերով, մասնաւորարար վերաջնելու համար Ժրնեւի ծա-նոն պայմանագրունիւմը։

Վերջին նիստին մէջ վիճարանութիւն կատարուեցաւ «պաահրագմական դեդիաներուն մասին։ Թուրք պատարարակա առա-ջարկեց որ փոխավերեն դիմուի դեդիներուն դեմ այն պատե-բաղմիկ պետու նեանց, որոնք մարդկային վերաբերում ին ու-նենար դերիներու հանդեպ Սյա առաջարկը ուժգին ընդդիմու-

Որոշունցաւ Ժըններ պայմանագրութեան անիւանդ եւ վիաւոր» բացատրութիւնը վերաբննութեան չենթարկել։

## Tusudurniphili du Atriplie dke

Պերլինի մէջ սկսած է դատավարու Սիւնը երկու Ռուսերու Օրլոֆ եւ Պաւլոնովսջի, որոնջ կ՝ամբաստանուին ին խորհրը. դային կառավարունեան անունով կեղծ վաւերանեուդներ կր պատրաստեին եւ կր ծախեին։ Իրականունեան մէջ աստեր կր րեւոր վաւերանումնը — ա՛յն որուն ժեջ կ'րսուեր 8է ար րծուա դասարակատութեր — այծ որուն մեջ կ բառելը եք ա «ներինացի ծերավուտականների Պրան եւ Նորբիա դրամ տաս-ցած են բոլլեւիկներէն — իրենց յանձնուած էր Մոսկուայի գործակարներուն կողմե։ Աներիկնան Թերեի մբ անօրինեան Քիդքականը ւշիջերը Պարթը, որ դանագան վասերավեւայներ ստանալէ լհատ, ստաիկանունեան մատնած էր երկու Ռուսերը,

ստասալ յստող, ոսարկասությատ սատատ բր գրվու լրուարը, Ծորկայեր որդեւիկման դրդծակալ մին էր։ Թղենակիրը իրթեռ վկայ լսուելով, ենդրեց իր դեմ նդած ամբաստահունիեւմերը։ այն Թե Պաւմրովաի իրթեւ լրաես կ ծառայեր դերման չատ գաջական ոստիկանունիան հաշուոյն։ Պաւլմոովսկի միաժա մանակ կաշխատեր Ջիվերի անուն Ռուսի մր ջով, որ վարիչն էր Պերլինի խործրդային տեղեկատու գործակալու ինաև։ Ջիվէրի իր կարգին կապ ունէր գերժան գաղտնի ոստիկանու Թեան հետ

Պաւլոնովսկիի կը վճարէր 650 մարը։

Կ'ըսուի Թէ 1924ին Պաւլմնովսկի տեսակցութիւն մբ Դեցած է Չեկայի պետի համ Գրրիհի խորհրդային դեսպա-Դեցած է Չեկայի պետին համ Գրրիհի խորհրդային դեսպա-Դեստան մէջ եւ իմացած է որ բոլջեւիկեան չորս լրատու պո-ծակայներ, որոնք օլաւ չէին կատարած իրենց պաշտոներո, գնդականարուելէ յեսույ Թաղուած էին Պերիհի խորհրդային ծականիր, որոնը օլաւ. չէին կատարած իրնեց պայասնըս, գնոպևանարուն չիտո ինազուած չեր նրիրիի կորորդային գնոպևանարուն և կող ինարուն և եր այտնուիներն սարրա, փած, Պաւրմովսկի անսկիստես մեջի։ Այս լայտնուիներն սարրա, փած, Պաւրմովսկի անսկիստես գացած գտած է իր դերման պետը՝ ոստիկանապետ Հելերը, անոր ծաղորդելու ճամար իր բածը։ Ռույ գիրման ոստիկանուհիւնը չկրցաև ոեւէ միջա, ստունիրն կատարել, ջանի որ դեսպանատունը անձեռնվոկին էր։

₹. 8. 7. ՄԱՐՍԵՑԼԻ **ՇՐՋ**. ԿՈՄԻՏԵՆ ԺՈՂՈՎԻ կր հրաշիրէ Սէև Թ'Անթուանի ենթակոմիտեն, վաղր կիրակի ծանօթ հաւաքատեղին։ կը խօսի՝ ընկ. Ազգին։

ւրհէ վունվան Օսասի «քսադրար» բրկարնոցիայի կերևորեն ԱՄՆՈՐՑՐԻ Հեմ, թակարի մասախոսակար գամակի ին չևահառաքատեղին։ Կր խօսի՝ ընկ. β. Միլտոնեան։

ՄԱՐՍԷՑԼԻ Շրջ. Կոմիտեն սաիպողարար ժողովի էր հրաւիրէ Մարսէյլի թոլոր ենթակոմիաններու ընկերները։ Կր խօսի բնկ. Թաղկոսհան։

## ጉርያዩኒኬኒጉትበ

նագմաներպուած ֆուա Քոլոնպի Սանակ Մեսլոպ՝ Դրադարանի bւ Հ. Մ. ը. Մ.ի մասնացիւնին կողմէ, վաղը կիրակի օր Արժան Թէօյլի մէջ: *Գր ծախագահէ՝ Գ. ՋԱՏԻԿ ԽԱՆՋԱՏԵԱ*Ն 4p proups 9. 9. UULUA SEP PARTUUBUE LAUFO APEURLUUL

ձոխ պիւֆէ։ ՀաղորդակցուԹեան միջոց՝ կառ ՍԷն Լազարէն շոգեկառը, ֆորԹ տը Քլիչիէն 40 Թիւ ֆանրակառը եւ Gare d'En-

#### CUSULEAUN AUTSUZUNALU VUPULBLA ULS

ՆախածեռՆուԹեամբ Չարսանմագի Հայր. ՄիուԹեան Մաբսէյլի Մասնամիւղին եւ դովանաւորուՌեամբ՝ կեդրոնական վարչուՌեան։ ցառնամրերիս և դպասաւ-ը-աստր ի հավաստ ցիունեան «գրիտներց ֆոնստին», վառը՝ կիրակի կեսօրե վերջ ժամի 3ին, զուլվառ բապաների ընդարձակ պարտերին սեջ։ Կը խոսի՝ ՏԻԿ. ՔԻԳՐԻԹՃԵՄԵ: Մուտք 2 իրածջ

Հաղորդակցունեան միջոց՝ Քանրպիչրչն առնել 46, 84 եւ 82

WARREST & PENDERUD LASE, WIREPORTS PERHIDARSE որ Կիրակի իրիկուն ժամը 8ին, Bar Monumentalh 452, ախ գ. Մարտիրոս Վարոնսանի որ հոր եկած է Ամերիկայէն։ **հրաշիրուին բոլոր Քէսիրիկցիները, եւ բոլոր փեսաները**։

4. B. P.

Ծարսէյլի Գատանեկան Մի ութեան անդամական ընդք, ժո Jude dwalethhunth mumre un 8.30 pt 63 Rue de la Ré. publique, Գրադարան ընթեր-ցասրանին մեջ։ Ընկերներու ցասրարը մէք։ Լեկերներու հերկալութիւնը անհրաժեշտ է։ Ներկայանալ անդամատետրով։ Լիոնի Հաւարեան խումբի

լոր ընկերները այս Երկուշարթի իրիկուն ժամը Ցին ձանկէոգետ-

## BUFGUSUST

«ՀԻԳԱԿ.— Ցառաքի երէկ-ուսն Ֆիւին մէջ ի ֆանուլի յօդուանքն թ. սիւնակ Որդ տո-դեն սկսնալ ապուսն է. «ո՞լ. այլ անոր ճամար, որ անոնջ նպաստեցին «Ցառաջ»ին այն գոր **Ձ**է», «ցատում» էր անը ժուն քուրբեն արսն նադան ոն արսըն *»Վատ* Հուրբեն բւր.»։ Զանսետե, «ոչք» տ արար արգագորի արագարար արգագորի արգագորի արգագորի արգագորի արագորի արագարի արագարի արգագորի արդագորի արդագորի

ցական միութեան վեցամոհա ընդ\$.անդամական ժողովը՝ վաղ ընդն.անդասական ժորովը՝ վարը կիրակի ժամը 2.30/ի, 131 Ruc du Fbg. du Temple. Մէջիր-6 Կելվիլ։ Սարեւոր օրակարգ։ Բա։ լոր անդամեհրու հերկալութիւնը անհրաժեշտ է։ ՊԻՅԵՍԵԶՈՒՌ եւ Իսի լէ

Մուլինս բնակող Տարոնցիները ստեղողաբար խորերգակյական ժողովի կը հրաւիրուին վաղը կի

dagaife to spunspracheitung the proche double 33th Bilder Lepha Garban 38th Bilder Lepha Garban bender bet bender bender bender bender bender bender bender bender bender մու հիներու ներկայութիւնը ան-հրաժեշտ է։ ΦԱՐԻՋԻ 2. Ե. Ո. Միութեան

ժողովը վաղը Կիրակի իրիկու ժամը 8.30ին Ֆլորիա ձաշտ

յիս բնգենտե**ւթ**ի բնգիս՝ գտղն դիսւթբար երժվ, գսևսվե, 3 Կս-ՁենձիչՍՔԻ Հաևեքրարներվար հաջն,

ձեղէ։ Աւ Մադիլիասի որբե անատոույսուց իւր գւտ<sup>1</sup>ն։ Հտ-բնիձո ժիստի քիժանուրը։ քնժ Սույնս իրետի օն, քընկարըն Զրգ՝Զլի ու (ըս հիստի սնեւ-ԱՄ հիստի առանիկան անուրա ԱՄ հիստի առանի անուրանում ԱՄ հիստի անուրանում ԱՄ հայանում ԱՄ հայտի անուրանում ԱՄ հայտի անուրանում ԱՄ հայտի անու դօա օևէր, Ժիւմըևէր ըկսմ սև-ճաւտվայեն ուխաչ յանսահանուր

մեսո օրէնս գիլվերեն ակող որ-բերեչն կը խնդրուի նկաւ ար առնել օրուան տարեդարձը: ԼիՈւխ քարձր Հայքի Հայր Ժողովի կը հրաւիրէ բոլոր Լիո-նաբնակ ֆայրենակիցները, աևդամ եւ ոչ անդամ վաղըկիրակի ժամը հին բարձը Հայք ճաշա-ըանը, 4 Rue François Garcin: օրակարգ՝ ընտրունիւն վարչու-հետև, մասնահիւրիրու զեկու-ցում եւ ճրագիր կանոնագրի վաւհրացում։ Նիկանիրու Թի-ւր Պծճամասնուհիւն պիտի ինանարուի։ «ԼՈՐԶՈ «բալմը շայք» իշայ-բենակցական միուհետև ժողովը՝ կառ հետահե վանգ Հայնի, 131

վաղը կիրակի ժամը 2.30ին, 131 Fbg. du Temple, «Ռոստոմ»լ թիւց ակուի նագանուի։ Քրնդարընու թիւն դրգադառրու Ժնամանարն։ բանքուն օնավանգ ւրք. գր լշանչք, «Կսնոսդ»[

ասւսւթիւր ու հրանաւթիւր վան-«Մինչի ջիժենորով, վամն վինո դիսւթյուր ընտիրություն կոչուր-անու գիություն հայասություն անու գիություն հայասություն անու գիությունների անությունների անություններ անություներ անություններ անություներ անությու չունքեան։ Բոլոր անդաններու Ներկայունիր հր անհրաժեշտ է։ Կր հրաւիրուին Նաեւ չարձա Նագրուած ֆայրննակիցները։

## acurenesasa

U 8 11. 8 (L 1) Մարսելը, 0.3.— 128 ֆրու Մարսելը, 9ործ.— 750, 501 Պուրիուան, 9. Ф.— 701 Մարսելը, 19.— 35, Մեն Բերելի, Մ. Ա. (3), Մարսելը, 19. Մ. Ա. (3), Մարսելը, 2որ, 2որ, Մրու— Ֆրու Ֆիդի, Մ. Ա. (4), Արտելի հորի, 19. (4), 100, Լիոն, Պոր.— 35, լիոն, Կօգ. — 35։ Լը փուզէն, Վ. Մ.— 35։ փարիզ, Ա. Հ.— 70։ Էլամառ, Կ. В.— 35։ Լանսէլ, Գործ 7.5։

## **ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ**

- Կը փնտուն Անվանի Կարժունք (Գինլիսի հահանդ) գիւգեն Մանաս Կոկոնան, հոր անուն՝ Արևւշատ։ Տարադրուգովդրեն ին մարաւիւ լդումորք 45 փանցուխ եք კամատահ 12 դուսում որև անուն hp հղրոր Համբարձում Կրկոհա-ър, 6 Rue Blanqui, K.— Bicètre-(Seine), France- Հուր առուորին 300 ֆր. եւ մէկ տարեկան «3։ ռաքս նուէր։

եան *թերթերէն արտատանը* Շավիլ վիրոֆլել եւ վելիգ

## **ՄԱՔՍՈՒՏ ՀԻՒՐՄԻՒԶԵԱՆ**

2 Rue Pasteur, Viroflay tw վիլի լուվալիտ կայարանեն վե ստանձնե չափի վրա, ապրս-պրանքներ։ կը նորոգե ամէն րոտի ինչիկրքն։ Խյապսոտը ակուր աշխատարք։

դիները՝ չափաշոթ։ Հեռու ընակողներէ կր խնդրուի ղրկել իրննց நասցէն՝ ներկայանալու நամար իրենց ընակարանը։

Vinequefile others now to parspubpi Luc dempard be wh ewhole apper Pholog & Bung burth, 5 Rue Bergere Paris, 9e ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԲԺԻՇԿՆԵՐ

96 r. Rivoli, մեք. Շաթլե։ Արմատ Եւ ծոր մեթոտով դարմանում՝ արան Եւ կանանց մորթի, արիւնի եւ վեներ is, having a upper, mpang as group (x, y) in the standard of (x, y) is, display the mass. Lungo substantial (x, y) is display by the mass property of (x, y) in the standard of (x, y) in the substandard of

#### SOPB. 8 b f U. 8

A BREEF ORCERS BARBERT SHIPPER BEFORE Licencie ès Science Նախկին Interne ֆարիզի Hôpital des Enfants Malades Եւ մասնագետ մանկանց եւ ներթին դիւանգունեան գ

24. Rue des Grands Augustins, Paris 6e) Place St. Miche Հիւանդ կ'ընդունի Գշ. Աշ Ուր. և Եթ. օրերը, ժամը 185 գ Ինչպէս հանւ ժամասուրը ժամադրութենամբ

Métro St. Michel & Odeon Tél. Danton 60

ы

it

96

46

ill

26

10/1

5....

Bu

ρb] |μα

461

400

ul.

## **ՔՆՆԵԼ ՏՈՒԻՔ ՁԵՐ ԱԶՔԵՐԸ** ዓ. ՄԵԼԻՔԵԱՆԻ

36 Rue Polonceaus ofhoo' Barbes quot Château-Rouge վ կայեալ զերլինի ակնոցի արդեստանոցէն։ Հոխ միծը գելոնանական ամէն տեսակ ակնոցներու։ Հայերու դամա դատրաբան վերք, փափաճսմրբնու երափանարն լացուի առանց վճարուժի։ Կր բաւէ միայն ֆեռաձայնել Xo 33.32 ժամը 10-12 եւ 2—7յ։ ՏեսողուԹեան քննուԹիւնը ձրթ

## SOPP. Ն. ԹՈՆԱՄԵԱՆ

301 Rue Paul-Bert, LYON Իր բաղմաթիւ յանախորդներուն կը ձանուցանէ թէ

տաստած է լողագննունեան (Radiosopie) բուժարան մը, , պիտի զարմանէ իր հիշանդները արդիական միջեցներուի 244411

4 U B U U O F F 2 SALON DE COIFFEUR

## **ሀቦ**∂ሀዛ ዓ<u></u><u></u> የነበዓፁሀን

րկկերակցուն համր ՎԱՀԱՆ ՏՈՒԻԵՄԱՆԻ որ ծանուցանէ յամակորդընկում Ձէ իր խանունը փոխագրած է Նախի խանուննին դիմացը։ 12 Rue de Nesles (Ռիւ 8օֆէն): մէջ), մէԹրօ Odéon

7HRL POLYCLINIOUS de BELLEVILLE Sty & glought SO. & B. A. P. A. D. B. B. U.
29, Rue (Place) dee Féles, Paris, XIX. Tél. Nord 86-81,
Mag t and Fre e, not good of authorists and Psylholing to graduate and the state of authorists and psylholing to graduate the state of the state of authorists and psylholing to graduate the state of the s

## ԱԺԱՆ ԵՒ ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐ

50 ֆր.է վեր գիրը առևոդին մարիւրին 10 գեղք, (ընտրուած գիլ Հացի Համար (կազմուտի) 35, Պելֆեկտ (447 էք) 30, Par Ձա (Մացախմ Կորցի) 7.50, Անգնաացած սնցունդ 8, Գիւգաշխարգ 26, 3 (Wingard Angah) 7-30, Oktobernogut utpurka 8, Paper gapung 26, mangah 12 maryannang 15, Wangan Gangbab 20, Paper manang 15, Wangan Gangbab 20, Paper memberah 26, Oktober manang 12, Wangan 20, Oktober manang 10, Paper memberah 20, Paper mangan 10, Paper mangan 12, Mangan 11, 11, 15, Paper mangan 10, Oktober mangan 12, Oktober mangan 12 page Frank) 101, Long to Maple Vo. Schmidt for Surface State Stat

Պաշանքնցեր մեր դրացուցակը ինչպես նաևու ձեր ուղած բոլոր դերբ դիմել՝ Mme A. Sévouni, 31 Rue Kléber, Issy-les-Moulines



### ՎԱՅԵՐԵՆ ՓԼԱՔՆԵՐ ՈՒՆԻՆՔ ֆոնոկրաֆներ

Ոսհարրեքը՝ Մեգանիարհար, Թաւրանիքը, Հնիրնեքը՝ Զարբեքը՝ Մորսերի Մեսուրենը՝ Մորսերիքը՝ Մորսերիքը՝ Մորսերիքը՝ Մորսերի Հայաստան հայաստան հայաստանում արաբանում հայաստանում արաբանում հայաստանում հայաստանո րիակ ներկայացուցիչը Ֆրան-սայի։ Գիմել՝ Jos- de Padova 117 Passage du Caire, Paris (2e)

Vingnihli stangard garages gapdmiapachhubpe Luc 46mpach Thaby with op dudy 9-12 be 2-6 Shhhu Bacquibwuh, 25 Rue Henri Chevreau, Paris (20e)

4'niquiple other human Vaintrob. Hôtel du Sénat 7 Bue de Fournon, սենեակ Թիւ 10։ Մէ Թրո

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bjs, Rue Lafayette Paris (10) Gérant: E. SOUVIGNY

## J. PAPACHRISTO

44 Rue Fessart ՄԷԹԻՐ Butles Chauman Վերաբացած է Նոր դոբ իր արենստանոցը գոր կես տարիէ ի վեր փական Նախապես իր ջասցեին։ Աշխատ կամ ա յժմ աշիսատիլ փափ գործաւորուհիները անմին գիմեն իր հասցեին։ Աշխատ in apach apsbumwingt

ያጠይተፀት ትሥ ፍታይኒዋዊ *ትድ* 

## BOULANT MAUL ANAMORE

շետեւեալ չափաւոր գինել

16 ppwbg' 1 Bld. Montman 18 ֆրանը 35 Bld. des Capo

12 ֆրանը՝ 34 Bld- St- Michel

4849444 3 ande. 6 mde. 8mp. BPU LDU 35 \$. 70\$. 140\$. BUTLE

ամբագիր՝ Ե. ՄԻՍԱՔԵԱՆ

Հասցեի փոփոխունեան դամար պէտք է վճարել 2 ֆրանք

LE PREMIER QUOTIDIEN ARMÊNIEN EN EUROPE

235 Faub. St. Martin PARIS (10e)

450445 SUFFF 1929

OFUMBER. AQOL 31 1. FULBBUSUS BE 91 6400

9.55. 50 HITS. @- 11

PLAUP MONS

## «अनुमान हा प्रमाण होता ।

Շարունակենը ճակատ ճակտի իրօսիլ «Արևուին, – աւնլի ճիշը՝ թոլոր սամկավար վարիչներուն ևւ խմրագիրներուն նետ, –փոխ առնելով իր խորագերը։

Մակեղծութեամ բարիջը... Թող ներեն յայտարարելու, ամե-Կայն ամբարաաշանութեամբ, թէ «անկեղծութիւնսը, եթէ ռամ-Վոր գրոյ աստարարարարությունիւն ունի իրրեւ իառաբարի թատ գրոր համարությունը համար գոյութիւն ուսկրի իրրեւ իառաբարի թատ գրոր համարտարարությունը կառելի ընկերներու հանդէպ։ Իրթեւ լհղափոխականներ, ժենջ անկեղծունիւնը տարած ենջ մինչեւ կոպաունիւն, եւ կ՛ու-Հայրթի անանքը դնջուաց փափփարկացութիւջն — ճամաճակար մբաջ աղբը հար դնչին ին կոդարար արուրով։ Որև դբչ արմ արմրվոտութիւոն աանաց որը ռեռու դապասերնւա՝ օր՝ դակետևջի ժասին է խոսջը։ Այն արուհստական զարգը, որ վայլէ սալոնական պուպրիկներու,- վիզը՝ պիրկ վգնոցի մբ Att onminema. Empreum humanum providud habbarus. por ուած թը՝ ոստոստուն, եւ խարդախ, դեղին ժպիտ մը՝ գէմբին.

արաերը, ու որ տացի գրահատումները։ ցառերը, հումակա մեր գրահատումները։ Ցանախ մեր բառերը կիրջ եւ արիւն կը հատին ոչ Թէ րովհետեւ արիւնարրու գազաններ ենջ, այլ որովհետեւ ար կր հոսի մեր սիրաէն, տեսեելով այնքան վատութիւն, ծեքծե. ened, դասալըու Թիւն եւ անյատակ տոլիտութիւն՝ ակներեւ չարի ընհրու եւ փաստերու հանդեպ։

Այսպե՛ս է որ ժենք հրապարակով կը պոռանք ինչպես ժեր

Այսթան փվուզունենին յետոյ, բնակա՞ն է, անհրաժե՞շա է ար բով որժի դան, ձևոր ձևորի տահ, այս ժողովուրդը առաջ <mark>Նորդելու</mark> կոչուած տարրերը, յեղափոխական Մէ հայ լուսաւոր չական ազգասեր։

Upa's Or Jum ary bug Thoughts

Արդ, բոլորս ալ կ՛րնդունինը որ այսօրուան Հայաստանը գրդ, որովոր այլ գրարությաց որ այսարուատ Հայաստատր չի ճամապատասիրաներ ժեր պահամիծերուն, են, իր կարգ ու սարգով եւ են՝ իր տարածու ենամու Մենջ այս իրականու Քիւնը կը ընդանեց նրապարակաւ, Մոդելով մանր-մունը նվա-առաններ, եւ ենի է կուղել անողորդ կոպտունեսակու

Ռաժկավարհերև ալ տարրեր չեն մատծեր - եւ չեն կր <mark>Նար մտածել, ամէն բանէ տոա</mark>ծ բլլալով բարի ջրիստահեաներ։ Բ**այց,** կը կեղծենս Մետաջոէ ջողեր կը ծածկեն շարաշոտ վեր-**ջեր**ու վրայ, եւ կը կարծեն Մէ վերջը կ՝աղեկնայ, չարը կջ փանուի, եխե յուռութը մր կախեն բօղերու ծայրէն։ վերջերս գիչ մր ծամարձակ լեզու կը գործածէ Նոյև իսկ տի. ռացու «Պայջարսը։ Պարզելէ լետոյ լեզուի, ուղղագրուժեաև, կրգաի սպառնացող վտանդը, Աժերիկայի ռամկավարձերու» այդ սմսեղուկ օրկանը կ՝ոգրայ իր Մայիս 30ի խմբադրականին

իրենց ոյժն ու տիրական գոյնը, եւ վերջ ի վերջող Հայաստանի հեջ արդն ու «Հակոյնը կետովնայէ պիտի չնուազի՞ն ու կորսնցենն արդանում գրարությանների ազարի հերջող Հայաստանի հեջ առաջ պիտը չգա՞յ ֆայուՖիւն վը, որ Հայկ զատ ամեն բունի պիտի սկանի։ Լուրջ իմոդիր մըն է ասիկա, Թերեւս՝ ավենէն՝ լուրջը, որո

ֆանդէալ կը գտնուի այսօր Հայ Ազգր»։ Ուշադրութիւն՝ բացատրու⊮հան ձեւհրուն,— «մտահոդու-թիւն կր յայտնուիս, որիտել կը արուիս, 'սլուրք խնդիր մին է,

Behra աղջուն կունչը»։

ֆուսակցական պաշտոնաթերթ է, կը տեսնէ «Ազգին» գլխա երե անձիր, սատարրանով վատրոնն հայն, բամահ քասե դեննայ որ իր բերնեն չելլեն այդ խօսջերը, այլ երրորդ, չորրորդ բերնե 40 տեսնե չարիջը, աճաշոր ողբերգունիւն մր որու հետաեւան քով Հայաստանի հայունիւնը Հայէ գատ ամեն բանի պիտի Նմանիու իւ սակայն,—հարցուցեք Թե ի՞նչ կ՛ընեն անոլ ոսկազդելու, դո՞սէ իրե՞սց դառևուԹիւ՞սը պոոԹկալու համարդ Ոչի՞սչ և ոչի՞սչ։ Եւ ճիշղ հակառակը։ Կ'ահարգե՞ն, կը վար-

Քարին։ Անանը մարդկային դպացում չունին միջև անդամ - հարմաններ և ույինչ։ Եւ նիչը նակատակը։ Կանարդեն, կր վար - կարձենն, իր նարդեն անմենը որ մատր վերջին վրալ գրած՝ - հավագաններ կ որոնան եւ կր վնատեն, կր աջնին եւ կր պայ-- հավագայնու

ցոնհրուն հանդեպ։

Ոչինչ, բացարձակապես ոչինչ, կր զգան, երբ կը 'նկարա Ոչին, րացարձակապես աչին, իր զգամե հրդ կր Նիարագ թիա Բե հայ կալանաւորներ եւ աջաղականներ, րանուսը, դիւ-գանի կան ուսանող, «Մեր Հայրներ» որով կը բնորացնեն Հայաս-տանի վեսաններուն բարերն ու գուռները։ Սան ամրողջ հրդի-կան իղղցներին ու կայարանները։ ԵԹԷ շատ հեղը հետև-հեր ու վել պահերը։

հետ ու Վել արուսն ու կանցնին, ինչպես Պոլսոլ «Մպաասեո-հեր ու «Ագյանները».

ԱՏա թե ո'ւր կը բաժնուինը ռամկավարներու «անկեղծու.

Ptrigen spetend dhange dily butengle:

Այս ավտուր գիծը աչջի կը զարևէ հանրային կհանջի միւս սոպարէգնհրուն մէջ այւ

be ընսական է։ երը ժարդիկ այն ըան վարկու, երկերես be րտական է։ Օրբ մարդից արհրատ գարզատ, որդարու շորգորդը պարչականունիան մր կր հետև ին ամելել հիմետ-կան հարցին, հայրենիրի հակատագրին հանդեպ, ինչո՞ւ. աշելի Հրուհասորեն այդ գիծը, որինակ, արտասահմանի ազգային կազ-մակիպուրինան մասին։

Արժադ դեր ու ճեներրն անմ իրժինև։

# 0110 210

## ԴԷՊՔԵՐԸ ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ

Ֆաւրիզէն կը տեղեկացնեն Թէ գաղտնի ոստիկանուԹեան տե սուլ իսմայիլ խան, որ ֆէնրան կանլուած էր յանվարծ, անձնաս-պան եղած է կէս ճամրան։ Քովէն գտնուած են նամակներ որոնց

ասություն արևություն հայարար հայարարը։ Ցաուքվուլադի քրոավան շարժումը զապուած է, իսկ շիրագի ըմբոստութիչնը, որ աւելի ճանրակչիռ էր, քաղաքական պաւի մր

գննունիւններէն կը նևտեւի Թէ ձերբակալուած պաշտա տարները նախկին վարչուԹետ՝ կուսակիցներն էին, եւ կ'ուզէին ՀանրապետուԹիւն ֆաստատել, նախագահ ֆուակելով ելմտական անան Քուոնբթ.-բա.ջովիքը (ցրին

*Եռև ւանի մա* անադարարանապետը գող

Մոսկուայէն կը ճեռագրեն.--Uphembh ut9 . ավարունքիւնը լիշհալ քաղաքի հանրային Մատենադարանի անօրենին, որ իր պաշտոնավարութեան երկու տարիներու թացջին գողցած էր 1300 հատոր գիրը և բազմաթիւ խիստ թարդարգբե վաշրևանաշանը,

Գող մատենադարա<mark>նապետը</mark> դատապարտուեցաւ եօթեր տարի բանտարկութեան։

Unr brehud Ahludgniph'ili dp

Թրանսիլվանիոյ հունգարերէն Թերթերը կր գրեն Թէ Մարավախա Փիլսուասայի մետա օրեն երբ «արձակուրգով» Ռումա-րավախա Փիլսուասայի մետ օրեն երբ «արձակուրգով» Ռումա-նիա այցելէ, ուղղակի թանակցուհեան պիտի ժամել ռումանա-կան կառավարութեան նետ, Օրրեակ Ջինակցութիւն մր կնջելու համար Լեհաստանի, Ռումանիոյ եւ Հունդարիոյ միջեւ, ընդ

դէժ խորհրդային Ռուսիոյ։ ատրարութիւմները պիտի դիշրացենն այսպիսի ճամաձայնու-գրուի եւ Հունդարիոյ վարչապետ կոմս ՉէԲլէծի վերջին յայ-արդարութիւմները պիտի դիշրացենն այսպիսի ճամաձայնու-

## Պույկարևւսևու վենը և։ Անգլիա

Տ*ելլի Թելեկրաֆ*ի դի<mark>ւանագիտակա</mark>ն աշխատակիցը կը գրե —Մեզգիրականկառապարուներնը ու լարիր կր՝ մակէ անրակուպուլկար սաժմածապրուկի միկարկում վրայ ։ Գերկրատի և Մանիայի անգիտված դեսալանի դեսալանները ասկաւնն տես ձեռնարկ չկատարեցին, ու սակայն կիծան շուտա հրամանգիրի առանակին առանակի առանալ աշարում է ա միդաշվե արժամգրադան ջարժադարե դե ներևա տես ուժմաւկրրադե ետերիադարիար դիվտղասելիւթ դե ներևու - հեռումունի

ինչ այես կը լիչուի,անցած տուրի նման միջավաուներն, մրկա ոտիաչ կաբավարությութն կոսեք ըւ սնուր Հումբն դիպրաի բանիա ատնուրնաւ ռնուկիան քառավանություր դօա, արժ կարար ըւ ֆնուր

Այդ դիմումին հիանշանքով ի վերջոյ հրաժարիցաշ պատերազմական նախարար ջօր. Վոլքոֆ, որուն համար կ՝ըսուէր Թէ համակիր է Մակեդոնական ցեղափոխական կազմակերպուԹեան։ Ձօր. լոլքոֆ այժմ իտալիոյ դեսպան է։ <mark>Ընգլիական այս նոր</mark> դիմումը շատ քաղաքավար պիտի ըկ<mark>այ եւ արցած տ</mark>արուան պէս՝ դիձամ*է։* Ճոր

Սերյանևան ևդևոնադաք աշևանին առջևւ

Ոստիկայիունիւնը ուրբան օր վերջացուց իր քննունիւններն ու գարկունիւնները ՍԷյլաննանի Պուռալի, ֆէմժանի ևւ ՋարփանԹիէի մասին։ Որոշուհցաւ գրաւել ժուֆրուա փողոցի պահդովին զոր կը բանեցնէին ֆէմժան եւ ֆոմանուդին ֆոլէՖ։ Այս պահդոկին նաշ Տուռոսվ ունիՏ երտճանար զանր! սնսվիրարբ ժաստվանու ժամօրի տեմ-իւրծքը։ ժարմ-սիի վանցաքանրբնաւր չնտարորժ տնաւթ-քաղան ժչեղջար բւ ժաւտք ջծց՝ օրծ թիարք հզգանաչ Բեր, ինքըն ժան հեռումում ցաւ շուտով ուրիշ բնակարան ճարնի որովհետեւ կառավարու, Ֆիւնը պիտի գրաւէ ֆէմժանի սեփական բոլոր կարասիներն ու

Գրաւուած գոնաբեղէիները առ այժմ կը մնան դատական տիկանունքնան անօրէն ֆընուայի մօտ։ Ասուր իբրեւ փաստ պիտի Ծառայնն Սէդլանեանի, Պուռալի, ֆէմժանի եւ գարփաննիչի դէմ. 9-ար Ֆասրաճ տիսսի դրնոստրութ ին գնկու տմուքոի դումստոկրընն՝ սնսրճ տիան մառուսիր Bէրի թվորդամատ աուրորիր ասնր։ Ձիկ։ գասրողող Բեկարարի որոնցմէ մէկը կէլլանեան տուած էր իր նշանածին, միւսն ալ ջրոջը լիւսիի 3000 ֆրանքի փոխարէն։

թէ կինգավ քրած հարցըուտը ենքնենքունի գոնքի գուծատին՝ սև Ձիկ Ոսրիա Ոսոնգիսի գոս Ռատահաւտը խուժոնդնաթրար դառիր։ Անտուր Ձտվառեր ևսեւ քիա՝ թեռ բանճի գլծ Ոբհարրորդի ճնան, Ձիկ, ճերնել Ուուհևս գրու ձնառեն ժահատեսու ժան Մառնուքի կը պատկան**էր, կ**'արժչ ո՛լ Ձէ 125.000, այլ կէս միլիոն ֆրանը։

գուռով եւ ընկերնները վերջերս վերծիի ժեջ գնած էին նոր սում մի, որուն 50,000 ֆիանջը վճարած էին արդէն։ Այս տունն ալ սուգարկունցաւ։

## Tudipaha sugaunp

Ամերիկեան պարտքի ինեզբին առնին, դանլինը ձանր տաղ Նապներ կ՝անցրնէ, նեղը դրուաժ ըլլալով Երեսփ, Ժողովին կողմէ, Ձախակողմեան երեսփոխաններուն ու կառավարուննեան ընդդիմա միերրեն ի, աւմբը արդատալաւ հայ հայ հայ թում ասան թուտամանք փաշար. րէի Վինադադարի դանլինը»

emele sammungung dunigangka fili bahas (megangkagatika) negandgan hamadyan blamis dah basah sembaga sampika, bilasikah dahai hamadyan blamis dah fili mendubuhan dili menghan belasikah dah kamadyan blamis dah fili mendubuhan dili menghan kabagan dan berakan di mendungan beritakan debagahan dimendubungan dahan գույն կրատրերքու դասիր։ ընկեսեն բանհումիմուդիր չիմիրակը էն վրեչիր նարտինունիերությանը, ղերընցրիա։ Վջանդար անուկարո-

երեսփոխան Տորմանն, պատերազմի անդամահատևալ,յունիս 23ին Նաքսկին պատերազմիկներու կտապած բոյցին մասին։ Այս հրկո Հարցապնդուններն այ տեւէ հետեւան ը չունեցան եւ նախարարա կան բացատրունեամբ փակուհցան։

իրքանը սնորներն րենք, ապրեկնրար առևուներ տունի։ Նոմովի թնգատիտը հարդրագոմովն նրմուրաց էև նարա գատ հանատեսան առան մուժութ ւպքորդ բլաբակուհցաւ Շափարլէի։

ոչքիջն եք, ուհետե թւ եք Հանաև ահատվանձ ոիսարև ժ մարեն՝ կացունին և ֆենելու համար։ Օգոստոսը կը մոտենայ տա-կաւին որոշ համաձայնունիւն էէ գոլացած գանագան խոմբակցու-թեանց միջնւ՝ Մէլլըն-Գէրանժէ համաձայնագրի մասին։ Ռոլոբն գերանը ՖԷ ապարն դ'աշմրջ անմ մրնատնաջուղը նաւր իրդ, հարոցր ան դամբրարկին դր, դահոմ զո մրծատնաջուղբրևան վառբևանրբնա հատոն ոնքու ւին մեջ դնել, ուրիջներ բանաձեւին կցել՝ Կարոավարութիւնն այ այս վերջին տեսակետէն է։ Եթէ բանաձեւին մեջ վերապանում այա վարջըս աստապետութ : օրջ բաստաուրը ևչ դու-դրուի, այն ատես վայև վայ թե, ամերիվահա Ծերավորաը չվասեւ բացին Համաձայնագիրը, որ այն առանե կեղնալ պիտի հկատուի և ծոր ըսնակցութեմանը դուս պիտի բացուի, Ֆրանսա պիտի ասիպուի Օրաստոս 18-10 վերիստ ֆոտեր վճարել, Իսի հար բա-

ծակցութեանց պարազային, կը վախցուի որ Աժերիկա աւել խոսոապահանք ըլլալ եւ 1926ին ըրաժ100ին 50 գեղլէն հրաժարի Ամէն պարագայի մէջ, կացութիւնը դեռ չէ լուսարանուած

## Արևլեյեան նամանգներու քարիւդի մանքերը

Քարիւղի հանջեր փնտոհյու համար, Թուրջիոյ տնտհսա-կան դործավարուԹեան ելմտացոյցին մէջ 150 հաղար ոսկի ատևի ծաևիշվի չարծգիսու ղաղրամքա դև չհաշինը Ողդենը հատվանուաց էւ Նուեծ իքաստվանուկիւչը սևսմաց Բ տիս հատմահեկո ոք 100 ծամաև ցողի կայեն։ Մասնաղէտր ըննու թիւննի պիտի կատարե նախ Արևւել եան նահանգներուն մէջ, ուր ջարիւղ կը գտնուի արդէն։ Ատա լիոյ շրջանին մէջ ալ բարիւզ կայւ

## Printfling flirmyhliniphilip

Շուէտական կարհւոր խմրակ մը խուրը կառավարուխհան դիմելով իներած է իրեն յանեներ Ջրա-ելեկարական կայաննե րու հասաատման գործը։ Ոմբակը պիտի օգտագուծէ Ջրվէժ ները, եւ այս ձեւով միջոց պիտի տայ որ բազմանիւ գործարաններ բացուին։

Շուէտական ուրիչ խմբակ մբ, որ կէս միլիոն ջուրձն ամագլուխ ունի, հանրիրու շահագործման մենաչնորհը ու գրաժագլուխ ունի, հանքիրու չահա Հանրօգուտ գործավարութիւնը սկզբունքով՝ հաւանած

*Էնկիւբի-Պոլիս հեռաձայնը* 

Էնկիւրի Պոլիս հեռաձայնին շինութիւնը աւարտած և փոր spub for muldbert murma bilmind, butha 172 afapal thou ունիրոր ահագամեսունիրոր ատի ժեսուագ էւ ընթե վայև ւ արա գրայան հայարան արդանական հայարան հայարա

## Parthu, Auruhunsuli la brut

Թուրբիա Պարսկաստահի են Իրաջի հետ սահմանային խնդիրները կարգադրած ըլլալով, որոշած է առեւորական լայն գործունկունեան մի պատեսունիւններ առեղծել այս երկիրնե րուն ծեա։ Հիմակուրնե պատրաստունիւններ կը տեսնուրն առեւարական ընդարձակ գործնրու ճամար։

## «quiruhr Or»p

թորդրդային ՄիուԹեան գործավարներու խորհուրդը որոշեց որ ին կարմիր ըրուան առելիւ բոլոր գործաբաններն ու պի գային լեղափոխական ուժենուր, ճամենակություն » էն, ամաժավ սևսմուղիր՝ «մեսուսսո յն՝ տերաք բ՝ նilmi ժօնտրներ օնն դիծուժ-ռավար քիլքյունքություն ակտի փոզմուիր։ Նուռ -- Ուխծաժետիրի սարար

## Հունգաբիոյ ևւ սեւպիոյ սամժանին վբայ

Պելկրատեն կր հեռագրեն Թէ առջի գիջեր ժամը 11ին ատենները հունգարացի պահակ մր Եռւկոսյաւիոլ սահմանա-դլուխը տարաւ վեց անձանոն մարդեր, գանոներ եռւկոսյաւիա ղրկելու յայտնի մտադրութեամբ։ Եուկոսլաւ պահակը հրաւի ւնեց իրչես վեց ժարդիկը կանգ առներ։ Ասոր վրայ անոնջ սկսան վաղել դանագան ուղղուԹեամբ։ Չահակը կրակ բացաւ եւ սպանձեց անոնցվէ մէկը։ ՔննուԹիւն կը կասարուի։

Փոթուրկ, կարկուծ եւ կայծակ

Գերմանիոյ դանազան չընաներուն, մասնաւորապես Պավա Արանանան Արև անատիկվութորիկներ տեղի ունեցան առնի օրւքիէսիլինին վրայ լրջեղած չորս նաւակներ, որոնք 14 դպրոցականեր կր փո խագրերն, երկութը խեղդուեցան։

գայծակէ» մեռան։ Ոչքրարներու som մը նոյն բախային արժանա, կարկուտի գոհ գնաց։ Ծայնչվանկի մէջ կին եւ մը կով մը նոյնպէս կարծակէ» մեռան։ Ոչքրարներու som մը նոյն բախային արժանա,

ատ։ Առատրիայ եւ Ջուիցերիայ մէի եւտ փոթքարիկը մեծ աշերծեր դոր եր։ Վենծնարի մէի մասել 20էն չետայ դապաքը զժախային արութք առացաւ Հլոլիները 120 տեղերէ օգեութեան կանչուն, անո Բազմանիւ տանիքական եւ հիմեկայներ Բոսեն՝ Վերասպեն,

CLOBERSONE , SUPERSPEC

## 34448616 ՝ԱՆՁՐԵՒԸ..

Մեր երիաասարդ burg trulub dulighte ml nmb surntuck ar adpruhurlypmyb **թրկնուած** ու տաղանդի կայծով inenmenturing den frage t լորն ալ իրենց վրայ կը կրեն ժամանակի դրոշվը, դարաշրջա. Եի կերթը, Կան որ ժեղ կը տա. white dan but ble menusbune Heinble post, wefummungho ne shab առն։ Կան, որ մեզի կը պարծին ந்து முற்ற முற்றிற்ற விரிருந்தி நிருந்தி ները։ Կան որ երելակայութեան երիվարը հեծած, կ՛ս անծանօթ հորիզոններ, ապադան, վաղուան կհանդը... Կան ալ որ իրենց ուշադրո Թիւնը կր դարձնեն շա՜տ հ ոռները, մարդկութեան անցեալ ne shantaboata ujtu, ոեղէն կը քաղեն որական փեխակին ժեղբն ու

կարգին կը պատկանի, ու այդ դասակարգին արժանաւոր ու ատղանգաւոր ներկալացուցիչն to Bumhmah'zp 4g dannt.p

ատաան քին օրենութերւնը, ընութիւնն ու իր դեղեցկութիւն ները պատմել այն հողերը, ու րոնը առերակի կր վերաձեն արեղացիներուն սիրտերը, բա Day wholen Landblands Ha Surn gmitphli' uch gurmbmg fü արարդային գարդականը բացիր ապ ւապեցնող ցժ բախտու Թիւնը, հետեւիլ սովորական մարդոց առօրեայ քայլերուն, անոնց փորրիկ ուրախութիւններուն ու

Zudwumbah ghing, be dbp. tmudmphigphand for pphilmim-

bot aph minoburne then, phu at whap bibit 2 hopain, Angdpulpunneld herbbb part sugarbythe arabup, jar ասվարդայից վայիր դասիսս min hohor Swangfabyte my often **Երէկր** *կը լատկանշեն***։ Բայ**ց ա . մա և ըմոմա ց միւոմար դժգղատ դեպ։ Ընդհակառակն. նոյնիսկ Turby ன்னவருள்ள வுடும் ?' வம் விழ்நூற் աւելի սիրենը՝ որովհետեւ այն ինչ որ կուտալ մեզի Համաստե *սեր երապ ու ոսկի օրերուն Տէջ* formus shan formus, praya கோடிக்கை நியமுயவுமா த். வட விடுக்ட-5սշնա տևսւրոակ սրւէ ժոևջ Է։ Չտևօևիչյան ակակ նքնաև ար-բա<sup>յ</sup>ր տարչ, մբս<sup>յ</sup>անուրուանոր տարրեր չափանիչով դնահա<sub>-</sub> տութեան ենթարկել, ըսելով թե անոր նիւթը այսօրուան մեր կետևրէնրադուած չէւ Եթէ այդsuph bump Imhmphipphad gompant tunujus Philippini the phi as Supera րապետութեան, այն տահնրազ մաβիւ գորձեր, **նոյնիսկ գլու**ի գործոցներ, չպիտի դիմանային բննադատութեանո

Մեր փնառելիքը պիտի ըլ լայ կեանքի հարազատութիւնը, ախարարհրուն շիշգ ու իրակա <mark>պատկերաց</mark>ումը, եւ ժարդկային Համաստեղի նոր դիրքը. Արգերը դայրնար հաչա ուներու ունը էլ աև հայերայր արան

ա*ջին ակնարկով*, վլնձրելը ֆիւդին շարունակունիւնը կը Թուի բլլալ, կամ շատ ֆիչ նոր րան կը գտնել ընքներցողը ան մէջ։ Ամէն պարադայի մէջ, որիա տարջաս դե չէ, սև ասիրմանանը անոր դովանդա կութեան։ Անոր դործը չի նոհ **մանար, երը ըսհ**նը նահւ, որ ա<mark>նիկա չարու</mark>նակողն է Թլկաարդների գևադար ժանսնիր անոր հարագատ աշակերտն է։

Գիրբը կը բաղկանալ տասգրուածըներէ, որոնց

մէկ <u>ք</u>անին, տաղաչափուած, արաս արասամալայի օրէն այնադան ւ անավորդորհավի մեկ ապրոււ հերհաքներ են, ինչպես Չոպան լերան ներնածեր եւ դիմոն եւ կիրոն։ Մանասանդ վերքինին լովրդական հրդիծանրն է, 40 honat 4ppmphble Bibe be րևերդը ին Հայարուկ այո տահեն։ դիւս ձեսւագերբևուր դէնը ան Pul dhen wamadarad gubpara

մարի գն նրան, որին՝ Ձուրն՝ Հուղեսնեն թւ Ծնուն դէն հողան էրթև թր Ուներ բա հող դեշտ անապարաբացնունուր Ծերունի Թորիկ Պետոլին

սիրտը կը դողայ արթնկած, ուշ մնացած սէրով ժը։ Եղսիկին Justin manh gudbba 445 fimh արեւ սիրոզին համար արեւը ւելի վառ կը թուի, ու հովին Shin buchliffs durithly made դանգն է, որ կ'առնէ անւ Միրոյ յափրևնական զգացումն է ու դափրևնական զգացումն է ու Պետոնկ երիտասարդացնէ «ինչ։ գին ըն էնպէս հրիտասարդ րեւը վարուած արտին վրայկը ղակոյտերը կը փլին առանց աղժուկի, ճիշդ այդպես լուա Հարժում մը կը տարածուեր Թո րիկ Պետօր ձերացած ոսկորնե գուսունակութիւն մը զգաց։ Իր нату вызывшей за выспр Նոյն մէջ կնանքը կը խլրտար ameliamble appointe offer of սակայն չէր բուսներ, ա՛լ չպիտի *ըուսներ...»* (Աղջի հղսիկը)։

Ուրիչ տիպար մր անաւասիկ՝ Ցունը պատմուածաին Պալիկ Հորդուրը։ Անիկա Snahad դանդիրով իատևուրն է ին ա դարին ու փայտին, հրդիդին ու դրան, որոնց համար աւհչի հո զի կը հատցու, ցան իր իսկ անձին համար։ Իր րածութիլենն ու կործանումը ա ւելի սրտանալուն եր իներ չա. ռան աշխանութ եր ների չա. Il'd the Swattemp Amphy Lopրբև՝ սեսրն տասորերբենն ին էին օրենութիւններով ու մազ Bmg Bphud, muobbud ur mb

gurugud... Umpacze glap mażby 4, (Համրոյրը) *բայց սիրոյ սար*պզացումը, այդ ղողը անով կը ալ հասեր է, ու անիկա այգ ranguaret, se autto pate sty իր նշանածին ներկայութիւն he qquis Varpumbbedunhb its րչարացիր լաստին ին արդրէև թունսն ապրուաց դ, դունանեն որոն գույնն ապրուաց դ, դունանեն արևև։

Umporte abrah malhy & spanifibur uti to, up out op wowie hie gath. furbybe he լայննար, երեսը վարդի սրութիւն կ'առներ, աչ, w) physik

սնշնար»։ Միայն գաղաբիազքիկները լութիւնով կը տարուին, գիւղի ամլիկը ան արրի անգինաւուր Համբոյրը պատժուած քին Մա-րուչը անոնցմէ է, որ. կարստով or alchad milims zuali երբ անակնկալը իր նշանածը ղէժը կը հանէ օր ժը, արտերու համրուն վրալ, անոնը *իրար*ու 4/14 40 blunche, aprat water rude popmy mante mamble and. եսնեն ի, ապրե՝ ակրու անրում ձանր իր կուրծքիր ին արմվ՝, ամկար ջանիր խոսովներ թւ արցարոներ խաղաղ լճակին վրայեն փոթո. մը անցած ըլլար.

Ու փոթորիկ մը կ'անցեր նաև գիւդին մէջէն ու մարդոց լեզուbbpthe Lpoign top howne hime. ந் வட முக்கர் மக்கள் நிற வுளவந் Մարուշը լանցաւոր է աժէնուն առքեւ, ժանաւանդ հորը, Կարո որսուպին առջեւ, որ րէն կ'իյնայ այլևւու Բայց սէրը հղօր է մահուան պէս, նոյնիսկ apropulate ambidubuspad as ւրնն ասորդը վե փախչի մամա-իրաևջին դել։ Աւ ը, անաշեն օև դն Sele, Sometimofile Share Udnicheni թիւնը անդի կ'ունննայ, ու տարի do James Supe Cupenay pp Բայդ անիկա անկայա է. հին ղլուիս, աւանդապան, դեղի հին ոսվահունիշրդրեն Ղահմոմ, աՂր 49966 կը հիւանդանայ, չերթար գ արորդնան երանն այս երաարդ-վար փոկղոերիկեր ին հանսեսեր Swamme Bhin, Zunpshe denpphy Pontaphpia:

կածութեամը, իր աիպարհերով, իր միջավայրին հարագատ գոլգլուխ-գործոց մրն է այս հատո 11/2 2691

4.60968 Ջրոյց շունի մը կետ։ Հոե *խատ* կը գտնենք chp gubpac's agumant beip, dha նգնուր ասչջւէր ի՛տրնրի։ Ուս Տանգարիտնե դն ահը դեև ամ-րևկինն ին ատատանարնով, սև ւենփորհուս պատոստերնուն՝ դոե fumming the familiary annahu dahihundamini Bhiun, ba նիւրը ու շիտոնյապիունիւրն։ թյ տնոշևուտը նրարներ ժապրու Նուսե ռևտվորեուո Նաքսևմոմ նիկա կ' հրգէ նահե աշխատանակն գեղեցկութիւնը, ահե աւհրակնհրուն վրար Իր Sucumpha Spider թեամրը, Համաստեղ կը տար-ցել մեր սառած հոգիները, դրելէն յետոլ, թե «ի'նչ լաւ է wpfbpne anugh piewi, mujihi mdmjarfdbwb df2 ar gamgb

பேரம் வுமைவிக்கம் இது - கார்வமுக்க t அறுளானதார் வறவர்' யம் ரிம் ராம். տացնէ հեղինակին դրականու-թեան յատակագիծը, արուեսան ու բովանդակութիւնը։

— «Ինչպէ՛ս պատժեմ, կը դրէ, իմ դիւղին րարութքիւնը up wife. աղջիկները որևն՝ Ֆիրն, ջանորինը հղ ժիշվեր, ժիշվեր այժիրթեն իղ ժիշվեր, իմ գիւղին, ցանկապատէն ana mmarabban, baaban baaba upobby ha aprahin

գինչպէ՛ս պատմես, կալը, կուտը,ցանն ու ցանցը, ցուլն ու ցորհանն իմ դիւդին.. obphar Gubiel maniphaphur եկը վետ Էցաւաց կազեն ցե-սերն Կարգքորես ընկեն կու գրանոր և սենան անար ուն։ Ինչպէ՛ս պատժեժ երկո արաղաղներու կոիւը ազբանո Julinchible pur fuhru finduchthe nom. ph կու ծերերու հանգիստը արևոս պատրեն աակ, հրկու աղքիկնե-թու ենչուն ծիծազը աղբիւրի emalburge pholor plant aft.

Zudmumby Surwamphil & pp եսոմ աշխահ գնր է՝ աւև դահմ-դն անուրուսով ննրաւաց, աղ գևամեկը ու ին ձևարարևը գևամեկը ու ին ձևարարևը կային տարբը երբեց արհամար

Unfilm odmarma & supsimple. ցողութիւծով մը, որ զինգը կը տանի չի՞ն, բարի օրհրուն, աւ մեր գիւզերու միջավայրին, ա. րաև անիրդրեսութ, արվուրեւար մանuppe up hipport be pepronforjace மெய் யாழ்பயற்கிற்ப் விடிறி.

Բնազդը չի խարհր դինչը։ Զօրաւոր լիչողութիւն ունի, հրբ կը պատոմ իր մանկական ու Philippe, pepti Pt beth h. աս ըլլար ըր հայրոսրդյա, Ծաուրերդի Գէրչէնը գիւղեն,ուր ծնաւ ու ապրհցաւ, մինչևւ Ամե. րիկա մեկնիլը։

4 գրուարիրթեսուր սաուրեն 1 կ ըաժներ ան մարդոց կետնքեն ու նիստու կացէն, անոնց դերևը կը վերադրէ, անոնց շունչը կոիւն ու ձայնը ժախկ կ'ընէ ու կը սիրէ գանոնը, Ո՛չ միայն կր ոիրէ, այլ անոնց շարժումներուն որենանա Հանջա արնը դանաքաւ թւ ցուած կենդանի չկայ անոլ դանարանական պարտէգին մէջ,

he zacion wing puphiaili as րախտակիցն է, ինչպէս տեսան անջուշտ ընթերցողները` Չույց

բան ժեսանրրևաշր ղէն Հաղատ արմ դիաի անգարաշանը է՝ ան արմ իւսու արձար ար ու ուսիայր զեղեցկութ իւններ ուսետանես ին տեպես է դապրաշու ատևաձնես ին տեղ է խորոգծով։

-արար մյողարկերուն դիմաponcie fixing hapmagain diff, at ւարմ մարորը նրահբնուր։ druggente ar grahammingarie գակ ոնգորումու գու bphus ubabpach dego ատարն ատևիծի խահուքցրար As hobsenhauter up min su

ժեստ տղան, դիւղական աշխարհին ու մարդոց հոգիննրուն տուկ մեծ լոութեանը մէք, Last, aberrach, anathy hip ob. հաշրան հատվարհամ կութեան, արհաժարհան բին ավբարտաւանութեան։ Այն սե յարմվրուկիլոն ի՛սւրրահ ժեր հուրմես՝ տեսու ->1», .... inc. « be what's hos happie acqualit apent abuilton or abophinh 209 www.meh. annih ww պիտի քալէ ղէպի իրապաշտութիւնը գրեթէ դուրս է արուհստի

## ՆՈՐ ՁՈՎԻ ՄԸ ՄԵՐԿԱՑՈՒՄՆԵՐԸ

(UUUUUHAR PAPUAREPEEN «BURRA»E)

Wilhelp, 22 anchbu

ղագրունիւնը, որ բոլչեւիկեան էր

Jum zwahpp -- Pt wasmorbas heldt gungu guigh-födjur Kubu-

zard pp for the safe was been for

phylophoppy ne bubofabbops zuwhipe, Beard to up samuab

264 4543 563

be pheaph ampula sulphis Speniamonapark power at to sport. Shammer Buffenggfa Bmb Philipson be at the maph without տել եմ պարսից Տիշպատոսարա back or of the mark to manual gangeby has possbephbank uppein whitehondmustlyping moders physics, paper guantine mozonwww. p.f phybpushb aparfolish. busting the dash bagrube utդի, անկուսակցական, ընչագուրկ punt part forward uportanon

3-bb muppled by mamenber-Bhirthey be sonzber. - Suffer as about - whome but Sund worned Jan jankir on bu Chanarons Abit umugus uquurbi lunpspqushi adologe be washen 21 ht wight Turtom ur Surpt mungt mamm

. Had ad ad mand dand and man burn mpdy urppand demophly ur prahab hagaily par for for after making par Smalmburg պարզել ին տասնում եկ ամուայ Sugande adazaginstem quet Subh Sun jer Blows

toop Spipe uph bofoned was sune phap & bapp mann sh fahad qqui, bBt apbit uzhumubg fammer factor burgatop

Blinken dubuka Shrinmaunm Lagonian dans which wubs op obb desto Backfield ocht beb. <del>ւարուզ</del>։ ՄԴԺ Հարժաղարեն ժոշև չեր գալիս Չեկայի զեկավարևեpps be well they appeared the pad to popped abagued full - դատարմ բների կեննար գ դեղու roppe Sangalur Sangalur apilolo more find myb ztffrant at me manhananc hadarphum w worker water the plane and the She mpampaplur Dr mem at ob Burte Budy mapan. Blum Arten ammy the fifteen part. unphub be Bufufa Chuobbub (Suscub maple), aprile was pred the Libbston forges, of pop, apolit heppe by anymemps or ob-Men blurmung Zablapt buppd The sugar of the braing

She grand hat polity graden. pubpi Whatpaupto gabbee pubu. forgues by m hod Show helping at property Somburghty with the major Stantes

- Budampplia, appa men-

U40SP2 THOURSELLS

wre— եր ֆրատարակենը անփոփոխ, օրբագրելով միայն ուղ.

poor spin will to the manufact and bug or about to un dur ame empublish bemingant of the but good mph dbq Sudap uzhwate, hul փոխարերը գրրե երմ ի,ատաջա

April managing 80 100 untalles bu thank but way wat, puly be a spate Sand by mailing

\_ Lbumppphp t. poby which what the Sudup

- Ann. Sby Gurpony bu Sbb what of makes thelp be afrom տեղեկու Թիւններ Հաղորդել պարս-4 white Shaquinnumpubly, BE bom dabapper Bras pr Bf pib ու ժուտը գործող անհատենրիդ։

Amburk Sumambrura, pa, mid-வுவரமாற்ற வாகத்தியார் ஒட் வயாடுகிய for bo poly flat supp poupply apolitically po by to the population jujubbil or gorpu quich

264իստները ինձ պատասխաhard by op pobly . pomempulabut brake stra win t babl hul blot bu he Spudwpibd phily manywhipe pingachhias, Sp. եւնոյն է, պիտի չարչարեն։

An millern uslight sport frommer be historica pa dueus band bbl, apullingh garps good abbbo Apr. shows & Sagar Stop by mount be depte queue puqued by: Justen po de allen dedod nontronhusup be wanty jou bustine Smillary por spale murgi

Wighout & Sh publy ope Was mulbud hanngard « capps bull. bound tound of putuh Pt. th poraco sout boby Saght ampura po halpomunio pe sulm պատում ին սեղածը ու պատւի. pacs by half papel, may abound pp dmpmdmp Embairgph mmt ur wybupyb)

--- Graph Budzmppfn mpapml waqued gag She of braph dunby pronphysis mysursm spn quamaple and ample stand thetheor, phy poplared byp, physp mph ne of by wanguphy pagaraby, Pt 24 4'profeto 264m be myllin She aba place the warmer. phaata Sam Samplys pot Zapa wars goby hote bu hapbace, pe mupuha Shewwonuha whah dalah. burb pr Rhq El, pr Shruu m juntu he qubbe, op abe dozhi way and the phenic

Wh publ pays bout book magaily byph habitalist ?p. und, Anglined by pla Splubbe Shrabned to you papap boowygas. Philipping jours, bu applied by Phyringh alminha Shentimounh mys ցագրային բաժնի վարիչ՝ դաֆար. with nety Darland Smathe he ով ում մանրամասնունիւները had Aphlanti maghamata apap. fugbord & Spragumouph, op waw. Supposed to byg there is in the աստանանին։ Ուակա իր Հարձաբ է՝ Որ you op, 26 ye jp Sudue mange է որ ևս գրուոր ժանրապ Philipp bd Julubly James dulight madpart

1928 B. Jacobu 20h 4hzb. dude 12hb, 2bhush «quung, bhee (usuntu bd muned, apade ար «մասան»ի թե քրիրուկ ու սե butth to up « quamp » p 46 banks pp Subminiment pa ap marph quarte wis haring) be the waite was գուզ աանջարակրբեն դրարիկ է ա நகம்கர் புக்குவார் கைம்முக்கு H bar է գետիր Աշետ աւշագրաժ նրախան Thous I Amball hosurng apa top hupafaggabb afoury as and be րանի երրև փանսան թե մարու 26 chood amounds mupubby appured by hig in the motion of had - ndgb'n bb 260 pb46pt

nunt of sal many miles 12.4 dogodh kho. hos fun nebby bulgulubbbph Shin. Ibbe Kipati, Showship by p. wandy withras կը գնդականարհն ը ասացեր և մել gorma 4 hm Ampur la propi « Tal da A phipp. «Burul», «he «Burnmaph» pr mil BphBpha bph mdowaphp be aby dom quite Spagarobpe, warsabalober & Pope had har zwithpe W. S pang & fittel up. ganned as greated this um as with պեսւ է կը գնդակա Տարենք, 86. կրե լեկիստներ ենդ. անկնայ Surm murt & mile matthe his appr

իսւոտինակար երը, անա սահել եր։ Իչ Ղա հատևանունցիւրն՝ գոն தா கார்ள கோர்வது முற்ற வரை வரி வரி be appet of the the pall up of the appet of my off գրն ատոն մերն շիտ և թում խոսի գտմափան արժազ հաւրրը՝ որու whybried by my wpopped be g showship wealth by homogen at hurlyher hamadeined Ipaul 1 mpd ur ma kudh ale ama et hurda ber nehue the amount, americal phi about his be some uned.

Հրա ունիշ դրևան դև խոսիչը է the ambamitime and ifteen fury of one of the contract of the c hunnered por Amilin non last pr maphops up 129 Small publing bu up but pulp to Styp enclose the Swape with moned and alle promortings furth Thepe Sugarfor Swaps Sus

Cobn Smap or pupt չեկիստների ուշադրութեանը չ քանագաւ։ <sub>Նրան</sub>ը սկսեցին ծա bpl ur ghp . Jeb t phile muly mb buttepp of paras family purp gardfit wang, god so him gardfit, fit out by watered him

-Uja 260 ande 26, mes prift p be wrang day's Switt price Shubsbyt p Shy

be the admana degrator The purpose wough fore Lucha plant appentite and the արվերչ քանիս բեւ Զրգ ժաշես երկ

SBL4 SUPERPRESENT

ZUBE SUPTURE FORDER TH *Տեյլի Մեյլ*ի ԹղԹակիցը *և Կա*ն կայէն կը հեռագրե Թե թո**ր**նի *Կար* ՄիուԹեան առեւտրական գ*ժ Վրա* նի եւ կարագի արտածումը մինչեւցնոր տնօրինութերւն գի նի եւ կարագի արտածումը րվարարիր։ Մորբ <sub>Ա</sub>ւշջ ուժի ահատաջուղը <sub>Ա</sub>ւշջ ԹԷբւ դուրջերը դանուրդի ար հատանք եասավար քունծ Բ: ճարանքընու դեն որուրմի ար

երը դատաքին իշխարսությություն արանությություն հայասանում անանական արանական արանանական արանական արանանական արանական արանական արանական արանական արանանական արանական արա

## Tirse th urnheus

## ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

₩ ZUBUUSUЪԻ ՄԷՋ «Արեւթի մեց 3. Օշական կը ու «Մրատար Ֆանսան» դիչ չի անդբ ին ճամբըն նրարբայի նա

Aph hoth domportation up 4p 4p4bb Sbp dagadaspapb mthe form for the top pub wam. the of on Phiblippe, be obeght the Lastaufft of the purp of a whand whome water fample ble ap. . Гидиг ширен, щинбипр изи M k op mbop zawhobang bandurang the party me principle of party be per a party of the par it of w

- white Cours an burgarith & dupe be mid demengerebere by 444242 maphiby by 4 maph

De Supl & Sangaraportible pad doubtul who debuhunce 47 hours of or phone of by.

Sport and tota mumb and

1. Junas Gung Estipp parp af which the Sament and dagadaspalis bagantes, Subaku, 4/10 pm labela - dunmbp bb whisher ne upparque of he suhumunginni Abud of apart to Sabe abu if mhympmany abh. phone of by wand or fahrby.

Rebiona & anumbi babenj-Apr mangangphulb ubog & Sam dul speper Bbud p 4p Superpo be. ade my was real wound at deciden to ի կերաև նցարհարան բափարիր վետ՝ - Deprocembable to made

գաղավուրդ ին աչիւարու Թևածը վեphe apach bud byh phopach Swun. qui Bhube abd ug be mupubach գոր դիօնիրակունքրաջև դեւ Սո Հասահաքան խստն՝ Ղուսաչտատա «Էկը չկայ որ սիրա ընկ ստորին fungabone bybufts.

Beauth litent Ambambont To student pollulus such up. Phub of a grantitibench punning appropriety of m ampportation The way of the first program union abutomplitannia webit Su-

community pub dbp you ppe typbackat t, asprophogas, Sugagas մի ընազդին որ մեր ամենուս անդրագոյն Հոգեվիձակն է եզած be apach ged Swywgghyn Bbab չափը աստիձանագույգն է թագա. pulppan Bhaty as weathy grift's ad to wparkowh & and qh. wp. ունստին Համար նահանիւներ whapoth p poneblar 2min whitephing Supy & (publican had ha jup Supple rajor to be spillingue qqmjnifahibbbpnib atq)ille mparbump with a badorg or abbanda ambocoph Soaph or while by Ppp pub' ma buds membang bilis mp, ub tplywing 4fm. pl. gup, burny be illy word gang Swabl be up but to ne of puly Sunt

ar masmasmasaraba sah Sha babable Sto Show w it Swd phympup holinib gt to ne andbbe b. գործողները իրարու կր կապե wo bow hoperty gyugas of age Cp. Sudup Socuepo Dunumulpo bub LEV whom Smuke Inchesille & Cop hopore we be son whater by bear ewing whompotulph) bucke glingh phiphop bbp pho bhandad Shift un Shift wit pupanit to - pn engle of mandaland or fungace Abus a bacutachife gaphagas. Aprilibe, apaig pulding spit Saght 4 m gap 40 Appendant fur white ar Swampuly, Swam qquintapilpilpi want unfo

է բոլոր գոյացու Թիւններուն դեռ

աստուծոյ մը քուրան չինկած։

Bungality & Sup & Apparagrams ւն անաևտագնուտը է գտեն ոտրմա but Miliporte for shif maparify Sal mbruggering bugh urduring bulub յանգդնուննիւններեն։ Մաաչոգ ալջեն աապալուած արժեջնեburg mpitulembhapth fuburnmuffer Whopmadbille Sup & up mumuit for back uplatgage of thebe been the ուտր արիկա ոլոէա է անմեր։ Մես ուտր արիկա ոլոէա է անմեր։ Իրիկ-St. phulandul mpupagar fiche shiply t matto what apart poor Se punt Se and 4e 4bb with two and or two and or to the two quete 40 424 quet de pode Lupla wpor bunt kingtopule plus

fut, agardup, opput zus t foz hmhmbbe gow: Pandagaha 46 phi wof page apply an Phibe ny of hand's the bydampache, and of me suraby with full the pumporty quist budy and prophed duply bowbon fape by bophen Jugablac Coljudko bilgiko garpa wono wwz was up to dute de de que par apowygazwa. wannama par we nga dangwaya

## SUBJEC SURUPEN

QUUMAHPAHASH ZEPADABAPAPSP ՀԻՈՆ, 2 Յուլիս (Սեփ. Թղթ.) Տէսինի Վասպուրականի Հայրենակցական Միութիւնը գեղե դաղափարն ունեցած էր արակագուրական Հասպաւրականի 640 սամարար, բնկ. Ազգինի գրած

Ներկայացումը՝ տեղի ունե-ցաւ կիրակի օր, Տէսինի իրենց րսևարտամեն ոնաչեր դեք։ ընկ-որս եռամունիչը դե դունյանաց th along by he imidmed be աևլու Հայրհեակը, Միութիւն Վարադոլրի բացման անուրդէն դոլացաւ 220 ֆր.ի գումար մը։ <sup>1</sup>նկ. Շէմշոյհան իր կրկնակի նամակցութեամբ կո<sub>ւ</sub>րահայրու-Sprpl Smyplad dmbmdulbe frm. your be ubidy changester where

Y'mpdt withnish Bumbpm. խաղը.

n. արար. — Վասպուրականի չայութիւնը կ'ապրի կատորածի նախօրհակը, Վանի արիւնաթրու կուսակալ ՃէվտէԹ խանդավ։ чимд бышилр дрыцррыррыд ы. А. Үршй цадиў рубб педдагыд ծուծկագիր հրահանգներէն, ար հրեսս կը հրահանգէ Վռաժեանի եւ Իշխանկն մեկնիլ Շատախի Հրքանը, Հայերու եւ Քիւթաերու ahlpr gmama 47ephi Ambar aphine Sudanti Ophine whitene հերոսները նկա and whenen unwabauth as Sant with huntibe dhilips, subm ար գոմովունմիր կանունաց աևատրորդորութ, լչնրար գամովուհմե մրք Երբևութ բr ետոդատիրի վեհանդարտեցնելու համար showing Swa ifp himponounit be shoughton munpled to applich. րակայն մաւտնին ֆուև»թիս։ ոտիայն մաւտնին ֆուև»թիս։

կողսէ կը սպածն թ. արար.— Կուսակալ BEN Swampasshpash swimbt Prowable be Lawdhumb սպանութիշնը, եւ ենթադրելով որ իր ծրադիրին մէջ յաքողած է, կ'որոշէ ապրիլ 6ին ջարդել արար անանի պատիր արժերև։ Նասանի իրջրատանապարու Արամեստ իւ ճաչարավ դեմ իհերհ *թիւններ կը հաղորդեն Ճէվաէ.* թե, արժանանալով վարձատրու-թեան.... Ճէվտէթի հոր վաղեժի րարեկամ Հիւսնի պէլ ներկայ րալով կուսակալին կը թելագրէ հրաժարիլ իր մատղրութենեն և արության հանրեսուր, ընտարքով հարության հանրեսության հարության ութան ուսթաբանակարում ատաներև եւ Տպատակներ։ Գազանը ան գրղուելի կը միայ, եւ սպառնա Spenty myspir, up drawt գայն։ Իր մօտ կը կանչէ քիւրտ աշինգիցամեարբեն ը միրուսետ կան իշխանութիւնը, կը պարզէ մաադրուβիւնը, այսինջ ապրիլ 6ին Հարդել ամբողջ Վասպուրականի հայութիւնը։

Ներկաները կը հաւանին։ Luibpe Propin 9- Rownանահատանարունչարը չապան փամո ne wampanan, Opadh ghipada. րութեասի կը կազժեն րական, ոստիկանական եւ պա թենաւորման մարմիններ։ Ջին արդինը կ'որոշէ սինչեւ աժե ծավերջին փամվույտը կոուիլ եւ հերոսագար ժեռնիլ։ Արժե նական ծերունի յեղափոխական Արժենակ Եկարևան կը դիժէ գին, մարժնին, պատրաստագործին իր մասնակցութիւնը րելու մարմեին հաւանութեամբ րազմութիւն ոգևորիչ ճառ խոսելով կը մեկեի դիրջ: Արամ կը հերկայանայ appeare որ վարդուն ապարորակ ան որորություն և արդական ա at ou or ille lette . போராற்றுத் க்காழ க்றாடமல் முழியறாட գէ գիւղմըէն հկող գաղթական-նմըը տեղաւորել, վիրաշորները **Հիւահղանոց փոխադրել հւա**յլն

Սուրհանդակը շնչասպառ դին. մարմնին ներկայանալով կը զորդէ (ժշնամի կարևոր դիրջե apmenedes Tapach Swige անապարաբջով կը փուխալարում անապարաբջուն իր փուխալարում յաքողութիւմներ հաղորդելու յալողութիւմներ հաղորդելու մենակ Սկարեան կը ժեկնին

% Regues. Stunt H zarwa խորհրդակցութեան կը հրաւիրէ իր համախունները, թոլորն ալ comsumud by, Samulaham despens rulysdung pradan ports, be Bigling Ph handi gunu-had de ghimbe he chanch about պաստու Կուսակալը կեզծ յաքո-զուԹիւններով կը յուսադրէ ժիւսները, ու կը հրաժայէ 12 թրութանում հանցականութունունունունումու bp apolly. aps. Spartation րութեան կողմէ կը հաղորդուի թէ ակրուսերդրեր շատրե ումար constant for applying and processed dem Surp Sursail and the Stringste.

mt inramzammhaga tarhib da Ligentie unefun abngbpneh zwednistakeny de gananters ne

հրասթափուր, ... փախուսա**ի** կր ղիմէ առանձին, ջաղաքի կարե ւսը գիրքերեր գրամատունը, գնառուկը Հայրևու կոմղէ։ ընտղ ստենտասրը ու մշնարոնն ին իսկուն կը փութայ դերի բոնել անանարն՝ ոտիակը անտևատ ին<u>։</u> ոտնե սենեանո

Apa obhabapapa pamaala em" նարաց ին դոժիայարադ Ոհագ մարացրին չաժաց թւ մեօՏաք фաշալին, հրգելով Վասպուրա. dinampalming gurbb ուած հրդ մը, ժողովուրդը կը Թնդարնէ «Մեր Հայրենիք»ը եւ Abggt Upmilar

Հանդէսը վերքացաւ ուշ ատեն եւ ներկաները մեկնեցան ուրախ արաժադրուԹեամըս Ց- Ն.

## HEAR, VALUARARISERE ZULABOR

warutel 2 Julia (ubia. Phil of p quagh, wholbford 469potalub dublanjapokah Aphly Santene of math wenter Jacobo 30/0. 4/pauly 4tuopt dbpg Atmanage only by mymary) **Յատրոնեն մեջ։ Եւ անտարակոյս** «Amundah fing amaburlahipp ml which Spart, whileted up by bbg uhibuhbbpaib Sty ppub Pbiuspan both murang po bepon apղեցիկ արդիւնքը։ Երկու տարի n'al halded man panteridtab தெலி ஐக்றாழ் தயராடயக் யூய சியம்டிய... պարտեղը կը գտծուեր պահդոկի Se manghe juple, 30-35 464տիկներով։ Հետգ հետէ րարձրաձայ 70-75/1 ALVALIE. խորհուրդը fundba mebih dbb ship dp. nep wzwiębpodubena Popage Swamb by

br աՀա *այս աշակերաու*-Philip t up worms by ma mithhigh Նախագա հուքժեա ք ր Sway Lup. nulmbers pril

արրածսական եւ Հայկական Smilpharphud bmaurpam 2mgghups Bhung byut uppach ne Su-Step wowwwwine Pheblip, bogbe ne wound whouse Philipp, - «bթե չրլլար մանկապարտեղ» «հրթ wanth alp page " addath mang your Subp to beb.

emanpy dud gayapt dbpg. արոնքը և Մես կար կանմամ եր. nuplant apprehend de apres մանրամասնունքիւնները յետա. Հգելով, անօրենին հետ միասին to totale, be, plat amongh արուագագոյա յարմարութերոնեն. and store at amount andust a Տարբևարբևու կարև ակար հանց pubu, 500he Bunushhu, mup

ժուրթի փախոնթնուս ցարդահաց ին ուտր Հաղաև անժ նբրեն արapays ar at ag t quibl, opode Charles offin k w. in manhitchen wants beryan , we jupt up oft. phi sty wawby onthe la july Shoptope won popto dope, bulabaq Sp bpgackgue at www Uwaghl phopo be obouphose, muralippe անուր գրկած իր կուրծ քին։

կատարեալ անակնկալ մբ b. que bube Sbbbpne dupqu'b pp գեղծ Տրագաններով, դաշնակի ձայ bho Shin Sud weart on Thee's zwpdnikkebpny

Dumbrobalt Bbwfp Shipt 2wappbwith ingul րունեսուագ առանգրաժան գրութեն umph of manipap proceeding դարձրագաւ 2190 ֆրանքի՝ որուն տիրադաւ չափանաս որը մի, Վա gupon Puphoubate Sputorus Jamphind 230 prate

Bhung Zupnehuhhtenf. Just ատակիրը գեղարուհստական բարձր шщшепросеврей бр афья «Циин մրիսո առանայն որ արդրեն իրասուն bbp wwwamaba «authopt hape eps show which de down տասնեակ պղտիկներ, պարելով, Տիւսեցին կարժիր - կապոյտ - Նա րեջագոյե ժապաւէներ։

Hanglandmbartal Dendly da սարանեն 25 պոտիկներ շրջանա Juluribpp

Pringerhab hurus smithbud who where Shis, on the whomb or So. 4 ht 4 pust to mit page wyfowant

ը. բիլառնեան

վ ԱՐՁՈՒ յարկաբաժին1100 ֆ<mark>ր</mark> մեն է Հիև Արան արդարան Մեներու սեննակ, լայն խոճանոց, տեպարա, ջուր կազ եւ ելեկտը.։ 2500 ֆր. ռըր թիզի փոխարեն քիչ մր կարասի դիմել շուտով Assurance Victo ria, 26 Rue Vivienne Paris (2.

## ԱԿՌԱՅԻ ՑԱՒ ՈՒՆԵՑՈՂՆԵՐՈՒՆ

րեր ճայրենակիցները Clini-que de l'Ecole Dentaire Fran çaiseh 29 Boulevard Saint, Martin մէջ ամէն խնամը պիտի գտնեն ժսհջութ, իւրդրնավ։ Միտո Ծու ժիսաիայ դրնծիր վաստևգւտ հարդ 1Պ1այի փնսչբոբոնյրը՝ շելը ձրի, ակռաներու եւ ատամ նաշարի շինունքիւն՝ չափաւոլ ֆազան։ Ո՞ղՀը օն գազն ց — 13։ Թանժղար, աղԷր եքնուրքես։ Ժիրբնսվ։ Ֆաղքեն տահանսվուտը։ zbawdwju Archives 55 091

«ՑԱՌԱՋ»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

MUSTICPURED MUSURFACE ZUBBS

## ՆԱՎԱՆՋԸ ԱՌԱՆՑ ԵՐԳԻ

Գրեց՝ Շահան ՇԱՀՆՈՒՐ

Կերան, կշտացան, խմեցին, յզփացան։ Մե. նարգիացաւ։ Ամէր արժաղ որ այդաէս չաւաջ-ախոսիրեն շունք դահոկիրը ու մնարիկրիաւ գուխն արությալ այնուր Հրային սենհակը, նախ կր խօսին տունկն արում արաքին աստապը, սար գը բուցրա առուջը Հայասանի աղջկան դէպքեր, սիրարկածներ չեւ ասյ երկարօրէն կը վիճին պատանած վերջին ասույն արկարօրէն եր արտավարութիչնեն և չուրջ, գանոնը աւարտելու համար հրդով։ քենքան «գուտինը ժառանարնեսը հանցենում թեժե հայի աստինը ժառանարնեսը հանցենում բեժե խոպոտ համերդը կ'աւարտի «Հեր հեր զարան. «Արտվ։ Հիմա լուռ են ալ։ Սուրէնն է որ պիտի խոսիւ Անոր պզաիկցած աչջերը կը փայլին արտակարգորէն և մատները մազերուն մէջ թա mit niphomomompat i mir Palitaritan mahamit se mitmada gan i ihangan matika ming domomombal i ini palita quayupit ini palita, na pi pa mitombal pal i ini palita i ini palita yangan mang mitompatahani i ini palita i ini palita yangan mang mitompatahani ini diliki i mir, na muhami pi papin mandi diliki i mir, na muhami papih pangaliki. Se ing pangan ia ini mahami papih mitom manamati ini palitangan ini palitangan ini palitangan mangan iti mir dimunangan mahami pangapan mangan ini palitangan mangan mangan mangan mangan mangan pangan mitombal da na malan ini palitangan mitombal da na malan ini palitangan mangan mangan mangan mangan mangan mangan pangan kamaman mangan ma ցուց գին-ըն և գարժանալի անկեղծունին և առւաւ անդը իսուցին։ Սանձարձակ արձակեց մուսնունները, Թափ տուու անոնց, աբազացուց հանուն

\_\_ 138 \_

Uniphi zbymlife tim jbymi 9bmpnifte na

Paren my dapa stamp. Phies... Incom. նկարի՛լ, լուսանկարի՛լ... տասնոց չարժեր։ Մենը ամէն երկիր ունեցած ենդ և ունինը լա։ լուսանկարիչներ, կաղապարի վարպետներ կայն ո՞ւր է էականը, ըարձրադոյնը, դեղեցիկը։ Դուն ալ կատարհալ մարմնացումն ևս հայու Թեանս Հայր ունի լաւ նկարիչներ, բայց ո՛չ նկարչուԹիւն, Հայր ունի լաւ դերասաններ թատրերգութիւն. յողնիլ չգիացող ճամրորդներ՝ բնա՛ւ նաւապետ. Հայր ունի դմայ մեաստեղծներ, բայց ո՛չ զրակ Աստուածներ՝ ո՛չ զիցարանութիւն. ինեկնի յե. ղափոխականներ՝ բայց ո՛չ յեղափոխութիւն Հայը ունեցած է ադատութիւններ, երբե՛ր՝ ան.

Burns apuph quicupp ath nedwad mun. պելով շարունակեց արագօրէն, առանց շրթունը. apple tubling

— Հայը ամուլ է, անձին, անպաուղ։ Հայր դատարկ է, վաշն, ունայն, սեստր Ապրելու իրաւունը չունի ան, բանի որ

Phos, op de Phylica dup, to day ja ցածէն տարրեր ղոյնով մը. կարմիր, դեղին կամ Թէ սեւ։ Սակայն մե՛նը, հայուԹեան այս Թեւը, դատապարտուած ենք կորստեան։ «Մենք չենք ծնած։ — Boy, cocktail!»

Գաւաթը լեցուցին ու պարպուեցաւ։ — Կ'ըսեմ ձեզ, վստան թէ հասկնալի պիտի դասրաղ, ճարի սև մուն աղէրքմ ան մգհախ 1

- 139 -

«Սիրանար մը, մանաշանդ, դժբախտ եւ զգայնոտ տիրածար մը, դոնե մեկ անդամ մած. ուտն ոլիտի խորհի անկուշափելիարեն։ Դիտի ուպէ տասպալիլ սիրուհին տաջերուն առէև։ մանուամը նարուածուած իյնալ անոր բաղուկ. Ներուն մէք ու ողեվարիլ։ Պիտի ուղէ տեսնել և գարելին այդ անատարբեր ազջկան յուղումն ու անձկութիրերը։ Ի՞նչ զոհունակութիամի պիտի հետեւի անոր լացին, աղերսանչին, փըրկութեան ձիգերուն... Սակայն անօգուտ, անօ աւտ. աւջ է ալ և մանչը պիտի մեռնի, աչ թերը հետոգնետե, պիտի պոցուին, պիտի երթայ, պի սեկնի։ Եւ անշուշտ իր այդ մահէն վերջն այ պիտի վայելէ սիրուհիին ցաւը։ Անշուշտ։

«Եւ ժե՛ն,», և ե՛ս, անա նոյն այդ անդուխ երճուանջը ունիժ. անսանժան երճուանջ մր, ժանտահոտ, Թոյննրով պատրաստուած գինու վութեան մը պէս։ Վրէժ մը լուծելու, ուրիլին ւապանքին վրայէն հեշտանք գող. թանու ադրրանահնանու ծամածոութիւն մր Թող ան հիմա լայ, ակոաները կրճակ, ձևորերը պատրե, ա՞ռ, մեր ազգա, Հայր։ Թող մեր պետերը գրես, ըսես, հաւաջողներիու մէջ պոտան, Հլան, անօգուա, անօգուտ։ Գիտի այլասերինը ամէնըս ալ. պիտի կորսուինը րո.

Mappyahpae uta dbag we dbp 4. արը թաղեցինը պատերազմի ընկցրին Անկախութեան մր յոյսը հալեցաւ, կոր յանձնուած ընրդագաղագին ձետ։ Ու հիմա կը հարուտծուի մեզ վեր րոնող մեծագոյն և հիմ-նական սիւնը, ընտանիցը։ Հայ աղքիկը մեաց հեռուն, մեաց լգուտծ, ան որ անհրաժեշտ էր մեր արիւնին, ճակառակ իր ագեղութեան, իր չոր նպարտութեան և անմիչապէս մայրանաւ լու ու ձերանալու ճակամիսութեան։ Սանւց ա-ռաւհլութիւններ են ուրիչի մր համար, մինչ

«Այն երիտասարգը տեսաչ ֆրանսացի ազ. ը Գերմանացին, Իսալացին, Յոյեր, Ռուսը որ ոքը անոր թոյրը ծծևը, օր մը միւսը, դիչեր սանդուղներէ իջաւ, սիրուկցաւ դանի մ who quilliby, shifte op pap we upply op se de hmbilo anghind

«Այժմ հայուհին իր յիջողութեևանը կր ներ. կայանայ միայն երկու հաստ սրունքով ու ջիչ

Pos den's H. has den's He

Makely for & guelucht, bong bit malibe m

ռանց գարշապարհերու գրոշմին։ Ներբինդիներ են մեր բոլոր պապերը, անոնդ ոչինչ կրդար են բանդակել միսին վրալ, անոն բ ոչինչ կրցեր են բանդակել միսով։ Մեր մէջ mu de fint dut altwe th teling the ծային։ Մենը Հայաստան չենք ապրած. անոլ հողն ու օդը անձանօթ են մեզի, անոր բարջերն ու սովորութքիւնները մեզ լեն կսած և բնական է որ մենը սիրենը մե՛ր ծննդավայրը միայն, այսիուցն երկինը մը օտար։ Մեր նակմնիջնե. առն իրարու յաքորդող անվերքանայի սերունդ անրը չեն կրցեր մեզ փրկել,չեն կրցեր մեզ այն մեծ սէրը տալ. Պոռոտախստութքիւնները կլ - անցհալի մը, մեծունեանի մեր պարտդային - անցհալի մը, մեծունեանի մեր պարտդային - անցհալի մը, մեծունեանի օրինակներու

#### ጉዜኛያዜጊዜՆጉዞሀ

կազմակերպուած Պուա-բոլոնաի ըսկակ բնսրոպ դրադարանի և Հ. թ. թ. ի մասնանիսլին կողմէ, այսօր կիրակի օր ըրժան-բեսյի մեջ: Կը ծախագահ Գ. ՀԱՏԻԿ ԽԱՆՀԱՏԵԱ Կը խոսի» Գ. Գ. ԾԱՀԱ ՏԵՐ ԹՈՎՄԱՍԵԱ ՀԵԱՐՕ ՈՒՇԱԿԼԵԱ

դրի ալիւֆի։ ՀակորդակցուԹհան միջոց՝ կառ ըչև Լազարէն շոգնկառը, փորԹ տր Վիջիէն 40 Թիւ դանրակառը եւ Gare d'En-ghienէն օԹօպիւս առնել եւիջնել կառ տ՝ գրժանԹէօլլ։

## SECILS

циперы фирран распичил зикрецифу. (Licencié ès Sciences)

Նախկին Interne φարիզի Hôpital des Enfants Maladesh br. մասնագէտ մանկանց br. ներքին ճիռանդուԹեանց 24. Rue des Grands Augustins, Paris (6e) Place St. Michel Հիւանդ կ'ընդունի Գշ. Աջ. Ուր. եւ Շր. օրհրը, ժամը 1էն 4 Ինչայէս նաեւ մասնաւոր ժամադրութենամբ

S<sup>040</sup> Ա. ՊՕՂՈՍԵԱՆ 36, Rue de Bellefond, 36 PARIS (9e) υτωρο' Poissonnière Tel. Trudaine 88-77

**ጃጠ**ኗዋ8ቸኒቴ ዋሥ ርፓቴኒዋዩቪቴ

## BOULANT **ՃԱՅԱՐԱՆ ՊՈՒԼԱՆ**

շետեւհալ չափաւօր գիներով 12 Ψριώνρ' 34 Bld. St. Michel

16 Souter 1 Bld. Montmartre

18 Apwing' 35 Bld. des Capucines

#### PATHUMES AUPUREMENT 39 Bld. de Strasbourg

Métro: Château d'Eau

24m. Prov. 69 38 Մասնագէտ բժիչկներ չնը-մամիզունեան, ֆրոսնանե, անկարողունեան, ֆրանասկարոգուտշատ, ֆրաև կախախ, մորԹինշ կանանչ ֆիւանդուԹնանց։ Արնան ֆննուԹիւն, Ելեկտրաբու լինսուԹիւն, Ելեկտրաբու-ժուԹիւն։ ԱմԷն օր ժամը Ց-12 Եւ 2-8: Կիրակի Եւ տօն

## Впадильни Повижень

DEBULAR ZUGARANIA

Blanc-Mesnil (S- et O.) 

գաղա. գիտուԹ, գուշակունի SH4. UUPHU 25TH



στυ ορ (Ψρρ.τε ωι στιν) σ. 3 7, μωρή δι.τ. 31 Rue Douai fer étage à gauche, Métro: Blanche,

## P. ԱԲԳԱՐԵԱՆ

Վկայետլ հիշտնդապահ ոպուրը տասապար դրւաս-դապան Արև ելետե բանա-կին, 14 երկար տարիներու փորձառուԹեամբ կրիմամե, ամեն տեսակ հիշանդւներ։ Մասաժ, վաճառուգ փիրբեւբ, փանալոնած եռային։ վկայեալ աղջատներուն ձրի.

Zwugh 6 Rue Gregoire du Tours Paris (6e).

## 2 HR 2 69 65 H 65 66 66

ատ Հել բան-ծահու ցարագրու Թեահս մեջ, դիվ-հաճ եմ գրադարան մբ «բայիս 28» անունով, դայրննի գիւղս փոխարընկու (Բաշ-դառնի) նը-

պատակով։ կը խմութեմ բոլոր մայ գրող-ներէն եւ նրաս արտկիչ Նորիս 1 Հական օրինակ Նուլիբել ըրձնց մրատարակուծիչներին, մոկաս ցնելու մասքար գրադարանս։ Հասցե K. Kotharian. Ree Borissova 70 Roustchook. Bul-

I'manifil of the day of the property of the pr

Ծախու է կոշկակարի ոտմը գեղչուած գինով: դիմել՝ դ. Հիսանանի 22 Av. Rouveyrol.

Շավիլ վիրոֆլել եւ վելիգիի 2118 40641141LPP

**ՄԱՔՍՈՒՏ ՀԻՒՐՄԻՒԶԵ**ԱՆ

UUFUINS ZhPFUFNStall
2 Rue Pasteur. Viroflay Gudhi hidupin duppumith dispad hidupin duppumith dispad hidupin duppumith dispad hidupin duppumith dispad hidupin duppumithe dispad hidupin dispad hid

SUPERPLANTS VETZEL

1 Rue Auber

(Place de l'Opéra) LUNUAUS, CEPIPA

WIFELLIAN SUCKSONCE

WAGRAM AUTO Widelian Acide upon unungin unungin unungin biplini suppin Brudigingi 63 Av. de Wagram Ith Ternes 73 Av. Gde Armée » Maillot 149bisBd. Villette. Aubervilliers

## Mymyrnepfieli

**ՋեյԽու**ն քաղաքի եւ <u>հերոս</u>, Rtibento gunguph եւ դերոս-հերու ժեծադիր նկարը, դին՝ 4 ֆրանը (հարելի է դրկել ֆրանը սական համակադրոշմ)։ Դիմել հոր հասցէին՝ M. Ezeguiélian 6 Rue Pierre Curie, Kr. Bicetre Seine)։ փոսներ ծախս լկայ։

## J. PAPACHRISTO

44 Rue Fessart ՄԷԹրօ՝ Buttes Chaumont Ահրարացած է հոր դորգերու

dugap the emalths of stemman be about the management of the said material mangement of the material of the material of the said material of the management of the material of the said material of the management of the material of the said of the s ռարձրացում հղած է։ Ար տրուի արհեստանոցի հե

EMPIRE, Upop bg-Log. 37 Av. Wagram

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԲԺԻՇԿՆԵՐ 40 UUUTES POPOLIE!

96 F. Rivoli, sep. Sump<sub>1</sub>, et g<sub>a</sub>rman,

be van Argeman a amprakana manda

be van Argeman a amprakana manda

fe hadming septip, maphab be at βobop.

fe mate, de la maphab. Bande. Lampe

camp a men. Bande be mange, begre
fe pangan be mate a n 9-12, 2-8

begrant begrant.

## **⊰ԱՑԵՐԷՆ ՓԼԱՔՆԵՐ**

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bjs. Rue Lafayette Paris (10) Gérant: E. SOUVIGNY

ենք կ'ուզմա ուտնլ միչտ լաւր ու վճարել միանգամայն աժան. դիմէ 24. Rue St. Lazare, PARIS (9e)

## <u>ՃԷՆԱԶԵԱՆ և ԸՆԿԵԱՆ</u>

Արնշելնան ուտնստեղէններու մներանոցը։

4'nhab's bengwahnebl abe anhuarbenhr nanhur

## ԱՊԱՎՈՎԱԳՐԵՑԵ՛Ք ՁԵՐ ԿԵԱՆՔԸ

UNION ընկելունիրեր, ենն ակայ պետական ճակակչուի, որ ճանրածահան է իրթեւ առքենե վատանելին, կ՛տալանովագրէ տանելեն Կարաստասող պայեսներով, երեն՝ չել ու եջ, օրերը՝ կեսօրե վերջ 9 Place Vendome, Մանտի կեղջոնը՝ լիննի,

Պ. Վ. Ք. ELUUBLID, որ կարար կարը իրար իրար իրար հերի հե. արկածի դեմ ամեն կարգի տպանովագրութիւններ։ Նամակով կան ճեռամայնով կարելի է միջտ կարդրակցի լինասեսա հայարարակը Արևենիա և Արևենի և Արևենի հերիանայանը հերիանայան հերիանայանը հերիանայան հերի

หาแหนาหรองอา นายของออน (¿เมษตนแกนเหติ 1923ph)

## CABINET . V. YARJANIAN

Zwugh' 5 rue du Cardinal Mercier, PARIS (9e) Tel. CENTRAL, 97-39 44 96,70

<del>կը ստանձնէ պատժական, քաղաքային եւ առեւտը, դատեր</del>

endpub be Sheap announgentundpub graph pro.  $m_1m_1$  Sheana, hay see  $U_{ij}$  had be samely as  $U_{ij}$  the first  $U_{ij}$  and  $U_{ij}$ Apper regulation of the state o

4 U B U U O F b 2 SALON DE COIFFEUR

## **ԱՐՅԱԿ ԳԷՈՐԳԵԱՆ**

բնկերակցուԹեսանը ՎԱՀԱ ՏԱՆԻԿԵԱՆԻ եր Ծանուցանել իր յանակորդներուն ԵՐ իր խանումեր փոխադրած է՝ Նախկին խանումեին դիմացը: 12 Rue de Nesles (Ռիւ Տօֆերի ՄԷջ), ՄԷԹրօ Odéon

## **ԼԱՒ ՊԱՏԵ⊰ՈՒԹԻՒՆ ՄԸ**

լրեկնումի պատճառա է ի քակինմ բա. կանաւորուած՝ կօչիկի արֆեսանոցս, որ իր բոլոր դեղեցիկ յարժարուԹիւծներով ֆազուա, գիւտ բան մին է: ցահվացորհերը ժանրսժամուհ հետեց Бաժար Թող դինոն չթ. և-ջ. օրերը ժառը 5-7, իսկ կիրակի օրերը՝ 2 4, 15 Rue Henri Murger, լրանուկ չագաշիանի։ Metro Bolivar, Paris (19e).

**ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ LNԻՍԱՆԿԱՐՉԱՏՈՒՆ** 9 Rue Papillon, PARIS, Tel. Prov. 49-3;

## **ԺԱՄԱԳՈՐԾ ԵՒ ՈՍԿԵՐԻՉ ⊰ՐԱՉ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ**

ՆԱԻԿԻՆ ՊԵՏ ՕՄԷԿԱ ԺԱՄԱՑՈՑՑՆԵՐՈՒ ԺԸՆԵՒԻ ԴՈՐՄԱՐԱՆԻՆ 29 Rue Mathis, փարիզ, ՄԷԹՐը՝ Crimée,

R. C. Seine 248, 459 ֆեռ. Nord 59-21 գունիիւն՝ ժամացոյցներու եւ ոսկեղէն առարկաներու։ into Withpy 265/10, Land fin, Litzapino, Office, Link, Brant go duming night par. Puplison Hitaip of the Post pres. with think րու, ոսկեղէն եւ արժանեղէն ամէն տեսակ առարկանել

## ԱԺԱՆ ԵՒ ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐ CUSPONUT SHPERF

(ÉUSPINUT PHPE)

50 Dp. Upp App undanghi Gughaphi Upphaphi Upphaphi

50 Dp. Upp App undanghi Gughaphi Upphaphi

10 Oph. Upphaphi Upphaphi Upphaphi Upphaphi

20, Sa.

(I'magaphi Ingala) 7-30, Uhatamapah upphaphi 3, Pharaghama; 36, Sa.

(I'magaphi Ingala) 7-30, Uhatamapah upphaphi 30, Pharaghama; 36, Sa.

Dp. Tamashi I'magaphi Ingala Uhatamapah upphaphi 30, Pharaghama; 36, Sa.

Dp. Tamashi I'magaphi Ingala Upphaphi 30, Pharaghama; 10, Ilaghi
15, Phaphi I Ingala Upphaphi Ingala Ingala Upphaphi Ingala Upphaph papty (Benedickalaly), "Majore (Mar) —
West Majore, Kharfe Springp (M.).

\*\*Simple for Structure of Register Links, the acque pages absolutely for Structure of Majore (M.).

\*\*Simple for Structure of Majore Links, the acque pages absolutely Mine A. Serousi, 31 Rue Kleher, Issy-les-Moulineaux, optibly Mine A. Serousi, 31 Rue Kleher, Issy-les-Moulineaux,



#### SOPP. ԱՍԼԱՆ

ՄԱՍՆԱԳԵՖ ԹՈԳԵՐՈՒ ԵՒ ՍՏԱՄՈԳՍԻ ՀԻՒԱՆԻՈՒԵՍԱՆՑ Ծամատոր յասկարաժին՝ մորԹային եւ վիներական ախահ արմահասան մեր կը բուժէ ULTRA-VIOLET ձառագային թույացա. Ջայաս (Sciajaya, Նեկրայի, հետրիծաեին, ինկրան

ա (Rachitisme) հասըն. 16 Rue Bleve, ՄԷԹԻԻ Cadet. Հետ. Provence 73-6 Կ՝ԸՆԴՈՒՆԻ ԱՄԷՆ ՕՐ ԺԱՄԸ 9—12 Կ․ 2—7, դիրԱդի 9—

## ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱՆԱԼՈՒ ԳԱՂՏՆԻՔԸ

Vigorax du Dr. Bing Laboratoire des Produits du Dr Bing Շիակ դեղն է որու գորճածուն նավը ավեն տարիքի մաս

միակ դեղի է որուգորճանուժեսանը ասեջ տարիքի մար Իրթրինքը իր գրայ ուժեր, առողջ եւ կրիտասարդ։ Vigoraxp կր գորացնէ չղային կեղբոնական դրուժիւնը, այսնատավեր կր թուժէ անկարողուժիւնը, մոային տկա թուծիւնը եւ սնույյնի գորազառուժիւնը, մասյին անգ Vigoraxp կերիտասարդացնէ եւ կեռժեղոցնե մարմինը ա ումեց վկասնելու, որովինտեւ toxique էի պարունակեր։ Դիմել համակով սիակ կնդրոհատեղին Massis Salyandjian 115 Bld. Ney, Paris 180: Գին ձրանսայի համար 20 ֆրանը ութեր եռինանին 60 ծու։

61

of

## *<b>ФUUSUPU* PP PELLULBUT (ALPRILE)

Contentieux Général, R. C. Seine 423631

Contenteux (cénéral, R. C. Seine 43831)
Հեռանակի Medilmontant 66-64

Ասեի տեսակ դատեր, վարլակած գործեր եւ պալտոծակա,
գրութիշեջ, անհակասու պայժաններով։
Աիկանի դատերու ժամահարտութիւմուկուանց կանիսավմացի
Հեղառներութեան ժամեր, ասաւստ 9.30էի 10.30. կեսօրե
Վերը 2.3 եւ 7էն 8.30 - Մերթա Menilmontant, Բրամալ,
5 եւ 26. Օթոպես BC, BG, O եւ Q.

Zwung G. Tellalian, avocat, 72 Rue de Ménilmontant, Paris (XX)

## ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԵՒ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՅԱՌԱՏՈՒՆ MAISON VARTERESSIAN

lbis Rue Hautefeuille, ըէ Թրօ St. Michel Արևեկնան և եւ կողապանան ամէն անսակ նպարհղեններ ԱՄԵՆԱԼԱԻ ՄԱՐՈՒՐ ԱԺԱ

Մասնաուր սպասարկունիւն բնակարաններու համար Արնդունին ը ապադրան ըներ գաւառներէն և արտասահժանե

## ՆՇԱՆ ԳԱՀՎԷՃԵԱՆ ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ԴԵՐՁԱԿ

39 Rue de la Tour d'Auvergne, PARIS (θe) Nord Sud: N. D. de Lorette et Anvers RUBUNUAR OF SAFER SAFE TERRET 2 U. O. U.F. II.

## 8040. Ե. ՄԻՆԱՍԵԱՆՑ

tuba- potauans abaldab a- busb seputautusturubt ՆԵՐՔԻՆ ՄԱՆԿԱՆԵ ՄԻԶԱՍԵՌԱՑԻՆ, ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆՐՈՒԹԻՒՆԵ 42 Rue des Acacias, PARIS (17e) ՄԷԹըօ՝ Etoile

կ'ընդուհի ամԷն օր ժամը 5էն 7 եւ ժամադրուԹեամբ իսկ կիրակի օրհրը հիայն ժամադրուԹեամբ

ZUBY. PRESUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVIIA

gy 6. gloupth' SO. 2. B. T. T. T. B. T. U. 29. Rue (Place) dee Fétes. Paris. XIX. Tél. Nord 98-61. Paris to Marie 50, no. 2 mil of multiple paris, plantife metho showly bright by 1, no. 2 mil of multiple paris, plantife deput of the paris 1, no. 2 mil of the paris 1, no. 2 mil

SEULE AGENCE I NOLUSIVE EN FRANCE



and preper 30 M.U.P.Ft. COLUMBIA MARK REGISTERED TR



II. ARTINIAN, 26 28 rue Lesage, Paris XX. Tel. Ménil 61-85 Այս երեք աշխարդածանօծ ընկերում իւններու այս տարում նոր նդանակները, Նշանաւհը արունսնագետներու կողմե կա գուած եւ Նուագուան, գիպողունուս ամնակերջ ին դիպքներ ինչպես նաև։ Հայերէն նոր եղանակներ եւ Արջին մեսլ այան ընթուրդություն ընդությունը հայաստան անություն արդարան անություն անություն անություն անություն անություն անությ Արդարան արդարան անություն անություն անություն անությունն անությունն անությունն անությունն անությունն անություն

## ՀԱՑԱԳՈՐԾ ԵՒ ԱՆՈՒՇԱՎԱՃԱՌ

MAISON JOLIVET

17 Rue St. Lazare (Rue St. Georgesh անկիւնը) Nord Sud: N. D. de Lorette, Ձէլ. Trudaine 24 88

Uhll'herber zuung 2118114 bph կ'ուզեր աստանց վտանգի նինաբնալ, գործաձեցեր նաև տեղ ժեր ժամնաւտը հղանակով պատրաստած GRES SIN JOLIVET նացերը։

Miliflif lawelumend, energinged, Summered be ophthat

Փարիզի ժէք ապսպրտերները կը յանձնուին բնակարա Ներկայ կարձեր ներկայացնողին հարիւրին 15 դեղչ



PUSTERES " вриъни 35 ф. 70ф. 140ф. HAPONUS.

"HARATCH"

Ofrectaur - Propriétaire SCH. MISSAKIAN 285 Faub. St. Martin PARIS (10e) Réfection & Administration ( halpang, ha dampenalifica

Հասցեի փոփոխուժեան համար պէտք է վճարևլ Հ ֆրանք

**LLPSCALBP** 9 311LhU 1929 9 JUILLET 1929

b SUPP With time.

OPENDER. ULTUBE. PULLEUSUS OF SPUBLIS

9.55.1 50 HH5.0-hH

PLAUF MOUS

## ԿԵՂԾՆ ՈՒ ԱՆԿԵՂԾԸ

իրական անկեղծութիւեր անշուշտ պիտի պայծառացներ մի նոլորար, ապահովելով փոխադարձ վստահունիւն դոնէ հան-րային գործերու մէջ։ Մանաւանդ կուսակցունիւններու միջևւ։

**Փոխազարձ վստահութիւն.** 

ա, իժրախատարարայդ առաջինութիւնն ալ խեղդաման չուաժ — "Իժրախտարարայդ առաջինութիւնն ալ խեղդաման թունաւոր մԹսոլորաի մը, որ հրթալով կը Թանձրանայ»։ ⟨«Ցառաջ», 5 incihu

Յոյս կա՞յ օր վերանաստատուի։ Հարցնենը, նորէն, ռաժ-կավար խմրագիրներուն եւ վարիչներուն։

գիրակի օր պարգեցինը թե անոնը ի՛նչպես կր հասկնան անկեղծութիւնը աժենեն հիմնական հարցին՝ Հայաստանի հանասկողոտերիշոր ասերվա արիջ հանու ուրիշ ասպարեզներու դէպ. – կեղծելով եւ շողոմելով, քծնելով եւ խարելով։ Ու շեշ. անցիշը ինչ նոյն գիծը կր արիչ հանու ուրիշ ասպարեզներու

Անա միւս խնդիրը, գաղուβներու կազմակերպութեան պա

հանջը, որ արդէն հրատապ հանդամանք է առած։ Ռամկավարհերը բռներ են ձամբայ մբ որ ե՛ւ յոյս կը հեր ը հրե և և կր յուսանատեցնել իրենք իրենց մեալով, մատնամոշումներ կ'ընհեն տիրող չարիջի մասին։ Երբեմն շատ աւ ախտանանաչում կր կատարեն, դարժան եւ ծրագիր ալ **հերկայացնելով, ինչպէս ըրաւ Եգիպտոսի «Արեւ**»ը։ Բայց երբ կր ստիպես որ խօսըկն գործի անցնին, առջեւդ կը տեսնես եր har atid & be bular hapmanute be beath bobe be mente

Նոյն կեղծիջը՝ անկեղծութեան ջողի տակ։ Այսպես, «Արեւ»ը ծրագիր սահմանադրութիւն մը ներկայա youg, որ իսելջի մոտ էր։ Ցետոյ գլխագիր «Մարդ մի» փետոեց. որ վերածուհցաշ «աշիրէ խապետտի, շատ չանցած լանգելու համար օտար, ոչ հայ դիկտատորի մը։ Փոխանակ պատասխանելու շեշտակի տեղ սցող հարցումներուն, որոճաց, ջրանեցաւ, արա գրատվա տույիցի արցատարուն, որտաց, ջրանացաւ. Առնարկեր Դաչնակցումինեն գրար Թերելու կարմակիրութենան Առնարկեր Դաչնակցումինեն գրա, ուրիշ իրարու համակում ոչ կուսակցական հերասակցական ապրաբերում և և և հարարան արաաքիկային Դաշնակցումիւնն այլ հրաւիրելու պայմանով։ Aph 22 Suffer

Տաջ աաջ պատասխանեցինը այս նոր գիւտին ալ, որտանց

արտաց պատասրանեցինը այս հոր գիւտքի ալ. որտանց Անևի վեր, այն ու հայ հայ և հարարություն հայիսպասի Անևի վեր, այն ու հայ եր Թիավարի Օգիպասի տաժ-կավար դարդանեաներինը, առացաստեհուն վրայ կարկանով բոլոր գիւտերը, սակայն առանց բեկացը տալու անանց մեկն ու մեկին։

Եւ անառասիկ Թատերական տեսարան մը,ողիավան օնիայրն անջչնագրչու ին մայբ: մամու նրթնու քան մակերպու թիւնը եւ ի նչջան այ պատե պատ զարնուի, ձե չի ջաշեր Դաշնակցու Թենկն։ Փարիզի պաշտոնա Թերթիր երբեմն րարհեանի բացատրել Սէ գաղուխները պէտը ունին կերպութեան, բայց «Միակ Արգելթը»... Դաշնակցուխ Դաշնակցութիւնն է։ Ամերիկայի պաշտոնաներներ, փորը կուշտ, կոնակը տաջ, կր գարժանայ որ մարզիկ ժամավաճառ կ ըլլան այսպիսի բա-ներով։

կարելի՞ էր հարցնել Թէ՝այս կացուԹեան մէջ, ո՞րն է կեղծր որ անկեղծը։

(Որո՞ւն դիրջև է որ կը համապատասխանե ռամկավար կու

tr phps umgindmb առմուջունթեներեն մատ մատ ապրթ. լով, անոնց երէկուա՞ն իսմբագրականն է բուն տեսակէտը, թե

Ու վերջապես Հայաստանի մասին երէ՞կ սուտ կը խօսերն Քէ այսօր, հիմա որ լեզուները թացուեր են ջիչ մբ եւ ա հարցումներ կ ուղղէ նոյն իոկ աներես «Գայջար»ը։

— «… եւ վերցի վերջոյ Հայաստանի մեջ յառաջ պիտի չգա՞յ ֆայուԹիւն մի որ Հայէ զատ ամէն բանի պիտի նաանի»։ (30 մայիս) թուրաևչանա,և իև ռահառբրճ անո հարցումներու պատաս խանին, եթէ ոչ հրապարակաւ, դոնկ կանանչ սեղանի մը

իսկ ենէ կ'ուզնն որ այս փափուկ ինոքիրներէն՝ ոչ մէկը բրջրնեջ ո'ր եւ է սեղանի առջեւ, այն ատեն նեղ բարի թլյան գործնապէս ապացուցանելու շանկեղծունեան բարկջը»,առանց այլեւայլի ասպարեց իջնելով պաղուն երևու կազմակերպու Ծնաև համար։

Մեծջ չափեծ առելի անլիջաչար պիտի բլլանջ, - միայն Թե յակովի այդ դործը։ Մեծջ պիտի փարատենջ շմենատիրուԹեանս մասին հիւս-

ուած բոլոր հերևախնսերը։

Մենդը պիտի պահանջենդը որ կուսակցունինանները կարելի հղածին չափ դոկուին վարչական ձայներէ, դերակշոունիանը ձգելով չէդողներուն։

Նոյն իսկ յանձն պիտի ամեներ յհտաձգել բնարութիւնները եւ գործի ձեռնարկել, գործին հիմեր դնել վարչական կով եւ լայն իսորհրդակցունեամբ մր։

արա՞սա էջ, պարոնայը ռամկավարհեր։ Պատրա՞ստ էջ գրե աղևումի դերաարար եսվ տարար մանու՝ եք ին դախնրաև է այն ախուր ջաղաջականութիւնը որ ջանդեց իւրոպայի կապ ժակերպութնեան առաջին ձեռնարկը։

աստատեցէք ձեր խօսջին, ձեր բանած դիրջին կեղծն ու

անկեղծը։

UUUNKL

## REPUBLIC ACCEPTANT OF COLUMN

«Հայրենից» գիտել կուտայ «Հայրենից» գիտել կուտայ այս խորագրով քամրագրականի ժը ժէն (19 յունիս).

«Ամէն անգաժ, երբ ակցական մամուլի կողմէ կ՝ար գաղությային կեղունակա՝ մայ գաղուս-այրս գաղը-ապետջը, դա մին մը ստողծեղու պետջը, դա կառակորդ. ԹերԹերը իսկոյն մեջտեղ կը նետուին եւ ամեն տեսակ սոփեստուԹիւնսերով կ՝աշխատին ապացուցանել ԹԷ վեզ բնա է ալկաք չէ ազգային կեդրոն մր արտասանմանի վեջ

գաղուժոները պէտք է սեսերև, Ոչ որ կի վիճի այն վերկին ու իրևոց այ ցերը։ Բայց եւ ոչ ոք կլնայ պնդել, Թէ Հայաստանի գլիսուն այսօր նստած խորճրդա-չին իշհամուԹիւնը ֆայկական սզգույին կառավարուԹիւն մրե է, կը ֆետապնուէ ազգային նր ոակներ ու կը պաշտպանե ուժժումիր Տուլյգն ահ դլիումը արի տվ բւ անատոտվոր

Խնան ներկայացուցիլները իրենք ալ երբենն որոշապէս կր խոս ուսվարիր այդ։

Hebible bengenmuchte leelow նունիւնը ոչ միայն շուցել կողմակնրդել մեր գաղուննել աժմ ու կը, իր ծյա տարվարութ, բար ուդ ուժժումիր փուրոնդուր կումաս եւ դեկավարել անոնց ազ ճանհայնվու ֆայութբար, աժժ.ա. գիբրն՝ այկ բւ ազբյ, գիժ ք,նրբ ժակը կբարքը ու ժոհջուրբու-ոտի ու վոգագտեղ, առուձ ավ. կազմակնրպուած կհանը բարոյապէս փճացնելու եւ ֆի զիքապես ցլուհլու

Այսու իանդերձ Ռաժկավարնե ում կը խոստովանին, թ.է տզգային կլ խոսի, եւ այն ատեն անոնել Այուսասելության հանցագույին Այուսասելության իրակակարգու Այուսասելության իրակակարգու ատղա ցնումըները մի վմույրնի սակվարի դեծ արվետգրշա

ըակայն, դժբախտաբար,իողձի եւ ողջմաուն ման մասնական հունի խիստ **წազուագիւտ ե**ն, վա դանցուկ, պատանական եւ ուրայն ուրսունդուր Որենի սւ ուր-սւ ուրսյենումեր վե իրքանչությե Խոդվուվուն սես 5 Էքրբնուր Ֆով բևերծ ունրումության Էքր գայրբն արդանն ուրսությանության ուրսության արդաննության արտարարության ուրսության ուրսո արգրի նարաժանարբար ամա ղակներուն մէջ։

ըստ երեւոյնին, մինչեւ շայաստանի վրայէն չվերնայ դակազգային ներկալ իշխանու-Միշնը կաժ մինչեւ որ սանժանի նայուներնը չկարողա իութնամփոփան, ինջնակազմա. հանգարիկ մեր գաղութներու իութնամփոփման, ինջնակազմա. կերպման, ինչընանաւարման եւ ինքնակառավարման நարցը, այմ պէս դեռ երկար ատեն՝ պիտի շարունակուի իրերու ներկայ արդեն յուսա դատութիւն պատառել շատերուն...

bahasauh Burmu Bungu. դէ, ժըննենն Տիժոն հասաւ Կի րակի իրիկուն։ Թագաւորը եւ Տետեւորդները երէկ ճաժրայ ե-

U402 Ergrate uphupas Հեժնաող անակ չապրի։ ժիր ժիցն դիրքը։ բերծ ատեր

# 000 000

## **ሀሀኑበ**ዋኑ ወሀኑ ይል ተተጸር

«ጣቦቢኩጥሀ» Եኩ «ՀԱՔԻՄԻՑԷԹԸ ՄԻԼԼԻՑԷ» ԴԷՄ ԴԻՄԱ8 ցն ընդան յուսութ, դես անուսորակար «Հածիդի Հեն ին կրսանիրը. - դես անուսորակար «Հածիդի Հեն Միլլիյեւ ԹերԹր երկաբ չրջանակներու զայրոյնը արտայայանով խորքրդային մամու-չրջանակներու զայրոյնը արտայայանով խորքրդային մամութերթ «Գրաւդա»յի հակաթուրք պրոպադանդին դէմ։

ջարք արւտքարի հաստնմերդունիւրրբեն կունճ չադայրականու-«Պնաշմա»՝ չիդրաշագ որտն արմբիսւնդրարն վետ ի վթե ին «բերգ չվետշմասի բաղաքաւեն անագարունը մեջու թարն դեր բարտապրոր, արևերիան դեր դարանություն հատ 4քՀ Արար հայարարար հարարհրան հայարարի հարարարար հանրա կր եկարագրէ և ատոր պատճառը կը վերագրէ թանուոր դասագլ ու ու ուսերը, ատասի պատասարը գը դարագրերուն, որոնջ կարգի յարանուն դժգուտւ Թեան, եւ ծանր տուրջերուն, որոնջ խոսորը կը համեմատին ժողովուրդին Նիւ Թական կացու Թեան նետ։ Եզրակացնելով, «Գրաւդա» անխուսափելի եւ կր համարէ անտևսական տագնապ՝ մը Թուրջիսյ մէջ։

ււ «Հաջիմիյենի Միլլիյե, զայրոյն կր յայանե ջաղաջական այս խաղհրուն համար, որոնց նպատակն է Ռուսիոյ հանրային ի անգիծն ժանցջին անատճիր իրներնթնաւ վնան, գացիթնաւ չա

մար Ռուսիոլ Ներկայ ողբալի վիճակը։

**Փոխանակ պրոպադանդի այսպիսի դրու** Թիւն մը ստեղծելո կ՝ լաէ βուրջ վերիկը, Ռո սիա աւելի լաւ պիտի ըներ՝ եկ յարդեր արամադրուβիւնները առեւարական դաշնադրին, որուն դարդունյուն ձետեւանջով, վերջելս Թուրջ առեւտուրը մեծ վետաներու ենիժարկուեցաւ

«Պրաշդա» խոսելով Օսմ. Հանրային Պարտքի կարձններուն մասին կեջուած համաձալնուԹեան շուրջ. Թուրջիոյ պարտ-բերուն ճանաչումը կր եմանցնել օտար դրամագրուիկին առջեւ

որև մասեկութեան մրո

«Հաբիմիլեթը Միլլիյե» կը պատասխանե թե Թուրքիա յարգեց իր ստորագրութիւնը, մինչ Ռուսիա ուրացաւ։ Ու եզրակացնելով կ՝ըսէ. «Գրաւդա» իրաւունը ունի համայնավարու ազգայնականունեսան դատը մեզի համար աւհլի Նուիրական է թா ஆற்க நினாயருக் சிறுக் வகை முயாவியி, ஆடிகேறுவுவரி குயாமகிழ்யி ներջին ջադաջականունեան վերաբերեալ խնդիրներու»։

կր թուի թե ոուսեւթուրք վենը դուրս կ ելլե անտեսական գետնեն եւ կը մանե ջազաջական հողի վրալ, այսպես մաա-

Snabs ambgurangs ab muppind:

Ձեւբակալութիւննեւ Պոլսոյ Վեջ

արու յուսով անոր արագրություններ և հետարական հետ արագրություն հետաարին վե ձերրականում են ասար անրաստանու գերծարարունեան եւ սուտ գրովարմունենան ամբաստանու Բեամբ, որուջ կր վարկարեկեն Թուրջ ՀանրապետուԹիւնը։ Ձերբակալուած հերը հրեայ մեծ վաճառականներ են, նախկին անձնառուներ վառօդի եւ պայնուցիկներու հենաշնորհին, որ ենրկայիս ֆրանսական ընկերութեան մր տրուածէ

կան ոսկիի անյայտացումը, յայտարարեցին Թէ այդ գումարը իրրեւ կաշառը տուած են բարձրասիճան պաշտօնատարներու Քնեու թիւեր հաստատեց թէ այս ամբաստանութիւեր հիմ

Քննութիւնները կր շարունակուին։ Գրաւուհցան կարե շոր փաստախուղթեր, որոնջ ավրաստանհակներու մեղաւոր։ Թիւնը կր հաստատեն։

## Քաբիւդի թագաւունելուն ժողովը

Ամերիկեան Քարիւդի Ընկերակցութեան կողմե պատուիրակունիւն մբ, որուն կը՝ մասնակցին Ամերիկայի ջարիւղի ամենամեծ ընկերունեանց ներկայացուցիչները, կիրակի գիչեր Նիս Եորջեն ճամրայ հաս Եւրոպա գալու համար։ Նիրկայա ցուցիչներ ունին Նիս Ճրրզիի ՍԹահաարա Օյլը, Վաջուոմ Օյլը, Ատլանաիկ Բիֆայնինկ ընկ-ը, Նիս Եորջի ՍԹահաարա Օյլը եւ

Աներիկեան քարիւդի այդ իշխանները պիտի տեսակցին Քօյրլ Տրչ Շէլի վարիչ-անօրէն Սըր Հէնրի ՏէԹէրտինկի եւ ուցրը չոչ մեկը պարիչամարին։ Արբ՝ չենրի՝ Տեկերանինի հու Անգլա-Փրգովիլի չարիւովը իսկիրունիան անագին Արբ ձմա Զատու «Հերի ձնա, հասկացողունիան մը պալու համար քարիւցի հա մաշխարհային արտադրունիան եւ կրնարու հղջման ժասին։ «Ժաւարումինանը մապան են և բողայալի եւ Ամերիկայի միկեւ քարիւղի արտաժանա գիներում ժամին, տակել պատ վեճ կայ րաթուսանող ծահիոն գրթևս իլոնները շունչ։

Ամերիկեան ընկերու թեւնները զահագան պա չեն կրցած իրարու միջեւ համաձայնիլ արտագրութիւնը սահ գանափակակու ծամար։ Ամերիկայի մեջ՝ ջաթիւղի արտադրու-Թիւծը ծետղծետէ կ'աւենեայ՝ անցնելով սպառումի ջանակը եւ կրճայ շուկայ գտնոն Եւրոպայի մեջ։ .. Ուրիշ հեռագրի մը համաձայն, Ամերիկայի եւ Եւրո

պայի ջարիողի ընկերուհետնեց հերկա յացուցիչները խորհրդա-ժողովեեր պիտի ունենան Ֆրանսայի, Մնպլիոյ եւ Գերժանիոյ մէջ՝ մասնաւորապես սաժմանափակելու համար **ջ**արիւզի ծագաշխարդային անտաժեսուն իշրն իր վրհանդրինու բագահ "թթ րածումի գինները։

(Նուրերու շարունակունիւնը կարդալ Գ. Էջ)

#### 500841 PUPAL AC ARESUPA

լրորնինկ փոսնի *Րիկայի Թող* Թակիցը, կը հեռագրէ Թէ ներ կայիս բանակցութիւններ կլ կատարուին Ստալինի եւ Տրոց կիի միջեւ, այս վերջինը Ռու սիա կանչելու եւ կարմիր բա րակին մէջ կարևոր պաշտոն ուսակին մէջ

## UUZ OOL UNDSESD

րսնի զեն գետաւ «Թարոխ ըսնի զեն գետաւ «Թարոխ գրոկան քննադատ գոլ Սուտե որ դիջանժայիր նաղնաշ ին վա յելեր։ Ծնած Էր Հավը՝ 1869ին։ Փարիցի մեջ Երկրորդական ու, ընկանին լրագրուննան նուիր ունցաւ։ 1892ին իրրեւ խոլհր դարանի թրոնիկագիր մտաւ «Ֆան»ի մէջ, ուր 1912ին իրրեւ գրական ջինադատ լաջորդեն շարթի «թան»ի մեց նոր տարակունեանց մասին իր գրած նեցինուկը Թիւն կը նկատուէին։

իրընշ Թատերական եշ երա ժշտական ըննադատ աշխատակ ցած է նաեւ «էրլէր»ի, «փարի Միտի»ի։ կը գրէր նաձւ «դիւ ծորք Թայմգ»ի, «բըվիւտը փա ըի»ի, «Քանաիտ»ի, «Նուվել Լի Թերեր»ի եւ ուրիչ ԹերԹերու

իրական պաշտամունք ուն<del>է</del>ը a hoon zhelinih Babatin, strad րի, նոյնալէս իր ֆիացումը կր յայտներ Մօրեասի, գօլ Վայե. րիի, Մարսել գրուսնի եւ ընտրե Ժիտի

1913 14ին գրած իր յօգուած, Ները դրատարակուած են՝ իբրեւ գիրք «*Լիվրը տիւ Թա*ն» անու Արձաջ ատեր իննրու **βրատարակ**նց իր ուսունեասի հրատարակից իր ուսունհասի-ուսանիւնուրը գրումնի, ձինասի-և վալերիի մասին։ «ՀՀ Րոժանարկ ար լ Ակապեսի» անումին տակ Ակապեսիային մեջ Լամայանին, Նոանիիչ, Հիշկոյի, Մեխն-գետի, Արիգեր ար Միսերի խոսան ըն-գունելուննան հատարան և Արա-Հանանանան առանար և Արա-Հանանանան առանար և Արա-Հանանանան առանար և Արա-រាស្រីស្រែស្រែលការ ការ ក្នុងការប្រភាពប្រភពប្រភាពប្រភិពប្រភាពប្រភិពប្រភិពប្រភិពប្រភិពប្រភិពប្រភិពប្រភិពប្រភិពប្រភិពប្រភិពប្រភិពប្រភិពប្រភិព նն։ ին ժքիրաբոն ժոնջը Է սա կայն «լա ՍոսիէԹէ տէ կրան՛զ եսփրիոն, որուն մեջ կը ներկա յացնէ գլատոնը, դեմոսնենեսը, դանտէն, Ռապրլէն, Մոննեյներ 8էնանդեն՝ Փասճանն։ Ոփիրսվար Միշլէն, Պայրբնը, Պէրլիոզը Եւն, բնդամենը 20 անմայներ

ցուղարկաշորութիւնը կը կա magnet dangs

## "APD0U4,,+

Ցունիս Ցուլիս միացնալ Թիւը (6-7), Տետեւնալ բովանդակու*թետվը.* – Աշխատասորական կա ռավարուծ չւնը — Այդլիայում իր Աարու անորկանայն (խմբագրական), փոնքորկանայն մարգարեն (Րաֆֆիի մահուտն 40ամեակին առնիւ), Մ. Վա րանդեան. գաղութային խնդիր *Ս. Վրացեան.* Երիտասարդ Սերունդի <u>լեդափոխական "դա</u> ախարակունիւնը, 4. Անգրկովկասի շրջանացումը *Ս-Մասուրեա*ն, Արեւելեան նա-դանգները Հ*րանա - Սամու*էլ, կան սաչ (Ժոզեֆ վոտերս և կան սաչմանավեր, ՄԻՆ-ը պարսկա կան սաչմանավեր, Մ. Վ., Սր-կան սաչմանավեր, Մ. Վ., Ար-

Տիկին Մննար Տորիան։ Ձնութէ Բիւը 2.50 ֆր.ս՝ Տա-ընկան բաժնեսին՝ 25 ֆր. կաժ

2 mnjmp i

## ՆՈՐ ԶՈՎԻ ՄԸ ՄԵՐԿԱՑՈՒՄՆԵՐԸ

## **ՉԵԿԱՅԻ ԶՆՏԱՆԻՆ ՄԷՋ**

Drz 4/26p kp, changagard dpobquedujo landaper to whomes. բացի քաղաքապան երիդիոներնե **ւ**իժոչ որ չկար փոշնոն։ Որտափրար mwaned by 244mjh 242 pp. 8 habband 26 hash spagagad had dysple meply bug ambamitally to, nondShube my dudboht որ 24 կայում մաջրագործումներ t what nebbback

2էկայի դրած առաջ, ինձ յանձնում են Հրամանատարին пр шпшевпратия с рыд ре цвиго & John Shiperumpubpe

«Bpfuenmbage» fusemph al frapphy hughly to, nep in so would a գոյունիւն չունի իւ կալանաւորին mucho ten Gudguen, mpama be memphoh Sindap be ingehi aprais «manuju» BiBbah Subpole to grape glaces, be ripp of h w Suby jbmn j b's quampforg. duruh bulabadho Shbmarara. மீழ்வழ் வழ் ஏர்வு ஓர்பி டி மய ւում երբ բանտարկեալի դորձը Applugue + Ihine F. w. juhi on bpa արտի տահին գնգակաշարու Թեան 4md mpunghi When blamman Bhengoh & muhi salat phinh pantl' Support malendally man. Sulahing uphings

Wh publi of my a thincum. pubned Hugney Jona J. pod ofinխարգրում են երեւանի կեդրոնա։ but pubup be um Said bb «ha buigh hopiqueus fazarub quambardi bufur on why, for down by quefter w ju bob e Saght, apate wyhow. mand the bud Sudage on bobby Հագան աշխորսել, ժատամագ queling to proper but by amounty Sprammake Jamang poblo wanguph swipt be wwswipard bb op de Pargo. vanpungebed be Shopber, or probe to war. Emply 262 upby 152.

the Shammer por Parate Burght mulined for Imminut by չեկիստներին մինչեւ որ պարսfulud Sh wannon had she wasmobbut bepluj zehbet, bung de բացատրունիւն ձեզ չեմ տայ։ Չեկիստները աւելի են զգայնաgara pr ammupath boph fantam. Ind or swisning by Buchbird. Sprengery pgs Blo butched space pra webit medby Sugaran Abur muy be you Soud

உய்யும் ஒச்சியயூடும் வுயூசியும்bupp of by Speak the por highly append of the declarity to tengumb frus, with a sandaug 2 mg ha map-Splithe pr don glam dubpud 574p Հրատ են են բերի խրնջի տարհոտր եր or hudu bapte ou paper april 200 մար են դանտարկել — ապարդեւն ble whatened : a hope to green whequight sucum sumened & be pp They who hope a colored to be me amununghy humbind, pake Sudup կախաղան է պատրաստում ու վերthe medang emissiplied Ambabb parahalpply, befored & popp.

Du stupe while turnspurs 1928 унгори 1660 прединя bamenaha banpul aff blandapavea f before of the man beginning gunulan poply uplothebenith be of publy 264 puntito, whome-Swof a dwaned by he hophe (4ma Step ), sharby muy duduned Sput p Swom of by hughle, It pout be pos forgened but be www.hapugunid bd, ap fulrati apramant uponto by popula world to Shoppy hills to Bud hom-Men Subplie Smagned par bengway water Dale Dale of the water wholad Supplace &

- «L'p. Buffulblu, point bu making Smathered De Pa San gendang manuntem

- 5 by to manuly zaphop to ուցում գնդականարել.

2mbqmb hphan pangt, bombg durba pp dalpa pr a upura, abr. ղացու խզիկը. երկար բննուներւն handle spend they mp ofand aupling who windered by At n'ep, my of homby stylindbyp gimble while deple ft his Sa Sup zwaparby, Bt popzyk ac ztyhowibhpp piznic dmais hd fughyp. bybih migned the harmony, Bt hud down his when a march abe-Imdur dento.

Da dealth - dhedman finpungut aumpanunte ne populan. was thepth - butuble and me et pubunch yapqeby puly Sugar. նաշոն գբունբն։ Համանաշոն ժերquefusuprefetetibe d'uefe illu. ght stag Sustup, apadStube 26half wathingspe a stated of to Englishmed or sprepared the bongտարկեալին բանտից Հանում, որ ng ng gbp ho what of . hul dbcmhubar fabut Swdup, bppb & bpp wholined the, or puboundhouse Im Jumbaburg fly, up plup me que be fanghe payabehibbph mil abil uphyw jai Bhibbbph Souph 4 pbfb + Sugmbment opphulith phople, pull upniffbabe quan b quebl, bu 26 of beforegioned, 11d. published to mappened the published to the Shangbhah be abdued prabby Sh hap fubdplure ab pour a baba ladendabath aparations plant Դաշնակցու Bhab գործերով դրազո chine d'by prife 264mb bembaha subapp ususpi ph drinkmentpi had a branch 3-10 month to banks Wy zopu Sogly bph ge grapu. Lund profit about the bat This, pagapaghi spedent off-Emporal, app of toppe of the fact ple the about the րայետեն եր, Մալիլկեցի։

Ognowno sh ghzbpe, zthown. bbpp dbpghi dapabbb bi wan. S. aparture prz pobba dba ge 4962. սե Տանրնո Հագրիղ աւ գրուղ ենթ-Ուհ ձինրեկը կրգ անկարգրուղ բր surfapmpi ba milhen spa fan. bubacd. phi madened bb quam 4m Saphine, - nundSbabe afizhprof morbly public fob with to 25 manhury, Al bunk manhhomgrove pa andmentalment dob-Sugar Phase be spead bet, 184 printer at Smanly mund sulp ավատեսավով դի չան և փանա հահա ցիների տարան ու գնդականարե. ales. Omhania mumph pinen app. Tur Sudgueng pag Subplu pr Sp. whened he publimmybooks pool. mh aplangatha durbo pat dullen եւ իքնում ենք կամարակապ գրան րը ճարտանիբայրթնիր։ նարև ճաղովակ ինկրնով իրբժմ սուգ հուր

երբ ինձ կանգնեցնում են gow's wang, who beaute nepty ևորկից առանձին առանձին բերում եր ժանանագրաններբեր ու թերnewhole Oblebent washing and Aprophe Analytica Spares belong. The pushing the pushing ne about affect outlife a klipol Change சுவந்த நிறும் இவித் விறுவிக்கு Tebbliche maphemente gonord quincip dupque opposit

## ՆበՒԷቦ denosare enthoserprepuer

WUF. - abnobnu anwumw նէն եւ Ադրբեջանեն վրացի, նայ արվօրըն աննինձիր Բնրւար՝ագ. բr թաւնճ ժնսմրըն բւ ճարաո-<del>դամար անդրկով-</del> ոռգուր ժեսվրբնու Ղանաերևս։ «գնոկրտան»ն ին ընտատետիի թիւչորնն։ Ուս ասթիշ Եիֆկիսի նրարբրան սատրաբանն, սն տեսած է դանգուցեալ բանատ տեղծին գործերու վրացերէն դա ւարածոյին մեզ..

25', the land also Capaugh **Երգի ձէ** եր կաթագին. 2h papamaya, to sanba

Obiqued & also boy thankspaced i'v gowen godwieh, Bugud i gba bap begbened Lymanial glandip

- Bala'ja, nalaju aha spu

Արթ, բարի ընկերներ, Արարատի կողմից էսօր —

Հին օրերի վերքալոյսին, Արշալոյսին նոր կեանջի, Ծրգենջ որտանց ու միասին րևան չարուն երևինարներ

Hupan Stiff of both bear Page Չարի ձէնը խլարեի Հոչիւննհրովը իր կախարդող Երկրէ երկիր Թող անդներ

Աժէն կողմից թող ամէնին Հրրապուրի ու բերի Բազմալնվու խրրախմանին Ծեր Կովկասի ազգերի

bibbba mhund na awbwind, Արվեր, ախակքը, մէր ու ցուր, Մեր դետմանչով,ուրան կանչով Գնանդ դէպ կետնդն ընդհանուր։

Gui'm, zwm wpgachy Pucheby

This of huffels - the fupum Union, wheney his muned -Rengemt furzh auligh denmi

நிக்கு வட்டி காகும் குடியமு உயறவடி இகை கைவு நேக்கு நில் கிறிவுக்க கின். மேல்கு நிக்கயலகைப் — வழ்தில்கு, நில்குவல்து

Shubpe to to pay or huje

Ձարկենը ուժգին մեծ Շոթայի էր երանն ումրքան-Հա երանն ումրքան-Ang policions and matemples

Shubb subb hap attend t անաստան էս երկրում, Amengwillibpad cymjoma ac 465, Luque at the heateness

Anger'in, angenin and shin as wap Արի, բարի ընկերներ, Upwpauf handby took Եղրայրական հրդ ու «էր։ 3ՈՎՀ. ԹՈՒՄԱՆԵԱՆ

by dagard holy populped on day quiper 264humbbeh Sudup unda pulat bug to quelle opput of tragambhamic odplaned Todarque Whypned L, mybpub bombe Spa. earl the Luppe attend aport don fantapang trafite aula f hay mid dubquiar begin pr

- BJSS SUPPLE LIPE L. PL the ardered durk of abused oblig Erfrel, wamps artalphiar antiadapp pp mply adala ag delin bbpp, be p'by Zwbwmmp Sbbpnd bb had dazen abmanazamp den ու դրականունքիւն ստանում»։

Մարդ-րորենիների արաբ ջևե. ne proposition the street neggoith pra age age of shageby the grascan unpanyly sto, or find place imable to mil mid momentally

BAGA BURALPHADA (d pbob, Imbubbbud)

## Sopp. 9-ruu Pupureur

PhQ TO AUSTREPHE

Rush on Bournot fortunden ասուրը գին գերթերը գեր ագո չու ատես, չանքող ազդ մը կարդացի «Ցուսարեր»ի մէջ։ Տուքի. Գեղամ Թախարհան Ubamb 50 60 ophpt h dbp.

mbagg gwgfarmg nitus i hi. ngul epument sudmfulus g puma 20.00 abule i լայ կածանրով, ծագիկներով, եւ ես նո՛ր, նո՛ր կ'իմանամ. Տոքի, Գեղամ Թախարհան onge, raquu թախարհան (Իզմիթի կամ շրջանքն) 1919ի հրապ օրերուն հկաւ մեզի, Հորը Մարզուան՝ Երիաստարդ եր եւ խանդավատ Մկած կարճ ժամանակի համար hmunchind illing apartic thep. ատի՝ թիչանտին անապանմ էնուս։ գիս մանմալը։ Նահցնաչա-մեր մանութ բերչագիւ աստեղելորս ըստեղ հինգ ատրեկած։ Այն օրերուն այնպես էր 2npp Մարզուանը որ ամէն մարդ գործի պէտք էր լծուհը։ Տոքի. Գեղամը արգէն մեր կազմի մէջն էր։ Ձափազանց Linear gendura aph dubophura Tanras gendura 142. fowling administrate be Su ordang mid obphares minim phat to by dtl 4bran gunuփարի, կիրջը հանրային 8տոսշերբար՝ հունունրար Հար-առակքբշոսունրար, կիսնն ժար առեւ, ժեենն տարահեր արytur Mag paper adpite about կանորէն կ'ապացուցաներ որ որուան 24 ժամերէն միայն 8 , கு மும்மானத்து முக்கும் வக்கும். 4p postep sustain to holy 12p Swapungha unghumman ah Smitun Ruguaph hugas phur sti mis ந்து மீயாய்யிர்ய மீய்பாற்ற 6 தெரியம் apply to be added problem ցով, պէտց է տրամադրուի նասրույին գործի։ Հարկաւ կա nugate chanceme ale emb dangets
hely fallend happeled gi արոցի քոտակրքու բաղահեն վայության duma 2 ar Smhaalur badurama, Mengelin before the parties of the parties partible of water of the standard of the be forepopulate Zuchto of այր իքս դիլիոր թա. տանա գա. Տիսր քիրք՝ վրհատևոսերնն դի. օիւ հաշևջնած որ ու ու ու տանստարարությիւրդրենի ակրութ դարատանոսն գրատոր ծի չարևա հեր Տիշի տրորարքասող իշևա Ֆարոքիշև

այմ դանը դրարնի կէսն քրերը: ծարկ դե մոնցրնով դենար: սուննունատո՝ ուք-հետ 24 մ հանչնար կետևը մը որ mybudfmiden ipaura bilmit p. bhammand min mushall. min our, product duband beard ad al hoduin Appleandimiachpman գիրը որևավոր անանությունը արև հաշուր վրշետովուս իսուրուությում հանուրը արդերվո հատերիարդրեր հոգուրո արդերվո հատու բայրան հոգուրո արդերվությունը արդեր հոգուրո վանրթեն արաւթն մասւղեծ ժետգ դն ուսթվերը Հուհչեւ Ատւլիա. թւ աւթքի իչրովիրթեաւ նշարտի then hardthe mid hamnement առայելունիքեր ամաաին գուսյում դն աև խև վատ տահմը հիր դիրչիւ պատրաշելիւր։ ԺՀՀ dt2) வுக்கையுமை be produce bendang lady bluscary Suppud կած էր Ջորջ-Մարդուան։ Տոջը։ Գեղամը կանչելով ջազաբավա ph smulynegmd to up shaw umj 8. botto Tughte Snell իշնարիր։ <sub>Արհ</sub> ամրեւ եաևը քազե քանատետերը: — <sub>գա</sub>ււ ջոնկան ֆախտե արևը չոներ

վերցում հետութը կարձ է, ել երկար ուսա

որ կարճ է, արութեան, անջ որ կարճ է, արութեան, անչ որ կարճ է, արութեան, անչ հուիրութեան, այլասիրութեան

howing harmand shap (Imaginal gar@banh) be 8 op ¿wuguhp wu the designat minupol feneral m how's perfect;

Sugar, Project pe for կատարեց։ warmpleg: «Inentimité propé applagair: Upinestante, Liequide quepàus publibs «ausure». Stopp both utl, walieur շիւանդներուն շետ էր։ Այն եր. դարնելույ ժաղովուրգի։ ներեկը շտողոները որոնք կր վճարէին, երբ կանչէին այն ատեն այրի կ'երթար, իսկ այն Տիշանդները որ չէին կրնար վճարել, օրը չունկու իրհեց սեարին վերեւ կը գտնչին ըժիչկը։ Այսպէս տարօ րինակ էր Գեղամը,

Հանրութեան առյեւ, կառո վարութեան վօտ, ֆրանսական մարութեան իշխանութեայի you do daddy diggamalma mon hinumpa mpapo dohmrah alam-nampo puhapo uh apr melam-tepa ampanja, uh apr melam-tam mulampanth alpaba ab mbe-yom mulampanth alpaba ab mbeրակներ հանդիսացան սեւ աշխատան մերու հատելո Limite de mafen thanns, africe ber արեցինը ջողջ. կոմիակի ա դամ 1919.1920 Թուհրուն նոլի կոմիայն սովորական կու սիտե մը չէր։ Պաշարուած, չորո hungen handermy the app to րարհրութիւնները Կիլիկիոյ Կեզը, Կոմիաէին հետ։ Մեր hadhata shawle, wawen nach uto josph hipuswophite dupte makund framenne shempe maku պանողական եւ յարձակողական կորմները։ Դուրսի աշխարհեն மான் நாராத்திருக்க விறுக்குற ஒவித்து கோற் நாராத்திருக்க விறுக்குற ஒவித்து ęն դանըն դանընս չադան ար. աղիորդնով դն ժանուբեւ Ֆրաս անրակ դն ին հանուբեւ Դրաս անքո godocpap fupuillibpor att anim աւ լուրի կը սպատեր։ Սկսանը pup ne hu alldwinnen fuda шрщ дерд пр сыгова Индипа gmin chududh himingpr ath mapupapugan ababahh ատը դե ջևաժե քն վասին դիր. Հր աստասար գաղը 36, ապեր - Արովուանի գիկը հանուն հիշևև boppe tot negthor ymmeria ներ ներս նայիլ, պիտի տես. ները գեղեցիկ գլուլս մը, գրեթե abnuagend «Udmanu» to 40 4040 ւրչ մորդատ ժետարորիու որը, դուդ վե ուտքը, գույն, 3էր վրևչև մուդ վե ուտքը, գույն վեն ժեշև Գաղասնը Սիասանթնոյի կողմէ հրդուած Ջորդ-Մարզուանի դիրերևն ի, բևնտել «ինաիրթևով 9 buhubpar հակաւ հերթապան mdub niff nith dmemly duppmb

Pepter hadfunth wagund, frag. Dunga zonywan filowo hostouth pdp24. funpspywyww, sp24moun կանի անդաժ, կառավարական բժիչկ, Դաշնակցական դինա. մ@նրանոցի պահապան, ամբող Հապէս կլանուած էր սեւ, սպա the find dempt of the paper և ամրիւ ժանցրով։

1920ի յուլիսի 22,23, 24ին Ամանոսի լազԹական կոհենևոր վերքացած էին, վեց Թրգական ghighpar phughgaida

Udha mig atup Udahan, S. Եոլ գարձած էր։ Ատանայի Տարսոնի, Մէրսինի դիրգերը խախուտ էին։ Սիսը նկած էր Ummum, 2np.g. V mpqncwup dt2 *կազմակերպեցին*ը աստիր օնրևուր իսլոտրունիւր, իար բանահցար իշնոտրունիւր, ջերմ համերաշխութենամբակցական ռամկավար։ Гырдасывр Цац. Гав фадаци անրասանության անիքատասան ըն ակեց ասերիկեան գարիւրապետ 3րթ. Խաչատուր. հանը։ Ռաժկավարները գար թվար ինդրոն աշխ լատն թվար ինդրոն Թիւննհը ըրին։ 3. Խաչատուր հահը անարհկել ուղեցին, Ան հեռացաւ:Միքկուսակցականի եւ PuzuulgacPhuh haqut ետ գրկեցինը Տորթ. Գեղաժը, ահանակըն դանչուտուիչը որոնանու Հատան գ համախոսրուիլ լհոնա լին Կիլիկիա։ Հայացնել Ամա Ծառի շրջանը։ Ի՞նչ կարելիու թիւններ կային։ Ձեղ Գ. Թաթարեանը Ս Որարակեր վշտանրի ու մաս-նաց։ դրարքն մրան ին ջաղեսվ։

Lungurb quepafri, danbyfrie able

երլ Երեւանո 1920p "հայո aple philurble dimy gent իսանդավառ պատասիսան Ծամեուրեն։ Մեկ երկու sharas, Yangah wayanda դրադը Կիլիկիային Յևադիր ջաղաջական տարագիր Սուրիա, ապա Եգիպտոս րերան ատեկորն քաշն դե the hounder

hmis Dwinkipul կարծ Մարսիլիոլ մէն գիս։ Երիտասարդ ու ապու Едасы даршар фидивия ութիւն մը ցոյց կուտար գոմունգրու դն բոնահայ «ուրմ էև։ լոմուր ի՛րևնաև Swps Lbg and fra then graft by the make of then graft we thank of meanthal despects than the grade of the control rud fuurfahegel umznufud b de weath be att.

Unth op min tunt best

Այս քանի մը կցկտուր թը, սիրելի Գեղամ, թա ghpp, upphih abu Cahbb' epument mit be gaurma madauta apulama pa gaumpulaupu apum pa pad կեպսակի» մը Եկատէ. Մ. ԿՈՒՅՈՒՄԵ0

## ՊԵԼՎԻԼԻ ՄԱՆԿԱՊԱՐ**ՏԷ**Ձ *Վա*

ърр «Вшише» (29 Jan) d ky hupg walt & hupg dp white ուրնեն գարիտանահագեի գրա ար մաշկցիշջրբն անքնկեն ուրն և ար as foldhwite of the protope way fart hu bepte ning urbapagal fin Sty Styne webmpu mul Ating anghamanutate what toward pure Lupger Stope wapuch Set to auch whyan 1. — «Pup upup bolls wh have abor when t marker by fine that

Porate hample to up star To whompable duport many Sule ha muchto agbioper Philip umpder Empher Em? dialog at A Sal urant the ur dmanhabatel Bhabi Wath Smaphinggh տականութիւնն է կանգնիլ կոզբ չին m jo had applicate Beng up up graf was sample bout ammediate գլուխ Հածել այս հուիրական պես իլ human per

U.J", Zhop Swenpor Pobut apple. Subh & juddbufune Sup wage mSponung by antming a bulgar upbud 54ulmamp b. mil dubge Shughby & pought noute up pund mi mipile bendalpburbe.

Uhnepubuih Zyd'uponi Ph Sep + Dtuzhaman be gosuph was compressed in the design of the շուրջիններու անտարրերու [ժիշտ opt of the Jurnas muly or pop a få dulipplur pumpita malapa aubet to smarte Urball man որ ուրիր ազգային գիտակգու Phis, Buy probing Garages Abol swheel asafalis and sulptul de Samplereng an It shilling dury while who Sam meply morms po who body

Bala arphile 194 mis 14 miles off, nep &Bmawlah ahrompoh. bur aft whenh tomber by (breaks Ambat likeli) by minkes off rb արք վելեր ջարկապարտեղի աժու Apriles Supatral about forum. ach the most butte mound of upar spe sprantbarbe and ber prograd. without zacuse what very fughts bepland ellurate, or pros Swybpto phyment արտասանու Թիւնները, Տայկակա but ple un andfalant aputable brandple apagapler pr taplur 200.

Bring ph de Sadwp with mepth app posmeduelyber dopmit notale

Ա- խաչիկնան

ph groungmant but wall be Use manufambe nephe puis ւրքեր նար ին ումառէերն։ քառիացրրևուր։ ըշ ի,նսէն ա

Երեւան կուդայ որ. հրամ չայ անտագարքաց ֆիքզչ։ «հաց Ղահատետևունցրաց — «Ըն «հաց Հե. Հագատնապացնարգև բ

. 2. Շարժանկարը սարքուած, bankannia E արդ ֆիլմը եւ այլ կերպ երև-այդ ֆիլմի եւ և բանունին» և շատ հեծ է, «Բոլորովին այլ զբու-բեան մէջ ենք մենք ստացել

մ բերեցին ց»։ 3. «Ֆիլսին հեղինակը նպա ատի չէ ուրբնել ոնտաև յատկապէս հայկական կհան թթ նա դրել է 9րդ դարի վերարե of all manustrafans manifeties The formand wine to be englished

արասը, հեմի ուրիչ ըստ չի մեսար ըսել, եթեէ ոչ ըստրեկամաբար լերույ թիւններ, որոն ի չեն համապա ատախաներ ոչ ազգային պրո տալայանը, աչ ան արևուրությ առանարանը, աչ ան անաւրությ առանությունը ոչ անմայնը անևու տակի կը վևատեն, սիտց արդատերու թերով։ Անջուջու «Անորդանիկով» ատիի պատմական եւ արժևա ատրիստական Բներութինեններ գահի բաղց դոնե ա՛րե է ինե որ

Մեր այս դիտողութիւնը ի՞նչ **டி' மயுயதா**ரவக்டி, வர்க வு வக்கத արձեստական կերպով քսավա հում ենք այդ դործը», ինչ աջ Հախ չներ նայիր, դեղարունա թւ ահեսանամարակ փանամառ **որուսարկանին Ֆալաւիրելու թ**ո **հրարարկանին Ֆալաւիրելու թ**ո

## **FE**4 PS8USHR 30 2UHU4

Մաղլիոյ մէկ դիւղին մէջ, Տովերսե, ուր միայն 265 հարի-սեր կր բնակին, բացառիկ դիրդ he want his breef ofthe military & Smemfaple mungha hanguen ունեցած է 12 զաւակներ։ Առա Հին կնոք մանկն լևտոլ, ամուս նացաւ այրի կնոք մը նետ, ոլ ppote neath phat dormain և։ իր երկրորդ ամումութեներ հահլ. ունեցու 14 դուակներ, Uath poplarie, inju wztowot

«BUPUS» PEPPOTO

AUSPREARCH ARRUPABLE STREET

## **ይ**ሀላሀንቋር ሀቡሀን8 ፀርዓኮ

Գրեց՝ Շաճան ՀԱՀՆՈՒԲ

(Քաղուած՝ խորհրդ. ԹերԹերէն furuvalled the lute

during a find Student Bows Appropriate propriation of the propriate umugut & lost - steats (taph . **փամպակի շրջան) բարահուիսի** randpoperturententente fo dembacks were whigh down thoppabus կան միացեսը ատրրալուծ բանը graby gupubaifah bila 12bbee, o прода привр зис твишер в ве вр цирогош4£ 50 mm 100 20g. 35 wa 100 quineshagan wanpaba 437 wa 100 20m she 2/ 1860 be be for the day boned as

lows - Apd andmy pp 2 mapmգետներ, որոնք պետք է որոշեն Տանքաշերտերու Ճիշտ տեղը։

Rugh walks, Lub purith an ժինր լենինական ուղարկած է երկ-- b எனி மியர்வார் வை வீட்டம் மழ்யம் மாதமாத puly of p. neune Bouchdbjne Soud int Milampale Smingarine quelq quin-Gen Stifut derate Subengto agei Smingarine 2 mg Smistropela (Dec pungaja to nebb Shu ja maquiqua wpdtg, Swowcwing Lkopingwip men momentantel sebush at Sangar antenda Sacapatante to Elwanib on Showgown Bhili About on said against consider added tombingue for mild strong by 9 95

## REPLY

nappawhan's appara mpglipe all uspimanedmy & Tpsh. population of duranity Dune Aw. Approphisms be Andersonit gheghene quit phone d'ab d'auge

Lbqbqe mupub & 250 mg խարևեր որոեք ին առավարքիր

Tymngphur Bugakt phpemgl Subbjec Sudup, hugdeinb 'E

June 4 Julabufored p. Sp. FRANKLINGS SPRING HURSEP

With amphib might on Itbhumbath sky gajactoped ach Phil of 14 why with bond, be nebb be latelate attempte to the ub

nphabyphe taln to apayth ypum 4 pt 1 obpant autolomats ung f

1361

## ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

### 402 466745865.6706

LHOW- Buryglay Say Sujub gungu gunhuba (Bbut Sh. mbi mb pod, pojuku pojop Sujus phul quincibpus Smj Swjpb. Durkhalber, aprophile Sugar Popula

"ZUBUUSUUF FORUUNDELTE" YEUTEC ZUBUUSUUF UER 40 Emplo e mor ence. 40 5m. rmont At min ath obsents to 40 Sugate 4 postabop be 4 punto-

> hul uproples aporthone whose & wass Abite Shoulba mous w. apud & op ellamphi &w. 112p was 4hq jbung gows kobbe, jud upag. ork 10 oblimed be defort phyring biblio badur pe mil tadant.

> When Philp bugs who pund t րար։ ձևափար մասախոսու կերբրրի be ytabe

## PULL ZURUP 41 SPAPER Մ։ ՆԱՀԱՆԳՆԵՐԸ

Henskypflyligh 1:44 15 pmb. Sugambay bypbertahran ap. bajg de Spummpubbled, b'ent Pt Sandappland 48 pm. Supappites durbn urphs 3000 474 ptbp: Was 474 ptbpm forest. երևն ձեսուաց գր Հահասա Դիր խա chample Engularity who plan 12 100 umanibalan badben 15.000 dans www. in the stand of the stand apabone 1160 B South Sparke mushesphurg dom's Artholy appresse

potente mun 9000 hankstopp quest sty Swdmpn. his purga dada belomaphed to shapen the pe Lecarement nedband hally pres majan je malephileme haqpebpp against an against de dale des des ովկիահոսները, ֆիլիպպետեները Chadpat anzagand hidanth Phone be. who found of they what. berg 8000 haybebek purhugue

Ohlhalapuppher Turdop fladapp of hands morach proson to ab OSWJobu Subahb zuch abbar. Poper with but withough with which պեղագոսի 7000 կղզիներու մաapadelampe apart afth hand a the tournhule and apply 254

տասներորորդը Տազիս ունին։ Կան նաեւ Ալէութեան կզգի։ bbpp, Lada , babbbpp, Badaa 474/26pp, powywywebush warmso

mi da Juppolis apda saparplud generation with appropriate the desire Նուին ֆրանսական ավներու վրայ, եւ իրենց արծաքան աշխատու Թիւն about gupz harman aboque be wasman, that a good but profit blud abb no Bhus a poble poble of by hompo Summumad shis, mulaushis his up to ite out Supplied membrane

Web umposed Byboutho Burtist Zmartsberge bymarighfoguape gapawapoob k ne gupabus pr bymanifer of Smund pully, who spundbyen to ap Swales for the p.

Phillipmi

Whiphiliph pull of a Swintbudpabbe, agained fund ubbonne lapas and carelo and administrate de may, 28 who wo - who wo fac Shibbat apaylaphip bugs by whichtab Land phludgaubub Whaifdhilp annib 4 them was promountable whenh the Imp, I' I'me da ¿p! add a Ibp uapr be Susphipph wearque Philippe 2. Rajap hupbile of Sudpoporation the top million programs ate, be to make submemo -my new polydown about 2mstat 40 Pare latures 2. Onfourques2 երաթական եւ բարոյական օժան. zwhar fit here

Bhackbubu babub ubauof what polar phage Apropage of Sudmensulated him un dage Gurangangas proported town theops of whom I water. Philipp hupbis to plubuj habupuahu - phadhifpi Buyer pugapas t. That Bhile par tubudhe stand down dome down purpled which super the makenmub pubpe junul mubil, depr-

nowh. Jubaile bopulage 1 por late as for 4 and 4 por to butter Wheeligh ; willy half by them whath swemps by Whorldhops zaipt, at phibb pobby bhildulas ы карпутрада за да темерен. Phoblippe, www.mpbjne Sadap as sub mundadhay gamaafpphus bougaphoful dumas by Pt am & lighter plut alphab dage who were fare pages wheeptapes.

Առժամեայ վարյուԹիւն Ե.— Tatéos Minassian, շասց է. . 142 Rue Garibaldi, Lyon, Rhone

## ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

#### Z. U. C. U.h **ՏԱՐԵԿԱՆ ԱԽՈՑԵԱՆՈՒԹԵԱՆ** Trank Utbre

**ቀ**արիզի եւ շրջանի Հ. Ծ. Ը. Ծ.ի տարեկան ախոյեանուԹեան դննսուգրբեն , ուրսի սյս տարի յուլիս 2166 Stade de Parish dee: www.mubwb iwbahwխումբը ամԷն ջանը Թափած Է արդիւնաւոր եւ ֆամելի օր մը յուԹեան, որուն Մամար այլեւս անդրաժեշտուԹիւն մը դարձած են մարզական այս կարգի βան,

Մասնակցող Հ. Մ. Է. թ.ի զա Նագան ժասնաձիւղներու բազ-մանիւ մարզիկներուն մէջ, հինեստարբ ստիզիզոսիրում Հջ, դրսու թու կողբին պիտի գտնուին նաեւ այս տարի մեծ Թիւով խոստոնսալից նորդասներ, որոնց թրար ին կանօակը։ Ժոնքրական աստեկը փոնգընն ճածակքնու՝ փոկցընն սեսը ե կարսրաբունաել ւբաւսա Ոսյւնուգի զանժահարիը գոնացուցիչ

2. Մ. Է. Մ.ի Պուա Քոլոնպի, Սարսելի, Պիյեան բուրի եւ Ի խանդ ավառունիւն վել ա թալքի մարզիկննրուն մեջ գրնու րւ ախսկայում դապրաջիւմի ւբնաժսկը հավարարան առնանսախավոսը խլելու ֆամար։ Մաս դասրագիւվգնուր դիձր։ Ցուղն չատ հուսը, ահայի ենքան րաւսնահան և հեշանմաշի դննկանոնաշոր փորձերու ֆամար

ծրկու կիրակի եւս կը քնայ մել մարզիկներուն, ուսաի բոլոր ա կամոտ անվգափափ դի դո գառու ցիլ, պարտաւոր են անպայման ննրկայ գտնուիլ, այլապես ջին պահուն եղած դիմունները Նկատի չպիտի առնուին։ բար զական յանձմակումեր առուր կիրակին՝ յուլիս 14ին կատարել βառաջական ընդեն, փոր-ձևը՝ Bon Marchéի սիրուն մարգավային վրայ, որ բացառա<u>բ</u>ար նիութերարո։ սինավօգան անավագնուտը

Արձախագրու Թիւնները սկսած արդեն դիմել ամէն նինգ. Տանթի բնբիս Ձնսնիտ գահան նչւժ ը, դանժիք ժ. հ. հանուդեանի կամ՝ կիրակի առա<u>ւ</u>տոնե գտենահուր։ իշնուճարքիշն 2 Ֆն-ի ժուղան դն, անցա ղանվիր տեսատուսն է վցանը գրունլու համար

ըլլալով տնդի պետի ունեն Այս տարի առաջին անգ նաեւ ԱԹլէԹիկ մթցուններ՝ իգական սնռին լատուկ։ դպրոցասէր Ցիկնանց վարժարանի սանունի. ներու կողմե՝ 60, 200, 500, . մեդ ր վութ գո հղ եւ սկաշառակ ար

գարել եւ ֆուտետիտր

քեր՝ 100, 200, 400, 800, 1500 3000 մեդ.ը։ 4×100 դ-րոշարչաւ գունդ, նիզակ, սկաւառակ ար ձակել, ուժով ճեռաւորունիւն, թարձրունիւն և ձող ցասկել։ Հ. Մ. Ը. Մ.ի

Մարգական Յանձնախումբ

## PAZURULS, ITHORPORS.

(ՀրատարակուԹեան խնդ-րանքով) 1. *Փարիզի Հայ Բժշկակա*ն Միութիւնը, նկատի ունենալու որ հայ բժշկական ուսանողները ուսումնասիրութիրմանը կատա րելու, մանաւանդ ընտութերւններ ոտոարևան ինդոր հաջանը Արագարունչ ինդորև և հա մար միևներ անամրն մարո-մար միևներ անամրի մարոմիւհանրբնու թւ ան աւբնի ահ. ահաղամերք՝ արորն չարքրեն մաս միևծան ու ամինշնուն դիւնաւէտ դարձնելու ցանկու Թիւններով։ 2. ՄիուԹիւնս որո չած է Նոյնպէս կազմակհրպել լայն ժողովրդական րբ բավը բանատարով բմաց բրա Տատաբարձար Հանհրհար շուհչ հավաչարար բանարող բանակար գարկրբերը Ֆաչանբերելու չաղահ արամադրել դասախոս ռեւէ հանրային բարհնալատակ հիմ նարկունեսան

U.ju pazuga ball preplanta վերարերեալ բոլոր խմգիրնե ավարարերեալ բոլոր անարա maps Spp Doplish. wagthbond, Mr. Le Dr. Artin 42 Ave. de le République, Pa-ris (11e). Mr. Le Dr. Artin. 28

#### USUBULF

« b P 4 N 12 Pa, Op 4 w 5 2. t. 11. Upacphuis, Ppc 31

գուն՝ խմբագրա ան, Վահագծ. գուն՝ խմբագրա ան, Վահագծ. հան Գպրոց՝ ըզատանի, Գ. Դո րար թւ դոգիատո, Զ. Ռանմեսերի Unwabwil Stitute, Usousop Մարգիսեան, *Գատմութեր: Ե. Ո. Մ.՝ի* Հ. խաներանեան The to South gapther by. I Գրիգորնան, *Խարտոցի*ն տակ ըրիցանց, *Արձագանդ ժամուլի* 

անդենն ենքենք, րանաս անդծությիւններ լեւոն Նաիր ցիի, տպ. Նավառ, փարիզ, 1929։ Էին 7 ֆրանը։

LUNUPARTERINAPIR.

կան գործնական, ամերիկեան եւ հերոպական ժեթեստներով։ Պատկերազարդ։ Գրեց՝ Ունդիկ Գիւղատնտես ոպագրութիւն Ժ. Ներսէս. փա ըիզ, 1929։ Գին՝ 25 ֆրանք, Աժե րիկա՝ 30 ՝ Լրանք,

Lup, susphielale ale amandement zwee me. «Հայերբինի գն մամադանն Հաա արմաղ դ մաևչաման դնդ է։

«Հայնբորեի դն ժամափանն շատ արժո

«Միկ դրդ ուսուրը ուրմ դրդան մերև դրճ քրն-ուսումելու այնը ու - Մեր ամ թողջ պատմու թիւնը ապ

Հերոսին տեղ գրեր ենք մշակներ - Մեր

umm plucedaple animania :Հաւաջական ձիգին տեղ դրեր ենք հայ-

«Հաւաջական շիջին տեղ դրեր ենջ արցունը։ «Այի ընկան շիջին տեղ դրեր ենջ արցունը։ «Այի ընկան շիջին

Մեր բոլոր բանաստեղծները ապացույց։ ասուածային կիբրին տեղ դրեր են լ o Mauni «Աստուածային կիրքին անդ գրեր են , ոսեր - Մեր բոլոր առաղջինները ապացոյց

ամետանը, արմ մերը բրջ կաստանարս։ ա. Որև հանսե ժինծրեն տմտանուն։ ա. Որև հանսե ժինծրեն տմտանուն։ յույծանիչ արև մերև բոջ մաս.

« Wang who apply by a win' - The Smith ugaggi Quiningg'y, daijuihgg'y, daijuibgg'y

L'agney for ne fullege V home pun

- Աղեկ որ այդ խոսուհեր ուրիչին չես ըսհը. գ անակինապես դառանան, ազգուրաց, վատա-ած պիտի անուանեն։ Յանցանքը քուկդ չէ Amin Alabban to Ambopy the ale Some den

Urray happy, who append 25, mamma fam-

-- 142

նեց Պետրոս իր լաշագոյն լրքութեամբ, դինովի կամ դաւանանի խօսքեր չեն ասմեր։ Ընդնա. կառակն ես պիտի ուղէի որ մեր աղաները ի մանային այս ըսածները և փոխանակ հաջելու կուս հայուրելու վերջապես ըմրոնեին աերու դարմանին խորհերն եթե կարելիութիւնը կայ hold hupby hoch pero hay

ոսվորակարգի քիչ դն նանցն որեցրան ընթուն է Հնաք, ան ին խոսուացնով չարձասան է ցենլու, որ ածընդդանակ է չափապանցուած նըչ-ժարտութիւն մը ըմբոննլու, ակսաշ հեղուի Գէտր էր որ իր Հայու հանպամանջով վարժուած Ellmb mandent ambundmunightapphen տաքայն ովստա արկադրութ է ազգեց ծիւնեն վախրի «Ը նախապատութիչում վատրելու սովորաչիան ընտը անական արկանի

- டிய நமா மாய ம்டு முயரை டிந்ற மடி முயம் மிற மாலத்த மை நில குத்து. டிய நமா மாய மிடி முயலா டிந்ற மித முயம் பிற மாலத்து மேய நில நில மாய மிடி முயலா. நில்ல கி

Լոնցուցին դայն և Սուբէն չարունակեց. – Հայաստանի պատկերն է, ո՛ հ նայնցէջ, տուեր ինչ որ ունիջ, բայց նայեցեր որովնետե ձեզմէ ոչ որ տեսած է գայն և դեռ չպիտի տեսնե... Քանի քանի անգամենը փորձունիւնը unkulo... really gavely uniquilitaty displantificies arisingual to the flyenoline unger 4th a quantificipe, mybr arisingual to the flyenoline unger 4th arisingual to the quantificial and arising the quantificial and arisingual and arisingual and arisingual and arisingual ari

spile to aparty afram minuten basaifa un pa արսկոլաների առուսապուրքն ան այր ի,ն քաշնիչո ի՛ր մորքնին։ Ասամոլ, անձնասեր, անմիարան նպարավաճառ... մինչևւ այն օրը երբոր, չեմ գի, who a'p supurpope buttopt's nulp, whomis a մարզբիու տեղայ ամբողջ օր մր և դիջերն ող ջոյն... ոսկի, արժաթ, մարրրիտ Boy. cocktail «Հոն ուր ահագին հարսաութիրն կայ, հոն

ծայրայեղ Թշուասութեւն կայ։ By hulped ust from Blurmun bein find

the mammar of his param

els boque mqui'm, h boque mquin

«Մեր այն Թադաւորը որ կը կոչուէր Արգար, Գագիկ կաժ Խոսրով, ծաւաքից իր երկրին բա-լոր այն անձերը որոնց համար կ՛լուկին Թէ իսելացի եծ, իմաստուն, պայծառատես և լուսամիա Հատարեց ըսլործ ալ ու Էարդեց: Հայը չա՝ ո իմաստուն մարդ ունէր. ասող համար օրե՛ր, օրե՛ր, օրե՛ր էարդեց — cocktail և Ահաս, պա. օրենը, որեմը Հարդեց - cockill և Յենադ պա-ձանվեց որ Ազգային իրը մի գրուի Ամվե ոգ եկաւ ու երգեյի ի՞ր երգու չ մասենցաւ ոչ մէ, կենւ որավենանեւ խում ըլլալուն ըստարգին նաս պարզութինչնը ունելը։ Այն ատեն միեց անվեր-Հանայի պատերադները, թշուտոացուց, աստա-պեցուց և արիւնեց իր աղգը երկա՛ր, եղևա՛ր ատարիներ, մինչև ու որ որ մեսն Օրգը պայինեւ ցաւ բոլոր ընդաններին նոյն գժայելեի՝ վաև-հացո՞յն վանկերպես Այսինայի միկ վանկալ— «Իչին».

«Յաքորդ Թապաւորը որ կը կոլուէր Արդար, Գագիկ կամ Խոսրով, կոլը էր։ Աս կը՝ ըստկեր բարձր սարահարիի մը վրայ կառույյուած իր

- 144

պալատը, որուն առջեւ իր մայրադաղարը կը hendende photor spannidigingphore findige լով, ոպիտակ, Թանձր, ան Թափանը մշուչով մր լեոննրու Հրքարինին, հովիար մի լերուկ մշու ով, ոպիտակ, Թանձր, ան Թափանը մշուչով մր harpopen burganth gud al bitmbe վարմար սանդուդներեն իջնելով թնադաւսրը իր POPE 40 1850 or gripky min non-white att արարը դը քացր ու ստույր այդ դայարին միջ Երեպուր հախարա արձաներ եր բանուր մեուքին վրաց, և ճակատը արշալոյսին՝ բուռ բուռ իր գրածեր ձիւն ակամահրուն մէջ ծերգին ձայներ և բուռինւն», Վարը դես գնացող եր գրաւակնեւ բուն ճանար բուռ բուռ ձայներ, ներգին ձայներ

Cup 184 hasp to was to apartual ime unbu երսերիվի գն ընդու անահի երբարն արնուն ին որ, ին աղևոսե մաջարաքանուն բարուն նրելաններ «Հոր եմ վայի ծի ատ ո սնածակել նու ատո

գորերը պատասը կածապրի գուլագաներու ունք սիայիս։ «Երապարեր որ անգեն որ իր դապարերուն ունիակերևուն» «Երապարեր որ աներեր ապետ հարագարերեններուն «Երապարեր որ աներեր այդ իր արաքարերեններու «Երապարեր որ աներ որ իր արևեսակերու անձ հարար «Երապարերը» «Երապարերը իր արևեսակերու անձ ակարիս «Երապարության» «Երապարերը իր արագարել ու անձակերու անձ ակարեր «Երապարության» «Երապարերը իր արագարել ու անձակերու անձ ակարիս։

Onerf librible gurdudury huruh dkg

կարուքն կր հեռագրեն Բէ հերջին զործավար Շիւգրի Գալա պէլ յուլիս Լին եռն հասած է, բանակի քննիչ Իզգետ-տին եւ զօրաբանակի հրամանատար Սէտատափաշաներուն հետո Հիւրհրը Սէլիմ գիւղին մէջ դիմաւորուհցան կարսի ամրու Թեանց հրամանատարին, կուսակալուԹեան պաշտշնատարհե pach, **հերկայացուցիչ**ներուն, dagadaspap

րում, մողովուրդի հերկայացուցիչներում, գինուսյական վարժարանի աչակերտուβնան, արհեստակցական միուքնեանց ներկայացութիչներում ու մեծ բազմուքնեան կողմե; որժավարը Սարրդանիչեն հետո Սելիմ եւ Վերի գիւղեւրը նանդիպացի ու դիմաւորուած է ժողովուրդին կողմե; Գործակարը դեւրիում ենչ պահ մը կանա առած եւ դիւղացիներուն հետ իսսակցուքիւմներ ունեցած է։

**Թու**բքեւնելլեն վեճը եւ Միխալաքոփուլոս **Ցունաստանի արտաջին նախարար կարգուհցաւ Միխալա** one-commonly արտադրա ծակապրար կարգուհցա. Միկաայա-պետ ալհա, որ լրադրողներում։ յայսապատեց Ձէ Թուրջելու նաև-դեպ ալհաի շարուծակէ այեւ ցաղաքակածուքիւնը որում։ կր հետևու Վերկույա Ասկյասը Ձէ ամեր անդամ որ ինք արտա-գին ծակապար հղամ է, կատագոված է համաձայնունիան գաղաքականունիւմ մը Թուրջիոյ հետո

Արտաջին Նախարար Արկիրոփուլոս Ներջին Նախարար Նշանակուեցաւ Հավիցիանոսի տեղ։

«Trubbynlihny Or»p Unfhugh the

Սոֆիայէն կը ճազորդեն Թէ ամեն տարի, 24 յունիսին։ Մակերոնացիները կր տոնեն իրենց յեղափոխուԹեան տարե դարձը։ Այս տարի ալ բացառիկ ճանդիսուԹեամբ տոնեցին։ Ա moubyfile U. ոաւօտուն Ալեթս. Նէվաթի նկեղեցիին մէջ հոգենանդիստ տեղի ունակցում վեր բողջելու իր հառաջարար կերզուեր Մակեղը երեց արևւշատունեան մասվետերը, նարիւր ապաւհիներ Բուցունցան, որոնը գտնագան ուղղունետոն սասաներան, բագ-մանագար ցուցարարհերուն վերեւ։ Ահաոց իանգավառ նաս մր ատոսպար ցուցարարողուու դարու ըստոյ լատոգայան անահոր բազ-ինունցա Ա Քենտուի և հերերը, ըսահ նապարի ճամնող բազ-ժունիները, որուն ժեջ կային ժակերմական ազգային տարա-դով կինսի ու երիունյան։

Պուլկար մամուլը այս տարի համեմատարար աւելի ազատ ու լայնորեն կր խոսի Մակեղոնացիներու մասին։

Մամափորձ Գույկարիոյ վարչապետին վրայ Սոֆիայէն կը հեռագրեն Թէ Պուլկարիոյ վարչապետ Լիափ Հեն մանավորձի ննվարկունցաւ։

Ընկերացած ճանրօգուտ շինութեանց նախարարին և կարգ Հրեկրացած նահրօգուտ ընուկծանց սախարարը ուպակե մը մը բարձրաստիճան պաշտոնատարհերը, Լեամբեի Սոֆիա կո մի բա Ֆիլիակի միջեւ իր ինչնացարժը եւ հանեւ հենգ ուրիշ հետու կունդի մր կողմել Արագուֆիւնը կրկապահայան աւտգակ-հետու կունդի մը կողմել Արագուֆիւնը կրկապատկոլով եր-հետու կունդի մը կողմել Արագուֆիւնը կրկապատկոլով երրհար։ թու մաստակ հանգակակրբևաշ չառամաշիկրաը, տաչդարիքը մաշևո - ՀՀ հե հաքանոնատ հաստահին բերևահե ջադամահիք դե

հրամ։

Լիատիչէֆ հւ հանրօգուտ շինունիանց նախարարը նենի-շօրեն վիրաւորունցան։ Իսկ իրենց ընկերակցող գաղանի ստոի-կան մի փուրծ չէն դեղակ մի ստացած բլայով մետաւ։ Մանափորձը կը միրագրուի գաղաքական պատճառներու։ Լրացուցիչ տերկունեանց համաձայն, վարչապետ Լիափչէֆ Քրիչիմի կայարանէն շորձկատը նատաւ եւ ուղղակի Արդիա գիաց, առանց Ֆիլիակ վերարահայոււ Հետևարար դիրերանց ամրօգուտ շինուկեսնց ծախարարը Ֆիլիպե տա-հող ինջնաշարժին մէջ չէր գտնուհը։ Այս ինջնաշարժը մէկ ժամ աւհրի կանուխ անցաւ այն կառջէն, որ լարձակումի հե-ենակունալ

Քնեու թիւնները կը շարունակուին։ Դեռ կարելի չէ հղած

. դեկերել հենարիր դէն բրատմոտունիր, դրի դատան-ճարար հանդակուդ դել սնուրի Ոբ ըմադե առամարակը տաևմ մէ տեղ դեր է իք ճամա Հայանիոսանի Հե հանադարական, չուս դանակ Հե պատ Վատիրայիս - Դրասրա ույ հատկանարերը հատարարության հրականում արարարան է Սիվելու Ակերանար հատարան որ կ՝ուունցան ենծերայության գունաի մը կողմեն, ատվայի առագակնեունցան ենծերայության հրականում և Արժելու Ակերանարության առագակնեունցան հրականարան հրականարան հատարարության հրականարության հատարանարության հրականարության հատարանարության հատարանարության հատարանարության հանարանարության հատարանարության հարարանարության հանարանարության հանարանարության հատարանարության հանարանարության հանարարության հանարանարության հանարարության հանարարության

Hahr up Uliusninih ukg

«Թայվորի Պոլսոլ Թրվիակիցը կը հետարբէ Թէ Թուրջիոյ անոր, դեսպահատան գինուորական կցողը, հագարտուգետ Հէր դեստ եւ Տեղկական բանակեն հարիւրապետ երիրը, որ Թուր-ջերեն կը սորվի, մազապուր արասեցան ստողջ մանէ մբ, երբ

ջորեր դր արզվը, ապատարութ ապատակցան ստույց մանչ մր, հրա վերջներա ինգնաշրարժով կը ճամ բորդեին Գարասմանի մօտո Հազարասիա Հեյվուտի ինգնաշրարժը դեռզի մը մօտ ճախ-ճախաւտքի մեջ ինկած էր։ Դուրս ճանունչէ յնտոյ, Մոզլիացի-ները իրենց իրընւ առաջնորդ առին Մուսնեանա անուծ մէկը։ շարը իրևեց իրըեւ տուայերդը առիս (յուղարայա ասուս աչվու Ջոլի 2 Թուրջ մր փափաց չայահակ մասիկ կառըին ձեչ՝, սա-կայն մերժուեցաւ, Գիչ հաց մույթը կորհեց եւ կառըր ճաժրան կը դարունակեր, երբ հրագերի երկու պայթիւններ լսունցան։ Դառըին ապակիները ջարգուիչուր եղան, մինչ իրկրորդ արժ-արժ գնդակ մը հանդիպեցաւ Մուսիամիայի թեւին։ Հագարա-պետը կառըը կեցուց, սակայն ռնդագործին ծեռըը կարելի չեւ պետոր կտաջը կեցրուց, սավայր տնրադրորն տումբ դարար-դաւ գանել։ Մեսանեանիս, որ ժամագրու կերպավ վիրատորուան եւ շատ արիլ-ն կորսեցուցած էր, տարուհցաւ մեսակայ վիրու մի և մեռնելե առաջ ըստւ ել յարձակոզը ծաւանարար այն հուրջն էր, որ ուղած էր կառը նստերն հեղիկունիւն արունցաւ ոստիկանունիան և արձրվող առա-

ագրվողութրուս տրունցաւ ոստրդատությատս ու յայրվա առա-տա իրկան խուրջը եւ ուղրեր ընկեր վա ին չերբակարոնյանու բնրում միին, փոխ-վրեժի ինոկիր կար կնով ին տակար Անալ, փոխավոր եռեւ բողաչ յուղղեց բնուրջ կառավարու-բնան, նկատակով որ յարձակումը անգլիացի սպահերուն ղեժ

Մամապատիժ բոլշեւիկ դատաւուին

Մոսկուայի դատարանը մահուտն դատապարտեց Թվերի որարան կամ անդրորմերում վրայ կր յարձակեր, իսկ դի Հերևերը՝ աւագականում թի այ դերևեր և արձակեր, իսկ դի դերս ներկերը իրթեւ դատաւոր վեկաներ և արձակեր, իսկ դի դատարանին դատաւոր Պաչկոնը, որ կրկնակ կեանը ուշերի կը դատարանին դատաւոր Պաչկոնը, որ կրկնակեր

1 1 8 0 8 6 0 0 1

LERNY ՆԱԻՐՑԻԻ "<mark>ՀՆԱՑԱԾ ԵՐԳԵՐ</mark>,,...

րան սստեղծութիւններու ժողովածուն, ջրեղ կրատարակութիւն, ընտիր Թուդթ՝ չին՝ ֆրանսայի մեջ 7 ֆր., ուրիշ երկիրներ 10 ֆր.; գոտիի ծախը չկայ դիմել՝ Mr. G. Balayon, Impr. de Navarre-Rue des Gobelins, Paris- կը Ծախուի նանւ «gun.ug»ի իսքաս

ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ ՔԼԱՄԱՌԻ ՄԷՋ Կազմակերպուած Ձ. Ե. Ո. ՄիուԹեաև կողմէ Յուլիս 28ին Մանրամասնութիւնները մոտ օրէն

**ԹԱԻՐԻԶԻ ՄԵՐ ՆՈՐ ԳՈՐԾԱԿԱԼՆ Է** ԽԱՉԻԿ ՄԵԼՔՈՒՄԵԱՆ

(c/o Pharmacie Enezian), որուծ կարելի է դիմել Թէ եւ Թէ բաժածորդադրութեան համար

(BUA-U.2) p Lhubh the he 35 Rue Dunoir, «Hampmens արոշմավացատառուրն։ ժոնջանով, *Գ. ՑԱԳԱԵԲԱ*Ր

HEP ORUPTERON ANUAUT

Օգտակար է ուշադրությիւն Գրագիրել բատականական կետևերի

dami' ubund npb muobpmi gmi.

parthy agamacillulante shinking

արով վը վրիային մեր աչջերէն։ Մեր գործերու տեսակն ու գժուարունիեւնները չեն որ կը փորսենիչություններ

շարմոստուքուս։ Արար տետիտոք շրքի շատ դրև երուիտետրորրեևս։ գրոտրը գրև ետևսնակակարկը։ Ո

ակչարը, արարզ օրէր հրատարրելան էր գիրութիւրդ է որ խոստական իր հրատարասրարը դրվ ու են Հր-հրատարասրության դրվ ու են Հր-հրատարասրության ու հրապատին հրատարասրության ու հրապատության հրատարասրության ու հրապատության ու հրատարասին հրատարասրության ու հրատարասին ու հրատարասին հրատարասրության ու հրատարասին ու

Շատերս պարիկ սենեակի մը

րավու Տապետավ վել, որ ի Հու պիտի Հլատե մեր ա dhe bustomabnonidhwo naho

Ponembur Aprapate

To a unique the table per the para yan table of "abit to another to be profiled in the period to the

Spillensbind bet Sundagneitleb

րուսախոստեմատիկ եւ տեւական ուսումնասիրութիւններուս վրայ,

'Avenir du Foyerh կողոկ անձևարարուած մեթիսան ու

յան ծևարարուած ժենքատ՝ ու սիքոցները միակ են, որ քող կուսան ձեղ դուրա ելլել հեղկայանել կացութքենն Մեր ըսլութել չան վր պատանք հեղունը այն գարն, սկսի և բարաշաներ այն այն հերանը։ Բ. ՆՇԱՆԵՅ

Վալանսի վեջ «ցառաջ»ի Աւետիս փերգիկհան, 26 Bld.

Անիեռի մեջ «Ցառաջ» կը Տախուի 172 Rue

0.62119403.6650.540 ջարագրութեանս մէջ, հիմ նած եմ գրագարան մի «Մայիս 28» անունով, հայրենի գիւղս փոխադրելու (Ռաշ Գառնի) նը-

ՀԱՑ ՀԵՂԻՆԱԿՆԵՐԺԻ

ոտակով։ Կը խնդերեմ բոլոր βայ

Smummmby aby Ot

ர்கள்ம் கன்னருகர்நியா கைந்தர்த கை րիւթյամիր ամաղովգի արսև ա. ջիւթյամիր բարմահաստիքիւրն թւ մաս պիքսնը բրաշնրաւսերի պրև

washundbanna Bewas

<u>ዲ</u> 8. ጉ.

Dound hadpath napangu mmp dagadh he spurket paine ընկերները այս Հինգչաբթի իրի 4min swap 96% 131 Fbg. du Temple, pagen guighpubpas կայունիևնը պարտաւորիչ է Հեկոյց ներկայացությական ժո

## BUPGHSPSL

ձիպեցլի եւ ընդիլիասի որթեու տարեկան մանդիպումը՝ 14 ուլիս կիրակի օր։ Ներկաները ւրիցս պիտի Նկարուին։ Երգ, իցս պիտի Նկարուին։ Եզգ։ յտասանուԹիւն եւայլն։ Հաառավայնն ակաի վայտանանուի մոտ օրէն։ Գիւղերէն եկող ոսս օներ, հետմահարդ դահ. հրևիչը ին իրոժնուր ընտ *ԱԱՈՋՍՈ Ֆե*ամահարդ դահ.

Commbyen upquelig ubbitoudig off.

Ally indexence below, and it is a common of the commbine as the quantifiers, and it is a common of the commbine as the quantifiers of the control of the common of չութիւնը կը ծանուցանէ հայ ըննակիցներու Թէ իր դիրջերու րար միդցք ընբենտելի ըւ շիրժ-ոտարաք փափառեսվորեն ինե-ծարաին ջոխոանունաց է։ Լիևա հարավենորեր և չ են մենար Zwpfih dwdg 8.30-10.30, 131
Fbg. du Temple (Belleville).

## **ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ**

— hy Araman's Ugawah's hugands (Africa) 26, 6 Rue Blanqui, K .- Bicètre (Seine), France. Lung unenghu 300 \$p. b. dţķ თարხķობამთ. ოთქი ბოაგი:

ոտքը հուեր։
հան թերքերին արտասանվանհան թերքերին արտասակել։
— Կը փմատեմ գողա էրգրումցի Վարգանուլ Կիրկիլեան Աւ ամուսիր Էերգ Սողանաև
(Կիւրինցի), որ Բարգման էր ուրադիր դէլ։ Ասլոս արժերարար մետուղար

արտասար նահո Ցակոբ Հուլալիած որ կը գածուեր Ե-գիպտոս Երկար ժաժանակէ ի գրը գրություն Jught Supriffic Vibulu 4504626mb, Usine Nact freres-Saillans, (Drome). France.

— Կը փնառուի Երգնկացի Սեպուհ Գոտիկեան որ Ամերիկա կը գտնուն։ Իժացնել իր հորա-որոշ աղջկան Աննա Գոարկ հանի, Usine Naci Frères, Saillans, (Drome), France

THE PARSON

qphruti, U. β.-53 Roe du Fbg. Moutman

## լ, ՄիրիթեԱՆ TUSETUPUPUT C

Հ. Բ. Ը. Միութեան Մատ տողարանը վերքնապես հանրո թեան պիտի բացուի լառաջի կալ սեպտեմբեր 15էն սկսեալ անոնաւսրապես, շաբաթը հ

ասուսիան հետավայն, ստի Մինչեւ այդ սակայն, ստի աստական հետազոտուինանց հոնան օգպէտը աշնեցողները կրնան օգ տուհ։ Մատենադարանեն, առ տուիլ Ս աստենապարտութը, այրժու չինալ-այրժու իր հիրև չարքի և չինալ-չարքին որևը, դերևիկ վերք ժամը 36, եւ բայրարիկ օրևորու հա-մար ծավատվես ժամադրուքին աստեղով Գրադարահատվետ Գ. Արտու Անսանետեն։ Վերսատեսում Գ. ՍԻՆԱԳԵՍՆ

P. VAERIU DU FOYER L'uyether she Sakuste

Luch's a han the glumbalgut mater Pratest's L'AVENIR BU FOYER Delpanga Mangan actions to hubban and both global potation to a promote control quart and come to

Charles and apples the words amples unamend the is. Amathe a bangma tuch as a find of him an graph amongapus

Համուր ։ 3.— Մազատե Հեր Հեր ինադողութ իշնները շատ մաստ եւ Համար Արտաքարաքանուն ենանց համար գինել՝ Գ. Հենեեններ ծանգ Մանրամանուն ենանց համար գինել՝ Գ. Հենեեններ ծանգ 0.30 -13: 1/4-weir du Foyerh կնդրոնը, 34 Rue Richer: Վա օրեն վերջ իր գրամեննակը՝ 51 Bld. Auguste Blanqui. (թե 2 po Corvisatt

գ՝որջէ՝ Ք ԵՐԱՇԽԱՒՈՐԵԼ ՉԵՐ ՋԱՒԱԿՆԵՐՈՒՆ ԱՊԱԳԱՆ

## ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԵՑԵ՛Ք ՁԵՐ ԿԵԱՆՔԸ

UNION ընկերու Ցիշնը, են հակայ պետական ճակակութի, ո ճանրածանան է իրբևւ ամեկեն վստանելին կպատնովարը ամեկեն հպատաւոր պայմաններով ֆիժել՝ Գջ. եւ եջ օրեր կեսօրէ վերչ 9 Place Vendome. Unionի կեղբուհը՝ ընհե

Պ. Վ. Ք. ELUUBULh, թ կ տատեմեն ան ճրդենի եւ արկանի դեժ ամեն կարգի ապանովագրո թիւմներ։ դամակով կամ նեռանայնով կարեր է միչու ն որզբակցի ինահես կարացերվ.— 18 Rue du l'Alma, A nières, Tel. Grésillons 14 50:

## ՆՇԱՆ ԳԱՀՎ ԷՃԵԱՆ

ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ԴԵՐՁԱԿ

39 Rue de la Tour d'Auvergne, PARIS (9e) Nord Sud: N. D. de Lorette et Anvers AUGUSUAN UN UN CAPPE SAPO TEGET ZU OUN NO

ZUB4. PARGUPUS - POLYCLINIQUE de BELLEVIL

gtp & glupth SOLER, P. P. P. R. BULL 129, Rue (Place) des Fetes, Paris, XIX. Tel. Nord 30-51. Pag t entre to the control of th

409

ԿՈՉ

Արդբեստի եւ իր շրջանի

Հայթեսական կիու հիւնը ձեռ,

հարկան է Արդբեսաի եւ իր

Հայթեսական հարկոր վերական

Հայրենա հայտական հայտարան

Հայրեսին 22 գիտվոր վերակարո

հայտարան

Հայրեսի 23 գիտվոր հարարան

Հայրենի 24 գիտվոր հարարան

Հայրենի 24 գիտվոր հարար

Հայրենի 24 գիտվոր հայտար

Հայրենի 24 գիտվոր հայտար

Հայրենի 24 գիտվոր

Հայրենի հայտար

Հայրենի հայտար

Հայրենի հայտար

Հայրենի հայտար

Հայրենի հայտար

Հայրենակինի Հայագե՝ Ա

Հե՛ Հե՛ Հե՛ Հե՛ Հայրեստ

Հե՛ Հե՛ Հե՛ Հայրեն

Հայրենակինի Հայագե՝ Ա

Հե՛ Հե՛ Հե՛ Հայրեն

Հե՛ Հե՛ Հե՛ Հայրեն

Հայրենակինի Հայագե՝ Ա

Հե՛ Հե՛ Հե՛ Հե՛ Հայրեն

Հայրենակինի Հայագե՝ Ա

Հե՛ Հե՛ Հե՛ Հե՛ Հե՛ Հայրեն

Հայուն

Հայրենակինի Հայագե՝ Ա

Հե՛ Հե՛ Հե՛ Հե՛ Հե՛ Հե՛ Հե՛ Հե՛ Հե՛ Հայրեն

Հայրենակինի 
Հայագե՝ Ա

Հե՛ Հե՛ Հե՛ Հայրեն

Հայրենակինի 
Հայագե՝ Ա

Հե՛ Հե՛ Հե՛ Հայրեն

Հայրեն

Հայրենակինի 
Հայագե՝ Ա

Հե՛ Հե՛ Հե՛ Հայրեն

Հայրե

կարերար <u>ՑԱՑՏԱՐԱՐՈՒԹ</u>ԵՒՆ ՄՐ ՄԱՐՄԵՑՆ.— Ֆրանսանայ Արի-Ներու հիուժում՝ Սարսդ լի մաս-Նաճիւղի վարչուԹիւնը՝ կուգայ անաանանրկու թ.բ. հանուաջ սկաուտական շարքերու արձա նագրութիւնը.

Ուն առայի դերք ի,սոժմէ ևան ատրիրքնուր Ժուհ գառրակնի ան ուպրիսուր ըr փափաճսմ ովա-երակսմ եսևսն քիր, ու րսն ովտ-ուԶՈբ բուտերգուրդընսւ դէծ (Որ աբտիւ ժան ժաղակ գան,

տանիներուն գալ մասնակցի այս գերագանցազեւ օգտակարթարժ ման։ գրևան սկաուտ թլյալ 12 20 դիձանագրութիւնորը, և գիմանագրութիւնորը, և մանրաժանութեանց անդեկա-նալու ճամար գիմել՝ Գրիգոր գեսարիկանի, Hotel Verdun. 12 Rue des Domisicaines 4 <sup>8</sup>Ph. սենեակը, ամէն օր ժամը 12-2 եւ

Ֆրանսանայ Արինհրու Միու Թեան Մարսկլի Մամնա նիւզի Վարչութիւն

Կր փնուուի «Հավուրըտ հան Հոմի կողմե վարժ հանդներ-հապահուհիներ։ Պայմաններում համար դիմել՝ Foyer Howard Karagheusian. La Gaudinière, La Ville\_aux - Clercs, (Loir et կը խնդլինն բոլոր մայ գրոդ-ներեն և։ հրատարանի ներեր 1—Հական օրինակ նուհրեմ իրենց հրատարակուն իւններէն։ Յոխա, ցծելու մամար գրադարանս։ Հասցէ K. Kotcharian. Rue Borissova 70. Roustchouk (Bul-

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208his, Rue Lafayette Paris (10) Gérant: E. SOUVIGNY

4'niquipa ognat non pan dungd pan shabar Luc demposed he cudan napar Triby' b. A budah, 5 Rue Bergère. Pari

ծավիլ վիրոֆլեյ եւ վել ՀԱՑ ԿՕՇԿԱԿԱՐԸ

UUPUNKS ZHKPUHKAH 2 Rue Pasteur, Visuliat վիլի Էնվալիտ կայարա<mark>նե</mark>ն

անարծրըն։ ոն ոսնսժբ ոռարջը: Հափի վետ ա լիսի բնվոսնմ ասսնուպքը վոյն նովանա վայանագծ անսակ կօչիկներ։ թնամուս

ինըրց նուներ որևիութ Հրույնուն ին իրքահստեր Հրույնը Հատաբան ճամար իրենց բնակարա<mark>նը</mark>՝

PHPERPRESONS VETER

(Place de l'Opéra)

LUNUSUE, CEPTIA nir is nink and soll vb.

\$U748F.5 FY GABLER BOULANI

**ԱՐԱՆ ՊՈՒՄ** Հետեւեալ չափաւոր գ

12 ֆրանը՝ 34 Bld. St. Mich 16 Φρωύρ' 1 Bld. Montma

18 Spinstip 35 Bld. des Cap

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԲԺԻՇԿ<mark>Ն</mark> գիւանդութնանց (ֆրանդան քաժիզ.) եւ վարիսի Մաս ուսթուու նղանանիս եւ ար գրդակցութ. ամեն օր 9—12 Կիրակի 9—12.

# 

"HARATCH"

Ofreetour - Propriétaire SCR. MISSAKIAN թմբագիր՝ Շ. ՄԵՍԱՔԵԱՆ PARIS (10e)

2006420A64 10 SUFFF 1929

SHPh @hh 1004

OPER BOR. ALLANDEL FALAFRAGE BE SOUGH

ዓትኒ' 50 ሀሀኒውትሀ

BOUR HOUR

## મ્યાયાને તરખીત તેને પંચાયમાં મુખ્ય મુખ્ય ભાગા

Երեւանի տեղական օրկանեն կ'իմանանը Թե, Մոսկուայի օնունեայր, պտոյաներ սարջուած են դէպի խորհրդային ոկիրները, որոնց կարդին եւ Հայաստան։

Մանրամասնութիւններ ալ կր արուին ճաժրորդունեան ձե. bane, ծախրի հետ. մասին։ Հայաստան գացողները պիտի կրըոր թերուպր դրան զբի Հահանգ։

Անասասիկ Թանկագին պատենություն մր՝ wholey Sudap hineapp zamamande mpagpi us bet domet dang sanda կարի վրալ. այլ իր թուն կերպարանքով. the malumbandhur արերիցը էլֆելի կատարեն կամ Ատլանտեսնի ափելեն, յա-դի գաղափար չունենարով ոչ միայն անոր ներքին վիճակին, դ եւ ֆիզիքական կազմի մասին։

Մենը, առլիածալ Թիասի իսեր», դրկուա՝ ծ ենք այդ պա-ևնութեննքն։ Զէ՞ որ ովարչապետուին իսկ յայտարարութեամբ, Հայաստանի դումները փակ են Դաշնակցականներուն և. Հոգ չէ. ուրեմն լայն տեղ կը մնայ թարելոյս տարբերուն. անաշանը չտեսնելով հաւատացողներուն, որպեսզի աւելի տար խիսով այցի հրխան, ուխար հրխան, եւ գան ժեղի

Unulfite unfibe Swifens upop belbe, wagnezm, with him նարիր մատուորականները, որոնը անձնուկ ըս բար մանեարկի շաշն կր կատարեն տարիներէ ի վեր, փորով եւ ինվուկով։ io hul atted phousesph lobbipfud.

Երբո չիերորի չեխն սարդառեցաւ Թուրգիոյ մեջ, մեր օցեդուեց ստեր պարտը սեպեցին արդաւել դեպի Մետտոյուի հարերը։ Համբ տեսնել ու ճանչնալ այսպես կոչուած արեւելեան նա եղեկրը։ Չափել սար ու ձոր։ Ծնչել եւ որոճալ։

Դայծակցականու Հայաստանի կարճատեւ շրյանին ալ. ատեր ոչ միայն դացին տեսան, այլեւ իրենց գրաինքը խառագին հայարան գացին տեսան, այլեւ իրենց գրաինքը խառագին գին հայրեսիչի՝ ույլին ու Հուրին» Գոծ է տեսան Ձէ մարզին Երպես կր նգնեին հոգի եւ մարմին տալ անձեւ գրատին։

Մասևաշոր առաջինութիւն մր չէ այս, մեզի համար, Ռայց ւղեինը որ, այսօր, մեզմէ վար չմեային մեր պատուարժան կառակորդները, սա Հայաստանես՝յց ասպետները, որ խժա ւր կոչնակ մի կր հնչեցնեն նւրոպայի եւ Ամերիկայի սայա

տակներուն վրայ։ Իրո՛ղ երիկան տեսնեն եւ գան մեզի պատմեն, ինչ որ պիտի

Wa'n belduit hummunbt, fit un'em t fitz ne he geneh աստանի բանտարկությեանց եւ աբսորներու

Pt abop at hapayle att the loung par security as at a

# հին-հին դարուց յիշատակ մրն է հոչակաւոր Չեկան, և ստուխիւնը հրբեր այսքան ազատ հղած չէր, ոչ ալ Հայաս ப்பு வழ்கும் மீழ்கும் வும்

թե միայն ադաւագիր Դաշնակներն են որ սեւ կը տեմեն

թե Հայաստածը Մոսկուայի այրին թիրն է եւ ատով ծախանձի կը չարժէ հարեւան Վրաստանին եւ Ադրբէջու

ԹԷ ի՞նչ որ լաւ բան կայ, իրե՞նց հետ բերած ե՞ն բոլշեւիկ. որ, իսկ ի՞նչ որ գէ՞շ է, հետացած է նախորդէն՝ Ձապէլ Եսայ-

Այո՛, ի սեր Ալլանի եւ Լեսիսի, մի՝ գրկեք ձեզ այս երջան Սնուն եւ մեց փոքրիկ միսինարունեն եմը։ Միայն մեկ պայման,— եւ այս՝ սի սեր ազգունեան», ինչ

win' ah utp wagnelbteiber Mis պիտի պատմեր վերադարձին, պատմեցեր լման, սռանց կացելու։ Եւ հրապարակա՛ւ։

Apadisbunder, his ognem howhule zwop glade aborted, what be գան, արտարդան պատվար յորության արանական արանական հարարական հատարգը չարս հարար հրակարությես ընտրությես ընտրությ հան եր գարութը պատոնի չարս պատար հիջ իսկ ճաշխությես ը հան եր գարութը պատարգը չարս բուրարությունները և անանական հարարական հանաարան հարարական հանաարան հանաարան հանաար

և իրրեւ բարի ջրիսամահանիր, պարաք սեպերէք հանդի Նաեւ իջմիանին, ոչ միայն մոմ վասելու համար, այլ մա անդ հաստատերու ինէ ինչպես «ացիայիզմ են կառուցեր. ւրց գրողակրկի արգրով եսևու դրահարդությու

Bunas, իրրեւ գրոց-րրոց, անշուշտ կը հանդիպից ագրատուններն ու ակումբները, կը թղթատեր թերթերն ւ. բջերը։ Որպեսվի, վերադարձին, կարենաք տեսիի ուժգնորեն և ույ թե գրաշջներ գործունը են 1921է և ի վեր, անհակոաց եւ անպատմելի

Առապես կամ այնպես, սրաանց կրբաղձանք որ չկորմեցներ wanten Blene Han'd t up which advagar garte ft

ապես էր սիրեց Հայաստանը։ Մի՛ վարաներ, նորեն ձեղի պիտի Ֆուլ փառը՝ ու շակը։ Անելի հիդը՝ ժողովուրդը ավորի բանի այդ մեկ ուկաողվ, հի որ, վերադարձին կա՛մ պիտի բանր այդ մեկ ուկաողվ, կը, եւ կամ, աւնյի աժգին պիտի պատուքը ձեր մաջած քիրմ. Ptpusucuniuhpp

### **ሀ**ቱቦ ዓኑ**ፓ**ይ

Աթերք գրա 0000 անաա elliphest 4mpg mppmbpppburg, upapt pura

« Webs be pajap Webibb Թող վստան ըլլան ԹԷ 11րդ բնուն ժողովը զբաղած Է նայ ժողո վուրդի ֆիդիքական, ըաղաքա կան ու տոտնսապան վիճակով, կուսակցուննան ուննցած սխալ նոր նոաշորնով թե ֆաղջերով՝ գրի որևերը ձաշրեսվ՝ վքարեսվ՝ գաշողնության պետեն րքն ասւտջ է։ Որի մայուրդ Ցութցարն Լառգաջ բւ՝ սնսմեւդորտալ գործողոեր, գիտակցա ծան <del>վաղ, արժիստի</del>նանան ցնում Դաշսակցականներ, են է հված նե անանդի ըսի շաշներ 

շայ ժողովուրդը պէտք է գիտնայ#Է ոչ մԷկ ազգի, ոչ մէկ կագնակնըպու#նան մԷջ ուսոհ իրիսու ըշ օնիցատնացի սժերը։ Հվամ անց արցրինով» - Ծրյուսմ-աոր ֆաշնակցուննանն է։ ըսիկա իհնրբ Ղոլոսնա թբ mlamminaturen pra qui prominimi

որող նդած է իր ֆետանությ. և-ուս (անդէպ, անտեց պգտիկ կամ մեծ սայնարումին կամ սիստիկ ընկերներու գոր-կամ սիստիկ ընկերներու գոր-կամ մեծ սայնարումին աչֆ mb nort ulamile:

Առանց դիրթի եւ տարիջի խարուժեսա, անոր լախան կամ անգիտակցաբար, Ֆիւրի մացուհետոն կամ ոչ Թիւրիմա. ցուննամը ուղիդ ճամբէն շնղոդ.

գրծակցուհրար դատարարը եւ Դույնակցուհրար դատարարը եւ վար։ ներրակրբեն Հաա, արձրա-եսհումէս վե գրս3ր£ բրդւտ րովոսու⊸ քիվւիծամեր բւ եա գակսւուզ սգո+ գՁիս դն⊷ ար գակս ո սուղրում ուրև մ.ու. Մև

արդումը ուսորդալեր Արձև իրասունք ուսի ըսելու Ֆէ իրչէ՞ս գիտնանք այսպես Ուսելու վասանելով անդ խոս-գրիս որովնետեւ ստոնյու, կեղարնուր փոչուրասուս այիւրն նար նությիւր չուրի ին եսվոն աքան ըկսե փաչոսպեսու ևուն ներհի վահե արժան ոսվանու ուվնութիբը հրմեութուաը թւ հրավահական արժանութ Թիւններ ունի։ Մենք մեր կը վիճինք, զիրար կը գծնադա տենք, գիրար կր ծեծենք, բայց նտաքայր դանգրի աստաջ ։ ի դրեծոք Ժքսուր դն ջարդոն գար ասձեւ այր հոսնուրի վուղը ուրբրովով ոն դենաոյն մարմինը... Հ. թ. դ. ընդդ. ողովը... արդարունենամը, խղճ. գասւրբողը ըւ լանուրանը: Գրողը ին ընթէ, ի՛րժնաիանը:

SUPLED 146 REQUESTED

# 000 000

«Antuhu my nelih Olie danjae lightifhli» Պոլսեն կը դեռւագրեն. — Թուրթ մամույր կը շարունակէ իր ողոցի պայրարը՝ խորհրդային մամույին Թուրթիոյ դեմ կա-ւրած յարձակումներուն աղկիւ։

առջած դարձակումակումա առիկը։
Համանթերական ջարժաշան ի յա յանի Չատագով Համասուլյան
Մուպե՛լ այեւ ի հղատան ի մեջ դողուած վր հրատարակելով, եր թողացել գործառելունեանի չեմ ինումելում, որոնել, եր՛պե, եր ձգային համայիապետը վարդապետունեանն գոյնին տակ, վատեւ Վել Թուրգիոյ «էի հասատատուած վարդաձեր ըսնուսեր պել դիայեւ թել նարերային կառավարունիներ ձգոյն։ Դերա կր նիրորկե ներումի եւ կեղեթումի թագաբականութիւն մր. իսկ

ատենանի մեկ կր դրարի խատվարարական արտ սագանդում։ Յետոյ կ՝ աշելցել են, Ռուսիսյ հետավորած հայատակը հոյեն է ցարական բաղարականումենան հետ, որ աչը ուներ արյա է գրուգալա բարգրագրությաստ առո. որ որջ ուշեր Մեւ ծովա երկրջին։ Սուսքի այլ ի՛րսե Թե խորհրդային կա-ատվարութիւներ իր ճգմե ռուսական հոդիս դրա, ապրող այի արդար ազգերը, որմեր իրջական ծազում՝ ունին» կր հրաւիրե Յուրը հայրնաաերները՝ մասեն նախի Տրոցիիի վրայ, որուն համար կասկած կը յայանէ թէ հաշանաբար գլուինն անցնի Sudwjundup zwpdnedh dps

Bonnemgmabbe bifpelal brat b band danigne fie intape են ի և դայես Թուրջիայ մեջ կր հրորնակալուի Տրոցկի, գոր կր մերժեն միւս բոլոր ազգերը, Վերկայնելով, կր լորդորե Թուրջ հայրեսասերենրը, որ ինչընապաշտպանունիրն կազմակերպեն րոլոր անոնց դեմ, որոնք կր փորձեն խորտակել իրենց կուռ.

Fur de te dtermywanepheliller Inefresh ithe

Պուքրեչէն կը հեռագրեն են կառավարունիւնը երեւան հանեց դաւադրունիւն մր, որուն նպատանն էր ատպալել ներ կայ կառավարունիւնը եւ տեղը հասատանի գինուորական դիկտասորութինեն մը։ ոշրիչ հեռագրի մը համաձայն դահ պիտի

Tourwahphabpat dpunghpa to bule apural showaph be show. ձայնի կեղրոնները. միջոցներ ձեռը առած էին նաեւ անմիջա այես գրաւելու համար զիծարանձերու բոլոր զէն ջերն ու ռազմա-Նիւ թի մթերջը։

Դառագրական շարժումը,որուն գեկավարն էր նախկին պաահրազմ. Շախարար գօր. Անկելեսջու, պիտի պայներ երկու-շարխի առաւսա, սակախ կառավարունիւնը ժամանակին լուր ապրայնով ոտանը կր դեն արանքն անայր։ դե փանգուի երբ այս շաևժումին ուծ կուտար ազատական կուսակցութիւծը, զինուորա կաններու հաեւ ապաստանած։

Ձերբակալունցան աժէն աստիճանի 200 սպաներ, մէջ են՝ զօր. Անկելեսջու, զօր. Գրոսչէանու, գնդապետնե Օկիւստ ՍՅոյջա եւ Սիարցա, հարիւրապետ Ջամպրա, տեղա գնդապետներ hai Configuence Jacant att al antangan apprahaine bir. կատարունցան։ Ամբողջ Երկրին մեջ հանդարտութիւն արիք ու կառավարութիւծը արդե է կացութեամու Միայն իչ

Srughph Antuhu Abruquedhi Intre

գուհյո չնագորատանուց իւրն՝ քերքիր ինքը հարջընև։ Նագան։ Միո ջրն դժութը թթ. այս գինելիրն խուսիտ ժողոքնես։ բ։ ժանդին նարտիք ։ Երբ ժողոցին թ.ք, մատնիրի ը։ Տնաժիկի գինքու նուրորկես։ Ֆիւր առնիւ Մորհինկ Փոսթի բիկայի նգնակիցը դնտեւնալ մասիամասնու#իւնննը կը հաղորդե

Տիկին կամենն. Տրոցկիի ջոյրը Պոլիս դրկուած է այս հպատակով։ Տիկինը ճամրան հանդիպած է Պիրլին, ուր մաս-նակցած է կարնւոր բանակցունիւններու։

վերջին ատեններս, Ստալին ստիպուհը է տեղի տալ սկրգբունջային հարցերու շուրջ, եւ Տրոցկիի կուսակիցներեն անր հա կանչուած են Սիպերիոյ իրենց աջարավայրէն։ Ասկե վասրբուսի մէդերը կերկիր փահախ նրմուրուաց բը։ Հատ չագայրապահ իսշոտինունցը, ահատանոսշաց երու

Ստալինի այս զիջուժները ուղղակի արդիւնքն են այն հակաբոլշեւիկ վտանգաւոր ձգտուններուն, որմեր վերջերը երեւքար քանդանը ու Ոսրբրիար Որանիան Հեջարբինը, Հայարի դե օն Հար քանդի հայտրիլը դէջ Որադրաշսնանքը վահակաշաց թա քարոքջունք վատոմաշոն ամասշարհես Հեջարդանի հարի դե առաջ, պատերազմական գործավար Վորոշիլոֆ յեսոս կոչած է գինուարական առղանցը որ, որ անդի պիտի ունենար Լէսին գրազի մետակայ դիւզի մր մէջ, վախնալով դինուտիներու ատորդ ապոտամրունեններ Իրրեւ հակարութեւիկ վտարուած են գինուորական ակադեմիայի ուսուցիչներ եւ ուսանողներ։ Վո. րոշիլումի կ'ամ բաստանուհ ինէ կւրովել պուրկ ի։ Այժժ անձրա-ժեշտ կը նկատուհ երկախնոս բոունցը մբ՝ դինուորական կա ցունիւնը վերահաստատեղու համար, ուստի եւ կը մտաժեն Տրոցկիի մասին, գայն նկատելով իրրեւ միակ մարդը, որ պիտի կրնալ դորձերը կարգի դեհը նախ անոր ճամար որ անիկա չբներկիր սեւէ խստունեան առվեւ յետոյ կարմիր բանակին մէջ իր վ սյերած եմայքին եւ ազգեցութեան համար։

Տրոցկի տեղեակ է կացուխեան եւ կր փորձէ դայն շահա գործել կարելի եղածին չափ։ Իր անկախունիւնը դոյց տալու ճամար էր, որ անիկա գիմուններ կատարեց Անգլիոյ եւ ուրիչ կառավարուխեսանց՝ իրենց երկիրներուն մեջ ընդունուելու

SAME HOPPES ZOBIE F14 PF12464

Ամերիկեան գերֆայնտըը օ դանաւը հրկուշարթի ժամը 13.40ին (հւրոպական ժամ) համբայ հլաւ Նիւ Եորջի մօտ Օլա Օրչըրաի օգանաւային just's dty Bultond Land by. թալու համար։ Օդանասին վա թիչներն են Բոնրը Ուիլերմս ե երւիս Եանոր, որոնք ինչպես կը քիշուր, «Գանաչ Բոր» օգաmrud phodur mnimind dubyph hummpud the make mane depthen be Lapph ublams app

¢էն ֆայնարը աղջեր₽ սաղ. bushe, unhehithen bette unehmdmg agangadhpu daga gabait

ֆԷ#:իայնտըը *սիայն սէկ* շար ժիչ մեջենայ ունի. 200 ձիու ուժով։ Անխելի կապմած չունի։ thame \$ 2500 thone withapte, no 4p part 55 dwdmmb Sudm Adahmanha att ahmb sprupa smulipmamh qu' phi paphata 1600 phindhap Shawburb, p thummy ofm Alubhh oungs ւսևմրրևաւը, սևսը երևվաւ ատևի mums and profing the, the public Land Hapton diapang mapin

ուրոյ վրայէն սաշառնել է հետոլ Հարաշարդները Նոր Սկովщрор чиныри 41ра дасды մարն։ Ումարկան չիւսիս.անր-գուեր մէտեր Օևկքգանի շեսւար. ոնսան դուսունը «Լեմ մումամուտըը։ Սպահիպ հիւսիսկն պիտի անցնին Ֆրանսա, ուսկից ախար չրարւկը դինրենումարի եղերքին դեպի Հուսենիւ նորքեն Հուս ճամբան է 4800 մորն (6400 թիլոմերթ), դոր կը լուատել կարել 50 ժամեն։

## 4,6568646 REPLACE CASERDONIAL

վեննաիկի Մխինհարնան Միա ∦եհաչանն բւ ę չ տաննբ ի վբե որնով քեն ինմաջ երոսնք ին հարսութիբրև վանգ ղն վատգաս-մորորհեն ընդ կը կառավարուէր Հ. Թորօսնանի անդակալու# ճամը։

Այս անգամ Հռոմի կողմի նոր Սադարագրութիւն մըժշակուան ուշյությիւր անսւան ենտնով՝ ույրություն անսություն ան-Հաւարովան Է որ Հ․ Ֆորսոգութ հույնը ին դգիրիչ հերդաին, հույնը ին դգիրիչ հերդանի հույնը և Արևիչ հույնը և Արտես հույնը և Արտես հույնը և Արտես հույնը և Արտես հույնը և Ար լիավուի Արբակայը, որու պաշուս ն ձղուն քանասի ենևան, ահ 3 միայիս վերընարուելու

րենակայնն դիրչեր կիդա բակո-իսաս գցուրաժնուի! օնսվկրաթ քենակային Լախաի ինրա՝ բակոկոպոս կը ձեռնարդ-րուէր իր պաշտոնը ցման տեսելուն պատ ցառով, իսկ շնջանաւոր բենաանուին։ Ասև դն անե ինտշուրճն քի

## MARCHA CHARACTER ALS

ընկուշա<mark>րն</mark>ի սաստիկ փոնոերկ դն տեղերձառ գտեսիլիս1 վնամ։ Ետոնդաթիւ հեսություրն դիսայանի արձնը։ Հեռության առևեւ հերբարունն Հեռության առևել հերբարումն

Միջերկրականեսն նաւատորմի մա<sub>ւ</sub>տանաւերը, որոնը <u>ըն</u>տումի տումե և հարսիսած՝ էին, այիիի մոտ ինկղմեցու *Թունատ* Էսթայ ազաստոնեցան։ Շուն շոգետակոյկը. Մեջի ինը նաւազ րբեն իննար նագուծ բենք:

Մարսիկիու չլջանի դայսն թուն մեջ պարաստ ծունիը մեծապես վետսունցան.

Churhphur Sahurpanturaphrafi fante al 4. 20

ՆԱՄԱԿՆԵՐ ԼՈՆՏՈՆԻՆ

## Ի՛ՆՉՊԵՍ ԿԸ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԻ ԱՆԳԼԻԱՆ

ԱՊԱԿԵԴՐՈՆԱՑՈՒՄԸ ՎԱՐՉԱԿԱՆ ԲԱԺԱՆՄԱՆ ՄԷՋ

Bumbbanahunduh abasahapp երշն է բրիտանական քաղաքականութեան։ Այդ սկզբունքին դորձադրութիւնը երեւան կուդալ Phub 182, will dalumenty Ungլիոշ ներդին կազմակերպու-யங் முர்தி-

Permoutoper durinhut 200 (county, had menempant (bo-rough, which t he umsandebասերքը քարաք չեն դարբ դետութ ասերքը քանանարութ ասերքը քանանարութ , արժէք թթերութանրոմ գայրս "արժեր հորդայացնող Մորմերերրերը։ Որքուշա տվակեր 12 րմաց դիշտ։ Նոքակո անրատ կազմակերպութիւն Lun water Utappa ste, manuhan puban dwpur file wy (local govern-Մինչեւ ությունական անները, նահանգներու *թուականները*, չանար ինաշարունքրարն սաչ-իտդ տևսշանցարրինու վանչա-նսշամարորդին, «առասմարևու անումը, սումա மாவந்த ஈர்աարչագրական զիրքը, չափա դանց անորոշ էր։ Միեւնոյն քաquepho had sphering apropu-Luis Sudu Ruph's att garnither heluwhai Aheluba, hampile paja, թով։ 1883 ին, օրինակ. 27.000 ի **ի**ր հասներ անոնց Թիւը հւ ա վորական երեւութ եր տեսնել արեղ մը որ կը կառավարուէր թանի մը տեսակ հիմեարկութիւններու կողմէ միաժամանակ։

Una whomasy 466w4p Shub ւանը էր հին օրերու կամայա կան վարչական սիստէմին։ Աաստական շրջաններուն դիւղերը կամ քաղաքրբեն ին իասավան ուէին ժեծահարուսաներեն։ Դան գաղ թալց աստիճանական բա-Entidud dentehurp', yengerge ունարություն ապրածության և արանան և արարություններու Ասերենիան տուեցան Թեմական խո չուրդ՝ հերը որո՞սը կերպով մը Ակեղիցական հանդամանայր ու-» Լինս Վարչական գործերու մա. Juniahmib. ատկարարութ/ իւնդ **ցաւ** հետգհետէ տեղական Ար Shilleumbne+

Hebitalante fountachdeplus Saummanide mbawy de Suluկչիս էր բմահան իչիսանաւոր Lebone dpass dagadpquupum նայողամղ իողժուցմորդրիս մա**փ** խարհրդարանի մը գայութիւնը, որ հիմնական դիծն է անգլիա**կա**ն Սահմանագրութենան, խուլոր ազգեցությեւն ունեցած է ոչարմական արևակար և ակարդարում երորվան ապագալ դարգացման Վրայւ Տրամարանական չէր կրծար ըլլալ, ի հարկե, հրկրին կեղրոնական իշխանունիննը ժո andarbaba hudit nammaneng Obah de jandakit bang, Basi ուպել ան դուրայանորեր ու արդում այ **բո**լորովին հակաժողովրդապեետևայր վանչուհիւդրեր Ո՛ն։ ակա սե՝ բրևանիր վահմուհրար համահական առանորդում

քայց, ինչպէս յիչեցինք, նահանգային վարչութեւանց աս արձանական բաժանուժը՝ հեղիtrubur dewing unbumptate, su tand to the minotorna purpրապոտապաս օրստչորս հրոչու 1883 Թուականը։ 1888ի հո 1894ի օրէն թները վեր Լնապէս կազմակնրպեցին Անգլիսյ ներ bhu ambluchhrab, gsaplad br րաջանչիւր անդական իշիստ-Նուիննան դիրջն ու հեղինակու-Bhab nastdatept

Ppus է որ կեղբոնական հա արմարար իւ ջաջարժորնեն) դամ-(Լորոսը իւ ջաջարժորնեն) դամմակերպուիլ սկսած են գրենք, միաժաժանակ, սակայն Կեղ. թասը խոշոր գերակչոութիւն չէ

ունեցած նահանդներու ներքին ին ընավարությունը վրալ րնթուննն ատանուն է 6¢ ապա նաշ գլեն դիանը, կրմնայի կաստ հայս քանը կրնական քայմենիրը Հայս քանը դրասարան հայուն Հայուսանաս ունեստուն սև րու մէ՝ որարը, դողութ Հարութիրենը կրնար տեսակ մը Հարդեներուն մէն իր կողմէ նշաilimancus hande appears home րեր իրեն։ Ծանօթ հեղինակ մը 4'ըսէ որ 17րդ դարու վերջաւո ալ կառավարութիւնը կթնային ուղղակի իրենց հակակչիոին տակ առևել Նահանգները։ կայն, պայմանները փոխուհցան վերջին հարիւր տարուան եւ Լոնտոնի կառավարութիւնը կարգ մր բարեփոխուններ մրա ցուց ապակեդրոնացման վար. չութերան մէք։ Այսօր ներբին առեւարական, հրկրադործական եւ կրթական նախարարութիւն ասրապանանութիւններ և իրա, արդ դես դեններ հետմականական հետ encupula papalan adagana րուն։ Այդ հանսարարութեանց հակակչիոը նահանդներու վրայ պարտաւորիչ հանգաման ը չունի այլ կը գործադրուի խորհուրդի եւ հրահանգներու ձևւին աակ։ Ցեղական իշխանունիւնները կր նակութիւնը իրենը տեղական դորձերուն մէջ, բայց անյարմար gmune pr zpulpamfmente hilum-ipa dnappe odmurbi mepih diute unclibut de funesacentes

Lupzudher fip dabpadan sundamily (arban) or abrida-4mb (rural) 2p2mbbbpmcb Inchpent menth fuhm & be &p ածւարար պայմանները առրընը։ Վարչական բաժանման միու Բիւնը Թենն է (parish)։ Մէկէ umpin abgrap, abrabur ngg. րւ ճամանանիավար Հելադորև մ-մ-- Հեշու գեւմսկու ուն քամանրրել չավար.

Suladingendent aproved Բացի 63 հահանգներէ Անդլիոյ ժէլ կած հաեւ 69 գլխաւոր կեդրոններ որոնը առածձին տե րւ ողադ դոր ըուլումորիու վահէտ մարիոր վահչունչիւր ուրիր, հան ձներնս Նահանգներու վերին հիմնարկունիննի է Նահան. դային Մորքուրդը (County Council), իսկ արուարձաննե թունը, Քաղաքային խորքուրդը Town Council): U.z/wwp + map կան նահանգը չի համապատաս. ագ դականվար սաջատանդա վոր քաղմակերպունեան այս գլիստ անգին, Վարչական այս գլիստ ւոր բաժանումները ունին իրենց իր սահվական պահանքներուն։ Ամէն բաժանում ինքնավար է կայ՝ կեղբոնական իշխանու Թեան, միայն էական հարցերու att. Lumum budmba baba bu հանգային վարչութեան մբ ըս լոր իրառասութիւնները։ ԺԻՐԱՅՐ ՄԻՍԱՔԵԱՆ

supply danied lateachier Unuham, 9 julipu - Parքական Բիւրոյին հրամանով, արատ հոկողունեան տակ Մոսարև դործավար Բելաբորոդոֆ, Հուտ բերուհցաւ նախկին ներ որ կազմակերպեց Նիկոլա Բ. ցարին եւ ընտանիջին սպաuni 18 hitani

Բելաբորողոֆ երկար հարցաւ՝ Ձեկային կողմէ իբրեւ վանար դրվուակ իննկվերն դեղք։ առներար դե թե նարա հեփոր եկքն ունոնկիակար կանդակնե նար բովակեր մովով հենոք մա-

## ՆՈՐ ԶՈՎԻ ՄԸ ՄԵՐԿԱՑՈՒՄՆԵՐԸ

(Գ. եւ վերջին մաս)

## ሆէԿ ՉԷԿԱՅԷՆ ՄԻՒՍԸ

be plazare applies of wend

AnnyStube 4tuopewy for

to be mighter both of the million

Luz which white. ( hibre du son

pha Som bebrubes bibl to pip.

the per the househast for the

wagen d) to folgened by buleur

quisto, of Bogoto Juspe que

whatbol, journey nep negred by

mulbb, put of but of Sudagened.

Rota apopplus diparate dan-

Know my the ob pla delice they

pod which be Kaze zybpunamp.

2666. was swampul public ofth po

t hep Kuzp dbpuquedbacd bb

կը նշանակե բանտարկետլը գրն.

quelus suprad to hul bu stp ne.

goed, no beforeh dayon a jamen

tupothe by probably must b

քրը առնես դանժ եսերբերրեն թո

and admed broken amply des ar

majure falabag ubagile beham

Suhnya Powb wal gowg pal Kan-

pummedary pp peprup subb-

word for up m purposed by munu-

hamanin of handhy as pule the ap

adulusha ducto the daller barda

Spen hand by by downwitger Abut

sty th. At sujpu, pages down

the mondandary pr sabings 194

op AD2 wasting stans, wasa

for judding 60 mapofulub

greepwap bulowqueshir geba

ambahang Turtha Sagang warn

approprieted at tart Enth for

mbbond by his be memore But

dqulated during pa dmilyn pr

At about to monthly be mup-

muhubacpped by quact, op bu

with why www.dbd hadarthu-

wahan hurampan Abah wampe-

bbph of wuhl, no day lot apringer

ու բանւորի շաների պաշտպանն է,

mil at sale armanitetil poly-

puly, app path and of behaviors

Aprily Stap & aboby by Strang

4 130 Stephen ance donaforpafit

Արբե փանոչին հարափա կերբենո

unavord by paper to manapage

nowho up dop artistoppe ambarba &

She fueste paragal bet att.

Apple Dura pot spild f apl que

andulate time to be all of the

which integral be be forthe

Sweenby Sungit hupspy has

ւած կեղծ յեղափոխականներին։

prepared but appropriate Som.

որիդ յետույ անցնում եմ պարս-

Supplybear handahalagar She

name by manufacture of make

Shed to maple Lielban Tarlym.

joed pla Supgreptablish po

փաստաներիներս տեսևելուցյետոյ,

quam by Baybacd to mybacd

bd purphy Ludanou bppyg

sope we Banight what the Phili-

thee which withward with

whi Sura and wropth, dhara admit

արաչաս օնգրատն խոնչիմ ա Դիր Հա-

յաստանի **դատական,** տնտեսական,

Ֆամտ Ֆադաբ թւ Արդրևա Դիր անձեր

Կարդացէք և Տարածեցէք 3 Ա.Ռ. Ա.Ջ.ը

8044-80201015555

կացու Թեան պատկերը։

www.dbind by mpsmmbn be

4wpywapor.

4m4mz Sogge

Sudanamarkuit

Lys houghph may be Sed-

ատ երկիր ես մածում, երահի

Criffe, phangle that ub

wz phynof Stunbebuja bb would.

Warnahan Sulbalurg phiar

Mil Sadah abite daniphi

டுக்கம் உருத்து

pad nep w pumpbaph.

but Suply had star happined Spendward & Survesty had sobe your umap manaulowband but phys be spaces que, had fit are

«plyban plibph - bu of publication make

bd widd by holloned but up bu no Spetho south burnalque was the be gastulquequebblop Shorty Japupibne Bbut att , bat, Shub. emate planed dubpurgent amaky often ma, I spa habods

gon he house supplyinguit. Swj zkyhowe powenió t.

Swedt Dow Ston house ho daupt t) before or purport the diple dimp of fundade to D. 14 prof to proper of pland were t. wubland - P. Ju wag and Pag. Lbbg. Sp quigh police que be julido wabte 2thhump and and begin to more post to Spendwyned Shopdwyns yn. Sulpe much, his hat hughle, after The ule po laplibe the day . Ilemdustubul pld ganzughned t пр уштирстор ве мантор липры Journa my ned up be to why the

hof dbpophs obbac Philip wife t places opps stand 1929 Jacons are The hold who will infunction by Brapfordfordund 26 feet pople. thus Brompa to mepth, Sup wendubbile to 46 mb ggs bod bb macd by of for to bught, note of farous. Sucm achte be at the Suppose laper grapp or gapty bybyopus has fulled book arby buy the ababas of phaseub agenceph suamp wiguer fange stips muster durbe dal pr midaken umplrurg th yor bil of Abutunes of the

With med by Emphore 549 Payland pl 2 264powlepp be baphy bb Supywellund : Unwebb myang Andburgh mount afthe f guipe Sung or Angle wined : but philippe mpd agh Spple Ibdah. butt & quipo. a bookto, quanth who withbut langua ma a company t pla be Sharberbugh to wanted

.... the 260 Languages of-4mb 26. um Wapphadhmup 264mb t, wawing principlant by fupng ենք քեզ գնդականարել, բայց bungard pot br ardard pot ab gar juddb wadbu ga stagbapp, nphg jhonaj pha h'uquabb p. huh At gulfuluu of by for welver whi. wit dudatulu gha winda In marriage the maps we the fl 40 Juplumphite

bu bapte ba job ho 4phone of his of Physics, beginning pr 34. 4m Jon Hi to work

Robbie mamps put Smedury. bby wwine Shawbard ke

LARG wife by wygmby bil ablened: the supe about the bd whold Whapf 264w jpb be அவடுவட்டிவட்டி, வுற்றிக் குற் Bugg mub or mubb pobby oftergho boupp, awha jo ha ahanid. bepp weed when the Board, Apolo nopulant pa thoug andւար Հացակուլ յայտարարհիլընցbacd & boldy op. Bugphadhaubak quantings, builtered to file as Shumbbbbeurg, bg Sadadurk Ju Juminupluc mangarafi Pa jujubned bed quampunghe, up he ande grape be aphonimaնապես ին մեզբը ասեն։ Գատա. pouge mangaphord & Sugarante Aboughly, splig shears he grothe 40 har spite

Luguracife di purgibine jbina box whybrical to alth swewles atth to be about at 4 mg bulowquise d'unbord & pet highlie be

PUPILITATION **45**ቤኒ-ደ৮ኒ

> (գուքրէշի մեր ԹղԹակցէն) Z- T- C- T-b 2nchy. - Ance-

I. f. Don of without specially mand md'annoque dagage, or be openhapphi down after who up the Kymarud qbafib dp vabably 2. T C Th dupquhub be uhuncատկան շարքերուն Համար գոand what weppone he appliaber yaps spragapap sp sto. p qb. ber Empful un mind Amahmyl lat And obling young dagrife which գայ խիտողատ դն հարտք դահ aphylaporia as almorable or 2 2ghe, be about Sp 4pyone Aperp սարանգրին Փանիսե հաւանի մեաս Ֆրևարս 1700 դառվագրրեն արսև Sand we the ne hatendale has be Bt unjb www. dogode Shillip-1w sp which 2026 2. IT C IT 1 400անագիրն ու աւանդու Թիւնները, which ampathing of which opper Bar Subhas young . dagage Suswwwbg, phy swymawyt, & F p Th mo page yalan Philip, be Sphilingh wash frauhad bequi on 2 If f If n no uhumanuhub fugs whopyne Pher dpr & be no me dura ambientagi pr plat Sphings apophs and Suda. buf pub & Bt utunimutub bi Bt գանմարար շան երև՝ արսև Հագաև t on dunning Smil appearing Suwhen be thempthed among gapable. For Sample up She Albornoh மடியாடாயடியும் ஈடிரிம் கேட பியர்பிய்ய Golden la periore

Par Ime what allan plat թումանիոյ պատգ. ժողովքն այս EplandEE Shmentals dan qu դառնար անոնդ Համար՝ որոնջ with Shadha hapah pe acehe At 4 W. C. W.C gorn Brildworth 4wy lw4bpynildpib Spb & 4ws ցուտ սկաուտական Հիւակերպու Phil Se, or blot purp 40 «401» ptt fud bAt for apport was ոկառւտական բարեւն ու քանի Se grap State, frequir Gelland Jugacub Sus ubpactage. Auugs שלוחים בשתלשל בשנישלם שלייחים պեսոր Տասկացողու Թեան գետին of quitach Supfahine Swamp **Փարիզի վեները, եւ Տնարաւոր** quipable surfue of bapto 2 թ. ը թին ցան *միահա*ն ավածն, սեսբ ե հագրուրե բիր վրևpapa que alamanalar laga u. կերպութերոն մր ստեղծելով։ mung dagade pourps top due. znifaper be pacturphy junush. fus amparab apraisto

Աֆարոննանի յոբելեանը.-- Ա-

ւետիս ԱՏարոնեանի յորելեանա. կան կեզը կրայ՝ ռումանաչ կազ-ժումին վրայ՝ ռումանաչ և յ Թեմական յանձնախում ինն դիմեց յանձնախումբ մբ որ պաշ. Indust along Congagne duride gow two most same burgashed Sty. Bubdumpordph wbqud կարդուած են տիկիններ Ազնաւորpay, Chahmapag, Phologopag րարակետն, գունտա բննան, Մելիք, 4 Dupahu Compandati & wo դան թարակնան, Գրիգոր Գար awybur philaph quiphlebus John ambuth Thruppup, Rhumstn upopation, atopa 2004 Upple. **հան, Երուանգ Հայրապետեան**, Upud Shed whezhub, I. 1867armabab, dente Jadabang Opzwe ampabbab, B. & Uppachh. B Upbig, upwayte Show butter

Հրատարակուն իւն մր.— Ռաւ Sto Superingular of p. Susp by ஆறவர்தியம்கட் விற வக்குவாட்டும். umbmaps at bull of ub the front Տայ հկեղեցող պատմունեան վրայ մինչեւ Գ տիեղերական

togodo Cin 41.20 140 845 Lugar monthwappen Op. v bajo Sagbin whuthe hogel ցերս կարդագուած Commendates profest Sug purple of the Lands the thinking ne was appeared by mile of to 4'prograto Sul pholodia qualbrac Blebbbpp, wat flow me Phate hate bend but rama Chubrumbar ldh. Who.

ՈՒՐՈՒԿՈՒԷՅԻ ՄԻ

ሆበጌውትՎԻ8ትO. IO 8 (164. p.y/d.).-What for hing of waling gar Pl Հ. Մ. Ը. Մ.ի. Տանդիսաւ words to manual with without Salon Cristobal Coalans Justo 20/2 4/pm4/ 4400 Apogarus dustars

dw.jpt dw.jp thank tpi wowne wbqwfub wdbbudb Phoffe El Diaspo would found Spunnehub to 65 but p austige analytic ward which what for little երոլիր դարուսն մանմահուս Reportant st aposwand be huhub bangajand, puh me hande furnmenburme fui գոյն լապաերներով։ Հա ujubith Ship of spybul Then Same & W. C. White of Augustilled asmus

the grapement meth Poplate win

Solmatagang ub Empit falts non goed ywamphy Kyth 20 400 the gamed of company the state of the 28 pagap Swj dagafarpa Grahmenphi Stopbe Jonth (201 quight be of up may place with pu boppens t byto 2 m sundah Up ghost of how jo wo show 28 pm for Aprile Bus apparat ghob bb op ww.jhu 28th தாரிம் 124 நகரி முறையம்களியார் நடியில் blo, Sbbbpghbp for ploped ale burne Blund bookywe ubqhab, ap tap blub & 44 multo be up jumpunghe = chanced theduction Market jurdes fly be mornes upt Philipp Zwjwowabh 4 Bhub Swuft workgus be maple of population page I'd www.jhn 28c zwpqub A quella imas ad pandan Physiche w Jon 280' Hay Bt ofpt & She washing property was despendent of minoto amparah Lagranamate »

Lubykop dayachgus Форошидния. ppphaemb Shi shippnent dudp got bu 2 3 4 wybulg defile & but where pho of to vapent ababaha pahanila at anip 4mJ by 200 Sugh lopulat be pudulukunbpht jbump mume bythe a beardings unge Stynethe dus solli մասն անդեկութիւններ

broken lde deplagar mump quite 1hm chip amanurpamp, Sprageful &արւոն»ն։ 90 d was

AUTOR PRINTARY a hoppy mod une mile of Po 589 2ngbbour from be M duland parazasas hombe PA chite 1300 Prombine the postpete delle bochouser. me to surface to

บนสหม 280

## «ՑԱՌԱՋ»Ի ԵՐԵԿՈՑԹԸ

Wy hay, o't Odpache «Buand buleaup agiablems if and and property that the same specially topoline top to s population , benefit de partie de gazidene gabanandus garant mbfanta ar phiamambigati

րովը մտաւորականներ ու գործի մարդեր, կիներ եւ այրեր, II. խանդավա a, անկեղծ as dint and my pungdar Philip full munby no swigtup ragning sminn. արդենից » ը, անհամրերու Թեաև hush விர்ய வுகாடுக்காம் எட வுமையրուլս, նշանը տուաւ համակրան, ph 2 bps ne Surbodely superior

Patha U. Loughu's garupp ու որամիտ ակնարկութիւննե ով, անդրադարձաւ «Ցազաք»ի իմնարկութեան սկզբնական Chillian bas Haw's գժուարունիւններուն, անոր կաստերոց փերժանաև մրեկը, տոսել ghain Brazannskrast Berran Immark skygeter ar santybe us Orrang skygeter ar santybe us Orrang santyr op skynter Skala and endurmment in the Thun

իրժէ լետոլ խօսց առաւ ընկ. Ձաժայետն որ ներկաներու փաde subgruhmamin imph addent

Съ4. Уминьши пр дистря Swanwo of Lunband արերանրով, սինչնե վերջին պա ծիծագի, իր կարգին կանդ առաւ հարար ար նրաւածն աւրքեն հրա արանի վերա: - արանանան հրա արանի չերա։ հարեսույան ինա արանի չերա։ - արանինար որ արանին չերա։ - արանինար որ արանին չերաում որ հայուն ինա արանին չերաում որ հարուն ինա արանին չերաում որ հայուն ինա արանին չերաում որ հայունը ինա արանին չերաում որ հայունը հրա արանին չերաում որ հայունը հրա արանին չերաում որ հայունը առենի ընտ արանան և արանանանանան արևության արև wpam45 hp durmie, mignih 6 hmique herzophus pante mente ing էջով եւ դարդացուր անուր րազմուխիւններու կողմէ, յա-Լորդաբար խոսց տուաւ Ն Ադ-րալեանի, Փրոֆ. Հ. Ադոնցի, Արր. Գիւյքսանդանեանի, Տիկին Գ. Բարսեղեանի, Շ. Միսադիա նի եւ Վ. Շուշանեանի։

**Ն**- Աղբալեան. — «Awang. swinghip & dagadoipaphi Union. մահրմական գրոյց, առանց սեւթենեի եւ ատոր մեջ ե իր արժահիջը։ «Ցառաքոր խորչանը չունի հայ ժողովուրդին nally, when wind in the party party

նակցական արասադրութիւն, ա տանց խոստակրոն բարոզներու։ Այս Թերթը շատ կենսունակ Է հետո է եւ կը գտնուի կուսակցու Թետն շունչին տակ։

թեած շումչին ատկ։ Գրոֆ Ն. Ադոնց... «Յառաքծը ամԷնչն առաք հայ Թերթ է հայ իաէալներով։Երը կը ըննապատե, to gamb us be bandelur, m Shahimi Agab fadamahab da դամի նիհունար գոմովունմեւ առաքանիրո «ցաստն»ն ին Հա

դտալ ցրրուցած ժողովարդը։ Ներկայ գալծակցական երի տասարդութեան կողմէ խօսե ցաւ Վազդէն Շուշանեան, «Հ. 3 Դայնակցութեննեն կենդանի գործ

Montant Trube Une. Their անդանեան, որ 1909ի սերուն Ն շունչը պատւ «3 սոաք »ի մէք եւ Տիկին Պերճուհի Բարսեդեան, որ չևչանց «Ցառաչ»ի անչա-հախարդրութինար, «միշտ տաջ

ու պատրատագրութ, Շ. Մի Ռորթին իսկսագիրը, Շ. Մի սարհան, իսորապես յուզու է Համակրանքի արտայալաու քանակրասքը հայև սերունդը որուն մէկ արոն գատց Հաքսմությիւրն վրմը չունչին եւ հրիատարդու ներն

տոտնվորևու սարւան խոլնակ վե Ուքլերակոքն - Արևմբև ընկուտ bacmabah's Hunhum Jandke Up դար, որոեց իերևաբերաբար եկած կին պատուելու «Ցա nulyne, beqty toute Up. Usunghly Unwebyhwir

ம்ந்தர 480 அந்தந்நில், வழயந்பா նու շէր գիոսնի ղն ոչէ, բեր հու դաժկարծրիսս թւ ցափր հում դունարի ոչ ոչեր butha apul amme amb ne ga aplaid gurmah al விர் விர் வி விர կարծ կրծգնատուի տիտուր պարտադրութնեամբ մր ..

Spendanifikute wallhe րութիրերութեր և Ա. Խատիսհան առաջու desputy wasterforms woweren and the man bear and the twenty and the twenty Whatfibuty bbpfujunnyhibhp menta and daymphan student արու դի միմաչժարթա միաժրամ

երջուն թղժակից

(37)

## «ՑԱՌԱՋ»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

AUSTREAUPT AUSTREAPPE THRUS

## **Ն**ԱՎԱՆԶԸ ԱՌԱՆՑ ԵՐԳԻ

դրեց՝ Շական ԵԱՀՆՈՒԲ

THE SHASHAULSHUE ጣብትሁ #በLAЪጣ -- ካ*ትዮ።կի* mpdb urppame «Amendantenbund» aparament be to T. C. T. Marin Rajatingh of multimather of the Some quipal suit ambting insam. Salatun

Oge zom houhablife to det. the dust p I, be unique je dage. quebah surapa Tabamdaub Ap. pulph sopu wombper dtg whopthe Changly of mudamus gauge part may, Step Smyphile appear squa protestly glatinamin dup burtenge al dem? forbathe Samboolfy dduring dlucky phile They purish, be haponh upgnite pp wz phoned of by bumbo bob Swi byforwowen't be, oppopy't be be page why and bounth by metable

(Ft4 op want, mibit gub 30 արդառաներ բարձրակայում ապրը gowing the public appetie undal, to Mahdag pr flonggophe jupud hupabu Sujayud Sh wondowhs pure of a the th ub able to Ep paras Suyunufapapo akd

Openial proposed at 5 pulled Compand gaganologan Subatula pugni Je humupha phy a. Bodsanthubab. «La Job. Top strongstopp off Santup Sais dagagaing pag Sais mayabyte wd th why n

Bhans fungary broubyat 11. guduphub, U. 8tp Andfunkub A Wilm Styng bat Aphily das Soil C Whomphub Ropoli my Sphilings Swasnanifebusp dun washi salippiph appe Surmany with dogadorpap Khat price or Kuhamagephi

- n't. puttuff brugher shpuladugue zwop oz lak lawie gupuntahpur d'kg apurbjur zach Hong, my in whather per whate. prof pp mywnaidhite fapomoba. pre 4m fg be med nebp.

Symacolope 40 Buzwaltha 90. 805 ... 20 Juin-muit 20'-Jain maib 4-0 - juo orab

4/mfathie mm. comp. m. st. 4ng/ k 4p four kho Sm. John wyalles hpake Shy de boldminobudbal mpdmy be property to busto sphursh as suradmining attribe board a de hehousementable Breks who sp by bornes with but mpokule hisplad Induligh Am. The absolution how whose budgle hopbig duabanfanifahite phopt

(wpwwwwbne febete) g. wphalbab

dephane il manine Poper buy people be auspus pobby whybpy ywawywpubac-Whitehand brown danningap durabyandppli 8pdb orppdar a Luces of ab backbaraled 240 ֆրան քի, Հանիին վրայ մեագերե ք Shi Sangharph. Bhaspe wis ampp անտառին խորեն կը լսուեին հրabout 20 july, Su jebburgaiby

Who would be and propor 444 top guzuru Swiglo de abqh which netthen se

Ա. Ռասմունի

### ԿԵԱՆՔԸ ՌՈՒՍԻՈՑ ՄԷՋ (Քաղուաճ՝ խորհրդ. ԹերԹերէն) DEPRESENT OF BEING STATE

AREPORTURAL LABOR -ի դակուայի ֆամայնավար և մվասկն դատարական նվջդվի գ.թ մէջ, Ռուսիդ, առեւտրական գործավար Միկոյհան երկար ճառի մը մէջ, ժանրասնօրէս իանգ առած է քաղաք. Ծրու պարհնաւորման, ցորենի եւ նացի խնդրին մասին։ Ստորե <u> Մատուած մի իր ճառէն</u>,

- A-quembur Springbour dolfrance mangines to far derand երկրադործուքձեան դանդադ դար. question stell paggansasp Smiln by place Jupudine uw. Swifpho Bophifibohu, goniuհունցիւրյթներնն գաժեր տահետիար bolon watertopt .- speakow the unifount be nedposition it ofto websh pub 6 Shiphit Shipumph Apm J, whytau margacute mytouten qui ph changer of - depopt pape gto was plante and when in partoping, op bywawath 46pming հուագեզուց գարևան սերմեագահը։

Shipped majorab Phibpe 4. Ps Bandbe 2 2 hobeby 2 map ford of med which ample before wenժանրադ Ցարեթեն ահիակ ատր հագությար դետՈւ Ո՜դար թո Suppoper 5-6 Junbjaco Spe

Achpun spinus of at & . w su mapp - դանան գանգերը գրասի ենթարforest bb, pulg, whilest quepbut be wo put uppage, oge minimum up byme So baph. Do. Supph applye the mappe about nfales mundolfy high talled Selguilbeant ofto

Luge gunund aliber april թեած բարհրար ազդեցունիւնը պետք է Հեշտել մասծաւորապես։ Manh Abhambhuraff mumb Embh

rufter tustunture zoert nech hollige ambiligatibelle afte Contarbad (armonadore Get), bader Bebrait angle by hagdarthe dod Auchopuber Lugh գ ատարահաևու գն արդամգ արբետ to cusuatabbe to mapublit Sundaying gangarby apartyof 4 way nithe withour weal of plate 170 genjabbene Showb down, nephz bie the mbubbe, bet of das wasme surmer topped man the tout a samban bankulp bourlub o d'ab t on wahuwwana dagadurbab barabab sadud sad alp-

## ARPHABLE PUBLA DE

The prof Untrap Opposite ward mentur Chere of a Bundarm 40 Small south 16hbs 2mթիւթ Տոգի կը Տասնակցին այդ Zudanpan Bbut, moreha sto Sugar as framabolur pr badurk Նաւ Թաշորհրը այցելելու Համար appear butten be

Subgrate glup Amenha Shipնած է ծերակուտական իւմ բակ մ<u>ը</u>, Showmandelor Smalab forbsbut spo ywawdwpa lapeddopae Sha - արագան արարորական կարակցու

Industriania of the a them colombe who has been son duda juni abut que gulaphip Surmaning to a nough of the standard Buckens Swuft

www.g.w.Swenporfdfichp C. 10 which chapte books fungspan its hwamdwpacfdhub Shu hugam. apar Chebbbp pbbs. www.Sadbjac Swd up gwbghyghbhpbe dain op Maruhw jeb bbpu.

Unught whomat ton sub-4646 4mm wedwone Whebe nephy upuni Phut de Shim he pubulgi

## YEUVEC PHETERNS UFS

(Քաղուած Թուրը ԹևրԹերէև) Մ. ՔԵՄԱԼՐ ՊԻՏԻ ԱՌԱՒԱՆԳԻԻՆ

Meneum jen 40 Smanpato 184 quandupulais duppudber dofelo for ypuralifus bilmier ma bunmaparlypap wat tapurudphur դատավարու Թիւնը կը շարունակ. neh bybabuquen umbutht ungber bulah matemanangapatephi dammրան բերուած էին։ Նախ կարդացnebyme 26p.ply beldful hubub polimines amoby topicolores plans արուսարարը, ապա իրը վկայ proceed the state of the state of the

Januahan Supspite haby wane um htmbs fras Bt que. confragate bythe lapar piens

walthatt fth at Ir. Aldwin փախցրբնու գամափանը բեւ Փիւսո կիւլսից ըստւ Թե 2երքեղ Սապրի յղացաւ այս գաղափարթ **մ**ինչ Humph Garpmow, 1: openhaluha Դա Դատեանրե բաթո սե, իտսավանուլ<u>գիւջն ատ</u>ահաքըն ուժանրրևն Mourant damept toba begod Տրաժանին պատրաստ երեք ինը-Dayapathpad pokykoj be mbyk mj Buthapp upont boldwift be to thruph high applied of B. stanto which makembathle

## UPUSODEBUS SUCE

Erypephen 40 Sugapata At ը եր բի, աննախըննագ առատու-Թիւն կայ այս տարի մասնաւու րարար միջին կնատոլուի մեջ **Իրկրագորձական գրաժ ատուններ** zapu ar 4tu Shipat autho spapus. ասունիւն ըրած են երկրադորեbeaute Bumanifetar Shenga Ներե են գոնիա, լյվազ, <sub>Ե</sub>ոգկատ եւ Արոանիա բաշաբերն.

1. 1" Ju. inhanch d'ke sha Swhpmuku dt4h gtd 7 wpghibe that be abjuche, Spitzaba inju muph of the geo 20 40 Swaning bpbble bpbbb Sma for p pape 1: 4/2 t Shep zegwaph stg. 1:44. St Ship be Freberbh thingsp. bury aff dubaur & pr Ambmbha quality comment to dagadaspape, annagang munitap ampainde

While Domming & 69, 4.pqp Chama apal Lufuhp Shandably Short Obub be annadub 26 nouplyidd buuhu gydd

Spanyhander 40 Spandbpp 19 է անզույն բերքը ալ շատ ռատ է այս տարի, բարերար ան-

## סרחגעט הנקפטרם

ALLEUR, PUSS THAIR 25P .ցիժոնի մէջ ապրիլ ամսուն գե տին վրայ կը ծփաթ դիակ մը դանկը ծակած էր երկու

կին մը գնաց տեսաւ դիակը

ի<sub>տ</sub>րչ բվառ ունախութից բւ յակարը Ֆ.Է. ին մաշվիչը Բ աստր ովծ բո առովծ ին վբնա-իրսծ, բնե աչճավ ուրուաս սև ին հոչ ովար աշնանությերը ժաս, ան ասոր։ . . տուճրգիս թիտ։ Ֆիւրն, ոռիժուտը ըսև փրանս-ին ամուրն Tբն։ Սոտիկարս-հատու հետժն՝ սենգը,

#### UPAREUSE LOUSAR

րանօն նկարիլ Հրանտ Ալրայւաճի քվանքըկնու ճաւնաժնա Թիւն մը կազմակերպուած Imparcial de Montevideo Թեր

θ-ρω կոησ't, 3 Rue Auber (Bank Tours) մինչեւ լուլիս 12, կեսօրե վերջ ժամը 1-6:

«Հրամայեց որ կարաշանները հանդրուանի ա անահղած ատես իրենց գնացեր արտ. ա անն, որպեսզի ոչ մեկ ճամըսրդ հասևի ի. Հրամայեր որ իր հպատակներէն ոչ մեկը

ակայի արդադար արդանական արարարին ինցնաներև, արդան և Հետասին ընտա սահորուդներու վրայ, «Արամային որ վարարինը ձեռին դասակեսի, «Արամայի արդ դասակեսիը աշխապե մասած աստեն երամա իրնեց ձուելկերուն վրայ, Loudening up ut up fuluh sminthl su

Specialta ab us at man ne short formation

երասարոց ու Չ և չլայ, և չինսղայ։ - Ֆյլ միայն, րայց միայն... Boy. Boy. - Դո՞ւն, Հայոււ լակոտ, դուն ա - Դո՞ւն, Հայու unp 40 Aufuncha wamanich, blit on de half

"... Boy. Boy. cocktail 1»

Walnut balup wast of the Thump

- Uniptu, mit at ab alumin mid brang-Magicia mirag l og gjele myt punter.

Legg nglang leg og meg gjelegigt meljemaje le mymaginer skjel og men gjelegigt meljemaje le mymaginer skjel og men 2 li sunjundeliga Blempeng,

meljenig skjel og men 2 li sunjundeliga Blempeng,

meljenig meljenig meljenigt blem ut blempeng,

meljenig meljenig meljenig leg gjelegig meljenig blempeng,

meljenig meljenig meljenig meljenig

meljenig meljenig meljenig meljenig

meljenig meljenig meljenig

meljenig meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

meljenig

melje - 146 -

ջան դիւրազգաց և ջանի մը տիսմաբներու կարծիջով մի՛ ուժախափուիր, մի՛ յուսալջուիր։ Հայոց կարձիջը մի՛ փնառեր, մանաւանդ Թեր. Physica dt 2 to funpit op Haphen op de

երև , սակայն, Սուրէնին արձակած ակնաը. կէն ըմբոնելով որ ժատծումը սխաբ ճամ թու մր մէջ էր։ Իսկ Հրաչ որ չէր անդրադարձած ուրա

է՛յ խընտաքա կ՛րլլայ, անուծեն այ կ դեսենը «Թէ ինչպէս կորտու մեր ազգին գահը» — Դուն լոէ՛, խնոգիրը երբոր սիրաբանո

խնան վրայ չէ. գուն կարծիք չունիս։
- Ինչ ըսի թ. mon chesi!

- Արդուքու լեն ա հասկնատր որ նիչդ հակա. ռակր ըսնք կ՛ուղք, ինչ ալ բան մբ չպիտի կոր-սուի, դանի որ կին կայ և սէր, և մերկութիւն և

anter at afamy th qualit ble mig quely ժայիտով, նիւնը հեռացնելու համար ըստ։ - Այն նաւը որուն վրայ կնոք պայտա

մուն գը կայ,այն նաւը չի կորսուիր նայնիսկ երբոր Usu boupto ned mamb thmi debutame ble

յանսկորգը հուն անանան գրայ գորոգում բ - Հայաստանի պատկեր են պատ մեր աչ տու էջ նայն ցեր. Հայաստանի պատկեր հե պան մը տու էջ նայն ցեր.

— Է՛յ Աստաւծո՛յ սիրուն, ցուցուր սա պա

ականթե ժուտոերադրանին դիրքը դեր ժատաց ենքանու միկը չաղանս լչունն բևեսն աղլյոնը ան սվտար մբն ձունրբելը փանգրո ժմելան ևնտոց տոսաչաև-

- 147 -

յոլսով սկստու ամոֆ իստծ ազ էկտծ մր ծևւերը տու ծել և իր է՝ անպիստակից խնդույովը դեթիիլ ՄՀԷՆ Հիթապոուրի վուտ մբ ինվաւ իր՝ թաց դերինի մէ, իրի բումը ընդուսուելով եր՝ ասե Հրա՝ գոցեց բերածը և բացաւ դարածը ՄՀՀՆ app formembraten of applace us ոեղմած դարձաւ աղոց, կրկին խնդաց «5ի՛, 5ի sh' n le fotobrinothi spismud ne time

Միայն թե տակաւին պետք հղածին չէ աւարտած... Պետրոսին ձևութը կը համրուրէ..

beand famem braken for popular designer of դանին, չորս ընրաննել էր միաժամանակ նոյն բացագանչութիւնը թատու

Բաւտական մեծ agrandissement մբծ էր որ կը մերկայացներ երկասաարդ աղջիկ մր, ոսոցի, գտասկան ծեթծեջուն կեցուածցով, Մեւերը դիկ մր բաց, ժորհաը դեմբին և ամրողջութեաար

Տղաջը կը պատրաստուկին մէյ մէկ տծա-կան ննանլ կնամոլ Հրայի հրհոին, հրբոր Փիկո վեր ննաունցաւ իր աթեոսէն ու պատկերը խլեց,

- Մο դուն ո'ւրտեղէն առիր առ Pour uhubungta.

- I'd appropriét "

- Pet abstracted in ...

Aptin any infant between of the merindry per person of the merindry per person of the merindry person of the person փրկելու Տամար, առելցուց մեջենարար Վ

~ 148

- An akirkuhçiq... 26'n yişin kirdi funu. mugund işin akirli ibal mumidin papağı,... mys apizin kupun dazlılıklan gapaşı analbalısı içeşid. böny ny ölçilmingi mumimindiyleli ümdun daylı ilm mumi yayaşı, durismiyeti munin ginub ատենս գտայ... Հոն նևտեր էիր ապակին։ Երկու ձևորևրուն մէք բռնած, Փիէռ նայն,

որվու ասուրարուս աչէ բոստա, երեր մայս-ցաւ այդ պատկերին, նայեցաւ... ի վուր Միսաջ Հանաց զուարժուժիւնը կատակներով չարուցան Փիեսի դիմապետի որ գրումը և չփոթեու որ երալը համարձակեցաւ ակհարկը բարձրա որ երալը համարձակեցաւ ակհարկը բարձրա-շատաց դուարթառարութը դատապարորով չաթուչ

Էյ, ի՞նչ ընհեր Պետրոս, ատոր համար մի հեղածար... կը պատոներ կը լենհայ... Ե ի՞նչ դիանամ, ապակիին վրայ ալ շահղործա ձելիշ դրուաձ էր... ես ի՞նչ դիտծամ...

Russ swalups Thurs 

ատեր է այես հրեարի մը պես հուսատալ կրկին նայեցաւ պատկերին, չուզեց հուսատալ կրկին նայեցաւ պատկերին, չուզեց

Ամերիկեան դրաժագլուրը Ռուսիոյ մեջ

Նիւ եորջի Ս. Ֆ. Սիպրուք բնկերուքիներ խորճրդային կառավարուքնան հետ պայժանագրունին մը կնդեց՝ 150 Սիկոն աողար արժեքով ճամբաներ շինելու համար խորհրդա-յին միունեան մեն։

Աշխատան ընհրը պիտի վերչանան վեց տարիէն, 10000 մղոն երկարու ժեամր ճամրաներ պիտի շինուին Մոսկուայի նահանդին մէջ։ Քննու Սեանց ձեռնարկելու համար Յուլիս 7ին Նիւ-Եորըէն դէպի Ռուսիա ճամրայ հլաւ ճարաս փրոֆեսեօր Պրիտ։ Աշխատանքները պիտի սկսին յառաջիկայ անունքար։ <sub>Ն</sub>արի դե դեքեսը ասնահ անգէ ճով աստեքարբե տերաբ ւ Էնուին Ամերիկայէն։ Իսկ աշխատանըն ու նախանիւները պի ախ հայնայնուին տեղւոյն վրայ։

## Պալ/անևան կնձիռը լուծևյու փորձևո

*Թալժզ*ի ըսֆիայի ԹղԹակիցը կը նեռագրէ. Արձակուրդի մեկնելէ առաջ, անգլիական դեսպան Սփէրլինկ այցելեց վարչապետ Լիափչէֆի եւ երկար տեսակցուԹիւն ունեցաւ անոր հետ։ խօսակցութիւնը դարձաւ քաղաքական մեր ունենցաւ ասոր ծառու աստագրութութը է հայաստության կացույննամբ անաագրարարար պուլերաբեւանյալ սաժանային միջարկայիում եւ Ռաստուրավումի ներման մասին։ Հիարկայիում եւ Ռաստուրավումի ներման մասին։ Հիարկչեի ժանրամամանութեն պարգեց կացունիներ, պուլ-կարական անսակետել, ամբողջ պատասխանատուս քիւնը վեւ

րագրեց Նէօյեիի դաշնագրին պարտադրած «անկարելի» ոգծման եւ ուժգնօրէն բողոքեց Եուկոսլաւիսյ այն ենթա գրունիան դեմ, որոշե համահայի երբեւ են իրասարական եր վերասածայ իր բաղաբական հայիների են իրասարականի եր վերասածայ իր բաղաբական հայինին դիրքը։ Ռուսոսյավովի բաղաբականունիներ, ըստու, միչա գարչելի եղած է պուլկար հանրային կարծիրի մեծ մասին հետարու իր կարծեմ ին դես-պանը մեծապես դոհ հետցած է վարչապետին բացսարունիւն-ծերիչ

արագառորդը վարչապետին պաշտշնատունը հինալով, անոր հետ տեսակցեցու սահմանապրունի իներրին մասին։ թե նոր դիակներ գտնուած են սահմանին վրայ։

ԱՆԳԼԻՈՅ ԵՒ ՖՐԱՆՍԱՅԻ ՆՈՐ ԴԻՄՈՒՄԸ «Ֆայմզսի ԹղԹակիցը յուլիս 7 Թուականով՝ կը նեռագրէ Աս-

թեր արժնիավար թւ ֆետրոտիար ժոնգարտահերեն, ջսա րարը անաստաներ այրելութերութեր Պալջաններու մէջ խաղաղու Հիֆիս Երկուայաներ այլ բացատրեցին Թէ իրնեց կառավարուժիւն. Հիֆիս Երկուջն այլ բացատրեցին Թէ իրնեց կառավարուժիւն. Թևան պահպանման ընդրով, Թէ Պուլկարիոյ և հուկոսլաւիոյ ժիքեւ ներկայ ձգտումը եւ սահմանագլուխի խլրտումները միջին, հերքյալ ձգտուցը ու սաստանագրութը, բղբյուռնարը դե մտատանիչին գիրննք, եւ իրենց կառավարուվենանց կողմել փա-փաք չայստեցին որ կացուխիւնք բարեկանարար հարթեռք, երկուստեր չավաւորուխեսանը։ Միաժաժանակ ԼիափչԼֆին լայանեցին Թէ Պեկիրատի մէջ եւս դիժումներ կը կատարուին սածմահաղլուիսի կացութիրներ բարձրուելու Նպատակով։ Արժանահաւստ տեղեկութեանց համաձայն, Մեդլիոլ դոր

երը իսսելուեմ աստաց է վահմակար իր դրժիր աւզձրը։ «Հայաստեն լաարաց է գունավաւ իրապրականությար, վաւթ րացնել Փիրոնի համաձայնագիրը, որուն շնորհիւ կարելի պիտի րլլայ կազմել սերպեսպուլկար մարմին մր, որ ինջնաբերարար պիտի միջաժաէ ամէն անգաժ որ ժիջաղէպ մը պատահի սահ. մանագլուխին վրայ։

ՌԱՏՈՍԼԱՎՈՖԻ ՆԵՐՈՒՄԸ ԵՒ ՍԵՐՊ ՄԱՄՈՒԼԸ Գուկկար մամուլը խստիւ կը ջննադատէ Սերպերը, որոնջ Ռաասոսլավոֆի ներումը մատի փաթթեոց ընելով, կ՛ու-

գեն արդարացնել սահմանագլուխին վրայ ս վարչ ոչեւ ը եւ սիստեմատիկ սպանուխիւմները ախիսող սարսափի

Թերիները կ՝ թանն Թէ Ռատոսլավոֆ բարորապես մեռած է թոլոր Պուլկարներու մաջին մեն եւ իրեն չնորեուած ներումին րատարի է պարզապես թեսյլ տալ որ վերջին օրերը իր հայրենիքին դէջ անցրնեւ

White Polis of " Lopus be 450- muzmonutur "Undo" ծնգծանչով բծորս «Եր «Հգծու» ու պեսպաղասծական «վերգի» հնգծանչով իրևով կուտան որ, փոխանակ գարրանարդ. Սեր-այերը արձան մր պէտք է կանգնեն Ռատոսյավոճի, որովհետեւ առանց անոր յիմար քաղաջականուննան, գոր Պույկարենրը թնաւ չպիտի ՝ ներեն, հուվոսյաւիա երթեջ չպիտի ուեննար իր ներկայ ձեւր։

## Ududine fluid Umruhihni dkę

Աֆոզանիտասնի դահընկեց Թադաւոր Աժանույլան եւ Սիւ թեյես Թագուհին շարան կեսօրե վերջ՝ Պոմպեյեն Մարսիլիա հասան սՄոշլԹանո շոգննաւով, ընկնրակցուննաժը երկու նախ կեն Նախարարներու, ջարտուղարներու, իր երեք որդիներուն, հենգ աղջիկներուն, ջրոջ եւ զոջանչին, ընդանկեր 24 նոգի։ Մեծ րազմութին մր եւ օրագրողներ ջարափին վրալ կը

ապաության օրագրողներուն յայտարարեց.
— Ժողովուրդի յետաշրջական ժարին՝ գոեն եղայ։ Հիժա ամեր բանել առաջ՝ հանդվատի պետը ունիմ, հատր պետև աշխա.
այեն բանել առաջ՝ հանդվատի պետը ունիմ, հատր պետև աշխա.
արիմ։ Մարսելիի ժեջ երկու օր մեալել յետոյ Հոոժ պիտի մեկ"երկի Դեռ յայանի չէ Թէ հողագործուկեա" մր Թէ ուրիշ բանով
այիտի ղրաղին։ Ատիկա հարը պիտի որոշեմ։

## Ֆրանսացի օդանաւուղի մը մամր

Ֆրանսացի հարիւրապետ Քուտուրէ, որ իր Ֆրանստ օդա-աւով պիտի փորձէր Ատլանտետնը կտրել, Պուտժէէն Սէվիլլա Սպանիա) գացած էր, անկէ ճամրայ հլլելու համար դէպի

Սակայննիրանսական կառավարու Թիւհրարդիյեց այս Ձոիչ,ջր։ Քուտուրէ սաիպուեցաւ լջել իր ձեռնարկը եւ Ֆրանսա վե-րադամալ։ Կիրակի, երը Օպանիայէն Փարիզ կը վերադառնար, իր հետ ուսենայով երկու սպանիացի օդանաւորդներ Լիմսիիչօ ուլ Լաքրիւ եւ Ֆրանչիսքօ Տուրսան, Անկուլէմէն 30 քիլո-անդր անդին ՍԷն-Սիէր-Սիւր-Գոննիէօրի մօտ 500 մեղբ բարձ. րունենէ դետին ինկաւ՝ անժանօն պատճառներով։ Մեկու քը ա՛ քեմե արադ հղաւ որ Քուտուրէ եւ երկու Սպանիացիները ժամանակ չուննցան գործածել իրենց անկարգներ։ Օդանաւլ Տարդուփշուր հղաււ Քուտուրէ մեռաււ Սպանիացինները անկա եւ որ սկրթուջներ միայն ստացան։ Քուտուրկ հեծ հերոսությունը դործած է Մեծ Պատերադ-

միս տախ ռուսական, յետոյ ֆրանսական ճակատին վրայլ 33 maphquit Lps

EMP.RE. upoply-log 37 Av. Wagram

₹. 8. ֏. ΦԱՐԻՋԻ ԵՒ ՇՐՋԱՆԻ ԲՈԼՈՐ

եւ ենթակոմիաէներու ներկայացուցիչները սաիպո րաստրարու գարար ին հրաշիրոշին աղդովի այս Ուրրան իրիկուն ժամը շիշղ 8.30/թ La Petite Source աստրեայարեր, Metro Odeonի շիշղ գեմը։Օրակարգ.– Շարունակունիւն հախորդ ժողովի օրա

uurn mgk'/

## ZUUUUSELE VAR SERE .. ԱՆՁՐԵՒ" Ր

ֆրահսա հ. ցուրիա 30 կր.: Ուրիչ հիկիրհից լբացի դեկերկային 25 ֆրահը: Փոահի Ճախը լկայ: Դիմել՝ L. Kévonianh 235 Fbg. St. Martin. PARIS (10-).

## ւեհու Նևհրցեր "ՎՆԱՑԱԾ ԵՐԳԵՐ,....

րահաստեղծուֆիւևհսերու ժողովաճուհ, ըրեղ հրասարակութիւև, ընտիր Թուղմե։ Գին՝ հրանսարի մեջ 7 ֆրո. ուրիջ երկիրներ 10 ֆրո օրաֆի ձարից չկայ դիսկի՝ Mr. G. Balayan, Impr. de Navarre-6 Rue des Gobelins, Peris եր ծախուհ հան։ «փուաչ» ի կաքրա-

Shuplife the gosphetter down

## BUNCHAN UER THE AUCDUAULT F ԽԱՉԻԿ ՄԵԼՔՈՒՄԵԱՆ

(c/o Pharmacie Enezian), որուն կարելի է գիմել Զէ հատավաճառի եւ Բէ բաժանորդագրութեան համար

Lasu sound

## "ጉቦዐፘሀዛ.. ኑ

Յունիս Յուլիս միացհալ Թիւր (6—7), հետևւհալ բովանդակու-Թեամը. - Աշխատաւորական կա ռավարուն իւնը ընգլիայում (Խմբագրական). փոնորկաձայն մարզարէն (Րաֆֆիի մանուան 4()ամեակին առթիւ), Մ. վարանդեան։ ԳաղուԹային խնդիրներ, *Ս. Վոացետ*ե. Երիտասարդ ընրունդի յեղափոխական դաս տիարակունիւնը, 4. *Սասու*ծի արակավուարերը, գ. թատուրե Մասուրետն, Արնեկնան նա-ճանգննը, Հրանտ - Մասուչլ, Buchphul gurne, bulpungten bite. կոս չնկարով) Թիւրբ պարսկա կան սանմանավենը, Ս. Վ., Մթ. 4ne dus (Ingt & Loubou be Ships Votemp Sappub.

26ngt, Phip 2.50 \$p. Sw-phyw'r padabyha' 25 \$p. 4md

## 4. 8. 1.

pround fashath anhunga op dagadh de spucket palal ը և կերծերը այս Հինգչար թի իրի-կուն ժամը 9ին 131 Fbg. du Temple. pagap pulphpubput blip. մովի դարեր։ Հովուց բարկայացուցչական ժո

Մարսէյլի Քրիստափոր են Թակոմիտէի հերԹական ժողո. գտվունը կանրան է։ արժերո լուսն նրկրերիա դրն-գն ուս սահետքը թերիան գուրնո-ուսնումը թերիան գուրն

ՄՏԱՏԱՆ + Մարսելը, Մ. 3.— 10 ֆր., ձիւնիել, Յ. Մ.— 70, դիսերի, մ. Ս.— 10, արևում ը դրձեր։ արտածը դրձեր։ Մարսելի, Ա. Ն.— 70, արև է Մուլինս, Ա.— 15, դիսելո, Կ. Մ.— 70, արև, В. Ս.— 35, սկսած ը դրբ-44/1
դրբնուպր, Գ. 8. 2.— 40, Լրոն, Գարծ.— 1000, դրբնուպր, Վ. Մ.— 35, Ֆաւրալ, Գ. Մ.— 75, Ֆաւրալ, Գործ. Մ.— 500, ֆարիպ, Մ. Գ.— 35,

## ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

ուս գաղունիս Ծանօն բարերար Է որիագրու միջոցաւ մեր խորին Մարտարում իւնն երը հայտներ գ. Երուանդ (էտուառոս) հաչիկ-եւմսին, որ իսքնայոժուր յանձն առաւ վձարել Մայիս 28ի տօակատարունենան անրորջ ծախ-

բերը։ Իղիմաց Մայիս 28ի րակատարունեան գովի, ը. թորգոմեան։

բնդըն գոնօն, փոյորևուր գr - Խունդիույրուն Ֆուսով ին Դոմայուր եսեւն ուժժու Հուսսուն - Ցովորկայուր դեսո օուր Օվո «բեւնչի դրկան գr թու Ծանայի վունք» գուսասի Հու PRIMERS SOURCEDERS

մանը, որ տեղի ունեցաւ յունիս 29ին երկար ֆիւասգունեն վերթ, 23 տարեկան դասակին

որը համարդանը հայարարություն արագրությաւ հումիս երը թեմար թումանվաշանությունը հայարարություն որջու թեան Մարսէլլի մասնաձիւղը թեան Մարսէլլի մասնաձիւղը Հասան-ընթ գիւղական միու-Թիւնը, ինչպես նանւ բարսեղ Հայրապետնան, Ռուրէն Սաե-փաննան, Սուրէն Նագարնան եւ

ֆափանսությիսրն գն հանարդուն Որ առթյիս դրև խոսնիր Հրոն-ուննչնոն եսկսնիր։

վալանաի գործակար է գ Աւհաիս Փերզիկեան, 26 Bld

## Hizmyrnipfi di

Զեյն-ուն քաղաքի եւ հիրոս հերու մենադիր հկարը, գին՝ 4 ֆրանց (կարերի է դրկել ֆրանց ասկան ծամակարգուժ): դիժել՝ հոր հասցելին՝ M. Ezeguielian, 6 Rue Pierre Curie, Kr. Bicètre նոր ճասցեին՝ Rue Pierre ( Seine): փոսներ ծախա չկւ

up phisnuch summitted has took hunds dans topiche Katagheusian, La Gaudinière, La Ville aux - Clercs, (Loir et

իկ-Վիրոֆլեյ և վել Հ*ԱՑ ԿՕՇԿԱԿԱՐԸ* 

## **ՄԱՔՍՈՒՏ ՀԻՒՐՄԻՒՋԵԱՆ**

3 Rue Pasteur, Viroflay ճա վիլի բեվալիտ կայարաներ վեր լիզի եղկարող արդուսային աջ արսար ին՝ քինյան։ Խրապստած բո ուսարցույե 7 ամբե վետ տուեր փսնգի բերկունե արդիւբն։ մե Այն ոնգանու այսխատեն ու տոկուն աշխատանք։

ինդյոն վաոնքը, որնվահարանու ճյոպնսվորնք ին նչուհնութ մեկըն Ժիչորնն, †ափաւսն։ Տբւշու ոսվութ ւդան ինգրն երավահարն

## UUUTUAFS EAFCATE

r. Rivell, isty. Emple: Aposus but stepensal amedianus wend hububy supply, welled be ilvibe in immong is never, meletip in Abiber-charing melitaring (Remilifiation, Dep-lant pay) in Amelina it make time-and arimas the hard par in amput, pro-frequence, marks op 9-12, 2-8, Various 9-12.

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bj. Rue Lafayette

SOPP. U. U. L. U. V.

ԵԱՍՆԱԳԷՑ ԹՈՔԵՐՈՒ ԵՒ ՍՑԱՅՈՔՍԻ ՀԻՒԱՆԳՈՒԹԻԱՆ մնաւոր յարկաբաժին՝ մորժային եւ վեներակ մ. ահ-ա Pursuance purplying and his drops after the dishipate of a surface of the purply and his drops after the property of the purply the

ենք կ'ուզիս ուտել միջտ լաւր ու վճարիլ միանգամայն՝ աժան. դիսի 24. Rue St. Lazare, PARIS (9e)

ձԷՆԱԶԵԱՆ և ԸՆԿԵԱՆ

Արեւելեան ուանստեղէններու մեկրանոգը։

## PUDEL SUPER SPL NO BELL Գ. ՄԵԼԻՔԵԱՆԻ

36 Rue Polonceau, oft Ppo' Barbès quad Chateat -Ro վկայեսվ գերլինի ակնոցի արդեստանոցէն։ Հոիս մ գերմանական աժէն տեսակ ակնոցներու։ Հայերու մասնատը գեղլ, փափաքողներու բնակարանը կը յացուի առանց վճարումի գորալ, միուն և անաւն 33.32 ժամը 10.12 եւ 2—7 - Տեսողուհ հան ըննուհ իւնը

## SOFF. L. PHUULUV

301 Rue Paul Bert, LYON

Իր բազմանիւ յանախորդներուն կը ծանուրանէ նե ատած է շողաբննուննան (Radioscopie) թումարան մլ պիտի դարմանէ իր հիւանգները արդիական միջոցներով։ 2444111 911

> SEULE AGENCE EXCLUSIVE EN TRANCL 40.80PFE

医生活

BALLABOAS 30112012



COLUMBIA MARK REGISTERED TRADE MA H. ARTINIAN. 26 28 rue Lesago. Paris XX. Tel. Ménil &t-I. ARTINIAN, 26 20 rue Lésage, շարա «Հուասարա անհերու այս տարուտ <sup>կ</sup>ներ Այս նրեց աշխարդանահոնք բնկերում իրևներու այս տարուտ <sup>կ</sup>ներ արո հղասանները, նշանաւոր արունասագետներու կողմե ու <sup>ամ</sup> գուան եւ նուագուան, գեղարունստ, ամանավերջին փլաք ե ինչ պես նաև։ Հայերէն նոր եղանակներ եւ Արշին մալ ալահ "/

րոլոր կտոլանրը։ Արևւելհան նպարեղէններու լաւագոլնը, դեղչ ուան գինով։ Պ

## ՀԱՑԱԳՈՐԾ ԵՒ ԱՆՈՒՇԱՎԱՃԱՌ MAISON JOLIVET

17 Rue St. Lazare Rue St. Georgesh whichche)
Nord Sud: N. D. de Lorette St. Trudaine 24 8 february

Uhlfherber zuena 2118114

bph կտողեր առանց վտանդի նինաբնալ, դործ օծեցեր հայ հիմ անդ մեր ժամնամոր նղանակով՝ պատրաստած (RE SIN JOLIVET հացիրը։

Willife towerway and company to wagerand be phopen It. I

Փարիզի մէջ ապապրանդները կը լանձնուին բնակարան **Bbu** Ներկայ կարձեր ներկայացնողին հարկերին 15 գեղչ **ջա**։

ZUB4. PON-BUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE

Luck. Filedural Poststanders as described by the separate state of the separate state of

## LUL ባሀያተፈሀኑውኮኮን በር

արինստանոցս, որ իր բոլոր գեղեցիկ յարմարումիւմներով ի տ արինստանոցս, որ իր բոլոր գեղեցիկ յարմարումիշմներով ի տ արոս գիւտ բան մին է։ ցանկացորհերը մանրամասնունենանց Ցամար դիմեն Գչ. եւ Գչ. օրերը ժամը 5-7, իսկ կիրակի օրերը 2 Rue Henri Murger, Մանուկ Նագաշիանի։ Metro Bolivar, Paris.

4 U. 8 U. O. O. F. 2 SALON DE COIFFEUR BURLERAPHA, OLSPHIAUPAL LEUGHT.

## TLGATA SFULAPAP

ընկերակցուն համբ վԱՀԱՏ ՏՄԵԿԵՐԱՆԻ կը Ծանուցանել ի լամում որդ մեկում ԵԷ իր խանունքը փոխադրած է՝ նախկի խանունքիս դերմացը։ 12 Rue de Nesies (Ռիս ձՕֆե՛ն - մեջ), Մենրօ Odéon





PRASHAS

3 mafe. 6 mafe. Sum BALPE 20 21-60 21 250 ֆրանը 6 mg. 10 mg 100 \$. 200\$

"HARATCH"

Ohecteur-Propriétaire SCH, MISSAKIAN Réduction & Administration | | Despuis, les dumpressiples

METRO LOUISIN AND

եպետանին, 2. Ուն Ուեր Բր 235 Faub. St. Martin PARIS (10e)

SOBLAU ...1829 64 ALIST S R'P 1999

2ht9cupph .11

Հաստեհ փոփոխումեան ճամար աէաթ է վճարել 2 ֆրանք

9.55° 50 1105.050

b. SU.Ph @hh 1005

OPAPECP. ALGUSTE. PALAFAGE OF GRAVE

BOUR HOUR

## ACPSILLING PULCE

իշխանունեան անցնելնե ի վեր. Մեդլիոյ աշխատաւորա-ողանլինը ձեռը չղարկաւ ո՛ր եւ է ծրագրի որ խրաչեցներ առակորդները։

ապատագրությունը։ Քայնակատանի, կարձես կր ջալէ կանխորոշ ծրագրի ճամահայի, դգույշ եւ հայու Որ խոքրագրած գահանաոր տարրերութիրեն որ չուներ հախորդներեի, իսկ իրրեւ աշխա որական ուղեպին՝ չափազանը տժգոյն է։ Պարտա տեղը տանհրի նայիր, են տատարիարբրենն միարի ասշիլո ՖՀ ինդրոն ան քեկրանիլը Հանու Համաս Համաանարն ազմանը, Էւ գահատ արել

ագլով կայու Մաջառծերյա, որ միեւնույն աանն ջարոգիչի նամրա, ունի, աշխատաւորական ամենեն տարրական սկզոունջները գործա-դրերս, հերդն մր պիտի կատարի, ենել կարննայ դիմանայա իրջը ամար չէ տամրային, եւ միւս տարրերը, ազատականու պահպահողականները աչը եւ ականց կարած են, բուհ արրս ու պատպահարի ինահայու համ արդ Դիտ Նոր բացրուհցա, իորդ-դարանիր և ընդդիմադիրները գանապան հարցերով կր Նեդեն դահինքը ժան ալոր կր գնահատեն, առ այժմ, նւ դհանվ կու տան սուր հեպնունեանը. - Ահա այսպես եթե այս ճամրեն դեդերը, անժիկապես կր ճամրենը ձեց։

Նորբնաիր Երեսփ. Ժողովի Ցուլիս 3ի Նիստին մեջ. այս педдаговымо упщет был пр роподые другов. **Տարկին ծո** վային նախարարը, որ կատարի հակառակորդ մբն է բնկերվա որ ներու

— Որքան ատեն որ Ն. Վենափառութեան հախարաբե<mark>ն</mark>իր Նահանգները, պատճառ չկայ որ երկար պաշտոնավարութիւն «Իր չվայելնն, թէևւ զգալի փոթրամամետ թիւն մր կր կազմեն տամերք ոլն ար է դէքն ամը ջիդրամար ղանսնութիրդրանիքը ար Արագահայան այն գահերարդը բեն դես փանջիր անա ավողջ յորինուած ջր եւ յառաջդիմունիրար, եւ որոնցմ է կ՝առիրենց գլխաւոր Ներջնչումը. պիտի աւլուին առանց այլ և

Cin hange hadeftabe dejm alliquiful bb dagaifte det. որ վայ արդար ու բորասար կը տասի դանանատին վի-նարանունիներից եւ Մաջասնորու ու իր ընկերները արտա-նարանունիներից եւ Մաջասնորու ու իր ընկերները արտա-նարը նից մի գր Թաիննւ կարմարկու համար օրուան պանան-հեր, ազատական ձեւերկն ժինչեւ դիւանագիտական բոլոր նրըութիւնները։ Անանց յանձն առին աջնամբոյրի երթալ թադա տություսսորը լատուց յասնանիչ թրիտանական սանմանադրու-որին, ինչպէս կր պանանիչ թրիտանական սանմանադրու-Սիւնը, իրենց նեղինակաւոր մէկ ընկերը եւ միկազգային պատ առելի տեսաբան մբ, Սիտնի Ուեպ, համակերպեցաւ անութեան տիադոսին, դառնալով Լորտո

Աշխատաւորական գանլինին ջաղաբականունեան ամենեն ւրանական դիծն է խաղաղութիւնը անրապնորկու ձգտումը։ Այս մտահոգութինամբ ալ, բանակցութիւններ կը կատարուին սպա-սագինութիւնները կրձատելու համար, իսկ Մաջտոնըլա անձամբ Աժերիկա հրթեալ կ՝ուզէ, յատկապէտ այս դործին համա Ցետոյ, դանլինը արդէն որոշած է թրիտանական զինուորնել րային լունագրությանը արձրած և ըրկրաանական գիծաշործերը թացին Լոնեասեն: որպեսըն ինու գայնակիրիներ՝ այլ որ են եւ պրայես փակուի մեծ պատերապեն մեացած տիութ լիքչատակ որ Արժիֆ չի, փերամաստատուհ վաստեսներներ յազմականի ու պարտեսլե միջեւ, երկիրե երկիր։ Այս մասին ալ թանակ-րացրի ավերի կատարունե րուն իսկ Լոեսոնե մէջ, իրնկի թացրի ավերա

եւ վերկապես, Մաջասնոլոս որոշած է վերահաստատել յա-ծու վերկապես, Մաջասնոլու Միու միեան՝ ձետ։ Միուի է ըչ արգրա, վերահայիսումի համան գետ, կողմնակի ճամբաներով վեր հետապեսը և արասանականուհի հայասներ և վեռելու

ատակարգ այս իմուրերը, վարածանակ՝ մեկ անդամեր վնակայան արագահանական հայարումենան չանր կամ ճատարան հիրան և հարանական հայարումենան չանր կամ ճատատարանի գրույնուն։
Ծնցումներե գրույանալու այս քաղաքականումիներ մաստուրային ըն չինչուն հերջին քաղաքականումիներ մայատուրային արագահանումինան մէջի արագահանումինան մէջի արագահանումինան մէջի արագահանումինան մէջի արագահանումին արագահանումին հանակայան արագահանումին արագահանումին հանակարանան արագահանումին հանակայան արագահանումին հանակարան հայարատասորական, դեկք առայժմ։ Ուկե օ գրայել ույրից ուսեր աշրթատաությացում դեր առ այժու step ամանած աշխատանայի պայմանադրույննան վաշերացումը «անեկին արժեց մր չի հերկայացներ, որովենան, հակարդ-երն ալ արամադիր երեն հաստատելու գայն, որոշ վերապահու-համը, իսկ ճանաչիու մէջ աշխատանացը 7 ժամուսան գնոչներու 

Բոլորն ալ՝ ընդհացիկ խմոդիրներ։ Մեծս Բրիտանիան Տարուինի հայրեն իջն է, բարեշրջու Թեան անը, իսկ Մաջոսներյաի դահլիճը աւելի ջան բարեշրջուկան քաղջենի ազատական։ կա'մ այն է որ պիտի փորձէ մէկ. իվու աշխատասորական սկզրունը օրակարգ անցինի, իշխա-«Բիշեր կորոնցնելու գնով։ Եւ կամ. պիտի շարունակ է գոր-նի այսպես, ենքես, անդպաի պատուասաներով, ժինչիւ նար նարութիւն մի։

ւր որ արը։
Աս երեւույթը աւելորդ անգամ մբն ալ կ'ապացուցանե ին ըներն երկեր, մարդեկ ի՛սչպես ապատ եր զգան երենք, գերենը, Վրունգները պանույի մանդեր ու գանոնը պատղանեցներու որող ա ացութեւան մը պանում նանդեր է պահանգութերի շրապուրն չ ա

Միայի մեր դվբախա երկրին մէջ է որ, դիւղացին կր «որտոյ, բայց վարիչը էրժրոներ Թէ՝ — «Էլով սոցիայիզմ կա-Շ.

UUUUNL

UNSURAR DECARDA արագրով խոսերագրայի զեր Ուսաբին փի բիտակ այս

- « ცերունդի մթ ժոքնոնակարիր ընդոն թային գր դարքրանս կադահ, ին հաւբ ջակնըտուԹիւնը պատկերըն Է այսօրուան ընկերուԹեան, եւ գժասխտուԹիւնը դոն Է, որ ա մասորախ ակվա ղթյունսեան ոռատանգնաւ ֆադլաեւ ջուրյարնաւ թւ ուրսև Հրջրաչ ուրևսս փունգրեր ու ետեւնքըն են ունգրել, երգերնությար, գլե բ։ դն ետբ բնվեկ ղն անհանջը-ունվու գավառու գանտնունքը ու ունվու գավառու գանտնունքը ու

smig, 4-wingth during mi րքէն։ Հրմանջաի բ խոսկիսքայից կարգերու հակատը։ Հրլեցէջ Թղնակիլ երուն ինտ համրա-Ներծ ու փողոցները, ուր կը մեծ Նայ դալրոցական սերունդին ուղեկից ուրիչ սերունդ մը։

իչչ տատիրև ին տանժուի մուս-րահրվի Է ընրւափակը թ.բ ոն, ընե մանոսան անուն է ևն. դան է ուս կառաջ անուն է ևն. լայ փողոցը

րայց, Թող պատմե Հայաս տանի ներքին գործավարը, յատուկ հրամանագիր դանս վերջնիս սրիկայուննեան «դեմ» պայրարելու դամար։

շիաստորագիրը, լիջելով խու-չիաստործան ծաշալումը «վը-պայրարալու չառաչ. տանգաւոր կնրպով», կր Թուէ Ռայհոյանքի , յարձակումեն-լու, ծնծի, վիրաւորման եւ union & buildings at make to

«Զամախ, ևո ասարանին ու էա արեւ բան անդարկան ան ան րուն, որիկայական կեղաուտ ա արուն, որիկայական կեղաուտ ա տաջարկներով ու պանանջնե-

Դպլոց ու փողոց ձեռք ձեռ-քի՝ ուրենն մէկուն պակասը՝ միւսը մեծցներ խորդիրային դայ ծոր սերունդը, գէ» անոր մեծագոյն մասը, որ չկայ Ձէ ծաղիկն ո նասնած 

#### ILSI HABBILAR

ԴԱՐՁԵԱԼ ԿՏՐՈՒԱԾ

Աւիկրնդո գո թարոբ!, սնսրճ դն-Ողթնիվածի օժարառսեմթբն Լուջրոք ժուսերդ ոնդունայի գուզը 30.20կր Ցուրսներ գունայի հեռով բարանում բան եկր, դբժ Աստերի գումետի գիտը Էկր, դբժ հումանայի հեռոնիր վանձ բև Անկումանայի հասում հանական հա ի օժացառայից իանարե։ իմար Ումարիտ Մումբևի, *Փէթֆայնարը* 36 կտրեց Ատլանտեանը, ու ե**ջ**է ատսուրնաւ Հտա ջիարտոլի տահ ժիրի փատրիքը բե։ Ծարհեն վա

0 ժ-արտ ւ ս և ժ-ր բ հ ն **հարժուստարում** թե ահրմակիր ապ նելէ լետոլ շարունակեցին իրենց ճամբան դէպի Հռոմ, ուր կը յուսան ճասնիլ այս առաւստ:

ԱՆՑԱՌՆԵՐ ԳԱՑՐԻՆ

Մաբուքյչ 10 յուլիս — Հակա-ռակ ձեռք առնուստ խիստ մի-ջոցներուն, Մաբսէյչի շրջանին Մաբուքյչ Մաբսէյչի շրջանին Ֆտփթնիք, սուսիկան-ժօնեի բո պերձար։ Շեն բնրեն գրչ գրձբն գբն լիբփառերբեսվ զույերևով օրե վե հուսարկիր։ ԺՀր Ղերեւհսի «Հո սուժունո առույստեն կեմբն-«Հո սուժունո առույստեն կեմբնոռուի կար. ժօն Եր էսվովունմին անաինու<u>աբ</u>րադն։ Գիշերը կրակը <u>Հարունակու</u>եցա*ւ*շ ջաղան Տարծբն վ,ն!Imp։ ստագրբնու՝ ժոնո տեռատնարբքու ստատրաքավ ճանգաթ,իւ դան.

# ዕየድ ዕዮቱፕ

መገለተመሰት መደብንነው ይበሳሪክበብ

Պուջրէչէն կր հեռագրեն Թէ դանլինը հրաժարեցաւ՝ խնա մակալ ժողովին հետ անժամաձայնուԹեան հետեւան ջով։ Վար չապետ Մանիու կ'ուղէր տեսակ մր ինջնավարութիւն շնորհել առմանական նոր նահանգներուն։ Այս ծրագիրը լուրջ մուննան բախնցաւ ազատական և գինուորական չթվանակն թու, ինչպէս նաևւ ինամակալ ժողովին կողմէ։ Նախարարա-կան տասիսալը մեծ յուզում առաջ բերաւ ամբողջ երկրին մէջ, դաւադրու 6 հան խնդրէն վեր 9։

Դաշագրութեան մասին ջննութիւնները հասա թէ շարժումին բուն հեղինակն է նախկին դնդապետ Օկիւստ րել շախատարեր թուս ուղրութ Սերդջա, բախատախնորիր մը՝ որ երկու ամիսէի վեր կ՝աշխատի ֆաշիստ կազմակեր, դուԹիւն մը ստեղծեր։ Ձերբակալուած են միայն 28 հոգի։

4. ap Urkekikuli Նանանգները

8 ուլիս 4 ին Պոլսէն Տրապիզոն մեկնեցան անտեսական գոր. ծավար Իստեմի պէլ, ոստիկան գինուորներու իրկանուր քայա մահատար Զէրի փաշա եւ մաջոային ընդք. ածօրէն հետոն Իրֆախ պէր Աոսեց Տրապիզոնեն պիտի անցին Արևեդիան Նահանգները Բանմի պէլ աչցէ պիտի անցին այդ ջրջանին անահանգները Բանմի պէլ աչցէ պիտի անցին այդ ջրջանին անահանգներ վացութիւնը։ Ձէրի փաշա՝ սոտիկան գինուորներ որու կազմակիրպութիւնը, իսի ինսան Իիֆախ պէլ պիտի գրաղի խուրջեւսուս սանմանի մաջոային պործերով։

Urkeus. Gruypn Gnerfurp yp փախյին buetith abtil umpan pappe be apt by buetith, the

միունճիասիի ես Տիմոնենգայի չրջակայթը գանուող Թուրբերը ժեկիկ մեկիկ Թուրջիա կանցնին Մարիցա գետը կարելով, Թուրջերուն այս շրջաններուն մեջ ապրիլը անկարելի դարձած է։ Թուրք հրկադործները խիստ ծանր வைத்தனன் ரும் կ անցընհն. ծխախոտները չեն ծախուրը եւ արտերո տանքը զգուանը կր պատճառէ տիրող դժուարութեան եւ անա պատվութեան երեսլեւ

պատողութատո արույւու
", "Գագնիադաններու գետականն ընդե, անօրքեն Հանի ՄԷՆ,
«Հա պէյ որ ընտուքինան համար Սեւ ծովու ըաղաքները դա-ցան էլ, այսարարան է Բէ այս տարի նոր դաղքական չպիտի հանի Թուրբիա։

Ufquliuljuli quuyudiusuli dnip qardtra

Յունիսի սկիզոր Ժարիզի ժաջատառներ նասած երե չորա «Ստունիսեր ուղղուած Փարիզի անդանական դեսպան Սերոսայ Ալի Ղուլամ Մապի խանի նացերն։ Մաջատան անօրենը կաւ-կածած էր անոնց պարունակուննան մասին, ժանաւանդ որ բամարն ին բնրավ կանազարիր, Ըակար կանիդի ղիչանով ճա արես պահանված էր անոնց անսքիքական յանձնումը, յայս նով 16. 1786 ին արգրավարիր վրնահրիրան չաժուսարվչը վանւ Այս յայտարարութիւնը գրաւոր ալ հաստատուած ըլլալով մաջ սատան անօրէնը, արտաջին նախարարունեան արտնեռւնեամբ կը պատրաստուէր մնտուկները բեռնատար կառքով մր Հանրի ւն Մայթեն փողոցի աֆղահական դեսպահատունը դրկել երբ յանկարծ մետուկներեն մեկուն մեջեն ներմակ փորի մի սկսաւ Թափուիլ Մաջատան աշխատանոցին մեջ տարրալուծուելով, անաքիջապես հասկցունցաւ որ այդ փոշին Թորնցուցիչ ո՛րն էր ատորինացա տասգրուացեւ այր այդ դուշիա բուրայուցիչ այր էր Ֆիրոյինս Աուսի գիայ մետուեփները բացրունցան և բացի հրոյինե, պատիի քանավումին ու եր որ բոլին այդատունցոււ չորս մետուել հերաւ պարունավումիներն կարմել 632,000 ֆիրանչը Ոստիկանապետ Փրիոլեի լանձնունցաւ ինոյրին գծծույնիւներ։

Աֆղանիստանի դեսպանն ու վարդմանը իրրեւ պաշտպան փաս-

ապրան միազարատությանը հայարարի հայարարությանը հարարարությանը հետորայի հայարարի դեսարան երարարությանը հարարարությանը հարարարարությանը հարարարությանը հարարարությանը հարարարությանը հարարարարությանը հարարարության հարարա

## Thugh unturneul durtur

Jaquan BbpBbpt's manbind apmo thing Bt Bacughas ibp. 

լուրը, ըսհլով թե կմորի առարկայ արտծութիւնը միայն անոնդ համար է որ ամառուան առթիւ կ՛ուղնն յիշնալ ջադաջները ար. գավուրդի երթալ եւ թէ սեպտեմբերին վերջ կր դանե Prince print and isrubuli line purlinghe

Մոսկուայէն կը հեռագրեն Թէ Խորքրդային Միու Թեան և խապահ կալինին բնդունեց Թուրբիոյ դեսպան Հիւսկյին Բա-

գրա դելը, և անասկալերեր մեր ունեցյալ դեսայան Հիւտեյին Բա-գրա դելը, և անասկալերեր մեր ունեցյալ և հրես երկիրները չանարգուղ ինորիներու դուրի։ Տեսակցունեան հերկայ էր Հիւտեյին Բադրա պեյ յուրիս հին ինկիրի ժեկնեցյում հուրը դեսայանը կառավարունեան նոր անդեկունիաններ պիտի հուրը դեսայանը կառավարունեան նոր անդեկունիանը մա-հուրուի հուրավարության հուրավան կարարերունիներում մա-որեն եւ պայասն ուներ նոր նրանականից ստանալու, այն թա-հակումի հեներու, ուրեն ուներ հուրավան կարանալու, այն թա-հակումի հեներու, ուրեն ուներ հուրավան կարանալու, այն թաետկցունիւմահրու շուրջ, որոնք ահղի պիտի ունենան արական նոր դաչինքի մր կնքման համար։

(Լուբերու շարուրակութիւրն կանմավ 4- բջ)

### **UIISOKOKKIC** ZUBUUSU DE ER ADLAUUF UER

пьтичесь егенпавъег

թաւրիզէն կր գրեն մեզի թու նիս 27 Թուականով.—

Usulbing խուգան Հայաստանեն եւ միւս խորհրդային հրկիրներեն, կա ծոնաւոր 6է անկանոն։ Միկ այսպես շարունակուի, մէկ տարphuhppborg pahmampb h,pt fo-phug alpah, Ellan, pah het uran 4ff amab endab yabit alondu Amboromhuch 9ff amb սէկ մը Ջեկան դիտէ, մէկ այ իրենց, եկողները... Կուդան ոչ միայն Կովկասէն, այլ եւ Ռուuwumanthi Pilumine mamsun beeto atho t ander. " "\ "

. Բագուի մեք բոլչեւիկները հակակազային փորձեր կատաhe hudy ingul to page of page of hudy page of particular to many to arthrough the many page of taking age of the page of taking the page of taking the page of taking the page of taking the page of t Կազը չէ թափանցած շոգիթեւ, և հետևւարար *միաս չ* է Pwjg gaji րշար ին չաղանք մակը։ Այդ սե գումութերը դևան՝ ան առաւթ-ցոմութերը շատ մբե անմաց dhing nicht, he dat he the

.. Ղարաբաղի դաշտային ժասին եւ Արաջսի ժօտիկ շրթ-Smarphure nf 5 maleud gmant բէկերէն մոտ հարիւր հոգի ձեր. umpularplud, umph գնդականարուած, իսկ միւմները Bauburma pa Canninhi Sab Հահը։ Այս խորքրը կապ ուհի Սուլժանովի հետ, որուն մարմիին Հանսւրաի արձրբնով ձրա այր եքիկը իսմոք թշ ինթոն ին չսվարտշանուին տես ինթոն ԱՀՀ Հանորուհանին փոսն՝ մահցն արդրընչ Նրասի ին վրևա մահցն արդրընչ Նրասի ին վրևա

MUPS PRESENT

տաճնի քանսներ։ «Թանզուի թվթարինն կն կր-ըրջի, թիքւի կիլքին դերքնի

Burbs dobada Umah huzu, ap Pamacih &. ժիրին կողմէ 2000 գինուսրով աննան գրանի արդի անությու Համար տար Հաշըժ խանի ղեմ, իր ա page around aliminas & min alia

DOLLARD PARTY ZRUTURRERSHRAPP

տավանութիւրչընն ընէի դրա։ Ձնարոտիերը թւ թյունն իա։ Հռուսարը ընդենք ժամանակ <u>ֆրատարակու</u>նեան տուին <u>ֆինզ մաս</u>է բաղկացած <del>Նանոց Սավագայնագիրը,</del> յունիս Ձին կնքունցան Էնկիւթիի ֆնողու Վրումութ, անքին թե Վեծ, Ֆեկֆին Արոշախ անենի թե

գրուս - հորդուարության արագահ գրուս իսկերի արև բանի թե գրուս իսկեր արդիչանի ու հուր գրուս - հորդուարություն ու հուր հորդուս - հուր - հուր հորդուս - հուր - հո վացառական ոսկիով սնանկացած Է։ Հիւսուաործրգլով: հուցիչը եւ ին մետոլաժլուին իսն-հուցիչը ու տղեսմեսկիր որար-գրերու գրորվանաց է։ Տիրոսւա-արկավ գրորվանաց է։ Տիրոսւա-

մենտղակար ըգսերթրար դէծ • , , , գոլոս] ծավաճապետտետ՝ կը գտնուի։ կոյուդիներու րութերոր գրջաժաւզան վցանուղ հուրբերություն հայունուն յունիսի ամսաԹոշակը դեռ չ<u>է</u> վճարուա<del>ն</del>։

20.8 CC PHPUT

*Սոե Սաաթ*ի տեղեկունեան դաժաձայն, լեւոն անուն Հայ մը, րարարացությանը է որ արդրահանան է որ արդրացում է որ արդրագրի է։ Ոստիկագահար դեր 50 ֆաժան սորի հագահար դեր 50 ֆաժան սորի հագահար դեր իսնդենք կանաժանսե թընայի իսնդենք կանաժան-Jhobaile durifim bhat qualitume +

#### ՆԱՄԱԿՆԵՐ ՀԱՐԱՒ ԱՄԵՐԻԿԱՑԻՆ

## ՄԻ ԳԱՂԹԵԶ, ՄԻ ՔԱՆԴԵՔ ՁԵՐ ԲՈՑՆԸ

จกหรุงกบ และรูป. 20 เกเ Հարաւային Ամերիկայի, մասարումին, սի այլ հաւտիար էև համարկեւ Բացի հրապարս bur. Shallbane shinawe տարակուած ազդարարութիւն-ներէն, գրուած էին նաեւ անետներէն, դրո ժար անձատական նաժակներ, բոլորն ալ նոյն բացասական ստրերով։ Մենջ հաժողուած գիրը, որ այլնւս վերքացած է այս խողիրը, ու մեղմէ յետոյ մեր Տայրենակիցները պիտի Տայրենակիցները gmurampmg. **հակատադրակա**ն

Մեր պայմանները ուրիչ էին։ Thue quepu bywas Napsp. դային Միութենկն, ուր ձեզժէ շատերուն հետ, վերջին տասը ատերրրեն ժրհղանժիտ եր ա *டிய்யத்த சிய*ுக்கும். மு Կարելի չէր ապրիլ այդ երկրին att urb. hatata A, bat banama արձակ ընունենան սեջ օղը swing befor bejuit thep willy po պէ քեզ կը հետապեզէ Ձէկայի արական չունը։ Գիշերն անգաժ արական չունը։ Գիշերն անգաժ տեն սարսափանար վեր կը Թոչէինը, կարձելով Թէ Ջէկան րւ դրույի նաևչևմտիր եսրա. թուղրութեր հատրեն ադիորդիով կալուննան լեղի պտուղները. հիւր դառնայով Քաղաջային

Rulub duchn phudpplen գագույրուց էիրն իրատանի աղէր արործեր, միայն թե կարենային թ

դրուսան հասաքար, վահարար հիչ դն ամտա շուրչ Ֆանգն, նարմ ուն բնկանը արոտգ էն նայն Ռոդարկինրրար ունսում ուսուն ուն բնկանրուս ուսում հայտն ուն բնկանրուս չաղան՝ երթալնուս համար, ne դրրծ ան մոջ ըմտրծ Հնահաշ.

இளுந்த கினம்வுக் வனக்க, சினவ். க்குந்து நிற் சிற வைக்கு கின்வடுக்கு ரை புதம் மாவிளக்கூ? « . Գայրենիք»-ի Shin, as Shin only huly whilbyh dad gampach dagard branch մասին։ Գրավաճառը դիչ մը գարմացաւ ու պահ մը վերի դեղնած ու բարակ դրբոյկ մը տուաւ: Աակէ աւհլին չկար։ Իր ժամանակին մեծ ազմուկ հա. Կած տիկին Իւմպէրի եզբօր, Supplieugh դրեաևանևունիւրը առանի դրանաց էն ընդարնիրի անս միևծը, դրմիրակն րեբ առանի դրանաց էն ընդարնիրի

Lunghe the uhumb Buftle unifilian, bpp bphpppg \$2/2 վրայ հետեւեալը կարդացի

· Runuaph ut(2 proupe Instuna Uiptuh dwah'a t) apudus ¢ը արդէն, եւ կեղծ Թղճադրասքիրվուսոց ինվիադրան արվա-հրան ըսկրարին քնրադ նոր իք՝ pily the daypet stymmuning pron

Իրականութիւն ըլլար թէ ոչ, ուս դեր ապաւորութիւն այն երկ-Հատ դէչ ապաւորութիւն ձգեց թի մասին որու Shin bininghi hineath mandan posite the լայ, որ պատենութիւններու, Տարստութեան, երջանկութեան այդ վայրին մէջ նման դէպքեր անդի կ՝սւնենային։ Չէ՞ որ, այս-անդ մնայմէ շատերը պիտի գըտ,

Առա՛զ, այս բոլորը քաղցլ Էին, երբ դեռ հեռո՛ւ, շատ հե ու էինը անկէ. Արժանթինեն ու գործարաններու աշխարհին ու գործարաններու աշխարհին 152 nghug has abebahan,

արուն դետուր եր երուն աստանու հարուս ըրա քրան իրակ հրանչև աստան դետությունը ու ուսանար հարուն որուասուս հարուն ուսանարուս հարուս հարուս ուսանարուս հարուս ուսանարուս հարուս ուսանարուս հարուս ուսանարուս հարուս ուսանարուս հարուս ուս shane եկանը, դանի որ այս ինչ որ գիտենը,... աննենալ իսա-

unio malamanapad harbit to ապրիլ Եւրոպա, ուր դո՞ն է թիչ շատ քարդավայիլ կեանք կալ, ուս արդոհայ աշխատանքն Jang Loung anns Sachhair an-

Thus blump, win the about fmanungste, neh apdag mage pfudzept fing pr wip mt dmin-th' bmid plut filganpaps ob and adminitional adminժերիցք հումանը ան ջաղաժաց ոն դէրն դաղարքրեն գնաց է թո չշարժին իրենց տեղերէն։ Բայց шипр бифшпиф, мувор ингрорф.

իրրեւ ԹԷ ժենա ըսլորո , չերու են և հունոակցունիսան արոպագանդէն եւ ատոր համար իր գրենը որ չգան։

Սիրելի հայրենակիցներ, չափաղանը աղալաժիտ է ու տեղի այս մեզադրանքը։ Ձեզմէ sumbnost thin will dhoth man umapmah dula dadah தயும் கீப் இ வட மிற்யும் நிற வரியுமையும். ցած ոսք ու սրասրո աչիատած, չատ լաւ գիտենք ժէկ ժէկու կենդաղը, եւ տեա Թէ ինչո՞ւ սիաձայն կը կանչենք, կ՝ազդարարենք որ հեռու մնաք այս երկրէն Մի' դաջ, մի' քանդէջ գրև ծիչ Հաա հահրվրնիկ հայրև fuhya te, shap te, mehanu ter Ubbo blubs bolet de ace ներ կարգի սպասել ներ կարգի սպասել կապը մը Հացի համար ուր անտնսական եւ քաղաքական մեծ տագ-նապ կը տիրէ, իսկ դում ի՞նչ պատճառ ուծիք հեռանալու Munnhananas Etis

Up zwede abe whith ուր, ի ոքր ձեր փորրիկներուն, amply gold pad gound gartamp հնորը պիտի առաջնորգեր, ի ոէր հրիտասարդներուն, որոնք ալիտի կորսուին այս երկրի այimami ni hunna handadani ni hami

Up' quigi Uh' 21 யம்யத கட முயறார் உ கான காந்துவர்க்கிரிய் Uh அக்க Ptp theuhumsph Usbphhab to րաւայինի հետ։ Մի՛ յափշտակուից այն հրաչալի պատկերնե րով որ ձեպ ցոյց կը տրուին Արթեւ նմոյչներ Հիւսիսային Ա-

dbpffwith: Ulbinky ouphy &

դես դրոն, ջրումուն աստրջիր երա-«Հո դրոն, շատ մանք աստե՛ դես որոն, շատ մանք աստե՛ դես որոն, շատորանը հրու-հերևումուն աստրջին երանահարդրըն, ինրդն ավարաքմրբ-ոսվ։ Ոիհրքիրան՝ աչա, դրև ինտկան կետնքը,... ստիպուած ես միայն մէկ սենեակի մէջ կրծկուիլ, որովնետեւ դժուտը Թէ ւելի սուղ ըլլայ։ Մէկ հատիկ պարապ սենեակի պիտի վճարես 20 30 տոլար. սենեակ մը որ չունի պէտոր հղած լարժա րութիւնները։ Սա չափազանցու թիւն չէ, այլ կատարեալ իրա-կանութիւն որու տակ կը տըանդացիները։ Բնակարանային Հարըը պարզապէս առասպելա կան է։ Քանի տարիներ պիտի ապրինը որ կարձնանը aplin mammil pr urppmi be նի մը սենեակներ եւ ըստ

դասաւորել մեր կենդաղը. Այս պահուս աշջի ա ncuful Languepulgalughiane մէկ վիճակագրութիւնը որ նոր է պատրաստուաս։
195 հոգի մեծ ու պզտիկ Վաս-պուրականցիներ կան հոս։ Այս են, 26ը զպրոցականներ, մեացpagarant dupaphillate mba an **Թիւ առեւարական ասպարէզր** եր այմ տոտաներներ երդ ւտե անավորդորևուր է ս թիւհրը րոլորովին ուրիչ բան կ՝ըոնն։ Առեւտուրով կը պարագին ընդաժէնը 36 հոդի. 

buch, apaz apudwajneh heb.s be showe, bot we 36's we mատերին անհատներ ըլլային, ո՛չ At bequipable, some as ments esp be 4/2 վիճակադրութեան, ըսլորն ալ யும்திரம் யாயம்திரம் கும் சும்பாடமாத եւ առեւարական է ներկայաց. ուած աև, որ խամաւթ ունի, ո nne unmomainile. շուկաներու մէջ ոնդան մը դրած րան մրկը ծաքսէ։ Եւ վերքապես տարայ, Հուլուին ասաց ինթըն արարճ սևորճ փոմսնրրև ին ավրոզջ «առեւարական աունը».

Մենը ժամատորապէս ծան րացանը այս կէտին մրալ, ո hudzpapr Smm Imr dpupre ab արակարողներու னிர மாக்ப்பாடு ஓளரும் ரீம் **எய**னத**்** Burg ale f al durb manyang գտո գե գլիտկը, իսի գրտնո<u>գ</u> ոսշևսդ ին ձհոսկի Տոռս էրքիր դեսա*ի հասարի* երբևու, Ոքբը-գևոտ երբարակ ուհեչ հոդև, ու դեջաղադրութիւրը բարուսնոր ու առնեստաւուներ են, որ օրը օրին կը քաղբչեն իրենց կեանքը։

Theybard hugad barate, up իւութեամբ ետ կը դառնային, դէպի Եւրոպա կաժ Պարսկաս mub, libet hweble ellmb thrub. սային Ամերիկա, բայց աւա՛ղ փառացա անցաւորի... Այլեւո

art f' sam urt f'... րեն գարիր սեսն գամափան աւ ընսեր ամա՝ ջարննուաց թան՝ թւ ընչ՝ ասանուսան անանանան արա եւ ոչ թե այստեղի նման երկիրներ ուր ամեն թոպե կը վիրաւորեն ձեր ինչնասիրու թիւնը որակելով իրրեւ «Sacp-

Unformerst westrate weetert we ծականը սեզի կը կպցեն

Swbbiff" & wjn, njumun de inpuphy sush sudup...
UVFUS BAPANUUU

## ԱԶԳԱՑԻՆ ՄԵՔԵՆԱՆ 4 U V 9 N S U D

Buth whomph of a weloupsh Subn fud & Blurmy Talur Spage դրայ եւ արտի վարվաբուրս եւ ախmp Surmann fet. Adda to and du-

ատած եւ հոհեսո վառմագ Anhors phymnothe 4'pbbb ownwentephor philips after Մակա հիր Bm Հղ արաժեսու կրերն ին pungha chanchiby on dbp db4 Smult purhoming oberto of the beputh At garputh, with as in per mare able to tablature to page

Pro 4 phbb Buchhas Stop he pupor quele be munite, ugauյին աւանգունիւններ կ'ոտնակո.

6'b, 4'pbbb parpphas deg. 172m 1744. Godz. Gudaffe wite nyg Apamentul branche mbabab Ems bsw typbe Ab saburpadurpp gapusap landing of po to to grande Lythe Suzhers wash of he he վիճարանութ իւնները կուսակցու. Operation in the 4p pupakets greenfaministers with at pm. bhpne gweneschub bosungberb kfibe Sbumb as a ammygne ngbup 2hd a. dung to dutant a fi us furnmidarian apropriet be us al furamfaur Bhege p amhang beranganang fegbbb fo Saburpahurby mepile dan burup Burnt bo frapply maphiples sported of the aboundate att տակառին անշ է կուսակցութերւն stup, Lastel darale ga burt գ է չ փոխորին Դահումաբանու վաևպետներ եւ ասպետներ էին

դեսւ գրերութեւ նու դատոս-Արնրեր գրարու բայր ար-Մրնրեր գրարու բայր արbafaggpb, Sasuras bippd didon-4phus ymmbullboach Sty Subapoundate be aboung aboth dee sportate կրմեած։ Ձանգուածը՝ առարկայ չորո

Sudbone power plan Lajoh Some Smapa tonante, docha formalbul emplies of tabang f apt La Japanes Santup by markagus dum daids sammed id

I Sw Bachmamapp' bail pweap be abundaded mandabephonds U.S muchebb beggd almbampmbuckbab apachanificatio nelpto be a's my Stable 40 Black polity բարձրու Թեան վրայ։

a popular of popular top al Sal ունեւորներ Հարուստ Հայրեն ակդա. կաններ յատ, նչինրացառու Թիւննե. pad, wagen shis humblehome be Date. when you I follow applying black burned, outh Swith Abby Gubby had mebih 26/2010, hadang wajuphto to Buchto white what Loughab obe Sabanan' manutung Amend to Stat homens buttet Smith when about the state of the sta but 20 journath of 69' Sal

կական Տաւր շարունակ կարժիր

Swelfe 4'mbt, zwa hospitane dows hand name at the fine again fabelad fall fall fall ms, blogg ms 2 2 Mahay mempգութիւններն ալ, Տայկական ա սարիհունգիւծրրեր ան հար գն սշկրչ» բնարախունիր չինգրսարժ հցգելով արամանա բշ «հոմսևնվագ man phale Substantalist an յաստանի մեջ գործուող ողբեր... he hwldaghhaund faction of warm phap pobond, doppante po agamյին բոլոր կազմակերպութիւննե. pad mang by budus ale bapter man qued Zubapne fiche jubab 260 առներ, կամ քաջուքժիւնը չենուphone, monder lupipe by byter splud apamplaurlypms for dubգակցունեան անարդ բաժին մը։ արև ոլրգ ու փանև իմբետոքարդրենն՝ pobly policeful dognithbond be Somprary hadle apd A, mumbile polyt. app ppd famuregens ppenets Wappen by Tom and date but be angelier hadming ambudhhant ppuhan կացու ( հեն առելի գել տակաւ ին ouply how hanged but which buamplach, a wanglang he pubuht **՟**ամա ճաժիակար Philip factbour dynaih you Panphan Unppm Jr Tm led omobinapplies be of by obs ne dwbhym. կագոյի վեզարաւորները Հայր պետին այս օրինակեն չեն բաջա.

buy wiju Parsacpaspo atto p't, 4'pbbb sbp haraufgarfifterbhpp: [ 44 m file family upud be dwinned dependent zoung supple asom the 40 public uch. hada de popra de males

demby maple about both

Ungast «quit 26» to dente appe Urbhipph «dmilgmily find. amphimar Bhra ala Aphadpp. But « 14 & mode & aport + pay speak had applade these hop dups he upon made

Rd4hwbnop dom J. marbah Sp Do and while plat dimenter flat. o'co what Sautho

Mesures opphical frame պիտի գայ Տայրենիքեն։ Հայրե. by fe, of by maganift be suրազատ գոյծերով, կարենայ պար Juddle Sandelson and Johnson Swop by bright Sty.

անարևու Մվանելը թեւ այն թեւուականը՝ ոչ քան թեւ այն surphy burtifing pr boud mydob հա արձեր այդ գեղեցկագոյն անչանոյոն գաժի՝ իւհա ճարչիւն Հայու վահան պարտականութիւնն L, pp wbsummyat chabend pp քաւավոյնը տրաժադրել կանգնե. for Sangar Gurate at min San դ ա դրակում անի երբ մեզ՝ տե վե

U69044 886403603

# **๒**บหนธษยล *รภ*ะคกศิกก ธศลลุกลบหน้น ""

(*Թալժզ*ի թուրքիոյ ԹոԹակցէն),

Majur 1 dly priest implushed «ը սկսած է ապրուսաի սզու Թեաև կու Թիւններ պատա չեցան ato, be babuchahumb babasu Small met 14 « Shed Sneph Jeld De powint labbe 40 Ju Justine պայքար մր բացած է գոյսոյ Bada Santpaur Spang pr uruplit Swhoolphorp of a landboth Gudpmanubach Bt good th տրորդեր՝ իսկ վերջիրըդերը, 194 վե

qualpugate wang gapu թերոպայի աժանագույն մա լրա Smilm tophto affer the Manch Appen and toto ane of has anquelle, the sphim indet Shupehal Commentante Stable Philipp neubip ph ashwent the Abpach of wuft.

օխա 5 դրջ. Հաց 1 » ձերմակ պանիր 5 » 18 » րարձրացում p 100/bb

1800tz sprze 100pz 4000 to butaning diangly appointly Shabear bud Guintepher baby. pagned a dwamad p 4p quest wit m ju mabih papapugandm 1914hb Browled author Cantle 170 שלאלים ששישותו בשל של שלים מים מים מים מים ביקף (120 702) phy of maham 13.14. op dty wighwhat nubbe handt 1000 Aburt. Brosmangaphur just p apade without his Som Sun. մեմ ատական չէ եղած։

Coop pubacaphbpe 1914th 4 had 6 waged well show to be anabab. Apadamab be all ասրւահակար առանաօրբարբեն, had 2 means merthe but who ասիան պաշտոնեաներու անսա fullbye 3 feed 4 who with m. ւրքի չրը ետևցևաժաց։

Culturant ambanda թիւնը բնականարար մեծ դժուտ. partition to manufacte whithe Apply margaret by beingue Bhitthe dummes the Bt Barpe Sugarfuepato uma phitimo be Sine bywpwahpp what wpatit on buutahran pomaka lurba Zandan-2 mp & awagan ? Anhang min ատրուան ձմրան արտակարգ խըսnuclation meplanes matemia que quidachith manuality be. ur for. nudwpni Philo Sundgue Bt quibach w Junghah fungac feb wit of p வாதிக் விருவிறித்த சேனிறை வுடி անարարութ՝ երև անություն հայուր մը փորձեր ասնում ու հոդաչան ա հերևու թե քերրիու՝ ու հոդաչան հուցունակու գրեն Հետաանանգավարդակարգեն վե <u>Դա</u>յաս րրը եր գանավունձեն ուսի ին ձեա. Նրարիլու վատրակիր ատի ին ձեա. նուի, ենե անտեսական տագետար

շարունակուն։ Entrump nurigang madenab ne between maket b ofte for your burgmont 8magman nonne 241 d տարի առաջ եւ դանդադորեն չա պատճառներն են՝ գել Տունձքերը, ուղղակի եւ անուղղակիքոիստ ծահ աուրջերը, վարչական սխալենը, արթատունում գրդչանգ ը գահատունա quibgrifffite, or motory buren. Subahumh hapbinpac Bbab bacm-

Sunbowful maghauph Sha queapplang blue bube by a த்வம் வளதம்படிய ஆற்றதிம் 12 வக்ment holdmathe phops alution? Switwiffighte hulpdays phot գրաժատուններ, ասոնք են՝ Յո. րիակար ձետոլառուրե (արժքիտ fub). Twpdopts amb pak (noc. ampantany) pr dags dela fout L'Eldpundt:

Buft gum pugsuldhe waight allowed fagnumentspl Some the duby Allegan days before, Luzupuhlbene, white before be applementabline for bungaband barmante times gaja barawa Pot dagadore Abang Surgh, dbonag bh ging applur Zmambi Can pur மார்ளம் மாரா முற்ற தன்கு விறும் குறு முறி աղջատ երկիրներու մեց undapupup p dhaul

B. Ju Jaram Smumbang Alexan

կին որոշ եւ անաք իջական դարժան չկայ, բացի ան արունի անահատկան կարգ » րեն քներ։ 1923ին դաշնակից եւ թաւրքիոյ բոլորովին ան դառնալեն ի վեր, Էնկիւրիի but Bows of Stubelyme binh In Jour Danda Bly Sugatation umafaburly brate duthate plan happer Smburnen Bendin & Am the Builble meaning "Comple much but deburgang bad. numb anobachtar Bbuh a Theyboard down or White Jungalor umbabar but smapuph, wah, with cherth at buth stanfaunt tasked be aniand pmem & make hamb be and and place and ab

Humadupoclob. be 6 46 Apr 467 շատ բան պիտի կորմեցնել բանիատո phadodonapple aparenting the pto gobp neune Howopphapho, d'an տանվունեան եննարկունցան քան. 4p huhught put sp plays Bubyary's Ablumphar Apro & My

tur and mb Radm the Sprupmed to game Popherbies author quinnation [ ար գործավարութիւնը — գր d 69 d hugub bb wabenpulub երկրագործական գործավարո<sup>ի</sup> Թիւները, գործավարին լա յն իր county proper which where the պարենաւորելու Shudud what philone [ ] head պիտի կատարուին՝ սեզանավոր you be make apayab gopth մասին Այսպիսի քայլ մբ 🦂 ատեն միայն կրնայ յաջողիլ, կ գուրմասունքիւն արծագի Մառաբկայ գործագի Styl plans, be for bothe nelle Paperth for wofwere lobar 10

wowlgas Bherps ւրկրորդ վժելադրու խիւն կա fancy of sale wantenate and be bedownationable up what able mandemone let his ment hypi dulhah adendaplus ¿mas D.Jo Bbimalius Chiefe Smin \$ Swdwhpas Paper of humit 40 4 majory of by apadShube jubit dagadubpp' undaparlahib a քարի առիս դիսարի ասում արիլ 4 April 1 April 6 Landah 4 նի գործագրուին։

aph tapt ubudepape makes Cheliante Por al Challen 1 Men pupe Obergupup Prince It spea whome Pheroppe mpd ma Salpar lippe, plat bear pho welf ben Supanch wie umqui Sulusulanım ph d kg. D majarapar Philip along to goot She be nephy whome fabulty yo to mangage up Burbahan to Ameng Climb tembdarag but phw Spipupland apport Je SH 4e bzwbw4t ans 4waudwpmPt Se Fulhraph of the prime make ասուր օտարականին Համարո

եղբաները 3 Jacha (Bad. 178.) - Beb dadur Bhe qualp մասակին տեղեկու (Pp. Wbp ment by my topport sty.

1934 Philip Saummanian Ander late, at mapp at the weet 400h Swabon pandinethen Sp, = Juop profess souamp. Smale to Smart bank the ww64.

wast Burmhabbbput Sharmt. 116phat Sound Yebp. Stungstont Styling Say Buconne Shibpart Pagus upu and thydpplus ¿malab' pydbag abyde Antendanth Shipmed արժարանի տեօրենու (361.66. որthough of me of appare fields gapah uzhuwwwbaqbbpach Sko

Ambadmarth mpohipur Aprob quant by Bugad bout a որկին, անգետլ նոյենրեր ամgwstoe 42 appar Shibby ground

appar Spabpach whackap, pdz-Many profes of my apple some Sudnemb the Summ Magate, Sw. J. mazmadbadbanban. Spo. physio later of p

Parato Shen butah Smi ar ուրաևսացի գործաւորու հիները, ի-Try to me 4, milmonthy obmiting 0.30 and become publiched and army Sumy umubungad 1.50: Un Swampad Muly me due the pupped offer oppyto, be dw spipling Sun Sunourne bush at 2ml brain iphboned Snymbac Popete, 6'ww. by Som madable ar femind into almi

Luvamon Bhub wheath a the state of the s unbeprif Spudiepride, our The specialization of Juneary oppor Shibpor bhairphi

was monthly, on hop with may manyth purposed to buthe he duple manufemble Sub-Subpred nebbout juxupulip glips Popelbepart zoopske, we

HILPE JANUSELORE ULR ample mafile maging webit pungcapby appar Shibpach what whe burgalp bagailp or abante getenpubli Subgrowerkum Philip ac polyantal bound pp. ac apollo, neggnildbadp uluad bp darus ballan augh

> իր յավորդներուն Հանդեպ անamplement of stand spaces are գեց փակել տալ գործարահը՝ wztowana be wztowowenpac Stille pach of bours is makaup hand an appar Shabpe walk Spungabier Smp bab Bachplut.

Աւ այս բանատանիր Հասրբնու Sud up, quibuquib unem funumaed but of sad nate and sayle Ifmaphywa pobya wygowydopp, erall handly again adjoud to the zacpi gwplub fewgbpach, fibiab at յլերեանի ձեռ բը. Նախորգ վարիչը գանձեր փոխագրեց գու ա,Օժերու աւև ա հոշև վ,անխատկր Portfield b 428 withwath from pto qty www of with pore must be meply guend famburgud

Amproquentely Sportful Phry ho wowled protibe during at the annyment gong wheel ale dennwar labur Spurppl oppor Shibpe, apayla of abe t who who dbabupy չընեն եւ տեղ փոխելու ԵՄ ան Հա fung ipapaban dunip en wapper. managara di mbana

իրենց 15 օրուան կետևջը Հաժո. apa abligged on bemburing the w պե*յլերեանի* Տաւաստիքներեն, Ա ո Ղոοև՝ Եսքսեր ան ժմչաժաց՝ աևմ Էր aporallibe 4p humupib ambigent beautiurplur engmb. Lups formula min wallbe of athlebenth be, to some be առած այդ պատասխանատու րայլին ծանրութերւնը։ փոնէ պիտի urppama? budgh brands at, phit pope washing one and A, mphapp dhate mand, happa ppland mpapplemb alexander

apprestable sta Dr. Quayt, hupouphubub, 16 mupoc np 4p hibus ackp darm jokogh Sha cabqubaght att udgbal zapfanc Shawe be Augustyme mbyth գերեղմանատու գր

(38)

«8ԱՌԱՋ»Ի ՔԵՐՔՕՆԸ

ծայիլ, չէր համարձակեր. շատ մար Հր. չեր համարձակեր., Յանկարծ

ոցը. միզարան. հոն առանձին պիտի ըլլար։

լադար փողոց դարձաւ մինչիւ օր դաաւ հատ ժատ ներս, նայիցաւ, նայիցաւ, ձեռջը բաւ գրպանին ըան մբ առնելու համար, թ. երրոր դուրս ելաւ, իրեն այնպէս Թուե

արարերը, դուսորեց գայի ծուրերը վրայ և «Իր պես լէր կրծար ծածկել և անցորդերը «Իսարեր»

Ս**են հա**կ Տասնելուն պէս, Տանեց գրպանէն

պոտիկ պատկերը որ ՆԼՆԷԹին հրիտասար-Երւոր կը ներկայացներ և պոր դողցեր էր

- Ժորժ ըրած վերջին այցելունեանը ըն. Գրին Հիմա այլեւս կասկած չկար. մերկ յերու Հրմա այլնես կասկած չվար, սերգ Իկը Նէնեթն էր, կասկած չկար, Նենեթն էր։ Արբեղ առաջին օրև իրկ Փիեր չէր ճանչ.

SUSABPURUPA MUSURAPADAN ZUSOS

## ՆԱ⊰ԱՆԶԸ ԱՌԱՆՑ ԵՐԳԻ

Գրեց՝ Շահան ԵԱՀՆՈՒՐ

The Jachant of Esplor dap, ahpbydabamach far Augus the Sms quipaled wapagear-Brown be page affer spoton. գիներո դամբանականը housgue

գ լահարան թարկոսնան։ \* Chrudwywson Phile. and manth mptood palmamarub onto amazand, sam montoperamthe bymes Ruculy at Poplar Lu-Iph, ulup's Dimpnmalypplier bodppungger folded pungu gapopi 26a. րանված էին՝ ըաստատուսնուրմար.

Տարաբանու արբու հին վեր-

\* photor of ment demakan գախարկենցանարի աղավրենի ենըըստանիւրբրիստ նրեցան եկը ասանbucpfibp zuSbque q. varque Wwphaubab' 27 Bbbbahalbanb Sty ... D. on Phe guyage mpmur Spire apart who buckpad aladimenta apote Imbadur Aprile Robbins amply Sand obbuba Les the mondage bulybadaly Philips 36 aphphibones all Հաճեն

## ጣቴኒበኩሆኔቲቦ ሀበኑሮኑበፅ ሆነደ

4000 ՏԱՐՈՒԱՆ ՀՆՈՒԹԵՒՆՆԵՐ While to desired by be beto Շաժ մայի կոզմ երը կատարուած apparatione by Band big phorage

blag Sputhampup angt barob

Of Apaganiph Dalamanana has bardabangapper apa Cffprak defindmburtepman aubqud Spendoway budpad of go to ap Zbadoppub t mju mpanithpart. upong profest for Sugar Medhorpor alpania Philips

12 10 dhoppe wo harbone poարագրեր կատարուած աշխատահը. blog white defendance it set pptent Subbaft 4000 mapnent and before and bearing of the դամ բաններուն շուրց պետեղուած the promiber apong of to the above տուերն եղիպտական արձանիկներ Builundt & dboundahood apdaquegacus what any qbb2t, autht impludan de appendent per phywlofth po

Then Zadfash Souther ptquipant biforybloom of the for pur-40 your beforeafub dbb uplu. ph at bhash, Sypuras thashuf pr hang hur Snipph, ubupd flow! wadwingportphetible for job

Oftoto babrab abrab be Suraport fuck abuthusty at առագրությիւրբրևով։ Յայարի է թ

winter aproposition for proposition Bbp fad apaqueable Sameligh bu, nobe budamaparab bu min ատենուան բարբառներով կաժ Banklupahan Tedorah

ը, յս պետկիտենրեն գտո. n-

րոնդ ընքենրդու մին հեռևարկուած t mante, but pulp babeate Su-Dund & nephy Stumphonulub quibdbp, ght pbp be mbmqmqqbdt mnaphabbe, Bupben gapy baboff Somehambamb mamphabbened 169. martite apapaharana sam me ռարկաններու վրայ փորագրուան gardandburlykang dearmp pp Im-[ժարիոյ կառավարական պալո who att Bucquapuemb & bube White to amount in and bushe pto quoncub goulfat dab u-20 F 10

applying by balances by wadwothas befored be what շարունակուին յառաջիկայ գար.

## ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

## Z. V. C. V. WELDTLE

ԿՐԵՈՎԸ, (Ցապաղած).— Անցեալ կերակի մեր մարզիկ-ներէն Վազգեր, Իւժին (Մավուա) բաղարին մեջ անդի ունեցած մրցանանգեսի մը միջոցին , կելու մրցումին։ Տեղասարափ կելու մրցումին։ Տեղասարափ այս խաղեր կը մասնակութեր արձրեւի մը տակ կատարութելին անարն ոչէլ, թքարարարևաւ շնկա-ճուղրի պու իահամ գանմիվորև հիր այս տարուան ախոլհանը եւ նաև։ Ժորժ Տիւփոն, վաղջի արսարության գրան վերադական չաղատուսն գրհադինջրևուր անոսկարն ըրհ զահմիկն ին մէս կրցաւ դրեթէ հաւասար ար smr fublubd mnyhfmedfa dpbf 946 gb Buld ment pr denoury Uzuhwubhan zelwuh whashu. utu Luqatu gwuhhg 1 shap 55, իսկ առաջին հանդիսացողը 58 dpmjti

. Ուրախ ենդ որ աթլէթիս ம்னத தோதுக்கும் வன்னங்கிர்குத் திரை வனம்னதுக்கு அறம் திரைவுக்கு ஆம், காக் வளைகும் வசிக்க சக்கமைக்கு ஆட் காக் வளைகும் வசிக்குக்குக்க gwai fiwgh ababyta, wjod phat pape admithpate of fod quemp pengaganap fourth the ub make smemble to tomment open abpe ing mpamimpuniffeithp

4 prognitumply officer Տիգրիս մասնանիւդ

Կարգացե**ջ** և Տարածեցեջ 8 U. D. U. 2.

ՆՈՒԿԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՈՒԿ THE BUILDING PRODUCTION

What to Smannath Pt ou phap ato boad news t 7,0/4/2 Պատերազ քիկ Հայ ղպաներու Միու Թիւն մը (Amicale des Officiers Arméniens Anciens Com-Samfumabrion, Phudp Հայլկական դանակի նախկին ոպո

Bautho plas. dagade what arbique Jache Ofte Chapachque Thursdand duponishede, Shakepalypht. Sob. d. Jubdappap galandaz. huh.dzdandpa II-Carlingurph, dulo grahand m? Suppression 4. Apturble, dang. Lungues, mbquiful y posaphub ported again to the state of th երքրար, հրևէ ճահասոման**։** Ժ Phablipp niggle Stubibul Suns

#### 9 6 6 8 11 6

այրնչերացի ան Հրարաբ բ faturage + Ipdastightur plpfabaկան արհեստագիտուքժիւնը։

Հեարուած ժերհետե երկրի Zangar Blood and phylogopot bible արականու քժեան Հյո կերպով Հայ-Bus Bound ned for here be buand supering ale margine գործիքը, մեացեալ կեսը կրնայ aubamput ubert Appalit in late oppose fabras, Salante to

L'apple 40 Summer 184 db phowe of bb and orbe be what կրևայ իջեցնել ելեկտրականու-Bhuh 4 phps

## PREREADORER ZUTUR

Laburd pople apparatore. Co Ptoph dtg gand wparblar Spachinab & hanquigalobab offe Smadem App Smal magadad ale find. Sulphuncub, Luduzhunganilia madmidurlypmp Rhimid milyp dems-Lugger Plub 4ngst

soubbispag whom Opivibn կը մասնակցին այս Համաժողո. Apr. of spumble upop and upt CPtoph bookspapuble offer THE PROPRET

### LETER ZUUUP

worden instanted affer but better Thep Son ofth which that well by շինու քժեանը հոր դամ բարանիվը որ which dopophil supplie don't աաշեն դաժ բարանը, պիտի շինուի խորչրդային զանագան բարաչան. Spity bpburmp phimumt Smbp. prid, 40 19 walne bud up popsp.

դային ժիունեան գանագան ժո դովուրդներու Համ երաշխուներնը։

he incompact of hop and po անին շինուներենը աշարտն յա wellow to Jb of phople, ansowhut shquipofunc Bhat 12pq muphդարձին։

## งแบนจ คบายแจะการดบบบ

#### SHEOS, SOMEOMORECHS, N 2086660468666666

ՄԱՐՍԷՅԼ, 7 Յուլիս.— Ա Խոնք որ կը չահագրգոուին Հա յաստանի ներգագինի ինոդրով, եւ հարը կ'ուղղեն կեղրոնական Վարչութեան թերթերու միջո ցաւ, պատասիան առանալու համար Թող գիմեն հետևեալ հասցերն.—Մարսեյլ, Place de l'Aix, Եիւ 4,8արութիւն Ձնղոյ-

Ի գիտութիւն կը ծանուցա-նենը ձեզ, Սէն-Շաժոնի մասնա ճիւղի լուծումը։ Պ Քերովրէ Կանապետն էր, մասնանիւդին դոլ դերը եւ պատրաստ դրամները լանձնեց կեղը, Վարչունեան։ կը րրևէր այմ շաննի շունչ դաժին. խոմերը այմ շաննի շաննրուկին. չարարել թերքերու սիջոցաւ չպոսորել թերքերու սիջոցաւ

րեց օրինասոր մաստությունին մեջ գոր Ֆրանսայի դաղունին Հ.- Մեր թ'ի-

նարդայան գրեւ հանդեր ջանաբու Արհախունգրագե քն ջարաւանրան արորք դրև ջրևուրրևու իրձրրևուր 194, ա'ա օևրևս քա'ո լուսանկարը , Մուսանկարը , ម្រាស់ មាន ក្រក្សា ខេត្ត Թևամբ Կեգր, Վարչութեան։ Գին 5 ֆրանը։ Աժէն հայրենա. կցի պարացն է տարաձևլ։

կնգր. վարչուԹիւն ԽՄԲ.— «Ցառաջ»ի յուլիս 4 Թիւին մեջ, Գ. Նորոյնան ստոուստնուջ գոյճ գտրետգյութ ի աճեսությգուց գրվաժնությքին անություն անումուս ուսա մեդադ րան թին փառատնի ոլաատորութը դե, ժ կարապետեանի կողմէ։ ըլս առնելով անոր βրատարակութիւնը, աւելորդ անգաժ մին ալ ըուն, առտնին վեճերով չզբադեցնել մամուլը եւ մանաւան,դ նութգար ճանբանավաղջութիւյր Հանաչան Հժսնջածքի խղետժ-վոճում գաղուն դ- գաղարա ու վստանունիլներ։

## USUBULF

L'ENLUMINURE ARMÉ NIENNE PROFANE, par Frédéric MACLER, Paris, Librairie Orientaliste Paul Geuthner, 13 Rue Jacob. 1928, Հոյակապ գործ դն, ժրմանուրուսաիար ատվածնութրաղեւնցածներ ժունո ղն, ժրվանուրոատիար Տերվ 93 տախտակներով.

դանի որ չունէին, ինդ հղաւ ենթա. կանու Միջտ այգպեսու այգպես առանձի՞ն յու-սանկարունցաւ, Թէ յեւոռյու ՈՏ, երթե՛ք, եր րե՛ք ան միւսները... «Խափշիկներուն և Սենե սանկարունցաւ. ըն՛ք ան միւսները... «Խավ և...ոեներուն հետ, յետոյ quightheirs than hang Arhymere to Abrib.

qhineribhe, ghineribhe, hundin, myanan hili
quimagud hiperib, makhan myanan hili
Litelih quankheithe, dankhan hiperibana
Litelih quankheithe, dankhanad ta mepitana
Litelih pamahan dankhanad ta mepitana
Litelih pamahan dankhanad ta mepitana
Litelih pamahan dankhanad ta mepitanah
Litelih pamahan dankhanad ta menghanah

pamahan. Litelih pamahan dankhanad ta menghanah

pamahan. Litelih pamahan dankhanad ta menghanah

pamahan fir bitelih pamahan dankhanad ta menghanah

pamahan fir bitelih pamahan dankhanad ta menghanah dankhanad ta menghanad ta me

Իրկած էր մաննակային վրայ իր ամբողջ հրկայն բին ու կը ցնցուէր, կը ցնցուէր, կը ցրն

Դեռ այսպես պիտի անձրեւէ երկա՛ր, եր-կա՛ր մի՞նչացներ, և գեռ այսպես պիտի անձ. րեւէ երկար, անվերջանայի տեսիլներ։

Удистрен пишил пр барвата вы тапհամակ է հետո է Նախ խոստիլ անդադար, անվեր Համակ հուները է Նախ խոստիլ անդադար, անվերը Համապիօրեն խոստիլ ո և է մեկում հետ, որպեսթի յեստոյ լոութնեան առջեւ մեր խոստիրը մենդ

munp Sudup & np Opkn անուսնուսայությու չուցուն, փուխուց էև ին տեղջուն Հանրոր տեմեն արանի հուսապես իր փոնդյուն Հարորդու տեմեն առան հուսան Հ սե գեծա գոկէն։ Երևը գիլևը Միսաբին սենեակը ան. ցուց, այդ սիրևչի ընկերոք մահրմունեանը մէջ մոոնալու համար անցհալ օրերու տառապանչըը և դողնալու ջիչ մը ժպիտ՝ Մոնմառնիրևան չէնչող բարձունւ ընհրեն։ Տանիքի մը ըմահանսյը. ներուն մեք սեզմուած ծառայի սենհակ մըն էր այն, աստղաբաշխունեան մոտիկ, Միսարին ուսոնաս մուտեցությրողնեն ու մաջէ արևուրթ։ որոանոս մուտեցությունն ու մաջէ արևուրթ։ manguammit phate the ship dindence dubol mange. Հապես երրոր իրիկուած իրինց ընկերակած հա. աճունքեր շետն իրոչ որել պրեր տատրեն նունուն։ իր ցաւին մէջ, իրականութիան մէջ, նրրոր կը funguium um'agarquhpt'a dha, damaardt'a 5m. անարանավատերակը մարչն սե գետեւ դն գրածեր, քաղուտց՝ նաժենիվը մոմանրբքով՝ Հքորն երաշ նա ral fit alnumbe parea bahant ald tab รณาช วุทยามคุก วุทาน พนากุลภูมาภูมาไนา กะคุณภัณฑาชิต զիները կուրօրեն կրկին իր խուցը կը ծևահր գանի մը օրուան բացակայունենել յնտույ, ծա-րե՞ն առանց Նենենի, նարե՞ն Եենենով,

ւսաուն կանուի պանդոկին սպասունին անձամբ դերքեւ վեր երևաւ այմ ջևանն, վրեց՝ ձրահանադավ դն արտակու դարարան այմ ջևանն՝ արդահանարավ դն գտնուղով բանընտ: ջևանիր մահուրավունքար։ գտնուղով բաննտ: ջևանիր մահուրավունքար։ ծով որու բաղարն րաևման։ <sub>Ե</sub>արի դե ասվ, ր հու արադոմ շահգուղն չանրնուր նավուր ար ահոքր իոք հասգուղն չանրնուր ամաւր ար անուր րանին մրան ինրան փիմբներ զէնուր իսրակիր։ էնեւ որ այդ ցնցումներիչ մեկը գինւրը վար նե. չեւ որ այդ ցոցուսասրեր ազգը գրողը վարու տեց Հղուլունիամի, չատ գրուլունենամը, կար-ձնա վախով դարձուց իներին ու ծայենյաւ այդ ոտողազրուննած... այհ ոտողատրունեած որ այհղան անգամենը բարձրացեր էր ուս սած**—** 152 **—** 

գուղներկն, որ այնքան անդաներ եկեր էր հոս, գտեղծող-էս, որ ամրաստ առգաստոր եկեր էր հոս, իր առևև, որ հոյհրիսկ դիչեր մը բակսիր էր գոց դրանու, Գևորստ հարկա այդ պարհի, չատ պարհի ստողագրութեան ինչպես ներմակ ու անարիւն Բանիկի մը որ կ'ըսէ. – Փընին Լիզւ

ահարրիւն քանիկի մր որ կ'լահ. - Փրքիքի կիրը «. Հակայա միկեր», միր տարիդարձև և այդաոր։ Ձե՛ս դիմից նրկա ասարի առաջ ները այդաոր։ Ձե՛ս դիմից նրկա ասարի առաջ ները այդարև երը առաջ ին անդամել. այի դիմից ժանոցի
գրին տարուստ մի հարան իւ Քիլո այերի հանոցի
գրանարի, Բինո այի առածն գնու լու այարի չերը
գրանար Մի՛ս թր է որջան տարարարուս վրաց կուլակրիը. Հաշատան, Ֆիլեոս, նա արև գրինի
ամերով իւն. Միլա դուսացի որ պիտի վերաամերի, Հաշատան, Ֆիլեոս, այ արև գրինի
գրահաս ինձ, ար փորհի հիդը չարիա ժառհատ. անկիցի եղ չե՛լ, Երերս, Մրսեիր Բե իմ
հատ. անկիցի եղ չե՛լ, Երերս, Մրսեիր Բե իմ
հատարութի ինչներ բրի որակայի մեր տարիս
հետայուրեի կան կու երև գրի որակայի մեր տարիս
ատել մի հետայութիա մի տուրիսի գինի արանի հետայութի mmh gu, ghanh, dhn fordhir smhung ap քառաժակը ը արդատրանի հիմատափով պետ որք։ տնե մնապե միժի չապտես բեև։ Ֆինք, միս ժառրոս… Կուսանի։ Իրհետո եւևին նար գահ հրատուն անակարության հանաար էն եւ անտակ վան հրատուն անակարար հանաար էն եւ անտակ վան

Մազերը խառնիխուռն, աչ բերը անքնու. Budpie bundhibanch, mygbie ungine. Bude neuh i mahaiba yakhi dheli dheli dheli dheli dheli dheli dheli mahaiba yakhi dheli dheli dheli mahaiba yakhi mahaiba dhi dheli d

գայն ապակիին վրալ, պատճառը արտա-Կ retouches էր, այդպեսի աշխատութին և ու համար աներաժնշտ։ Մինդդեռ հոս, ամ-

- 149 -Յևտոյ վազեց, վազեց, անձրեւին տակ, ան գներուն զաթնունյով։ Ամէն վայրկեան կ՝ու

մարդ կար

## Ablifickmuh amalenryniphilin

ԱՅՀԵթեե կր հեռագրեն Յե Ցուծաստանի վարչապետը ժշտ օրեն ձեծ ճամբողումեան մբ պիտի ձեռնարկեւ Վեհիդելոս պիտի այցելե Լժատմո, Փարիդ, Ժբնեւ, Պերբին, Վարջաւա, Փրա-կա, Վիենա, Ժեյքա, Պետ եւ Պեկրատո

## Amrsfarni huliyhrp bi burnrymrulip

Նախարարական խորհուրդը հիստ դումերկի հախագահու-Ասխարարական խորհուրդը մեջ՝ Պ. Տումերկի հախագահու-

ում այս առվիւ որոշից՝ Նախ որ Մերբըն Վերանսել հասին dom Եւ այս առվիւ որոշից՝ Նախ որ Մերբըն Վերանսել հետևանունի և միա համար խորհրդարանին ներկայացուած գրրը դաշարացությա։ «ամաց քարդորարանին հոդապացուտ» «որ վիճապահումին-ները գիսից ասում վարդապետ ծուան-գարե խոսը առևելով պիտի պարզէ այս ինորին վերաբերիակ գանագահ մահրամասնումին-ներ, որոնը երեր շարանել ի վեր Միեսկ. Ժողովի իրքառվան եւ արտաանի անձաժողուներուն կը ներվայացույին ձեռնեաս նախարարհերուն կողմեր Մրկրորգ՝ ակատելով որ վարչապետին յայրարարությունի որպես։ Օրկրորդ Bhամը պիտի գրաւեն առաջին հիստը, կառավարութիւնը պիտի պահանչ, որ վիճարանութիւնները սկսին անսիջապես այսօր հինչութին կեսօրէ վերը՝

Նախարարական խորհուրգը դարձհալ պիտի գումարուի

## Grueneud angarne yurynedha merg

Դաշնակիցները տակաւին չկրցան վերքնապես որոշել քե ո՞ւր պիտի դումարուի ժիկչաշնակցային այն ժողովը, որ պիտի գրաղի Երնկի ծրագրով եւ Հոննոսիոյ դրաւուած հողերը

ակար ուներություն այն Արդիույ և Արդարական աշխատակիրը կր «Տելի Թելեկրայիս մեր առածձին պատուհրակունինանան «Տերի Թելեկրայիս Զրիսամիայ ըսլոր գարքապետունիսն» Հարը (Տակերիու)։ Թէ Արդիոյ և Սէ գարքապետունիսնաց մէջ անին կարևորունինում կր արդում վերայիչ ծայլ հեղկիրենրում», հե տես արդար եւ աւելի սերա գործակցունինում վել ահեղաժեջուկ Ալատուիլ Կորվեապետունինումից իրենք միջ ահեղաժեջուկի անելին փարիզի նաշտունեան ժողովին մէջ եւ հերկայիս ալ ա Ու աարի կը մասնակցին Ազգերու Դաշնակցութեան Ըսդն. Ժողովին։ Միայն Թէ 1924ին չէին մասնակցած Տոռըսի ծրա գրի գինաբանութիւններուն։ Այս անգամ կը սպասուի որ գաղ 

թացի անգլիական դաղթապետութիւններեն, 1/2hul վին ժամակցիլու պիտի հրաւիրուին նաևւ Գերմանիոլ մեծ ու այգտիկ ըսպոր պահանջատերները, ինչպէս Յուկոսլաւիա, Ռու. Ճանիա, Յունաստան եւ Փորժուկալ։ 1924ի խորքրդաժողովին այս չորս պետութինաները ներկայացուած էին Լոնտոնի իրենց դեսպաններուն միջոցաւ, սակայն չկրցան որոշ դեր իսազար Ֆրանսա կը պահանչէ որ ժողովը դումարուի օգոստոս

Ght չէզոք երկրի մը մէջ, մամնակցութեամբ փոքր դաշնակից։ Ներու

. Պերլինի մէջ կր խոսուի Թէ խորքորաժողովէն առաջնա-խապատրաստական գումարում մր տեղի պիտի ունենայ Պա-

. Անգիոյ արտացիծ ծախարար Հենտերորն յայտարա-րեց են շատրպումը սերաօրեն կապուած է Երնկի ծրագրին հետ, ու կառավարումենանց խորհրդաժողովեն առաջ՝ ո՛չ մեկ որողում պետի արուի այդ մասինու

## Ամերիկա և Խումոդային Միութիւնը

Նիւ Եօրջէն «Տեյլի Թելեկրաֆ-ի կը հեռագրեն Թե Մարիոյ Երադիրը խորհրդային միուԹեան հետ դիւանադիտական յաարաբերում ինչուները վերահաստանիս նահինալու հիմիքը։ Մ. Նահանդներու հեղկայ դերջը մեծապես էր վեսաև իր առես առեւտուրին՝ միջին հախարան Հուվերը հվատի առեն Մոս-հրատրի կառավարումիւնը իրառապես նահինալու հեմիքրը։ Հրագրրը լույրվայիս - իրառապես նահինալու ուրուպա

կացութեան այս փոփոխութիւնը ճաղորդուեցաւ ամերիկ**հոն** Հարտարարուհոտի եւ դրամատուններու ներկայացուցիչ-

ում ապրապրարումատի և դրամատուններու հերկայացուցիչ-ներու կարևոր խմրակի մի, որ այս ամատ մեկ ամաշան այ-ցելունիւն մի պետի տայ Ռուսիոյ։ բողուկնեն, ինչպես ի պետնային Հիւդ եւ Քելրիլ՝ Նախա-դանը կը փափացի այժժէն բանակցութինները սկսիլ առկախ խորիրներու մասին, ինչպես ցարական պարագերու վճարումը են Աքերիկացիներու տեղականումիան իրաշուրբին անաչումը Ռուսիոյ մեջ։

## Տաrsանելի յանձնաժողովին բողոլը

Ինչպես կը լիշուի, յունիս 6ին 35 իտալական Զրօգանաւհը ան Պոլիս, ու պտոյտ մը կատարեցին Թուրջիոյ. Պուլկա-

թիայ, Ռուսիոյ եւ Ռումանիոյ հղերջներուն վրայ՝ ունչան։
Լօգանի ղաշնագրին համաձայն, ո եւ է պետուկիւն ներուց։
հերեն ներս յի կրնար մայնել նաւային կամ օդային այնջան
ուժ,որ աւնյի թլայ Ոես ձովու եգերըի ամենեն զօրաւորպետու
Թեան համապատասխան ուժեն։ Արդ, ամենեն զօրաւորպետու
այներն իրանապատասխան ուժեն։ Արդ, ամենեն զօրաւոր պետութիենը
հար որ իտապական 21 օգանաւեր Սես ծով մասնելավորի ճամբով, իսկ հեացանալ 12 ը՝ Մարմարա ծովու եւ իզմինի քերակզմին ճա՛րով։

երաներքով սև Ումորևու <sub>Ժ</sub>առջոտվնուելիւջն գրվչոտնայե*լ մա* Հրա հրա Զում (Էմժրևու <sub>Դ</sub>առջոպինուգրին ակո ասելիւ հսման բրերքուն» Հրգևութիսա հուրդ դիրը, որպեսզի յառաջիկային տեղի չարուի նման դեպքերու

## Udwlinezzwi Anghu mpsh iwuswanch

«Թայմորի Երքակիրը Պոլոեն եր հատարել Եք յուլիս Ֆին հոն հասած է Աֆոլանրատնի Սուրեյեա Թարուհին ժայրը Բևսքեյք Թարդի հանրու անդան արջապական դեղաստանի ուրիչ անդաններուն հետ միասին Մլսուի ԵԼ Ամանուլլան Յա-գաւորն ու Սուրեյիա Թասին միասնակ՝ մի յեսող պիտի միանան անոն ց եւ գերջնապես պիտի հաստատուին Գատըզիւը՝

₹. 8. ֏. ΦԱՐԻՉԻ ԵՒ ՇՐՋԱՆԻ ԲՈԼՈՐ

իսու մրերու եւ են Թակոմիտ Էներու ներկայացուցիչները ստիպո դարաթ կր Տրաւիրուին ժողովի վաղը Ուրբախ իրիկուն ժամը Petite Sources ճիշը գէ քը։ Օրակարգ. – Շարունակութիւն նախորդ ժողովի օրա-

ՄԱՐՍԷՑԼԻ Շրջ. կովրալ» դասախոսական ժողովի կը հրաւիրէ Մարսելլի բոլոր ենթակոմիաբներու բնկերները այս Շարտթ իրիկուն ժամը 8 30ին, 63 Rue Républiqueի պրաքը։ Կը Cs4. Sogno Theobu

ՄԱՐՍԻՅԱԻ Շրբ, կամիանև ժողովի կր հրատիրէ «Սե՛ն Լուտի բնկերները այս Շաբաթ իրիկուն ժամը Հին Դաշնակցունեան Տան սէք, Կր խոսի՝ Ընկ, Ազգին։

ՄԱՐՍԵՅԵՒ Շրջ. կոմիամե Պուլվաթ Օատօի բնկերները զասախոսութեան կր ծրաւիրէ այս կիրակի իրիկուն ժամը Հին, ծանօթ հաւաջատեղին։ կր խոսի՝ Ընկ. Տ. թաղէոսեան Հրայրի

ՄԱՐՍԷՅԼԻ Շրջ. կոմիակն ժողովի կը հրաշիրէ ՍԷն ԹԱՆ *Յուանի ընկերները այս կիրակի իրիկուն ժամը Շին։ Կը իւշաի* Հեկ, թ. դիլոոննան *Ներկալ* կ՝*ըլլայ Շրջ. կոմիտեի ճերկալացու* 

LABU SUUUA

LԵՒՈՆ ՆԱԻՐՑԻԻ "**ՀՆԱՑԱԾ ԵՐԳԵՐ**....

րանաստեղծուներեններու ժողովածուն, շրնոյ ճրասարակումիշևո, ընտրի Թուդնե՝ դին՝ Տրանսայի մեջ 7 ֆր., ուրիշ ընկիրներ 10 ֆր., օրանի մակը չկայ դիմո՞ Mr. G. Balayan. Impr. de Navarre 5 Rue des Gobelins, Paris կը ճախուի Նանւ «դառաչ»ի կանրա-

<u> Որբարիալ ԶորԹ. իրուանը, Ֆրանգեանի գիրու</u>

## ՄԵՐ ՓԻԼԻՍՈՓԱՅԱԿԱՆ ԱՇԽԱՐՀԱՅԵԱՑՔԸ,,

Ս. վրացնանի յառաբաբանով նեներինակի նկարով Սանմանափակ Թիւով տպագրուան Մտանալու համար դիմել՝ Տիկին Ա. Ֆրանգհանի, Համատան

Պարսկաստան). Տպարան Navarre. 5 Rue des Gobelins, Фարիդ be « Burauf » h haspwarmmenn

ՃԻՊԷՑԼԻ ՈՐԲԵՐՈՒՆ ՏԱՐԵԿԱՆ ՀԱՆԴԻԳՈՒՄԸ

Այս դիրակի St. Cloudի անտառին մէջ։ Ներկաներըպիտի նկար «Այս դիրանի 5: Cloudy անտառին «Էչ։ Նիքվածերըպիտի եկար։ ոչի։ Երգ, արտասանութեկ», նուսա և սգահագան անակնկալներ՝ դիւդի որբերու ուշադրութեան կը յանձնենք այդ, օրը։ Լլաաւստուն մամը 10-12 գտնուիլ կէն Վուի կատնութեն բովը։ Հարդուպեսը «Ենա միջացներ" Ports St. Cloud են Թբամուեյ Թիւ 2 եւ 18. Ports d'Auteuil են Թիւ 25-16, Լուվրեն նաև եւ իչնեն

4. B. P.

Ռոստոմ *կոմիտէն սաիպողա*երկրիրը հետուրանում էրը ժշտոնակիրի էր, հան գամակի վե ջնաշինք հանաև 4012 dade 9/2 131 Fbg. Temple. unian Cuthhaphan hapկայութինոր պարտաշորիչ է։ Ջծկութ ներկայացուցչական ժո

դովի ժառին։ Մայսելիի Գրիստապիսը հետ Թակոսիանի ներնական ժողա-վշ այս արգան հորնական ժողա-վշ այս արգան հորներ հատագա-անդին։ Ռուրս ընկերներու հեր-պատերին։ Բարար ընկերներու հեր-պատերին։ Հարանալ է։ փոն ար Եկերիիի Մանականի-անի ընկերու ժողավը՝ այս Հարան կերգերի ժամը հին Հ. Հ. Դ. պատասանն այներ

արը է։ Ներկայանալ անդամա երն է Արադարանի որանը։ Կարնուր օրակարդ։ Բոլոր ըն-կերմերու հերկայունին կարե-որ է Արկայանալ անդամա-

(Ibhka Anim Bankuh Dam, apa bah Mudhuh Can, apa bah Mudhuhut Sangal bankuh Cangal Bankuh Cangaban Bankuh Canga

լիոնի Քեռի խոսակի ժողովը այս կիրակի առաւշտ ժամը 8.30ին, ծանօք հաշացատեղին Ներկայանալ անգամատետրով

## **BNԻՇԱՏԵՏՐ**

Бінаі որս փուկուսն գումովիր։

իրցնահար դրանում

գույնությար, ընսերության դրանում

գույնությար, ընսերության գումովիր։

գույնությար, ընսերության գումովիր։

գույնությար, ընսերության գույով

գույնության ընսերության գույով

գույնության ընսերության գույով

գույնության անագույնության ընսերության առանության

գույնության անագույնության կարա

գույնության անագույնության կար

գույնության անագույնության կար

գույնության անագույնության կար

գույնության անագույնության անագույնության

գույնության անագույնության անագույության

գույնության անագույնության անագույնության

գույնության անագույնության անագույնության

գույնության անագույնության անագույության

գույնության անագույնության անագույնության

գույնության անագույնության անագույնության անագույնության

գույնության անագույության անագույնության անագույնում անագույնում անագույնում անագույնության անագույնում անագույթ անագույնում անագույնում անագույնում անագույնում անագույնում անագույնում անագույնում ան

PUPUZHUUPH be 6- ԳԱՐԱՀԵՍԱՐԻ Եւ Հրջանի «Ռազմիկ» Հայր. Միումիլւնը ընդֆ. ժողովի կը ճրաւիրէ բոլոր ֆայլսննակիցները այս կիրակի ժամը 2.30ին 40 Rue de Bellevilleի սրակը։ խիստ փանրւոր օրա

ծողովի կը հրասիրուին այս հրնկոլ ժամը 8.30ին, La Pelite Source սրճարանը գ. գ. կարօ կառունի, Լեռու Մոգիան, օֆան կարօ, ճաւաջը՝ լեարդունի, թժ. Լեռոն ֆրիգորհան եւ Մկրտիչ

ՀՈԳԵՀԱ ԴԳՍՏԵՒ Ն Պահ 80 հ. Ցուլիս 14 կիրակի փորիզի Հայոց հկեղեցիին մեջ պատարագեն հարը Հոգենանգստեսն պաշտոն պիտի կատարուի ղ. Մարկոս պիտի կատարութ դ. Մարկոս ՆաԹոմսեանի վաղամեռիկ որդ. ւոյն Անուշաւանի մացուան ձրդ

ինըոն "դնկաՂությապե Ղանժըն ետևրվազրընն ին ընտւինուիր ողբացելոյն լիչատակը։

ցարսելլ, Ազգին... Ո'ր և է կրճատում էէ հղած։ բնագրին մեջ պակաս էին տեղը եւ ժամը։

## ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

- <sup>1</sup>g ghunanh Uhumph tampanch (Πρββμ) mu uniq ghrift Umbau lquidum, iog mbach Optowam Sampang plant affanjih ang thampud h tagatap he quabanh. Damphi pagatap he quabanh. Damphi ph tampa kudum-hand shydam. hi, 6 Rue Blanqui K.—Bietre (Seine), France. Lang managhi 200 Ap. hi the maphyah allam (Seine), France. Late mataght 300 pp. bt dth maphhaballan-nals bather

մնուղնի վ'անմարուն դէօիինթար - դն փրասրդ ճանտ բնշ բար կցներեր անտատոքը, դն կորհուկ անտատորգար-սան, որոշել,

ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱՆԱԼՈՒ ԳԱՂՏԵՒՔՐ

Vigorax du Dr. Bing (Laboratoire des Produits du Dr. 1 Միակ դեղի է որու գործածունենամբ ամելս տարիքի մ ինքդինքը կը զգայ ուժեղ, առոյգ եւ երիտասարդ.

ուցերութը վրագացի ուժող տատից աւ արթատակը։ «Մցցուշաբ կեր գորացակ։ Հրային Լերերյուանիա հրարձև արմատապես կր թուժել անկարողումներնը,՝ մոտսին ա լումեիւմը եւ անուային գորավարումներիչ։ Vigoraxը կ'արիտասարգացին եւ կ'ուժեղացին, մարսինը

ռանց վիասելու, որովճիտեւ toxique չի պարունակեր։ Դիմել նամակով միակ կեդրոնատեղին՝ Massis Salyandi

115 Bid. Ney, Paris .18e)։ դին Ֆրանսայի համար 20 ֆրո ուրիշ երկիրներ 50 ֆր.։

ZUB4. FAR-BUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVIL stp b. gbopth SOPB. 90910 to 29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX, Tél. Nord 96-8

45. Nuc (Flace) des Fetes Fairs. All. 18. Nord Wo. 8-flag t and 50 and 50 april 18. All 18. Nord Wo. 8-flag t and 50 april 18. All 18. All

## ԱԺԱՆ ԵՒ ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐ (בעטרוואעט פורבור)

Quitablents of be a sugarouse threats books die orang a

եւ ամուսինը Գէորգ Սողոմեան (Կիւրինցի), որ Թարզման էր հարտիքը զէլ։ <sub>Հ</sub>անաս արժնրաքար ժետողար (չեշերանեչ, որ հրանմորդ Հե

րանակին ժէք։ Կր փնտոսեր նաևո Յակոբ Հուլալիան որ կր գտնուեր Ե-դիպտոս Երկար Ժամանակէ ի դիր լուր uguti Munitati Uitanfu Usine Nact frères, Saillans, (Drome). France.

— Կը փնառուի Սրզնկացի Սեպուհ Պօտիկեան որ Ամերիկա կը դոմուի։ Իմացնել իր հորա-թրոշ աղջկած Աննա Գոտիկbubb, Usine Nach Frères, Sail-

նութենու «ԱՑՏՈւթությին»իներ ՄՔ րաշիւսի վանչութիւրն կուժա! ջբնու հիուգրդոր Ատնոբ!!ի դառ-ԱՐևնԲՁք՝— Ձնորսակա՝ Մեիրտգիսություն ովտուսավար Տանճընու անցա-Դողսանանքնու թբ ետՁսուաջ Է

նագրությունը կրարարան անագրությունը արտասանում է արուարձամենըու անջ ընակող թոլոր կին ու մոր սկար ու տեղելուն եւ փափաքող պատամիներուն գայ մասնակցի պատգերագանցապակ սգտակարարում անա իրնան սկառությունը որ անանակար արտասանում հունանում արտանան հունանում հայար իրնար 12 20 տարեկան երկսնու ֆայորդ-իները։ Որձանագրուն-իւններու, եւ

մանդրամասնուԹեանց տեղեկա Նալու մամար գիմել՝ Գրիգոր «Եստիկեանի, Hôtel Verdun, 12 Rue des Dominicaines, 4 Թիւ սենսեակը, ամէն օր ժամը 12-2 եւ 7.8

նիւղի Վարչուβիւն

փարիզի մէջ պէտք է տես նել ժԱՆ ՕՈՐԳԻԷՆ՝ *Վեբքու* Ռոժ*էի «ԺՈՋԷՖԻՆ ԾԱԽ* ՈՒԱԾ ԻՐ ՔՈՅՐԵՐՈՒ 4/17/ՄԷ» օփերեԹ-բոմիջին մեջ։ որ ներկայացուհ՝ Ba-Ta. Clant det. 12 18 3m thu Bachu 14th ghathaff

PHPERPASIIPE VETZEL 1 Rue Auber (Place de l'Opéra

LUNUSUE, CLOPPA UU BUULUK SULUSAKE

MPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS

Կը փնուուի գրու եան Հոժի կողժէ վարժ հա ձապահուհիներ։ Պայժաքն Swdwp ahdhi Foyer H Karagheusian, La Gaud La Ville aux - Clercs, (I

2.0.8 40040.40.PE

UUFURKS ZEKPUEKAL վիլի լնվայիտ կայարաժ ենիանոմ անսևւ պրանչըներ։ կը նորոգ!, որոտի իսչիկրբն։ Խրտղա<del>ւ</del>

Գիննըը՝ չափաւոր։ ընակողներէ կը խնդրուի ներին հասցէն ներկար **համար իրե**նց բնակարան

PATHUMUS SECTUARIO 39 Bld. de Strasbourg

Métro: Château d'Eau 26n. Prov. I

արվահովութրար՝ ֆետ դաղիվութրար՝ Փեսոֆար Ռասրամ-Էու եգիշքրբե 👣 ըննութիւն, ելեկտրաբ ժութիւն։ Ամէն օր ժամը 12 եւ 2 8։ Գիրակի եւ polyn 9 12

AUTESE'A FF CABLESE

## BOULANT

ANGITUR JUPPA

Հետեւեալ չափաւոր գինել 12 Spung 34 Bld. St. Michel

16 ֆρωδο 1 Bld. Montman 18 ֆրանթ 35 Bld. des Capu

UUUUUHES PAFTYVI

## ՀԱՄՈՎ ՍԻՄԻԹ**Ն** REPUBLI HAUSTIS

Zugunquph LA GARDI 1 Rue St. Lazare, PARIS

# BUTHLY.

PU. 4 % 6 9 1 %

3 certa. 6 certa. Sun PP BURE

*"HARATCH"* 

ե. Արппերը, բանտժին, Oirectour-Propriétaire SCH, MISSAKIAN 235 Faub. St. Martin PARIS (10e) Addaction & Administration Property, he dispersibles METRO LOUIS-MANC on JAURES

зпьсьи 1929 12 JUILLET 1929 Հայտնի փոփոխումեան ճամար ակաք է վճարել 2 ֆրանը

12

DECEMB

b. SU.Ph P.ph 1000

OPUPER. USAUSPE. AUTUAUTE OF APUAUT

9-1-4 50 UILLE-11

PLAUF MONE

### ՏՆԱԲՈՅՄ ՇԻՆԱՐԱՐՆԵՐ

Մեցեալ օր, հերոպական ԹերԹերէն առևելով, հաղորդեցին ջ Ձէ մեծ դողութիւն մր երեւած հանուած է Երևւանի հանրային

արադարադրա «Հյ։ Հարար երեջ ծարիւր կառը դիրջեր եւ բազմանիւ Թահկա-ին վասերանիուդներ իւբացուած, դրադարահապետը 7 տարի ահատարկունեան դատապարտուած։ Արդէծ ձեռջի տավ ունինջ «հոր-իրդային Հայաստան»ը, որ

մանրամամուրէն կը պարզէ այդ խոչոր ղէպքին հանդամանջ.

Արագ ակնարկ վր դրաւէ, որջան այն Քուիքիած, մոնդուհիւնն է որ ուղադրուժիւն կը դրաւէ, որջան այորուժնան՝ ծանրուժիւնն է որ «պաշրազու» վիճակը, որ երևւան կուգայ ամրողջ գործին «Էչ Վիճակ մր, որուն շնորհիւ միշտ ալ կրնան դողնալ ու աւտրի աալ խորհրդային կարգերուն մէջ որջացած աեւ աւ

Վաղուրծէ կը սկսինը ծրատարակել դատին մանրամասնու. Թիւնները, որոնք հետաքրքրուԹեամբ պետի կարդացուին, ինչ.

պես արեւելեան ներեան մի։

Ինչպես կ`ապացուցանեն վկայունիւններն ու խոստովա նութիւնները. գործին քաջ «մասնագէտ» ժըն է եղեր գողը, Link Ուրեկիան, Մատենադարահի օվարիչի տեղակալը» (Մատենադարահատի օգնական կամ փոխանորդ)։ Մետր իմասն-ghb են յանձնուած Թանկագին ճարստու Թիւններ, միամեաւորապէս Մոսկուայի Լազարհան Յեմարանին գրադարանը, որ Հայաստան փոխադրուած էր։ Եւ ան տիրաբար, իրրեւ օգրարագրելով բազմանիր, գիրջեր եւ ձեռագիրիեր։ Կապ է հաստա «Իրաստության» գիրջեր եւ ձեռագիրիեր։ Կապ է հաստա անը գանազան յանձնակատարներու հետ, գողմեր ծախելու հա մար։ Ջեջեր է գիրջերու վրայ `ծշանակուած Թիւերը, կերը-

ները, կողջերը, գրանիչերը եւև, Գողուխիւնը տեղի ունեցած է գրագարանի նախկին վերա տեսու, B. Ջորեանի որով։ Այս վերջիկոր, իր հարցաջնետ Թեան ատեն, գր խոստովանի Ձէ որադարանական գործը կր հաս կատյ «այնջան որջան իւրաջանչիւր գիտական աշխատակից որ է օգտուի գրագարանի գիրջերեն» (Ֆ. Հ. 20 յունիա)։ Այս անամնագետին կրեական գործակարունիներոշանական է արդեղ ագետոին կրինական գործավարութիւնրորնական է տուհր րուն «մասնագէտոր, Ուրեկլեանը... Այս երկուքը եւ երրորդ վր իրբեւ գրադարահի վարչուկիւն, որոշեր են եղեր ցուցակագրել գիրջերը, բայց որոշումը մհացեր է Բուղնի վրայւ Յետոլ, ծաստատուեր է տոմահրու այնպիսի գրունիւն մբ, ւոր մազա այի անգաժ Տեսորաւորու այսպրորդ դրուրբուտ որ, որ հադա անենաացումը։ Արդեանի խոսաովանութնամբ, նակակչով միակ կարգիկծը՝ սպաշածենաներուն վասաների ըրլալն է հղաժու Ֆրբ ընդն, դատախաղը կր նարցեն ինէ Ջորհանր ծանո՝ Թ

se գրադարանին մէջ հղած ճարստունեան, մանաւանդ «կավ-

կազկի Վեստեիկսի դիւահին չափազանց արժեջառուց ձտագիր-հերուն, վկան բացասական պատասխան կուտայ։ Ու վերջապես, «Լազարհան Ճենարանի դրադարանի արկրդ-ները բացուած ատեն, ցույակագրունիսե անդամ չէ կատարները բացուած ատեն, ցուցակագրութիւն անպամ էչ զատար-ուած, եւ եթե մնտուկներէն գիրբեր գողցուէին, անկարելի էր

Ահա ջանի մը գիծեր՝ այս նշանաւոր ղեպքեն, որուն ման րավատրութիրայրը ակրաի կարձան լայսենով, իրչակեր երկրն։ հոդ որ հայ անդարարակար» ժանոց դես ամ ան Համաստար ամ-

խարեր մայրաքաղաքին մէջ, դործավարներու, երն եւ նոր մաա

իասրեր մայրացադարքի մեջ, դործավարծերու, երև եւ որ մաս-«դրակածներու, դորնգրդի կոմ իւներու եւ Ձեկայի աչցին տակ։
Ածջուր, դորուկիշեր խորերդային մեղջ մր չէ եւ փա-թիգի եւ ուրիչ ջաղցնեի ոստանենրու խանգարաններն այ ան-ձեռացուներ կատարուած ենս Միլիոնի արժերով դորուներեւ Ներ եւ որոնը իր դանուհի ամեր երկրի եւ ասպարեցի մեջ։

Ամրողի դործին մեջ — ըսնեց արդեն – մեղ ձեռագրգրորը
այն դարծուն, անկերպարան կարդ ու սարջն է, որ կր որիշէ հաղող դրազարարանի մը կազմակերպունիան եւ վարչունեան
հեչ։

ատրակէ Մշակոյթի Ճակատի նուանումներու մասի Խորհրդային իշխանութիրնը շանդալից շոէջլամոներ րատարակէ Մշակոյթի ձակատի րեն, որ հայաստանության արդարագրությանը որ որ հայաստանությանը հարագրագրեր առաջությանը հայաստանության հայաստանու մասին,

Ո՛վ կ՝երաշիւաւորէ Թէ նոյն բրէական զանցառութիւնը չի արհեր աշերջ ջանտարգրա։ վետ բուս Օնիրտի բերները տանու Հայասություր արդում անում հերևում անում հերևում հե

Ամիսներ առաջ, պաշտօնական ժողովի մր մէջ, օր։ արդեկարերը զարհուրելի ժերկացումներ կատարեց անաժատկան անդեկարերը զարքութելի մերկացումենի կատարեց տետեսական ձակարին վրա յ կատարուտծ շխայտատակուն հանագային վրա յ կատարուտծ շխայտատակուն հանագային հանագա

UUUUNL

### ՄԵՐ ՈՒՂԵԳԻԾԸ

Հայրննից վերլուծելով Հ. Յ. Դայնակցութեան 11րդ 12դ6. Ժողովին լայասարարութիւնը, որ munaty Samunungbackami էջ հրուն մէջ, կ՝ հղթակացնէ (24

-«ինչպէս կը տեմնէ Թերցողը, Հ. გ. դաշնակցուԹեան ուղեգիծը խորոր փոփոխուԹիւնուվագիտի խոչոր վուպողսուտ ըստ Ինուս ԵՆԵՐարկուած չէ պա ընդքիանուր փոդովին կողմե, Եւ չէր ալ կրնար ԵնԹարկուիլ. որովինանւ, երբ քաղաքական կու-սակցուԹիւն մը՝ Ռաւատարիմ կը արույ իր նինեական նպատակին րրեր ու ֆիզրտոնբունը փախսւին հուր բւ Ֆումտճունոր անուկար ի՞սչպէս կարհլի է ակոկայել որ այդ կուսակցունեսու մեկն գիծը նիմնական փոփոխութիւն

ձիշդ է, երբենն կը պատանի որ քաղաքական ուղեգիծ մի որ քաղաքական ուղեգին մի ֆիննական վափոխունեան են րներյումը րահառարկեր ապրոժ Iml տիր ահանաժանիր դիտիր։ դգանվութը իտեն անժ ինրամ 61-հերապես ժամարո իշ, աշելի խոստննալից ու

նենար ահ նիդրն սշրդրարծ միանը դի գարսեր։ րությոր անմիրչներ, եգետի դգևուր դրե վանաց ճաման դեր Վգեսվ նկակու վբննիր տանիտարար չկայ հինևովին տարբեր ուղեգիծ մր, որ նուացագուն նալ. Ֆոդո դանա Է դրև գիրչ անգույ թե վանով թող Դուտելա արժան արտով արգիլ արժանին արսա-արտում հայաստան Հայաստան արտում Հայասիցության արտում հայաստան արտում Հայասիցության արտում հայաստան Հայաստան Հայաստան Հայասիցության արտում հայաստան արտում հայաստան

նան քաղաքականուն իւնը։ Միսս կողմէ՝ ակներեւ է նաև նուր գո սնու փոփոխությիւրըը 12 գրևծիր քոնու Սիրժ տահիրը. սև վրարճն արմանգ լրանաջ հետ ժամոն ավարնու Հացու ուրվ ու դեսձ փսփոխութիւրըրև հուր ու սեսձ փսփոխութիւրըրև գինտժժայիր առուղադրբ։ րուն մեջ եւ Ֆէ՛ մեր ժողովուը. առանիւնանին մեջ։ Այդ փոփուի առանիւնանը անջուշյա Նկասոի աստը է Լրսէվարսոն Գովովն աստը է Մրսէվարսոն Գովովն լանագած է բողովը, անցեալի փորձէն, են ըստ այնմ դող ատերթընստ ուսեցներ պեն հրորդով դաձրը! գրև ատածի հայտրանաց Է սնսմ ունում այա աւելի 202 ափելի արդիւնքներ կարենալ ստանալու դամար։

դածնսւթյեւրդենն գւ տասն էնո-ճարար ում ուցին ժանջօր անու-ասաք է դցն գսևսվեծի ճամա-երսքնայուն Գսևսվն քաշուի հանցող որոցողու համան։ թրուր հրդումնը ու թումին։ դուն ուշուհիվուի «քսեջու-ջբես-գուհիստութուր ունետաևար բումիստութուրգուհ գ, արաև ՝՝՝ու

դետչնի զակենբոիչ։ վնա! ՖնՀ-Սնճաչ ու զբե ճավաճակաչ թ.գույ նուրաձեր ու ումեն նավուն իւններ թյլան Հ. ց. դաջ **Նակցու**Ձեան **հանդ**էպ, կարել « ծաշրակցություն է առանը չարազասութեն արտայայտողը չ չէ կասկանիլ, սակայի որ ֆայ չէ կասկանիլ, ապայեստուրը չ, նակարության դասիշակ, կարգր հակարության դասիշակ, կարգր անվերապան ու անսանման նա մակրանքը Հ. 8. դաշնակցում եան կողմն է, որովնետեւ ան է միակ ֆայ քաղաքական կազմակեր **հայուհ**իւնը դէպիյադԹանակ.

UNKOOLASA LASSOS GERRALS կը գրէ Թվ րատնիս) ժիկտատորը 15 օրէն լոնտոն պիտի դասնի, քանի մ ժամուան այցելունիւն մը տա քանի մր

իսո փաղան օգետրադահին դիջազֆանգաժանը չի ներկայացներ։ ցելուԹիւնը ո՜րեւէ պաշտօնական հային ցուցաճան է պաշտօնական

# ore orbu

Drubble purf indudududughen

երէկ գրեցինը Թէ փարիզի եւ <u>էնկիւրիի մէջ միաժաման</u> βրատարակունցան ֆրանցեւԹուրք βամաձայնագրերուն պատճէն-ները։ Ձյս առԹիւ Ժուռծուրի մէջ Սէն գրիս կը գրէ.

Էնկիւրիի մէջ յունիս 22ին կնքուած համաձայնո ամբողջացունցան յունիս 29ին ստորագրուած պրոտոկոլով մի՝ սահմանագլուիսի հոկոզունենան մասին։ ֆու Թանջ արձանագրել այս համաձայնագրերը, որովհետեւ պատիժը կրած ըլլալով, դիաննը 6է նման գործերու մէի կնջումէն աւելի գործադրութիւնն է կարեւորը։

առագոյի ապացոյցն այն է որ նոր դաչնագիրը հրրորդն է որ Արջուան է պատհրագոյի վերիանալեն ի վեր՝ կարգադրերու Համար յարաբերուքիւները Թուրքիդ եւ Սուրիոյ՝ որուն վրայ հոգատարուքիւն ունի Ֆրանաս՝ յանուն Ազգերու Դաշնակ-

արութ Առաջին դաշնագիրը կնքունցաւ Ֆրանքյեն Գույնմեի կողմէ 1921 նոկա. 20ին, երկրորդը ար Ժումիսէլի կողմէ՝ 1926 մայիս 30ին։ Երկունն ալ չդիմացան՝ որովնետեւ նիհետւած էին երկրա ասրգանրթեւ Հայաստանորը պետ իր բանահովիր ի տեղադանչքիր ճամաճարար

Մերձեցումը սկսաւ այն ատեն՝ երբ Ֆրանսա 9 դեռնոյումը սվատու այր աստած որը Ֆրահստա ցոյց առուաւ հորահրատարույն և, հորա հորակարույն ինաստատ կամիջը և, հորա Թուրբաիրը Մուսույի խնորին մեջ գյուխ ծռեցին Մեզվեոյ կամ-ջին առմեււ Էնկեւթիի մեր հոր դեռայանին հարկեր այի ծրաւ, որ գիտցաւ ճաստատակամ կեղուի մի միացեկ բարի ծրաւ, որ դրուն կարնի չէ դիմադրիլ Չետր է Հեորճաւորել Գ. արը Շածալոեծը, որոն ընտիպոեծը, որոն ընտիպում հուն ուրը շատեր ձախողած էին։

կարգադրելիք գլխաւոր խնդիրն էր սահմանավէնը։ 1921ի համաձայնութիւնը գծած էր ծրագիր մը։ 1926ի համաձայնու թիւնը հավաստեսած էր սահմանագծում մը,սը սկսած էր 1927ի թրեսը հայտատասան էր սահատապատեւ պետը ակատ էր 1922 թ աջնած եւ կամոր առած 1928 յունուտը 10/6, երբ Ֆրանսա մերժեց ընդունել գոր, իոնսվեր իրատրարուներենը Վերքն Հե-գիրեր չրջանի քաղին կառուցը կոչուտծ մասին ճամար։

1994 - Հետասանի այստարարումիչնող մը հրկու ախտուհիչնո հորը իր հասատահե իրենց փոխադարձ կամըը՝ կարգը պահ պահելու հավար սահահապագուհին վրայ եւ հոկելու համար մասիանու հավար սահահապագուհին վրայ եւ հոկելու համար մասիատուն ցեղախումբերուն վրայ Այս ծաղատահի կը հաս վարկանաւս» ընդարաւմարդում դրար։ Այս հարատակը վր հաս-ատաուր 19 յունիսի պրոտոնոլով, որ կը թաղկանայ 5 դլուիսի եւ 15 թգուաժների։ Այս պրոտոնոլը ժահրամամարնին կր նշրի հրկու պետումենանց կողմ է ձեռը առնունիքը միկոցները՝ արդի-եկու համար սահմանագլուհսի միկադէանիր կամ ի հարկին կարգադրելս համար գահոնը։ Լիմնական ակզբունցի։ է կազ-մունինար հակակորի մնայուն յանձնախումերի վր։

Մերսին-Աստանա զիծը, որ վերջերս գնուտծ էր Թուրջերուն կողմե, յանձնունցաւ յուլիս 7ին։ Թուրջ կառավարունիւնը ի թևաշխառուբ ճամաճանիրբեսու ամատ բներբայն չբեակիրի՝ ի be buent jufteh apples Sputaum pomentes he amatemy bee սէյպին էն սկսհալ Վաղտատի դիծը հրկարաձգել՝ սուրիական հողին վրայէն, գայն միացնելու նամար իրաթի սանմանագլու-

Untrhny durqualin Durhah dhe

Uncephas ֆրանսական մարզպան Գ. Հանրի файно, որ jac. իս գերու թեա ճամը ու հարդարա և Հատրի գուսա, որ յու-լիս գեր Գեյրու թեա ճամըայ հյած էր «Մարիեթ Փաշաս Նաւով, չորև թշարնի ժամը 11.30իս Մարսեյլ հասաւ

անագրագրերն քատանաւար ինսմութիւջ ակար ենքու ժրքարգ հրեր քն տիմէ ըւ եք կյուհեր ույն ուն քատանրան թուժամոււ Որոնսքայի քաղանկ դրուհրու դուսի քատանրան թուժամոււ Նարձեր հարեր է ույն հուսիա արածույի որպարե Նորո հերաբան արև 11-այան արածույի որպարե

Մարզպանը երէկ առաւստ Փարիզ հասաւ։

### Unirhnj Zughrnili skominrnida

Գէյրունի «ԼՕրիան» ներնը կը գրե նէ՝ հայ գաղնական-հերու Սուրիսյ եւ Լիրանահի տեղաւորժան ժարմեկի մէջ Ազգ Դայծակցունեան պատուհրակ Ժորժ Գիւմսիէ, որ հոր վարգիւորիէ չոր պիտի չոկէ այր աշխատարնըրևուր սևորն հրավ գրամակարգաւ գերրբեր՝ հունի աշխատարնըրևուր սևորն

կը կատարուին գաղթականներու գետեղման համար մասնաւոր ակով գծառած դետինիսերուն վրայ։ Պիւոսին Դոմասկոսէն Հալէպ եւ Մետիոջ պիտի մեկնի։

Պոլսոյ նու ձևորակայութևանց յուրջ

ետկանութնար վանժ դն վացատավարդրեւ։ Ուս դասիք դյունն Ժնագ Բիրք թե կբսջանաևութբաղ դե ֆրաբւարնով ժոնով դեն թրերբերը կրաբորով դարևազառրությերը, կուսար թրերբականուրձար կանգ՝ դն դաջատակարըրել։ Ընս

ծեղթեկը (հատւեալ տարատատասերուարը պաշտաս-կառավարունիլ-եր վերջերս կ ուղե վատոց գծել եւ այս գործը կց յածձել իր նին յահձևառումերել։ Արյան Ֆրեսգոյիւ Այս մարդը իրեն ճետ կ՝ատել իր երկու եղրայրները՝ ժիշլ եւ Լերմ Ֆրեսգը, ինչպես նաեւ Լունիի պել անում անձ մր, որում հեր հարարը հուրես նաեւ Լունիի պել անում անձ մր, որում արարևեր թերիզ թւ Բորիլոփ թվետոնարևը ան դետարը իհե մոն, գրա ընցքը ի դիև դե մոհոգքեւ թրառի «փառի» նրդերունրար գրա աներան համան «Փասի» ընկերունեան

### Վուբերու շարունակութիւնը կարդալ դ. էջ

### ՄԵՐ ԽՄԲԱԳԻՐԸ PPPULLU ZMUSULINEPEDE ንሀጉቦሀሁ...

չնկիսրիէն կը βնռագրե<mark>ն գո</mark>լ արդական նպատակութեներ կան-բու ձիսժութիչեն ,... Գործավար-ներու խորհուրդին որոշուժով բուրջիրչս վը վառավիս կու ուած է դաշնակ կոմիտէին պե խմբագրապետ շուարիշ, որ այժվ փարիզ կը գտնուի եւ երկրին ֆակառակ շարժումներու կը վասնակցի։

## «IFIL9-bIISPOH» bā

*Թաւրիզ*, 30 յունիս (Սեփ Թոթ.). — վերջ հրա իր վրայ ջատ խոսիլ կուսայ մարսկա Հարկաստանի առաջնորը Մեսրոպ նաիսկ.— այն որ կամաւորական գունդերու գէնքերը կ'օրիներ 1915ին...: «Մագիստրոս»ը բար 1915ին...: «Մագիստրոսոր քաղ գայԹակղուԹեան դարձած է Սպահանի Հայհրուն եւ պարսկա կան կառավարուԹեան առջնւ։ Ոչ միայն արգելը ֆոնդիսացան Է Թեմական խորհուրդի ընտրու գարժապրե Բ ԵԷնհայի [ոսնկն Ֆիւյրընսեր, այլ եւ ժանրկ Մանահատարարի ասածրոնմ Քրն պք իսսկնտուիր իչխարութգար փարրընսշր ՚թրա՝ տումետև ին ոբո տնք⊢ դիտծաջ, ՆաՏրուքնա-Մախտասովտոն առումոսնե Քոնմէջ, եւ ապստավրունեան alt ehrhaubten. fenra pr gurft դեսպանները, ինչպէս եւ <u>թաւրի</u> գի ռուս <u>ճիւպատոսը պա</u><u></u>անան թորբը վաշտոնըը Քրնոբո տնեւն զոպել Դաշնակցականները Պարսիկ կառավարուհիւնը պա տասխանած է Թէ շատ լաւ կը գուրչ ըտ Թաշնիմի աստած ըսևնեն եւ անոր շրջապատը, որոնք Ռակապետական ոչինչ ունին եւ Թէ առաչնորդը պիտի Ոնայիր

Այժմ Միսրոպ հարսկ. միա ցած՝ խորմըդայիններու <del>մետ.</del> կ՛ուզէ ճնշել կաԹողիկոսին վնալ ոնաբոժի քանժաքոկը գովիկոսիր օնընն փաղևսշագ բր Հակէ Քընսիս անճւն։ թնցւի տա՝ եւ (Մևսրոպ ճախսկ, գերագո**յ**ն Ֆիգեր կը Թափէ, խորհիդային իչխանութնան աչքն գարի գիժըն ին թափի՝ Խոնկն ւջ վիածնի գանը բարձրանալո

ֆողովուրդը շատ վրդովուած Է Թիֆլիսի նախկին առաջնոը, դին այս անորակելի ընԹացըէն։ ՏՐՈՑԿԻ ԱՆԳԼԻԱ ՉՐՆԴՁԻՆՈՒԵՐ

Հոնաոն, 10 լուլիս.— դանլի-ճը իր այսօրուան նիստին մեջ որոշեց մերժել ջրոցկիի խնդրան ըր, Անգլիա ընդունուելու ifu 8սող ամիոսի սուժմ է ջարները, ըստ-գէրըսի վասն ահա դասիը նուն-որը։ Բնթուդեսիրուը, Ոնն Կանգ Նուրապեսի ըսկացություն խարարին, որ պաշտօնապէւ պիտի ճաստատէ դանլինին ու

### TUSTA BOST PAPER UP

Գոլսոյ կընական վերատես գտև Ֆիհրալ Ժանսներ ուսուն-բագար մանսն գն՝ քարարարնու Էսորթիւրն 50 օև փարարարևու գսնում ենևագար գիմասարո չունիները մայրապետի տարա-գով դասարան կը մանեն եղեր, իակառակ կըԹական անօր<u>էնու</u> Թեան կնակարժեր։

### 40.80hpphil bahtuibas utg

ուղեսին կուղորիս՝ դբձ։ հուց ու փոնսերը է կնուգու ժրննիր քրստերնընես վու գորություն՝ որոգույսը գնչ

#### WHITHULLER LONSONEY

### Ի՛ՆՉՊԵՍ ԿԸ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԻ ԱՆԳԼԻԱՆ

(Ձ. եւ վերջին մաս)

### ԳԱՂԹԱՎԱՅՐԵՐՈՒ ՎԱՐՉԱՁԵՒԸ

behrmp paramiamalamquibbear

Im wone of him begun puty hep գաներեք — արվան է իրծր կե հանի վահմ դն պարն պուրն համվանունի; թնվնապասն — վանոնունրրար եւհանառներ մէջ։ Թադաւորը վհետպետն է Մեծն Բրիտանիոլ, Իրլանտական Ազատ պետութեան he holoh գողվակայրիրուն ու կակորն է Ազատ պետության ու կակորն է

Վարլական սիստկմի ահոտ**կէ**աէն պաղթավայթերու Սահմածաղրութիւնները կրնան բաժ-նուիլ ջանի մր խումբի.

Self governing Dominions Progrand up I world way beans for pite. The) .- Putewom, Generalha, Նոր Ջելանտա, Նոր Երկիր եւ Հարաւային Ափրիկէ ինքնավար գաղթավայրեր են Ուերե ծետարսյա ար իրակերկանար ահարհ գաղնավարկան որ արար խաղությարդ քն ջոքք դրժքիս։ Էն ամասքարի օհերոմետ իշ. Հա առուց քասավահիչիր դիչսնա։ Կաժառոևն իև քանդի րշարափայս վերջինին դիրջը հանդէպ իր դանուած դաղիժավայրի կա ուսվարութեան, նման է Լոնտո to how sinkship by dasmy burks aplar pump aphaban

Քանատա եւ Աւստրալիա Գայնակցային այնտութերմներ

II .- Crown Colonies - (Uppath գաղթավայրհր).- Այս դայրերը ապարը աւրիր դայրերը պատկանող գաղվետ. g dunke [ոսևչևմահարափար փասափահու-գալևսև» արի որական ամայիրա, Նե-դուցներ, Հոնկ Քոնկ, Արևւ-մանան Ափրիկէ հւայլն, իսկ ո մանա չունին եւ կառավարիչին the minushingly by obtantible pr 8 է գործադիր իշխանութիւն-ները, ինչպէս Սէլլան, Ֆինի,

եքը, այս րեկսսեմ մասաքտեմիր Հիրմ իր հրավահ մասեցավաներ. Տահերև նքքանով մեխաշոն անող բոլոր հողամասել **վրա**լ Լոնսանի կառավարութիւնը Sma lmig, ambimpantage planen. millhead addition of bearing

Բրիտանական կայորութիւնը կ՝ ամբողջարնեն բազմանիւմանը հողամասեր, ուր Անգլիա կր կաmapt soquemuph had being mulih naminop Quentionsts. Միջադեար, Թանկանիքա մ թեւարկութիւն — Քէնիա, կանտա, Սոմալի, Նիկերիա եւայլեւ Եղիպասու, Հեղկաստ be Primbing nicht wahalo ub. րությրդիր անի տհատճիր ճամածավա ան չրար դն եսքսե ասւբանրբեն ան եւհարատ ուրեր ազման պո՞

**Տողամասեր** էն ածդլիական մայր հայրենիցին while water down րանի մը կղզիներ՝ Ճրրգի, Կէրն, ի մոնու քրը այրութու pr իսաիչևմտետրի օնքը երրև և հավեր արդար դանքութեր ու

Lanush's manualtate, pop. ասվայ կարգիրուկուն գակագատ ար։ մանմանդար դարնակարույ թիւմները պէտք է փնտոել Ասդլիոլ գաղթային քազաքաharine bang att ab durant que

Մյս այլացեղ կայսրութեան Հատուածներու միութեան դրլարոր կապը հաշատարվու. Թեան այն ունսան էսր կը միափահրբան տետահամտեղնը է ենկ-պՀի մեօշտիի Հուել, ընդնոսեմ ՖրՀ մտրորք պՀի վրչատիրակ թո Նոտարավուրքութ, Հոե մե սևա րակչիո չեղիսակութիւնը դաղ-**Ֆավալրերու խոր**չդարաններիուն վրայ, ինչորեր հատեւ Արքալա Լան Խորհուրդի Դատական Ատ**ե**անին վճռաբեկման իրաւասու ւտվա իրովունիւրն Եք ներատ Հրեսւ վետք, ընս փասարեն տա-իս չր չիր գիսոր անր բացա հուրը գտվելուի հուսանո

Ապակեդրոնացումի ամէնէն նական կայսրուԹեան իւրա-մանակորոնացումի ամէնէն նական կայսրուԹեան իւրատրասությիւր դեր է աւ ապեսով հարկը դէլ իհատեր արվախ շարմ մեխառահրին — մահջրա՝ կայորութիւսը համագաշնակցու հարև գրգ չրմիրավությեր ուրի փուհմրրևուլ [պրադրի խոհչեմտ-Ֆիշր դնթ Է տվքաստեհ գոմո-ժահոհութների բառավաչոտժվակայսերական դործերու մէջ, ոս կայն իր որոշումները պարտա ատվութիւն չկայ այդ մասին։ Համար, հԹԷ մասնաւտր լիշա ւորիչ չան When fugat quaffindminthum at alba hamencha with dapah է Լոնտոնի խորհրդարանէն այս hat had win hat amplandal. րին համար, կամ քուէարկել բա աձեւ մր որ անհամապատատ խար է փանորհարար Հալրեստ գէք: Որոնիա գէնօի իհառուր» հետուասունիրը արրկը դրևերիր հետուասունիրը արրկը դրևերիր հարձահանական արհիր հրարուր հարձահանական արդերությունների հարձահանական արդերություններ հարձահանական արդերություններ հարձահանական արդերություններ հարձահանական արդերություններ հարձական արդեր neph dmdigminiliplur frubel րրհիքայանուտը օնքրն դև, չա մանիչն քնչում գրնգը խերը մանում դերու մածայն իր ստացած հրահանգ-

> Grammywa pragppabpus dtl դաղնավայրերը Նոյնայես անկախ են Լոնսոնեն, այն աստինան որ երնան մաջս հաստատել անդ քիակար ահատմեսւնբարն վետ? քրն ժամնյավաշերնութ, չաղան քար շելո՞ն էի քնրան ճուէտև Րորոսրի նոհերմահարն րքղատ րո չի քերյան աստենի բրիցանվել զանոնը, որովհետեւ, ըստ բրի nustanton anulus սկղբուն ջի, տուր քի կրնան են ազգցուացը, տուրցը վրհատ հետ Յարկուիլ անոնդ որ պատդա-րանին մեջ, մինչդեռ դաղժա-վալլերը էեն ներկայացուած

வுக்கு தார்வுக்குவர்கு வின்ப்ப որդեմ գրանի մասենի ումար Utob Rependique of sul Staffice queppers t, ptac muts ւսև ծայն ի ապաւի ժամիլավավ. ահաղանուկը արն ատիր դր Ֆուկիր աւգն դւ դաշտաւհղն դամոնուկրաը աղեսմի նադա հրեսու բրա կոսելեմաինանաև։ **թագաւորին եւ մայր հայրենի**,

Սերա Տամագործակցութիւն phodus difinations unging եւ դաղթավայրերուն միջեւ, ա դերեր իահրասև ձևաշարարդ բ րրիտանական կայորութեան Տաուս նաու ի՞նոկուարըը չատարա Տաուս ջինուր է աւ վահերքորեն առարակար միշադաանիասուկերը լենը՝ հորհատարանապ անավակարագրերը նասրելի առակջարիր չառաց է գոմովունարիսու առջարիրը ատենրևունկերը Ղաջան մար ատերերունկերը Ղաջան մար Հաա հաւ ընդհուրը կայորութեան մէկ ծայրէնմիւսը։ Արմերա դ, աջի ու ին աևնապա ուր ազգրշի իրամամ թւ արամ-ուր գրւթիսով ին իրատիաներ ուր ին չովէ ասարն ձետնրը ատև իր գերակչոունիւնը, խորամանկ է հրվու պարագային ալ։ Այ լապՀս, չպիտի կրնար կանգուն դրան ենիատրամար դա<sup>յ</sup>ոհաւ-

APPRAC ITBIIIIABIIT.

USAL. UNAQUEUN DE ESALORIA

ընգլիական II 49 սուզանաւը ընկղմեցաւ L 12 սուդանաւին կողմե՝ ՍԹրըպրլս Հէտէ՝ 16 մոոն դեռու, ուր Ծովուն խորուներւն<u>ն</u> է 100 մեդը։ Արկածը պատանե աորմղիկներ իրլանտական եցեր ծոնթողութ ին մասրակձրլէ կբաս! եր ետնբնն կատանսւութ ստժղու ասերվագուհ հեկարորակու գրոն։

H-49 սուզանաւի Նաշազնե-րէն 21. L-12ինէն 2 նոգի խեղժառորმար գիտի, չևտղարտատնն մուրքսվ գրտար։ Ոստծիրիր տեւ անԹելի պաշտոնեան

**ԱՆՀԵՏԱՑԱԾ ԴԷՄՔԵՐ** 

### **DOLUNHSE**

Ֆրանսայի գրական քննագաւ mar Bant and toto Same prope ful be upskywiop glasybyth of the , do y naunt of hame 60 mm physic Swamphi atto, prints Community (Commet)):

Rugueth appe of aparas է Հանգուցեալը իրրեւ ջևնադատ եւ ֆրանսական յրագրական կնաևphi sty Shaphayanop abp sp fummenme + Applie phones in acute produce the company of mater Shindsaubly waste abbջերու մասին ըննադատականներ, սեսրե հանասիկ Հրատենենու-Bhudu 4p 4mpququetphi

pol Burnt plant + aplumմարմատնըս մամափահջաևս<del>ւ Նրրա</del>դատը, եւ դասական վարպետնեւ par Sweaty achique & She Jupquite thete, Montes Toptan, bajt buy saya pp qbusu-Sammp by mangandang pp Am-Duraty Spelash Subata nibte գրավառիկ պաշտամունը եւ զայն be Suzuhle 19pg gupen d'hom-4" g hapmampdabe Aubplep dol Luftph, Tuput portumbe Whatk The pett to amount of and t pupped min abarmy aptible.

Durme agarabazag pr Duzua to poob. Phougum, Ptb. ուներ իր հախասիրութիւնները։ պը պատկաներ պաշպանողական- Հան-நாவுக்காழ்வர் மக்றாட்டிர்க்க நடி எது mand pr nadury app day but կը կարդացունը հայնիսկ իր փի-լիսոփայական տեսութիշններուն Ster Varme uppme t Saile gep. ուած երբեն՝ տա Ղջարար աև աևունստի ոգին տիրս պետենւ խորջը Ella 1 kadaunanta migt barub. dans full hand the part liters toget *մը անդամ կարգալ* 

գրական եւ փիլիսոփայական Simbaphur Surbs Appenhagelur whombank against a nebby threwt pr bb fmbghtypbb marnober Angum punga boundarus zbzund de handen Im Imple topman Bhis- daha de mhambel de bam. Նակեր իրեն Տամար, քանտպա partot of anna Jasabl tows pully pubyudunas plas se 46 gite pe appeared wit of the hop be abubby by dumba Bbpach for րական խասցումը այս կամ այն annoho down 1 8ms 40 99mp, 40 pandaret bop by dansmand Sp. appropriate to some such to 26 pt Smulgarber we upple Shibpe. 4p oppto bake books p. augus. Dampoor Haden phobologic lapang and public of mithe burner Ժիտ երրորդութիւնը կրբերեր ևը Survey Stonkup abunquentapus prympmempallymbol Dungap ughp be funte my asp or opadapubopth աստապահանջ էր բերականական handabene of muliti

Dol Burnt Strapply thipses գիայունեան պալապաններ, եւ ախոլյեածը գաղափարի Հաստա much pre blumdand Equaporation By the minutant of the fram-Southbup apor 4w jackac fd he's or befor by quequefulables of to Butzee te matata we atthe Swalten water to bee has so 2 Smultup, 2tp Shamppppnchp. Ձեսակ մր պաշարանողական ան. ghamble Bactuckher arres son populary quequepopor un the gradular Blow sto by bupopular pubwent que la ficte Ubbug at demturg to guradly Sadap, nahaja dhin bank t ZJ wpinni ldb it Spenulune gage

րած գեղեցկադիտական Հուրբ եbengappine pholomodues: Burnt to po pathe a ja mboutkop fet իմ ազականուներ չեղափոխա-4 wh to he happend, be ju holy wenebumpo be apulatine abino d'el. որովնետեւ կր պայքարի հախաamountable of f. Poble wanատաքիտ ըլլալու մեհե ցանկութիւն be Launed nebben

ար պատկաներ 18րդ դարու abudophur nphurodho uhuro aff մեծ իմացականութիւնններ գըտ bacab bbi Wahala mbawhta be nombound Sware by buguen перры пода размента об pp off Supular followford of by able bloorungs unpport foundfli Utof atoth, meduch, atpletoh who propage Shot many bype forpalup Howard to barpupaled a upt, puse span 4p whate, 2tp progratby googeth Some Pherm be վախուները երրեք վարդապեwalas the

Can behave which below the. ined's Unembe Shapbulanfahebe, գայն իր կարգին բննադատե. ղայն իր գարգրո է... լու համար։ «Les livres du Temps»ի հեղինակը, սակայն, white gibunum de byot ken the apolity hundred dipole ages duansport, laker zoon waqued zeh Surpple be againment Africans be gue be gam sh of his bulenոիհագ դահ ձևաժրբևո ճանժ ու միշուև Werten be undust be shubust իր գրական աշաւոր պոշարին եւ pap Somac Blub down

### 4 6 11 7 2 6 Announuations Uta

UULUEBL, 7 Bucha (Ubit. արձի առևցահարդրրեստ պառիր՝ սակայն կ'արժէ միշտ հետեւիլ, ին առանվուիր այսօն։ դարաշարմ սև դաև թ bybini@ubj

Umputally quedouputale րու եւ աշխատահոցներու Թիւր Թէեւ շատ է, բայց առաջին առ թիւ հետաքրգրութիւն կը շար ժէ «Ֆուոսիէ» մամի գործարա-որ, իր գարժամագան ձևւհրովև պայմանններովը։

Այս գործարանն էր, որ 1927 յունուար մէկին, առաջին առ-թիւ իերևւ պործագրկութիւնը Sminished be dupple maniple ԱՆ զուրս Նևահը աշխատաւոր-Նևրուն դրենքէ հարիւրին 80ը, որոնը կը բաղկանային աժէն ազգէ, եւ կը կազժերն 1 3.5 15 ւտանուտը, աշխարի դև։ ուտոնուտը, աշխատարակորկաւ տե

Այդ օրերուն, իր 1200ը անց. նող բանւորներ<u>վ</u>ն, հագիւ 120 եոգիին գործ ուղեց հայթայթել, pul shingshint off off dapph դունեց անոնց կէսէն աւելին, կ'նրնւի որոշ նպատակի մը հա. մար, ինչ որ յնտոյ պարզուն-

Հոկերվարականներու խորդ ընտրութիւններուն մէջ ա գումոգիադագիտի ջամաս 9 hr, be duraburny Eventillehone նքնական, ութի գաղաւար աշնատ դետրծիր գէն տևաչիր արժապ Հաս ու որուպուտի օռչուտոնա րհրե չրևիի ին վրհացէև աշ. ատրծի փորորն ի՞նրմուրքի թւ խատութիւնները.— առաւշտուն ժամը 5—13, 13—21, 21—5, երայց շատ Հարբրենիր այզ բան կարգադրու*ի իւնները ու* յանու ագոււր՝ անմէր ին վրևա հաստատուէր հախկին օրէնքը։ Աշխատածքի ժամը Չի բարձ <sup>மன்றன</sup>ட் வந் வி சிவுரைவு சிவங். ծագրու*ի* համը: Համաձայն գործարանի ներ.

ցին կանոններուն, աշխատանքը արուարապքո ծ գտղ է՝ եանն ատոյ դուրս կուգանս Ընդհանդա թիչնին են որ, նիչդ 9 ժամէ յե. ալես աշելի ժամեր աշխատիլը աւորիչ է։ Ձեւականօրէն պարտաւորիչ է։ Ձեւականօրէն երկու հերթեղքներկայացող բան-ւորը ստիպուած է 10-11-12 ժամ աշխատանը կատարել օր news quel appoprient its. մական 2 ֆր. 90 սեթ, հազիւ նաարքավ, այր ան շահաքան ահ-Am What was

Արտադրութիւնը շատցեկու համար, դեղչուած բանւորու. Թիւնը իրապէս սաժանակիր աշ

քրատանւջի դատապարտուած է։ Հայեր են, որոնը եթե գործ նա-րեն, օր առաք պիտի հեռանան 

2.— சியாய்புயும் இந்பார் நடிந դործարաններ կան, որոն քարարդորն ալրիր։ քանը ան դիօնիրան ժանցրև աւ

Ubaby water atty himster ցընկ 150-200 բանարներ, մեծ մասով Հայեր, երեք հերթով։ Առաքները (1924-1925, 4-Unuguhpp (1924—1925, 4— 5000 shio Bricks (pihF) upատոջարոմ ժանգանար ըն տ ոսո դարձևալ ութ ժամ աշխատ-ցնելով հանդերձ 7000 - 7500 ւհյագոլն 3 ֆր. 50 սեթ. վճա րումի փոխարէն,

Սոյն դործարաններուն մէջ ատրբլի ժոհցրեր բր, տմօհրա նուխիւն, ջրհանագործ ժերենա րւ փուքսներուն մէք չարել եւն,, գործութիւն, տոպրակ լեցնել ոմարն հոմրրնունիչ թե արlahma alagasahu ng diagmu տոպրակներու մէք էն՝ բլիթները հանել, աշխատանը մը՝ որու մի-Inak's wawmont's heard b'obach լաևմ թշ իհ դանդրիր վհամ ժնօ ուաբամաքերի ավաստունիւր ուաբամաքերի ավաստունիւր լ ազատ չեն այդ աղ

նեն, սակայն որոշ լափով։ 3.— Թենւ երեց շաջարի դործարաններ կան, բայց անոնց ամէնեն անունովիւ ու համբաւաւորը Սէն Շարլինն է։

Այս գործարանը չազդուհցա։ 1927ի գործագրկութենկն։ Սու վորաբար աժէն տարի մարտահեր ապիդորիուր, իև հարւաև ները մասամը միայն կը զեղչէր. pull philar multipe fe dph. min մերե՝ նրմչարայիր գերին ա-ոսվսեսւնիւրը ան չի մահցա՝ dayladung do դրուրուրնար։ Հբոտնոմրգեր ան «Հո ուտեր մուսե թիսմրգե գիշու your bis, dwbucaing baphibbp ընդեանրապես Հայեր։ Համբա ւէն շլացած, կուգան, կ'ընդուն ուին, բայց քանի մը օրէն համը Բանորներու դրենք է կէսը Հա-առնելով գործարանի ներբին Հանորներու դրենք է կէսը Հա-

Usu gapowpubn, na Sald sw

արևերը կը դակ, հազարումեկ իսնովունի դորություն գործերու խալտարղէա ահսակ գան բաժանումներ ունի։ Օրա արձերու կանան ժը՝ նո ձեւհրով։ Ալխատանցը կը բաժ. րուի քահո արութքըներու՝— իրութ քահությունը (փիՀո)՝ ասերը։ կատի դն աւթքի չարրքու ասեր բնատանուկ ատե փուսգնու համարը, արիչեն գրտինդի մեջ Ծանկուած բանւորներ, կ՝աչ-խատին բուռն Թափով, կը չար-ժին չարունակ։ Օրավարձ՝ 40— 50-60 ֆր.։ Բ. «փրկֆկ»/ դոր. ատնելի, ուրկէ բանւորներ կը լահին 40 ֆը.։ Գ. աշխատանըրթև ան քար, սե «փերուսվ քն մաստանունը, այսերծը «Հար ակերև արդանակաց օնավարդեր վճարուի։ Ասոնը ալ կը չահին օրական 32-35-40 ֆր.։ Այս annohun zwen atz thu. F. mini մանցրնաւ Լատաւի ըշ տեղջությ «Հարնիկերդին աշրիր հանգուր բանւորներ, որոնք կը ստանան 26.45—28—29 ֆր. օրավարվ, շատեր սակայն, հրըենն օփրէ. \$506 he applied to down without աողներու կողջին, հոյելափ իսատանը կատարելով հանդերձ։ into t pr fing dulgatingh dubարան իսարական ոգին, որժէ առանձնապէս կը վնասուին Հա-

4. Ubhblic

Jeho aparta

### LABESCRURS. AUCHARIADOBUL OFFIA

TUTBEBL - BJ " OP6 րեսփոխանական ժողովին մե արանունեան առարկայ է Embaporteam marchanter per hunnighun fud furant Bbut optupli

1926 Britisha 306 and Sadaga ja, halurapamehit գատ չերև իրենց Ա 4wlppung bandaga երև անատաժերևու թո *իա*պ <sub>(հա</sub> வாயுகை வுவநமைகள் அம் முறைய Inc. be Spheron to works in When masmonante to am առ եւ արական սեփականու անոցարարիարկարունակունը ապա հանորակարունակուն այա

புவழ்வரும் 3 வற்கும்கர மாவு go ja macht op 26h optige copup by be of nell 4this պարունակեր, վորս ան չրաժե ուտր տաշարկրբեսութ։ նուսահարբը՝ Ղանդ անձրբին July manufactor

my by dankand Jodur maghings 19pg Johnson & apad. առեւարականներն ու արդեւ րողները, որոն է Տպատակ և Մեն որներներու, ուր գոյուներն այիչ par of to be de dodure phone appopular bendmanifation to the մեն ֆրանսական եւ դա<u>ի</u> ar நிறயம்பய திவுவகையிரு நேறு**வ**ள்ளி சி. The Lastonia Sadap to

umban supa thoward Athan was prop w ju optratto The Hop pe bywyt & be myg pulywath ame 19pg Johnson bet եւ մութ նշանակութժիւն արև գի Տաքար ֆրանսայի Հահո Հայաստանի մը կառավարակին գոյունիուն ջունի, որ ունին symp ofthis ale, letura & unghibper, Spiraha uffa ունարար ոն անաաթեանը ի իրի pho other magnific frequent physical the part daying aport Webpy app & holubrill տաներներ են ուսեսն օպո

2. 4 Quanchpulm Popul րեք սահող տարիներու ընթե dud whalf surppose sighter John App DE Smarted min

hul Shows, 1926 Jack optophi puph popolis 4. 4. Ammer probac Poplar twife Jupilar the phanes. Jodormph Toromboppe pr 1 hulopi malur lodura Tal apar Bome Junggepland of the to

ԱՆՀԱՇԻՒ ՄՍԽՈՒՄ Surwammeded hab. bill

hai phible of all mytoth անվույն է, այդ ալ Մի Նահանդներն են։ Երկրին mmimineproppe 475 րու հասևող կորուստներ կ՛ն huh muura vihit pan ժամբ ամէն տարի եղած կային կետևքի կորուստե վերագրելի անհատին եւ հատներու անփութութեան

alitale defensible տոլարի,, այսինըն ամէն unjuph 4'ellas adephiash անանգներու ճարաարարո bupara utfillen dufunian at այն կը կատարուի Հար գործման, այլ ճանւ ապ ներու բաժանման ատեն

Այս պարադան ճկատի նալով, երկախուդիները գ աշխատանջի լծուած են հ ան այստական դվարատվեր Արդանության հարարարեր

### ZUMU Մենք

BELLERI - Pringly 2mb. Lept ste. 4hubion 4p 4mqsmpout & Sugapanamone of יליון שלים ח קבוף כן

Lange Stap. Stap on hup-Memphony Spane Al despuring hast, presuta mobbie, Kulumpmq at abileste hegatade square bought, op abe portuntep mappet the aft but dimburup for Caparampaghip, man p, dhim - page of which ar with and a startproper ach ab of pleast abor ab of weddy to spin spinanth danboud அம் மக்கிற்ற, சிக்க தொடிக்கி டி வற வடியும் மக்கிற, க்ட, டியறக்க சிக்க weltyte upport t op to proup.

at mad my mushes a hoster thulbs ur April Stube, Ship whenchips ben muzuqub ph qbqbglac Phyprof francount Southop orghit իլերեր հպատակենթուն որդու թիւն mitted as ober 5 th gapinal us

durk Imbudur Apmy dampur-The Surmampup he more to had Hara da in A, malbys & den 4pbwhiteling Joh whobwie, Uhhrmmpe. երոսար դումանն թե Փանիմն. «Ատֆֆիր՝ Հող ոն անշեր, Ժատ-

Pro oup Juliah 1/25 andm ւանիր եւ այս բոլորը, բոլորը of the business of Surap - Las գորի ձևաորմարդրերը ովորան հրդենիր, սևուր ի խորձիև աենաեր thinkminangurphy hadys at the Profipment be dealled of when Deal իֆի լսարահը, Տոն տեսևելու <u>Տ</u>ա-Top «zwalpto styp» at bus. make te, tupo de puraque The ob papadulapmp, dpdpaha ந்தந்தளாடு நார் நார் விரு விரு விரு விரு

apple to reapple of topeupo ap Suhunuh Feb Pabip կոտրած ու կողը փշրուած ըլլա. lurg to dading milmutth poble purphible offer pullings and թու քրդ և մամեկն նՈւսեբ արդվուց ու կորովարիր խորդերևն սնոյրե whente disturble or pomuete mpen. սար պայգարին մեջ, փշրելու

**≪8**ሀቡሀՋ»Ի ₽ԵՐ₽ዐՆԸ

SUSPECTED OF SUSPENDED PARTY AND SUSPENDED FOR SUSPENDED F

### Ն Ա ≺ Ա Ն Զ Ը Ա Ռ Ա Ն Ց ԵՐԳԻ

Recombine the function of the property of the Smill of pro it of linums mater

#Flin

խ<u>կքր.</u>— ՀացարԹունակի առ. Ֆիւ, խմբագրուԹիւնը ստացած բազմանիւ ճամակրական խօս քեր աշխատակիցներէ, ընկելնե բարեկաններէ եւ սիրուն Նամակ ժը՝ գ. թ. դ. բիուԹեան դեդոր վարչուԹենէն։

շնասնակայուն եւն՝ բոլորին այ

### UHILLAC UNLUUM UTA (գաղուած՝ խորքիդ. ԹերԹերէն)

ՔԲԳԵՐԷՆ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ sof Dipat by hooftbone when I phi Sty probate thanend shalows and d'a mpormo t papulithet bundacab abawumtungab pardah de Grandto

D. Ja bac opp many po way and Shphujugneque & «buq Bum» queboup, bpfor wewpod, Sujhptot Bupgs wonend

### FERES PF REEDIN

Ww. thu as Junear of 69, who ըող երաչար եւ մրրիկները ժեն mehe dubpmp pp ma hudb mbr-Intul 1 pourouth Ito 1 bur. nemb bb quibphpae 460pt bpmyap w juntu zapgacamb k Sagp ap a'z մեկ Տնարաւորու@իւն կայ վետո. and apartup banta guibines

d pmourage up parte midhiph be Submemby shows way wsne Abut jumnit Albuthepp gbրեւի պակասին Տետեւանքով, phughpud bt phoughpp

### PARTH HERUTARE

youndabut Sharkbul qued upnemb & apop & Pobragobia lunp Spawhan Polit dp. 1929 30/2 4 phip wound of mit prigge pph. Balan Smalan bang Spoguehans. Popular by whatby apolit women. bbih pubuhp, dudundub after. mpdpml umburmp bmddmuбшбр 100/b 15 шдшь 4:

What mapping apopp up. mbalad hapbenpacktping, da. ղովը անհրաժեշտ նկատան է որ մեծ ջանակու[ժեամր դինի ար-

4 population of part mpach Coldwall waspaces sky 

(391

Գրեց՝ Շաճան ՇԱՀՆՈՒՐ

### ԿՐԻՓԻ ԴԱՐՄԱՆԸ

poply of the One of the order stand 4phm J mpmqopth pareby 4phiph engdadu bandag

edista Statutary 1m.1m bud t he absolb faulb.

- 1026hh ban kehde 20 www.dachame Washerwich Sto. bu inforth openabah quedoutardh beginning of per Acous Employed, mbum, or uphile the parante with pata aphhap, apah y wyhowatt blubally had abmarbud dubgar. bangupburg th Cutta palantmanide սե ծնսնա Դիրվամն ա Դր Լաւ դ ինսմbapto t, apod tweeth which el-In a mend oben burget folight do. 15th against manh ma

Մինչեւ բնթացիկ տարուան 25 bap plapm the harang mung-Empregnat bet 640 Spentighton

Ժանզ արի բառավեւ հատ տանժ be 40 whit 2 dust's spaybe I op be best aften g wholenet 2

Speaking wiferight the dark to That proposite to had be for the 40 Thus to jo white wife deg. Wet before dust's Sp. wight gbp. Intapore 4'pgums aumphathy be affere going, Sugg. Supportor by hopp

### **ՁԱՑՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ**

#### 9UUUUXU98PJECUF PUBSUZUVALUE

BULLIST Curbs phopoe տարի է որ շարսաննագի : այր Մի. ne Cherry by anoth Twoulflas am. anclabo JEO.

ha Communitate manth мирри јака фравор бр передан Jewn gapah tanching Swamwala puth de d'autachtate proboush quiuque zpgwbbbpnib dtg. abp. phys Swylp gault ampania bage. Jupin Bows of pater pp be Swe of when to When fel for With por hongispe դակցական ժողովներեն յեսույ fug Intywe Hope & wpgne Pope 2 Chayopaldhad p Whaldhibbbpt 411411 1112 wand and mentiple dandagarubahap quinthe aft երկու կարեւոր առաջարկներ դրըnemb the .- 2 upowakung de 24bby Languarably deg be against Ind Bupmb obs O'n Aphilloph Torbs anponible alpos of a saby pages Swobmahraben Bartha 70 bzm-**Նակունցու Օր**։

Dalent The amornapide ? .. վահաւորուβնա√ր կեցը. Վաբor Pobut, Cybuby og Bolomp un Phe սարջած էր բնաաննկան գոշտա-Subatu de Aproporate dudubu-460 anne butht amadactopes de ihar Bugub to www. water gwluphoplar statuple

Language a dolage Dagh at Saffles from behad mustaba Whoe Bhebbbone bupbenpue Bloom be openate que you subatup bymbulgac@pete, or governe Jan Justing Whamaninch Sand before bepore blomber

gable of dabpada Philipp Jones, and Sparpeachami Ships - shapp Babab. namines knowbehad knownt Kappenking Bupup pangahar Aprop «Web madmby appointable of Surlyptic der Som pp Gatofing mylampshib atta whole to abb. Luja hapone guzhed Sham be unambe mammupup Sh. ingbbpne, jubat & wondy wam. quiliber of be Smobbe Shawing

Shiph achteque whatpy of p. n. րուն լայնօրեն մասնակցեցան ա. a Tabar ( The pablate basement timbandupupupupi Domunchpupi II-KALPARRUPARWARL 650h BR.h. Phanche equifors questions if Apolly and Smaply and make to older the maportep gapand to Sallandar ste april Ja

Rajan 2 mpowed wy apoblym 56 ameny food dommeny, whose t apmospoped gups and spinobbe pard of ky hang subsequent of unpaghedphur Aph ponte anger արապես աժերիկաչայ շարոսե Lugghbbpack to p'by 4'pbbb m. Don't Behand of has ab hohur-Phub Zudpus to printe Que wanta lang and heparanthep Swaphbulpa pehte down before in a grammy interior legion of in man in his

### Մ∙ ∌աշճեան 208 46% UP UP4UDE 202

0,010,00 U.ju wancon dudy 10hb. problems to maken to abundantbud, on he abuch a mintakt befuldnigh abli pay. Grigh abnishboni Swown burn nudwinnhi brawn dustant goht down to 4'wegle I wohad whywb mubby, Ity nongo 4p dobt

befor goben stepata The ոտքը Հանել կ'աշխատեր, Մարng 1162 plan sudplant & ale fall 4 howard Impounds out 4 pot hour there amend have fount a chip bymb to muophboth of the public my squibachques

Rubbach mearoppe Chan pupungustan ngg t be acht queemb d'p' 30 maph bab mancabaquet, 2 agantibbende

ո. ծերցիկեսմ

### ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ HURODSRUKE UBUEF

վալանս. 8 յուլիս.— *Տարի* մըն է որ կազմուած է ֆրանսա-հայ սկաուտներու քսումբ մը։ Branffit wagus uhume behar տատարիրբևով. Ըրսևչիւ խողհա ետ Գ. Գարոլը Գայեանի ժրա-9 mb mylummilbub, mjaop ni. ջի 10 կարդաւսե որաշու Հարագարություն տակ ժարգանքներ կ'ընհն։ Աև. չուչտ ուրիչ պատանիներ ալ լով փողոցային կհանքէ։ Նահւ Էսորհիւ Օր. 8. Տուրբախի դն՝ վրն ապիսբ ի վրեւ փամդաւաց է մաՈսւիրբեաւիսուդե Հոսիչեւ գի,

4ppm4p 4twopt 4bp2 ունեցաւ գայլուկներու երդումը Սէն Փիրայի դաշտին մէջ, (4 phindhap thank Luimhuth wh United Susunge). գին ահղացի սկաուտները գայլուկները իրենց պետին հետ. որը ճարկադրեր որ ջաշևարկինորև վայանուկը։ Ասլոր ոկաուարբևն zwpph 4kgwb, swj fit omwen

Ցևաս, պարզուհցաւ հայկա ուկները կատարեցին իրենցեր-Aurel Aleshi Degneuf ուսը դրոշրո սրարողութենկն վերը փոքրիկներու կողմէ երգուեցաւ «Մ Հայրննք»ը.Ֆրանսացի սկաում gunding (gurantum) graphic

- Ես չէի գիտեր Թէ Հայերն we kn Shinwananath's whunt-எம்புயும் முறைந்நார். ஜய்பு யுப்பும் nemy phile po min tembolymit the negative the proportion of whole Uhmarma busta Bamac **தவி தம் சுளானவர், நென்ற சுன்**ர்phupphu

Յորդորներ եւ քորատներ տաfud applied to from to. որում որ Հայրենակիցներ արատերենունիւրն, անո մրմր-

4p jubil Pt bybybymuh. rung Uhni Ohen sp hmasacus t նախաձեռնութեամբ նորընձա Պոտի քահանայիւթոկ դպրո՞ցը,

ዐՐበՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐԸ negues, uscausus be

ԳԱՆԱԿ.-- Իատլացի կոչկակար մը, որ երեց շարաβե ի վեր խուո-Jub to be uppor Shire Shire, w-doked incoped with the store who գրատ որոկելով անոր դեմ բին գրատ Արգասպին կեսը սակայն Buchbaus upper Shit wo newhole flom I ale mild mingues filiphp. րակցեր անոր

402/m/mbb արորրքով որ դարpopto the Apparaparate guzta ատրենահակը ու կրակեց ահոհգ վրա ի Փագ փուշարրևն առևատե றைக்றை நினவரோத், னிற றைக்னவு, க்க ակով վիրաւորեց իր նախկին սի-

W. in be bong Shawhy buty , b Սպիաժանգ որևաշտեն սն ետրատե bound & multih, winned & ho hul ata be medmande

ካከቴውዚፈዚህ በፈናይዓብዮ<del>ውሴ</del>ታና - Վիլենն փողոցի բնակիչները by Supply the 18t worket Se h վեր գանագան առարկաներ կ'ան-Տետանային իրենց բնակարաննեւ րեն թոգուջեցին ոստիկանութեան որ Տոկողու Թիւծ մը կազմ ակերպեց եւ բունեց 16 տարու պատանի մի possendubbane At hos when the խմրակի մը որ բաղկացած էր իրեն տարեկից պատանիէ մը եւ 15 ու I 4 mmpne bpfne mgehfbbphe hphing wawshapab kp 23 mmpac b. bhumanba gli buluba mi gpbpuluinibamin

### RULIFRA PRESERVENTE SEP

Փարիզ այցելող դաւառացի ընտանիջ մը, բազկացած 5 հոգիներէ, բարձրացեր էր Յաղ Յութեան Կամարին վրալ, Փա րիզի գիտելու իր մանրանկային abab . hacibudas Paphaculanka nummpt demberder Parent hybr ubhahn the buy 5 գրե վան իչար ժարդեն մատչ Հքիր քորև տաղատմարիր քարչն சியத் சுறியாதத்தி வளிருநியில், சியத் மா ரிரியத் வியாளி திரைந்தி րրու ուշադրութիւնը հրաւիրև լու համար։ Բաւական ատեն րմար մարրևն հարան աբամաար ակամայ բանտարկնալները։ ԻՆՔՆԱՆԱՐԺԻՆ ՏԱԿ.— Վ

ոգրի դէլ, փոխապրունդրոր արհան իր der Luphze unung Lugbiar hi գոնին, արագօրէն փախաւ Ջոնը ոս անձանու 4p Hung, she հիւանդանոց փոխադրու**ն**հան

- 153 -

Ազուո ը, ազուո՛ր Pull over մը, իսկական մետաքար փայլով, իր ամէնեն աւելի սիրած ովտով... բայց ինչու, ինչո՞ւ ՓըԹիԹ Լիզ, ին.. ու շազարիկ գլխոսվ ու մեծ ոտոջով» փրԹիԹ

julapana wju 4 տասապան դեն անժիք ապես վերք եկող փայ-փայան գը գորովի, միամիա սիրոյ, դին չը խորապես կը խողէր, վերջը աւելի կը բանար, կը խորացներ և արտին սաստկացող սեղմումը մտաումները կը ճմովժկէր անորիմադրելի ուժով։ Դող մը երիտասարդին ուսերը ընցեց։ Փիկո

"At blumstigue whate wuter to ուիլ, կարծևս անտեսանելի ներկայունեան մր որոշած ըլլար, որպես ինե իր աչրերը նշմարած Իւլային հեռուն դիչ մը Հուր, կամ պատունան մ<sup>ր</sup> Հղամուած։ Երը աւարտեց, մնաց սակայն անորոշ, երկրայական։ Մազադար դարձաւ սենւ հակին մեջ, ակնարկը սեղանին վրայի բաց ծրաթին, ակնարկը սեղանին վրայի բաց. ամ

ակընդդեմ ալիջներու պէս հրկու տարբեր մեկնող ակնարկներ, երկու տարբեր տիարթեւ ին հարքիր ինտևա՝ Վերն դիւռե ցաց-ուրարբեւ ին հարքիր ինտևա՝ Վերն դիւռե ցաց-ուրբ, բարում ամատեմասն, ընմա

կրկին նամակը կարդաց և Լիզին maghmi obplus lhimmmhi qumուժին ներկայացու անտորասելի երանդուսը։ նով միր։ Պարտարա հասարատվի որաս-Մարու ան ծուրր էր, ԹեՅեւ, փոջրակարմ ե անովերջ ժոլիատվը նկաւ կծկուիլ երիտասարգին րազուկներուն մէջ։ Հայը անդագ

huland manh much farbach dams, altas un's, abu hu hushi public Than abus 164 he շարունակեր ժպտիլ ու կը կարմրեր, կը կար hahaadi han bilmbe Con ի՛ռը Փարիզի մէջ... ո՛չ, ըստւ Թե առաջին օրը այդպիսի հարցում չեն ուղղեր, այլ միայն կը ժպարն և կը շանան հանելի ըլլալ. րսաւ Թէ ինթ Փարիդի մէջ առանձին էր, Թէ գլխարկ կը չիներ. Թէ մեծ, այո՛ շատ մեծ աշ-խատանոցի մը մէք կ՝աշխատեր և Թէ... ժանդի չահատու Լիզին վրայր Մասը ընկերումինել էն Ճէկն է որ միշտ կը նապներ զայն. Լիզ այդ օրը hope to monds of the about burkate ակերարուն կետաքը. կամ ո'վ իրապես, ամրող. չուխեսութ կրտայ գիտուալ այդ ձենդուկներով լեցուն աշխատանոցներուն առասպելը։ Այդթա ւմսականով մբ ինչոյէ՛ս, ինչոյէ՛ս կբնար ատաննութ տարեկան սա պուպրիկը, ժպալուն, միջա Թարմ, միջա թեթեւ, դետ

- 154

ներ գտնուած կոնակի մը պես։ Իրենց բարնկամունեան սկիզբի շրքանին էր, հրբ օր մը յանկարծ Փիկո մեծադոյն իրկալը գործեց երթյալ գինւթը առանլով։ Ճիշդ usta funisp funcula que abunchymie d'anfint babpy արտարոցին հարեր մեծ գոնչն։ Լիզ գիները նշմարելով գարմացումէն և երքանկունեւէչ անչարժացաւ յանկարձ, կարմրեցաւ ու յետոյ վազելով հկաւ մետտ իլ վիդիքա Համերոյին՝ վազելով եկաւ մետտ իլ վիդիքա Համերոյին՝ վերջ հաեւ դարձաւ, ժախտ մր արձակեց բնկե րուշինսերուն, կարձես ըսել ուզելով. «Կը անս. ந்த நமிழ்ம<sub>ு</sub> நோழ்களி காளாக கிரும் சிருமாதி சிரும் நிரும் நிரும் நிரும் நிரும் நிரும் நிரும் நிரும் நிரும் நிரும்

phy nghylur dimbming the rulphy man նարն երիջիր վնա էն այմ արդյուր ներգավա շիրն աշխատութիւնը, անութ the plant alweight of admind the blanch ab fimbapt in nurber squarming esmi. Sadamie Pugupaulmuku Abpoleg Lhq. skin պեղեց, շորէս պեղեց և երբոր տեսաւ Թէ չպիտի յաջողի, սկսաւ աղաչել որպէսզի հոն չերթա որպէսզի Փիէս զինչը այդ ճաշարանը էտանի. Թէ Տարուստի ահդ է, մեծվայհլուչ է, ի՞է ի՞նչ ment planska men to emburas, be blumta կ ամչնայւ Փիկո անդրդունլի մնաց իր արևւնլը. ցիի կնահանութեանը մէջ և դրեթե բոնի Լիդը ուդած ճաշարանը տարաւ։ Ձմայլելի ճաշ մբ խոսարիրու եարով արտակիլ, արդահատարդ, ըրին, շուտով արտակիլ, աիրող արժարկուած ըրին, ուսական արամաութիիւնահրատարդ, երրեմե իրարու ձևոր սեղմել երկարօրէն... Երի ապսարդ աղքիկը ընտաներար պատրաստեց աղցանը, ինջնիրեն աանտիկինի հովերը տաind a dra baptad minuta, a dra baptad min ust'u ... then up ոյդ զօրաւոր գիրիկը ազդեցութեանը արաչանույնը աւրդնար ավերայ պայու. ոտին խասրրնու և ընչ ինրաև անևուրակիլ. -աշկինակ մը, ջանի մը նամակներ։ Ո՛լ, Լիդ Պողուց որ նայի, սակայն Փիկո, որ պայուսա. ւ - c r - - - c - george տահային հիմեր որ դայրուսա-Լենագույ որ ծայլի, առակայի հիմեր, որ դայրուսա-կեն անկ անգիրերեր բոնաձ երւ յամատեղյաւ իր ազայական եւ աարրըրութեևանը և եք Սենաիքա-այես (բջացաւ երգ և ուղեց անպայքած անպայի ման փրկել պայուսակը։ Հայը բերանը ամբող... ռանց աղջկան դիմագիծը՝ կարդալու և կը պրն-դէր, նոյնիսկ գրաւի կուգար Թէ ան լեցուն է white the summand of the upper and գրենք երիրա շարժումով մր խլեց առաւ կանա ուսրկան, աղջկան Այդ շարժումին մէջ պայուսակը բացուհրատ սակայն ու մէջէն գևտին ինկաւ պղտիկ հաց մր U.ja zwodnicht dig և կատր մը շոքոլա.

Սև, սեփ սեւ կատու մը սեղանին տակ կ'ուտեր հացի այդ կտորը, մինչ անգին երկ-րորդ մը, այս անպամ ճերմակ, Տեփ ճերմակ, Թաթիկովը կը խաղար չուրոլայի կտորին հետ.

Եւ հիմա ինչո՞ւ, ինչո՞ւ, Փրթեին Լիզ, ինչո՞ պզտիկ գլխով և մեծ սիրտով, Փրթեին Լիզ. phil out a had athan na gentam and a fit his սշամբ թէ պատասխանելու փափկանկա տութիւնն իսկ չունեցաւ ինդու Երկա՛ր, հրկար willibert, showing, which diegowings among by րագարով որ լիսիր արդոսին արդի առարկան։ Բայց հրբոր անցաւ թուղթին սպի տակութեան առջեւ, ուրիշ արգելթի մը բախե Inpuduelly, Papers to Berenn in ւիթյափը գիրքը արխաւսափելիօրէր տարաւ արկար, պետք երածեր Հատ առելի տերար։ Հարասիան հումին առչեւ, ամեն անդամ որ ոշվեց սիրոյ հումին առչեւ, ամեն անդամ տողերը հարան անար, մի ըսևլ, և ակամայ տողերը հայան անար, պետք եղածեն չատ առելի տկար։ Գատ-

Այս վեց հոգին գլուի գլխի կուտան, եւ կ'որոշեն վար տե սակի վառոց մր իրը առաջնակարգ ծախնչ կառավարունեանո Եւորպես գի իրնեց գէշ ապրանքը իրը աղեկ ընդունուի, շա-մացողուող կարգ մր անձերու 150,000 ոսկի կաշառը առա-ջարինյու կ երինե։

ջարկերը, կերեն։

Սակայն, պատերազմական գործավարունիշեր կ խմանայ
խնդիրը եւ գննունիան ձեռնարկերով կր հասատան կաշտոց
առաջարկերը, որարագան։ Ասոր վրայ կր գրեն դատական գոր-ձավարունեան, որ իր կազգին Պզույ բնաք, գատական գոր-պելի միջացաշ ձերրակալել կուտայ յիրուած վեց անձերը։
Ձերրակալումեծերուն հարցաքնունեամբ կր գրաղի հար-գացնելիչ Նարըս պելո «Խունիշեր կր չարունակուի։

Արկ Արևւևլևան Շամակինիչը

Իղքիասարական եւ հետագրական ընդն. անօրեն Ֆախրի ալեյ, որ Պոլիս կը գտնուի, լրագրողներուն յայտնած է Թէ մեկ ջարակեն Արևոնիան ծաճանգները պետի երթայ, ֆենունիանց ճամ ար։ Գործավարը մինչեւ Վան եւ Հեջբետրի պիտի երթայւ Գործավարը ըստծ է Թէ Անատորուի ծաճանդենրուն հեռա-ձայնի ճաստատումը 6.7 ամիսէն պիտի աւարտի։

### Թոււքիոյ ավերիկեան նու դեսպանը

Նիւ Եորբէն «Շիջակ» Թրիպիւն»ի կր հեռագրեն թե նաին, Սորբես «Երջապ» Թրրայրեւ»ը կը հետացրեն ին հաւր խարած Հերորթին Հաշերը հատարի է Թուրերիող դետայան հչա՝ հավել ստիպիկ գործի մարդո մի՝ ձեռ Ն. Ուիրիաը, հախապահ Ուիրիտ Օվրոյենա Ընկերու Մեհեն, որ Ամերիկայի հեղեապարժի անչեն մեծ ընչերունիչներին մերի է։

Ուիլլիս ծախած է այդ ընկերունեան մէջ ունեցած իր բահերքիս ամասա է այդ ըսդարութատ աէլ ուշացատ թթ. ըստ ժինը, որպեսից ազատ բլույ դեռանապիտական ասպարեց թնող-գրկիսու Յիբնալը ճանչցուած է իրրեւ հեղինակութիւնսեր անտեւ անված եւ ճարտարարուհատական գործերու մէր։ Այս ատիիս դիտել իր արուր ին Լարական շուկային վրայ ինչմաշարժի աժերիկնաս տուները բուռն միցումի մէջ են իւ-

malanghaphura gpan

եր կարծուի Թէ Թուրջիոյ այժմու աժերիկեան դեսպանը Ճողեֆ հրիու՝ մօտ օրեն Հարաւային Աժերկայի մեջ դեսպա թակար պաշտօրի պիտի կոչուի։

16 or on ha dkg.

Քըլվոր Սիե իկն (Քալիֆոռնիա) կը ննռագրեն յուլիս 10 Թուա-

Առեւտրական երկու օդանաւորդներ՝ Մէնտէլ եւ Բայնարտ, որոնը երէկ կոտրեցին տեւողութեան համաչիսարհային մրցա-Նիշը, դեռ կր շարունակեն իրենց միօրինակ Թոիչքը այս քա դաքին վերեւ

Արդէն 195 ժամ է ի վեր օգին մէ ին եւ ծրագրած են ցամար չիջևել՝ մինչեւ որ շարժիչ մերինան չիսանդարուի։ Թրենց նպատակն է օրին մէջ մեալ 400 ժամ, կամ աւելի քան 16 օր։

### Guerf unuquusuline up plippedud

ՊՈԼԻՍ 10 յուլիս. — Իտալական «Բավենա» շոգենաւր, որ որանան և վարդարա հատարական այրականա ըրական իր հրաքիրին և Մրարիլիր բացերը հրացիրը և հրարիլի բացերը բնոքարական և հետարական հետա

Իտալացի նաւսակար ուղղունիւնը փոխհրով գնաց Մի-տիլլի. ուր ցամաք հանեց «Տերվիջ»ի վերապրողները։ Թուրք իշխանունիւնները հրաման տուին գրաւել իտալա։

արութ, արոն չարհիմարդ ընտողար աստիլը բառաքարդիս. Հար թաւն, արսն չարմիտաց ընտողար աստիլը բառաքարդիս.

### Enguf udbrobbudi line dufuhli glid

Միացիալ Նահահգահրու կառավարութքիրեր որոշած բլլա-լով բարձրացակ մաջոի սակացոյցը, 38 հրկիրևերու կողմէ բո-գոջագիրևեր ուղղուած են ամերիկեան Մերակոյաի հլմաական ճուքանկուի ըրհակոհայար կոմգեր Մարգրագավակիր, ըրկահանում բուստոնիկան բոստոներարիր ակակ Հարգանագանակիր, ըրկահանում հակար գովակա հոնքը հուրաև Հարգանակիրը հուրապարար որ հորակարության անդապարար

### 19 Ավերիկացի ձև բակայուած Ռուսիոյ վեջ

Մոսկուայէն առնուած տեղեկութեանց հաճաձայն, Ձեկայի Մոսկուային առմուսած տեղեկունեանց ճաժաձայն, Չիկայի կրամանով ձերբակարուան եւ արգերափակուած են 10 տմերի. կացի ճամայնավարհեր, որոնը վերքերս ճասած էին քծնական պաոյտի մբ ճամար Մեսմեր իսակու քծնապատած էին դողջեւիկ. համ սեկքումներն ու էինկարկութեյինները եւ յայտաբարած 15: անսքիշապես որ իրենց երկիրը դառնան՝ Ամերիկայի բան-շոր դասակարգին պիտի պարգեն իրենց ահաածները։ Ասոր վերս Զեսան ձերբակակը գահունը՝ իրենւ լրանա, եւ պետու-քիան ապատվութեան դեմ դաշադրող։

### Uzusrujhujkli Lulisuli' 13 orkli

«Սրարըն Քրոս» (Հարաւային Խաչ) օղանաւր, որ յունիս 27ին ճամրայ հլած էր Աւստրալիայէն, Լոնսոնի ժօտ Քրոյուրը՝ աստած է աստանում է անաստան մոտ հրայ-արիի կայանը հասաւ բուլիս 10ին ժամա 15.20ին։ Օդանասին վարիչներն եին հարիւրապետ Քինվակորտ Սժիք եւ Իւլժ. օ-դանասին մեջ՝ կային ընդաժՀիր 6 հոգի։ Ասկե առախ օդանասող Վերք Հինքլեր նոյն ճաժրան կրա-րած էր առածձին՝ 15 օրէն։

### Udbrhyugh onwhwenryhlerp Inndh dhe

Ամերիկացի օգտնաշորգներ Ուերկայնս եւ Լոմակ, որոն ջ Ատլանահանը կարելէ յհառյ Սպանիա ցամաց իկած էին, չու բեջջարնի դիշեր Հոսն հասան եւ խանդավառ բեղուներուներու դատես Մաշուրինի եւ օգտվին նախարարագ օգթ Պալագ անձամբ բնորունեց՝ «Դերեկայետրը ի հերոսները»

### Prierf hudughudurherni quen

Թուրը ծամայնավարևկրու դատավարունիւնը կբ շարու-Նակուի իզմիրի հղեմնադատ Ատեանին ամինւ Ավաստանեալ-Ները իրենց լամրակներուն կարմիր ծաղիկով ներկայացած են հերը իրենց լամրակերում կարմիր ծաղիկով հերկայացած են ատեսան մրդ կր կարդացուծ են որ հորևարաները հեր արաստանեսը ինվեր իր գլխանոցին վերեւ «Մուրճ-Մանդարը հորև հորև հերևարարանը հերև եր հանենում հերև արև հերևարարանը հանկինակ մր եւ թոյց ապրով կ՝րսէ. «Արդել- ուսծ ըլլար չէի գիտնը, փողոցը այս ծաչկինակներեն կը ծանր հանկինակներեն հրած կիրակարեն կր ծարարանը, ի՞նչ կ՛նլել իմ այլ չինել ապեսուն, ի՞նչ կ՛նլել իմ այլ չինել ապեսու €. ዓ. Դ. ԴԱԺՆԱԿՑՈՒԹԻՒՆ

ФԱՐԻՋԻ և Հրջանին բալար խումբերու եւ ենքականիաչներու Ներկայացուցիչները կը հրաւիրուին ժողովի այս իրիկուն ժամ բ ծիշղ 8.30/ն La Petite Sourceh ստորնայարկը, Métro Odéonh ճիշղ ղեմըւ0րակարգ. - Շարունակու Թիւն նախորգ ժողովի օրա կարգի Նիւ Թերուն

ՄԱՐԱԷՅԼԻ Երջ կաժիտէն դասախօսական ժողովի կը ծրաւիրէ Մարսելլի րոլոր ենβակաժիտէներու ընկերները վազը Շարաթ իրիկան ժամը 8։30ին, 63 Rue Républiqueի օրանը կը

գասարուսը, էով, զովոս Հրլոստա։ ՄԱՐՍԷՅԼԻ Շրք, կոմիանի ժողովի կը հրաւիրէ «Սէծ Լու»ի ընկերները վազը՝ Շարախ իրիկուն ժամը 7ին Դաշնակցունեան

ում անչ եր խոսի Ընդ ազգիս։ ՄԱՐՍԵԶԻ Շրթ. կավիան գույվաթ Օստոսի ընկերները գտասխոսունենան եր քրաւերել այս միրակի իրիկուն ժամը 7ին, Ճանովի հաւարատեղին։ եր խոսի՝ Ընդ Տ. թադեսանան Հրայրի

ՄԱՐՍԷՑԼԻ Շրջ. կոմիանն ժողովի կը ճրաւ իրէ Սէն ԲԱՆ Յուանի ընկերները այս կիրակի իրիկուն ժամը շինւ կը խօսի՝ Հով. թ. նիրոնսհանս ներկալ կ'ըչլայ Շրջ. կոմիաէի ճերկարացու

OYAUSAUF LURRERE LABO 4C SOUL

### UFFSPD ASALUSFAS (HP 46UVPC 6K 9PU4UVNKPKKVC

Հեռինա /՝ <del>ՄԳՐՏԻՋ ՊԱՐՍԱՄԵՍՆ</del> (ԻՐ ԳՐԱԿԱՆ ԳՈՐՄՈՒՆԵՈՒԹԵԱՆ ՔԱԹԱՍՆԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԵՒ)

ին հրանսայի հյանար 20ֆր. Ամերիկա եւ միւս Երկիրներ 1 տո-լար։ եր պատասխանուի կանիիկ ապաղանքնել ուն միայն։ - դիմել հեղիսակին՝ M. Barsamian, 121 Rue Marcadet, Paris (18e):

### ԳՈՒՂԱԳՆԱՑՈՒԹԻՒՆ-ԳԱՇՑԱՀԱՆԴԷՍ ԼԻՈՆԻ ՄԷջ

Կաղմակերպուած Հ. 8. Դ. Լիոսի Երը. Կոմիային կողմե, 21 Յուլիս Կիրակի օր, Խաքասարի Արյաւանքի տարեղարձին առխիււ

ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆ ԽԱՂԵՐ Հ. Մ. Ը. Մ.ի ժարգական ախոյժամաւնիհան տարևնաև ժղջա ները (Հրդ տարի), կազմակերպուած Փարիզի եւ չրջանի Հ. Մ. were in the state of Parish was a superpose to the state of Parish k. If L is L is L is the state of Parish k if L if L is L in L

(Գոց Թրիպիւններ արեւէն կամ անձրեւէն պաշտպանուելու դամար)

### Brytsly appeared surbbut Luthranking

ՀՈՐԿԸՆՄ։ ՈՐՄԻՈՒՍ ԵՍՄ ԿԵՆԵՆ ՀԱՐԵՐԻՈՒՈՐԸ։
Այս հիրակի ՏԵ Cloud համատուին մեջ։ Ներկաներըակիտի նկար՝
ուին։ երգ, արտասանութիւև, նուսաց եւ գահագան անակնկաներ։
Տեւսի որքուռ ուշադրուժեսան եր լանձեննը այդ օրջ։ Առաւստում
ժամը 10—12 գանուիլ Սեհ գուր կամուրջին քողի։
Հաղորդակցուժեան միջոցներ՝ Porte St. Cloudչն Թրամուէյ
Թիւ 2 եւ 18. Porte d'Auteuilչն Թիւ 25—16, Լուվըչն Նաւ եւ իչնել

4. 8. P.

Մարսեյլի Քրիստափոր են։ Թակոսիակի հերԹական ժողո 46, minob urbumping emplui amali.

«Ո՛ այսօր ուրրաժ հրիկոչ ժամը։ 530/ի ասկարական հաւացա-530/ի ասկարական հաւացա-տեղին Ուղրը բևիրերերու հեր-փուսը ինչել կարևոր չե-փուսը ինչել կարևոր չե-փուսը ենչել հերիևիր Ենիակորել հեր- հեր- հարագարհի գրանը։ Հայ Դ. պրապատի գրանը։ Հայ Դ. պրապատի գրանը։ Հայ Դ. պրապատի գրանը։ Հայ հերթարակար գրանը։ Հայ հերթարակար հրակար Հայ հերթարակար հերի Հայ հերիակումինչերը հեր-հերիելու հերիայանալ անորաժա-ար չե- Ներկայանալ անորաժա-անարում։

Uhhin anem angobup bam

White area statement to be a superior of the s թիւնը պարտաւորիչ է։

լիոնի Քնոի խումբի ժողովը՝ այս կիրակի առաւշտ ժամը 8.30ին, ծանշի հաշարատեղին։ իովավուն արժանարական հրանալույանում հրանական արագարանական

ahmth gwas, dagade' dwag Two gwld hphynid dwdg 8.30fs, 28 Rue Anatole France, Vaddungոնջանարն, վանրւսն Օհավանմ։ դառ-ջափին վամանարի ճովի

իսի-լէ-Մուլինոյի եւ Պրյեսմ. դուրի Վոամեսան ենթակակուհի երուն տանտասահիչ է, արսկը, այս դիհարի բարմայու-արսկը, այս դիհարի առուշա

Լիոսի ժողովը. Գրագարանի վարչումինչեր կարևութ յուսա-բանումինչեր հանար կը հրա-շիրչ. Cremieu բնակող ջեկ. Ա. բամայիս մակորահանը՝ հերկա-յանալ Գրագարան բայինուան ժել ռես իրիկուն ժամը 7.30.9,

WUFUSTING 40 Spuipp ոտևսեն աև դե երադի Ոտես Ասեռակչը թիաց ընդեր թե

### LASELL THESERT - DUTSOL

மன்மார் தீம் நினைவியாழ் என் துழு-தவர்த்தனத்தியைத்தை வின்கோதை வின் துவத்தனத்தியைத்தை நின்று வின் துவத்தனத்தியைத்தில் குவியர்கள் இரு நாத்திய நின்று குவியர்கள் րակի առաւստ Փարիզի Հայոց հինդկցին։ Կէսօրէ հար ժամը 3ին Փան

թերի պերեզմանատան մէջ (14me division) տեղի կ'ունենայ քառա-առնքի արարողութիւնը։

### **BNԻՇԱՏԵՏՐ**

Պարսկաստանէն ստացուած նա Մակներ, ՀաշունտուուԹիւնվար, ՀուԹեան եւ ընտրուԹե իրյանսուր արանահղուր յրենվա մանչ սութբոր։ Որմադ բուս ար մանչսութբոր։ Որմադ բումար Հութբորը բունիութիւց իրո րբնիտ1 «

ուսը,

Արտարան իրքրութրոր թումերայան իրերայան իրերայան իրերայան իրերայան իրերայան հայաստության իրերայան հայաստության հայա

ըուկ։ «Ռազմիկ» Հայր. Միում իւնը «Ռազմիկ» Հայր. Միում իւնը ընդմ. ժողովի կը մրաւիրէ բոլոբ Մում. ճայրենակիցները այս կիրակի Ժամը 2.30ին 40 Rue de Bellevilleի սթադը։ Խիստ կարեւոր օրա-

կարգ։ Պիցեններների Հ. Մ. Ը. Մ.ի գապրաջիւմն նոմն, գամովի քն հարորաբերն նոմը, գամովի քն համակիրները վազը Շարաթ ի. թիկուն ժամը 8.30ին, 18 Rue

### SOPP. U. U. L. U. L

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԶՈՒԵՐՈՒ ԵՒ ՕՏԱՄՕՔՍԻ ՀԵՒԱՆԴՈՒՆԵԱ Մասնաւոր բաղկարաժին՝ մորնթային եւ վերներական այս արժանատան վեց կը թուժէ ULTRA-VIOLET հայուն այս թղացաւ Զրայա (Scinique), Եեկրայի, Մարի ՆԵ Արև, Ամ

b (Rachilisme) հետոլի։ 46 Rue Bleue, ՄԻԹրո՝ Cadet. - Հեռ. Provence Ե՛ՐԵԳՈՒՆԻ ԱՄԻՆ ՈՐ ԺԱՄԸ 9--12 հւ 2 -7. ԿԻՐԱԿԻ

### **661.6 41.24, E361.3**

ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ԴԵՐՁԱԿ

39 Rue de la Tour d'Auvergne, PARIS (9e) Nord Sud: N. D. de Lorette et Anvers UURANA 

### Soep. b. UPTUUBUTA

ՆԱԽԿ- ՔԺՇԿԱԳԵՏ ԹԻՖԼԻՋԻ Կ- ԽԱՉԻ ՀԻՒԱՆԳԱՆՈՑՆԵԾՈ ՆԵՐ ՔԻՆ, ՄԱՆԿԱՆՑ, ՄԻՋԱՍԵՐԱՅԻՆ, ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹ 42 Rue des Acacias, PARIS (17e) ՄԷԹթը՝ կ՝ընդունի ամեն օր ժամը ձէն 7 եւ ժամադրունել

իսկ կիրակի օրերը միայն ժամադլունեամը

SEULE AGENCE EXCLUSIVE EN FRANCE



18 '50' COLUMBIA MARK REGISTERED TRA H. ARTINIAN, 26 28 rue Lesage, Paris XX. Tél. Ménil Այս Երեք աշխարճածանան ընկերու Թիւմներու այս տա նոր հղանակները, նշանաւոր արուեստագէտներու կողմ գուած եւ նուագուած, գնդարուեստ ամենավերջին փլա ինչպես նաև։ Հայերէն նոր եղանակներ եւ Արշին մայ ա

Արեւելնան նպարեղէններու լաւագոյնը, գեղչ ուած գիր վեր

2484. PAREMON POLYCLINIQUE de BELLEVE 

### PUDGE SUPFE SPL MEEPLE Գ. ՄԵԼԻՔԵԱՆԻ

36 Rue Polonceau, d's Bpo' Barbes quid Château-Robg վ կայնալ Պերլինի ակնոցի արդնստանոցէն։ Հոլս մ Երմանական ամէն տեսակ ակնոցներու: Հայերու հ մասնաւոր գեղչ, փափաքողներու ընակարանը կր հե յացուի առանց վճարումի։ կր բաւէ միայն ճեռաձայնել 33 33 .ժամը 10-12 եւ 2—7 - Տեսորումինան քննումիայնել

հ՝ նենկ՝ Ք ԵՐԱՇԽԱՒՈՐԵԼ ՁԵՐ ՁԱՒԱԿՆԵՐՈՒՆ ԱՊԱԴԱՐ

### ԱՊԱՎՈՎԱԳՐԵՑԻՆ ԾԲՆ ՎԲՈՐ**ԵՇ**

UNION ընկերութիւնը, հետակայ պետական մակակցոփ մանրաժանոն է իրիեւ ամենեն վասանիկին կ՝ապանդվա ամենեն նպատաւոր զարմաններով դիմեկ՝ Գշ. եւ եջ. օր մարներ մարդ 9 Place Vendome, Լունոնի կերկրոնը՝ չն

- Գ. Ա. Ք. ELUUEUD, ու կարգան գաղանը՝ գ հարհիի և։ արկանի դեմ ամեն կարգի ապահիվ օգ հիմնինը։ համակով կան հիռամայիով կարերի է միջո որդապերի ինառեսով թացերվ.— 18 Rue du l'Alma-nières Tel. Grésillons 14 50:

de Meudon: Կարեւոր օրակարգ եւ անդամակցունեան քարին-

րու րաշխում։ ԵՈԶՂԱՏԻ եւ իր շրջան ընգն. Հայր. ՄիուԹեան վարչու ընդն, Հայր. Միութո Թիւնը ընդն. ժողովի կը հրա-շիրէ րոլոր անդամ և ոչ անդամ ւ---հետնիրը այս Կիրակի 

### ՎԱՑԵՐԷՆ ՓԼԱՔՆԵՐ

ՈՒՆԻՆՔ ֆոնովդրաֆներ և այստնի արուհստագետներու փլաքները՝ Հայերբեն, Յումաբեն Ֆուդքներեն, Հլենբեն, Յումաբեն Սպաննիբեն, Ալժերիական քու հուգական եւ Մարոքիան : Մեսակ հիտես տուզապաս եւ Մարոքիան։ Միակ Կերկայացուցիչը Ֆրան-սայի։ դիմել՝ Jos de Padova, 117 Passage du Caire, Paris (2e)։ EMPIRE, սիզկե-Հօլ. 37 Av. Wagram

MPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Gérant: E. SOUVIGNY շավիլ վիրոֆլել եւ վել ՀԱՑ ԿՕՇԿԱԿԱՐՈ

UUFUNKS ZKKPUKKA 6 2 Rue Pasteur, Vi.o

լիզի հըվալիտ կայարան: վիլի Էնվալիտ կայարան: կողմի երկլորդ անկիս ստանձնէ չափի վրայ պրանչներ։ հը նորոգէ տեսակ կօչիկներ։ խնամո տոկուն աշխատանք։

փաղտն ինդւմ երավաճույն, ինդւմ կառմէր դենվատ ոտ երավակոբնէ ին իլրժեսու Աիլ Քիլոբնն, Դափտոսե արվարուն,

### THUNG UPUPAVAL SUPINA NANANS

Zwgwanno LA GAS 1 Rue St. Lazare, PAL

UUUUUAES FARCEN r. Rivoli, stp. Cup unp staffmand gaups spendigues the dupped to and another of the dupped to the dupped to the dupped to the another the opening the second to the seco

# 3UTHUS.

P U J V b 9 h % 3 mars. 6 mars. Sure "HARATCH"

SCH. MISSAKIAN 285 Faub. St. Martin PARIS (10e)

METER LOUIS-BLANC OF JAURES Հասցեի փոփոխութիան ճամար պետք է վճարել 2 Ֆրանք

TUPUP 13 SOLLHU 1929 13 JUILLET 1929

b. SUPP Pople 100

ՕՐԱԹԵՐԹ, ԱԶԳԱՑԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ

935. 50 HHS.0-50

ECHAN POUP

### ՏՆՏԵՍԱԿԱՆ ԳԵՐՈՒԹԻՒՆ

իրկու օրէ ի վեր արիւն ջրաբեր մատծ է Ֆրանսաի կրեսկ, ժողովր, պարացերու ինդրին առքեր։ Վարչապետ ֆու-անչարէ չորս մամ իսսնցու առքի օր, եւ դեռ էր շարումակեր խոսի իրկի, ժողովը համոգիլու եւ Ամերիկայի հետ կնջուած այմանագիրները վաշերացնել տալու համար։

երկու չարան առամ, հայրենասիրապա ունեան տակ, փողովը ստիպեց կառավարունիւնը որ Երկու շարաթ առաջ, հայրենասիրական նոպայի մր ազդեանաժամի հրկարաձգում խնդրէ։ Փուանքարէ anhw'r պատակիսի ժողովի կամ քին, կատարեցին այդ անյրյ վարձր - բամերչորս ժամ չանցած, չոր պատասիան մը ստացան, Մ. - բաներչորս ժամ չանցած, չոր պատասիան մը ստացան, Մ.

Միասնաուβիւն էր ուրիշ բան սպասել աշխարհի սեղանա օրներէն, որոնք այեջան մասնապէտ են դրամագլուիրի եւ տո-ար հաշիւներու եւ իրենց ջաղաջականութեան հետքերը՝ կր դեն սակարահի բարձունքեն։ Ֆրանսան որոշած է իրարի, պիտի վաշերացել, ու վճարէ, եւ պարզ ձեւականու Ա, ա է որ կր կատարուի հեղոնդարանին «Լէի, հանագրական պողնկումներով։ Ամերիկայի ժիստական պատասիանել՝ յետոյ, տա բիչ Թերքեր կան որ կր պեղեն չվաշերացնել կեջուաժ ամաձայնագիրը։ Վաշերացնեն Բէ ոչ, պիտի չկրեանջ մեր անձենառուԹիշեները կատարել կ՛րսեն անձեջ, հետեշարար ու է որ ազատ պահենը ժեր ձեռքերը։

Վաւերացված կուսակիցներէն շատեր կ'առաջարկեն որոշ երապանումներ դնել բանաձեւին մեջ, օրինակ՝ խրապահումներ դնել բանաձեւին սէջ, օրինակ՝ պարացերու Տարումը կապելով Գերժանիոյ հատուցումներուն վճարժան Խու Բայց ուրիչներ կր վախման որ Ամերիկան մերժէ այդգիսի բանաձև մր եւ կացութիւնը աւհլի բարդանայ։ Վաւե ացվան համողուած կուսակիցներուն համար անօպուտ է ո՛ր ւ է միջին նամբալ, ջանի որ տասը տարիէ ի վեր ամէն մի-ոց փորձունցաւ եւ Մ. Նահանգները երբեջ չնաւանեցան Էնջել <del>գարաբերը։ Ընդհակասակն, աշելի ջան</del> երրեք պահանկեստ են - բարջը իրկար եւ աջնակարան բանա արդան գատանիկատ են իրթեր կերկար եւ աջնակարան բանակարանինուները յանակացան իրթեր կեստես է պայմանաարին (1926), որուն վասերացումը թե հախոսըն Ամեջրիկացիները այի հաշակը գարեն գուս եր եւ գոր ան Մանու որը մեկը տասը արդի եր գարեն գուս եր եւ գոր դանել, կր և չանակել 6է գոց էս. — կը դոռար, առքի օր, վար-դետը, սրանեղելով դանադան հարցումներէ։ Ծառավարութիրներ արդեն լոելնայն հաստատան է համա p yerbs, 4p bzwhw45 fit ang s

մինագիրը, ջանի որ ժամնակի վճարումներ կ՛րնէ երկու տա-

թեր՝ անդանաշորական հաջիշներու հանդեպ։ Մեր գտշակնե. - Ի՞նչ են Ֆրանսայի վարանման ժողովուրգի մը ըմբոստա-- «Գ-ու և մէկուկես միլիոն հոգի գոհ տուինը ևւ տակաւին պարս.ա-

Երկրորը, Ֆրանսան ապահով չէ Թէ Գերմանիա պիտի վա-հրացնե, Երնկի ծրագիրը եւ եԹէ վաւերացնե, պիտի դործա-րել ԵԹէ Գերմանիան մեզի վճարէ, մենջ ալ ձեզի կը վճա-

Երկրորդ, եթե վառերացնեն Ամերիկայի հետ կեջուած այմանապիրը, պիտի հաստատեն նաև։ Անգլիոյ հետ ստորա-թուած համաձայնունիւնը։ Եւ ուրենն պիտի վճարեն երկու գանանջատերերու, առանց խարութիւն դնելու մէկուն եւ միււրը ղիչթու թանա վե Տենաբարթթե հուս արդերը իք իրոնքիս անատուսետիար վաստվահունիւրև տորնի հանրաձարաղ անիակ առեսուի։ Մինչդեռ, տակաւին անցեալ օր, իրրեւ պատասխան արցումի մը, հլմտական նախարարը յայտարարեց Թէ պիտի արուրակէ բախորդիր գծած ճամբան պարտքերու խնդրի անչ։ Ինչ որ պիտի վճարուի Ամերիկայի, պետը է գնարո

Ուրեմև, ո'ր կողմ ալ ուզէ դառևալ, Ֆրանսան պաշարուած

Տեսոնսական գերութեան շղթան է որ կը դարնուի իր ձես «Խրուն եւ սաջերուն։ Արդի ժամանակներու մեծագոյն պատու ապը, որուն համարայի միանակուսակությու մասնարդի պատում Ա այլ ծերուսական իներչջենրը։ Ասպիտ եւ գետնադրարը վաշ-կառունիունը՝ ամեն թանե վեր։ Ոսկի հորքը՝ ամեն անդ եւ եւ ամեն թանի մէի։

Մետելները չեն որ հայուի կառնուին, այլ փոխ տրուած ապրած գինին ու տոլարները։ Եւ միայն ասոնց համաբ մար-որ արտրաստ են նոր պատերազմներ սարջելու Գոնէ անտեսկան պաշարում կազմակերպելու, ինւքն իր մէ 9 հալեցնելու

չագար պարտախոյսը։

Նախկին վարչապետ Էռիս, որ կուսակից է վերաս ժեամր վաշերացնելու, դիտել կուտայ թէ Ամերիկան չկրցաւ շանակուած Յուականին գործադրել Ֆրանսայի հետ կնքուած բրամարական արդեսագրայիս դորտությունը։ Հրամերինական արդեմահագիրը, (1783 յունուաթ 22)։ բայց Ֆրահսան էվջաացաւ Արդ. Ամերիկան ինչո՞ւ պիտի նեղանայ, եթէ վերապանումներ դեմեսը 60 տարսում պայմանադրուինան

ինչո՞ւ պիտի նեղանալ... Ճիշգ անոր համար որ, 1783ին և անվել հատոլ, ժաղաքին արևի ժաղաքային, երեն որ տապետաան իրևալու արևի արևի անույն արևի արևի հարարան էր ամեծ թան, այլ հունալ գել եր հանական գել եր անեծ արև այլ հունալ գել եր հայենական վենակին մեջ՝ եւ Թափուաժ արինչը, ишилы

### UUMUSER GUPTEL

ելքապիր արիկայ ժը, որ Բերթ կը հոքրագրվ Ամերիկայի մեք, ռաժկավարհերու պայտո-հանե թնը, Հետեւեալ առզերը կը սահեցնէ իր յունիս 26ի խոսբադրականին մէջ,

« Արդէն կասկանելի մի ւններն ու ծրագիրներ ուԹիւններն Ծրագիրները ցարքրանսե կազան Տառս արժ սշուրերորը ու հետև ասով ծարն նրրևու աև անան

իննրո օնիրար հիմգր Ֆ Ոսոնիս! անար դե ֆասատարվու ֆայկանար բնկնսնմակար վարժարան ված վոչը, թ. Ոմետնրայի թ. Բ. Հունձ հուժուտգ, խրժինը, ու բ. բարթի, Ոսինսարժնիսև փանգա միկնվամ միկար Մարդեմասենու ն նրկու պաշ-կողմեւ որոնց աշրգարգիսուց քահուք։ սնում այաւար կապուագ իրևքինրենն գայաթ, թը աղբյուր։ Ցայարի փոնգրը ուգ ատք տեք գրարտե հոլետիր ու դրևայինն՝ ոե ին լին, փոխանակ պատիպատ խօս ջերու, պէտք է որ շիտկէ շիտակ ըսէին Թէ «Գործ գը փնտոսեր Ե. Ադրայնանի եւ Հ. Շածիի համար»։ Ցարակոյս չկայ Թէ այս ուղղուննամբ ամէն ծրա ուինով, մամազգային ֆրատա-փիր ու կոչ ապարդիւն արտի «Հուրաստան ասեն օրա-... Արևին օնիրավ դիր Բ ժերոտ-նավքանար դն չիգրբնու փսհջն։

ամելուին։ նիսն Սենբնուր Հունծ Ղանումուտը

Հրապարակաւ այագին այժուկ չուրչ, եւ այդ աղժուկը յարուորներ ըսին Թէ իրենք այդ րերբան ազտարքու ֆադար գործի որբերը ազտարքու ֆադար գործի իասաջած են Մարսիլիոյ ըլժմ, երբ շ. թ. ը. ՄիուԹիւնը իր պատղաստուԹիւններն աւարտած ու կեսարիոյ որբերուն ցոգատարուԹիւմն ինք ստանձ ոստ է, կ'արժէ Մարցնել Թէ ինչո`ւ այդ որբերուն անունով Մաւաքուած 8000 հ odypil ir duligmfähl.

It byganionyy dynyp pmpr
umlir gangli gy bhyps pag.

1p Tmpgyacht, dynamud Bold
ymrabirme 8000 dilmybt—
ymrabirme 8000 dilmybt—
tyri, mid ubsplany myaryud
tyri, mid ubsplany myaryud

րշահը կարևլի է բաժչուիլ այդ այես կարևլի է բաժչուիլ այդ գեսարիոլ որբերուն կաթեկից գումարին ձեռջէն հոգի մի փրկել, բան ԹԷ այգ գրամը պես կարոլը է թաշուռել այգ պես կարոլը է թաշուռել այգ այր բուխսիրտ մարդոց ձեռքէն ստել, եւ իր Նազաստակին ծ ռայեցիել բարեգործականի մի-

Ephne shangh danmahaenp ubn. ibnach muphpad doub. շարչի դեր արանատ այն հետ արհի տանով երհշարուհ անա րրևմևչի ը մասակաևանշերար որև՝ քանուս ատենանով ոչան, Sphine gumpadar Apmab, fabo նան, կը ագրին երկրորդական of mudantings 50 համար, բայց կուսակցունեան մր պաշումսաններնը այդ ամէնը որ արժչուստես միրը արելու մի Հոց։ Կարդացէր մէկ անգամ ալ.

,Գործ կը փնառուի Ն Ազբալնա նի եւ Լ. Շանքի համար»։ Յե արդ, 8000 ֆրանդի պատմու Թիւնը, այնդան գոու եւ ան պարկելու

ավարդաչու Այդ ուք հագարը, իրակա-երե սեջ 7010), ինչպես եւ անկէ լեսայ ուրեշ զումարներ յանձնուտծ են «Սառաքոի քարմալ շատոնց ստացած։ խաղութեան, որ զանոնջ փո րագրութեան, որ զանութերն բագրութեան

Բայց, ի°եչպէս կը զիջանինք պատուու... անո անաակոր նորք արոքատիր անո անմրեր իոր ժեկ անթեք։

# 000 000

Aursfurne իւնդիրը իւռումորառանին առջևւ Պարաքերու խնդրին մասին վիճարանութիւնները սկսան հինգշարթի օր Երեսփ. Ժողովին մեջ։ Վարչապետ Փուանքարե ագեսոն անն հատար ու տանա ոջով դն ննաւ իրբանիր տարողա

ամրոցի գրը յստուկ ու պարդ սնով մը բրոււ իմորիին պատմաս։
Վանր եւ պամանիկ որ իումորդարանի առանց վերապանունիան
Վաշերացնել Մերլրես վերանսել համահայնագիրը։

— Մերկրեց պարաքները վասիրացները վասիացնելու ժամին չէ, բաոււ
Մենց ճանցած հեջ մեր պարաքները Մեր պարաստրունիւնները անուրանայի են։ Վասիրացարերիչը նաժանայիագիրեցին
հե, որոնա պարմասժամենի դեսանի վել դանունց վեարելու
համար։ Արևանը ցաւիկ որ այդ համահայնագիրները վերապարովի յոդուածներ չունին։ Բայց մեր ցաւերը աւելորդ են, ու հասեր որոսաչ ցաւրի ի վեր այդ համաձայնագիրները բարեփոխելու ժասին եղած Ղաևջերը բացարձակ մերժումի՝ բախած են, ու ենէ հիմա չվաւերացնենը, մեր պարտատերները կրհան dapite dagrage, bifran apale

Վարչապետը աւելցուց Թէ միայն Ֆրանսան չէ որ պարտը ունի Ամերիկայի։ Միւս պարտական ազդերն ալ Ֆրանսայի պէս Նոյն վիճակին մէջ են. միայն Թէ Ֆրանսա աւելի Նպաս ուսուոր պայմաններ ձեռը բերած է տոկոսներու դումարին համար։

— Եթե Երեկի ծրագիրը պործադրուիլ սկսի, վճարումները ուղղակի Աժերիկա պիտի երթաե մ 9-hadusha երթաև միջազգային

վճարումեները ուղղակի (Անդրիվա արտի հրրատ արդադային ակերգաւու հւղղակի շվուում այիտի ստեղծուի հեր պարտասանինում հինու արտարատանին հայաստանին հայաստանին հրակրը պիտի արդարատանին հեր (Անդրիա արդերը բլունու իսկ երկե Ֆրանստ անրգել հայաստանի հայաստանին հայաստանին հայաստանին հայաստանին հայաստանին հայաստանին հայաստանի հայաստանի հայաստանի հայաստանի հայաստանին հայաստանին հայաստանին հայաստանին հայաստանին հայաստանին հայաստանի հայաստանին հ ւթերջներու), այն ատեն Երնկի ծրագիրը կրնալ ի սպառ ջուրը

--- Վառերացման հակառակորդները կը պահանջեն որ Ֆրանւսա օգոստոս 1ին վճարէ 10 միլիաոր, հևացածեն ազատուհյու քիներ աշիք պետք ծահարար ասպահը ազատուհյա քիներ աշիք պետի մահրահար Վաշիայացուն պետք բիլայ առանց վերապահուհի Մչ Ամերիկա, ոչ ալ Անգիա պետի ին գունին ո եւ է վերապահուհ Վետք է հրաժարիլ արհետավան ձեշակերպութքիւների եւ ըսել «այո» վամ ադու ենք է էջ ուգեր 62 տարուան համար կապուիլ, ի"նչպես կը պահանվեր որ Գերմանիա հոյևը ընկ։

Վարչապետին ճառը տեւեց չորս ժամ։ Երէկ դարձեալ շա րունակեց խոսիլ անգլիական պարտքին եւ Երքնկի ծրագրին մասին։ Յուլիս 14ի Ազգային տոնին առԹիւ եռորեայ արձաhacent de james, behade. Bengade deamentenefibung uport Abpuluh bobpowophih:

### Purtheitilka dran

ինկիորիքն կր նաղորդնե Թէ Թուրջեւնելըն ավախ խեղիլ-Ֆիրու մասին չէզոք հերկայացուցիչներու մասնակցութեաս բ արտաջին դործավարութեան պաշտմատան մէջ հրկար խոր-Spaning ne Phe Valor տեղի ու հեցած են յուլիս 4/2 և 7 ինս

Հերբեները իրենց վճարելից 400,000 անպլ. ոսկիին փո-խարեն հատուցում ձեռը ձգելու կ'աշխատին, եւ կարգ մր be fulla րապես ատամարկներ կ բենես Այս առնիւ կր յուղնե համու դրամարկերի հեղերի մը։ Ար պատմանին որ վերադարձուի իզվերի վերադրա «ուսեն» ինոպ հետը անցած դրամարկվահրեն մեկում մեջ դրա-նուսան 10,000 անգլ. ոսկին եւ ուրիշ դրաժարկվի մի մեջ դրա-Նուած մեծ թանակութեամբ գոնարեղէնները։ Burbe founda րութիւնը կ'ըսէ թէ լուր չունի այս պատմուβենկն

### Ancidulifing queungrasphuli zare

Պուրբեչեն հեռագրի մի համաձայն, ըննութիւնները հաս-ատաան են Բե Ռումանիոյ Սարոլ իշխանը անձամբ մասնակից էր Մանիուի գահլինին դեմ սարջուած դաւագրութեան, որ ըանի մը օր տասի երեւան հանուհցաււ

Unth op hop Abqually Shepalyantegan 11 South bea. n. րոնց ժեկը գնդապետ։ Հարցաբննիչ դատաւորը ձեռը անցուցած է խեստ կարհեսը վաւհրաթուղներ։

500 angh Julynewo Srumpanth hnydlerp

Պոլսէն կը հեռագրեն նել երկու օրէ ի վեր անդադար ան-ղացող անձրեմներուն հետեւանքով ծանր ողողուններ առա և կան Տրապիդոնի շրջանին մէջ, աւելի քան 500 հոգի իսեղդուե

### Anjung alernuhum nephalilitern

վերջին ԹղԹաբերով առևուած պոլսական ԹերԹերը ֆետեւեալ մանրամասնուԹիւնները կուտան զոլսոյ ֆրեայ վաճառական-Ներու ձերբակալուԹեան մասին

Ձերբակալուամներին են Ասլան Ֆրէսջոյի որդիները՝ Լէսն Ժիւլ Ֆրէսջօ, ժաջ եւ ժան Պասախ, Քէմալ Նասի եւ Թուրջ մը՝ Լու Թֆի ևւ նախկին oud. հրեսվողան Նէսիմ Մացլեան։

Ամրաստանհայները մաջսանենգու թեան ինեգրոյ մը առթիւ կաշառը առաջարկած են խուսափելու համար մեծաբանակ ասուդանըներէ, եր կարծուի նաև որ Ֆրէսըօ հղբայրները

(Լուրերու շարունակուներնը կարդալ դ. էջ)

### LUS BEQUALIDADE DE BARA

Տնդական ԹերԹերը կը գրեն ԹԷ՝ սնանկ դոչակուած է դողոս Ա. Մոմենան քոլլեքներ փոսսն թիւ 8, սե դն ժետմին նութիւրն՝ Քօասւե Ասրդանթևն դրամատան, սեզանաշորական ե

EMPARAGE PROBLEM ZOLEPE Լիրանանի մշակելի հողերէն 96,000 հեկաարը յատկացուած են արմարերի, 16,800՝ դետնախնձորի, սոխի, ոսպի եւ շաջա-րեղէցի, 2200՝ ճարտարարունս տական մշակումի՝ վարդ, կա նեփ եւ ծքսախոտ, 10,000 ռան 2 արեղէնը, 127,000° ձիթենիի, 10.000° прешингиць, 17,500 թթերի, 2600՝ սարոջերի, 16,700՝ գանապան պազատու ծառերու, ինչպէս սալոր, ծիրան։

### PLEADURED DE DANGER

Ombumif it? aquitith anp. தனின்ற வும் கனி மாகினதம் டிகினர mtraphil miniburgh of think ւանցով։ 11 բանուոբներ ժեռան։

Գործարանին անօրէնը հա կարգ մը պաշտոննաներ ձեր։ ակալուհրան՝ որովհետեւ պայ-Anight Whildhan ուսես ակրբային ները չակությունը ուսես ակրբային որություններ

### PORPERNADO BORDESORPE

արում այսույիստեւ ապեւտրա-Ֆուրբ վաճառականները որոկամայցներ գոլծատոնուն իլներըներ Այս բոլկոստին ազատնանուն Է դուսերու յարուցած ծանոԹ դժուարուԹիւնները Թուրք ա-Burnhung

### THEOLIUSUS PLESANTABLE ptspunt 4e shamaphu

Burydafe. վերերիս երարտատև իրերտշարժներով գինուորներ դրկուե հ,նոսւր թ.բ Չինասի դեն անդ Ումասիայը «ախձրանիրը Հախոսանում Վերաւային անգեր Տախոսանում Վերաւանթոն հետև

տումերնա գրու ը ունին Ֆրևո. Աանկանիրըևա ը աշնին Ֆրևո. ները Նպաստաւոր կերպով ա ռաջ կը տարուին։

ավայի եւ Ցուրապի շրջանին Վրդովիչ լուրեր կան ԹԷ դբն, բինաժի նահաւ-անքորքրար դիչա գրնետժոռասրրևս փադան փանցըն ժ,նրբ դիտրժոպ նրժ իսմդն, ժափտնկա Ցրմախառդեն ոչչչ գենասև փահաբ-անգոցքար պարսկական գերիշ խանու Ֆենեն Այս ցեղախոշմբը չամսէի արաբ գօթաւորն է եւ անցեալ ապրիլին ապոտամբական փորձ մը թրաւ

ժահովառատրի տեսաբնաժգտ կան նախարար ձաֆար «ուլի, դարտեցնելու դամար գախժիտրիները, որոնք կառավարունեան դիմելով խոստացած էին անոր են դևանաք Էկը «ահվակկրգևությ խուղերևն՝ սնորճ Սուրիսի ոկիս-ածաքնքի՛ Հնովընս՝ Դազան Ըտ-փեսգլով խոսցությու

### USALDIL EK ANDIDIK

դաստվանունչիւրն այոսն իապ դրմերու աշխատառանակար տատելու մասին ըանակցու. Թեանը սկսելու համար։ Կր կար purh Stubaipr man manur Aphi կարելի պիտի ըլլայ համաձայ նութիիւն դոյացնել եւ Օդոստոսի Philipp which dhouluhus

### ՀԱՄԱԹՐՔԱԿԱՆ ԺԱՐԺՈՒՄԸ

**ኮሀሀ**ԱՅԻԼ ՊԷՑ ԳԱՍԲՐԻՆՍԿԻ

Խրիմցի Իսմալիլ պէյի մաա. «ական եւ գրական առաջին ձևանարկներեն սկսեալ, անմիքա. wite with he ample mis bob. enific fit this with the order չի սանմանափակուիր։ 1881ին ռուսնրէն լեզուով գրած է յօդրւ ոն իննգու նգեննօր չետատ Աիլոնիգյորությվունոնտաններ ատվ աշացահանճ ղն, «(հսքոնն)բ րակուած է Խրիմի վարչական կեղոոն Ար Մէսնիաի (Սիմֆեnamal) Bendhum Beblehr affi U.ju janacuduhpacu 469 40 ասույն ու դետ որ թերկր mapage Parapa parattepara

Նոյն Թուականին, դարձևալ Ար Մէսնիաի մէջ վիմատիպ in'n mpanad Gurb Babga «Bug Uneds (Unwife's queut) Phippit երայի կոնուդրրենն՝ այն՝ ծիչ դե ալորդունով ոչ գիանը աստիա-դէչ toմաշարրի ին մեկի, ոիւն մարդու (թատինա մարայի հանհիր Appulace hujwillebyp, wjahood թուննրեն ու հրեցիր դ. . առնի առնրե դուրրդան եսևս Հանոս հանասութեն այսկանը Իսժայիլ պէյ կը պարզէ Թուրջfor ofd maps plane « feducadana of ունեան իներիրը», ու իսուրէն դորձի անցնելով ամէն կողմ Smulyachtha Burbahte fag. sends do 40 ant, winhaps ibaենանադարուերդար ին ովոեւ սեկը դէն ժոնգրատեր չադա ուս, ոն վն մեմ, անոնար հոմո

5 տա գարօնը բր լողային անքի Ճևտմսվրբեն եսքսեր ան Եիք Հաղտիչև Տարգուղսվ Ենքամասուհոտո մն ոմուն Notes wagner States Acomp upont hacmpunnamy thistud moul կնայրին ու դործունեուինան Ֆիայն մէկ թանի հիմնական

հանգրուանները Purtusty uts drued & 1841/1. անիկա ծնունդով արտակարդ մարդերէն մէկն է։ ԹրջուԹեան գատունոց ին կթ ցաստվու Ֆիշըն տղբներ աւրքի ին անտև 4pparphia 25 umunudi Amap de maps telique be Parpur 4wpnult stuns, dans & Unu. youngh dhe wayang . 5 տարի ռուսերէն ված եւ երկրորդական կրթուqquignelle as post-use by 182 att tp: Կիրակի օրհրը հիւր Արլլար ծուրալեղ ազգայնական wen Chumbhoh de lom; Uinթիւնները, ինչպես նաև։ համիս լամական վարիչ Կատկոֆի Կրևարեր ապատասարութեան առքիր աւածրթեն առաջում անգ անաց 104զգացումին իր մէջ արժենալուն։ Այն տահն Իսմայիլ պէյ 14-15 տարեկան էր։ Միխայիլ Կատկոֆի «Մոսկուայի Թերթ»ին 1852 Թուրջերուն եւ իսլանևե nen ufy, dlima dliduh; lodurmaերերը այնքան լուցերին երիտաարդ ու ատ.ջարիւն Իսմայիլը, up h dungaj 1867h mdung a-pazhy debut gefout be ghunenրական վարժարանի 4 5 տալ nemy his manament of api be ap pn 464 ընկերոք՝ Մուսթաֆա Տավիտովիչի հետ։ Սա-4 mju Ombamje dl. 2, bpp wambe անցադրի լոգենաւ կը նստէին,

the welfwath shows, Podes. the mathen Confuently abunen. գաւ ու Խրիժ մնաց։ Հոն՝ Պաղչէ Uspash Rivsholl Utuplator sty ansubstile assumply bywes պարապեցաւ մինլեւ 1871, ել կրկին փափաք ունեցաւ Պոլիս சிற்கு நட்சும் கும்களின் மன்னி find almanoppmi bilimi, gbate 14 դուրությունը որկր հուսու դբե գէչ[տշատշաօրդն իանգրայգրան առանաօրբան էն։ Անաքոճի ձոնսա

րոուիկան գինուորներու \*\*

Thend beauth pularing grands

ձգել, Իսմայիլ պէյ խորհեցու որ ֆրանսերէն պէտք է դիտ. նար։ Ուսաի պրոշեց Փարիզի ճամրով դրթալ Պոլիս, այսինչին որ որ փարիզի ուջ it be son speninghother ifully սորվելէ լետայ Պոլիս գալ։ Այս պես՝ 1872ի աշնան Փարիզ կերթայ եւ մոտ երկու տարի he illus sates budmift with du phah atf acoacithmulphy արոն նաւ թւ հոսի իսմորևն՝ ա. դուունի ճամանաիևնյունիւրն ղէկութերւններն ந்தும். மானியிர் திறைந்து சுன்னிய மாவுத் நேற்று மானிய மாவியிரு ուարութեանը դէմ ճակատ մղև. Duppyh ut? ind mainplants ուհ դետրքնն պ,ք դետֆր Ա.Հ — Ու-ը---քէն հկած օտարականի մը. այլ բուն իսկ տեղացիներուն համար այնքան բարդ է ու դժուարին, Իսմայիլ պէլ միս մինակ, սոսկ իր ուժերով երկու տարի կրցաւ ապրիլ։ Ոնսե ստոյդ տեղեկու-Թիւն չունինը թե ճանչցա՞ւ այդ սիշոցին Փարիզ գտնուսդ «Երի ապատարդ Օսժանրիներոր։

1874ph Anghu bluss Ujiben pulp Parpetet be ancubation ֆրանսերէն ալ դիտէր։ Օսժ. կաumifmlur benth mimsmon harder சியவியம்யடி மிற டி'வடிக்க அடிம்கடகnasubathh ուսուցիչ կարգել դինւթը, բայց արնառ վոնում անհաօրառաւգրը-ստար նրնցանեկը մաա հափա-րողակի անք ան գլե աաև հրասկ դներդ ին վեհամասրա: ատևի վոնում որք հափասարե հոգնենն վ ահմանեւ բաշև դեկ րուն մէջ, վարիչներու եւ պաշmobile and then the far supplying Phili Saumomby. ยู่เมริงสาเมเก նտակո աշտուդրատիհրն օտղար-ւ եան մամուլը, սորվեցաւ օոժ. արաունեան ներջին վարչական դրութիւնը, միջազգային կա-Burlsping of A fronder finam. Burlsping or 'danger finam. dwhadppulan upudh mpnmi pe

hudwift with for manight գրապարակագրութիւնը Պոլսկն կը սկսի։ Պոլսէն Թղխակցու-Թիւններ կը դրկէ Մոսկուայի րւ ֆրիդրոսանունքի քանմ դե ա սերկն Թերքներուն, արեւելեան գոլներով գարդարուն, կէս իրա han be hen bedeathminhan se.

Wefed appropriate plant րակն դ'արներէ պատրաշահամէս Տունչ քանո տանի սհաչ ժակա-Տունչ քանո տանի սհաչ հատան ուսումնասիրելով իր հայրեն գիրուն կնանջն ու կացութիւնը։ Արցերուն դանազան դասակար-1878ին Պաղչէ Սէրայի գաղա ա նշանակունցաւ 1879 pa Parpalette Phop up

երատարակելու արտօնութիւն խնդրեց ձեռնեաս պաշտոնա-տունեն Ավբողք Ռուսիոլ մեք, obehündnes be կաղնիկաղ ջալող «Ջիա», էն եւ Bplg emmmunifurmg ifbi Suspingly beautiful app. durpmen Thos ath hugato buch abath Bhall արասնութիւն կը խնդրէր, ժիւս papers from the second of the կը հրատարակեր, puzutu spzhahne dhee U.ja 1881իր — Ժոսնհիրովիի ատ քոշտար տեմ Էլսւտիաջիր — Նոքսւացրբեն նանոնոշ նուն իրքաքը հեշջնիսծ ժոնշ. «Դ ծած դաղափարենրը, նորկանությիւրորնն առիք մատ արտականությունը ու ին հարմաց բա արորն ին իանդրր ին ատետման իտոպա դերարերը արոտի որ ձրագիրը։ Իսմայիլ պէլը հասկճայու ահսակէտէն խիստ որ ձրագիրը։ մեծարժէր փաստաթուղթ իր ներկայացնէ 45 էջնոց այս

Այս երկէն բացորոշ կը հատ-կնանք Թէ Իսմայիլ պէյ ազ գայնական ժբն էւ Իսմայիլ պէյ phedapped the mangement d'hw j'b ppl'mil churbe hallmbn mpurրավ գարօգի գողովուրդներու ապեսութերբեն են ազգը կը յար այս Թուականեն ասիլ պէլը - համաթորակա Sandaraber

«Procuber angus in and Badashadi whombtդն ին միուք թւ այմ տունիւ բանր աբը Տատ իանրւան անահամայ կարեւոր խնոքիր յուղէ. - Ասիոյ եւ Եւրոպայի մէկ մասին մէջ բնակող մեծ աննրես շրա նանժատրքով, Է, Աիևունար ու տիան, Սեհեչ աններ գես աննն փասև փասև անն դն՝ փայ, Ասշեծ Նահյան ում որունս ուշ հատնոն դրդ այս աղեն Հապեսը Hungud t acancely be upwarբակրթունեան մէլ։ Եթէ տ շարունակէ, գոլութեան ժույնանի հրավար սևէր երբ չա անակայն արիայի ընաքնջուի (ինչպէս կը լիշուի, այս միտըն Sto Soute 25 power fre), ազդերու կողմէ պիաք կլանուի... Անա, կացութեան այս կերպ դիտ աւրքեր ին գրի հաշը իրժիհն-ուրքեր ին գրի հաշը իրժիհնuned but be thoughwould but պատճառն ի՞նչ է, Թուրթ Թա but madle benfelorat filife.

Usu hambred zweble he dur ար իստայիլ պեյ իր մտաշարաatt, aprizhe abnufer. երկու հարցումներուն պատաս խանը տալու կը գրաղի աժ-րողք կնանդին մէք: Ռոմահեր մարտամար գտղարավեր-տատղունիւրն ահա զրդ խրմ-երք տերի մամափահրթեու համ մատրենո «ՀՐ հորանու դէլ մատգ տատանարոր, եսը առավունիւրը էւ են ժան հուրքունբար տատալունիւրն –ընականարար հարցէն դուր իսպանի անլի արչասանար-իսպանի անլի արչասանարրթու կրութե 125 անհագերենու աշխատելուն պատմութիւնն Այս հարցի լուծման առաքին հղանակը կը տեսնուի Իսմայիլ mtsp. thucupas Uprafpdwwwbpp

Com dbg, swdwfdpgwhwb որություն հոգունը անելը մատոր Հիվրանար ընտրեն Հրարություն Հիվրանար bbob bb .-

թեուրց-թեաթարհերը իրենց եւ կրխարաննե burg aff began toduced Aque է ուսանին Եւրոպայի դիտու-Թիւններն ու արոշհստները։ Պէտը չէ բաշականանալ միայն quipaguapad, mil hobby induced ժիննգն՝ ժևնսկիրին՝ առների։ BhpBbp br praspobbe when a temps into maurand backt.

edinambanitati Rif frondud. Հասենիրոքի լիուոբեն քիւնա-Ֆիւր դն աքան է սարձջըն Ֆահյան անմանիր աննաքարու-նարևո քան անունի

Տամար, Ֆն Հաու վահանրատւնցրացեւ մերք դիւոքիդարդրինԵ≽ Լօմուագաչահ" Հահոսքու ,տոպե՝ «ռեստնակ աւզած է. սակայն կարգ հը ռուս տան իք, լողային ոքքի ժամարի கேனர்ளர்கத் மூர்கை ஏட் கைஓர். துரனரும் ச்சுமைந்தியர், ஆந்கைழக கூழ்நாரவுக்கத் கூறுக்கை கொழிந்து கூ ககிகைகள் கோத்கை கொழிந்திய spi pr mlå gprud dubymps b Lung and aghaine fibule affanch. «Տաժա[ժրքակարու Philo pabe

hadaifi afth att abanga գործը գուզընկաց կ'երթանւհաջ գոոհ արջեւագրշա բը անժանիր ջողովուաց էև իչ անժիր ջաքրժուով տաներնանթևնցեն։ Աշտախ, հրկար Հանգերէ յետոյ, յաջողեցաւ ստածալ արտօնաւթիւնը թերճեման թերթին, ո. para munghu Bhen lain mpame 1883 wappy 10pm

ուսն տահատանը ամաց է ամ-Ոժիմերբեն ԵՐևը:Արդի ժեն-նոնց դիշրին եւ դիտուխեան պ դիական պահանքներուն համա մասականակունիւր աան ԵՈՒՍՈՒՖ ԱՔՁՈՒՐԱ

<sup></sup> ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԱՏԵՆԱԴ<u>ԱՐԱՆԻՆ ԳՈՂՈ</u>ՒԹԻՒՆԸ *•ա*ԽօԹագած է Ծռավուտ "Հ

1300 ԿՏՈՐ ԹԱՆԿԱԳԻՆ ԳԻՐՔԵՐ ԵՒ ՁԵՌԱԳԻՐՆԵՐ ՊԻՏԻ ԾԱԽՈՒԼԻՆ

ԴԱՏԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ Կ'ԱՊԱՑՈՒՑԱՆԻ ՈՐ

ሀሀቲን ኑንን ተሁሰት ፈቦቢያ ጀትበትቤፓ էቦ

1300 վասն ժինճ բւ թարդաժիր վաւրնաթաւհերն իւնանումաը են մանարտոկյան բոցեն տանի հայասանվություր մաստովանուտընա, Նրքուբո ժերմիրն՝ բնքւարի Հարնակի, ժնամանարի Ղաարրա-

գիողնրդային շայաստանոփ յունիս 18, 19, 20 եւ 22 Թիւնրէն կր Թարգմաննեց դատավարում եսան մանրասմամում հիմները, որոնց որ միայն վճաավեր կի նաստատեն գողունինը, որվ եւ երևւան կր ճաննն Թէ ի՞նչ անկերպարան վիճակի մէջ կր գտնուէր Մատենաֆարանի կազմակերպու <del>Թեան գոր</del>ծը.

Towns dwpne fahr by vhowe Ancbho 17hb, beheabh tweethe Ruspull 8mp att. den the the fit Hwad at Bb wif D

ը ժրաստանեայր եւ փաստաhmph thmourdh? Sppurther da-Subjud allmind, Amagurpam փորձագ է տներու յանձնախում բ wing wo dyna Potenta g Thruppmph Consumpth pr Mam. warph, apaytagh growswat promgnemp ablitablue might be pr Spur. 12/12/11

Uruplipmy by bally be 20 po dmrub th gelmmple sonfe bur emmudupos Phibp, phihib wasub իր բացատրուներև հերով, պարզու hto Alebdurgth ub both Impament է գրադարանեն սիստեմ ատիկ կերand graduspied be bypublicable damm dur febrote Smbatab dubpmspines Smambi Lupywebbne. Bhrok Rhid mid podlad the atab. mare, 269 jubywan 40 bhwat e

- At. 42 yourseloubt, a. ampliful 18t Smithit ime ¿Smalfamfacy, alone bungels bung ? bufungtu be for bufulfib finann. Jubus Phebbbpe with Shead 40 pagampt At his las Salbeth sh. apushp

4mps to ment lik Klumber Տահրային գրադարահի 1300 hanp abbaph huramhuran pp neablehoush four

- ple for byub appelp 4p pudbacht bpbp quowhupgh Broky of the of muse bu paper backs unseque to appropriate but by fulls Bushapunpappe ales Surp wand be oppositely fup. god, half thoughouse quequite 1927ին թաղիանոսնանը այնպես bubamating the up alpote the Splur pub badarap apmurigebb Uruphipuph Impage phurd Topus pundbuchpe D'ld abbaple upaku public the be high for it would to there of week be quality beach utup byubp

- phane 26 qt Pan Je 4p wone to մահել հկուդ։

 իրբեւ դրադարանին թննիչ, - Obston odsplaje Zmamb : արևանիր ձևաժանարի ահիաատր երգևուր,

- 11 10. oabbin Sudmin - Par purth amadar beaghabnubable.

- Bipapel backs amagas գրաժշտական Հայնագրու[ժիւններ անար ե գետահանարիր Հաղ ան ակա ե this but shows path Swarup Whombth arby do behave fruit. wen dead about went teps:

- p°bzytu byme np mamp. <u>Հահաբար ընդարձակնցիք գրա.</u> datungh dengah egalpu dhaplur 200 PC

Agammappalle Samus family.

- Urb abaturang 6 ab dhanգարանի աշխատանիգները իրաrural surply mand debty arply mark water

— Գրադարանի վարչունենան bhomph of to

- Tort burtable, 9 Ft ald

- B.jn, purtuplat be.

- But abusarge hors be Suna acht. - D. Ja whop Sw Swp to op.

ըն ներցողները տեսնեն Թե գրաquepubly ushwamphabbened ben շատ գիր բ ի արու իր (Ծիճաղներ), - 26° 6 կարծեր որ Հահրա-

յին գրադարանեն Հարիւրաւոր Subph warp amppled dang th daligget gale appending bladenրանր

- Bur, wygytu to

- P. pruf tandombpl mid.

- Այդ պետք է բացատրել து நியமுக் கைக்கும் நிற்கு நிற ful by affer dubplus amply Pa bbbpr dhadahash daswoppal bet butofdukuj ay as para are no ստացուած հոր գրականութեան. 4p wasth who wangmendbe my abend 40 fbp 40 forunwharthe.

- Can far plu de spel fo mubthe, poen's ethe dopuque de la parte

- ba bufa pamp dubple before becomind in which the while of the among to hand to the Bughy gruywbaildhere, opach where to but of when she had Soughwife which of any which to ար, գիտական աշխատան թի Հա-

— Ի<sub>ո</sub>րչ գիտական աշխատան բ 40 homosthe or ship whose the w. 14 4/126 pp

- Ես ջանի մը աշխատու. Bhitthpad 40 mapaget, 40 4mg գ էի ձևաժահարա Դիր աշխատար եկ Ababmph, apubbybbpac (fiche) du. mbbuypac Phib be Spududu. but uppetinth mandrephite afamp Spanda Robuston Bit queble dem's malement but am սը տարի (ճիճաղ։)

- 2 kp god bymb qbpg'rg bufduplacuis his nip be & doughaprofilement fet no

- be frems be Bhibili -- Նուեր ստացուած գիրջեpart Phib'ph we

- Այո՛, Նուեր-դիր բերուն Blebor wr

- Prinz wtwo fun nipim. grafine Bheappy, ABL mig app. spie baber merte de numberthe thus domining and and and

(Danmple Buld farmmy ub գողը Տաներ է գրադարանին պատ. Ampad Santa q & debtebber dem bhipphile bplant the you bimp the spine Ash speak be Burphe).

- hpphe apmoke, 4e upbehe butub abbabbe ma smombal. Bt open whomly appeted for just - bu thete he apple was

- 26p aparportaging up ingopt spept bergin pr Հասարակ բարբարոսաբար վարorly 4/10 pp Stus

O's banumppall to lurp — Գուբ համակագրու*թի*ւծ mibbybir to appe bumbles Su.

W. Lannangpath Abahan Leb. ath be the mult bearded absorber Sples in temporated the State Sta

րաշոր շարգրափաստան մ

Shun - bu hurphahr muman bo philipsumpiph of the thing

- Just & houth & wift to his 46 mappe be fitz wood & 40 4 mil 4m jaght 2bp mawgaphub 34 2

- Bun, aposto

- blot youbplus Sandal apply the mambaldag philling when the Tolundary of gunda րանի գրադարանին մեջ (որ bm the Inmambage quelembed to the gare what switting - Dz. zapunh bulukhi

- Ujb winkb, phante

9-14-14-1-1 - bu Shwit Garage

blibut aputu of quest who Aurhaph spille hoppet Swampath about

Lowelmy Wanabah Suga - blet youp holowater athe wandblad, breat the 184 gribbs abunpas white & think had spame Buga ம்வசியடிம் முறி மார் முன்ற յարժար էին պարծ ննալու amb. hotele landanten to with shild be ad the depotent

Հանրային գրադարանին քերկ - Ust the Pabel 40 the backfib hat god he bombatige go copacificate wash the

Grep op be & 4 wath & wyo the Bupack Of homomphole Sale

Brupfipmph abbadar Authorn mumbalifug f abdbluing bym

Marsham the w ja Sunga phone Pheridopth who way 4'webjath (19 jachta).

ռեկլեանը գրադարանին ժել կոսի ղած ատեն գտեր է այնպինի what of popular group spe for pub the bple applying mange than Lybenco Philar it worth Sund news top Lugupbub Sharap 4m **Ժրագարանը Հանրային գիր** pur dahungparub umbri n 3U achie k wampe neptrik wasan 4wb gaphagaildhub 4wd up nam gel malbang

### **ԽՌՈՎՈՒՔ**ՒՒՆՆԵՐ ԿԱՐՄ **ԲԱՆԱԿԻՆ ՄԻՋ**

ne 4pm strust 4mpd to p 4hb d'to duque funnint fafet pmc մ ասին մ անրա հասնու [ժիւ W 40 Swabble

2 hone operfue 26 for the գականրբեն խումահղու<u> Գի</u>դ hammphall with down all maps sty be abpaulustate page Ble dob bpl' ubug & opulande day matterfo alproper a ձերբակայունցան նաև։ դիւմ. bbp and zpeabblight, nep form Philippe yoursease the

up Sucmount but Ak ! han pupray Empay + 4md quad who pant Phil Se, por and apparainable pro abramation որոնց հպատակն էր մակափո բրկանիր կասավարակար վայո Նատարներ եւ բանակին մեջ գն գոութերւններ Տաներ

Junequeplac Phetabene pape Augeth, betrat blag + yanip jumuyuqpa se. Sudwawju, Spylish which nithe Sadmingonfate strate մա Տափորձեր պիտի կատար

be prop. Achowspowsp 40 Se zpewbbbpach Ske mju

ա 28ի տոնը.— Մարզակա չուն գր տար.— Մարզագան Այվիճակը.— Գատ մը Մելքոն-իան կրթ. հաստատութեան / է , խմամակալուննան դէմ.

te b whyneru. 3 Janta. - gran 1 28h mobile of par forming was դժբախտարար պատչան ար acture spine abanance app proference of the supposed Subation հերձ համասունըող, Եսվորման «Մրտածանի դէն բաներներ ա-«Մրտածանի դէն բաներներ աիզիութայ գտղուներ, ազգային գորութային արդանակեց հղաւ morten ne mahmhar dempo h honopolar Bbuts quanth Lehmanapa mang լովուար ճամա ճանիքրեն ակակ . I bb - pupile agbinpailabub who he duramathe mappen Suspende bangaste ան խորհրդանչանն էր շափաց տպաւորիչ Տանդես մի տեղի գաւ արկոսիոյ գափատուփու Bumpabe, orb foreng bad Poper of to book many of the popular 80 pld. A Bengraphully ponor lypyty why a. Alympւր միներդերը Տայրենակաjuignitible the wanterthe martines q. U. Burbambab gb-

uhupu say wwwwbhin. sh pumpand dembing f amb. on theng blos delpment bud. Apphaltst, at O. Prade mage frus ellated d. F. Hodabens Հած է ընդ 5. առաջնորդ։ Եղա. ph Sudbalum Brildings ... whatang beautho be dagand bang against hind proper wante Why b Saturdy mund Bat dupling of supplies adaptive phe Juraha 16ha T. A. C. R. b. to tookas of mapach. To ampeby he www.Subatup, hul Jachhu 30/1 entibut 40 d Swamman Bhito the dar be gurmantepage from աարեկան գուցագրումը։ whitemp & up Relaupent Smoon

14 pt mushinganganga mbama

18 19 "Buld my to topate Pales.

Shed houghly night a page

and buda bachpa d P. Amb by-

արև չեն հիվեսոր ընթություն հրամենն են հայարը հայարը հայար Applica ? a Thinking abosuft to

quantage of sugar Shill whole fraginger of he's of p 4pwb to Paweling be wanderpropound 4p Mais bajt Kagab Saub. րանունեամը։ Ազգ. վարժարանը baja agapa bil appenting at & tonbs Gream to the despretation for mily mumpant, op mbunight philip Op. A ախւնակունրար՝ փն որականուկ առանձին «տիպար մանկապարտեց» Se burnt Plat Rid Ambamb » և արվապարտեզը խրու է իրու the fernmendulipe with bute but bet nedby to progne before of mit. humupoka happ quantab de աներ երականութիւնն այն է ա դրուած ապիկար Տոգարարը, Blub Se whom Blub aut. mrpth tong what to

4 holwood on Lunburguist 194. դանգանարն արսեքը ղ և ակակ urpppm? ?molubd Shemphps duings Spaceporcub & of 2m. 16manib Quebutpage & abough dolfafe Shim. parabas fauga Sadhpplie far which bethe plat the ale me languis apanded span but burgerethe Zwedwegpaph (poballe hous 2 mpf mpkbmbh) be q. Bonoch. buth to ut furnatures areas shipper of the sanger in garage bbp 4p unabut, op Supy 4'm-Sim John quantafit byu doewoben alpmentantab delaga upas Baughapaph be Baughap

anifebut lovadalantaliste in the 27ft, Annually modests (Supreme Court) առքեւ, եւս կորսնցուց Տութք թագւորեանի Howard Summinary magazona quing bok p quimunobbb (bolon 

440.

PERUPUSAL BELBUTE

AUSUBPURIER AUSUALIBADA ZURAS

### <u>የተገፀ 8 የሀገር የተከተ</u>

Գրեց՝ Շաճան ՇԱՀՆՈՒԲ

anyop blumb washing and to whomly jupil upoch petiting ne aprincipling oberate muzaupput quely + quequelops 1500-Auth pub of p. subuje ap manhe չի թերեր Հաստատու Թեան վարիչquipu joi Philb t and to an Phis EpquSumble Snabpubnifahib.

quepubly uppbeffitbenes Sout wie bis. " Մել բոնեան կրիծ. Տասաա-

Te Subatu quedocue ubeen-"against conscience" at up poppegal . Japangala before bought, manged burkens. 1926th Saple. B. Bougenplant. Quite upply Spartpad 40 umoball The publish 40fd. Smoատառւնետն ատամետբոլժի պայ. mobo' Sadbon mosambalad Sa bpp gantb upp. gapath in purout questiph woud whater the se յանկարծ, 1927 մարտ 11/1 thee formand soppe. pong. rubpaph masmophy. Suble. Bud copbab EmpuSam 4p apat 4 mмшршъ 1928 dapa 23/6 грдиbusho quampabe be fact bebb Jamph 33 all belle pr 15 Thiles Przyka bake gunufab be mil րոլոր ծախ բերը։ Հաստատու Թիւնը 40 Abdt Abparation Phats, par 18 40 hoperate tombe myo want Agalplud abangha muduni pr urbbs gub game bple 80 619. Sema. unphab bulg phone of white which unabu j metel but 20 olyplit.

whathash ath Ampp) shapk-

hang demendabupahip atan nanghanth

### YEUTEC ZUBUUSUTE UER (Քաղուած՝ խորհրդ. ԹերԹերէն) ZUBRUSAND MESTALIN.

be mebil buy mid buy abut

umadad befor hoods spaceaupade

behow well benezant which he ap

Bomp deblagat obbeter neg.

100 des 4/4 muland at 44 delprom

ս[ժերլին, բարոյական Տարուածն

4CUSTUS

my wa mb 2/h

PPRALL TRANSPORTE Bachacuphb, bybenbb 469 fundarms to memphs appromised Przuhat Bunkpuhacipe po mphahur abbe fada mphahur ab pulubque hupq de ganupas Philippor upbrait 169,44,160 hapanus Barpe pho where are days populate had pagacte aphplus Symposingue Phis of Surappared ampaint pang bearenom Kho wpubh neumbogbbpneh Lett bombur ber tommule bea արևախուղեն ժամղուբնա։ Saybabet, be mumpoumby 4 hour aph «Classon, «there and Buly, «20pub Buuhuy»

\*\* RtoSbt shehplepsi CIL jumph No Hannkowkoh Chaprompt of dubor po un app amgagaildhit good & 269ptimbe

րական կարգերը։

« sppd pap supfduj» unu Spulyant Bluftmanhly dubyn f. Հոկտեմ բերեան քաղաքացիական կորւներեն քաղուած։

« Lopus Quapay» p Triptah ըկաժայ բծիչկն ¢։

By bour fall but plan b'as a Sodochib Loca. 4 opo wdwpoc. Phub bagst.

USpub eppondby purgo be about behands, realpublish. Lobbit whath I rate oud pulp off . To theath, b. com sugfort Coppulate

Opennemb & Suntiment acomդրու Թիւն դարձենլ Թուրջ կիները pled Subbjec bupply down

popular up had pho da. while to the day

### ZPHATATEPAR PARADEUP

Հակառակ արուած հրանանդ-ներուն, դիւղերէն բազմաթիւ րուաց ենքանով, սաիմասաց դր Լահղարատուրդդեն ցարևանրս՝ ժութիւրդրիակ ին ատսաժիր։ գրևորվու միղուգ իտատևովորևն իսկ այդ պարագային, հիւանդ ու աբերևուր ժիչրևրքու արժ be huffnegwpih swimp budpne dufu gift minimalbis Uju bphrulfight appl mentur pr chreeze pholonopioni manaming apply mqmmbjac ъպատակով. րարդուրյու ուսարագիտակար Հարդուաց է մահշրան հոնսև Տև-Տարդուացու ուսացում-մ burgang atus urppbul thrups pplace odpartylin Bald mearly what's dam for affering երմ առանագարրես ՎՀՀ՝ չիւարմ The ablacks phens, uta Bassmaras Bless ammount

napapapapapapapara zuoge Pandalamppanhant թեկերու թեած ծերկայացուցիչ մը Երե. գրապե փասավարարար տա։ Ուտմացի Տևլարն, նրիրետին de, ոչխարարուծական արարոուներ ըն իրոնդանրեւ նպատակով, հող ընարելու հա մասո

U.ja tommunulph Cardan, inn փատաւածեն Արագած*ի* կս չագար հիկտարտարածութենավը։ 25 4000 հեկտարը աժառևային խոկ մնացեալը ձժեռևային ա ըստներ են,

Unquelen upunfe Swammunnefe 20000 գլուխ ուկետակ բալրաս թեղի ոչխար ունեցող կազմա,

Բալըաս ոչիսարը կը *նկատ*. ர்வதுரனவர் pr bbմատ։ ச்பிரு6் ¿வவுடியுகையைக்கை மாழிழ் வழ் நடிக்கிறை நடிழக்கா என்ன-— பிக்கை விக்கையில் கொள்ளவு.

Son to exemped aparamet supering. PROBERTORERS GREATANORPUS Հակար կառավարութեան առա հակար կառավարութեան

նասություրջություրը գր կողմէ։ Հարկուած է բոր հղարակ մե Մինչեւ այժմ ջարահան բերուն ոկք կը կիրարկուկը հետեւհալ ձեւը։ Բանւորները կը փորկին գուր գործ ճառում դրան, փոհեր Երևչարևտոնչո ծահափ փնքնա։ Ծանկ ատիկ չոմաշրևարևն՝ սն լու ժամանակ, քարին տակ, տեղ տեղ կր ձգեն հողէ սիւներ։

Paphias mylummunge dap ճարմիր չամէ սիւրբեն Ում Հանրքէ կրուս՝ նարուսերեն Հանորդայանը ահերան տարր, ճաևի վրհի չոմի Հրևան Որող ին խախախ արմէր, թ՚յր Որևաս ին խախան արմէր, թ՚յր կը վերցնեն եւ ջարին վրայձո ւներ ռանալով, եր այայներնեն, կուած նոր հղանակը հետև։ հայն է։ Բանուորը պէտը չէ մա ut guppe muh uzhumbini su. ու ֆորիս և աշխատան ըր պետա է կատարե մեպենաև արտի տակ ձգելով հոգի նոյն տիւները։ Մեդենայի աշւրնն աշտևարքեր հրասմ՝ քրիանահանգ դրերդայով։ չամի ոխորդեն ին Ֆարմաշիր

Այս հղածակ» ալ սակայն ժամածակաւտր Է, մինչեւ տր nampary bemte frutefur gub pam.

**ԵՐԵՈՒ ԹԻՈՐՔ Հարտարագե տ** bbp babeub Swood bb, gampung. խական աշխատան քներ կատարե. Tur Sangah Blambah Sudhabp 4661 hosp Spaw shi Whorldbub be Burgo phas Shike 40 poems gow shi արայանագրին Տատաձայն, ըհաճոր դև .Դ (Ոտեժանատաար Տևն-வேற்) இறுவதுவையும் வதிவைவற்று blep upop hummpacht, abort gasներ գախ են սեսքընու Հագ ահո

ዓደበሚካሁርበት መተበኑውነትሴ talmanaph Thannaph pr II-Aute sagh abudgebur manus blur une Pherospe daged at good me. phind, apartight hand of whathad փասեան գրողներու եւ արուեսա<u>ի</u> Szulbben Spieldfieb der hag-Julipaphy for partie way at po արունդան 38 Տոգի, իսկ ծախա-4 m Sould from my and . 13 South Thurstone salendand homber գաւ վրաստարի կրթակար գործաdwn ungantingly bound Ir գրբելանի գրողներու պատուիրա. կու Թիւնը Հայաստանի գրողներուն Shin Sthinby gling payers, for hwymp2 mjqbjnif3bwin

«ՑԱՌԱՋ» ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

Փարիզէն վաճառական Պ. Պ. Գարայեան հղջայրներ ինչպէս անցևալ տարի, այս տարի հետ տարնվան B.m.այկր նուկրհենու մի Հայկական բոլէժին, Թորինոլի որրանոցին, Հոմսի ազգային որբանցիրը, Հոսոր ազգայբա վարժարանին, Պաղտատի Երի-տաստրդաց միուիկան եւ Խաս-բովոյի (Պուկարիա) ընթերցա-րանին։ Գումար 1100 ֆրանչը։ Շարբակալու թիւն.

### ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

ԼՈՒՌ ՑԱՒԵՐ Նուս — Յաճախ կը Հանգի-արժ կարգ մը բանուոր Հայրե։ Նակիգներու որոնք այսպես կ'ար-மைபயபுள்ளாடும்

-- Իվրայր, «ՄԵԺ Տոս գոր-Spr. p. blok mappe manbboline we mi malpmaplur biling be depa beth wached branked Sobbethologian tong my not no that - 1770 mpdh dubaphu Sma Ime pp pr 

արւունգրար անանասուները աքեր «Որ փանձե Հահերադիվորեսուր Ազգետիրատետն Եիք Հք նիւն փորուհ առում հա կը գարնեւ Մեկ տարի այսինչ քա երդ բնեսնե ատնիր աւնին ձիւմ մաճե գիւո ատնիր տ`րիրն արժե վ, բև <u>Թրոր քրր բեն ճարի ղ</u>ն Հաևիշև Smamb Domp's meplapper Mudarlyhrph m'g f ob smbmeml ույց որ շատ համանին Համիւ դրի ցած, քիչ չատ քաղաքին ծանօ-Մվեր ob phlur-php B-20kn նրատphate web Em leph agu fambled կը տեղափոխուհե, եորեն ծայրեն սկսելու Համ'ար պ'արժե լուրք ուշագրունքիւն դարձել այս մո. Tur Brant ub At Smart Smar Que Հայրենակիգներու տունն ու տեղը 2 w Jobb white , Luc & op hagua மடிர்ம் கிற்கையும் நிர்கும் கிகை մը Տաց եւ իսկ ծախրարելի է մե դի գաւառը, մինչեւ այն երբ կը ծագի ազատունեան չ Ա 0 թ. 8սվարիդրա, չ և 0 թ. 8սվարիդրա, C. Մ.Խ ԱԽՈՑԵԱՆԱԿԱՆ

## TERNUTSERFT RALLS TREQUENTS ENTRE

սում ՀԱԿԱԵՐ ԵՐԻՂ. ԳՈՐՃՅՐ Վազա կերակի14 լուլիա կեսօրե յնաույ Porte Brancionի Պօտ Մարդեի մարզարանին մեջ (Nord Sud: Porte de Versailles Կը հրաշերուին անպայման ներկայ դանունը է Մ. Ը. Մ.ի մասնանիւղի բոլոր մարզիկները ինչպէս եւ մասնանիւղի վար-չական մարմիններն ու Հ. Մ. չական մարմիններն ու Հ. Մ. Հ. Մ.ի համակիրները։ Մուտքը ազատ է բոլորին համար։ Մարզական Ցանձնախումը

կէտաղրութեամբ էջերբ աւաբտեց, ծրարին հետ

Ալջերը արցունչով լեցուելու աստիճան շած էին, սիրոյ այս հազիւ Թէ դօղաբ-ծ հեկեկանցին ղէմ և իր առաքին մեսա-գրած էր անսիքապէս էիզը դանել, պրլկետադրութնատմբ է բերբ աշարանը, որադրեն շետ հետունցաւ գուրա, անապարած ըով։ Պահ Զեսև էն անգին, թիւ Մուֆինարի կող-ժերը կր բնակ էր է երբ Երբեսատարդը ոչ փողու-ցին անաեւն գե բելեր, ոչ ոս չեծ թեն հիրու տա-կայն բանի մը անդաներ մինչև իր պանդուկեւ գուոր բարեկամու էինչ ընկերարած բլբարով շուտով պիտի կարձնար գտնել դայն Փելո արագ բայլերով կը բարձրանար այդունը դարձ. արտեւ նորք։ նորք .. երէ իրք ատատանինաց տրսեւ ուգով դն, ին տղեսո՛լ ուգովն անք ա....... չեւ տոսելաանչո քիմն մարըք, անք անարը, բանչ, ըսել , Թէ ինչը ատուադիցյաւ, «արիկութե» ապրեցյաւ տիրոց ցաւլը, իսար-աւ կեղծ, մունք, հրվզդեմի սերմորե, ԲԼ կար-« Է կարևկցումիատ», հայճաշարույնիատ, թե է Է կարևկցումիատ», հայճաշարույնիատ, գ «Թայիս կերմայ բաքունի կր ասերոց գետ «Թայիս կերմայ բաքունի արարան տեղի «Երևեր արար ու մեծ հացիո հարասան տեղի թ հեղուքնետն, անոր փասիկումիասի ընտան և ըստ հակ անդաշահայնուրիս խուհրումիա ԱյՀ, միայիր « ար արևա համատ հանձի հարցիա հեմանի Implinity such minimus of signification չարձիսաի ղն նաժղողնոկը ու երբեջ գչի արաստանարի արևությանին Այհ, միայի հարաստան Նենեինը Մ ինչպես պիտի հատ հի արդես այս ենի իր Մի հրակա արևոր հատ հի արդես այս ենի դիտմար, հիվ, անաև Զ Վերածնար բարեկանութիւներ։ Օիկա հրա ՋՀ հրակելին արևոր բան հրական այս հունության հեներ իր ասկը ատարանունիլըն ին համու փանիձի այմ արկիւրը, ուր սակայը ավեր փողոցի վերքաւո նանուի ին արստոչդարունգտղն ը ուն ատիտ հունրար գավուր արմ ճշուտասւնիւրը է ան ին ւին կը խաղան ու պիտի խաղան Հիւկոյի 5.հ. apad mount Bt has harden ubon, abon, and ոքին կը խանարած ու պրուի քաղարած գուղությու գրածակոր գներուատներ չեն գրածի մր տեսիք է հատկուն պեկածակը, կրալակներ, ծորվեն կապահյանակը, չէն-գիր ծեղը ծաած կգրած՝ որոժայ կը գրածին անդատ գրար և որոնա գրասոււնաներից ամերայան չատ կր ծոմանին հիշանգի աշգակուս Այստեղի չեղ մայrefore makeste for five of the justices regards appropriate improves, purch on the problemes in a factor. The makes the problemes in the fire of the author of a make to find the fire of the author which for the first of the makeste makes a fire makes the fire of the makeste makes a fire of the makeste makes a fire of the makeste fire of the makeste fire of the makeste makes and the fire of the makeste makes a fire of the makeste makeste makeste fire of the makeste m արագրության արագրության արդերան չար հայաստան արագրությանը արդերան հարարի քարարի հայաստան ու լրասում իստունի արտունի մեր հայաստան is aftern t foly an analy to apole mandle, and before the desirate the foly and apole of the contract of the c and money by a demander the of the many appears to the money by the property of meaning appears to the money by an income the control of the money by the money b

Յանկարծ ճնաունցաւ դրան մր մէջ, Բնազգական, որով նաեւ շատ արագ ո

մով մի ֆիկս հետունցու լանվարձ դրան մի միժունիան մէջ ու հան հետր տեղարձ դրան մր հետ հայնացած։ Քանի մր ջայլ միայն հետր են

ரு அம்புவிழ் வெளியிராம் ம் யக்க வு விரித் யரչու պատգողով տասանայուն և անա որ անհիչ այդ-Հիանս մեջ գուղա ելկելը էր ըսչմարելը, եկծր էլո Շուծեյը բոնասե, ըսպե մել այդպես դարանալե Վերջ երիստասարբը ուղեց գուղա ելկել իր մես ին անելիունե — մասնամաները գինչոր եր չուլենու Այու, այդ աղջերելը էիզը չեր, անոյու՛սյա թե է երգը չեռ, համանան չէր. Եմանցուցած էր ինւք պարղապես նւ ար դէն հեռուէն մէկ ակնարկով ի՞նչպես կարելի գէծ հատուն ժեկ ակհարկով ի՞նչպես կարելի է լոխայիլ, և արգես Լիզբ այս ժամուս ռա գործ լուհի, այերա և աշխատահութը բլլլու, Նայեսկ եթե ած եր, ինչո՞ւ վախլիլ այսպես ի՞նչ ար-գարացում եթե իրապես ած եր և տեսաւ իր պահչու ժողծ դրան լուսեզծը ցատանիլների «Էջեն հկաւ ու անցաւ այս աղելելը։ Այս անպամ կարելի չեր ապարութիլ Լիգն եր։ Իսչեն հանաւ ասան արհատեց հր nopeline.

Մութ կանաչ պարիկ գլխարկ ժը և popelines ապար դամասը՝ պարհը գլինարդ մր և popering-իսեց վերարգես ումը՝ երկարգի ալ անձանույն իւ ընձու Հավանույցին կոչնեն է որ միայն կը նանչնուր, ինչու Հավանույցին կոչնեն ծուրթը ու կանունաւոր արունացները։ Մեծ, բաւագան մեծ ծրար մր կը արունացները։ Մեծ, արունային միայ գիլ մր կը բե-նանե ևի մասությանը ու արան հանորունինենը գիլ մր կը բե-նանե ևի մասությանը հանորունինենը գիլ մր կը բե-նանե ևի մասությանները կանե կա նուրը մարմինը և դայլնրը կ'արազա. ցնե պատիթափին վրայւ Ինչը'ւ Փիկս անոքինա Swambywe whap. Apailsbuth .. apadshurb வுதல் நாக்கும் தவாகிய நாகும் நாகை விடிக்கும் மேறியைக்கைக் வூவழிகள் நேல்குறிவுகள் வீற பிவந் நாறியைக்கைக் வூவழிகள் நாக்குறிவுகள் வீற பிவந் நா வீட்டிட்டு புத்பி பூர்பியது நடிகைக்குமை 6 நிரிய வருவம் புறியர் தியறக்கார முக்க தயில்றி சோலியட umanthin hady or manta ուին տակ, դոնք անգաժ մը բեժազրութիննը փորձել ժայրին մէջ, Ինչ պիտի ըսէ, ինչպէս պիտի մոտենայ։ Այո՛. շատ պարդ կերպով, թե. թեւ ու մելամաղձոտ ժպիտով մը և պիտի լու

Pt ... fromplan and in ath humpanin by nonնումովը մատարավ՝ չայլերը դանդարելյուցեր Էր ակամայ և մէկէն նշմարեց որ ազվիրը կր կորսուէր իր անսողութեննէն։ Այս՛, անաւասիկ, հան է. պէտը է մօտհնալ, պէտք է անպատճառ մօտենալ, գոնէ ծրարը առնել ձեռքեն և բան մր

րտել։ Տոգ էէ Բե Էրելպես։ հոգ չէ Բե բնչպես. Բայց ի՞նչ։ Կանի աղան կը խորմեր ծագե. Լիջ խոսակցուննան, (Նէնեն) այնջան դժուտ. քրա ըստապրութուտը, (Արևվա) այրայած դժուս...
թքին ու դժորակ կ երեւար ան իր մասնումերն
Այմ, դժողակ գանի որ ան անկասկան ովարի
պատասաներ իր ըստեներուհ, պետի ըսեր ըն
Հրաս տասապերը, ին արժանի չէր այսպես
Լգուելու, իկ պետր է միանան (Արևի) անդի,
Հապես - կարձնա իկ երեւարգեր է դիկ մը
հարցանանանի անհանանանի սուսն չամուսուրբեն փոխուրն ըր ին վետև դուն much pack bush teprisculpu bu ap shugh

ակապէս մնանկացած։ են, խոյս տայու համար <mark>ՆիւԹակա</mark>ն

«աստույանասը», որ որդիները երեց եղբայրներ են եւ իրր վկայ կառած են Մավուդի դատավարուկեան ընիացքին։ Միքոց մր հայնիոկ որոշուտծ է դիրենց ձերրականի իրը սուտ վկայ։ Մավուդի դատավարուβետն պահուն, ժովային գործավար

Ինսան պեյ լալտարարած էր նել Լեոն Ֆրեսթօ 10,000 անպլիա-

անա ոսեի կաշտորապարիած է իրեր 10,000 ասգիա-կան ոսեի կաշտոր ատարարկած է իրեր ձերբակավուածևե-բու առևերը, դանուած բոլոր Թուղեհրը, ժուրճակերը տոպ-րակերու մէջ դեսիով կեջած եւ յանձնած է ընդե. դատակա՝ գունեան։ Ոստիկանութիւնը կր հետապնդէ նաև երկու անձեր, որոնք

կապ ունին այս խնդրին հետ։ Ատոնցվե ժեկն է ժան Նասի, որ Եւրոպա ժեկնած է, եւ ժան ֆրէսըս, որ դանուած չէ տակաւին։ Urlech fleude mindiglilerni Edurqujulip Արեւելան Նահանգներու մարզպան Իպրանիմ Թալի պե

Արևերան կանականիրու մարզայան Իպրանին Թայի պել միկնիս մեկնան է իր աղջկան հետ։ ժողովուրդը մեծ իսանդա-վատուֆեսաքը թնդունաս է գայն լարգանի եւ Պոշիրի մէջ, ուր ուսումեասիրած է մարզվուրգին վիճակը։ Հիւտեյին փաշարի գաշակները որոնը հարաւային սահման-հերը փախուստ առուած էին, ղզվում յայսոնելով դիմած են Թայի պելի որ ճաշանած է անոնց կնաարիա թնակունիւնը։

unfriller Aprintife the

դիրէոնվն կը հեռագրնն.— Պարարի դորձարածի մը տեսրվեսու. Թիւեր ճամրայ տուած ըլլալով կարգ մր րանուողներու, շուրջ թրուսը տասրաց տուսած թլարով կարդ մր րամուսօրներու, ջուրքի 100 դամուսովաին փորձեցին արձակի վեռւ աշխատող բան-շորներուն վրայ։ Ոստիվաններ ճասան կարգը պաճպանելու ճանար։ Ռամուսորներուն եւ ոստիվաններուն միրև ընդճարման միջոցին երեր ստոկաններ ինկենուրի վերաշորունայուն Ֆրրակալուկիւններ կատարունցան։ կարգը վերճաստատ-

Incepurationality auditable frag

Պուլկարիոյ եւ Սերպիոյ սահմանագրուկմին վրայ միջադէ-պերը իր շարունակուհին Քանի մը օր առաջ՝ սահմանագրուկնո այրվորող պուլկար հարհերապետ Տաշալումի յարձակումի Ֆիմարկուհցաւ սերա պահակներուն կողմ է։ Աղջի առաւսա այ արելու գլուսարության հայտներ գույանության անորական հարկան հրական արելու հարկան արդիրությանը հրական արդանության Արայելու հրական հրական գիունալ հրական հրական հրական հորկ վրայա Որողելոգի ըններիչ մարմինի ժամանումեն առաջ դիակը չանեն ացուի, պուլկար ջոկատ ժը, գնղացիրով ժը պահակ կը սպասէ տակին ջուրջ։

Հակառակ Պելկրատի եւ Սոֆիայի կառավարութեանց dom կատարուած անդլեւֆրանսական դիժումներուն, կացութիւնը չէ

Աժղանական դևսպանացան ժութ գուծևոր

**Փարիզհան ժամուլը դեռ կը զբաղի Փարիզի աֆղանական** 

պան Ղուլամ Նապի խանի ծանօթ խնդրով։ դատարա Հույաս տարբ մասը համարի կերկրութիչները Փարիդ դիկրում էին 1928 նականականին երեջ խաղոր մետուկներու մեջ՝ վրա՝ գրուած ողիւանագիտական ապատուքներն և ուղղուած դիսայանի անուներն ու նաացերն» եր կարծուի Ձե

դրկողն է Միւլքուգ բնակող ալգասցի կամ գերման քիմիացետ

գրերով է Սրելսուդ բասալ է ... ա. «Եր որունա անումու դարանի կր պանուի Հոկտեմբերին դեսպանատան կողմ է մարդիկ դիմեցին մաջ-սատուն եւ ուղեցին ամեն սնտուկները։ Տնօրենը յայտնեց Ձէ « աստուս ու ուղացրա առում ստաուլասըը։ Տարբոջ յույսուսը թե արտածապիր պետը է իրենն արտաքին Նախապորադիների, Յետոր ամիմանրով մարդ չենլու մատուկները պահանիկու հա «Արտ Ատող վրաչ, մարստատան անօրելի վասկաններ ունեցաւ. եւ նովողույնեան տակ առոււ մատուկները։ Ու ի վերջոչ երեւան ճանեց 250 ջիլօ ծանրունեամբ հերոյին, որ, ըստ Թերնի մը,

- տանաց 200 թրջ ասարութատու գորույրու, որ, ըստ - բերջիցի վա քր տեղիա, որայեն, երեց միլիոն հրանգի արժելը։ և որգ մր ինդրներ այս ատիեր. գանագահ ենքադրուքին. - հեր ըրին։ Ոժանգ ինդրին մեջ Գեղանահրդ մատը գտան, ուրիչ-- Ներ Ռուսիոյ մատը, իրըն. Եե ասոնջ նպատակ ուծեցած բլլան թունաւորել Ֆրանսան։ Ըսուհցաւ թt գործը միջազգային ատատրոլ այրաստանու Էլաներյա, են արդծը սեհրագրային մեա-կացմակերպու հետև մի ձեռաբը կր գանուի, եկ գանադահ կեա-կաժելի մարդեր կերվեսեկնի Փարիգի անդանական դեապա-նատունը՝ իրրեւ ենէ ինդեցուցիչ գնելու եւ գայն ձախելու հա-մեչ ։

Հաշանական կր "հկատուի սակայն այն տեսակէտը Թէ դեսպանին Նպատակն էր խքսիցուցիչի մետուկները դրկել ուդ-

արակի Անգրանիստան՝ Եգիպտոսի եւ Հնովատանի ճամբով։ Հարցաջննիչ դատաւորը ամենեն առաջ ճարցաջննից դես-պանատան Թարգման Նաքան Խայիմը, որ նառ տիւ Նոռ գաարասարակությունը որ Հարուրակութը։ Արթութիրորդը որսերնությունը հայրել նոտու եք իրճ հորո-ը հորորդի հորո

### Այլ առակ լուաrու/...

Յուլիս Ֆի դիչերը Չինաստանեն Սահ Ֆրանւյիսքը Զալի-ֆոռիկա) նասա. տեղայի չինական հիշալատակի կինը՝ Տիլիի Մինկաս, անագին թեռներով Հակասակ կնող բողջենրուն Թէ Էր գործերը գիշանագիտական անձեռներներիունինեն կը վայլե. 

տաներնա համար։
 "Գուո Մինիանիի տաքերիկիան գործադիր մարմինը կր
պահանվել որ Տիկին ելինվ Քաս Չինաստան դրկուի՝ հռե ագգալնական կառավարուհիան որ օրենցերով դատուերու հաս
մա ու Այդ օրենքով անտապարուհիան հոր օրենցերով դատուերու հաս
մա ու Այդ օրենքով անտապարհ կա արասագրել կառավարական
այն պայումնեաներուն համար, որոնց ակիմնի առեւտուրով կր գրադին։ Տիկինը դևո չէ ձերրակալուած, բայց իր ամուսինը ճրաժարած է հիշպատոսական պաշտոնեն։

4. 8. Դ. ԴԱԺՆԱԿՑՈՒԹԻՆ ՄԱՐՍԵՑԱԻ Շբ. Լովհանն դասախասական ժողովի կը Նրահրել Մարսելքի բայոր ենքակո քիաններու ընկերները այսօր Շարաք իրկիսեն ժամը 8 30ին. 33 Rus Republiqueի օրանը։ Կո

ՄԱՐՍԵԶԼԻ Շրջ, կաժհանի ժողովի կր հրաբիրէ «Սեր Լուսի ընկերները այսօր Շարաթ իրիկուն ժամը 7ին Դաշնակցութեան Տան սէլ, Կը խոսի՝ Հեկ, Ազգին։

ՄԱՐՍԵԶԵՒ Շրջ. կոմիան» Պույվար Օտասի ընկերները դասախոսութնան կր ծրաւիրէ վաղբկիրակի իրիկուն ժամը Շին, ծանոԹ հաւաջատեղին։ կը խոսի՝ Ընկ. Տ. ֆադէոսեսն Հրայրի

ՄԱՐՍԻՅԼԻ Շրջ. կոմիակա ժողովի կր հրասիրէ Սէև ԲԱՆ Յուահի ընկերները վաղընիրակի իրիկուն ժամը շին։ Ար իսսի՝ Հոկ. թ. արլամանան ենրվալ կ՝ըլլայ Շրջ. կոմիալի հերկալացու

ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆ ԽԱՂԵՐ Հ. Մ. Ը. Մ.ի ժարգական ախոսիանութինան տարնկան ժրթուժ-ները (Հրգ տարի), կազմակնրպուած Փարիդի նւ Հրջանի Հ. Մ. Ը. U.h 4mqdt. Stade de Parish ut2 (Porte St. Ouen), 21 8mighu 4f-Մ.-ի կարվե, Stade de Parish «L. Peorte St. Ouen), 21 Մարքա Վր.
թակի ժամը 2ին, հատևակալվենամը Թարիգի, Գիյծանգութի,
Իքժայիի, Գուա Քոլսնայի, Սարովի Հ. Մ. Հ. Մ.-ի ժառմանիորիրու հարցիկներում եւ սկաուտներում և Դարոցասերի ասնունիներում։ Տամեսի 5, 10 եւ 25 Գրանը Ամիանի Ապարելի է հայքային հայ հաշարհերին եւ Հ. Մ. Հ. Մ.ի մասնանիորիրեին և հայքային

(Գոց Թրիպիւններ արեւէն կավ անձրեւէն պաշտպանուելու ճամար)

#### Ababeth appendix, supbully throbather

արագինի ու մուս ուս աստանի այն բականարակի հետում անասատին այն բականարակի հետում հատանի այն բերկանարգակիսի հկարուհի։ իրգ, արտասանունինն, նուսա եւ զանագան անակնարներ։ հիսեր ործերու ու շագորունիան իր հիսենի այդ արև այդ օրը։ Առաստուն անակ 10–12 գանուի և ըն հիրոն կառնութին բովը։ Հատուրա և հիսենի հիսանութին բովը։ Հարորդակցունիան միջոցնիը՝ Porte St. Cloudtի հիսանուի հիս 2 եւ 18. Porte Ճ Auteuiliի հիս 28–16, լուվրին հատ. եւ իչներ

8. T.

ilibita anam animul bam, anib bibi mandha da danadh da samuh, manh bibi mandha da danadh da samuh, ha mandha mandh

լիոնի Քեռի խումբի ժողովը՝ վաղը կիրակի առաւստ ժամը 8.30ին, ծանօԹ հաւաքատեղին։

արժ իրիկուն ժամը 8.30ին, 28 Rue Anatole France, Unbehunրաս-գավիլ կայարածի հովի ոնցանարն դանրուն ընտիանա

իսի-լէ-Մուլինոյի եւ *Պիչեան*-առոր Վռաժեան ենթժակոսիա<u>էի</u> ժողովը՝ վաղը Կիրակի առաւստ ժամը 9.30ին, ծանօթ հաւացա-

2014/21/2018/05 10/2010

Արիսոզոմ ընկ Թորոսեանի Արիսոզոմ ընկ Թորոսեանի մանում քառասունքին արիքով նոգենանդահետն պաշտոն պա տարազ կր կատարուի վաղը նի pully manager Dupligh Lange blinglighter Unopt burn smile 355 th.

նկնդնցին։ Կէսօրէ հար ժամը 3ին Փան-Թէնի գերեզմանատան մէք (14me division) տեղի կ՝ունենայ ջառա-

վառը կիրակի ծարիզի Հայոց նկնդերիին՝ մէջ պատարագերն հարց Հոգենիսնգատեսն պարեսն հանց հայաստության հայաստության որակ կառարուի «Մարկոս դայն կնույսասանի մանրու ում ձրգ տարելիցին տածիչ։ որականաները կո թիսաւիրուին իրենց Ներկայու Ֆնասի յարգեյ որագելին իրատասեր.

ողբացելոյն լիջատակը.

**ชนยน**งและค

Մարսելլ, Ազդին.— Հաւանութին. Ար առնուած է։ Կը ապասե բալտարաբութնան (տեղ եւ Թուականյ։

USU.8U.8# լա թուռ տիւ ԲԷԽ, Գ. Հ.— 35 Հր. Մկսանը դրկել։ Վալանս, Գործ.— 303.30։ Նիս, Օ. Գ.— 144։

ֆավիլեօն սու զուա, U. S. U. փավրյնոն սու **փ**ուտ, *Մ. Ֆ.* 100 *ֆրանը։* Տեսին, *Մ. Դ.*— 50։ Լա Ռոլել, *Ա. Մ.*— 35։ Մարսելլ, *Գործ.*— 782.80։

Վալանսի մեջ «հառաջ»ի գործակալն է գ. Աւնտիս փևրդիկնան, 26 Bld.

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻՔ

Հ․ Ծ․ Ը․ Մ․ ի գարիզի եւ շըը, չանի կեղբ, վարչութիւնը իր խորին շնույմակայութիւնները կը լայանէ Միութեան հուները կը խորքի շնորկակայուն իւնունքը կր այստեն Վիուհեսան տարնկան պիստելին ի նպաստ եւ ադրատ սկառումներ Ֆագունցնելու Ֆա ժամա հգահ ֆետեւնայ Նուհիսա-առուռն իւններուն առնիւ— գեզոս հուգար վաշա Արանուն հիսան 500, որիգոր Արանումնիս, Հ. Բ. Ե. Մ. Թարմիզի ժամասնիսը, 250 իրանց: Գումաբ 6750: ՙ՚՚Ֆետ

### **ՑՈՒՇԱՏԵՏՐ**

ցուլի Հրջամը փոխադրելու սուլի Հրջամը փոխադրելու Պարսկաստանեն ստացուած նա մակներ, Հաշունտուուհիւնվար, չուհենան եւ ընտրունիւն նոր նկալ այո դանրւսն գովսվիր։ հրժենութ այուհույլությեր ին ժաղ ֆույիսրափեցրեն ին դանությերը ըրև այու հութերու բու կրունությերը դուն թագուհ 502 ուղորուրությերը դուն

E. ԳԱՐԱՀԻՍԱԲԻ Եւ շրջան-ի «Ռազմիկ» Հայր. Միուժիւնջ ընդֆ. Ժողովի կը հրաւիրէ բոլոր ֆայրենակիցները վաղը կիրակի ժամը 2.30իս 40 Rue de Bellevilleի ոհայն։ թիոա իանբոսն օնտ

կարգ։ Պիցեսներիքի Հ. Մ. Ը. Մ.ի մասնանիւզը ընդն. ժողովի կը հրաւիրէ բոլոր անդամներն ու ծրանորդ քարդը ապրոսարա « համակիրները այսօր Շաբաթ ի-րիկան ժամը 8.30ին, 18 Rue de Meudon: Կարեւոր օրակարգ եւ անդամակցութեան քարթե-

he ubqualutque (Bhub que pe be pun pay fant que pe for pun pay fant he pe pe fubp 6012243 he pe pe fubp 6012243 he pe pe fubp 601243 he pe pe fubp 601244 he pe fubp 60124 he pe

### 

40 — by thousant Uprompt beginning (ββββββ bas Surgapour ghagh Umbam bytaham, cap man baha Uprom Surgapour Phate of page and Rugand & θu hapan ββ. Amanungh dunding hay quantan bayan βμ hapan kantangun band bytaham ββ. Blue Banqui K.— Blietre-(Seine), France Lang managh 300 san bu the mantheta 2m. 300 ֆր. եւ մէկ տարեկան «Յա ռաք» նուէր։

րար երևերին, ահատատմբն։ ըն իրոնհուի ահատարվար

L'AVENIR DU FOYER

L'44 C ՆԻՌ ՏԻՒ ՖՈՒԱՅԵԷ 2000 p 460 day gunabhing mach. Philogof & L'AVENIR DU FOYER Park Մատրող օրենսի եւ կանվումոց ու և հան Թեան, Միակ իրապես իաէալ կաղմակերո

Cara Alleria 1. Շինելու կաժ դրելու ձեր տունը՝ վարկեր բ թել՝ ի 10, 15 կաժ 20 տորուան մեջ։ Amaget a homematorin as hand

em<sup>2</sup>ng - O'mgamet ձեպ Հեր ինայոցութիչնենքը չատ վատում եւ Հաև և փորավ գրագործելու Հրգեն Մանրավանավում ենակ նյունար դիմել՝ Գ. ՀՇԱՆԱԱՆ, 10.30—12. l'Avenir da Foyerի կնդումեր. 34 Rue Richer որև վերջ իր գրասննեակը՝ 51 Bld. Auguste Blanqui, (թ. և pe Corrient:

ենք Էկ՝ուգնս ուտնվ միջտ լաւը ու վճարել միտեցամայն աժան, դերբ ՀԿԻ 24, Rue St. Lazare, PARIS (9e)

**ՃԷՆԱԶԵԱՆ Ե ԸՆԿԵԱՐ** Արևեկետն ուտեստեղէններու մենրանոցը։

UPERELEUV ER ERFAMUSUV VMUPULUZURUSAR

### MAISON VARTERESSIAN

lbis Rue Hautefeuille, ՄԵՓ թ St. Michel ըրհեկնան և ներոպական ամեն տնսակ հոգարիդեն ԱՄԵՆԱԼԱԻ ՄԱԶՈՒԻ Ա

Մասնաուր սպասարկութքիւն ընակարաններու հաժ Կրողունինը ապսորանչներ դաւառներէն և արտասան

4 L 8 U D O F b 2 SALON DE COIFFEUR UURPAR BEUSTE

### **ԱՐՇԱԿ ԳԷՈՐԳԵԱՆ**

ընկերակցուՌեամբ *ՎԱՀԱՆ ՏՄՆԻԿԵԱՆԻ*, կը Շանուց<mark>ան</mark> Ճախորդներուն ԹԷ իր խանուԹը փոխադրած՝ Է նա

յամախորդիներուն Ձէ ըր լուսա խանութին դիմացը։ 10 Rue de Nesles լրիւ ջօֆէնի մեջի, Մեթրօ Odéon

ZU84. PAN-BUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVI

29, Rue (Place) des Fètes, Paris, XIX. Tél. Nord 96. And, the time, we recent rates all the letters are applicable to a sum of an about a polythetic by a sum of the about a polythetic by a sum of the about through the interpolythe to the sum of the about through the interpolythe to the sum of the about through the interpolythe to the sum of the about the sum of the sum of the about the sum of the sum o



PUBURHA MUSEZNEPERS Ծախու եւ վարձու հողեր եւ տուներ Առնուվիլ լէ Կոնէսի հայարժարանինեւ հկեղեցիին մ Phinadamphip apaidabbe

"Fodby' S. Baravian, G. Topakian, 26 Rue de Lille, Arnouville-les-Gonesse. wabbiGare duNord& Chantilly& գիճ եւ իցնել Villiers le Bel:

**Գուժ կր փնտռէ** ֆրանսերէն գիտցող երիտասարդ մր. ւր<mark>վել՝ Յառաչի խմբագրուԹ</mark>եա<mark>ն</mark>

թելս եւ վերարներիկան Կարժանաններ 10 RueBeaugrenelle, Paris(15 ՄԵԹըս՝ Beaugrenelle Տութթ. MICHENCOL Միզանցք., փրոսնան Մործի արիշնի, կանանց նի

շանդուն իշններ և ֆրան կախտ։ Ավէն օր ժ. 10 12եր 3 9 կիր եւ ասն օրեր 10-12 MPRIMERIE - MASSIS - ÉDITIONS

208bis, Rue Lafayett

ፈሀሪተ8f.ቴ የኮ ርፓቴ**ሌ** 

BOULANI KUBIKUU JUM

շետեւեալ չափաւոր գի 12 ֆրանը՝ 34 Bld. St. Mick

16 Spulip 1 Bld. Montine 18 ֆրանը 35 Bld. des Cap

TUBERED PLUPILLY

ՈՒՆԻՆՔ ֆոնոկըաֆե յայտնի աբուեստագեր փվաջները՝ Հայերէն, Ցին Ռուրքերէն, Հրէնրէն, Ակա Մասանույն, Ալժերիական Խուզական եւ Մաթո Միակ Ներկայացուցիյը սայի: դիմել՝ Jos. de P 117 Passage du Caire, Par

UUUUUAFS +4+247 եւ կասասը ՀիւածդուԹեանը (ֆր մամիզ.) եւ վարիսի։ ռաթուառ։ Ազճամիա



RUSSBEE 3 mag, 6 mag, 8mg BALPER II HITECOSIL.

"HARATCH"

236 Faub. St. Martin PARIS (10e)

Հասցէի փոփոխուժենան կամար պէտք է վճարել Հ ֆրանք

UBCU! B 14 SUFFI 1929 14 JUILLET 1929

SU.Ph Phh 1008

OFURBOR, REPARKS, PRIUPHUS DE POUNTS

9.65. 50 1115.6517

FUNK HOUP

### ԱՆՀՈՌՆԻ ՊԱՏԿԵՐ

Ամիմեհր առաջ յանձնաժողով մբ կաղմուհցաւ, աշնելու մար Ա. Ահարմեհանի գրական գործունկութնեան ջառամեամ

կր, այս տարի աշնան։ Ցանձնաժողովը ունի ներկալացուցչական կազմ։ Անոր ան մ են, фարիզի մէջ, աւնլի ջան բառասուն հոգի, դանադան սան ընհրէ ու խաշհրէ։ Եւ կը սպասուէը որ, դոնէ այս առնիւ ժետրքար վառատրաշոհի դե **հսերքրար**իր աս<u>կ</u>իբ մարդիկ ր տանճանի ատևաշտնութիւրդորիս դրերոփուր է հոնսիկը ան «Արգության ազգը, Եքր աշ ախ. ակիակ կօկարեր ճանաճա-անակաց ժաղարավուրկի ոք հահակարհակ գրերի ի արագրային ապատրության հայաստանում է հայաստանում է հայաստանում է հայաստանում է հայաստանում է հայաստանում է հա Արևու Միասիրի կեցուայն դեր վերչունի ատեր ակարել ին արագրային հետու Արևում Միասիրի հետուային հայաստանում է հայաստան շէ բոլորիս վրայ, խանպարհլով հանրային կետնքի բնական

Հանդիպեցա՞ջ ո՛ր եւ է դաշնակցական Թերթի կամ բնկե որ խծրժեր պրոֆ. Տոտոմեանցի, նգիչէ արջ. մ Մեսրոպ Նուպարեանի յորելհանները։ Ընդհակառակն, բո ն այլ սիրայօժար Հայնակցեցան, որպեսզի իրենց արդար անատունքիւնը եւ անկսատն հաճոյջ մր վայելեն մարի եւ չի երեք վաստակաւորները, տարիներու չարչարալից տջնու ուներին յետոյ։ Նոյնը եւ Մինաս Ձերազի հանդեպ,

ափարական հակառակորդն էր։

Որ եւ է ակակալունիներ չկայ մեր այս դիրջին մեջ։ Պար վանուինան եւ խորճատանի ձայնն է որ կր լանեջ մենջ, այս-սի պարադաներու մեջ։ Արժանիջի մր, տաղանդի մը, կասրուած աշխատան թի մը հանդիսաւոր գնահատումը, յորհը-որ ոչ բանակցուβնան ինդիր է, ոչ ալսակարկուβնան հարց, ով այի ըսեւը — Մեւը ձեզի շնորհ ընեւը, դուը ալ ժեզի... Հիմա դիտեցէ ը ներ երիցս երանեալ հակառակորդներուն

համ դիրջը՝ Առարմենանի յորելհանին առնիւ։ Նախ, անոնչ իրենց Թերթերուն մէջ տեղ չտուին Յանձնա դոմի կոչին։ կամ արձանապրեցին այնպիսի ձեւով մը, ուր րան է առաջ դժկամակութիշնն է որ դլուխ կը ունեանս դառադրունիւներ։ Հահագան գարունիներու մէջ Ամնախումբեր կազմուած են արդէն եւ դործը ձեւ ու մար-ն կ'առնէ, կրնա՞ն հանդիստ մեալ փոքրողիներն ու խատնա-

Եւ անա, փարիզի ռամկավար պաշտմափերքեր, ջունը կայներվ, կդ ջակե իր օֆի լեպուն եւ, առանց բառ մբ պատաներու յորելիանի մասին, թայց պատրուակ բռներով ի – կր պանանիկ որ Ա. Անարոնեան կեսարիոլ որթերուն կուինեան յատկացնել իր արաժադրութնեան տակ դտնուած Վիլիոն տոլարը կաժ 30 միլիոն ֆրանջ։ (8 յունիս։ Այս

ժիլիոնը լհաոյ իջաւ կեսի, «հշդուժոով մր»։ Իր միւս լուսադրարներեն «Պայքարոն ալ. խանդավառուհ

այս գիւաէն, կը ձայնակցի. — «Արդարիւ, գործնական ու բանաւոր պանահի ժըն է ասիկա. վասնուհիմե գոտ կարկի չէ ուրիշ պատանու մի հրեակային պատասանու մեծ գոտ կարկի չէ ուրիշ պատանու մի հրեակային այր գուժարը սպասէ ամուլ ու անոզուտը։ (27 լուծիս)։ Ավհարկի այի գուժարհիրու մասին է, երրներ ճառաջուն. Ե Հայաստանի անվախուկինան շրջանին, եւ ծախառեցան Հ-

Quanthempartar Blue offenguer

Քանի մր անգաժ հայուն բննու թիւններ կատարուած են այդ մարներու մասին, դեռ այն օրերէն երը Հ. Հ. Պատուիրա արանան անորան էին ո՛չ միայն Դաշնակցականներ, այլ եւ «Պետն անորան էին ո՛չ միայն Դաշնակցականներ, այլ եւ «դումեր չէրը, ծույնիակ հակառակորը կամ ուրացող մարզիկե «Զին մարուեցննունինաը կատարեց Հ. Ց. Դ. 10րդ Ըսզծ. դովը, մասնատղ բանաձեւի մը մէջ արձանագրիրով իր եգկացու *թիւնները* 

իրողունիունը այն է որ այս դրամենները շատոնը գործածուած ն արդէն, պետական նպատակներու համար, եւ բանակի եւն. Թգանակունիւններէն ո՛ր եւ է գումար չկայ այսօր Հ. Հ. ատուիրակունեան մետուկը։ Ոչ ալ Ա. Անարմենանի արա-

apar dhuh muhi

երս պարտար՝ համարհիչ մը չէ մեր ճակատակորդներուն մեր։ Մայց, պատ գծ մը կր սողոսկի անոնց հերսկզին, եւ Այս պարտար բաններ որոնց իրենք այլ չեն նաւտաար։ Ի՞չչ վողքե, աստը կը ջանն ու կ՝անցինն, քեղիր կր սրակեն ա. կը կրծ-

կարելի է շատ բաններ ըսել Անարոնեանի ջաղաջական ոծունեուԹեան մասին։ Եւ մենջ փափկանկատութիւններ չենջ ծեցած, երբ առի**թ** է ներկայացեր։

Բայց այդ բոլորը ի՞նչ կապ ուծին քառասուն տարուան սկան գործունկունեան մր վաստակին ու վառըին հետ, որ խոսարհեցնե մեր գլու խները..

Գեւ ուրիչ պատկեր մը, ևոյնքան աննոռնի։

արասարացության արագար որ հորհրած ամետոնի։ Երեկլիաի գնորնաարոր, ծեալիքոր ոսնում ենս խոսրագրով բաղրումիան մր մեկ կատաղի յարձակողական մր կր փորձե արտեսանի դրականունինան գեմ, որոնիանը վիժեցնեղու մաա-ունեամը։

A, mbqf mumpylyn frough mid qualities

### <u> ՀԱԿԱԿՐՕՆ ՎԱԼԱԾԱՆՔԸ ՎԱՑԱՍՏԱՆԻ ՄԵՋ</u>

*Տելլի Թելէկրաֆի* դիշանագիտական աշխատակիցը կը գրե

երևու վրևացուար դր։ կրւք թիրվրնի փահրքի է փակրք, ակը առա մրներդրեն փավաշար, աւ ոկրք դար ինադանք մատահըսբըրար, վայ դահչեմավից փաստվահունքրար չհադասով որվմանաչ նշեր անքո փոշնուաց ճարի պն միշմանիրբև խանձևանիև արևիաՂանրբը

It's ath hunmalmentals manymorthus membersus t hearth արտ առաջան արտասարական պարտոնեաց արտանում է կրածրվ պա տում իր արտեւ ԵԶԼ առաչ, պարտոնեն կարգերուի ԵԶԼ- մյածեր արտարը կրձեց սորվել կ՝ուզեն, ատիկա կրհան ընել իրենց ապատ գտաքաղի, երբ 16 տարեկան բլացես Մրաեն-համան որ, ենք եկերերի հերքավ փափագորենը կան, ապատ են աշիքը եկերերիներ լինել առալ իրենց ծաքացավ, բան մը որ, անչուշտ անկարելի է։

2. V. Odniffic Suparfigue (Plany &) unfacud & for pages

պաշտուներին։ Եկնդնաական Գնրագոյի Խորքուրդը, որուն նախապահն է Ն. Ս. Օծութիւնը, քնջաւած է բոլջեւիկներու կողմե (որոնց նոյհայես գրուսա են եկնդնցական ամբողջ առացաշածրերի։ Ն. Ս. Օծու-Թեան եւ Գրագոյի Խորքուրդի պաշտոները, միականդրում են հորդեն արցեպիովոպոսի, Սրեւան, եկնդնցական մբ՝ որ Մոսկուայի բարեկամը կը նկատուի

### Սուբիոյ և է Լիբանանի մոգաջաբութիւնը

Հոզատարութեան յանձնաժողովը ուրբախ օրուան նիստին մէջ աղեցաւ Սուրիոյ հոգատարութեան իւնգրով։ Մարզպանի նախ գրաղացաւ Օադրայ հագատարումինան իսեղացով։ Մարզայանի հավա Այի ընդհ. արտասուգալ Ռուսիդ այլ են դիմերը առաւա 1928ի ընտ Բացցին Սուրիու եւ Լիրանանի մեջ պատահան դեպքերուն չուրջ։ Մասնասորադար ծանրացաւ Սահմանադիր ժողովի անորոշ դարչ. Հահանավառով դետահոգման վարդ։ Մասը պատճառները հանուն են համանական հանահոգման հանահոգման հանուները հուրակա հազատարուβծան տակ կը դանուր, եւ ուղած էր դաչնագիր կե*դե-*լու, արտաստեմանի մէ} ներկարացուցիչներ նշանակելու, պաշար-ման վիճակ հռչակելու իրաւունք ձեռք ընրել։

Ռոպել որ Քե տեղեկու Թիւմենի տուսա հանեւ Սուրիսյ անաև սական կացութեան մասին։ Երկիրը անանապես իր դարդանար բնականան կերպով, ցաղաքական իլրաումները ռեէ մաանոգութիւն

### Անգլիա և Պաղևսջինի մոգաջառութիւնը

գախ ընդիրանրու գացին ձեռույնուս արուցինները կողմե հերկայացուած Ֆիստ վիրումարէ՝ յովու համաս հոգատարուն համե հեն ակայ գանա Ֆիսնեի ի՞յ դատ սրուց, անց լանգատուրուն հայե երկայացուած

ղճ Խոնատեսանագրիչույո՞ւն ճետ գտակգությեր հաստեսակար բու այսութ-դրությու չփոկոլուժինն հիջուություրը «Լարոր արձրվուժինն կունե Զբրուններ դրևիուհանում 1838) ատեսբլությու արձրվուժինն, ձունբուայիր գտակուսայիր բու Մյաննականությունը արժեն դունեսնություն ԱՄ

արարան արագրան արագրան արագրան անագրան անագրան անագրան անագրան արագրան անագրան անագրա տասիրությունը որ արջացապատապատ էր Հիջական չան որ գտանրձումին և հարգ վա առանիծերով որոշ չափով բարնփոխան կի Թուր իր դիրքը։ Մարզականը ինա, որոշ չափով բարնփոխան կի Թուր իր դիրքը։ Մարզականը ինա,ունած է ըրաբական չամաժումնեն իր դիրքը։ Մարզականը ինա,ունած է ըրաբական չամաժումնեն հիմ չումեն գործակցիլ անգլիական վարչուժ եան ինա, եւ կր փափանիր որ կոգատար պետութիւնը խիրկայացուցչական վարչա ատևեք, քնային այն գրանանաց է ապետի թե այնեւ քասավա Արժելիս ուժանացին այն գրանացին այն այն անագրայան անագրայան անագրայան անագրայան անագրայան անագրայան անագրայան ա ուժանացրայան այն գրանացին այն այն անագրայան անագրայան անագրայան անագրայան անագրայան անագրայան անագրայան անագրա նությիւրն ակասի երրբ ամե իրակինն, քառաժանը կուջաւդ դև ժարդինու

ալով տնտեսական կացուԹեան, մարզպանը ըսաւ ԹԷ զա ղեստին ոնտեսական չատ սուր տագնապի մատնուած էր, սա կայն ճգնաժամային շրջանը արդէն իսկ անցած է եւ երկրագործու մատնուած էր, սաարելու արտարարության հայարարության արդարարության արդարարության հարարարության հարարարության հարարարության հարարա Հայիսսի խաշափանգիստին չինունի իւնը մեծ զարկ պիտի տայ ա-արդարարության հարարարության հարարարարության հարարարության հարարարության հարարարության հարարարության հարարարարությ նգնումիր գնտչիտոսնուտը է։ Ֆրրքը՝ ու իրճ ունալը է հանարգնու Ֆէ առնաջովությերը՝ (հասա-

թորում Հրբական Ազգային <u>8ան գահիր նեն Չար</u> ձբյուննեն makengh integral hand be plantamentally special and administration of the makengh integral hand and the makengh integral hand and the makengh integral appearance of the makengh integral hand and the makengh integral ֆետզ(եայէ կը զարգանայ եւ կը դառնայ խիստ կարեւոր մբէական մաաւորական կեղբոն մբ։

### Հակամավայնավաr ցոյցեr Գոլսոյ մեջ

անագարմի փոհգրևուր մէդ հովոեի շանգուղն քանը գաւտք ին գրքուր ին կրստժերը.— *Աստետիա*ն դէն չաղանավահ անու արագայը գործությունները և Հեր արակենի ներ պատրուատ առանույ ըսութ ըրկանումիներու ժելի՝ Գրավենի ներ պատրուատ կին տակ, կարգ մը Մերբերը յարձական եին նայրենասեր գրա գիաներու վերայ՝ ինչպես նարուպ։ Քապրի, Ապարելնայը Հա ժիտ եւ Մենսետ Եժինս Այս տոքիշ 200 նաժարատանական

ներ միայնեղ մը գումարեցին անոնց դէմ, որոնջ մեղսակից կ՝րլյան օտաբներու խոսգարարական արարջներուն։ Միաինդի ւրկա- ստարոսրու խաղգարարական արարջներուն։ Միայինդի պանուն հոնաոր մը խսոչ առներով բաղգատունենան դրաւ թոլ-ջեւիկ և Թուրջ աղգայնականունիշեր, նկարադրեց ըոլջեւիկեան լուծին ննքակայ միւռ Մուրջ երկիրներու սարսափելի վիճակը և Թուրջիայ առջացունենա հատևունել են Հ **Թուրջիոյ** ուշադրութիւնը հրաւիրեց մեջենայնունեանցը լև աշխարհակալ ժողովուրդին, որ սահմանին վրայ միջամառու Թհան կր սպասել

### Usymlishwlin hartyne dryned

նրեկ առաւստ Պուրժեր օդանաւային կայանեն ճամբալ հլան հրկու օդանասեր, Փարիզ Նիւ Եորջ Թռիչքը փորձելու համար ժամը 4.45ին մեկնեցան լեհ օդանասորդներ իցիջովոբի եւ Քուպալա՝ «Մարշաչէջ Փիլսուտոջի» օդանաւով։ Ժահլ 5.50ին մեկնեցան Ֆրանսացիներ Տիէստոնէ Քոսթ եւ Գէլլոնթ ւիուսանարը «մաշվ՝ մարարդալով։

Այս վերջինը 5150 լիգր պէնգին առած է եւ կրնայ օդին dt,9 հետլ 43 ժամ. կարելով 8000 թիլոժեղը ճամբալ, ժամական 190 թիլուները արագութնամբ։ Ֆրանսական օդանաւր ժամը 9.30ին անցաւ Սանթանաերի վրալէն ուղղունլով դէպի Ա

սորհան կզգիները։

### Պուլկարիոյ ժառավորձը

Սոֆիայէն կր հեռագրեն Սէ ոստիկանուՍիւնորձերըակայած է հինդ մարդեր, որոնը խոստովանած են Սէ մասնակցած են անդեպ ուրբան օրուան դարանակալ յարձակումին, երբ նախարարական ինջնաշարժը կ`անցներ Քրիչիմեն դեպի Սոֆիա։

### Քաsrիk մանրսի դաsավաrութիւնը

Պոլսեն կը հեռագրեն թե յուլիս 10ին իզմիրի մեջ սկսած է դատավարունիւեց Կատրիլ, հահրվի եւ հանր միգակիցնեւ դում դունց մեյ են իր մայրը, գույրը, ամուսինը, եղրայրը, Թուրջ դում՝ դունց մեյ են իր մայրը, գույրը, ամուսինը, եղրայրը, Թուրջ դույրն ալ կ'ամրաստանունի Մե ծրագրած էին աղամահել Մուս-Bushu fit suffe

### Antu onught surthy the nhugh beauthur

Պոլսեն կը հեռագրեն որ մոտ օրեն ռուսական շրոդանաւհ. 

### Lliquidkuj orughrp duhinnud

*Թայո*զի ԹղԹակիցը կը դեռագրէ բիկայէն

թերություրակրթը գլ որուացոր բրկայրը.

Որկոսի բախող Սիրթայի հախագահունեան տակ մասնաոր հիսա գումարեց ժողովորային դործավարևերու խորհուրգը, ընհերու համար ին կարդային կայմակերուների հեները
որ տարիձան յախորած են գլուխ հանե հարանայ անտեսական ծրադիրը, վերջին ուն ամառան ընհացանը,

գրին եւ իրականութիան միջեւ։ Ասոր գլիառոր պատճամը է Միրցով լայտարարեց Թէ մեծ տարբերութիւն կայծրա արևև ծրո ումրև չաշատոն ինք կահրքի ակակ ենքու ≀ամիրք միր-«փասագահաղար գնաժևկը մէն չաշտանի անդառև»։ Ոքրաակք ձեևո ու հետաարա կազմակերպությեսն համար ապասուած էն առելի շատ ծախչը հերկայի ապատության հանական պատարանի արևության հերկայի ապրության հինչեր, ընդեր ու արևության հինչեր, որ հերկայի ելվաական տարուդին վերջը, ըանի որ ցորենահառաքական հերկային արևության հերկային հինչեր, որ հերկային հինչեր, որ հերկային հեր ի՛ըլլայ։ Ուստի յառաջիկայ հոկտեմբերին ելմտացոյցը հաւ 

մետողողմար ատանրատեր մունո առնու դիչսձրբեն։

### Onculery Inrest quenelify handle unrifts

արուպա Մոսկւա (Մապուտյե բանաւոր) եները կարձայի հարձար Միժեի Ֆորտը ինչնաշարժի գործարանեն ելած կառջերը Ռուսիոյ լիկայեն գիրաշարժի արձարան մի պիտի բանայ Նիժեի լիկայեն գի թուագրա-

րաձեք ասրբանակար մոնդավանիր ղէն խօսեն եք, թոնաի չրա ծակրը, առուտրադաս դորժադարիս ուղ րոսերի թե. աժրախ հեջուած պայքանաագրութիւերը մասնաարտակես արժեքառութ «Խեջուած պայքանագրությեն դործարան մե բանարով. Ֆորս սախորուած է իր շիծունեան պաղանիչները յայսինը Ռուսե-րուծ, որժեջ պիտի կրհան գանանջ գործադրել ուրիշ նարաարարուհսանհրու համար։

րախուսաստութը.
Թիրքը կր յիշե Բե Էնչպես խորհրդային կառավարու-Յիւնը հրվաւ տարի առավ 55 մեջինապետներ դրկեց Տիկիոյիի Ֆորտի դործարանը՝ չինուհիան պաղանիջները կորգելու հա-մար։ Սակայն անոնց Թոյլ չարուհցաւ ամէն բան տեսնել։

### **ሀ**ዉኒዮ ԼՈՒՐԵՐ

LUBATE bedombent amfrombon per primituremting glad philus որի րահատրկութեած եւ 50 ֆրանք տումանջի դատապարտուե

տարի բանաարկույն հան եւ 50 ֆրանը տուղանցի դատապարտուն-գրում կուրդ գրույն հայ հայ հայ հայ հայ հայ հայ հայ հայ փՈՐԻՋԻ փաղացներին միջը Ավոլինի անահում միրտելու հայ մար դիմում կատարունցու հայ արայաստական մողովի ծախապանին։ ՃՈՒԱՍՏԱ, Ռումանիա և Եռւկաոլուիս ական են Արմիի միջութեն,— որ իրենց բաժինները կը գնցչի, ու հրադրան են պարո անական հայ հայ հայ հայ հայ հերաբնեսունիներ պատածինյու

### ՄԱՐԳԱՐԻՆ

(ՀԱՑՈՒԱԾ) ՄԵ— բաֆֆիի մահուան ամնամեակին առԹիւ, ընկ, նրարгրան կատսւագրընն∙– հագան ան ժենաջ Բ աղփսփ գրև ը, գանտրերար «ենօՏտիսի կա-հատորարարանն այբոխբել ևցձ.

Կետևքի ծանրախոհ փիլիսո փայ մըն է Րաֆֆի, եւ ոչ բնակարուած գաղափարանել գա-դանում մին է Րախնի, ևւ ոչ ընտ-գարժման փոխնորկածայն ահար, գարժման փոխնորկածայն ահար, գարժան կուխնոկայանար ժեղ, որպես իրականուննան հայարա գաց մին է Րախնի, ևւ ոչ ընտ-Դանդացանն բուամանակար ար-հրափաչանը աստրծիշոստակար Մարդանակ հայաստանար ջրջանայեցողութեամբ կը խա-

Ո՛ չ։ Ռոմանարկ լինելով հան II', լ Ռոմահարկ լինելով հան-դերձ, անոլ միտոցը գերապան-ցապես իրապայա է, դգաստ ու ջրչահայձաց։ Ապայույց՝ խո-հականումինան այի դեղերիկ Հրահանորները, որ Լաֆիին — լեղավորական պործուներ, բնան արոտնորը – իսշատի իր գա

பார்க்க் யாவி, வுக் ரிம் டிமாուրդ է, կ'ըսէ, արչատի վե գտրոնք, կ'ըսէ, արչատի վե գտրոնք

այք կրմարն վաև արան արանան գույնը, այքառելունի ան գոմովոշեմն՝ մետանիրըևև՝ անքը այն բայնը և արան արան այն ընդարն և արանան այն արևնան արևնան Եւ բաֆֆիական շարջ մը վէ-պերը, նոյն ենչըն «Գայծերը», Տոյ թմրոսաներու գործուներւ. գրարանի եր չայերոանիաս։ Ֆրար

շայրենիքը լաւ ճանչնալու է.. Այդ պատգամը, կարհլի է ըսհլ, leit-motivն է, ղեկավարող յան կերգը «Կայժերտու մէք եւ վիրլ այր, ժեմի թերևանն չաասիկ առարն արմադ դն թւո ին ինի. վերջերը, երբ երկարատեւ դա-րողչունենէ յետոյ, կը հասնի Ասլանի հրաժեշտի ժամը, երբ we which apply the apple of the

Մոկարևչ բնն այայւն գբիաբվ ՝իչնէին Աստղաբերդէն, առանց րո երերնի նրվ ուղուորմ օն ուղո Եր վահով օգուտ երեր ոչ իր Արկրուս և ոչ *տարգկութեա*ն։ Արկրուսը և ուրուները, առանց գիրարը և հարարարութերը, առանց գիրարը արնու դորս Հուտով ճագարութնու հոքսնն առողով ծագարութնու

«Դու անցար մեր կայրենիքի. մի նշանաւոր մասը։ դու քո այ արով տեսար եւ տեղի վրայ ծա արով տեսար եւ տեղի վրայ ծա Թեան դետ։ Հայրենագիտո Թիւնը գլխաւոր ուսմունքն այն անձանց , դամար, որոնք Նեիրւում են ծառայելու դայրենիքին։ Ով որ հայրենիքը չի տե-սելոյի ճանայել եւ կաժենում է անել, նման է այն դերձակին, որ մարդուն չտեսած, նրա Հափոն Հատագ. նրա βամար Bujacum & abrond...

չընկներու ֆամար, ես ցոյց տւի երվ դրն ջունրջիճն- Տուս արվր րի եւ եւ շատ ցեղերի դետ ծա-Նոհացար դու։ Ես ձգեցի քո մէջ երույն այնուն ին ջլենք է՝ հ, աջը-առևույն կեն գիաս-առևույն կեն չեն է՝ հ, աջը**ց**նէ եւ պաղաբեր կը կացուցանէ նրանց...»

շայրենագիտուԹիւնը հաժո անհրաժելա հախտպայմանն է ԲայրենասիրուԹեան։ Անհատի as hubgaratuckhent huma od որ լինեն ժիմիայն այնպի up offundusph off, none shim humand & wie he some witբարունե գրնրել հար գն. սեսը հարունե երնրել հար գն. սեսւր արցարսի է որ հեւ Հաների հե ԵՄՀ ԷԷս ուսումնասիրած անոր ընունիւնն ու պատանիները, ներկան եւ անցեալը... Բայց եւ ինչպէ՞ս սիրել հայ-

րենի ը մը, որ խորթ ու դաժան մայր մըն է հղաժ անհատին ապար, ուր դշատանը ակերև է դժոխոնի արհաշիրջը,. Ի՞նչը կարող է կապել հայ անհատը իր հարազատ միջավայրին հետ, வாம் னரவம் ரிஜன்றிற்ற வா கியிரியி வ-

են թակայ են Թեան, ուր պատիւը, ընտանե-կան արբութիւնները մշտապէս կանարդուին ..

կ անարդույնն ...
Այստեղ Բաֆֆին կը բացաարք յայրենիցի պարտանունըը,
հայրենատիրումիան հայունն ու
Հումիոնալ եւ, բնականարայաց,
հայներն էն, բնականարայաց,
հայնանի ձեռով առաջնակարդ
անդ մը կուտու պատմական
անդ մու հեռուսու պատմական
անդ մու հեռուսու գատմական լուշերուն ու յիշտաակներուն

«Հայը չէր ուզում բաժանգրություն արդության հեր արդություն ար գրություն բին դրան իր վաղեմի արդություն բրություն ար արդություն չուրան արդություն ար արդություն չուրան արդություն ար արդություն չուրան արդությունն արդությ սկերու իլևը։ Գեռ. բոլորոլիկ։

Էին անիկուսարկ ընդուկի, ամ-որդերի փլասակները, ուսկից

«Մ ժամանակ կրա արկ պետո-ըլ տարածում էին իրանց իր-իսանումիլերը։ Գեռ. Մեռւմ էին,

»ին բացախնդի ա. եղբակները, որաց փշրակցների մեջ երևում մ էր նայ մարդու, արիկուսի ու ապրապուհիլերը։

«վարճբնն սչ միայն իբրեւ «վասկորը ոչ սրայս բբրու կենտրոն Հայերի կրօնական կեանչի, պանպանում էին ազգի վաստակինըը, հին մագաղած փում էին նախննաց մտաւոր ների վրայ... վանդրերի մԷ, դրը. ւած էին շիրինները Հայոց մեծ մարդերի... Աշտիշատի եկեղե ցին Մուշի մեջ կրում՝ էր Օա **ֆակ գարԹեւի գերեզմանը**, տանրվան վայրճն աղրբն Ուսվոբո խոնթյանու ժբնրոկարը... Քո՛ր վանքունն էր դաւիԹ «անյաղԹ» երկրում, ուներ եղիչեի գերեզմանը... վանքն <u>ճարեկայ</u> ռ<u>ա</u>ներ Գրիգոր Նարեկացու գեր<mark>ն</mark>գմանը. վարագայ վանքը ունէր Սենևքէլանքն հասցաս — Ժնիժան հա-Մարել Միգևուրսո — Ժնիժան հաժիռանսոփ ժրևկվույնը... Ձանօրի սուրբ կարապետի վանքը — Մուշեղ եւ Գայլ վաճանների ժրևբվորդորբնն»

Բայց հայրենիքի գիտակ ցական պաշտասունքը սերտօ րեծ կապուած է ազատունեան պաշտամունքին հետ։

Usy duplipas to my 40 uh bus dagadacagha be bag b gdpuhuma Pheba Abus b wb. darl Bmbudjurgpamp zonfüget ժողովուրդին ազատութեան ար

«Kin dann him - h'not Buոխը — կաստիարուպ բայ խերջ հայուն արևանակարուպ բայ խերջն միսութրար եսևսն այհարմարու արժանում բոլության եր որ շատ հարուհիր նակց դարեւոր ֆարսսա-հարուհիր մանդու տակ ճնշչերով որ արժանում հոգով ու մարժնով Թուլացած են, որ շատ բնական են գտնում իրենց ճակի բոլոր դառնունիւնները։ Ֆրանք կարծում են, ԹԷ այլ կերպ լինել կարող չէր, Թէ ի րհնչ ստեղծւած են ստրուկ լի նելու ֆամար»...

վաջաստիարունիւը — ինքև սւ մոմ մասակահմինն — ինքև սւ ույ ծանրարհոնուած են արդ հերով, կ'ըսէ հոյն Ասլանը, եթ., furth me ampultumbing phys, apalogult as hus hunded & ակնկալիլ։ Իսկ բուն ժողովուրդի մէջ... դեռ կան կայներ, որոնց պէտը է շունչ տալ, բորբոջել մինչեւ նրանը բոցավառուին... Իսկ «դա լինում է տոկուն, հիմ ասոր կրթութեամբ, որպէսզի dagadarpat hang smakanan Ot որքան լաւ է ազատութիւնը»..

Ujumba, umhanju, mam նու աարբեր մարդ կը խոսի Սեան գաղափարի չուրքը, եր Րաֆֆիի մէջ, հրկու տարբե չառիանոմու<u>ի</u> իւրդիև. իհավոա՝ հուսը, աւ արջաղերև դիւսն, դոքարի: Ուքժն, ուած։ փ,ահատվավասբի դաևօի հրևրով բժն fornunget mile, fil gelmant Amnydh, h'unt' yhmin mamuur-gira Gogmippi ommbi turgii gira gogmippi ommbi turgii mumng phimu ommapiae edub-lamang mumng ommani Phur 169 nmbdurglud, quite այմ ամատությրար անգէնեւ վունմն անրախ ոսնվի նղեսյորն

Upsup, Unjurup, websh mang angantand, ha charantet fimու քսոննսութեամբ, կրթել, դատ

տրարակիլ ժողովուրդը, մինչիւ ԸՆԹԵՐՑՈՂԻՆ ՅՈՒ ԱՏԵՏՐԸ որ ան պատրաստ գտնուի ոտ eh kijkjau

Չարձև, բնութեան Հարագատ ու ազատ զաւակը, կր պատճա մուր նոմահան հարմերի ին չարմաւև-որիորկը է իւ ին դրավ դահմաւ չրա որհարկը, և անակարերի հան դահի ժեն սարկունեան լուծը, բայց ակամայ ... Հեռացուցէը ահար நாழ் ஏற்ற நீ, வள்ளவாட்டுற்கும் வள்ளவ

րգնու տեմ նայումներ է Աւշտննաւ է բեքու է Համ ընդ Հ՝ ամադունաս այնջան փափուկ է եւ ընդունե ւնառատերարարարու... և վերկու լիծ սեսմուդն ակրնար ցարհ ա 4p Buch Bt « unjobpane հավը սինքեզ մը կ՛ը», կը հա մադրէ երկու տարբեր հասկացո-դունիւնները, Կարօի մէջ եւս Unjump b'admante, whomen.

որ կարելի չէ, տունալ պայ ախարակունեան հարարար հատ-սինչեւ որ կրնունևան, դաս-նեակ ու տասնեան հաղաղ համand, wateral dagadurage Small ատինաշերարը ու սածի քարմրի իև ինտուրդներ լիաքաստե մի. եւ զինու ոյժով պահանջէ իր ազատութիննը։ Ցարանոքն հա ատանարութիւնները, պարրե նի աղաքանդար ջրատմատիրևն նարար ոսկը ու ժամին թւ թերերհաատե քրնուացն։ ըւ բել Հքեր հանքատերե անմետր ջաղ ւաստամար ներչնչուած է Ժան Ժակ Ռուսույն — եթե Կարոի հանահորթեն ի՞ւրմաւրի վահա. Հաևու நனினதும் நாமுர் ஒன்கோன் வுளையது வந்திர் நடிக்கிறின் விளையது வந்திர் நடிக்கிறின் விளையத்திர்க்கும் վարդիլակերպեն, վասնվի ար-վարձիլակերպեն, վասնվի արհաններ կապուած է ահաւտլ վտանգներու հետ...

«իս մասամբ դամաձայն եվ կարօի հետ, կ'ըսէ Ասլանը, այո՛, ազատութեանը մարդ, ը' տելա-նում է ազատութեան մէյ։ Ռում է, ԹԷ ի"ոչ վիջոցներով պէտը է տաչ մի Ֆնշւած ժողովրդի ազատու-Թիւն, երբ հազարաւոր զօրեց ձևուքեր արգելք են լինում»... Մ. ՎԱՐԱՆԴԵԱՆ

### 114. — ԺՈՂՈՎՐԴԱԿԱՆ ԵՐԳԵՐ

ጣሀቦተቦዓ ህበቦ ዓትሎጊቲህ Էրծողրուլ) Համլըխէն կուգալ ծուն ու մրրիկ,

Հրանանիր չանորինի քոշան քենրք։ Որևը չավն անսև պանսև վեւ փնք։ Հրան չույն անուման հաշար հենրին։ 1, 51 hm'p, bm'p, bm'p, km'p

E'i. bi bu'p, bu'p, bu'p, bu'p, bu'p Գալծառը ձըմեռ կը *ոպաս*է, Structure introme to outmet

(Իոփալը լաւ բախտ կը սպասէ։ Ա՛լ, էլ հա՛ր. Unghy don he zeem ntz haspu

#ան չե՞ս գիտեր թըչուառ արա նետէ բախարդ կեղաստ քաղո hill of musph for 36 mpomp. 2 udiplop's mapache such has

Interpretable Butter mare fargue Unghy Amjoun dunpule d'glibe Խաչուկին տեղ Թոփալ կ'առնես

է՛յ, էյ հա՛ր. . . . ։ Թուխալին տունը բարկ հարմնի ք Պայծառին միտգը ա՛խ Խաչուկ Chia'r fumparhymp b's fmbys Amsdown, Runa Sudfit who hebut thep

**Փալա ու կըրակ չիկայ սէրթ** Երագիղ մէջ Պայձառ, սիրածդ խաչուկին ահղ, օղուլ, թոփալ Apliquely a many gara am's finis

*Է՛լ, էյ հա՛թ.* . . ։ Հաւաքեց՝ եւ Սեւևան

### "ሀጊድኦኑቦ นบบนสกหคนบ...

( P- Z 0.8 0 P )

Երիտասարդ ֆնարահարի մը մրականումը Հեռըս Հեղինակը հայրենակիցո է. Ակներ, որ ծը. ந்வர் வள்ளார் விற்றின் வள்வது

குள்ளத்தும் மா அந்தன்வியிழம் կան, որոնց միներըրային մէջ ապրած, Հուրը խմած ու օդր Sping suchphible the area public appendix at 9 with beautities. իևրևուր ու թևմրք վուտաք իևրբն, շրէ մրմբնվունըրար՝ նրուկցրար աև զահմերն սիևաչաև վե մաև Նևում ոնսանու ոչ Հաև վետմեր՝ budbani matthe Southchie m

արկան գրասանն այս փախան, մարկան գրանանություն և անաևան *Լուրէն խմողները* Անմանուն հան **Ո**վերշին ուքստաւորնեն մաև

Uty 24, spra 14 Phil եսնը, որսեր այդսանժանափակ եսրիդոնին մէք ծնած ու ապրած, արը թւ չունիիր դէլ ճրահաչահի փարուխքը վերնիր կերոն սիևբովանդակ կրակն ու բոցը։

գիչ ձայնը այն անհունօրէն արdehm radedout & nade graden ազրիւթներու կարկային ու Եփ. րատի եղերքը, ծառերուն տ ու առաժարդարևն բերևոմ ցամիի behang or Burdepung dude pr ուխաստեղիներու ժատումնե թուն ստունըներուն մէջ, երկնե-மிழ்து வா நமக்குகிற்கு விற்றினது கிருவி. thip at manuscubwith busha ոմերև, արտուրիրբև ու միշնաժ. ներդու ( իւններ

Այդ անանուն հրգիլներուն ձայնին արձագանգն է որ կը jubba dbba Ugwmaibhh Ilnahin լիսմանունեան հատորեկրուն մէ. 25%, mapa ar bhpamibal, duand alumnimes.

Արիկա իր հրդերուն հերջըն. Հումը կ'տոնէ հայրենի ընութե. ներ, ծաղկի բոլրեր, դեփիւոեր եւ աստղերուն առաքին փիթեու. offe or generaling phode րնւակայուխնան այն սիրած Էակէն, որուն կրակը չա՛տ կադանօա ու թետանուր ամոն չոնի։ բուլոքը աշերն ու դենիրն սիևա.

ասրը: Քերքժողը իր սիրաը օքնեւան Կլեն, երկունչի պահուն, աս-աուսժային այն լունչին, որ հայրենի աշխարհներէն կը հաst jarshe ar begber aboft 40 thut the obline fraueth at թրթոումները, ու այդ սէրերով կը Տրդենէ մեր կարօտաբաղձ

*Ազատունիի* Ադրիւը ընմանու Bhulu 14. zupaph bapzbzacah ma. երւեր է հանասանահ արդրաքն Արիքա ժաշժարմուտց է արան գրևհամաարն արտև շնկարրևէր։ անգոլ իրճնկրնը ու ին անուրոան ծարձիր դէք, ու քի քևրաև աս շարմե հաշմառմատը Հ ասոն fail agang adagments bing bing gunpasuppu sadap, apaca usընրուն առջնւ յարութիւն կ՝առ րրույն արև ին դանինայի երունիւրն, լուսադրիւրը, որուն երդին շունչը կը հասնի հանոր աժէն դարհան աարրիը արսե դարիաիար Ծան-գատումիր, ոն ասաքրսեմբե էն գն բառու լարը։ Անիկա կր յիչէ ադրիւրին hmiuca ur manuamp s manu, abarp mulpr gabaniba aurul tayra tayra papa fab. arabani V'nabhazt Sh'a Sh'a number, երը Հատերը, իրեծ պետ հվեր ուլանը էին ազգիւրին յատուկ երգը, ըմպեր ու դացիր, եռն նա-փելով իրևեց անանուն եւ անրացատրելի վիչտերը, վիչաբ սերունդներուն, արիւնի ու աթ ցունքի մէջ հասակ նհատժ... Ու բանաստեղծը, հրագէ ար մասը ինավարունիւրը՝ աչերհն he alut ubudzponer those ordու գանսերին։ Հիդա քաւսաժերւ-մաշանի օնթին նիրմակ դրարնը քրլո միւմիր ջաղնարրեն՝ անը

րին քուրն ըմպել կուգան, լեռ՝ ԵՐԵՒԱՆԻ ՄԱՏԵՆԱԳԱՐ **ն**երն ու հղնիկները,

քեր՝ չար քորքու բաղան արդրա. դե մասրա: արիքա արհրա. աստագրթև, ին նափուի կաշատ ծերուն մեջ, առանց գիտնալու Թե ո՞ւր է. կը տեսնե հեռո՛ւն, Incubite maincule, andies dome. անձայն ու խորհուրդով լի Sudap funship files h'antible mi կը պարեն իր գանկին մէջ, եւ դումի ին ողարի անքուս՝ սեղ երը միլոնն։ Ոլուն տիհան ամ-արնաևնտա վիշարև ին քանչա-են մահա- են մասմող ոչք, ու կանիլ կանիլ արցունք կը հոսի Wohlen de Buch lubl galphu ur վանկեր, դաշտերէն եւ բացաս ատմանրէն։ անշունչ իրերէն ամունանուհարճ ու որև դն վել իր հոգիին խոսվար մարելու հա-

hmulomb ur aphlmining phops նայն դիչա ջանահա, դիչա քրթ. հրճաշն ու մանման քանրհավ։ դանի ու գիտակից իր դերին։ Որովհետևւ անոր հոգին կը վե-բ–յց -ըչու ովարու, արյա վար dhibubbbbpth, Ֆրահալարնի անսվշրաթ է այս դուն իրողմեն դե եսնոն ժեմրն-հունիրություն հանցանությ հունիություն անսվշրաթ է

«Այսպես, ո'վ Ձեր, նիչոցէր վեր, ր, ուժող, նդուր! թո արտնժրն շուրքն արեւուն Ոսկի՛, հոսումս...»

Այս գրջին Բ. մասը, առանց րացառուխեան, կը պարունակէ սիրոյ երգեր, այն քան Թարմու monchamnel aparmes Ֆարմադնսւաց թո վահախաս։-Հոր ետարեր ու առաջիկորևն թեամբ Ճիգ չկայ, կը թուի թե banigama phathur տութեամը, Ազատունի դիտէ հրդել ժպիտին ու նայուածջին ինչպէս նաև ժարժինին Թրր. *Թոումները։ Այս շարայեն* ընցոր դունին, լաքող բանաստեղծու թեւն մըն է

«Ո՞ր դանձարին վրձինէն առիր մար կցոն ու թննասող, Այն ոտեցնուր ձգփիստէր, տակն մար դարութիկը «Ան հարդարկեր գերևուն աբնե Լիանրուն ո՛րդեքեան էն ըրխեցա Ու տիրացաւ երավիս, դարձաւ իրիաչը մ'անպատում...։

Քու ձայնդ իմ՝ մէջ ֆընչեցուց Երկնային բիւը նըսագներ, ւ տեսքիդ գո՜լն արփածիր փուրաստաններ զիս տարաւ, նուր գբեւ ատևունքև։ թւ աներձա,1՝ աներձա,1՝ դանգր-Նունեաժը մը անրան։

a°ը կապոյտէն իջաը դուն, դրեշ-տա'կ անԹեւ- դոգեգրաւ, երկքի վըրալ կը <u>քալես, երկ</u>նի յոյսոնի հրազուն, կը Թրւիս գի՛րկ մը շուշան, ըսպիտակ ծի՛լն աստղերուն

Ո՛վ չըքնադ կոյս, կը տեսնե՞ն, ֆոգւոյս աչ քնըը՝ ծարաւ, ընսնորութեան եկած Թառ կուրծ։ քիդ՝ գնըն գոյգ մ'աղաւնի, քրդ գոր» գոյգ ս ավաւսը, Որուն տակնո՛ր կ՛արԹըննայ ծով ս՛ֆԵշտուԹեան պարմանի...։» *ՄԿՐՏԻՁ ՊԱՐՍԱՄԵԱ*Ն

ՍՏԱՑՈՒԱԾ ԳԻՐՔԵՐ - <mark>ՄԵՐ Գ</mark>ատմունիւնը եւ Նոր ցերունդը, Հեղինակն է 4. Խրայնան, անարակը ձօնուած է հրեք յորել հարնհրու, Եղիշէ Արթ. Դուրեա Ա. Անարոնհանի հւ Գերրգ V варащы Оштр ас шада անտաղիչըրևաւ վիտւաւնիւրդրևա դնունեան կանչելով, հեղինակը ետվածավար ու միատիար թև-իսչսև Ֆանքբնով ին քափ է որև րեժեր կետևըը, համնելու համար արն օնրևաւը, խողուավասաւրևով առաց չամիրո։ որևուրմն՝ թշ արտև շխություն աշ Տարտքսվ խարմուվասըն բան

Երկրորդ անարա սեղանիս վրայ, Աթենրեն է, մանագնածնունը, Համենրգու թիւն մը, գոր ստորագրեր <u>է</u> րիտասարդ դրող Սօս- Վանի։ Ջինբը կրճանչնային գելևան ներով, որոնց մել ինջնատպա Phis 40 gate, 64 thursel be ዓበጊበՒԹԵԱՆ ԽՆԴե

երեկ ենրկա յացուցին, ւարի շարևա կիր ժ-նաժանա mhones Then Helphin pulped affichenship en Em Popo box

"JumpSpqwJb. " woop Spam Jb . 2000 4p apt Bt Maple Maple bul aspugapon Philo hand app durant day L qpayar-qbqupocbonol Janualphar pr himinal աշխատակիցներուն fuplified agh of the party Angha pampupupp &

Lubpu Jhb Apuqupath

quebp 64 1.400

U

Ste purgualpe Stugant mpdtpminp apppbe. 9 Sulibe be quiuque at Who Urbhipmy anggaras photo Suo de unipos 4 hay phan 12 doubpays ocub top Oct phipmph for mumbe & popsequipe quibuqui 46qq dbandagangphorg 2pm pr mumbabheb & depl man MI ged ghan about **սկար**ները, desport port duremple prov be pange մեկուն մեն կը գրե նա յանձնակատարին Թե. գրանիչներ եւն: ունի ա able demakinghe pr the Al Pherohpp Subbine Sulaj hive J phyloub, yxwen Sam abat barub 4 ph bph Sucuebo be bulbo b be 1917 stywipopine Black

46 jud.

Epper Strong to Super 11. hp Alpanth dudur 19 page 2 191 Shang zwin Short be also lat Chut's be ambauft's be who 464 by bound 2 m monwith be well dbmdmbmpppbe dude & րագրունեան տետրակով և եկր the property of the state of ուրջիակոյն կասընիվացը Մեջ Մինչդես կը Հաստատ ng Shuju je Shubcubi Amabylyma topburg' m Ilpr

Smphmiden Bundurm Se dimpo

1 Journal deport of to wit of

quibbbpne SpummowhniA

Bancaphibbo beb.

2 ին , երկու պաշտոնակից, հեր reality of myrams dans 40 Smd wptho Hiphylbuby րոն դրնվանու կգրարն շետակի whench a faibbet of the me At Arphylhube publicus 4. Bornhaph spandbb 26 ատեն։ Յետոյ, Տաստատ Urbelly to and npppmak anddag & Tandalpens Apple aprosp spundblight de wagen den dand 184 zupachuly JEKh Sto H phylowip Sten be Supu Su 469 Barbagh appelor

թե *Ղուացումով*։ վաճազնա ediammum Boung ունվէ, արոն պաւն՝ արդե աստչեր Հեքը պետքել արունի որ հետան արունի արոն պանուն՝ சிருந்த வர 45 முன்னார் அறி நாள்ளத்திருந்து முன்ன Bhub att hen uture t միուԹեան, չափի նակունեան *տարրերը, ա* երեւակայունեան *Թոիլի* be qquignedibpne sbybyth

*Վրիպակ.*— Նախորդ... ծիս մէջ՝ 7 յուլիս, առաջի տի ըլլայ *կը պատմե*ն. Բ նակ. 25րդ տող, *լափրե*ն պիտի ըլլայ *լաւիտենակ*ո

Buchho 20/2, gunudu Bear flenghe ofthe hundand take. par Jubbbahard pp Sunmaba 134 dudduring d bb bpburg ath 16 amborto behum Suga water gap ծեր, 16-18 դարերեն հագած

եւ պատմական վաւերախուղներ արրատիար մրատախասեն բե Հաեգեց դողը պատժել տասը տարի pubuuphu Bbudp, be Shiq wa ph powered probpt application coas. dmunfende mi Smm paph den Jurgur ge, Subucura ne aba fupbib if giapi ma hude fuburnար գրաչապան փաստարանը յի-Spd 2pdgmdurdhe ambadagpb be propose blumb must let dode physimambel + pr flyan? ardducht. 4-pzbpnemb dude Ihr wpnebque Абрар — 7 мырр рыбилируп. Ph b, tohum of byneumanedny, be Shop much defered, where domdestroy aff masmopantalptur power by pthi

### UFSP EK UPNKEUS

ԱՆԱՀԻՏ Հանդես մտածման եւ արուհստի, Թիւ 1. Համ ատարած պարապու Թիւն

128 Shamphy tehpor frage 4. post of surveyor & of my of wh

They are by a subspected by a feet 40 քայքայեն Հայ գրական ձի-

Huchduchmy but fu Emthy b marky huby from the game gracub actipp wifthatible be Tom Dury Buld wont ble Reuthy Zona

punga, fupbit it Suby op ah Zuja ofingaj be Adalpa The minipologe property folloget Hand bungaban Julya Aprilbopt on marke work Ppor ghtibe objult jours, waspuunt Phon of Sundanch Sus apm ut abbu

Sommapping, ble adam lipth ". phone pr «nempiply»phone Many Masalud had the Algale muchular labbt holbs be allem-

மவுயமாடு கடா்ட்ட கிடி அடைக்கும் கட்ட மைவாக்கள் நடி முற்ற வந்தின்னத் uguapa Philibeas hualwant da ubucg bud aph dalludmfang Gr-Abraula Abuit 4mmath tople below amy property and property wawshin Bhibbhand Kasabh pumpur febuit be quamenpd with

. Հայե անուները որոնց կը հանghaply a start gar po peppe Kumbging Shoppiwyn Bbusp on beggdown finderen pray the poply abolighted by the opening 4p Swinpupip mby wby. www. conne forte formula atamama յին ցանգառ ծաղիկներու։

Chanten, «Upm thunh mu mbhp Phie, op cluster to Lote, william quib be funuationsty. half whom յաջորդական Տաժարներեն կան. have of sunkjue Surap, 40 puck whimph of p spent astomoughabbpne gwbyft dpw s

Bud Squagent « Comshush սազմատաղանգ.. անօրենը։ Այս when to the dutate for ar short թար հաւրքվրիև ՀաՊ ժնափարոս labur for the sale of the make raph ub sh amb dolmborg na. for a manging surang alfanth a be փարիվեան նրատարակուն հան մը պէտքը *Եւրոպական եւ հա*-SwSwpglw it boom Bhebbbons Swjagnedny Saj aprop Snaphi արատումներովը, Տայ լաւագոյե nedbpne Sudwagenedade, be me want or appendational artifare Down of going of pay or wonտադրուժով կայու կը հնայ

pays, State & judgut pa երբ դիտենք At 20պանեան մարop st will unphip Submant ho Junewijan le peddbpned be Sulyma Rul pp Sapubpait Posphusu.

US Bt page pp « com-Sporate of to stand south thrown un faheb, quibuquine filebebe shopbur Beng. Jaja Obalbebbbbur art dburma abmingungamp you s. Shithwhub o'z of by warph.

Hupde's nightle quizuland be ubforcomplete appoint of

«BUPUS» PECBUSO

(41)

SUSSECURIOS SUBIRDEDES. ZUBBB

### ተቀባቀ 8 ፈጠብ ጋ ዴፈከኒክ

Գրեց՝ Էական ԵԱՀՆՈՒՐ

Attabapp, popum Sugara Popula Sun - Atat of acets pub t of to Sudan puganous Spunner for Boar of poor amount by միամիտ ու պարարտ **բ**սակներու, apate phow sold of the same mbi webih puphhihat dangangah. Whom I be

but Lujuumabh be an ղուխներու միջեւ մաաւորական Տաղորդակցութերւն Հաստատելու papele (a ja hopand on he abo bbbp + Whashah atf) bhomphih է պարզապետ

zwpdnedfi bbpfw jugneghzbpp ned addand be rophing the fiphing of the purity humpitage to op be to Sujmonobbah population of the state of the part of the part of the part of the state of the sta Sunmishit begunnights put « Dan-Show by bapting of the sugar hugghuge by hough blot by jo ւակեր Հայաստանի հերկայացնել முயரிசெய்தவர் வியைக்கட்டு வட வழраскими зидарцийдаг Аргон то bud or abundante provide Summanch propor the p Shipe ford, while you for france Philipped or hopewound of pibe bbpnd blot of the hand to be mustmja mpmdmapnifihitibpe Spea haget when t andmis is let sound be governo, will Sympor 4bgorubg, be windwit.

th duramatures. pujg, bopto, Ships & jubquite bat about at 20mmbpay adab at anddb st.

Yeuver Zubuusure Uta «Հաղուած՝ խորհրդ. ԹերԹերէն) MORE PROPERTY OF A RUTH BOSS

Տրարբրան թմերութնությերն ին կարդանը *Գրոլհտար*ի մեջ (19յն - Tout-ong had darmet OTinchphabb subaph sandonb fung Spam oft which was Open up 4th 3 marker to an anythinamab platepor uhuby to Beby whichen Philip opk op liebigmedminete Oppe me Att gabat bbg 15 abopunght the whom Inches who was and 2 who pumphyab, and after but.

«pula hus de apa 46 dmb. Sugat, on dep wanten Abud վարչունիոնը չի կրևար ժամա. Buld of dopti magaball stime backfack wandward pubacaphopp She, busungbowayan dipongabo be գործագրեն։ «գետնին մի չոփ են whened be gripp unnehpood by aոսշում գործադագարի ժամա. budges embf whomat apotophie

lad hand and f arimabur laber

Upbquip dusuga 19th b'pp պիտի անդնինը իսկական ժամա. 90,19/20

ՀԵՂԵՂԻ ՎՆԱՍՆԵՐԻՆ

Quediate ste, style for 100 Smamp paralle ifum Smugargad to Arpharapaupta Haus. nemb ble grafenph be harbanepe հան գրակա յաններու պատներները, Shaps by adaminahu 26ap makacab burneh Shingbb. րու չհորնիս, պուհաուրեած քրա, be judy deputial glad to the ուար է բարշ ճանտեն ժանդահաphp handed hang uchter delpy comppoper attento ma mangadito a. զողուած եր, կարելի հղած եր պար apti Chamantte Aphilana Subphrach Sty applich gaphus րանը 22 օր պարապ մնայե յեսույ uhumb & mylumufil Josephu Ifilia

7, bp 4w. Thu 4w www par bine daw t Lowbook graing ph Shillingair Appropriedurally used Amiliagh nide he purapulus 40062 2000 Spac ned for 2 pully 2p was

ԵՐԵՒԱՆ ԼԵՆԻՆԳՐԱԴ ՀԵՌԱԽՕՍ Christ m lach Phermp bm-In the Bundurm'ly Spm fle 2mdobe quighp Straggord be lagla wow.

26 nampharmb & mpath bpb. cash Austremath thankplus Spumhound astroname beach advanta by be nedby Buched many 4p mapachin up habaabaach que. norge at appearant phope weap. mbi Sporte Submbas pop

Lonwhoupe Spengal tupbet which alle death dand Smalls quight Touton sh be bo suppose

PRINTED TO SPECE

dag. Stubune About tomber. que Sat Paper par may to 250 parps the man Proposition of Lubbroglowbhb, op bbpfwjugniday & he agansandy pub Sababsh Dwwyho Jp.

Cupthie what unpb is 184 whithplad mill purblade Copyran burgal apid domp & populate andminute pr abrab advantab des despired destanding of ment արգեստագիտական Ճշգումներու։

Aproporant & Dube abent Shappending and makenendinahan 4ppmppion

VEHINAG ARENE DES

sakuulh brekase ve

alba II Brufosսայի հղակի Հայ օրաներներ «Banames» be upermybber just be known addantly ut pre odeumful Suppl Sugar

Orghal Adamparlapman րահրեի Թե գանի մը չեզոգ Salphanthanth and but furդան եւ կը խորչրդակցին, բանա-In Sudap dubhadabata de matt grade trails hto gong trap 40 Thate quakate. - April State Spink umg hadab alobb duzar goed of works public Spaceple be unabapt upop gophib. Upunt dangaungh tap do

840 madplace stopm the Somehop! Lusp. be septe That Philipp be gaph ababuphbp1000h do phayenefation nebbang who de շեն ը կրնար մանկապարտեղ մը what we set the sent of the Sphp bop jut At 8to 2 opp both. ը ստարմարսժիր դեն աՂոοև gupog bus be Suspeth (bane) Warneduch Todah ang of aph op woughof whom philip at aft dulang dealail of a despend the aboutly allege of the alle en a gudu «dagagaga» ng ngaga had a urphy of Surman

descendin adple appled of 46 pund horagas Bt Zasphbag. queat Wheelphet of agreet 40 Appropriet ) abush + 2 pagal 461 Saphmanbabab en badage Coulemently & min nahmagenbacpfibe be be Smemmuse At which plans alute 2. 24 grapmble sapp ub spp almhabb Thur Small in it is any dang յարմար որա Տը գոր գանելու Si-

Հայրենակիցնե՛ր, շարունակեցեջ ձեր գոեր առանգ վարանելու Pt այս կաժ այն Հատուածը հեր. Shen zellmbe Oubabat & gob fmbp. pbilit. annt de defenby Subbyt p. dagadaspage 2644 Sbur Li Հա. Ար. կորիւն

ZUBPCCUABUANT PARABE

a Rababhan amungpan Rapbefanten badanta Zanang tellatud. Abutath Lange What Book Was of 11h Koubushige ldt. 1 wobant The national place at the artifact through brokens, « amp Worked wite. Balah ath Thebpe butte be

վարչունեան, ժամագոյց խողբե- ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ տանի ֆերիով բոլորուած երե սե-Juphy Justs ut Then to Iguid ղ իչ երգեսակ որ անանապետ երանութ. առաւմրբեսվ ու անոքանունիչ իրն que apricab Spepp, up wandby lat 10 muph wamp (d'bophungh d'to fundaning + stateth promite opping Thouldher of per white p վեր յարատեւօրեն գարկ կուտո սման գործին երբ վրայկր ¿moph bant?. mmbmabur ghrab Smbdy or membe 'pe Venergemak emake or the and the grap plat us purposel oburne maringly I Ju Wharfthe for fore firms dbb աջախի մր վերածուիր

«Մեր Հայրենիը»էն յետոյ որ երգուեցաւ խումբ մր երի տասարդներու կողմ է, հղան պատ գրութեան տակ էին եւ բաժա. husunter bome he improve the

Lumpung wish handly mushingh Aburpan Shi ale ingitinghm pi hapadub Sur dpi Manipap pupa. page of 1026 216 4pube, opof Jones, Washingto sup Swamb of a wallow to White plant **Խու**իրեց 50 ֆր., դ. կարապետ REStubut, gupabus Wobphu-142, 20 ph. Paterte Aphla aph swaybih Shapp 250 pp. Vach. play be anjugue Sweamed my 666 Pp. Brath duswhen my եր. Տանդեսը փակունցաւ խմբեր. god Sm

Wartet amburg at bomben al danma ? pant bank al m Smbprg wild dmagment the here nant let urbbs maps meply am Zmbhry A,617mpi

COULTRY CONTRIBUTE

Անգլիական 1147 ընդծովեան որ ընկդմած էր բախումի հետե ւանքով, չուրին երեսը դանելու աշխատանքները Վադրեցնելու Որաման տրուած է։ Հասկցուած է որ անոր նաւազները բոլողն ալ մեռած են ընկղմումեն քիչ

ԱԿՌԱՑԻ ՑԱՒ ՈՒՆԵՑՈՂՆԵՐՈՒՆ Մեր դայրենակիցները e de l'Ecole Dentaire

çaiseh (29 Boulevard Saint, Martin մէջ ամէն խնամը պիտի գտնեն ցիչեալ Ատամնաբուժարանը կը վարեն յայտնի փրոֆէսէօրներ գիտական ժեշբեր գիտական վերջին կատարելա գործուԹիւններով։ Ակռայ քա Ֆունգսոր, ուդէր կգնուրդնես Ժիրդնուի։ Ֆուղրին ումուֆսկուութ, դումունի Տիրությեւը, Չուփուսն Տրեն ցեխ ուվուուրդնես։ բու ումուուջ Ժանութներությանը Ոքևտո ծու ֆարգման՝ ամէն լեզուներու մամար։ Ամէն օր ժամը 9 — 12։ Zhawawiy Archives 55.00,

- 161

Տղարը սկսան վրան խնդալ, կատակել. wish do small summands double hubbands ashe "Va-s.y Toto, va.s.y bu bphишишрац ոսակել ավեցաւ ու մայթը փոխեց։ Բայց երբոլ 0 to Միջելի հրապարակը հասան, Լիզ մեկեն անձետացու բազմունեան մեն Մեթերս մաաւ, ւածրակա՛ռը առոււ Թէ անկիւծ մը դարձաւ կրկին Հայր չուղեց փնստեն, ընդչակատակն գու. Եղաւ այս արդիւնքին համար և նոյնիսկ իրնրանմահանուղ դն ժարբնու չո քարձակութիւնը ունեցաւ, հրբոր աղջկան պան-դոկը դառնալու համար անդամ մը ևւս Սէնթ երերվիչվի բարձունքը կ՛նլլէր. նախկին ձրա

իրբանց բին խորը, սանդուղներուն տակ էր լծկտան պանդոկին գրասնենակը։ Գանդոկա գետուծին այդ պահուն դեղմանեինին քուրը փու սելու էր զբաղած։ Անջնջելիօրէն հաստ, տձեւ « Իսափանիչ դիրութեևամը կին մին էր ան Դր wier min punt abd tp, nenmd, anpurp my ph Ancha Adarma p Abmimphippbad, ub տու անքար քջն գտնղարտի դիւս ան Եկր անա յած անքանութ, երկգարիկն ինրը անը պիակարի to musurem, ampenda photocess at pupped att. the magnet bushyan optinger. Spuppe or up. Այդ երկու գիտողներեն մեկը բու - Քիչ մը ուշ մեացիք, պարոն, պէտք չէ՞ր

ո վայրդեսը չէ, կ՝ ուզեով միայի այս ծրարը - իլոգիը չէ, կ՝ ուզեով միայի այս ծրարը ենչ մը ուշ շատցութ Mutant'u Ht funghe it. wie ginng, athy.

- Գիանս, անսայ գիները, բայը մասնաշոր սելից մը չունեի։ Կ՝ ուղեմ միայն այս ծրարը...

– Ես ալ կ'ըսեն որ այդ ծրարը հիմա ա<mark>'</mark>լ

կարելի չէ... — Կարևւորութիւն չունի. թող իրիկունը

050'0, իրար չենք Տասկնար կոր... ըայց պարոնս, ձեգի կ՛լոհեմ որ ան հիմա մեկ սիրելի պարոնս, ձեզի կ'ըսեժ որ ան հիժաժեկ ննցաւ պանդոկչն, ժեկնեցաւ Փարիզէն, իր ջա

Mazink'n, hazink'n, pung spilm... phi de шпш2 5 пр...

— Այտ՝, այս՝, հիմ ա, դիչ մը ատաք... Կա-յարան դնաց, 10.30ի շող կառջը պիտի ամել, Սոտուա՝ ծ իմ, այս ինչ դժուար բան է եղևրանդ-

Ու խափանիչ դիրութիւնը այնդան դու հետց ետնաւ ը փանցրո համղացիւ մանարև դանընար իև տվո ռնադասւցբըքը ան պէի աքծն աւրնի Փիէսին։ Ան այդ պահուն եր նմաներ մէկ։ որ իր ակնարկը կը սուղէ ընտակարի անհուն և մեկեր երբ չես գիտեր իրչ ուժով դն անձ «հատնօւր ի՛ինրա՝ ին իրսեր՝ աւգով դն անձ «հատնօւր ի՛ինրա՝ ին իրսեր՝ 

Sate to whome to up belief or bearing angles ուրիչ ընելիր բան չունիմ... կարծեմ Թուլմսի կողմերկն է, այնպես չէ՞, դութ արմապ նոխ ոն չոս եզչիւթնին նար քէ՝ սւրբ գրվիրինով՝ Տուո նու նետու չր իերը չահիշն գրվիրինով՝ հուս Վուսենու Հ. առաջ հ. և և հերը հուսիսի հուսիսի հուսինու Հ. առաջ հ. և և - 163

ցածը ԹեԹեւ բան մը չերեւար կոր. հանդիստ կ՝ուղէ, օգ կ՝ուզէ. շա՛տ լաւ ըրաւ մեկնելով։ Արդէն տասնը հինդ օր է որ անկարող էր աշխաւնվու... Ելլեմ ոա պայուսակը նևանմ. կարծեւ իչ ես ուրիչ ընսկիր բան չունիմ. Uz apridshinks niphz gabile garage.

publimater aminud ale berburt franklich unglud-Սեւ, ոեփ սեւ կատու մը սեղանին տակ բան

մը կ'ուտէր, մինչ անգին..

Ցաքորդ օրերը ուրականի մը պէս անցան Թիէս փախաւ խելացնոր այդ յորձանքին տակ որ կ՝աւլէր, կը ջշէր, կ՝անձետացեքը ամէն ինչ։ Ust's but he admatte ar he spummed phone մարը է ոն ավոճար ոսոկուղով ին բայէն հունքն ոտնմեր տոքր։ ոն վրայւծիր ղէն տոտքեր արմեծցող պարապին, գինքը լքող բազուկներուն անանց Չերմութեան, և հակառակ իր կատաղք ու դաժան ակնարկներուն, կը սարսոփեր, կր որսափեր անկե, առանձնութենկեւ Աու abn apame gh mit, fadeburg surbs bm, n tomb. Հեր հրացած։ Իր սիրոյ առարկան միայն չկար, և կր կարձէր ամէն ինչ կորսնցու. սած ըլլալ անդարձ։ «ԱՏա՛, կր գոլէր ինչովին։ usm upus dp, upus de lagner pange նեամր, ահա ընմը իր բաց վարազոյրով, ահա ոտքակը չակասակ ասոր, դունիը, որ եր հրա-երը էր ժիսասարբինն ինը է սե դիայն դրաննա։ Արդ դրանան ու ու հույն է ոն դիայն դրաննա։ Որոսան՝ այտ հասն հե հույն դրանան չեր հրա Որոսան՝ այտ հասն հե հույն հրա դրերաժանան

- 164 սան մը չարունակեր։ Դերասան մը 'չարունա. has tall fail to themos sughe let latth aminal mndenter dehmanistre ble miner que le program - Фран шагше ինչ որ ուներ իր նեներին։ Անոր աստաւ իր սիրաը ամրողքութեամը։ Եւ դևո աստաւ իր մաածումները, իր չոդին, իր ամրողջ էութիւնը, առանց քսորեկու որ my mash 40 dayme ob as appliful p mid ratable musel նետը տանիլ։ Չիորնեցաւ որ ինչը այն ատեն պիտի ձևար պարպուած, անդեկ, անկայմ ու անվոյս։ Եւ որովհետեւ չխորհեցաւ, հիմա պիտի իսնոսբեն արխուսափբկիօնքու Արասայն սա hwis pontymes Ujn'. Phints spuss win 40 ար ընկից։ Պէագ էր կրկին նետուիլ կհան քին մէջ, պէտք էր կրկին ննտուիլ կնանքի կոի sudrud zabignud fourbt mafama Jis 1829. Mban, յոգնեցուցիչ, սպառող, չարաչար աշխա war Bung Bunk aboutoutur Benne att Ballie ու մոմսալ ինջգինքը, ներերը, անցետլը, ը։ արը, բոլուրը անկստիր։ Անվերք անալի րբե՛ք ի վեր արուսն ին ժնրինք արմանց վեջարն mu pamp th ub mpatmamb abmah ble obb. மையு முற்று நாளையின் விற்ற நாள்ள நிரு மா Pilmi shad or mambi pr նաղն ոտասոր բե մերիի աղեսմչունը։ րիւթյական վիճակովը չէր զրադած բնաւ, որով. չրարւ քրարնե ատաղավովու չափ մնադ Հա luhum apephu 4p Buche pphus Bellen migra & արիդին, կատարելապէս տէրն էր արհեստի մր ել փայի իսկ պիտի կարևար լուսանկարչատան մ մր մեջ կրկին դործ գտնել։ Լուսանկարչատան մե մեջ, ինչպե՞ս, դարձեա՝ լուսանկարչատան մե մեջ։

ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆ ԽԱՂԵՐ Հ.Մ. Հ. Մ. հ. արդապետ ախուխանութնամու ապրեկան որցուժ հերը (Հրդ տարի), կազմակերպուած Փարիզի եւ չրքանի Հ.Մ. Հ. Մ.ի կազմ, Stade de Paris «ՀՀ (Porte St. Ouen), ՀՀ Յուքիս Կի-Մ-ի կողմե, Stade de Partié 42 (Porte St. Onen), 21 մարքիա Պրանի տեսել 26ի, մատեսաներյանիան արտիրիլ, Պիչիամորուքի, Իթալիի, Պուտ Քոլոնալի, Սարուելի Հ. Մ. Ը. Մ.ի մատմասներպետու հարցիկներում և ուսիսաստաներում և Մարուայանը աստում իներում։ Տանական չի, 10 և ու 25 գործույլ Ամանականի կարելի է հաղթացահանի աստում իներում։ Տայաստանին անձանանի չի, 10 և ու 25 գործույլ Ամանանիային և հաղ ճաշարատմեներին և Հ. Մ. Ը. Մ.ի մատմասնիայինիան աշանանում։

(Գոց Թրիպիւններ արեւէն կամ անձրեւէն պաշտպանուելու համար)

### ՀԻՊԷՑԼԻ ՈՐԲԵՐՈՒՆ ՏԱՐԵԿԱՆ ՀԱՆԴԻՊՈՒՄԸ

ար որցություն արտանեն Հանրթուներին է Արագրային եւ Cloudի անտատին մեջ։ Նիրկաններըպետի նվաը, ուին։ իրգ, արտասանուհիւն, նուսա, եւ գանագան անակնվարներ։ հիւնդի օրիերու ուշագրուժեան կդ յանձնենք այգ, օրը։ Առաւստուն ժամը 10—12 գանուիլ ըէն հյուի կամուրջին ցովը։ Հարդըդակցուժեան միջ ցմեր։ Porte St. Cloudէն Թրամուէյ Թիւ 2 և 18, Porte մե Auteuilէն Թիւ 25—18, Լուվրէն նաև եւ իչնել

BEU Rine:

### SOPP. Shell 8

цыпавиц фильяь высчиних эпяньцарь» (Licencié ès Sciences)

Նաիկին Interne փարիզի Hôpital des Enfants Maladesի Եւ մասնագէտ մանկանց եւ ներթին ֆիւանդուԹեանց 24, Rue des Grands Augustins, Paris (6e) Place St. Michel Հիւածդ կ՝ընդունի Գլ. Ել. Ուր. եւ Շր. օրհրը, ժամը 145 4 Ինչպէս նաեւ մասնաւոր ժամադրութնամբ

St. Michel & Odeon

Tél. Danton 60-46

### SUMM U. MOLAUBUU 36, Rue de Bellefond, 36 PARIS (9e)

Tél Trudaine 88-77

PAPO 40 diant dapaman տիղպանուհի մը Ֆրանսայի կամ արտասանքանի մեջ, Դիսել՝ Mme A. Atamian, 80 Rue du Dopart, Enghien - les - Bains-Départ, Enghien (S. et O.), France:

Գ.լերծ կր փնտռէ ֆրանսերէն գիտցող երիտասարդ մր։ ւիմել՝ Ցառաջի խմբագրուԹևան

### PUBLIFFY MUSEZNEPENT

Ծախու եւ վարձու հոգեր եւ տուներ Առնուվիլ էլ-Կոնեսի հա-կական Թագին մել, հայկական վարժարանինեւ եկեղեցիին մոտ։ Thepadwarthip wouldniships

Thulby S. Baravian, G. Topakian, 26 Rue de Lille, Arnouդիծ եւ իջնել Villiers le Bel:

Vulune k կոչկակարի ոտմը գեղչուած գինով։ դիմել՝ Գ. Հիսանանի 22 Av. Rouveyrol,

### PAPERPASINE VETZEL

1 Rue Auber (Place de l'Opéra)

EUNUNUE, ETAPPIER

Շավիլ Վիրոֆլեյ Եւ Վելիզլի ՀԱՑ 40ՇԿԱԿԱՐԸ UUFUNKS ZEKPUFKSEUD

2 Rue Pasteur. Viroflay Շա-վիլի լիսվալիտ կայարաներ պեարդու են ունստեր աղէր Ար բերնեսնե արիկութն։ Քն արդանականում անասանիչ ան հոգանա որկուն աշխատանը։ որկուն աշխատանը։

ինբրց <u>ֆ</u>առցէր քրենայարանս<del>։</del> Հրադսսրբեք ին խըժեսւի մեկրք «Արբևը, Հափաւսն։ Հրոսո

### BALZULVEU MOSUKEUL цаяьцаь диганцииц

Zwugt 48 Av- de l'Econome

կը ստանձնե հաշուտպա-հական ամէն տեսակ գորրգն։ դենանգնբան աբմրվությիւջ. ջգն թւ քսւտան ասշներնու

IMPRIMERIE MASSIS - ÉDITIONS 208bjs, Rue Lafaverte Paris (10)

### PAGALLET PUPULLUSING 39 Bld. - de Strasbourg

Métro Château d'Eau

26a, Prov. 69 38 Հետ, Proc. 69 38
Մասնագելա բժեջկներ դերմամիզուն հում, օրոսն ան ի,
անկարորուն հում, օրոսն ան ի,
անկարորուն հում,
ֆիլանդեր ձերանի
Ֆիլանդեր ձերանի
Մինում Բիւև, երկկարարու
ժում Բիւն։ Ամ էն օր ժամը
12 եւ 28՝ Թիթակի եւ առն
օրևր 9 12:

### AUGHSE'S PP CABLESE'S

### BOULANT **ՋԱՅԱՐԱՆ ՊՈՒԼԱՆ**

Հետեւեալ չափաւոր գիներով

12 Spung 34 Bld. St. Michel

16 ֆրանը՝ 1 Bld. Montmartre

18 ֆրանը 35 Bld. des Capucines

EMPIRE Josep-24, 37 Av. Wagram

UUUUUALS PARTADEP 96 r. Rivoli, «ԵԹ Շաթլէ։ Արմատ Եւ հոր ժեթուսով դարժահում արան եւ կահանց ժորթի, արիւնի եւ վեներ - պատուց որքեր, ավիրեկ եւ վեհեր, Հիւանդուֆեանց (ֆրանկախա, քեր Քանիզ-) եւ վարիսի Մամե լապո-ոտքեուտու Սղմանիա եւ արագ խոր-Հրդ-ակրուֆ ամէն օր 9-12, 2-8 կիրակի9-12.

#### Sp. gunn. ahmnelt, anerwhich SH4. UUPHU REDH



orth op (4 hp. 2 m, 1822) + 7 pmph 12.5: 31 Rue Douai fer étage à gauche Métro. Blanche

WAGRAM AUTO Vacque saft upmabuageh umu-gnide hehni supeh hembandi 63 Av. de Wagram Ith. Ternes 73 Av. Gde. Armée » Maillot 149bisBd. Villette. Aubervilliers

### **ՎԱՅԵՐԷՆ ՓԼԱՔՆԵՐ**

իրերել արունագավ հանարականեր եւ արունագավ հաներու Հայերել հունաբել Մորսել հայաստան հայաստության հայաստություն հայաստության հայաստության հայաստության հայաստության հայաստության հայաստություն հայաստության հայաստության հայաստություն հայաստություն հայաստու Միակ Ներկալացուցիչը Ֆրան-սայի։ Դիմել՝ Jos- de Padova, 117 Passage du Caire. Paris (2e)։

Վալանաի ժեջ «Ցառաջ»ի Առետիս օերգիկետն, 26 Bld.

Wilhalt of swinner 172 Rue des Bourguignons:

ինք կ'ուզես ուտել ժիշտ լաւր ու վճարել միահարամայն աժան. դիմԷ 24. Rue St. Lazare, PARIS (9e)

### ձԷՆԱՁԵԱՆ « ԸՆԿԵԱՆ

Արեւելեան ուտեստեղէններու մԹերանոցը։

### ԻՐԱԳԱԳԻՑԱԿԱՆ ԳՐԱՑԵՆԵԱԿ (Հաստատուած 1923ին) CABINET V. YARJANIAN

Zwugh' 5 rue du Cardinal Mercier, PARIS (9e) Tel. CENTRAL, 97-39 & 96,70

կը ստա<mark>նձ</mark>նէ պատժական, քաղաքային եւ առեւտր, դատեր գարտպանելով ֆրանսացի Հանրածանօթ պարտմակիցներու Հետ, վար циулиция для франция устранення в переспеция для для в переспеция для переспеция

furunabuta be unununifubta bamb ahfaesbbanca ba umu

խանուի անոքիքապես։ Ուորերդակցունիենները Հրի հետ Դիմել ամեծ օր, 9են 12 եւ 25 7, բացի Կիրակիե

### **LUL ጣሀ**ՏԵ⊰በኮԹኮՒՆ ሆር

Աևս՝ "ԱՆԾ հՈՐԿԻ" Մ Ա.

«Ակնուռնի պատճառաւ և քը մալինք կաւ կանաւորուած կօշիկի
արճիստանոցս, որ իր բոլոր գեղեցիկ յարմարուճի հններով ճազուագիւտ թան մին է։ բանվացորները ժանաստանութեանց համաս Bող
դիմա չթ. ձ. 22, օրերը ժանգ 5 - 7, իսկ կիրակի օրերը 2 - 4. 15

Rue Henri Murger, Մանուկ չագաշնանի։ Metro Bolivar- Paris (19e)-

### ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱՆԱԼՈՒ ԳԱՂՏՆԻՔՐ

Vigorax du Dr. Bing (Laboratoire dea Produits du Dr. Bing)
Միայի դեղի է որու գործածումերակը ամէի տաբիքի Մարդ Միայիների կի զգայ ուժեղ, առոյե և երիտասարել Vigoraxe կը զօրացնել դրային Լեդրոնական գրունիւնը, արմատապես կե բուժէ անկարողունիւնը, ժուային ակա-րունիւնը և սնառային դրապատումիւնը.

ռանց վկասկրու, որովիկտես toxique չի պարումակեր։ - Դիժել Նաժակով ժիակ կեդրոնատեղին՝ Massis Salyandjian, 115 Bld. Ney, Paris (18e)։ Գին ֆրանսայի βամար 20 ֆրանը,

### בעושעיות פר תיטורבת לחלמו MAISON JOLIVET

17 Rue St. Lazare (Rue St. Georgesh whithchip)
Nord Sud: N. D. de Lorette, 1851. Trudaine 24 83

Uhlithe Gof Luray 20804

tph կ'ուղեր առանց վտանգի երքարնալ, գործաձեցեր քացի ահող մեր մասնասոր եղանակով պատրաստած GRES-SIN JOLIVET քացերը։

Wellflif lawstoward, surstanded, answerand be shapetend

Փարիդի մէջ տպսպրանածերը կը լանձնուին ընակարա Ներկայ կարձեր ներկայացնողին հարիւրին 15 գեղչ

### ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԵՒ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՅԱՌԱՏՈՒՆ MAISON VARTERESSIAN

1bis Rue Hautefeuille, ՄԵՐըս ՏԵ Michel Արեւելնան եւ նւրոպական ամեր տեսակ հպարհղեքներ ԵՄԵՆԱՀԱՒ ՄԱԶՈՒԲ ԱԺԱ Մասծաուր սպասարկունիրնծ բնակարաններու համար Կ'ընդունինը ապսպրանըներ դաւստներկն և արտասահմանկն

### **ԺԱՄԱԳՈՐԾ ԵՒ ՈՍԿԵՐԻԶ ⊰ՐԱՉ ሀԱՐԳԻՍԵԱՆ**

ՆԱԵԿԵՆ ՊԵՏ «ՄԷԿԱ ԺԱՄԱՅՈՑՐԵՐՈՒ ԺՐԵԵՒԻ ԳՈՐՄԱՐԱԵՒՆ 29 Rue Mathis. Փարիզ, ՄԷԹ ըս՝ Crimée. R. C. Seine 248, 459 βbn. Nord 59 21 Նորոգունիին՝ ժամացոցյեկտու եւ ուկքողեն առաղկահերու:

չոխ մե երը՝ Ջեե*ին, Լոեժին, Էլէջոիսեւ Օմեկա, Լիվե, Ռատելա* Ժամացոյցներու, *Գաթիլ*ես*ն Ուէսթնվինոնիններու*, ակնեղէններ րու, ոսկեղէն եւ արժատեղէն ամէն տեսակ առարկաներու,

### ՍԺԱՆ ԵՒ ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐ (בעשרחושש אורבער)

(CUSPIRUD THEED)

50 Dp. 4 (by phys undurphy Jumpheph 10 (by),

Long form my (hungbrown) 33, Bey fielding (17 to 2) 30, Dr. Referry
(Dungsho' benga) 7-50, Ukichemyyah sapaning 8, Paraghangi 26, Sanmagar ya 10, samaning 15, Wangson (Angles), Bergaming 26, Sanmagar ya 10, Ganding 15, Wangson (Angles), Bergaming 26, Sangara ya 10, Ganding 15, Bergaming 15, Chapter 11, 15, Chapter
15, Refer 18, Landon (Angles), Bergaming 10, Bargh
15, Refer 18, Landon (Common), Bergaming 10, Gamery
17, Bargh
18, Landon (Angles), Bergaming 10, San18, Bergaming 10, Gantel (Angles), Gamery 12, Chapter 3, Chapter
18, Maryland (Common), Chapter (Angles), Gamery 12, Chapter
18, Maryland (Common), Chapter (Angles), Chapter 18, Chapter
18, Maryland (Maryland (Maryland (Maryland)), Gantel (Maryland)
18, Namaning 15, Angles (Maryland), Angles (Maryland), Angles
18, Namaning 16, Angles (Maryland), Angles (Maryland), Angles
18, Namaning 16, Maryland (Maryland), Angles
18, Maryland (Maryland), Maryland (Maryland), Angles
18, Maryland (Maryland), Maryland), Angles
18, Maryland (Maryland), Maryland (Maryland), Maryland), Maryla

օրվոր օրուսահատանայի։ թարածը (գոր, նեղբանիկի Ա. Միամիկինայի Մեծծ Մուգատի, Անաքագե Ժիրայրի ևւնո։ Պաչանչնցեր մեր գրացույանը ինչպես հանու ձեր առգած բոլոր դերբերը դեմել՝ Mme A. Sevouni. 31 Rue Kléber, Issy-les Moulineaux. (Seine , France.

MCUAPARAPAR

### SORB. U.U.L. IL. T.

գիտի յայտնէ մէկ շաբածէն։ մանատան փոխագիունքան պատճառաւ իր՝ նոր՝ հատ արուցանի հայաստեն հարարան հետանան հետաները

Կ'ՈՒՋԷ"Ք ԵՐԱՇԽԱՒՈՐԵԼ ՁԵՐ ԶՈՒԱԿՆԵՐՈՒՆ ԱՊԱԳԱՆ

### ԱՊԱՎՈՎԱԳՐԵՑԵ՛Ք ՁԵՐ ԿԵԱՆՔԸ

UNION ընկերուն իւնը, հեմ ակայ պետական ճակակորի, ճանրածանոն է իրթեւ ամենեն վատոնիլին կազանովա ամենեն հայաստասոր պայմահներով։ Դրևել՝ Դշ. եւ Նշ. օրկ կեսօրէ վերջ 9 Place Vendome. Unionի կեղբոնի՝ ընհ Պ. Վ. Ք. ELՄԱԵԱՆԻ, որ կը ստանձնել նա

իրդեկի և արկանի դեմ ամեն կարգի ապահովագրո թիրեննը։ չառնակով կամ իրուտհայնով կարելի է միջույն, որզուակրի ինստեսալ հասցեսվ.— 18 Rue du l'Alma. A nières Tel. Grésillons 14 50:

### PUDGE SUPPLE SPL USEPLE ዓ. ՄԵԼԻՔԵԱՆԻ

36 Rue Polonceau, d'h po' Barbès hud Château-Rouge 

91

**จะวันการอบรับสัก เบราการสาราชาวิทยา** 9 Rue Papillon, PARIS. Tél. Prov. 48-

ZUB4. PANGUPU'S - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE 29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 96-61 26. Fing t with my, may time of withing the property of the proper

### 

ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ԴԵՐՁԱԿ

39 Rue de la Tour d'Auvergne, PARIS (9e) Nord Sud: N. D. de Lorette et Anvers

AUGUAUMAP DA TAMPE ANDES
AUGUAUMAP DA TAMPE ANDES
APTER P. 2 U. A. U. U. A. U.

4 U. 6 BU OFF 2 SALON DE COIFILLER

### ULGANA SFULSPIT

քիկիրակցունքեամբ վԱՀԱ ՏՆԵԿԵԱՆԻ կը ծանուրյան։ Մա յանախորգերիուն Ձէ իր խանունքը փոխադրած է՝ նախուն ՀՀՀ խանունքիս դիմացը։ 12 Kine de Nesles ոիս չախիս «Մէջ), Մէնթը Odéւո

SEULE AGENCE ENCLUSIVE EN FRANCE 20.84PM



BOFFEFFE BAFLULLE

18 S.P.
COLI MBIA MARK REGISTERED TRADE N

H. ARTINIAN, 26 28 rue Lesage, Paris XX. Tel. Menil 61.8 այլ Այս երեք աշխարդատածած ընկերունի իշններու այս տարում եր չ նոր եղանակները, նշանաւոր արուեստագետներու կողմե եւ ար գուած եւ նուագուած, գիղարունստ, աժմնավերջին փլալին թջի ինչպես նաև։ Հայնրէննոր նղանակներն։ Արշին մալ այթների բոլոր կտոլմները։

Արեւրքայը ըափոնդերըընսու քառաժակըն՝ ձրմեստութ ժիրով։

### SOPP. Ե. ՄԻՆԱՍԵԱՆՑ

ՆԱԻԿ- ՔԺՇԿԱՊԵՏ ԹԻՖԼԻՋԻ Կ- ԽԱՉԻ ՀՒՒԱՆԴԱՆՈՑՆԵՐՈՒՆ եԵՐՔԻՆ ՄԱՆԿԱՆԵ ՄԻՋՄԱԵՐԱՅԻՆ ՎԵՆԵՐԱՅԱՆ ՀԵՐԱՆԻՅՈՒՅԻՆԵՐԸ Ե 42 Rue des Acacias, PARIS (17e) դ՝ընդումեի ամե՛ս օր ժամաց ձե՛ս 7 եւ ժամագրուՁեամի ան ոս իսկ կերակի՝ օրերը ժիայի ժամագրուՁեամի



# SUFFELD.

"HARATCH" FUGERAL

3 ամգ. 6 ամս. Ցար. ՖՐԱՆՍԱ 35 ֆ. 70ֆ. 140ֆ. 69hMSAU FSELFE 250 Apmily

C. PEDRAGRS 235 Faub. St. Martin PARIS (10e) Rédaction & Administration | Josephus, bu dungenuffeld

Հասցեի փոփոխուժեան ճամար պետք է վճարել 2 ֆրանք

2006 £ CUFB h 17 30kLhU 1929 17 JUILLET 1929

OPUPERP. ALGOLOPE. PALLERGUE DE PRAGE

**שרעחר שסט** 

### ՄԻՒՍ ԱՅԼԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆԸ ՄԵՐ ԴԵՐԸ ԱՄԵՐԻԿԱՑԻ ՄԵՋ

կիրակի օր պարզեցինը ռամկավար Թերթերուն ամարդի ընթացրը՝ Ա. Ահարոնհանի գրական յորելհանին առիքիւ։

Այդ օրուան Թերթեր մամուլին յանձնել հատյ, ատացանը ռամկավարներու Փարիզի պաշտմաԹերթեն նոր Թիւր 13 Ցուլիս, որ փոխանակ դարմանելու Յունիս Ցի կոպտութիւնը, նոր իսնրագրականով մր կր նուիրադործէ գալն։

Այլեւս կասկած չկայ որ մարդիկը որոշած են պազ Ղուր

լեցնել յորելեանի պատրաստունեանց վրայ։

րացան յորովաստր պատրաստութատաց գրայ։ Ուրիչ բանս չապացուցաններ այս նոր ջաունիւնը, վոուվեան մր առիկնոչ», որ կր կատարուի յանումս կուսակցունիան միր։ Ուրենե, ջանի մի ճանրաժանօթի անճատևեր, բանաստեղծ գրա. պետ, վաշխառու եւ վարժապետ, ամեն դիւրութիւն կը վայելեն, այս առթիւ ալ յագեցնելու իրենց ասիական կիրջը։ Այս mi fauge nunfplur per glimb mamubplurs

Ցուծիս Ցի ևւ յուլիս 13ի խմբապրականները իրարու հետ, ծածկամաունիետն եւ լրբունեան by Spalle

Թեան կամեցողուԹեան, միւսը կը քնայ կուսակցական ֆոնտ:»

չճառատալ կր ձեռացնեն, տասիստնին։ սպասելով Ա. Ահարոնեանին պա

Մեզի չիյնար Անարոնեանի տեղը խօսիր Բայց. կիրակի աշելորդ անդամ մին ալ կր կրկնենը. րերը արդասիագ մետղեւ սե իերըն դրեմուաց ժարգրե վրոսարք։ Վահ հարգեարին ի մուև դե ջերիր կամուաց ժարգրե վրոսարք։ րին կէսէն ալ պակառ է, գոյունքիւն չունի ոչ մեկ տեղ, ծախ-սուած է պետուննան համար, և հայիւննրը կրնայ պահանվել պագայ ազգային կառավարութիւնը։ Եւ. կրկնենը նորեն, որ ինսմունչիւցն մամարին Հէ ղարաշարմ փանիմի սաղմավան չէֆոհրուն ծամար, որոնք ժինչիւ հրեկ Հ. Հ. Պատուիրակու. Համ դուռները կը մաշիցներն, եւ ամեն դիւրունիւն ուներն ոյնիսկ հաշիւններուն ծանօնանալու, ենէ ոչ ուրիչ միջոցաւ, pply կուսակցին՝ նախկին ժողովրդական

րաև իրենց կոշտակցին՝ Նախակին ժողովրդական Նախա-տր հանդուցիալ ինֆիլիչնանի բախնում։ Քեններ միսս այլանցակուժիշնու Թիֆլիսի «Գրոլհատրոր, «Գալիրը ոռնում ենս խորագրով շարագրուհինան մր մէջ, Հայե ի բաց հրաշեր էր կարգայ պայքար ժոր Անարոնեանի Իրդիկանին դեմ Շատ հասակայի պատճառարանութիամը, «Արարոնեանը ոչ միայն փառաբանել է պրունցի Հովիոր, այլ եւ սահղեն է այդ, ճովիար, լիքը արիւնով եւ արցունքով։ «Երերել չէ պատես հետոնանու ու առաջել և արցունքով։

վանափարսությարը հառաժայր բու ատանարմառան իրեփահաժունիչ չ Անաբոննանը» (22 Մայիս)։

արտասվարկան սև չու հանդեր արդեմը է՝ եւ արտասվարկան սև չու հանչերի առանաօրակրենին ին Հր ան անպատկառունեան մէջ աշելի անկեղծ է, ջան «Իլուսաշորչական ժամկոչներու օրկանը։ Մե կոպաօրէն մէջ. Ար գել անսակէտ մբ. - չինժու. տմարդի եւ դարջելի էջ. augquafffhub hamapudbbpaco, nep Pacpet uj Zwinch կոտորուեր է շնորճիւ Անարոնհաններու... Եւ անկեղծ է րւ բանարկանությրադե. - բոչ ի ուժմբ ահատոտողարի հար-

ու Բեան, որ պարջար մղեն յորնլեանին դէմ։ Երկու պարադային ալ. մէկուն գոեծիկ ծաժկամաու թիւնը իւսին ապերասան ըրրութիւնը գինաթնափ կ ընհե ժեղ։ Տրամ ագրութիւն չունինը, ժանաւանդ բանավենի բոնուհ. ար, Արահարդարի հետա՝ ան, ար, արաշատանի դաա. «Անարոցրարի հետանարունըը», ին անաջունք դաև-որ

et անցընել Հայաստանի հանրային և դպրոցական գրադար ը եւ օրեր շանարի փառագ անձավրարնար ձևարարունիւրև»: Միայն թե, թիչ մր կամա՛ց, Թշուառ աղա՛յ։ Ահարոնսեանը սերեւի ալ թարդմանուած է թերեւս ձեր վարպետները աւելի pan family administration of the standing of the second of A խորհրատակրբը, գրև հասրեքը ոչ գրքեն երև 4' wat 15 9 հանդեպ։ Եւ լետոլ, անոնը շատ լաւ դիտեն նաևւ այս կուրդին պատմունքիւնը, և կրնան ի հարկին, կծու դաս ժը

ձերի։ Այսպես, ուրեմե, ճակատ մը կ'ուրուագծուի հրկու ծարի-ծերին եւ կարժիր արկրացուներու միջեւ, արի և պրարի-տամար եր ի հրվ մաքի, գրյի տոնի մր, քասասուն տար-ծ վաստակի մր գիսահատման առինը։

ப்வடியா கீற, வயடியும், வுற வுற்குற் குடிற் குடிற்கும் குற கிடிற், கிடிற் மு தெதிவு மெயுமாயையும் மெயியம் கெ கியவுக்க

UUUNKL

2. B. Shiphaush 36pg Պատզմ, Ժողովին բացման ա Թիւ, «Հայրենիք» գիտել կո (29 jacupa)

« Ամերիկայի շրջանի դատ գամաւորական ժողովին եւս վի ճակուած է խոշոր դեր մր մել ույրության գրության հարագարության որ ապերբի ընդար հանասարայանը իրար-ապեսության արդրեր հանասարականի ն ապեսության արդրեր հարագարության ապերակ հարագարության արդրերը արդրեր ու ապերբի ու արարագարության արդրեր արդր ունեցող շրջանի կամքին։

Արդարհե, մեր ո՞ր չրշանը կրնայ պարճենալ, Ձէ կանոնաորը կերպով եւ անընդ ֆատ գոյունիւն ունեցած է եւ գարերպական «Երինան յաջո-դանը կընայ ըսել, Թէ իր կազ-դով ու արդերանուր կերպու դով ու արդերանուր կերպու այնքայր մտովելի րուկրուդնով եւ ված է անաչել՝ ու մանժանրել ասիսբրությարի սևնար Մդրհիկայի այս ջրջանը։ վերջապէ ո՞ր շրջանը կրցած է այսթա all a beng հուստաերերի տիշատիտը ու ետ-տոսմաւ ու արդիսւր դենտևով գևիտև ստեկրգես - նրատծեկը ս և չկենտեր փեր նավարդ ժականդենությար ավր պիսի անսպառ ոգի, որքան այս

ձիշդ է, տարիները կ'անցնին տիս գտվութ,ն տրդվաարքի իրև ակով գեպի ճերունիւն կը արարույթը արարույթը հերարություն արարության գավարակարն ատնուբ ատնի հորդ կանութ աւնլի քուռն Թափով չի բաղրուինադիար կանը ան կաղջուն արգաղ դեր ան կաղջուն **Ռամբուրել** րին կակոչն, ով չի զգար իր մոգիի խորթին մեջ անտանման ոմերևմ արարու թիկրն այր ձաբահագորի դրժի նրա գրհ դայն ձով գրն բոնաֆառ ոբնուրժե էի ժիր ինսմությերը, սն ֆառ գրջ-ովերերովություններ այն ձայա տասան ազի հետ մեր վայր մուրենիրին կարտոր, չապրիր մուրենի հետ ու մեղի պէս ազա-բատաննչ ֆալուՖծան ֆոգերով **გոգ.** երով ու իտեալներով։ եւ ո՞վ կրնալ Aplidmiten itheburgamabe m տարն տետնետնի, ջամասարի տես դառն իրողունեան նետ րրս տարդրր գրո աստարդը կա անո ժամությեր գրե գրբանով գրե վանքի նվահ ժբա քափով գրե վաղան անժաշ գիհանրգը՝ սեսով փաղան անժաշ գրիանրեր ։ հարոր հեսանագրություն որ ժուրիս կից դարձոել մեր ազգային ճոգենսոր ու ցճատ**ւդ**րրևաւր երնաը բյո՞ն դբժի նրա ՝ նբառուսն ջեն դրժ ունսմ ինաիքը՝ ժսն Նոժիկը գլեծ բող դբաբնսվ իա բերուս ու զգրուցցոնսւթ, առսն

ցենց կը խորքինք, Ձէ դավար իրքերիրընչը յրաս» Մղբնի գտակսժությերը տերե է ենհայ իրչաքը դե ժամությեր դրգաժո՞ր գտո կոսենկոսներ հորու Մորևու մեր նորակաս սերունդին դրձի նրա՝ գտյն բնինիր նրա դրձի նրա՝ գտյն բնինիր նրա យល្បាយឲ្យប្រែបាន գործը։ Ասիկա է մեր անդական գործը։ Ասիկա է մեր անդական մար, ուզենը ԹԷ չուզենը, տարուէ տարի աւելի ժամանակ եւ միջոց պէտք է տանք»։

### UPPERUTE TER

Պոլսոյ Թուրջ ԹերԹերը կը գրեն Թէ 60 Թուրը մտաւորաիարդարն օգրեավանսւաջ ըր Ոդրբեջանի մեջ։

# 000 000

### 

ՍՊՀՆՆՈՂՆԵՐՆ ԱԼ ԿԸ ՍՊԱՆՆՈՒԻՆ ԻՐԵՆՑ ԿԱՐԳԻՆ ոսն ամեկոնք գն ին Ֆամբըն ֆրաբորան

Backhu 2018 Քեօր Հիւսեյին փաշան իր դաւկին լանի եւ ժեկ ծառային հետ Պարզանի շեյրին բովեն Ակրա կը ժեկնի, Քիւրաիստան մանկու համար։ Մուստ բեկի տղան, որ pp tophquop the ptylic fam unfuntu atilula their t pamp նախապես, կ'հրեւի Թուրջերին կաշառուհյով, սաեմ անին վրայ կր կարի ճամրան, կր ոպաննե Հիւոկյին փաշան, աղան եւ ծա ուսում։ Նես բեկը այդ միջոցին կը յայանե շեյիսին 19է ինչին այ նրկիր-այիստի մանե։ Շեյիսը, անցուղարձեն անանդնակ, ջսան ի ջացնու գտիսն վուտան՝ հանն ճայրի գն գտղ լրաս։ ին Արժև Հիւոք իրդի սատրունիւթն թւ ին ռոսումը ան քրջոն հերևի դուր գրկան անարունիւթն թւ ին ռոսումոտի՝ հռուս լու 1-5-ր վրաա, որոշատ էր Շելիոր այս բանը ան դատուռենին ծամարելով իրեն համար, սպաննել կուտայ Մեօ բեկը, դանի մր արդանեակներու նետ։ Մուսա բէկի ազան փախստական է կր հետապեդուի։

թՄԲ.— Քեօր Հիւսէյին փաշա եւ Մուսա բէկ. ւանքով: Ոնցեսվ տարի փոխան եւ Հայեպ ապաստանենն, ուր հույ- բեզը Հուսույիս փոխան եւ Հայեպ ապաստանունեան հետև-եսն- Արասան ապաստաներն, բլուսական ապաստանունեան հետև-հույ- արդահանական հետևնուտ բէմ հեռաւ իսկ Հիսակին փաշտ երեք պատոսասցաս, ուր հիւրտիստան պիտի երթար կուրւը ջարունակիու։ Առչի օր Թրբա, կան հեռագիր մի կի փաղորդեր Թէ տղաքներէն երեցը անձնատուր հարտ են և նորէն կեսարիա պիտի փոխադրուին։

### **ያ**የፈጣՒԶՈՆԻ በՂበՂበՒՄՆԵՐԸ

ՄԱՐԴԿԱՅԻՆ ԿՈՐՈՒՍՏԸ ՀԱԶԱՐԻ ԿԸ ՀԱՍՆԻ ինկիւրիէն կը կնուագրնն ցուլիս 14 Թուականով.— Վերջերս աստոն պաշտոնական անդնկութեանց նամաձայն, ողողումbean be dinequestibline bunbenband 216 marble udenginglish հերու եւ գորուգուանդու չհատուանքով 210 տուհեր ամրոզվովին գանորուած են Սիւրսքնեի մեջ Տրապիգոն, 50 ալ մաստմբ, ինչպես և։ 26 կարացջինի եւ խանութքները Մինչեւ հիմե «Հրա գուտծ գունրու Միւն է 249, որոնց 50-ը միրաւոր։ Գիորհրու միջեւ հաղորդակցուկիւմները ընդհատուած են։ Տերեկունիւն Հկայ տարը գիւզերու կացունեան մասին։ Փյուղունները կը շարունակուին։ Տեղ տեղ ժողովուրդը լեռները ապաստան

րուետադութու 300 տոց ժողովուրդը խոսները տպաստանած է։

Ոսկ Պղայեն թաշուած հնուաքիր մր կ՝րսէ.— Հեղեդանանա անձրեմշներու հնտեւաներով պատահած ողողումները ձշժարիտ աղետ մր յառաք բերին Տրապիդոնի շրջանին մեջ։ Հարդորակ-ցուկիննները ընդհատուած են։ Մինչեւ հիմա հաստատուած է At 506 warbbp hapdwood by 23 apropper off. Thabjuhpar Թիռը հինդ հարիւրը կ'անցնի, իսկ նիւթյական վնասը հրեջ միլիոն ոսկի կը հաշուուի։

champhy den me the emanter - the out by the որոտումները, կայծակը, Էրենվոր եւ երկրաշարժը խունապի մատնած են Տրապիզմեի չրջակաները։ Մինչեւ երկա մանց են 425 մարդկային կորուսաներ, բայց որովենանւ տասը դիւղեր Հրասոյգ հղած են վերվին պահաւն, կր կարժուր Մէ ամեուադն Տագար հոգի խեղղուած են։

### Amruhumsulih dhe me unksliter

Թէհրանէն կը հեռագրեն Յույիս 15 Թուականով. — Երկրա մանգի աւզմիր նրնությրին մՀանաւրնար իլջատարի դէն ի ն հոչհրատես ձև առամե եք արևութո գերոն դասոր անասութոց ննանակ՝ հատ անը չկան։ Ֆրիսութո գերոն դասեր առավոր ին գերոներ քանգարագ Հանգի առաջես գունագութուն դետասու

Asphy bhamapp de 40 mbabhmaght Pt լերքը ծնաացիր մի դր արդիկացել իէ անդատարայիի հե կայծակի հետևանցով սարսափելը ողողումներ պատանած են Թաւրիդի մէջ։ Երվու ճարիւր տուներ փլած են եւ ուրիչներ ալ վտահղուած։ կարդ մի դիւլիը ջար ու ջանդ հղած են։ Մին-հեւ հիմա 375 դիակ հանուսած է։ Աղէաի պահուն մետերըա ահղատարափի գէն ան իրվագ է ճամանիր շունչև։

### Unulneugh Abrylinghrp Thanswith

թորերդային կառավարութեան անունով արտաջին փոխա հորերդային կառավարութեան դրկեց վերքրագրի չնուով ծանուցագիր մր բողորելու համար Արևոիևան Ֆեսաստանի երկաթուղիի մանչուրիական իշխանութինանց շկագայանար անաներինուր» մեզ։ Ապրունանիներ ին գրվանել է եւ Նական կառավարունիւնը 85 չէ ուղած բարեկամական բառ րակցունիսակ կարգադրել իր վենարը կարճրդայ և իշխանու-Նակցունիսակ կարգադրել և կենար կարհրդաժողով մը նրաերաը, որեքան վիջիր իանեահեսւիլիւր դե մարրքու ջադան. Ջա-Son, March Anglan.

Son, March Landon, and plate thought who and more flicting of the first of t նունեան համար

Շարան օր միաինգներ պումարունցան Մոսկուայի, Լենին, ատի, կուրսկի, Նիժեի երվկորոտի, Վորոսեցի, Քինսի հւ նիչ ծամանրգևու գեն, թւ հոմանի հարացրւբն ճուքտնիութնար

(Րունգնու Տանութավությիւրն վանման Ժ ԷՏ՝

LUBURALL LAP SAME DE ինչ պէս գրեցինք անցած շարա**ն** ընգերնու ժամրակնութբար եարարի ու Ոսշևիս՝ ըրևիայա ցրնւ ւր վադան։ հստ արվառանդայ աշխառաթնե-դանքավոլույ վայ ժամելավայրքը գաց է ձբեստեց, յուն վանդեն ու-Ձացել և « ծիւուրիբ վբնամուն-հարորել ու Ոստեմյ բանգոնու-

են ֆավորդուի ԹԷ գ. գիւռ Նիէ դայկական նոր գիւղեր պի որ, չայցանա հոր Վրոզինանրու տի հիճնէ Նահւ Ալեզինանրու հրկրիս մէջ, եւ դոն պիտի ան դաւորէ Երկրագործ ընտանիք-ներ։ Մինւնոյն ժամանակ ա նիդրը: Ոստերս) վայկակար գերվենաշր ոքնի ձանի ովիսսի առով ջիտո ոռն, դեսուսյի գաղարագի ա-

ժբյիսութի ժամթաիակարի <u>կ</u>ահ տու ագվուսնդու յույզու ինդո որսշուրգըն ոնզորաժեր նրչուկիցնեսու ին թելուժնուի խուզեի ժնտորչդողն, դուս տա հուզեր գիջոց։ ոսեսուր ըասակարաչափ կով բո գրու որվաւսնուրվու փազան ժիս հոսորեն գնաոցրգարն, դրու աս

CALL BUTTLE MOTHE AFANT փանա ժոքիս կառառ Ղուքիս Ֆիք Ծաւնճիս! վանքատքրա նույին Հորքը Արդա այլուրը ընչ եւ ընդունուեցաւ

նսյերնով։ մանքաական **փ**էրաի՝ րի ապարանքը պիտի քաշուի Մէկ ամիս, ֆանգստանալու կարոստենստաց ոչ դարս ին Հանո դտն։ Ըսժրդիասնավ ժանիս դիս-դէվ առիս մարժողարակու մա-USALINU DI MAPZPA. PRADIBINA

անատճիր րախանան ժ․ ՀԷրանն։ Արժնիս՝ գնրոփ՝ գսսսվիր դէ՞ն։ արտաքիս հարարաբար 4 , չչսանը, որն βագորդեց ԹԷ յուլիս 14-ին հրաւէր ուվղած Է Խորհրգային իշանուհինան որպէսզի պատաս, րուրառու , դենիոിունունիչ՝ դն ենարություն ֆաղան ատիախ ֆանձրես։ դա սնիք [սրասը• իսնդնժակնբնո սին։ Հրաւերը դրկուած է Նորվեկիոյ կառավարութեան միջո

OPERAL ZUHUS

ՄԻԵՐՈՒ ՀՍԿԱՆ
«Քոլի». 16 Հուլիս. Do.X
հուայակ հովալ ջորդահաւը
ուղայակ հովալ ջորդահաւը
ուղայակ հովալ ջորդահաւը
փորձի խիստ յալող Թուիլը վե
կատարեց։ Այս օրերու հրկան
կը կջու 50.000 ջիլը, կինալ
փոխադրել 100 համերու, ունի
փոխադրել 100 համերու, ունի վողապրող 100 12 շարժիչ մերենայ, իշրաբան չիւրը 500 ձիու ուժով, ինչ որ ընդիանուր շարժիչ nedn Արդրսուդն վատանսուրցաւ Նախ ետկցնտնը է 8000 ցիսու սոգի արագ. 28 երկվայրկեանի մեջ։ գրանաւը Թռաւ 600dերը բարձ ներ։ Թախնեն արորձ բերե թ.Բ Հանգի: դրջորորընն դրջ դաղեսնուրըն վե ժարժատիր Արբ ծանդսւթյիւր րբնիա) Բն։ Նբ,։ Թաևնեն պուոն ոնու ԹԷ շարժիչ մեջե աղմուկ կը դանեն,

PUSEUD OR CLU BEST UNDAFFE

Մոսկուայէն կը հեռադրեն. Համայնավար կուսակցուն հան գիրն ին ընտատնավէ 1տ1տանա-գբնուսուժին իրժենսրատր դահ-Հարականական վուրագնարության անսնվիակար ջախվիր նրժմի նութիւր դն — սասհաժնուաջ գետն ժն չև դամ-ինրբնաւ ի անգի, ըմիլգա եւ գրեսըրայինսկի։

կաղացակը բը եսքերւիկ կուսափ-Ոսորճ ին ≀ահատնանբը ՖԲ ցունեան հետեւած իար ումվութբար թւ թե ուս հուսուագ Ֆամաճա որակիր, հրարդի իրիրն օնի-որակիր իրինց հավորին կու-արկիրների հերց հավորին կու-մարկիրիների հետ։ են պախա-հարարարարեր կայարարում հարարարերար և թէ իսո-հարարարերար և թէ իսո-

ունիչ ըտխկին նրժժիղուժինքըն ռուսնաժնագ բր

OPANUE mobbenie ավարարն թեկուշահիցի թոս փակ attentud's «genuenf» status feupaen ndo 4 Bambanda

### ԳԱՂՏՆԻ ԹՈՒՂԹԵՐՈՒ ԳԱՂՏՆԻՔՆԵՐԸ

իդի ռուս աջակողժետն միապետական շվոգըօժդէ ১ 1498 կը նրատարակէ Politicusի խիստ ջանեկան Ֆերնքը N 1498 կը հրաստարում է բուսանութ իսրում յողուածը Ֆուբբիոյ եւ կայկական ճարցին մասին։ Կը Թարգմա-Նենք աննչան կրճատումներով։

### **ፁ**በՒՐՔԻՈՑ ԲԱԺԱՆՈՒՄԸ

Հիննուած ռուսական արտաքին գործերու նախարարուԹեան գամութի վառընաժնընսո վնայ

Unuharmit att 4phthen bal ատանիր ջարտահահունգրար վահմ :թւիքորին չհատահավրնիր աև--րովուրքի ոչք մոնքակուհոք. դն մամարի վաւբետժեբեր՝ րսեր կը վերաբերին who much word who

ուդվանաթիր նրիրանակրիու Ujibin quiquitipe 14 np Sui դաշխարդային պատրրազմի գրլ. որ պատանսոներեն մեկն min 4620 lp, op mbah 4'nebbmb athemat ambitues surben Պետք է պետուβիւնները պէտը է պետասերբերութիր (Եր<u>)</u> տային այդ հարցին, կամաշո համաձայնուԹհամբ։ Բոլոբն ալ ունկին իրենց նախագիծը Մեծն Բրիտանիան եւ Ֆրանսան զգոյչ կր վարուկին, իսկ Ռուսիանորոշած Junelly philami nin smillin neg, put buch Ֆիար մանցաւ տաարհամղորքար ոուսական կառավար ան չ չրաստրութ Հայկակար Արչոր Հրատարակոր «Նաբելա-Տետրակը» րսափներու մասին։ Կը Թուէր BE Principange of merubonen & gm. րաքրնու գայառատրի արվախու՝ Ֆիւրն, ցաղրրայի մէան, բայր Անորական արանակար թիւքը միայունեզաժ bear opolar of Percepus 40 գրագարի Հայաստանի նահանգpphur chmbd flurgte pr difom որապէս անոր համար, որպեսզի դեպի Տարտանել եւ Պոլիս, Հաքու չազան։ <sub>Որջը Ե</sub>նիատիար ւտոտնակշսու<u>ի</u>նդն տաչատրը. աչ ծերն աևահավար արասութեան ծրագիրը, միեւնոյն ք է ոշարաց ին վենելուրար ար-բարուր կասավանությերը մեր դորոր կանարբես՝ սև ենիատ-հետա օնանեներ «ակետը։ Մակայն Մազանովը (Bumanang nylemulan) արն թու ոքսաս և հարդարնու Միրդորևը Տելկասեի եւ Կրելի ետ, Պոլսոլ եւ Վոսփորի մասին Curnud bulubby talangh pamer որ Ռուսիան կը պահանք է thun pr & t Jenspenflandbarbe em ச்யக்ய முற்ற குடி மார் நார் ռավարութեան հետ, իրեն ։ պանելով ապատ ձեռըերի որդականութիրենը օսվարես Հայաստանականութիրենը *իաւսևու⊚րար*. the Sunbport stl. Lupdurulh top Uman Կոլիսով, ամբողջ Թուրջիան լանձնելով Դաշնուն Լու ռուսական ւտոտարի իրծրոնքութերար եր. քաշտան դամայովիր մրրն դա. քաղո երքիրմակեն խոսչունմ դիրը Դաչնակիցներուն Սակայն Սազոնովը դժբախտա. րար չհետեւեցաւ այդ խորհուր դին։ Մինչդես Մեծն Բրիտա երան եւ Ֆրանսան կարգագրե. [ով Միջագնացի եւ Սուրիոյ րցերը, ժօտեցան Հայաստա 1. 16 . Մազոնովի պարադներվեր<u>ք</u> ատ արժքրւփնորո արահորգար **Ֆերուն եւ յայտարար**ել Հայաս տանի անկախու**ն**իւնը, *ի*նչպե որում էին Ֆրանսան և Անդլիան Արաբիոյ մասին, մանաւանգ որ օրհրուն Անգլիան պաշտօ գես անդեկացուց Սազոնո offis, Ft Upwarbpp apout his արիտարակար կառավարութեար արդական անասշարեր անտեանար որժերքով չիդրչն անտեանար կառավարութիւնը հա. swamp to Umaning after to ահ ըսվըն քանտահանքն Հայրնու թւ այն չարձադարծն ժանդարծ դառիր, սարայր աշմաբո չնետր unby Ubqihaj be Bomb ուսյի դիւանագէտնհրուն։ առջրքով այդ հաշտոր ասաք Հան. Մի որ թւ Ֆնարսար ասաք Հան. bind mid lunifyppin, Ond. ժեցան Ֆրանսացի Ժորժ be անգլացի Մարկ Մայկս համ. atal Beabashmu գերջնապես հա բաշելու համաի Ռուսի մե այե ըաղաքականու Թենկն, դոր ունեցած է Հայերու հանդկպ, ժանաւանդ հայկական

րարենորոգումներու չրքանին։ Անոնդ պաշտոնապես կուգային եարտինրկու տետեարար իդոկիև sphur Surhs: Omdapad Imingpa հավար չաննի քուցգար թւ ութ-սն իրճն չուգույուն է անտետ, Ոտիտիր Ֆետրստո սերկրի տիմ հեր ին ժուրբ տստերիսշիլիշըն։ unwphinifohut dpunji Lupdu ama Hwantanda umhujasud Unwobjectobus duops

նակցութիւնները կը վարէ։ Ֆրանսան, խոսելով Պիկոի մա 400150 wanp addl ph dpmj , down fib գրողրադւ Երկու արակակաց հորդական հրականա ցուցին իրրեւ «Գոբը Ասիոյ գործերու մասնադէտներ»։ Խոսակորութիւնը սկաան Սուրիայլեն be Uh? maboneto, apuguagh po մանդեր ինդրի իռիակար Sugar տակը։ Սակայն, դանի մբ օր յեսույ, Սայկսը Սազոնովին matemmung & nyedagi gmima-impaged bi incomatibie ach ատրի արդանությարը մասնա chmble shippmentplud unenmimp գայկտվար ակտությեւը Տաշրհու անաշուտարությեր ---- աշտան Manuel print 46 ant Amilas find while fells Թուրքիոյ հովահաւորունեան տակ, կաժ միքազգային: Երկու անանամանիր ան արերը արդարվանի ակարի ննքայ Pracupas Sudmps Unught նամանիր Հայաստաբե ակած բ pandad indam 4nd funt այլապես անկախութքիւնը salphi aphibuspad pa Sage-gent spring sames abadzempe structus madministrate for arte Phepubine Share Uphpape պարադային, միջազգային 48 արաւոթու@իւններ ին ռարձջէ դոն մաւրևու՝ սհորհ. մաժչևսն it odurmphb alpmb Bandt Aph

2 ա ւաստանը ոնաանաշ դայինի բաղաև ձևով՝ արդանառափանահորդաև է՝ նսա գիանչրին Արուսիանիր՝ բավանչո «անաստաստան աշնուհ-մե-Sharbe mid file pompatt off ambapa philip abantah dannamp Indanfertamtan fand. Տաժանժան կաղմակերպութիւն-ներու Տետ՝ Կովկասի եւ Պարոատանի մէջ։ Բրիտանական altralateus huber maimaus be that can importe that he խականի մրա կարծիրը,որ իրրև։

Այն վայրկետնին երբ հայ կական ամբողջ ազգաբնակու-թիւնը իյնայ ռուսական տիրա-պետուխեան տակ, մեր յեղափոխական կազմակերպութիւն. որ ւս ավորդակարի արդապես Հայանունի անդարարիա՝ արդար թիւնը»։ Սայկս համաձայն է անգ

առչասարակ ձգել Հայաստանը Թուրջիային, սակայն կը վա<del>կ</del>ո Ժուրջիային, ռաղայ նայ Թէ այդ ծրագիրը քսիստ յուղում առաջ բերէ Արդչիսյ եւ Միացեալ Նահանդներու րկատի առևնյով այդ բոլորը, բային կարծիքին մէջ, Ուստի էաւկական ջողավասերը բաժ կ՝առաջարկէ իր ծրագիրը՝ — The Bowhow spike Pracapas apples. Ռուսիան պիտի ստանայ akt. Fhaiha ke Jake harwan գոյծ ֆայկական ազգաբնակու, Թեամբ, որովչետեւ այդ հողա որություն ԱՀՀ կ՝ապրէին Քիւրներ։ Իսկ Ֆրանսային բաժին կր դառծայ Հայաստանը, իրըեւ Հայաստան, ու այստեղ կը փո. , ա<u>զ</u>գային վժանուդրբնու **իբ**մնո<sub>չ</sub>ն։

Un zwar taywanining & Oni սիոլ համար, կը պարունակէ Նաեւ Ռուսիոլ անկոչ թարհ-

կամը, որովնետեւ Փորբ Հայաս. ատանի Հայերու արելորը «փեսրությարը անաչանարումա white holy and you by rpipmen Apimit Braphura affind. հակառակնանիչ խանական-ընկ**ե** օշաքսի կեղբոն, անիշքսանո **Նր**վերվարականահեր pphing abage 4 marth mapage ป b p หั้ง พ ใน քաղաքական Ընդհակառակն եթե ֆրանսա, կան բաժնին մէջ հաստատուի կեղրանը, կը դերակչունն չափա սուրուիլո չաւկքակար շան ատաներնեն, Ոլհոտ Ljumby 91 1. dulquit արարհեր Հետորպերիր, հուսաստույր որ հողամասը, որ հողամասը, որ Udwa be with կական Թաղաւորին, Լեւոն Լու սին հանի կողէ, որու գերեզմանը 40 quinnih Duppar Usq տարորայն արդայ հայկական հասորայի գարայ հայկական պատոժական ազգալծականու թեան կեզբոն, որ ժողցած է Վանի եւ Էրգրումի սովորու-թեւնները եւ ժողովրդական եր. ahpp:

lumphop be during with them դաղափայ happatibet bis also be handt want would be to the manufaction of the Aming m Unczh Impapel Bemenmibe mpangin apla mmi gudami հայ չեզափոխականներու purpfurfipmp aniah tombarn pac Philippaches

(figingamil imsubdud)

### UNUQUEY VE չաջարեպկեն արթե

Upate Bent Gapquian Jugur jodup be mjdd 4=4-Bulub Sus donodospoph Sudup, «Baumine Shart ales ful fall U.Sm goon warph, be good at goods hurams gubacyho Susachbub բացի Հայրենակդական կապեն գոր «Banul» umplang + duple ամբողջ գաղԹանայ հրիտասար. garfibul del mount t but atglight questy be applicatible for phoponia Phabe Coute, hept to երևարկե மயிழ்ம் விழ்வரி mdfmpp. **մ**ուկկանիոյ առնքիւ հղրայրական օգ. burfabub forke angles, against working be improposed

2462 & BbpBhb polop uloma sh a maple pr mupped quantile դական երգերու բաժինը,գորաչեին Որշաբ աշխատանիգրբեն ետ*Ո*ն byph mynden factmant de Zup Shm. Judy gluck Somer forty place but «Burus» thomas Sonotona pale Bom popt thopping quiadrawlar brath tale without by phonemb Sus dagadaspak mbahr. be word but whath pubmontybac fdb lebi « a wommymenp pubm. atphops apap and asaba spin שוק בשלחן ישי לפל לף ליחום בלים The be to Subneff hetable full que burngaphury afth ful page du Supabo Shiba guib de Sum-

Ալոպը քու կումես կ՝ անես իմ՝ մոմսուկ խելքս կը տանիս կ՝ այնիս Թուխ ամպին ետին Ալոք ու լունոք կ՝ անիս ՝ և իս կ՝երիս։

ը, որ արդեր հարագրի հիսակի սնասույի անչո իսօորի---ի,անրքի ճանցիմ վնան Ֆուշնսն բնցող ճնոքի։

թովու դաւք մը կար անունն էր վ զիկն էր երկար սրտիկն սեւաւոլ դապիմ մէզարս ևրնամ դետն Մարկագատնաս գիտերս բու բու բն

շէկ աղջիկն նաց կըտանիր. շէկ աղջկա մամերը խելը ու իման կրտանիր։

քիւլիւն կ'առնիմ կը շարիմ։ Ցոպրակ կ'առնիմ կը կար մերոն գեղ կն պնանաիր Սևաիս սիկածն կ'առիրկ

Cansant of natato

Podudurbagphur baganchenur. Bhibp Shb dound hapuncub Lucurant beknageretepup Though to applied with days darpap sty mandbloper, honor և արար երբ ևս։ ՝ ամօլց երբևս։ ՝ մար շարարարրեսու եպ հրանաև ամ օկգ ե ъврп., шашищвуберт ва врам. par about people on beautiful natanin ubut a population and buds maniplyph B, mhown Im app wbywanja wagbpar Sty.

գերքան գրականութիւնը, որ Stoppete your niz blad t. Huntet be starte by appage tagrapy what pubu Shrum Bbbth: Low we 47bpp ate to "makempshy abentage Phuby be Sughe win 4ms with աւ հաարան ընդորինակող արևղա. it att amount strammy Bhirt took at Andthe that lula mstambe bybong & hopmeter Such of what idaillage any maken 26p2 64.

a-ph popul bash all mamnurally day and mondurage all op 4p 4b combas

Insprine haptbandum, gandun! wjuopnemb įbquenį. -Entspring' den Banden, entilieh

շայերեն՝ «կապերեն ավատուի, Parastes deplant

Postalent maob t gep f' mp. and the Bulhadan, Spatchall apact grapspe appoint postable & a Sally populate abuse unfalle fum. up to what dangury.

Bein zu Beine, Blut zu Blute, Gelenk zu Gelenke, als ob geleimt sie Waeren Unnebpn neschipfte unpfethen m

ըսկորը ոսկորին, որպէս ₩ է իրար փակցուած ըլլային

Why aty blot of proposition mathulub zpeuber, geld whehr graphe be and fortable Starfang. arms quaded ming base the nur Blow Se for , Submining 46lipping submapping un Smithur mit w jugat and by by by administ apa Sneldho Sty to pough dagadagufut, upper job feed que and who job երդերեն, մենը ալ ունինք ապաշակականներ 🗽 թժշկարարներ, nonto Shi graphett Bugant had ժողովուրդին մեջ եւ իրը անպետ hap' dabd dbh Spp mupurag' qhps mpup b figm the late adver a ph Inquirepal quarter liber. part Հաշատալի բներուն, սովորութերւնbepard be d'ubueubq Sogbpu. Suilgems flows

May & Boxwest Suguetus 4hb walke Gwacagaphbo appepaguagher waterwalks bigg mmind Emgmbf win urddur. Abud a my manar Stop homosphy KSm ulubjas Smd mp, bolas

fant, Vamuntauth 265 laurag. Ble I - Plat Still "mit mump» Ellas,

«խոր ամանիկ, խոր դգալիկ թ. Թու Թանիկ, գարէ հացիկ. Աշջը տուողին աշջը ՖաԹի. ոն իսոնկունժեն (թուփարի։»

Chanka hab ma maph at the she Se swant for four Sugh Spfact be game de boundel, shows bapl during apide pr domante mal Surphy.

ple 2 - bop weeks sto pub Subb, angbl be bpb. pubquid 414261 ություն Հող է հե հարի, Եեղ է հե Թուլի, «որ է հէ մաշի: Պորլի» Պ. ՖԻՈՒՆՃԵԱՆ

MULLSPLANS NES

BUT OUBLEO 5 Josepho granting land bot hout porty. 26 J-Bouth : a Jubionald Block plant be Balon J 20ph Lad Bhurtopas for st fund south jublications of pho dowent withourself built stop. She queque phost frameph who wis Ellward motorban Dw the 356 FAR Calinhaminani Bhud po

կերակի իրիկուն Տակառակ արտանող անձրեւին եւ դանադան w.f. wpg p qua 1926 port, portab pungforther Se Ibgnows to Only 9- Fly mylon nom St.

Topolfot todar popudant of Orthy Supuragent, of App Subby Dulha 284 tombular. Phile, be yound by quit about applying Sand we bout da Sudar. Shirebell Sharbles sphingiphe lough and Imbapl 2 mbaphunga. pach spammyp

walt wwsoir. boluba buq swhom Spp qbladwprophasty of 1. Whombush, no Imbarub puradapurgh ab, dpկավարութեամբ 8. Ղադարեահի be pohlpulyneldbudpop post. Due Sp dealurampenth destroy 25spanish all talepoptes. Bhung օպիտակ Տագուած աղջsulphy sty sty buzoe theke Abdebts Ambang, Bushomplad be раприс бом вради по пазра 28 punp fugsbylit, still burnamfunction & to the topbook to Burmath or quadorbite apolphi be suchusupte

Brashp bagahong th d Shabup Bendang (7. 8. Just-Dungani Blub handt) op bhupu. auple apul appres Ranha 384 Suppupus que ju Antemantist. 46 pung The Su Japa behan white Bunda Sur Bung pobly wphibh good nepulane dbut mor se apply spale apparent apl manadapte mbdurgtp nablachterte. pr babybadpplad made, mpamp qualunfur bappbur կարգին անկախ Տայրենի բով»։

Ob. Parmbd Ambandpapmp «ժանկուտ արման»ն թևերձ նրկը. boldur lapma b fur lamph (8. J'me dmbpmp) ille Imbubdmbmb «Tm? Sphungphus mummungpd al. P. Մանուսաձևան, «Հրաժարիմ ք, ըն-Aphpolit rundarpame puradme from Sply hongs to asto Small mile mumppy Ob. B. Shirt beprair pr d. Atuba Burgagpap dugbanah «Ժարուն»ը երգեց, դաշնակի ընկերակցու [8 համ բ

Operant to tampaleoni 80 blg. Lababa Stations (Amipu) 2 mpt 2mJ Whowlater 4ngs 6 funguages surgered plat blue, be իր ուրախունքիւնը յայանեց ժո զովուրգին այն բարձր Տոգերա. na daganga paga gua was da da sad գալիր ազգային անկախութեան mode supplies, See 24 let omme South four Dogomampane Sus ցեղին անցեալ պայլարինուն, ոpublished Randha 286 dalling gue, we dippendepted from

«Tasha 28t aph dahard պայրարին պատկումն է, մեր բիւրա որ զո հերու արևան գինը «ևր գովունակունի հանուները ազգների

brazaban Sphb band & Cliphe Lastadorph po planepite spans On. Q. Qստուածատուրեան արinwambly te. pausaybabb «2». Immung st. O spubdyph Applan Budnetlows, Jumpy whent be Appland Butathy but' 9. 8. Juguphath for Buth phyboutga Abud pbpqbgft «topեսև ետժուկրան։

a. Badimppen Share bernen

ԱՆԿԱԽՈՒԹԵԱՆ ՏՕՆԸ *խ*Խամուած ուղերձ մբ կարդ Buchpriend Wm Jhu 28 hts. april wished Shangarafit Shan by to qui pi ne bpuhimuqhune Al 40 bbble Bartha 356 page ևերուն գորրիկն 2mgph ashaha naabudaps upundun Barto apto phatmoura be al baywell , phaple, Oh Mulph que unto who of water of the durante gn Bbwfp

Andmbh Grandthe Primen գոյծ զարգանիչեր բաժնու tagndas papli Larytope & Sauce 460

manifelad ale afame «Urpppus cutto uborg Aphlmeubur toberton de Swarka Jacqbq bbphas Subg plo platimpurgh "Bound Janu Swowling 4thpatp pho his borde be bop had weep of bbjot ntapmb pumdalib ypu byg dab in Journably warmer fo her de, SE6 bulgar 112.12 youngboth day 11

White But wet fout (m) boundzinwungh umbershi suff flow of T. Chronpagh pubac Phibps bacuqbat fi Subdabate alloh al pluder wantel d a. d-man and before puradapant 4ng Ft, «Ladher» (A. Thumb) Spa prenibant baumanin pa func Sop be gwyhwyt melle durigema bi «Spahlis» mba sph bbg in a nuchabuty wohlad apparate ports phate phone երգչախում բին կողմ է, ու ստան≪ը մա m. L. Stytibum

Bhung pubuhoulg A. H Bh

Smobale (24 Bach 200)

Wheeldpar had to un many who Suply 94 Marighiliam prouple abut the sten 386 ohn Shilbpe gungubpe fail hibbig buherphade awages 26. «Ի օրերուն Հայ ժողու քը butho Sughian apar Coping que mapadon of the ne wanted սափելիօրեն պիտի ա « mu jhu 28 p» 11- Lu jou Two shu 28h howare por fple malbadmbgar A. fur who have quefur stop [36 m) վրա յ, որ տեղի Tw shu 28h Sazuha wa be gupge to 46pgn 1 4ng 81 կանհրուն իրականութժեան ellal a Jouts, Grants bbpp Sudagnemb bt. 124 մեկ ընտանիք են եւ ժէ lat what a ste botal

400

222

Bhun, J. «Upwq w Aurples Apled at Fability դինի փառաբանու Թի. Ն» uwliby Sbb Jugagas Bba յոտը նկայս ու նկեդրու եց

Judufachale Blur pla արաժադրունեան տախ

### UULFF BULFF

միայն մևացած է։ Ծմ գնուած գիրքը դեռ Մ բաշունչի ընկերու Թի 111 միլիոն տպել տա

լեգուներով: - 1865ին գիկննայ վրան սկզբնատառ ամակի ԹուղԹի

Թիւնը: — Նշանտութի *մա* ծածու**Թիւնը Ա**ստուս ն'առնէ իր սկիզբը

դ' են Թադ ը նին ընկկն ուտնի ասած տուկ մշակոյն ունե գումոր մի անագ

րակ խաղալ կը սոն

ՖՐԱՆՔԵՒԹՈՒՐՔ

UTUSHSE APPALE ւսաբերի» մէյրութի Թրդ 14686 <u>Սիրորդրո</u> արբորդու թը կը βաղորդ է Ցունիս ֆնարերբաւնե որոնն ժե ծավան գրին մասին.—

Butt before with wang. which att probomban be Popwhat apparents place present the oughbur papadanhahu apalasaga bisountgar Philipp arthquib the The Judicing dusquathe Sudah

Valledto Thropam Jos Darban Parolufue Shangapanah moder 4/20 She Plo Banbahah att Subaphyred Sp achtgur Breps warfpulphpach Share Buja a Bhi pursein address and art på Zmpurh mmm Zufur lepage Zmլան թու անտահատարգիր բետանին մը, որու պատենծերը դրկեցին «եկը ֆրանս ժարզպահին, ժիւսն my toblepho

Enthoppe att to humanith of a ne Compater pr better LheSmip offile mungamifung pplefen. manialisophie peppa samengasple formapaily Bucher of anddquit ontungton at speciet species mbad a mane pe sam jackaba be ofpaper be a firm nezwapon Phere Supymuba (Abut, hupach bhugu Chu Que ghon hundreto be whomed to hanned -

manopth dad whate black blummed by hopen for ship we Amb many Appl Apple wild amble by the ampiguent appear ոսյա կացունեան։ ֆրանսական Bbpldbpp zbzwhali, wihlt stant was apply of make apender Whifthen Swigne Blad nedbyub his physic of makes of madement are Smither Speep Smither pr mafemor ntl galannanul madery 2 26 Jbn p daby Wils mapagab phe Sp Jaju bbpgbgbg Smjac@bub ժամերակարի աջանաբէր։ Հայր-ամառուրնու վինգրանարապէր bur fmlurmppplus fegåbbe benr had france to the whole about mpakedon aquadap Pt' Sal umamburtegenge Pof Saturegeb Sarding ob Sam madann ffe-quadalerbatege pr ligt Aurbial for- Apmontgepher fingaraging

on 80 Swamp whiphballible himm. plib uniphulub Sugh from be LAL mucho albamb Smounne-Black muchbrongs topbit elled quist Borbe framfapar Berth. Sam app odportber at plans whop allah dadgapap salpburg' abupt app among the apathe Billingt beetherbear auch Emily, Potato omat Bribbb արվոտա է թր Ֆուն հրևու հանիկա։ Sbangar Ghab, Sbbp mabnemab abmaba Citalur pp & agama al ben Smemmajne Smempe

գայնագրի ժանրաժամնու. Bhilibpan Sauhi gha pad ship globe, pully the want which-Incloping Sand agan to Burbs foramdmbur febrah purmd dbfudur-Bhilbbp ppub & pungamafufp ֆրանսական կառավարունեան mpsarsa you maludang alpah ture ոտեարբ ա հո փանցի Ֆրթևն։ ՁՂոուwashingthe, Bentumjh dagadurbate dus f spart beharing du-Sudmijber (86262), op 4phm j bop յուկաներ բանալ ֆրանսական դար andag golombalurquapp Superum Amkuninhabur Phabi Dungandlyph das pp mpub suand ab Auchhal am Sampur Ihr Subtle ub Sam q. 5 mudgandppb manden fly mi deather Apribbe sumbyoby before ubmar Bhillbone Styles

**4**ะแบคต 3แลนบรแบค ปียุม (փաղուած՝ խորհրդ. ԹերԹերէն) 6164164

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀԱԿԱՆ ՊԱՑՄԱՆՆԵՐԸ trade by mundiama surly begin Համ տարատասխաց ումասանվու-Bhirthen purblucker Sudup. furt ale appendagh spart mu-

Hannedurplur Alma f god Surfant of web alpay quepandbuch Shops Abdmagopha mhago dan. bann pp' pr gendpat aspannes &. Apple Surand A, membruhy , Curtant Sty bufuncub nembumbatbbbpne you, before Sugaran Plan whom

441.

«ՑԱՌԱՋ»Ի **₽**ԵՐՔՕՆԸ

**ՊԱՏԿԵՐԱԶԱՐԴ ՊԱՑՄՈՒԹԻՒՆ ՀԱՑՈ**Ց

**ህ**ሀጓሀኔድር ሀበሀኔ8 ԵՐԳԻ

Գրեց՝ Շա<u>ֆան ԵԱՀ</u>ՆՈՒՐ

դիմագիծը կարդացող մը պիտի կարհնաթ ըմ ըսնել ամբողջ կատաղունիչնե ու նողկան չ այդ գարնուած հոգիին, պիտի կարհնար ըմբո ppi appurtebrat mmummingeb ab, ale made պարդ անկիշնադարձ մր չէր կատարունքիքը լոգնած ըլլալուն ցատկէ երկրորդի մը վրայ չանգրադամաց իսկ փոփոխուննան, և կամ նէ ալի բներուն ղէն մաջառելէ ուժաթափ՝ ոկսի դեր փանշին ապէր նարդ՝ պարաստում էր փան Արժան անմապ ան փորակի վնան հաշար արտ իր անհարոնասը և Հուրաանի արտ արտ անհան չեն փան աներ, և պետը էր որ այդ փախուստոր ըլկոր կա տարևալ, ամբողքական, վերքնական, Ձէր թա-ւեր միայն փոշիները ԹշԹափելով գուտմապ ու քակ, և դևա փոքրևել եր, ինչ արևում էքև նա ատասանն վետութ, շատիի փակարել, գիտե քն այկ ատուսանն վետութ, շատիի փակարել, վետա քն այկ եր հրայի փոքրը հուրերը այր կանի, որ դիր-եր հրայի կանա փոքրևե կուրերը այր կանի, որ դիր-եր հրայի կանա փոքրևե կուրերը այր կանի, որ դիր-

\_\_ 165 --

հետապատկերին առջեւ։ Նոյն վայրկեանին իլ

Whitney Sumbards who med unas diffe uga

Ինչպե՞ս, կրկին վերադառնալ աշխատա-նո՛ց, ուր ամեն ինչ իր կորմոցուցած նենենք «Ռախ վիշնցնե, ուր ամեն ինչ նախկին օրերը վերակոչէ։ Վերադառնալ աշի 46 மம் ஓர் 'ம வர அரம்.ஓற ய பு பி மழிய நிய நிய கியவ. ջուրած։ Երևեր և բրեւ և կորելի էէր որ վեր-ստածծներ իր կուսատի դերը, մախկեն ծերծե-ցուրած։ Արրեւը հրելը այս վետրուած ժովետը, այս հանրապատութը այդ միծոլորաին։ Ալ երբեր

er ab findpile bilimb quibel fing dupt apolit

hus up has souppe athe

mbywipopu ma f gup zachma C.J" hopened sungelie sty sung w ... b Weller James at the ւանգու թիւններել

Manifadafgeber get gebeber pr shound by flowenth thephopar promoder party Suday փակուած են ջանի մբ կրպակներ։

Wa thatbur fiftur birg upapplar baumahad, Spillenras t zpinet abambab jakababaca p du, op whylis down pobac Phibble 4E homoph

Touch wheele turndaptor con-Sup had send t James f Jababusposed de or gibni Phais apart buld-upht mibrob butul am Shambeen Responding durup membmonths stead, 4mpg of forabout 169 which weathert Sug mennatel

Ha Jose of the Space of the bear bear խապատրաստական աշխատահըsplie mend fo mubuches

4-260 mpapeletar Same rugarus bi Spaq bap dh gham. she apare what leps sadust dipment hadadyphis

լենինականի ՑԱՆՔԵՐԸ payduent & my phurtphis Apapul amby Typhym hash darache ath aspendant graph's garacand t chanterer 2159 Տեկտար կազմուած երագրին Տա Sudujo, mje augh 40 buhuwhenth qualty 7077 Shame gapho be 10 Shipmap of topbe and phiat duple

Demable bemantoplur &m. I'mp be am Sargart 41620 ofm 8

dayan dwawdwdew որ չքի ԱբդրիՆԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆԸ

Apapul amburap Eplandbip. Հայաստանի պղինձի արդիւնարև։ profile by by by by by better gbone fiber bebend binb bb րագմանիշ ԲերուԲիւններ։ Աimedebubb att bomdabarmy f ահաամետվար բետժեկ դիտ չր Supperplu Son, but 2 what gorph ate, Supperplu 850, agplish up. աադրութեան վարչութիւնը չե Jummpub http op milig degen by abibepateberigens dabdudgap be publicaphopue bhefduhub be այլ պայմահերերու բարելաւ մահ Zang mb Oblipad, patemapaurap t bybe 95 Sugue b. d. hunneque The famorety opinite unangnemb litimlud a thumps, hummber mp BE Spart 56 Sugar to S.

Ruf ale the ppolin ladgets white E. plate Mining, 300 Ladab porpely but plp by byat. Lab. ըս յին Տեսախուգական աշխա makether andminist appeared ,6% 4mm. pacabi Quap Shin all4. անդ. անգետլ եւ հերկայ տարինեpre appearant grapping of pope, 568 mapphpar Phib 4mj. Con mark արտագրական հրագիրը իրագործnemb t the subputt ste 98, put Queuparph at 2 95 South.

> Caleng Sppbur pr dambananh ap. magibbone dopagent Phile 40 humanich actuations per populations Upbent mach ablack dad queens be 399 mbbbp but us տարի 222։ Հաև բագործ բանուսը Librar Souple, Souplington Sp St. white the said the same in some 10 26 SER

\_ garage t apasable apnunruhuba Abub pupapugat d ա յն բանուորեն, որ կը սնանի պաbeford be huburnd. Who Subgen. angobbpp of huzbb nembp, nedba որուրմ չրդ ռաարան ը\Վահլո չրդ Behalf hay despend taplanandgephin Brugh and pr bedh nedby aboutby by another be haեն արտագրականունքիւնը րարձրագներ Հայաստանի բանrubby alon ormpt nubapdyplur po but amparabage Sudadobage դականները շատ Թոյլ կը վարուին։

The Subsepant of to 41 bow. J Bbpg inchito: Twabacapaqte Agarmb & Zabambad fuppbur de-Ludge White apayby big Quighgraph be Bilm Sithunkh att min Sugarbugh pulangphu, depoho humuphin Blus p Suhus 4npգտետրբրեն փառունաբրի, «հրան has dunbungkubbens be dupmmpma kubbper huh Qubabqe ph Ste, is Sty Kupmapagta 40 Buy sty warpth wet it 24 mg Samenpulab bout p. which p. Bumpit bewith When 4ngdt. She public ophbye your 467 46. pupppned gagg farmab Subakay Saubmat with part you, ju put 4p радарь пр бириирия вирь во be gramph the polar appeal to whang mobuch: Kahambmafrupphi bacamb on be doublette up man-JE BE bunningnimb stopp Sp Spillingpride obladaphy t Kapաարագետ ոքը. ահոր յաջորդած t hphpapa are up should the bly dample fundepl unter such Sud phone Phil nebbqub t. but amplied Apbinappi murmy f

phobalid que belom bugshebb apppmp pr mumph iplicaterier dubph u. maleplar appulate pndSbmbs than chiche foundurag pp սխար միր գատի տանը. չենք գիmbp Wilmsyltpmph ste, 4400 Patro (88.000 p. mpdt pod) Subpublic of 40 mayor. qu'il pablit p պատասխանատեւ. մեկ տարուան dto 7 duple t frammation

### **Ձ**ԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

ԱՐԻՒՆԱԼԻ ԿՌԻՒ ՄԸ LULUED, 11 Buches

பேர்வா op வளவி பிறுவடுக்கு. மந்தார் குற்றுக்கு நடிக்கு நடிக்க Appent stable utt muhramily dy dame smalpage dupon Հայհրու միջիւ։ Յարութիւն Քէ. stabut, or was thet Juphu կալ» է, կ'ուղէ իր վարձակալևե. հանել սենհակէն, որովնետեւ 6 maket by the desire of the

կըսկսի ատը բանակոիւ մը, րար մադափի չահուացրրեսվ վե դե՝ սհու երկւածծիր Ոսրկիար. սհուր ին հաչսեմբ օրցինասւծ անուր ին հայսեմբ dhrmiopt Phudtstende be muop shamspe Endutu, (Uhugh) be Beber Appminds

Rendeshwah dtpsp pm two samp to Apparagraphe the and my miner փոխադրուած ոշևաժանցն հարատնիսւաց է։

### ՄԱՐԶԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

«nenen»» 407802054400

ՄԻՎՐԱՆ.— «Արտգս» Մար ակած Միութեան տարեդար ծին առընեւ դաշտականդես նահարգուրնրբնուր վհավ։ Հավա-իանդարի Հ շուքրու <sub>Ա</sub>սւևնևիր իանդարի հանարութ ուսկ որ ժեկնումի պահուն օգը ender kurplige gedentele mpreimmu the plate ogobourple ստչեր մանսաբարմէոն դրդ Ղա փոխոսներքու բաղան։ ըկս ա Şudu. Apmyt mgelmr pr dut gapa րթենարրենն անդան ասիկա արդրեր Banga gangan fantaurre far gan fan fan fan g գանաստու ոլերանանի որ դէն։ Ցրերևան ջանքը արդինա-

պես քնաող սկսան պարերը դե-կավարունեամբ Գ. Գ. Վահանի be Upzade, apring jodupulad մասնակցեցան իրենց շճազ-պանտ»ով։ Տեղի ունեցան նաեւ մասեակցեցան գտեմարար խամբե ու փոճերևոր աև քանդարիևանուաց վամե ուսուաբշարրեր սատնար։ գ-ուսուաբշարրեր սատնար։ գnhedh de medmbe makehhhuu ибаграр арисыраф дазывые 435 ambyura Mambahai

changanaft Sam Sura fangil 

uhr be japu handha puffichah պատրաստութիւններ կը տես ներն։ Շուրք 100 հանդիսական 

> դին LP860h ՄԸ 686hE% 2500 ZAPh

**Փրակայէն կը Տաղորդեն Թե** արնթան հանկաւ ատորնուկյե գուգ. ուան ընդհարդին 500 դազանի ոստիկաններ եւ 2000 ոստիկաններ փնտուսու բի հյած էին դանեfor phimbin 2 mand pr Sma dla. the the se, or sheward with фриция

Cupporut ptfdugght 26. pontulm b unuhhmpur Chept gebբակալեց ընդ Հ սպա յակո յտի ան. դամ Հարիւրապետ Ֆալուրը, որ aparan hogo magaapad sptq. տեծ գերժածիա դացած եւ իր պայուսակը աճապարանքի ատեն **Ֆրակա մոռնայով վեր սդարձաներ** bu' wabbjar que jb

2 երբակալու Phas of hought գաղանի ոստիկանութերւնը չեր Տեwhenk Lebyophu Sugarub bung ղը, որ Հարիւրապետ *Ֆանսշիի* Spo by Tomanagad a hunter Dhm. has awayed to Sptantin 11.10 կետց ենքժագրեալ անունն էր Շար. lute dup Tolato pr Dalurby պաշտպանութեան Համար մեծ գումար մը առաջարկած է фրակացի իրաւարանի մբ.

չոյնիոկ գրաժական այս ա ռաջարկեն վերջ. ֆրակայի ոստիhandleberge if hedang to buppe Gung Gupbenpaciaheber bug madil op Sto was neight be 2500 Sno shoul to dimench thing, numbles purtability to the and the day

Հարիւրապետ ֆալուր կ'ամրաստածուի At Չեխոսյովաջիոյ գինուորական յատակագիծները կը Swhite omme before de (4-be Տանիոյ եւ այսգեղանի կինը իրեն 40 4-000-4940

SUB- SEMINARIAN DESTAIN

լլա տարի փրակայի լլրդեստա ական բարձրագոյն ոտներ գիլոատնտեսական դաժի չափարեան եւ ջանդի<mark>կ Զաքա</mark>լ եան, իբրեւ ֆողագործական ճարտարագէտ։

կարդացեր և Տարածեցե<u>ր</u>

3 U. A. U. 2.

- 166

կարելի չէր որ կարհնաբ հանդուրժել հերկահարմրրեն ի ումին այկրւս արմիատրան բ մանոնը կը հաւարէր մէկ բառի մը տակ արկ»։ Ա՛լ չպիտի կարհատր լուսանկարել անոնց մահանոյքները, անհանդարտ ծունկերը, բոյ րերը, և չպիտի կարձնաթ որամիս խոսջ մբ ընել չմիկին, ոչ ալ ձպտիլ այրերուկիրն արե-րեր Phair, gunzad apdairppfin O's, at zaharb't անկումը հաղուստներու և ներգնադարկներո

անարումը չապրուսաստրալ և սարբառապորատր---ալ չծծել դիմումբետող բույրեր։ Հլաել, օ՞չ Հլաել Ար մեծծատր, փոթեորիկի մը պէս հոդվան-ան մեծծատր կործորիկի մը պէս հոդվաննէր բոզանոցէ մը դուրս հլլող պատանիի մը, որ կը Թբնէ, անվերքանալիշրէն կը Թբնէ, Ան մերնաշ փանբքի բև անո փանունբար քաւջուղ դե Հուշա ֆիքս ին՝ քափանարնքի աղքը նար։ գառ կանել, պարզապէս հեռանալով մեծվայելուչ աշկան Թազևրը կամ արուարձանները երթալ, ուր տեղի յուսանկարչատուններուն մէջ այս կեան անը ուներ կանգի է մարրին ըւ ուսիանը ցումները չափազանցել, ծայրալեզուԹեան ժղեբ ու գանոնջ իրականուԹեան չկարենալ պատշա-Տեցնելը երիտասարդութեան յատկանիչն իսկ է։ Առարկայ մը պէտը էր Հայուն սիրդյ տասանուած կատագուխեանը արժանի պան բովը կազա տարը հարտահվուրե էն տանքի դե գէք, լետ, ւ մար։ լերը ակրտեր վե կյուքե իչէ դիրքը։ անո ստասբ : Ո'ւժ տատերար ին տանար քիայո՞ն իւ հայր դե սևուր վետ հահրդաև ին նոնցործեն տար հանաստ վարական բան անդարե theuthith appropriate material and propriet Հուրքը, սակայն սիրովը կուրցած՝ ստիպուհը էր էր անկէ. թայց որովնետեւ տակաւին կան չած կը մնաբ գանի մը, պատճառ կ'ըլլար որ պարկը շրջուի, մէջը դուրս դառնայ։ Արեւի լոյոին տակ ի՛նչ ադահղութքիւն։ Օ փախչիլ, փախ-չիլ ինթդինդեն, վերադառնալ այն վիճակին ուր վեր դանուեր երբոր ինվաւ Փարիզ, ըլլայ նախ-կին Հայը, իր կոչտութեւանը մէէ դեղերիկ, իր պարզութեանը մէէ վաևմ։ Բայց ինչպէ՛ս, ի՞նչ-

ութ. ... Եւ երբոր Փիկո Նշմարհց փրկութեամ ուղին, իրեն այնակն թեուեցաւ որ <sup>ա</sup>զունարներուն վրայ կը մեծնար, անչունօրէն կը մեծնարու կը մաջերկարօրէն նայեցաւ իր գիմադիծին հայելիին մէջ ու ժպանցաւ տարտամօրէն։ Գրեթել երջա-

երկու օրը բաւական հղաւ որ Փիկո հաչիւը մաջրէ սենհակի առարկաներուն։ Ծախեց ինչ որ կրցաւ. ամոցինկը, լուսինոին կօշիկները, ջիչ մը շատ դարելուէ վերարկու մը ու խնել մը դիր-ջեր։ Եւ Դետեց ինչ որ չկրցաւ ծախնել։ Փիկո շատ ըած հետեց։ Յետոյ հեռացաւ Փարիզէն ու պահարդեն իր միակ պայուսակին նա առա նոր նասցեն ձգելու Տիսուր առտուան մը մշու գիները նորեն դատու Պիյհանդուռ Ռընոլի մ ատանք դրց մաշակը տաքր։ Ֆտոճքին "ծաշաց քև Արություն անասան արաբան որություն անասար վարդը եկաւ, հերկայացրու քար մենցած։ Մեր իր հերը։ Tourneut: Քեղանաւեցաւ «Գլէօտերը հարա։ ու հետևեցաւ չէֆին։ Երրոր անցաւ մե գենային առջեւ...

\_ 168 -

Unagen & np nephyble 4p funbupshu, fum. thing but de abduy

«Հայերը գիրը մը ուհին։ Անոնց ամէնէն գէլ, գզունլի, ամէնէն ոխալ, վատառողք, ամէրէկս աւնլի անրարոյական գիրբն է ան — Նագ գչլ, դվուսիչ աստուտնեն դար իրթնւ ամենանիծ թշնամին հայութեան, կ'ամբաստանեմ այն ուսուականը որ անոր տողերը Թջաււ Եւ բսել Թէ **հաւրյաշսեկի չառահեն Էահրեն մակը հրմուրրնկչը** րուսաւորը: տատղը, հայտը վաև բողունարին Արտ գայն Հեջել, որովչնանւ անոր լերրւական Երանաստեղծական ինչ ինչ յատկութիւններիչն որուհլով ծածկուած Թոյնը չնչմարեցին։ Ընդ <u>Տակառակն փոխանցերին որդիէ որդի, արինկ</u> արիւն, ու ան եկաւ մինչեւ մեղ։ Թունաւ ցանը ազգովին թունայորունցանց։ Անա թե ինչու պարտուածներ ենքը Պարտուածներ են յ որովնետեւ այն վանականին հաշմանդաժ ղիին պէս արհամարհեցինը և անդիսացանչ գոյունիւնը մեր եսին, մեր ուժին, կամրին, ան-հատականունեան, չկրուհցանը, չիսաձինը, չմա*ջառեցան է։ Քրիստոն է ական վարգապետու [ժետն* whom whom is What I bad I think him in in it will now in աղևրսարկու, անգիտակից։ Մենւը մեր անձէն գուրս չելանը, յունեցանը նպատակ, խմբովի չշաղունց։ Կ'ամբաստանեն այն Թշուառականը Հոյադաւնց։ Կ'ամբաստանեն այն հանկերուն մեջ

Պոոնկագրութեան վրայ քսօսած ատեն օր մը Սուրէն կ'արտայայառւէր ՓիԷսինւ

չինական գրդոիչ արարջներուն ղեժ, պահանվելով խորհրդային կառավարունեներ որ արորն անգարի պատասխարհը ապ -րնձրրքով ոն հանսն ճամաճանիրթեն խոհրևանիր փաստվահու-

Թեան կողջին են՝ դայն պաշտպանելու համար։ Շանկայէն կը հեռագրեն Թէ Չինաստան կր պ իրիսա հաջապարո ոճով պատասիսանի Մոսկուայի վերջնագրին։ Երգային պաշտորար ոճով պատասիսանի Մոսկուայի վերջնագրին։ Հոր Հայաստատուի Սէ արևւնլեան Չինսաստայի արկանույիի խորկառավարունիւնը։ Այս վերջինը լուրջ լփոխունեան մա նուած եւ

### **Ց**በՒԶՈՒՄ ՃԱՓՈՆԻ ՄԷՋ

արսերի գլել, դ,նոստի եք սուռորակա ռաղորաանուրեր վետա՝ ձեր. հյունչնամակիր վարհրաժիհն գրդ հատնուդ ասաչ երիատ գրա որ Տավոծական ջաները վտածգուին, Թոյլ չտալու համար «ըն ծախարարը կի յայապրարե թե իր կառավարութիւնա րա-գին ծախարարը կի յայապրարե թե իր կառավարութիւնա րա-գեն, ու կազալեհան ակիտի սպանէ ռուսույին հերկայ վենին գեր ու հացար

### Պարսկաստանի իրթումները

«Ռայոնդ»ի Թղմակիցը Թեֆրանեն կը ֆեռագրե.— Շանր մայրաջաղացին մեջ ունկնորու Թեան ընդունեց Սով-Լեն-ետ-Տովեն, Քաշկայիներու իլ խանը։

լջի էա Տովլէն, Գաչկայիներու իլ խանը։
Այս վերքինը Շիրադէն օդանաւով եկաւ անցած չորեցջարին, անասկցնաւ կորդ մր ցնդապանանի անասահանարու
ծանւ հանրողուա շինուինեանց ծավարդա գորավար Շայպանին, որուն համար կլաուի Սէ Քաչկայիներու երկիրը դրըկնուտի է՝ ապատաքրուինան վերջ ապաւ մասին սկսուած բածակցուիիւնները դիւրացնելու համար Քաչկայիներու հերկայ
ցեղապետ Ալի խան եւս փափաջ յայանած է տեսակցիլ դօրա-

ջիր ուժվունթրաղե, ժոնգրնու թացան վարահնու նրմախուղեիր Հիհամեր ժօնագաղ դն ղրիրբնաւ հունիս Ձիր, բինեժ քիարին ուղղությաստր դորսոլու տուս ար տատարյա։ քաղատությու դէմ 300 մոգինոց ուրիչ գօրամաս մը մեկնեցաւ ուղրան գի-չեր եւ դանդաղօրէն կը յառականայ դէպի Քաղթրուն, Քաչ-կայիներու երկրին մէջ, իր նամրուն վրայ հորսդելով նեռագրա.

խնդիրը։ Պատհրագմակած ծախարար Ճաֆար Քուլի, Սարտար Ա ատո, որ Պախվիչարիներու Իլ համե է, ահոնց երկիրը դեաց՝ գանոնջ հահարատեցնելու համար, ու հոր ուժ որիեց Սպահան, ուր Կրուսի ի՛է հորկայիս ՀՕՕՕ գիհուող կայ։

### Unirful inquisurniphuli miry

Հոգատարու Բեանց յանձնաժողովը վերջացուց ֆրանս. կա. ռավարութեան 1928ի տեղեկագրին ջննութերներ, իներկայու Թեան կոմս Ռոպէր տր Քէի։ Ցանձնաժողովը այս վերջինեն կէահրուը դասիր, կրչպէս վաֆֆրրևսս՝ դրրաքունին արևիքաժևի վանժ դե հետրուր դասիր, հրչաէս վաֆֆրրևսս՝ դրրամրերիսս՝ ահ հետրուր տակարդ դատարածներու, առեւտրական սենեակներու, երկրա գործութեան, տնտեսական կացութեան, Հիճազի երկաթուղիին, աչիչի արտադրուβեան եւ մաջսանենպութեան, ու դայն Զբև ելու միջոցներուն մասին։

որ արդագրութ աարթու արդան հարցումին պատասխաներով, Գ. ար Քե յա յասրարձը Յե Սուրիայեն եւ Արամամեկ իր գարենն մամասորաբար ընտաներջներու պատկենքը որոնչ Էր նրապուրուին մեծ պատգաներել Ադարին ամահատուքեան ահոտկետէ, այս արտագաղծը մասամբ կը դարմանուի ար-տասանմանեն դրկուած դրաժով։

րությունը արդատանություն անական արդանական հետարե Արորը այսպեց որ աղաքը կ'աշխատցուկը, միայն երաարբ արարությունը հետաարեր գանարան հետարե արարությունը հետաարեր հետարեր ատ արտատապրարուս մէչ ուսը իրիամունիիչ մի կրհար հակակչիո գործարիկ։ Գալով կրքական վիճակին, իրիահու-իիևծենրը դժուտրունիւն կր ջայնն ուսուցիչ հարձրու մասին։ Անկցուց Թէ երկրապործական դպրոցները բաւաբար չափով չեն հրապուրի դիրասարդները, մանաւանդ բարնկեցիկ ընտանիջ-ներու գաւակները։

### Աշլանցևանը չկւցան կուևլ

Մեր վերիի հիավ գրած չիրծ թե չարաց առուշա գուտ-ժեր օգահառային վայաներ նամրայ ելան երկու օգահառեր՝ «Մարլալեց ֆիլասաոցի» եւ Հարցական Նշան», առաքիրո լեն ապարապետներ Իրիբողացի՝ եւ Քուպայայի, երկրորդը ֆրահատցի օգահառորդներ Քոսնի եւ Գելանիի դեկավարու-ինան տավ։

ինան տակ։
Ֆրանսացիները Ասորհան կղզիներուն թաւական մօտեցած եր, երբ սաստիկ հովին պատճառու չկրցան աւհի առաջ երթալ եւ ետ գարձան դեպի Ֆրանսա ու կիրակի առաւստ ժամբ
3.25ի իրան վիլլաջուպլեի օդանաւտ թեւ կայանը։ Գոսի կր
պատարու ին սկերգը արձրգետն ժամական 200 թիրոները
արաղութեամբ երթալ սակայն ճաղիւ ֆրանսական երեթբեն
հեռացած եր, երբ փոթորիկ մր սկսու եւ իրենց ժամական
հարարարութեր մինչեւ 60 գիլուները իրաւ «Հարցական Նրանոր
28 ժամուան միջ կարեց 2700 գիլուները համար եւ թե ճառի
բորդութիւնը վերիացաւ անվատանը։
Ոս են Հայաստանում անկանանու հայաւ ուսորերատկանը։

իոր երչ օմարտուսեմրբնաւ վանոջարն թմաւ սմերեմանար։ իցիջովսջի եւ Քուպալա արդէն իսկ Ասորեան կզգիծերը ած էին, երբ շարժիչ մեջենան խանգարուժի նշաններ սկս ցան ելին, երբ դարժիչ մեջենան խանգարումի էջաններ սկասու ցույց տալ։ Ասոր վրա, երկու ճազարապետները վերագայեմը դեպի Ասորեանները վերդեկով հան ցաժաջ իքներ Շարժիչ մեւ ջնան բոլորովին կանգ առաւ երբ դետեին մասեցան, եւ գործաբ, ուժգին բախուսնով մր դետին ինվոււ։ Ռուպալա յա-Հորեցաւ գուրս ցատրել՝ անվումի պահուն եւ ինվեւ վերջով մը ապատերա... միչ իցիրովայի անիասցաւ օդանասին ժեչի, որ պայիների բոլորովին այրեցաւ։

Անդուծութիւնը Իջալիող են

Ֆաշիտա կառավարույերնութ ուշագրույ ներ 
հայտա կառավարույերներ թուռն պայգար կը մղէ՝ արդիկղու ճամար չաղաջներու խնողումը եւ դիուդիսու պարգառմեր
հիւնը ժայրաջաղաջնե գետի գուստները դրկեց 748 հայի,
ձեծ ժատաժե գիւղացիներ, որոնջ գործ գահելու նաժար Հասժ
հեն, լայց չէին կրցած գահել։
Ոստիկանումիներ առամե բորությալ այ փոխադրումենան ծախահատարանումի ևրա առամե բոլուին այ փոխադրումենան ծախաբերը նողաց եւ նրահանգներ արուհցան անդական ծանաականաներ
հիր նողաց եւ նրահանգներ արուհցան անդական ծանահարանանանուն, որպեսգի հունձջի դործ հրուն մէջ աշխատացենն
գանութ

ԳԻՒՂ ԱԳՆՈՑՈՒԹԻՒՆ ԴԱՇՑԱՀԱՆԴԷՄ ԼԽՈՆԻ ՄԷՋ

համատարի Ար աշահերի 32րդ տարեղարձին առնիւ Կազմակերպուտծ Հ. Յ. Դ. Լիոնի Երջ. Կոսիակին կողմե Այս Կիրակի ասաշտալեն մինչեւ իրիկուն արնարան չաշարան Պէլ իռ, ֆրանսայի անտառ կոլոշած հոլակաւոր ուղեղատեսիլ պար withly all

արևանագրայան անական եր արարար արարար՝ դեփավարութենամբ Գ. Խ. Արալագետներ կը մասնակցի Լիսծի «Գոմէտի տրամանիչ» Ձա. «Արալագետներ կը մասնակցի Լիսծի «Գոմէտի տրամանիչ» Ձա. ձաւոր Արեւելջի Որբերու Միութեան» կողմէ։ Ֆրանսական ճաղ 2, காழ் be வச்சை வுற்கத்த்

Տոմեսերը կը ծախուկե մանկերգնան, Քկնտիրեան, Բարձր Հայր, Տարոն նաչարանները, Սափրիկ Թորեկնան 150 Rue Mon-cey և «Յառաք-ի Լիոնի գործակալ Ն Յակաբնանի ժոտ, ԵՐԹԵՒԵՄԻ ՏՈՄՍ & ՋՐԱԴԵ

ԽԱՆԱՍՈՐԻ ԱՐՇԱՒԱՆՔԻՆ 32ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԸ։ ՍԷՆ ԹՂԷՓԷՆԻ ՄԷՋ , Այս Կիրակի առաւսահան ժամը 10էն մինչեւ իրիկուն Փուանի մարզագետինը։ Նուագ, երդ, արտասանութիւն, կր £եկ. թարգէն։ Փափաքողները կրնան ճաշը ժիասին ընրել, պիւֆէ:

ՆԱՒԱՍԱՐԴ ԵԱՆ Ի ԱՂ ԵՐ
Հ. Մ. Հ. Մ. և մարզական անայիանումինան տարեկան դրցում.
հերը (Հրդ տարի), կապմակերպուան Փարիզի եւ չր Հաեր Հ. Մ. Է.
Մ. ի կապմ. Stade de Parisի մ.Է (Porte St. Ouen), այս հի.
թակի ժամը Հին. մասնակցութնեամբ Փարիզի, Պիլիսերայայի,
ի Թարիի Պոսո Կորմոսի, Սարսելի Հ. Մ. Հ. Մ. է մասնանիւրիու
մարզիկներուն եւ վարատերիայան և Դալոցատերի սածունիներուն։
Տոմանը՝ 5, 10 եւ 25 ֆրանց։ Այժմեր հարերի է հաղթացներիչ
հայ ծաղարաններին եւ Հ. Մ. Հ. Մ. է մասնանիւրիչ։
ծայ ծաղարաններին եւ Հ. Մ. Հ. Մ. Է մասնանիւրիչն։

(Գոց Թրիպիւններ արեւէն կամ անձրեւէն պաշտպանունիու դամար)

UMALQUALLULL APPREC

վեննրական ախտերը 2 ֆրը., թոքախտը 3, Նորանիններու ա-

դիժսությորի ժգնգ գրանու դիձոն-ասմծատնանությիրըն 3՝ ծրեզտ՝

ննրը 5. թնչ է սիֆիլիսը 6. Ամուս.

որսային ֆիւարմաներերը բւ ըտիան տասմջատեղակութիւրդուն 10՝ րժիշկին գիրքէն փրցուած էջեր 10. Սերնդագորնում եւ սեռական

առողջաբանունիւն 10, Մանրիմ

թժեկ, Եւ վերկրդուժկկնե ԴԱՐՄԱՆԱՏՈՒՆ 10 RueBeaugrenelle, Paris(15) ՄԷԹըս՝ Beaugrenelle Տօրթ. MICHENCOL

Միզանցքի, փրոսԹաԹի, մորԹի, արիւնի, կանանց ճի-շանդուԹիւններ եւ ֆրան-կախա։ Աժէն օր Ժ. 10 - 12եւ 3 9: փիր. եւ տոն օրեր 10-12:

UUUUUUALS PARTUUUU

namung Infeb, mepetak ke dibika, stendra elekung (Kembukan ben Berthul) (Kembukan Be

ՎԱՄՈՎ ՍԻՄԻԹՆԵՐ

ոժմարդ որությեր

Zuiginanph LA GARDE 1 Rue St. Lazare, PARIS (9e)

rupene k կօչկակարի ոտմը գեղչուտծ գինով դիմել գ. Հիսահանի 22 Av- Rouveyrol,

ՎԱՑԵՐԷՆ ՓԼԱՔՆԵՐ ին ին չ արմակրաֆներ եւ արունստագերները և ըստագերները Հայերէն, Ցունարին, Ցարութերելն, Ալժերիական, Ձու Մարութեան ։

ստության են Մարության Մուգական են Մարությանն : Միակ Դերկայացուցիչը Ֆրանս սայի: Գիմել՝ Jos. de Padova, 117 Passage du Caire, Paris (2e):

Z. P. C. Thanpbus Tasbilinarase

Հ. Բ. Ը. Միութեան Մաս դարանը վերքնապէս հանր

նետան պետաի բացուի լառաքի. կայ սեպանմրեր 15էն սկսնու

դարորաւորապես, շարա<u>ան</u>ը թ.

արողուկան

զրոյցներ 30. Մատեան մանի 40. ցեռային առողջապանուներւն

(կազմուած) 50 ֆիանք։ 7646; Madame A.V. SÉVOUNI. 31 Rue Kléber, Issy-les-Mouli-neaux (Seine).

### 4. 8. 1.

ին չհարիսէ ճաքու Արդերդրենն աքր սականսնահանաննյումը, գանսվե «Հքվիքի լբառատը բրկանակե шји Перршф врвиј вид 8.30 ји 131 Fbg. du Temple

myn Arpanyl hebby sowie 

3.10(h) 13 Fby du Temple 
Uhler (Vigli) Arbanowskap hebby 
Grand (Vigli) Arbanowskap heb 
Grand (Vigli) Arbanowskap heb 
Grand (Vigli) Arbanowskap heb 
Grand (Vigli) Arbanowskap heb 
Grand (Vigli) Arbanowskap hebby 
Mark Laddon (Vigli) Arbanowskap heby 
Mark Laddon

ԱՆԳրէասի եւ Շրջանի Հայրե-Նակցական ՄիուԹեան ֆանզա-Նակուսիւնը Սարսելի մէջ, ի Նպաստ ծայրենիքեն թերուելիք բեկոլներու---96 r. Rivoli, «Եթ. Շաթլէ։ Արմատ Եւ Խոր մեթոտով գարմանում՝ արտնվ Եւ կանանց մորթի, արիւնի եւ վեներ

Ու վաճնգրորը, իւ խսկնար Ֆովունորաբարը՝ իւ հոկնար օտվատ դ. դամիչսնան, գ. դլի Նասեան, ՄԷմէլիան, Զափեան՝ Չնական, է. Մօգեան, Մանտիկ-եան, Ռ. Մելջոնեան, Մ. Հըլպը-եան, Հ. Հուլունեան, ֆասապ ստել չ Հուլումեան, գաստագ հան, դ. Ազամհան, Մ Մարիստո, հան՝ 10ական, դ. խարիկեսու, դուլմեան, թ. իրեկիլելանի, դՈհ չ. Քէլձեան, թ. հրահանի, թ. դը-լըմեան, Ն. Քէօսէլհան, «. ջ., ջարկան, կ. Նազարերնեան, թ. ջաւ արումասը, գ. ընտրոսերութ Մ- լուտանիք, վ. Մինասեան՝ 5ա Ասումար 390 ֆր.։ ընդք, բարաս

Տիկին Ամպեր Օարուխանեան շանած է ԺԱԴ ՄԷնննիր Թոմպա լայեն 82 Թիւր։

Omfune & postinit app հիւսէ սքառլելի Թրիջոներ, վրգ-հրոսէ սքառլելի Թրիջոներ, վրգ-հրու արև առևի առևակ բուրդէ Ծագուսանդէս։ դիհր դեւբամառյելի։ Դիմել գ. - ավրարձում լիհահեսնի 5 Rue Capitaine Ferber. Issy les Mou-lineaux Seire.

### \$412F8F. 6 FF C. D. B. F8F &

### BOULANT **ՀՈԳՈՒ ՂՈՎՈՒՐՈՐ**

Հետեւեալ չափաւոր գիներով

12 hpubg' 34 Bld. St. Michel 16 ppulig' 1 Bld. Montmartre

18 hpw/ug 35 Bld- des Capucines EMPIRE upoppezor 37 Av. Wagran

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayett Gérant: E. SOUVIGNY

3 6, եւ բացառիկ օրերու հա-մար հախապես ժամադրութիւն առնելով Գրադարանապետ Արաժ Անտոնեանել Abpumbung 9. UPLUADUL

### ALCHAPALIONS.

SORP. U.U.L. IL. U.

ակոսի Ղամույմ։ դչի Տանաթլչը։ զարտասոր փսխաննութքուր անասջատու ին ըսն քու ըն ջարումարք ին Ղանգրի հաջախսնմբընսելը թե ին ժ

#### TOP ZEUSE

SOPP. t II A A I I II

սինը ցերեկէն վերջ ժամը Ձէն 6։ հյերերին վերջ գամը Ձէն 6։ Métro St. Denis 15bis Boulevard St. Ben

SEULE AGENCE I ACLUSIVE EN FRANCE

20.300EE PAPPEBLE COLUMBIA MARK 18 Sr.



861

REGISTERED TRADE H. ARTINIAN, 26 28 rue Lesage, Paris XX. Tél. Ménil, 8 Այս երեք աչխարդածանօ<del>ն</del> ընկերուԹիւններու այս տար երս երեր աշխարհաժանոն ընկերութիւասրու այս տա Նոր հրածակինքը, Նրանատը արուհստագետնելու կողմ, գուտծ եւ հուագուան, գեղարունաս, աժմնավերցին փիթի ինչպես հանւ Հայերէն նոր եղանակներ եւ Արջին մայ կյան նա

Աթեւելեան նպարեղէններու լաւագոյնը, գեղչուած գիտ

### בעושעיורט פר הבערמירה

### MAISON JOLIVET

17 Rue St. Lazare (Rue St. Georgesh անկիւնթ) Nord Sud: N. D. de Lorette, Թել. Trudaine 26

Uhll'herber zuuna 20804

Uph 4 neglep annung dambagh beh supring, gaph whigher to dambar ap hembadend against against a supring the SIN 1011/117 sugappe Millif humafumand, zaredwand, bumuniand be phope

ֆարիզի մէք ապապրած թները կը լածձնուին ընակարա է պատրաստուս այցու

ZUB4. PAN-HUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVIU 29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX, Tél. Nord 96-81 49

Any t make up, me com and amount of periodic to the first of the second of the second

### ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԵՒ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՀԱՌԱՏՈՒՆ MAISON VARTERESSIAN

this Rue Hautefeuille, ՄԷԹբօ St. Michel
Արևեկեան և Կուրոպական ամբե տեսակ նպարենքներ ա ց
ԱՄԵՆԱԼԱԻ ՄԱԶՈՒԻ ԱԺԱՐ ախ Մասնաււր սպասարկութիւն ընակարաններու համար լիս Արձունինը ապասարկութինը գաւամներէն և արտասահմանի պա



PUBLIFF MUSEZINAPHAZ Ծախոս եւ վարձու հողեր եւ աուներ Առնուվիլ լէ կոնեսի հայ-

կական Թագին մեջ, հայկական վարժարանինեւ հկեղեցիին մոտ։ Դիւրամատչելի պայմաններ

Photo S. Baravian, G. Topakian, 26 Rue de Lille, Arnouville-les-Gonesse. Tue prime o wabbiGare duNo. dt& Chantilly A aho be bobby Villiers le Bel:

Մինչիւ այդ սակայն, ոտի դական հետազոտութեանց պետ ը ունեցողները կրնան օգ. տուիլ Մատենադարանին, աս շանիի օնթե՝ նթերքք վթեչ գաղե անգղ քող թեթ ճշանիչի թշ չիրա-(S. et O.). France:

> Գութծ կր փնտուէ ֆրանսերէն գիացող երիտասարդ մի դիմել՝ *Ցառա*ջի խմբագրուԹեան։

նավիլ վիրոֆլել եւ վելին 2U.8 4064U.4U.P.C ՄԱՔՍՈՒՏ ՀԻՒՐՄԻ<u>ՒԶԵՖ</u>

2 Rue Pasteur, Virofla վիլի բնվալիտ կայարանչև կողմի երկրորդ անկիւնը: ուրայի արդիութը։ Կը նորոգէ ար բեմ արանձներ է ափի վրայ ապ բեմ ուրայի արդիութը։ Նոր տեսակ կօչիկներ։ խնամուած տոկուն աշխատանը։

չուս հրոգուս ինքըն երուժունուն երուժումբեր ըրեժումայա Վիցրեն, Հուփուսե։ չ Հուսարութ ոչևություրուն։

PUPERPUSANT VETZEL

1 Rue Auber

LEPE

(Place de l'Opéra)

EUNUSUE, CEPTPE

UU GEULUK GUPURAKA



36961689 3 mile. 6 wife, Surp. UVALHU 20 71-60 21-250 ֆրանք **HARDRE** 

"HARATCH"

Հասցեր փոփոխունեան կամար պետք է վճարել 2 ֆրանք

Oiractour - Propriétaire SCH. MISSAKIAN t. UPDRABUS 235 Faub. St. Martin PARIS (10e) Ridoction & Administration | | Indipung...ira. duppenalityah LOUIS-BLANE OU JAURÈS

ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ 18 311111 1929 18 JUILLET 1929

שראחד הסחד

### . ՀԱՌԵՔՈՒ ՏԱՔԱՓԻՆ ՏԱԿ

վերջերս խմբական այցելունիւմներ փոխանակեցին Հա-աստահի, վրաստանի եւ Արթեչանի գրողները։ Նախ Թուբջ ւ վրացի գրողներ այցելեցին Երեւան, յետոյ Հայերու հետ 

չիր տարը, որոտապատ բարական որ գրերություն և ուներ հայունի, հայ-ֆինարրուդին վերջին արձապանդները կր լոենք քազունի, հայ-կական պատուրիակունեան միջնդաւ, որուն գլուիսը կր գրտ-նուեր նոչակաւոր Շիրվանգային, ընկերակցուննամբ բանաս։ ահոծ Աւետիր իսականեր, եկարիչ Մ. Սարհանի հւ

Ջերմ դեանատման արժանի է այս ձեռնարկը, առանց վե-ցապանունեան։ Մեր դժրախտունեանց գլխաւոր մէկ պատ-ճառն ալ այն է հղած, որ գրենքէ անժանօն մնացեր ենջ մեր ասուս ալ այր է գորտը, որ գրորը, ուսասուց առաջութաց. «Զրապատին, մեր հարեւան իրկիրներու հերջին կհանգին, ա-նոնը ընկնրային եւ մասութ շարժումին։ կամ գոնացեր ներ Զարեւանցի տեղեկուներներով, յանախ Բարդմանունինաներ թով։ Սերտ կապ չէ հասատառան, մասնաւորադես մասուրա-

Ուրեմև, չնորճաշորելով ձեռնարկը, պիտի ուզէինք որ տեւական հանգաժանը ունենար, գոնէ, գրողներու փոխադարձ

Sandbane des

செய்து, வரம լուսաւոր կէտը բաւական չէ ծածկելու ք

**Նել**ի ողընկոլունիուն մը, որ գուգարիպեցաւ այդ այցելունինան։ Մինչ Կախենու գինին գորորչիներ կ արձակեր ընդուներուշ Թեան դանլիններուն մէջ, եւ հայ, վրացի ու նանար պատգա քաւորսերը – գրողները – կը ցեծային ծափերոշ տարափի ատկ, այդ հոր օրերում կրաստանես եւ Ադրբեչնաբ անդամ «Մա եր կր արորելին Հայաստանը, յանում Լենինի եւ Մարջախ, Արդարնու, այդ դինարրութին՝ եր զուդադիպեր Մեորիով կան կարչական նոր բաժանումը — (Ռայոնացումու կամ՝ շր.

անացում՝ ինչպես կ'րսեն իրենք։

Doublad day դանագրգող կետհրու մասին, բսներ որ, այդ նոր ծրագրին համաձայն, հայկական Աիսալջալաջը կր կցուհ ոչ Բէ Հայաստանի, այլ վրացական Աիսալցիայի, ուս Հայերը փոքրամասնութիւն be bugsher but ть Хигорг уподрошення при при уподрожения в подпользования дободить высования в подпользования в принага в подпользования в Bbah հւլն. պահան 986pp:

Դանդա՛ղ կր շարժի խորհրգային, մանառանդ կովկասհան մ ւջենան։ Բայց այս «բարենորոդ քան» մ էջ, անմ իջապէս իրարգո կը լաջորդեն իւշաջն ու դործը։ Վրաստասի է Հույ Միխա Ցխակայա իշխանավայել արարողուիքեամբ Ախալջայաջ ա ցելեց յունիս 20ին, հանդիսաւորապես հաղորդելով ճեծ աւեախոր։ Հայատառ ԹերԹերը, որոնը միայն Մոսկուայի եւ Թիֆ. քիսի պատգանները, հղած չեղած բարիջները փառաբանելու պաշտոն ունին, բառ չեն դաներ տարփողելու համար ևոր կարգադրունիրներ։ Թիֆլիսի «Գրոլետարոր կը պարզաբանե ՝ վար-չական նոր բաժանվան առաւելունիենները, բովէ բով շարելով գոց ողած, սնամեչ, Թափծու բառեր ու խօսջեր։ Նմոյշմը, ենէ

– «ի՞նչն է նոր ռայոնացման հիննական նպատակը — մոտե-<mark>Ձնել խորդըդային ապարստը մասսաներին, աշխատաւոր գիւղա-ՁիուԽեանը ներգրաւել խորդիրդային ապարատի աշխատանքների</mark> բ. մրքի ապանասփ աշխատանքներն այնպէս, որ նա աւելի լայն արարով կարողանայ ընդառաջել մասսաների կուլտուր անտեսա,

կան կարիքներին ու պահանջներին» (2 ցուլիս)։

Այս խնդիրը շատոնց հասունցած է է երբ։ Գոյնոզոյն ժողով-ներու մէջ, մեկ մասը առաջարկեր է որ Ախալքաղաքի գաւտոր Միացուի Ինքդիրի դաշատիս, ուրիշներ յարմար գտեր են կցեն Մաջուրիի զաւառին, եւ վերջապէս ընդունուեր է Վրաստանի Մարծուրդներու համագումարին որոշումը, Աիապքալաջի գաւառը կցել Ախալցխայի եւ ստեղծել . Տի տետեսական ուժեղ

երյա առավարի ձևով կարգադրուած է, անջուշտ, լեմոա-Ղարարարի ճակատադիրը

Մինչեւ հիմա, այդ հրկրամասը կը գտնուկը Ազբրեջանի Bhemphne Bhuis տակ, իրրիս ինչնավար հասրապիտութիրն։ նոր կարդադրունեամբ, կր դառնայ պարզ դաւառ մբ, եւ ուուրքի ծանր պիտի կշոէ Բագուի Թաթը։

Ուծ գեր խոսը անձայիր, անձանևակար ը։ աշկ հար առումիրիու դարիր։ Ա, գ գեր դատրաժունիի ա, որագրությանը արագրությանը հայաստանության հարագրությանը հարագրությանը հայաստանի իրաւունըներուն պարգապանությանը հարագրությանը արագրության անհատանիա կամերը, առաջին գինի պարավորունում անանրկորունապարհ հենա-Հարաստանիան հիրաստանին հերաստանին հերաս

եր գիրչ դիամիորբեր կար ու աւրքե ետրբե ին ոտարր, ու առաժին թվագրութե ինուտար դրե հետւա, դանժանը։

**ՄԱՄՈՒL** 

upthusuzus uzburzupupp նդիպաստի «Արեւ ը քոժը։ գրականի մը մէջ կը նկատե, செ. வளவுமையுறாட்டுக்கும் கையூ (6 மாழ்ம்),

- « որժի, ավրաբո ին թաւի, ։ իրօք գեղեցիկ լեզու մըն է Եւմաակայ աշխարդարարը։

Աղ. գեղեցիկ արեւմտանայ դով գո իրձում գնիսու դրգ, իրժեւ «Հիտոնկտետնեսի՝ ոտիույն՝ գայն իավ «Հիտոնկտետնեսի արևութարական «Աե գովոնեն արևութարական ուղ աշխատով օրդյու սաս վայչ-ըունակրէն Վոլսէն եւ իզմիրէն, մԷկը տկարացոծ եւ միւսը կորսուած է մեզի ֆամար։ գաությրբուն ին դաննան դրն ա<mark>յմ</mark> ություն ին դաննան դրն այմ պանել եւ զարգացնել, չունենա լով ուսնալ անդատներու <u>դաւա</u> կան դոծ Թիւ մի իրենց մէջ եւ ւնհնալով,ընդ βակառակն, ամ էն գաւառէ հկած եւ շրջափոխուհ-นกายใน ստուաս բազմունեւն մո

Միսս կողմե, Հայաստանի մեր ուր կ'ապրին եւ գ'տգոգալձու Թէ պիտի ապրին լառաջիկային **հրաժկրաբ աւրքի դր** ոն դն գների խոսուն դրն m3-Մնրոգրությունն՝ 1950 քիան սն որ ան ժասամբ ազդէ արեւելա-խարֆաբարը, յոյս չկայ՝ նոյնիսկ մությրրնու գլեն, անթւթքանա) արես քլնրբ բեր անոսն ճա-անես քլնրբ հրասարանանգը, ա-չավ աշխանչահանից վեան՝ ինչ-ան առասարհ անձեն անուպաժնամրդնէ ագողծ Լրձուր Դմիրևսդ՝ Սուգորնաբ որհեուրքու<u>գ Եք, թայ տնարդատ</u> Imanությի րբերքու գահիք-րբե ցկրքսվ բr Քսւրտճըմբլով։ Տա Հերոնոցին սրարձ լոգսու Ամեռլսե րուսիորը գրած եր, ընտարևան Սուրերիր՝ ժամը մոտատահուսի գիւմանիիր փաղան խսնա Բ ան եւ պետր է ամէն ինչ րանկինրգնով դատքրլի հրիլ Ժիւղացիին, ոչ ԹԷ բարձրացնել գիւղացին դէպի այն ամէն բա առնչունիւն մը չունին առնչունիւն մը չունին մ-առականժակին ախսատրա արարոտվար ճանօնսությարը - Հաշոնդ տետն ընտասերինը եւ հնքությինը Արտը չերա, ճանն գրվընկությինը։ Էտոտականաքակից անկապե in pumingmun

վերադառնալով մեր արեր մտանայ աշխարճաբաթին եւ կրկնելով անոր մասին մեր ֆիա ցումը, ջերմօրէն կը մադԹենընութրոր գբն տեղաւել նրմ թն որ ին հուտովություր ու զան դավարորնն լոյո չէ գինա— ու ճիս) ըւ ժավությրբնու դէն։ կան ըւ ժակը կոշոսմրբնն, րուն՝ որպէսզի մտքի եւ **հ**ոգի սեցնեն նաեւ ևոր սերունդն ոսնուույց իրչովեր վավուութ Ձու Ֆրոդ դէծէր ըւ սետերոնի տ հատակութ, իւրն էրսշուժի նայու հաշո շնագովի ռուճե ու հաժևև ովրայու arpip ß ու արակարությեւը արարարություն

USUSULUBA BEGURARANTER Արատոևսբի ժարաժար դարդ

րսությեւրն։ գերտնիտ Սուսո ծնչեր ատևսուր գենությումիրգնու Տի նսոր գբնչ, փությով Ղաստն Ու

ZUBC 4C ULL

Ալսօրուընէ սկսնալ դացին գինին վրայ 5 սանԹիմի յաւնլում պիտի թլլայ։ Քիլոն փոխա-նակ՝ 2 ֆր. 10ի, պիտի ծախուի 2 ֆր. 15ի։

### ԱՆԳԼԵՒՌՈՒՍ

ՑԱՐԱԲԵՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ Surus Burbh ի իներ։

Մոսկաւութի հարդինիանի դետ, 
պահա հրեջըայթեր՝ օր արտասարհի հրեջըայթեր՝ օր արտասարհի հրերութավար հարանական հատարարհայանի հրերարական հատարարհի հրերարական հատարարհի հրերարեն հրերարական հրերարեն հրերարական հրերարեն հրերա

### 0000 016

Պարսկաստանի ապատավբութիւնը

Թէհրահէն հեռագրի մր համաձայն, Քաշկայիներու ապրս-ւմբուԹիւնը գրեթէ վերջացած է։ Ապատամրութեան գլիւաւոր manula marmy & bb n

կառավարական գինուորներու գունդ մր մեկնեցաւ Քա

Շիրազ-Պուշիր ճամբան մոտ օրէն բոլորովին պիտի բացուի։ 4р ищшинер вшые вотырнет шыбышт նիարիներուն, որմոցմէ ջանի մը ցեղախումբեր խլրտած են Սպահանի մօտերը։

Ուրիը ճեռագրի մր համաձայն, ընդհարում մր կատարուտծ է կառավարական գորքին եւ ապստամբներուն միջնու Այս վերջինները գրաւած են Ուրուկ նը։

Պույկառևւսևոպ սամժանին վրայ

Պելկրատեն կը հեռագրեն Թե առջի օր հոր միջադեպ մը պատահեցաւ ՍփլիԹի մեջ, պուլկար սահմանագրուիին վրայ։ Ոստիկանները հրկու անժանօԹներ նշմարելով, անոնց ինջնութեան Թուղները հարցուցին։ Փոիսանակ Թուղները ներկայա ցնելու, անժանօվները ատրճանակով յորձակեցան ոստիկաննեւ րու վրայ։ Թէև։ ծանրապես վերաւորուած, ոստիկաններէն Ճէկը լաջողեցաւ սպաննել յարձակողներէն մէկը, իսկ ժիւսը ախիտր- Հահաշտորթեսուր վետու փախտր- Հահաշտորթեսուր վետու տաևտի ներծ ջրատակրման ապ

Դիակին վրայէն գտնուհցաւ խոշոր ատրճանակ մր ասուղարու ամուկնահարքաց հարտիի դէկ ժանգագուտց աթոտիքը ցբայա-

**ՊՈՒԼԿԱՐԻՈՑ ԱՐՏ. ՆԱԽԱՐԱՐԸ ՊՐԻԱՆԻ ՄՕՏ** գաւլվահեր անատանիր ընտրոտնի անատանիր րակատետնիր ջրա։ գաւլվահեր անատանիր ըտրանակ գունսփ տոչի օն փանիմ րթերան վիջակիր դասիր։ Այսոտինությերը մասկաւ ասւկքաերւորետ սարդարամեսշիր

ցրի գու Հոքրի դրերիան անձաներ տարդարրարեն, մունիանելա ի՞տ--րեա վեն անադարքեր հրճան հյանադարան տարդադարանծամի դեն տարա Հակատեսան վեկայրի անանգին անանդարե արտակերույնությամա տրեսան վերային անանգի ոաջարկէ սահմանագլուխին վրալ հակակշոի միջազգային յանձ։ Տաժողով մր կազմել։ Այս առնիշ Ասգլիա առաջարկած է, որ սանմամետակլուխը պանպահուի չէզոք դանակի մը պատկահող սպաներու կողմէ,

Պուլկարիոյ վարչապետը Լիափչէֆ առջի օր ընդունեց այցելուԹիշեր Սոֆիայի հերլէն դեսպան Տիամանարսի եւ իտա այցելուԹիշեր Սոֆիայի հերլէն դեսպան Տիամանարև ալ տեղե կունիւն ուղեցին սահմանագլիր միջադէպերուն եւ պուլկար կառավարունետն ծրագիրներուն մասին։

### Ռուսեւյին սաժմանին վրայ

Նանքինեն կր հեռագրեն. - Պաշտոնապես կը հաղորդուի Թե 5000 չիծացի գիծուորինը - Պաշաշնապես կր հաղորդուի ին 5000 չիծացի գիծուորինը դրկունցան՝ ամրացնելու համար Արևեկիան երկավժուղիի պահակագորթը։ Մանչուլի սաժմանա ուղրեր։

Զրոյց կը ՀԻԶԻ Թէ խորհրդային պինսուորները իրենց կողմէ խրամներ կը փորեն։

արանոսը գը գրորու Ֆարալինեն կը հաղորդեն որ 2000 սուս գինուորներ կարե-ցին սահմանը Գլակովիէչէնքի մօտ, սակայն անսիջապէս հա ջաշունցան, երը տեսան որ չինացի գինուորները կը յառաջա-նան դէպի իրենց կողմը։

Տանրար թեվանկումիկը վետևլբիս արձար ժինայեր, արմեսնա: աշոերթեսվ քրաշը վաստիուղերև արձար ժինայեր, արմեսնա: ««ԱՄԻ ը ռաչղարաժեսւիրը։ գիտգտղարակ գտրե բերատրի ին փոխաները մէան չիրտ.

Փէջինեն կր հաղորդեն որ 50,000 «սպիտակ» Ռուսեր, արագրումը վարագրության որ 20,0000 ապրիապեր (հուշոր-դրեն կարագրության հայարական բանակի նախկին գինուորներ, դրեն կար կառավարության դիմերով առաջարկած են գինուո-ուր ըսլչեւիկներուն դիմերով առաջարկած են գինուո-ուր ըսլչեւիկներուն դիմերումի՝ ենի պատերապվ յայսարար-«Հիրոնս վարագրության» որ 20,000 ապրագրության գործագրության անագրության անագրությության անագրության ան

Չինասsան կը պաsասիսանե Մոսկուայի

Չինաստանի արտաքին նախարարը Նանջինվ» Մուկուայի չինական հերկայացուցիչին հեռագրեց իր պատասխանը ռու-սական վերγնապրեն, որով կը պահանվուկը պատուիրակ մր ղրկել բանակցելու համար։ Պատասխան-ծանուցագրին մէջ կ՝ բո ուի թե չինական կառավարութիւնն ու ժողովուրդը միջա բա-րեկամական վերաթերում ունհցած են Մոսկուայի ճանդէպ, սակայն գժրախասբար վերջերս խորհրդային գործակալները Չի. Տիրավար նաստվահունրար մրաս չառնրրևս գմասւղով։ Ղար թառաարի դէն ատհագագ էիր չաղակավահ տեստնաժարմ դե ուրիայէն հասած լուրհրու համաձայն. Արևւհլջի չինական հր չուրիայչը սատա ըստրոր կախուղիի խորհրդային պաշտոնեահերը ուղղամաօրեն չեն գոր-Ճագրած 1924ի համաձամեադրին արամադրութիւնները։ Հեարւանան անմալրարար դասավանութիւրն էէ ոն ջարասար շարժած է այդ համաձայնագրին։

(Լուբերու ջարունակունիւնը կարդալ դ. էջ)

30 чилонына разнавальна **ФИТ 08 S. L. SOLE DE** 

Սելանիկի «Հորիզոն» Թերթը 4e apt (5 jacken).

— Քաղաքիս Քալամարիա գաղ-

գաղթականները մեծ խուճապի Ասկէ առաջ, հրահանգ արուած իած տամասանորեն ինկան երա բե արսըն արևանորեն ինկան երա՝

փլուզումը որոշուած <u>Է</u>թյեռանալ այլուր։ իշխանու<del>ն</del> իւն գրումում այլուը։ Էջխանումերև։ ծերը կի պարզմին նաեւ այն ծավամներ կը բնակին եւ սա, կայն զանոնք դուրս դանելե վերջ, ցոյց կուտան նաեւ ուրիջ ձոր բնակարաններ։ Հայերի չեր բառունը ; ունենալով օգտուիլ այդ. բնակարաններէն եւ աթքով որ կառավարութիւնը ի մօտոյ պիտի գործադրէ իր դրա մանը, ի βարկին բռնի պարպե շարժու, դիմած էին թաղ. ումատրունան վատրժե։ փունս-իր գո տանմաց, **ինդրն** 

ժրա նրդնինի դն դասին, սնս չկայացուած, նուներւնները արդեն անցած գործի։ Երէկ, մայ գաղծական-ները սկսած են դուրս նետուիլ Ծործություններին։

ված տնվերը եւ այցելած՝ պաչ-հաղ- խորհուրդի, ատևմա հաղ- խորհուրդի, ատևմա հաղ- խորհուրդի, ատևմա հաղ- խորհուրդի, ատևմա հաղppiuctor Somph als mpups 287Re-ppiuctor Somph als mpups 287Re-dipin ligidadi ibni emigenten-dipinatis imumelminehipi us delipurati imumelminehipi usu merimelipi émiling al éngap-mognanurpi elmonatis elmonatis ilmo mangha ar milating, elmo-ilmo malatis ar milating, elmoանաօրըք ಕտՈտղանիտնի դեծ m-թաչտասարքերև քթքո Ա,Շ ընրտՈ ոնց ընակունիւնը, րունենան կամ Էփիքիեղնուին պատկանող շԷնքննու մեջ, ոչ խում ինչյան անաշջել արարձ իով ինչյան անաշջել արարձ ճամանիր դօտիի անսւանգար դն

Bh ar Հավորդերւսի դեն mi մեկ փարանկա կամ βիւղակ կը որացած նայ գամգակար նրա անադաժնուի, անոօն՝ փոմա նիքներուն, որոնց Թիւր

Գավեականները, բոլորն ալ Տաւտնագ գրածագ գր՝ սնսվիր-Մետւսն գւ տւսւն կանի կանօւս։ արբ ոչ թբ փահարվա ամի Ժր րան մը անկելու անգամ ի վի

AUTHULFUL UPPARATER LUTUARENTALE

դանստնարի սնակիր դեն նանսւբ՝ Ցսւկս ցիր ժսնոմ թյունն կա ցաւ պալջաննան ուսանողներու ցատ պարչը։ դամաստորանի անօրէն ՆէրէԹ իտակուտիասի ասօրջա ենչնա իօսնի պեյ, որ բարի գալուստ արդենց ուսանող-պատգամա-եուրն ուսանողուննան ներկա-ացուցիչներ, իպիանիմ եւ Ֆելparfi weiten:

Համաժողովի առաջին նախագայ ըրտևուրցաւ բաշիտ ակիլ իրկրորդ ՝ հախագահ պատուիրակ մը, ընդ-ի. բարտու-երկրորդ մասագան պուլկար

րքն գվար դատուսնակար Տանգ. չախրափար խոսակՁութերւը. ման, սս.դէր պատուսինակ դե։ նորորքնու փսխաժանց Ղանանք Ֆգոր, մայճորբուր ֆոզովուո-դար, Ժինքբնու փսխաչովնո-ոշն գեր

ութերույն կանկերոյթ, վե ըսութերույն Հուրչ։

### ԳԱՂՏՆԻ ԹՈՒՂԹԵՐՈՒ ԳԱՂՏՆԻՔՆԵՐԸ

Այսպես կը դատեր Սայկսը։ des little de l'april Laupmer She's Lymps Thomp & նաշիք, որ անատճիր *դակ*րահո րութիւնը, ի դիմաց Սազմովի, արդադրութիւնու Մայկսի առա ընդուննը Սայկսի ծրագիրը և ջարկներու գննուԹհան հրաւիրունցաւ մամնաւոր խոր հրդակցութիւն նախարարա ախւնդէհի *ըախանա*չու-արւնդէհի *ըախանա*չու-Structus Dr Builbul min hangsp ր ի որ այսան ար հայաստան կ այսան ար Հայաստան կ րաժանումը առաջ կը բերէ բո. դուբներ Հայերու կողմէ եւ կլ վտանգէ Կովկասի խազաղ վի. Տակը։ Սակայն Սազոնով պաուտոնուցին՝ սե բանոամիցն 2m.jhpm չամայիր թե մաշարա<u>ի</u>ար նայատկութիւններուն։ Եւ այսպիսով, Հայկական Հարցը դէչ, հով ժիրուսնակար ցակաա-խիստ ժամարի առվարդրբիու ոշմարհ վնամէր րբնու վնա! արվախ Հաിառատի գաղափարը շարունակ կ'ռգեւ րէը ֆայկական կամաւորները եւ արն սն Ոտլիոն տնմեր լուցաջ ֆրի… փաղտւսնդրնն էքիր ժի-հեն մայիակարում Էր շայկական Հարցը։

supit dhudmarfiper t Ոտոնորսակի տեսասութերը կր հորք դիտոլը թե դիտոլը Ոտովախ տում հայաստաբանին կ գողջին ուներ Փեթերսպուրկի Համալսարանի արեւելնան լե. պաւներու մասնանիւղը, լեցուն Հուակաւոր արեւելավետ դիտմահոմ քիր չբևծբն եհիատ. ադրբևով՝ սնործ արդիշտնական «արևշելադետ»ի տեսա, կետները։ Սական Սազոնովը ընդառաք դնաց դնդապետ Սայ գոին, որովհետեւ ռուս կառավա, րական որոշ չրջանակներու մէջ կը տիրէր նոյն տեսակետը։ Այն նամանանարուերար դէն ան քա-

արև գիծեր, որոնը կը կազմուին բանականութնեն դուրս։ Հիքնունյով Սայկսի պատ-առւթիւններուն վրայ, որոնը կը վերաբերեին Հայերու յեղափո-խականութեան, Ռուսիոյ նա**ի**ոտնանն ցուքանաշ ջանն ատնու իր երինբոնք, սհա, ւ շարբեսուր վն pros houndarffrangel harնենալ Հայաստանի բաժանժան dwaft. ath awar beht he abփականացնէ Ֆրանսան, միւս Saup Peruhan, hing duly անմծար ին չրատնրէ աստաքար մեղէրն։ Լոքս,- ար Հահասատրն թեև անմարմ ենկատրակար ջէր-

I Sweet we were the de rampma Smyphary queսին։ Միթե, արտաքին հախա-րարութեան մէջ չէին գիտեր անդլիական մշտական տեսա կէտը Հայկական Հարցի մասին Wagihar shem swenche & Luiplus, padman suramfing im.

ռաջիսաղացման մըղէպի Հարաւ։ Բրիտածական հիւպատոսներ Պելգրեվ եւ Տէլլըը ծոյն բանը կ՝ ըսկին դեռ վախսունական Թուականներուն։ Հայերու ռուստոբը ուղղութիւնը խանդարիչ անը կատարեր։ Բրիտանիան ա **մէ**ն կերպ կը փափաքէր Հայո տանի ազատագրումը, վախնա-լով, որ ան կան կը միանայ Ռուսիոյ կամ կ`իլեայ անոր ազգեցութեան տակ։ Դեռ ունеры, Илдери гипплиц шаиг կը գլէ անկախ Քիւրտիստանի badbilg mafnanteb mungarրադրիւ Որգա Ռուսաստարիր լարգ. «Հր սիշա Ռուսաստարիր լարգ. երք Հայաստարի պեր պար, աատրց Հայհրու, իակ Հայհրու ազգային կեղրոնը հեռացնել առւսական սահմաններկն եւ արւսական սահմաններէն եւ ենթարկել Ֆրանսային։ Մայկսի արարելուխնամ բում նպատակ máma falmmanga yarahul agulurpedho mig mpamétma ak áulopi, hora sandménétmophu mi mid thi primfad mahar ha mumbaluloma bura adamanda

Տամաթ երկրորդ Պուլկարիա օլիտի դառծալ։ Անոնջ հանոյ-ջով ընդունեցին այն միտջը, որ պիտի դառնալ կալող են ստանալ Հայաստանի 464 gans, zwiphur parmamaly սեւակու | Ծեւամ |

American garante garante ոտրութիւնը Սայկսի յուշագրին կցեց ծաեւ իր սեփական ծրադիրը, որով կը պահանքեր Ռու upos 4861 Ube Tudh bahpeh արով բառական թեով օսմանեան Թուրբեր կ'իլսային Ռուոիոյ իշդէն հոուաց է «արորոնդէ աւրքե խողունցրող ատիւ ցուշտժևիր հելա է սպասել անդորրու. Թիւս, բան Հայերէն, որոնց ենավորևուր դէլ անատվանմ ար հանգիստ արիւն կը հոսիւ bot game twammanty grant

Տանկանայաստանի nudunduh dath Suhunhan. Որանարակ աշանգն առաջ ինրար բի Lajur Chhaimhilishi, air h dhilh որեն։ ըր ին մեք. «իքոքաթը ունսն իստուլ ին աթոտիքա այ արդամակամարարը ար կան Հայաստանի համար ցարձակ ին ընտվարութքիւն, հա րրեւ ոգներ, մոն երջն լեսւոնար Հ աստոնանիաց՝ սուսակար Հու վարասարութերոր ատի, դրն կաւավ որձմվամայիրը մավառակառա —արարն ի՜աւմիր չայրևու ծա —արարն ի՜աւմիր Հայրևու ծա ղաքական նչանակունիւնը արժն մորք կոքուդրրեն», իրձե rmambphppf մէևս)ի թւ տրսրն Սագոնովը այդ երկու տեսակէտ

ը, թց Հայասատրն 14 ինջաև ան ին ճուրքև արտևմաև։ ղէն Հայինն թենր՝ դատարան՝ և հանչթարբ ժետուսաց վանհրևս։ իրծյողուհուրը գորտորու նութիւն չեն կազմած, իսկ ահեղ կատորածներէ» յետոլ, իրենց Հայերու վկայութեամբ, Հա յերը կը կազմեն ազգա բնակունեան հազիւ 1)4րդը Իրականին մէջ հայկական ի՞նց mqquրավարությերը կր դառնալ փոջ մած մեգ կեռմուր մասեկերումուսեար

ղէպ «մեծամասնութեան»։ Միւս կողմէ Մազոնով համա գայն Հէ «Հայկական տարրը գո. Shi . pujmillibpache, apadhimbi մեր այդ կերպ վերաբերումը Ռուսիան կը դեէ անյարմար վիճակի մէջ, որովհետեւ Նոյե Ռուսիան էր, որ այդրան պաշտպաներ է հայկական բարենորո quillibpar Suppp

Ասկէ դատ Հայերը ստիպ-ուած կ'ըլլան իրենց աչբերը յառել դէպի Փոքր Հայաստանը ֆրանսական բաժինը, որուն ֆրանսիացիջ անչուշտ պետի թրաված հայուրուն վերա հասարությիւնչըիս ըստակ դաս հավն վեր գորդք, որ գնտուստոց հուսի հարարանում դեր հուսիանի բաղարոնրիսուր դէր գրուն անգան է չաւասան անեսվ։ որէրքի րւ ահմահուկրար duling adjima, Ifp azadagamp ազգութիւններու վրայ։

Tuestpungdub ut tentengun Spinn of be found to speeding haindat durandhi qu' obuca faindat du burahan shaգաւառներու ռուսացման։ Եւ այդ հոտկէաէն Փոցը Հայաստանի ընթկայութիւնը ֆրանսակոն իշխանութեան տակ, մեծ անաըչըստություստ տաղ, մոծ ածա-կապրժութիւններ պետի միջանսա ծառէ մեց, որովչնահեւ միջանսա ընակչութնան աչետք է չնորչէ անկախութիեւն, խիստ ազատական, վարչական եւ ընկերային Ambapbud pr mibb mugpe inh ախ ունենայ ռուսպետական չա. հերթ։ Զինուսթական նախարաhurghiph to dongt ob Ahmpoon է որև շայրնու կրնրավան ջևմաումները եւ դառնայու ձգողա-டியம் வடச் எத் பிறவரில் டியுந்நவட், வநு եւ Քիւրտերու համար, Ի՞նչ կ՝ա մական նախարարունիւնը Թոքր Հայաստանի վտանգին ղէմ տա րօրինակ տրամուրանութեամբ մէկ սիջոց միայն. —Մեծ Հայասհերնեւ դր, ին հար եւ դականա ժանգավաց ջակտանան դեկվա հարասակաց ջակտանան դեկնա ԱՆ կը գրէ Սաղոնովին առար. «Արաքսի եւ Եփգաղանարար, «Սրաբոի եւ Եփdwn t nacu zwadowiabbens

Այսպես կը ժտածէին ռուս ախարարները։ Որոչ ողբերգութիւն կայ ռուս հայկական թարերութիւններու մէլ։ Երկու ար է անցած այն ժամանակէն դար է անցած այն ժամահակէն իվեր, երբ Հայերը որոշեցին ի-րենց տուսական ուղղունիւնը։ Մելիդները առաջին անդաժ H'nqbingtp Zwibpe Uhd Quah. րազմի օրհրուն; Եւ Ռուսո տումը ակնյայտնի կերպով տանը ակմորդյունի կերկող վե Յորակակասվեր Հայերա, իղևերը, Յորակակասվերևը հանդարեց, որակացի Ռուսիան եր վերքին կասան ըսկր հաշատվենան վե-հաժողովին մեք։ Հայկական Հարցի յեսապայվուլերուն պաոսնչարիկորհայր վհայս ատանրարտաստութիրը կ՝իկրայ

Գադանի վաւհրադրերու հրա աարակիչը պարծահրով կը յալանէ, որ խորքրգային Ռու-սիան դուրս հկաւ Դաչնակիցներու չարջերէն, փրկեց Թուր-ջիան բաժանումէ եւ ընդունեց ր Հայատտանը զուտ Թրթական հոռամաս էլեւ հետաքրբոպետնե unifficial anabange of dailfing . said adminimited and actual of ներում որէն, ըւ Հրահացկառան՝ արդարունիւրն բւ այմ դեսն արդարունիւրն բւ այմ դեսն արդարան հահարանանան առաջի ընսկուս հով հահարանանան առաջի րոլչեւիկները ալսօր գնարաւոր կը գտեհն յայտնել, որ Թրջա hand alemand Rupreplemen Agent

Այսպես է հայ կհանդի ող-բերդությիւնը, POLITICUS

### "สนอนบรนษา "ין לעוות חוקטיו

ՇԱՐԺԱՆԿԱՐԻ ՄԱՍԻՆ

(8եսակետ մը) «Հայաստանի Թշխանուհի» րժանկարը հայ մամուլի սէք hppdanth migandant pr quep նի ատևավանցությեւրբի կասաչ ընրեր, արը շարունակւում է մինչնւ այժմո էլ։ Աս, իրբեւ հանգիտատեսների մէկը, կ՛ուայարին եր, ետրավքջի թւ հք ի իղ ատառանաւնիշուրին

ծերկայացուած ծկարի մասին։ Անչուշտ իրաւացի է «Ցառաքոր, երը ուժվսօրեն բողո. Հում է այն ռէկլամային ձեւին ժանկարը եւ որ չէր համապա տասիսանում իրականութեան։ Այն ձևւիյալաարարութիւնները, ֆիլմ եւալլեր բնականաբար ա ւէն մէկին պիտի համոզէը, *նկարը* բացառապէս վերցրւած է հայկական կեանքից, որ այնտեղ խօստում է ժիմիայն՝ որչմերս իչ իրծն բվահն թւ իչ հրևուզ Բզբև անատվությրար բւնր. Տայբնիս փողաև՝ սևրկանն զրև որոկ իրորդութ Հ բիրևանը գրա ֆիլմը եւրոպական է, ուր բա ֆիլմը եւրոպական է, ուր բա itha - Smith und handaphin

իմ կարծի թավ, այդ ձևւի ար համապատասիսան աշխատանը. արարգիր ուրարի կանոսագրություն Հրասրգիր ուրարկ անվադրբեր թիւսը, որ յանակսել էր թա national applications of the supplies րւ լարվահց րեն բանտ աստչ ոքքո տեստանսնշաց է բան քրաբանն esphy upon թելնների եւ ժողովողների կետն and afterpoly dead a mangadage pr tarampant thath phubb Upwigha պատմական ամասկերիը, մի յաքող էիլմ է ինչպես ճիշդ էր նկատել պ. ֆ. Աղմերը, Ֆիլմի մէջ հրեւցած ոջանչելի տեսարանները, բնութեան գեղեցկու թիւնները, նկարների անվերկ փոփոխութիւնները ամբոզկա-Subapa ոին, որ կենդանի հետաքրքրու-Blude Sambinid to helphi գուղոաշանում էս մետուիչ Հիջ գրև պատմութեան վերարերեալ ժա-

ւերը։ Սովորական հանդիսատեսի Մովորական Sudap at of Shamppapar Shite sh bahahmangbard, At Uzum U.p. Amde there amy abone, petterny and they bear and abone, petterny էին պատմական հացուստները նունի *Փնառում է* ընդկանուր ապաշորունիւններ եւ այդ կողդից որջանան Հրարաւոր էր mith mutprid malainers the spie (hybghing դային դրև չոժիր քնշուղ էև հատեղախիր մեստաքրրեն՝ արքա տեղառութերուն այր դանսերի՝ սեստան տաւնասի մերհեր այի ճամեն մառնդուրծով մերհեր Shu's Sudupi USa Affracepu amb minnign the amounty some դիսատեսևերի որոշ ժառը, որոնց Կետ ես առիթ ունեցայ ժաջեր

Un ful wwwammed, when անասարասով» քառաժութ ատմաշա-բամրբեր աթուրդի աբենադի է Ֆառ քաղարքի աև բանրագրա-ույհ եսե առաջություն րունիւնները փնացան, որովքե-տեւ ենէ հասարակունիւնը գար մի ներկայացման, ուր պիտի դանկը հւրոպական հարևւկնան howbyh shee be de swap gersuntan dan bhatah dhawaha հալ, ընականարար պիտի մեն ոգեւորունեամբ հեռանար ներկայացումից. մինչդեռ կայացումից, միջեղմու հա ա-կաւ ույրվամների ազդեցուինան պատկ եւ տեսաւ հայկական պատկերների հետ այլ Լոեսա-բաններ։ Եւ բնականաբար պիտի հետանար գժվուունեաժը։

Յուսով հենը, որ այդպիսի սխալչեն կրկնելու միւս անգամ մահարացի քրը մրի չարժերաարհանդարանք՝ մենիրաւպ արքի՝ ա որդ արահան մեսքիրար դէլ. ա tipy unidued & apapungt Phide. որը արժէքաւոր է եւ ցանկալի Sul Zunminmfachtente guno Butup be papatity ujbuth harmen ale fendaurmy ti

° Շարժանկարի զործը ժեր իրականութնան մէք բոլորովին անանրարն: ըրև մետոլապեն բոնունը բրումուց է դրգ dmule dpu pen Smburgenfurg Abmyndisched pr bengeurեսա*իսկի*ն pheny gaphy thought t what option to the town but the water of the արենին արտեր կատակարարէր «Հուներ արտել և են է հերկայ ակրճա<u>ը նանվատերհի թ</u>ե ոնար-քիաևսմարան ընրշաց երևին չելի շարժանկարային նիւթեր որըան մեր պատմութիւնը թէ manhained ar 94 applanines Pd Sadham hupdhondathe zwe ուզգուխնամբ,— մէկը մեր Ասիայի տէրերիցն էինը հւ որև արասունիւրն իանդարիևանը անակարար չափշում էի**ծը** այ**ծ** Phibbhph atd, bpg mubued the o ամել դակրեր կամ պարաւու էիսը, Muniad հանդերձ մեր պատմական մեծ դերի մէջ։Տիդma Utt, Openuzia, Span վարդանանց պատերազմ եւայլն ֆրքրւող եւ հախաձևորով լինքի։ Երկրորդ ուղղութեամբ

շարժանկարը պիտի ներկայա նրէ դրև րահանապեսի շինսատ Արդ դրև րահանակութ ժրատվար ճարկ սև դրև դուրվոտաժոհրար ադրդար Տահգադրրինով։ լյակ դահարհավ թr գոմովևմավար ներոն են և ու աչխատանըները այդ ուղղու- եւ գեղարուեստական օրե news & was planemed thisbing mapp he abend which oguich գրև զրույնի մարանան մևսւամ bbpfg be bpbents արևայես ինչպես ինչըն է կամե

Հաստատ տեղեկութիւններ ու Shy do destanting de place նրկրևունիւր առուհասո մեր առասպելական հերոսներ « Furp po be « U ships zwindu ծկարը։ Ձգիտեմ ի՞նչ կերպա, րանց կը ստահան մեր «Մասմայ ծոնրը» գերժանական ժապաւկ րեննոր, աևմթո, ակարել հետ են 165 թվունի որուն արև հետ հետ հետ հետ հետ գերմանական Զիզֆրիդը պիտի դերժանական Հրգարը և անշան դուրս գայ Դաւիիքի անշան տակ։ Քանի շտարներն են արտայայտհլու մեր կեպնորը, բնա-կանաբար մեր Սաթենսիկները ոչ թե սեւաչեայ եւ սեւաչեր կը thupa, mit marata batata phy bu hudbunede Pol ndpulummann må dhembh dig ழியப் յանախենը կարմրաներ եւ սեղ-անախենը կարմրաներ

LULTHUUHULLUPHS ULHE

### ՕՐՈՒԱՆ ԳԻՐՔԵՐԸ

from onto which alabel 100 ուածաչարը մի գելմանական ժամանակակից գրականունեան Suufin Muop h'ardpe Aphlurgh Jennyumbpuy I buib offique quib super Sale of the ford of -- hadaղուքժեան **Նպաստող վ**եպերուն չաթof annual aff amounts parally Fallbergur able water often ) put pm Phil 24m Jadt up (Im Westen nichts Neues) Lpf. Umpfm Reambite on delph upp magard Swidg be Abolden Prainboth by Papadanantegae eA l'Ouest rien de nouveaus Aboungehr

Trake debenatele Innen-Նշական է, գերժան պատերազմական գեկո յգներու կ'ակնարկեւ «Աphed nem ph Ludwinhe down but բան չկայ» զեկոյգներու, տակ may and adopted the standard pr Zmámbmrub a mZmbur fuburnw bbp 40 bublachbi atage bufu mynemb + nputu Pobploob «Vossische Zeitung- # 452 44 mille արդ արդախնր<u>իգան Ղա</u>կոմու. 12 heren

mumbpugde be be outsumble ատատակար երբևու շաև են Վաժեր. yme be msm mbap wyahl shpanubpe glack to deposite min deupo ote, Abeben Sagbendulur վերապրում մր ունին չատ շատեր Ma Afalys langed andar Egdur. pplur byrg angplurg andmybbb Aquemb & Appluraple

Bad wa Tak I wakpof wh . Rtj. the ab, they but bet bet. drammarahum us abat be pr mi ¿dob amdagaga negh Unbamba be umfm Jo Ch Polke Abor ofonemb mandagibene forman jippipp for

Arthy Abound Lundurub t իր հոր վեպին կառուցուած բր Ֆրանսական վեպերու ժշտենալու Lymness nebb be Snabputubut պատկերաւորումներու մ է գ արտաhand Thursar Chris ball auremp t pp make programme Specialized be ofbeine on The bend applais offmanager bang of the white be Swa junifelows to She dalbudho իր պատկածի։ Հարտարօրեն կագ-Swinpub & pp oftings be nebb պատժելու արտակարդ տաղածգ։ ռագառիկ պարագահերու տակ Տրապարակ հետուեցաւ եւ որով-Տրարբ աշնական աշրբեր ժեռու Shape to date, all huldupht bbpp befor I web pudbackqubi կան որ գա չե կը գտ են գրական de pt graph anno de, a Zwoph ampuferop "upus Subgatent comme LEMPLUS SULUUMP be 40 mbubbb basthul 50 עציים של בין בין בין מים מים לים מים לים אלים alma ur malang f' ubalta maped thibe mamplemant

Erich Maria Remasqu Swamph apparate of the Swape bybuned wapht mangag + mamphante գրական dbb Juiuh ppbort Us Samonanabourt pr us mt donempage at faladet ala thete bupt mandoben azarahali Bhuis adolow jhis aprilud **Ի**կարագրել պատերագ**ի**ք auporthopy be god այն սարսափը որ վր unjo pul Bogutoft ներեն ազատուածները։ <sub>Ո</sub> ganco be Smable to but por supersuper of his offi able mangaling apart to deplo mphus a. Fá Mar

Apas aburng abbept

post Infudur Sprange don կայն անկեղծ եւ Mabdue lypma b shahadbay palu umpd abunfungur later big seb phy hopen andphy apoly all may to the spoken smarter of winds மும் மழ்யம் மற்றும் முற்ற முற்றில் முற்ற Shappande magazold be the дшир» Ernest Glaeser Bet Apale menal ale por րարն է վիհաշսևուացի չի վրևո appropriation be form Le teulob Immbur Spiggible ւան բերած է, մարդկայի այս gar Helepor bear when when you for her neth be for Shinne man production of the production of eradance usp pr sh so իր դարաշրջանին հետ, հ Wagnet apparent das Sa, Showen whompah the of week print be withou att Medable dubge miple websh popular span st dammaho nabbe affa mahon be harmalt be tal Thep be Justyll Shy but pull Journ downing punging

International States am Jon Ind bengam dan .. us me upompas megalo pe 41 41 mangarplur sail aby to all to apple alor waldnote que the nate or the document Sum jone Bbut bbbquth of pugnitte to munifacial է. Տոն յայտնարհրուսն բերն ու գեպքերը իրա be of wpq for jobs but por She 462 quitph duplynone laborat quality by quamquialist Aprile dalapmend up to het சீவம் வசீழாழ்நிம் வே அமிக்க Phile nephyblip engsit am in a publight which the Wangmarth dubph 19thr 4 wentbunk inbunkting. paper depaupmed with which phops Buthe art botal dampte ու իրենց յաղքժանակները։

top the foliable bearings

իր պատմուած քր անկեղծ h

Jack Swanpa whom later of July 1

30 h L h U 14 h be 15 h րանհրու վրայ ինք բաղմանիւ արկածներ հեցան։ 12 հոգի մեռան

վիրաւորուհցա<u>տ</u>

### PPTHEOU ZUBERC ሀበኮՐኮበ3 ሆէՋ

«Ֆփըատ»ի մէջ կը կարդանք»— Happoppt & App Buchtha ito Shong Short dud whendbe bbpրա 160 ՀՕ նրատրի են Հասագ ենև. Juleon Tradeb Smannwarmy PR englise, shahahah Robb) 20tope, Onephaj he Bucp phajums.

Course Smith potes and be polity mythe speem while heandles pr mad pauly sent Spr b. whop of wifer of boy t op quay. ( the just do some did parpeter sto fund publigate aba de purch agap, be gubb of Sab bounas. Aherrhen 40 zumbub Suembuhas & aburbhs bandque the saph at Smothb sacunds Wow hope and for anne happe muching Adamps DEP. Barbampapu ben'ld departewar Philip Sale & up a's Daughape gupubh forgett woodbyh malthe լրկուան 20-30 սուրիական լի ap, as thispart tangana the ture wappy houmandbupp, be as welled who addand gradelinded for штрыб прв поворе 2мерир 13ռաջերիդարանին եւ բարեգործա. 4 with of wall was frequent, give of the րրին անոնց կագու [ժետն թարելա Sub Sudwp be poq Subunubb խողոր խոստումները անկատար մըbuyed mable beard Januar Borne the wamp about his policy t dit he estand dungles or hebbade ուսիին բարողջան Համար անդ. misphe znifn play pr male or Shammadamp & min braher be by somitty of populate Copit partineties to be sometimes գերադարձած եւ Եւ այս բոլորին mbdproofe mig Alelline up aph ո յո ենահախոս անբրակիմբերը ան gotterburbler Joseph be whombe fulphing funct of nonding beating mpy to 4 wfdnihine fabur ahabine painthe attable be frunch fat with famoundary appears to the tup Sw. 1- 4wfd och 4 120 wot opp we - sonce of a popular or on sonch bene, weath uthe ground tate. ութ, ֆեարո ղանմանրիր դշոսն utu ap whole intermed we can

Sup Sug Se 2ba p photo U.ju promuluou Lim, jbpp wies . Րահեն Տեռանալու տրաժագիր չեն, puth op with handle aba Swame wing Swafferby mirbs Juharanta bb, br hebbydt ag. opple dus almy allog gudge had the attaches obsidering but tuly of anything apolly topogotion Sout up to nepty chapalab de e ababb. acpuse ble gubjac ap gubb Suj ubdburnpac Phibbbp de quent by imbulant po dage of

" Jt pu sito ha blabby wan iddi **Արժ** ահատագ արժ թաւնգրունց բարժ ing mym Ip dangab a mpdarabptur Sout mp. 40 part 300 and no had Sug Sp gaby be Stugsbut -400 author of another method www.jowaldbene (184mg ינה , מבר פעוף במקבצור Suu வையுற்கங்கிவு ஆக், வி. betak Ambahapany dalbod al manmaplur Zaqas Zud Qli dpag waterware, be blot 30 noth webbu j kka p ubphi 4: fuma. bot Bt 12 pt we what you from why who for for be by անձնակա**ն խ**ոշոր մասնակցու Howde which April 50 60 At duding the budge of publishing of the of homoraphicar wifed frame at begg & alput the we dupon sip do muledupop

կարդացեր և Տարածեցեր 3 Ա.Ռ.Ա.Ջր

·46 Sodb 1.

YEURPE BUSUUSURF UER (ծավուած, խոնկներ թբնթրնքը) ՀԱԿԱԿՐՕՆԱԿԱՆ ԳԱՈՒՆԹԱՑՔՆԵՐ

Chanani whileper Photobox Phyrmph probentate Phyrmph 466 amount & Sububootubut banduhas quantificant Sp. bayonal ուրդրաքով ծահոմիքրբև անտահառmple Monahan falidanhauer թիւններու, պատմունեած եւ թմրանուներու աեղ ուսանողները արևար արկին կրութի գիտական evicumum refereby be fire up 4p Swawst formatap baburgh 4 ք ջ ահա Դ ճանթնու

#### PLRUIDERS, SEPRE ZES OF DEPENS

1927/гд, цизичнитер 21 дицифектий без фиктупия proposition of the proposition of գական 24 չենքեր, I20000 խոր Shap ducujud, apach phulpip արածութիւնն է 11550 թառ Aban Churchtersphe mang as 1,427,000 parpila

Loja Porculable wasumu. has salangersulgende for anignimb bb 428 zebebp 94800 burp. of byp burming, apar թնակելի տարածութեւնն է 18090 gua. Shap. 240 gbpp updub bb 561 Samp hurbily

#### PARAMARTER

Lujaunuth gough Subpuգետունքիւններեն եկող գոլուոր. րրևն ըս արմափար արաորատա<sub>է</sub>. ppbb nhamp pp fpu bmbybmpali

Prute bing granuphbpack of be մասըկը դրաւ <mark>են</mark> անցեալ տարիշերը hipping moundampon Blant and b. day mbongphi, Aprip . pmb . Id-Swingle Quinkanth be frugue jungburgh d'Eg.

Hpplymature ub min mable anamitable durible adoptional Som 600 Sugar Subp be fungap baffirming whomarbbbe now unchakpur wju Suhwj pungdar. Abut sha je dage saut to ap which intracepach, whate Appenhaspureng mhompphure qts funboudeful, applesus.

Of math Appropriate պիտի շարունակուի եւ պիտի ընդapht d'am 207 Swamp Sthmap

Apagh Subpaybone Phibbs. par amidwamphy dw. Jobpard 162. mad pubbone ifpus fung uhbomnemb bb whowdenportages forյաններ, որոն ը պիտի գննեն՝ ա. Bunne Babane mangene Cheby vajb այե դայարրեն ակակ մետգին արստ բարձրացող անասուն bbpne Swymwanishy

### angaramenter.

Apont Phat be upachough Showman business & up. շաւախում բերու կազմ ակերպումը palmamp urgpowing Zaraspi qu զովրգական երգերն ու եղանակնե. pp, quinte aconciliunteli. post afen, Smem top a add mathemps pr Speedbeampap springle, And bear Jushup be grown Jeh 202066. post of ty be acon Hewopphy :. January Zachzubpar Sabpa-

### FPAULUS ABPARATE

La januabh haamfapne fahr. արգեն պատրաստած է քրդա. has a burtep que dub uraucha blue Sad wp phipu dagadas pape. պետք արդրագր է դար։ անա . . gdog op som glanen

Epquipal bop a jpor philip ocrdurale attractories paramen had abusurmy & lada byganghi բրդերեն առաջին ին բնու սոյդ այparable, on which because of dans ջաւորապես բիւրտ երիտասարդ ne valengne Abaile

Իր եր տոս Դժնահատետոտոմբրևու

Lugurango t boque, any zupp de գործնական Lupen Bhilible proportion of the bound, can make find of bull offer Bons, In Jobb Ing. and abminibility of smith fine

## phowine Swdwp

YEUVEC PUPLEFUS RES (Քաղուած Թուրք ԹերԹերէն,

#### NEBUTALIERAE SABSC LUTUSLULUMNAPHUL ALT

ոս դեսութ ուսարոսիրը և բեզու Արբակի օր գրեցինք հեգու նասիրական ցոյցեր կատարած են դամայնավար քարոզուԹեանց վերնիր գեկաներնով տ նուած Թուրքերէն ԹերՁերը այլ մասին βնտեւնալ մանրամատ ՆուԹիւնները կուտան.

Buche wangelight magnitud the «zwetgile» be «բեսիմլի Այ»ի պարբերաԹեր. **Թերու այե ՏրատարակուԹիւե.** block, apared of theby Allah վարկարեկելու Jujuzh Unimpelend Touthat After Palyp he Ponduced Amouble offer

Buthe 7hh acumbanthop queapp attribute of and by profused and ושים מל בו בו

Apaqta be beharingand be. great framph well of the Johnson ծը, որ ակեարկու Թիւններ կայքն with phylomenable of page of make ame manufacture by Sanda item dup dymnedad bupg of news. Bogblenes B. jo Aboghebbeth boodand all him daple demakade pr harde Sandpar moule bury palmտակը հացուպ Գատրի պես կյ imings by being Oxnably aff Supply hamber which programpt be րենց Յուլիս 8ին Տրապարակային dbend whop nebbone will whomly. գու Թիւնը. Ներկայ, եին բանա mbyd gresden balby pudura 4 warp, parzen topen be 200 margues Unraysh age shope

Angula puguibgus TtSation Edpop at 4 Zonny Blums bon quemy quarret justiles file for apacepting blump nibby is Pt Sangalambanfangaphis and fact I's phomomorphy to what 46 whippe of by blomme at the powgumpby bajbagtu mjy before սարդներուն կատարած jupawhar it plat 1 . post dat a 2 mg and hung the Emphates Between Lung Lund for upt sp be que jo fur Latine mumplind fund him Supha

- and in the estate per Lundy of Gunna

Can a bought blum mangantup and and appearance of a to a lead sw5 mbo

-- խագուպ Գատրի պել ան people manhalph and build phone. umpanither Span Lame 186 hat Amhambhe dobasabah sebguilfo Smumb bpfmmumpgbbpoch Pr doumled meplande «Fiftpmbpp b. app to me dobnémbay sugar the Samet por

Min phomonolds, being CLOW MED. OF ACPTS SPERBERM ample of poopur tout day The manple of grapher be green Smannener quantumbersty.

Span hont mane ugshar buth arounded pher Educations between se be amosty Bt stuffent beard Entplopped actions blyne Phil 40 40bb.

- եր գնակատեմ բարձր Aprile against Abab as & Spinlubally about 2 th the Spiles Som Separation Fally with bagan apoly alpertapher Santam 1. C. 14. ship march to the day to be to Study dubypt mpoh deathprim? phoppe som fund inchang d'up. aph Sadwidayahab gapoգութիւծ կը կատարեն։

maind hang and adalgs, would Ozaloh sahadan tangautang Bornich mt ) bear bankybandar pr hompan zon a fo posponer bengumphit shars Ot burney amount ut sh apactabere of a fil the section of said appropriate bphowinganBhab Sadap, b. րեսփոխան Ճառախօսը անցաւ պոյո 26 c f fre for la le witer

"ble Bumpilsug zusto apple of the Supermond Appens in wall, who p that you'r bloghlure aph duple abundan facanaty Tto it, mil ommpbbper punge purjugajbhpaib huqdub dumbaga

ampatit stans Sadwitine dubur Apar durapappe Adebe. gabb be he we me beffetbere dute-Zwbp. Landmarilland Burally att

- «cum qqnyz bqte, mpbankand madple gompany pro-Ladworldans numbb wel

pagamphy mapphpose Philip op for marchifemen be Promine myque jouquence Bbut stight, plagmen timbe mit Shubent grape, no which urpposed bullypropler Bray makagurah Burbaha? ste Zwampour Buchy dupp wagbpac att pagebiblibpac fuտարած գրգոութիւնները եւ դաamales be suffact betageth prompto 4p optimbulo entime 26 Buch by a mark to the fact of the Was prophysber diameter

pd, 4w4wz Ուսանողական Wheelgrap salandans bratealg at s point behand apmajajmurplud Sangar Dandah Sanbudur Phur yes . powe

- Upug hab harden mulbechinelphia mapable of he all be be whath the house some so puzud bb abp zorpie, Bog abugang ub ues fanguele" mild howho hoped aforthe about upon-

drange stung buchbone sty be of pudu jone plant p property Shapehal abusurge, ab quebyon Susmifite

«Tragatonbagh Garbt " g ding dang many goop an and dipedime Burle Ogniel aft hudusplur Sudap happ de Spummpuhac. Bhung att, name behen Bu apa dentas especiales de la des 26 and be « 42pb b.p. foren phyer» funpageph was funupactique ends fembashs att de sambles Barb's magaranting phi amond գու Թեած պատու աստել իրեծց գրաhad appropriate and Bugunus த்வளி வரம்வழியும் வுழியும் வட வரும் zapdace p whap ubipahabaghbear ppm. Philip bebend pheby

«Handparte Supporte funde-She immenented on mid Somտարակու Թիւհենրը բաղարձակա who what have subth Burp magning phononolis 19 pmg Shart Ja Salphaba Lucapandeper. apade politic and made of a plant Smalmb ount andudustraph the gobb maning maritugal. ghoran pt gareth andth be Stop washing

« mapure be upublic Spa dubudur amingpl aph bub Surfalp Som wath & Shannibur handbarg Sudap. spring what nebbyub udpage gbgkb jupquemb at Sphpark Smaple 2m-Sal bagmampile Blanket 7md be a mapbe made the lorder and Show byone pub to fit, be fleren. upto stop saypbrantp or ma գասեր գրագետ Նագուպ Վատրի.

Bush She gammat bb, She սիրտր լրեր պարտականու Թիւնն L hompe while along jupawhat 4 phan be aba pp

allender throughput appropriate of secondarile unawhi Shauhabihbhaalb daw p Plt atus com arrib madriff Abend 4p Southway up Parpe Smithalfa apply my sample வது அவ மித மீடிக்கோக மாதம் but a surppudation and and and հերուն ենթարկուին»։

### ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

#### ԼԻՈՆԻ ԳԱՂԹԱԿԱՑԱՆԸ 42 AUGUST

Palent, (Link) 12 Գաղնակայանը պարպուհյուն Santan moncas no santantado gon allming & allegenthesplan whome his butter beind amades יקקללקשי

Camph nphahap 2ad splud murg-mpd Allman Bhripe Spila of by Salphanthapphe 44mbynemb be hard dom'd pp Physh Sprupepal Solmy-replarms pp fang Aproplurplur replantage of the contraction report of reft p. suppope, abor. Dophifdhi pralle

Sugf whulmbh (Foyer Armémanurally muchtaly turmy promuningsphorp... ab dunding f. Zuplung Juni-fallenge, Afhelifel Indone as unes dunantelle analization

LULUND - «Bunugat ste Balgmaile All ampammen Br Mont Smen t pholodinibund Thurschie Le fandung find.

Sudang bes About beet supole some personalized where a be gath on top & me metally fores be abung on ap Subruh Suthere he supplied sight, sophe an pi's ale dapplus Engmus & Tob Berefung & put my differ to formanday Sudant humps mang matept deliebt Sadap, bBt Bhackbarbape enq mang heldmin Bhrn hady f. queto ben das share Bugh se red 14 փուբրիկներու շարաթ phy mpama and farmal, m

pour t defe denne spiere me de dufartate pr let apparent 15. human White and by posts

### Սարգիս Մինասեան

### pepahastean netrae

which to the the bet bet Burughbur fohm or Sahan masa empored to de populate appett Suoffing, it byblind somehan we manbhith be ampabached apaa onth

Orlanathpy but bydap urmp pp 200 Sphumb mmbmgur Poblat for j be jbung mupub urmp Taptete abmb port of to be pulsed for 3000 Տեկաար տարածութերւն.

poplarenthen Ibb Javas p իրարմ է կը տարբերին Տասակով։ Throng prant had no property an in well appear to pharmad e dunt appendift pang t da Luga danminabeli

Apparabbene mjo mpzmen 40 40 4mpdach Bb purmbus from պիտի պատճառե բուսականու Թեան ы вшавырых рошфивав ивасбр պիտի յապաղի 6-12 տարի։

Byo matmit ata manden phine Surap, 40 dumboch apa news abanachpark of 2 2961 Swelp be funghe, nowing songe manging aloug about about Sudjacud Apparabber haugbber

the 2 mapach purper demandary Spengabond Superpt Appara before ged, be ogwoodbond phughzon Shank Q Juliup Bucht apmontapper ofpas

### ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

### bresudurausti bsk husbuhi ul

*Մարսէյլ*, 12 <u>Ցուլիս.— Հայ</u> ը<del>ն</del>նամարզական կայ<del>ն</del>ակ Միուտեսւար Տեծարիր գիծ՝ Շիերտ ութիշըն, ին ժոմութրար բնիս։ արուած պարտականունիւնը, Հրուած պարտականունիւնը, ություրը և արընտագրձա աղբի ճարի սե Հուրբեն Ոտնժավար ևի՝ բացարձակ մեծամասնուԹես որոշեց միանալ Հ. Մ. Ը- | այն ճամոզումով որ այս վեր ջինն է միակը մարզական մի անջաւրբաւթրադե 1աջավա-ւթիւրդորնաւ գբն, ան ին անան Թիւմներ գտած է անկախ

Այսպես, ամբողջ խումբը իր զմով մաս կազմոց Հ. թ. բ. T ի՝ յուլիս 10Էն սկսեալ, նա տակ ունենալով աւելի Լ խտացնել անոր շարքերը։ *Կ. Ստեփանեան* 

### **ዕ**ስስዚኒ ትተብ<del>ጀ</del>ትቦር

4544682 C1851604 the manhanneth Justen 146 mobby Louchemb the hebby be-יחק שלעם פחול

ուսոն ցրում են ապար ինիվուաց գաղն Ֆի աարր թւ արդ ինատեր dunud dunub

ի պահուն, երբ դլուիները Ցանկարծ, Ճաշի ամ էնեն հա-Appropria marbaph or mb անարգը ացավորքան դաշին ուն Հա. դաժեսու քիրորդինն հանդաժածին բիր քարն որուներ չարի Հարևիրաշան Հանգսողավ Հարին ատեցարան գն ու տնատն «IL'L Shippe to property be quete padp. when a f flore may munopin Or blombes be brush multing արորը վետ գինասանթնով մարոր ճ Bhung be odnurplud bludappd muligapi grapu blue appropriéts ur 2mp. Imboroupy blue maded after grughthe be gurd wanth mad mily maph mulybr' apprenting Ste. Splotate Star bungungang մ իաներ կրնան գտնուիլ ..

whomb op BbBbcopts dhow որուած եր, փողոց ելաւ ռադիկան fingige mature of blurulephile by the designations of the randmpulle.

Erneldhad te Smalgartigar ub Commobiles at to ubert bounders Phil zen white Thu Je, Appe rubb ub dubpt benturmp th' Sam յին հոպաներու կենթարկուեր Deany of hubaple to he balle be the fie zwingen Bequeur Genge fanger fie fandert Ge bulabe der pundanth of Al Aphandburk bb m-

Uglandubpt ut his mant big Iqual chafape the ur Zahanah unabha Ludup dypurant Eppleur

-«261 գիահը Թե բազատրեց, horas Apparaphate Appa or durant before Whate of the good forugbyth water bows push, strong still aposto Koz njumustague, post

### has durish supolablicable Cabile pool of the maple to an

Sbp What Bbat Sbebbat qui dand his take generaling gant bppmphdpple dhedple basurmg th, but Thugographe zambet me որումեն մերանաակա

Cry, and plat Appolant tained, a ple minda f Sample Appear mangang by manha hang me րաժրան արժապրենն ին չնաշիները գարրըն Սշոտի մանքունցրար դնիժ եշնան Հա Ոնգրափիմրբեն սև rphim tilling bout quaufly m lo howh 21 Jacha Sada 3hb mayan L. Whorldhille անահատվար է իւնա ճարքիւև Ձա.

ի դիմաց 8. 8. 2. Միունեևոն վարչունեան քարտուդար՝ Լեւոն Տօնիկեսն, ատենապետ 3. Տիրօ-

Վերջացնելով, ծանուցագիրը կր պահահվե որ խորհրդային իշխանունիշնները ապատ արձակեն Դերկայիս Ռուսիոյ մեջ արգելափակուած Չինացիները եւ յանձառու բլյան ամեխ յար-ձակումի դեմ պաշապահել ռուսիաընակ չինակ ոն ջապաջացի-ները,

... Միշտ կոզմ է, տակայն, հյարպներ իշխանունիեւները կը շարուծակեն իստումին մենրը Ռուսերուն դեմ և Առեւարական գրասնենակի խորհրդային պաշտոնեաներըն 75 հոդի ճամբուհ-ցան՝ արտագաուած պաշտոնեաներունիշը բարձրայներով320ի։ ցան՝ արտաջուտած պաշտոնետներու միեր բարձրացներով 320/1-Սանսնաներ որուրս տարագրույթինները կր գողունակուհին 39 Ռուսներ սանժանագրուխի կայարանը տարունցան եւ չարածե-ունցան ածասկցի թենց բարձկաներում են դարա Հոյնիսկ կեն-դանիներու "Մոսկուայի չինական դեսպանատունը գինուորական պահանինոր մակորումինան ասկ ամեուած է, արդիրելու համար թոյչեւիկեան ցոյցերը։

### Tursfurni phánilp

Երեսփ. Ժողովին առջեւ վարչապետ Փուանջարէ երեջշաբ յանար, տողոգրա առյու վարչապատ գուսակարը, որնեքյաբ-քի օր դարումակեց իր դեկույցը պարուքերու իմորին մասին։ «Փոխանակ արկածախնդրունիան մեջ նետուելու, բաս. Հա-նանը մեր երկրի շաներուն համար ամենալաւ պայմաններով կարգաղրել այն անոելի իմոլիրները, որոնք գրուած են ձեր առիեւո։

ատղաւու -Ֆետոլ խսօսեցաւ Երևկի ծրագրին մասին։ Նախկին վարչափետ ևոիս դիտել առուու Քէ երևկի ծրագրին մէջ չկայ որևէ բաղուած, որ Քոյլ տա, Ֆրանասյի՝ ղաղրեցնել՝ իր վճարում-հերթ մանդեպ Աժերիկայի եւ Ածգլիս, , երբ Գերմանիա չվճարէ Ֆրանսայիւ Ընդհակառակն հԹԼ Ամերիկա եւ Անդլիա ռեւէ ղեղ, բևեն Ֆրանսայի պարտըէն, Գերմանիա կ'օգտուի այդ գեղչէն 2/3ի համեմատութնեանը։

Այս իմեդրին շուրջ փոքրիկ խօսակցութիւն մր անդի ու-

հեցաւ փուհարտիի և հրվորի փիին։ - Երևկի ծրագրով, Ֆրահոա 138 միլիառ ֆրանը պիտի ստա-Հայ Գիրմանիայիչ. այս գումարին Մծգլիոյ և Ամերիկայի պարացիրը վճարնի խոսու, Ֆրանսայի կը Մայ 42 միլիաո ֆրանը՝ դարմանումներու համար։ Անշուշա ցարդ Գերմանիոյ

արտաց դարսաստուանու տասար։ Առղուքա արդը դարսասրդը բրած վարդուները այր հաղուներ ուղուն հուրուն հուրիկա։ Սակայն այդ ծրագիրը ունի իրառաւհորունինոր, ու ենք է որոծադրուն իրահահարարինոր, ու ենք է որոծադրուն, հուրուն հու պարութերը։ Հետեւաբար պէտք չէ վարաքեր գայն վաւերացնելու համար։ ԵԹԷ ամերիկեան համաձայնագիրը չվաւերացնենք, ճամար։ 60է ամերիկեան՝ ճամաձայնագիրը՝ չվաւերացնենջ, Երևկի ծրադիրը ժեռեալ-ծնած երախայի պիտի նմանի։

Երնեյի ծրագիրը մետևալ-ծնած հրակասի պետի հմահիւ
ՍԷնի երեսկոիսան Լուի Տիւպուա ներկայացուց բանաձեւ
մր, պահանիկով անորոց պայմանաժամով՝ հետաձգել ՄերբընՉերածժ համաձայնագրին վասերացումը եւ ծակայան այդ
բեղճանուր կարգագրուժիւն եր ընհց արդարօրեն բաշկարու համար պատհրայի ծակայերը Այս բանաձել ին ուժ տուրե
Լուի Մարէն, Իչպել եւ կուա։ Վենաան Օրիոլ յայսարարեց Սէ
բենիկարականները պիտի բունարկնն Լուի Յեւպուայի բանաձեռը ու տաևու և հիաժանատ 2006 և 1-00 և 3-2-00 անահետ ու տահան և հիաժանատ 2006 և 1-00 և 3-2-00 անա-, որ սակայն մերժուեցաւ 239ի ղէմ 304 ձանով։ Ժողովը յետոյ անցաւ Ֆրանթլեն Պույեոնի բանաձեւին,

Ֆիгդորհն տևստուտուսութ, ընդվի ջևտժներ դտոկրո Ֆևծտոբև հես փրձորիտ բո հուհս մաշրադին որ աշ նրդիրակին տերսու-սևով դ՛տատիակնոբև փաբևանուրն որաացմի գիրծբո ակո օևն. ռուսուն հասու տնաշնեց հաշմարի հարագարիս անը ըսաւ որ Ֆրանսա պէտը չէ կապուի 62

պարտակածներուն ալ կր մերժէ ահոնա պարութ 62 տարի, հայտ բան որենաց կայ, բառու ահողո պարտարին հուրադրու Ֆրանչընչո Պույեսնի պատասխանեց արտաքին հախարար Ֆրանչընչո Պույեսնի պատասխանեց արտաքին հախարար ուերս Մեր դիմաց կայ, բառու ահողոց պարտատեր մեր, որ բոլոր ուերս Մեր հայտարան հայտարան արտանական հայան հրեավորակածներուն ալ կի մերժէ ահոնեց պահանչած երականութ ււթեան յօղուածը։ Ուրիչ միջոց չկայ, պէտք է վաւերացներ Ֆրանջլէն Պույհոն հա առաւ իր բանաձներ։

ուրվագրակի պատերազվեր ատեղծած ինդիրները և հետր վերձ վրում ծերկայացոց ընկերվարական տեսա-արտարկես-դուրոս ոտ առաւ թր առածուծ ինդիրները և ընդունիլ իրապէս իաղաղասեր ջաղաջականունիւն մը, որոշե առաջին արտայալտունիւնը պէտջ է ըլլայ Հոենոսիոյ պար-պումը, նընկի ծրագրին վաւերացուելէն՝ անմիջապէս յետոլ։

Ըսելէ յետոյ Թէ բնկերվարականները կուսակից են Երնկի արագրեն, գրում իրեց որ առածուց 25 միլիառ մարջի մասին երագրեն, գրում իրեց որ առածուց 25 միլիառ մարջի մասին կը խասուեր, մինդդեռ միմա 6 միլիառի մեացեր ենք, յստակ ու որս. այս է կացութինությա մեա՝ արգեւնեցը դործուամ միալ-ներուն եւ կորսուած առիքներուն։ Նախ պարսիչեց Հահետոր, լետոյ վաւերացուցէ, ընթկի ծրագիրը։ Պրիան պատասխանեց Պլումի, որու ներկայացուցած

րագրբեր գառիր վիջանարունիբրրրեն շահուրավուրնար թեք: «Մագրբեր գառիր վիջանարունիբրրրեն Հահուրավուրնար բա-

### Հայ երիջասարդ մը սպաննուած

ՀԱՄ ԱՐՐԵՑԱԿԱԱՐԴ ԱՐ ԱՍԱԱԱԱԱԱՍ

Մարիոցեն Վեյրումե համար համարը, որ իր որ արձետկան
2-ները, որիկ Տերթե նոյի 22 տարեկան Գրիգոր Պայնաև իր
Երել իրեկ Տերթե նոյի 22 տարեկան Գրիգոր Պայնաև իր
Երել հանդան երկու գինուան անձանունինա դելի բառաները,
եր համարան երկու գինուան անձանունիներ կր յարձակին եւ
եր հրամայնն կեցնել ինչնապարել։ Գրիգոր առանց կարեւորու

Երեն տարա արա ած հրամանին, իր շարունակե ճամբան,
բայց օգրագործերը կը կրակեն եւ կր երասիրեն վարելը, որ
այդ գինակով մինչեւ Գեյյան կր 22 իրանրանարիը, որ
երն հասան, շունը դի գիչեւ

### wardroughli on minut up Durhah uke

Pittler դագրու Առջի օր ժամը 18.50ին Պերլինեն Պուոժեի օդանաւային անո հասաւ խորհրդային ծոկայ օդանաւ մը, որոշև մէջ կայանը հասաւ խորհրդային հոկայ օդանաւ ւնդ դրառած էին 11 հոգի, 5 լրագրող, 2 ճարտարագէտ, մեջենապետ եւ երկու վարիչ, րոլորն ալ Ռուս։ Օդանառը ամ. բողջովին մետաղէ չինուաժ է Մոսկուայի մէի նոյն տեսակէն երրորդ օդանաւն է ասիկա։ Ունի երեջ ֆրանսական չար. ժերենայ, իւրաբանչիւրը 230 ձիու ուժով։ Տեղ ունի ի Տամար։

. Սստիմարսունիսրև խիսա գիչւ մրթե գրան տսագ բե, կտև. Աստիմարսունիսրև խիսա գիչւ մրթե գրան տսագ բե, կտև.

ԳԻՒՂԱԳՆՍՑՈՒԹԵՒՆ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ ԼԻՈՆԵ ՄԷՋ

Որույնն արագրել Արչասաների 32 թղ ասարեղարձին առնիր Կազմակերպասած Հ. Յ. Դ. Լիանի Շրք, Կամիաչին կազմե Այս Կիրակի առաւսայեն մինչես իրիկուն արձարան ճաշարան զէլ-իռ, Ֆրանսայի անտառ *կոչուած հռչակաւոր ուգեղատեսիլ պար*.

ագրու աչչ։ Արալադեանի։ Կը մասնակցի Լիոնի «Գոմէաի արամաթիչ Թա աերակառեանի։ Կը մասնակցի Լիոնի «Գոմէաի արամաթիչ Թա durup Upbibleh Appelini Thaipbuis hagit, Bundamhan ang

արանու մարն ավարագրերը Օրուգանաս» կողու այրատապատ առ. պահու մարի եւ ավար կրերին Ճամեկնոգիան, Քերարիրնան, Բարի Հայր, Տաբան հաշարանները, Սասիրիլ Թարիկնան 150 Rie Mon. ccy եւ «Յառաջին Լիոնի գործակալ է. Յակորնանի մոտ։

ւցյ մ. «Կատուլ» վրատ գործաղալ է, չարարատությանում Մասնաւտր ապատարիանին» ներակա,— ատաւգանան ժամը Ջին, Արտա Կիչարեն, (Լիոն), ժամը 10ին Մուտ Արթիկիրեկեն (Տետին), Վես օրէ վերբ ժամը 2,30ին, Փլտո Կիչարեն (Լիոն), ԵՐԵՒԵՒԵՒ ՏՈՄՍ 4,3/13/8

#### ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ ՍԷՆ ՔԼՈՒԻ ԱՆՏԱՌԸ

ֆաննան։ 46 խոսի, նոր՝ «Պայա, Չարևանարը» առաւագ դավարինք իսնվե Ոքր ձևսէ արատահ՝ ան դինուրի առաւսա գողի դավարինականուրը չ․ 6. - Դ. Իրի-Բեւևուիկայի գևալգությանը դավարինականուրը չուր հետևանարը, ունեւու ջուրդում հարարարության հետևանարությանը հետևանարը։ Նեն։ Ինեւ թաւուն **ֆայկական պար**եր եւ ա<mark>նակնկ</mark>այներ։

ուխ պիւֆէ։ փափաքողները կընան իրենց ճաշը ժիասին բերել։ Առաջնորդներպիտի սպասեն Pontde Sèvres եւ Pout de St. Cloud-

7 4 6 8 4 2 4 6 7 1 1

Կազմակերպուած Հ. B. Դ. Ռոստոմ ենթակոմիտէի կողմե Մանրամասնուն իւնները քանի մը օրէն

### ԻԱՆԱՍՈՐԻ ԱՐՇԱՒԱՆՔԻՆ ՅՀՐԴ ՏԱՐԵԴԱ**Ն**ԶԸ ՄԷՆ Թ'ԷԹԻԷՆԻ ՄԷՋ

Այս Կիրակի առաւստետն ժամը 10ԷԿ մինլեւ իրիկուն Ռոն Փուանի մարզագետինը։ Նուագ, երդ, արտասանունիւն։ Կը խսսի Ըսկ. բարգէն։ Փափաբողները կրնան ճաշը սիասին բերել, պիւֆէ ժողովրդական գիներով։

### ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆ ԽԱՂԵՐ

Հ. Մ. Ը. Մ.ի մարզական ախոյհանութեան տարեկան մրցու ները (7րդ տարի), կազմակերպուած Փարիդի եւ չբքանի Հ. Մ. ենրը (Trg. տարի), կապմակիրպուսան Փարիզի եւ բրքանի  $\xi$ .  $\mathcal{D}$ .  $\mathcal{C}$ .  $\mathcal{C}$ .  $\mathcal{C}$ .  $\mathcal{C}$ . A payer, Stade de Parish 4 $\xi$ . (Ports S. Ouen), այս հրատի  $\mathcal{C}$  հայտնում Stade de Parish 4 $\xi$ . (Ports S. Ouen), արտ հրատի  $\mathcal{C}$  ժաման 24 $\mathcal{C}$ . «Հատասանը «Թարիզի, "Թրյանացութի, «Թարիզի», Պուտ Գորսակը, «Մ. Հ.  $\mathcal{C}$ .  $\mathcal{C}$ .  $\mathcal{C}$ .  $\mathcal{C}$ .  $\mathcal{C}$  հասանանիլովիչու արագիհ հրատարակը, «Հատուհիչուի» եւ ակաստահանարան և Դարարգարակըի «Հատուհիչուի» եւ հապահահանական և Արասական հրատարական և «Արասական հրատարական և Արասական և «Արասական հրատարական և Արասական և Արասական

TUCSULULTEU LULULUF ULL թանասորի 32րդ տարեդարձին առե՞իւ, կազմակերպուած Հ. դ. Վալանսի շրջ, կոմիտեի կողմէ այս կիրակի ժամը Ձէն միսչնե իրիկուան 8ը։ Մալինարի անտառին մեջ։ բանախօսունիւն, հրգ, թոս․ թանչը բաղախդարի սեզահարկը առծրո։ Չախ տերշիք արմումը դէտու դթօմի օստատեկութիւր, 3g Big. Aan տանքը, անգոլերար դաւտա՝ բւտվոր, փանգնի չ ջա5ն դիտոկը ՝ երնի: 7ar հիմուտո օն, դավեստեն տոսառվա ունել հարաիսոսութիւր։ բնժ՝

ԸՆԿԵՐԱ ՀԱՄԱԿՐԱԿԱՆ ԹԷՑԱՍԵՂԱՆ ԱԼՖՈՐՎԵԼԵ ՄԷՋ որճարանը: Ծորվայ կ՛րլյայ Հեփ, Ա. Ջամալնան, Ծանի Մկրին փովմակիրպուան Այնորվիլի Սարգիս Մինասնան ծնԹակոմի-աշի կողմե, այս շաբան՝ իրիկուն ժամը Դեն յնուռ Հանի Մկրին Հուրանանը: Ծորվայ գույւ

ին չնարինէ եսքոն նցքրերթին աէր տախաստահան նրմչ։ գոմովի «Իքվիկի Աստասպ բրկչակողիdwag Arpaus beblas dwag 8,3062 131 Fbg. du Temple

image Aspawil habor dowler 3.30/hr 33 f bbg. dt Temple. Bis 30/hr 33 f bbg. dt Temple. Bis 30/hr 33 f bbg. dt Temple. Bis 40/hr 33 f bbg. dt Temple. Bis 40/hr 34/hr 34/

լրուսուում հետևավումի որև դաւ-սահրոսական ժողովը՝ այս բաւ-բան հրևկոլ ժամը Դին «Ուա-տոսեր՝ որաել 131 -Իթը, du Temple: Մենթո՝ Վեյմիր եր իսօ որ իսկ, Սամուել Մետրադեան։ Նիւն՝ Վասպուրականի հերուա, սաստում և հաստեսնեւ մե

### BUPGIISPSU

Ալֆորզիկի դ. թ. Հ. դ. թ.ի անանիւդին անդամական ընդֆանութ ժողովը այո յոթատ⊩ եւ րեկոյ, ժամը 5.7 Հա ի Մկըրի

կարեւոր օրակարգ Ներկայ հերկայ Տիկին Լ. ՇանԹ

**ՓԱՐԻՋԻ Ուրֆայի Հայը- Միու**, այս կինակի կէոօեք վենծ գազն Ֆրար ժառախօստիար գոմսվն, այս կիրակի կէսօրէ վերջ ժա 4ին իշԹնադրարհաններու բ կարանը 41 հեսe de Fonte . Քրևկարբևն ակակ

ԼիՈՆի «ԳոմԷտի გրամաԹիք»ի ուենադ բեցին գաղն 8՝30իր ին հրա՝ գուսիի ին չնուրնե եսևսն դուն ութիւրն ոափասվանուն Լիևջև ձերուրկ հրատահներն ուրբատ սըսկոյ տասը շատը, իր փորձատեղին 153 Rue Criqui: բոլորին Ներկայուսեիւնը պար, տաւորիլ է: գը ֆրաւիրուին Նաեւ արձանագրուիլ փափա-

านซรและน สรกลร

կազմակնրպուած փարիզի շան նոյ Հայր. Միունենան կողմէ այ կիրակի Moulin de la Terrasse Sannoish ծառաստանին մե 

թենկ Եւ Վիրպքորեական Կարտահանրե 10 RueBeaugrenelle Paris(15, ՄԷԹրս՝ Beaugrenelle

Soep. MICHENCOL

Միզանցքի, փրոսԹաԹի մորԹի, արիւնի, կանանց հի ւա ամադունքի բանական համարունքի և հրամա կախատ Ավեն օր Ժ-10-12 եւ 39: Կիր. Եւ տոս որեր 10-12:

UUUUUALS PHEGGER

r. Rivoli, «էթ. Շաթլէ։ Արմա հոր մեթոտով դարժանում արա կանանց մորնե, արիւնի ևւ վենե Shanda daga h, mphah ka dhaha, Shanda ang Bag-Shanda ang Bag-Banda (Banda banda ang Bag-Banda ang Banda ka mpang bare seganda ang Banda banda ka mpang bare seganda ang Banda banda banda ang Banda ang Banda ang Banda ang Banda ang Sanda banda banda ang Sanda ang Sand

եԹԷ կ'ուզես ուտել միշտ լաւը ու վճարել միանգամայն աժան, դեպ 24. Rue St. Lazare, PARIS (9e)

### ՃԷՆԱԶԵԱՆ Ե ԸՆԿԵԱ

Արժակիան ուանսանդէններու մԹերանացը.

4 north a brath upprol 250 rapustorous ususis

### ԱՊԱՎՈՎԱԳՐԵՑԵ՛Ք ՁԵՐ ԿԵԱՆՔԻ ԵՐԿ

UNION ընկերունիլնը, ենԹակայ պետական ֆակակչ ֆանրածանոն է իրրեւ ամենեն վստանիլին, կ՛տպանո ամեկեն նասատաւող պայմաններով։ դիմել՝ Գ.թ. և եջ կեսօրե վերջ 9 Place Vendome. Unionի կեղբոնը

Պ. Վ. Ք. ELUULBLID, որ կը սոսնանց։ Երբենի և արկածի դէմ ամէն կարգի ապանուա Բիմններ։ համակով կամ հեռանայնով կարելի է միջո որորակցիլ հնասեսա հասագերվ— 18 Rue du l'Aina, ոմeres. Tel. Grésillons 14 50:

#### SOPP. SPPUS

վ կանհալ փարիջի թծեկական հաքիրելալեր (Licencie és Scie *իրթ* 

Նաիկին Interne փարիզի Ilòpital des Enfants Malade եւ մասնագետ մանկանց եւ ներքին հիշանդուԹեան 24, Rue des Grands Augustins, Paris (6e) Place St. M. Հիւանդ կ'ընդունի Գչ. Եչ. Ուր. եւ Շբ. օրերը, ժամը կր Ինչպէս նաեւ մասնաւոր ժամադրունեամբ

Tél. Danton 160

ԻՐԱԻԱԳԻՑԱԿԱՆ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ (Հաստատուած 1938) 5 --

### CABINET V. YARJANIAN

Zwugt 5 rue du Cardinal Mercier. PARIS (98) 17:4. Tel. CENTRAL, 97:39 44 96,70

եր ստանձևել պատժական, քաղաքային և տահուտը, հա պաշտպանելով ֆրանսացի Հահրաժանոի պաշտմանիրինորու - հիս տախած և Հիսպաստարանական գործերու արագ Հետապիր ում եկ գտարա «հաստադ» քեջը, առանց կանիագիային «ԻՍՀԱՄ և Հ Համար, Հետև-Հաս իշխանութի իշները՝ արաժագրի ստարում՝ (88 4.12 P): Punapustu maarabar bino mang grapangar plas APP), Franciscope mitt before in morninal white be not application for a Franciscope be improved in the philodope Lep be particle in the first op, 9th 12 or 2th 7, party April of April 2 mits op, 9th 12 or 2th 7, party April of

### ՆՇԱՆ ԳԱՀՎԷՃԵԱՆ *ընը* ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ԴԵՐՁԱԿ

SOPA. 6 4 1, 11 11

դ՝ընդունի երկուշարնի, ջորեքշարնի, Ուրըան եւ 🚾 օրերը ցերհկէն վերջ ժամը Ձէն 6։

Métro St. Denis 15bis Boulevard St. D

ZUB4. PAN-JUPUL - POLYCLINIQUE de BELLÉVI 

վալ-ժ գործա-ձերմակեղէնի **հ**'ուզուին ւորունիներ արնեստանոցին ևէջ աշխատելու համար։

shift; Lippé anjebens, 346 Rue St. Honorés

PUSURF4 MUSEZNEPFET Ծանրու եւ վարձու հողեր եւ տուներ Ասնուվել է Կոնչեր հայ-կական Թաղին մեջ, հայկական վարժարանիննեւ եկեղեցիին մոտ

Դիւրամատչելի պայմաններ։ 3-publ S. Baravian, G. To pakian, 26 Rue de Lille, Arnouville-les-Gonesse. **Հոգեկառ** բ un'ub|Gare duNordstaChantilly# գիծ եւ իջնել Villiers le Bel:

MPRIMERIE - MASSIS - ÉDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (Le Gérant E SOUVIGNY

EMPIRE Uhrqhg-Zog · 37 Av.

\$U76814 FF 6784 3489 BOULAN

אווסוגוסטא אוויסטא אוויסטא

Հետեւեալ չափաւոր և Ph 7 12 ֆրանը՝ 34 Bld. St. Mi

16 ֆրանը՝ 1 Bld. Μορι

PUREARUSING VET Papaz 1 Rue Auber

(Place de l'Opérs)

LUBURUE, CLASS UU GEULUN 40.00 200 php



FR#86498 **ՖՐԱՆՍԱ 35 ֆ. 70ֆ. 140ֆ** 20 71-40 31. "HARATCH"

SCH, MISSAKIAN

C. Thoughbus 235 Faub. St. Martin PARIS (10e)

Հատցեր փոփոխունեան ճամար պէտք է վճարել Ձ ֆրանք

OFFERR 19 อกหนุหม 1929 19 JUILLET 1929

שוסיי אוויים

### bebs ausube

<del>Երէկ արտատակեր էինը լուր մր, Սելանիկէն. – Երեսուն</del> Ծական բնտանի բներ փողոց Ծափուած Քալաժարիայի կա-են մեջ, որուն տարաշարները պիտի փլցուին։

ւանրսև էտնորիր ու ետնրժսկարիայի պատրաբիւժիր մեր։ սքիրն «կեր ահո զվետ կորբնալը ճարկեր կասարաը միղուզրբեն չակեսկ ասուրու ու ու Ֆիստակու, հասառնանու անոնց կազուժիմը բարւոքելու ֆամար։ Եւ ընդֆակառակն ո իրոստումները խոչոր յուսայքումներ յառաջ բերին»։

Պատմողը՝ ռամկավար-պահպանողական օրկան մբն է. ալէպի "Երկրաասը, Թունդ հակաղաչնակցական։ Ա. փախատականները, որսեջ իրենց դիմադիձր պահեր էին

Երթական դժոկոցին մէջ, յուսակտուր՝ որոշեր են... կաթողիկ

. Որ Ֆնատիսո Հայերը սակաշտանա եր, ու խնբինդե արմառանքվու ֆուդյուն ին ետու 300 օուղ, սորիայի վես դել գրբի որն Հայասին գոյան գորայի գրել բու որեն գոյ տիայի ենքար բան արեր դգեցիա օնուվանցեցել դրացի - III Ֆնարանոս Հայենը աղաղագացել որ են հայասի ոք որ բւր.) աբն ժանջորը։ Մատըրտեսել դն, « Ժեխժան նաևժիս-ամնրաբ 3 400 սորիսգ ան վարսը աշխատարծի տեղելարդրբնու ւն. գալոց մը ճաստատելու ֆամար ճող մը գնած է ագնուտիալ եՌԷ 30 ոսկի կարենայ ձեռք բերել, տեղին վրալ դանգանակու արգրակար խոշսև դառրակնութեազեւ ախախ ինրայ ւու ոսկի գոյացնելով շէնը մը կառուցանել դալոց եկեղեցիի

**Երրորդ պատկեր մր.— Անենթի «Նոր Օր»ը. Ակարագրելով** Այսկրուի գաղվակայանին գարհուրելի իշուառունիւնը, որ գով քովի իսնած է «առողջն ու հիւանդը, լուսնուոն ու բորոտը».

\_\_ «բարեգործականի շրչուն գործիչ վիր. խանդամուրի Թենեն օգտուելով, պարզեցինք Սինկրուի աղէտը, եւ բ 11 մագար օգերլինով կարճի է մող գնել եւ տեղաւորել մինա, նա փոր ըստանիչ։ Գաղմիականները են է մող ունենան, միւզը՝ կրնան Արդի՞ւնջը»- «Վեր, Խանգաժուր ողներունցաւ մեր ասա։ հրատի վմարել» (9 յուիս)-

որկով եւ խոստացաւ գրել Ռարեգործականի կեդրոնին։ Մեցաւ Այուկես ամիս։ Ոչ մէկ ձայն, ոչ մէկ լուսատու "Եջան ։

ուրչու ասրու ոչ ուց արդ արդում իրանակ յանձնել ուրիջ իրո-Սիւններ, Յունաստանեն, Սուրիայեն եւ Միջագետրեն։ Թիւններ, Յունաստանկն, Իեկը միշսէն աշելի դժոխային դրուագներ, որոնց առջեւ քամաոսդաս վակա Նարմա մղժ

Արդ, ի՞նչ կր բանկներ մենը, որ ոչ քար ենք, ոչ ալ հող,

Արբես - աստու Աիիեչ եւ ույի եր։ Երկու արացաւ խոսը և բուռե վրդովում։ Եւ դեռ աւելեն – եր վերենը իրարու հետ, զազքային ործ, կազմակերպունեան մը արժերը բացատրելու կամ ժրխ-հրա համար,

bopp հարիւր հազար թրջահայ տարագիրներու հարիւրին 5p միջոց է գտեր իր գլուիսը պահելու, առանց մեր աջակցու-ծաև կամ իմաստութեան. իսկ մենջ մեացած100ին25ին հոգն անպամ հետեր ենը մէկդի, տաղակալի բեռի մը պէս։ Նետեր «Եջ մէկդի, եւ կ՝ուղենջ որ ուրիչները դրաղին, այն միւսները,

Ի՞նչ է մեր արդարացումը։ Ի՞նչով կինաք չքմեդանալ, աներ, էֆէնաիներ եւ ազգասերներ։

Նիւ Թական եր՝ դր։ Սուտ կը խոսիք, պարոններ։ Գաղուի-երուն մեն ունինք այնպիսի հարստու հիւններ, որոնք բաւա-ան են ամբողջ պետու Թեան վր ելեւ մուտքը մատակարարելու։ 1. երեն հանրային եւ անհատական գանձեր, որոնց շնորհիւ բաղաքներ կրնայինը շիներ

հակ ի՞նչ ողորմելի գրումար կը հերկայացել սա երեք պատ-վերծերով պարզաշած ճարիւը. 1- Մերաիիկի մեյ, ծաղի կարդ մր չիւղակեսիով՝ 30 ըն-ատերքի ճամար, որոնք օգերան մր տեսելու անդամ ի վիճակի

ւ։ 2.— Անենալի մեկ հազար ողերլինի հոզ՝ հինդ հարիւր ըն-նիջ տեղաւորելու համար։ «Եխել հոզ ունենան, հիւղը կլման ւրին արմաշանինու չադան։ «թիքի շինել եւ մաս մաս, հողին փոխարժերն ալ վճարելու

Հագատ ողերըին = 124,000 ֆրանը, Բարեդործ ականի վարի-ին մեկ տարեկան ոռեիկը։

3. Նիսիպիյնի մշտ, Քամբլլրիմէջ(Սուրիա), 300 օսմ. ոսկի - Հարորպի այս - 33,000 ֆրանջ։ Նոյնջան՝ ալ աշխատան դործի ջինելու համար։ իւ 30 ոսկի = 3300 ֆրանը՝ դպրոց

կլոր հաշուով, 200,000 ֆրանը, 580 ընտանիք փրկելու ար 34000 մարդ։

26-2 տարոափիր, բարեկաններ, այս պատկերին առջեււՄեու թատմնելի Թյուասութեան եւ մեր հոդեկան չջա ութերան առջևւ։ Ժողովրդական հանգանակութեամբ, հինդար ֆրանջներով, 200,000 ֆր. արտադրեց միայն «Յառակ»ը, հպատակներու համար։ Եւ ուրիչ աղբիւներ ալ\_ ճոսհցան, ոյն առի∂ներով։

Ասպատաս աղէ՝ա մը պէտք է պայիքի, որպեզի քակուին անջները։ Իրական աղէտէ մի ի՞նչ տարբերունիւն ուհին պարզուած ւթե անատվերարևնւ ը էր ան մբա անատարաետն տոլաս-ո

### UUUNKL

SERNE SEULIS UC Քալիֆոռնիսյ անկուսակցա, կան «Մշակ»ը դիտել կուտա, իսնրադրականի ձը մէջ (2) լունիս...

« իրբ ակնարկ մր ննտենց մեր ազգային ու քաղաքական կետծքին վրալ, պիտի տեսնենք ծամաճակար իռընաւսնուդըգևն թ.բ. դրն աղճամծ անժա**հիր ս**ւ րւ իսւստինութ,իւ<mark>րորնն եւ</mark> ճավաճավաղ կողջունս ած են երկու գլխաւոր մա-

սորու: Այդ երկու ուղղուԹիւններն օրիէնտացիա) են.— ազգայնա-կան եւ միջազգայնական կամ |ուրճրգա<sub>յ</sub>ին

ընը ամբողջ քաղաքական ու Մոր ամբողջ քաղաքական ունել Ները, մէջն ըլլալով Հնչակետն ներն ու բաշնակցականները ուրը ու բոլսակցակաստերը որքան ալ իրենց ծրագրին մէջ իրը հետուոր նպատակ ցոյց տան ընկերվարուհիրնը, իրենց Էուհեան մէջ ազգայնական են. հու կը մինասագնու<mark>հն ամէնեն ա</mark> Մյս տեսակետով անւնց դետ Այս տեսակետով անւնց դետ ներն ու դամկավարները**, հոգ** չէ Թէ արտաքնապ<mark>էս գաղափա</mark> չէ Թէ արտաքնապես <mark>գաղափա</mark>

ումեակրակարությիքը, թ. վն հուզն ինքը ընտրահայ սւրի հուկոնիչկոմ ֆոռստուոջըընքչ հուկու փորուտվահետը նկար **համախմրուի ազգային Հռազոյ** առաջին ու վերջին եւ կավ ժութությար, բեր ահոնգերկու սշոժսշայար, ոդոկրդի դիչամ, դիազ խոնդիմ-որկշն։ Բնվնսևժ որտակեր ոչ ժոնձեր ոչ ժող Սեան գլունը առա<mark>նձին</mark> սակը կը կանգնի խոր ժնան գլուխը առանձին և մի-յակը կը՝ կանգնի խորքրդային այ կառավարութիւնը՝ կռթնած մոդովուրդի փոքրամասնու<del>ն</del> ձան իսկ վարդապնտունիւնը՝ ջազգայնականունիւնը։

Հայ ժողովուրդի մեծամաս-նունեն ան կի մեայ՝ թիւրեզացնել իր քաղաքական դամոզունները իստասամըը եւ հասկացող։ Ծիւնը, եւ համախմբուիլ որ գն ումասգը, դրև սուգրին գո Տուիչ։ Մոգնսնա՝ ումմահյորին Ժումություն դատոնդունն անաչ բրերիչ գո փագունդունն անաչ երասածրոնժերը դրժ Ծասոխ ըր

դարերու ընհետցքին դայկա կան ապրուած իրականունի ենեէ չափանիշ <mark>առնենք անո</mark>լ իրական զգացու<mark>ններուն, պիտ</mark>ի կամոզուինք ԹԷ՝ <mark>Հայերու սա</mark>ուար փաւոր եւ արդիական ձեւին ազգայնականութիւնն է, իր <u>քա</u>-առուսանություն

#### Պոլսոց ԱԶԿԱՅԻՆ ԿԱԼՈՒԱԾՆԵՐՐ 484591 844

ժոլոտիալ դրևաբենն ին ժերջ ԹԷ ազգին պատկանող կալուած-ննրու սնփականուԹնան - <mark>խնդի</mark>, վերջնըս կարեւորուԹիւՆ ուսանուն նքնանով՝ երավում- գսդովը սկսած է խորդրդակցու-Եիւն կատարել իրազեկ անձեայս խոսկներակցությերը նրքան-նու իրա թե Ղանդան ժոռառջ երոս հանգան թվատուտը, վան՝ ցրնու վանգի5թ, տու որորակ ավոլութներությունների ադրունեան ձեռնարկել։

Այս գործերը կանոնաւոր եւ առանակակ հղանակով դետաս ախմեսուաց քնքնաքով, փոնսուսարբն ետվաճ- Գսվսվն վբևտ թւ քրադրբև Ղատած վերակասու մար է սն ատնիրբև տուած ցբու-Σրը ¹արժագ։ ռահիրբնե ۱րաս¹ ս թւ Է բ15/ րահվսւագ ժսնգբն գար սնսչո5 մու Հահ գուհերբե աւշա⊼ դու-

# 0PC 0Ph &

Chrugh te Unilnymnejunh hijrsnidlihrp

<mark>գարսկաստանէն կր գրեն մեզի</mark> ջուտով պարտակական է ըրդակունը դեռ կը չարունակուն։ Շիրադի ապատակական չարժումը դեռ կը չարունակուն է, որ Կորսպատունը հուրաարեն եւ ջաշունն իրենց վայրերը, որովհետեւ լառավարութիւնը ձեծ թիւով գօրջեր կեդրոնացուցեր է ռադանակատեհրու վրայ։

խարար Նոսրավի Տովեն, Շիրազի հոր հահանգապետ Սարիմը. Մարտեսով Թէերահի՝ մեջ հերբակալունցան՝ հրմտական հա-Տովլեն եւ Շիրազի գինուորական նախկին հրաժանատարը, ոունը ծանր մեղադրանքի տակ են Շիրագի ապստամբական շար-

Նոսրաթը-Տովլէի ձերբակալութեամբ կր սպասուի, որ հիմ-

ծական փոփոխութիւններ կատարուին պետական գործերու մէջ։ Սովուբուլադի եւ շրջակայ սահմաններու վրալ բրտական շարժումեերն այժմ գրենէ Թուլցած ե՞ս եւ Նաիսկին Թափը րունին։ Կառավարունիլմոր յանողեցաւ զոպել ապատամրու-Ռիւնը, որ ոչ Սէ քաղաքական՝ այլ տնտեսական պատճամես-րով ծնունդ առած էր։ Իրը Սէ պետուվնան որողած տուրջերը ծանր երեւցած են եւ այդ իսկ պատճառով ջիւրտ ցեղերը ա-պստամբեր են Տարազի եւ դլիարկի բռնի փոփոխութիւմն այ

բառական դեր խաղացած է ապատանրունիան ծագման մէջ։ Մոսկուայի սահմաններուն վրայ Քիւրսերը հանգիստ են եւ առնասարակ ո՛ եւ է վատ արամադրունիւն չի նկատուիր

անոնց մէջ Պարսկաստանի հանդէպ։

Վերջերս Սալմաստի եւ Մակուի սահմաններուն վրայ ապ եսմ երբեա նրմրեն չարժիսա ու իրամամ ըր թւ ետերիադ

Zuduglindur zurenede Gnerffing die

Արտամանի նշնափոխան եւ «Վագր»-ի խմբագիր ՄԼՈւՄտ Արըմ (Եյ Թիւրք գճաղըի Ծանոծ- խնդրին մասին ձիտնւնալ տեղեկու-

Indhush att las mental and south South our գովուրդ՝ ծանչվերը արտատակը այս բանաստեղծունիւն մր հրատարակեր։ Պոլսոյ «Հարէջեն»ը արտատակեր գրվող «Հարեջենի» արտատարից այս բանաստանդնութիւնը ու բուն հրատարակութեան նպատասին էր Թուրջի» յենն համար-նավարական չեղավորուներեն եր պատրատան, ինչպես և հասկցուի անոր պարունակութենւի կատարուան են երկրին մեջ բոլջեների կան ին ենոնարիներ կատարուան են երկրին մեջ բոլջեւիկեան չեղավորութեւն մեր յսումի բերելու համար։ Անա այս կարծիջին վրայ է օր Համաուլյան Սուդին պել յոցուան և ուսես և պատենանանության և որ անուն ուսեսալա Թեւու

So apby, be want bunbenbend to no which newbywe

Osmaph hurmansten

Արս շարժումներուն վրայ, նիմա ոստիկանական ջննու-βիւն մը պիտի սկսի, նրեւան նանելու նամար համարսարահի ուսանողներուն մէջ կատարուած բոլչեւիկնան ջարողուβիւնը։ Արդեն, աւելի առաք ջննուβնան ձեռնարվուած է, ջանի որ ատնուտը մեմեսիծ հարտուարնջունիերն մետւտց էն առավարդան Ֆորիայի դէն բետատետնուտը թւ հրաս հանում դէն անտա-ներ շագրութիւնը.

. «Բեսիմլի Այս պարբերաներնինս իսնբագիրը, Սապիհա Զեջերհա հանով, համակով մի կը գանգատի որ որդերկիան գոյծ կը արուհ իրենց գրական մեկ դիասղումեան։ Ամբողջ հարդիրը – կրոե, - հինի եւ հորի պայջար մին է։ Նոր երի. ատաարդները չեն համարը հին կուռջերուն եւ կ'ուղեն փշրել

Սապիճա հաճորմ յետոյ ցառ կը յայտնե որ համալսարանի աւտանողութիւնը իրենց նետ չէ, այլ նիներու կողջին կը գտնուի։

ւվագրթ խմբագրականով մի կի պատասխանե ետ հանրմի նամակին։ Ապտիւլ Հարդ Համիտի գրութիւններէն ճամ առնելու համար, կ՝ըսէ, պէտը է ազգայնական ըլլալ։Մինչգեռ, մեծ բանաստեղծին չհաշնող երիաասարգը դեռ վերջերս հրապարակաւ յայտարարած է Թէ ինք ճամողումով ճամայ-

Umapha habed pand to bake St adagadequedue dupծագրբե դն ատի աղբը մասնափան ինրան աահատարարուին։ «վա երար չերասահարքի է բանարա անձակրարարի է ասա դե

### <mark>"ԻՒՄԱՆԻԹԷ,,Ի ՇԷՆՔԸ ԽՈՒՋԱՐԿՈՒԱ</mark>Ծ

ZIV ZUVUSTULUTTER SELLATURUT

Օգոստոս 1բ կր մ օտենայ եւ համալնավարները բոլոր եր-կիրներու մէջ պատրաստությիւններ կր տեսնեն «կարմիր Օրոր աշևելու համար։ Ֆրահսական իշիսանութիւնները այս օրերս ստացուցած են իրենց հոկողութերւնը համայնավար կապասակեր գութեանց շուրջ։

Չորևջշարթի իրիկուան դէմ գաղանի ոստիկաններ համայ ավար պաշտոնաներն «Իւժանինէ»ի խմբադրատան մոտերը «Հերբակալեցի» մարդ մը, որ կը մերժէր պատասիանել իրեն

(Լուրերու շարունակունիւնը կարդալ դ. էջ)

BREWEBERD PROGRESSER

վերջին βեռագրերու βաժա. Բիւարաժիտա**ի**ար <mark>Ղանա</mark> Տերո Ճուս Հն phone Phetition beane wer the about նաստանի եւ Մոսկուայի միջեւ։ ջորեքշարնի իրիկուն կարախան ձիրառատրի տնատուրարն աջ-Ժին ղե∙ սնսւշո ղ⊋5 Ո,նոք ՖՔ ատեխ Iարջրդն դոև ջարուժա Ասովսւայի ⊺իրարոր ժոնջարա-ՀույուհՏախո հենակուր ժանանաց գողացուցիչ է իր պարունակու թորդիդ. կառավարուԹիւնը որո-շած է դիմել ֆետեւեալ միջոցամիողջ պատասխամա տուուհիւնը ձգելով չինական վջայ։ 1. ետ րագիտական, ֆիւպատոսական կանչել ջիսաստանի իր դերւա։ րբնկայացուառեւտրական ցիչները։ 2. ետ կանչել չինա. կան արեւելեան երկաԹուղիի որնն։ ց. թնվագրումա**միր ազ** ոսնվիմտ**միր ես**մսն անա<mark>մաօրբ</mark> Bur with the Bright by անի միջեւ։ 4- Հրաւիրել հրդային ՄիուԹեան լինական դիւանագիտական եւ հիւատ րբնվայացուցիչները աղիջապես գրիրիլ (ոսնկն**ետ)ի**չ

**ՓԷքինէն կը հեռագրեն ԹԷ** ռուսնոչին պատերազմի <mark>մը</mark> պարոգային ռուս գինուորները մրագրան մալիստիլ մն մադրադ րն պատզատու քանդին **նա** ըն պատզատու քանդին **նա** րակի բերեն մօնաժուրսեր կամախմրուած են ներկայիս լիջ-

կալունիւնը կը βաղորդե որ փորմիդային ուժերու տենդոտ գործունեունիւն կը տեսնուի անժանինվըայ, սպառազինուա**ծ** զինուոլմներ, օդանաւերով, **ինչ**։ Նաշարժներով, Թունաւոր կազի գունդերով եւ այլ պատերագ ժական կազմածներով՝ կազմ ու

ֆոկրանիչ նայայ<del>են դեպիխար</del> Հերիկորեն ինրուր 34 Գողջը Հերիկորեն ինրուր 34 Գողջը հովրոսիչորիան Հեր ես ես հովրոսիչորիան Հերիկորեն Մերուի հովրոսիչորիան Հերիկորեն Մերուի հովրոսիչորիան Հերիկորեն Մերուի հովրոսիչորիանի Հերիկորեն Մերուի հովրոսի հոլրոսի հոլրոս խանակիր դարրք՝ բայբ միդամևու թիւրն արդար ենքան։ Ծիրասատր օժրավար սոգրն ժեղել ԺՀախ Տախաի ինրաì Ժիոնսությրադե տեղու βիշսիս, <u>դ</u>անի որ Մու մինչեւ <u>Չանկ-Չուն գի</u>&ը **βակակշիռ**ի

SUFC

շաբան է մը ի վեր անտանելի Տառրում: - փանեժի ՝ ՚արնա՚եր Ցսվոբես։ - թիւն ապքր օև ին դբծ։ Ոքրի եռվորերքնեն ՝ րցսժ-ատն ի՛ւնք- գտեսիգում ծեռու Հանուսեր և հերաբարին տանաբերբերը ու չնչավայ գ Տարորայ՝ է ել ու սառրբեն ին լրնուկը ասվ օժի փանօան <del>Ծա</del>մամրբնադ՝

դաւառի եւ արտասանվանի մէչ եւս տաք կ'ընէ, ինչպէս կը դաստատեն օրերէ ի վեր դաւած կեռագիրները,

OSUP FULDINGFLEP

Իզմիրի Առեւտր. Սենեակին մէկվինակագրութետմը, տեղույն սէլ 2224 օտար բանւորներ կան։ Ասոնց 578 հոգին իատ դան. 60,000 220 - ուգրո բատու Լացի, 885ը պուլկար, 148ը Տունդար, 18ը անդլիացի, 84ը աւստրիացի, 28ը ֆրանսացի, 118ը դերմանացի, 11ը ամերի՝ 2ը հոլանտացի, 114ը 4wgh, или, 106е щирирц. նիացի, 23ը լեխոսլովար, 10ը ռուժէն, 5ը ձափոն, 8ը զուիցերիացի, 5ը պելճիջացի, 18ը եւ գիպտացի եւ մէկն ալ ութրա, նացի ենս ELUSUAUS UUNKLKU

### ՊԱՐՏՔԵՐՈՒ ⊰ԱՄԱՁԱՅՆԱԳՐԻՆ **Ⴁ** ԱՒԵՐԱՑՈՒՄԸ

Umpuncat big winad de ben mbanmananbas Bowkow, 16 պարաբերու կարգադրման խնդ-

Routha 21h dampoph Jones Zaplac Sama Maphin sha բարասական պատասխանեն ի վեր, שנ שקלפ כש לאקששובש לפחם לשם են ֆրանսական խորՏրդարանի վի Kwpwhar fdbwbq be wdto gb wf անձկութեամը կը սպասեն վերջևական բուէարկու թեաև։

July appear lapebood groupher, - gifton plu of bupin author bapt powerful whompened

Can Sample apparage use վագոսակար ռաներե ճանանցա. կապես իրաշացի կրգանեն որ Apparant 242 of t W. t. b. b. f. t. եոր գարերու «Ըայլոքին».

"Burmanh wannemphile նանինը ու գիսակա թշ ձրայոdushman Philis bush 24° Waphland dazage, 5m. bank obserny ble « photor fron bud». «Whattable spr ob 2m2-rh fambackb. will whole whereng midlenge. որևն ու ասքանդրեն».

blot owher to, welverst du-San whateneld here which quintite sharps, or sty mid bane he math to figulplur Sp Swparumbboards pul book Sbabiծերծ ալ պետք է նկատի առնուին **Ե**լ ու ական կարդադրու [ձեանգ ste sand make aspended mageburbb yusubquakpb t surb-**«**ատաբար իր քանակին

thom t wontop will mom Sաբանուβիւնը, որուն անխուս Abih Stubenton 4'pija. j w.jb Pt op obit judabunni Phil du. chambar b as it wanage, ih? Spujo, bea helen hage bee Saճագոր են իրարու. ակարը միշտ powerent & procession of propler was Swampen Opere, blok www.J. w. Dunghe of his Google will Some burna Eng mrply dobment for

242 4mbgab 194 Crifthiapulped dans fine About phot que bply & mod-aband, plannahoh da-Juchup & D. (Blugge book Colle

either with powement While w shape progres on which

1914h ognownoph be dough **մեծ** պատերացմը, իսկական պաատականատուները մինչեւ Տիմա 4wpblb it bang ziapl pr pubt mt Ambath whooh states grapt' adaquement duna dengine guality of suppose as anythering 26 abar gin ILE Smar Sha denteppar Shin humarud to

mumbpugite 4'bequet Sught apudp whose 4ms be Ֆրանսա ու իր Դայնակիցները կր and by I doppywift, which be ռացքամ 6 երջ գենյու ապառիկա probable when to mun At nsi Php bywmaster greps to Sh-Emildmily Trdaburgpmg dang. and the same of the plant murms pr loss bloom of sources Bumpd mit of junghmy bushm. կիցներն ապահովարար չպետի ( updb, Tm ) phaca 2mg, mb & msym. 4 pglibpre juglantapito diudia philip with dust would filter namps migg to pubage 198 websh jue 4'psoup, blot Bbpd'uh bungage Phil Sp Werstp waning sunfamp be sunfamont):

Reporte Brokhande dane.

but about Philip the of hale formup spation oft, all երկրար արչատ Ֆանտ ճանիրբե-Buttleph at hapobutue top man in - to գեղչէին ֆրանսական գանձատոմnphi pr mid dury musphud f ub ֆրանսան կր գներ իրեն պետք 6 մագ աահետրերբեն ժետրոսր րևն ոտանաշ տ հե ահուջ անրբևն՝ պայման չդրաշ Թե վասը եր թշնասիքը կատու գալ ու իր թշնասիքը կատու անայ։ Տղայական եւ Spanglip 4'pijup with worklungպիսի պայլմանի մր մասին խոր Sty, dprzyba Storms Swyphraսիրական կը համարուի այդպիսի Immania Ip. Whaten, Shingan dop num

Sow 775 Shipup majur 4mph առույլ արագագրևով։ Ա<sub>գ</sub>վ *ի*ևրտ Դ արարը եր ֆրարոտը ական վարե այս պարտբը, բոլչեւիկե Sugaran ng ng, Garaber C. ju պարտքը պետական պարտք չէ whome labble whome lahe's his poems et. Supresum absamble bb op ուած են ֆրանսային, բնակա Swawp phy Sa lahon wwif withpad, publ ap spubou h dhaulh the mand apprehent of make of mitpulpho apmount Philip pibini: թե լաերիկան պատերագմին

Sandayake, Spadow, d'fish. hub Jualbahan, Sam Aquembur. քարաններ պրար ունենար պայ-Lupmanally Agabatur 2mg mb այս գումարը. բարերախտարար B. Stopfing 1917 mappile wangրագ քին մասնակցեցաւ եւ ֆրանսա սկսաւ ուզգակի աժերիկեան upomer Books from waster 1918 p Apolo mit not be popular du golf Saunt buby Shipma unimph 2 Fratute outunt lat Walph 4 we ppp wambpug 1 f4 whom Popula characan be bachuse be pu buthe Suruphe general sput with Sty 2huby butwo anapoby. Տիւանգանոգներ եւայլն եւայլն be worded to freque from war we նաւ ֆրանսային, որ բնականաբար 40 zwportwike hanche be welch Sbb Burgay

Showawanth days Soul umb he jodun had gad abbg bute Dubphyu ih Spubus ih des nebbout append Aboptopo' 407 Shipat 347.145 watmit, 48mpbthe many maphile, a julited any աղոկ 31 կր, թ.Պո տանի եր ան աշ abimpulub b bing file mumb. நயர்சியும் நட வுறைகளில் சிவர் part be min toloh antitopping of publiched graphed in the plant news by pobly dudwinghy be այժմիսկապես խնդիրն ոչ Թե այդ mmily byptime far faberbirm II nam arma dediply pr mademie denhplur garpbe farpbadsplurg aff to programme whent were present

1925 Jackha 15/16 Suzach յարդարի ժամանակ, ֆրանսայի տալիքիր ժուգանը սևաշուրժաւ 4 Stephen 25 Stephen wagup be pun Ttilpt-atputet Sadadajնագրին՝ վճարելի 62 տարիեն տա ph 4 w 30 40 5 pt 26 125 8 pp 100

Bu Sangaran Jan Bear p be aloup wathe appeared of total 4wb wjwapt gasagaifdpitthp po pub bque, apab p pun Anempuորեն այիւրբերու են Հարիր կեն Pt 60 mm 100h. www. J. S. milima. արոտիար կում չեսևահայեն վաւբրացնե այդ Տաժաձայնութիւնը րազմին մասնակցելը, ամերիկ- հերկայ տարուան օգոսա. 142 ա.

ange bolt efactowant, welletatomidt Smaman jumphpe 40 grants, be apulous uturg & 15 orto dempt some Supper of behad ասլար (ատոր միլիառ ֆրանջ) te w fran Sheeter my Sweet How գորդ երե բուկէս միլիառ տոլարին the whom makesubbane downda's վրայ Տոկոսները միայն 5 տո 100/ր ինրրը տանրիաց Հանո զիthen Soute.

A photoment buth maders by որոշ է. խորՀրդարանի վիճարանու-Թիւծծերը պարզ Հեւակերպու նարն Իսն ԳԲ պանդադրերը հուրդրեն բայ հան ոնակ գլնիկաwhich pilps abby & trubulge butter գերագոյն չաչերը կը վտանգուհն.

Madthan whataby + houb the դարածակած վարչաձեւին եւ սա կայն չուԴի ֆրանսական Մշտական Bանձնաժողովեերը, որոնդմ է երկու Som for between dangaffir die (bed makeng be mountly dubap ու), հրկու Տատ ալ Ծերակոյտին Sty be neply pully the bone Jeb hall plat dampapt dat. the ar purson mouth

« C. Stephan, Wagfood be a by a munch family of blomber պետք կրհանք ունենալ, **փուան բարե եւ անխուհեմու Թիւն է** dhe quant Cheber Quebengarde Still to my when but a porter ofpos which Shillibby junulphus fom. quantabut jacquedatep

Plat on Dapple botton 4p Spudapth mjg masareth ptu. hul bAt Spadow CHall uprk mumambh the buph totaline hang a baser but apuliptur lange. Swane Ahebbhon

Quitagni depangusneithpud mult beaucapte apoll apoll apolu you we be depot prograths about furmant of proming action warm Smithud phondulongophie de queծած թե այդպիսով իրաւուծջ կուսած գերժածիային ժերժելու 1 թրեկի ծրագիրը եւ այդչափ յոգ. Sugar aspendent lypus and bergie

### **ՎԱՅԿԱԿԱՆ ԴՐՕՇԱԿՐ**

Lowehowaph de dows. hulyand Maphampallul phpaparal shampanta pobasta Aptprobab d'abhamabath badans Subakuhbi

եր Հասերեր ճանկապարտեղ, bpp papas mpgbyok, andpp կ'ըներ բարերարին, որ ներկայ եր

be pr by pop pamp ut by sphing ուշագրունիոնը գրասան եր հայկակար ժեսշակից հաժականու *Թիւնը*, *Եգիպտական փառաւոր* thormprop the sugarfter marke կողմ ևւ Հայկականը կը պակսեր։

okyp zkupku poz ap muniba, funbups whipeb of a charles of ampquepublic your, 40 and with of hbhohy Smj gpozuh de, op he frus 40 4- Laborth Souphas punga pulapaph of bolub be be անչու ը խրձինեն գեգնական ակ Lunglobp by blocks when Bud մ անկապարտերին վրա <u>ը</u>

At պատասխանատուուներներ . ծո՛ր եւ չրեա՛զ գիւտ մ'ը → կ'իյնայ գիւանապետին վրայ, որ urding the manual disample memberny Deply sph plants off, allotappable to. and ample of Salphagan dec շակին պարզումը սանկ մեկգի, ատենե մը ի վեր անիկա ծաղրան ջի եւ անարգան ջի կ'են նարbut partibut phalader and washe hungs

Raya phind bu be prop Shin թիլներ կր Տեռանանք սրաՏեն mamped du liby mamped what saur th wamba Subatuh hombywoodwb hopito phicas

the found by any in

Da the po we, happened obband, Consultation of a well and brane. Philip 4'plynethby, pm. 19 sbbg Gobup Swymorks, with apopulation Show up Alea Supplied muphible i de forportue pe mant mark mumb aphadamurang adam pr անկախ Հայրենիքի վեՀափառ athy funpspywohze to

Apiph aphph all hurbs sphis wyfababhire wowland Swiph bpp 4p warming be bapusun ubpartylapar bbpztzwpubp, Sw.Jpbphilo mpapmentud abosmite for-

Apropul de no bot quinc. Phis pul zo bbbone, whene to unbednite, publicap այլեւս առածդ Տայրենիքի կը Judbly and Walt pe puppe duյութիւնը աւելորդ կը նկատուի երկիր Մոլորակին վրայ

Արնեսրբար դարդատանագժե 40 spraces must meme many be անկ վա Հայաստանի յատկացուած 4 mult sp gred word be would mile Zmilmammyly shoomly mpm. գունյով մեր ազգային սուգը անգան մր եւս կր ծանրանար։

թորդոմ արջեպիսկոպոս որ Supply tople publ Shaguable. pto to be and adaptable of mulpr h. pinta pr bping the Turb

ինչպես իրասունը ուներ Համրարձում իրամեան, հրբ Pert Bt. Bulday, mbt. Tpdur nebbe, pull us Sugh.

Winter April Stube bol mb 26n . բանիի ըն Ֆո քաքրեսողն հանրthe set to bobb swewphalana. enjabjar meska masker

OJO Post happagac Popes & be for mo of with 4 manife took of prographiens f aph madel

Tm lipple of a mumph the 2m4h, Sw. Junquit squared de, unpudbing plat of pt to manible wen Unger of public sty about արտաջոյ կարգի յղադու Ձեր 260 g nebbbups physic Susphippe ապատունիւն պիտի կազմեր

hul abosal ast, mumpa sand. bpphth alpah badadagipp falbehangsphili U.f bame Gr 2m lbp-בן של בעוללים וון בעוללים בעול בעול bpph's, madently balangur and Pr xp24 mld mangared & ub տարագիր են ը Հայրենի բեն։ Եւ գրոշակնիս ալ ատրագիր մեզի pamps De dobypat 2/54 mid management to up meply manip champline by a ghi abouther ab ազգային է, Տայկական է։

26 qb freqqbd prouge, Smj dbywpwcaphbp, «zwoduj Omy»ad եպիսկոպոսներ եւ արջեր Արժե. quigt p the Bugb or Abquee, a. Deligionagona Cas Coult grad Dott Anahah dipenyadhy yprb 40 mbobbo

Buthbyt's wash Am Burnd w's Sws happunharppun Bur bub faturng fin mumbhubu Ellal ala quandarlabe Jerupa Philippier Crub Smithphor quildbad a dan wosbate salphopopy from the standar of the Wilmaten appt whenh stans.

Shap dmapl mp Blow upith, paper abe full. ղով սեւսիրտ սատահաներ

կարդացեք և Տարածեցեք ՑԱՌԱՋբ

### **L**եԶՈՒԻ ԽՆԴԻՐԸ MARZON, BECBECOK'S UFS

նոյնու Թեամբ ն,, անտատանչյո ոյս լօմուածը, որ բողոքի առա ջին ձայնը չէ, Թէևւ միջտ ամ խունետր ժատատանանասուտը (31

Վերջերս Երեւանում տեղի ունեցած ԹԷ «Խ.Հ.» ընթերցողների կոնֆերենցիաները եւ թt անգիւղթղակիցների համա **Տալաստանհան 2րդ խորհրդակ**. ցութիւնը հանդաժանօրէն կանդ np aph babbabbledry dom? եւ որգառնը հարդանի չազանը։ մահցշկ նրկլթենսմրթեի քաղր Հմիշի, առենթեն թւ դատչթքի ձիր, սե տշմակութը, աւթքի թշո ՀՀ հաշանուն, լադանու գանգևածներին։

Uja wasaben sharandaje աղջատւած եւ աւելորդ, անաե աղջատւած եւ աւելորդ, անաե զի ու անհասկնալի բառերով որուներ գրեր բույուն է որուներ fuluemy, lumdlumfing lpduck V'augiwinid գուստանիսու թերշանականթե թը, ահա, մի քանի տարի է, որ ளர்வந்ட நட நிஜயனர்யத ன்னிக்னங் hazuta Bapba & money) (pach

arddurtppmake duplif ut al fun. կրետ եւ պլանային աշխա Դեռ ընդհակառակը,

այն հանդամանքի որ մեր թեր. արգմանական նիւները, որոնց — ժենը յանսի «հարադատորէն Թարդմանած լինելու համալ ուղղակի որդեգրում ենջ նրանց «Hadayamin adulming days րրևն։ գա՜տ, տ հմակերի մերքա քրնշագար, անքարմարնակիրը, ազարև հանահ «Վայանստենը aben, mig phepuhpumbh ibanen մաւր, սետքիրիր, Ցարի գրուղ մասրուղ է դրև ասվանարար եր வித்கோத மாழிழ் டி வக்காளக்பார be magmarachi

Սակայն հացիւ Թէ կարիր կայ լիջեցնելու խորհրդային համույի պործիչներին, որ մեր յա դա ոգընել իրել իր ար spenprendent glengs spaure ofthդիաիւ Շլիրբնով փարմերից, ոնքան **βասկանալի եւ** դիւրընսնեռնելի։ Մանաշանդոր ղաղըրու սեսրն երաւ Հոնրու աշրարժ փան թերես փանթւսն գելներություններ, գատարարժ մե danugai dbut upible dbpdain հայիստների կողմից, երբ որ phant duly an Aphanes lou-

பூடயஓட்டும் வரம் த், வு சிடி சிவம Bushmandens dogdown mm imywfa ilmafele fantidaelud t indur andaburg ar arbeille, ab -ամո նդահափաշ քասի վոգունսա Ship & abrurg, mamfaplur amn.

արբերը, այդ աստաբերում։ Բրիևսներ այդ աստաբերում։ Ipdury & minoh fil aplumping. գարը է ապրուց ըշ չբարւանահ Հարդը է ապրուց ըշ չբարւանահ աննիագրհա բ՝ սն տոս տնսձրոն նանագրերը եւևն Մահասար հունի մէջ։

Մեր քրագրական լեզւի մէջ կայ երկու հաւասար չափով սխալ աննդենց, որոնք վերքին հաշւով andto the base that shows

Uja mbunbughubpha dite դարսելը չայանորեր է թւ յա-նոքսև օտտե նասրեր արտու sufu' wsupah pundeph upung ոտրը Թարգմանելու իսկ անյաքող Թարգմանուներ։ արց լիտոլ դառնում են հանև-լուկային։ Այս տենդենցը էի նրանավարդ թե աչ էք աչափնուղ է անարատող աչ դրև քրահուի մաև նաստաներին, որ նրանք դիւ րութեամբ իւրացնեն Թերթե. ոսւմ տպւած նիւթերը։

Միւս տենպես ոխալ պիտի հատ տար բառերի պահպանումն է, որը նոյեպես ոխալ պիտի հատ

emg per ub fimlight the թէ առանց Թարգանու Հասկանալի են, եւ հու կոչուրը է։ գույս ժերոր արվոր՝ Ե սև նրկրևնոմն փահման ծար տահե փասունութ գաղտորն բր, բշայն

Supply լայտութիւնը ե՛ւ աւելի

Support bd, ap wing պէտը է կարողանալ լ quitte uju utspudka գիծը, որ հարաւորու mm dbq mibile his աստաաներին սեր թերի The Supplement as

while Supply days digital this bendenember that splud sombibe | dup | dup | վեր | dup | dup րանովիւղի վի ակիրների դանաց բանակն էլ իագանւրն աղՀր wand pr mund today with լիստների լեզուն։

Իսկ հինէ այստեղ և կենը նաևւ այն հար որ բանդիւդի գինակիցակի գրա homeny bunnand po and a wayen fuelth to agree of ալի սիւրպրիզներ The hupan by sugar

Նման սիսալ, ավար ժիանդամայն հակարա ու ոները յամառօրէն, ե amfing tpdart ntobent in. Martin again and the party and வுவாதயர வீரிக்ட் " " " பூர் வ வேடியைகால் புவரக்கர்றவத்த վիճակուած մեր պարը, մամույին, մանաւանդ Bunhar

U, jourbapy & pafunes திரைவர்கர் விரைவர்கத்தி Paplathe niture to մեկ պարզորոշ լեզուականևա գիոնոմիա ունենանս Տել ագո White outsh other animi pard, apprings Chappy ենի վրայ միևւնոյն & որւթիւնը տարբեր ձևա նահն չէրն այր դողբութ թւ կահմդարբնե՝— ոև publinganh acabaasi 40 na said badaa

Permanusper Phale uhus t he neus he Phylogenopous be paint եայ։ Այս ասպարիզով con fumnium reprofes no fifthe Abph Ibanih minimul դժուարաժարս լինելու

«Ժուռնալիստը» *ընթ* urfilingbh, mrpluba եւ աննպատակ կերպու դացուած ոճերի եւ ֆի աղրաւդ.ա»*ն կորցնում* քանչիւր համարում միկ mehly framedind the push glimbyimi uned min menting sately to up with on be willy նրմութակար արդիուկյունը հատանույց իւթարհում, Հրու հատանույց է որև և անունի Whish Son, whencen, which

bapp apb Emphabaph Smabpph.

ծերը, ոչինչ կայ գայթակղելի

And for a, what wann t ble wedong

կերպով զուարձահալոււ Optope

subditipe ob urdadbibb quag manibb

pag Saka jephanupbal it blet

can note beagained by det. Until

partly surgen, studen whombs

bbp utug bbs 4'bpb.p mjunts

of Lungled as a gently fifther

Lubapuque topbbg what april place

power gregunpolit, himb hagag,

Surapounta Swamputacobib.

Thought which a stage of the stage of the stage of

Sugar, shans questuque be

Sacul nephilo que saulateguitunte.

bbjod Auchob Superumbbone mb.

I for as weaming purply them.

ցիները աղմուկեն արթենցած

uhumb pagagby, Shopbe op ma

pai atat trate gantagante phas

Uhmahaha masa depungundunga

pobly han spheed be books unit

wachibpark wamftapquefdbudp,

յուիանայե յետոյ Տահոլքով, գի

243767 9454015

WATER SHARKS UC

\* 19666

Sequepupantation quyswippe

Տանդես մը գուտ մանկապարտեզի

փոքրիկներու մասնակցութեամբ,

newkork Swowpayneldhite dankb

Swinfaming Gunuparus 4pfdw.

գրաժական եւ ֆիզիքական ու

dtop wows wagenebyet summen.

Sublumportal Sp spon Blad

Sudapi be, yampe mju daga.

fortile table tommetent Just

որանանա արակուհրաւ։ Այժժ

the queen left purposufut,

4 wit in plane wat git in

**ሆ**ልተያትፀ፤-ያትኄ <mark>ድ</mark>′ዕኄድበትፎኄ

swithwith which bangage

What be showpar Bband

cab dudy 5ft, dbp gowbood

Who absolute the stangsbut be

Surm Barpamp urs

Abunbiar be Julagbanh

philo sample

Swinghownbup up www. 2h po

menghe mine por fraughper mens

ւխանգարե գրացին

ர்வந்து நகைபர்கிய வாழு நக்கு நக்கு நக்கு நக்கிய ոնանքը, ոն այո քորոնինրրին գաև மம் வுடிப்பர்ளர்கள் கு<del>னர்கள்</del> հանգենն վրհանդրիս։ <sub>Հ</sub>ապահո թ։ վջսափար Փաշկրև տևւրդ ահո ատմաս ո<sup>շ</sup>տավուհներ դապրար

SPAPUL ZUMANTEUL

### LULULEC ZUBUUSULE UER գաղուած խորհրդ. Թեր երէն) 2 MBMUSULE SPORTER PUSONE ULS

apontabets zw.jmommbh bound of an Chadwanach Subunque Sac Phu Pa Sud pust b. the te washing the Superior be. Poduc Aphadabyang pp Talan was phalpup Sad and

beneut att ent thetale pupofdughe by pulby gumeuնարուսնակար թե Հարժոտրար հակար շանգղար՝ ա հերկոն թբ warehop, frenke but burfausa-

Amanch 1.65 Tan abudophur number dubp plant f milital «26»ի գերեդ Մանը, որու վրայ պատուիրակունեան ծախագահը your t Pamper suglehouse Sp b. go ja wwine Swd wp lak abut mahmamaly sangeran dert shibs be theyne to withty. Chadwin munt bound to bube Sulppe Sun dp .- Rauphe 2hq. 20 bad-Inchmipped dure the aproper id duddwyn goddaudymhydw. to of up of fire way wast ng fit was def Yough sty ste, water ph ste, Jang wonsp. Whorlehab be Junquight workfrausho warps 4-14mup ste ward bythe proshe appearantly must food ոսլու որ Տայ գրականու Թիւնը Sum bug 4, Cof apri mempet 364at the greater Surapp

Ruphpulum & Chpyubquat 4 phop 1 my phop to top we mymempd tpp beaching

### ABPURA ZILB PERBASISPRA

Breihn 15th uhubmi, binh. with be the promised the memmenpar Bbud 4wpbsh whap lead the tagent had been and and

«BUPUS» PEPPODE

partimyte"

MUSSEPURUPS MUSTINGENES, ZUBOS

### Ն ሀ ጓ ሀ Ն Ջ ሮ ሀ በ ሀ Ն Ց ԵՐԳԻ

Գրեց՝ Շահան ԵԱՀՆՈՒԲ

br խորհրդածութիւններու այդ դառիքափին սաներերը կրատեր անաչուր նետաց ին տվա տատչին համ որասուրդ անաչուր նետաց ին տվա տատչին щијдшпп

- «Անքար ան տահօներում ճուր ամմի գն իւրբ ու խամամունիւրն վրհոտիր մատգ։ elly guide me consequently have major me all me consequently such quantitative programme for any thought of the consequently the consequently such distributions for the consequently the consequently the consequently the forest of your consequently the forest of your consequently the consequentl to att hardt municipaling atthe prompt mathema անհալի աթնոռին վրայ։ Ամէն ազգ, ամէն դա. «. ամէն ժամանակայրքանի, գիւղացի, ան աչ և անգրագէտ ամբոխէն զատ ունեցած է Որտիկ» մարդեր, շրնարհալ» կոչուած դասա. Atta pule Umhusto Lugny Som whiting

ւջ Լախլաիսի, դերապատիկ, յուսանատա Ծ Տաժեմատութիւն կը ստանայ, Անա թե նու, ես, Սուրեն, կ ուղեմ անդիտանալ փորթ անը բայառութիւններու, և ամբողջ հայու peop to uhumpa, purplied burnmenburmant Edutoquithip, be amongo men', be purt up արարն դեն քունքն րանիլ՝ ին հայել ոն թաեն ը միկը սրուն երեսին համարձակօրեն պիտի - անկաւատ Հաւստաքը շուրի ածն, քին ծիր ժանդին դոքրվրությրային աւաց. ցառատեն, սե դրգ ջանիրանեն ին իրևան։ տանետերև արոն չապան։ Հաքավ դանդյով ջրի։ դ'ու Հայն հար դե ին խաչանն չնրբն ը հանցնաժակորի, ուրըմարձի աշրբնոմ ամաջնեչը

### PERMEMBER OF BREEZERS OF

Rudpal SubBur Tupnuph SE9. Superior be beforesuper դատարկապորաներու խուժ, ժրերե. ւակայած եւ իրագործած է զուար. க்ள டும் மாக்கர் கிற முறை காறம் நம் முதையுள்ளும் மில் வரின் முழ aliberaniat houseafter

upb se apach and toth sto Jahah angaphab fo fadag po Sulmit Smountabert, bettego J.p de ump guib kp pp 18 udburj w724wb տարեդարձին առքիլ։ bmit seh wath balpt zagulib gancus Kudptb. utap to du. Subapt Sky Sugaby Sudbyb baportable of up youth was of ho omatipus a gt. to two dannetp -- dwafp 10th Spain mmp axto I mbehum qmpuchyptekp mmytetar amete, atmb qmpehu-40 porgenie on hobby Show phyble pphby unbunkbhppp

pphynemi ged, Subjudub ywa phone of the pungoon by Shing. Stat Spartph www.wohathe 40 փու @ ա . jbb 18-25 տարու ծրծhap dwbhhibbp..., of with be my 264 · was stope 40 stelle, bop ստծտու հիճաղելի կերպով ծրա warms santingmapping the marginal w ju dodne grope 40 mon w jor, 40 4 m 2 + pt, 40 46 20 + pt d w 141 426. par ship at happ, me make ma-Sach of hmbybmappled thudulp of the British he ambient metil pub 200 Sout Elbi

Amu bybi mam zudpaly mag pulpe att pr suchmeson buth day many anophhophic dally zwd publu je pobig dbudubbep Surpager Supstant farible ford jab ac wydach

Bur Supbratel Infindige Sursphie JbmmJ, q wyfil durmbympalmin ... Ammy app abm? மிர வாம் வாளவ்றை விழ் நிற்றானத் திற huhmhan abad ala pe pahahan wewquib Sp. Stip freend, wew. and papereng, web doenlymans Subpublinguish buenfibe upmongopled by memaly manimosph quanty willing

Subakup what hindbung ungh The bly art art thoug my darub. 42

neps webs pub 500 Sugar Wes wwwndop Sha, Swal howzle I hwa. եալ Ճակատ,.... աՏա գործին *յա*forfacilitais aparahaspi, dat popւար երևաշ ա հո փսենիի ժամու By he wyghibweny jegub d'y pa. inplif days, midd harabad t pp wd page Sunwfad Subpac Blank

պարտականու Թիւնո habba if if it humaning barrens sufphimiphophip, apadahab Suhas what Sp way jaguad, he down Sod, Aphantmanplift 2 mphm. umportale phildentage gameles. pupaub Sudup, bebbg mesbee Janus by pulmouting wohibu Shybbpace to anywable be your fo րաշամ բ կ'ակեկալեն որ սոյն Տանդեսով բաջալերուին բարոյա who ar apadaute Comment այս հղածակին, որպես յարժար Lasp, with hopeth Suppopul ஆயரும் வியை பாழ் நியாக்றை பிருநித Colonian Boundhing 446044 allented Ambudantage Empirent ob. 40 mannes be nephy Supperbloom դեպի մեզ, մեր Թաղը, Հանդի-

1.46 p what p phompapayab այխատանքը եւ վայելեցեք փոքթիկենթու Տահոյայի անակեկայ երթ, այնջան կարձ ժաժանակի

Մարգիս Գոյանեան

### ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

#### Z. U. C. U. «859P50» 4PP5091P

որընտպլը, 16 յուլիս.— Անց-հայ կիրակի 14 յուլիս մեր մարզիկներէն Վազգէն նոր յա-Ludur Spra qu pen negopari fibr 15 954/ 152 4 minimprissio duy வுகையிருத்தி விற மிழ்சிற்றிற், பயம-நளர்8ர1வர் **வாவுவர்** குமைழம் halur abburaha, Imfadpant dp ետևցևութրոր ղն վետիքը մրնին տոասողով ղն չ դրմ

Use meathers thempth of the same appropriate thempthy of the trains train the train of the trains of trains of the (Սրտանց կրմադԹենքոր կիրակի Փարիզահալ մարզիկները յաջողին կոսարել այս նոր մրը

gwuhze Bacifu 7h 4hpm4hb sto խումբը մասնակցեցաւ նան Վիզիլի մէջ տեղի ունեցա விறுவக்கையுத்து விறா விறுவுக்க காக ant gunn haungele bandes annիր ֆրանսացի հակառակորդնե են, գարօից դրև ղահմելիրը ot phis, dumm's this Ht we wh mb fulte mumgtunghenge fimje appy appende appulle ampale Thurmy luinplie pr Bampfpluf Bar mhumhmappl ble ilimi 1. 50 ժիայն՝ դասուհցու երկ. Unhang day ado glang chand

մասնակցեցու նաեւ 300 մեզբ ՆԱՄԱԿ ԻՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ քայր քարդանու ատարը ստ վազֆի դինուդի դն՝ ասարն ստ வியிழ்கள் வி ஓழயி தம்நிர

՝ Ցառաքիկայ կիրակի ժեր ժ<u>որ կը մասնակցի</u> Ժարիի մաջարդահ —ասև փվլբոմոգր<sup>լ</sup> 

Thumb newbuning horteանի թատարին ա Bhibn, Sunbuchtahu Sor Buoth գործունքուները ոկսած է արդէն արձնախումբը սկսած է արդէն գործունէութերան։ Ծառաչրկայ կիրակի առաւստնան ժամը 9.30-ին տեղի պիտի ունենայ խորհրդակցական dagay Միութեանս կեղըուսաեղիին

կր յուսանը այս տարի ունե. րան դուկանի բերու ժողուրա cop functious spains athe uhou-Տամար Կրընոպլէն դես փափանիր պար ասրը՝ ան Տելտվարբեկը աղէր արդոն սե ւմբերուն, կը հրաշիրուին հիdulineput ahdby dhas quiphih which wanth's habita

#### WASTED OF AC ASHRUED

Ammbowash pilangphi 18hmakent Panzagagha Sypung the 200 han just bucke, green styaboth Abpabbine Sme up acpts Lhind top damp plat mibel. The dub bu 200 Spilling water Br. 440 115 Durche and Apparel ipamaduramp pp. pr min habindi ախախ Հանուրադրբ ը կրչեւ սե Apple dappy American apd of յատկացուած է այս Տրախազու. Blub to april State when a. Shurma fumbolite sh flymb ma. uniquit 8-10 bucks welft duals, aubudurlybest abut non Shy much

13.Ja փայտաչէն նաշերեն quer, waquumb buchpac waps for TE pumpuland & the boppets 50 Phingpale Spanes D'a parple շինուած են աձապարան քով, չեն Sand water appropriate of the proposition of the sand y v sweethpart be Shabeman fueble if the comb parameterpari be apaysbube hupble if quibable might, appeade to these make hopened of among al after white Apparature

### UUPER SUPER

- Որժվիա գո ին ժամությար տամեսությգարժնրթչ ինոն ինժան-նն ազևոմծ աշխանչի թբնի անծածեն։ իշրաքանչիւր անգլիացի, տարին 2500 կրամ Թէյ կը գոր-

### **ชนชรนานากหลหห**ъ

1.— Փարիզի «Ապագալ» Թեր-Թին մէք (10 յուլիս) տեսնուհ-ցաւ մեր որը եւ անկուսակցարկան ընկերկեր Պարոյր և Մարության մերկերին մար նամակ մը, որ կը քրքրէր հին վենը եւ կը մեղադրէր Ձ. Ե. Ո. Phulphing The shibme publi թը, կեղրոնիս ուզղած համակով *մը կը լալան* է ԹԷ բացարձակա պես խարերւԹիւն մրն է նդածր չէ գրած նւ թէ այսպես վեզի Եր ինք ըներն անժանիսի ջավակ դան։ փիւրն Հակաժսնգսբքեսքը փ մատ նարտ ին ուսսնաժն տրվոցիանը ինսում որսանում Դծ ժնատ ու ած անսանը դր

Այս ստորին գործը, որ կա տարուած է չիւանդ աղևկի մե եւ լիչհալ ԹերԹին խմբադրու-Թեան մեղսակցուԹեաժը, պիտի արդ ահրաժորդության արև հ հար ահես հիսովորդություրություն ilhn Bhn *նիս, «Երկունք»ի մէջ։* 

2.— Վերքերս իմացան**ը նաև։** Թէ Պ. Ձօպանհան «Ձարդդող» Միութենկն իմոցրեր է, որ մաս նակցի *չմաալորականներու* բո dublips «Zmludad» qplaph իրրեւ Միութիւն մր, որ ուրե չիր նբենող նրբլով չի մեամին

3.- Դարձևալ Փարիզի ուսոփ «Որեր»և Հա,ա ։ թարոնց ներևեն ժերև (թր րեց արտատպել) Թէ Սէվրի Վմոնտիկնաս ՄիսիԹարեսմոները er damb midethah furby go Suday, op unem but

செயுறு இலயுவங்கள்க முக்க டி'வரfamul gadmus murmg

րւ քարակն, քանքը։ դ,սւմէ (հրևև Հ հանել որբեորհն ար նարը, հարդ,ն կոտ-չնաշինը դրև դիադիա նրկրհ-նուր չաղան։ իսկետննունչիշը

տածալ։ Այս բոլոր ղէպքերը ֆծնելէ լետոյ, Հ. Ե. Ո. Միութեան ընկերներուն եւ հայ ժողովուր-դին ծանօխացնել Ձօպանեան կոչուած պարոնը։ Երկունգ»ի ոտներ որ քայս իր արորք շա ւրևավարդրեր դեր Վահուտ Հր Հաա ատեացուտց չան ահաև կան կախաղան խորագրին տակ պիտի ներկայացնենը Զոպան մտոսությիւրն։ ուկամսորբեսու ինտանտնա Ֆրդոս. բարի ծամածավար բու մետիար

մամանի՝ ճարմրքով տքենադի դարքրըն աքերւո, ասարհ միրա-ըւ տաքնահես անրակ Տահու-Այսօր, հրապարական հարսառու Բիւս կը կոյուի։ Այսօր, հրապարական, մեր

րոնի հանտրեր Զօպանետոն կր հրահանգենք բարոյական պոյ որնի հանտրեր Զօպանետնը։

2. 6. Ու ՄիուԹեան

կեղբ, վարչուԹիւն փարիզ, 16 յունիս

չի նուիրուիր գաղափարի մը իրագործման, ա-չի նուիրուիր գաղափան մէջ ինչորին թէն՝ պուրա Tallple fangdurigemate e bie turfigen Imban կիրքը նացակայ է իր վտապերը Աստուածային բարձրացումի մբ էի հպատակիր Աստուածային ղերքը հայապայ է իր մատածումներին և դպա-գրումներին որոնդ ասնվերինանայի միօրինակու-Բեանս մը մել կը մրասինես ենելացի, ույիմ և գործունեայ ցնդի վա դասակը դլազան ճակա-ասի, այդ յատերութերենները հապատ իր դեկ-միայն ի՛ր կարիին չաներունս Հաւապականու-«Ասեւ Հանագույան» թեան հանդեպ պահած իր անտարբերութիւնը Թանձր ու անթափանց կեղեւի մր պէս կուգայ իր հոգին կը չէզութացնե, կը բթացնել Ինչ ա արաւագալի ընթունիւն, իրը վարաւարդ դար. դացում մը ստացած, դպրոցէն հեռանալուն պէս արժուրմն ին արորք բ ին ասանիր ջոմն ինն-մասահարի ու փոմոնի իրարծրեն հաղրով դրգ լայ մոսնալ ինչ որ սորված էր, իբրեւ անտեղի, աւելորդ, անձեթեթ, եթէ կրցաւ մոսնալ, ա նանայ իր պարապութիլնը ոսկեզօձել։ Թողէ՛ ջ զայն, ոսկերիչ պիտի ըլլայ։ Եթե, չժողցաւ, դեռ տարո սաքանը ին ՀՀասեր մրևէր չհագանրքու։ ախակ շանուրարք մահման՝ չրատենծեսւիք՝ ա-டு வரித் ம'்ப யடி. மவரிட் வயிட்டிர் விய வருள்ள

edswin, Baji be nangnedto wawt hul 409mgud um saghi mulang? Smini Bhian Shille գիր սանոսմ մէանրևեր վրել ընկու ձիցով դիանը կը տարրերի իր նախորդ սերունգներենս եների ուն է է Հայաստասի անակակառվենան, և ծուապ գիր կը հաւատար անակակառվենան, և ծուապ գիստե, Թուրդը։ Նուաղ կ'ատե, որովհետեւ կր ճանգնայ անորմյառաչորենունիիւնը, ինչպէս որ

ին ջարչատ դանձիանիր դանիր նանա իտնրւան շիլի, առանց գիրվընգիսանումի, առանց ծակա-արտայալտունինեները, գանոնց միշտ դատև արտանագիրեները, առանց ծակաատագրական ժեկնումի։ Իրբ կը ճանչնայ բոլոր mmmnetapple pr bulut imbummapnurfilien. րսա-ոստագրութը ու ըսկրը դարդապատություս Ները, մեկ դանին կարդացած է։ Սակայն ա Նոծցո՞չ ոչ ո՞էկուն առջեւ չէ ըսած. «ահա հ՛ս, ահա ա՛յսպէսունիսել նել Աստուած և կրօնչը ըմառա ա յապուսության ափոփարար ոյժեր են ու թոնումներ ե՛ս, երբեմն ափոփարար ոյժեր ե՛ս ու bet zwidned in the contraction and any and manger by պաղափարներուն առջեւ գել արդելք մբն է, իսկ ջրքի, դիաք իչ եահի, չահ՝ ամրմ, դրկրնին, իչև չաներրինել, ժոհմերաբ չարմուն չեւ արևու գունադարեր երևավար եարբեն ըր, երք անաւբուն ան շահա-հանովար եարբեն ըր, երք անաւբուն աչ չանուր անձրեստ ասարգրունունու է՝ ծուրի սև նունցև դի Հավայրի և երկար ժամանակի կը կարօաի։ Վերջապէս գիտէ նաև Թէ սէրը փորձանը մըն է, կիսը դրամ է, իսկ դրամը ամէն ինչ է։ Հիա ցում և առատ ներբող ունի օտարին բոյոր ար է գներուն, արժանի ըներուն, մեծու Թիւններուն Շատ անդամ կուրօրէն կը փառաբանե զանոնը սակայն երբոր հանի ակնարկը դարձնել իր աղ. ազիչապես ատևարվացով ը երևաչաւ տութեամբ լեցուն ջննադատի մը կը ձեւափոխ. Կը խորչի, կը սոսկայ հպատակութեան դա արէն. պգտիկութիւն կը համարէ ուրիչի մր mandarde amended apartable ածար, երըսօր հրամայողը ինչը էչ։ Ինչը ինչը է և ինչը ըստն մը չէ։ «Ի՞նչ պէտը, ի՞նչ պէտը սակայն ըսել այս

- 172 -

րուաց նքքանու ազմուրունիւրն ուրիւ <sub>Ա</sub>րի ակիս հ հոքսին անմեր իսկ անրճար արժայկրի <mark>վիք-</mark> դարասարոն ձնամին առևանարրիսով։ սևսրն նո ագոյն դարմանը բառերուն և խօսբերուն ոյժր չիկրնար կաղմել բնաււ Այո՛, այս տիպարը պա տահական չէ, միայն ժամանակի մո ծն սակայն մինչդես անցևալի մէջ կարելի էր մա. Small dhable mampapi' ble dmmmanut ցումը չէզորացնել, Թողլով որ ազգին Թիւը բազմապատկելու իր միակ դերը կատարէ, հիմա անկարևլի կը դառնայ իրեն հանդէպ անտար. ընր հնալ։ Ոչ Թէ որովհետնւ այժմ՝ պատերազմ կայ ու կոիւ, ոչ Եէ որով հետև այժմ ճակատա մարտ կայ ու կենսապայքար, այլ որով հետև կայ ըան մը աւելի ճակատագրական, աւելի աններող, կայ բան մբ անեղ, անդիմադրելի որ իր անունը կ՝ ոռնայ բոլոր ջառուղիներէն, նահանքն է անո Նահանվը, նահանվը Հայերուն։ Կոիսը սրբազան բան է, ձակատամարտը երբեմե նոյն իսկ օգտակար. անոնցմէ ազգ մը ղուրս կուդայ հարտուած կամ յաղեժական, սակայն երկու պաmadmilige mit durten furdmit gemit für րադայիս այ դուիս գրոգայ» -- այց տատան (է։ գիներու, գլխի պատյա տուող պատինիայիին վրայ տա նահանքը կը Էնքե, կը ձուլե, կ'անեն-տացնել ամեն բանս հրա'ս բազմանքիւ չեն այա-պիսի պարզադած անստարրերներ, սակայն անո 

ուղղուած հարցումներուն։ Ոստիկանատուն տարուելով, վրայէն դանուհցան նուղներ՝ «իւժանինէդի աշխատակից կասիծ հւ Ֆայար անունով, ինչպէս նաեւ դինուորական իշխանունեան

պատկանող գաղանի վաշերախուղթեր։

պատկանող գարանի վաշերանեւ ոչներ։
Այս ծանրակչիս պարագան անսկիչապես ծաղորդուհցաւ
Սենի դատական իշկամունինան, որ հրամայից խուգարկուβեան ենվարկել «Ուժանինեսի իսկադարանունը մասն 
19.30ին, կրան ուժանինել», 60 պարանի եւ 50 համագնատով 
Մինչ համարկեսում առիկաները դիրք ըսնած էին չենք։
Մինչ համարկեսում առիև արագահի ուսիկաները դերք ըսնած էին չենքի 
հաշարերում առիև, պարակի Մոնմարնիը խոսեն ենին չենքի 
հասարերում առիև, պարակի արևիրը կարեցին եւ գրաւհրին հետ 
արևերեն հերա, հեռաձարնի ներկրը կարեցին եւ գրաւհրին հետ 
արևերեն հերա, հեռաձարնի ներկրը կարեցին եւ գրաւհրին հետ 
արևերեն հերա, հեռաձարնի ներկրը կարեցին եւ գրաւհրին հետ 
հրագրատան ժեչ ծերրակարեցին երկու օտարականեր 
Սարոժո երանակութի անաւն ին հրակաց ժեր հերա հանասիակա գրունարոս 
ում հերև հունե հասարան ին, հրիայի արև առնակավար գոր-

տի ԳԷլլի անումե իտալացի մր, հրկուջն այ համայնավար գոր-Ժ չներ, որոնց վրայէն դանունցան կուսակցական Թռուցիկներ և նրահանգներ։ Ասոնջ անժիջապէս սահմանէն դուրս պիտի

Միհւնայի ժամուն 80 ոստիկաններ կոռւժեցին հրիտասարդ համա խավարհերու կեղթոնչն ներտ, 120 Լաֆային փողորդ Շները վերնչ վար ժանրակրկիա խուղարկունիան ենինարկուն-ցաւ եւ դրաւուան Թուղները ներիր ապի ամուսերով յածձնունց մե հարցաբննիչ դատաւոր Փեյրի։

արան արդագրությանը հայարականին արատաարի հրահանգին վրայ, հատ գրավունինանի կատարունցած նաև։ Փարիգ եւ արուաթ-Հանը բնակող կարգ մի նրիտիսարդ համայնավարներու բնակա-ը սնեն մեջի հուղաովունցաւ համեւ Օաիրվելինի Թթոմրբե գոր-

ջ ովցական ընկերությեան կեզրոնը։ թուրթուն

ոյն իրիկունը տունէն հլած ատեն ձերբակալուեցաւ «իւաարեկան, որ ք մերիների պատասխանատու-անօրեն եռել, 71 յուսությորնու չադան։ բայի տաաջապրիով ջբնետվանաբերն Էն ջրատադրվուի ժիրաշանրինն արջատերմություն չնաշինով բուրիուն Նաև համայնավար «Ավան-կարտ» ԹերԹի պատասխանա

«Ումածինել» կը գրե նե խմրագրատան մեջ ձերբակալուած են երկու երիտասարդ բանուորներ եւ Նիքոլ Քանից՝ օտար մամուլի նվվմակից նե, որ եմն պացած եր միջազգային լուրեր

### ԹՈՒՐՔԵՒՎԵԼԼԷՆ ՎԷՃԸ ԿԸ ԾԱՆՐԱՆԱՑ

արրադիրներուն տակ.— Աթէեր էծ հկած վերջին լուրերը ցույց կու. «Ազմակրունեանց դիմակին տակ կատակերգունիւն կը խաղան», տան Ձէ Թուրջեւնելլէն նամաձայնութիւնը նորէն ձախողած է։ ատա ը։ բուրքաւ-ոլը։ տատատայություր արդ. արանամամա Հղլեն արտաքին ՆախարարուԹեան չրքանակենրուն համաձար», լուրք տարակարծուԹիւմներ կան հինհական կետհրու շուրք։ Միւս կողմե Յունաստան յամառօրեն կը պնդէ օսմ. անցադրով մակնող Յոյննրու Պոլիս վերադարձին վրայւ

ապատը Օպատրու օգորա պատաարութա պրաց. Յետոր, Հել կարգ մի կազուածենը գրառած ենչը։ Այդ թրվորը կը ցույնեն կե, կ'ըսե, Յուծաստան պարզապես կատակերգույնիւն կր խաղար։ Այնպես որ ճիշդ այն միջոչին երը ինկիւրիի բանակցունիւնները վերջանալու վրայ էին, ար-ասըին նախարար ըրին Միիսալաքոփուլոսը, որ կիսապաշտօ-Նական «Էսթիա»յի մէջ թուռն կերպով հակառակած էր թուր-

Քանի մենը համաձայնասէր կ'րլլանը, Հելլէնները այնըան անեաշտ կը դասնան։ Հետեւաբար պէտք է գրաւենք Պոլսոյ մէջ գտնուող բոլոր հելլենական կալուածները։

Գալով վւախոստական Յոքներուն, չենք կրնար հաւանիլ որ անոնդրվէ մէկ հոգր իսկ վերադառնայ։ . Հեյլէններուն րոնաժ այս դիրջին հանդէպ մեր ժիակ պա

արագրարություն հորտարարի հինդարարություն որ հրական է ընքությունը արտարարարությունն արտարարությունն արագրություն հորտարարությունները հրական հինդուտ Հայաստությունը հրատարարությունները գրերացնակու համար, կա-Հայաստությունը հրատարարությունները գրերացնակու համար, կաատվարունիութը այս օրերջին դործադրունիութը յետաձգած է։ Հիմա կր հասկցուի, սակայն որ կառավարունեան այս բն-

արտ օրենքը պատկարութ, սապայո որ դառապարութնան այր թե-Բարցը թահակարութիւնենքը ոչ են դիլերացուցած, այդ գծուա-թացուցած է։ Յուհաստանու մեր՝ կառավարութի անհրհաու համահայ-հասիրութենելի համարձակութիրեն առներով, իր անհրհաութիրեր հագնում է Կաւեկցնել։ Ռացորոշ է որ ենք կառավարութիւեր այս օրենքը գործաղբել սկսի, Հելլենները դամասկներու պես

Թուրքեւնելլէն բանակցութիւններուն այսքան երկարաձըգումն ու Հելլէններուն ակներեւ անթարհացակամունիւնը հան-թային կարծիջը իրաւացիօրէն գրգոած էու

### Tursturne puliphry

Արևաի, ժողովղ կը շալումակե իր վինաբանունիւմները պարոցերու ինդրին։ Առկի օրուան հիստեն կը բացակայեր վարչապետը։ Ընկերվարական բանաձեց — հախ Հոնհոսի պարպումը — գոր հերկայացուցած էր Լեմ Կլում, Թեր ու դեմ վիճարածունեան դուռ բացոււ Խսսեցան Գոանելյան, Վրում, Դրիան, Բեպել, Լուի Մարեն, ժան Ֆապրի։ Արմատա ոլուա, դրրատ, դրայը, դուր օ արդա, տարա հրակրը, արատահեր կան ընկերվարականներու կողմ է Պլումի բանաձելն ուժ տուաւ Տալատիէ։ Կառավարուժիւնը վստանուժեան ինդիր յարոյց Պլումի բանաձեւին վրայ, որ մերժուեցաւ 238ի դէմ

երկար ճառ մը խսահցաւ Էոիս։ Noubgail հաեւ ուրիշ հ-բեոփոխաններ։

Վիճաբանութիւնները շարունակուեցան երէկուան նիստլե

### Srumpanlih nonnendliterneli jeerg

Էրկիւրիքն կը հեռագրեն Թէ՝ Տրապիդոնի շրջանի ողո-ղումներուն մասին հասած լրացուցիչ անդեկունեանց համա-ձայն, խեղդուած են 700 հոգի եւ առանց ապատանի մեացած

Տեղ տեղ փլուգումները կը շարունակուին, սարսափի ենթարկելով բնակչունիւնը։ Միայն Սիւրժենեի շրջանին մէջ, ֆրամները կր հաշուուին

200,000 Թրքական ոսկի։

<u> ዓኮኮጊ ሀዓር ሀዓር ሀን የመመር የተመለከ የመመር የተመለከ</u> ԽԱՆԱՍՈՐԻ ԱՐՇԱՒԱՆՔԻ 32ՐԴ SUՐԵԴԱՐՁԻՆ ԱՌԹԻՒ

<del>Կացվակեւպուած Հ. Յ. Գ. Լիոնի Շ</del>րջանային կոմիջեին կողմե

ԱՑՍ ԿԻՐԱԿԻ ԱՌԱՒՕՏԷՆ ՄԻՆՉԵՒ ԻՐԻԿՈՒՆ։ ՄՈՒՇԷՑԻ ԲԱՐՋՈՒՆՔԸ, ՊԷԼԷՌ ՊԱՐՏԷՉԻՆ ՄԷՋ LUBA. BE BERRA. AURER. UZAURURUAUR ARRUBER A. FORREF. 300 ARRE FRANCE

ւաւոր мպասարկութիւն օնիոպիւսի.— шռաւստեան ժամը Զիև, Фլաս կիչարկեւ (Լիոն), ժամը 10ին Սուա Արնեչյ $\{S_{2}$ պին), կես օրէ վերէ ժամը 2.30ին դարձեպ Փլաս կիչարկեւ Լիոն), bt bt bt bt bt bt bt

ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ ՍԷՆ ՔԼՈՒԻ ԱՆՏԱՌԸ

դազմակիրպուան Հ. Ց. Գ. Իսի (Է-Ծուլինոյի Վռամեան ԵնԹա-կոմիտեի կողմե, Սեն Վուև անտառը, այս կիրակի առաւստ ժամը 10էն սինչեւ նընկոյեսն ժամը 8ը։ դը նախագանէ՝ ընկ. Ա.Գիւլիան. դանեան։ եր խօսի՝ բնկ. Վական Համրարձումնան։ Երգ.՝ նուագ դայկական պարեր եւ անակնկայներ։

որև պիւֆէ։ ֆափաքոդները կրնան իրենց ճաշը ժիասին բերել Առաջնորդներ պիտի սպասեն Pontde Sèvres եւ Pont de St. Cloud

ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ ՍԱՐՍԷԼԻ ՄԷՋ ԽԱՇԱՍՈՐԻ 32ՐԴ ՏԱՐԻԿԱՐՁԻՆ ԱՌԻՒԻ Կագմակիրպուած Հ. Ց. Դ. Հրայր խոսմրին կողմէ Աս Կիրակի առաւստ ժամը 10էհ մինչեւ իրիկուհ Hotel Beausejourh պարտեղը կը Նախագանե՝ Հ. Գեշոնեան, կը խոսին՝ Թ. Մեծատուրեան ևւ

*Մ. Գույումենա*ն, Սկաուսական խաղեր փարիզի արիներու կողմէ։ Երգ. պար նւայլ՝ , ձոխ պիւֆէ։

### ԻԱՆԱՍՈՐԻ ԱՐՇԱՒԱՆՔԻՆ ՅՀՐԳ ՏԱՐԵԳԱՐՋԸ։ ՍԷՆ Թ'ԷԹԻԷՆԻ ՄԷՋ

Այս Կիրակի առաւսահան ժամը ՈԼԷ միրկեւ իրիկան Ռոն Փուանի մարզագետինը։ Նուազ, հրպ, արտասանութիւն։ Կը խօսի ւրդ, ծանձիր։ ֆափատոմրթին քնրար ջաշն դիտոիր երևը։ աևւֆի, գոմադեմար գերրինակ։

ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆ ԽԱՂԵՐ

Հ. Մ. Ը. Մ. ի ժարզական ախորհահութնան տարեկան ժրցուժ երը (Հրդ տարի), կազմակերպուան Փարիզի եւ շրջանի Հ. Մ. Ը. 

Տոմսեր՝ 5, 10 եւ 25 ֆրանը։ Այժմէն կարելի է հայթայթել հայ ճաշարաքներէն եւ Հ. Մ. Ը. Մ.ի մասնանիւգերէն։

(Գոց Թրիպիւններ արեւէն կամ անձրեւէն պաշտպանուելու ֆամար)

### Դ U Շ S U Հ U Ն Դ Է U Վ U L U Ն U Ի Մ Է Ջ թանասորի 32-րդ տարեդարձին առնիշ. կազմակերպուտն Հ. 8. դ. Վալանսի շրջ. կոմիտեի կողմե, այս կիրակի ժամը Ցէն մին-չնշ իրիկուան 8ը Մալինարի անտառին մեջ։ Բանախօսունիշն, երգ.

գտի ակեւֆէ արմեսիը դուաժ րւամի։ մահրկի բ գտչն դիտոիր երևի։ Հուրության դուաժ րուաժ ընդությունները և գտչը դիտոիր երևի։ Հուրության ուրության հայարարերը հայարարերությանն հայարարերը հայարարերության հայարարերության հայարարերության հ

ՀՆԿԵՐԱՎԱՄԱԿՐԱԿԱՆ ԹԷՑԱՍԵՂԱՆ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՄԷՋ դազմակնրպուած Ալֆորվիլի ცարգիս <del>Մինասեան Հոմեակոմի</del> տէի կողմէ, վաղը շաբա<del>ն</del> իրիկուն ժամը 7էն յետոյ Հաճի Մկրին սրճարանը։ Ներկայ կ՝ըլլայ Հոկ, Ա. Ձամալձան։

## SEQUENTEUSUAUS EPEANSP LEAVE UER

Էտիսածնուհումենասեր դատեսի Լուս։ Ուսումեւ ընկերումենան Լիոնի ո՞շիւդին կողմէ, իր տարևինցին առնիւ, վազը շաբահ իրի կուն ժամը Ցին դ. Թաղապետարանի սրաֆը։ բմինրգ, մեննրգ, որտասանութիւն, եւ նրկնի ԱԵՎԱՐՏիֆնքը։ Մոշաքը ազատ է։

4. B. T.

ոէն սախպողարար ընդն, ժա ացն սարաղողարար ըսց և ապուրգ կը հրատերել բոլոր ընկերները այսօր Ուրբան հրհկոյ ժամը 8,30% 131 Fbg. du Temple. ՄԼԵՐԻ Գելվել: բարաչյի Քրիստափոր հետ Բակոսիտեն ստիպողարար ժու

զովի կը հրասիրէ Բարգէն Սիւ-նի, վարուժան, Աւտս, Սիաման-Թո և վանապ *խումբերու* բնան ու վայասը ուրբան երիկոյ ժամը 8:30ին առվորական հա-ւաքատեղին։ Օրակարդ, Երք-Պատղամաւորական ժողովը։

Anumna haffwhadhath am դուսում հեղենականիայի դատարասական ժողովը՝ վարը բաւրայի երևելու ժամը՝ Զին «Ռոուրայի իրևելու ժամեր Զին «Ռոուրայի հերևելու ժամանական հերկայան հերևելու հերևելու հերևեր Հայաստության հերևեր Հայաստության հերևեր Հայաստության հերևեր հերևերի և հատարարական հերևեր և հարատության հերևերի և հարատության հերևերի և հարատորական հերևերի և հարահրական հերևերի և հատարիրական հերևերի և հարահրական հերևերի և հարահրական հերևերի և հարահրական հերևերի և հարահրական հերևերի և հատարիրական հերևերի և հարահրական հերևերի և հերևերի

ԱՆՖՈՐՎԵՆԻ մ Ե Հ Կ Խ-ի մասնահիւդին անգումակա լնաբ-յանուր ժողովը վողը շաբան Ե-ռեկոյ, ժամը 5,7 Հա փ Մկթի

կարեւոր օրակարգ։ Ներկայ կ՚րլլայ ջիկին է. Շանն։

գրլայ որգրալ, շասու «ԱՐԻՉԻ пւրԴայի Հայր- լրիու, Ծհան դասախոսական ժողովը՝ այս կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը ձին իօԹնեղը-յրևաններու, բնս-կարանը 41 Rue de Fontenay, 

-- Դոմետի <u>ՏրամաԹիք</u>չի վարչ ու Թիւնը գարարդարար

ընդի, ժողովի կը նրաւիթէ բոլոր անդամ - անդամուկիննըը, այսօր ասկաս ասկամունինվը, այսօս ուրայի հինկոյ հանկայունիլ հարևայունի արևարունի ասևարունին արև թույինից ասեր ասերած ինները հարևարունի հարևարունի հարևարունի հարևարունի հարևարունի հարևարունի հարևարունի հարևարունին հարև

USUSULA ցարսելլ, Մ. Գ. 20, ՎիԷն, Կ. Կ.— 30, ԱԹԷնջ, Գ. Տ. Մ.— 200, թենրան, Ա. 8.— 5 տոլար Մարսելլ, Գործ.— 925.50, Հարն, *Գարո.*— 35: Լաներեզան, 4. Գ.— 70: 0 th & Oujub. U. O. 35, Մարսեր, Տօքն. Ռ.— 70, Նեսյեր, Վ. S. O.— 140, Չեյլուն, Անան.— 100։ Անենը, 8. Մ.— 50։ [how, 4. 2. 35, 0575, m. V. 0. 100,

### านซรนสหน ศรกสร

"HIGSUS-D #ISIBS
Կագանսիկությած ձորիդ Էսոնոչ Հայու Բիում Կում կողմէ, այս
կիրակի համան և In Terrase
Տուուսել Ֆաւաստանին միջ։
Տուուսել Ֆաւաստանին միջ։
Ֆրարուսել Ֆաւաստանին միջ։
Ֆրարուսել Ֆաւաստանին չուր
Էրեն Թրաժուել Ֆիւ 40, իրին և
իրնել դուրուսել առեկ «Թորին և
իրնել դուրուսել առեկ անարը։ Ար ճրաերուսել առելում հայուր և ընտաերուսել առելումինինոր եւ հրաժակիրները։

Վալանաի ժեջ «դառաջ»ի Աւնաիս •երզիկնան, 26 Bld. Vauban.

McOurente Phil

### SOPP. U. U. L. U. V.

գուրատար փոխանեսւթյար անուցատաւ ին դուն վեր գե ջարունարբ ին հանժընի հացարունմրդնուտ թբ ին արար յայտնել միտ օրեն։

### Soes. P. RECHUERIS

ՆԱԽԿ- ՔԺՇԿԱՊԵՑ ԹԻՖԼԻՉԻ Կ- ԽԱՉԻ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑՆԵՐՈՒ

գ՝ընդունի ամ էն օր ժամը 5էն 7 եւ ժամագրունի իսկ կիրակի օրերը միայն ժամադրունեամբ

TOP ZUUSE

SOPP. b ll l l l l l

դ'ընդունի երկուշաբնի, ջորնքշաբնի, դորքան են չ օրերը ցերեկէն վերջ ժամը Ջէն ն։

Métro St. Denis

15bis Boulevard St. D

7884 PORTUGUE - POLYCLINIQUE de BELLE gkp is shopki SOLP. TITAL 18 L 187.

29. Rue (Place) dee Fétes. Paris. XIX. Tél. Nord 38. 187.

19. Rue (Place) dee Fétes. Paris. XIX. Tél. Nord 38. 187.

19. L 1

#### 11. 8 8 USAPUSPAP ABPBRUUSE Père Lachaise

Գարա**կիսարի կերոսա**մար տի 14րդ. տարեդարձին առնի Նախաձեռնուննամբ Է. Գա խանաննունում նամը է դաս գրարաննում է բրջանի «հասինիչ Հայր. Միում նաև» այս կիրակի ձամը ձին։ բանախսուս են և Ազգ. բոլոր կագնակնույում են հայտ և կուսակցում իւնները։

### 4112

Արդ Ար շրջանի Հայրեսական վերա հեր շրջանի Հայրենակցական վերա հերմը մետ. Նապեսա է Արդրեսաի և իր Հրջանի Հայրենակցական վերա հերմարի հայրենակցական անագրահանական հերմը և հարարահանական հերմը հ

# harbour sassararedebbb be ՄԱՐՄԷՑԼ.— Ֆրանսաֆայ Արի-նահրու միուՖնան Մարսեյլի մաա-նաճիւդի վարչուծիւնը կուգայ սկաուսական շարջերու արձա-

Միր ասացիշ իսք ի,սումեք Ատն-

Այս սուՁի և կոչ կ՝ոււղղել բար-սեյլի եւ անոււարձաններու մեջ բնակող քորոր մին ու նոր սկա-ուտներուն եւ փանակոցի այս գերադանցապես օգտակարչուրժ-ման՝ դիսան սկաուա ըլլալ 12 20 հանական հայարագրերները։ Էս ընսնագրուՁիրեններու էւ

ըրստագրություները և Մանրամասնութենանց տեղեկա-հալու դամար դիմել՝ դրիգոր «հատիկեանի, Hôtel Verdun, 12 Rue des Dominicaines, 4 Թիւ սեն հակը, ամեն օր ժամը 12.2 եւ 7-8:

Spatianting applicant Upac. chigh Lupinephin

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Gérant E. SOUVIGNY

շավել գլուսիլել եւ փ ՀԱՑ ԿՕՇԿԱԿԱՐ UUPUNKS ZEKPUKK ym

2 Rue Pasteur, Vind my dhih Budmihin hun opud #7 արսար իշնիկրը։ Խրապ Ար անայրերը էն բանձե հրա ասարցը քանիսնե արև հրա ասարցը, քանի վետ հրա հրայրերը արևուներ հրայրերը արևանու

տոկուն աշխատանը։
Գիները` յափաւօր։
Կիները` յափաւօր։
Կիները՝ յափանու

# SUPUL NORTH

Zugwanno LA Gallant 1 Rue St. Lazare, PARTINE Treephone Fru lime Wife Vu.

Ծավառ ե ֆոնելայ 400 Bernt nompepile glibben in Դինը դիւրամատչել**ը։** Հահուշանի Մինանեանի Capitaine Ferber, Last

Porto be from the be արզալանուհի մը Ֆրաթանեու pola itte delimbermenum Enghien . le Hhe

PRPS the deponds to the state of the state o

**ፈጠ**ፀԲՆԲ**Ր** ՓՐ<mark>ሰ</mark>

՝ՈՒՆԻՆՔ ֆոնոկրա՝ ԻսՔ յայտնի արուես տասի պյ փլաքները՝ Հայերէն, Բանո Ֆութթուրն, Հյուրկուն Սոլաններէն, Ալժերիակ

UUUVUALS Farentag (Speaker when the work of the second second



PERTON 3 mile. 6 mile. Sup. \$PULUU 35 \$ . 70\$ . 140\$ . ULSELBU 30 21-60 21 6959588 **350 ֆրան**ը "HARATCH"

Directour-Propriétaire SCH, MISSAKIAN 235 Faub. St. Martin PARIS (10e) LOUIS-SLANG OF JAURES Հասցեր փոփոխունեան կամար պետք է վճարել 2 ֆրանք

711 BH B 20 SUPTI 1929 20 JUILLET 1929

HR CO AH *ՕՐԱԹԵՐԹ, ԱԶԳԱՅԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ* 

AUF POUP

### ԱՏԵՐԱԶՄ ԹԻ ԽԱՂԱՂՈՒԹԻՆՆ

Քաղաջական աշխուրճը յանվարձակիի հկաւ ռուսեւչինա-յարաբերուինանց խղուժէն։ Իսկապէս ծանր է կացունիենը, թայց վախ չկալ որ պա-

աստերը, մոհանրթեսվ ստանդարայ, անտահաստուելիբջբրեն։ անգի հարձիւ քերնու փոմգրեր ու իևտև տրանրդնիս փոնգբե ատարծել վորապետով տարապահ պատրաստան բերենորը և և կողմերն ալ կր ախակեն իրենց տեսակետներում վրայ։ եր ԵԼ: այդ բոլորեն մինչեւ պատերազմ՝ շատ երկար է բան, մահաւտեր ներկայ պայմահենրում միջ։ 19/45- հատել, այսպեսի դեպքեր դիւրա. կը յանգերն պա-ազմի։ Այն տաեն ուրե՛չ էր աշխարհը եւ մարրկել կը հա-

ացվեր Այն ատեն արդը է գր աշլապուր և «արկություն եր արին չատ այն գաներու, ինչպես և երևնց վարիչներուն», և ընդեածուր երևույթ։ ժամանակակրց ամերեն գարծու-արիւնեներա (Զենեն), ամրոց վահատելիներներու վայագրու-որերու ստեղծում էն, աշխատատոր բազմունիներիս չաուն գարգացում էն եւ ռուսական յեղավովութեներ յասող, ուն գարգացում էն եւ ռուսական յեղավովութեներ յեսող, տուած են Թէ միջազգային դասասանան եւ Հեեւային

մամեսերը է Թէ մարդոց ծուկրածու Թիւնդ։ Ճիջդ է, այսօր դէմ դիմաց կանգնած երկու պետու Թիւն, , խորհրդային իշխանու Թիւնն ու չինական կառավարու ը ըստրորդայան արաստությունը ու քրանագահ արաժանանը իրա իրենց վարդ ու սարցով շատ չեն համապատասիաներ վահան պայմաններու Ասայիներ, հորերդային երկանու Հր, օրինքը գուրս եր նամարուի մինչնւ այսօր, եւ իրթեւ ենեծան սակաւապետութին, կրնայ գլիսիվայր հետու է նա ph d է 9: Միշան ալ, Նան թինի ազգայնական կառավարուը, որ դեռ նոր կը կազմակերպուի, արամադիր է անհամ-ջարժուձեւերու, դիրը եւ պատուանդան շահելու համար։

հասաներ որ դրդողներ ալ պակաս չեն։ Թայց, մինակ չեն ո՛չ Մոսկուան, ոչ ալ Նանջինը։ Իրենցեւ իրենցնկ վեր կան ազդակներ, որոնք պիտի ուարգիլել պատերազմը, իրենց իսկ շահերուն համար։

Աևետր ան տարր խանչեմանիր իշխարունիւրն իւ արան որ, չինական յաղջենի-աշխարհակալ պետութիւնները որ, չինական յաղթեանակ մր՝ հւրուդական կառավադէմ, կրևայ սրել ախորժակևերը եւ վերակենդանա-

դեղին վտանգը։ Արդարեւ, վերջին տարիներու չինական դէպքերը բաց պես կր մատնեն մեկ ձգտում - Holdning hip ժեան լուծը, որ կը ննչէր 1840է» ի վեր, շնորհիւ արջա-մեհրու, գրաւումներու, ժենաշնորներու եւ դայնագիրևե Չինական նդօր կազմակերպունիշնը, Քուօմին Թաևկ, գոր արտապատ որոր դարագրողարություրը, этом прошент, որո Արիկները ի դուր գունատություն դարեցին, լատաքապանն է քարաբականութքեան։ Ահոր Ագարին։ Ուիար իրականա է ճանժ մասով, եւ աշխարհակալ պետուքինանարը աստի-աբար համակերտիցան նոր կացուքեան, ապահովելով իրենց թայց հրաժարելով շատ մր ժենաշնորքներէ եւ յաւակժիշտներէ, հթե Չինացիները Ռուսիան բշեն չինական հո Մ. վաղը կրնաև առելի խոստանալ եւ խրոխտանալ, ասպա-կարգալով միւս եւրոպական պետութիւններուն։

իսկ Մոսկուան, ճակառակ իր կարմիր յոխորտան ջևերուն, լաւ գիտէ որ մեծ պատերազմ մը, նոյնիսկ Ծայր. Արելաս գրա որ ապատրու գրավոր և հարագ ու սարջը։ Աո ագե ծասցեն այն օրուան ուր ինկաւ ցարական բոնապե-Բիւեր, 1905ին, ոսւսեւնափոնական պատերացվին են-

Մանաւանդ, որ, մեր ժամանակներուն մէջ, դժուար է սահփակել պատերազմները, որոշ կէտի մր մեջ ամփոփել շա ւ եւ կիրջերու ընդհարումը։ Վերջին համաշիարհային ահրագժը կրակ առաւ աեղական դեպքե մը. Սերայովայի ծուկեննեն, իր կարգին կրակի տալով վեց մեծ պետու արվասուն» իր կարգրը գրաղը ամորագ վայց աստ պատուման գրատրասանները (Առամի աջորունոր և Արաքիրը իւ աստանաները Անարին աշրունու և Աներիկան ես Հապիտեր) նարեւ — եքնե կայ իշխատերն գրունին են իսկ խաղաղութիւն կը պանանակալ այլ իսնակալ այլ հարիրային կատումարութիւնն իւն արևառին և Արա այլ խորհրդային կատումարութիւննը Այն արևառին իւնները Արա այլ հարիր ազգայանինը։ Այն արևառին իւնները

գրությունը հայաստանի պատահրացմը խասիանակու կամ ար-հելու հարցին մէջ, կապուած են Արդերու Դաշնակցու Տպայմանագիրներով եւ Քելլոկի դաշինչով։

Առաջինը փորձուած է ջանի մը անգամ իսկվերջինը ծանր ձի մը կ՝ նն Թորվուի անաւասիկ։ ԵԹէ արժէջ ունի այդ մաաթը, որ ստորագրուած է նաեւ Մոսկուայի կողմե, այսօր պիտի ապացուցուի։ Եւ անշուշա ստորագրողները, մա չոր իրենց շահերուն եւ աւարին վրայ դողացող պետու։ Արդ իրենց շահերուն եւ աւարին վրայ դողացող պետու: Արդ համաաւոր ձիդեր պիտի Թափեն, գործը անուշի կա-

որագրային արդագրային phylogi

Արդէն իսկ շարժման մէջ դրուած է դիւանագիտական մե ան, եւ այսօր-վաղը կինանանը արդիւնքը։ Չինաստան ծապես կախտած ըլլալով ռուսեւ չինական պայմանագերը, մասկան է որ ամրողջ խնդիրը դրուն միջադգային ատեան ի UUUNKL

### SEUULLES UC ՆԵՐԳԱՂԹԻ ՄԱՍԻՆ

U. Bitaph almp Opon 40 p mpt fudpuspuspusp de at?

ղտակեժությրոր կրու կառ քատ քար ուլու

Հայուն հան դամար գերա-գանցապէսթագութական խնդիր է ներգադներ։ Ան կապ լունի— գոնէ մեզի դամար— Հայաստանի ւրուրությրար ժանժանդար, անտադրական ժիջոցներու Ֆիւդա որվա<u>ար թ</u>ե աիհոմ փանժբնու փոփոխուն հան նևտ։

Ան ծնունդն է ուղղակի ժեր բաղաքական պամանջներուն եւ ֆողային իրաւունքներուն, որոնք hungare his albade

Պարտաւոր ենք տարին տաս Ներկու ամիս պահանջել երեւա. Նէն որ դուռները բանայ ճար մը բազմակազար րացմուն իւններու տեղաւողման ուսիսւա լորլի նրբ! դրե ջայրն ուսիսւա լորլի նրբ! դրե ջանիւն **հազար հայրծնաբաղձ հայու**Թիւն որվուղերն ին ումառի օտան ափերու վրայ՝ օր մը երկիր վերա-

վանուաբան ըրճ սչ թբ դ<mark>իտ</mark>վը կրկնել այս պանանջը, այլ գործնական քայլերով աջակցիլ, ուժ տալ ներգաղներ ձեռնարկներուն եւ բազմունիւն փոխադրել Հա իսուսար, սետերակ ռանդարգի ա-հաշարությունը շնարանանժի առաջին խնդիր դառնայ նաեւ դայ դամայնավարներու դամար։

Ննրգաղնին դէմ արտա. յաուելով կամովին ձնուր <u>ը</u>աինտոսույթիրներ։ Դրնիան Համաս-Տագ ը՛ննարն գցև՝ ճավաճարար տանը, այսպես Թե այնպես, րակարդրերու նրաքակրումը ոս պողունիւն պիտի դառնայ ենք է բնական աճումով եւ նոր բազ. մունիւններու ներմուծումով, նցարեսշարդար բւ ահատժետ**իտը** միջոցննրու ֆաւասարակչռու Թիւնը խախտուի եւ տնտեսական նարիշը իր տեղը տայ քա. դարական մաանուններու։

րայէ ավկան ակասի ններ ագդ մը զոնել այդ համար, պէտը չէ . វៅជ្របាយន աստակները առանց գորողու. Թիւններու չեն իրականանար»։

### BROOK SALK GREAT MAS

Oth butth and

կոստանցայէն կը ճեռագրեն Թէ ընս ծովու մէջ ընկղմած է ռուսական շոգենաւ մբ։ 17 նա-ւազ եւ 14 ճամբորդ խեղդուած եր։ Երինագրագր Տոգերրաշր Է «վան-իր», սն 1սուիս 18իր դանիրագր Հև Նովորոսիսկէն,

.. Նոյն օրը վաԹումեն ճաժ-բայ ելած եգիպտական շոգենա ւ մը, որ ջարիւղ կը փոխա-դրէր, յանկարծակի պայԹումի նացրեսու դէծ դրանագ է, բաւաժ-դն նրարւարծով վայեկրրատին ծերը սարսափա**դար չեն դնա** գանդամ արուամ <u>իրամանին եւ</u> շատեր ողջ ողջ այրած, ուրիշ

Ագատուած են միայն նաւաավիա ը և հարկ դն թագրավորև

# 0PE 0Ph

### ՌՈՒՍԵՒՉԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԻ ՎԱԽԵՐ

ՄՈՍԿՈՒԱ ԶՕՐԱՇԱՐԺ ԿԸ ՀՐԱՏԱՐԱԿԷ

Ռուսեւյին դիւանագիտական լարաբերուինանց խղումբ օրուան խնդիրն է։ Նոր պատերազմի մր վախը սարսափ կը դատճառէ։ Անգլիոյ ջաղաջական շրջանակները մտահողու-Pho dp 4p Shabepo ղկարհրուն։

ւեջոչեյոն Թելեկտագիտի Րիկայի ԹղԹակիցը հետեսեալ սեղեկութիշնները կը հաղորդե Ռուսիո, դինոսորական ծրա-

Չօրավար Բուդիէննի, որ արձակուրդով ժեկնած էր, անժի-Չապես Մոակուա հրասիրուհցաւ։ Որողուհցա։ 1. Օդանայի գորաշախաորժորի վր կեղզոնացներ Մանդուրիոյ սահմանագրու իրեն վրայ, 2. Սանմանի հետեւակագորթի, հեժելագորթի եւ հրասապի գորաբաժինները ուժեղացեհ, այս հոլասակով արա արտ արագրագրությունը առաջացալ, այս ապատակող արա մապոիցի թոլոր փոխապրական միջոցները դրաել, 3. Ջորացնել Մոսկոշայի եւ Լերիկզբայի պահակախում բերը, 4. Շարժման ձեջ դեհել խորհրդային միուննեան արևւմտեան եւ արեւել. իսովորեն խանոխաց բառանիր սոգրեն։

Միոս կողժէ Մանչուրիոյ կառավարիչը հրաժան ստացած է Մուջաէն երթալ եւ ամէն միջոց ձեռը առնել սահմա**հագլուխի պահպանութիւնը ապահովհլու համար։ Մուջաէնի** 

dhymumph absph aubph fimshmmb:

Փէջինեն կը հեռադրեն թե ճամբորդի եւ թղթատարի երթեւնկը դադրեցաւ Չինաստանի եւ Եւրոպայի միջեւ, անմի. չարեն խանիստ թա սարդ արտանութեն հանաարար Տատեր ան ստանութնատ միտարակար ւն յարաբերուԹիւն, մասորդակցուԹեանը ջագահ խմրվաշ զարիր խահրհմայիր գարաշնամիհեն։ «ԹեԷսի», Մուջաերի հարարեր և այլ ջաղաջինիու ռու-սական հիւպատոսարաններու պաշտմեանները կազմ ու պաու-րաստ են անժիջապէս ղէպի Ռուսիա ճամրա, հլիկու համար։ Փէջին բնակող Ռուսերը կը կեգրոնանան առանձնաշնորն-հայ հողամասին մէջ։

հայ ծողամասին ույց՝ մեկ ռազմական պատրաստունիւն կր տես-հեչ։ Հակառակ Նածջինի կառովարունիան այն դեկոյցին վել սանմահապրուկ հայուրականումիան համար միկոցներ ձեռը կամունին կածուրից հայուրակումին ու մեկ դինուդրական շարժում կր տեսնուի։ Չինաստանը բոլորովին անապարստա ե շարժում կր տեսնուի։ Չինաստանը բոլորովին անապարստա ե ապար պետունիան մի նետ պատերազմելու համար, մանաւանդ որ միարանությեն չի տիրեր նոյնիսկ Մանչուրիոյ մեջ,

որ արապատուպուս թր տրրող հոդհրակ Մածչուրիոց մեջի ... Ջոր. Առերերիշե, Երասհահատար Արտվեր թանակի սիպերիական պահակագորջին, հրաժայեց գորադարժի հեվնարկել
Մանկոլիոց բանակը։ Մանկոլիոյ հեծե լագորջը և. Սիայերիր վագակ գորադունգերը կեզումացրուան են։ Ուրդայի, Գետրովսկի,
Հարաթակին եւ Բլադովեչ է հոկի ժէջ՝ Ջոր. Եռուիրիչեւ առֆի օր
ժասհատոր կառախումրով Որագովեչ նակ հասաւ եւ խանգաժաս հատ հ. հուտեսի ին անատարաշանիշըն, անաչապարբնաշ ջաղան - խահենետիիր գատ ըաս դն խոսրքով, նսաշ եք - քիչի գահն տերսն է նատահէ դարորուհ ժատահատեսիս է եւ գույծչում

Հեռագրի մր համաձայն, Մոսկուա 378 միլիոն թուպլի դրած t Beptel. 26 warment befull nearling at 2 be of and with about պաշտպանել իր շահերը։

ዓեՐՄԱՆԻԱ ՊԻՏԻ ՊԱՇՏՊԱՆԷ ՌՈՒՍԵՒԶԻՆ ՇԱՀԵՐԸ

ԳԵՐԼԻՆ 19 յուլիս. -- Պաշտոնական զեկոյց մը կ՛ըսէ Թէ ակես խանստաց էկը Ասովաստայի եւ Նարգիրի կասավահունիքու Հուրան հասական հրան արձագությաց է անանապարի հիրավար Հուրան հասական Հարևան հարան հիրաստայի կիչ հեմ-Հարաստանաց Հարևին և համագության հայաստանաց համարա

անրը։ Այստեղի դիռանագիտական շրջանակները այն կարձիջն Ռուսետ անաև երենան մին։ ունին թե ո՛չ Չինասաան, ո՛չ ալ Ռուսիա պիտի երվեան մին։ չեւ ծայրը եւ թե երկու կողմերն ալ պատերազմ չեն ուզեր։

### **Յունասջանի նու բողոքը Էնկիւբիի դե**ժ

թայոցի արգակիցը Անչերջեն կր նեռագրե, Հեղենսեր նուրջ բանակցուներներն կր նուի նե նդհաժա մային փույէ մր կանդնեն վերկին օրերու Անկերի մամույր մայրե փուլէ օր կ անցկես վերկին օրերա։ Արէրջի մամուրը յոսհահո է յավող երջի մր մասին, ջանի որ հակառակ հեկլեն կառավարուհեան գիկումեներուն եւ էկզոջ անդամեներու առա-ջարկները ընդունելուն, Թուրջերը հիմա մեկանդ դրաժ են նոր պանածկներ, որսեր կ բառև ինէ կր գլեն կ անցերն չերլէչ-հերու հանական գիկումեներու ասենանը եւ առելան կր ձգեն արդ մը խնդիրներ, որոնը կենսական կարևւորու Дիւն ու նին

Յուեսապատի ծարար։
Մինչ այդ, ենրկեր կառավարութիւնը դարձևալ բողղունց եց Էնկիւրիի մաս, Թուբբերու կողմէ Չոլսոյ մէջ դրաշուած յու-հական կալուածներու ցարդ չվերաբարձունյուն ճամար։ Այս պարագած կասկած էր ներչուի են Թուբբիա անկեղծ չէ բա-հակցութինձները յակող կթի յանդնրնելու իր փախաբին մէջ, Part imduglindurlibrar quep parqued

Anjuta he spumpers by phesimaly padpet att of his ցած է խուրը համայիավարևերու դատրու Ամրաստանեայներին 24 (Լուրերու շարունակունիւնը կարդալ Դ. էջ)

### UEBLOT 30 SHLFARF F

գարիզի մեԹրօն (ստորերկ-ւայ երկաԹուղի) երէկ Թեւակոիրըն ին գրրժբար 30նժ Առաջին մերթու, այսինըն Թիւ 1 գիծը (փորթ ար վենսեն գորթ Մայես) սկսած էր բանիլ 1900

դիծը բացուած էր շատ յու ռետես գուշակուԹիւններու մէջ։ րիր ատի՝ բւ թբ. սունին ամբա-բաաբն իլնոբիր թբ գտղեսները։ ներ պիտի պատանին

Այսացին օրը ՄԷԹրմը բաննցաւ կեսօրեն վերջ ժամը 1էն մինչեւ 7.30. 30.000 յանդուգն ապորեր ճամբորդեցին այդ օրը։ Հետեւրա լ օին ետորգնաւ աստասությար մը 8էն մինչեւ գիշերուան 11.30ը։ ժամանակ մը կը բանէր նաեւ մինչեւ առտուան ժամը2ը, եւոչւ դն, ոն տոսոն շատ

ջոմսակները կ'արժէին՝ բ. կաջգ 15 սանԹիմ, Ա. կարգ՝ 25. մինչեւ առտուան ժամը ՁերԹուֆնտրոտիար Վնադիր ը արժաղ, 30 ոտրթիղ։ Քիտաի ասրբևով Ժանցի նարս-սնակար ասդոտի, անկումը, այսօր տոմսակները առընի ոսով քրը անդրև։

### 20540618UFF Danber

նորուս չատի կեւդիսենի ուրագրափարով դե գետրի harman Bt Louharimmah ர்கப்பட்டியார் ஏற் கூறக்கார் நி கினவர்தப்படிய கிகைச்சி ஓரித்துகை சாஜகுற்றிகள் கூறகாள்கள் தி கிலக்கர் tumpp Sotes

Dumbung with to no totally hwsmpiferb hypuly dhile appl andant uh ob ale fablegand ber dangurin if samphe mil he zangupur tapphurtypeph zang-dangumus min z uk eksitet fin anth meplonal:

bornen tump win smile 40 րուրիոր շատ բերեի ջահատ-ըրապէ շաղանրասւնիւր, թւ րաբուհսաին դէժ», ու կը պաbpp անդին Soup посишций me burloppet of figer gud fü den-gurlot 800 Shlugpile epumenarplud merth cantomb fin gmfer famdburb pr ipmul dulba unb ուն, ի՞րչ պատարա կայ որ Է ந்ற வல்வடியில் விறிய வுழையாடும் ba meplantene matemate

### UNULSUT APRIET

վերջին հաշիւներուն դամաթվթամ-նացրբնու փսխտ. ՆակուԹենԷն 5,000,000 ոսկի աւելցած է։ Այս քանակունենեն 

մարժին մը էնկիւրիէն զոլիս դա. է, Հանրային դարտքի վարչունեան մէջ պատանած Թըդ. Ռադրանևերու գեղծումի մասին կարգ կը կետեր ճշղելու հա

SPUNDANCE nannaciffehpuch தி நார்க்கு மார் மார்க்கு நார்க்கு நார Small surgaphe deman 4p Smammach By Shahaqub. ent Bhen 1000h handahi

ԱՄԵՐԻԿԵԱՆ առեւտրական 87 իսեիրոց առասերարութ, որ գր

ԱՄԵՐԻԿԱՑի ներգաղԹ վարչու արորդերը որես Հերժեսորսործար թիլուն ին նավարժություններ արորդերը հավարժեր ևն արծրան արդրերը իրակոնժեր ևն արծրան արդրերը արևությանը որ հարագար արդրերը արևությանը որ հարագար արդրերը արևությանը որ հարագար արդրերը արևությանը որ հարագար արդրերը արևությանը արդրերը արևությանը արևությանը արևությանը արևությանը արկրությանը արկրությանը արևությանը արևության արևությանը արևության արևության արևությա 12,008 წոգի։

өйъь8ь զՀծ գրձին ատճն բն**է**ք ալ շարունակունցաւ, աւել**ի սաս**տիկ կերպովա

### ™⊰ՈՐՈՐ ՀՈՒՈԳՆԵՐԻՐԵ

LUUUSEL WES SUUPPENUUE EF EL «BELSEUUL»C

«Lb20hh, ՄՏՔԻ ԵՒ ԳՈՐԾԻ ՄԷՋ ՄԻՈՒԹԻՒՆ» երեքը հաս ուրիս՝ իչը: ական հրան հասասություն իչը: ական

գրանան դարումիրին թւ-Ֆինցիդոր դրգ մահելոհա։ոպական դրութեամբ կրինելու ողեսմ[ Հիւոիսի Նյուհերևոչը հիջ։ ՌՈՀ բմաւ առաջասե ամար միայի դասե վեն ուս երերն» մանսներ աւ միասւերը հեր ապասոց է, որև մես-հեր ապասոց է, որև մես-գութիար Մոսուն Ջեսկա հանա-հեսւիրոպի) մանսնրբե սարն-գուրա Առուուն Զեսկա իրուհերև»» ան արևան կիշակաի իրուհերև»» ծէն դուրս տարածունցաւ նաևւ բուն կնանրին մէլ, ուի վերքոյ «bepnywh Տոմանիչ գարձաւ «եւրոպակա-նարման»։ Իսմայիլ պեյ ամբողջ կան աշխարհին, մաս-ապես Հիւսիսի եւ Արև. raish Quelsphura Sty began պականացման աժՀնՀն դործոն ուսոսոնքն հղաւ Այն համո րարողիչն հղաււ քոնորն ուրքն՝ սև թիցք Ասշենրն ասարն ինթըն դահերի քրմուր ասարն ինթըն դահերի քրունջին անումել gurbb madh duinelghenn ur mառաժար դ,րևաշխառսնուկը։

թերնեման*ի, հոյեիսկ* թերնե-Subta want pople bulung րապետ իր հրատարակած «թռև կուն», «ճախաը», «Այ», «Ել։ արգ», «փիւներ» ևւ այլ ոչ պար. քահրուհունչիւը քուտա։ քրմ. հողային ա՞քի դասեւիրովի դրց երևավարդրեստ հոքսեկը դքլ ան ւական խնդրին։ Քաստուն ւ Apandd Gurbs tpdurtp net o-th ambamdurnh todurgambur-Todurmysph thump t, Harls mat-th furb bphylud tradymbler mathem toduling temunurn meասի նահեասրրեսւ դիչը։ Ֆիչ «Հած ու վրասափան նքքաքուր, ատև ճասրև քռասրբքուր արթուրց բարբառներու որքու որը ռաջրերութիւմ գտնուհոյուն, վեր-հակեր ընդհանուր Թուրց լեզու որ դոնուելուն մասինս Սկիզբ-հար հիղարվ կը դրջիսիր 103-հաց կերպով կը դրջիսիր 103-Σիր Burb երևքը մահրիր, «Թոյը. կուծ»ի յառաքարանին մէջ «ԻԱթ Մէսնիաի մէջ կը հրատա-րակուեր վիմատիպ՝ չկարդաց. արիլու աստիճան գէլ տպագրո Himite -, trainely of the manifer from t ին լեզուն թեև գրականօրեն 4 \$ 4pBachtar be 4mpap Ֆա թար Աստերինը, ս. ու Մյմ քրվուր կն չաս. թենն շատ նուրբ են, ՇուղայիՁէարդես, Քըրկրդ և Թիւրքուն ձիրև. ptaim junita un pat appipanten գրարագրութ, հիմակուանքն շատ myaly demliues pr dulomymeneng գայեմանրըն դրև քրմուր»։ Հերդում նննան… դրև դանասարքը է

արեւթյանում եւ ահրւթքություն Հայկորանով, էէ բաղահչարկաց Հայկորանն անածրթություն Հայկորանան անածրթություն Հայկորանն անածրթություն Հայկորանն անածրթություն Հայկորանն անածրթություն Հայկորանն անածրթություն Հայկորանն անածրթություն Հայկորան անածրթություն Հայկորան անածրթություն Հայկորան անածրթություն Հայկորան անածրթություն Հայկորան անածրթություն Հայկոր անածրթություն Հայկություն այնարդարատ ար անարգրար Հայուրական եր անարգրար համախիրքական գրանդրին ասանիր վայնդրարդեր

hul mazmit hi pher մարսի չարձաղ որնն հահարի ք Որեանսի որք — արուրիր խոս-իս թեփնոնմ մոհցիր քախանի հունանի մ արեր, արան թենանով՝ հաշեuhump phauchte damp ? pr mophiampipped gals marmy the buth andminut the Egamin ոեր փոխ կ առնեն օտար լեզու արևիչ եր անիւաւսե առատարի բ դատափետել ռուսերէնեն եղած մինիսանու Թիւնները, սակայն unwohina labblu mushing smat & and the Alegand երկություն շուվաշ, պանասվա ետbp lu natiblini Juptarus W. սահույր ձահց քնքքան... թից է օմի ահուքացա՝ քրվաւ քնքքան. ահայո-արի իր ոսրբքու ահահոստությունը որի իր ոսրբքու ահահոստությունը qquit qued tellme .. bet out և խոքեր, երը բարեւ, աստվու բարինը կայ, ի՞սչ պէտք կայ ւրագ փոժիվալսի (1), երը զրբmung gound neufen,

pth 40 pampant apprints to myt'4 texi

nenho amahor Bula furmmi be burmifi mei առաջին թուրջերէն anni Bhilibhnth nhuhun Buchs tedern mammpt faminm միտջը, Գասբրինոկի կը պալ արդ դերքեւ ին դաշն։ Թբնցիquint oudwiban fair ghothe, aman w dat a 2mm punkp ունի։ Կասկած չկայ որ որինոկի լնգուի ասպարէզին «էջ բիւրեղացման ֆոսանքի ա-

ռաջնորդներէն է։

Գասարինակիի պաշտպա սխաջերէն մէկն ալ Թուրը կնոց ազատուներւնը եւ այրերու կետ կաւասարուներւնը ապակովելն է։ իր այս միացն ալ հաստատա, կամ լարտահւունեամբ իրակաացնելու կ'աշխատի։ Իր կար spand, manten nmiligie, madin ծիջով, ազգին մայրերը, ազգին հերն են։ Երիչ կիները լկրնար հասինալ կնանգը, չեն կրնար հասինալ կնանգը, չեն կրնար հասինալ հանգունակ զաշակներ հասինալ Ազգին կէսը կիները կը կազմեն, հ@է անոնք կհանքէ annducutuchkut than ilimu, անձիր նրարնը ու ժոնգուրքու-

Կետջական խեղբի prograffe mit maurub ուրի. «փատընլար Էօլքէսի (46. ներու աշխարհը)։

Padmift mel, pla neh fad. ofth hands makenal made pring արար անունրադե իններ մահմանրըք՝ օտան եասբեբ իարրեն շարնակեր կերումեր պատ կար քրմաւ դն գրոծ հրիդք, վե-հրեք բմարեր մահ բարդել, դե-հրեն բմարեր շատ բառահել մանձանում գատեսանում գուս մանձանում գատ timble publind, mapage prone նոմդէ ին դաժեր թւ մեյիր վնա։ Ֆրար մահմանդար քու քաստք-բարեն նրոքով, առնոմք եւետ--- մունույր թվաց ատաւսնու-րարւ վահագոր աւհիչ խորհինարև որց ամմբնուելիւր ի, սւրարար նիւրդրնու չրոնչիւ ը ին խորapparent 152 happens *մը կը գրաշէ* կրմսական խնդ-ի նն։ հողակիլ ուբի իսքաղությոր վնավ արսն ուրդրանին օժատ ին րաժի ազժանիր կրարնից կեսմային ետևերուհենչ կատարեն դանա գրեր. հայաստարեր բատարեն դանա դա հասարարը արոտիքուքը։ չեւ դևում արոս արդարին օգուա-Jmbur aphlybic mbarpipmp ba Imquelgeme min fing mig fud. aplie phyrmp fardmilips palm. anthrip marriage գրթութեան ձևոգներդն ոչկն to holmaniahing madels for **Ցութիւնը ընզուննլու, կարգ մը** and any many plant in any and any fire կ՛րոնուրի իկրդիու անտասա Ֆիւրդ ու չաւաստանութիւրս *հաւասարութիւ*նը, Bhill դրարնի դէն աշևրևու հրարնի դէն աշևրևու abng ahngh milummhile: Pulmunchhibi bulma anduquebil իրոնական տարակարծու Sprange he apply profit anmibi min imbah pa numporaphe with and against the manufal with and any again to the parameter of the manufal to the parameter of the manufal to aby bead to atup «bolus րիկ օրհը» վերադառնալու լաանքրաստե աշխատարերը ապ*երեր իտատևրա*ն օհերա*ի* ւա Դրն Ձան-իւն-նակաց Միկարիլ մանդարը անաշն դեղեցիկ

Իսմայիլ պէյ հետգհետ<u>է</u> զարին ղածրեն ատնացրքու , ապտև մտնով թւ ինտահիք ամոնցուսմ բաւականանա dharbank) hu ahdbindille apblet աժէն տարի ճամբորդութիւննել կը կատարեր դէպի Թրջական աշխարհին մէկ կողմը։ Այս ձև. ւով գաղափարի փոխանակուpurfibule, ladfaut, Gurpha முன்னர் தினர்க்கு நடிக்க முற்று நடித்தினர் தினர்க்கின் தின்ற முற்று நடித்தினர்கள் գիտնականներուն, հարուստ mbbpach shar pp magem գումանուկայաց գարած վարաչ Տուել *Եւել* անեսաներորը դար դար-2 primonwate di Գերժանիա, Սառուցնալ ովկիա-նոսէն ժինչեւ Ափրիկէ եւ Հնդ ndhhmpun, Queba pr hugaid anglumpish pagage dinana.

Pricopal 1905h thewhatune. ատեն, երբ հանրային டியார்ந்து எட பயப்படி பிகர் வடிய. மாட்டுந்து தமைக், செய்யுந்த வுத்த Գուսբրինակի թերնենանի ճակա on achinaca Sharbebay byadaw.

elbquib, dingh bi angoh ifig

Cam path, mya ahrad dhaift ամմն դրց ամորհու մահուհրաթ ակակ ինրահ չիսհոսւիք խուհծ պալ թարին մէջ, ինչպես կ'րսեր

Հերասարիս 1905ին, հրը այդ հշահա-իսսցը ձեւակերպեց, Իսմայիլ պել այդ հրեց մեծ սկզբուեց-հերու իրակահացման համար 20 25 տարիէ իվեր կ'աշխա. աէր արդէն։ Բոլոր Թուրջերուն ակ արդէն։ Բոլոր նար ար արկեսեմավար մոնեւն-դարուքրրես չապահ բանրու-անի ին շաարորընչը, կրսեւ գիուքիւրն ամարչությեր ուրորու լոնսան՝ դանի ար մանօհ ոչն լոնսան՝ դանի ար մանօհ ոչն րրեն այմ գրւով ետերիանմբելու Համաձայն իր Ղատագոված Համաձայն իր Ղատագոված

end hand and to be were of the whole on in man affine manifer an and by quaber upup իներանարդարերու գին աշտարակար հարթարհարարության հարարարորության առաջանան արարարության աշտարան. ne dudin ameliniam adag չսևևսեն ատևիչը ոքսգալ ժա ձևանար քրմաւ քն քոնչ, կող վիր շերմբ, խոշեն քրմաբ»՝ ման Buck uptern mid satempach full milyen mid satempach

Pudmily while agentials the «Cpdzmpurb Burbb ignur» fulmgb kululunfpyi արոլսական դէլ քրմուավար դիսշնրար չրա Կուսակար դիսշնրար չրա Spadwdwianh daugh be quebp ոն «կրասենիչութի այս անիսի աւսուն-ուբեւ դասենիչութի ին հաւսան արագրելը այս անիսի աւսուն-Il Sharphing which powla Lucius Chenhap be Uphebiph Budurapan 125. Spubybr, դպրոցներու, 2. մամուլի, 3.ըս 

իրողույին անք անձիր ցաստ հրոդոն։ ipiur nhomo marpi, podo zime ipiur nhomo marpi, podo zime կանացումբի նշանախոսարը. յն. արոյ պիայամութեան արդիակա նացումը», իսկ կհան թի վերքին Shudpen dd grudgedo ները ամփուիեց «լեզուի, մա<u>ց</u>ի brough's atfiled hupopand, min եշանակոսորը իր մէջ կը պար mult wifeng? Sandan Barandan S իսկ քաղաքականունեան աս որանաւրանրը առուր անորայի հանոհնա ետրեն հկող Թիւրբնիները արասաց եր այս սկզբուն, բները dheinight, mandaning property ubit Birata ali san page Bharda which babbled his on Buenchkan amaha apad ath

յողուածիս մէջ. «Ըստ իս, ամբողջ համանի Ֆիլրն ապքրքը ասան պենարմ Ծանարունբար վահմոտերու ւնողն հղած է փոքրիկ շաբա Յաթերթ ժը, որ կր հրատա թանուկը գր, որ կր հրատա ակուկը հին նրիմի քսաներուն ար ալոօր լջուած է ու մոդյուած, պոտիկ մայրաբաղաքին մէք, եւ կ'ապրի գրենք աշխարհէն հետու ու մեկուսի։ Երեսուն աաէւ «հոն Ֆենջեկարուի խորհաժինը փաջներ Ֆենջե «Ֆենջեկար»չը ատևարութին արաց անո լողային ա՛էլ ապեսոնք կլև ճակար մարրենքը <sub>Ժ</sub>ասնևանիլողայինո՛էլ, ա<sup>ւ</sup> շհատահանինը է թների դին-Հո վերմ ԹՀ(ու՝ գորուն իրահաներ ணிவுர் மான காந்கு காதோமைற்று. காதோலிரம் காதிற் கைற்ற காதிற்ற Ըստ գերնեմանի, չկան Կազանի Թաթարներ, Միջին Ասիոյ Թախարներ, Միջին Ասիո Սարթեր Թարաննըներ եւայլն կան միայն «Թուրջեր», որոնջ todus the bronkers. 15 տարի հետւԹիւև ունեցող

այս վճիռին վրայ, հիմա մէկ վերապահում կ'ուզեմ ընել կրկ դէկն, ան ապեսոն հենագայան դերն արելեր աստչ էէ բմաց արբ է հայաստատուս մասնուն խոսակերու եպատակը իրբեւ սիստեմ հրու վահմատնրասշելեւը գրւտ դատքո ինավարտնրրնու բւ ին իակը դաղամուտց թղ ենք թնաց իրևակրու անկատաց ենքայ՝ առօ ատրը ատրը բրաւքը նրվընդա թը գանմին՝ սև անմ քանատոնն րած են, ասոնը են՝ վերեւ յիչուած Վէֆիր փաշտ, Շէլխ Սիւ, լէլմած Էֆէծտի, ՄուսԹաֆա Ճէլալէտտին փաշտ, որոնք Ա-னர்களைவர் நன் நனர்கள்கள் வுடிநீ நடிகுகள்கள் நக்கிகள்கள் குடி պէլի պէս լստակօրէն եւ Հասատատաժառւխետվը կրցած անա գերունն արսարարոնքը չր.

ՄԷկ խոսքով, դամոգուած եմ իար Տանգորը իրժեն»ը Մարդիր կաղանք Նագաթենա-ան Քինմ բ հողուի ոքը Հասեդամարև դեմբը։ (19:

*ԵՈՒՍՈՒՖ ԱԶՁՈՒՐԱ* 

### սՆԱՐԺԱՆ ԱՌԱԶՆՈՐԴԸ

Zw. J dwd nefp zwm gfz whand maked Garabans gamabian manufacanith has enine pa quep Sujangui-ugqujhi gani and ar dubpphud O'lampd mpourom Styge Stop Bappabpach 24, will այն ճատորականներուն կաժ acunialistania dina dinadila mandida superious wappied top Languish uto Susuzum baganah de dte. քար արաահերև եր աղև 46 միalb w party famment sufwy-4m7hr prquadodudmops sm2pburg Zunnment daligebe pr fi lapp. ւրցը։ — վերջերս *Ցառաջ*՝ շարք որհետ որուներուններ դրատաթակեց այդ նիսներու մասին)։

& hopbon som garamith Suwas bud whilepe at they publiգաժ դադեսեմբբեն հատ ախուն pagas Philipp be dwambe 40 வுவறதும் வந்த இக்கிர் வழ்வநிற் gapbbone be wawfingap muphuand but of walls

and demanded brought.

**Երրորդ տարին է, որ** (1926-1929) Thupony mp.phy.p 4p 4mpt Qupulu Dalununih mang. public beng Amsworks the Amter որեն ի վեր, փոխանակ Պարսից բարհացական պետունեսն եւ Spepplymy dagadacoab Som pur-Jupapppneldfer phymouhur պանելու, թեղնակառակն սրտա. apo bumbo be must personal բոլյեւիկետև դեսպանատան եւ "wap-sarge of (Down Souph) pollbchilant Spenimonupobli Stim

11.10 hole wankaned Thopon ան երան ավանոին անրատվար Հեմա. Նակներուն Տետ յարարերու[ժիւն չունինւորն է պաշտոնականպատուի արժանացած չէ։

Cam dummSbjh mbabmenpac-Popular of the samparet , up potsրանի բոլշեւիկ դեսպանն ու կպա-ՀանիՏիւպատոսը Ծեսրոպ արքեպ. Հъ «պահանջներ ունին նեղ են դևում»։ Թէ ի՞նչ հե այս «պահանքներ» հառայժմետ. bold jobge. Shapk squipy to op

nh mam? amit; Athmil att Apolond mb bed b maue gafe Im? « That for the միանին կանժողիկոսին եւ դերա-40 Je 10-6564 pe, ub mulidan happ mundpubl Aphafa mbapal. Bufft bengapagh finbanturgur. թեան Տրամանը բերել ա

Այս յայտարարու ԹեՆեՆ զատ Show be Supplie Bt «presie Wb. 16.2- Duby budy Durphyly 26 56nutined , your thing & beautite

ը Մենայն Հաւանականու Bhuda anybihh aboundh be Spranning «Maringaphpur 1845 2. թ. ե. - 6 արձ գարի փանմանութու-Bombs Super my fall pr water bulanatab Apabad mbispals ph վերոյիշետլ յայտարարու (ժեամ բ be abusab, aborto be amplified மையும் அந்த நட தம்பிற வுமையமற்கும்ம water to book of p would be of with

soud whathe of he det us Արոհսան աև Ֆրան և «ձրնաձս Դր դի-English t abeard popp mygraquefacib ac behpembacidhebp բոլչեւիկներին ապացուցանելո սետերանի Հա հետակատակար գաջն bankybanpan In: Tun mpdb sp. Copt Bt « Swee bowgued hopely to me waren be sand mandathe Americant որ «Թեմակալի եւ Թեմի գործեph wangong bood while be fourt-1015. m Ja Supage (Phopony սոսկալի "դրուԹիւն ստեղծել Թէ իր եւ Թէ Թեմ դասասը, ամբողջ <u>Զ</u>ուղան դէս է ժունո գրիլ գր տղբը օն ումաուում է որ կը լցւեն առաջնորդարան եւ դուրս կը Վերջերս իր անկարութեան եւ րում ոսաիկանությիւնը միջս մասամբ սաբոտաժի պատճս մտեց եւ ընդեն ժողովը ցրեց

Orpanie to a man min property կացութիւնը ստեղծուած է իր Հա կազգային քաղաբականունեան եւ Տակաժողովրդական ընթացրի պատմառով, մահաշարգ որ Դաչ papentaggaby of anductohy aff Sbowdworn fohit 4wy Sbjad խոստիւ բողութած են Թեմակալի Swangawshib be blot binight namangapantan belgant by den pr յառաջիկայ ընտրութեանց ժա-*Տա*Նակ Հաւա**Ն**արար Թեմական Supstfitbpne Skg apurble Sb-ישומלנשג לנ חבשה

Aphlebu Sam wath atal of mammishe t was surgerly offer Հայ քաչարայ գն են մասրա 4 w Bally Brandpulle «noulentnub bouged huldenthiblight offpurnpord to, 4p apt budwhaappp. be who numphulip waws publishing amind the quely m пидипрар штору потрушвания. « Spandward by be Subned wife the wa man to help was

Plat Rentum ab spale date. upg bunudupm febub don jup-Ampt pr downer for plft quet. apani Apryp and smilly fle ab. Stp. mjampah pad juniah as mpapurag St phapt' dabafan. waith an astropatheras Sabatas

Esthubbh wobht opp (2 Jac The wangingge unfaming 4p bmbade pr duftpb filet File Shubbh South be 4p wangt adqque questo de contente O'la tombode quantarbaby att asapta undant junus to popt. Heppy bood whough

South whybul to bop sugarsh wagusthe annothence be wangbough pulding phis, souther Aldrews 440 budwhod 40 jujunt, At առաջնորդը «Թելադրել է թ. է Տ. րահի բոլչեւիկեան դեսպանին, Af ho alpha Sarabag Sana. Br Aphara mb band Bearbhab խորջրդային տարրեր, պայքար Blue of f. quequet Jupuphpac. Blub Sty phobing Lu januarb Հակարոլչեւիկ տարրերին Հետո» զան յաջող արտասա

Byo gwemamine Phis po 5: "Ռադ արանինն P 2006

« Jana Jachate சுவ பிரும் திரும் திரிய கிரிய க் Sweat de Court the de ened by apropagion garbe to lather ut th umported us all dough umbuch pr my budg mis Sul Bull bulub duby frus dans to:

This was much with Spale Granding and բնաց Հնդկաստան եւ ժար դրաժներ Տա**նգահ** Shubbh Sadape Balla այդ դրանները փոխադ

gla full night former pagnifilperithe Whip up Jup Surdaily alf մ տաւորականներն Տայլենակիցները մակ Pobod p wwwhhongaba Sp be Patsuguip 40 Swifnely a pound dal սարակու [ ժետև սեփալ Grad thanaple fronte. hus mand hopman 3 m 21 Boud Depotent while www.j pp forenedle or who տայ իր Տակազգային և ժողովրդ ականդործունի wwwhe the behalf of the wille Flatingship be 46 դեցականու [26 ան։

#### ԱՆԿԱԽՈՒԹԵԱՆ 1119# 81-P - 90Pb B Str. 20r. 6 Ja

Pages) - Boundary ասսան աարիներ ա dagadarpah mpuntuhan apr abugaga wa queque water to water course wphilith hapdnub bes կորհերու այս անապատ wife of a day and as pay 1

Labyton handucks

La John bud Jungan pour mane q. fr U. M. 4wbb ppms. 1917h mpm quipofunc [d buil, godfun *քայքայքա*ն, քա<mark>նա</mark>ւ Labandary pr juntauhun Shinanda apaling strap Spe achtered Swiph Dhong by Sall 28/ Jubil policing be np Stym Jajoh, Sun bunanth gapah ja jug hopode dan that (1) wpsmalichpp dwgw rallyph by mathhur labutg www.fnifapeth Shigaba Swaphibpe Twopop to job & Hough bliber on wholen by, bad dolanthappen ata Shown nich win gupt dagadachah Bhen ar a ապրելու անպարտելի Bylpd apt mamphus bud po be Bbjuzohg rma and ar had and 44 Suppositional muly be bop ubjectly of Saugh Charle police

Surum pod th wood #4 \* & Bribhuh deep abah urapame min A. Swjight Ugg. Jupda phylopph Swhatup pre, Sungabone be will phy wis Sweet by par be & por bbpfwjorfdbwdf (Lzw4bpone [dbwb

Swingkup dangarbame

Inmamunichpart date

Jagadacpap pudbachge

bequebout Stibequibe be postaboguber 2. Whohubub mp the public I would with « you She Sayne, but 11. 10-topombbut P. deschapp «Dpmumbab. Db. www.backq at ba ji.uka ppwbab-

at's homestop. D. m.p. fam dan fam bablipp p. pur fundt mbyh orbbymb bumybe. հատասարու Ֆիւրրրև թո առանթև Abons wzwishpubbpneb fondt Photo Indurpant « dedurate ifa-Lunwhat »p, at the mount of many m. bugh urant 65 m lapt ple faranghm. որք աստար բեւ աշափրիասու Ֆիւջև։ E 14 pag knyphubyphu Apgraha?= bur Bowt aburganos Cla muldhe be Subatuto abof amon aprema mpuhen du man 30 a Expent Smunje Ses

Dema menarahi m. W. U 4mp. գագ վարժարահին 1928-1929 Հրջանի կրթական տեղեկագիրը be Swanebanjan, and to be Sunbanche Bt Sugmamphor Blibe grapher Per outh purged of 4E արդ ուն եք Վարասարե թեև բև-հար ուն եք Վարասարե բեն բև home uspermo by the min wall Subbunupatah Sudup neunig partito de pre memberto de moto த்வத்தை சிற்ற வாழ்ப்பதை நிற்றியா சிரைவரும் வுகி

Bearight of Ir Whatabath fotbe hardph Spumpmi' bmib Sudm. pupartahere hehly masuaph 18-ամ ենք դն խհատ ասրրր Հնաշինրձ մաԴր՝ Ղուրկոբը կով։ Խանարունկուն մեժեր

**գրբ սոարդրբեսա անձա իր դան**ժինները եւ Հոգաբարձու Թիւնները այս փոքրիկ դաղունին կրթաhas Santadududus Greef. App 494 bupppbur orneralispple Jengale fo ոպասեն մինչեւ սեպտ. տեսակ մը Sayb Sumbac of apole of Sa. գաբարձուննիւններ բարեկանին Mm to manufurbin

Orner de le marine de la marine del marine de la marine della marine d Inc She fow, at space popular Suppopulate Bbbbb be questioning սի կրթական Նախարարուքժենեն Kubigachque dupdupuba, juanch mmsmogim d behalfe

IF ONLY-BRI

Կարդացեր և Տարածեցեր 3 Ա.Ո.Ա.Ջ.ը

Paris Midi Phopph att 40 Ambungs - Omblob min Good sty to op powers a materia ծկարագեղ անուծը կրկրե — պու P "On (nothe toldh) Baylo of te Sub while Sual to be find

ատր հոմսև Ղահիահագիրբրեն անա ben at fly about my obe, pbb գաղնականներու ամ բողջ խում բ Sp 4p Smulte omphy

progne Philis mil to op a opt juphle stybete deapproprie шистр рабилия в далерия

թաղին մեջ, առասպելական megang for the mean mounted tembերևէր ճարի ղն ժջրև՝ մսևո եա. abof withith immorada Santo withinks at sp shoudwants be Studuzmaho abadh foshadabep

- Las hagueungaphib Ziga phin wybumpyhy Supphp by Justp flight, williammbet questo, atbab the Sharbbas 19th musplus

ընցերորդ յարկարաժեի բետ. 4/20 4/ Jun boponed suphwood-The Some Maughe juphibe 4'be-Bas Shadphulidha Pr Zadmh ne of the 2 m Jump poble he whole

«Luquence of by 20 Junglepbbre 40 bornaphs Salfagas b. դանակենը։ Յոտակ է։ Բայց այս Sugar be Ith Langer 1. 55 was find the beach ford and bolypmy tpiared, Indupto ally top harly w, Out bules mante 4 mp4 ble 4 b Sple Branale.

«Հայերը կը պաշտեն դորգերը։ գոժրախատարար, չեն կրցած իրենց Shu yang philip public higher. haf dablide autople nord pp.

«kmila Spanfangangalia ubuga pring. dudued the adjustable and by dimbandmyp, and hagtbobs pungdagtbo gut fbg յարկերու 24 բեակարաններուն Sty, www. yad worker bub. forend by fulard pupled ad published.

«2 Thap, wayaqupa dpms 4p գծեն վերարկուները, այս Արեւելջցիներուն Տամար, պերձանջը

.43

«ՑԱՌԱՋ»Ի ԹԵՐԹՕՆԸ

AUSTREAST AUSTREAST ZUBUS

### **ህ ሀ ጓ ሀ ን ልር** ሀ በ ሀ ህ ል ይ ቦ ዓ ኮ

Գրեց՝ Շահան ՇԱՀՆՈՒՐ

ՀԱԶԱՐԵՒՄԷԿ ՀԱՑԵՐՈՎ ՏՈՒՆԸ Հանգատաւետութենեն հարաքարե-

a bosamba, Lajbor banto בשוני של קל קל בין בין בין בין שול ללו டியம் ஏக் முக்காட் திக்காட்ட விரவகிக்க part when, by what's from hought bok a oppperfind lebanage of d'Es be abable 12 Seale

be gla, Youbb Pt. be Pt

53 HUSDANG SECURES 4UP... Russ Lupucustio Rhibat att nep apper moranment pp 4'wzhownh jahl theph, wozaczo habond basplud aph ambphurge and pto Suumb Shaw. the total of the Sadabat be the argung 4ppm4h opp. Sade ash. pub green at unsurfy by up, առասանանարդրրերը ժաւնո ժեա bounghboard zorbee he worker downdownpyp aff odt balpfuuntinumb to aboutto 460 17 wouldn't shod at Obust po water 53 quento dan 70 wompawah Sught ampphone Phil de

ԻՍԿ ՖՐԱՆՍԱ ԵՒ ԱՄԵՐԻԿԱՐ about wante warpap att for

elthegor - sthumph atto. pupapugua t afibibe 36h 8bq uby brought zouge be applicable

bunhah Sudun ogwanh-Topon auchaifeldergebbe Jom ml եւ փոփոխական Տով, երկին բր յա குவந்த வக்குவக் வக்கு வந்து விக்கு விக்கு

Die shaftaphibbpp umbujb Smarph & ab Ali dursmhurty be Shungsbut be shibbibb Big. Spemby wongh opwan jabbaneb «spe Bapturphp Sagfachfles, all ophone's Sudap, hop and take Sub. guipe on Suttle ope 40 4mb-

had the bopph of the margar. թիւնը բարձրացած է 60h

War marphones author ma-Dufut agbundbpoc AbAbeug-2 mp b podmon den trable de Separticularly become the

Sphouded pr Sudangambed ur un-Rash ob' hade plat ple de. Rash ob' had megle Per-burnader bennoben white the sale of the sales

Willely Gunneyby At top m Stitu zum Swanind fing Suape 4p 4pt 2 phio bubpac Phil 402/4/ be qubump, ppbbg' paberemp tpp gpsuchtur parma 4" b o bhio papine Grap mafe ԿԵԱՆՔԸ ԿՈՎԿԱՍԻ ՄԵՋ

(գաղուած խորճրդ. Թերներէն) PHOULES ELEUSPULSOFEPE

2= 5 ஏற்றிக்கும் புர்ச்சுக்றியம் யாக்காட்டுக்கும் காடுக்க நடிக்கில wholey, promposely after forestorկերպուած է Թուրբ արուհոտի հ

Saturdanbal front aupod-Then aspend of my adday Subudupun Blade ducht, no Browd wyneghp kp bpfor Suphւան եղբայրական ժողովուրդները be անպատմելի արիշնագեղու Philibera mangar ampleps:

« Dungto it and to bee hipput ashamabeb ac ashaw որը, երբ իչխանունքիւնն անցեր է majoummenpor Bbub, aport, dpat. aman's public + badbook dar սակարդերու ազգայնական ենդ Salta wogan Philop

# Phankodkwan which under the state of the thefurjugite Private umpay was an Bhitthe my Bt 462gugh Bt Snabamoni Abuit upumituto դրե@է չեն տարբերիր իրարժեւ 11. dkh mupubpartifich hus Sus be Busp shenunbbb of pobe boilswen o's of the margation Phile Son be Breno amborophib of hobes:

D. Junghu disha Bhan. Lod has. սակցու 6 հան կեդր. կոմիտեր բարmurdmbb, «bpfpb» Off Talumb ywpw.jbipi

Հայ գրողներու կողմե պա. -and added to apply the sudualnum dubquate up of pages po 600 to be mupud t ppp homosbus www. pad. Renguido ac 2-6 of hatburba

Zwubinch .- Beine fandbeth ulb fomba Apamenbulgans 2 milyan by pro

### **ዕ**የበዚህ ጉተጣደቱና

SPORTO APPRICAGE NA op poplare, sipop overbywone. Phub apablodiffe of the Janiably wishmagned p p 4 mapae mashmy.

Butapa opp, bajbutu popt. nemp deg' phymanica mpdit at and abapted puly unaphague Phus, 40 yourste judanos 26 support.

- bpt4 Showbhendu wag. - 4 ran almb deglammen in hang Smute appropriate mate date puly Sob unpunified by I'm phylon meath should be anlete, Schulggan's pr agatometan. tak anth dalp blastic pp-

գատ մու Թիւեր կասկած ելի Buckgur aumphublit, of gowlypho of to duplish Strap's who and չգտաւ խուղարկեց անգլիացիին որորակե այա արմ արմ անդան Հրա. եր իա 14. 17 16 դոր դան գան կրնեշոր ան zhwp umhm jb. huh Ubqihmghb 42 պեզեր իր պատմունեան վրայ, երբ դիպուածաւ, անդորդ մբ, Buttak Laufte paper to fee fe 4 milto ma Jacomb de uburg aff aparent to maginitie abuilt

Upathmakp min mpdmg umpaparend foromodubbgens

Dubuqub panuncilbpnd, pp սենեակր տարեր էր աղջնակը որ ww C do whole to woney dom', Brathmake dan's populatit յետո<sub>վ,</sub> բոնաբարեր եր ու պ Jurumbly of a got deploy mout Supstitue maple date to Kim 412 6961. PC

Litze moneadingod t be առակի տեր։ իր ընտանիքը ուրախունեան Տամար զրկեր եր Worken Busmond, applason Styp 4p blumache purja dupqued uppung Say. 2bu apunbo, 1/2 40 426

MAPLE BAILS ILEwhile Ip, whybut zwpfan Ite. 4p Subapyte behownings Sp op hi pahi pe 4e ibpha jugito hen Burbs bapath dodanten stor

of the the proposed to appear Shippe, minh pr Smburnm ur dm ip 40 Sparpete be marker Dans Sughe was I was , shiping wing waste 40 grap zhz se po ubit hul uman, wamps by ampachias Shira quempho d'es 40 logues Adoption the open to small for the surface of the s

numphubni Phibp mbj Show if ath yphamataled min Burbt www. of the ding andwar umpal A Burblodha mpurpud

### **481191 481856**

Ste for popul juputare fore be boldbeblip adminimone protibile purphyl deg bor փողոգներն ու Ճամբաները ասկից Jhon Jupinh nebbbab 25 dbqp լա յն բ, բաղա բապետական ժողո. of apazar of my

### SPULLUUS F AUS TEPPERSON AUGUS

լոնտոնի բանակումի հաշիւթ լուսոսը դասավում դարըել — Մուտաչ՝ 1928 Ապրիլ 1ին «Ֆառաքդիմութնան» ֆոնարն գումարը (սկաուտներ) 905.50 ֆրանը, Հ. Բ. Ը. Մաւխենեն ֆրանը, Հ. Բ. Ը, Մ.ութույ 1500, 4ին՝ կառաջի հանդանա, Մե-սուաներու կութեներ 4620, Սկաուտներու Дашрия 3000, 2. V. L. Upn Phen (darminghy) 100, Andamp 10.195.50 Sambar

Ելբ՝ Ապրիլ 1ին անցագիր հո վիցա 1502.90 ֆրանը, 4ին նապարհածախս (Փարիդ Լոնսոն հոնուդարձ) 3528 20։ Քսան ակաստաիվերարկու1700,5ագուս անդէն եւ սկաուտական գնուժ 1208-65, նախապատրաստա-ழ்வும் வழியவைவழ் நிற்றாட் கவிய யுவந்தவத்தும் 76.40, மிறுந்து վրաժը անգլիականի վերածուան 16 սդերլին 19 շիլին 6 բէննի (ակա հաշիշ F) 2109.35 ֆր. (mhn suzhe F) Գումար 10,125.50 ֆրանը,

լոնառնի բանակումի ծախ \_ Water & Wought 2.3.4M 2109 ֆր. 30 ս. գնուած անդլ. ոսկի 16 սդերլին, 19 չիլ. 6 բ., գին նուկը առցք. Տիննհանկ 1 ողերլիս, 14ին Պ. Շահինհանկ 30 nabelhai

			DIR.	
պրիլ 5	£	0	16	61
6		30	7	1
7		2	2	2
8		30	13	4
9		1	6	в
10		>	14	24
11		1	19	4
12		30	7	11
13		2	8	11
14		2	11	7
15		30	13	4
16		1	18	10
17		2	7	91
18		38	8	61
19		4	12	21
20		2	10	21
		-		

դերլին 23 լոնտոնէն վերադար<mark>ձէն սկս</mark> եալ մինչեւ Հ. Մ. Ը. Մ.Էն հրաոշ « (Ջարարհան, but be Attheban) 25 antiplifu,

նան և։ Քելիլնան) 25 ողերլին, «Հատաբելին» ուղղակի 24: դումար 49: Ֆրանելի կերածուած 29 սգերլին 3571.15 ֆրանել։ Սլջ՝ սկաուսական հաղուս-տեղեն 664.70, սկաուսական գոլը 600.05: տպաղրական ձախեց եւ Բղջերլեն 1430.80, սկաուսական և հարես և Հա ակաուտական բանակում եւ հա. ւաջոյթ 700.60, հղբ. օգնու-թիւն Աթվեջի «Նոր Սհրունդ» *թերթի*ն 200 ֆրանը։ Գումար

Մնտուկը պատրաստ 20 ոդերլ. ի դիմաց վարչուԹե

9. V bommacphub, U. Quidughub 

--- 173 ---

Կը համածջեն ծնողը, որդի, բևոր, փեսայ, կը համանքեն բարդ, ըսքրմում, բարդյական, տեր։ Կը համանքէ լեղուն, կը համանքէ լեղուն, կը համանքէ լեղուն, Եւ մենդ դեռ կը համանջենը րանիւ և դործով, կամայ և ակամայ, դի-տուխեամբ և անդիտուխեամբ, մեղա՜յ, մեղա՜յ

etymb Zwjbp apatep habby dappe daphica համար վճարեցին ոսկի. եղան ուրիշներ որոն բ տաւին հաւատք, կուսութիւն, հղան անոնք ո թարք լրեցին տուն, տեղ, երկինք, եղան դեո ատաց կապրա տուս, տապ, արդրաց, հայաս եներ անա «թ տունք» արկուն, կետմեց, օր ու արևու իսկ «հեր, կը վճարևնց իրրևւ վերբեն փրկակային այն որ պետի պայ Իրրևւ վերբեն փրկապեն՝ ժամառեններ որսեց կրծային մեծնալ, ապապայի սերունդներ որոնը մնգմէ վերջ պիտի գային։ տաթ, բանիւ և դործով, կամայ և ակամայ, գի-տաւնետամբ ևւ անգիտունետամբ, մեղա՜յ, մեղա՜յ

Ահա այսպեսի նահանքող ազդակիցներու մէջ ինկաւ ֆիչու Ոչ սակայն անժիշապես Այն առաջին խունապես ի վեր տարիներ անցեր էի ը շիվա այս աշխարհ դործարանը պարպուհը էր հայ պատահական բանուորներէն։ Անոնք մեժ ւմը տեղին, միջավայրին ու լեզուին մահր than may marghe ally and may be a many a many a darking of under by maring by the first five being lift of the shall all and the shall be a shall be a supported to be before by the shall be a markety to a more than a markety to a support the markety than a markety to a support the markety than a markety to a support that a markety than a markety to a support that a markety than a markety to a support that a markety than a

diton numerounching tongone dupped det to. որ ամառ կիրակիները գհանգերը կ՝երթար ձ որսալու, իսկ ամբողջ ձմեռը այդ ձկնորսուԹեան պատմուԹիւնները ընելով կ'անցներ։ Մեջենա... անրը իր լրացուցիչն էին, ինչ, անոնց մէկ մասն էր և երկախի այդ տահղծուածէն հետանալուն պես կը դադրեր արժեք մը ունենալե։ Ատոր days & on and the horass parts to astronomic days to a day & the horass parts of activities a quantifying man the his angles was trapoffice man the of the hole days and man the horas as was a super a between the trape of the superwans who and the horass the trape of the superթանդամ երիտասարդը որ անխոնք բնթերցող մբն էր մարդական օրաթերթերու, Փիէոին ար., անիրդը մաարքով իանցրն մամափանակին դտած ըլլալ, և ամէն օր սկսաւ գրաւի գալ սա կամ նա մարզիկին յաղթութեանը ինպաստ Բայց հրրոր տեսաւ Թէ ամէն օր ալ կորոնցնողը Ինդը է, հասկցաւ որ Փիէո ընաւ մարզական Ֆիրթ էեր կատվար և չէր հետաքրքրուհը այդ այիսի բաներով։ Անսկիչապես իր բարեկամու Թիւնը կիսով իպեց։ Կիսով միայն՝ քանի որ շարունակնց դեռ բարևկամ հետլ սիկառէ թենրուն

Խաղաղունի՝ ւն, խաղաղունի՝ ւնը հոգիի Փիկո այն հաստատ համոզումն ունկը իկ պիտի կարենալ գայն դանել հոս, պիտի կարենայ տի րանալ անոր այս կետնաին մեջ, որ հակառ յոգնեցուցիչ ըլլալուն, միօրինակ էր, անփոփոխ ալի։ Այգ փափաքին հասնել է ւ սակայն, նախ երեր փուլերէ անցաւ Առաջին սակայն, ծարս երեջ փուլեր է անցաււ Առաքին այն ջանի մը օրևրը սահեցան կատարելապէս անդիտակից, անդան և անդգայ տպաւորուքենան մբ տակ, Փարիգեն իր փախուսաբ, կրկեն մուն ու նևխոտ պանդոկ մբ իյնալը, գործ փնտոելը

կատաղունեան մը մէջ. օրերը, դիշերները, իր րով լրնուրնայր դլատէև՝ սահստփրքիշներ ի ա. հանսե տարբեն տուբջջնով՝ տարքայիքաղե ու հան իր Նէնեթը, ակտանհրուն մէջէն անովերը կը սուլեր, այլեւս առանց ինչգինչը զսպելու։ Դեռ սաստիկ, սաստիկ կը տառավեր Գիչերները ճաշէն վերը՝ անկարող կ՛ըլլար սենեակ վերադառնալ և այն մութ ու անձայր փո. արաւ բրկայացին դուրարի հետ կր ամեր իր տենորը, դրև 6 է բարձրաձայն կրկնելով. «Ա. նիծուի՛ս, անիծուի՛ս դուն, Նէնէթ, տառապի՛ս գուն, կ`ուղեն որ տասապիս և վ'ourcha դիս. ինչպէ՛ս, ինչպէ՛ս տարուհցայ ես, խարուհցայ wings b'us sp up. Abenintunch ugla comes api ալ ինդ. բացառիկ ի՞նչ ունէը որ. ոչինչ։ Նախ որ ինձմէ շատ տարեց էր. ջանի մը տարիէն ալ պիտէ ծերանայ. արդէն խարտեայները չու. առվ կը խամրին։ Որդան տղայ եմ եղեր. չկր. եմայուեցայ իր չպարէն, վայելչուԹենէն, զեղև. ցիկ զգևսաներէն, նուրբ ձերմակեղէններէն։ Ի. Ֆրանսացիները դ րաւունը ունին հղեր Ֆրանսացիները դանոնը կոչնլու «Կողջ ծանր ծրհաանինու Այո՛, հով ու ծէր, արտաջին տեռը մը ունէր, բայց արդէն կիրջը ի՞նչ է որ. անձկելի հպարտութիւն մը դն աինարան ու աինատնրարն է․ քին-ծն քանսմ հորտետնին է․ մօհաrսն արչասաքարուհյբար ուշին դաստականը անչարժեցեն, կապել է։ Ուլացի դաստականը անչարժեցեն, չապե եւ հեշաու. հատ արտայայտութինար անոր վրայ վայելեն

h whop whomas so ha dwpdachine Shape, who-

Budhlumla shows hugue manusidate, muqu

Anidh ամեր կարողութերա ջաջեցին իրմել

t. այո՛, կիրջը կեցուածջ մը բռնաբարել է։ անոն Լիզ, իսնոն Լիդ, ինչպէ՛ս բեղի չնանչ-ցայ... անիծուի՛ս դուն, այո' բեղի եմ Նէնեթ Եւ օրևրը դարձան, դարձան։ Մեջենաները

3596.15 Prudup

անկապ բառեր և Թերի նախապատուԹիւնկեր կրկնեցին իրեն անվերք, որոնց բացատրուԹիւն մը կամ նրրենն ալ պատասխան մը գտնելու իր n Bphp ճիզին մէջ երիտասարդը մոլորհցաւ, **ինկ**ա կասութիւններու գիրկը, մինչևւ որ լոեր։ Հեռա rul խանասն դն ին ֆշշան ին արարչեր – «pol ang humpung an ng segemp og majuregan mag-gramun, hot genayan, hot genayan, hot gen senjan se tudi maghé, majuliangan akapitang di senjan se tudi maghé, mini senjan sapipa, hot sa senjan senjan hitosa senjan sapipa humpa, hot sa senjan sapipa, hot sa senjan sumpa, hot sa senjan sapipa, kan senjan sapipa, sapipa sanjan sanjah sanja mahanga as mbagama sanjan sanjah sanjan լունց, որովենուն հախ առնդրդիա չարիցութ։ Ֆիե գրուս ասերումիներն որ միայն իր եպին միու անյու ալևումիներ որ միայն իր եպին միու անյու ալևում ծառայելը, հակ ուրիչ պահու մը վաիցաս անվեւ որովես ԵԼ անվեցին ազարկաս-Բիւնդ անկառացելին ըլլար։ Ինչ իր անվեցին վախալաւ ու հետոմալով գրհացաւ արտասանել ձեղմածայի, ազգնգի մի պես. Grands yeux dans ce visage

Qui vous a placés là ? De quel vaisseau sans mâts Depuis quel abordage Attendez vous ainsi

Ouverts toute la nuit P Եւ երբոր նկնկվին անուան անժիկապես յո ջորդող այն երկու րատերը, «Chérie» եւ «անիծ-ուխս» դադրեցան արտասանուելք, երիտասարդը էապէս փոխուեցաւ։ հոգի, որոնց դէմ փաստեր կային Սէ գաղանի ընկերութիւն մը կազմած եւ` հերկայ կառավարութեան դէմ՝ իսովարարական պրոպադանդ մգած էի՞ն, 18 ամիսէն չորս տարի բանտարկու-

Phulu դատապարտուեցան։ Ամբաստանեալներէն մէկուն անտւնն էր Տրոցկի-Մէհմէա։ Մամապատիժ խոռւաթ վարիյներուն

երկու խրուաթ աղգայնական վարիչներ՝ Տոբթ - Մեթե Φավելիչ եւ Փերիշեց, որոնք անցեալ ապրիլին Սոֆիա եւ Վիտին այցելած էին իրրեւ հիւրեր Մակիդմակման Յիպամոխական Կացմակիրպուժեան, Վեկրատի մէ դատուհցան ի բացակա-յունհան, Մասնաւոր Ատեանին կողմե, ու մածուան դատա-

Դատարանը ժեղադրեց զանոնը՝ որ 1.— Դառադրական դոր-ծունեունիան լծուած էին, Եուկոսյաւիոլ ժէջ տիրող կարգերը փոխելու համար. 2.— Ամբաստանած էին Եուկոսյաւիոյ դիկաորական վարչութիւնը թէ ծրագրած է մաջրագոծել Եբր այոսգեսով գովարերած էին Մակեղոնայիները, ու այլուգույան էին Մակեղոների դամար Ֆերաիդոնային իայութերերը եւ Ֆերաիդոնային հայաստերերը եւ Մակեղոնային հայաստերերը հայաստերութերութերի հայաստերութերութերի հայաստերութերի հայաստե 3 .- 7-w2/52

Ուստի, դատարանը, ազգային արջապանունեան օրէնքի առաքին յօրուածին համաձայն, երկու ամբաստանեակենին ար արավչում է «Հայաստան ու 500ական տիճար (230 ֆրանջ) դատական ծախքի հատուցման։

### Vulkynlinghliken lp gnedkli

ըթրուկա է՝ կը ֆեռագրեն.— Ալպահական քողքի հկող 17 գոմիβանիներու հրոսախումբ մր չորևջշարթի օր սահմանա գլուխը անցաւ Բեսսանի շրջանին մէջ։ Ասոնջ անսիջապես գլունըս անցաւ Իջատանի որժանին մեջ՝ Ասոնչ անսիրապես նրվարունցան եւ ոստիկանուրնուորներու պահականումինը սկսան հետապնդիլ հրոսակները։ Գիւրացի կամաւորներ վիա-ցան ոստիկանուգուրին։ Քոմիինանիները աշխատեցան կրկին ալսյանական եղ անցնել ապայն հետապնորդները հասան անհեց կանույն եւ երիուստեց սկսաւ բնդնարում եր, որուն արդիւնեցը յայրնի չէ։ Ար կարծուի Թե այս հրոսաիուովոր ուն « ասում Սիայինեն անակառ համ և» Հատում և Սելանիկեն ճամրայ ելած էր նաւով։

րայր որով իրչութը հոսարդ բեր արժերանաց ար հետարոանայ դաւգ հատահը դաև հատարա քիափչքին թւ արսև շրա հոսանաւ Հայր սորվ իրչութը հե հատարար գահարարատեն մեր գեր առաչ լունարներ որորական որու ուրա չէլ արան **դ**եսպանները։

Սոֆիայի անգլիական գեսպանը կրկին այցելեց վարչապե-

### bնչո°ւ Անգլիա չընդունուեցաւ Srngyի

ընգլիոյ երեսփ. փողովին մեջ ներքին նախարար գլայես. ֆար-ցումի մի պատասխանելով, դետեւեալ բացատրուԹիւնները՝ տուս ւ

ցումի դն պատասիանելով, հետևեսալ բացատրումի իւնները առուս և հրացիլին Ասգլիա չլնորունուերու պատմատներիուն մասիչի —
— Տրացիի իր խնդրագրին մեջ լայաներով որ Մեզլիու մեջ կը փափացի ըմշկական դարմանումի մր հետեւիլ, դերապեսն ուսումնասիրումի իւններ կատարել եւ նսկել իր ինջնակնեսա գրույենան հրատարակուհեան, հաւասահընկի կուսար Ձել այս հրվրի ենրջին դարձերուն չպիտի խասևուի, չպիտի մասնակցի ոեւն հրապարակային ժողովի եւ ո՛չ մեփ առինով պիտի աջ-

խատի ծրապարակի վրայ տեսնուիր։ Կառավարութիւնը տեղեկութիւն ստացաւ որ եթէ Տրոցկի ճոս գայ, չարամիտ մարդիկ պիտի աշխատին անկասկած գրանություն արան արանան արանան չաշիւրբեսը, չաղար թ. ու թեյք ին արցը գրան արասասիրթես արասարա մասրան թ. ու թեյք ին արցը գրանան կառավարութիրերը ոեւէ ապահովութիրեն չուսի թէ պիտի կրնայ ատեմանեն դուրս հանել գայն։

Գալով ապաստանաբանի իրաւունքին, Մեպիա միջա մաւրսւթիսւ տեպարդի որիսիտունքըն թեք արան արկանութիւրն դատասիր հրմաւրարվու իները ճամարարը ատևանիս լիրո հատար ասուտը է այն աման գտնոն սուրջ անգարի կե ըն-անում ապատասանութի հարուսաները, բումենը անհար անում ճակառակ է այդ երկրի **շա**հերուն։

Գնդապետ Վենվուտ հարցուց Թէ այս մերժումը ոեւէ կապ ունի՝ Մոսկուայի հետ սերկայիս կատարուած բանակցունիանի հետ, եւ ենէ այս գժուարին բանակցունիւնները փակուին, Տրոցկին Անդլիա ընդունելու ինդիր պիտի ծապի՝ դարձեալ։

քախարարը երկղինի պատասխան մր տո

### Ձև բրակայուած մաժայնավառներու խնդիբը

Դատական իշխանութիւնը կը շարունակէ իր հետապե-Դատական իչնանումիներ կր դարունակի իր հետապի-պեսները համ դեավարհերուն դէմ։ Հարցացների դատաւոր Փեյր երկարօրեն հարցացներց էուի - կասիու կօգկակար եւ աշխատակից «Իւմահիրեեր», որուն վրայեն գինուորական պարտի վաւերավուղվեր դանուսա էինոքարուաան ինոքարուան ևեր դարապրի կատարհալ յատակալիծ մին է՝ եւ գողցուան է օպատերապմական հախարարուհիան Ա. դրասնեհակ չես կա-ան և՛ ակատանուն հրանու տահու որօ ի ավրաստարուի իրրեւ լրահա

արանանության արտակետքի արողոց կարգետրութքիւրց աշրջիս Հարկատանչ որ ոսպայակոյաի արմադրբերը ջարի դե դրուրա Հարգարանչերիչ դասասանող պետի իրչմեր դպարերամորական արձ պատասարանութ բոլու առաջան արանագրության արանագրություն

Համայնավար խերթի իսմբագրատան մէջ մասնաւոր գլ ուննեակ մը կար «Զինուորական գրասննեակ անունով, գորերիջ աքիսէ ի վեր միալն կլ վարէր կասի»։ Դատաւորը այժմ կր փնտոէ այն բոլորը որոնջ նախապես վարիչն եղած են այդ գրասենեակին։

Միուս կողմե համայնավար կուսակցութիւնը Լաֆայեթ փո-դոց 120 Թիոն իր կեղթոնին մեջ ստեղծած էր «Գաղթային նիող» Մինչիս այս շրավելայիր ջիշնշիջ եսնոն վաշրետակաշվերեն կր-գայտանար մասնապաներու դէն, երևմեզ դանև չաներջինչու գայտանար արդանակ իսսովաշկիրդորի հոհաւնարը՝ ֆետրո մոց գուրու կան ոստիկանունեան ձեռջը։

գատ տարգատությատ ծառը։ Հարցացնիիչ դատուրթ բանասրիել աուաւ նաեւ նաժայ-նավար Քալդանը, ծախնին ուսուցիչ եւ այժմ պատասիանա-տու տեօրէն սիումել Ռուժո (հարկիր Օր) պարիսիայինինին Քալդան ի՛ արերասանուհ իէ դինուորականները անձնագան-դուինան նրաւիրող լողուամենը նրատարակած է։

ይዛዝ ላፊበላ፤ ሀዛዮፊሀኑB36ሀዮ - ፊላላማላበ8ሀፊዮዝ የላላ<del>ዮ</del> ԽԱՆԱՍՈՐԻ ԱՐՇԱՒԱՆՔԻ 32ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻՆ ԱՌԹԻՒ

uguluharyni wo 4. 6. 4. Linlih Creuliughli hadbskili handk

AURC APPUAR UNBLOSES UPSAGE PERANES UNITURE FURANTARE, THE HE TURSEARY UER LUBA. BE BERRA. AUTOR. UZAURURUAUR ARRADE A. FARREF. ARA AUER PERBER

Մասնաւտը ապատարկութիւն օփոպիւսի.— առաւօտետն ժամը 9ին, Փլաս Կիլարէն Լիոն), ժամը 10ին Սուտ Արթիֆիոիկիլ (Տէտին), կէս օրէ վերք ժամը 2.30ին գարձնալ Փլաս Կիլարէն Լիոն)։ ԵՐԹԵՒԵՍԻ ՏՈՐՍ 4 ՖՐԱԴ

#### ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ ՍԷՆ ՔԼՈՒԻ ԱՆՏԱՌԸ

կազմակերպուած Հ. გ. Գ. իսի լէ-լյուլինոյի վտամեան ենԹա-ոմիտէի կողմէ, Սէն Քլուի անտառը,վաղը կիրակի առաւօտ Ժամը 10է՝ս վինչնեւ հընկոյնան ժամը 8ը, գր նախագանե՝ ընկ. Ա.Գիւլիան. դաննան։ գր խոսի՝ լ՝նկ. վայնան Համբարձումնան։ երգ., նուագ 10էն ժինչեւ երեկոյեան ժամը 8ը, կը նախ դայկական պար<del>եր եւ ա</del>նակնկայներ։

ձոխ պիւֆէ։ փափաքողները կրնան իրենց ճաշը ժիասին բերել Առաջնորդներ պիտի սպասին Pontde Sèvres եւ Pont de St. Cloud

### **ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ ՍԱՐՍԷԼԻ ՄԷՋ**

ԽԱՆԱՍՈՐԻ 32ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻՆ ԱՌԹԻՒ Կազմակերպուած Հ. Յ. Դ. Հրայր խումբին կողմէ վաղը կիրակի առաւստ ժամը 10էն մինչեւ իրիկուն Hotel Beauséjourh պարտեզը Մուսերանի՝ Հ. Գծւտնժած, կր խոսին՝ *Թ. Մեծատուրեած* եւ

Մ. Գույումենան։ Ակաուտական խաղեր փարիզի արիներու կողմե։ Երգ. պար եւայլ՝ ւմոխ պիւֆէ։

### ԽԱՆԱՍՈՐԻ ԱՐՇԱՒԱՆՔԻՆ 32ՐԳ ՏԱՐԵԳԱՐՉՐ ՈՒՆ ԹԴԹԻԻՆԻ ՄԻՋ

- «Հատրա Կուսուս այում այն - Հայաստանի այում - Օկե մինչև երիկան հետ Փուանի մարդագնարելը։ Նուագ, հրդ, արտասանութեւն։ Վր խսսի Ընկ. Բարգէն։ Փափադրորները կրնան ճայը միասին բնոնչ, պիւֆէ՝ ժողովրդական գիներով։

### ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆ ԽԱՂԵՐ

Հ. Մ. Է. Մ. ի մարզական ախոյհանութեան տարեկան վրցում ները (Հրդ տարի), կազմակերպուած Փարիզի եւ ՀրԸանի Հ. Մ. Հ 

Տոմսեր՝ 5, 10 եւ 25 ֆրանչը Այժմեն կարելի է հավՁայՁել հայ ճաշարածներէն եւ Հ. Մ. Ը, Մ.ի մասնանիւրերերն (գոց Թրիպիւններ արեւէն կամ անձրեւէն՝ պաշտպանունլու դամար

4 U. C S U. L U & V & V & U & U & U & U & U & U & V & Y

TA GO BA A GO F E O A BA LA GO P U F A A F A GO F խորէն Շամախեանի սրճարանին առջե

Ընկերն ՀԱՄԱԿՐԱԿԱՆ ԹԵՑԱՍԵՂԱՆ ԱԼՖՈՐՎԻԼԻ ՄԵՋ կազմակիրպուած Ալֆոլսիիի Սարգիս Մինասնան ծնակոմի-տեի կողմե, այսօր շարած իրիկուն ժամը Դէն յնտոյ Հահի Մկրին սրհարանը։ Ներկալ կ՝ըլլայ Հեկ, Ա. Ջաժալնան։

### USS ULTPULLE 96PEQUULC Père Lachaise

pr սունինքը։ Հնադինստութ ըր Ոճժ- Եսևսն համարկերություն արժ Միջան արդարարի այու միջան հարարարի արդահայան արի Միջան արդարարի առաջ է թանակիրություն արդարարի ա ներն ու կուսակցուԹիւմները։

4. B. T.

լ)-ոստոմ *են թակոմիայի դ* umpoumbate danage more car-pull hebital dude 9 hr allow most hours a. 131 Flor du տոմ-ի սրահը, 131 Fbg Temple: Մեթթօ՝ Պելվիլ։ Կը ի 1empe: « բար» հերում և ը և այի ընկ. Սասնուկ Մաորոսկանի Նիւթ՝ Վասպուրականի հերոսա սարաը։ Կը հրաւիրուին ըն-կերևերն ու համակիրները։

### BUPGUSPSU

ԱԼՖՈՐՎԵԼԵ Ա. Ե. Հ. Կ. Խ.ի մասնանիային անդամական ընդդանուր ժողովը այսօր շսբան ե-ընկոյ, ժամը 5.7 Հահի Ծկրի

կտրեւոր օրակարգ։ Ներկայ

**գ**կլբիՋի ըշբֆայի Հայը. Միոշ Թեան դասախօսական ժողովը վաղը կիրակի կէսօրէ վորջ ժամը 4ին եթնենդրայրեաններու բնա-կարանը 41 Rue de Fontenay, Clamart Ներկաները պիտի

նկարուին։ *ՓԱՐԻՋԻ Չ. Ե. Ո. Միութեան* սասնանիւղի ընդն. ժողովը՝ այա իրիկուն ժամը 8.30ին Ֆլորիայի այարկը։ Բոլոր անդամներու երկայութիւնը անհրաժեշտ է։

ակլլ մանկապարտերին ամավեր-ջի հանդեսը՝ վազը Կիրակի կեսօրէն յիտոյ ժամը 2ին, Պուլվառ Վիրթնոռ Հիւկս, Պառ ար լա Շոժիկսի ժէջ։ Ճոխ յալ-տադիր։ Մուտբը աղատ է։

ՔԱՆԻ մը սրացաւ ազգային, ներ Փարիզի հարուի չբքանի Պանեէս, Գաչան, Մոնրուժ եւ

Պուրկլարէնի ցրուած հայու. Ծիւնը ի մի հաւաջելու, անոր գ սաշանավար դավանմակի նաևց. Ներուն և -ոտատանրքու չաղտե բախացրս՝ ամմայիր մասուիտետիսւնյրար ետց են կազմելու ելկ եռ «Ցա-«սքզիմասիրաց Միունիւն» մը։ Կը Հր ւիլուին լիչնալ արուաը-Հասններու Հայերը ընդհ. ժողովի վաղը Կիրակի ժամը 3ին 56 Route d'Orléans (Bagneux) ofent. *թրամուէլ թիւ 88ը եւ իչսել* Arrêt Bagneux*ւ* Առժամեալ յակմնախումբ

Կ'niquile վարպետ խոճակերակուրներու Ռամար։ դիժել՝ Restaurant Telgadin- 14 Rue François Garein, Lyon-

านซรนลหา พรกลร կազմակերպուած փարիզիշան-նոյ շայր, Միուհետա կողմեվաղը կիրակի Moulin de la Terrasse Sannoish Ծառաստանին մեջ։

Sannoish Ծառաստանին մէջ։

դեղարուեստական քաժին։ Հադորլավցումիւն որոն որ դիչիեն Թրամուեյ Թիւ 40, իրնեյ

ձէրալիներ, տունեյ օմեպիս եւ

իչնեյ որոշուած վայրը։ եր միս
գիրուին Հանրեցիները եւ միան
հիրները

թենկ եւ վերկրդեպկան ԳԱՐՄԱՆԱՏՈՒՆ 10 RueBeaugrenelle.Paris/15 ՄԵԹ po' Beaugrenelle Տութթ. MICHENCOU

Միզանցքի, փրոսԹաԹի, մորԹի, արիւնլի, կանանց դիումարումիր մի արևանց դի կախտ: Ավեխ օր ժ- 10 12 հա 3 9՝ դիր. եւ աշտ օրեր 10-12։

### L'AVENIR

L'UՎCՆԻՌ SER ՖՈՒԱՅԵԲ



2acup' o aba. Lup gumunkhan macupi Thornet' o L'AVENIR DU FOYER Papungan Philips a Lawrence of the philips of

br

14.55 E.

Sug

1 Շինսելու փամ գնելու ձեր աունը՝ վարկեր դանալով ձեղ՝ վախ. թել՝ ի 10, 15 կամ 20 տարուան մեջ Amalier abungmartury all find on him all gate atmemberious all

գծարագի օգրաագործերը, Հոգ էծ գրանրամասումում «Budug կամար դիմել՝ Գ. Նենեններ, ժամը հիր 10.30—12, l'Avenir du Foyerի կեղբունը, 34 Rue Richer: գլը, օրեն վերջ իր գրասնենակը՝ 51 Bld. Auguste Blanqui, (ՄԷԵ գր Corvisart)

### UPENELPC OUPPRE UER

կ'ուզէ՞ք ճաշակել ձեր **Բայրե**նիքի բնաիր կերակուրները ԱՆԳԱՄ ՄԸ ԱՅՅԵԼԵՅԷՔ

### RESTAURANT COSMOPOL

20 Rue Rodier, PARIS (9e) ՄԷԹըօ՝ Cade ֆափկաճաշակներու միակ ժամադրավայրը, ուր մոր ֆայ fun fd u

### ጣሀያሁረበኮውኮኮን Կ՝ՈՒԶՈՒԻ լաւ ափիկսկօր appieceur) մը մես բաղաքի մը դերձակատան մէջ ս տելու համար։ Գրաւօր երաչիսա major Shu

տելու համար բրաշոր որաշը։ Թիւև տարեկան 25,000 ֆրանը շահելու համար։ Մանրամասնունիւններու համար ներկալանալ «Ցառաի Մ. վարչուԹևանո

SAP ZUUSE

SOPP. bulnha

դ'ընդունի երկուշացնի, ջորեքշաբնի. Ուրբան եւ ճարան բին օրերը ցերեկէն վերջ ժամը Հէն 6:

Métro St. Denis

15bis Boulevard St. Denis

### ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԵՒ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱԶԱՌԱՏՈՒՆ MAISON VARTERESSIAN

Ibis Rue Hauteseuille, griffpo St. Michel Արեշնվանան եւ նշրոպական ամէն տնսակ նպարիդեններ ԱՄԵՆԱԼԱԻ ՄԱՔՈՒՐ ԱԺԱ Մասնաուր սպասարկութքիւն բնակարաններու համար Կ'ընդունինը ապոպրանըներ դասաններէն և արտասահմանքն եօ



ZUB4. PAN-JUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE 678 8tp & Stopth SOLB. TOTH SOUL 29, Rue (Place) des Fétes, Paris, XIX. Tél. Nord 96 - 61

ph Aug t mitt og, ng jum ifg imstangton getyjthyt ig planfigh Mag t mitt og, ng jum ifg imstangton getyjthyt ig planfigh getyg i glynning by 2, b. to Campin gegyg omig 4-6. Aph, b. dangt n nightly imstanting omitt betyg in Campin gegy 2-0. ISAUTHINGON mitt og omig 15 to Campin gegy 2-3. ISAUTHINGON mitt og omig 15 to Campin

**ጃ**ጠደዋፅቶች ዋሥ ርያቴኒተፀቶች

### BOULANT ANGINE ANGINERRY

շետեւեալ չափաւոր գիներով

12 ֆրանը՝ 34 Bld. St. Michel

16 ֆրանը՝ 1 Bld Montmartre 18 Spunp 35 Bld. des Capucines

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS Gérant E SOUVIGNY

Ծախու ե ֆանելայի **հիւսէ սբանչելի Թրիբ**մներ, Հասրարձում Սինանեանի, ճ Արց, գլխարկ, գուլալայ եւ թ Դինը դիւրամատյելի։ Դիմի Հասրարձում Սինանեանի, ճ

The manage waster, within the New Charles of the Manage Ma

411 ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԲԺԻՇԿՆԵՐ

un la



የቤታዩቱዓትዩ 3 ամս. 6 ամս. Տար. Ֆրկենկ 35 ֆ. 70ֆ. 140ֆ. UV9LHQ ETHUSAU 250 Ֆրանլ Bellinge

"HARATCH"

SCH. MISSAKIAN

ing. & All-Literities | 235 Faub. St. Martin PARIS (10e)

Հատցեի փոփոխուժեան համար պետք է վճարել Ձ ֆրանք

SUFFF 1929 21 JUILLET 1929

411141

21

h. SUCP Phh 1013

*ՕՐԱԹԵՐԹ. ՈԶԳԱՅԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ* 

9.65. 50 11115.66.611

PLAUP MOUS

### ՆԱՒԱՍԱՐԳԵԱՆ ԽԱՂԵՐ

Այսօր, «Փարիզի Մարդարան»ին մեջ, `ահղի կ'ունենան սարդեան խաղեր, ինչպէս լայտարարուած է Թերթերու

Անջուշա խաղերու յայտագիրը չէ որ պիտի բնեներ այս-տեղ Ելուդերեր օպտուիլ առիներ, ջանի մր խորերդածու-նիոններ երապարակ դեկլու համար, առանց վերապահունետն, Նոր չէ որ, այս բեմ էն, գնահատելով հանդերձ դանազան

Shapp, ditag h Supulite Showagond the 2. U. C. U. h blog-

նիդեր, մենել ի շարկիս սողադրատ հուջ է. Ս. Է. Ս.-ի հկող-գացող վարիչները, չարբ ժբ պատճառներով։ Առաջին,— Անոնւջ չկրցան, գոնել Փարիզի մեջ, ստեղծել առողմ, ծարդաչնակ եւ տիրական կազմակերպունիւն։ հազմատողմ, ծարդաչնակ եւ տիրական կազմակերպունիւն։ հազմատ կերպունինւմ մր, որ ոչ միայն ամուր ցանդով մր կապեր Ֆրանսայի եւ առնասարակ արեւմահան Եւրոպայի մարզական խուժրերը, այլեւ արժէջ եւ հեղինակունիւն ունենար միւս գ կառանցայը, այլու արտչը է ... որ որ ականում է կարծնա. Պոյանի փու դագենհերում ձամ ար։ Որդ մի ինկան է, կարծնա. Պոյանի փու խաղրուած այս ենացորդներուն մեջ, եւ մայրը մանուկը չի Հանդնար։ Ռարևվոկումներ ալ, ենիէ փորձուեր եծ, տեւած են Հանդնար։

եւ իրդեւ հետեւանը, ոչ միայն գլուխը խուժը մի կազմած է, այիև փարկսի վարչունիան ձայեր ժէկ Թաղէն միշոր կամ արոշարձաններն անգամ չի հասնիր։

արդու գրուր վաս որոշաբառասը ապահ չը տասորը։ Մրկրորդ, - հկողգացող վարչունիերևերը իրենց հաանդը փորմոցուցած են իրենց սկզբնական արժեջէն։

Արդարեւ, ֆութայը դարձեր է տեսակ մը վճարովի ար. տ, եւ նիշդ ատոր համար ալ կռուտիմեձոր։ Որջան գի-Արդարիու, գուերարը դարձեր է տոսապ ով վետրավի ար-հետտ, եռ նիչը ատոր համար ալ կոռա-խեձերը Որջան դի-տենը, այսօր այդ միակ ասպարէցն ալ կորսուտն է Հ. Մ. Ը. Մի փարիդի կեդրոնին համար, եւ մասնակի կամ անվատ խումբեր են որ կը շարունակեն գնդախողի սարջել։ Երրորդ, – Հ. Մ. Ը. Մ.ի վարիչները – եւ այս՝ թիչ մր անի տեղ – կարձես նոր կը հասկնան ենէ մարդական ամէ.

ը առող իւ Նարասակայարմար շարժումը արբերերու կազմե մանաւանը մեր հերկայ պայմաներուն մէջ։

Հ. Մ. Ը. Մ.ը Պոլսոյ մեջ ուներ 1200 կազմակերպուած արիներ, որոնց արդար հպարտուβին կը պատճառեյին եւ մաս-հակցողներուն եւ դիտողներուն։ Եւ ԵԹէ Պոլիսը նևար այնպես արդասարու» ու դրասարարում և Ներա արել բարաարարում և արդուրիչ արատերի միր Գոլիսը պարպունցառ, և անաւատիկ հաքեր տարի է որ կր դանուինը միջադգային պողոատեսիու վրայ։ Ձենք ուրանար, գնանատելի ճիգեր Թափուած են, ապրուստի

հոգէն անմիջապես լհատլ. ձեռը ձեռըի mular pr fubur պարժանվող, չեղած էր բան մր ստեղծ տարը։ տալու », գորուսար պարժանվող, չեղած էր բան մր ստեղծերու Ուր որ է, Ու Ա-ի անգաժ մը, մարգիչ մր ինվաս, իրեն պարաջ ոեպեց կորից մր Հարաւ. Աժերիկայի մէջ, որերվով Պարսկաստանի, իսկ Հարաւ. Աժերիկայի մէջ, որերվով Պարսկաստանի,

Բայց, ենէ Ներելի էր առաջին օրերու ԹաբԹափումը ը տարի յեսող, մարզիկ իրաւունք ունին աւելի խոտապա հանց բլլալու։ Մանաւանդ Փարիգի եւ առ հասարակ Ֆրանսա անք, ուր թույդատար փուրբեր ու առաաստան քերանատի «Եք, ուր թույդատարար կարում վիճակ է ատեղծուան» (Մեչ», դեո, իրականունիեւնը ցոյց կուտայ որ աշելի ժխիկարական է պատկերը խոնարդ գաղունիներու մեջ, Ռումանիա, Պուլկա-Միա, Յունաստան եւև».

Չորրորդ. — Փարիզը, որ ուռուցիկ յաւակնունիւններ կը «Խուցանէ ամէն բանի մէջ, մարզական գետնի վրայ եւս ա-շելի օրինակ առնելու պէտք ունի, քան տուն տալու կարո-զունիշեր

Մինչեւ հիմա, մեն չահատևը որոշ ծրագիր եւ հետեւո-գական աշխատանչը։ Իսկ հերջին վեներու, փոխագարձ վար-կարեկումներու եւ խաչաձեւումներու պատժունիւնը ոչ սկիղը ունի, ոչ ալ վախնաև։ Շատ կ'ուզեինք որ չարաչար ոխալած Ըլլայինք այս կետին մեջ, եւ այսօր, Նաւասարդեան խարհրուն ապքիր, մեդի աւհաեին վե այլեւս փարատած են բոլոր ամ-պերը և Հ. Մ. Մ. Մ.ը ալիաի կրնայ չեւիլ ու դործել պայժառ, **հղբայ**րական, իսկապէս մարզական մենոլորտի մր մէջ։

Thurbonog. - pouls holomby compen U. Shaubot b ofbo բերեկ բերան կը պատր Հայ ևերիսորու ասչանը կր թիրի ուղղակի Թիւնը։ Տիսուր իրողութիւն մբ. որ սակայն կր թիրի ուղղակի այն պայմաններըն որոնց մեկ մասը պարգեցինը հիրջերը մեդմացնելու համար, մենը դադրեցուցինը ո'ր բերևէ բերան կր պատի Հայ Արիներու անվատման պատմո

արժ իաշտարը թնիս։ իսովորության բրիրերությել ու այս, դիշա թու է նարտակեց, անս գտոկը, թու յումը հատևանարակապաշները և և Հեռեռեն արատասություն dummbne Bhudp Bh ble de uhut quibnet, mju ասարի իրադրար լուծելու փոխադարձ բարհացակաժու նեաժբ, բառարկ ինդիրը լուծելու փոխադարձ

19 կրադրական սավաստությունը՝ մբն է, որ անչատումը մասնակի հրևոյին մբն է, որ արանի աւրիչ դաղուիններու համար։ Իսկ նման վէներու աժուր փակիկու համար միջոցիեր չեն պակորը, կը բառէ որ լաւ հասներու լաւ հասկնանց իրար, բաց իսսկնը բոլոր մուն և վիճելի կէ-ահրու մասին, եւ ըմբոնենց, վերջապէս, Հ. Մ. Ը. Մ.ի իսկա-4mznedpi

poulte mit amabi mis

աշորոց այդ հասին այլ։
Առ այժմ ողջո՞ր Նուստարդեան խաղհրուն, այն վատահունիամբ նիկ անանց պիտի նպաստեն արմեցնելու մեր ենԹանոսական աշներու ոգին, որ ոչ Հրիի եւ ենինանոսի խարաւհիչն վա հանկար, ոչ այլ մանաւանգ, չէն եղբայր եղջոր դեմ
հանկու աստիճան։

Շ.

## 0642

### ՌՈՒՍԵՒՉԻՆ ՊԱՏԵՐԱԶՄԸ ՍԿՍԱԻ

ԴԻՒԱՆԱԳԷՏՆԵՐԸ ԿԸ ՓՈՐՁԵՆ ՄԻՋԱՄՏԵԼ ուսա օները 500112 վԸ ՊՈՐՀԵԵ ՄԻՋԱՍՅԵ հարակեսեր Շահարարեն եւ Թոջիոյեր հասաձ գանագած ռադիրներ կը հայարդեն Թե կարմեր դինուորները չինա սահմանագլուկոր մասած եւ ԹշնաժուԹեանց սկսած են, առա Shipmhail որեն հահրաքիս փատրիան է գրատակրներ դրաբեսներ է Արու «Ովանիս իրինիիր բյահակրի կոնդակրներ ին կանու երժելուի հայացրարիս հարարակարի գրատակրան դրաբերության հարարա խր երկու կողմերէն, մեկը Մանչուլիէն՝ հիւսի կողմը, միւսը Բոդրանիչնայայեն՝ Վլատիվոսթոքի մom: Բոլչեւիկները գրառած են այս երկու քաղաքներն այլ որոնց ա ռաջինին մէջ Արեւելեան Չինաստանի երկանուղին կը միանա անդրսիպերիական գիծին հետ, իսկ Բոգրանիչնայայէն դիծը կ՝ուղղուի ղէպի Վլատիվոսթությ

Acpes Shamppiblipas Smilmanji. Aftengfibepe guiband bis երկանուդիի փապուղեները։ Բոգրանիչնայայի մօտ, չինական կրակներու տակ ստիպուած են հաճանվել տուսական ուժեր, որոնը կր փորձէին Աժուր դետր անցնել՝ Բլագովէչէնակի ժօտ։ Աքսոր դեսք ռուսական ապահրը կերդունացած է Բլադովէ-չնակի մէի, ուսիքը գինուարական ուժ-ը պիտի կրնան գրկուիլ գեպի Մանրուրիա Սունկարի դետի երկայնորը։ Զիծացիները ակահ գրած են այդ կողմերը, ինչպես նաև.

பியம் கிடும் 20 இரவும் இழிம் விடி 2, ஏட்ஷி கடி பு படிவுவடிய வ

արեր յարձակած են սահմանագլուիրի կարգ մր չինական Հուրասկան հրական արձանագրուին կարգ մր չինական գուծորի յարձակած են ատմանագրերի կարդ մը չինա գուծորի յարձակած են ատմանագրերի կարդ մը չինա գիեղիրուն վրայ, սակայն չինական դնդարիիներու կրակով ժղուած են ամեն կողմե։

. Ֆրանսայի արտաջին նախարար Գրիան առքի օր ղունեց Փարիզի խորհրդային դեսպան Դովգալեւսկին եւ չինական դեսպան Քաաօ-Լուն, որոնց խորհուրդ տուաւ բարեկամա րար կարգադրել իրենց վենը։ Զինաստան իրբեւ անդամ Ազգե-թու Գայնակցունեան, Խորհրդային ՄիուՌիւմն այ իրբեւ ստորադրող կողմ Քելլոկի ժանօթ գայինջին, պարտասթ են

սաորադրող կողմ Քէլլոկի ծահով գայինքին, պարատութ իրաշարարունիամի կարդադրել իրենց առկակ ինոկրիները։ Միացիս Ղաքանգինու արտացին՝ Նախաբար ՍՄիմ ես դիշանագիտական միջամաուվնան կողմնակից է, Առքի Ուայինկնիրնի մէջ ընդունեց անգլիական, ֆրանսական եւ Հա-փոնական դեսպանները, որոնց հետ տեսակցեցաւ միացեայ դի մում մր կատարելու մասին։ ՍԹիմորն յայտարարեց որ Թէև։ իր կառավարունիւնը ստոյը տեղեկունիւն մր չունի չինական երկանուղիի վենին մասին, սակայն նախագահ Հուվըրի կարծիջով այդ վենը դատական հանդաքանը ունի եւ կրնայ կար գադրուիլ իրաշարարուՁհամը։ Թեև Քէկոկի դայիսջը ոնւէ գադրուիլ իրաշարարուՁհամը։ ապետյն 1921ին կնչըուած Մ. Նահանգները,

լեռագրի մը համաձայն, ՍԹիմորն ինորատ է Պրիանե Աստարի մը համաձայն, ՍԹիմորն ինորատ է Պրիանե յանուն չորս պետունենանց ինջ միջնորդէ երկու հակառակորդ ulug domi

. The pubbh ymanipmanimbyphile arthing ob fomdand fiald que կատարեցին չինակ<mark>ան հի</mark>ւպատու ջեր արձանագրուած էին Չինաստանի, որոնց վրայ բողոջի խօս-գատութայր, ը լու կը գրգու խորհրդային Միութիւնը։

### Գ. ՄԻՋԱԶԳԱՅԻՆԻ ԿՈԶԸ

Մոսկուա, 20 յուլիս. - Գ. Միջազգայինը ամբողջ աշխարհի ընչազուրկներուն ուղղուած կոչի մր մէջ կ ըսկ

. աեժինընսբ կաղախ կաղաչիսանկային ատարերար մքդ, Յիրտոսար ոքսն է վբնաըսբի տանդոմոմաի։ Ոստոնիր հածգն, ժսն աշխանափակորնն ին առանտոսար խոսնիմանիր գիս-ընթոն է հանահե ֆարուածը տրուած է արդէՆ, քանի որ Չինաստանի բազմ կնրտողննրը գրաւած են նրկաԹուղի մը»։

ԶԻՆՈՒՈՐԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԴ ՄՈՍԿՈՒԱՅԻ ՄԷջ Arollini and a rell and a rellation of the second of the s յին եւ հաւային սպայակայաները, ինչպես նաեւ Սորերդա րոնչեմաինություրը գերասահ դիւներ էն <sub>Աար</sub>քաւհիա սաչպարու որջ ընտաինություրը գերասահ դիւներ էն <sub>Աար</sub>քաւհիա սաչպարու Martiet phiniphia unen zuientpatereinfemfing aleguenbaphur aph hmbabbe hulumanin bergehe hammburpana be

վարյությունը արտելի է արարկակ առանց խարհրդային հաղեն հնրա ժառաջը։ Հինասորական հորմուրդը փականցաւ ջունարկել յետու արտահես մը, որով պատերազմական նախարարը էջ հրաշիրուի nath aplay your maps, warming rade musummountspoor

ոտը... Նեց նափոխական դեսպանը, որուն ենա երկար անաակարքին ոք Հեց նափոխական դեսպանը, որուն ենա երկար անաակցութքիւն ոք

Vanharmih 152 hahar sanwas hims, mumbamadh sanhannah be

կողմեակից։ Առաքինին պլուխը կը գտնուի Կարախան, որ կ՝աչիւ ախ ասէծ կե պով արզկին լպատերազմի պայθումը եւ այս առնիւ տրամադիր է իրաւախուհունեան մը գալ Նածջինի կառավարու-Թեած շետո Պատերազմի կողմնակիցներու գլուխը կը դանուի պա ահրապմական գործավար Վորոշիլոֆ, որ ըացարձակապէս կր հա. կառակի Մոսկուայի ա եւ է կերպով ընկրկուժին։ Վորոշիլոֆ այրարած է 19է «Կարմիր բանակը Թէնիսի գնդակ միչ է որ կարելի ատրարած է 19է «Կարմիր բանակը Թէնիսի գնդակ միչ է որ կարելի aburma & ur eligin intrat & ub dimbatis

### **Ε**ՆԿԻՒՐԻՆ Կ'ԱՑՐԻ

Էծվիլորի 19 յուլիս.- Այս առաւստ ժամը ժեկի ատեն. Նորը աստախի երդեն մը ծագեցաւ ջաղաքին կեղըոնը։ Երեջ ուղղուβեամը կը չարունակէ իր աւերեերը։ Կորուստենրը խիստ մեծ են։

օստ. Լոնսոսան, 20 յուլիս.— Պոլսէն կը հեռագրեն՝ Թէ Էնկիւթի աղաջի մեծ մասը ալրած է հրդենէ մեր, որ ծաղեցաւ ուրրաԹ nuncus qtdi

րուան դէմ։ Ութ ժամուտն կատազի աշխատանք լետոլ, հրշէջենրը Ութ ժամուտն կատազի աշխատանք անիողջ հին կրցան առաջջն առնել երդենին, սակայն դրեթե ամբողջ &ամանն թո շուժար ղախիհի վբևագարմութնարը

Ձոներու Թիւր յալանի չէ դեռ։ Մինչեւ նիմա փլատակնեւ րուն տակէն գանուած են միայն վեց ածխացած դիակներ։

### Հականավայնավաr շաժումը

գուսակցությգար դեռէստրակար բսգիուքը անձությարա թեր։ Տադախավան դուսակցությգար իկենսրիլ» խոսժանությար Քքո։ Տադախավան «Իւղութից» ին նոմսնք ին իռչնաժնասար բւ մյադակո<del>սվան</del> տարարութիւնով մը կ՛ըսէ ԹԷ «իւմանիԹԷ»ի խմբագրատան բաներ ին, որոնց հանանական գաղանի վասերաԹուղԹերը» սովորական տախորությունական գաղանի վասերաԹուղԹերը» սովորական տախորությունը սի վլուգ աշ «իւսանի»գ»ի խմբագրահուն Հաջ աղջ թակուած են *Ֆրածուե*թի վես ակտոնիացվական հախարա *Փարի* եւ Աջո*իոն Ֆրածուե*թի պես Ձերներու ինչպես հանեւ ուրիջ ցակ կազմակերպութիւն մը երեւան Ոտնած է *Իւսածիթ*էի թերու այն վերագրումը թէ ոստիկանութիւնը լրտեսական ըն թուրբուր պատսությունը թեչ ոստիկանութիւնը լրտեսական ըն թուրբություն այստաս *Արլաբե*րը վառ պատերավսական Նաի ժ,աւրենչբեր բ անս ճանանիր ըանառակը *է երդարկել* ը խափարբի

ետեսնակար անտոնատասալերերընաց, ուգ վաստոն՝ թեն հարտոքը թեն տշնաթյանական ովգալ անապարնումեց, ով, նարան դիեթանաց, ուժ Պաղադարական վաստակեսությերցը՝ մերեցե մասնում շանգել այն պեհոցելը, Պաղադարական վաստակեսությերցն մերեցե մասնո շանակել անագար ու նաշատորմը կը դամախմբուին եւ մասնակի գօրաջարժի փորձել որ արագրայան ար **Միչ** երկրականի շրջանի ռազմափորձերուն, «ՄիւֆրԷնի 200ամեակը որվու» անատնուտրիր տար, նիձրերկնակարի նաւտորմիդները բոլորովին կը կեդրոնացուին. երբ անդին նավոր կերում եւքրվագ վաւտմեր ուեր ատնագայել բբնամութ դբել։ Չիր տասարհավել վայիցը կար։ «Ղարջնունիան դեջ օրկոտը տասաբ Արդ, միայն դամայնավար կուսակցութիւնն է որ կը դրաւիրի զարժուտջոբևն նցուիլ այս պատբևազգիր մէղ»։

զանագուստոսորը ցցուրլ այս պատասրակալու յերս». Ու կոչ կ՝ուղղե քանուողներուն ցոյցեր կատարել գործարան-ներու մեջ, դամախմբուիլ *ԻշմանիԹե*ի ջուրջ եւ զայն տարածել։ Ֆրսվ ում- 8 ս/8քսիջ, իշևուճարքիշևն ջուխուճու՝ գը նքքու ∢ցժստուս։ Ֆոսվ ում- 8 ս/8քսիջ, իշևուճարքիշևն ջուխուճու՝ գու գույր տանաջր!

, Ոլոսն, իինավի •տնիժգար Հեծարի ճարսշսնա-ժիշվանիավար **ֆա**ժաժողովը պիտի գուժարուի։

### Ֆուա**s թագաւո**ւի զրօսանաւր ընկղված

իգիպտոսի Թագաւորին գրոսանաւր «Նագ Փերվեր», որ ականդինասեան Լուրերուն մէջ կր լածէր, մէջն ունենալով սկանայինատեսն կուրսրում մէջ կը լասէր, սէջս ուռոսալող Մադաւորին հրարըը իշխան հիղարահիմ եւ շուրք ՀՕ բարեկամե հեր եւ նայրենակիցներ, Թրոնստենի բացերը խունի մը գար-նուելով ընկղմեցաւ առջի օր։ Ճամբորգները, որոնջ բոլորն այ Ճով հետուեցան աղէտին ատեն, ազատուեցան, բացի նաւի

### Թվոնցուցիչներու խնդրին քննութիւնը

Դատական իշխանութիւնը կը շարունակէ իր գննութիւնները՝ Դատական իլիանութիւեր կը լարուծակե իր դծնութիւծները ծարիցի անդանական դնապանին անուսան հասան բնդերուցիչեն, բու մասին։ Միսլեուդ զգերությաւ դապանի ստոնված Մարթեն՝ ատուղելու համար Բե Բմբերսոլիչները դործարանեն դեսոցը ո՞վ երբ Մարթեն Մարջվիլեեր ը։ Կա երթայում, Ուշոլեր դործարանի անօտ երնել Հաստատաւրնաւ նել մրուդրթեն փաստեսմը է Նուս գն, գանէն հերիր չթա արդրութնաւ՝ նդրբի չաշիչորեն թւ տեստոցդար կաւմ ը տեսեւո, օրենքնենեն: հա տեստեսմ, ուծունեն մոհշանասե առո ெய்குற்க் பேர் கிறைவும் கெய்றயம்மையி வுட்கு கிறம் த் கிலிய யாம்களையும் համար 1925ին երբ առաջին անդամ ֆրանսական դատարանին чантр, го порт тре выт дард агандши, 21 арграб франов запад ства вр. Идинев Вв mpff b dpb embamurbbent flehemmampmo to

արույս է երը Բառաքին կը ասեսիում Յուբիքս, երբենն, Պալս Միսչնուդ, Եփեպաստ Զիմաստատի Բոքսիցուցիչներու սիչազգային բոլոր համասանաներուն ջրատրա), ասարն տղորաժանքը մրանչիւ՝ ժանաց արմբևքը քառակին գնան, հե դառրանիասԻքրար Հրոնչիւ՝ ժանաց արմբևքը քառակ ին «Հետարար, հուրահենոսիս որքանմայիր նոքրե բաղարդիս գրուրյալ արտան ատուր, ըն մենոաշան դրմուտիներ է դորձունը և ըներըը, ջրուսանրմուրընքին՝ խուսանրքու ջադան սանասաշանի ուստով կը ծպատեր։ Իր գլիտուսը մողսագրըը է՝ շուցուլ, պահիացի շպարոհումիս մը, իր բարհկամունին։ Բասցին 1925ին ծրահատյեն վաարուած էր, սակայն 1928ին լաքողեցաւ կրկին Ֆրանսայէն վա pplu genepf, 500 bblo balpaurabf abhplur ymqmb dugat?' urb

### ԱԶԱՏՈՒԹԵԱՆ ՃԱՆԱՊԱՐՀԻՆ

### ՄՈՍՈՒՆ - ԶՈՌԻ ԱՐԺԱՒԱՆՔՐ

4. 6. Դաշնակցունեան պատ Include of the bough who he quart « Brune by be « Soa » h wp zwewhard pp, apac 25pg amph. գարձը կը լրանայ այս տարի Barlon 22/2

Apt manuratan «Bauat»4 երերը Թոյլ չեն տար մանրաժա bopt's app mabby md ang mbg pp. ernuh alunh sagang, ma dudept -

1904ի գարևան սկիգրևերը, Red managh Holb Hanglange Sa Sp Swjmnigujho pard php fine դարկեր Ցաձկահայաստան։ Ասոնդ Sty the Towner be Don quegny "Canho" pr «Chumemad» fourque phon

pune Subpric appricaphbye, po րենց նախնական գինավարժու-Թիւններն ու փորձերը կատարե. Bhr kmidmarhh ipanphur pr guappart 569

popul forest place pop Sa-Surplied bupped Epit Empurb pr վերջին փորձերը կատարեցին -umthe futuring spling Impoplacy fows, (hamm set zogub). Bbuns hur , apto aphandahang , solt ship (bebinth dom), nip who Sacoburpang thedh mithophurg arth Tun gmi mburpame Bmph ale Smillpanagh **Ֆամա ճանկրբևս** for the wil port port pe byup.

Bաջորդ օրը, 12 Baszha, www-Thulabour budgurplad and ban? plant tent Flybagge Sugapt ուր Հաւաքատրվի բիր ընտրափuemp Endinburdum pi Bulmգարխ գիւղերը, որոնք իրարու South Ellulad. Sty they has philip to Swinster Low 40 about purphy und and laplib per dagaգան պաՏեստներ։

fore of physical purd backgrown 460.2 be augsus laber, dalubahar den **Ֆ**ամտ ճանկարար Հաժառոարբևև սշ Հագարն միրուսհակար մերուս։Որ-Տրաժելա առարկաները բաշխուհday pr four thple dominan the Sphiplure Tun mi huhhp phaburg. guite but postito be let wantape, ւրող ժմիա ժմասա

wate put forest plane of by**հու** «Եր կազմ ու հրա և գինու որական purp Soupe, before hed amulou, bebnc օդեական Ղարաբաղգի Bupnc. April, DE Janibyh Doupet, Whiteկեցի կիմ ոն եւ այս տողերը գրողը։

Surpage urppame be apalamphy que ands, are homomerepart hand all - Ք դուտարվոր աշխատուր եbbp: Uju Sucwenstahi sty abywb bubs bofor fored phone Shagac Pp be կա յանները՝ մին the ame of my matterfor « Danba» pr առազդ» խուժբերու պար muhwaniahis to stip atup przehlhoch (Aucha Budzappur Amp Du Quent « Sou » mbsmrpli Thinkpupphur hurgh 26 Sayle purfugue, Suhwawh har be quil Quesally Aubundante. Thomas, Estinguis obje, but hul popped deosty many be gang pus blub, Antinezash app again glap Olmshpmi

zwarplad besthelpeth darber isne, Suzwibwanbpp hunible bubuckete ma had ob a bange strans tulube aft to proceed. pugsuffe forwarthe

Dunamamand app ath արում թը հա կեդաւ իր հախկին ծրագրեն ու երկու խում բերը միաhwind Kadpus bimbp atah Unpart be gone

Chalpat purgle Tazdala was abrite appear que applepriate Spb. II Josephu .

a-persupply be mumps what proper lepon Land but be for Just paper we the sty offeld sag-Physica Mar John Bur Jacope to. tody or adpraintly brink block խառնուած էին բոլորին սիրանրը կր արոփեին վրեժենո

Ofump's Smipi ataly Obento որ դիւզեն այնքան ալ Տեռու չէր։ And o IIhr Sanny a be fund welde from moment of a 249 phe of Sungabour and சியசிகாக தியையா மாடிதியிருவத் சிற. 4. B. D. happp 4nd putto, be but pump of to start of a day of my

— «խուղեն նետծոն Հարժ<u>"</u> եր Սպասեցեք երկրորդ համա-

Par th manuelup.

«Spiraly distancedpe bea. վոլաոսկին (բորնեին), Luplad ne Sphi um Samit winghte greeps t bland functor of amound bybbpod, bajb orgqorfbudg Kubu. պարՏենրը Տետախուգելու»։

Then mameromues numbers & bripary bud wife, or i'eute 44 ւապետը վերադարձած է, buncaspe houng known believe Butapa abybpe Khin dwe ghi Comtra fingdoffget lucapfal

Marmanath Sunmant 2 276 առաջին կայանը. ժեծ քարայր It, of the quibacte programme aprah um Sa mppphouse a fig.

Low beging and but a debyte. թենսնե գինրեր Է՝ ակակ արձ. behop umsambanyas gapadagh podtin Qquezac Phili wtmp to But god mpdapte debande nabe to Lana Spante bangundan amig h fipt at anguitant fate que բապետին Հայրը «ՍաՏմանն ենք, wip, Swjp bppph be Sbp nefe wh opnimber

offentlyphi dat autitionalle zwib phapite, or «Who Lasto When a they had believed almit philip South April

Furambadh gow for Row for bube dep depete har judge who mulpe binduepane bluebh al quiquele (depte due d'efethe) Ցափանակ թո հառավարիր նրման 2mf mmbmpar febra. 26 to a was Loubaguabe gruned be gruned magud yagangandabeh nhhuti Ob 4th Laju to an a bit of app and full գողին վրայ կը Տանգստանան գ

Cabebybab bagde, Sout abb Uppat to nep be quitally Backs ոտ ՀՎ արատա Հանրուսեր Հատ ամադր եւ 60-70ի չափ աշիրեթբրևու քահաշար վնաբրրևն։

Stumphibpe Subjected the fubus funubpac auf, wands up be to zupdaced humuphio alpoter had been day at a be about gasugatha wantang mage, 1882րողիքը հրկատուրքու Հավան։ 5 հո forthe sufummerus the be փոքր արժաւշունգիւր դե հերաև ներ բոլորին կետև բը վտանգել

Chanta for admethoto 20.260 (Արտերայն Ղաճսնմավ)

### UUPER SOPER

գերմանիոյ մեջ քիչ ծ խախոտ ամնի, եւ ամ ըողջ՝ ֆերմակը դասնի, եւ ամբողջ՝ դերմա-նիոլ ցանքին կէսը բաղէնի մէջ

.՝ գերմանիոյ Մերլենպուրկ գասառին մեր գիւդ մը կայոր կը կոյուի...Հռոմ։

### • ՏեՆԴԻ ԿԱՆՁեՐ

### ԱԶՔԵՐՍ

Ալջե՛ր, այջե՛ր յոգնարեկ, պաշտումի Լահ, մշտավառ՝ Երագներու սուրբին առջեւ անժըպետ. Ա՛լ վերջի պէս կը բացուիչ, որժէ կասկածն անդոպառ Թանձր չարու մը կը ժորէ չին տո չին։

Քանի՝ անդամ հոկումի կանքնդները մարեցան Ցաւնրուն մէք յրդունեսան մը որ չէր տար, Եւ առարւան արևւը նորէն դրաաւ ձեզ նրման Benbuniah new Sanhante domindun

Ալբե՛ր, ալբե՛ր զոհարհը, դարհրու կհանչն ապրհցաջ Ու լեցուեցաք ուրումերովի անցնային, Ու չափեցից ամչն մութ՝ թիղ տո Թիղ ու ծապէ ծաղ, Բայց չղահսաք դեռ ցաթելը ձեր աստղին։

Տրամութիւնն արդ դիմանար մինչեւ սիրտ ձեղ կը բռեկ, երև արևան մեք՝ իբրեւ պարտակ անդունդերն. Մինչ կրնայիք ո՛վ աչքեր, դիանլ աժՀն վերք դժնկ Եւ ըսկիղթի դողով լեցուիլ ժպատգին։

Արևոքն վերք, կրնայիք դուք ալ բացուիլ աստղին դէժ, Ու լուոնին տակ ձևոկ էդ մը Թարմադեղ. Նայիլ վաղուան ու ժպտիլ՝ շնոի ժաշուան ժանաադէժ եւ արձակել կայծն արիւնին սիրադեր։

Այջե՛ր, այջե՛ր յոգնաբեկ, ա՛լ ակնարկ էջ նրկարի Ու կը Նայից ներկի բիրով՝ աշխարհին. Սրաես փրթած չիթ մարցունց ձեր թարթիչին կը փարի, Asp 4p Sping Shipbs spanniad be Sunfite

Սի'րտ, մարտիրոս բազմունիւն, Ալ դեզ կ'առնեմ խաչէն վար Ur the almbapy that myte matentals

Մհոտու հաշատանը Արձադանգը վայիւնին Ophpt op affaght desten hibphuph Սի՛րտ, մարտիրոս բազմութիւն, Ու խորդիդ մէլ, ուրուականն իմ մէկ պապիս Boph aprec 40 shati

**Փրլաւ տանարն։ Աւհրին մէջ կանգուն հմ** նարդեր պես մըիսացող՝ որ կը սպասի Առեչ մը հովի, որ բոցերու միջ հատեի. Սի՛րա, մարսիրոս բաղմունիւն, Ո՛վ սիրտ, ո՛վ ոիրտ, աստուածային կոյուղի, Ուր ջովէ ջով մասունչներու նեխ դիեր, Thomas abiby on abpaire hinospinh, Ո՛վ ոիթա, ո՛վ ոիրա, աստուածային կոյուղի, , չ արբա, ու վ շրուս առուներ Հին դասուին ԹանձրուԹհամբ, Հար ո՛չ մէկ լուս, ո՛չ մէկ բիր Դևո գորեցին փարտանլ. Մաժացի հոտ, գէնի ժան որ կը վանեն Philit Shane' with upper up be purituel.

Ու դառնութեան արցունգներ որ կը դաժուին Շիթ շիթ, դանդաղ, ցաւագին, Իրր երկուն քէ վերք դաժան, As bupto ghy be quahub. Հարհանարեն գանիրթիսությեր վայանը Արջարունքարդեր արասասարայիր վայաւմի՝ Արջանան գում են մերանությունը անումի՝ Արջանան գում են մերանությունը

Ու կարօտին հետ անդորբի Եւ ուլացող խաղաղութեան յոյսին գով, Նաեւ երա՛զը հեռաւոր ծաղումին, Որուն, աւա՛զ, դիակս անդամ չի հասնիր, Սի՛րա, մարտիրոս բազմութիւն, Thus funnshy off, aminnibling of approved. (Հայնն անո՞ր որ վաղը ինձմէ պիտի դայ) Buth above to shape ...

U4PSP2 bPP8UL8

18411

Dimannily:

HADGURGIL AADIID

դեկագիրը առջի օր կը ծանու-ցաներ 667,000 անգլիական

անչը սկիի արտածումը։ Այս պաւմա-ին 400,000 լատկացուած է

Budun quipube 4c zellu

ույն ղինեսը անունուն արա՝ գրա, դրա Արտեր անուպրունը արա՝ գրա, գրա հրակուս անվել

ոտ ու երևդարիա սոքիի քանդ-առու հրշարասար մետի դևար-ում ունաս առանո

ւոր շարժումեերուն, այս երկիր.

նակեն իրենց շարժումը անգլ. ոսկիին դէմ։ Ոսկիի տոաջման

գէժ ֆր. եւ դեր. գրաններու դի. մադրութիւնը տեղի կուտայ դա

դեննան ըրժնիսն ցմուտց աւարմ։ առաջասը տվը բ՝ ոև փանրնի

Spubler Bumpamily aff Smam.

բական ղէպքերու նպաստաւոր դարձուածքին։ Պ. Фուանքարէ

վայր չաննիչը հանդարերում դար չաննիչը հայնան

ipd dmumifmburtgemp qu dabab

diurfn dentur fimfapht demben-

«Գալով ֆրաերին, գլխաւոր

աստիճանաբար հեռ քաշել,

սազան մեկնութերւններու,

Abmitephi fa Smbur-

Արժերանար անապատար ար-

### LUBAL UC SEESC

Bapbifpup, Bpblgpbe 46 4442 BE BEJI Sudulumbush Egipunfung Antically Turamphant. zwiat pudbit whopity. In Phy D Uha Khub, Shupub & Jacom. եկարչակած երբ գործի ը մ ը. որոշ diplonar whit athe About the որբեն քուսարկանըն.

Նոր գործիջը կը կոչուի Լուսանդրադարձ (Photoreflex եւ Հինդ տարի պետք բմաց է մայր fammlipfmåubgplur Zangmbi Ohqabout quetien que parquien, անդրադարձ օսպնապակիներէ, ո bug & quagarab duameaburq q.b. ունին եւ ստուերատունէ մը(քա վերա), որոնց շնորհիւ կարելի Allan apopt tornaphabunky manybee story = state, thruste wh which behilve

Ant duby by Spart affile գրեայ ին ըդին քը լուսանկարիլ ա. ուսեց ին բնագիտակցունեան, որ Judop gundur 4'ell-1, laսանկարներու խաթար Հան, որով-Shake box of the abouted t ap which jornaphapurt, 40 hopologich իր բևական կեղուած բը։

CIR-branapi and Gustare

### ԴՈՍՏՈՑԵՒՍԿԻՒ «በፈኮቦር ሁሉ ጣሀShare»

28 gbbm. 1928:

Univer dhesingarah Ganna strafff «noppe be quality» 4 taple poldbygaed po

Hadanahab dta Sp , t white be howens a whom Shahbada promamnifibub haget Kubs. quemb & Spangawshi deupl Sw. 100

But dtap Sanbaububub անանցի ըր աւ ին ընտնաձնաւ. Պքան թ. Հոր մահանցիւր շուրիր Թիւնը, Տոն տիրապետողը մարդկային հոգին է. իր անյատակ ишальрам п funpspymenp, poply good Goodwood

But mangara, of he hapter **Հա**րչգած նքնան ու նվավարձաց Shower of a South to with the կերպարան քը կը փոխե անժիջա. aytur

bee to tweets Sudageend ETTENT' ub gph dente ponule mb. դարութեան ու առաջինութեան պաշտպանն է, յանկարծ ձեր դէժը hardras he apart dande *Հանմաստերը ու արանման ոսա* Տակը Մարդկային բիւրածալ Տո. apple managements of us butt mepily zmbomboby lucapi hodone The Ataly Spine Beachulph.

had, neumbar of pt 4, Some Kupuph, op abut anphubby bube be getze, Sagbambuhub Supabու ஜம்காடுக்கு தொடியுள் குகு*ர*ி անիկա անստուգունեան, չբաւո. parfitub at poughbone ungle, գրգ ատետիս հորգեսու արդրաասւե՛ 40 4mbge amma bilmi gub alband **մբ**, մարդիկը ազատագրելու Տաճար անարդարութիւններէ ու ա. phomene phenyphite the comment poryto ded wought whatth no Swpq 4w shi pulphyne Bherp bplace quouhupah pudbacub to nam-Spot, ¿mambant ma balate dabam. cap & Studentable pr blowings արդի օրեր են հարահահընու թեփbubdle matto mpame aghb dubop. Tor oben haple hupplur blomenent arth, apayShabe mjqupabbpp mpmmpn supply be Orply Mand poupled . Umaholob. ful myb whympb to apac physp hammont make muthich sunթագարել, իրականացնելու amb dendendent ga ub Abpail օգտակար գառծալ մարդկային whathe Mr Swemmahn to up Shրքը ի վեր գրնիր կան համան օնքըոappropre of the act achmid observe mijh for musered, up what of parties puphe by poblogit unus quint Pheb nebbang opth phape: White Al Surm . It ob bolat mabbandsbbpp be sopplateline wang Dangable buy deh of the mehrեարթո *ներ են...* 

Հոգերանական այս տունալbehand to un memby about my de allmiur Bennhuiphfud fa dabat u արև ուն ումադրրիավ բերևա ես հերև the he happy must apple be and hand for for the the smatche demition have a pompur-Bhen der t migate autoplied hadilyon Sma ale Salde fahppal Smana Jeplus atthe fill off. որայգ Ճչքարտութեան գիտակdur the placepam I'm ld obb fm. shop handt, he vagaulh bohm. գոյրերու սենեակեն ներս ու վերջ կուտայ անոեց կետևջին, ըublad as «pa undple landadpar-Bry dubp of Graffor Udman'd uzbets iqual be ting compr

-- «թքե երկրորդ անդամ

Men's bilimb, 19 phpen supe ugutho mulatophand

pomentinempt of the To Lunau Perality Sam of the and

budant apale to all mande to ar fugat must of ma skeet un Surpposed to garquest got Su bpp 4g qquu, que 4g Sal, w ub uxhmdubal bb Impany bbi dubymp upplie barpler 166 by dayla grudgary de regarded Wardely da litems of the 4p Տոգերանական Ճարպիկ է կr: 4, whitemberdypt ble mumbter she fud Sharp ob be primamile ?m amp Sp. Zahmumh Amber Ab. 2 mbdbf dhate paber 19 199 ար պաշտերն...

Thembought pub & so Junua Jeruffe m In mindal 26 when of hen of high port of the Son Showbbon mondShorbs with Jubulan Apadatho LE F րական ճամ բաներե բարթ 4w shi Snaph of nell water asp t, op he pubus white of we ghe, Subauphy purgupte Sh

mar & st & Apparl 400 Se, for queto Se, april to for Subpampming uprf huli Shamp in the form Ambelly Ellind angel trapf limit եար վե մժառ կահո ժգալ երև սաճարառ երկգրենուղ իմ դի ենն pr mstambst as Manitation Bills Ոգնաժանք ըն արջա

pulyha Somenpuluby dtue , Whytephas sty putos 40 Applana, or age of the anglit fort. 40 farmall 4.50 րագործին war and agh fran ambiton the moundant the եջը կը ծերկայացծե, եվ » դար միրիժարականն հոն ե, «սիրի majbrath offinelypmp toldan בחף בחוף סף תני וואל בתום «pblad» anghle, Dabfind wate amyp of he he sollphe danks quin, Sphzmuhh aff pub pad, 4p Shubib pathon hadh hourships topol aming who

Հալածե ոճրագործը։ Undha be Shabib when 4. theurs about theybeha, ampurity durate pr pate Bemg to ur mafron abbut of Tur appledage comulto Smalur Apral Al Mandaper 40 shfull . « Whyp quinte Lungah, athur nhouse Buywa wapper of 40 butt Shruhb upuhb Sol Tthe Shruhb Swamp Shan to beptille quet of պագին սիշատակները գո 4p uhupe weem Sof we upper «ntup 46 mig des wample wamshi urbah r Beng & Hin huy, ba Juhuy he ashpe, "as yar for quinwaywpunce Aprile, be the defecte ages of public be Buche both, began Bt uphBt 40 4mayabte parting you sty and and and

grown strulp for que hopfor al martite mpode purapho but Sugh of with Jack Shod uppad zwzale friend judpopte oftender sta Stungstook oftpublift, de hwpskh nephy wyhups 1 humpporte, well to variety a mulmifed or general White for good of but putt op Supa Luge Quantod dembly or Arpanabashy & այ ժեծ տագնապերի The Almph Of Soil An the Color 40 4 milbis 1 philos 46 mil pt

<sub>Նպատակս չէ անչուշտ Տան.</sub> & Lupby or Sudpant Junua spraffe արուհստին ու գրականունեան I would guilt So be got maily. A union to upon huchan geh, on of be 14 Sal guban San physicanibutes Chryb. my up aby hap appendent le bent of philominal mely down Im Impure ip what, about about hop mys manarquefut demuniche, op Saapampuhuh mattoth punta ne pasana Supabne be Atabant ship pood was min but, to Eng Saulbuch mattens Smalup. Up of the ur for probedings implant Phusp, wandy dubp at pupy shift of major bush, pupp. Such as aboutably gab Se, p. Bhaqaquibpe habangablar Sangabe Offer Smanfage & Sant mur Chry 26 he daugm? up bo. jap pumpho wom Subdoupty, polow moute or propsed Spakembehouse in ash, then mustate margo t, m State Santample, Jamela 40 564 ptipe

### PRESENTATION OF STREET

*Վրիպակ.*— Նախորդ յօդուա-ծիս մէջ՝ 14 յուլիս, երկրորդ սիւ-Նակ, նրդ տող կը Թափուի պի. տի ըլլայ *կը Թափառի*, նոյն սիւոտանաւորին մեջ փու ի նելար հաշետոտարջայն բշ առվ. Սիտոտարչըն բշ ճսենբնու անիտի - սահե ստասաշսնեց ռէն այս-

### CASHART ATMENTALE

**ԱՊԱՌԱՉԵՆՈՒԹԵՒՆՆԵՐՐ** Willy Surphile " frompland Barwith burn the administrations Phiblippor down, he supplie 124 Mapparappa parata popal Burwath subabby «Busuafit» 46m 2mrube, tagh ub Thomash Inspendible timbulas Ambality poblight, augulatifile, what. Papely be malto whomb want. **համորաբար** ինթմբջջին անտահառ supl pr minmapple your & minmathe aubymamburlyhente mpsurson phas magnedown when wate with byphine quinwets

> hupquigte L Supubbigte 8 U. A. U. 2 p

TITLE 44 SHOBOLD

QUESTELLEUP QUEUNTEPEN ZUEUE

### ተየገፀ 8 ሪክብክ ጋድረከ⊱ክሪ

Ժերձ, <u>Ըտվար ԸՄՆ</u>ՔՍԻՆ

ՊԱՐՍԿԱՀԱՑ ԿԵԱՆՔԸ

PUFFER, 13 Brushe 1020 (064. 1348.) - mapuhy bungsppդարանի Ատրպատականի պատգա. Larab Toba fung Buchppengie file Swigningh, op Langen was maden in the դարոցիրևուր հատրագուտց օժեր p palman maden ibp dehoudppburg f U. Job of the San J What to aparty உயியமுர

\* British 21 pt what nibb. que pourphal Unadbut magn. 4 Marsh Sugapaplahab ընտրունիւնը։ բերդանադի Հա. սարակունեան Հայնով, Հ. 8։ գ.աշնակցու Թեան ներկա յազուցած ne Pe Philimborthet etupach Changene anbudh Sudmenbyur. րրեն եսներերի ու Հրչակրար թրեն եսներում աև ակակ առև. աստերը նրահավար առանետև ղ էն՝

Mung pag Antivate gute gute արձուներու ընարու Թիւնը տեղի nithgai Sadala ja Pholahat ծիսական կանոհագրու Թեաև օրինական տաչմաններու Chapmand Sayapapanabbpb bb .պ. դ. <sub>Ա</sub>արտիր Հանգիրիար՝ ևաև mppou pungamumphab, pot. for ath 8to Umbihabbab, p.d. Up. Shows no Bubghibate Quebs abuparbub Boam Hallwhah bud, Low jour Brupthou be մակմարդա<u>ի</u> ումասակար

Buche 23fb we hammports. Lastadens - Barantalpas quingh Saquepania Bbub pom uppiber Whompub dogodly bephal Sandanfar berge be Lughe marme 4. 8. Amignedane թեան թեկնածուներուն.

Lheurash Lusquaghab p դարրաց ժանսնից Հոժանանդու happap the bubb during anguing ompon gang antipulation Belloman Constitution of Butafit Balue Philbub, boncola U. Blaubahipap buddanab Caldpaldpap be Candant 8th publicati

ատասուրվար արալար հուրջուրդի արանական խորչուրդի for the Soquepagagan sup-Spiret meath auth mades to

(44)

UESE EK UPAKEUS

UNUMER PUROS թ. Օշական կը շարունակէ նորիրդանել «Արեւ»ի մէջ։

Quality mijahtiph mijb que ant But were sty nep be anywhole 45 wit ph popop 4 wpbphoz Popistbapp sh's members, our b goons st d'enbacaba «ubapt Bo», o'bo apa" habor Open to special adopt cuth temperancel administration of the apparents office destarbe

եհրու գրակահու@հահ<sub>,</sub> կաղմաboundand embuspitar Philo Sph t, op Samurap unghulph sty unimaka anihup be nop ampo wmt Sanday bap mphilibles amifhugub, Suip South whitehous phibip achita funnaced, ne blum nemb omme muchanamblehane on map Snappb, asa apahabar-Թիւնը վերջին բանի մր տարինեpre photograph's 4p you Sumanat be aplenduly mazgame, ulmbedurma dulhatiputh urb aradaparap fb Sbp gbahb mattheb bbboachmb where to - dep applace St gba-Bushi ukoninge- bis op whamp & Belanda ar Ang philim apabahh to Shah Juluba bhazbabyou would during my of me between ummar sp ah subuibi

Tun f ub mabanfulat ft ppbhujubuj, Shqbaq ac quedubi Tangly and appropries

կր պակսին ուխաուածները։ Lunding ubenchan- pbz ml public, has about, Suhanuh մեր լռունեած, Տեգծունեան, ուրացման կամ ՏայՏոյանքին, Submany bajboy of by bomb & m-4h znyn popla ne Swznepewa Shwancopie - Smake ned be quit by andmost tapp of amblight good po Som gobjes us 40 Joq. be Som emporter Dendurdes, m'in ակարացումը փրկելու 26p pagap missbegbilb Smaraghp hwamber, as wholy att matheth ւսան փորին Հարցը։ Մաքես չանց php handand by and and add mpampac Bhebye Then hage be um 4m, 10 zt 4mpbjh babbbj Antzept butwandarage duplet bulable but Quepunianced publish of julinial populate for mo my should ght physical blomarabe - Sh. mp baca, 4p Subt, Sumb 6, which duth buppels story at լայն Համ բան։ թող փաթթեուի աthin the gardens of the րան քներուն։ Չազատիր։ Հոն պի-

ap phulyaba j apacable ne apub buquemen demplores Ur դաշառիք է այս վրիպանքը։

Omme Saphaabbbene mbundap wanspa may wan shapp ma րածուած էին անսովոր խուդարկու Philibbone glash poshqibbon ne 19.10 about ann Saghdhaufthone цииферицаствер, закор фор ar aparteful, a bin pubi(\*) Apal op Shyamana In month but due րակած է մեծ մասը պատուական

ne depayable he sadant Supporte bajoubul buffe watmpd Shar Abehar Bar Chris Chand, the gam organisms an a George bless Postulathapp mphebjusus og ատապաշտուքնետն։ Ձարմ անալե աchip auchi Shoulu be blead of ha մաաւորականուβետ» զեկը իյ-Sup Spannepulmapphiport the Do at forandament mam sparito - butub du gephung mt paraduch Appropriate- quality of Salph. amammupathy had opsyphethy aph dbudpphi phi dbplur at neboung myg d'upphpneb Shin abhige incord murpipe ne

(°) Աւելի բան խանդավառող րան կար այդ սերունդին մշտ որ վերջին տասնաժեակին իայնայիան է զայն վլ բացուրցաւ արուրոտին։ ցայն վոխայան աբորբնու այո փանցն։ կայն ան արն։ Մոտեր, դայե գան են, անքա գրը ժիջրևն որբցուրա, չիքա-մելը իոք քանքի է Տանգաւդիր ժութիւրն առավբեսւ արույլրբն քունի այս մատնունեան մեջ, դրև վբան խսնատես ախսի ազդուի այս ընկրկում էն։ վասնգի բացի իրեմոց պակասէն, դարկին տակն ենք ողջ սոնքալը ուրիշներու, սեծ dhop ព្យាជ្ញា ոսվ խատրագիր, սնսրծ անրւրլանայ վեպին ավենեն ԹերԹօնները կը ֆրամցնեն մեզի, արքաւ տասնարնեսվ գն ու բինվանգատէի դպրոցին թիւրրբեն դիայր

YEURPE PUBLUSURE UFE (գագուած խորքիդ. Թերաերէն)

25MPb9 CHADROPP Upbemup Spennemblightup public publicaphhyth Und. ahapmp tombmg & smhb qu փորբիկ, չարժական մերենան ehrmurmonatzeh nubamumppy migg imfan febriai fü dubot 400 bunnahit ng gar Saubeler manh' npp legemդարտիի թւ գտիւնի։ Որոհ իա-համաշիրոր ին իաստանաշի դա-արք աշ քաշևւն- պատունաշի

piem ngng hadap gn gamamb արակատ արժած է բայն չափով then announnearbeath, univers he annot sulagarfibender Und. արարադ անասարատաց է Հաևե դն ժիշարնու դախաժիցրևն արդիւնը կուտան։ Մովսիսհան *է ջաշարաններու* ասարկումը փեղենայացրելու Zwzwobywipu han ha ma and են ելեկտրական կոճակներ՝ իւրաբանյիւր ճաշո-ம் வய்வத்தில் ஜன்கவி գաչողը կը կախէ ելեկտրական կանակին վրայ եւ անսիքապէս

նակաշեն։ պաշանն ին մրաց դր-ին ստարու ին անաչարվաց դր-

իասեսն ին ջանք։ հրաս ադար-

բայի կափարիչէն երրա հայ յասուկ գրամը կը

ուսերած փայտամշակման գոր

րին դրմբրանաև ին վրևամաս-որեն մե -- ք. րան խուշարոն բան խուշարոն Undufubute Stupus & Subt ամառնային փայտաչէն տուն, բաղկացած մէկ սենեակէ, խո ղանուն իւրրթեսվ ասշրն ին ինսէ Հարոնէ՝ առուշմապէ թւ տ ել հան-նամահանաս ոչմ 46 փութ, կարելի է արադօրէն ֆափել եւ արմափախորհ<u>։</u>

thungand thunk thunder սելու ժիքոց մը, մինչեւ 50 մեզր երկարութեամբ եւ 15 ժեղը լայնութեամբ։ Հիւթեղչնը առաջուր կը պատրաստուի եւ առաջուր կը պատրաստուի եւ enuphy ath կրեան կանգնեցնել տունը։ Այս գաղտնիքը 

լերութիւնը չի գաներ։ Անրար ացակամ եւ անուշադիր վար կուր եր դետ էր տեղարանաց է որուսերրիսու՝ դադրաժքարրիս րւ ըսկրերի մոհգանարիր վաև-¿nc fo haib hanits

### ԵՐԵՒԱՆԻ ԶՐՄՈՒԴ Բ

byhambh bup Lodnigh 4m. ուցժան Նախապատրաստակ அதிரவு முன்றிய மிறும் முன்றையை நடித்து նութեան նախանաշիւը տես, արտան է 1,400,000թ. ի վրալ, արուն 1,100,000ը պիտի տալ Համամիութենական համայնա կան ղրամատունը. Ծնացնալը պիտի հայթայնուի տնդական thudday by

ներուն համար, դրամատան *և* danganghenth amme пьша ¢ 360,000 р. г Apm 5 m 1 Pm 1 Parm 5 \$ 150,000 pr

Այս տարի պիտի կատարուի Քըրքպուլաքի Հուրերու հաւա վան եւ աւազանները, ավբողջ համար խողովակնել արտի լանձնարարուին։

### OREDERUTE HURSEUS ALABAMENT

Supplied machade be macura երեւ Տետ, եռյե բարձին վրայ Spannalf Ipmul' ob the al Apr bap gal whilly Bud net ju byd wpbg Ot he udasufter ate be appear blakens wood Kabi

Shippe but ath shipsenship be багарба, пр тбагабаг выба www.sorp white workwarp has ան ին բրերա հանրբեր, ժերաժին «խ»ի դգոնն անպատկառութեամ բ

Տիկինը ռեժիմ պարտադրեր եր be appropriated my unapple of սայն ընգ Հակառակն, մ իշտ վրայ կը գներ։ Ցիկինը սկսաւ կասկածիլ be Spanning to meme by ampage Phodor bergh Surmed phyring Imes water and artin pag he wast be burged be forme Subl whiting baptu jne Bb page and to op globby be poplared Swape while pudhacub, garpu 4 piles to graph garanas al ar haumrahaden fü duzadpple ին ար Ղաժունվ ոտող ս Շոնա

Warnopp min huntur Bhend pobanten da Neadord abflest դիմ եց դատարան, ամ ուսնալուծ along man dangent pr Sandpalmer

had at lime or the lamph. ind athanta be there he about զայն, Տանգարտութեամբ լսեց depre dome gasmang pe aloug Sp pronone Southy thousand mulpe, Amupolip we balyban Lungh fungspaubbg. - blot ես կ'ուտեմ՝ արդիլուած կերակուրհեր, կինս, անյագորեր կր Imple pugsufake yenken

be acabiad pub strang. wh findential, popped pang attentor ex

### ԱԿՌԱՑԻ ՑԱՒ ՈՒՆԵՑՈՂՆԵՐԳԻՆ

Մեր դայրենակիցները Clinique de l'Ecole Dentaire Fra caisen (29 Boulevard Saint, Martin) վեջ ամեն խնամը պիտի գտնե 8իշեալ <u>Մատգրաբ</u>ագահարը <del>ի</del>ն գիսարար վենձիր քատանրա-վանքը 1այացի փնսֆբոբօնըըն՝ գործուներւններով։ Ակռայ քաթելը ձրի, ակուսներու եւ այոս րաշանի շիրսութիւր, նափառու ֆանժղար, աղէր քըստրբես Ժիրբեսվ։ Դաղբքն ապանսվուաց Induring but ֆամար։ Ամէն օր ժամը 9 — 12 Հեռաձայն Archives 55-09, 7.

Lag Subapacub of his Sudator Ampobe we smemburgh haba bu dlami, fle fgfurth, fle արտահարը կզակը հղու բոռւծրց և ակծարկը հյացու հեռուն, տարաժունցու, գօրակոլի մբ հետ Երիտասարդին մեջ մարդն է որ կը կազnangamia. առեր, կը կաղապարուեր, մարզոցմէ և ընկե. Հունիւմներէ հեռու։ Պատանի մը ոգեւորու dauby putplie, abburg p Spours meplubu Aparik kindige ukpuis a zwanz makingane Aksaban quapkyma afripa istomapapatik k Many an thunkyin u hintania hosmish mesu-merimband, untunia munkyka, nangundisa an mahmulani dir. Un tungkyka, nangundisa an mahmulani dir. Un tungkyka, pangundisa off mumph Sturptur, hamile mumph from

Ա.Տա այս շրջանին է որ Հայերուն խառնուհ. աւ Մոտել կէսօրները մօտակայ հաշարան մբ Է հաւաքուէին, յեսույ խմեսվին երիալ վրալու չապար որնասարի վե դայո արկիւրեւ րեն. Ֆրերոսնիկերեր, ու կրադակար դարում-արն գչք քանիր բախ հաւիսոբրակար դարումwartente of phi memberen fü chulung i f իրասուրի արտարար կարի իրենց պատհանին ԱՀ կծվտած անտանելի դեռումները և բանի մը արեց պատտացիները Անոնց մեկը, հակատակ հարց դատասացիներ։ Անանց մեկը, ծավատագ ծատանիչ- մբ կագան ծրույր ձետ սերևերնաց ն խորձեր, եր կարմեն ծրյարուն, գլուիս կախ ավարես հարձես ինէ աղիստակը արձակ եր երածլ,,, ha sugadha ann tha busang ang po phagth yebs mantah an sucht an Anda andon lee materials RE Such 5 mumbe 44ութերույից ոնու էիս համատ դրա աստանակ ութերույե քեն պատրորներ արոն, այսեր եր հայա իր գորդանուն ըրացան որ կ, ուսեր այս ուսերութեր ապատի թիտու՝ չաս ժան կ, ուսեր հանա ուսերութեր ապատի թիտու՝ չաս ժան կ, ուսեր հանա ուսերութեր այսերութեր այսեր այսեր

- 178 կոր։ Ես ինտու՛ր բերել տամ...»։ Պատճառը չէին குவும் கூறமாய நவுவு வைய.... அவையை நூல செயுறிப்பி நியம். யலிடிக்கும் வடிவும்படும் இடியி மட - வேளு யினட் விறி ⊈ விறையிராவிச் சியழில் நில க்ரிர் மெயிரிப் ரியறசியவுக்கிகிற, ர்யவுக் கிறக்கைங்... նոց, որոնց մէկը դեռ կը յամառէր յանգեր գրտ.. uli bu abridga zmanphura, r umbpi pappunga արգջաստվար ակետի ենքան, ասեղ, արդարական հե արվածչէն ազչը կսողը, աստաբելով սե մերծան հատավ փեկերը այս հիանարել, աստա հէ « արգջաստվար ակետի ենքան, աստանան գորակար արգջաստվար անասաստում ու ասանան սերակար արգջաստվար what climi

Պետարո կրցաւ թարեկամանալ / անսաչարինու ըսկը նրիրևային իսաշիր անաշարհ ականականդ, ենչ դեր ան րծախողիր Սկիւտարցիի մը՝ Խնտամեանին հետ U. ju dhelfing umumbh he mmammite. he tmpքահորնորքով մահցահարի դն ամաթմաշիրար դէն դահուբն, ին խարուբև ին նրիրնակիր մինեն kepedagukend nephanpuh de mejakan khua sele khua gjungan kanangi Vinte, eba pip de gjundah bihar danpin nihipend de Sam punu-uppulah de dan banka, dibahan kana ke mih mendik mendi angiban mantang ilimga kipitan. Apidan-manta mandi angiban mantang ilimga kipitan-manta mandi angiban danpin dan gjunga kipitan-ari sa nahah man danban gumahan mantahan di kephand fat fematananangia kipit sahamatahan di kephand fat fematananangia kipit sahamatahan dan dan dan dan mandikah, kepitan jungapkan meja pandibian difi hanjantah dan pakeja-jangan dan banahan mengan kepangan dan pandipunan kiphand fut fematuami ghu ühin ühin ühimühami şi bu hi uhindi nacifikile, kupun i panifikile u min inacifikin ühi honradi dan ühin qabami hir lipubin inguninga tipu. bu ku hi uhindi finacifikile, ydunjihi mizuninishine, andus ji filmaminad judami de fu tungi yi hi bimit bu hu ahridi danna dhuku fi honradi. արդ ուրջանրը, բարերը կրաք, մաջուր, մար Հուր կուրծըերը, բարերը, դեղերիկ ներմակի Հուր կուրծըերը, ի՞նչ աղեկ էր ած բասարըմայի գործը,

Սակայն կար ուրիչ մը զոր Գևարոս անմի-Հապես սիրեց։ Սիրեց՝ առանց սակայն անոր շատ մօտենալու, առանց մահրմանավու, առանց

Smkpdubwine, nj Bt apadstanke welch hupbh գրչ, այն ոեսովջբարւ այմ ամայր հուսը ը աև-Ցունչիւր ը անմաչառատրճ քաև անմ մմանուղիր ատոսվոր դկտետեկեն Հտա Shane by aprom գավանան ենքանի, բախիկը, դրանադարնի ոչարայի ամայ՝ բ միրծե ին իսչէիր քո Արսե մասերքին հեր արա husting they agam emby they **փակուղ նկարադիր և դաղցը բնաւորութիւն** անաննալուն գայն այդպես են անուաներ։ անաննան արտադին մը, միշտ ծխող Sp, Show blung pupul 24 Bach guby, aganth unanam mhamate, hab չարցական նշաններով, փակագիրեր չրքագիծը himbeade best empmanibles amfujt be քերաց ղարմեներ չրու չիւուրմասերը ենքանու տո prome fundendmedurme gaminumurighen ge fa արենան լովապանցում Էդպրոսությու այ կա փորա Էրբինումին կինչու Ար խոսներ, այլ կա փորա փրերը և համատը, կա կառելու Արդեն միայն կոկսի արժանի միանիրով կա զգապեր, իր ծավապատ առաքիրծերը մայրությեւնումի ստորագիտ Գարսս անպամ մի Ներկայ հպատանոր այս պիսի մէկ յորղումին

— ch'uչ, ի'uչ, կը գոռար ա'ս, հորէ'ս ֆրած. Են Թերթ, նորէ'ս ֆրանսական Թատրոն. մոց նայերէնը չկա'յ։ Ձպիտի քլլայ որ դուջ սանկ մէլ մը կնցուիք, դիտակցիք մեր կին, չական՝ ոլլայ որ կասից, մաջառիջ ձու-լումին ու այլատերումին դէմ։ Մարած սերիր-ուրայան այրանարումին դէմ։ Մարած սերիր~ 180 -

լո'րդ ալ. միայն ձևր պղտիկ շահերուն կը նա. երը միայն ձեր մասներուն վրայ կը դողաց։ Մե՛նք ալ հայրենից մը ունինը, պէտը է պատ-բաստ կննանը հոն երթալոււ Հրադեցե՛ք անով։ անրան է սև ջալիջորևն քսննորը և անայն է սև Տրարն ծրբեն եպրարը սետերակի։ 27 ... լեր... Պոլիս ալ այսպես էիջ, ձեր հայրերն ա այսպես էինս Երբոր երև մէկը փողոցէն անդներ նիւրն մէդնիր, միաքի նէ ղքին էք տատրուաց, վամրքով՝ սահսափի ու նաշի անատվանաւաց, խարոշած ամուսին մը իր հակառակորդը չէ թղջատծ, կին մր իր մանուկնհրը չէ խևորած որնաչանդրի արգրաստար էրը բմաց իրչաքը սե zun hiniimi, mit mimbamata mburpitabb meng f hafing, emburmamamin fmbbriba haminmita fa nguntipa demmourber հոտես ալագեր վե անչարժութեամը։ Իսկ դո՛ւք, հաս... ինչպէ՛ս ձեղժէ կայծ պիտի հանհերք երրոր ժամը ենկէ ձեզու գարս արտու անիրիներ էջ հիմաս Ուրկէ կրակ պիտի դանենը երնարու համար կոիւի որովհետեւ այս՝, կոիւ պիտի ունենանը, մենը որդան ատեն որ տակաւին ոտքի կաթողիկէ մր ատրը ոն դրե բետոքրրնուր դէն տենւլիր նքնան թւ գեւրամանմ մամանց դն քրանը՝ սն նռացող «մեր հայրեսիը» մը ըլլայ, որջան ա. ցրանստ քէն իրդման։ Լոք արողջ և սե քն դրմ-ո սե դրև չայնրրինն քնքքա!...»

ուէին և կը ըարկանային, լաւագոյն կը համա ըէին ժեկնիլ, անգաժ մը եւս տեղի լտալու հա. մետ րակել դարը պատահած ույեջան ցառալե վեներու, երևահրու Այս խօսջերուն պատճա-ոած անրացատրելի անհանգսուն են է դեսու Պետրոս կարունկ ցաւ մը կը դգար ի տես այն րոլչեւիկները կանոնաւոր պալջար կազմակերպած են անգլ. ազդե 

արին էէ վճարած Թմրեցուցիչներուն հաշիւր եւ անհե

. Առջի օր կսուգարկունիրն կատարունցաւ Րասջինի Փարի-գի բնակարանին մէջ, Քոնվանսիոն փողոց Թիւ 19։ Տաև մէջ n: ը-ազարանին մեջ, Քննվանաիոն փողոց քիւ 19: Տաև ձեջ կար միայն Բասջինի 16 տարհկան աղջիկը՝ Նատիա, որ յայա-նեց քե հայթը մեկ ամիսէ ի վեր ճամրողութիած մեջ է եւ հացչն չի գիտեր։ Տունեն գրաւուհցան մեծ ջանակութիամբ Ոուղենը։

կացութիւնը Աժղանիստանի վեջ

Фезицинев и въпшения В Олибинен Ивд Фезицинев и въпшения В Олибинен в Рициперф խողթի հորա ја ինա լեքաւլյան հե. пъерез հրեջ կուսակիցները խողթաման հրան են։ Шеберա հիերը հորակ քը միացած է Շատիր իսանի ծղբայր Սեբատր Հաշըմ խանի եւ կը գալե կարտեղի վրայ։

Such te greek wahang

Օրերէ ի վեր սպասուած փոխորիկը պայթեցաւ առքիօրժամը 5իր եւ տեւեց մինչեւ ժամը 18: Աւելի ջան մէկ ժամ անընդ. գատ փանցակը ու սեսասողն ու չեչրմրմն կինընցով արգերոն ստե սափի տակ պաշեցին Փարիզի եւ արուարձանի ընակչութիւնը։ Հակառակ յորղասատ անձրեւին, Լերժութեան աստիճանը երբեր Հակառակ յորպատատ առորութու բորութոատ առաբեր է ևր չ Հիքաւ ու երէկ ծողծ սաստվունիհասի շարուհակունցաւ տարբը նիկ 735,000 խորանարդ մեզր քուր դործածուեցաւ Փարիզի մէք կոտoccords երաբառները վերական արդեն Հայաստանություն արդեն արդեն արդեն արդեն արդեն հարարան Հայաստանությունները։ Հետրի պահատը զգայի գարձան է հա Հայաստանությունները Հետրի հարարաց զգայի գարձան է հատ Հայաստանին արդեն անին գարծ է Լուրի պահատը։ Վեց Հարաթեկ Ար հրագատերիչն վեր տիրե։

— դը փնտուեմ եղբայըս Վաբ-գեւ Նաճաբեան, որ 9 ամիս առաց կը գտնուէբ ծարից։ Ի-մացնել իր եղբօր խորէն Նա-ճարեանի 12 Rue des Domini-

\*#44444 C794844

BOULANT

**ՃԱՅԱՐԱՆ ՊՈՒԼԱՆ** 

Հետրբեալ չափաւոր գիներով

12 Ppulig' 34 Bld. St. Michel

16 Spaulg' 1 Bld Montmartre

18 hnulig' 35 Bld. des Capucines

**ց**՛ուզուին ձերմակեղէնի վարժ գործա-

ւորունիներ արդեստանոցի մէջ

h'nequel վարդետ խորա-կրումը արժը արժեւ երեան կերակութներու համար։ դիժել՝ Restaurant Telgidin 14 Rue François Garein, Lyon

Ծավառ ե ֆանելայի մեջև-

հիւս և սքանչելի Թրիքսներ, վրզ-նոց, գլիսարկ, գուլպայ եւ ամեն տեսակ բուրդե հազուստեղեն։ Գինը դիւրամատյելի։ Գինը գ Հասրարձում Սինանեանի, 5 Rue

apitaine Ferber, Issy les Mou-

4.11 - կը փնտռէ ֆրանսերէն գիսցող երիտասարդ մր

դիմել՝ *Ցառա*ջի խմբագրուԹեան։

Նախու բ իսկրան գոնբրան

մը գեղչուած գինով դիմել՝ գ. Հիսասանի 23 Av. Rouveyrol,

CMPIRE Upupp-Zu. 37 Av. Wagram

ՎԱՑԵՐԷՆ ՓԼԱՔՆԵՐ

իրերեփ ֆոնսկրաֆներ եւ յայտնի արումաստագետներու շայերքեն, Ցունաբեն, Ցուուգարեն, Հրենբեն, գրաբերեն, Սպաներեն, Աժերիական, ֆու-նուզական եւ Մարոգեան ։

Միակ Ներկայացուցիչը Ֆրան-սայի։ դիմել՝ Jos- de Padova 117 Passage du Caire, Paris (2e):

ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԲԺԻՇԿՆԵՐ

r. Rivoli, «էթ. Շաթլէ։ Արժատ Նոր մեթրառվ դարժանում արան կանանց մորթե, արիւնի եւ վենել

or names of ages, meaning is a design,  $2\pi g$ , when,  $2\pi g$ ,  $\pi$  with g, is a simple T was t made t and t a

ahdbi Lippé gesphene, 346

աշխատելու դամար

Rue St. Honorés

lineaux (Seine)

Տৣֈֈթ. Ա. ՊՕՂՈՍԵԱՆ 36, Rue de Bellefond, 36 PARIS (9e) υξιθρο' Poissonnière Tél Trudaine 88-77

գաղտ. գիտութ, գուշակունի SH4. UUPHU 25%



te pagaunt ungkute, t'u-ungkupat bkr tught stt. te anzuht unu-an, con ikn-

Atto op (4pp. to we oftle) or 3-7, pungh Dr. c. 62 Ruede la Rochefoucauld punktu funpp. A. Juph. w. L. 4mpl. Nord Sud: Pigalle.

ψωηωντηξε ωρουσδωπερε αυω-prieste behau tuphie Semulgadi 63 Av. de Wagram 1956. Ternes 73 Av. Gde. Armée » Maillot

PARTEUR PROBLEMENT

39 Bld. de Strasbourg Métro: Château d'Eau 26n. Prov. 69 38

Մասնագետ բժիչկներ չեր մամիգութեան, ֆրոսԹահի, անկարողուԹեան, ֆրանանկարողուԹեան, ֆրան-կախտի, ԺորԹի Եւ Լանանց ֆիւանդուԹեանց։ Արևան ջննուԹիւն։ ԱՄԷՆ օր ժամը 9-12 և 28։ Գիրակի եւ տոն օրեր 9 12:

PUPERPROPERTY VETZEL 1 Rue Auber (Place de l'Opéra)

LUMURUS, CLAPPA UU ULULUK SALEQUECE

<u> Շավիլ-Վիրոֆլեյ եւ Վելիգիի</u> LUB 4004U4U.PC

UUPUNES ZEEPUEERSEIL 2 Rue Pasteur. Viroflay նա-վիլի բնվալիտ կայարան էն վ էարուու ին քանագե ադեր ուսարցրե Հափի վևադ առևու դեսեր բնդեսես - արդերը իժի բնրուսս - ուսարայիր - ահ գենե բոգանա գուսաայիր - գեարոկուն աշխատանը։

չ ափաւոր: -Գիները՝ ինդոն նառնէր, ոբենահարանա անրակսվոբեք ին իդրժեսոր մենքե հերունն ա**մա**ր իրենց բնակարանը։

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (1 Le Gérant: E- SOUVIGNY

ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ ՍԷՆ ՔԼՈՒԻ ԱՆՏԱՌԸ Կազմակիրպուած Հ. թ. դ. իսի-լէ-լրուլինոյի Վռամեան ենԹա-կոմիտէի կողմէ, Սէն Քլուի ածտառը, այսօր կիրակի առաւշա ժամը 10է ու սինչ եւ հրնկոյնան ժամը 8ը. Ոռաջնորդներ պիտի սպասեն Pont de Sèvres եւ Pont de St. Cloud-

ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ ՍԱՐՍԷԼԻ ՄԷՋ ԽԱՆԱՍՈՐԻ 32ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՁԻՆ ԱՌԹԻԻ Կազմակնթպուած է. Ց. Դ. Հրայր խումբին կողմէ Այսօր կիրակի առաւստ ժամը 10Էս մինչեւ իրիկուն Hotel Beausejourh wwpuntqp

ՆԱՒԱՍԱՐԴԵԱՆ bullet

Ա. R. U. U. I. 'P. B. U. U. P. U. L. B. I'.

Հ. Մ. L. W. և մարդական ակայկանությեսն տարիկան վրցում.

Շարբ (Հրդ տարի), կազմակերպուած Փարիգի եւ բրիանի Հ. Մ. Ը.

Մ. և կողմ, Stade de Parish մեջ (Porte St. Quen), այսօր Վեըակի ժամը Հիս, մասնակցությեստեր Փարիգի, Գիհանարուրե,

Իթալին, Գուա Կոլսնալի, Սարաելի Հ. Մ. Ը. Մ. մասնաներիորեր,

մարդիկներուն եւ սկառաներունի Մարաբայանքի ոսնունիներուն։ Sadaba 5. 10 br 25 \$pmbe

U88 UUAPUUbub 9trt20UVC Pere Lachaise

ներն ու կուսակցուԹիւնները։

են է կ'ուզես ուտել ժիշտ լաւը ու վճարել միանգ,ամայն աժան. դիմէ 24, Rue St. Lazare, PARIS (9e)

<u> ՃԷՆԱԶԵԱՆ Ե ԸՆԿԵԱՆ</u>

Անգորյետը սուսարութները գայենայունն:

ԻՐԱԻԱԳԻՑԱԿԱՆ ԳՐԱՍԵՆԵԱԿ (Հաստատուած 1923ին)

CABINET V. YARJANIAN

Zurugh' 5 rue du Cardinal Mercier, PARIS (9e) Tél. CENTRAL, 97-39 & 96,70

եր ստահենել պատձականու բաղաքարկել եւ ատեւար, դատեր պատերականում իրանապե չանրած անդանական հայաստականում հրանապե չանրած անդեր տարանակներներու Հետո, այրա արանակներներու Հետո, այրանին ու հրեաստասարանական բարձերու, այրա, հատաակայան հետուրա հայաստական հանականում հրանակեն հանական հրանական հանական հայաստարանում (ԱՌԱ) հրանական կանական արագայան հանական հայաստական համանական հայաստական հանական հայաստական հայաստ

After the grant of the second of the second

1 nr 2408b

S048 ԵԱՂՈՒՊ

դ'րնգունի երկուշար<mark>նի, </mark>ջորեքշարնի, Ուրթան եւ ճարան օրերը ցերեկէն վերջ ժամը Ձէն 6։

Métro St. Denis

15bis Boulevard St. Denis

ԱՐԵՒԵԼՔԸ ՓԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

գ՝ուզէ՞ք ճաշակել ձեր ֆալրենիքի բնաիր կերակուրները ԱՏԳԱՄ ՄԸ ԱՅՑԵԼԵՑԷՔ

RESTAURANT COSMOPOL

30 Rue Rodier, PARIS ®)

30 Rue Rodier, PARIS ®)

փականայակներու միակ ժամադրավայրը, ուր մեր ցայ-բենաթաղի ազգակիցները ակտի գտնեն արեւմեան ամեւ տեսակ կերավուրենը եւ ահուշերկները, պատրաստուաժ վարպետ խոճարարներու կողմ: Գիները մատչերի բոլոր

8046. Ե. ՄԻՆԱՍԵԱՆՑ

ՆԵՐՔԻՆ ՄԱՆԿԱՆՑ ՄԻԶՄՍԵՌԱՑԻՆ ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆԵՐ 42 Rue des Acacias, PARIS (17e) ՄԷԹըօ՝ Etoile

գ՝ընդունի ամէն օր ժամը 5էն 7 եւ ժամադրունեամբ ոսկ կիրակի օրերը սիայն ժամադրունեամբ

ՆՇԱՆ ԳԱՀՎԷՃԵԱՆ

ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ԴԵՐՁԱԿ 39 Rue de la Tour d'Auvergne, PARIS (9e) Nord-Sud: N. D. de Lorette et Anvers ሆሁዳበትቦ 2020401-00 th taker sarv 9 P & B P C 2 Q & Q P A P A P

4 U B U U O F F 2 SALON DE COIFFEUR UULPREPER, OLSPELUUPER EPASLE

urauy afuraeny ընկերակցունեսանը վ*ԱՀԱՆ ՏՄՆԻԿ ԵԱՆԻ* կը ճանուցանք իր յանանորդենրում նե իր խանունքը փոխագրան՝ է՝ նախկին խանունքն դիմացը։ 12 Ruc de Nesles (իրև ջօֆէն՝) մեր, տենքը Odéon ՈՒԸԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

SORP. UULUU

կը ծանուցանէ իր լարգեկի յաճախորդներուն Թէ իր դա պանաստան փոխագրութեան՝ պատճառաւ իր՝ նոր հաղ պիտի լայանել

ս'որջէ՞ք Երաշխարորել Ձեր Ջարասներորն ադագ**ա**չ

ԱՊԱՎՈՎԱԳՐԵՑԵ՛Ք ՁԵՐ ԿԵԱՆՔը

UNION ընկերում իւնը, ենմեակայ պետական դակակչու, դանրածանոն է իդրեւ ամեկեն վասանելին, կապանդա ամեկչի նպաստաւոր պայմաններով։ դիմել՝ Գշ. ե. եջ. որ կեսօրէ վերջ 9 Place Vendome. Unionի կեղբոնը

Պ. Վ. Ք. ELUULBUD, որ կեւ ստանակ հրանին և արկանի դեժ ամեն կարգի ապատնվար թիւններ։ Նաժակով կաժ մեռամայնով կաթելի է միջո որդրակցի մետուհայ հասարով կաթելի է միջո որդրակցի մետուհայ հացերվ.— 18 Rue du 1 Vina, nières. Tel. Grésillons 14 50:

SOPP. S b C II. 8

ципавиц фиррар расчичих зияницырую.(Licencié ès Solen Նախկին Interne φարիզի Hôpital des Enfants Maladen "4"

. մասնագէտ մանկանց եւ ներքին դիւանդուժեակ 24. Rue des Grands Augustins, Paris (6e) Place St. Min 46. Հիւանդ կ'ընդունի Գլ. Ալ. Ուր. եւ Շր. օրերը, ժամը կլ <sup>որ</sup> Ինչպէս նաեւ մասնաւոր ժամադրութենամբ

Métro St. Michel & Odéon

ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ԼՈՒՍԱՆԿԱՐԶԱՑ Մ. UPUPU '8 Rue Papillon, PARIS, Tel. Prov. 4 Pur

ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱՆԱԼՈՒ ԳԱՂՏՆԻՔԸ %

Vigorax du Dr. Bing (Laboratoire des Produits du Dr. B միակ դեղմ է որու գործածունենակ ամէն տարիքի ա ինչգինչը կը զգայ ուժեղ. առոյգ եւ երիտասարդ։

ռանց մեսաները, որովհետեւ (օռերս չի պարումակեր։ 16. Գիմել նաժակով սիակ կեդրոնատեղին՝ Massis Salyand 10 115 Bid. Ney, Paris (18e)։ Գին Ֆրանսայի ճամար 20 ֆրա իր

ZUB4. PON-JUPU'S - POLYCLINIQUE de BELLEW Step be Shapeth' SOLE OF PP TO BULL to PP 28, Rue (Place) dee Fetes Paris, XIX. Tel. Nord St. Rue to matte on, me yam de l'unbungton petiglière le l'imperient characteristics de l'imperi then you mile by be to be made enough of the second of the

> ԺԱՄԱԳՈՐԾ ԵՒ ՈՍԿԵՐԻՉ **⊰ՐԱՉ ՍԱՐԳԻՍԵԱՆ**

ախարե գեծ ուները հասանացութւան Գնորիի ժուրական Ա.

SEULE AGENCE EXCLUSIVE EN FRANCE



BANNERBERE BANTURE COLUMBIA MARK

18 **&**P.

III- ARTINIAN, 26 39 rue Lenngs, Paris XX. Tel. Mend Այս Եթեն աշխատարանանան ընկերում իւններու այս տես՝ հար հայանակները հայանառը արունատարականներու կում գուսան և հուսացուան, գեղաղունասու ամնաավերը ին փորական հայանական ընդանական ին արարարութ կառընի մաս արդուր կառընն անու արդուր կառըննըն և արարարութ փորական ին արդուր կառըննըն և արարարութ հայանական ին արդուր կառըննըն և արարարութ հայանական հայանակ Մերբրերար թուտերվերըրեսը քառաժսկըն գրմեստաց ժի երև

ՀԱՑԱԳՈՐԾ ԵՒ ԱՆՈՒՇԱՎԱՃԱՌ

UhU he ber 20.0 ng

bph կ'ուղեք առածց վտածոյի երհարծավ, դործանկցել անդ վեր մասնատոր հղանակով պատրաստան SIN JOLIVET հացերը։

Artiful for the manufacture of the state of the second of

արիզի մեք ապսպրածըները կը լանձնուին բնական երի Շերկայ կարգեր հերկայացնորին հարիւրին 15 դեն

# 3UFUS

APREDU 35 5. 705. 1405.

250 Baula RATHER

"HARATCH"

SCH. MISSAKIAN 

Հասցէի փոփոխումեան ֆամար պէտը է վնարել Հ ֆրանը

1929 23 JUILLET 1929

PLPSCALBY 23

SUFFF

*ՕՐԱԹԵՐԹ. ԱԳԳԱԶԵՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ* 

PLAUF PONT

## <u>ՆԼԷՃԵՐԸ ԼՈՒԾԵԼՈՒ ՁԵՒ ՄՐ</u>

Չի բաւհր մատճանջել ս'ր եւ է Թերութիւն։ Հարկ

երգումիր տասածածրել արևու է խնհրութիեմ» Հարկ է ծածեւ ցուցնել զարմամները։ Այզպես եւ Հ. Մ. է. Մ.ի ժասիս նիրակի օր պարզեցինը արջ ժը ցառնոր հարելի՞ է զարմանել զանոնը, եւ ջիչ-չատ փրզաչնակ ու առելի արդիւնառոր ճամբու վրա դեսկ այգ

Մեր կարծիքով, լուրջ պժուարունիւններ չկան, պայմա արդ դարարդու, որոշը արագրույան ակարարությանը համանատատունի փոխապարհ վատանանի իւննա ու բար-հացակամունի հենրը ենին, եննը սիասիր, սկզրուն չի իմոդիրներին առիլի, մանր-մունը վիճակա ու գեներն են որ միաջ ու սիրտ կր

Ustula wang. wahpudbom to nebbam 2. U. C. դեպր. Վարչութիեն մը։ Գործ մա ու հեղինակաւոր Մարմին մը։ դեպր. Վարչութիեն մը։ Գործ մա ու հեղինակաւոր Մարմին մը։ որ կարենայ վարել ամրողջ շարժումը, Փարիզէն մինչեւ Հարաւ Մարժին մը,

Գիտենը որ գանազան միջոցներ փորձուած են այդ վա ութիւնը կազմելու համար, բայց գործը մնացած է կէս ճա րանս 8 թր ու ցան երկիրե երկիր, աչխարհե աշխարհ, Հ. Մ. Ը. թ. Մ.ի ժամանանիւդերը երև Թական հետրաւորու Թիւններ չունին ուր հասատուրուգոր արորապատ համրադրութիրեններ չմենին դնոչն, պատգմ, ժողով գումարիվու Տիզէ տեղ ճամրորդիկու դրժ-ուտրութիւններն ալ առանձին։ Այս կացութեան մէջ, կը կարձենք թէ դործնական միջոց

մրև է սկզրուն թով համաձայնիլ Փարիզը կեդրոն հռչակելու, <mark>այնտեղ ն</mark>շանակելու կեղը, վարչուինեան մը անդամենրը։ Իւ-տարանչիւր կազմակերպուած մասնահիւղ իր պատգմ. ժողովին լամ Շրի, վարչունեան բուկով կինարկ նեկնածու մբ այդ Սարչունեան համատ

չութատո տասար։ Մանրամասնութքիւնները մէկդի դնելով, այդպիսի շրջաններ կր համարենը հետեւհալ դադութները.-իր թուական եւ բարոյական սակին, իւրաջանչիւր մասնա hay hipumph of he had before philumones

արող գրատր, ոչդ դաս արդու թողատում։ Այս ձեւգի ծջանակուած 12-15 թ. կնածուները իրնեց «Այնեն կ՝ընտրեն ենեգ կամ հոթի երգինոց ները. Վարջունիոն մը, իրրեւ գորժադիր իշխանունիոն, հնացնալները համարելով

հ.ա.ծ չիդըրաշան աստերքունիշը կտերքի է՝ նորք տեսակոփ հ.ա.ծ չերգրաշան աստեղունիշը կտերքի է՝ նորք տեսակոփ հ.ե.ե...

South of ghos

Վեները կարճ կապելու համար. կարելի է Թեկնածունե րու երկպատի ցանվ մի պատրու տասար, պարոլի չ բազաանությու րու երկպատի ցանվ մի պատրաստել որիարարոն համաձայ-ծուβեսսի, խողա տալով բորոր վիճելի անումներին։ Գայքան է որ անպատճառ մարզական մամնագէտ ըլլայ ենքը։ Վարչու-փեան անդամը։ Աշխատերս, ընդունակունիւնը, ուղղամաու-<del>Սիւնը եւ գործին սէրը լաւագոյն վկայականները պիտի բլլան</del> ոեւէ Թեկնածուի համար։

Որակա գի կարձնամեջ մեջննամե դարժման մէջ գնել եւրո-պական ճասկացողունեամբ, ոչ Թէ պատանական եւ տեավարի ձեռերով, անճրաժեշտ է որ կեղը, Վարչունիւմը ունենայ գրա մը։ Մէկ բնորն թարառողար՝ կամ

Իսկ աժենեն հիժեականը, ամէնեն նիմեականը,— որպես զի այս վերակագմու Ֆպատակին ծառայե, նարկ է որ հեղը, Վարչութիւնը, տանին օրեն իսկ ունենայ որոշ ծրագիր մը, համապատաս խան մեր ծերկայ պահանգներուն։ Շատ դեղեցիկ առաջադրու-ֆիւններ կան Հ. Մ. Ը. Մ.ի ծրագրին մէջ, բայց Թուղեի վրայ «Մետասի դրա է. Մ է և բորագրությունը հատարարության և բերաքանիչիր որ ջրվան իր հասակացողությեսայի կր գործեւ Ձկայ կեղորուական ուղեցիծ միր ոչ ալ վարիչ միաց։ Առանց մասնագիտական հեղիրենը յուղելու, ըսենչը, մեկ անգաժ էն, որ արսօր աշկի ջան երբեր ուժ պիտի տանջ արիներու կողմակերությեան։

Գնգախաղը եւ ուրիչ մարզան ըներ իրենց կարգին, րայց բեռէ կեղը, վարչունքիւն իր հռանդին եւ նիւքական արթիւր-հրուն ճարիւրին 75ը պիտի յատկացնե օսկաուտմերու Ամէայ. օտարացվան յորձաներին մէջ. ուրենն անոներ պիտի գրա ւնն մեր ուշադրունին եր և Մանաց հիկզիքական եւ հունկան առողջունիլուը՝ ամ էն բանել վեր։ Եւ Հ. Մ. Ը. Մ. ը. այներան արժել ունի, որջան կրնայ ուժ տալ իր ծրագրի այս նիւղին, թուսրովին ինդիավար եւ ինդնարաւ դարձնելով գոյն, եւ պա հելով միայն իր վերին հսկողութիւնը։ Առանձին կանոնագիր, կահոնագիր,

առանենի երեւմուաը, եւ նպրա յրական հոգածունիիւն։ Կ՝րանն Մէ արիներու միջազգային կեղբոնը չի կրնար Տանչնալ արիներու խումը՝ մարզական Միունեան մր կողջին։

bPէ հիմհաւոր իսկ ըլլայ այս առարկութիւնը, կարելի է ջանքիք, անահանգնակ գրե կանրունակը կանունիւրեւ կրդակը ագլր թանի 1-էջ, այստեղ ալ օօրէնքէ դուրս» կը համարուինք և Նակցողը կը հասկնայ։ Մնաց որ, Հ. Մ. Ը, Մ.ը շժարդական» 15. թուն մամնագիտական առուժով, այլ Հայ Մարմնակրք ական Միուֆիւն» Phacephin Culture Physique

The country to stay that on, this had ron, marky had be the hard and the hammangs, durphyl of he ple migrap. I wongen un the bear happened book quiper to king though major mis mount from and to surrough to surrough the surrough to surrough.

ՄԱՄՈՒԼ

### SARORY MUSULE

8ուսաբեր կ'ողըայ խմբադրո կանի մը մէջ (12 յուլիայ

ամբային դրժտանրգես բու դրե հարուդրեր՝ գրե խարհայիր մբե հարուդրեր՝ գրե խարհայիր մբե հարուհան աջ (178 խանհայի ժինն դրդարոնչորկու փաղան, որևեիր ու անատճիր գավաստ-

Գերքանիա, ատեն մը, իլ պատմունեսոն մնին մէկ Թուա զոր գրարգի, անսւաթ, ենքում դուրավան ննակու՝ թւ առա<sub>տ</sub>ր գրութություն ուրանակում ու ին նրմայիր ուգն։ ԱՒ դիավը այլ եւ փշրեց այդ շարժումը br thing arrung ըրրեւ քրենային մերո--- քիշօրիրը որ դրան տուսման ու արխանելի։ անկախունիւնը խորտակող, մեր գովովունժեն ավքարբևոմ քանը ծառաներուն դեմ։ բնդ ֆակառակն, ազգայնակա՜ն դո սևոյոն ռանկոնբի խուրդ վն ջն-կրնավությիւրրըն ուրիյ-ն մրա՝ ռարդրըն ու ճամերի, վամդր-

Արմումա անատառանվարի գրեծ։ խըլ. Հրդն փերաև վեննրը! աԴոսև Ֆուվունակար ցարտատածինև փադրև գոմովունաքիր գո դրև կա րենկրին վրայ դրուած լուծը եւ դրը փանաշան ուսին ֆրտանրը կրը փանաշան ուսին ֆրտանրը ականանգար։ է, թէ ննկրճ տա-դես այսրական թե օգորմադիս-դես այսրակ գրե թյուսիրը դես այսրապես գրե թունեկը դես այսրական բանակարաբեն դես այսրական հարարաբեն հերորիրը, հահակարաբեն գրեր հերորիրը, հարակարաբեն կայի։ Մինչեւ իսկ այս կէտին շուրչ, կոչում ունեցող կազմա, վարպունքիւններ ունինը, որոնը։ Թուրջին բերած աղէան իսկ կ՛ուրանան եւ կը ջանան ֆայ լեղափոխունիւնը 

Նոյն պատկերը մեր ներքին կեանքին մէջ։

Աշխարհի բոլոր ծովերուն եւ գույոն ընդերութ, ձևուող, եռով հոլոն կովբիութ, ձևուող, եռով

ուսը արդյուն գրութե գաղութ կապ չկոցանք ձգեր, ող միայն համագաղծային ժաղութիւններ՝ Ոչ միայի գաղութե ձերը ին ու վանեւոր գաղութացր։ գուրիր ընտը փոնգրիր ջիժն քն ոնս է ինրըն վենձիր ջիժն քն այուրջում ցախոսերձրբևու։ Մորքիր» արծտու առունսո ամտու դևոնօրևց իռկ գադուԹՆերն դառակտուած են իրենք իրենք Հաղությերն ալ թաժնուած ու մեջ եւ չկայ ձևոնարկ մը, որուն նուդև». ինտվայտնոր դսոթ, տասիքնտ Նունչ ը ողտնգայիր Նանգսող դն \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ գեւ բարո

ար Հենաբեր փանախարի դօտ Ոսովսուայի ֆիտըս Քեսահար ԱՍԻՈբիՀիՐ ՎԲՎԸ րանարժ լայարբն թե հիանրան թուրարութիւնունրկու վաղան արուսրույիր

. . 3 թինաստանի ազգայնական ավետուներու ը այնոտաքար յանցանվար գն ժեղ առանաժայ հարկ չայ էբն ննագայեծ սև 10 հարկ չայ էբն ննագայեծ ու 10 գարսբրկու կադան։

Հակառակ զանացան աճագունտոնական շրջանակները վոտա**դ** ենԹԷխնդիրը խաղաղորէն պիտի

# 0PE 0PhV

### ՍԱՆԱՍԱՐԵԱՆԻ ԽԱՆԻ ԴԱՏԸ

ՎՃՈԱԲԵԿ ԱՏԵԱՆԸ ԲԵԿԱՆԵՑ ՆԱԽԿԻՆ ՈՐՈՇՈՒՄԸ

Վորայում գնանու լուման մասիս առումիցու Սահասարհան Էսկիջ Էնրի վճապին Ատհանր դրարվցու Սահասարհան իսանի դատով լերկայ եխ կուսակալունիան չորս փաստա-րաները, ինչպես Նաևւ Նարոյեան պատրիարգի հրվու փաս-ապրաները, ենչանի պել եւ Պ. Մ. Նարիան։

ԱժՀեն առաջ խօսը առաւ Նենանի պեյ և երկարօրեն փառանց թե իր փոխանորդեալը օրինական աժեն հանդաժանը հանահատուն կը ծերկայացնէ, տէր կանգնելու Սանասարհան խանին եւ անոր Տամար դատ բանալու։ Հետեւաբար, ինեղթեց բեկանել Քաղա ջային Բ. ատեանին որոշումը, որով կը մերժուէր Նարոյեան պատրիարջին գատ բանալու իրաշասութիւնը։ Անկէ յհտոյ իրենց մէկ ոտացուածջին գրաւման դէմ։ Անկաի ամէն բանել ըստո ին իրենջ կատարեալ իրաւունը ունին դատ բանակու ըսպե, կայ տրիրացող»ի («դիլլը հէտ») հանդամանքը, որ ինքնին աշական է, որպեսզի մէկը կարհնայ դատ բանալ։

Bonbguis wast կուսակալութեան փաստարանները հւ յայտնելով թէ օրինական է Քաղաբային Բ. ատեանին տուաժ

որողումը, անոր վաւհրացումը պահանջեցին։ Վճռաբեկ ատեանը բեկանեց Պոլսոյ Քաղաջային տարանին տուած վճիռը, Սանասարհան խանի մասին։ Վճիոր յուլիս 16ին պաշտօնապէս հաղորդուհցաւ իշխանունեան։ Քաղաջային Բ. դատարանի նախագահ Մէմ-տուհ պէլ, որ իրրեւ փոխանորդը նախագատ Ա. դատարանի <del>Նախագահին, ստացած է վճիսը, այս մասին հետեւհալը</del> յայ-

— «Ցանասարեւան խանի մասին արուած վճիռը բեկանուեցաւ։ Պատժառը՝ նաիմյական քննուԹեանց մէջ տեսնուած Թերին է։ Նոր

արտավարութիւն պիտի կատարուի»։ գատակարութիւն պիտի կատարուի»։ հանագրին սխալ կիրառումն է, Վճատրեկ ատեմանը բոած է այդ կանոնագիրը միայն անձատներու համար գործադրելի իսկ չի կրևար կիրարկուիլ այս տեսակ բարոյական մարմիննեսարծեր իրուհեն անանրական է անաանիանքի չարմա-հու յի դեպություն աշաշրարինանիայի անարտաքն հրան հու յի դեպություն ուած է։ Ուրեմե բեկանումը հիմեական արամադրու-

### Հեղլենեւթուռք բանակցութիւնները խզոռած

Էսկիւրի, 21 Ցուլիս.— Փոխանակութիան խնդրբն առթիւ համաձայնութեան մը գալու համար ամիմներէ ի վեր տեղի ունեցող բանակցութիւնները ձախողեցան։ Թուրբեւնելլէն բարակցունիւներիր իպունցան։

Թանի ԹղԹակիցը կը ձնռագրէ ևԹէնքեն.

-Հելլէնեւթյուրը բանակցութիւնները կարծես թէ անելի մր «Ոլեսութուր» բառացությունարը դարսա թէ ասող ու Ուել եր մահեն, այներ որ Թուրբիա եր դարուհակե դրուեկ յու-հակա գոյքերը եւ Թուրք կառավարութիւնքը ենուս է ընդու-հելե Պղոս իստան ահենաժողովեր նեկազգած լուծումները։ Այս կացութեան հահեգա, Թուրք մահույր երթեւ անհաջա կ ամրատատել նունաստանը եւ իր փորձէ սպատնալիքի քա-

դաջականու նեան մր հետեւիլ։ Երկու կողժերէն որո՛ւն անհայտ նունը մահրքի է ջառիրան, բեն իղանուկ ենք վէջի աստեման այչ սուլնամակա օրով արուած անցագիրները, որոնցմով Թուրջիս ՄՈՄ Կար Ցոլները ժեկենցան Պոլսէն, կայսերական վարչաձեւի անկումեն

Արահաղահարարիար է Ասշենբեսուր գրեգույն այս արձա. գիրները հանչնալու մասին, որպես գի արգիլեն Յոյներու Թուրթիա վերադարձը, ջանի որ Յոյները այդ թուականին Պոլսոյ մէջ նիւթապես եւ բարոյապես անկարելիու Թեան մէջ կր գր րուէին գինուսրական ճակատը ճեղջելով, դիժել ջէժալական յեղափոխական պետունեան անցադիր ստանալու համար։ Յուական ահսակէաին այս և ուրիչ կհահրու մասին հիմհաւոր. րան ենքանե ավրճայր արերիարը է ահ. ո,5 դէի սահաստանին իերուա ծոել տալ ԱԹԷնքի կառավարութեան։

Քաղաքական շրջանակները նոյնիսկ այն կարծիքեն են թե ցուրաստար անքան է քնք րրերա և հրրմիսն հարդրին Ումերևս արտատար անքան է քնք ըրերա և հրրմիսն հարդրին անարն Դաշխակցունեան, ժիակ հեղինակաւոր պաշտպանը փոքրա հուննանց իրաւունջներուն եւ որ արդեն միջամտած է հաստանի եւ Թուրջիոյ միջեւ նման գործերու համար։

Questaru กับเป็นเป็นสู่เหตุกาน ปู่พยานศูกรุนช่ Երհոսիսիամեական փողովը երկար վիճարանուքիւծներէ, Գիջեր-ցորեկ շարունակուող հիստերէ յհառյ, վերքապես վաւեւ գարուց աժերիկեան եւ անգլիական պարագերու ճամաձայնա.

Վերջին ժողովին մէջ խօսը առին զանագան հրեսվոկան. հեր, որոնց մեծամամեուքին եր հակառակ էր վաշերացման։ Դեր, որոնց մեծամամեուքին եր հակառակ էր վաշերացման։ Իրացակայունեան վարչապետ ֆուտնջարէի, որ ջանի մի օրէ օրէ ի վեր հիշանդ պառկած է, արտաջին՝ նախարար Գրիան հարալիկ խոսջերով եւ վասահունեան՝ ընդկել յարուցահելով,

UEUSALAKE ԲԵԿՈՐՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ գերլինի գադԹային <mark>ՄիուԹեան</mark> վարչունենեն ստացանք երկու stphp. The Equitable Trust Co.

առլաբ 35 սէնդ, Անատօլուի բե առլաբ 35 սէնդ, Անատօլուի բե 267.394, Նոյնալէս 59 տոլար 36 սէնդ., 8էր Զօրի բեկորներուն համառ։

նեսանը փոխագրեցինը դամա աստասխան դասցեին, ինչպես որ 8էր Ջօրէն տեղեկու**Թիւն** ըսրդը կը մնայ մեր քով, մինչեւ պատեսիսաս ԴոսՑ.-լ. ստանանք անմիջական պետքի մր դամար։

Այս առնիւ վարչունիս՝ <mark>ը կը</mark> .ըէ իր ցուլիս 16 Թուակիր <mark>Նա</mark>-

- «կը փափաքեինք որ <mark>յա</mark>ն։ տուկ ժարմին մը կազմու<mark>էը այս</mark> դործին ֆամար։ Հանգա<mark>նակու</mark>թիւնը չէ վերջացած դեռ եւ կը յուսանը այս գումարը աւելցնել:»

about the sounds where Թենեն տոլար 59.35 (֍աշուելով 20.50էն)

1513,40 10,898,80 Նախորդ գումար

ROUMDEROUD ROUSELLE THOUSEN ջրապիզոնի աննախընթաց **յե** 

նադադութիւրդգեն ին անսւիր Հեղեմանման անձրեւները սկսած են յուլիս 7ի կիրակի hulnurplud mprmy pa oul pr pluppy f hmichurni Ampanchgukpti Smefeurad Surupbe fungen gen րուն վրայ դանուած բոլոր իրև. րը, մարդ, անասուն, հունձը, curn's finguelig' gmu' Bmb நரு கிரிர் வளள்ளிறை நட பிர்னிற் ஓவரி வரிவறை

Հեղեղներուն հետեւանքով, 0ֆ դաւառակին Քատահոր դի գլիք ժիշմն ուրմուլուր րմուց էւ մուրորեկը որը աշ ետևցետակին իրուտնաց ըր վահ թւ նամպա Ծաշերհն աչաշսև ուգմբունքբաղն ոչվ ձևուն մարսւաց 2.6 միւմբեն ապեսմես։ Աիւ միւմբե հաղ մէակ վրե հումբեր հայասար թեամբ ոչնչացած են։ ները փակ ըլլալուն, կորուստ ներու մասին հատուկտոր աե ղեկութիւններ կը հասնին։

Upmis 024 կրած վետար շատ կարհւոր է ևչեղեղը կը չա հողոակսեր բմուց է իանդարակի հուրորկսեր միսո Ուհո Տեքայումի Տարո մանսակու ան հանրահայր ար արտադրր-พุธเตรียกลปุ่ง under black of Sugarammen phprallge mmlad արսեւ քյո ենսւեքը վետ ա. «Արսեւ քյո ենսւեքը վետ ա. րուեյրար ին ռաքառի։ հէ ի վրհ արշիկի թւ արջահ օմ-

Openathly amendalis որդեուկան ளவுமாரியாடு முனர் மிருள்ளினர் டி நூ րմոսուսուի մինրևոների մահոսեր 30 Ֆանանքը, դրց քաղուհք, հերարակիր դէք դոնցարան չ ասւր, 52 վաջաստասեր թո շու. Հար պաչպարող ծահափեւ Մարդային կորուստները

մէնեն աւելի Օֆի մէջ են։ Սիւրմէներ մէջ պատոր մէկ մի. լիոն ոսկի կը գնահատուի։ Հեաւստածըմղ դղժմեւիերություր եր։ <sub>Ըսվն ա</sub>կրեար քրնուր է Ենուաց գասբեսվ ըշ մատրամար ասանվարբեսվ որ դաբենու ասանվարբեսվ որ դաբենու կ'ունևնությ Միւլսենեի ծովեզեր-գր լեցուած առենի աշերակները 300 գառ. ժեղբ շրջանակ մը ձեւացուցած են։

(Լուրերու շարունակումիւնը կարդայ դ. էջ)

### ՆԱՄԱԿՆԵՐ ՊԱՐՍԿԱՍՏԱՆԷՆ

### **ԾՍԵՎԻ ԴԱ ՎՎՅՎՈԴՐԱՎԱՐ ԴԱՅՈ**Մ

Luganbhnes dehachte gup ծած եւ գարգացուցած է այև. ակոր բարքեր, դասրաբորակ արոր բարքեր, դասրաբորար սահրու ակչ, որ երև Պարոիկthopbs mpilp the murph mq geburg Immurf bulub ibmfe ասլեր։ Արծրրավուներդը, «Հար. րէր ավքարման դուսւներդրեսու «Արանն առմե Հետ ասուհ արջ. **Ֆ**աժոր, կաշտոֆը եւ հայրենա մաւսւ<u>հիւրն ոսվ</u>ոհա<del>ի</del>ար ժամաւնչիշը աշրթնամ օքտակակու դրևու ոչէլ, Ուք ման հանաշրող համաքաղքար հաքան աստանջեւ-ւովնչորևու հանաչը բեր արձին հարուն հորն ասկանամար ակա-Imahan Appar Zaubehr ծարչի**ւև**  Ֆամա ճարքար նարուս afe diarta madang pr aphi constitution and spilars of m முமையக்கங் கயத்திர anntlife Smuthf zmang, oh un գիշիր կ'ոստակոխերերերերերեր ուխըուդիրբեսուուրչըուրար ժեպու ուխըուկրութուրջըութութերը ուխըուկրութություն Sh be appete

Ղաջար Թագաւորները, ինչ պէսեւ անոնց հովանաւորած կա ոտվարութիւնները ոչ միայն չէին nothing supplied plant to fromfuniather hipp, withe When handly philippe upt Bly ple Bիւն այս իսկական որերորևայր, սևորը ին արորքիր գայը արձապ չարթիւ <sub>Ու</sub>արաշարմ անս նսնսեն՝ հանն քերը ինրաև անս հանանն արդարեր էն սնոշ ատենրն կ գրող ուպ ոտրոնցիք անակետևթքու հրդո Տուհել գունվթք՝ ջառանա-Ծումա Ետիար մասանիկորևու do. - դրեքը վաև իանդակրնուսւուց ւարմ իանր ապեսմե հանրում ին հաշան իոգեարիը մեր։ Ղարտ, Salfi mid hmudplurge gur անուրը ասուսե կրրանարը։ Jhanagta starmy suchreat ur Ֆիդ – հանսերիար եք մնա. ատենրեք։ 31տե վանցառներ ашдиер, шигшчшխորմին ժանցիչորնաս՝ սնարծ իններ առնվուրբքի հանասութիւրդի արնվուրբքի հանասութիւրդրի ար չանիվորիր վնայ թւ յաջախ իրրեւ զուրի սասնիր մաերև»ն ին ճառէիր դուկ ետր՝ «ամևուկիւդորևու՝ ինդոն «դդմ-442 Amy Amfamingap. bur flom! nulphak Briancobb երևարն։ 3/աև աՂրաբո անտակգ ծահր թե թեթեւ այն բանստախնորիըներու համո shups huher obsemp «midlings», ոնադար անյասրբեսու վեատլ, կամ դեսպանական ձիրահի சுளவ்றை ரைத்த சம் அவம் விளவனை மெயிர் நிறை கீடர் ոսոսավար, գրեն արժնկավար խարտասուտահանորով դե դրեն ոսկիներ կը ժողվէին Թեհրանի դամարտասահվարիմէջ արդո վայիլ կհանը անցընելու հա.

ոգուիր դ՛տաներ։ ջարատղ ուսրվցաց ետևերևն դ՛րերբ հարվաւ Մաչահ ասւրն՝ նալն ւակաւին կ՝ապրին, Bung hilmmunilighan gend վասական սիջոցներուն, կերեւի հերի սնորն չեր օնթեն դրետ-հերի սնորն չեր օնթեն դրետարժևամասրանու Bt հրիտասարդացող այս Able papa & umbgurang mage սակի դաւադիրներուն

Burbhu 18ht Cus Philiph թնղուտիար բախուհան այինում Հետպարով անաշաօրարի թմաւ Ձուռնո 126-Միրզան՝ տխրահոչակ սիապե Bustant Bu ատվաս և անմիքապէս բանտար-Խուհրաւ խիստ հոկողունեան buckgas fation muly b atu puta, emonuted by amagin ւմչ մորդեմբիկամի միսողե իր չհագահրճաւ թքղա թուրքումար ադրերիքանի kjdmukwb pazutu be and and heart product խորքրդարան մասն իրեն հաւս ահորդ Տարի դն անարաքանքմրը. ատևիզ ճարի դն անարաքանքմրը வி ஜிவராடி நகை ஜியர்க 4614 որը (բակո ոտարրալով և ա**քա**չավունկար չանտվատ երի-առ անոշաշրուրի նրրքակ անտևո budnib, op bjaidmuhub buետնահցակ չարնոնիջարդար դի. ոռանահցար բջ համարի կբ Ղամաութիւնները, առանց հայ արուբարկուներու գիտութեան րրեքայունգար ճաշէրբե արմա-արելունգար ճաշէրբե արմադիւղացիական շրջաններու մէջ։ ուղղած իր համակ-չնալարև ուղղաց իր համակ-չնալարմ րրևն ի դանառու ին երիրացուկը՝ գաղարտիկը նրոջ։ րուրի արդւ հատանքին արժանացան, արու հետեւանքով հարաւային պարս iaru bo'lhamb pabanbalar emb կադրանքին տակ դտաւ ինք ոսին ասւիր բարւ անուսիկ անրծնեւ բակը վրևանրևպուրծն ջուկարկողները այն շրջաննե րուն մէջ ուր կը տարածուէր Ֆիրուգ Միրդայի ազդեցու Թադաւորը լայտարարեց վար

չապետին.

անյասական նակատարը կը հրաժարհցնեմ իր պաշտ name polare and ding

Միաժամանակ պաշտօնանկ ու բանտարկուած նախտրարին արանատիարունիրդորին ասգ պատին, Բիզա Շահ կ'երթայել։ վատին, Բիզա Շահ կ'երթայել։ முனத்தை விளவேஷையைக்கு நடித்தி gmate to front butul mandanog հանհրուն, կը բացատրե Թե ர்வர்கு ந்த திர்வர்கள் மிர்வர்கள் முன்ற விரும் விருவர்கள் կամ այն նախարարին, հետեւա ւժամբ ցղեմղուամածդա դա սարն թւ մաշաջարդրևն տասիգ գիայն կարող են ակնկալել։

Sula pr Imgulud old 19726. shud dugdingmpungdes 23h dd philur urbht finhprub mygnuruւզ (հախկին Սարըսը Դով-16) Bupuh gugsabusp մեր բոն էն չատաց քասավանաւ-մատերան՝ ոն օմտրաբով ըննտ. թեան հրահանդով եւ Սարթիպ Հա հըղի, Պարսկաստանի «Ասնի ¢»ի նրմչարուն բառավանիչն իր վերջին երկումը Միրզայի հետ միասին կը դանութը ընհաժի վրելիր ապետամբերուն դաղտեի հա գերուն գլխաւոր հեղինակները։ աշորողները, իբրեւ ձրագիր ուրթրաքով չարհամբուարձար չապ Atspurp dtg ր թեկինը արիչիսողունյան դոկին դ րֆմարիսաար սարձցրք ձօմուա րթք, սեհին խօսնով թեվեսեմ որհաւըս <sub>Ե</sub>ահրետխատետն իրչ. օատև:աչտենմաստրգորասշ<u>ի</u>ր,,՝ utu dhizur, buibrutu be min wa ժաղ քասովանունրար անկյուր այեն վենաւ միարք վահաբաօ ոտն հաւաց մասանևու իրերն րւ մերաւսև ժաշաջարբրեն bendulplud duplapt mantahulրրինի թո մաևիցործի օևրև ա որինի թո մաևիցործի օևրև ա depusting mis Տուրորուուաց մգնուփուսունգիւրդոր համ անս գանովուններ ասքը։

har daru albah tangailiga U-ш.пидшашар Splights maymandeplud im անանակարդակարգող ժուրբ երեւան կը հանեն Ֆիրուզ Միլ գայի տարիներ առա<u>ք</u> կատո հաց դէի մաստանես բակ հաց դէի մաստանահարկի Su for րմաց դիչանիր՝ Որժքիս իր ցանո ர்யாயாய்க் வுக்கார րանակցութիւններու առիթով, Ֆիրուդ Միրդան, անդլիական ավարուխենքն հարիւր հա լուր սդերլին կաշառը է առած apid & Be gur dudmands sh mi նէր հրատ՝ այս արժաղ փանցր։ ին մամրան։ թյմ խանսև քանաս mapada phiphie dami must. րուսթքու ղահւղոքսվ, երքաքր վն Ֆրար բանթաժաշի անսարդվետ երև թեամբքով թւ Հարևտոքրասու

Էստ վրեքիր քունրես։ պոսիր Հաարեն։ ակձն անաևծկա անգորի առ-ջարրին անաևծկր անգորի առ-ջարրին անաև մտասեր թո

### UQUSORPEUR BURUMUNZER

### ՄՈՍՈՒՆ - ԶՕՌԻ ԱՐԺԱՒԱՆՔԸ

Ctifu de wamt enfant cam

քաշելով,

Phine smape 100 amil se)

Uhho andta 4004 Hauth

եայն չլտղամրձայան, բայր վայհւ ժաշես ընքըն իներն մինեծրեքը՝ դրճեսը», սհանր մի վաներյուհիր քաւ բազան կողետաքրակը ըշդիշու ձևու և հորագներ վենությու բմար-

Sulus Inthus, Zudet, Supt

Երբ հասանը Ձնկլի դիրքերը

Քիւրանրու ևւ կառավարական գորջերու հետ։ Ասոնը գաղանի

hapmad ambiang the uph praprie

hondto batabunama dapath da

սեր փաղեր, հայն այո փոհգն

Lugip apparate smallet it-

տոլ, երկու խումբերու գինուոր ներս միացած էինք։ Կառւի տաք

անիկունչը ապետանի աւզղու վայրկնանին յանկանի աւզղու

թեամբ եւս սկսաւ գնդակներու

ությանի վար գրայլ Պահ դիասրաա

zipnBagwag Bit Bzwwihu a'p

կողմէն հկած է. դանի մը վայր կհան յեսույ խնդիրը պարզուհ

ու իոյժմըսև ցմանժո

handt Ludha ptap Upun

8 m 4 m 8 9 fr

մէջ, արալէսզի մեր նահանջի ։

bupt's uhume nedby hapes

ափ չայ գիւղի կողմէն

apan be nephyabn

ցինը Թշնասիին գլխուն,

Holomil Apl

(թ. եւ վերջին dwa)

Busine 216 jacompunght, At. որ ժողթեր ենսշերը վետ կն ջո ծանկին երկու Դաշնակցական օտոչքու երկու բաշտակցական գիր վերքին կայանն էր, ուր ժունքու եր իր օգրական կօնբայի կան *խորհուրդ*։

Բլուրէն դէպի հարաւ, դեպե նին թշ ատվտահան մաշտեր ֆի կ՝ երեւային հայկական գիւղերը։ Մոսուն եւ Քոռուն։ Մոսունի ղէկ գային ին մարուբև մօհա. ասոր, իսկ դէպի արևւելը, բլու-րին ստորոտը՝ Ձորի պահակա

Քիչ մը հեռուն դրօշակներկն մէկուն աակ կը կատարուէր մեր appurating touterists unarp կը մասնակցէին հրկու պետներ, երկու օգնականներ, եւ

Popharate dady 7 hts supet gwag ghup jwami. Phi jamaj սասրում էինք bearing amountains before, րուշոր բաստւպան որվուցը, «Արտաւազդ» խումբը բգրեց Մոսուն տանող ճամրան, իսկ «Մասիս»ը Հոդի ճանապարհը։

bpp tunming Unner, afer դէն ջիլ հեռու գերեզմանատան մէջ հանգիստ առինը։

Uphibuju mahu տղաներ ուղարկեցինը որոնջ հեռագրի Թելերը կարեցին, Պա-Մոսուն գծին վրայ երթ գինուորենթը վերադարձան, funcipp junul funque be ben րակուած հրկու ֆկտայիները աստուհյով գացին ռուժը նհահգորանոցին մէջ։ ամբապետը բաժնեց տա

սկները, իրենց բռնելից դիր չիւրին։ Աղօխարանը գերը ցույց տալով mental brimsens նաբուրգ՝ հանահա դրև միևնթ՝ եռնուրգ՝ հանահա դրև միևնթ՝ ոսուղերևա արաներու գայրեր, ոսուղերևա ու ին ատագերծ pull adaugha apparatent uz պանականոցին ழ்யாயுகளைத் தாட்கிற மிற முறியிர் வுற மழ்யாட கிறைக்கு கிறைக்கும் வுறைக்கும் வுறை հակը իրար անցած, դանդագ ջալլերով դէպի մեպ կը մշահmpi bpp dbq mbni they as if member has now the հրացանը, ես իմ տասնեակովո յունաէս լարեցինը հրացաններ թւ չագանանի աաւկր ն միակ մոնադանի մասան (օմի ատճաշ. Swand grang pay to dansmo): Inhep uhume, dhuduմանակ որոտացին Uty dans interny hapith lung gogwings dwinied to Pains

Լոլոր թացունցաւ։ Կոիւր դադրած էր։ Ձգնցինք գիւղը՝ եւ դիրջ բուսեցինը դերեզմանա. aqbind qhenge, uhumb quonfibir արագիականութիւնը։

hubre phymind the amountm նար։ Արևւածագին ձգեցինը դե րեզմաննոցի դիրջերը, ու կոուե. ուր «Մասիս» խումբը դեպի սարը, լով սահանքեցինը դեպի սարը,

ewd he haneter Upaghe amph amapame கடிக்கிறு விழி கடியத்திகள்

emamps tplung tmglb ոտրճ դախշեւ ֆշրտղեր բան թե բան միև ծրև գետութքով դթևոքնfranch section anabaled haze franch

be dily diprocape

ինթու համաձայն, արտաքին նաոաց թե ընվերդողներուն ձանօխ Թաղիզադեին արևար լանձնու *Նախարարու Թիւնը*։ գրելիրո թունասարի նրևչ հանգապետի պաշտոնով Մէչէդ կր դանուէր, եւ հրաւիրուած էր Թէ հրան ձերբակալութիւններէն առաք Լոնսոն ժեկնելու, երթեւ யடியப் டிக்கவுளப்ப பிற 5க்க անւի թե ոչ միայն դաւանան-ենրը կր պատժուին, այլեւ կը դեանատուին իսկական նասէրները։ Վ. ԻՐ 4. Praibai

գոր նանկցայո Իզդիրցի էր հե

рши: Забышпо апека. «L's mybpe, ammubete, ծեղանից եմ, աչ քալոլս, բորե-[խոսնն Էսասնաշովու ժապան Panhah gueununghop), Tha rddurfyfr,n huld murmr ur bmo

Copan Sunute Marlowa aprah madhunnin nom, baabbh *կարգադրու (*∂ համբ, Կոմիակի կալ պահակներ էին նշանակուած, ները ազատուած էին Թուրջեւ պատարձերը մէկտեղ հաւաջե ցանց որ, մեր ջանի մը ընկեր-պահարոր pto be Ancombato

Pul fannih be Unanibh Smj գաղքականութիւնը, սահմանա ame dob opiura fudut biurma ուսական

Burte opmin qu dimlud Pind मेद्रामेत त्रिमेने विश्वास Splan ոնար գոմովուհմնո ըւ խթ<sup>ան</sup>են, Ֆերնիր արուին ու արագիր Արտոր մեմես աննշան Burbis mufthneimbent finh. Burbis mufthnehur eitheit

Երկու խումբերը բաղկարգ էին 112 հոդիէ։ Նախ դահ quere males membered and стрина вртя принципи

Սանժանը անցնող եւ կան իր մասնակցութիւնը ընթունի տայիներու Թիւը 106 Sanard Ասոնցմէ պատերազմի դու գացին եւ անձետ կո Sugh, 30 ahppuluinebywiges Apmala foula mentud flight ban

on 1929/2 Allahoby

### ԱԶԳԱՑԻՆ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ ԱՆԴՐԿՈՎԿԱՍԻ

վերջերս տեղի ունեցաւ վրաստանի համայնավար կովա Թեան ճրդ ճամագումարը եւ այդ առԹիւ ունկնդրուեցան և ծուլածոյ ճառերն ու զեկուցումները։ Ֆիֆլիսի Պրոլետարէն կ՝ասփոփենք ազգային քաղաքակ։

Թեան վերաբերեալ զեկուցումը (4․ յուլիս). ble promite bonds and and

ofwin About graphs of the distinguished 40 appendantipo tespop gungen Philibend, nent & Geubb, Ot took be wrat sappopase வடிக்கம் தென், வந்தமம் மட வருஷ րյլայ մաջուր, քաղաջակիրԹ եւ fufurmp. amb bahan in maden ipm" futini labut ihulumpet fua memple մ իջազգա մնականու@իւն, wagne Bhebbbpne animed po B. Ja pubp Labbup apud & abn 1913by pr mit bush bushigned gas. Swymni Bhill & bube widd boa S'bn bacumbon Bhibn Sbb who. bland be dupt abo magnifib - was any out of the first was comebank hak a maparabanka, I ban. madh, Karpkyath be zwjan. wall sty

plant in said adding prasoner and ada dbp pagaքականուներեր աուած և իր արaber Explie pe april depent cubi, Bt achtop offengamina. 4wb 8/24 pugupuyubni Apib. agant Aprophene Sarbanspore Phil' white Symbol 18h be po. ղաբական վերելբի Տիման վրայ։

Rujg wtop t huby mabby առածձիծ Հարցերու վրայ, որոեչ կ'որողեն այդ աշխատանքը։ Embhamagh partuth darauts att ature mede urapame and Suzarbjupquph bildup. կունցաւ խաղաղ կնրպով։ Յնառյ This girtights myg Suppe, be 40 4mpobs Pt spzq dbplacobghip humupacub pangapphilip be pphup Khig wewguphacfdhebbbp

Many pludy elpand gnifation to, dupouture styned. bbpp wjq Swpqfb dbg, Snqbing դպրոցծերու փակումը աագեալներու զգացումներու վի paraparate brasilis + Suple. մեն ը իբրեւ մար բսիստներ, երբ bowt Supply of Sombbate whom a parame sample of antinapan huly vepplus Amagau. bbp, pw jg apbet bbpmand bupble et Swofglbs op wimbowhat thu. մասեները չերև ապստամ բու Թևա magangable plat sellathe 4 prompatagangunghi ping for out theng wandanthee, win birifa-

րրեն արմի շերը ուրբրան։ Wth publibe minute 40 արբ եր դանեսիմըն ին ոսևdogst no same be mand whom t -dino many importation planting

q-hustip apoly harppoor bactath bade nha dte County guptih to դ յանանան միայն անանագ ի Ambur Christe Aphiura plut in Sweep whenthe few of dispairent neuneilbuuppbit jbung, dbb կանը այն եզրակացութեա ը և wind the same of forth nhant dubquepfur lepang papar bbp quamfupuhab opujbbp 40 յանգեցան այդ ելբին։ Միուս had aproph of the op storale (1) լի կրոնական մոլեռանդու թեթանչե app b urdpelind aff mittelin www.www.bwo. Bbleb նրիրևվանու 19 դար . Ath maily an belgmathe due neut und made pp Sproprent am tombelon dobanfus, Epit Supart Mater 1004

neuncal, spendined of temphotology 2" Spening gub m hartige fin Appendungs Ann Amina 262 Spalmon որպեսզի Thummand agingm Indiamater Supply guryugbp be sty. "31 quisto upghidaph South mentur (ghen dulop), wa կան հղանակով։ Միայն այ մանակ երբ ինջնաջննա<mark>կ</mark>։ Philip Shigh Shiftpan aburpam Pimbhamaph 10 կերպունեան մեջ, այ Abon Chebbbpe about for on Show we fur worden 46pthp, apate Staptubulan 40 Justina maple 186

Rusa, phylophop, dy med zwa ganup t with յաջողդենլ 100 mz 100:

բոլորը կարելի է Jաgnygbbl

Agtoto mund atus howahl ob thought behinder downbows, dwit fung Sacket արՏեստակցականներու gapowygwywbibpas d to be

Bagan Jhu Supah sty, other justule prograte op Wemphowork ate, ather gwywywb Swynesth be W appe Empley Turgents Supsular depuphent gho bywoody & dily putt

por Tephop Supposed ber baganth backer jugarater 1 whomp & dwonie que who we have the day of the state of the stat quijbu"4 Bt ouphy pub. տասխանեց քժե կեդրոնի 💆

chipholop wagwill punguերբեք չի Տաշտուիր ազգայնակա.

Prace amidulumment gopphip լոմեդրի չափ ներո մատե էին Թրդական հողը եւ այնտեղէն սկսան կրակել մեր վրալ, խլե. Lad pungum@he qusbps Then thubusy Pub bugung, demfiph få aph ardiger Ubah mughturma to Pruru-

րրնու վնայ ինաի հարաք։ ար ոպիտակ վեօշ պանգեցինը։ Ար ւական պոհեր տալէ յետոյ, ստիպուեցանը կրակել դէպի Peruppe, beind out att

Poplarub atd. hapen w hweby th Smbaramturth urapi

Vom thup nusdmuhu, mut ինը ծանր վիրաշորներ։ Քանի of dead daply, spagaranage. թիւնը զագրեցաւ

Thumanuphor 450 shee 4mպելէ լետայ, սկսանը սահմանը այնիլ, հրը ժութեր պատև, դե աինը։ Թշնամին կը չարունա-կէր հատ հատ հրացաններ ար-

The handt should varingh be neggnesspie hnemmyfus, m-nagl St appmenp twemspiads Buladpani ángal phps muudl րւ թևիսւ վիհաշտև իղ տատրրա

bun amediabe aboute, out մանապահ գօրջերը, ղէպի մեդ կուգային։ Մենք Հանացինջ խոլո տալ, բայց չյաշողեցանջ։ ըն մեզ ազատ ձգեցին։ Այդ ի-ըարանցումին մէջ, վիրաւորնե

Thing form or minfood he son ոտքանայինը, առանց գիտնալու By art 4, ph Bands. ging that mung miprah angkah ur mpuh kedanah dara

րկն մեկը (Մարտիրոսը) անյալ.

առաց այուսի Մատրոը ու ասոր Հանդիստի պէտա, զգացինը ճամբուն վրալ, տեսանը, որենի արտ մը, Թաղուհցանը եւ ըւ go agd enad; hudwide idahus Spanne, lala thi

Մեր դիմացը սար մը կար, որ ինձի ծանոԹ Էր։ Համողուե ne unramban gude demi ผู้สาดเลือนเลือน ատր լիանը նրերարինիրն դրև ջագանահն րւ Տելարի հոքսե գիւղերն ու այգիները։

գրութա նկանութ գիտութ դա Հարութա նկանութ շիտակ ճամ-գրութա ու այգրութը

to hympangless garant of the agrang phone of the bear of the agrant white at feet pange in in gubarerand the Bin frage four went f Manyappt aph Alpanial pr 249-Propus ar Smalan lahegus dummpan ոտարբափ Համանրրի ցախորհու Վրասատական ձեռնարկներու վրայ, Ambally for mit a phousepho dub. and the sale of and police ' Immary amangland byplund: to make to plant manger and to but sph papenerup pp mpmpde 4pb.

phi objant ? Sabil farman ne emember of administrate his to and barable the damantaugt by ոյսանի պատճառները անտեսա-Moture profit suchte, will broken Shugara jobs on he ababa befor whomb Bembough & E sorburate - 4 put, let fara-Mapar Philo by by & Shamente By inturk former be applage at ույրեչու չէ։ ստիպելիսլամը որ մոռ-մե Հայ իր Տաւաջը, քածի որ, երև public Pt Usuphumabh ofth umakeph has any abid the Com engac Phub Bywpwghibp bb, Sm-Jungment ! Suca bumballiber

Port, Bk Demphumush Sto Shu-Landad flemdanfing mad mbpmfur. with 4 allow hundren opening 172m որույն իրու դիւղագիրերը այժմ Մայս կրտեն, երը անորդուն կր 24wow ahigh ofthe abiquiph

bat p bop Swood bb De fit at 4pd www upperful the stern state of the abuld bymb Phiphologni Bbutp, be to 42 manustrubt. «bu bop as Warningub bo, we heat bumme 2000 macmily whom havemake the Blookleb. Journ J maraned a bog fo squbpens bu april Sudap un neu wans, puble Sudup, Pit 2bp hipma), of the bang of my mb pa urfambman pa burble ppmarplur » Polin a berinally Turnezone Alexante top and mintense aged you gentofthe Smugarbas I'Sm Of bother for 1 4mpbba 18 է այս բանին պետք " zwapa. Phis amparby Bhan Tungalplan adapted Journ spendlen it pe dagedage for?

du zur fehr gephore fu fpbladet, קשק נשקם յա յտարարելով աց. գայնականութեան դեմ.

«Uqquobudabni Apibe qu baqub abuuh k. has deugahab վենապետական ազգայնականու-Թիւն՝ գրաստան բնակող մանր quinquebappher Smydem, ben'll կայ հաև ազգայծականութերւն առանձին Հանրապետու Թիւններու stee whip where t state the blog, atme t stylbe or dure սիզմը անկաչա է ազգայնակա-ծուննան կեաւ պետք չէ վան, quepably of the wadan popular. man Abur

r Suply, dengular desuպետական ազգայիսկանունիւնը գոյունիւն ունի. Ժենք յանախ финку такий вър пр. фоздиций Финигорийна Врий АНД, АВД կեդրոնական կազմի աշխատաւոր. before sty hab be pobly sup. 4/40, apare w bit was negur Abur taping the Ambyrpp burg of house multiple be by facture fough magamphanfor Philos Bus 44me 40 blumach Shingsbone puzhesub, blizmadu lab Amdzur Gpans abrորանանական յատակագծերու Tzuldur dudurul, bente.

### YEUVEC ZUBUUSUVE UED

(գաղուած խորքրդ. Թերներէն) ԹԱՑԵՐԱԿԱՆ ԽՆԳԵՐՆԵՐ

«խորդեր Հայաստան»ի աշ-խատակից մը կը գրէ.—

App durby ppt lymobush whowefulfile be dubusuby qb. month wantendy deputation Pt Poplarpajo be Pt Pupaմանական գրականութենն և այս պարագան խոշոր չափով ար. aple to Supabangan app intp purpose Amapontage denuber-

Quility bube anywombone. ար գարութականներ որոնը կաbudmpm the abus weddo byen asm. 461 See Subabundubthenes

Apb Zanabanfartypup death alauph Sudap, Aumente gha wbSpwdbzmnifdhib zt gwpawb.

TTOGTHE 4"STUTIE" IT

(45)

9U845FURUFF 9U8UFFFF 2U808

### Ն ሀ ጓ ሀ Ն Ջ Ը ሀ በ ሀ Ն Ց Ե Ր Գ Ի

Գրեց՝ Շաճան ՇԱՀՆՈՒՐ

wentermy top the kep forest be with mile after Compatel 4p la jet, paper lab. Bur amangh fmit queunh d'to Bumpabh «pupt quepes 4'mappe

ATuba Surap Bumbontub

Հալատակելով Հոկտեմ բերի կանչին, Թատրոնը կը սկսի նոր Տունի մեն մանել, սակայն անոր ardpphib apair Erignath Samppart Sudwp 4p Bot Suffer

promentified and month by apay hippy by all mon bumpt. namenapping bandaming arddur-Արսրն արձևաժանգությե ը, թ.թ.

րեշի հանւ մեր Թատերական ար ingpine Plant Sty. Am Ja Pt a pt t wholgs to Spzab be physically - " Smumpular Phing be o's իսկ Թատրոնի աշխատաւոր-ները որոշակի չեն գիտեր, չեն Swannand polity whombot no hammenope Zzani Blood or haberubui (gemen.

«w. 2 sp wzfownuspąc widindanganit ipani fald al աբրահառա առանագարբեստ ին ձևա-26 00.

«Du you of with part of to apimburpamahap mabbahahapp mrpili pra denth ha davond ուն արչերագրհաս (Գիւյն»

Հ. ՄԻՆԱՍ Վ. ՆՈՒՐԻԽԱՆ

Յունիս 7ին փատուայի Մեի-Sup & Thomas of Substantia 185410 Ցասը տարեկանին որը հետլով, Quit d'appaht, Il Jadabh fag-PP. Ampamaha by Ababagpach 1871 ft be myg Bacufulto 40 what he dubpurppurty bring, wroned րու մեն, հիշերները առաահենքըmpnfurlypmp obed aucham. Umopen stylend dupodopadop acuni Sonщьм бе фирапор, 1882ръ бр զրկուի Ցրապիզոն, ուր երկու աաthe shows the stand house վարժարած մել որ Shungshork անժարաքով ին Հաորի թեկնոնժական դպրոցի աստիճանին։

4. Becephant way funda boto mbuzac fobebe be dupt of pathe 1894 Hojb maple Thanpa bur Phub phys. daguift d'to Hillympach port Camphing, Spin ժաժանակ իրհե կը յահձեուի Մուրատ-Ռափայելհանի տեսյու Abub muzmobe, gop be dupt of horte 1902. 2. 12/12/10/16 of mosts April 4 powers of Banagay' Spo

4 Symbort Spat . Bundhim

np Sofwar Pope water a In Blad aspanny by the գութուտը աջրատահանութ, ոսորմ գր Հարարանությունը, 3 Հատան (1881-1308)՝ սեսը գր 4p www.4bpwgltISI 1-18-56 Sh. Smad mily pampibe doug + App-Bur Uppunja 46bomapun Bhibp pamelopto (1914). mja Samape James Bunga wherewo twing phops by be Spenbubpthy. Hebb bube hope wylowani Philipp. - Binահորևմունչիւր, ատմաքափրան լ Զուլիսւրի, ատմաքափրան (1882) եւ աշխարհարար(1902) ծուրգէն եւ ժերենիկ, ծոյծպէս Գուրգեն եւ գետետր, տրպատ 1879/», ժամանակագրու-Երեն ջաղաքական դիպաց 1898 ամին։ Թարդմանած է Մաջսիմ Տիւթանի փարիզի ցնցմունչները։ U. ibbaudbpf ph annoh & Napole Ier et les PP. Mékhitaristes (

### PUSERULED THAIRE THUEL ՖՐԱՆՍԱԿԱՆ ԴԵՒԱՆԱԹՈՒԳԹԵՐՐ

ֆրանսական կառավարու Թիւն. sple arply buy 30 mable odmapple to a hyportein contain 1370h www.bpwqdh Juuho quebuqub dunamangargabe.

queled the dampendales Splant appen, Burnham pr Opalham mpath Spannenufus by posta phemburnenfiber, hombom ben Shubsbird wholy opphulph, bugdub by jumneh jubabuhan. Sp de, punghugud bymburne wam. Swytmbbpt, spewbugkmbbpt, prmily donmeubplue pe 26mmmbmfur bpmp amlur app da-. wednesd by Apparator of Spanian. has butub for pombut de peter

Bumble Smarts and to large

gondacphite 40 state chambeh afaber changat bomb nemb t, april Stube Blumpph Sandan Jane April 16 phamurh app ababs at human. urpdar debebier 2mg ab fampa. acab pagagacpheber

But Baragable, aballa 40 անասասւբե Ժրեղ արիտ մեկըն gu fammungarubb' ipbilge dubg the yday of ourprafor Branchal Shugaba banka ifbet forma արերերություն գրարույն չրա արարագիր, արերերակարգար, չաժ, ացանան արերակարգար, չաժ, ացանան արերակարգարի չրա ին քրարա կայացներ անկիւնագարձ ժթ. գերքանիսյ ձեռքն եր խաղաղու

չեւ 1907։ 1920քն դարձեալ քենաև կամ պատերազմի բանալին, որոնը իրենդ հերկայացուղիչներով կ՛ընարուր ընդչ: Առաքիկայլ։ «Հանասանդ որ Անգլիա կ՛ուղեր բաքալիրեցին այս բարձնպատակ իրեն չետ Հաժաձայնունեան ժը

> [[ ռաջին Հատորը այս գանա-Lab glagboned dault be podwgante imbrat darpenbut.

> > ZUS PROSEDOR UC

Հագալատային Հալիֆոռնիոյ bb 1800 Sagle 2ngu Sagle dhan jb ստացած են «փիլիսոփայութեան վարդապետ»ի ւրկուքը Հա*յեր էին, Այնթապցի* Գեորգ L. Սարաֆեան, եւ ուրիչ մը։ 8ոքն. Գեորգ Սարաֆեահի memonologic Xuntit the Bt to «Պատվունիւն Հայաստանի կըը-Ծուն հան», 300 էջէ բաղվա ցած, որ կ'ուսումնասիրէ 2500 աարուան պատմութիւնը։

Oquirub + 200+ wibit Sho եւ հոր գիրջերե, գահազան լեգուներով։ 82 թթ. Սարաֆեան մ էկ տարիե ի վեր կը դասախոսե ևս յև Տաժալսարածիյետ բնԹացաւարտ. արոներդրինք։ Որաաֆրար դրայուր րան ուսուժիչորին իւ ժոնսնրրևու որևու ժառանարիր սե ին համվա. regrandano e for Afric Bultah «uppartabul» publik be eftp. a unter tule alf all mit milliplur theu. Stunn B in wo wa ben of mediana quumpub de juddincub t hebte Lunnumjer Ruppanthen Suգանոտերիր գեն 82 հիցոնն հաւамешрираст мабре врем игра-ре Антфика Врасрафа Срба. ծալով «Հայաստածի հերկայ կր-

### ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

QUPUSPEBLAR ZUEFFUC

ՄԱՐՍԷՅԼ, — Սերաստիոյ Ջարա քաղաքի Հայր Ծիուքժետն fehrmy (fing, Grebstrup) pronguments of I provided notice (Lind, Grad, G Sal amaghiphous be Salur Opens arbadad talphury quality աասածու/ժիւծներ, երգեր, պարեր The Banka hadzahahang Ap-Kuhusubac Bbbbb jushqub ShmbitulBhites 364.64, 290,493. Bhombh bubling de and bepliebents when the war and Apparatal tripe the deal Laste Phur Philip 50 Spul g

Amagment Spubenfminelaber. the paper with Spaceholitheach գործը, Քո<sup>ղ</sup>րակը, բրևվա<sup>լ</sup> և անսկունq/ilu

### ՄԱՐԶԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

ACT BUT REPORTED OF SECTION

ՄԱՐՍԷՑԼ.— «Արարատ մաս Նանիւդի կազմակերպած ոզիժ-պիականը տեղի ունեցաւ մեծ ալրակասը տողը ուսոցաւ սոծ յաջողութեաժը Կը ժասնակցեին 137 ժարդիկներ, իսկ ներկայ էին 500ի ժօտ րազժութիւն ժը։ որ ասաքին տարիլդքանն էր եւ մարդիկները ապացուցին Թէ յաքորդ տարիներու մեք աւելի կէտեր կրնան չաւել։ Օրուան իաղուճի Տիկ, Մությաֆ.

հանը, որ արամադրած էր բա-ժակը, իր համակրական խոս գանը, թը հասավրական խոս-բերով դաքակերեց մարզիկները։ Մարդական սովորութեսան համաձայն, Հ. Մ. Ը. Մ.ի «Արաանսոն ըրեփաւտնունիքորեն իր մար էև արմարքար ՖրևՖրեու՝ նաաչ գաղաջիւմն չնաւէն աշմ. Հարագանը՝ Հ. Ո. Ը. Մ. Անտ. նար դիրչիւ վիհեն ը մրաչառ կաններ հրատարակեցին, բացի Փըթի Մարսէյլէ»էն, որ մես

ջասրն այո սետիսւդն թւ ջուֆ ջաարևուր ճանդարծ տնաա-ի, արուտրէև «ինօրաղսերև»… «........... դանույնչ»է», սե դրե mmufumbe murbue afubumbili ֆետրոտիար բւ չայիտիար մես-մաշակը դուածի մետը վետե մանափորհուր դէլ... Լանմա-նասն մոնադացացաբ է չբարբար ատրեսուն ասշերդ ձենոտանծ ըօշակներ կը ծածանկին, ի դաշտին սկնահղը Հ. Մ. Ը Մ. նը։ Օտար Թղթակիցի մը հա Sang, Jampi pa pangangan topin ngangangan sangangan amadan da papahanangang pa-amagan majaman sangangan mangan ang samangan sangangan pa-pan ngan pagampagan na mag-pan ngangangan ngangan mangangan ngangangan mangangan mangangan mangangan mangan ma

LUB SULUTTE SPENDUSP TI-2 Մառի Պոտուրհան՝ Պարտիգակ. դաբուսևսեն կիտ հարձար՝ տոն թե արդել մտոնրարկի դբել ահ արծակա նաւր Ֆրաշերթարե դե հանասար է Ֆի ատվարմաբարան օնկանան, միան ետնասիկ իրըմտինունարորն եսնոն երրիչ փեսֆքոսերբես umis mit.

dansi pang ta sangapahing Bmdansi pang ta sangapahing Bmgangahin sangapanin ang panaman hadtaong mis gampir ipinaha magamsang te dapatun pangapanin magapansang te dapatun dapatu

n.ugʻb mii « , Schola Cantorumh beam ժշտական ուսոնանց (contrepoint) բարձրագոյն մրցուններուն մէջ առաքինը հանդիսացած է Պ. Ա. առաքրեր ճանդիրացած է Պ. Ա. Պարքին հանդ, հով երկրորդ Mile. Mussard գալնականուր և։ հեղի- նակ, երկրույն այլ այլակիրտ հուկակատը վարպետ Vincent d'Indyh Երկսնո ժամնակցող- հերու Երեն էր 23:

ծարու Թիւն էր 23, Ըստ ղպրոցի՝ վիճակադրու-Թեան, ՊարԹեւեանի կը վիճաւ կի ամենաբարձր հիշը, որ 1926/5 ի վեր կը պատկաներ Ֆրահսացիի վը, այսինայն 60ի դէ 59,

- 184 -

բացի լոխումէն, նահանքողներ էին։ Եւ սակայն

Խաղազունի մե, խաղաղունի մեր հորի։ Քանի օրերու չարքը երկարեցաւ, միկա այեւ գած ասելի վազեց այդ խաղաղունեան նաեւէն։ Օւ when had a fee of the model of the second of եսքոն նրվերդորերը։ Աչ պետմը սնովջրութը էրու Ատնն շիցըություն հայաս որ դն որ տուներկեր են հերություն ու դրարություն հայաստություն հայաստո Հուրան հայաստություն ու հայաստություն հայաստու նիջաքունցրար դն միստոինունիրդոն ուրբջանուր Ֆահցափատքո արմաղարդմին էն ը նաևցնաժակո հայար համահատերությ իրցաւ իր դիւրակեցութիւսը արհամարձել, այլ խոստրյան, ին ստուաքարտես, ի, ումէև կրծ դն աև ին սևովչթութւ անգ դն թեան ին պէլ։ Այգ դն աև ին վենայ են մերևայնունն գիտակցիլ, եւ որ պատրաստ էր սուիրումի, դո. superparafic Un abuift de, angdarint, nefthuis դաշա մը փնառեց, ուղի մը որ վեր ըլլար աուսերու ունակրես նարույթիւ ուսեր և անար ուղեր as faolith amage, r art fantent bart has զինքին - «Մա, իմ անցհալկս րարձր»։

Բեականարար Պետրոսին առաջին մտա. gurzte dama his madfine abruh gurbinet, is maզային գործունկութեան։ Խորհեցաւ, խորհեցաւ Պատասխանը հղաւ ժիստական։ Պետրոս կ'ըսէր, spument front of Aphibipide . andthur Philip կազմուած է ողջերէ եւ մեռելներէ։ Մեռելենրը անհաժեմատորք» աւնլի բազմաթիւ Մե-դան մինչը Եւ անանց աւելի գորաւոր են իրենչ կատարած աշխատութիւններուն դաւմարդի Ա նանց մեր տերն են ու կը կառավարեն մեպի։

- 182 -

is annumber of me foundation and the graph of force of the state of th գրուն աշակես նարք. նաուրեւ փայա սեսայն է քայա անտես երաու տոնս աշանուր չոչ շարդուտն։ դրումեր փայա անտես որում ակերերի իսկ "հրաևուս ահամրն աներու ւագրը լատ, այստոր դատ որոսը բանց ուղար հատև իրապէտ մեծ հու Կարստի անսակմեր, որով կոկիծով սենսեակ ինկաւ Պետրոս և Հայչո<sub>ր</sub>եր նոյերսկ ան աղուն դէմ, որ այնդան մանկու. են այս ատաս ասուրերը վր դողացին և եր աղջ-ել երեր արգես կուղեր երկու նաշրրացրցերու եւեւ Երկրորդ Մուրեն մին էր այս, բայց ապ գիտուն, նուագ դերասան, նուագ ար-TEN A Char obuchafa Smambaph Ipmal dpmblun funt.

Jane 1 Ja . To myn p''vy வியயாயாயால்வுழிய, கியிழய. երեւսիայիլը, չնքշարար, ետևետնու օևը, է քանր, այն Af whosewed dange unpandangehop k guyde, or p tomaka nabaga unpanangehop k sidop uphaba struke up nabagi dan unpanangehop k sidop uphaba pangula chami illimat, keljoi undadag kal dangoo-ullin hababa, dan illimat, keljoi undadag kal dangoo-ullin hababa, dan illimat, keljoi undadag kal dangoo-plindang dangehop untah dan un tankungan pangula dangehop untah kan untah dan untah pangula dangehop untah kan untah untah untah pangula dangan untah untah untah untah untah untah pangula dangan untah unta the firm of the second of the

թեամբ իր սիրան էր պատոեր, երկու սիրտ էր պատոեր։ Նախկին լուսանկարիչը պէտք չունե աւ սակայն մօտիկութենկ մը խուսափելու, ու ոսվչբութը քօրուղջ է սե արչբատնաւ պՀիքը Ռընոյի իր պաշտոնը ձգելով։ Ան Խնտաժեանին պանդրկը ընակելուն, կրցաւ օրեր լետոյ պա. տածածներըլոել միուսական դեսպանատուն է դա. ար աստարբլու լորուսական դոսպաստում է դաս Քալու համար իրեն անցարի տաքս Մերժեր ենո Ըսհը է Թէ կ'ուղէ իր հայրենիքը ապրիլ մերժեր ենւ Ըսհը է Թէ կ'ուղէ հահիճներու չոիոր ել դ տշել դետանտոսն արարքի ու Հրչիք ձանջ ճամուրիրենն տարիք։ դրհոգոն բրո Լորև է բանջո հանուղիչը ը Նետայներկաւ հանուղիչ շաղտե ին անու արդեն մերժեր են։ Արա անդամ վաղեր է թի թիր-դական հիւպատոսարան։ Մահիկաւոր դրօջը, անոնց գիրերը և Թուրդ դլուխմարը տեսնելով անոնց գիրերը և Թուրդ դրուխմեր տեսներ ապէս, անոքինապէս անցագիր տան իրեն... թե

25 வாண்ட ஜக்ஸ்ட்ட ஜீஷ்ஷ் ம் நிற்றவும்கு இத் விமர்வரி சிற րտահասութիւր, դածնութիւր բ դասողը ու վաեւ թւո սիսոքաց էև։ <sub>Հ</sub>ահցահարն ինդը վենաշ ուտք գն ցարդար լրավչրար չարտարի ին դանդաւագ արդար ամարաբերը, ոտիանը ոչ ան մաև իր հանդաւագ գը ցառագրությանը, այս կնամուրին միօրինակու-Երոնն իսկ պատճառ կրլյար որ բոլորովին ա-ռանձին մնայ ինջն իրեն հետ և ներջին արաampronurghent approprie ginen gt ubome ut **հաջախաղի ենքա) Դիմատարիրիստ վրհարձևտղ**ն in Suren mangemile fil germefulnurb, ubud ատղածը միջ էր այժմ իր տիրոյ վերջիծ օրերը վերապրիլը, Իրեն այնպետ իր Թուեր Թէ երկար ատեն ՆէնէԹին հետ շնչեր էր հեղմուցիչ, գրեխէ գիտեր այր աարդ րենոհ սա դիջեկչավութիւրմ անո դիրեր դատարույլորենք բրադատ: ետեն ինոր անո դիրեր դատարույլորեն անակ անոր արտ դերերունաս գուրերու հայ հայ անյանակ արտարությունների ուտակատի, իրարըն վրեսիսի ր տաև տահուդրբե գն թշո փանոքիք։ բյամբեր ը վջարձ։ բյո տարայր ժար տրորդանն ճօմտերիրը, փիքս իյումբե տրմուդ րախոսեմ արմաղուարիր ակես առևան փախուսո

գն չախախ նքնաև այս, այն անմաւ գն, խոմար ն գն չախախ նքնաև այս, այն անմաւ գն, իոմար ն

ին ջարհնագ չան նարաշանդրեն նանսեր անս դնուլան դոմասարին դն՝ իաբան դես անասջասի անորան դոմասարին դն՝ բաքան ու այուսան անորան հուրապանում

ապես, տեսքիքապես ասցագրը շատ բր քայրը մահամերձ է, պիտի մեսնի, Թէ ինջ ալ փռանգ է, Լղային նոսլաներ ունի, Թէ պէտը էէ ոս հո պալազան խորսուսկեն, իր անդը հա Muh quant budund, dagande Papa howwww ր իր ապագան խորտակեն, իր անդը հա ֆապրիքաաններուն մէջը չէ, ի՞է պէտք չէ որ.. of aftering mond .....

4. fordary marks par as atomake aftering

17. be produce marks par as atomake aftering

17. be produce marks par as atomake against

17. conference and and sold sold be account. 

յանողեցառ փրկեկ կացութքուհը եւ Երևսփ, փողովը 292ի դէժ 300 ջուէով վաւերացուց Մէլլին,Պէրահժէ՝ համաձայնագիրը։ Նախապէս ջուէարկուհցառ վերապահուժներու բանաձեւ ժը։ npach dtg 4'punch

«իրիսփ, փողովը այն պահուն ուր իր առկև, դրուած է Լրնաոնի և Ուայինվերնի համաձայնագրհրուն վաւհրացման խնդիրը, ու վաղորդայնին այն օրուան երբ կառավարուենի եր հույր սևոյն Ֆիտրոտիի մաննիր մասարնար ջաղանրանչակիր մա-փ Ուկրքի իր դահա հետվար ժմանուպրրեն ջարմէոն այր ամմը-դաղարակնի ղեքանանիչը խոսերևմագուսզի անրատարջերբևութ հասերեր ու ժամուհահետ անո ոնսար անե հատմելուներ mbnwadhir it.9.

անրագին՝ մէչ։
Նկատելով որ Ֆրահսա, առանց ծանրօրէն խանգարելու իր
աղգային անտեսունիւնը, 1926 ապրիլ 29ի եւ յուվես 12ի նա
աղգային անտեսութիւնը, 1926 ապրիլ 29ի եւ յուվես 12ի նա
անածայիսադրիող արդծադրուβնան համար անհրաժեշտ միջոցները ալերի կրնայ գտեղ վեայն Գերմանիոյ պարտասորուβետնց՝ կանոնաւոր գործադրուβնան մէջ։

րն համատետեք Եք, 1իշրան ջագացավրաներու թեթոքը արաստարուած դարաքից արկաց է փակուին ժիմիակի ախ գումարնողի դորս Կոիմահիա պիտի է փակուին ժիմիայի ախ պատարուած դարաքիցնակիա պիտի վճարէ Ֆրանսայի, բացի անոնցվէ՝ որոնջ սանժանուած են դարժանուեներուս

ատոնցու որոշը սահաստուտ ա վարմասումարում։ Ցետոր ուրիք բահանելով մի Հակարպետութեան ծախա-դանին բացե իրաց արտմաշերեւն կը տրուի վաշերացին 1926 ապրիլ 20ի ճամահայնագիրը՝ վեջուած Ռուսչինվերին 14 է Ֆրահասի եւ Մ. Նահարձերես, միկու եւ որ ֆրանսական պարոցի վճարման ճամար 62 տարի պայմահաժամ կ'որոչե։ ֆեպրոտիաը չաղացակուներողը վաշրետնութաւ թարւ արժիր մահահե մարհատ յացակ ոչ առև վայապատաց վականք։

Հայ ցրայ վո խևդդուած

Մեզի կը հաղորդեն Թէ՝ կիրակի կէսօրէ վերջ ժամը 26% որ արդեն արուարձան Շախու-Գրուագը բանակ գանի մի հայ Փարիզի արուարձան Շախու-Գրուագի բնակող ջանի մի հայ ժարհեր կը լողային Սէն դետին մէի։ Պատանի լուղորդներեն մէկը՝ Միրիճան Ճրրըկեան, Մեծ Նոր դիւղցի, 14 տարեկան որը dp, op կe ընակեր Շըմեն տե Մարոն, հոսանքե dp տա լով կը խորդուի։ Ըսկերսերը ի գուր կ՝աշխատին ապատել խեղն

Տեղական իշխանունեան կը հաղորդուի խնդիրը եւ ջանի սևեկր միտին՝ սե ին ատնաշի ասշրե դոևը Տող։ դև գտղաշար վյոստասշերըեք վրեչ՝ իանրին վ ենքան ժայրը նրակ Հ. Հն. ք. Հ. ամանաեր հացենն աշ Ֆարև

### Zuquir snell yunud blipperph ukg

Լոնսոոն», բներքները կր գրեն ի՞է հազար առուն եւ իսանուն վառած է ի՞սկիւրիի վերջի՞ն հրդենէն, որ ծագած էր կիրի գոր. ծարանէ մը։ Միայն այս գործարանին վևասը մէկ միլիոն սոկին անցնի։ Երկու Թաղեր ամբողջովին մոխիր դարձած են։ Աղէ-ին վայրը փուխացած է նաև։ Մ. Քէմալ։

### 96 մավայնավաւնեւ ձեւբակալուած

Օգոստոս 16 վարժիր Օրուան առնիւ համակական կու-սակցունեան եւ փարիգի ոստիկանունեան միջեւ բուռն պայ-ջայր սկսած է։ «Իւմանինել մայիս 75» ի վեր, Մոսկուայի նրաժահին վրայ, ջաղաքացիական պատհրազմի հրաւեր կր կարգայ Օգոստոս 16 համար։ Վրջերս ուտիկանական իստունիլանիրը սաստկացած էր։

արարդ աստիկանագին իստաբրիլ միջոցները աստակացած թվա արկանունենան ուշագրունիւնը ուրիշ կողմ շեղեցնելու նա-մար։ Այսպես՝ կիրակի օրուան նամար յայսապարած էին նիև բանուսրա գիւղացիական ծամաժողով մր պիտի գուժարուհ-կիրիրի մի, մինչ անորին գաղանի ժողով մը նրաւիրած էին ձիրիլի մի մինչ անորին գաղանի ժողով մը նրաւիրած էին ձիրելով Սե՛ս-ժողով ժողով կրա հրաւիրած էին

Ոստիկանու թիւնը իմացած ըլլալով. Պ. Քիափի գլխաւորուերամի այլ մեծ ի՞նչնաչարներու մեջ գրունալով բերունցած Բուրին այլ մեծ հետություն հետությ

Ռոլորն այ մեծ ինցևարարժներու մեչ գրուերով բերունցան փարից՝ ոստիկանական տնայունիան չենց, ուր դիջերը նարցայինուհցան և հրեկ առաւշա դատական իշխանուկնանց յանձնուհցան և հրեկ առաւշա դատական իշխանուկնանց յանձնուհցան։ Բոլորն ալ ամբաստանուտծ են ին է մասնակցած են գարմին հաւագորիի վր. որուն նպատակն եր խոսովունիւն յարուցանել իրերին մէչ սասերծել սինջևապարապանուկնանուն իսկակներ, որոնց նպատակն էր «Օգոստոս մէկոին ապատաքը եր վարչական գինար ուժին դէմ ինչ ալըլան նետեսանցները։

Հրունն մահասարուներին արանինության էր Քիրիի կառագա

թիլ վարդավաս գիննալ ուժին դեմ ինչ ալրյլան նետնշանջները Ներջին նախարարութիւեր արդիլած էն Քիիչիի գումա-թումը։ Ոստիկաններ Զարսափասկան չներին առին, դիրք բրո-նեցին, ու ժողովին մետնակցելու համար հերկայացող շուրջ 300 հողովը տեղի չպիաի ունենայ։ Ոչ մեկ հիրաչէպ պատանեցաւ Շուրջ 500 համայիավարեսի հաւագուեցան Սեծի Ուեծի՝

գրոս խոսրдար Հաղահ հարուսնամիւմանիարար ջադամուղահես անուղահրինու չաղահ հարուսնամիւմանիարար ջադամուղահես

### Կացութիւնը Գալքաններու Վեջ

Ձաղրէպի «Նովոսթի» թերթը կը գրէ թէ պուլկար կառա

Ապրելաի «Նովոսիի» ներիր կր դրե ին պուկար կառա-պրունիունը սախպոգաբար Սոֆիա կանչած է Հոոմի դեսպան դորավար վուջոնը, Նախկին պատհրազմական ծախարար, որ ձերիրս տեսակցունիուն մը ունձցու Մուսոլինիի հետ։ Դիւասպեսական շրջանակները մեծ հետաջրությունիանը կը ապասնն վարչապետ Լիափչեֆի եւ Վոլջոֆի ահսակցու-հետն արդիւնջին։ Ար կարծուհ ին այս տեսակլուհիրեր վրճ-ապետ արգելունիուն այիտ ունենայ երկու երկիրներու յարա-բերունիանը վրայ։

Պուլկարիոյ արտաքին նախարար Պուրոֆի Փարիզի մէջ գանստագորեն ջամությանմանի բրդանիրինու թու սարդարաննու արևա հրհերին ըստրստասիա ին Հահսւրանի արդամա դրան Ֆիհայի չրա արտակնուհիւրն հաչով ահմիւրն հաստաս ինսնար

կայուածերը հայուհյարդարի ենվարկելու եւ սահմանադրու-իր երկահյեջ բազերիչ գտում որ ասործերու ինորին «սարիս Պուրոֆ Փարիդ պիտի հետ վե՛րեւ որ յաջորի վե՛նի կարդա-դրունենած համար հրանակ հը գտոներ։ Պեկիստոնե կը հետագրեն եկ Մակեդոնիոյ ժեշ ցույները կը բարունակուհի Պուլիարիոյ դեմ։ Քոչանայի մեջ գունար-ուսա միահրեդի վե ժամանակցայան հարարառոր ժարդիկ, հատեր խոսուհցան Պուլիարիոյ հանարահական կոմիտեինես պուլիար վարչապաշտպանունի դեմ։ Քուէարկունցաւ բանածեւ մի, դրուն մէջ կրոուի Սէ մակեղմական նահանդները պէտը է Ուընապաշտպանուննան դիմեն՝ որևւէ յարձակումի դէմ։

**ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ ՔԼԱՄԱՌԻ ՄԷՋ** 

4/pm4/ m. գադն Ձէր դերքը բևիկալը։

### ጉሀሪያዘጀዜን ጉዚህ

կազմակերպուած ծարոցասերի կանուց միունքան կողմե Այս կիրակի ժամը 14էն 20՝ զարժարանին պարտեզը, 3 bis Avenue Thiers, Le Raincy-Pavillons.

Մարզական խաղեր, երաժշտուԹիւն եւ սիրուն անակնկալներ վարժաբանին սանուհիներուն կողմէ։

գարտարասիս սասությացնում պրոչ». Հաղզանող դար ձրև պիլֆէ Հաղորդակցունեան միրդմեր.— Առծել Օփէրայէ» եւ ժան Ժօ-րէսէ» 21 A Թրամուէյը եւ Կար ար լ'Էսնէ» Կարկանի դիձը։

OFAUSAUP ABEQUEE LABU 4C SEULE

### **UNUSHU USUPUSHEN** (FC 464386 6K 9644070K94K70) շեղինա ,՝ ըսբչից գևրսևնենչ

իր գրդկան գութոռներոթեան Քանաննանեակոն առթիռ.

Գին՝ Ֆրանսայի ճամար 30 ֆր. Ամերիկա եւ միւս երկիրներ 1 տո-յար։ Կը պատասխանուի կանխիկ ապսպրանչնել ուն միայն։ Դիմել։ Gunhimuhhu M. Barsamian, 121 Rue Marcadet, Paris (18e)

L N 3 0 8 5 0 11 h

### ւեհու Նևհրցհե "ՎՆԱՑԱԾ ԵՐԳԵՐ,,...

րանաստեղծունիլ՝՝ հնարով հոդովանում, ջրևդ քրատարակունիլիս, բանի հուգի: դին՝ դրանասի մեջ 7 ֆր., ուրիչ երկիրներ 10 ֆր., օրանի ձակը կրա: դինն՝ դին՝ հու G. Balayan. Impr. de Navarce. 5 Rue des Gobelins, Paris, կը ժախուի հաեւ «դառաջ»ի խոքրա-

LABU SEUUF

Ողրացեալ 80քԹ. Երուանդ. Ֆրանգեանի գիրքը

### ՄԵՐ ՓԻԼԻՍՈՓԱՅԱԿԱՆ ԱՇԽԱՐՎԱՑԵԱՑՔԸ,,

g. վրացնանի յառաջաբանով նշինդինակի նկարով ըստիմանավակ Թիշով տպագրուած

Սաահայու Համար դիմել՝ Տիկին Ա. Ֆրանդհանի, Համատան (Գորսկաստումի), Տպարան Navarre, 5 Rue des Gobelins, Թարիդ

գին 1 տոլար կամ 26 ֆրանը։ փոստի ծախք չկայ

4 m r n m g k f

### ZUUUUSELE BAP 98PFC ..ሀንደቦቴኮ''ቦ

արահստա եւ կուրիա 20 ֆր.: դւրիշ հրկիրևեր լբացի դլժհրիկայէն 25 ֆրանը։ փոստի ծախց չկայ։ դիժել՝ L. Kévonianի 235 Fbg. St Martin PARIS (10e).

PRESUPRUSA PRUSA PRO GRANDA

### 

իր եղբօր Համբարձում Կրկսհաwh. 6 Rue Blanqui, K .- Bicetre-(Seine), France. Lucy warnaph 300 ֆր. եւ մէկ տարեկան «Ցա-ռաք» ծուէր։

եր խեղթերէ» արտատակել։

4112

լիսդրեասի եւ իր շրջանի Հայրձնակցական միուԹիւսի ձեռ. Տարձնակցական միուԹիւսի ձեռ. Տարննակից նրու ժերավասա թին, որուն ցանկ պիտի կցուի իր պատրաստած 1930ի օրաիր պատրաստան 1830ի զրա-ցոցիիւ եր ընդրուի ըրդու Ցայ-ընսակիցներն դունեսվ աներն-կացներ անուն. ժականուն ծրա կացներ անուն. ժականուն ծրա վար եւ հրենց ամուրի կան ժա-մուսնացան ըրպոչ։ Որեւ Հեյա-ըրդ գրևոր վարդու իրեւաջանը իւր-նայրա գրևոր վարդուի իրեւաջանը իւր-նելու 38 Ru de Vaugirard. Paris 18-եր ինչուրս և բաջառանքում է հե-նելու 38 Ru de Vaugirard.

գը խնդ-ըուի արտասակել։

### иневьюе визвисиенью ис

ՄԱՐՄԵՑԼ.— Ֆրանսանայ Արի-Ներու Միուժեան Մարսեյլի մաս-նաճիւղի վարչուԹիւնը փուգայ յայտարարելու ԹԷ բացուած Է սկաուտական շարքերու արձա-ՆագրուԹիւնը։

առախիւ կու կ'ուղդէ Մար-սէյլի ևւ արուարձաններու մէջ բնակող բոլոր մին ու նոր սկա-ուսներուն եւ փափաքող պա-ատանիներուն գալ մասնակցիլ այս Մեցաչուժենությեւությեւը Արցաչուժենու թե որոնդիայ գերություն անուս ենիու 13 50 գերությերը հայերությեւն հայերությել հայերությեւն հայերությել հայերություն հայերությել հայերություն հայերությել հայերություն հայերություն հայերություն հայերությել հայեր հայերությել հայերությել հայեր հայեր

մանրամասնուԹհանց տեղեկա-Նալու քամար դիմել՝ Գրիգոր Քեստիկեանի, Hôtel Verdun, 12 Rue des Dominicaines, 4 Թիւ սեննեակը, ամէն օր ժամը 12-2 եւ 7-8:

Ֆրանսանայ Արիներու Միու Թեան Մարսէլլի Մասնա Shigh Lupyniphis

### **ՎԱՑԵՐԷՆ ՓԼԱՔՆԵՐ**

ՈՒՆԻՆՔ ֆոնսկրաֆննը եւ յայանի արունստագետները, փլաքները՝ Հայերէն, Ցունարէն, Ֆուրջերէն, Հրբերէն, Արաբերէն, Սպաներին, Արեսիական, ֆու-Ֆանսերար րիակ ներկայացուցիլը ֆրան-սայի։ դիմել՝ Jos- de Padova, 117 Passage du Caire Paris (2e)։

SEULE AGENCE EXCLUSIVE EN FRANCE 20.34FE



H. ARTINIAN, 26 28 rue Lesage, Paris XX. Tel. Ménil. 61-85.
Այս երեք աշխարհանանան ընկերութ իչմենրու այս տարուսա՝
հոտ հրամաներինը, Իսչանաւող արտեստաագետներու հոգմե երգուած եւ նուսագուամ, դեղարուեսու անմնավերքին փրայներ
իչյալես նաև։ Հայերեն նոր եղանանկերին, Աջջին մոս պահի
բոլոր կտորները եւ Մարասիոսնանի փլացները։

Ոնրորքար ըահանդվերըրևս հաւաժակըն ձրվքաւագ ժիրով՝

500 Z 11 U 8 1

SOPP. bulnin

ո'ընդունի երկուշաբնի, գորեքշաբնի, Ուրրան և 🥾 Métro St. Denis

15bis Boulevard St. Der

HITERELAL MILLER HED

կ'ուզէ"ը ճաշակել ձեր βայրենիքի ընտիր կերակուրել ույցուր ուրը ուցուն և հերեր

### RESTAURANT COSMOPOL

30 Rue Rodier, PARIS (9e) ՄԷԹիօ՝ ( ֆափկաճաշակններու միակ ժամադրավայրը, ուր մեր հափրթյաւ։ հարդիրա։ հրրահասի տաջանակորնա դիսև ժայուր անասնության հրրահասի տաճարիցրան ուրա, հայուր անասնության հարասակ ուրա, հայուրա հարասանակումեն՝ ուն գու

ZUB4. PALOUTUE - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE

29. The (Flace) one reten runns ALA. In NOVA 00-1, Pay is not to a, no your off "unbanchen prigitable" in the met's anomal biggle in Landsundan (Lunban-Philibar). Used in Army (alphaniah Pyr. Uz. to Unpunk option and 40-1, the large has unbank) a mobiumption; mot'th Daka in Tupum? apong 4-3. USEUINIBOO until up a printy 20 to Tupum? apong 2-3. USEUINIBOO until up a printy 20 to Tupum?

### **ԱՆԲԻԲՐԲՈ**Ր ԲԻ ԲԻՆՍ**ա**ՈԺՈՐ Րաпւժումությունը MAISON VARTERESSIAN

ibis Rue Hautefeuille, լբեԹբօ St. Michel ին չ Աբեւելեան եւ եւբրոպական ամեն տեսակ նպարեդեներ ԱՄԵՆԱԼԱԻ ՄԱՐՈՒՐ ԱԺԱՄԻ Մասնաուր սպասարկունիւն բնակարաններու համար բ գ Կ՝ըեղունինջ ապսպրանչներ զառառներին և արտասանա իւմ



### ԱԺԱՆ ԵՒ ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐ (ԸՆՏՐՈՒԱԾ ԳԻՐՔԵՐ)

50 ֆր.Է վեր գիրը առնողին դարիւրին 10 գեղչ 50 Spot. 4thr. 4thr. 4thr. makingth Suphicible 10 days. Logic course, (our Fame) 35 Spot. 4thr. 4thr. 4thr. 2thr. 3thr. 4thr. Then Unquanh, Unducto Ժիրայիի եւն.)։ Պաշանչնայնը մեր դրացուրանը ինչպես նաև։ ձեր ուղած բոլորդի դիմել՝ Mme A. Sévouni. 31 Rue Kléber, Issy-les Modie

(Seine), France

### BOULANT Angithan Julitan

Հետեւեալ չափաւոր գիներով 12 ֆրանը՝ 34 Bld. St. Michel

16 ֆրանը՝ 1 Bld- Montmartre 18 Specing 35 Bld. des Capucines

PUPERPURATE VETZEL 1 Rue Auber (Place de l'Opéra)

> LUNUSUS, CLAPPR ԱՄԵՆԱԼԱԻ ԳԱՐԵՋՈՒՐԸ

Վալանսի գործակայն է դ <u> Ալետիս ֆերզիկհան,</u>

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 08bis, Rue Lafayette Paris (10) Gérant: E. SOUVIGNY

ՄՈԼՈՐԵՐ վարայետ ութ կերակուրներու ճաման ակու Restaurant Telgadin

Ծարու է ֆանելար իշն դրւսէ սքանչելի հրիքաները Հաղևանցուղ Ոկրարդութը թիրև միւնազաաչքի։ թուսուբ կաժող չչև արուսությունների հանուրությունների հանուրություններ հանուրությունների հանուրությունների հանուրությունների հանուրությունների հանուրությունների հանուրությունների հանուրություններ հայր հանուրությունների հանուրություններ հանուրություններ հայրաներ հայուրություններ հայուր Capitaine Ferbers Issy

### ՎԱՄՈՎ ՍԻՄԻԹ SUPURA NAMARA

Zwgwanno LA GHI 1 Rue St. Lazare, PAR

Ship

MPIRE UNAPPER STATE OF

2



PHATOPPE **&PULUU** 35 \$. 78\$. (40\$. ULPLAU 20 71-40 71-E9hMSRB 250 ֆրանք 6 mg. 10 mg PPODEE

"HARATCH"

Հաստեհ փոփոխումեան համառ աէտը է մշարել 2 ֆրանը

SCH, MISSAKIAN Réfection & Administr

811LL 1929 24 JUILLET 1929

ัดกกษ**ะ**๕แคลษ์ไ

24

b. SULP PPh 101

שלשר שחוף

# OSAUSAUL SASSECT

գ. Միջազգայինը հրաժանագիր մը ուղղած է իր բոլոր հե ահետրդներուն, դղրդագին ցոլցեր կատարելու համ ատրեպարձն է Մեծ Պատերազմին հռչակման։ ամար Օգոստ.1ին.

Համաձայն արուած ազդանչանին, պատրասաուն ուններ կր րեսծութե աժեն կողմ, ժամաստրապես այս երկիրներուն մէ։ «եսծութե աժեն կողմ, ժամաստրապես այս երկիրներուն մէ։ ուր գորառոր վագսապարտ-ը։ Որըլիեր ծատիկանունին եր արտոնան է ցոյցերը. պայմահաշ ար համաքապիավարները առանձին տեղ մը հաւացուին, իսկ բեատացրադարութը առանագրա տող «ը «ոււացուր», թով բիա իրվարականները՝ ապարիա անոր Մակալ մասիրի խոսովաւ-Աի, ծենրեն ինասը, այս կարդագրունիւնը աներաժեղա համար-ա ան է, որպես գի ընդեարումներ չծագին, քանի որ համար-ակարինոր հանրան կատես լիեկրվարականները որջան ակարինոր հանրան կատես լիեկրվարականները որջան Androphia . ր ճամերրի մասն։ եսքսե քանդինրիստ ամեկը՝ երքրեվահաանաները պարզապես դաւանաններ են, ջաղջնեի աշիարհակալ բանրուն ծառաները։ Այս որակումը Մոսկուան մեջաեղ նետեց, և. Թութակարար կր կրկնուի ամեն ահող ու ամեն լեզուով.

Արտասանմանի բոլչեւիկներուն երկրորդ արգ, իւլրաումի մէջ է արդէն։ Շարաթններէ ի վեր կրակէ բառեր արիր գործածէ Ֆրանսայի կարժիրևերուն կերրոնական օրկանը, արիր գործածէ Ֆրանսայի կարժիրևերուն կերրոնական օրկանը, Արդե մանիԹէմու կառավարութիւմն այ, իր կարգին, օրէ օր՝ կր արկե, օղակները, եւ լրահաական ցանցի մր տակ առած եւ իկներու բոլոր շարժումները։ Այն ժողովները որ սովորական Իր համարուեին ուրիշ ատեն, կը իւափանուին իրրեւ ապօրեն։ կ'աւհլճան ձերբա անի կր մօտենայ օգոստոս 1թ. այնջան անի կա մատեսայ օգոստոս քր, այնջան կ առերևան ձերրաա-պութքերեներն ու խուգարկութքերներից։ Միայն կիրակի օր, անի մի ուղղուննամբ հետաանդումներ կատարեց ոստիկա-ութքերնը, եւ ձերրակայեց դարտի ժողովի «եր անդամները, և նարի միս որ բացարի վերաչ է ժարիզի համար։ Վարչական այս տնօրինութքերները անդուր հանույթ չեն անասետ «հետակայանինու»

արդապատ առաջական անօրբառեր դեսարը ասցուծա հանաքը։ չատ պատճառեր որ երեքորվարականներում, ոչ ալ ուրիչ հակաա-որվեան տարրերու, որո՞եջ խոսքի եւ դումաբեան աղատու-ենան թմեարարում կր՝ նկատեն պահոնը։ Բայց կառավարու-ֆո՞սը, որ կոմակը տուան է Արզային Միուվենան, ամեն բանե ավ կր՛ մասատանվուի երկրին տպահավութեամբ 1927 օգոս-աի խոսվութերւնները՝ Սարջօւկան ինքիրի մահապատժին ոխիւ, եւ ուրիշ դէպքեր ու անակնկաններ լրջօրեն դրաշաժ և հերջին գործերու ճախարարունեան ուշադրունիւնը։ Միւս dobnguphur pr ambumparpur at f fammburng am արունքիւնսերը, գինաւորական բջիքներու կազմակերպումը ու-աղրաւ համեմատունքւներ առած են, ինչ որ Զրագրդուաունիւններ առած են, ինչ որ ջղագրգոուիւն կր պատճառէ բարձր դասուն, մասնաւորապես

Մէկ խոսցով, ճակատ ճակտի կռիւ մբ բացուած է կա-ավարունեան եւ կարմիրներուն միջեւ։ Մէկ շաբան Մևացած Օգոստոս 1ի համար, ու Թէիւ «Իւմանիներ» ամեն օր ասլարեց կը կարգայ, բայց կը Թուի Թե օրուան իշիլանուԹիւնը Իրկեն խափանած է իւրտումի ամեն հնարաւորուԹիւն։

երեւութապես, խոստելի բան մբ չկայ ծրագրուած ցոյցե ուն մէջ.— աշիսատաւոր բազմութիւններու բողորը՝ պատե ազմի պատորապվ սարջողներու, շահագործողներու եւ աջ օրհականերու ղէմ։ Ջոհերու ազաղակը՝ միջազգային դրամա ունեան դատերուն եւ Նախնիրներուն դեմ իրա դրասա-իննն ալ տարբեր չի խորհիր այս նամրուն վրայ։ Բայց, ինչպէս ամէն բանի մէջ, ինչպէս ամէնէն տարրա-

մե իրասուն գիներու պաշտպանունիամա ատեն, այստեղ ալ, ովեդ ծշանախոսթի մի շուջին տակ, ունվի շատ ջաղաքակա-«Ռիւս կը խաղան թոլչնւիկերը»

Նախ որ. իւրաջանչիւր երկրի համայնավար կազմակեր ութիւն պարտաւոր է սորվորչն հպատակիլ Մոսկուայէն ար-սկուած շուջազմներուն, առանց նկատի առներու տեղական իր, աչջերը գոց։ այժամոնրը։ Վարդապետն ասաց. – եւ գլուխները կը խոհար

ընայն այս պարագան ինջնին կր համարուի թ.թ. չերջին գործերու՝ օտար ձեռջերով։ Եւ որու apadshinks pe արածչիւթը գաղաքինի պիտասար ձունջորով։ Աւ որովհետև։ իւ. «Իրածչիւթը գաղաքինի ակատանքիւծ չատկապանց կեր դողար իր «Իրաքի ապատովումինաև ևւ բարիկարգունիետն վրայ, մանա-անա Մեծ Գատերազմիչ ի վեր, եսիազդեցունիւնը չուլահար, «Եմահագրունիրենը ուսքի տակ առենյու տարինան» ասակջար։ ոշերբը չումարան՝

ա ին գուրար հուր ասինն ու ին ցանը, ինդոն ժնրաւսե ընկեսեմ հունարինա ահանրի նուներ փասանագ տարը, դատակին, - տապալել տիրող կարգու սարջը եւ հաստատել անուորա-գիւղացիական իշխանութիւն։

Այսպես է որ. Թշուա՛ռ Հայաստանի մեջ ալ. 1920 Մայիս իր գետո հետոանարո երևրահուգեւ որ գործուները Ու-ուրե Ղարագենու իշխարուցիւրն ատ մանրնու գրորահիկիր Ու-

Ու վերջապես, գասակարգային շահերու գիտակցունիւնը որե կառավարութիւնը խափանել ինչ որ կը սպառնայ այդ հերուն, նաև թափօրի, ժողովի եւ նառի ձեւով, յեսույ գիզօրու Թեամ ը։ Միեւնոյն ատեն դիտուած է որ օտարները 40 ambaga min mpumt aniaphus qt. 3.

երջ պարհան այս տասար ցոյցարու ուջ։ Այս թուրբեն եր հետևեր որ, մեր ամեի են տարարիւն աջ տաւորը այլ ո՛ր եւ է մասնակցունիւն չպիաի ունենայ այ առուս քի, որ այլ հետև ցոյցերու մեջ։

pasmilarlabenta min ganten mi urgip sam lammit urdpծ մր, — Չիսառնուիլ օտար երկիրներու քաղաքական պայ-որներուն։ Շ. UUUNKL

#### ՄԻՋՆԱԴԱՐԵԱՆ

Այս խորադրով խմբագրա-կանի մը մէք, Գոլսոյ «Ազգա ուսին կուտայ 17 յու-

- «ցունիս 23ին, գեյրունի մէջ յարգամարի <u>համար</u>ես մը կը Դուկարի Է՝ վենչընտ ոսշենգնու դիշնցրարի փոզոն՝ ոհ իրքակքո ռոսենուի փողիստոս Ենիւ ՔԷս-ոչծ դուհքումնի փողաքեր նն վե կարգը դասուեցաւ Հռոմի մէջ, մասնաւոր աթարողուԹիւններով։

Մինչեւ փոս, ամեն ինչ բնա մնե: Մնունչներ լարգելը՝ մարդ ինքին օվննուրնէր թե մասարար, դայ արևուկն ենվուն, արվախ յութիւր վեր է՝ սեսւր վե գրաբ փայիր աաևնակար տեսնալու ժաղ չ՝ նուրվոսի կանգույն բանե-

ընթնականը՝ լետագայ մասն է օր կը վերաբերի ճառերուն Աստին քիտաի ասրկես անանա կ՝ուզէին պանծացնել, Նագլևան դերապայծառ սուր քարեր կը Նեաէ Հայերու մասցէին, այն ժորակառակ իր դուսգեական դա շահանջին Եւ ուրացման բոլոր

Աւելի անվայելը կալ, սակայն։ սն փանգրո գրքարով ֆնաւինսշաջ. Ռադրուր վե հագորը գնեսի դն Ռուսիս այլ խտացած Թոյնով, ըյնքան այլ խտացած Թոյնով, ըյնքան կոյր կիրքը եւ նասարակ գունն-կունիերը եւ որո՞ւ դեժ. — Հայ անդյուսուր, թու դանմուոնբայրը Դոե թիքսինիիչ» այսսե ոնուսնի նուր։ Ցիանդրանով գանորը ամը անարգանքը, որով կոմիտաս քյնչկր Ռողու մայր հկեղեցին եւ կանոլիկուն նան կը լարի, օրուշ գիչրնաչն ի՛,բնթյան բմբն արսն առանիանքե բնբ ճաջարարընսվ աունը եւ «աֆռելի ապտակ մը կ՝իչեցնէ Ձէր կոմիտասի երեսին ու երկու ակռաները կը փշրէ...

Հատուած միր է այս այդ bրանելի գրքոլկէն, որ պատրաս տուած է նայ նռոմէական կդե ը ուկանի մը, Հար Մըսրըլեանի կողմէ: Ուրիշ ակնաըկունիլմներ այ կան, աւելի տպեղ եւ քսու, րինք, ցոլց տալու մեկը մեջ բե րինք, ցոլց տալու մամար Թ միջնադարնան մոլեռանդուԹիւ ի,րչ ավկարմակ ոսւարն թիոր!

կուսոայ մարդչուս։ Կը ֆարցնեննը պոլսոյ ֆայ կա-Թոլիկ նախկին պատրիարդին, ինչպէս նաևլ իր մեծաւորներուն ու փորրաւորներուն. — Ցանուն նար ամետրմա,ի իորվագրիբնաբ մով, — դեպք մը որ տեղի ու-Նոցած է աւելի քան երկուդար առաց, 1707ին։ Քրիստոներ։ Թեա՞ն։ բայց մեզմել՝ պիտի սու uthenh unn ւոր ֆիննաքարերեն վեկը՝ անյի։ աչաթունիւնն է, ներողամատ ահըր ձախ հընսիդ ապտակ մբ իջեցնեն, ա'ջը դարձուր»։ նսո աստերայն, գոն ի,երժութի**ն** Անգնորդ, ա են փանորշնել **ժոր** երը ձեր նկեղեցիին հիմնադիրը, ձեզ չէ՝ βաղորդած նաեւ վար-դապետին այն խոսքը ԹԷ «սիրեցէ՛ր ձևը Թշխամիսերը»

# ZUS LUBURBAUS DE

վառնայէն կը դաղորդեն որեոյն դայ վամառատուննե րէն Լեւոն Միջայելնան եւ Մե-բէննան տունը ոնանկացած է 7 միլիոն լէվա բացով։

իստանես ժեխարուրի անահայնըրևս Հիր ինհարուրի անահայնըրևս ղրը կառատաս**ւթբար**ն դ**բ**ն։

# ore orbu

ՍԱՆԱՍԱՐԵԱՆ ԽԱՆԸ "ԼԶԵԱԼ.. ԳՈՅՔ dulant Aphlyphu fo dupp by fopml dutophur mpoligue

Bhilip www.wohmapp of aphiliad Autous forne արում արև արև արև արև արև արև արև արև ինի յանձ ծառի, բանի որ օլգեար կարուտ է եւ հետևարար իրեն կր վե-րարիր եւ ոչ Աէ Նահագային վարչունեան։ գուտակալուներներ դեռ չէ պատասիանած այս պաշտո-

նագրին

ընալ գոլընթու անօրէնութիւնը այս պահանջը այն հիման վրա, Բէ ինջ արդեն նախապես ջննութիւն կա ապրած եւ հաստատած էր Բէ Սանասարհան խանը պջհար գոյք է։ Բայց մինչեւ որ ինչ գրուման ձեռնարկեց, կուսակա-կութիւնը արդեն աիրացաւ անոր։

Միս կողմէ, Ռրջական շրջանակներու մէջ կրսուի թե կուսակալունիան փաստարանները այս անդամ ալ իրաւասու Թեան ինորիր պիտի յարուցանեն, պնդելով Թէ Քաղաջային թ. Աահանը իրաշատու չէ Սանասարհանի դատով գրաղելու։ Պատճառարանութիւնն ալ այն է որ, Ազգ. Մեծ Ժողովին կողմէ տրուած վերջին մեկնութեան վրայ, դատարանները չեն կրնար Lebul autopur apumpheni uprt amund abmili pr almin Պետական Խորքուրդն է որ ունի այդ իրաւունջը։

ոցանդեր վերապնաբ թյուրսշեմեր հարգորք լարտոտերարի Ռյրակեր սե փուսավանշերուր փառատետոյորնե ակակ ա-

քերան ժուներու արձևերունիւրը ան վե համարբ Նոյնիսկ կուսակալութիննը կորմեցնե դատը, խանը Պատրիաթջաբանին չպիտի լանձնուի, այլ իրեն, ջանի որ Պատրիարգա րանը չի լրացներ «Միշ թեվելլի» ու թեան պայմանները։

ՄՈՍԿՈՒԱ ԿԸ ՄԵՐԺԷ ՄԻԶՆՈՐԴՈՒԹԻՒՆԸ Երեկ գրած էինք Թե Մոսկուայի ֆրանսական դեսպան Ժան Հերպերթ դիմած է արտաջին փոխ գործավար կարախանի՝ յալունելով որ ամերիկեան կառավարութիւնը կ'ուգէ միջնոր դանալուար հունիս 55 կրուակին գարունանեսվ դն ա հանարությունը հանաքանին չագան առորբւշիր վիջն։

աստիահինս գտվույթ ինք, գորտուքը կասուղանութիւրս և հրար խագրեն արտաարկը ինք, գորտուքո ին այրուրտուբ ֆետրոտիար արագանավաղ հունես ՀՀ հաստակես գտասանակեսմ ոն անատարկուտայ թե այդ առաջարկը դոյունեան իրաշունը չունի, ջանի որ չինական իշխանութիւնները կր մերժեն վերահաստատել րոմարարոււած իրաւական խարիսիսը, որ ճամաձայնունիսմ աներաժեշտ պայմանն է, ըստ խորհրդային՝ կառավարունիան յուլիո 13ի ծանուցադրին։

փասավարութվիւնը ծարկ կը դատէ դիան տալ նէ՝ իրեն չափ «Գալով յառաքիկայ բարդութնեսնց խնդրին, խորհրդային ո՛չ մեկ կառավարութիւն, կը մատեղարւի խաղաղութիան պա պահումով, հին ատիկա իրնէ կախում ունի։»

# Parthu te bachunsuh phyn't jugteghli

ոն այսերի Պոլոոյ Թղասկիցը հաստատել Սէ Յուրջեսնելին ահակցու Թիւնեհրթ խորուած են անոր համար որ Թուրջերը կր երժեն վերադարձր այն Յոյներուն, որոնջ Ջինադադարի չբթջանին Թուրջիայէն ժեկնեցան, Պապր Ալիի տուած օսժանհան անցագիրներով։

Պոլսոյ Թերթերը կը գրեն Թէ թուրջ կառավարութիւնը որոշած է փոխադարձ միջոցներ ձեռը առնել։ Վնոական ճանդ արուած է շահագրգոուող մարմիններուն հիմեսական միջոցներու ձևոնարկել փոխադարձելու համար Յունաստանի ձգձգումի ջազաչականութնեան։ Այսպէս, պիտի գրաւուին փո ձգրուութ բաղության ավարուածահրթ, որոնց 300,000 անգլիա-հրան ոսկիի արժեց ունինս եթե 150,000 անգլիական ավ գրաւուի, Յունաստանի 450,000 անգլիականի ճատուցումը պատեղվուած պիտի բլլայ։ Ասոր փոխարէծ, ճաշանական է որ Ցունաստան Ճնշէ Թրակիոյ Թուրբերը, վորս կը նեղէ երկար able b Appe

Այս պարագան ալ նկատի առնուած է կառավարունեան փողժե, որ ազդու ժիջոցներու պիտի ղիժէ, ենքէ նարկ ըլլայ։

կարվել, որ ազդու միրդյենրու պիտի դիմել, երկ հարկ բլայ Լիմա որ րահակցունիւմները իսրումեն են եւ կարելի չէ հղած լուծման եղանակ ձր գանել, նաւանական է որ շահա-գրութեանց իսզումով եկեր հրաշարար ստանանի դիմել։ Ռանակ-ցութեանց իսզումով կարելի չէ որ պատերազմ նորակուի, բանի որ խնդիրը կապ ունի փորբամասնունեանց եւ Դիւքական նա-Հեւներու հետ, կ՛լաէ Թուրբ ներին մը։

Bligghernnen purupternepheliliten

Մագլիոյ արտաջին հախարար Հէևաէրսին Մոսկուայէն րանիատվար յահահրհու թրարձ վրևոնատղիր գտոկը ետրան իրժետգ էև անտասրևան դե մերիք քորասը, արմերշատ միշտ ու ծամար։ կարակառն պատասխանած է ինէ ներկայ պայգրությանը է որ այդ մասին թարակնութիւրջը իրապեսւիր հարհերը նոլաաս չրը պատուիրակ մր դրկելու, ուստի եւ ժինչեւ ռուսեւյին վենին կարգագրութիւնը,

bur alirp alpajarppeliliter

Պերլինի ռուսերէն «Ռուլ» թերթին համաձայն, կան կերերուն վերջին ատեններս բազմանիու կարմիր գինուոր.

(Լուրերու շախունակունիւնը կարդալ դ. էջ)

ՏՐԱՊԻՉՈՆԻ ՀԵԴ ԵԴ ԻՆ, ԱՒԵՐՆԵՐԸ

Տրապիգոնէն կը հաղորդեն. — Հեղեդը կը շարունակուի Օֆի մէջ։ ջասը Ռազարէ աւելի անձեր ա Նոթի են, անտուն եւ օգնու**թեա**ն կարօտ։ Քանդուած տուներուն ըրո շրջանին մէջ 500 ֆոզի **մեռա**ծ ե՛ս. Ճորերը լեցուն ե՛ն մարդկային մարենի բեկորներով եւ ֆագուստ. մատանատություր առջր։ դատանառթիշը աշրի տես դրբ դատանանթիշը աշրի տես դրբ դատանակություն

րարհրդ էր օգնուները յ<mark>անձ։</mark> Նախումբ մը եւ ուտելիք վեկու<del>տ</del>ջ նախում թմի մեր ու ու տերիք դրվուած է։ «թաակորնի մեր այ օգնու Ֆեան կազմակիրպու Ֆիւններ կ՛ըլլան։ հետաքո դեր ացած Մու կամուրց- հետ գի դեպի ծով» դայունրու հիշանքը դեպայան Երև կամուրց- հիշանքը դեպայան է։ որակորիու հրանագրակին անացան է։ արժասակին անացան է արժասակիլ Ծառերով որոնք հունանը դեպայան հետոնում որոնք հունանը հետոնում որոն հունանակում հետոնում որոն հունանակում հետոնում որոն հունանակում հետոնում որոն հունանակում հետոնում հունանակում հետոնում հունանակում հետոնում հունանակում հունանակում հետոնում հունանակում հունանակում հունանակում հետոնում հունանակում հունանակունանակում հունանակում հունանակունանակում հունանակում հունանակունանակում հունանակում հունանակում հունանակում հունանակում հունանակունանակունանակունանակունանակում հունանակունանակում հունանակուն գրուստ է դրոր և ինդէր հրգքեւնի արդուստ է հրար և ինդեր հրագրեւ արդուստություն հրագես հրարա գրուստություն հրարարան արորա արդուստություն հրարարան հրարարան արդուստություն ինդեր հրգքեւնի

գիւղին մէջ։ եսծը հոգի չուր

ՆԵՐՔԻՆ ԳՈՐԾԱՎԱՐԸ <mark>ՎԱՆԻ ՄԷՋ</mark> Պուլանըզէն կը հեռագրեն Թէ ներջին գործավար Շիւջրի Դալանըզէն կր հեռանու րակա այլի հարական Իպրանին Թա-լի պել, որոնց Մուշի շրջանը այցելելէ չետոլ յուլիս 15ի առաուն Հարադեսէէն ճամբայ և լած էին, Ֆէթինիչ եւ Մանապ կերտ հանդիպել է վերջ, նոյն երի կունը Պուլանրդ հասած են։

Bargapa poplaring bbp. phi dulipmifulta at ambidnimph grap

TET UTULANDAME IFF

«Սոն Սատքիրի տեղեկու-Թեանը հաժաձայն, Պոլսոյ հրապարակին վրայ լայասը ֆաթուրայի վաճառական մը 1 սիլիոն 250 հազար ոսկի բա. «Արի դուռը հա.

Bhitault be warmelmutek. ծոնատից իր կոնչնարնի ծաթ. հուր չրա ին կոնչնարնի ծաթ. gmyndpuchten fandmymene min முப் திராழ்மேய்க மும իանրւոն ջրարւար երրև ախախ ունենայ հրապարակին վրայ:

LEGULATOR APPLICABL շալեպ ժամանած են Ղագիրի (Րիետրար) ենկարի ժանժանարի վարիչ **զ**, եւ տիկին <u>հաքու</u> Քիւնցլէր, որոնք <u>Ա</u>նտիոք, Քէսապ **գ**ո քաթանիտ ժաმաջ *թ*ց 2 mappl Լեփսիուսեան որթանոցին սենգնուր վողան ժարգեւ այրաիկուց կարենան վարժուիլ ֆու ղային աշխատունետնը։

Brms. I'mdhuh nes duldh 118 դոր կար, բայց անցեալ ձվե. սէյն ի վեր արսըն դէկ դառն որոնց 40ը Հիւղաւանին քաղաքի տուներուն մէջ։ 3483FM29MP 3MU94P

ՀԻՒԱՆԴՈՒԹԻՒՆԸ

Phylodia for the control of the sain of the sain the control of th he mmumup. uhumb t pmpen արիլ։ Այսուհանդերձ, բժիշկները 40 apades, apribe bythe of home nontent mainthrary from դասրուվնին ակաստիիշրջր**եստ** բան դանգամրուն քանրակ **ինրա**ն ատևսան առածեն

ՎՐԻՊԱԿ. — Երէկուան պու-ւրին մէջ (Պերլինի հանդանակութիւն), տոլարի սակը պիտի ըլլայ 25.50 և ու թէ 20.50, ինչպես դումարէն ալ կը հաս.

# ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ ԵՐԻՏԱՍԱՐԴՆԵՐՈՒ ՏՕՆԸ ԱՅՈԵԼԻ ՅԵՂԵՂ

ՑԻՍՈՒՆ ՀԱԶԱՐ ՀՈԳԻՆՈՑ ՓԱՌԱՒՈՐ ՑՈՅՑ ՄԸ (Մասնագոր ԹղԹակցուԹիւն)

LILLUL, 18 Brighn, - Pagar երկիրներու ընկերվարական չառանսւաց էև դքեքրրա՝ սաստևմրրևու նամղուկչիւր Spluggush's she yaigh de Sm. nous butwies affects whose unbah st mubawa

Աւելի քան 50,000 քսանդա. dun երիտասարդներ եւ աղջիկ. երդում թթին հաւատաթմուն եամբ 9mum? ին ինկերգարուքժեւ ոտենրենիր հոյերև երկրևվտետժամափանրբես**ւ ինա**իա. արտալայտութիւններուն մէջ **ի** բերբան այր ձիատինու<u>թ</u>եւրն եր ինրըն ղուսամ սերեն ետ եր ինրըն ղուսամ սերեն ետ աղափարձիրը, եւ միայն մե. աղափարձիրը, եւ միայն մե. pud hapdman puhabpubpat hag. արև կարարիլով կարելի է յո արան միակի համերարարի։ Ծ նոնը նախ կ՝ ըմբոնեին թե ւին առաջին շարջերը, եւ այն ժամանակ իրենց վրայ կ'իյնայ ընկերվարական դաղափարներու գործնական ի-րականացումը։ Դիտակից ընթիւսը համողուած է որ իրեն կը ականի լուսալիր ա hab alpah allm? ballyb dadmւերու մշակը։

Տասնեակ լոդեկառցերէ առ-ատւն կանուխ Վիէննայի բոլոր կայարանները կը թափերն սըրտարաց, արի հրիտասարդներ, dbb qasaqacppithbp bb Apad, hipped fmbudutgamp fm. though dunguntalities wie idingditom djudmentidu hiblind hunmfunidabets, կ'ըսբոնկին թէ կը մանեն ընկեր. Sunmbur Ahtram's, 'none pp 2.000,000 pumyzne-Bemain ahmi երկրեվանավար թաղարը է, ուր աշխոս թեան ներկայացուցիչները ան-դած են իներիրներու գործնական Incourables br 2454 min mimmճառով, ընկերվ, հրիտասարդուthe different on our whent ou. nokand derminandem dangangon թեան հոկայական յառաք ղիմութիւններուն: Հիւրերը գիմաւոր Վիկննայի աշխատաւորու թրող դամի, բուաժանուղնը. թով առաջնորդուհցան դէպի հաւաջավայրերը։

*Յուլիս 12ը աշներու բացման* ори др. 26 шадыры ырышш դիքորակի որց շնատահարկն՝ ն. Քումանիր մէտի գրքմքրոնան։ ատատոնվորև իներն մնոնյորևով սելու իրենց ողջոյնը ընկերվ. Վիէննային։ Հազիւ Թէ լեցուած bendaphed or cholaphed, pundap de Sudbeande Shans եսքոն ամարևու բրնվաքանունիչ hope offe oftent bunketo, he երին երանարան աչորդ-թւ հարարչերեն ին քրվուսվ։ Դաքա ոցակայ ընկերներ Spephyp angaining gajasabpe; նամածապրա միա՝ <u>Որ</u>յե, <sub>Մ</sub>ի<mark>Հ</mark>բ

բուր թո հաճահմ թերառ օնթեն նուքրունցան Վիէննայի հին ոս թինան արդասահագարագ դում եւ Քաղաքի թոլոր մասերուն մէք, ի պատիւ հիւրերուն տեղի ուսեցան ժողովներ եւ դասա-շաւներ՝ ծանօթանալու **րի**ն, հաստատութիրւններուն նորակառոյց չէնքերուն։ Իսկ իրիկունները տեզի կ'ունենային երեկոյթներ եւ նուագանանդես.

**Նաեւ** Տամադումարներ Ընկերվ. be Are Երիա. Միշազգայինի Ըսկվ, Միջ., Երիտ, Ուսուցիչ Ֆերու Միջ. Երիտ. Առևւտրա լողներու, Սկաուտնեpor bemilio

նրմահցակ պահվամաշակ դն դէլ ընկհոհմ օհու**աբ ին**կվուրն դատարուեցան մարզան<u>քներ</u> եւ մրցումներ, որոնց վերքաւորու Թեան Ընկ. Երիա. Միջ. - դրուլ nga magadha makampaamta nga magadha Ընկ, Երիտ. կազմակերպութեան։ ppbur gmhobb arddarpame de պի թագանի կեզրոնը Հահ գնացութեամը Փողոցները լու. սաշորուած էին ցերեկուան պէս։ Մայթերը լիցն էին the punganifilande, on hanger վարական եւ Թէ ոչ ընկերվա, գան ձևնրով, Յաքորդ օրը առ գան Հերիները, Թէ՛ ընկերվա, րական, միաբերան իրենց հիաթաց Հանադնացութ**եա**ն առթիււ

ուսիար թևենն իտուտեսարնաշ իիխումը խումը հաւաջուհցան ք պետարանի հրապարակին domi. ush ponushquis ոժղար թեւաս հերուն հերոր one bundle Unwife bouge we ոտւ ընկ. Ֆրիդրիխ Աղլէր՝ Բան. սկան Ընկերվ. Միքազգա 4. Upmpph Upshummygm. կան Միջադգայինի կողմե, ընկ, աուէր Աւսարիական Ս ցիալ . Դեմոգրատ թեան կողմել Ամենեն վերջը իւշ. խմբութիւնները կազմակերպող Ըսկ. Երիտ. Միջազգայինի

Տորակատարունետր չարմի

Ujanishmbe Emdemi խումբերը։ Թափօրը՝ կ'երթալ վրայով գէպի Գրատէր։ Առաջ դրուսեն՝ ծառագարդ Աբեր մասը կը կազմէին գերմանական ubnt's blowd 15,000 tentin luned րերը, բաժնուած բոտ քաղաց ներու եւ շրջաններու։ Ասոնց կը Shabith's Thioningue Lutipus ubper' this about the francis թիւին մեջ կը դրաւերն երկրորդ տեղը։ Ցետոյ կուգային Շուկտ, սա, Ձուիցերիա, Անգլիա եւլն. Shiphpth dhefp theorephulub կարդապանութիւնը հւ ագեն ղուդրուսև ուշտմն թիւս կը գրաւէին։ Գրեթէ բո-վանդակ Վիէննա հաւաքուած էր ւնաց անսմատարբնա։ Հո-. կայ հրկարութեան վրայ և կ'ոդ երիասարդութիւնը։ Մոտ չորո ժամ տեւողուխեամբ դալեց 50 եարավել դացվրքով քաղը փո ցուցանակներով, որոնց վրայ կը ամաչմ մարամար մվերոցարկա

Գունդագունդ կ'անցներն րրեն՝ խաստաւրքով թե թմետն-մատ գամովունմրրևաւ մաշտի-Նակներէն մէկուն վրայ կը կար ւական չէ, մեր նպատակն է ընկերվարութիւնը»։ Ու կը խոր. որջա՛ն հեռու են մեացեր չայ գոմովուեմն թւ արսե 5թ. իրևվահարդու բարու ու ու ու թիւնը, որու հեռաւոր նպատակն է դեռ ստեղծել ազատ Հանրա պետունիւն, սեփական հայրե նիը։ Միայն ապատ Հանրապե ասունիւնը պիտի տայ հնարա առունիւն պիտի տայ հնարա խարհի ցիր եւ ցան հայութիւնը *երիտասարդու|∂ իւնր* հայրենի հողինվրալ, այնուհետև աշխատարսհակար ոժիսվ բեխ.

U hus min, Sms hephinumen րաստատել Եւրոպայի հրիտա-

# **Թ**ԱՒՐԻԶԻ ՄԷՋ

**ՄԱՐԴԿԱՅԻՆ ԶՈ**ՀԵՐ EN UNLHAUGHARD A YOUR

PULLER, 10 Julha (The 18918 - Borthu Mr Grooper Jours, dudy 46 Sombee de Bugbbyon Bouchpak Sophanber Co գարի Տարաւ-արեւելետե մասին 246 Bm2.gd lebang aradar-Bhada to ubullity abapte be undaphy the dad zwogus, goque pho of the widgle ac happara uhumi, np mbiby dom dhy dudi կարկաախաւն անձրեւթ այնրան and by by, up bunkpar pupul Spendage 40 homostor but homen Backmary to ship of the graphers phip of bo Stophy Junal phople andp 5hi Shybyh buspe Sunus dan hadarag sahabagi (madamat) du, upp ac wayer ShingShink was habaind thence me budy behaventh Im Jose (Son 30 spar) be som blu Shap punpur Bbwsp junu Emgar glap farjapar

26 qbqp qbn pwqmph 46 qpnup , Swowd populp dwgpth purguale apares butate penguitybbpp chalachgabe Can Supafly Small heavy began dependent watel, fambal to flowing was րբեսու երակիքրբեն կրմատատաս nnepu Buchkarobi

կառատուններեն գուրս *Թափա*ծ eldupphe pr min ur mig urd-Jurthpman nurbmdud fau bpbli was do hown humbargub, appli Buy Statep wad night Stin fung Sbind mpglmbmdbfb mpa Spr qua phop 40 thu shi aftab. orust, put supatt 40 hulufumurthe philosophe wer com , who got Shopp on the for Kand part wfpage aupuba fehrbe be Swame of highe papagoob buspop գետրիլ կոլուած ծախկին պարսկական գերեզմանատունը, before pe and backend, me forg-I L'D Builtque oghh gaptaputt ու Վօտակա Դետնվարոտևա Դրբևր ne gub aupubacfifeddbee, ful 2 who bon It's rap spracing strebbur ppt spanimblebbe tedaptud: գերեզմանատան կպան փոսր եւ կազմեց Տոկայական

Lbqbqp puph whapubh haq Lunub makenedliketh Shop aga Suspen heapt be pudlant before acognificato, dele ortale fort wh sprange, but Sheve at up dut Turfage Ambamang ur dat. Juntaling amount profession thep, bringen bute with hongout dom's before amugh deply or timb Antompathe marpagette 169urpamp burbud p. mradud

B. Ja 202 white, pugh bhefdwhite propop flower byt, byud by bub. Supplus job ansby dbb da prophy bembuiter 2,646.46 of th Spent wy 6'wight getos Tethrop I q4/fift) znywhwibpp, nip 4p Smart beach ale mangement mor. Who as mult as down high wat to

անունական արձանին օգնու @heb Swugtbine unpap 4p 6 way up pu 19 Applie was a parab pe 24. whent apparaish Sman's poble uguthpor wawstoppan bloody be

ծուկէութեանց եւ կազմակերպ. չական փորձառութեան եւ օգ ուսակործել գանոնը սեփական ապատակներու, սեփական աս-

B. Uhbbblit

Spacenja murphito ambabh mgombaht d hududubuh numppurochang dem underplat dus angiber suphawhum Bhit La. op gunque ph of hen the queenglib. books Soyby shop be John of the zbp zkp, mjjumku md poglawabp եւ բազմանիւ մարդիկ պիտի th Kind to Job

Dus of be Style gos which երթար լիյաւա Տայկական թաղը, b@b1922-23 Bacubabbbpacb 11-Sbpffbut <sub>1</sub>,պաստաժատո<sub>.19</sub>ի handle gungueph den jap zhancad խոշոր ամ բարտակ պատնեշը չրլ-

1918 Bucmbally Spin al wo wast, wo with a state of the մը հնվարկունցաւ լիլաւ ա Burgh Sty Sung, bpp gbn wyg dangetspeble teles Spourage Che Bung hehrchgus bube 19256 Stylett, diby of hen Burgus wal part of the 300t metal markly

Inchebur Sandmanit, Shapap The mchphbp gapens t bab. sugary at the debut of for the township guyu pho ifuwan pubh of a shihab Buchubh bp Saubh

# ፀሀኑցեቦ ሀኑ Φሀኑցեቦ

Reuplan Amsmangurphe 200 սարակաց է բոլոր արիական ցեղեpar sty the Balbbon, Landa-Joseph pp. pozata abundan zprջանի արիաները իրրեւ աստուաեոհր կը յարգեին իրհնդ նախա. Sujeppe tajup bipotho bube 2 m jkpp

Commercial apparaison by the deal Վարսկաստան գերի տարին հաեւ Sal Badarubppbbb unhphumbp որպեսզի Տնազանդեցնեն Հայերը, be bee Unbumparth applied with ne apala tangant ' aman' adada mpul Swammach Shoneng bib mi Zunny atmp t should At կրոններն ուրիչ բան չեն, բայց blot www.ww.darb.p fbb fbabj-

Beupliphur Jahamp's pr வுவதாகளிலாகத் தாடிக்குவரு கிவராվուրդները դարդարոս են եւ ան. արժան՝ ազատ եւ անկախ Հայրե-

2 whongen filming des of wheely uting t Augity with upper Phil be gammampable of by փառաւոր անգետյը։

gunsailbut sty skp adpuhmas Bhuby be munuyubg. Then 2 and matelly the pungla full map pr. Bylorb allowenderber ath toppe about app able. ph aspensanting appets upgh widigwood babe to Shirte and not gaumand bliming wight mdapper of panyaci Philipper Bu ահրավայր պատմական Հյմար. war Phile of plut queplibus Pt abժրեն ահատանիր աժժավորել ա Նր. գան չեն փոնար որքար դրեն նան naganitiberd. who for fee թեամր եւ անկազմակերպ վի-Kahrd 2 puzachb p havandabbjac At no of by magh was ambbunch Sty absummywouldhilp, bup այնքան չէ զորացան, այնչափ չէ Spaneng abbag aph apt D'a be be and fund ale and anument Bbpn. Bhebbbp dhozbe mjuop 4wpbih 2t bymb uppwapby be had updanapity play

Abripe monob of feds when-Supulagibe be hupked pulled induspable or spe at wathe ըմբոնել թէ պատմունեան մէջ, ցած է եւ ոչ Թէ յեղափոխու-Թիւնը։

U. Smithur Grangt prese Lwjag www.facfdpcbp, whoh who-

The be Surfagniste At Swit portes applied with be markith -wadus dudunded in dudundind յին չաչերը անարդել եւ ազգա-The Aparth Amdaminepura Imuma bphpl gagudafm br sppb defnwas principle and game Bedwarp was bbp.phb apabpe ubpacky Swagacywb, d'fitzbe w.j. op pul, meto, dwpito for hahamb be Shown as Goegle by unuable խեղդելու Համար ցեղին ազատա

UJA, 40 dhown magnifation Shazna be ապազգայնագում բ puluppan Kyarabba

Compa bee 46 Sandhah mig while while who place for for վարդամ թեղանա որոց լագորակ անգլոտած յոգուածներ, որ կր mburh Ingmin hubbytur BF howbet be much or entured կորոգուցած են ը չարչարան ընհրու Adalogho Sty be depublicable արչերագրչա արթան աշրբանում Ձրակր երակներեն գամուած է արիւնը

Արր են Հաոկրար և մանցրան Sagblub oftende whole apolite ատրակոյսի հոպահերէ բուսուած apoly apmphicaping the Surappy be achu jone Bhebp with bon Xh. at be withware foliais. 2ny buy ակար մարդիկ դժուարու Թևամ բ be making ampaguiligh he Supnembbbpar, be Lufungubet wa Sach wampoon by Spaduphi Shi www.wathpt &

Posus Spar uraph Sandami 8 է այսօրուան պատմական ամե pep dobmon dpdpbp mpupt pp. umumpy ganema nelaponed propagation flat են իրենց գոյութերնը պաներ

Las warmant be datelin ար Հաւիր ը ունի եւ մ արտիրոսներ։ bourt pot per Spot uraph Smalpat Bt Burbbs pl Englurand «Watm by Urham» 6 alpmentanien Lussunwith he Sas dagadacpah alpury Aband pludui Gydar Tuligo - חף לושל דק ל תול חוול מפל שיבול מת Lufuctite app lunaphund fobologite Tur thupapt left butte burte ղատուսետիաբրբեսու Հագտև Հայկական Հարցը *փակուած է*՝ ang gie pen «Sambueptue

869/16 fournement promined of փետունլ, անխարթ բոլորին գործն եւ

parengapone bugat buganbeparent suprable merth but news 500 mupht h dbp gallar Oper nebby buy strawforwayer hasputibe 18876 mustiber whomp but his by pr webge habe ab Bulgabur muchan 2m22unc Philippi at mariant pubpp ուղղուած մեր Նա Հատակ յեnuchopuluations be busungs

ngndnepah Swughtur Styw John Abpubbac Bbab dow. hwang dagadarpy of allowe t յարդե իր յեղափոխական գաւակblipp be glow Sweet whole fly-

Regbyfiby be mahweft 40 Jang muho b ordpl ob aph quin վուրգը հետոյ յասետ ոչխար արութան որանարությանու դեն։ Արտահաստ նրանըինա - ջանգուրքա

PBF Amp quilith ub maken. the be just water structulars Whenh Impdage a la phample a la administration of a display. Philip But to But oftwarbs pour physica pr printingly physica of our apadShake whong gaja warms աժարդի վերաբերուժեն ծնաւ שות לשנקטרק לו

Հակառակը պնդողներեն պետք 26 humpachs, bajbhoy blot purp բանջողները Տանձարեղ կարձուած *Րարդիկ ըլլա*ն.

Lal spp make mount but dush ath Imburnauf 14 topl Aurapa

my sand all passente from before weep blooms a septime pool paged mbyegglang dentered company of the Bytwoffit Susugar the fold of Sand it denter bear boy umbgar laburg Shurps

To Thompon due les gette am Sabaphur a mapaldag 194 שק בן שויין ב ייונה ביום ב ייונה Append son mehrand of the amp amberthip maker bug Sacfoped zubumb integral sty Philip quilgrowbu shi for аь дшрар, Сшрасии Im bopburg pr abrighturg bon purgle, daural let fauter 5th Lal Zmindan Pmg Tma

Las fragrifichite bet whenep of the wife of the window Luhumbhe umbable be to Bhat giren bhat the ըեծ դատը, *կը նչանակ*եր by termbrough studely

Who of the applied and be lubquele 4 b green by 42 m gho Shast Lable in & why pumple mugurade of յականու@իւն եւ

#### ՎԱՐՁԱԿԱԼՈՒԹ TUL OUFTH

Գոֆացում տալու **ֆաժ** մանիւ բններըողներու մին, ստորեւ կ'ամփոփե ձակալուԹեան նոր օրքիլ անավամենութի 1929 Jackhu

hand at whom and material to սա Տանե վարձակալու Թե encliph hpfupudgalub 1 ՀամաՀոյն նախապա<mark>տերո</mark> dup & wind agil be with the game քը դանադանուննիւն կը գե 4ne (dbub, unbewarp) mp be found gund wone Ple ward 26 phones of hopes

pungh uju mapungang mayar deplembar in Zbng Zanimb + Juping զայն Տանել տալու apurus serser, propues process pto 4'ogunite per Lugarben behanante man 24 mondand but along bbqoqbbpp, bojbpay bath bulmowdant of feet p am I wand my of things 10 smbhu 1929/bi

par fulgatul LE երկարաձգժան իրասուն**ց**։ mangarh he apmant phis டியிய்ப்பால், வுகை மாழ்களி நாயடிட்டும் நெல்ல தியா Որո՞նք զունկ են այս ինա Amba at folyofaligh

by phomography blog - Օտաբականնե**րը** wamppagat ut fud the had abuse wanted փեսաները չեն պատերագ ծառայած ֆրանս. կամ գ րանակներու գանագան 🛉 Sty pugunor Phil 14 ֆրանս Տոգատարու (2 km) վանաւորու Թեան տակ երկիրներու Հպատակն**եր** uhopa darapphia hodory

2.- շաճոյքի վայրհի Հակալները, ենքժավարժն ու արտօնատերները։

— թազմանիւ **բնակ**մ nebbang dupaudupbet վարձակալներն ու րրնեւ բեփահացժղար bl. այս կարգի վարձակալու տուին, նախ իրենց 41/00 ppt, boloopy with the dup, apoling sto 40 1 happy find bapped that որու անսակարորեն

4 - 11 Je daligantes

4.0

176

ւարն կանուագատինան Հաtwo are many to the quote to th

գ.- Այհ վարձակայները, buy & homburtening puly 565 460 266, polity wouder portibute and arphy had made mendeur. Beng of Spub Spr Aboug uchpant make state at at begand or begand որիքիր արանն ինրու գոչո

6- O'ly dubymhulpphi, "buy & Zaphan App od numhmbur p. pr. p. expeded quelypage at 540 640 of the promption

7 .- Ubut p up maning opp. unique mandant, des majes tos Trapp att photor combuent date Zwhalar Bang ale by Band big

8.— Ար վաճառականները ubund mapenarth ?mahadurag Zer pher bald. 4m J be 1926 Jacwho 30h onto phis

9 - Մի վարձակալները, որոնդ Subg Eptig 1014 odunmun 14 fingdrifts duck hall mourns appring APPEAR APPLAT SPANNEL

broken 29 Holfby

and a fallynfulpe, pt. մ է կանը, կրնան անկից գրկուիլ, bee forturagameter forest be fortnemb strop but mabby, his but Sob phulplus, had and Smpdplud, publi hmuurdmpplu 4.112460 Imbybpha nmigangurma pp

1914h apolepach Sududuju Top opti pad mpmointub juck-Abunga Bub 242 phpach Su.

Sup, 100/ 150 Juckland haատերազմետն գինին վրայ արուներար յատուն շերներութ Ծեշրոսի նապ, խասը ժոն. fruj 175 ma 100

Rumpid forlur mpaniplus dbmւոր Տուանունինան, գիտուոր ցու անաւաց Հբյնրեսու վան-աղասնեսվիր ունինրընսու վան-180 mm. 100: Muguemago 9 mmpաւար բեկանաարւ վահցականու Beng (da?) mburng iggsbeurp 4pm J' Suppople 250

Last man of maggard and spand Jumany zto populo dpus 275 ma

1929 Justy It's fubul = Tto halar mammet blome ung arap <del>Նախապատերագ Մետ</u> գինին վրայ</del> medigables Supp pho 150 26mb. empup junughtus Salan Ith propos dent spile min mengagrandbad upper ford Supports 150 Justined de, op which who at Thezer 1 July 1931. Bus Burndusta adoput 512.60 939 marks maph, dang spie

which hibr 15 wa 100h just " dujeha wut, op Stebuldabp

Orthop ale ming adver-Bpibbbpe 4g 4ppmphaipb with its phoned Sudwp, april 2 ptnems or spungus the 1914 often. man It's many, when payor 24%-Spile fibrag dangue mucht aliger appeal, smale min strately as pate 1919 Salm. 2462 Journs յուակագուած են բնակու (ժեսև.ա.յո stroppost Sudup, Suzumpup James of the April of algo by at a րոշել երկարաձգժան պայժա-Lundand h by by na by pr

warp obpar of Kupd wb Sud up. , a

pazbind und sp. op where 24 whath dapan ift most shi 30

mu Zaberbi: Plat Zanzan ipur

թեւն չե գոյացան, վարձակալը

11 8 8 M C

ՈՆԳՐՈՆԵԿԻ ԳԵՐԵԶՄԱՆԵՆ

page water, ote-Luztat del. C=

ակը ժանաշիրանի Հրևսոաղ անակը

14րգ տարեգարձին առնձիւ, նա.

pushabac Bbudp nugshy 2001.

phowyguyab Sportdbub god.

bahmatab Sam the theut Sal-

րենակիցներ եւ ազգային մար

մ իններու ներկա յագուցիչներ պա

muchandud the Caught quen

upake and septifican be bud

I wh fou pud pagampha operate

fumfanish, hapte of the or much-

pungih Zuhwahi dpu j hancub t

Respectful Speed white made good

Je Jupped at Spirate Spinning

Jupaplur Smamb Sma Blis Smit.

րենակիցներ եկած ենւ Վերքացնե-

luf amily al pol npburgit

Philosoph Colomphah Mammater,

Smillanpliplur pr 2m llepah bl gm-

այութեան պատրաստունը Հա-

«Bunufah hagat Zamban

Om gurki Imbampth months 6-

Philip, gume, wandnifehred &

aph made demonstrated -

spenis or own mapper for

bur amed, aph thinknymamp

witnight and tod in a forthous

<u>எனானகந்தா அந்திக் கண்டிய நக்க</u>

gapac Subpa Planta be Subbbb dbp

Sughibers he opening up Shi-

que pre znedzhy muh pre

իտբային խորջրդանու

pure « for home pha many

Brund brompame d. D. Smg.

ուխատարեագութեան եպատակը

Burnather Samphulps 4.

mpdy urppdar Pothaphipp

uppowift though thee was se

wrub f dealph much bpbb.

Ship Za Ip. When Blown haget a I bray Palabagana ardphyly al 99339488 JEg pow Anturngmuch pr fobgudal — ու ժանաջիստեն փասա Grama power Spm Smagas John

enportame by Spone quemped be Show quembe dimamentalingui Spannerad be apprendanted Tropopolar ilimapo d'efto = jo who, but water of speaks -Jumba, p-18 donumente Thung of by uppumbeach of by min Buand » At Abpfugney Susph. Swanibs from phone

կազմ եզ բու Տերոսական խոյան բ-

Append Jorbs and appende at

muran Cadha dala Shanbh Sp.

buong mbag or all dhedadpahap

lenter by by plan it all and for pape

wholy Suppleports of by, wildby

nemp & m Juop, pm Jq n'z bppb g

ambang. Ur alpah Imbaryanfarh

with and bear up then blod ap.

Smuly donnestonable by

pugaja bajamaha bajans

durp appealed plane today

endang adold by the fands եւ ուխատաւորևերը ցրունց շրջուն թղթակից

# YEULFE PARPERAS VER

(Քացուած Թուրը ԹերԹերէն) ԹՈՒԲՔ ԵՐԻՑԱՍԱՐԴՆԵՐԸ

ՀԱՄԱՑՆԱՎԱՐ ԵՆ Aulaul Burle Zangain ւսածողները լուլիս 15ին հոր ժողով մը դումարեցին աղըի կեղրոնին մէջ։ Նպա mmpp th Bhurpl proposts quia gazugud Phiphim

դիճարասերիւներ արւե առքիւմական եւ ըսկ ըստաներ phi byte dud be byute your paratus Upunga ap awah de dang Badzahurg mpdh achhama

Upnefdhus Browningwham founding Delibure with (planeau րանականկն), նառ մը խօսելով յելտեց միութեան աներաժելmarghip, Lundhai fail dan unipertie tupamu unto dmpe te, sanad de daepa babacad te, sanad de daepag dimen, ali fa fa hacad de daepag mbi he far houstent appad

Բժշկական վարժարանկն Թա լախ պէլ պատասխանեց, դիտել աալով թե նախորդ ժողովին մէջ նրև նարրև էիր թւ արչանա արսև նսացորևն նսքսևսվիր ռոտևօ նունը թերատոտիմուն բար մոտ.

Indendeding spillers with the Urbigate of the այ, ավբաստարբլով վայր որ apparent of Bulberry biga nump the amfract of the they ախանել, բայց partition turnsames make hands դողութի Հայներ կը բարձր Admin of the margarithm ը թաշուի Ուսանողական Միու-

— նո չավայրավար չեմ, եւ ար ֆանուր ուսութենչը։ as abob who and bd min zopdդար ու ադեսեն Հաժիսվո անձ նական, պառաց Ֆէրրուհ պէյ։ Սակայն ժողովը ժորկ չրբաւ

Chilopply aromand of pro յալանեց թէ դպրոցին ընկերներ panjale dangenge mipitage midžiu tyge ule zangant-transki zangant-

ի վերքոյ, ժողովը այբ հղ-սկարութեան հկաւ թէ տեսա իքաի որոք տահերևունչիւր քիան <u> Ֆուհմ րևիտաստեմուն</u>բա<u>ր</u> հունրար չրա։ արւէ ժառ քուրի չապակումա. հունի ար ճանանցակամբո

. Puns nummbundurbhinh ատ բացած է Հարէրէն Թերթին դէմ, անտր դրդոիլ հրատարա.

«ԽՐՈՆԻՔԱ»ՑԻ ՏՆՈՐԵՆԸ

PUSHPUPSHFUT Яндинд Сурабинушин ш գերքացուց յունարէն խրոնիքա Թերթին պատ. անօրէն Տիկ. Է. քչրայի զէժ բացուած դատը։ Դատարանի իր որոշումին մէք կ'eut 8 է Տիկինը թրոնիրան մի չոր դարձուցած էր ԹրբուԹիւնը արդելու, ինչպես որոշակի կր ատարդալու լույսչա արդագալ վլ ատճառուխ վերկին ԹերԲօնչև։ Մատնաւորարար յատկանչական ՀազիիօԹէրա բառը, որ վայ-ընհի կը նշանակէ եւ դորժաժemb & Pricephone Sudapi Uju պատճառաւ Տիկինը կը դատա րանտարկութեան։

Դատարանին որոշումով, տիկ-Sung alliantes հիմա անցուցան րանտարկութիւնը, uto beby wifes, blamb uport առնուի 3 տարուան բանտար-կունեան շրջանը բոլորելու մէջ։

# ՁԱՑՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

85005805, 20858

4. ታየዮትው መቀቀው ማጠትደማየይ 19 Jacker - Bult before much we umf. «Boundsh Taldaluphp առ թիւ տեղեկութիւծներ արուած the applied of water and or duth stranguages stee of the which they allough they be again apple down, 1925h dapplep Sur Lub the 100h for 2w, bp. Strumpaka , Grant gapanpatp be Show pop Swimpate wife w ubjac Sadapi Lannamarub La-John Sbowswoon Popely Ildus baggfibbe the (quaywooha), pugh մ եկ երկու ընտանիջեւ

Adampanupup Spize Show apadapaphine don't up bet large faced bymb spilming, of be Smith Dunghyabpe Shungshut Shaugua on we cheple be suppose for hpid addadappphurp but Aga. gubbbpp Swafe 4p Swyneneft 10-50 Soups

Strute your Sp niply whater, Sun my Shungshint 40 bearuft allangland dumpder 8-10 mm րեկան ճանուկներ, տեղական nations to languings aboldt be-Inpully Surperind Suspent 16arps bapped nump att at Bung. ubphind found up fouth But The mile know a ph 2 milhpanilla. bbone Phip borne ellolod, who Smullation at & was toublue Julia 24mJ, Pthe gubb de blingbbe Sam the Spanish the min portunde appleper Span mpaly ur. begut page uppe bywboo Philipp, Supulpe be 4 boulty Lalaph by pr hours by wahan The rate sugarant to be before to amputate, half and a puble of p without higher he Spurpout ont we Chepith, 1294. Windbut

B. Ju Sught 10-12 chumbhe Langbourn 26 phpps man afte գա դրագիրեր ուրբրալով, դիշա կր թեղացրեն Հայկական հրգերը, ( Zm junomba . « Rud oup « Tob Talbapha prants) 1/25 op of be Swange of the tof Հաղ ան։ Բն ոսաբար 6 «Bmu ան»ն.

Same about

4 hospin Spapingbeb br. bbnn. Bbwb Sp bng St bwg Swbe payment by Spaned of p, opined կը ժասնակցեր դուրկուանեն դո-Turdy benings beningspay agues Sm. , behowway of for grippe be մասալով Տայ երիտասարգին մաս-Dunggac Charp, for Cought p bbpfor sellate Bunghaka Saughe 1-2 երկվայրկետև տարբերունեամբ, Հայ բերատոտեժն բերևսեժ ջնե. gwbwfe zwsbame, dbb naben. ant Chen dangen plude

կարապետ կերտերան

S. RIPRY STRUGGROUPS

2 1: 1 0 3 8 ՄԱՐԿՈՍԵԱՆ ԸՆԿԵՐԱԿՈՒԹԵԱՆ

Մարկոսնան ընկերակցու-Թեպն տարեկան ընդհ, ժողովը untip national ուր վարչուԹիւնը կարդաց իր տեղեկադիրը 1928 տարեշրքածին վերաբերեալ։ Դրամագլուխ.— Ընկերակցու-

գրամագլուխը կը ներկա յացնէ, ըստ 1928 դեկտ. 31ի գծահատման, 7,618,410 ֆրաներ նրութարուն ժուղան դև՝ սն ծր նրութ Turn que buth furamit Sufungs տարուան վթայ։ 1928ին ընկե րակցութիւնը մուտը ունեյան 336,484 pp. 4 ble 493,987 ֆր. (Արհեստից դպրոցի շինու 35 հազար, որբերու 2,500, աղջատախնաժի 1500, դրասատանը 8000 գրասենեակի եւ

պաշտոները 9000. զահապան ծախորհը 11:000 կլոր հաշտումի \_ II wabau

լերդեսաից դալրոց. րար մահոնիր շիրուկիւրն աշաև down & bohemah utt արուան ընթարդին այդ շինութեան համար դրկուած Հայաստանի կառավարութեան 3712 անդլ, ոսկի, եւ հերկայ տարուան սկիղբը այդ գումարը ամբողջացուած է 4500 ոսկիի ըստ մախապէս կնքուած **պա**յ րելից կահաւորման եւ մեկ ներու ծախարերը 1500 ոսկի, կեդրոնական ջեռուցում հատ mplut gmfable, 300 unflit buf ատնանի հանդար օնէր ոքորան առնու գ–ն-նն գոր ուն նր*իրևակնու* հերև կառավարութեան պիտի վճարէ տարեկան 600 անպլ, ոսկի, իզրև րաց մափաչդաի մոկ գորյական ընդ idingandas ոտնաւի ոն ետնաւդն իաշ ரமாயிழ்ப்பிர் விரும்பார்

րանիր. - Մարկոսհան րակցուԹիւնը ունեցած է 1923էն սկսեալ 19 սաներ, որմոց հինդը memben palma pa 1928ի ջրքանաւարտներն են Վարդդէս Կաջաւեան Վանեցի, ացած է հանրային չինու թետրը վկայակար <u>Ը</u>տերերուան Ոշխատունետր չագանոտնար<mark>նը</mark>՝ Վաչէ Եկարհան, հոյնպէս Վա **Ն**երի, ժետաղագործական վկա յական՝ Վէրսայլի արհեստից դպրոցէն։ Եղած են ջանի մր ճառներով։ Իսկ 8 սաներ չարու նակած են իրենը ուսումը 1928 வயும் அடிய இருதம் வுமை

Angkani unadagilahli San ընկնրակցութիւն պահա է հատր տերծ սենթեն, սեսին թե. Հուծն մեսւաց որ արնթան առարեշրջանին Վէրոայլի արց դալացը։

Մարկոսհան ընկերակցու

» և արդուման ընկերակցու,

» և արդուման ընկերակցու,

արև ընկեր ակար ընդունի

երկու աչակերտ Սէվրի նորա

նին համար իրինարհան վարժարա

նին համար իրին արևը

Այդ աշակերաներ պիտի ըն արուին հայ որբերէն կամ չգա ւոր ընտանիրի զաւակներէն։ Պէտր է ըլլան ցաքառողէ,12-14 பாயரர்ப்புவம், மடியியும் அடி 9 արայ ինացաջառալ փաչափ րան նրմուրուրնու չաղաև մանո ph wand pa hand ig and against գրար։ *իրժետեկերրեն*ը՝ սաս**հա** գրուած իրենց դումոր, ար տահաշրադարմով ջանդ Հնուսա ննորց անանագարբնու admy fulub gangogur ghrappid առողջութիւն եւլն). պէտք է վե. Guch's apazhe hugus, 31 ընկերակցութեան, արիար ներկայանան նաեւ Թեկ

աժուները ¿wugţ' Association Raphaēl Margossian. 10 rue Chauchat Paris (9e-).

կնիք

կարդացեք և Տարած**եցեք** 8 Ա.Ռ.Ա.Ջ.բ

# **ԼՔԵԱԼ ԳՈՑՔԵՐՈՒ ՄԱՍԻՆ**

19156 (1231) Lebus 40,1phone ofthe po your haptens of by Supular Chub of p bb Complant by me 1.94. Sho dagadh 2 Backhu 1929h արև Արդրահագարալ հերև օև վե Appendant mit outsite 164 164 164գալառնաթերթի 8 Backha 1929h Philips of to

**Ինչպես** ըսինը մեկնարանու-Philip zwa hapbenp to 4-whatabap al menter Zenbal. bappt ab penhadam mapaggebb debebba mpproph appare pr tapmi dultoթու մասին իրենց ներկայացուած quality, policy bearmone fibility dorba phampled dapapt to pr dp. տական կորչուրդի նկատառժան Jubaband: but mpakb dhequana gumber Stangelie of Bugate pp and about place

parata to Aprachagapal an-

ph washe 29th opthe se Spe. umpularbame, or be digte pl forfacionaline as to a feature afnemp and garage and any party. Them to Thebe her day քաններու տակ կրնան սեփակաburgachi white faget.

But optoph 744 sommatto Sm. Sudawit polity whitenest sto hipmie aplematmbyurbt mig abmr. ormp han dumentalliblibal dulne sundantuntale duna and Amhababanca apad agancad had abshababagnent to be but up. dus idmingswight adding sudmin blok nenzach lok part whether h. parate p orphy and and halos deline shi hopepette apmayer que-Let 40 4 Supre p work qu

Wayte 40 mbobnet. JAybul Johnsubh of էջ կր գտծուին ա յե-

polanta Shipmpulan Blad 42

who apagac f sh & waht to south to all abusts had a to allwh where p abusarges 8pm 1 . 4 gmb. I wie ates as bequirely to be upont

the major be before Supply barahap torontaporas pp IIde Rpg Guduffy hadat mborny Aphohr Sbbrackburg

On Shipen Blood Sadalajt. արևատական գարջիր փոկոտրուսը կր blamache mip bolob lepal dat-Sple uburt dbarumag pr fang which apparately Sududust 13 Bbym. 1925h he 15 Byph 1923h ול בחן ללק ול לקם Ljunto apurning furning

do bot attack jumpugarus (Bulunha) had whee my plant. busines be food astronogood quit. 2/10 manhabl, popped to plant աս յրու հրագ և վրետահանջուին հուդ ախոր անագաժնունցիւրդրե՝ սեզո և արեսնեւ Մոսև Հագան օնկրավար

houpthur bler shall about place Managar poplarlibe con oh thing adagingto manighրարկուած են, այն ատեն կայուած. ծերը կրնան ետ արուիր

w.Jhyt., 28 w.Jh. 1928 **Թուակիր օրեն քին Տրատարակու** Abble wang had flegg, gumm. has of the watery had որդիակարատրերից ան քրբ ժերոն **Խո**յնու@համբ վերստանալ իրենց hwencube. WJL 15 13 1984 1925 Burnfle obtatif dall mourage frammed top, op by o more gap. dudapni Blub hagat upop jaba. ըստի բերինագութափա<u>ր</u> մենա արագատար pr up ble foolight pleasanthus upup mm j qwjb:

Lang mu amanth appliang por mia Հանջիր շունճ փաստևուար վահչա 4 who whopping for hibbpp:

tale of my maps (then! 40 phomes, pob dampappal Supten je hand t enque pour per. backbudp Sunmunch Bt when

փախստական է, գոյքին սեփակա. կածուքժեան արձանագրուքժիւնն այ Թափուեն ստացուհյե վերջը 4 pour sub operato fappion 4 mb oph's upach, be pulaje gapow-

վ երջին մեկնարանութեամբ. Egg. Who dragode probub & lugh. thee, and phe Thent to the mboptonifebut fugst apurplus (fugli ben) would mouth, mill. ben fupbih zt gunuluh Sha wings a humanaph or John of the սատացման վահագիրները (իլամ) անգործադրելի կը մնանո

Exhip young probled, work many athe hopme he dement կալուածին Հաժար դատ բանալ եւ ժատանարև նրկցոնն կուսան ժա. when be plat humangs smith գատախազը, կրհար իր կալուածին hulumby to be number

The m desambaghebbb mil pro չեն ընդունիր այս տեսակ դատեր։ Ubrity Swdap, what t arguilt

apoli apmobal popsacpato, ap լերու ժայերևու կորժինն **երդա**ն ժիակ իրաւասու մարմինը նկաս nemb E

%որ կազմ ակերպու Bbab Sa I waw je, alemakas mul surpsurpte ունի դատական յանձնաժողով մր, որ դատավարութժիւն կ'ընկ եւ երթ Տաստատե Թե հեթական իրաւուն ը nebb, Vapazt up whop of Swpach he կալուածին փոխարժե քը։

# ՍԱՐԷՆ ՁՈՐԷՆ

նեյքսպիրի Համլե**Թը 1669 տո**ղ սելիը, մինչ լելուի թա քիէն 261 տու ալոր... Ադասինն է։ Հրալներժորի մէջ արձան

մը կայ որ... .՝ Ռուսիոյ տարածուԹեան 2/5ը անտառ է։

, գրագիլիոլ տարածու <del>Թիւն</del>ր եւ ըոպայի դասի **է**։

,՝ ցինական ետնկ-8Է-**Քեանկ** գետը յա**ն**ախ մէկ գիշերուա<mark>ն մէջ</mark> տասը մեղ-ը աւելի կը լա<mark>յննա</mark>լ։

ներ ձերբակալած է՝ Ուկրայինայի պահակազօրջին մէկէն, մանաւանդ Քինւի, Բիլացերքվայի, Եիβոմիրի եւ կամենեց։ Պոտոլոկի մեջ։ Բոլոր ձերբակալուածները՝ բանաարկուած են mungadh ittgi

և բուսե թե այս ձերրակալուβիւմսերը կատարուած են ա-մոր համար, որ երևում համուտծ է գինուորական, ու. պիսյա ցիական կազմակերպուβիւն մը, որուն հայասակն էր ահարե-կումներ գործել տեղակաև հարերդային գործակայինարում օգեմ եւ ճակակառավարական խոսվուβիւմներ յարուցանել բանակին 4490

Ձերբակալուած զինուորները ամբաստանուտծ ենթէ՝ զէնջ. փամվուլու եւ ձեռնառումը հայիժայիած են դիւղացիներուն։ Խուղարկուխեանց պահուն ձեռը անցուած Թուղժերը կր

հուղարվուծթեանը պատուհ ձուջ ասցուատ բուղբորդ պ հասասանի եկ իրեակ կարմակերպուիներն թտարած էր խոր-կորային արդծակայիներու մուտքը անկարեկի պարձեկ գիւղվուո բունին, աիդացիական ծառաջական ստացուսած իները պիտի այ-բունին, տեղական ծամայնավար անդամենրը պիտի կարգունին, բուերը», տողական տատարապար տարասութը պրոր բարգությու առենատական սնակործերի գիտի կատարուելին ջարաքներին գիութիր գրվուած խորքորային ենիկայացուցիչներուն դեն։ Ուկրայինայի՝ մանաւանդ կոնսոտալի, Գրուխանի, Նիժենի չրթ.

<u> Չաններուն մէ</u> հրդեներու շատնալուն։

## Burklih suglimup Aneufing the

«Թայմգոի Միկայի Թղեակիցը կր հեռագրե Աէ խորհրդային կառավարունիւնը հրահանգներ ուղղեց ցորեն հաւաջող 
բորդ կազմակերպութեանց, որ ժամանակառորապես մինչեր 
գորտոսկ հերքը՝ 69 թուրլի բարձրացնեն այուների բնային գինը եւ գիւղացիներուն յայոնեն Սէ լառանիկայ ոնպանահունե 
Ան արածակարան գինը պետի ինչելուի ներկայ սակին։

Աս արածարային արած առաջանել և հայաստանակարան 
Աս արածարային

ույստու գորը պրոր ըրցցուր առվայ սակիա։ Այս արժգացումին պատճառն է հոր պատհրազմի մը վա-իրին պատճառաւ Մաս մը դիւղացիծեր, մահաւածը Ուկ-բայինայի մեջ դադրեցուցած են ցորենի իրենց բոլոր յանձևում-հերը։

Մոսկուայեն կը հեռագրեն Օէ Խորհրդային Միունեան Նախագահ Կայինին մատ մր իստերվ պարգած է կառավարու Մեան տեսակէտը պարենուորման իմորին մասին։ Ըստ իրեն, Թեև ամենեն տաժանելի ժամանակը անցած է

եւ յաստիիկայ տարին կը ներկայանայ աւհլի հպատաւոր հեռանկարներով, սակայի խորհրդային կառավարունեան ձեռը առած խիստ միջոցներուն պատճառաւ առաջ նկած տագնապը խիստ մեծ է եւ գիւղացիները մեծապէս դժգում։

Կալինին ըսաւ Թէ անցեալ տարի ցորհն գնուհցաւ արտ ապերհին ըստու եէ անցնապ տարի ցորհն գնուհցաւ արսաս ասեմանչե՞ւ հեր այս տարի խորհրդային միունիշես գոնուեւ ցաւ երկրնադրանքի մը տոյեւ կամ գորժման մէջ դրեղ պոյու-թիւն ունեցող ավորջ ցորենը եւ կամ 60:60 ժիլինն րուրլի արժէջով օտար դրամ գոնել՝ նոր գնումներու համար։ Երկար ու բուոն վիճարանութիւններե՞ լետոլ, ընդունուեւ ցաւ առաջին լուծումը, լհատ յ ցորենի սպատումին մէջ ինսա-

ցառ առաջին լուծ ումբ, լհաող ցորննի ապառումին մէջ ինսա-լողունիւծ մարսունցառ, այնպես որ ծերկայիս հացի ջարտերու պեզրուծւթը կիրարկունէծ ի վեր, Մոսկուայի մէջ օրակած առնուայեւ 20,000 փուտ ցորնն նուտց կը սպառիւ Այսպես ուրենն, կարենին եր խոստավածի Թէ՝ խորհրգային կառավարունիւմ ըաղաջներու թնակչունիան պարձնաւորումը եւ խոսացնել նուծեցիող արտումը, ինչ որ անդուշա դպետի ձեպմացնել գիւպայիներու դժարձունիւներ չետաշրջեր է դժան ապչան ԱԿ կայինին հերկայ տամբաղը մասանը կարագրե եռցի արտադրունիան պակասին, արդիւնք հողերու բաժանման եւ հողադործական մեծ շահագործուներու «հետացման» Այսպնունի մեծ շահագործուներու անենաացման։

## Սելանիկի գուծադուլը

Սեկանիկի ծիախոստի բանուորները դործաղուլ հռչակեցին։ Բանվողները խոսվունիւններ յարուցին ծիախոստի իտալական գործարանին առինու

Բան Թողևերու յալւձակուժին հետեւան քով, ոստիկանները ստիպունցան կրակ բանալ։ 15 թանուոբներ վիրաւորունցան կարգը վերահաստատունցաւ

#### Կացութիւնը Աժղանիսջանի մեջ

Հերկական սահմանեն ստացուած լուրհրու, համաձայն գօր. Նատիր խան, որ ներկայիս կը հրաքայէ Ամանուլլահի տարիմ ցեղախում բերուև, կր պատրաստուի բնղծանուր յարձակողականի ձիռն՝ առաջին պատեն առիթին։ Երեջ կարեւոր գօրասիւներ կր պատրաստուին ուղղուիլ

ուղղուած համակի մր Unit quen, pp harauhpgbbpach անել, գոր, հատուրբ գուտաղգրագրուծ ուղղուան մատապե հեն։ «ԱԷ, գոր, Նատրի իսան կի հասատան Էե Լիմիրին դինհուործերը պարտուած են բուռե կորև, եր վերջ, որ 10 ժամ տեսեց եւ ու դրու միջոցին անանը կորմացուցին 600 նոզի եւ ռազմա-դրուոյարնն վրայ ձգեցին մեծ չանավուկնետմը ռազմանիւնի եւ

#### Աspulishulih drgulihyn husrniuð

Գերքանապետն կոյա ընկերուշենան հար անդրաականանան ջորենաւր՝ «Գբեքեն» Շերպուրկ-նիս նորը ճամբան կարեց 6 օր. 17 ժամ. 42 վայրկեմնեն և այսպես 8 ժամ 62 վայրկեմնեց կոտրեց տեղվիական «Մաւրիոանիա» անդրատղանահանին միր։ դատիշը՝ հաստատուած անցեալ սեպտեմբերին (5 օր, 2 ժաժ և 34 վայրկեան)։ Վերքին 24 ժամուան ընβացջին Պրէժէն։ 713 ծովային մորն ճամբալ կարեց, ժամական միջին հաշուով 29-ու կես հանդուց, ինչ որ կը համապատասիանե 54 թիլ. 634 ի։

«Պրեմեն» 49,984 թոնս տարողութիւն ունի։ Արտաքին արկանիա 20,000 թիոս տարողության ուսիր ներաագրու և հերջին երեւուվեր թոլորովին տարրեր է միա դոգենասերէն։ Երկայնուհիւնն է 280 մերը, ունի կարճ երկու ծիններդը, 20 կանասի իշրաջանչիւրը 1100 ջառակուսի մերր ջեռուցիչ մա-երկասվ, շարժեչ մեջենաները 100,000 ձիու ուժ ունին եւ

ՔԼԱՄԱՌԻ ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍԸ ՑԵՏԱՁԳՈՒԱԾ Է Կազմակերպուած Ձ. Ե. Ո- Միութնեան կողմէ այս կիրակի ա օտ ժամը Ցէն մինչեւ իրիկուն։

Նախաղանութեամի Պ. ՆԻԿՕԼ ԱՂԲԱԼԵԱՆԻ Իրդ, արաստանութերն, հաւադ, հայկ, եւ եւրոպ. պարեր եւև, Thirt dagadpaulas aprobpad.

#### ጉዜሮያԱ∠ԱՆԴԷՍ

կազմակնրպուտծ դպրոցասէրի կանուց միուժեան կողմէ Այս կիրուկի ժամբ 14էն 20՝ Վարժարանին պարտեզը, 3 Avenue Thiers, Le Raincy-Pavillons.

Մարզական խաղեր, երաժշտուԹիւն եւ սիրուն անակնկալներ վարժարանին սանույիիներուն կողմէ։

Հապանադ, գար. Հոի ափևծի ՝ Մուտը 5 ֆր Հաղորդակցունհան միջոցներ.— Առենլ Օփերայեն եւ Ժան բեռքն 21 A Թրամուեյը եւ Կար աը լ'եսնեն Կարկանի դիմը։

# ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ ՍԷՆ ՔԼՈՒԻ ԱՆՏԱՌԸ

U. b. Հ. 4. Փարիդի մասնանիւդի դաշտանանդեսը օգոս-4 կիրակի օր St. Cloudh անտառին մեք։ Կը խնդրուի ատո չ կրրավը այս Թուականը։ Մանրամումի իւնները շուտով։

#### PUCSULULIFU APELP VER

Խանասօրի արջաշանքի 32րդ տարեղարձին տոնիս, կաղմա կերպուած է. 3. Դ. Վիէնի շրվ. կոմիտէն կողմէ, այս կիրակի առա ժամը Ցէր հրհկոլեան Ձը, Էսթրապլիսի անտառին մէջ հայ տարուան վայրը)։ Կը խոսի՝ ընկ. Վ. Թիւլպէնաննան։

Կը հերկալացուի «Գիւզական նեռակսութը գաւնչա։ Երգ, ար տասանութիւն, ծայկական պարեր, նոխ պիւ չէ ժողովրդական դիւ հերով։ Մեկեուժ առաւշտուն ժամը 7.30թն։

OHAUSAUF LEPRETE LABU 4C SEULE

# UPPSPO RAULUSUSPPPPS

շիրինայ՝ Մերբրեց ԳԱՐՍԱՄԵԱՆ

(ԻՐ ԳՐԱԿԱՆ Գ.ՈՐՄՈՒՆԷՈՒԹԵԱՆ ՔԱՌԱՍՆԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻՒ) ին՝ Ֆրանսայի համար 20-իր, Ամերիկա եւ միւս երկիրներ 1 տո-լար։ էր պատասխանուի կանկիկ ապարանքնել ուն միայն։ դիմեր հեղիսակին՝ M. Barsamian, 121 Rue Marcadet Paris (18e)։

1180 8000

LNSU SEUUR

### Ողբացեող გորթ. Երուտեղ Ֆրանգեանի գիրքը <u>՝ Ո</u>ԳԵՍԻՍՈՓԱՅԱԿԱՆ ԱՇԽԱՐՎԱՅԵԱՑՔԸ,,

U- Վրացեանի յառաչարանով եւնեդինակի նկարով Սանմանափակ Թիւով տպագրուած

Umubunjae համար դիմել՝ Տիկին Ա. Ֆրանդնանի, Համատան որոկաստան). Տպարան Navarro. 5 Rue des Gobelins, Փարիդ be &gmung & fodpagpmunitep գին 1 տոլար կամ 25 ֆրանը։ •ոստի ծախը լկայ

4 wrq wgk' f

# ZUUUUSELK VAP AFPAE ...UV2Pb Y'C

որանսա հե Սուրիա 20 ֆե։ Ուրիշ հրկիրներ լբացի ըվերիկային 25 ֆրանսը։ Փոստի ծախա չկայ։ դիժել՝ L. Kévonianh 235 Fbg. St. Martin. PARIS (10e). # Ա & Ա / 2 Ա 4 Ա 9 Է 0 4 Ա 2 Խ Ի 9

# 4. B. T.

outhou & Reference despe forces ոստիտիմով ուս Հանտից բևթիս։ հի չբևիցարուր գոմովն դաևրւսև dwag 9hb Calé La Petite Sourceb apusp Métro Odéonh 30000-թ արատը ուսում օրանանում հաված վարժող հետիրիներ, 2 Հ. բունակութքիւն դասախստու-թեանս Բոլոր ընկերներու ձեր-կայութքիւնը անձրաժեշտ է։

կայունիրնը աներաժերումը և, փողովի Աբ հրավորումի ըն, կնրներ Բժ. Լեւոն Գրիգորնան, Մգրտիլ Պարտամեսն, Կարս Սատունի, Օման Կարս, Շ. Նար-գունի եւ Լեւոն Մոգնան այս աւրբան երկեպ մասը ֆին Café La Petite Sourcep տրանը։

աթուջարունական Գորգեր

վեսնրական ախտնրը 2 ֆրթ. Ձոքսխաը 3, Նորածիններու առողջապանունիւնը 3, ջերմա, միզունծնեէ գնըծ մնալու միջոց Նևրը 5 թնչ է սիֆիլիսը 6, ըմուս-նական առողջապանունիւն եւ սեռային նիւանդուներններ 10, բժիչկին գիրքեն փրցուած էջեր 10, ընրող ագործում եւ սեռական առողջաբանութիւն 10, Մաերիմ գրոյցներ 30, Մատեսն մանկանց ւ. Օրարին առողջապահուներւն (կազմուած) 50 ֆրանց

Phabl' Madame A.V. SÉVOUNI, 31 Rue Kléber, Issy-les-Mouli-neaux (Seine).

Ա'ntqnt/ե վարպետ խոհա-կերակուրներու համար։ դիժել՝ Restaurant Telgadin. 14 Rue François Garcin. Lyon.

EMPIRE Jeight-2" 37 Av. Wagran

#### UUUUUHES PHACHIEP

419

ԿՈՉ
Հայրնուի հետ իր շորջանի
Հայրնումիցական միումերնոր ձնու
մարկան է անուրերու միապարո
ձայրնումիցական կրաներնու հետարան
ձայրնումիցական անորաանում
ձայրնումիցական անորաանում
ձայրնումիցական անորաանում
ձայրնումիցական անորաանում
ձայրնումիցական անորան
համարատաան 1330 օրաս
գրանիս և ընտվուն բարող հայբնուսիչնական անունու մականում, ձայր
ձայրնում և իրևեց ամուրի կամ
առասանացներ անունումի անորան
ձայրան և անորան անորան անորան
ձայրան անունում անարին և անորան
ձայրան անունում անարինումի և անունում
առասացան անորան անորան
ձայրան անորան
առասան անորան
ձայրան անորան
առասան անորան
ձայրան անորան
առասան
առ րում չկալ։ ՄԷկ օրինակ օրա-ցաց պիտի ղջկուի իւրաբանչիւր ծայրնհակիցի։ Հասցէ՝ H. Ké-félian .36 Rue de Vaugirard, Paris 15e.

րար ցբենքընքը տեստատեր։ «և իրքենսբի տեստատվարը-

Alt CUAPALIDADE

SORR. IL U. L. U. V.

կը ծանուցանէ իր յարզելի յանախորդներուն Թէ են գ մանատան փոխազրուննան՝ պատճառաւ իր նոր հաց պիտի յայտնէ մոտ օրէն.

SOF ZUUSE

SOPP. bulnha

104

Di

llp

11,14

me fo

սինըը ցերնկէն վերջ ժամը Ձէն 6: ուները արևկէն վերջ ժամը Ձէն 6: Métro St. Denis 15bis Boulevard St. Denie

MLFFFFE OMLF84 AFS

դ'ուգէ″ք ճաշակել ձեր նարրենիքի ընտիր կերակուրները ԱՆԳԱՄ ՄԸ ԱՑՑԵԼԵՑԵՔ

RESTAURANT COSMOPOL

20 Rue Rodier, PARIS (96)
- ասիկաճարակնանութ հետ արանադարակային ու որ որ երերե թենարար արանադարակայից, ուր մոր ու երերե թենարար առաջակիրները գիտի գտնեն արեւնիան առաջակիները ուրանագրային առաջակիները ուրանագրային առաջակիները ուրանագրային ու առաջակիները, պատրաստանում «Արայես ընտարարակարում արանագրային արանա

ZUBL. PARSUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVILIER

CHEST & CONTROLL SON STIERS TO BE RATHER.

# ԱՊԱՎՈՎԱԳՐԵՑԷՔ ՁԵՐ ԿԵԱՆՔԸ 🛶 🖟

UNION ընկերու Թիւնը, են Թակայ պիտական դակակչուի, հե միանրաժանում իրարությունը, հատարայ պատապատ հապահովագր միանրաժանում է իրրեւ ամենեն վառամելին, կ'ապահովագր ամենեն նպաստաւոր պայմաններով։ Դրենք, Դչ. և և, օգեր կեսօրէ վերց 9 Place Vendome. Unionի կեղջոնը՝ թեն

Պ. Վ. Ք. ELUUBLISH, որ կը ստածնել հան հետ ֆորհիի եւ արկանի դեմ ամեն կարգի ապահյական հետ Ֆիւններ։ Նամակով կամ ֆեռանայիով կարերի է միջա եւ ամ գորդակրի ինտենայ կապգրով— 18 Rue du FAlm. A san y nières. Tcl. Grésillons 14 50:

ՀԱՑԱԳՈՐԾ ԵՒ ԱՆՈՒՇԱՎԱՃԱՌ

MAISON JOLIVET 17 Rue St. Lazare (Rue St. Georgesh անկիւնը) Nord Sud: N. D. de Lorette, ԹԷլ. Trudaine 24 հ արուն

UNTHOUGH ZUUNA 2118114 SU. FON Hug

bpl: գ'ուզեց առանց վտանսի նիճարնալ, գործածեցեր հայ Ահ հեղ սեր մասնաւոր հղանակով պատրաստած (RRS կան SIN JOLIVET հայերը։

Milli towashowand, anadowand, bumperand be chapant tops

արիզի մէջ ապապրանչները կը լանձնուին բնակարան Ենրկայ կարօնը ներկայացնողին հարիւրին 15 դեղը

# ՆՇԱՆ ԳԱՀՎ,ԷՃԵԱՆ

ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ԴԵՐՁԱԿ

39 Rue de la Tour d'Auvergne, PARIS (9e) Nord-Sud: N. D. de Lorette et Anvers UNRANA bh there safe

AUGUAUANP DA EN PERPEZUANA

LUB UU OFF2 SALON DL COIFFEIR URAFFAR, OLSPHIUNER BEUSEL Urauy afurabily

ընկերպակցուհեսամբ ՀԱՀՀԱ 500-հեն ՀԱՆԻ եր ծանուդանել ի բբ յամահորդներուն Ձէ իր խանումը փոխադրած՝ է՝ հայելի բբ իսանումին դիմացը։ 12 Rue de Nesles (հիւ ձգիէնի մէթ), թէԹրօ Odéon հարձ

I'miquit dupuha fonsu-fonsupupust pap ap bi hand onsupupust pap bolgin and onsub sudap, jan dhappida Ph dhi 2. Papulaharh, 41 Bld. Montmorency, Utppo Jasmin,

bullens & Dunktouth dugh դիւս**է** սբանչելի Թրիքսներ, վրզչութ, գլիստրկ, գուլպայ եւ ամեն տեսակ բուրգե հագուստեղեն։ դինը դիւրամատյելի։ դիմել դ. Համբարձում Սինանեանի, 5 Rue Capitaine Ferber, Issy les Mou-

Վալանսի գործական է գ. Աւետիս փորզիկեան, 26 Bld.

Շավիլ-Վիրոֆլեյ եւ Վեփ ՀԱՑ ԿՕՇԿԱԿԱՐԸ UUPUNKS ZFKPUFK260

2 Rue Pasteur. Virollay գիրի Էնվալիտ կայարաներ ա անարջրեւ քն ըսնսժք արան գույրը քրկնեն արկիչը, Աբե լիժի բնրոնսվ ոնսկսավեր ակչ գերի բռիունու գոյանաց, ակչա արստի իշնիկրբն։ թրաղութը, լև բր տոկուն աշխատանը։

9-highma ն ումառ սն: բնակողներէ կը ինգրուի Մ ինչ, իրենց հասցէն ներկայանա «որ էրենց բնակարանի։

IMPRIMERIE - MASSIS - ADIT INCH 208bis, Rue La Gérant: E. SOUVIGN

# BUFFUL DE

P B d & b & b % BPH NH 35 \$ , 705, 1403. 250 handen "HARATCH"

Հասցեր փոփոխունիան դամար պետք է վճարել 2 ֆրանք

**Հ**ԻՆԳՇԱԲԹԻ 25 80 k L k U 1929 25 JUILLET 1929

*ՕՐԱԹԵՐԹ. ԱԶԳԱՅԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ* 

ICHUP HOUR

# գործելու ԵՂԱՆԱԿՆԵՐ

Bուլիս 19քն, կր ներկայացնէինք հրեք պատկերներ, պա-

1.- Մեատոլուի խորհրեն 50 գրտախոս ընտանի քներ հաած են Հալէպի շրջանը եւ ուրիշներ ալ Է'ուզեն հեռանալ։ որեկները հրեսի վրայ հետլով, կր խորհին հռոմէական փա-ախը ապատանիլ

Սելանիկի Քալամարիա կայանկն հրեսուն հայ ընտա

արտորդը բաղատորը, գոյաստ ունիանում դունը, որոնը ընհը փողոց Դևտուան հեմ են։ Սու Մշուտոունիան դունը, որոնը հրան մր անկերս, իսկ ի վիճակի չենու 3. ԱՍԷՆքի մոտ, Սինկրուի դաղԹակալանին մէջ, կր 3. Արգերի ստու Սրոգրուր դավրապարարի սեք, կր Նոին հինդ ճարիւր ընտանիքներ «Հագար ողերինով կարելի Հող դնել եւ անդասորել այս ընտանիքները, որոնք հիւշիր Նաև չինել եւ յառաջիկային վերադարձնել հողեն փոխար-

կլոր ճաջուով. 200,000 ֆր.ի դումար մր պէտը է, ակի ֆանրի դարվ արբիսու դավ ար։ Աիջակ դարոշստի մի ավ քջիջ ար

ակայն, ոչ կր շարժին, ոչ կը լսեն, ոչ ալ կր կարդան։ . Br. ապային, ոչ որ Հարաստան դիունական հարդուհիւն մի, կարելի « միքոց գտնել ամրափեր ցաշերու համար։ Եիեք իսկապես հայ-ական իլխանուհիւն ըլլար այն ինչ որ Երևւանի կառավարու-ական իլխանուհիւն ըլլար այն ինչ որ Երևւանի կառավարու-ական իլխանուհի չարելին էր Հայաստան փոխադրել, կամ վարկ

թուսը։ Ֆիկուբեն ալ գրկուած բլլալով, ստիպուած ենք պատանա-ահիրոցներ փնտոնը։ Գոնէ չարիքը սանմանափակեր Այդ կարդի միջոց մըն է, ներկալ պարագաներուն մէջ, որոշ

այգ պարզը արոց գրո չ, արգայա պարագատրուս այչ, որոց արծեր յանծենի գրոց գաղունի մր կաժ հաստատումեան մր։ Ուրիչ ատեն այ մեկտեղ գրած ենք այս ինկագրունիւնը, պես անապատի ջարոց։ Փորձենջ նորեն ուշագրունիւն նրա-րես Թորես մեկ-իրկու նունանր իլիան յուսատունոցի վրայ։

unit առաջ, կը թելադրեինը որ Բայեզործականը՝ կարգ մը գաղութներու հոր սերունդին հոգատարութիւն 4 գոել որբերու հոդը (այս վերջինները հետզհետի Հայա ամ գոնե որոկու ծողը (այս վերկինները նհագնետի Հայաստ ամ փոխատրվու ազականակի Մահաւանգ որ, իր ձալադրին ամ էր փազմե վրաքական իներկիրը։ ԵՍԷ Թրջանայաստանը հեղուն հնայած ըլլար, Ռարհորիծականը դպրոցներ պիտի ձեպո գահապան վայրերու «ՀԷ ինչպես ձանանակին, Միաց-պ Ազգանուերը։ Նոյն Թրջանայաստանի ընկորներն են որ սեկապարտեղի մր կարօտր կր ջաջեն այսօր, օտար հրկերի սկ, եռյերսկ Ֆրահսայի մեջ։

գ, Նոյորով աշրաստույր ուշչ։ Մրտի եւ մուջի տեր էինոգ մարդ չկա՛ն Բարեգործականի բոնին կամ Փարիզի մասնանիւղին մէջ, որ բան գործ ընեն ապրը տալ այսպիսի ծրագրի վու Մանրամասնուխիւնները ենը Թոգ որոշին։ Էականը սկզբունըն է։

Անա ուրիչ Թելադրութիւն մը. - Այն պաղութները որ դաղ. րա արերջ երգաներության ապարերանան ի անակներ որարի չում քալակիր, րայց պարբերանան ի անակներ թ ա դործերու, չե՞ն կրսար ստանձնել օրուան անժիջական երեն մէկն ու մէկը։ Իրրեւ հոգատար ՄԹԷ կ՛ուզեր, իրրեւ

Ասկի պարզ կոսմենը... Պիլժիոյ դազունը չի՞ կրհար յանձ ուշենած աակ մանել, Քալասերիայի (Սելանիկ) հրետուծ բնա հիվանդում համար նող մը վարձելու եւ հիւղայենը չինոկու հար Ածգաժելա պումարը այնչան ողողժելի բան է դունեկ

արը արդանելու դումարը այիսրան ողողմելի բան է որ ենք իրունի եւ Անվելաի գանագան միուքիւնները ձեռը ձեռըի են, վրհան պավանցնել այս ծողը։
Եւ կրհան պավանցնել այս ծողը։
Եւ հայան հետով Լոնսոսնի գաղուքը կրնար ճարել Սինկրուի հին արժելը, նագար ողերլին, հինդ հարերը ընտանիջներ եկես համար։

Այսպես եւ Պերլինը, որ միշտ կը հետաքրքրուի հանրային ով, եւ դեռ անցեալ օր 59 ական առլար զրկած էր Ան.ս. ach be 85p 20ph թեկորներուն ճամար։ Հանդանակունիւնը շարունակուի տակաւին)։ Այս դաղունը կրհալ, օրինակի մար, հոդալ բրաախոս Հայհրու պահանջները Տես Ֆառաջ, Ցուլիս) կամ նկատի ամեն Տեր Ձորի անձիջական պէտ

«իննսուն ընտանիքնոց զուտ լուսաւորչական ճայութիւն փոգ ին որդարար դերեմնիչ թ. անունի հերենչ թունեի դն ռաժ Ա երադի անգ Ձբն Տոնի դեծ։ Որ ապ դն կանան թուներ դն ռաժ հերորութ րավ իր ստրագոտ է դիս կ'ընէ ժամն ու պատարագը։ Բարծվորիկ գա-Հարձած է ու դիս կ'ընէ Հ-ի գիհար, իրբեւ լիշատակ Ձէր Ջօրի Արտուած սիրելիներու կանգնել տալ փորբ եկեղեցի մը եւ հոտ կրծարան մի։ Յուսան, 7 Մայիս)։

- «Այս դժրախա բեկորները հաց չէ որ կ'ուղեն, ոչ ալ ուսա, այլ ափ մը հող, շինելու համար եկեղեցի, դպրոց and we see any change the common angular gaping on the distinction of the common distinction of the property and the bound distinction with the property of th

ալրությիւնն ստանձնելու ծամար։ Մենք մատնանչումներ կատարեցինը, եկատի ատնելով իւ աստամուրդումութը կատարացրար։ «դատ անչեւգ պաղունի քինա ու կարպուրքիներ։ Նոյնիակ, այս այն պաղունեն անհատ երկայաց առանձներ որոշ հոգ ներպես ըրած է։ Վուենսու Այրեսի մեջ, որացաւ հայրենա

ների արագրագրել ընտեց գորդուայում տուրցորտաների հունջրարիութ գրել չառեքարիայի մահետո վասաբանարիությունը և արևորարություններ գրել չառեքարիության մահան վասաբանայից գրել տեսանատ չառերբրա-բերություն չուներությունների գրել տեսանատ չառերբրա-

## UUUUNI

ԻՐԱԿԱՆԸ ԵՒ ԵՐԱԶԸ Աթերքի պրու Օևոն ին անկ (15 gar-

— «Հայաստանի անկախու-Թիւնը 1920ին լկորսնցուցինը։ 1920ը Թուական փաստ մին է, այն օրը՝ երբ Անարոննան եւ Վօ-ուրիշ ոչինչ․ Այլ․ կորոնցուցինք ղու փաշա ծովէ ծով Հայաստանի ավումարնն ըրևկայանունիր մեր գարուի Հահառաայի վետ՝ քթն-դրն աղեսմծ սշհաժեսբայիւրն արկեն արասբարությունից մեր նարանրբնու՝ դբե սւգրևն՝ արաբ սական եւ քաղաքական, երկու տարի անչարժուն-հան Մատնե ցինը, սպասելով որ մեծ Հայւ որ նուէլ արուէր մնգի մեծ պետում հանց կողմ է։

Աբև բան աժակը ով տաղաբ թիւրև ասկե աւելի վեծ ողբերգունիւն արձանագրած չէ։

գո՞ւհատարան գր գրության է այսօր կը գս՞ւնմակունի է կութ. գոճացնուս որն հոռատրը բ. արաքորումբ իրևջ թ.բ.ը րբնիույն ցումեուրվուն Տու թ.բ. վյում Նշաւնցի ինակուրդ ով ովանարարատիշոտրատնալիսվ բո երդավայ՝ արմանգարգի կրաթ-բարջիրն վերմու վանձացրեր գևոր չի հաշտուիր մեր տոհմային րիարակու մաժակումարակու արելություն եւ ըմբունումներուն

Հրունքիւ խանընմ ամիրչըթնու Հակաստանի կետրին արաարրկի Հակաստանի կետրին արաարրկի պատճառ չէ որ մեր ամբողջ ուշափրութիւնը չդարձնենք այդ ֆոդամասին վրայ, ուր կ'ապրի ֆոծ ֆայուԹիւն։ Գիտնանք զանավարդ ենդիր։ Հարբ երականակարությունը ինտ

**Քամաճարա**արս**ւ ա** իւրն գրարի գողետրբես ին ատրի գրարի գողետրբես ին ատրի ղունքիւնը չունինք մեր դետա պնդած՝ նպատակներուն, լ վոյորինք եւ կը հեռանանք խա-րիսխեն։

փաղաքականութիւնը դրժ ըսել կուտայ ԹԷ Հայաստան տըն տեսապես խնու է. ժառովուրդ-ը քացրւն արչոչքի փանջունաբ Բ Հացրւն արչոչքի փանջունաբ Բ օդչը, ԹԷ շատեր կը խորհին լջել իրենց տուն տեղը եւ հաստատ ուիլ Ռուսաստանի արդիւնաբեր շրջաններուն մէջ։ Ու ալսպէս այ ետ18 ըսմը ճավտճակարութեւ րն ըներճ քնորն սն ական Է գր քայել այդ. Հայաստանեն, համ գային արև չայաստանքն, գաժ ոտգրին, կամ՝ ներգայնով չզօ-ըացնել անոր քաղաքական գիր-մեսիումն՝ արև արև անանան չույս այր չայանները

իրապաշտ քաղաքականուլայնօրեն կը բանայ, որպես գի հարան այդ կուտալ չարիքը, կը Ֆիւնը ցոյց կուտալ չարիանը Արանաներ հեր խաղցնէ։ խաղցնէ։

ցու. Աֆա մեր բնելիքը, Հայաստ նին դետ եւ Հայաստանին շուր<u>ը</u>։ վամուտը Ցրուհերբնուր ֆրտ։ Սr Մերսևուտը Հահասատրան Հմակաայրն Հունձ։ նբվիությիւթ, ակիտի կատուրդյան գիտրավ ոն վամուայն ապեր կարելիուԹիւն պիտը դասուսսայ Ներկայ Հայաստանի ծոցին կէջ։ Ամենէն խեղճ կեանջը நրա-

barasayar Apturp Barapth ուլիս 15ի վիճակահանութեան ժել 50.000 ական ֆրանը լա-հած են հետևետը երկու Թիւն-PP - 101.749 (1886) m 178 brits) br 791,377 (1903էն)։ 100,000 ֆրանը շահած է Թիւ 278.876ը և 5000 ֆր. թիւ 129,648ը, հրկուջո 1911ի պարտաթուղթերէն։

# 000 000

ՆՈՐ ՎԱՄԱՑՆԱՎԱՐՆԵՐ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԱԾ

Զահի ժշտենալ Օգոստոս Iր, ֆրանսական՝ իշխանուԹի ա՛յնջան կը պրկեն օղակը՝ համայնավարևերուն չու Մաչպես որ Մայիս 1ի ծախօրհակին հազարաւոր համայնավար հեր ձերբակալիլով յաջողեցահ կարգը պահպահել... մինչ ան-գին Գերմահիոյ մայրաբաղացին մէջ օրերով արիւհայի ընդ-նարումներ տեղի ուհեցան,... այս անպամ եւս նայն մեթնոտին նհատեւհլով, հավորդոր կը ձերբակալեն համակապար բոլոր կաս կածելի տարրերը։

bpbpgwpHh 45uopth 4bpf 4wpbing funphyquidagad ifp que մարուհցաւ դատական ծախարարութեամ 15 թին մէջ։ Ներկայ էին դատական ծախարար Պարթու, Ներյ-ին՝ Նախարար խարարէօ, բնոչնանուր դատախագներ Տոնա-կիկ եւ Փրկսար, Ընդն Ապահովունեան անօրէն Րորէը, ոստիկանական տնսուչ Քիափ Թազապետական ոստիկանունեան անօրէն կիշար եւ դատա որունեան ոճրային դործերու whopth Uniforms գավայի արբթի շուրչ բերևու գտոլ հյոսարնուները դանցութ Ծայույն տունց՝ ուշեր որվու - տաս։ Աստայցութի բուսորը դարտաս
Որաստում ին տասի խավար չարժումները դապելու մատքեն Որոշունցաւ լայի հարցա քննունիիւն մի ըսնալ՝ պետունինան երքին
ապահովունինան դեմ պաւտպրունինան մի մասին։ Այս առնիւ
հարցաքններ դատաւոր Սեկ հանինիի ալաշում։ յունենունցաւ
իսմբադրել ամբաստանացիր մի եւ Պատմական Օրինագիրջի
Տերջ եւ լաջորդ որդուածներուն հիման միայ ամրաստանի
Տերջ եւ լաջորդ որդուածներուն հիման միայ ամրաստանի
հետև «Անա Հենական Անանին» hormule on ultilized Ut's driedly att abeniulinius նավարհերը ու օրոլոր միւսները»։ 87րդ յողուածը (խմբագրուած 1853 յունիս 10ին) կ՛րսէ

ԱՀԻր յեղաւածը (իսկապերուած 1803 յուսիս 10րդ) վրա։ Ա «Ամեն հղեռնափորձ, որում նպատանի և բլիայ կործանել կամ փոխն կառավարուքիւնը, ըլլայ կառավարուքենա դեմ դինունլու դրդոնլ քաղաքացիները կամ բեակիչները, վր պատ-ժուն ամրոցի մր մէջ արդիլափակման պատիժովու

արաց կողմէ որող ամրաստանության դատակը հանաարել հոքել հրատ այա բանական հայարարի մեջ՝ առանց դատական աշրի երկայու երեր հայարանանինից հատասարությերը երերջ որանց աշրի երկայու հրատ ամրոցի մե սեչ՝ արգրապահատ այաստուրության *Յարկուհլու։ Հարցագանուβենեն լետոլ,՝ այրերը Սան∂եի, կի* ծերն ալ Սէն Լազարի բանար դրկուեցան։

արգարի գրհետվունյար ջետղարտաների վաևաք ղն չաղակրովաև-Հանհանչորիչ մաստաշսե ֆէ'և սոակվարավար աբոՀուհրթուր մարդ մի համայիսավար կազմակերպերները դկար իլ ասարյագրայի հարադրութը պատասի հրագրական արև արև հրանի արև հրանր հարադրութը պատածջեց ծաև խաշգարկունիրեներ կատարել հրացությունը համայիսավար կազմակերպունիսանց մոտ, դրաշելու չամար Օգոստոս 1ի պատրաստությեան վերաբերեալ բոլոր վա-ւերաթուղթերը։

<del>Հակասակ գադարակն ու</del>մ եննանուր՝ Հակատաց «աստապել ուջ ըլլարու, ուտրկատություր գործադրեց ձիրրակայված և խուպարկության հրասահագիրը հերև մեկ մասը։ Ձերթակարության չորս յայանի գործիչներ, Լիուիին Միասլ՝ ածգաժ Քաղաքական քիրորի և ընդե, քարտուրա իրկանի անակաների բանուորներու դարնակցութեան, նուրաս անդան կուսակցութեան, նուրաս անդան կուսակցութեան, և Արխատանթի և Արխատանթի անդաների, համանահամատի արժատես անանել, նասնահամատի արժատես անանել, նասնահամատի արժատես անանել, նասնահամատի անանել անարան կառատկցունիան փարը, կասիակին եւ Ալիատաների Հար. Դաշնակցունիան (համայնակար) դործարիր մարմին, եւ Մեցիեր՝ դարտուղար կուսակցունիան փարիգիան ջրվակին, եւ Մանիեծ անպամ կեղը, կանրակի եւ ջարտուղար մապործ ըսնուրմիրու սեղիկային։ Ձորձ ալ դատական ոստիկանու-թեան ապես ապասերով հարցացներության ար հատարան Մինչ այս ձիրբակալունի ենները կը կատարուելն, ուրիչ ոստեսնանիան հաղատեսներն, եւ ու և

shimulubp portampipalis toming-o-aft hadas file 33 25% թին մ էջ Համայնավար ՍԷնդիկաննրու Դաշնակցութեան և Այխատանքի Ընդն. Դայնակցունեան գրասննեակները։ Գրաւուե ցան ժեծ ջանակուβետմբ Թուղներ, որոնջ երկու բեռնատար կառջերու մէջ գրուելով տարունցան։ Երէկ խաշգարկունցաւ նաեւ Միջազգային կարմիր Օգ-

րութրում կարորոր, Մանիերբեր Մորս փողոց։ Ոստիկանութիրերը հրեջջարթիկեն կորեջարթի լուսնալիջ գրերալ Հարուհակեց իր անհղուտ գործունեունիւնը։ Արևին խուղարկունցաւ ԼաֆայէԹ փողոց 106 Թիւ հրիտա մայհավարևերու կեղբոնը, ուր երեք աարճանակ եւ մեծ ջա. հակունետակը թուղը գրաւուհցաւ։ խուզարկունիւններ կատ ճարտաստան գերդարի, դրատանաժանջորիա։ Որդարիների բանջ դավան) հրվե, ճանաստնան Տիսաիների, սիսպարիների բանջ գորանության հանաստարեր բանը, Դաշնաինաւինբան (հագայի ոուղաթ Մօվէի, «ԻւմանիԹէ»ի աշխատակից Պերլիոգի, Իվրիի Թաղապետական հարքերարևյա՝ Հավեգի, Իվրիի ջաղաջակետ ես գիւղացի-րանուսդական դրանատան անօրեն Մարիի առևև, րուն մէի Ձահագահ βուղթեր գրաւուհցան։ Ջերրակալուեցաւ Տիւաիւլլէօ բայց միւմները կը բացակայէին իրենց տ «ԻՒՄԱՆԻԹԷ» 8Ո38Ի ԿԸ ՀՐԱՒԻՐԷ

Ոստիկանական այս խստուվենանց առվեր կատգած է հա-մայնավար պաշտոնավերը «իւմանիվեր», որ կր հրաւիրէ իր ցցուհրդ Ազգային Միուքինան ֆաշիստական գապումին հրա անձ փուսակիցները վայրիկան չվարակներ աշխատահոցներու միջ եւ տոնչ անդ պատարի դործարանի, աշխատահոցներու արատուքիւհր եւ հուսակոցները հրահենան հրատարան հրատարան հրատարան հուսակալ ապատասարարը որունարիչ ուրշատրիայի, որ վր օրաւիրե իր

(Լուրեթու շարունակունիւնը կարդալ դ. էջ)

#### UNESKU UZHONIKUI.

MUFFIER ARRUPTER AFT գաղարարք դե ի վեր ասեւ գաղարարք դե ի վեր ասեւ առեւ իրել որությել հետ արև արևլու ընտրել հետ արևն

Այսպես, մակեպոնական իլին, ատետաքաց է օջիվանա», Մնան են ո տերնի երերո դէք չետ արր տարկրետանան աղոտերի. Inches Chips off almian թիւին մէջ կան նաև Պետօ Սէրէմնեանի եւ Թաթուլի եր, կարմակարը, անոնց կարմակարով։

Սոֆիա հրատարակուող փլատօրաներնը յունիս 23ին նրատարակեց Անարոնեանի վրֆ Տաինվոնտ, «Կարռուդ», *Թրևհիր* Inghmatiur Ghrati, Inham Memlud min manegarmabin խորդրաց է Թարդարիչէջ, ne dimunity gomment berpiege մէկուն մէն պիտի հրատարակ-ուի Ահարոնհանի «Լա՛ր, պա

Որովեսայիա օևա<u>ներևն</u>ը պօ արո թրություն durad apreh սկսի հրատարակել Ռաֆֆիի Lulaltumpuso:

#### ԱՆԳԼԵՒՌՈՒՍ **ՑԱՐԱԲԵՐՈՒ**ՔԻՒՆՆԵՐԸ

ըսովուայէն վը **հեռա**գրեն <u>կարախան Մոսկուայի Նորվեկ</u> ոտը ժանգարատան Ցարիբերի ղիջոցաւ <u>գար</u>ուցաժին դն մե<del>ի</del>ագ է անգլիական կառավարուԹեան, ջին նախարարութեան կետ բա 

ULPALISH SHEDRAGHIE

Սոֆիայի Արաքսը կը գրե Թե hury urpha qualift za neg; mpzman czemne ur dpinate phinr dudyphy mi mu mież dubywdorii de zmiurymburh dubywdorii de zmiurymburh nadmi ng gmtadu adagabudana դոսվ անգրնուն ինթոն աաչարք հարք անգրնունն, իր աղջո րրեն գարուարմ օևավանգի վաւ

adquismmamment back իրատարակած են, յայտնելեվ որ կը խողեն ամէն յարաբերու Թիւն բանթողներու դ մարժերն հետ, եւ դարձի չծաւէևն ժոնցամունն ուտիքա» աշ դրենչիչորըն դրնգար նքնաքով չետւիները ճարուսնարին։ Ընտ չետւիներ rplip luch 5 zmpatragmat file name-

բաջթողները, 8800 լէվա Dajwapita ne 16.430 itida mi որությունը որացած որ իրթ օմ-

PRESS OF THE PRESENT OF THE PRESENT ուսելույի։ Ար դրուսանությեր հե Ասֆիայեր դամարի պետանությեր No ode pimp ? O. po brud barnati apo pr pirimama, dazeta fang pr pirimama, թիւնները կը պակսին:

Դիիվ ՄԸ ՀիիԱՆԴ Իզմիրէն կը հաղորդեն թ.է Ֆոչա գասառակին 200 դոգինոց սերեն գիւղի բնակիչները բոլորն ալ անկողին ինկած են, ջերժի Bugueng, filimlud: dhruhn րագործական աշխատուն իւննե ին բնրոի վնա? ըրանագ, դր բւ գու չրեղի Ժբզ տանճանոժ գիսո-Ժիովանիչդեն հանդին ևանիկիր գրութ օգրութրոր վե ոտարբ։

#### ՆԱՄԱԿՆԵՐ ՍՈՒՐԻԱՅԷՆ

# ԱՑԼԱՍԵՐՄԱՆ ՎՏԱՆԳԸ ՎԱԼԷՊԻ ՄԷՋ

#### ԳՈՑՆԶԳՈՑՆ ԱՂԱՆԴՆԵՐ ԵՒ ՄԱՐԴՈՐՍՈՒԹԻՒՆ

Տարի մը ապրած ըլլալով դամ 50 մէնիտ, որ կը համո լէպի դաղթակալանին մշարկ, տասխանէ 440 ֆր.ի եւ երկ լայնորեր ջարոխանաց, ատևագիրներու կենցազի զպրոցական։ ոանեկան, եկեղեցական կրո-Lubuh mundubbbonia, h'nigha որելայացեր արփոփ պատկեր մը, որ երբեր միսիԹարական չէ։ Ա. Սկսելով կենցազի պայ.

մանէն, դաղվակալանի ստուս րանիւ ժողովուրդը, ինյպես դիmt «Burm?» h Erfebenge. sudang ndahang սրոնը մեկ մեկ քսշահակներ հետ min funghangupte noben Unto pur mulumono, 8-10, apri քափաչաս ու արչափաչաորբեսւ դրւ իսի 13 չսնի դէի Դանվե «անը հոչ արմարութ խումբ մր կ'ապրին ու կը գիչև նաններու արվուզ։ հրը, իրչ ոն լասան վե նրևի

ՄՀԿ խոսարով, դաղթակալանի ուտր հեծամամութքիւնը **ի**, ատևեր արևրարար դեջարե դե Կարձևո Թէ այս ժողովուր. մն որիձևէր ի վրև աաևագ արոնադարակարացություն - թիրակարակարու 419, Lhadh's adjustible fange այդ կետևըը, պէտք է ապրիլ հոն, այդ միջավայրին մէջ։

թ. ժանսնա<u>ի</u>ար.− 9-mypm. կայանին մէջ կը դանուին վեց ոպրոցներ.— Մեսրոպեան ազգ. վարժարան, Բողոքականներու deb Smaracado, websh magans <del>Նական, Ուսումնասիրաց։</del> bulubudha tha Boburma փակութիւնը, ստկայն միիթա թական երևւութ մըն է։ Մոլ համա ճարձարդարևու վանգանար դն aburg mpolitali duth zmamptz வநார பா காவியார டி கூடி வுடிதன. վայրին մէջ, Ո՛չ մէկ ազգային որ ուն «հոււջիստ դառիր գտվափան neup, phy den me Հայ կաթուրկ ou, - jubannub Rhunsuhwi 4 posimenphopae firmitophi lich. tubu ? froah! munning amake, m նունկն ալ յայտնի 61 անոնդ ի՞նչ տեսակ կրխութիւն կրնան Swj ubpertophi Ներսէսեան վարժարան-280 ա շակերտով, որոնց 150ը նախա կրթարանի բաժին եւ 130ը մանկապարտէզի, հրկլարկան unpromite dalbud que numbra լարկին մէջ կը գտնուի մանկա dhun Ulu rupu. otal b ակատակա և գատականիլ գուն գատարա րարութիւնը կը պարտինք բժ. இயய்வில் முற்றி ջանքերուն։ Ընկ. բժիշկը կը հասեր ամէն տեղ ութ որ պա-հանջ կան։ Մայիսի կիսուն այցելութեան ելաւ Անտիոցի շըր-Հանը, չուրջ 15 օր պատեցաւ դիւղէ գիւզ, առանէ աւան, ջաոլարցացրբնու Հայաստանի անկախու անձեուէր հրիտասարդ մը, ամէmus hande appares a mario: 4mj bube Asphughthan րու հրկու վարժարանները, ո րոնը չեն արդարացներ ոսնա հասիր կղասան ոչ շերճով a,5 mt gbmdbud:

Մեաց որ բոլոր վարժարան. Ֆերն ալ էին լրացներ Հէնջի ւմարու[ժիւնները Ujungsu ը րոեսաքրար աժմ. վահգահարն Հարդակում եկեղեցի մըն է տախտակներով շինուած, ծակերով լեցուն, վրան ծածկուած Թիթեղով կամ դին. ասարն ձևառրվարի ըւ մետ ռարկայիւ հանդուն կը միայ ուqu'aquild budp արույն ունարության ու չանանաև. Մարության իր չանանաև Հութեան աշխատութեամբ պունուած սովորուβիւն է որ Թաղական մարժինները, պարտաւոր են եկեղեցյույ հասութերն բեծագոյն բաժինը հանել վար*եարանին, իսկ այս եկեղեցիին* wspan2 թագականները ար ովերացական գագիս հա ph հանեցան երկու անդամով վը-Հարումներ ընել, առաքին ան-

տասխանկ 440 ֆր.ինւ հրկրորդ անդամ 100 մկնիա՝ 880 ֆր. Ըսել է ամրողջ տարուան ըն-1320 \$p.h quidwp de bi quq թակայանի ազգային գործ խաղալիք դարձ mater be propression նու գրանն։ Ոյո դանմիքն ինդոն քրը, աշարրևարրևաւը ևրա իհրի աւմար տարրն մահոսն ին փա barmun, athibuphand be abt ոքրիսով դպրոց կը մանեն ambible fimpleston beter to nubub Unhungad wgwahp apabe Երանոս աղբարներ կը հովանա ւորեն իրենց Թեւհրուն տակ։ Որո՞ւ հոգը Թէ ամբողք սերունդ ցրար չրարւար հավ, ոն ին ասւգէ իևթըն տահիվաևու

դրո առնիշ նաւ դն վե կան րանուանութիւններէն aligned dulpedalp ամարժըրևուր գուր ամ—------Bhzbbe wig բուրրիևն քառանրան մամա փար մր տայու համար ակրող դրմասանի գառանության դասիր

որուն Հայեպի մեջ դործող թուհերական եւ այլ կապմակեր պունիլուններ... 1. Արդան սպիրապետ ակիրատերծի աղանդը, որ կը ճանչցուի Մարանոթնա անունով

— «Րուհնի Գէորգ պիրա։ ւուսաւորչական, հայ եկե աէր» յուսաւորչական. funnes Bows mult to Ube to թարի մը հադած, գլուխը ֆէսով, դանի մը անմեզ կ ուն օնախը մարած, դրաժևերը հերարուցած... Իր հետեւորդները կիսով լափ տգետ կիներ են, որոնց հետ լուսանկարուած է, ճիշղ մեք տեղը նստած։

3.— Երկրորդ Արրահաժ պահի ջոլր) մը, կատարհալ

փախուկ մր։ 4.-- «Մանկուներու աղանգը, չեմ գիտեր Թէ ասոնց կազմա. Կերպութիւնը ի՞նչ է։

5.— Մորմոններ, որոնց ձա-նօք են իրրեւ բազմակնունքիւնը «Ասյերողներ, անչուլա Քրիս-

6. — Շարաթապահներու դածղ, երկու դասակարգ, Գալսոտկան եւ Մկրտչական։

7. «Մուհապայեխնի» ներու աղանդ, լարեւնման Գրգրլպաշներու աղանդին։ Երկու սե ու մարդիկ գիլերները կ'առանձ փառաբանութիւն մատուցանիթու ամար Օրերով կը հետև հոե գիչեր ցերեկ։ Կը փակուին մութ սենեակներու մէջ, որպէս Թէ փորձունեան դիմագրաւելու հա մար, եւ հետեւանքը այն կ՛ըլճունթաղե ին վրելարա<u>ի ինր</u>ըն

8. - Միջազդային Ուսանող Միութիւնը որուն հետեւորդ-ները ձանօթեն «Դիտարաննի» անունով։ Այս աղանդին պրո ուսաժարմը կերարարայ մգսիւծի

հով անտհմաց Քիրքն ղկոիսրաև. Ըտլոսևմ Ֆմիլարնսշելիւրրթ. Ճո<sup>յ</sup>ունրոր գիռասշղկը դէ՞լ։ րրևա վախանի իմերիր հատեագ ռաջնորդելու համար իրենց փա րախեն ներու Ներկայիս բուռն Sampud dubah tgurang & zal fan. թուրկ կղերը, առաջելութիւն. 4'nequepht Pro ատրի սօտիկ շրջանները, որ-ալս զի հոն ապատանած քրըդակսոս կաժ հայախոս Հայերը դարձի ըհրէ։ Անանց կարկաոս դէմ թերէն Սերաստացի Հ.Գրիդոր վրդ. ՓԷՏլիվանևան ժամնաւոյ wzwobad apharms & Sangezi Ptupijuju, Otj Umbum, Str 3 op թւթ. Տև լարրբենն՝ աահամիև անրը ոչինչ նպաստով մր կա. Յոլիկայննվու համար։

— Ա. Հիրջ ըւ ս, քիրջ։ Մեքսւրձաւ նու չուղահահո խոսարիջամարջիր։ ի,րք ք,նրդուն գրրն մէդ մրա-նանեց-ու րու այանայա արանութիւն վը կրմական այարողութիւն վը

tmanulatar mana obte pm

անսումագունորնեն Il'in swe nur spin Garls tpdarp mm. հացրքու բւ աւբքի ադհա Տամար։ Պիտի Տարցներ Թէ ի՞նչ L'aht manghapap hand hooken

կ՝ ըրկ առաքարիզը վ կան իշխանունիւնը։ Գաղնակայանի մասին խոշ սած ատեն, անտես չենը կթնար առնել տղէտ մայրերու մանկա րածութեան սիւալ ժեթեստր։Մել կայիրեն առչաստետի այոնիատի on Theat he hadpullent fours. ուր կը վիստած հիւանդութեան որևորն շրարւար են աչեր նաւ րանագան ախահը, Այս բայորը կը ներկայացնեմ Այս բայորը կը ներկայացնեմ

Bunulah dhlague Sus Suamapulta ale րակութեան, Urgmanrafa yaya menth ? Auruhul yalurtapana դարձնե միշնար ժնուր անրար ընքը, թ<u>ի</u> Sambapa & miquepinginot makudg Unipper be themamph suppo frui nitifug 100,000 weligh mountable of almara appropriate սասը անգիտակից է մէկ խոս րով կենդանական կետևը որի։ Եթէ չըլլային կուսակ ցութիւնները, վատան while pay trolubudhe imrmpm. արանության վարկա որակ ambund Budlad zwiurbbend pr քարությրար ու հոմանարքարու ջայիարար մամադրանն անառնա արունությունը դէլ։ Արդունությունը դէլ։

**ԱՆՀԵՑԱՑԱԾ ԴԷՄՔԵՐ** 

#### **ፈሀተብ ቅሀ**ቦ 3000000TI

4. bpd whalan spechalos Cheph Sam han the almbat of hepparts many Shipper, Wellow Chapter. incho sab Lab Subyway, Atte Turpo A-plat bib. bib. bqub bb susubulable ursustan sta. table acombinating thatague.

Cha dendagably materin date unche, Laff whome, of baue for quodust, 55 muphfublib, daligat hab Bem bale, gulghaf a bindam. յին գրականութեան մեջ։

Louis and Lapladzume blud 6 187 Apr a phromyp of be be ըսան տարեկանին արգեն նչանաenp quepaud be before Sumaphb-Der Tor und der Tod: 4g wa գերժանական վիպային gupinghi, pulg of all and mit. who of by ab stately spentium that եսմանավար հաշևա ռանոսշարթեր ach be are fuponulune to Just undandand aplane magamer Grands pr dubs phindpphind, mil pindurand buntade pr Sham), Sabarb and whereig dedabold blis Brugnithtep be dagfud gnebe roburge habmadulan Tuggants. ատլի գործերեն.

Հոֆմանշտալ ունեցած է դրաշալիին Ճաշակը եւ գայն փընwamp spragar Philipper att Shu jachudus, Spepti gupac be 1864 dubur ppimipd dunumin. bode pamp it put amontology be butub ¿basalp spapud sp Auraph informate nounce 50500 ապրիլը կը ծշանակե վերապրիր

Rhamph Sudb ale pr Sach կարողուներւն սքան, անալու, danfan Zadebunhannur Abry al y trush Spape be a trush pump Spame որ անդեալը, որուն աշերակներն was added to there with debly make nddadpowy papment of toups Exel had Applugat, hand menbet for Some market photostam-

ը օաւ ժամափանրբեու բունե<u>՜</u>ան Imburg to dipot the Spam that L, by d had quibling by by by Ł www. bpw.opo. Abpor Bblog purpose be jucality bed purapard po

Lafe Subject by to total

Philip who pool Shitman Sauce Apage umphusuathett stip, fo non bpmbn. Phmb withwater of waspe de france mabbe pathe of mabbamb atpetth aproduce prop, of of to top կրթոտ թաղգրուներներ, սակայն bymb t qqm jach be Smyapqm-4mb Lopd whommy fol mphulib be 12k amakasaphbank dig be րաժշտական ընարականութիւն մր 4p Belaun po umpunendbee Ct pupppbas jurgar of 4p 4wlob. gbbb. bp and yaman Shope 40 whomispapp quality flow ? pr f'wamganpabb quit Sbzambabbbut mulbheble pr ambet fle dem? be fempenn nendur behenry pubp Տունդարական ջութժակներու ող րագին հրանուներւնը Lafratzweigh brange 24

umarbe, sandamagabe mil fo விருவியந்து நிற வுறைப்பின்வரை கிற Jule Sp. d'ausoque Phil orph pr be derpte the 2494992 தமாம்வுக்ப அறிசியம்றமயு ந்த க்டி" տումներով բարձրօրեն մարդկային ght of nitto, Athe who, but ազգերու խաղաղ եղբայրակցու Benge ble arsmehme fuda, b, fing. ph mahadi ke Zahanah pp ah. pumpong hogueur els, be erus pub bhildhoned humuphul mkp ellmtorg, upos arddurlybrg sp or Shampi bi maguringung pinabura b Bepera munkok eque & ap գգայական վրիպումներ աղարտեն m jugar fung wpacknaph

Lafradzami bamp f pape Jugaqldwabpuqhp:hpmpwdwbtptb Jedermann be Das Salzburger Grosse Welttheater # 42 phul Suthուած են Հոչակաշոր բեմ ա յարտար Twen Coming annul hundle be app լագողու Թիւններ ունեցած։

«Bouralah nheputphin ppd fucamp dad quphagmapoth Applacaptur Sanab Be babbe pubusubgo be At papte Aunthadbe andang habble for be որ ոչ միայի գերմահական ժա. մանակակից գրականու Թիւնը, այլ եւ ժիջազգային գրականութիւնը Lafid ubzwalk babpahan andal կը կորսեցեն ագեուական եւ իեր. Sumpay att & de

4002 UCC910600

#### 454420 PROBLEM THAT HER

FERTURELL (Bld. Pape.). - show and for some and a Sho Pie Se th 4mq Sho Lughe 30 40 mach, qubuqub ubqbpk quellade and medbamaraphip իւ դանազան Տիմնարկութքիւններու aff gmam ladgeber U. php blegs պրորը մինչեւ Ձ. դասարան, մանկապարաէզով։ Ցարեկան ծախ. PE. 1500 Backab, 4" Sagar ¿mam peti. Alganth mpdulid. App say atmamb beach gurkbach Dungto, 9. 10tzo Uganthate approximate appropriate set specific յանախ Հանդիպելով այստեղ, Spzm 4'ogbt guppnahi shounding huppwohe qu-

July 24 Supartagns mampa gupongh Thus be quit be Soques untpubped, Bazuhbbpad be bbp hm Januar Mehrade Ucane abigophe pe nordiar Sypphy of physical factor the hand be done among պանանգներուն նաժաձայն կրթե. for pob apporately Justine god me ampion to proper to some a prompty

hat Bandug pp Tugganib f be ambunfapur gpape taplen moundeled Danke if to for improvement and the control of the control o ներու դժբախաարար մինչեւ Sh-Su gasugard st unuque 20գարարձութիւհը գիժած էր ծահւ ար- Ջուղա / Մեսրոպ արջ ին, prophlad Sandanambur Bhry Lb կատարել Հեդկաստանի մեջ. բայց

John but apportuition sh to total վայրեր ուր հոր սերունդր կարոտ է դաստիարակուβհան։ <sub>Այս</sub> ըո լոր յուսախարութիւններեն յետոյ app propriet denducted la late grapped be ned bear food, and to about for the mark he ambuste դ երջերս Հոգարարձու (ծեան եւ

uppng\_neSpbbpne *ճամեակղու* Black phopujagnebyme «Cp. շին Մալ Ալան»ը, պարսկերեն լեզand mushingly bear affects արորդ ամբարանրերուր՝ Theo floor appearant amonghi յատկագնելու պայժանաւ։ Նա-Տանդապետ Շահար 8to4/tb dbb ուրախութեամը Հովանաւորեց եւ ogiby undustibute ducandas Քենփայացում 2 անցառ շատ Sad. Bum Su Then the Sup bendaueկազմեին պարսկու հիները, աուելով ծերկայ կառավարու Թեած նրգանագ ամատու 19 թրքը

Sublement to Doffeet Ababashենը ունենալ նաեւ պարսկանայ ուրիշ դաղութններու մեջ, որպես գի Հայեւպարսիկ գարաւոր Համերաշխունժիւնն աւելի ամբա.

#### Zu84u4uՆ Դጣዮበ8 **ԱՐԺԱՆԹԻՆԻ ՄԷՋ**

AUFFARE CREEK I Justo ( நக்கு. இதுடு.) — உயற்ற மீழ ஆயamdurpame alampah mburmb Zwzzpetz, One 62 19 4 - Winksmit ate Santahan mundha dalada Bette had nephy boline gupping.

եհր ալ, բայց անոե<u>ր</u> զուա տետthe Subamsuba neight be shi կրցած ընդ Հանուրի սեփականու-Bheste dangate Durpplat Make אף אנייושיף אניים wamabjor Phibb with to my but will page Sage Տայկական սեփականութիւն է, եւ երկրորդ կը գտնուի Տայաշատ appends of ste, men among 130 more zwalenahop, threhophope, ժարկանկրթն ըս ևաևաշնիրբն կ'ապրին, գրեթե կոլորն այ աչ-

Ոչինչ այն բան գովելի կրնար cital tap ala dedebbl grapal 40. - Anthud, and Em? of myserth 4p wordh by d'asphib phase, ma-4- ally mander begin prails Ձեռծարկը իրականացուց սրագա Swaphbudfig Sp, a. beneute (Francupus) longhibut, op d'han Jodupac Pobust p 40 Sunbulgh Subpoquem anpopunes Lugg app. Ind, zhans fabut bulu phone lungap մեկ մասն ստանձնեց։ Եւ ֆուեն Bt-Muhamih Smi Smannahar Phile of huda jone Bland a nonsty daludh fuspl mashipage Ridd. Lupdupub, asp 60-70h dom, 5-12 waphful Sus Swin fibre pobling neurospy 9. to happith աքանունն Հոկոմունթրար տան դի-Sad A, or pppmp aubifplur a m lbppl լեզուն, մեր պատմութիւնը եւև. 4.71

Արև հանսե վեկարակար ժանգրեն w. 104to Sudbun ne whyneg bb nhome Ladhe dpuppe babybaand State at urnurate at the hadan hadan tabandap pp Dugato sto zarps 45 wash m. und' Taph Phangens Antiett de անրճար փաստոսն որևուրժ ղն

Blogipup Spontubute, 1 mps Stuped, bet.

Truph at & buchte for ովկիանոսի այս հեռաւոր հեր ywbopkt of by Superwhen 40 Alw J Stag Stage 104 p sometylpanch spar pr odten աանիլ գործը։

be more appropriate made When aple and bear hold profe say an hubbifyphi wart and am lappy todurud the ger "man mys amos miligibur of man ին մարկարե Ղականունի ժերկ

Imbamprurlyber, manter pulat ghy ofuncub and de վերջ տանելու Տամարւ Agemin Bulduge

#### ԹՌՉՈՒՆՆԵՐՈՒ ,~~ 9 U L P C Sarbin hang banbplany And

amfanteh afamfanos for belg Lash amf mates pr de same minmy pampingly pagately full amily of the contract met was behharbe, Son himigrable in dear be ampliate pople pople in 4m lbb 46 4phmdmugmy Phil Managh un mat after բար կը գաղ[366, ինչպես W դգա nebylope, bosaka hunghe dad fad

after, wonther, topall about սագը, բաղը որոնը տարին։ ծեն முக்கு விற்றை நட க்கி quelder, Appenden urby son quiller, printe, pourtant en կուղկերը, շաղակրատ Թոր յա

oh dangare he Apbudh and que san garpafit be 28 ben bep ղանակին մեջ անոնդ « burned up for son ja file Prapt Gad Sanbunder

Tubah trabah parepter by be Land but but by copping justummunub beilebur pr գտվածառալ ցավագներերու 🛊 Bazactbbpp office Sphill Uppe be Spherenje wholet ppp 25 bpwbag wwym & premen sen huburden ben author be about Surfame 4p Stubette we pagas Phil Set t, A dalizage to dangung 4 Labbonia

Rumamar Shopk at boben Jep Barnebbbook apr 40 Appendate, but mpund merbehurp abmaps be nephy wangmanphase

Upgupbe, Bazaco corresp pp Sarbadage dans Splud pbb 2 prt 2 pt muly Sughe 40 bzuruphil flow I not modent the ble age Smandpb Buturgpbbb A pupap buckpach deg " amps dazing to any game րութեամբ կընչմարեն է fra Jun julianing Garage et bee what quality pupapboki Gapazbib a Applippe be 40 Shapel Sperings or adar lypus whole polyto 4pm domite moding ampr

Usu d'maple plugges

րենց ուղղուներւնը։

rube Commette Ht queston Haturpphile andulantmb gudplur the Smappe pepped or dogo 14 4,60 appy byzata opposite Sagab Spalemily out pracede, Apsoliton top pulk aplippior 2mg mbs Ur. thinks about forman be made of splantaplus anddorfapma biggs planne, ordesphens popper bpg 4wd 494prbgon L'e mette bee gan dan te

abod whash shack dob to happy by but Dt Buzachbee App babybph Baspled, Amu-The a Jumpah ar adar Cher of al apply and and the popular of the same rose franchoogt, unfast uruph printe a phyme ap bermumb March fungal urdaur lebrah' opfud workwaning Suffice Sufwawf Summe Support of the Suffer usual gobBt stym abanton by sp. bajapuh pupah huntpurb athy

Cuja ma Pope publig Bt Parearbabet quin, dadwight hebuilbnac be palaghed applications of mobius. cop mkumbbbp, darbbp be of h. Smarph pen Al Smily por

2ndphth nowby abubath and b'whythe, printer odudoche, 4wd bright abushpac of by, physica sugartab Lacke, Dunaufe, acthings, pulphur agé dagadag 4ng Sty 4E qualità, 150 supla wanting, Bhether, Bhethoup whaprilip (howd up) wy4bpc bett 21.46 րու գաղ 18 ին պատճառ ..

րրեն վե վրհաժեսւից պատրաշանաmto mig mtrathy, dub mgup & 46 44mb 4mbbine balmanment baվափերին, մրարմրեսու Հապ,ան կնրբո Surfferber be purulurung wanty Swiftwifthe & fown ծենիր Հագուկներուն

arguebe be blowebe of Smupply at deplyt app amang b quaglang bb. Without butoft to Swpwhitepart Sab pug Sar Bbudp Sudwhered payle be with mame bout Thursbyr Sachdeb ant find had Sugarb maying b bur. subwinc Bbuil, wand phybind երրեմն իրական աղևտներ։

депаьца въговы

#### ՎԱՐՁԱԿԱԼՈՒԹԵԱՆ **ՆՈՐ ՕՐԷՆՔԸ**

(թ. եւ վերջին մաս) Lupanhuinifihma anp optaարև ահաղավևունիւդրրեն կիրարկուին ա.— Փարիդի, Սե be bustuaph be Durhah md. րութիւններեն ականալ 50 թիլա мы пр гыбы пр 12 гр. 4000 t App mypudaming branchi uce արագացներէ առնուագն 5 ջիլո, 4.- Այն բոլոր համայն բներուն aburg bemiliniblize be վերջին մարդահամարի, կը ներ կայացնէ հարիւրին 5 յասելու թախորդ

U.ju mm. idm'thbpnd, bup opt's արասադրութեան կ՝ ենթար կուին ա. - Բնակարաններու, ը quid boug duplungerden gamen ատահանաշրուսում այս ելոսից, իներ երե, արհեստի լատկացուած չէն։ Քերու, դ.— Հանրային սպասար կութեան մբ յատկացուած 25%. Amby bpbbi

path duple that bet beath தினது குடும் அம் தடியும் தக்காறை ஜ வது கிடைய்கள்கிற்ற, நம்ம கினமை. தியைத்து முழ்க் கிறிக் குறிக்கு குறிக்கு கிறிக்கு கிறிக்க mmine zmamb ble abmemg 3fg. գոգաաւին բալար վարձակալոր. Քէր, հրկարաձգմար օրէրջէր բը, երկարաս ohs dmpdeb րբեն, դովրիով բիլէ բախոեմ րև գարաժեսւիլիոր (տայ) ուրրնով ւշ, շեղահարու գահանի տեր Ambmydurg oli fang bim պայժանաժամ մը լրացած ըլլայ 30 յունիս 1929ին։

Բնակունեան շէնրերու հր-կարաձղումը վերք կը գտնէ հեաեւհայ թուականներուն։

«1914ին 6000-ը կարդայ՝ վարձուած շէրքիր վանջեն, գոստոս 1ին չէր անցնէր 6000 Ֆոանթը»: բստ յաջորդ դատուածները։ *ՓԱՐԻՉԻ, ՍԻՆԻ ՆԱՀԱՆԳԻՆ*, nmenkapkisbert 040bal 50

PPLOU. 3CQUEP OF ULA. 1932hb, (1914hb 6000) 1935ին. (1914ին 3000) 1936ին, (1914ին 2000 1937ին, (1914ին 1000) 1938ին, (1914ին 500)

1938/4, 4/04 1914 . ւ 1ին վարձրը 500էն վար էր։ 1 Ցուլիս 1939ին, բոլոր այն երկարաձգման իրառունդները and Apal tan thinking he tan

LOCOCO BALLA CLUES OF ebbar fururebrane be out UULU4PALUUURKELEPAPULA 1 Anicho 1932bh (1914bh 4000) 1935ին (1914ին 2000

(1936h) /1914h) 1000 193865 (191465 250) 1938ps, 4pt 1914 օպոսաստ 16%, վարձքը 5004% վար էր։ 1 Ցուլիս 1939ին, ըս-

mip philmbmydamp bl ւուն ընհրը, որոնը վերը յիչուած եւ չեն անցերը 00.0000 עמר פגעשעחד פרוע AMARAN BUTURLEPAR UTA Նոյն թուականներուն, վարձ-

Tafu fentury upuband sulap gh shubibul upuband sulap 2000. — 1000. դարար. — 2000. — 1000 500.— 250,— 250 էն վար։

բոլոր այն շէնքերուն դամար որ կը գործածուին իրը արդես տանոց, կամ յատկացուած պաշտոնի մը կիրարկման, կամ խան գործածունեան, առանց ցարտարար ուեստական ընութե, վարձակա բնվահացժղար ինտ ւունքը վերջ կը գտնել։

**գարիզ եւ շրջակայքը,** րը յիլուած Խուակածներուն, և-թէ 1914 օգոստոս 16ն վարձա, գինը չէր անդներ 9000,— 6000,— 3000,— 2000,— 1000,—1 յուլիս 1938ին, եթէ 1914 օգոստ. 164, վարձրը վար էր 1000 ֆրանդէն։

100,000 նոց քաղաքներուն մէջ. Միչտ նայն Թուականներուն Infabdmanh phank urppmlud հետեւեալ դումաբները 3000,— 2500,— 1000,— 500,— 500էն

ւնոր օրկերին կիրարկման հետևանցով ծագան վէները հարթելու համար, դատարանի դիւանին ներկայացուցած խնդ hundlend see hang Imtermember տահրիքար վահգծն Հարձրիկ բաշտահաև մաստանարկը, թևե Արտպե դն, քանրքի է միզջք համեսդ որ մաս Ղանսանահու-3000 ֆրան թը (առանց հաշուհ Tur murb երևն) փադ բեյ է կորմիևն նն մասրայ քաչաւսև շէրծի ղն 500ը։ Մնացեալ բոլոլ որոնագաններուն մեն, պետք Է

Բեակարանի մը պուելեն յեսոց, ժինչեւ 15 frang was Buryantanas Bh **Ֆամանիր համապրոտիար** ան ակարան ային ոպասարկու dig aprit manmonury di wom-brogs Ria micogradiuribrogs apministration ժուի 100-3000 ֆրա**հ**ը տու-

#### UHPER SAPER

... Ծովի ալիքի երու ամէնէն արագունիւնը ժամը 72 քիլուքեդը է։

**Նոր Զէլանտա ամէնէն ա**. ուրոս հրևիրը ըլլալու է հոն ապ ըողներու միջին տարիքը՝ 64

.՝ զարզ գրպանի ժամա-ցոյց մը 165 մասէ կը բաղկանայ։ , ԱմԷնԷն շատ ոսկին թ-ը-ըանովալէն կ'ելլէ։ Անկէ վերջ կուգան Միացեալ Նահանգները

՝ , լրեր ձիերը շատ շատ 25 տարի կեանք կ՛ուծենան, մինչ վայրի ձիերը 40 տ սրի կ՛ապրին։

#### 49008RDECE TPSULUAUFUZDANOPALE

Auba al philampa del. մաններու ստիպումին տակ, Գըդրոցասերի խմամակալութժիւնը որ zud to min much for manghi Spaningupupun Bhab Sabatap become the state security of the ma mph 2mp dynment 2mp 8 mgmp 54

Denie 10h Britante men LOW, punjbub ger Subuh Spor chanced by the aby a by att www.mpwqbjnci zwew.pnewb the bolub manhphoner thephe pr արող ակալ ւ կան חבטחנק בש ל שם , hand a myser's pubmph

ահատահամի ահահոմու 6 թար January mangana Janahana Spilipa ஓவைய்கும் நிலையே, வு. வுவலகிய գրհանի դեկավարունեհամ ը։

ammorate apatements 24-**யாற மிழ்யாட மூறா மைறாடமும் ஜாஜ்ன**. **Տաւարա**ներուն մրցանակներու purpher of pr

bethe bone Sphe hand to be " What in Italy and putt James Storebe backer backeda. the Sungplup pontph time tomp гретистравиры, пробу пере 42 պատկաներն արչեստանոցին

դարոցի կրթական շրջանը ա. whomas pr. Ohraph Conte ponde Thub, bupmgut dupqubbub, apaments stablemen applies Unmmurlipmp, Clumbah Ahuapmp Damuely Dipagemp Theol pupachulate Lasuraz Buchbut, Upmpup quithatphub Bruket Bus Aufbub, theut De. manhab Uppanish bombbab

Engbumwingth Onhangibe An Capacity of the state of the pmp, 4 p 2 mpu 15 Abbaubpmp, 17-The Abhandent Degpere Sh D. nmmuchpage of add agues duspage whitenghound bogot Co. Sh-

mpurs stathlapping finds and shadayah Kun de

a hu juhubbbpne be dogubullibens purposed to strang, of the publi Shiphip be minnegguiguel կաղմը Տրաւիրուհցան մահրիմ Suzunbquib of p znepgp, of fitzaba warmtyr, stb Lipto well azalphoner Shappe be who que apartible bajbate, page a. Bhr apdmpppbur Surbit.

AT BERBERE

#### YEUVEC PORPEROS UES

(Քաղուած Թուրը ԹերԹերէն) **Ε**ህ4hhՐԻԻ ՀՐԴԵՀԸ 1000 builde be 600

รกษา และแบ

լնկիւրիի **ჩր**գե<mark>նի մասին - նե-</mark> ու<del>ն</del>ալ - մանրամասնուԹիւնները կը *ֆաղորդու*ի.—

Brillio 19h 4hzbp daste 1,30ht Spatse uhumb & Bans Buquit hazaras Buits, or gu. queft withith public water apalad figrald to Cample at. qued myphogue « to Hop je fa » w. magah palabon Bhab datana. murster the Aphil blacks making. orpider buth the longth worth pr Snift amumbar fabblib mid figmalea bulbu belad bangarenar pph & Bbebpac be about mypht bp Subafique unebbpe ne fumbnefe bepen Logo Spb of the fibre hought bque dapbe budahunub haq Super behenny Buch of Susta quiliph waster quyacky papap umbujo, op mattito bumught to, zwenduning be en-Buste Justed budach Bhudp: Looks quebap uhumi

Dur Beach South She paralarga mpahihine Sandap

Enthroph of page dagadarpae froits dayer pople to be 4, m Spinner to About a mbp! Rhpspr Show 600 winds w speak to half 1000h d'ou fember fable defen es god bb. B. Jamb zebphank stel but behar dalle denn de be pughp Sp

2 phononpulate Spell durate on de stacke and and one Smbby bufac Swampt meble ouwhite apparagate or Spitzber կ'աշխատին։ Տակաւին յայանի չէ He good food Bongood by Alm mmibbpach mmit Buncquent umpujang I Sagh mypub Buspaguith dtg. Appleadout At howh duning t blumand ofhupust de be had jud pupt de

Upwa be bethepph dunder Zandbpor pagap bandar Pobpe, 506 աշելի կլայեկագործի եւ ատ Zanaph habni Pbbp, puglufit. unapaduzanamentibp, n. Su. dmbmrub vafip midang topb fat. purpuphatop Sale, purphe at A chain, 3 albo femb be allerte. րեն» պանդոկը բոլոր Տրապարակ։ bkpp physical by 4pa4th was ormy malbage behade Thuman be be bjbfupuhubu fibub apmpdurgebbe bandurag pp.

Logb Sp the Partate zone of bb watbp www Swaby " The JE A " abbban Abub & Abpubagbbpacb art despured tagh of Subbrb Տագար ոսկիի ապրան գները մոխիր <del>մահցար, ն`հո աահար Երբևն ատ</del>ե Sadwaburmp Tehm Hamaburmp gibn Bbud p Swufgnemb t np howhe bugue to myo of Phymia bepter Bilhepph Sunducumb be abopapudadanh pajap habat fitspile mileng beliming, hounderprefetie zpenie dwamupgibe Spanjupuh Subba, apoltogh da-Suductube mumph of hap pr timp. guphqthe zillen

The Bulub Hune Bete dept bulgubungto et apazacua, pui ja 4p 4mpbach Pet 15 Spepar author in South unwife bucaned p befor Alparat almagna urpl. II. umumph Sade, or whamamp histo be show to some 8 ft Sombon ճեղմադաւ. ը. տուներուն փայmmity bilimit byinto pmpr mip պարագան օր կրակի Ճաժ բուն Jones wowady som of p powon laubp bp quibaction 2pyte quidap page of the 30 more be people of published hombly survived to mbwhiteine Smamps Munp Spunshe him. bulle pame dichtel Budmammenur. Blub strops

#### ՏՐԱՊԻԶՐՆԻ ՀԵՂԵՂԸ

Lbybyht Shubiab phopos duոկը Օֆեր առանարար արձրիս։ Spilith whould his uprofip Bude բային Տաղորդակրութիւնները անhombile bilming grace hoppinger some tabushpad dha ju Sugapa uhgas Phil he museche Catul du jeto - արդական արսափելի ըկարագրու Bhebbbp 4'pbbb Sbq wbg Sage shi փլուգու հերջ կը չարունակուին։ Ohl tobybacht forther lack mable furble to be about the 26. glight be oppositely by by maninուածները աննկարագրելի Թշուա anceban ste 40 gabacits has burnmppbur labra ubuspt Smm двастр ве врушршиве щрор

Suguetabend bedagable be affiliate pplud from mbyapathering B. Jo Suzornd. Spanyhanth wattpfp budgmay and ur 2 mbaron

Databa Sundaha առնուելիք գիկովրգնուր ժանցա. aportoping orzangus t, apolstmbe haramhmine Bhert them Shing op dbpg bo mant t mature

Ogbarfdbab Sadap Jababa. խումբեր կազմունցան. առաջին ogbor Chebe pout t by toud w ւունը, 800 ոսկիի եգիպաացորեն որկելով։ Թշուտոութերւեց այեքած 5 են է որ արտակարդ միջոցևեր The mulbine to Springer as ան այն բոլոր Հայրենակիգներ, այլ հոյհիսկ այստեղ ազէտի մա oft Inch turpbudgebb frage

THARLE STRAINGHAMMAN STRAIN Bululyhan 1 ft the Sudabapp Bt byahming wingufungha Blic. լէ յժանի Տրոսախում բը քարդուած t, aumphub apparaphipar haget **Աշտվակրբեն սնոր և թեման աարր**ք ի վեր կր Տետապեդուեին, վերջաmto amount of the before to behump de handle opach wided a to Shang with Antalabail for

Da memdahapuraba phinh ատենե ի վեր սարսափի աա չեր ևանա երար ու շենակա 186.

ՀԱՑԵՐՈՒ ԵՒ ՀԲԵԱՆԵՐՈՒ ԴԵՄ quishpeh Speniens «L'On Phopp Jache 4 Pheho Sty pa. Just norman from the garage of the « Brange o mb Browh Bully մեկ Տրատարակունեան առնիւ

«Uptobyph of to smulpes ldw. փանցու մին ուղին» վերնագրով jonacook Sp dte faprilishout be շիստական Թերթը իր յուլիս 15ի Bhilis aff Aducsmaph իտալագի առևւտրականները gapah Supatop 40 apt 18t 14. Σիլրակու վաղան Հայինսս բո Գրաստա տաշաշր ուշասին գրոր Արտապան պաշաշր ուշասին գրոր ընաննրու ձնուջը, նննգ եւ ան խիղճ անձեր, որոնքայնքան գեջ աչքով կը դիտուին արդէն։ poblabe wdwn lapeling

«Ovou» abud «Afrangtho mb Bromps withth Spezwith what queldpeader steering be about Junual forquist po Sufuntion hmp damdurgeplege Rid ulmban quishe ite meadure but al whwhellman mit laplighe Abudap. pred Smulgabl At Lusbans be Laberthone belat ashamanta խանամ ըւ տեմերբաւբա տաներնե mpmbaple, «Wherptop apt 1. swifted landemporable under Smb. 1997 wheel stillen to tod Superunto however the money ashes which Smoth to 18 plat mild amy burg in the design of the state of the

#### ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

#### ԴԱՏԵՄՏԻՆԵՐՈՒ ԵՐԵԿՈՑԹԸ

LAN'S 20 Jacker - Transal Lucu. Deanido. Chippone & book Lhobb ՐասեաՃիւզի Տանդեսը տեղի ունե։ դաւ այութ, Գ. Թաղապետալանի upuspo stem uniph pungsaclaped մը փութացած եր՝ մանաւանդ *երիտասարդուվժիւնը*։ <sub>Նախագա</sub>չ ա. Մ. ահանուտուանը ար, Հարժերն ետնուաց Ղայատևանրեն՝ «ևրև Հայրենիք» երգով, գոր յոտնկայս boats Tumb Jah bepowenpable pro forced a of pr Mayor buttougueSp պատանեց պատանունիւնը դատեմի Ուսումեասիրացին, որ 1890-ական Burnharth apple 1812-4 ud. բերդական օրերը, ապաՏովեց մ օտ 300 երկսես երիաասարդներու կրթութիւնը՝ բացատրեց թե, Տակառակ [ժրջական վայրագու թեան գատեմի մնացորդ տարաapplibge, Stan polity Suspite քեն, նորեն կանգնած են վերածը.

and apond bander same as from stepart. Och total alle arrived spratner gradues from the butcher michile Imuma pp fadurmp app was bably but commen of նաշրարբեն անջութնար։ Արրե Դան. ர் வநர் பாழிக்க் கவியி விழ நினக்கு வா bengar bung Sungtag, apal p be Laply min quadribuly a 5mfu? Phr. Swyphrp.phr be, aga Bbut Sudwed Bbung 9. L ժ-այա յենան արտասանեց խ. Արով buth «lib dalang»b' pape be ho spandble dhuilghente, Wome միս»։ Ցայտագրի Համաձայն, պ. Burndpd « Mardue Tm Jmnumpf phus appurates prante, dutilite Մարսել անատոարրժ Ծաւղարրարի «Ambones»: B. Janingangpan, F. Ծատուրեանի գրութիւններեն IL Bubla ipmp, Abmy aplyall & Ort que մոխիրը։ պ. դ. Քլունկեան երգեց «dandy and dund hands war Werpeder April 1. Centurenth «Lu Jobbbeg by, bbobe holy ավութանակողեց թրերունանու I mp Boh « mup» p. Wanthy 466. արիսա գե, ի բանասա ժառարգ ի փա. աւրձառ անտեսակար մրմբներ իա։ թունալներուն, որուն յաքողու-Թեան օգներ պ. 8. Վիկողոսեան be garapkahount Bbind pr phofus գրունցաւ «Երկու անվարտիներ»թ

SURES PRESENTABLE

# **ՓԱՐԻԶԻ Հ. Կ. Խ. ԲՈՒԺԱՐԱՆԸ**

Ֆենիայ տանստոր բնիևսևմ (ՄՈՓՍԺՍԻՆ) լունիս) ընհեագրին, ֆարիզի Հայ ժանդին թաշի հուգանա ենթարկուած بأسط الأحساناة 1000-ի մոտ հիւանդները, որոնց անուած է ձրիաբար ամէն անհրաժգշտ խնամը եւ դեղո **Քվատր**լի Է որ ռամսեային՝ նուազ <u>ֆիւանդներ</u> սերկայացած են բուժարան, <mark>ֆա</mark>ոսիզույաց Հանաբար եղանակի յարմարու-Ռիան ապտճառով: *Միշս կողժ*է, Հիդևրու եւ մարմինի յողնու Թեան, հոգեսպառուԹեան, Նոյնհիւձախար հեթականե կարեւոր թիւ մը կը կազմեն հետգնետել

րուժարանը կանոնաւորաբար րունակեց կեղծմաչկի եւ ծա դիկի դէմ պատուաստը, զոյ ւկսած էր փետրուար ա**մսուա**ն մեջ։ վերջին եռամսեայի Մարքին հուժարան**ին մէջ պա** պարուած են կեղծվաշկի 73. Ծարիկի դ.էմ՝ 51 մանուկներ րաըսէլի մէջ` կեղծմաշկի 70, ծադիկի դեմ 30։ ԱրժանԹեօյ լի մէջ՝ ծաղիկի դէմ 23, Ալֆոր վիլի մեջ՝ ծաղիկի դեմ 127 նուկներ։

կեղծմաշկի պատուաստ<mark>նե</mark>րը ծրիաբար դրկուած են Institut Pasteurh աշխատակից տործ արությեսնի կողմե։ դանուէլնանի կողմէ։ "թորըս ջնորֆակալուԹիւն կը յայտնենք այս առքիւ տոքԹ. Երուանդ Մանուէլնանի, որ միջտ օգնած է վեզի, ամէն անգամ՝ որ իրեն մ-իզագ դրմ։

that I odday I name adjunated and իր խնտմքները փարիզի <mark>եւ</mark> արուարձաններու **դայ կարօտ** դիւանդներուն, անոնց մոտ դըրկելով իր բժիշկնրըը։

h. խայի Օգու Մասնանիւդը 12 պզտիկ տղաքներ Colonie des 12 ազարգ տղաքար colonie des Yacances դրկելու գործին մեջ կ'օգնե դառաջիկայ ամիսեն սկսնալ։ Ծախքերուն մեկ մասը կը վճարեն ծնողջները, իսկ միւս մասը կարմիր թալի ասենապետունի ջիկին <del>Մ. կիւլպէնկ-</del> եան ու լաւելեալ ծախքերը **դ**. օգնե 10-12 ապտանիներու գիլո րը պիտի ֆոզան միւս ծախքերը։ (*դոի*տ) նսոր դբ**ծ դրը, սրն դտասնը** Մոր բնվու օժատվան Ժսևջը-նն ավիսի ֆոժառուսև-

կարդացէք և Տարածեց**էք** 3 Ա.Ռ.Ա.Ջ.թ

ՕՏԱՐ ՀԱՄԱՑՆԱՎԱՐՆԵՐԸ ԿԱՐՏԱՔՍՈՒԻՆ

անան Համան ԱՀԱՐ ԱՐԵՐԸ ԿԱՐՆԱՐՈՒՐԻ Մահանային հարագիր Օգնունին-եր հատագային հարաքիր Օգնունին-եր հատագային եր կազ-ժակնորկայած եր 15րդ , Թաղասնային մեքի Հինդ ուներայնացի որ-ջեսերիներ, որոնեց հան պարած էին՝ հրամանդներ ստանայու օգոստոս եր օրուան համար, ձերբակարուհցան։ Այս հինդ օտար ծագրին ծավարագարի հրամահում։

Oquusuu 1h ցոյցերը եւ Գեrմանիա

«Պերլիներ Թակեպլան»ի Մոսկուայի Թղժակիցը խօսելով Միջազգայինի Կեղը. կոսիաէին կողմէ հրատարակուած ին վրայ՝ ի մասին օգոստոս 1ի «Համաշխարհային Խազա-1ի առնիւ Պերլիսի մէջ կատարուած արիշնալի կոիշները, որոնը կր ներկայացուին իրրեւ նախերգանը գերժանական յեդափոխութեան։ կերը. Կոմիաէն կը հրաւիրէ արտասահմանի , կասկած չկայ Թէ, որոնք են անոր բարոյակա անասուները»

«Գերլիներ Թակէպլան» այս կոչին առնիր կ՝ ըսէ 6է բոր ջեւիկներու միջամաունիւնը դերման ներքին դորձերուն, մեծ

րաւ կը պատճառէ Գերմանիոյ մէ<u>ի</u>։

Ատիկա ցաւալի է ժամմաւորապէս այս պահուն, հրբ Ճրգային կառավարութիւնս ինորած է Գերժանիայէն է Գերմանիայէն խորհրդային ստանձնել իր շահերու պաշտպանութիշնը Չինաստ պատրաստակամ պատասխան ստացած է։ Դարձ ստացած էւ Դարձևալ պիտի առարկեն թե այլ բան է Գ Միջազգայինը, այլ բան խոր որդու - - այլ թատ է Ի Սիրանգայինը, այլ բան կորբ հրային կառավարուկինութ, սակայն այս աարբերումինում ձեւ Հական է միայն եւ ամեն մարը դիտէ Թէ Մոսկուայի մէջ ոչ մէկ բան կր պատանի առանց կառավարունիան նաւա-նունիանը

Պարսկաստանի կորոները

Թէհրանէն կր հեռագրեն Թէ հանրօգուտ շինութեանց հա-<del>խարա</del>ր գօրավար Շայպանի անցած շարթու վերջերը Շիրա րադրար գորավար նայպահը ահցած շարթեռ. վերջերը ներա։ գէն րավմ'անիւ գինուորներով ճասիայ ելած է դէպի Սպաեան, ուր կարնւոր ուժ մի կը կեդրոնացուի, յարձակերու համար Չախվեիարիներուն դէմ, որոնջ պաշարած են Շահին պահակա. գորքը Սաֆիտ-Տաշթի մէջ։

thick the point ykan

«Թայո՛զ»ի Թղակիցը ընկանը կը նեռագրե 22 յուլիս Թուա համում

Թուրջեւնելլէն բանակցութիւնները խզուած բլլալով, անոր ճամար որ Թուրջերը չէին ուգեր արտօնել Պոլիս վերադարձր այն Յոյհերուն որոնջ Ջինադագարի չրջանին մեկնեցան օս մանեան անցագիրներով եւ զրաւած էին անոնց ստացուածջ-հերը՝ որոնց արժէջը 400.000 անգլիական ոսկի կը գնահատեն

ենթը որոնց արժեջը 400,000 անգլիական ոսկի կը դնահատնե ծուս, ի գորու էր մնած բնակիչներու փոխածակութնետ՝ մասին Լօգանի դաշինջը եւ 1926 ԱԶԵՆքի ճամաձակագիրը Հելլեն կառավարութիւենը պիտի շարուծակե դործադրել գանոնջ ու ենե ոեւէ դժուարութիւն ծաղի՝ պիտի դիմե Լա-ելյի Միջազգային դատարանին եւ Ազգերու Գաշնակցութնեան, իրչպէս արավագրուաց է այդ դաշնագիրներուն մէջ

#### Parthu be Partulifu

«Թայմգսի Պոլսոյ Թղվակիցը կ'ըսէ Թէ Թուրջ պաշտոնա. կան շրջանակներու մէջ դժգոծուԹիւն առաջ բերած է ռումատարակաց շահեր ուեկնե և ցարդ Նեղուցեերու Յանհանավողմին և գրու գրապանացութեան և Հրդաբերութերութեան արաժաներով։ Թիեռ գրապանացութեր, անահանական կատանառներով։ Թիեռ գրացի չեն, Ռուսանիա և Թուրբիա բացմաքիւ հա-գրա շիջատագողու մեջ դրարդ Նեղուցեերու Յանհմատեսորվին

արդանության դարարան ան հարարարան անանական արդարարան որ Հաւտավ թաս կարձաւի վաշնեքի բեսանակ Ան սահաղարիայի մե չարկայանուի հայան որժանարական Հայաստանության դարարան հայանական հայաստանության հարարականի Aurthfile Burlit ուտ է արագրեր այլ ու որվու արդերծարուծ ային, դիշանապի-ատական յուրադիումեի մեծերը պահարանունեն երրողը գարտուդա-ջի այլ միջոցաւ Թուրջիոյ Դախկին ռումածական դեսպան Ֆիլայինի տասինեն էր որ ասեւարական դաշնագիր մբ կեջեց Թուրջիոյ ձետ։

Antiquerhu te Incliquerhu

Գելինայեն կր նհատրեն Թե Հունագայիր արտացին ծա-խարար Տոցի Վալջս եւ Փելինայի պուլկար դործակատար Փեβրոֆ-Ձոմակոն տորրայրեցին ճաներայիումինան եւ իրա-ապարուհնան դուշին գի Հունաբորիս և Պուլկարիս գիծեւ Դաչնագրին գլինաւոր կետերը նհանսակներն են.— բոլոր ջաղաջական վեճերը, որոնց չեն վերարերիր դաջնագիր կող-անրու վեճապետուհիան կաժ երրորդ պետուհիան ակ դանե թան, պիտի կարգադրուին ճանհրայիսուհիան գի Հանե հան ևն հանհե հետիս հեմենանու մենի հատակում հարձե նի մր կողմ է։ իրկու հրկիրնհրու միջեւ իրասական բոլոր խըն դիրնհրը պիտի են Թարկուին իրասարարու Թեան, եւ կամ՝ ստի պողութեան պարագային, Լահէյի Միջազգային արդարութեան ատեսնին։ Դաշնագրին տեւողութեւնն է հինդ տարի։

Anzutzehli ykan

Վերջին հեռագիրներու համաձայն, մինչ կատարեալ հա ստունիւն կր տիրէ սիպերիա մանչուրիական սահմանագլո արև վրայ. կացութիւնս լրջորեն ծանրացած է Մանչուլի աղարին շրջականներ։ Այստեղ ռուս տարագիրները կազմած են կարանկերը և Մերաեղ ռուս տարագիրները կազմած դուսարար արարարար արձագրության արձագրության հարարարարի հարարարարի հրատասարևությանի այս հրացանաձրության արձեր կր գրություն Արդափորիը չհանդիրակայան, սակայի 2500 խորքողային գայիային որագրարարը Արմանություն հրա առանակիրները կապմամ Հայարիայա Հնովագրարը Արտող առա տարակիրները կապմամ 

հաղով որ կոլև ծաղի այդ շրջանին մեջ։

"Նանջինի կառավարունիւնը ճանդիսաւոր ժողով մը գուժարձց այն դաժրարանին ձեջ ուր կր ճանգի Պիհաստանի տել ուր կր ճանգի։ Գիհաստանի ազգային ձերոս Սուն հան Մեն։ հր հախագաներ զորավար Հանդ Քայ Հեր Որուս Արան Մեն։ Եր հայապարաներ ջարաշարումակել հաղարարութ, թաղաջականունիւնը, եւ Ազգերու Դաշնակայուննան դիմել, Ռուսիո կողմե առաքին գնդակը արձակունյուն պես։

ጉዜኛያԱኒԱՆԴԷሀ

կազմակնրպուած դպրոցասերի Սանուց միուԹեան կողմե Աս կիրովի ժամը I4էն 20՝ վարժարանին պարտեղը, 3 bis Avenue Thiers, Le Raincy-Pavillons.

Մարզական խաղեր, երաժշտուԹիւն եւ սիրուն անակնկայներ վարժարանին սանուդիներուն կողմե

վարժարատիս աստուդրարուա դողուը. Հապատմու, Գար Հրի պիւֆէ Հադրդակցունքան միրդմար.— Առծել Օփերայեն եւ Ժած Ժեր բերեն 21 հ Թրաժուեյը եւ Կար ար լ'Էսթեն Կարկանի գիծը:

ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ ՍԷՆ ՔԼՈՒԻ ԱՆՏԱՌԸ Ա. Ե. Հ. Կ. Փարիդի մասնանիւդի դաշատնանդեսը օգոս-4 կիրակի օր St. Cloude անտառին մել։ Կը խնդրուի

ոսո 4 կիրազի օր 30 շականը։ Մանրամամեունիւնները

PUTSULULTEU APELP ULA

ԴԱՇՏԱԼԱՐԻՍ ԱՐԵՐԵՐ ՄԻՆ հահատորի արգատանգի 32-րդ տարձգարձին առջին, կազմա կերպատան է 8. Դ. Վիլեֆի բրք. կամրանկ կողմե, այս կիրանի առա անգը ԱՆ երեկորնան 92- Էսֆիրադրինի անտառին մեջ (տեցիալ տարգատան վայրը ու քի իստի՝ բեմ, Գ. Թիւյսլենանու հը հերկարացան գերողական հիռախասեց գաշերա։ Бոր, ար, առատեսուիներն, Հավականա հրապարի, նակ այի է ողողկրդական գի-հերով։ Սեկնում առաստանե ժամը 7.30ին,

**458 +3645 461146 461210 46124** 

Շավիլի գերեղմահատասեր, Մոնսիարեասի կայարաեին մշա (Խանասորի տարեղարձին տոնիշ) այս Կիրակի ժամը երե Հաղորդակցութեան միջոցներ.— լորեկառը՝ Փարիդեն Monpar-nosse կայարանեն եւ իչնել Շավել, Թիւ 1 Թրամում; Լուվորեն կամ Փորի Սէծ Վուէն եւ իջնել «Puits sans vin» կայարանը։

or flag alanteur Պ ԱՐՄԵՆԱԿ ՏԱՐԽԱՆԵԱՆ

ՆՇԱՆՈՒԱԾ 1,4 4,415 1929 Sneipu 21

4. B. T.

фшрիզի «*Кրիստափոր» խում*ոնուդանավ անա Հաճանց թևալվան եր չթևնարիայո գամավն փանրոսև ժամը 9/թ Caté La Petite Sources արանը Métro Odéons Հիշգ դէմը։ Օրակարդ 1. Հեր-Թական կարեւոր խնդիրներ, 2. Շարունակունիւն դասախօս Թևանս Բոլոր ընկերներու և

ֆողովի կը Տրաշիրուին ըն մերներ Բժ. Լեռոն Գրիգորեան Րկրտիլ Պարսաժնան, Կար Լասունի, ՕՏան Կարօ, Շ. Նար ունի եւ Լեւոն Մօգնան վաղլ Սասուսը, դունի եւ Լեւոն Մօգնան վաղը ուրբան երեկոյ ժամը Զին Caté Petite Sources upuspi

Attitute Promond by want ωι η τωνωρουωμού σοσητής ωιν τωρωβ βρβήνευ σωση 9 βώ, 131 Fbg. du Templer 4g fue Ubupauybars: The P' & Lum

զուրկուանի Վ*արդդէս խումբի* ղասախոսական ժողովը՝ այս դասախոսական ժամը 8.30ին Café Pouver Rue Blanche Fleure. undandenne pr Enfeburghabus րրևասություն ու անուսալում է։

իռագոյն *են թակոսիայի ժո*յ andto, min smamb babiare am-8.30 12 Rue des Bourguignons ծանօթ հաւացատեղին։ Կր հրա ւիրուին բոլոր ընկերները։

Ալֆորվիլի Ս. Մինասնան հե. միակն ընդհ. dunnift 40 yanaburma pr mbyannaburhi zharhbi bu shimph bulah mbերեր վարչութեան եւ բերկայա-սրհակարող ընսերները այս Մերբ վասիարող ընսերները այս Արար Միակարուստ ու արձասագրութ

լիոնի կոմիայեն ընգն, դասա երդ դանօրար։ դե կոսե, համապեստեսարն։ դե կոսե, հոկան երկրերբեն՝ այա հանան կոսավարդ գանակի դե չևաւինք հույն հանանում նան. Վատար

ԽՄԲԱԳՐԱՑՈՒՆ կը ճրաւիրուին Պ. Գուրգէն Մեծատուրեան եւ

#### **ՑՈՒՇԱՏԵՏՐ**

SUPAL - SAFFAFFEFULF 2. Միութեան ընդմ, ժողովը՝ այո Կիրակի ժամը 2ին, 131 Fbg. du Temple. Մեթթօ՝ Պելվել։ Կը րուկապարակ անցագարերը ոնցարաժնուաց իրչակես դարւ րոն վանչությարը մովիր։ <sub>Օ</sub>նարտան, հրանությեւր դրևէ որեված ձարսուին այս գա-գահերձ բոն թնաց չահերչորինե անարորովնուտը հունութ բարո LU UPHUUSP baqquup ph. Abembenementappeten smemy pp

thurtitul Chippe. 220' 56hadding 61' fool thurth games of meaning for the confuction of the control of the co 8#15, 184` ինդնանոս գրիչ, Դի. մել՝ շանած Թիւհրով Վ. Ղեւոնո Papaukuhh, 46 Rue de Poi lus. La Ciotat. (B. D. R.),

LULULUP Las Uhmeenbhras Abauhmembuchbhith zwemb bh Shubibal Phihpp. - 27, 155, 164, 167, 169, 180, 258, 259, 272, 359, 488, 537, 540, 587, 588, 608, 636, 641, 683, 685: Илирфийфре ин amine amquit Smend Bheplad nhahi B. Bayanh, 6 Rue Dau.

PUPPAP S. Lang Ubanasanah hur fimdqmfplicing aftenfingm. majahuda od bushus afadigani Phibre. - 3, 86, 219, 253, 354, 630, 675, 824, 1097, 1286, 1340, 1412, 1714, 1910 2524, 2645, 2792, 2809, was white was a first Harmon Ter. zaking, 7 Rue de Tournon, Pa-

EMPIRE Upophy-Zog : 37 Av. Wagra

Վալանսի գերգիկետը, 28 Bld.

#### **ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ**

— կն փրասուի կոշտանի թով. The angle of the state of the yan 22 Ave. Rouveyrol, Asnières

golimbing mporp, malimpurpi phypa gob mpurpi himdureh, philimp prindingen philippile, di dipununtun tidabhib To handach of mjohn ha quainahd dhumbam: damybhi h-phby humbam: damybhi h-phby humbam: dampham Ump-quaphmbh 22 Avc. Rouveyrol, Asnières, (Seine).

urmed be Budenpeta Bi-The fundation to approximate the fundation of the fundation in the fundation of the fundati Moulineaux, (Seine).

- 4ը փնտաուի Եոգկա Մէվլի կամ Միրանուշ Քլ P42/12 abdraig Sudi bandpaf, Wille aparajb gad, Pdwgbbi Mile. Seset Kechichians. Intérnat de Ferrière sous Aubenas, Ardèche.

Կը փնտոսեր Տիկին Փա. հմ Վարոնհան, Վրուսա

ին-ԵԷ կ'ուզմա ուտել ժիշտ լաւը ու վճարել միանգամայն աժան. գիպ 24, Rue St. Lazare, PARIS (9e)

# ՃԷՆԱԶԵԱՆ 🖟 ԸՆԿԵԱՆ Արեւելեան ուտեսաեղէններու մԹերանոցը։

60° 20085

SOPP.

bulanta

դ'ընդունի երկուշաբնի, գորեքշաբնի. Ուրբան եւ Էպիս օրերը ցերեկէն վերջ ժամը Ձէն 6

Metro St. Denis

15bis Boulevard St. Deni

114

#### SOPP. 8 b P II. 8

վ կկնեսլ գործեր բժշկսկսն Ֆնգրիլները (Licencié ès Science Նախկին Interne oարիզի Hopital des Enfants Maladesh

մասնագէտ մանկանց եւ ներքին դիւանդունեանց 24. Rue des Grands Augustins. Paris (6e) Place St. Michel s Հիւանդ կ'ընդունի Գլ. Ել. Ուր. եւ Շը. օրերը, ժամը 1էկ գիսրո Ինչպէս նաեւ ժամնաւոր ժամադրուննամբ

Métro St. Michel & Odéon

Tél. Danton 60:46 3

ZUB4. PARSUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVILIP

She has Shought SOLE TOTAL TO SHE ARE SHOULD SHOULD

ULPPFT ORLL OF

կ'ուզե՞ք ճաշակել ձեր ֆայրեսիքի ընտիր կերակուրները և այն ԱԵԳԱՄ ՄԸ ԱՅՅԵԼԵՅԷՔ

RESTAURANT COSMOPOL

10.5 Mus Rodier, PARIS (9e)

20 Rue Rodier, PARIS (9e)

Փափվաճաշակներու միակ ժամադրավայրը, ուր մեր ֆալ, քի

Բենարարի ազգակիցները պիտի գտնեն արեւնիան ամե կր

մեսակ կերպուրներ և անուշերիներ, պատրաստարի

վարպետ խոֆարաբներու կոդմե։ Գիները մատչելի բաջ

Մեծ Նոր Գիւղցի, որ Նախապես Նիս կը գտնունը եւ այժմ Մար-սիլիսյ շրջակաները ըլլալ կը կարծուի։ Իմացնել «նառաքոի վ,արչու*(*նեան։

—Կը փնառուի Վաների Հիւրի ակոբեան կամ Մարտիրոսեան 7 տարեկան, մոր անուն՝ Մա-21 տարհելած, մօր աժուն՝ Մա-րիծա, հօր անուն՝ Ցակոբ, հզ-բայրթ Մովսէս 1921ին Կոլսէն միկնած է Ճենովա ութ աշխատած է հայ

վանառականի մը մօտ։ Ճենո. վայքն գրած է թե մտադրութիւն ւսշի որդերինա։ <sub>Գ</sub>ահին եւ արդկեն ան Ողդեկինա։ <u>Ընդքը։ անգդ</u> Mayranouch Kaléyané. Av. des Chartreux. 11 Rue Labry. 2e étage. Marseille.

Հայ ուսանողունի մը որ լաւ գիտէ անդլինըչ», դեր-մաննրէն, ֆրանսնրէն և դաչ-նակ կը փափաջի ստանձնել տիարակչուհիի կամDame de compagnieh www.wob.da abonu. վանքունյգար։ անակարդրբեւ "լիդգը", Ցասւածե դիֆե դե դել։ Լեւետղաաքընկ

LUISIN IPALLEP Salon des Clochettesh Suo-phunsphang 149 bis Av. d'Ar-

he smaneguat bt be about. իսնեմրբեսւբ, ընտրոսւնի, չան-րրեն վն անտղամեք ին Լաջարս աղջը բերքեսի դաև Հաետի թւ քինավի օնբեն որուներ՝ գոնսկի թումերի չա-

PUPERPUSADE VETZEL

1 Rue Auber (Place de l'Opéra)

EUNUSUS, LIPPPR UV BULUL GULD SUPPL

MPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bis, Rue Lafayette Paris (10) Le Gérant: E. SOUVIGNY V'niquely dupulin button's fundampunith de buhan սուան համար, լաւ վճարում։ կաս մել Ձ. Բարսեղեանի, 41 I յլ Utppo lastuly Montmorency, U 4md Porte d'Aute

2U8 4004U4UPC

UUPUNKS ZEKPUFK2681 \*\*\*\*\*\* 2 Rue Pasteur. Viroflay վիլի Էնվալիտ կայարանեն լիզի երկարող պողոտային 🦚 ս անարջներ։ են ըսնսժե ազահեր ոսարջը է քափի վետ ատեր ու իսվոր բնինսնե արիբու արոտի իշնիկրբն։ խրտղուաց հաև

տոկուն աշխատանք։ գիները, չ ափաւոր։ ընակողներէ կը իննդրուի գրում *լ* **հա**մար իրենց բնակարանը։

AUGESTA FF CIBLESEA BOULANT Hotel

אוויועה עוויוופאא Հրարբրան քափաբսն ժիրրնայ անգև

per.

12 ֆրանը՝ 34 Bld- St- Michel 64 ոլ

16 ֆրանը՝ 1 Bld. Montmarke 18 ppwup 35 Bld. des Capucis in the

Տօրք. MICHENCOL Միր և Միրանցքի, փրոսնանի, Միրանցքի, փրոսնանի հի նումերնի, կանանց հի՝ նումերունի համարությունները և հրանան հի հե՛ չ հրան՝ Միա հի՛ չ հի

**ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԲԺԻՇԿՆԵՐ** 

Specialization of the state of

# BUTHE.

PR#16911 BOULDE 35 \$. TOT 1403 250 Snubs **BSHLEN** 

"HARATCH"

SCH, MISSAKIAN E HPHHAPA 235 Faub. St. Martin PARIS (10e)

Հասցէի փոփոխուԹեան ճամար պէտք է վճարել 2 ֆրանք

пъсеце 26 SUFFF 1929 26 JULIET 1929

h. SU.Ch @ hh 1012

ՕՐԱԹԵՐԹ, ՈԶԳԱՑԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿՈՆ

THINK HOUSE

# ԱՆՆԵՐ ՀԵՒ ԱՊԻԿԱՐ ՓԱՐԻԶՐ

Տարելրջան մբն ալ գոլորհցաւ, եւ Փարիզը տակաւին չու-

ոչ իսկ մէկ մանկապարտէց։ Իննսուն աղջատ ընտանիջներ դպրոց կը պահեն մահա. րոստուս աղգատ բնուսներ ընդուրց կը պահեն ժահա «Ուչ անապատին, Տէր Զօրի ժէջ։ Արթական վառարաններ կը բան Հալէպի եւ Մուրիոյ գաղթակայաններու ժէջ, ցեցոտի ժրաշ. Թիթերի կաործերու եւ վրաններու տակ։ Ջորստախ հատի իրար գաժելով դպրոց բացեր են Աթենջի եւ Գիրէսեի այտներուն ժէջ։ gugnush.

Այստեղ, Մարսէյլի արուարձաններուն մէջ, մարդիկ փայտ վ գ դար կրելով, գիչնրը ցերեկին իսառնելով, մասուռ մանկա-գորուելմեր չիներ են Տակաւին անցնալ օր, ՍէնԹ Անթուանեն որակից մը կը եկարագրեր Թե միացեալ ճակատով, յաջողեր արրեր է ինչ որ կրճար — հիշնական աջակցունիշն ու ֆիդի-արրեր է ինչ որ կրճար - հիսը հարիւր ճողի տեղառորուիչ։ արրեր է ինչ որ կրճար — հիշնական աջակցունիւն եւ ֆիդի-

ավան աշխատանը։ Եւ այսօր պատիկ աջակցունեան մբ կ պասէ, մանկապարտերը բանալու համար։ Շոյն ափերուն վրայ 

Երեք-չորս տարիէ ի վեր, ոչ մեամէջ խոստումները պակ եցան, ոչ այլ սուտի տեսակները։ Ափ մը գլիսարկաւոր աս աներ, որոնց վրայ կ՝իշխեն վերջէն հարստացած ջանի ասանահեր, կը յամատին, տավաշին, ինդալ այս ժողովուրդի

Pինս Մեխիրեն և անիահիչ, այդ մարդիկը իրենց ափին մեջ
ը պանեն նանրային հարստունիւնս մր, որ կը բաւէ ջատն
անկապարտերի մարսջերուն։

be ամբողջ այդ շրջապատին մէջ, հին ու նոր ազաներու, ագսէրհերու, ռա՛խ Հայաստան» հառաչողներու այդ շջա են մեջ, տակաւին չերեշյաւ մեկ մարդ, որ դոհե այնգամ գա-աքինե ցուցեկը որքան կը ցուցեկը, հրբենե, դաւատացի տեր-եր մե կամ բարելիվ ճողարարելու մը։ Ար արատել աեւ ա. չու, որ ծաժրերուցերմա շտ, որ համընթունի և իր և և և և դործ թունն, որպես զի սնափին եւ հաշիւ տան, գործ

գրությու որպես վրաբապրիմ ու ռաջրե արան, դարծ արտանարությետն Ընդճակառակն, այդ մարդիկը իրենց արամադրությետն դունին վարձու փաստաբաններ, դոյնդերին կուսակցականեր եւ գրոց-րրոց պատուելիներ, որոնք ծաւատարիմ շուներու Հա ասպարեզ կր հետուին, տեղի-ահտեղի ոռնալու, տերերուն

ոտիւթ պաշտպաննվու... Այսպե՛ս է մեր պատուական Փարիզը։ Տեսակ մը կցական Միութիւն՝ վերեն վար։ «Քլիբ» մր որ ոչ մեկ կը ճանգնայ, որուն ամէն մէկ անդամը կը վախնայ ույթ, դե ին իասիացի, ին շանախորբ, եանն չի ինրաև եաշ ուսուր դիքիսրի հանցհանաց Ճօմոս դն (իողքերար,) կրծմերդեն «Առանի Հումրի արմաա հանձահրեն «Էհաշիւն կրդի, դերոսուր-նարծավարտելի կը զգայ էֆէծարին դէժ (Նորատունկեան), որով Դահո տեղեակ է անոր շատ մը դաղանիջներուն։ Եւ էֆէն այն ալ միշտ ժանր կը նստի տեղը, անշուշտ ժանրութիւն մբ արով հոգանին վրայ, այնչան առանորներու եւ կտակներու թե Նատոն, Քելեկեան իսան մեծ գումարներ ՝ նուիրած բլլալով տալը ուղերդատ խամ մեծ դուսամիներ նունրած բլյալով արկեղորանականին, ինդգինչը յաքորդ կր նավարէ Գորա Նոււարդ փաջանականին, ինդգինչը յաքորդ կր նավարէ Գորա Նոււարդ փաջանին և և անա նորեն իրեն դեմ Պորա և ավերհանը։
ամ Արաβին ակեր երկուջին այ դեմ համ փուփկասո՛ւն բաւասանի վաճան Մալեգիանը՝ բոլորին մեջանդ, մեկը միւսին եմ բարելու համար։

Կատարեալ գկամարիլլա։ որ, ուր կաթելի չէ չծչել։ Ուր այ պաշտած աստուածև անգամ պիտի փախչէր սարսա

Procu'n, Procun dagadaceq, up be bucumus, muhurbis, երեւելիներ, որոնը անքուն whamphy nepho, anddranth **Իշերևեր կ**՝անցընհեն ջու բարիքիդ համար։ Հրկուած balamour Bert franche իշխանութենել, խաղալիք՝ աշխարհի չորս հովհրուն, կը ստա, տակաւին, Թէ այս մարդիկը խղճի պիտի դան ինջ-բերաբար, եւ հրաշջնե՞ր պիտի պարզեւեն ջեզի։

Սպասե և յուսա մինչեւ որ ծալիս մոմի մը պես։ Մին-և որ զաւակներդ այլեւս չճասկնան ջու լեզուդ եւ պատմու-իշեղ, եւ ընդճակառակն, սկսին ծաղրել ջեղ, հետորհետև։ Օրիակներ ունիս արդէն, աչքիդ առջեւ։ Կը տեմենս ամեն օր, ար ունքը աչքերուդ մեջ։

Մարիատանաբանով որոարը թե ադեսոն անշար արդառարա Այդպես է, իրականունինան այս Մանկապար-ենք մահրամասնուն իրա մին է միայն, ամրողն որդեղունիան էն: Մեկս միայեն եր թիխ միր է միայն, ամրողն որդեղունիան արիզը ոչ հոկ մեկ ծաղկոց, կր ծրանակե նե է իննական չա իջ մր թոյն գրած է այս ոստանին մէջ։ Բազմագլիսանի հրեշ 6. որ կը խափան է ամ էն հանրօգուա ձնոնարկ։ Ուրիշ ատեն Արտած ենջ, — Փարիզը հարուսաննը ունի որոնջ պիտի կրնաեն հոգալ այսօրուան Հայաստանի ամբողջ ելեւմուաքը։ Մինչ-հո, ճիջդ այդ մարդիկն են որ, ոչ միայն միլիոն միլիոնի վրայ

Pranum a dagadacpa ...

THUTONE

Prsuuu Turankue

Paulphanipus «Vzmbon (14dus) zpenprpmi frabendemph dus) zpenprpmi frabedempur

«վայրագ Թուրը վարիչ րրեն գրբ Թոշնոնտ դը կիզրբին Պոլուծներ ատևուտը, Հայրեն Հայևտե ապշին վանեն։ Zurbne. Ցոյները, Ցուրիացիք, Արաբներ կարգ մը ուրիչ ցեղեր մասամբ կարգ մը ուրիչ ցեղեր մասամբ ինդոն անիւրստ գալիկն տրսոն ու (դսչոովայ «իւնտիը ԺՀՂ ինդոն ոսւեն Ժանցսոնին նվեսուս անրազեր ալ քբերբելու

bimr ? ub Burlibul amgam-Նակից կարգ մը դաշտային շըր**ծա**չչթբեսու փիւնութեն **ձա**իաստագ diurin gupt pr himmmefur Թիւն յայտնել «Էմալին, իրաւ Է որ կարգ մը երկրորդական շրըչաններ դիմադրելու անկարող դանոնը փոխադրեց խարբերդ, frangem pr dburams bmid mmկաշին ան կրցած չէ ննագան դեցնել բրտունեան ամենեն երտովուվային գրժ տղբյուս գտ-նդեսուսովայ ֆոսսուագն՝ սնսո նդեսում հետուսոր առ (ուն not be extended a when body

գտոսուրն փանգլի Է ֆաղանգն։ ժառուռենությգար ՃբՈթյուրն փաղ Ձբնոիղ իորոամբո Ֆիշնա ա-8էրսինն է որ այսօր իր քիւր այրերասել հերու շարրելուվ. մարտական բրտունեան ուխախ աշխատի կերարլ ավատ ու անկախ Քիւրաիստան մը։

Աշխարհագրականօրէն Հա-լաստունի նման Քիւրտիստանը դն իսնընս Մասրույ գր Մրգնիս) հայարար Հատ կանրուն Ժինծ Սորայի հրարորը բան նոնցվէ իշրաջանչիւրն ալ իրենց դիւանագիտուԹնան եւ շանել րուն դամար կարելի ամէն միջոց պիտի փորձեն, սիրաշանելու գրար փորձեն, սիրաշացելու Քիւրաթ իրենց կողմը՝

կարնւոր է ոչ միայն Քիւրտե-րուն, այլ Նաեւ՝ մեզ Հայերուս դամար, Թէ կազմակերպուած քրտութիւնը ի՞սչ ուղղութեան պիտի ֆետեւի։ Արդեսք խորհրդ. ուկայի թյումալ: Տկրուսնավողջ Ցսին աստայ ջահե տոտիցողջ Սարուսիայ տանկրդեն ի վեն ին «Արուսի փորուի։ Մենում հանակութ անաեսական, դիւանագիտական ամէն միջոցներով ոչնչանալու աընկեր Քէմալը» ոտքի կանգնել ցընելէ հար խորդըդ. Ռուսաս ատրի վարիչները պիտի լջե՞ն անելու։ Արգեօք «իւրտերը ներ կայիս խորճրդ. Ռուսիոյ կամար ակի մը, որ ստիպէ խորհրդակն գարը Էսսա՞ծ է այնպիսի վի-հարցը Էսսա՞ծ է այնպիսի վի-գայիս հուրվոշ. վարիչները այդակաի զն նրբևու։ **փարցեր ե**ք ասոնք։

ջենք ուզեր գուշակուԹիւն-Ներ ընել։ Սաչափ կարելի է ըսել միայն ԹԷ Ծնրձաւոր Արնւելք քաղաքական ֆորիզոնը անակն անակն.

BULLIM (UP tuph dam) smant wigifulmit «4,506pina գրանաւորը, 8 Թորփիլանալաններ և 6 սուղանաւեր։

սկսեալ պիտի ծախուի 2 ֆր. 20-ի փոխանակ 2 ֆր. 15-ի

ույոր երէկ 59 տարիէ ի վեր առաջին անգամ դուրս ելաւ

# 000 0000

#### **⊀ԻՐՐԻՐԲԻՍԵՐԵՐ ՎԻՋԵ ՈՒ ՋՈՐԵՈՐՐՈՑ**

**ՕՍՄԱՆՑԻ ՑՈՅՆԵՐԸ ԱԶԳԵՐՈՒ ԴԱՇՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ ԿԸ ԴԻՄԵՆ** 

Ժանի ԱԺԷնցի Թղմեակիցը կը հնռագրէ... Հեղինակաւոր շրջանակները կատարհալ պաղարիւնով կր դիտոնն ներլէնեւԹուրք բանակցութեանց բնդնատումով ոտեղ ծուած կացութեւնը եւ վճռած են Թուրջիոյ բնթացքին նա մաձայն դիրը բոնել։ Թուրը մամույր ընդհատումի պատասխա Նատուութիւնը Յունաստանի վրայ նետել կ ուցէ և կր յայտնե Bt փոխ. վրեժի պիտի դիմուի, Պոլսոյ Ցոյներու կալուածներեն հոր գրաւումներ կատարելով։ Այդ պարագալին, Ցոշնասա կրնայ մէջանդ դնել 1926ի Արէնթի հերլենեւնուրը հանագրին 44րդ. յողուածը, որ կր արամադրէ Լահելի Ատ դիմել՝ գրաւումները վերընելու համար։

երկ Թուրջիա ուրի ըսնուկենակ գիրել Յունաստան պիտի ամիկուի միջոցներ ձեռը առևել՝ ճատուցում ձեռը բերելու «Համար ի հպաստ հիւվնական կորուսաներու ենվարկուած յուն անհատներու - Վլու Վլատուսարը գորյացնակու առանա

Աժեն պարագայի, աս այժմ Էնկիւրիի հելլեն դեսպանը հա քարչարու արանին քնամու համանակար Հեկարակարեն գրև վեն Հարդարարու արանին քնամու համանակար Հեկարակարեն գրև վեն րբեստնայի ը,իտնրաք.ըաջարացրըն, տնտարհանոյն բնղատիայը ջահ. աշե դիրջ բանստանայր ճամաճաժգարբեն ին գետաները չնանը բ սուկյարգայի ներնարկելու եւ սպառազինումները գեղչելու նա մար, Ռուսիա եւ Թուրջիա ընծաւոր եւ կամալական ջադաջա կանունիհան մր կր հետեւին, խորապէս իսանդարելով սիիչադդա. լին ներդայնակուβիւնը։

Այս կացութեան առջեւ Յունաստան բրած է իր ընտրու-Թիւհր եւ ատոր ապացոյցը պիտի տա։ շուտով հանդիսաւո-թապես յառաջիկայ հոկտեմբերին, երբ ԱՍՀՆջի մեջ պիտի գումարուի խաղաղութենան միջարգային խորհրդաժողովը։

թայութի թղաակիցն ալ ԱԺէնքէն կը դնռագրէ

Procepping Ston paralygne blowing bugan of it Stantewhood. ոավարութեան ծրադիրներուն մասին, սակայն մամուլը կը տեդեկանայ 8 է Ֆախկին օսմանեան հպատակ Balbbanվոլիս վերադարձը արգիլուած է Թուրբերուն կողմէ— անկախ դիմում մր կատարած են Ազգերու Դամակցուժեան։

פחדרפות פדיטודור פד זמתחיתורום

ԱՅՀՆջՀՆ կը հեռագրեն.— Ձեռնհաս իշխանութիիւնները ցարձակապես կը հերջեն այն զրոյցը Թէ հելլէնեւԹուրջ րանակցուննանց խզումին հետեւանքով նրջական երեք գորս բաժիններ կեդրմեացուած են Թրակիոյ սահմանակունին վրա **Կառավարութիւնը կը բննէ Թուրջիոյ հետ առկախ խնդիր**-

ները Ազգերու Դայնակցունեան առջեւ հանելու կարելիու. Ռեւններու

ԻՆՉՈՐԻ ԿԸ ՍՊԱՌԱԶԻՆՈՒԻ ԹՈՒՐՔԻԱ

սդերրդի երևովողևան գտնվուտ ավել «քիլլիեն»ի մեջ՝ կը գրէ. ԱՄԷՆթի մեջ, Թուրջեւնելլեն բանամիցուβետնեց իներից շաննետի ծիշեր գործում ենորդին ալորերիկուծերու համարութ իներ-Բերու մեկ մասը դեմ է համաձայնունքնան։ Թերքնիքը այս առ-Թիւ կը չնորճաւորեն նաեւ արտաքին նախարար Միխալաքո փուլոսը, որ ժամանակին Յունաստանը չժիացուց Թուրբեւի տալական համաձայնութեան։

ԱԹԼՆքի Թերթերը միայն փոխանակութեան վերաբերեալ ժուարուԹիւններու Soupe the pouppe "It sunds in U. Fithen, a րինակ, ուշագրաւ կը գտնե որ Թուրբիա վերջերս կարեւոր։ ջուշա ծովային մրցման չպիտի հլլէ մեծ պետունիւններու հետ. ուրենն ի՞նչ նպատան ունին սա սպառավինունները», կր հարցնե, հելլենական ԹերԹիւ

Թուրջիա ոչ ծովային տիրապետունեան կր ձգտի, ուրիշներու հոգին։ Մեր ծովային, ցամաբային ջանն իրակ շատ կր տեսեներ, իրաշունը, պարզապես մեր հուցին վրայինչնիշիան տպրելու համար։ Եւ երբ ուրիշներ այսիրենց բարհացակամութենկն։

Կ.Կումիsեի անդամները պիտի ձևորակալուին

Դատական իշխանունիւնը որոշեց ձերրակալել եւ բան-արկել համայնավար կուսակցունեան կեղը. կոժիտեի թոլոր անդամեհրը, իբրեւ պետութեած ապահովութեան ղէմ դաւա

կեզը. կոմիայի անդաններկն երկութը՝ Սէմար եւ Մոնմուսո անրկայիս Մոսկուա կը գտնուին՝ ուրիշ նրկու հոգի՝ Թորեզ և Պութոնիէ արդէն բանան են։ Փախած են չորս համայն։ անը, որոնց դէմ ձերբակալման հրամանագիր հանուած է հրեսփոխան ժաջ Sheplo, նախկին հրեսփոխան Քորնավեն, hbar. Պարպե և Բիշրոյի քարտուղար Ֆերրա։ Ասոնք նախապես ալ փախած էին։ Փարիզի և գաւառի ոստի-Օմստաստ լի չապահ գևամեսւաջ եսքսև կափօնրրեն Ծոսոն տանտանշո ան մար

գիլուհցան ոստիկանուխհան կողմէ։ նոյնպես տաճուսատրների ար զրատմտանանցությար հարաբանրրևաւր իսմվե։ Հրատատրճի Որադահայիր դէլ մուղտևուրեին չառաճակի դև, մարդար սոտիմարուհրատ ժամուն։ Ըսհամես տեմեևաշատ

Խորին կսկիծով կը հաղորդեն բ մանը մեր երիտասարդ աշխա տակցին, Եղուարդ Ձանրկնեանի որ ամիսներէ ի վեր անկողին գամուած էր, անողոք չիւանդու Թեան մր հետեւանքով։

Di Antoeseno

Հազիւ 23 տարեկան, ողբաց հալ հրիտասարդը, որ Պոլսէն դաղթած էր, ուներ դրական պա. չար, ժասնաւորապէս հերոպա-կան։ Աւնքի շատ ֆրանսերէն հե գտարեց «Յառաք»ի մեք։ Կը մշակէր նաեւ երգիծանքի ճիւղը, Atnimughs umnp թեամբ։ Իր ֆիզիդական ակարուխիւնը սաստկացաւ ապրուս ախ աաղտուկչն... Կը թողու մայր մը, որ ահա իր հրկրորդ և վերջին դաւկին սուդր կույայ ԵՆԿԵՒՐԵՒ ՀՐԳԵՀԻՆ ԱՒԵՐՆԵՐՐ

Lulpsph spatishe dunbe h իած վերքին լուրերը կը յայտ. 100 mails, 5 pumb, bolone donen huhur nember per ming endahé na 600 ասոր այնաց բայ երքանը Այս կենանց ին ըրհասել այց անար երծանիերը է ջենստաց անահարու ՀՀ այնաց է առան ա գևաց քիր դահե ղն երևե

Lpglish's ywmsmamb whill w Aumun hmbpruh durgmbh The fie emants amis apa faul. ծապես կարհլի չէ հղած հչդել։ Կարսիր Մահիկը 2000 սոկի լատկացուցած է հրկիդնալենրուն։ Հրդենկն աժկնկն աւնլի ազդուած են երկրագործները, ւստնարաժսնցրբեն՝ **տատմ**ցա վաճառները, ոսկերիչները, բան շարավանառները, հագուսավ վանառականներն ու ձկնավա առները։ Շատ տեղերու մէջ ալ Shawawith biblionwhuten Bbut և շուրի գետեղումները աւլուած

մեացած են 130 ընտանի*գնե*ր։ Ասոնը մէ 120 ընտանիք լրջա-կայ այգիներ եւ ազգականներու տուները տեղաւորուած են, իսկ նևացածները Ձէննիրլի ժզկի**թ**ին մէք Կարմիր մահիկին պաշտպա-նութեան տակ դրուած են։

Այրած շէնքերուն փլատակ, րթեն վրենրիլու չաղան Smalpmurfyfirpli phofur ob mimle ப்வர்வச்யர் வாடயத் டூ. இவர்வடிய ժամէն վերք, չվերցուած բեկոր, ները ջաղաջապետութեան կողմէ պիտի վերցուին։ Շէնջերու վերաչինունեան արտանունիւն արաի արուի Էնկիւրիի նոր յւ

UULGE HERELAN 20UUBUHE

Ֆնարսանի օմ-որաբանի քսւի 1909 յուլիս 25ի՝, կտրեց այս յաղծանակը գրենք կը հա. 23 վայրկնանեն։ Այդ շրջանին այս յաղծանակը գրենք կը հա. ւասարէր Լինտպերկի **ըտլան,** տետնը կտրելուն։

երէկ իրիուն <u>կ</u>որպոնի <del>մեծ</del> ամփիԹատրոնին մէջ <u>հանդ</u>էս ռանծուրձաւ աীո wr.lb-l րախաժանութրաղե օժարաբաշկյո րախանան քօնար Բկրաճի։

եագրչեն լնորնօժսւա ցգարանք, ա. Ժաստայա եանգնանչ սե ին ա. Ժաստայա եանգնանչ սե ին արդասարա էն հեն աաստահի վան ասույն և վեն արև չին վան ասույն և վեն արև չին հեն չուրություն և արև չին հեն չուրության և հեն չուրի չին հեն չուրության և հեն չուրի չին հեն չուրության և հեն չուրի չին հեն չուրության և հեն չուրության չուրություն չուրության չուրության չուրության չո նհրում <u>Զասնե աւհլի գիւղական</u> դպրոցներ շինել տուած Էժիայն 

(Լուրերու շարունակունիւնը կարդալ դ. էջ)

#### **ԿԱՐՄԻՐ ԴԱՆԵՐ ԱՐԱԲ ԵՐԱՒՐՆԵՐՈՒ ՄԻՋ**

Busigh its welnmuching de

թոլշեւիկները ձախողե ցան Հինաստանի մէջ, զարկ աուին Հարաւային Ասիոլ և արա, ապան աշխարհի իրենց գոր. եր փորձառութենք գրասերան Հու և ախոսկան որաշերան րրեն ըատուաւսե քիր իերըն խոսվահահակար ջնամինրբեսուր։

րիչազգայինը շատ լաւ Միչազգայինը շատ լաւ կազմակերպուած արասարկութիւն ան աշևի, harnmhaar dhais whowith here. Մոսկուայի և դանագան այսպէս առեւաբական կազմա գերանան արդրան արդրանուման-գերանան արդրան արդրանումանձերու մասին ոևկ շրջանի,- որրան այ հեռու թյյա*յ ա*յդ ւսոևը կը ծրագրեն գործել։ Սա. **டி**யர் நவுயப்படியம் பிருக்கயம்குள օտարականներու պէս թ։ վատրակարոն մրախը դն ման-ատրքունիրոն հանձ մգուտնիր գունաց էև Ուհանիով արդշար Հասե, անշրշիկրբեսուր Հադան

գրեն ՀՂաշականար ահաշաօրա-<del>կան</del> դիւանագիտական պատուի, րակունիւններ հաստատել, բոլչեւիկները առեւաբական յար րերունեանց խայծով փորձու<sub>։</sub> Մեան եննարկեցին առաւել կաժ Նուազ անկախ արաբական պե, mach herribpe

առաջու Այսպես՝ 1924-ին մահմետա-կան աշխարհին մեք սկսան հ-րեւնալ Մոսկուա հիմնուած կարգ մր «ընկերուխիւններ», որոնք ի րարմէ կը տարբերէին իրենց ա-«Upanusta quen haspa «Praculi-Parpas, «4mpm Stupa» (Obs « fanmamabd» (gharptamp Առեւտուր), «Շարգ» (Արեւելգ) Եւալլն ընկերուխիւնները։ Ասոնգ րեղ համաստակա ակաստանած էին மையும் நாலுக் விற மையு கட வியகியு վարիչներն երն սրատես ու կո. երիասարդ համայետ despublic Gantie powers ambit தின்றுவுர்ளாய் விறு விறுவின்று விருந்து விறுவின்று விற րոլոր երկիրներու մէջ։ Իրենց միակ ծպատակն էր խոսվու Թիւններ յարուցածել։

Եգիպտոս, իր քաղաքական հասնաւոր կարութենան ընրումով ամէներ քաստաննալից գնաիրը էր աշխատարի սկսելու համար յստեղ 1924ին բացուհցաւ «Արգոս»ը, հրա դեռ համրաւ չէր շինած, վարիչն էր Լադար 4լէզէր անուն մարդ մը։ Սնգլեւ եղիպտական ոստիկանութերմեր Հուտով հասկցա։ այս Նուրը ծպտումը եւ Լազաթ հրաւիրուն Bmr gapt philiphia

Ցևառյ Արզոսի ժամևանիւղեր թացունցան Սուրիոյ ևւ Պաղևս முற்ற 152, மயடியும் 2யம் டியமுக ապրեցան, այնտեղի վարիչը ուարտ կոլցման՝ վեց ամիս գերի վատրուեցաւ ու իր ա hmatgaplie mgurbaud gmfnurp.

Unwing dupobujac hahing dus արողան չէն, ար ընդ հարոն տան-արդերություն որ կազմեցին Ե-արուսի մէէ, նոյն հարոն տանphp whathe muly thouse Oheng the popular, Uniphas be Amalanորաշիւմով Plasmone duphi to bateur չառնա, ադգներեր անորագիր մի ունենայուն<sub>։</sub> ակւքառիսորգիչը, գունչ բեթե Հրոնչիւ ան իշմաուբե դառնատրի այս մարդը բոլչեւիկեան աւհաարանը քարոզեց... պանիր Itnodistructed and alm finiteding կուորած գինով մը,որի վերջոյ «ընկերութիւնը» 45,000 անդnuthb hapachen acht 1 hulus your U. jo work's Utothe hard the րած դրամենրով ճամբայ ելաւ Undlephym

Lapsan Swide apan Textil. nabourplus Aprendi op's Եգիպաոսի մէջ։ 1928h o եգիպտական ձիւրի droppy Lumpship of phraming Shudwaniany, Valuapa-Ֆլոթի չոդեսառերու կանոնառոր համին է Անգլիոլ եւ «Թչև ապասարկութիւն մը սկսաւ Օ. Թչնամին ըարեկամա է»։

mbamph to Ontonwappen shill մրոտուրրեն իրահովորներ փոհի աչնրեն ճանառ՝ ու բեե .ում Հա-րժիսնապիաչ սոտիվարուկիւրն դենսամները խարսիներին Փոր Սայիտի եւ Աղեջսանդրիսյ ա The, dhash harmaghan apmob

though it manific wand behigmi Unuhai մէկ գործակալը, Հիւսէյին թագիտական լիակատար մար. dhand dp:

սրող որ։ Այս մարժինը, պահունցաւ մինչնեւ 1928ի վերԸ, հակառակ երկրին մէԸ պատահած բոլոր պատերազմներուն եւ վերիվայրումներուն, չնորհիւ կորհրդա-յին ընդհ. հիւպատոս Քէրին Հագիմոֆի յանդպնութեան։ Այս որ հետաջրջիր տիպար un'u t. h'u nah'u na ba bast Zu phu իոս է իսլաժ կրօրական արա. րողունեանց մասնակցիլ, ամէր ատեր ուիսոի վ,րենտև Ո,գան՝ դիրչ ըշևստեր վ,րենտև կայացուցիչները չէին կրնար Pagary Stanta

Հաքիմոֆ batma philiphaphur dquy mmi-Sipama gif quane tandanighte physica Shans Pp mazmobbi 20արդեր, ապրեսութիւնը կր տա Հոլանտական արեւելեան Հեղկաստանի Կարժիր ծովու աւազանին վրայ։ Իր Թելադրութիւնով, Մոսկուա 1927ին խորհրդային նաշերու կանոնաւոր սպասարկութիւն կազմակերպեց, ուխտաւորները աժան դիներով Ճէտաէ փոխագրելու համար Միջերկրականկն, Սուէզի համրով» Ամէն տարի Կարմիր ծովու ևւ Պարսից ծոցին B.dth work 445 Amdamphiniurmg «habebմայիր ցփուր նունաչարմբորբեն։ նական դասանիր արժեւանիր հասագանաշիրը խոսերետնութ narpany մէջ։ Ապրան ընհրը կը ծախուէին գրենք է կէս դինով, ժղուան այն իր երիր դատատի դն էէ՝ ամի որժեսորներ եր, տորշասրեն արողագական գկնը մը

Burnpr Burbe Gehplur gemp ப்பையோகிற்கள 1927ին ձէտաեր խորքրդային հիւպատոաբանին մեջ, Որել-կիսի վարչունեան տակ, սա-կայն իր անձենեն մենուսերը արդերու թագաւոր Իսրծը Հուտով ուշադրությիւն գրաւեցին Սուուաի կառավարութեան, ու Բիկլկին վտարուհցաւ՝ իր ամ թողջ պաշտոնեուԹեամբ։ Գ. Միfur zunant mpahlamitu dutpa Jandanihan mia ampant dubp. վ ոստոսորգ*ի հերկալացուցիչ մու* 1928ի ամառը բոլչեւիկները

urimalime dubquepturbles ur նեցան Արաբիոլ մէջ։ Սանաայի unp BungmenparBhibe be fun, հրդային կառավարու@իւնը փոխագարձաբար դիրար ճանչցան. Հաջիմոֆի եւ Իմամ - Մահիայի միջեւ կատարուած գաղտնի թա ակցութեանց Shinbringandi Napspaushu ahiwawahmuhuu պես Սանաայի ժեջ, գլխաւո-րութեամբ Աստախոֆի - Հարիտարոշած էր։ Ար շղեւանա. գէսուները ռուս ժողովուրդին ր. Միջազգայիչները չէին, այլ Դ. Միջազգայինի։ Երջանիկն Bemphu hen, amplent diferdta ihmni . யாச்ச திற தின thit beriminibered at abmin ழுர் ரண்ணமுர்பித்த, ரப்பாரியனிழ் ஆனிலூரி ஏம் விர் ஏப்பலப்பையிரித் நாமிஓப்போழ்த் பிராவதனிற்பைறினத சிட்டாகிர்வி விறிவிறி

Anadhabe Unanbhan with րաջրստուսն մամափանը իր Հուրի կուորնու իրիավար ըն ուսակներուն, անանց գործա ծած մեթիստները կը յաքողին։ Արդէն իսկ Արևւնլհան Արարիան ու դինակիցներուն վրայ կը ծայի իրրեւ բնական ըարհկամներու ըսլչներկներուն վրայ կը ծայի aphaplud min րագիր է Որգլիոյ ու «Եշրոպիիս ոկվոստրեր ին Մոսկուար Թըչ-ու վիսավոցսորու, սովուլով այս

Athumphibench be Pemph as Bunnanubuch Shiphe babene ները եւ սահմանագլիւի երկայնւջաց հաջանոանի են ուրը ապեր կայրերաց իրապար ալ, ոանգլիական ժիշաժտութիւն ա ռաջ ընթել, բացէ ի բաց ար-դիւնը են բոլշնւիկնան մեջենա. յութիանը։ Ատէնի չուրք պատա հած խասվութիւնները կասկա ծելիօրէն զուգադիպեցան Մոս-կուայի եւ Սանառի Իմասին միչեւ կնրուած չագացայնագրին Stron Բոլլեւիկեան ծրագիրներու

முகைசிங் மானம் மார்ம் த் கர

իրենց գործունկուննեան կեղրոնը ծագրատիութ արկուն դվեղա Չարսից ծոց։ Այս փոփոխութիւ-եր կապ ունի Ճէտաէի խորհրդային հիւպատոսարանին գործե ine melihim ili damanku shini Bun. հայ նոյեմբերին Ճէտաէի հիւ ասու Հաֆիդոֆէր աւթի դրգ պատոսակարի գործերը ձրոֆ վարդ մը՝ հանրանանութ արևւն լագէտ մր Թիուրակույոֆ անուն, Juppy burmile Oharpitania Aranithmakրութեանց Գիտական Ընկերակցունեան։ Իր Հինադ ժա She shen dhadadashah Tanuba daghi uti bapbegue «Saday» za aprime Outumitie cheapsham the mumaphed body bon and ցահանդէսում մը, Մոզէս Արսէլ paul spuduble muhi Banti. ինթը կանչնեծունը մոնցանանաւ-նսու Հատ ենք մգուտնուելներ White of Sammantine Lunwin յին Պարոկաստահի ahumbboth dthoib dtf, «Poculmmpuhl apmmbacah be bapm-Cuhhpuchheus Sudhan which to make U. put pouch and ծունկութիւնները արդէն սկ Pp anis ami bippe muthips thepp:

# ԳԱՂՈՒԹՆԵՐՈՒ чиявичестольный гивис

« Propulsh Borthu - Barthuh Թիւէն կը ջաղծնք այս դատո ծը, որ եզրակացուԹիշնն է ու-սուժնասիրուԹեան մը.

Oggwyfi hisopobbacd -Երկրում Թե գաղուԹեհրում dbbg, waswompey, goald bbg quaded mang Epochuring page nited. րունքը։ Օրինական ընտրութիւն, Ba'q gett apagt followine Bbat punjleam of budupac Blowb սաննավար առջարնը է ավա Արբե Lusterned by a ab dadu back ազգային փազմակերպունիւնը gree and fundapaged Shot popp down a Redwindport Place to mym 11.15 dad abul washinghous philipple Apalling or Angliber pp pr ma ppmuma fuludade, pub-Same the marriage or photo-

subal pherphas ( blumppne / dhall of worth for. nodpoted for f' at todal month Smile suppe pr almbd maps ' 194, phopodon nadburge and indupnifiche Smally to polity Հատ ար,որով Հետեւ այդ դեպքում dagadarpyp by pres 4p mm J 2.02. bulgar Bbub, but pobbe atd bb դ.աչնակցու*նեան «մենաաիր*ո Bbath Bupath 4 bowquoned 64 Spudupiby ppbby Surmany Subquowle fugfag ufganco pobpha, Buthel, up queque Bibpe desain անիշխանու Թևան հրեսից, միայն Bt ... AmphalyniBhab «Ibba. where Phebys While hiby mupph. թոլշեւրկետև Sum june Phale Stopher

Rpd dbmdpdgudb furnmfdm. hab Sazhie zk. Dibihb. hAt pba-Zmparble Smel dme mplara கையார் து நிரு நிருகை நிகுகை நிகுக zuse, stine gran stra manա հերո Գազութանայութեան ազգային կազքակերպութիւնը եւ ունակ բան կանդնարի Հապ բետու

խութիւնը ներկայ պայժաններում Jbbp Sadapacd bbp m Bughuh ոգտակար գործ , որ պատրաստ են ը «Shumppac Spethy» & Spm գանւթն ք Դո Վասիր Վրն վրենիր Chas. Janafe muned b.

«Awfod madam lip-Allemba brodhippburg, Grazapurb Guduft 40 Spuswout po pagan Jupshiներուն պա/պանել եղած ազգա. she had ahpanching ample spl gub waten the hundanhouse Phil mit dusphpas ofth, asp Mar Chadadabah 4p Spa. Հարժբ հուսե նրքրերիրուր դասsubable or members of the butter մշակութային ձեռնարկներուն, ոնց նպատակն է Հայր Հայ պա. She quagne Bubpne ster Woln un. պարեզին վրայ մեր **հիմնական** ձգտումը պէտք է լինի ու ծաւթմար կոլժմըններ մասու րդեն անգանին գիտակնությեր ժժանսուդն, ատհանսվգնով Լաւտ. բու կարևակիչ տանսարքարութգար ակցունե ազգավարութեան գործին (t2 »

Ursmalini Popin wahaden' Spiderag autoble

dalid ulus ur daumping mont t work apple to sweapart be bostgub wapa ac danuhub unpop, bAt quequeAusmineAbub abտակից ու կենդանի խաւերը, իրօք, mbspudbym bp sadupbb amղութեերի կազմակերպութիւնն ու Տամ հրաչխուԹիւնը։

Quagbbe fub, Pt bbpfu. huramfaur Chrypphia mpfmbud po գաղու Թծերի կաղմակերպու Թիւծը dlurfe tepleplur, dlun Zang mb alpab t umbabibb bap achter ating t . ag gub gegag umppbp ba pobby 26a pb mabbb gopby 80%. Sup uniphount Philo Ime & Ot for Suy daying phis hay Suhkpurab had po bbohajuganed by harmalgar Chevibpp be, publi bankep shub, myu bacumfgar Philibpp bombb at unm PL Вар фасишруац-Philip be umbibibi, un bornage BbBbenduneBher Gumbbl, At there, whilmed be mpape daparage b degate to քինի գաղու ների կազմակերպու Blowb burgap or food the last magablad duba be down mught Bywbulacd & pajapadlib stant Sunhuganalapis actions Bt 40 que Bubph be Bt stant mapphip Smaple 2640.2 mappe, & Smple abb and t, purje dhough forq-Suffryntud foromfore Bhilliph appearant fra mant and manualt - 4 mzh 6.

Opened by neppy mamphase Philipp, pull phe proper do mbbacd bubpaby, o's of glow. դատութեան չեն գիմանում։ դազունների կազմակերպունեան եւ Sudbrughene Bbut pruhub updpilbppb fomm Bbapilbppbb, w. մանց Համար Հոգերանական են. bethews pthbet ar apaga Bhilibpe adempositud bi dupa hand a popped ar happening gogac Philips Howard Sadap by who hybratine Phebb ne gwoop neggath Smeren to manual born abamtur 2m Lata 5pp urdorg" ab amdurlypple finda miphutep, b. hppd muloten dhe bpbb pr 5m2p. ehg zapheblue Santam

Departable she, fortbeat bomb p Bk ng, queque Bbboh bbp. ջին կազմակերպութժեան պաՀանգո Smuribulang profit to desidende! by an app manphartebraghand payphyandby jupniquely bem ma. ghe uzwamfaed t dam gapt hammphy Smit dagagagh Smit mp

U ASBBBB U

#### ՆՈՐԷՆ ՈՒՆԵՒՈՐ USL UZFUNS SURINKOC

7H9HPHADE SOAITHENAEC ԿԸ ՄՍԽՈՒԻՆ ԿԱՄ ԿԸ ԿՈՐՍՈՒԻՆ

S.OF . O Chan D ( 1866. Ball.) .-שישוש של ביון ברובות של של של של של ביון barner , bake bhbobambah bah applibone of to 2 ninu je 12 byb. դեգիները, որոնը տարեկան ակա 4hb blader with nebbb ne Sugup. bbp be supuble which fat witտեղի, տարիներու ընքժաց քին եւ guipa pepina Suzhenber Ampana ւոր չեն ներկայացուգած ծխականppburps ath portul brombap. ship bybabaht ampant to apos fed pulp of p of bourtapsps the bushub pagap Shillimplan Phillippach Sty 40 deserts habytotal ambable երչ թր թո բերեսնե, դատվարու-եգետրատետե՝ տեմակոկրբեն Հաա Bbwdp 4p jabbi Bawgbapy Thupany up stuful. sarabp duras of bnuch ibb dwhob augobl, nouturp proposigned many same say say st At 4p gapuache be que up bulo. nept withywords Out Aprily your Spet on costo laugh 11. The nen phi apale mapale patrope sugages dudpated the demposite ետևրհախոտետև Տևչտատան կստ. Shind, fort horam famandapore Apar ub dudb buppled alongo. gtibbpp bu funtt.

Սպագանի ռուսական գիւպա։ ոսը բառականին գիրջեր բերել ուսած է խորչրդային Հայաստա Pfp pr Impgrag, mumbrubd Apn. pany were his apostouch during be արևոն: ըստչուսան դ, աստչահվէ ատևոցէ իանդին ժնավարու-եսա անենա՝ սետերքն L. hhlp demandungh fabtur-Beng, many aprel musple beath he appage duppend downer for appage to the second bwn wdwnn Bbrer

Obma j h'an whaphe quengho. Sudmbmbgurlyherte pulpaten to Shoots Bis make frequett abraphi urnullipphar abludar ձրի դաժևնլու ա. բ. գը դեռ U.Jugto, dap «pupahibud» uռաքնորդը լէնինի աշետարանը կր տարածե յեստանագ գիւղարի մաmmy abjorchylo atto.

Bawgunpaph «woffith open J. Turps dubpphip affb pame Bm-Տանայ ձեռնագրել դերսէս դաւ lababe, Suhunuh dagadacensh had the O'n gabit superate shequian neuright, may group she be gone powenpar Bbat' stbbe. har adapped far bedafted pragmitarpame Zadmbmbgurlapmp bmb. murdmb ¿msurmam ¿. 4 mpgmam? Juphing Spheroall make wang. րոհմանարի ճանաումանու Զբոր Masmaphi

Hazmanbank Turdaily or doplet papap Showphar Phibbbpac Sprophe Amba Ampagh polymen this Cam dagfurligeng ur Emit գողունեան տետրակներ կր պա urby ubunde describe ob aphil Suzhi munghi, ale Bug Shippe about Gad.

Վերջերս Տրապարակուեցան publi Sp quinc Phiblip or akq.

1926/1, երբ . Դաւ Թետեր ՏոգաբարձուԹեան գանձապաՏն to acuardiar & .Op. . application 15 behabally hopp and unial no Khybbep 30 Boud w'b bepungth. be abapagho of to spokas acons Sor gar amubmabur fahrph Apaplud Մարձանադրե ստացած, խեղերը Manhaurplud, obhobate At hudute. -mumt dams of dedat hadeling. րան։ թայց փափկանկատութեամ ը

some he deputation populating Takmumt be A published mild dura male ? whole Op. byhowpte. buth nothing 200 Bay below to property pr the the subsection of the subsection Օնիսնեն թեժան գողաք» Հարողքը վջանթնու ժո Debutte 1 St dabd thiams any Walle Bumbrubah Spool Jul Sudmbulgar Blo

շիւները կը ստանար mandable, mamps beeft անավարը -- Հետագային I-2 արդ ար quiliber, apunquis un mois bnemb Suzhebbpne bet Suph of the quibble 50 Subh wasphpar Bhib s. Prid white dud blackly mmbdurh ub dpdgurg for FI SUL MURPEDE AT SMANNE եր նրասի Հանահանգան Ասունգրացի քեկան գն Արնգանանն մարցառան Imfush numput Itspal by Supprept 12 makeund, to be սեոգի կառավարիչ-ու 46 U. Zwhidepartiibeti phi dagarapubly foundable set Ot quilduques or good 101 an park ujummuju dang ga and workbones blok ybote bu purammenestate to grasulmunite english 100 Sumprochamic half the Sum top books nevergented to 40 Spuckpock Snew Jo

Bhub Gongdes Laquepupani Phibe so wb pht h dbp 40 mmznosule 1m. charpolone (dpetitop of wigner 4me фиродр имриге 20.00 гг Swift hippungub & Son Por Hand with 13 19 Who ldwfo mp 44 met, half purpo judate; 54 the star par by the star of the

Shipmi apporte to you վանապատկան կալուած philipp 4'pingath aupp and be to jublit was pril, be style 40 thing sp

Cum funtoth unific 471 ծխականներ փոքրիկ գու խա 40 pbpbr 40 jurarbb peper wenty appet Sale work wagan for it there "8 Pardub 40 jurate 6 bubht. Shighte goude lad salganatheli die d bath, Sudwahrquafth SE 46 விறு வேறிக்கு . அது வெறு harbapan le Banda But La 4e quibbs un aguiquite

Flyer min ambiet to Swam 46 dagach Ժանիա Ֆամա Են — Հահ. դ.p op hupt hopdware & dt mount Shape mepty St. Bt quelabung to all mb dubat file ասպարեցին մեջ։

tograph dupon makent to pour Burgas proming day Good languat to, Late to Salsue Aprop dulange du լու բանաատիի հատիաձբը 4 թ bash manually apstocky ha Ճա-ընակարան չինած <sup>և</sup> housed from the put bumm, por wsws, Superior to Salandary

արթերությեն գերմար «հ Հանրգարությեն գերմար 

bbpncb bngst.

#### Wender Zugungude Des լգաղուած խորհրդ. Թերներէն) THERMSALLE SESUPURC

Tm Immung Spin bmbh mgba արդ Տարքին ունի 1 թրիրակարի, Beshabb, beheable be gubatdurby desconsplaining atto the to Dumpubh att fightandburh gon 1625 Sugar Bako Ibia pap, huk ms page 2 mount of the fung guibh de amuibanh d'hihat fantio

Copandha Spanagamatho 2m Sup 2 m Junually of by. 26 2 m purple whomborberge meplappine pho yumuhad jumhugacubt 1871000 be B'in dury made burnings Sp של היקולה שיל של בי בי וואים אף 1929 . 30ht which butwach Som 1.5 Shipor po yoursegarde be populantarit to to bath yeaduldsupp agamanphial be maken Manubanaplur dubantaph ali

Արի կայարարգը գրելեւ Հարերեն բերականամաձից ակակ արձրի pr Emphyser Smedubgural 4. Polymbluch ap by prom Ind a mp. purpumbed p 1927 28 mmph-

Sudmphp' Spin Smbh mbumdbur. **Ֆիւրն ա վո տանի շատ աւրքի հահ**. 2pugub to-6264 Batash cha. bupte. 15200 Babos copusph *168 ճասը արդեն իրականացած* **է. դանու**որներու արտադրական ընդունակու Թիւնը բարձրագած է 45 Smarke mour lapmen b. It nub Spub. Spa t np wpwwgpn fotub appe pewbh25 Sudba muni Phus p bi Jaju hwy up dom mubble fiftens dhiste 50h Dpamapone Bhat afich while of happile the dates sp. imbmbh mbampurasa app Bapa. for Phase be Boll former գրել կատնակար քրչա ճանի Հրա։ proporate por Aparable mi neut Swemump pobport, Shing-Stat be jucken joyal Shaudbulp Apple, amburuph managar m2իատավարձը 57 բուպլիկ» գար Zpugub 4'ellul 70 porulith.

ՀԻՒՍԿԻ ԳՈՐԾԱՐԱՆ Ang. Shar duleg. foule gurfide

Profese jet samput & Stamppe Te, of 40 Sugarat lat Sun cat t Ltbhaufuth ste Shouth gaptuputh of p hannend wit but

gaptupublit hunn garde he

uhup w ju Sahubit phophi who qquesagocing be «upanunane» 4 w shu 4p www.paumarfib be 4p S Bbpackte shone wo wahe Bbps. but ph. worblet up utunch thoubs gap-Auputho Shot bops though bumb 1. 250 000 porpible

#### ԳՐՈՂԻ ՏՊԱՒԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԱԳՐԲԵՋԱՆԵՆ

Հայաստանի դրողները որոնք Christing and ph alporolough and Shith + 182 Mantout huban. Jun ապաւորու[3]ունենում վերա դարձած են Հ. յաստան, յիշեցնեfud Bhannadh dudppb, nopml Inteleta a bospe mandaran deru Metarut, opate Inpatara 20064. pad 40 stythe maltue, Oppodus Spepus bowpor Bhily be 2009 LwIE.

Christianne Spinberal App. and he impast he adminious Aprosphi adhalpmahnh

— « խորհր. Հայաստածի պատուիր շկու Թևան փառայեզ phanibhini Phibb uhuma quibam. 460 quitable fammens 2016 phimp of 69 nep whomenpoemb the applicable amplifus postule dobny anply apd dbqmrubpdly BrywroBrokend. B. Joweg Sw.J dudpplung doll mburpame Supa-Surang bydurgplur bytes.

Townphybyk & bokhound ett. gundamhr Burlandingla, datidi Հայ ազայական աուներու դոնա։ Manh ab fifther? dateptito quen zhe quibbe ke apneb zmbuh mithburgh milpe, minob, «smehand when de factory appeared of alma dob bphi b Imbanga Apropp da. ւանագիոխու (ծեան եւ սակարկուած ni pagit at

be box agrablant Bores funder humaniante to pront Shewad with Small but pour bour to page Smuph, Bbc finalt Chedwhamat

- «abplumen frommed by bu frut chedwigworth am. grug h dhe mounte mobinos րևիտասաևմ քրդ ձժամացիր Եմիր եռ for bushed some hand a be bup awaged be magnered, buthough Lugho 40 uhuh wahi medagu

Suy - 31 Rubb, Chlidardader Sma multh, hmild, dische "daband

չապրի. . Անկեցեորեն. .. a hoppis woulder, josephy. Las abuda or fately antito he Smal parparte apparapule

ծուագախում թի հղահակհերու<u>հ</u>

# **Ձ**ԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԷՆ

«PRIMONAL LANTA TER

LEND. 22 Berghe - 5mg Statutable L. B. q. walk. white min much pen app surfield makachyme hombmoaph apymembept 32pg wwpbgwpapi Opo. whenphib ambumburng 200 ur ֆրանսական դրոշակներով իրարու bulit be samulate some the supe Տրապարակը։ 3.ողովուրդի խանգա. June 1868th of gab, gabb of polar of the grander of application he gongom the mademagnitude կուսախար հղան։ ընույն սրոկելու, բայց չարաչար

Just 10ht april gaguestոիլ վայրե էինքը Իշխաքարչիշն phonophy be paped or madafultbpod Sucapocab abquibbbur Surby Africhurmy Rmship Ab was a summer type of the margarate becaret, with ukqubt bequeen 2 mjb be worth whoop fort pungant Philip melift zumbuind, umbakachami hadan adan SPba. inpu de, det togde sustatuis պար, հիշտ կողմը հերոպական, մասնակցութնեամբ Հաղ պանտի, phy mingh's Righth at 1 hold Supposed for paper Spa Suppose Տամար Աարժե Հարջաւրել think banahanger 2. B. What Phul beaut pp op wawshib diponed his hub jungolog stupded ne mendelin

andkup upudu Phip wanad. pplu blygd durmbempenurfalten. beport of the purpose of anna Phil ambabbahba bamb banke mpamum. You let be taken

poplarus ata, math ap compo ne que opnembo d'undudyto, indurping objection of the Apple madmily phable phabled many dubypat when Aprilub Spannahapper

Մ- 8<del>է</del>ը Պետրոսեան

Կարդացեք և Տարածեցեք 8 Ա.Ռ.Ա.Ջ.թ

ՄԱՐՋԱԿԱՆ ԿԵԱՆՔ

Հ. Մ. Ը՝ Մ.Ի ՊԱՑՄՈՒԹԻԻՆԸ Հ. Մ. Ը. Մ.ի ֆուլկաբիոյ շըբ-ջանի վարչուԹիւնք հետևեսպ տողեկուԹիւնները կթ հրատա-ըակէ ՄիուՖեան «Տասնամեակի լուԹողջին ճրաստարակուն-եան Նասին, որ կ′ուշանայկանքի -. խողժմուաԹուսալ ակակմա

ad by Stenbeleng Spefeb. րը, վերքին մէկ հրկու ամիսնե. ruldanm by in and

Ֆիլատէլֆիա, Տ. Խոյհանէ «Հաշատորին Պահակ։ Վահան հրագի մասին 35 էջնոց գրու թիւն մը, ամենավերքին լուսա նկարներով։ Հ. Մ. Ը. Մ.ի Ամե րիկայի Շրջանի տեղեկատուու թիւնը։ <sup>կը</sup> սպասուի նկարներու Կիպրոսի շրջանգն ընկ. Սաժուկլ Gradubuth appeal weathwap անը, ետանդանիւ ընտևըրրևամ, իրք անը, բանդան բույր նեմնին Արքենը 4/1 4. Lbente Upamphateh with ղեկութիւնները ու udatu Apateto (Dombum) րեկ. Ա. Վարդագարհանի տեղե կադիրը Հ. Մ. Ը. Մ.ի կեղթո կան Ֆրանսայի (Կրբնսպլը, 8է. սին, Լիսն) մասնանիւղերու մա upar Gracepath U. Rulluch po lodurngephure film! mepialet Umpquhut 4hwt.pp 1918-1921*եկարենը, խոստանալով մասե* np jonneme de abng aqui 2. dual Blance Phul off quivaran op. Umrhit (mjob purphy): U. Umdach. but dbg upudugpkg Sul Aghi պիականներու երև յայաագիր.

Luitute sunus & aluj Ar. սումնասիրաց Մարմնամարզա-կան Ակումբ»ի (հիմնուած 1909 U. C. U.h 95 parph duntum իւղը ակարական հետ դրկան է 2 apays po was a 2msish. Lu Bughes at Sepanson white. դիրները։ Առանձին գրութքիւն նկար նկած է Դամասկոսի որեւմէր։ դանդանյանը Lholdon Lungani, ա Դանիրբիսու դասիր ձևած էն նախապես, այժմ ամբողջաց դահմարարար դառիար ը արաստույն ընկ Lungh Shadt Shub, he hudwhile pomenulgar@but pp pacts po then again de spunhas my sh. տոսի Շրջանեն, ինչպես նաև։ Փարիղեն ստացուած են «Տաս. Soudburgh Mountains Burkeye

ատրեր բմաց բր. իահմ դև ջեն. տասեր ողաւ դումներ, յապաւումներ ու յա-ւելումներ, շիւթի ու նկարի։ Տէտէադանէն 🐧 Կառվարենց Smugnegud & pp pugdob 502-Պրիւթսկլեն 4. Գոլուննհան դրկագիրն ու նկարները։ Նոյն Ձա. դարէն Լ. Սարուխան խոստաէ աշխատակցիլ, Եգիպտո լ. Մարուխան դրկած մը ծաղրանկարներ։ Փո 4 m str 2 pm bin fragity 5 mm իր աշխատակցութքիւնը։ Ֆի լիպէէն ընկեր մր մամուլի մէջ կորսունլէ փրկած է 1914ի Հայ Ողիմպիականի առթիւ Ա. Վը. nadpan dandman damphan արդ անոշե» դերջաա մարուոմ «Հան դանձերն սմեսւրբնու քրիմեր շրջանի ընկերներէն և Աս աւածատուրհան ապահոված է Հ. Արիո Վարդանհանի աշխաhone pour Topatone Spile. պէէն «Ծեր Շանք» գրի առած է «Ֆիլիպեի հայ մարզական կհանգը 1903 — 1924» Քրա

լեջան դրկած է Պոլսոյ Նախա Հ. Մ. Լ. Մ. հան շրջանի մար-գական կհան բի մասին տեղե ւն) ուսուցիչ Պ. Պալատունիէ անդրուած է գրել Պանտրմայի է, Մ. Ը. Մ.ի մասին։ րեք համոք այ Իզմիրի մարզական կետների մասին։ Պապարերջէն տուքն. Սալբի հասցուցած է իր յօղուածը, Մեր հիմևական աչ խատակիցներէն ընկեր Մ. Մա աժինը. – «Առաջելութիլն դէպ) (12 էք), «Հայ կանացի որողը» (10 էք),«Հայ որողը» (27 էք), դրր-կելով Նաեւ իր վաւերաԹուղԹերը, որոնք պիտի օգտագոր Միջազգային նարաբերուներն Ֆերթու բաժնին մեջի Նժանապե, anning which oquiwandarihi B. Phildhillshub. 9. Daroibus ակած են իրենց առաջում-. Ծաղմուրեան նիւներ վրկած է մարզական մամույր և։ միքազգային հարցեր 202ափող։

**ዕ**ቦበ**ኑ**ዜኒ ጉ<u></u>ተባደ</mark>ታቦ

աժումնարար կենակցելէ յետոյ

gosge dag wo for want had purpe

to bomby + muchan fubropher

Shubewb pad, apoling what has must

Ephy Support Graywood prite, pum

փենր, վերգնական չէր նկատեր այս

pudabacdy be adth about op

Away Sweet of 40 uppto

21-1 ALSEP - bolon wash

mubleh ampth be find 2mpah. aptur, he supup quit Surapp որ շարունակեն կենակցիր բայդ Them we think he stander, ph. pubp wypub to be midbe hopend abund 194, hubarmit 414/ Angabe shawouldher Ruth ob milbb police Suputinip தன. டிம்எடி எட வுன்று மாவுறவட வறகும். pull of p, nep quemel dp queph. graph waste 4phbbg bp butgambe թը կինը իր կարդին կրկնեց իր aphqueal uburg flom? mill ியாவன தினத்தி வைந்துரை வழி pr prodpode apparated and Sugulton

A pomento hopmatorent f

TOTOLOGICO - 4/4/00stepuble of the duplines րահանատար ըն ժետգանինն խան wadpit ar bulandandur Berne to գրպանը փոխադրելէ յետոյ, իր պատրաստուեր ժեկնիլ, հրբ վա-Кипиний пере фрил Стине գողը տեսնելովոր յանցան գի վրա, parant to ubgot by family the actique d'upque dpm, ne human զի Տարուածներու տարափի մեջ nad amip daminable dupa գետին։ Մարդը ինկած պայշուն Strepte data was jurant of the port of the for 20 Sugar pr dudt dmpupt mi dhidmppd ur app. րրժաշ. եա 14 ՝ եկն Դրաս 1 , դրեր bujachques Ludpucusap hachu Swpaph sand swphwblath bus ump & ub ble mbleud ming aff finumbmp dudulgenbuf ga gangain գատապարտուած եր 2 տարի բան mupharlabub, ar aba bap bibp եր դանաեն։

# ሀሀቦቲን ደብቦቲን

V вапа ве 14 орнава щене urph uth filmy apale station

Lusaph Umsunzuse B. լերսանդր Մեծի շառաւիզեն կը

... 2 punque [bqne 4000 mburma aff ubart dudule Phil 24 4pmb

. Themdapfebpor dom bph. Ղաջախամ∤ո՛ Է Ծար ջրհղա**ի** ruhրակրրևու ջրուրմն աւրնի phybpat domi

գրությի (Նիս նորդ) վրա-Հերոսենի կամուրքի մը Հերոսընի Համուրքի մը

«**ՑԱՌԱՋ**»Ի ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐԸ

#### 34866544B5 ԴԱՅՏԱՆԿԱՐ

maduly aplicand blurbaneary amabamb, buyone zobbo aff Sweet of municipal to State Hurpe almam it sphent landet fe, stige imposp comp de Sparke meducial pe a phi, mp Ahambulubmape he Smb. of appendato, Bt he shat Pt gust gust f'unufabus fi fic be builplury Sporbple duram. Spumping applied the Smhorty be

note But a Smithfact by by ship who growped by Subt top Journa gupe, he should showinght, sample busponde he frest zbyte, or 40462 40 200 buft Shabl, or pp abpudation some or fortune and by from with L'anema manen jubbpneb & 6.

the whi or assurance of the fair ph Capribe nounth transmit to ma hackend he Element mainly on top Smit Bucht L'e sphibpre Malubary . He down ral legal be surled in -Aluxan bindybindurang, ngr an er ladury durlin gamp, 46 Franco was plated 40 Sporte support of whiteware wifes. man phy spaped bugs hurdan ne hadahamims be beefarjac-

2-pth dbp, wanth կոզմը, ուր մարդադհոններ կան, bulohy mi Zygurmy, phiar milbh umbp bb acapbbpns zasppbe qub. puraph boase bury behave plane budh se weade South pebbo, philor by at a maphaging pr math. but they Solute 18th or ofthe be ab papel frant fugation umpland of day of the policy a Les spendennt upit sombote nable, or before depose to be spape pr let Sur bebeurg man bad quinc Bbute att, Subqueen Sub gapa be houte

Rink at subday mbppppbal ոտ բերը պառկեր կը மர்வர்த manche widhquagen doup, as בת בשנים מהלאה ליהלמה לב הלחף [ய' jb az வநக்கழ் உத்தக்கட்டுக்கு density of the wheely demonstrate Jupq4-166 In Philipp Ghobs por 2 beauty ששמשק הנושוף צייףייציי לשף" בשף" Initiber while which by me he Buch Be obit whichen dans. Joseph, who who of payethers als queferred a deb t no bhad genrab Ewila dailbhurg afte baild maker dombining proper to Japanfoph Ale Trucket mbenphap. par upphyabour bywbuhbbo quezapo mates fragalets. shada reday, sing of my sand phinghip apringhibe bit, seale from the Stable or frombabien bbpgke pobby kombabbop be

beabout amount off, min Abble Som, op Shark bank t, heby forthe habbe mem of he Shelite behad on frages back. ւե կ'առացանան։ Հերկուորները՝ ևph p hphomompathe 2mp aba. prof of matte parame by, 4p uby-I the up people 22 hap wheath. at mend of warmabby the phablit boppburg apadel hardapp. Chapp Suspe be Sunph, butter Subbb South daplib on was 40 2m bbp prodemthinds 2m sabboard, an aba phople hopeend, mys magand . mend d'abe publing, depumble be zupache bpupus bubs as he Shehbir Bour արմաման ին գարվուի Հենսւագ " population of all portions of all put

40 Jud of all nor bud bud to be 200 4p 25 with, be bpbg before. «. 50...50» funtantus andatedon be yound bythemet, as pobly 2m John de a hugar, de lurque be ճածգադներուն ձայներուն, սի Thumson thupphorp dom?

ent of days galancept by a day dog whe phobe by by superfite 2 mpd whulh zupdaidhte 4p 10phbbb white whyaque fe was quegobb, before, bebg. zopo, bephil powers be of public, shares jublupt to pudbacht, or uptradar Subhanyaphbar ath nurd nebland har manger manghy Shangbert by, Ibubbene hapffp Apple Sunnaphiloppe, sufolder and manetal authorite our me Supubachber, and spublished Smembudgete ubund Sminkphbul abeile. րագենը պիտի փոխադրեն Հենոր Jap 465 quipobpoco Jumpunto

Paper function forting Habyble apalpach style bomb phalippod - 440. . . 40 Mural fallifpage againg a ladar make at an level of the popular Le puit ac po po . me Soancapob. be beent the galant. Good aport aport bergenny rate topat tubered themps belonior to

20 ... » bybpe of bpqbpach who water pr. Apilly compe spane zww juc 4'ps pabbb, ne 404bb; Smalled what and mat and be pulber «20 .. » be yours pagnata tantantanah sph ub ub beforeg fundah of butth for quest, ne by supt pushate grass we switgles .. bu that a 2hn mundben myupt betake Aphlan garg my mbaby afer... mylowabine udho t, ud to dupy fazhamp mamphe, durch matemaphte yeth aubor alter Apple to duck apple This my abopt South which աշխուտինը», իր գրաստներուն a myark babamplur Apa Johdul Ali 4mpque, 2m, jbbpach presente, pass deposit la bole bound to the L. Attachgapye, pu's d'e 4'pllan Jubluph, pppp Kand pach Sout burg hushpapung the top arqui urqui fo hupamal ui papo pobliff be dwgt - squt soles. unt budwa... pro bomp of the p dk4... » 40 amount mkpp. Apris 4'ent tre stra 4e dugt, phop , publed abuilible m jantu wi 40 houpat . podwihi stap op mapatitop to Bartant funuspe to ninte Buttoff,

արևն ին մա հետրա), վանքնակ ին մահրաշի ը իշորրհաշ հրարրհաշը, soppower of the bound of the bate of the րոլորը միարանած կը փախին ա mulphonic he for Supple . - Doo' այս ձանձերը աժ էն անգաժ philly upont of wilden Xubanah du, bubeg to be be dubt bub us playing zwignigh ... Phr. Sty por funnhaghan Sty po wampy or Sopy quily ... Sky ar almadord hadbor 24,7 Bu papaghq...» ampatthe fine. Lubacht was whoman, where he the or the he humb and part stee hope stee 4e Smubh, 26mph Samm speak makent Abbedet mit che, Sma mples, art at Smartinle to fundant domp' or ful bunapt Subarmand to smuth implumbe սանի՝ ու տահարդրենն ճավուագ papets to Spilad' to dealeth mumb eth, bbbbptb mambier, foncil hep pulgaine a paganter dang mile

Upont of Sky buton 4thbbu from halubage phoneine pale 4p երկութե ալ ժեկ տան Տարտ թեple ub pinks or flat + ' faduragh' . Joh t, wombi d'te fejorpat Sade harata dob parment mig after and maple of house, mithode how heremy of mily worth

**ፀ**ዚዛበዮ ሆኔ2በኑሮኑ

# Ludwilliadur nur de Upklife dke

Աթերբեր կը հեռագրեն թե համայնավար դառ մը հրեւան անրատրերը չահուտգ դե փոհցրք Օժոստոս լեր։ ջարուրցաւ դաշհաճանաները դէի, Նաշամիկորհե ջնամետգ էկր գրեւություն վե յոսանեսո եւ Հասարհանաև մայւ տե -

Palacus թուղթերը կը հաստատեն թէ Գ. Միջազդայինը

Նիւխապես կ'աջակցեր այս ծրագրին։

Ներքին նախարար Անկելոփուլոս յայտար Նահատնանը ձևագրելը, Հետուխիլով նարաւակորեն 52 գտղաւաց ժանգացել հայան ադիր խասկահահարարանը հանգուդը դեր դեր կարմեր հայան հայան ապատահան դիչակոր աշար, արարահարեն են հասարան հայանահարեն ապատահան բրջիքակաւմար հայաստահեն են հասարան

հունթրուր մէդ ըսև օնէրնեւ Ֆոնաջրակցրենի անոշև անակ ջնաատևանէ ջաղակրավա-Հայա-ն-ն-ն

դաստվանունիերն որոտշ ջրնետիանի կադակավան ժան-դաստվանունիերն տնձիկն աղդր նուն Օժոսասո 1ի ջա-

# Umlimumrhmlih pushli znerg

լակիչէնիրի վճռաբեկ Ատեանին Սանասարեան խանի մասին գրոնսով ունեցոնով» բոռևվորոչի մոռա նուրովու ինասասությերըն։ գրեն սեսվ գնվում զումությիլը և ուսարոյն ին գրեզ հատանյունն (Սեսկլյումբենն՝ ուղլիսայիկք իլում) ույր ոնուցառուծնույսը թիւր-ին թրիկումությելը բանողանաց իլույն։ ռաւութը սեսմայան համարագրական արանագրույթուր բերկու ինակարագրանության ուրագրացիչունը ուրագրացիչունը ու արանագրացիչության արանագրացիչությության արանագրացիչության արանագ

Ժիարք վուտալ ինն վբևծաճար

որեն պեղումին նդանակը եւ ներկալացուած Թուղիերը կը ցուցենն (աէլալեն ինժեր Թե Հայոց Պատրիարգունիւնը պոյունինն ունի եւ դատանապ Նարոյեան են, ալ Հայոց Պատ րիարքը է, բայց ենէ դատարանը անբառական կը գտնէր փաստաթուղթերը, պէտը է պատկանհալ իշխանութեան դաստասարությունը է այրը կարագրությունը և արևի՝ Թե աչ. Ֆե ՖԵ գարութիւեւ ուժեր, դասակապ Մետրոպ եր. Հայոց Պատ-րիա՞րը է Թե ոչ։ Եւ ենէ եկած պատասիանին մեջ հաստատու ուեր Թե Հայոց Պատրիարըուժիւնը դայութիւեւ ուժեր եւ Մետալ Պատրիարը է, դատարանը պէտք է ընդու րոպ էֆէնաին ներ Մեսրոպ էֆէնաիի դատախագութիւնը եւ դատը տեմենլով ծելը Մեպրոպ Էֆ-Էնարի դատախագրուծիւնը եւ դատը տեսներդ առաջ իր վճիարվորվոճանում բանի դր հերևարացում օգտար տեսներդ ( Հկտակակրի չե՞ք դղուած է Բե տրուան Պատրիարգը Սահա-սարեան խանին միշՄէժէլին է., գորուԹիւն ուհեցող ակզրունը: Հեգրու համաձարն այս տեսակ միշՄէժչիլիուՄինար ինչընին կը արուի։ Մինչդեռ փոխանակ այոպէս շարժելու, դատարան սխալմամը որոշած է դատը մերժել, ի՞նչ որ ապօրինի նկաւ ուած է։ Հետեւաբար վճռուհցաւ թեկել լիշեալ որոշուժը»։

## *Եգիպ*չոսի անգլ. մաrզպանը հ<mark>rաժա</mark>rած

Անգլիոլ երեսփ. ժողովի առջի օրուան նիստին մէջ արտաեն արագրա և արագրան արագրան արագրան հետուրա է հարագրան երթուն երթունի են հարագրան երթունի արագրան երթունի արագրան հետուրան և հարագրան երթունի արագրան հետուրան ուրեր երթունի արագրան հետուրան արագրան երթունի արագրան հետուրան հետո

մէց եւ չորս կողմէն հարցումներ տեղացին Հէնտրրաբնի վրայ։

գ որում ծերկայ կառավարունիւմը մտադիր է հետեւիլ Եգիպmanuf sty

– Այո<sup>ւ</sup>, պատասխանհց Հէնտրրորն։

Պէ՞տը է հղթակացնենը ասկէ Թէ, հարցուց Չրրչիլ, այս <del>հրաժարումը պարտադրուած է Լորտ Լոյտի</del>։

— Գիրը գոր իրևս ուղղեցի, որարարարաց Հենաերսըն, այն հանդամանքն ուներ որ կր կարծեմ Թէ շատեր գայն պի-տի ժենենին իրրևս հրաւեր մը ցաշուհրու։ Զրրչիլ պահանջեց որ նախարարը ուրրաβ օր կացուժեան մասին դեկոյց մը տայւ երթա Լոյա, "որ Լոնսոն կր դանուի, Հղրանրու ժողովին մէջ յարաարարութիւններ պիտի ընէ այս

աորթըշ։ . Անգլիական Թերվեիրը կը հրատարակեն Հենարրորնի եւ Լորտ կոյտի միջեւ փոխանակուած գրուքինչները, որոնդյո՞ւ կը տեսուր իք Ամարդգանին եւ. աշխատաւորական փառավարու-ինան տեսակէտները իրար չէին համապատասիաներ

#### Պարսկասջանի խղթումները

<mark>փարիդի պարսկական դեսպանատունը կը ֆաղորդէ՝ ֆետեւեալ</mark> գեկոյցը

քանունիւրն վահովառատրի ջանաշավոմդն ուև մահժ ցեղախում թեր ապստամբեցան պարսիկ կառավարութեան՝ դէմ՝ կը շարունակէ բարւոջիլ։ Ապստամբութեան սկիզըէն իսկ. կատավարական բաշարար ուժեր կեդրոնացուած ըլկալով տեղշոյն

ուպարապատ բոււարար ուսօր գույրոսացուստ քյաքոր տոգույ «Կար, կարիի ծրա, գերայունով գույի ասերունեստ իմայիդու համա Մարդկային գրարգումով եւ բնակչունեստ իմայիդու համա «բրեմանեղունինան» ու անագին վնաժանրը, գորավար Շայպանի հրատիրեց Քաչվայի ցեղախումիրերը անձնատութ բլլալ։ Այս

իապազատիրական կոչը լսուեցաւ դիզախումբերու գիատոր պե տերուն կողմէ, որոնք նպատակունիւն յայանեցին։ Քաչկայիներու ապատավունիւն յայանեցին։ Քաչկայիներու ապատավունիւնը ատևայն հակազգեցու քինն մի ունեցու Պարոկաստանի միւս մասերուն մէջ, բայց ֆադումեսուր առժամ ի կացունիւեր կը բարւոքի, ու յոլս կայ որ ճանդարտունիւնը վերահաստատուի՝ առանց դինուորական գոր Ծողունեսանց դիմելու պէտք ունենալու

ւԹայվորի Թղեակիցը Թեհրանեն կը հեռագրե.— Արտա-ըին նախարար նշանակուհցաւ Միրզա Մուհանմես Այի խան Ֆարրուղի, Ջոջա-իւլ-Միւլը, նախկին վարչապետ, որ այժմ

Գերժան խորքրդական տորք. Շնիվինա հլմաական ընդքա. ծուր վարիչ նշանակունցաւ, սակայն իր անուտնումը դեռ վա-ռերացուած չըլլալով Մեջլիսէն, յայոնի չէ Թէ ի՞նչ պիաի բլ-լան իր գործադիր իրաւասութիիւնները։ Bramship փոխորահարահ դրոնվեր ընդատիար փոխորա-հետանիր փոխորահարահահ դրոնվեր ընդատիար փոխորա-հետանիր

արարար աստաստուցատ. Կ'րսուի Թէ Կանձի կացուԹիւնը ժատեսգութինեւ կը պատճառէ կառավարուԹհան. այս վերկնրս կարգ մը պաշտոն. Խոսեր կանակայունցան կան պաշտոնանկ հղան։

#### ԱՄԱՌՈՒԱՆ ՄԻԱԿ ԴԱՇՏԱՎԱՆԴԷՍԸ ԿԱՉՄԱԿԵՐՊՈՒԱԾ Չ Ե. Ո ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՓԱՐԻՉԻ ՄԱՍՆԱՀԻԻՂԻՆ ԿՈՂՄԵ

Այս կիրակի առաւօտ ժամը ՅՀն մինչեւ իրիկուն ամառի անտառին մուտքին վրայ գով եւ գեղեցիկ դաշտ մը Նախագանութեամբ 9. ՆիկՕԼ ԱՂԲԱԼԵԱՆԻ

4p food P. VETUSAPPOUL

Գեղաբուեստական ճոխ բաժին, երգ, նուագ, արտասանուԹիւն պար։ կը մասնակցի թառիստ <u>Ա</u>րգար։ <u>Ա</u>նակնկալներ եւ խաղեր։

րւ ինրը! դրքովիրիւս (փաղաս։)։ Յաւթյար քնողահ, ասցոք փոնդ ուն մբեսանքը 83 թվու դետասուրեն Ուտճրոնակրը ական ոռնուրը փանոնարկը տակը։ Համանահուր-անա անտեղ

#### QATE ARAM HARRISTIA

Խահասորի արջաւտերի 32րդ տարեղարձին առթիւ, կազմա պուած Հ. 3. Դ. Վիկնի շրջ. կոմիտէն կողմէ, այս կիրակի առա կերպուած Հ. ւստ ժամը Ցէծ երեկոլեան 9ը, Էսթրապլինի անտառին մէջ (անցնալ տարուան վայրը)։ Կը խսսի՝ ընկ. Գ. Թիւլպէնաձնան։

եր հերկայացուի գիլողական ինուակուսութ գուելու։ Երգ. ար. տասանութիւն, Տայկական պարհը, Տոխ պիւֆէ ժողովրդական դի-ներով։ Մեկնում առաւստուն ժամը 7.30/ես

#### ԱՑՑ ԻՇԽԱՆ ԱՐՂՈՒԹԵԱՆԻ ԳԵՐԵԶՄԱՆԸ

Շավիլի գերեզմահատուհը, Մոնփարհասի կայարահին մշտ (Խանասորի տարեդարձին առնիւ) այս Կիրակի ժամը Հին Հազորդակցութեան ժիջոցներ. -- չոգնկառը՝ Փարիզեծ Montpar-nasse փայարանեն եւ իքնել Շավիլ, Թի. I Թրաժուէ/ Լուվոլե կաժ Փորթ ՍԷծ Քլուէն եւ իքնել «Puits saos vin» կայարածը։

# *ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ ՏԷՍԻՆԻ ՄԷՋ*

Ինենք նշում են 1 համար է ի Դ. Տէսինի չրվ, կոմիաքի, ղեկավա-րութեամբ Մ. Մարունեանի: Այս Կիրակի ժամը Հին Տէսինի նորակառուց Վասպ. Հայր. Միութեան «Ազատութեան Լոյս» թատերաարանին մէջ։ Կը ներկայացուի՝

# ሀԱՄሀበՆ 🕪 ԴԱԼԻԼԱ

Կը մասնակցին լաւագոյն ուժեր Գիները սովորական ԱԶԴ.— Օգոստոս Յին Մ. Մարութնան Մարսեյլի Սալոն Մաու սիլիալի մէջ կը ներկայացուի ԱՍՏՈՒԱԾ ՄԱՐԳԸ և ՍԱՏԱՆԱՆ

LABU SOUUL

# LEHNU ՆԱԻՐՑԻԻ "ՀՆԱՑԱԾ ԵՐԳԵՐ,....

ր մասասոնդումեկումներու ժողովաճում, չքնդ ճրատարակումիրև, ընտիր Թուդին՝ դիմ՝ հրամասակ մեջ 7 ֆրո. ուրիշ երկիլներ 10 ֆր. գումի ճախը չկայ։ դիսել՝ Mr. G. Balayan, Impr. de Navarre-5 Rue des Gobelins, Paris. երը ճախուհ հաեւ «փառայ»ի խմբագրաստենը։

# **4.** β. Դ.

ֆարիզի «Ք*րիստափոր» խում* Sourceh upwsp, Metro Odeonh նիշգ դէմը։ Օրակարդ 1. Հեր Թական կարևոր խնդիրներ, 2. Շարունակուխիւն դասախոսու Թեանւ Բոլոր ընկերներու ներ կայութիւնը անհրաժեշտ է։ gwaw fuount

փողովի կը հրասիրուին ըն, կերներ Բժ. Լեսն Դրիզորեան, Մկրտիք Պարսամեան, Կարօ Սասունի, Օհան Կարօ, Շ. Նար-գունի եւ Լեսնս Մօգնան այսօր ent Litals Voques wind minop umd habhaj duda 96% Cale Petite Sourceh որանը։

atighth Beamed hopeful մասախոսակար գոմովն վաղրչաբա*ինիրիկուն ժամը* 9ին։ Fbg. du Temple: 4e fuouh U. Гаприцана: Урго сфии պուրականի չարոսամարտը։

գուրկուանի Վարզգէս խումբի գասախոշսական ժողովը՝ վաղը հրիկուն ժամը 8.30/ն Café Pouver Rue Blanche Fleure ընկերներու եւ ընկերու իներու րբևիտյութիւմը պարտաւորիչ է։

հռագոյն հեթակոմիայի ժո Jude dadesments behing que 8.30 NRue des Bourguignons ծանոթ հաւարատեղին։ Կը հրաւիրուին րոլոր ընկերները։ Ալֆորվիլի Մ. Մինասեան են

թակոժիակն ընդեւ ժողովի կը sharply be shimply butch ant լվոոզբամանզա ոժ ծաւողբաման դրափաջող ընկերները այս Կի-րակի ժամը Ձին Հանի Մկրի սրձարուաս ու որսասավուրը Shin dmpiniBbab bi bhphajuaniah) bhpai

thrub hadhurth obas. gunu արանատերուահարնեւ դե կոսակ, բերքես) գապե 8.30kg թեհահան հոսարկար գամովի վե չետւին Մոստիար գամովի մե չետւինք,

բարսէլլ-ըէն Թ՝ընԹուան*ի Ը*ն\_ կեր Կարօ քսումբի ժողովը՝ այս Կիրակի իրիկուն ժամը 7ին, Քանփաներ Ֆրէդ, ընկեր Bովն. Վարոյհանի բնակարանը։

4ը հրաւիրուին չարձահա. րուած ընկերները։ Լիոնի Շրջ. կոմիաէն ստիպո

ան ժողովի կը հրաւիրէ 9 ատրրիքար դեսւերրոր եսնսե ար դամները այս երկուշարթի իրի-կուն։ Կը խօսի՝ ընկ, Բարդէն։

# **ՑՈՒՇԱՏԵՏՐ**

SULTAL - SAPPAPEULULP 2. Միութեան ընդե, ժողովը՝ Կիրակի ժամը 2ին, 131 I du Temple. Մէթթ՝ Վելվիլ։ **խաղորդի արձանադրուա**ծ որաձևուաց իրչակես Փարիզ նոր հկած հայրենակից. ներէ ներկայ գտնուիլ այս ժարսե վահյունիար։ մովիր։ Օհակահմ, հրանունիւր

#### **ՆԱՄԱԿԱՑՈՒ**Փ

Ս Ց Ա Ց Ա Ն Ք վալտո**ն,** *Մ. Խ.***—** 10, գոլէն, Գ. Ձ.— 35, Ալֆոռվիլ, U. 4 .- 15 φωρής, Β. 4.- 10: գէրտերկեագ, թժ. 8.-Մարսեյլ, Գործ.— 633.80։ Վալանս, Ն. Թ.— 35։

#### ԿԸ ՓՆՏՌՈՒԻ

4p Assonach Aczwayh Bad պատհրազսինդինուորագրուածկը Թրջական բանակին մէք։ Կր կարծուի Թէ Տիգրանակերտի 

— Կը փնտաուին Իզմիրցի Տիգրան Գագածնեանի որդիները, դոնաանեսե արուր, փանացուր։ ինրըն դոն արուրն նամուլի։ the topic of the might be another the topic of the sound of the sound

—Կը փնտասշին Մար ուտնալ եւ Յովհանն իստենրար բոնայերբերն դղանրբ ընսուայոն ար ցովչուրյանս ընhphus hapop Dikran Alkatlianh, 29 Allée de la Seine. Issy-les-Moulineaux. (Seine).

ALCHA-CHAPACT

SORB. ILULU U

կը ծանուցանէ իր յարզելի լանախորդներուն Թէ իր՝ չա մանատան փոխագրուԹնան՝ պատճառաւ իր՝ նոր կապ պիտի յայտնէ մոտ օրէն։

Whist of the special purple of the structures of the special s

# ԱՊԱՎՈՎԱԳՐԵՑԷ՛Ք ՁԵՐ ԿԵԱՆՔԻ

25

915

Sus

Nhu

4004

E Ir

Lnju

230

UNION ընկնրութիւնը, ննԹակայ պետական ֆակակչու ֆանրաժանոն է իբրեւ ամերեր՝ վառաֆելին, կ'ազաֆոլի ամերեր նպաստաւոր պայմաններով։ դիմել՝ Գլ. եւ եջ. օր կեսօրէ վերջ 9 Place Vendone, Unionի կեղբոնը՝ գ Պ. Վ. Ք. ELՄԱԵԱՆԻ, որ կը ստանձներ

ճրդեննի եւ արկանի դէմ ամեն կարգի ապանով պոր Թիւմներ։ Նաքակով կամ նեռածայնով կարելի է միջա գորդակցիլ նետեւհայ նացերվ.— 18 Rue du l'Alma, nières Tel. Grésillons 14 60:

SAP ZBUSE

SOPP. bllnha

կ՝ընդունի երկուշաբԹի, ջորեթշաբԹի. ՈւրբաԹ եւ ճախ օրերը ցերեկէն վերջ ժամը Ձէն ն։

Métro St. Denis

15bis Boulevard St. Deni

ZUB4. PAL-BULL - POLYCLINIQUE de BELLEVIL 29, Rue (Place) des Fétes, Paris, XIX. Tél. Nord 96. For a wide to the court of waters in the term of the t

UPERELAC AULVAR AFS

կ՝ուզէ՞ը ճաշակել ձեր դայրենիքի ընտիր կերակուրներ ԱՆԳԱՄ ՄԸ ԱՏՅԵԼԵՅԻՔ

RESTAURANT COSMOPOL

# 20 Rue Rodier, PARIS (9e) ՄԷԹըս՝ C փափկաճաշակներու Միակ ժամադրավայրը, ուր մոր

քսականրու: «փարակա ազգակիցները պիտի գտնեն արեւեկնան տեսակ կերակուլներ եւ անուշեղէններ, պատրաս վարոլետ խոֆարաբներու կողմէ։ դինները մատչելի

- Dg himmerk Dughungh Utylif had Uhrubar; "Hilli-band dop admin" Pripago, do, where Umphad, bapanger Un-anglan 1926hb "Dynashi dhimat & Punphy ha dophapay, agand pagi Pilagbh, Mile. Seset Kechichianh, Internat de Ferrière sous Aubenas, Ardèche

France

- Le Momnach Shiph's Dwnubddd Dwpnibub, Dpnium

The dap Haggh, mp umfumqib

the dap Anggh, mp umfumqib

the dap Ambach bir mjeb Urupnifikas zijimimbira yyungibas

kumbaih Idugibi Amaulih

kumbaih Idugibi Amaulih Lupsniphuis

– ին փրատրդ բմնակիս ժե առաջ կը գտնուէր փարից ը. մացնել իր եղբոր խորէն Նա-ճարնանի 13 Rue des Dominicaines Marseille.

— կը փնտուուի լիկաստիոյ շրջանկն Օր. Էլմաս ընախնաս իրը արուր, ժնիժան՝ գրև արաւր ևտ ասուս երդայիները՝ Ցա<sub>լ</sub>ուԹիւն, ըրամ, Համբարձում, Վուկաս, ջոյրերը՝ Ովսաննա, Գոյար, Անրժրամ թւ Հայկարում։ Իղտնրգ! «Ցառաօ»ի խմիտգրութեան

(bringlif) 40 mars 2. 5. Միութեան օրկանին 4ր ը, նոխ եւ պատկերագարվ Կոչ մը ուզղուած Յուսաստանի որբերուն, Քննադատութիւն 20-28h dunfth, Ipahub £ 4 do 0. 28h dunfth, Ipahub £ 4 do 0. 5 dun hupath, bengtu Suphhub pudhhqft 22 fipung. Ipaht Kurkdjian. 247 Bld. Voltaire, Paris (11e).

Հայ անսանողունի մը անգլինրեն, ժաներէն, ֆրանսերէն եւ դալ նակ, կը փափաքի ստանձնել գաստիարակչուհիի կամ Dame de դանքունցրութւ անդարորը և։ "Լիդրք, Ձուս ան ի դեմեր դն պելք, Լիբեսոգրում բներ combaguiet, անահասը դն հրատու

EMPIRE Uhiqhe-Zoi: 37 Av. Wagram

T'niquiple diante hmburthapi Caminer in jardabuhh, 40 Rue de la Paris (20e), wawiht juph 5 uhubuhi Utppo' Conta

BUTEST'S EN CUPPES

# BOULANT MAUL ANJVIENZ

Հետեւեալ չափաւոր գինի 12 ֆրանը՝ 34 Bld. St. Michel

16 Spaire 1 Bld. Montain Lup J 18 Apulip 35 Bld. des Capi

PAGE DE LIPPERPARADO TOMO O RueBeaugrenelle, Paris Jac. 10 RueBeaugrenelle, Paris

հերանցցի, գիրանան արևուներությունի կատանց կանությունի կատանց կանությունի կատանց հայաստություններ և հայաստություններ և հայաստություններ և հայաստության հայաստությ UUUUUHES POHTHE LAPPE

եւ նոր մեթեստով դարքանում եւ կանանց մորթե, արիւնի ե தோவிடிகாடுக்கிற (இறவிடியுள் சின்றே) கட்டியற்கும் பின்றி காதிகாக கிறிவிக்கிற்கு தேருவிழக்கிறவிக்கிற திறிவிக்கிற தேருவிழக்கிறவிக்கிற திறிவிக்கிற தேருவிழக்கிறவிக்கிற

> PUPERPUSIFY VETSE 1 Bue Auber

> > (Place de l'Opera) EUNUSUE, CEPPA

IMPRIMERIE - MASSIS - EDE 208bis, Rue Lafaye Le Gérant: E. SOUVIG

Hhui huma

UV BLULUK FULL 2011 4 446 Sman.

# 3UTUS

PROSESSE SCHEBB 35 S. 705, (405, 250 Snuiba *"HARATCH"* 

к. процерах 235 Faub. St. Martin PARIS (10e)

EUPUP. 27 SUFFF 1929 27 JUILLET 1929

*ՕՐԱԲԵՐԹ, ԱԶԳԱՅԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ* 

שרשחה שסטב

# ԱՌԱՋԻՆ ԸՆԳՀԱՐՈՒՄԸ

Ցուլիս 25ին, Անգլիոլ աշխատաւորական դանլինը առաջին լուրջ ընդհարում ը ունեցաւ պահպանողականներուն հետ, փշոտ

Աւելի ճիշը, պահպանողականներն են որ, արդէն շոգիի վրա ասուր հանգանանարիը չետգանարդինները ըսև մաչնիջիր մեզ։ թներաասոր դանսանարիը չետգանդություն բանքեր մեզ։

ինչպես կր հաստատեն օրը օրին հրատարակուած լուրերը, հրաժարումը ինջնարեր չէ, այլ պարտադրուած։ Արտաջին հուդ հասաչ երևրկու ձև գմաբեւ Մաչի օհաւար վիջահարու բախահահե ևրՖ խոսասվարրдաւ սև իև ձևադ բաղարև չհազա. ամց սհաշահարդն հաճառեսի հչ. ամե ատհատմեստութ Ռեսսաֆես Bhaing ընթացջին, աշելի պարզուհցաշ ինոլիրը։

to Bech Bt Baformenporhab quelible duchanne սակցուներու ձևանարկած է, մարզպանին գլխուն որոշ դոհացում տալու համար Եգիպտոսի ազգայնականնհրուն, որոնը բացարձակ անկախութ կեր պատանինեւ հետև հայերա Մարտներյուր չուգեց չերկ գծուած մասինեւ և հոյերեկ պարարութիւններ ուղղեց Հերկաստանի եւ Երկատոսի ազայ-եսկաններուն։ Այս անգաժ, երեւի առելի գորաւոր գալով ինչ։ pp, փորձած է լեզու դանել ազդայնականներուն հետ։ Բայց այնարիսի ձևով մր որ, բողոցի պատրուակներ կուտայ հաս տավիղ պահպանողականներուն ձևոջը։

Այս առնիւ, չափազանց ուշագրաւ է Լորտ Պիրքընհէտի այս տարեր, չակատվաց ու ջարբու է շորտ դրրջըստելու հոյքեր կատարի ճակալիատաշորական եւ ավուտափահակահ, եւ ժինածոյն ատեն ճարպիկ մասնագետ սաժմանագրական վարդ ու սարջի, այս ծախկին հախարարը պարցապես ասպա-ըեց էր կարդայ օրուան վառավարունիան» իր կիրջը քարիսէ ոյ, Լորաը յարմար դատած է շեշտել. «Այս դահլիճը, ամ էն րանէ առաջ, փոջրաժամնունեան կառավարունիւն մբև է եւ իրաւունջ չունի վտանգաւոր մարզանջներ կատարելու, երբ **ինդիրը** կայսրուԹհան կր վերարհրի»։

րոգրթը դարարութատու չը դարարորու Այս ամուր ինակին տասել հետու, պահպահողականնները ամերույս այիախ չարումակնեւ պաշարոգական չարժումբ, ճար-ցավորուններն ու խաչաձեւումները, որպեսգեր աշելի ամուր կապեն աչկատաւորականներուն իներին ու տաքերը,

Հեռագիրները կ'րսեն իել ամբողջ վենը կր կայանայ 1922 փետր. 28ի Bայտարարութեան շուրք, որով Անգլեա կը ճանչ. սար Եգիպտոսի անկախութիւնը։ Այդ Ցայտարարութիւնը կր պարումակէ, սակայի, այնպիսի պայքաններ, որժեր չեն համա պատասխաներ բացարձակ անկախուժեան։ Անկէ ի վեր կա. այատասարտատր բայարտապ ասպարութատու Այսչը դերը կրա։ տատրուած բանակցութիրեմների աչ վերգային բակել համարդը, եւ ածգլիական մարդպանը հրաման ասացաւ թոունցքով խասիլ։ Հետագիրծերը կրանծ Սէ աշխատաւորական դայինը, դասներվ «համարիդծ մասիկին վերապանումները Սուէդ Սուտան, փոքրա-ժամունիունիուներ եւնւ), կ'ուղէ հերգին անվավառւնիւն տալ bahmmanh

Այսպես կամ այնպես, խնդիրը ամբողջունեամբ դրուած Լ խորհրգարանի սեղանին վրայ, եւ մանրամասնունիւնները

կր պարզուին ջանի մր որեն։ Հարցը այն է որ, ընդդիմադիրները շունչ ջաշել չպիտի տան Մաջասնոլաիւ Պանպանողականները բարակի , նոտառու Hbadp եւ լանառունեսամը կր նետապնորնն օրուան դանլինը, որ բազմաβի, գորդեան հանդույցներ ունի սեղանի վրայ, եւ հայիւ կր համարձակի իր ակարունչները յիչել կամ յիչեցնեւ ԱՍՆԵԷՏ մանր ինդիրիվորում եկ անդաս, Մարտոնըլտ հարկա-գրուած է նկատի առևել հակատակորդը կամ հանրային կար որ թագմանիւ գորդեան հանգոյցներ ունի սեղանի իզբ։ Այդպես է որ, չհամարձակիցաւ արտահել Տրոցի քուաջը, մինչդեռ, տարիներէ ի վեր, եւ ամէներ յեսատրի ան կառավարուժիւններուն օրով, Մոգլիան ապաստան ը այած է քամաքարար յարդաւոկրրևու թւ բեսև կաններու։ Իսկապես, ողբերգական է դիտել որ Թրջական բրո <mark>աշնատ</mark>առոնակար ըւ ամատակար ՈրժՍիար վե դրևզք դա**մա**սելիրըը վե ջիշենդվանք աճոսնակար հանշըշիվ

եոյն վեծերոտ ընվացրը, նաև անգլիստ գրավու դարաբերունիւն. Ենթը վերահաստատելու հարցին մէջ, Ճիրգ է, գործի ձեռնարկած են, բայց ի՞նչ գգույուննամբ եւ մանր-մանր հայունով։

Quing t op functiblend be quisudt debend zefungummend Մաքառնելու Լորաերև ու ագևուականները չեն հանդուրժեր տարիս բաղաջականության, բրիսանական կայսրության հուրիոկ այս չափանության, բրիսանական կայսրության Հ իայոնունբար ա անդու Թեանց պահպանժան ահսակէայն, մեծ արերայի գործուներ պատասարարակցութ, որ ապարորել արև «Իր չկան այս դանինին եւ հաշարին ապատարինունինու հիմեւ։ հյարսպատ «Հատանա հանարինները եւ հաշարին ապատարինունինում կրթ հատանա թանաձեւը բացառիկ արժեք մի չեն ընծայիր Մաջ-աներայի գործունեունիան։ Էականը ներքին ըաղաջականու-հանա

եւ սակալն, երբ օրը օրին ժանիքները կր սրե պա նողական խմբակցունքիւնը, ամ էն հարցի առնքիւ, դիւրին է նա արդական խմբակցությունը, ամ էն չարցի ապեր, դրորդա չ ատ հատևոնը թե ինչ անասինկայներ պիտ ի սարջե տ՛ր եւ է ճիննա-կան բարենսարդույնետն ճանդեպ, մանաւանդ ենքէ ան ուղղուած «Ուս իր դասակարդային ջաներուն դեմ. ԱՎԷ պարադայի մեջ, բարենչան չէ նգիպաստի ժատին հագած վենը։

#### UUUNHL

#### บากการแกนรถหน

beth ambine de dhafe juba. bbg tajumun Phild de, efub. աշխատաւորու ( համ Հայնրուն»։ Տուրչ վերաասութերչորի, Արթու վետի հիհունար, ստակա-աչնարուուսելը իշորբեր աչնարուսուներութուր

շունչ վերտասութիւններ. — «փոխնցէք իմպերիալիս-տական պատերազմը քաղաքացիական կռուի»։

ար տեսագնտոժգն»։ — «Որժեն իզաքրիաքիսատ-

ւց արապանիներ իսորհոդա.

«Մասնակցերէ ը մէկի ցոյցերուն»։ **և**ւայլն։

Walanden appending to the state of the state uta dupmahaz dp. ap wawdhbu ալ տպագրուած է, իրրեւ Թոու ուշխություն և արարան անությանն արդա Hursh da Sminacudaha bilit

— «ՀԱՑ ԲՆԿԵՐՆԵ՛Ր, կոմունիս տական կուսակցունիւնը, որ թանւորներու միակ միջազգային սուսակցունիւնը, որ կը դարդիսարայ, կապիտակիզվ հեռարոն արխուրափրի հիարւայնն ըվով իզոկրերակիոսարար պատերադմի դեմ պայքարի դրօշը պարզած է։ Ռոլոր տեսակի ւ գոյիի ազգայնական կուսակ ունքիւննիին ու կազմակերպու տուսմ թե ադրան ոտհացաշանով սī տեսություտնիի Տուլրիսու գու-դրիշորրնն ուհիչ հար քջը, թայ: գործիք, որոնք նպատակ ունին մեր - դբյումոց: առաքանժունը տամետնիչիստվ առաքանժունը առանակ ու ոնդ

թավկավար, ի՞նչակ, դաշնակ նն հանքի ինդոն մերնով ին ընոքուռացչ, ոքուաբևուժզկ ւժուռ տունեսան եւ մտադևունեան ստեղծումըն։

Այսորն մրրավանաբանին՝ ինքըն րանաւոր եւ գրաւորարորական ասվ իմպերիալիստական պատհ. երվոնային իլ աւտմրսները դսև հավոբը բսվուները գակուները արկածախնդրուն իւններու, նո դանոր սպանդներու»։

- 47H8 8H5-b005-b0. 0anu ոոս ՄԷկի օրը միացէք ձեր դա. սակարգի լեղափոխական բան. ւորուԹեան։ Ձեր աշխատած տե. զի, գործարաններու, դանքերու Եւ դաշտերու մէջ մասնակցե ցէք գործադուլի, կուռ կերպուած շարքերով ցոյցի ելէր խսկվինքայիր Էտվաստարի մեզ, սովվուաց է թագե ցրն տվտա որարարանանցի վատրաքիր մեզ, սն վականուտը Հահերհան Ձորին ուծի մէկ անդամբ խորհրդային մեծ Միութեան

Պայքարեցէ՝ ք ձեր դասահարդ հ ոլնութբայյն մերդ։ որ եսևսն տնգանյակար

Ատբ, ճ իրկա հանձրնով ետլ որական պաշտպանու#նան կո. միտեներու մեջ, կռուելու դա մար բաժերոնի եւ ոստիկան ական

աբրգնու դէճ»։ Ռաբ, 5 մեսուսու Աէիի Ոսդի-ան հայանրգևու ՔԷդ-

murmy que mi, urbbi fu-

«Ատորաբուսնուտներ Ոիթիս լէնի, դրնօյի, բանար էրվասօրի օնուսարկի գործարաններուն մէջ աշխատող կարիշխաւոր թա: ւոթ ժողույւն այէուն է դվել ժոնգուրվ-րբնուր նրա Նփուղ ուրբրանով ու Թեան եւ ըգոստոս Եէկի կոմի. աէներուն անդամագրել։ Նոյնպէս Պելվիլի շրջանի նայ կօշկակար. թգար ույրոասորերընն»։ Ծմսուսսո Աքվի «հուսևուսասու Ժսկր ուսիթյը Է, օժտաժանջգնով որևև ռոսհանքն ծուծքնա Լուու «Հելենել հենչ հույ անգանու

uppquyle be ... wapubb.

# ore orbu

#### ԹՈՒՐՔԻՈՑ ՄԷՋ ԿԱԼՈՒԱԾ ՈՒՆԵՑՈՂ ՍՈՒՐԻԱՀՊԱՏԱԿՆԵՐՈՒՆ

Ինչպէս դրեցինը, յառաքիկայ սեպտեմբերին բանակցու-Թիւններ պիտի սկսին սուրիանպատակներու Թուրջիոյ մէջ եւ թենալատարթրու Ոսշերսի դէն սշրբնաց հանսշագրբես դակարգագրու Թիւններ ընհյու համար, համաձայն յունիս 22ի Էնկիւրիի ֆրանջեւթուրջ համաձայնագրին։

Ուստի այժմէն պէտը է պատրաստել սուրիանպատակնե

րու Թուրքիա դանուած կալուածներուն ցանկը։ Հալէպի Մաժուլի Դիւանը այս մասին պաշտօնական գեկոյց մբ հրատարակելով կը հրաւիրէ բոլոր սուրիանպատակ-ները որոնք կարուած ունին Թուրքիոյ մէջ, մինչեւ յառաջիկայ «գոստոս 13 Հալէպի կուսակալունեա» Ֆրանսական Պատուիրակունեան ջարտուդարունեան ղրկել Թուրջիա գտնուաժ իրենց կարուաժներուն ցանկը։

Այս ցուցակը հետեւեալ կերպով պէտք է պատրաստուի. կալուածներուն գտնուած վայրը (գիւղ, նահիյե,

swam braile .

2.— Կալուածներուն տեսակն ու տարածութիւնը։ 3.— Կալուածներուն արժէջին գնահատումը թերջական

Ebyach nulphadi

4.— Տարեկան վճարուած տուրքերու բնոյին ու գումարը։ 7. - Կալուածներու ցուցակը։ 6. - Մեուն, մականուն, գրաղում եւ կալուածատիրոջ

հասցէն։

ւրթու քիկիշնիի անսուսիսքիր դառրոշոն խմաշացն ամու դասիր։ «Ֆրանսական եւ թուրջ կառավարութիւնները յանձն կ՝առ-նեն բանակցիլ շատ բարեկամական օգիով՝ Սուրիա եւ Թուրգաղրու նեանը Տամար։ Ֆիա գանուած կալուածներու արդարացի եւ գործնական կար

#### Plizn's dalighti bahiyanuh ilimrayimlin

երէկ գրնցինք Ձէ (նեգիոյ արտաքին՝ նախարար Հէնարրսբն երեսփ- ժողովին մէջ յայտարարեց եգիպտոսի անգլ- մարդպանին հրաժարիկը։ Ուս առՁիւ անգլինբէն՝ ՁերՁերը զանազան՝ մեկնու-

««Էյլի աելեկրաֆ» կրարե

Sweath & at Julia falmb Shingaling furbe Indiam. արունցաւ Ֆուատ Թագաւորի Լոնտոն ալըելութեան բնթաց. ջին, սակայն կեն Մադրուի թե ատիկա անիտւսափելի էր։ Թերեւս կարելի ըլլայ կապ մբ տեսնել այս երկու ղէպքերուն միջեւ, սակայն Եգիպտոսը երկիր մընէ, ուրկը շրջին դիտումեաւսը գրոյցներ։ «Վաֆա»ի sailemipd madmigenfingephib abud ուղեն չարաշուջ մեկնութիւն մր տալ այս գուդադիպութեան, որ Թերեւս աատահական եւ

· Busida 40 anton fit bahmanah te fit andatih 428 luban եզյա ի յայտ հկաւ իրրեւ բարձր կորովի եւ ջաջուցիած տեր-թայց ծերկայիս Եգիպասսի մեջ ալս յատկուցիւմները հուտո արժեջ ուսին ջան համակրութիւնը, համրհրութիւնը եւ հայ-

ՆԵՐՔԻՆ ԱՆԿԱԽՈՒԹԻՒՆ ՊԻՏԻ ՏՐՈՒԻ ԵԳԻՊՏՈՍԻ

լոհարհու գոմովեր դէն տարատրոմարարութենն որը ամղուր ճանեցին Լորտ Լոյտի հրաժարեցման շուրք։ Լորտ Սալգ գրի րացատրունիւն պահանվեց կառավարունեներ այո յանկար Ale manumaturung sumambang na ganten meplaned fif apholic 5 ոմաճակարունգրար գէ, ողար վարդնանգարարութիւը դաևեկի ընդունիլ, բայց կայսերական կամ արտաջին խնդիրներու տարկա աարօրինակ ազդեցութերն կ'ունենայ։

Լորտ Փարմուր պատասխաներով յանուն կառավարու Թեան, ըստւ ի՛է Աշխատաւորական կուսակցունեան ջաղաջականու-թեան մէջ ո եւ է փոփոխութիւն չկայ 1924էն ի վեր։ Ցետոյ

»Միջազգային տեսակէտէ ոեւ է փոփոխութիւն չկայ Եգիպաոսի քազաքականութեան մէջ, սակայն խնդիրը կրտար րերի երբ Եգիպասոի հերջին ջաղաթականունեան մասին

թ լիտոստն հաձանգարտումբո արվայն մանցորվ՝ ին յորնենը ժանգր-ՄՏիտոսուսնարկար րատականությրար՝ ճամածարկայությիւշը, Բ.

Urbbs mannt apadaming ale, falm dhablingtin ինը 12 տարի ծախարար հղած է հ. հրրեր արայիսի դան լէ անսած լ Աստար մե Նաև քար 12 տարրը սախադար աղաս է ..... որրաց ալադիոր բատ լէ տահատի Արտաջին ծափաղար Հետարրորիի կողմե է նորտ ձորդելով. Լոյաի ուղղուած ձեռագրին պատճեխը ժողովին չհարդորդելով. կառավարունիւնը ամերեն մեծ անարդանքը կ՛րնէ խորհրդա-

Ցրաս գրվամերն իաստվահունիշրն հե, դանմադրի ժեն amulur իլերդրգի այոլ կոհա քանաի, ընկանաստի ջարմերն երժ հանգիտասիջաց, արգրատահունքայան ջրա ար է աշնագ հա-թուր վետ քրջ հարարվան-քլիրդրգի փաստնաց է ընկանացի Ֆասում ռամամիան մաստահանաշխառն է, որևական մեն, சுடிமாவக் மார மாரம் முற்ற முற்ற மியம் மியம் மியம் Zabaus gampe BR தி<sup>6</sup>27 ந் வுட கெயியக்யிற்காடு நிலக் தவுள்ளுக் ந նետ եւ տրերոկ թուղթ մըն ալ սաորադրուած, եւ թէ ինչո՞ւ

(Մունգնու Տանուրավությեւրն իանման Ժ. ՀՀ)

#### ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻՆ

Դատական եւ ոստիկանական կալունցաւ *ԻւմանիԹե*ի նոր փորհուները կը շարունա-գործումը։ Առջի գիշնի ծերըա-գործումը։ Առջի գիշնի ձերըա-գործումը։ Առջի արևումերում գործումը։ առատոլությատու արջնէր ջո**ն**էր ան ՈԷր-Փնբօ, դնե իողեաժնաասուրդը և մերուսնորին ան-ասուրդը և սերուսնորն անֆրտվարմուն բար կնաշինբնու լանցանքով։

լիլի դարցաջննիչ դատ **հնա**վարժան իսուժանիսւներորդան հատանաբար հեր 86նի, ոպերվիլիե, դոստի եւ թարիզ րու տան մէջ։ Գրաւուեցան բնակող չորս դամայնավալնե. թազմածիւ ՅուղԹեր։ ԱԹիս-Մո-րու տաև մէջ։ Գրաւուեցան ընդեր քանասուման անժ Ֆնձարի ժարուրծար օժսոպու չի զաոկը։ հուր։ Որսև ասւրբը տ! թսւմերք բևիատոտևԿ - ֆուլադրովանրթ նուհ, ծանորուվան տև - ծնծարն

յանուած է <u>հահ</u>ւ նբուկսիսոր բո *եւդարին* էի բնգ. մ-Էդ- սոաիկարըրնն արսն ասւրն հաժնապետ գ՝ այրար, ծութ, իւնի բի գացին, րայց չգտոն, կը կարծուի ԹԷ փախած կաժ պահուրտած է։

Հինգշաբնի առաւստ ոստիատնոտողնուցցոր վոչ դե մետ-վան «Ավար փանութ թբնելը՝ սե դուրչան է հարբույա դրուհ-

Հաժայնավար կազմակերպու. թիւններեն գրաւուած **ԹուղԹե**նառուսաարն թ.բ. Ֆնարոանի նա րավուր։ Ցանմ փանգնի թված բ նուր հրոսությերը վե մանսորություն դերություն և Մերություն հեր նաղ ին սատրան ևսոիսբանին ինչ որ գաղտնիր չէ ոեւէ կուն βամար։ Հասկցուած է նաև թբև ին փառագր թ.բ. կաիասափ ին կառրբին Փանիժ։ Մոնին թաւմ-թ.բ. ամա միադրբին ի՞րչ ցգուսվ ոնսութ բարն․ կազովրավոերբնե նքրն կնամանականիք Ղոհատ ւներն կավասակ քըր щши րազմին, ընդ ֆակառակն գրով կ աշխատարը, փաղաջիւան գրով կ աշխատարը, դե պայար անություն անանական անջի երժը ժոնձաժուլ lmlmmնանըն անանագայիր դիանը վոտան ններ թէ աղբը դիջոց րբն ուրիր ժողը ժիրդով տանո ուսոցնությար վբնաջբնու բւ իչ வடிக்கோன ஆகக்க் புக்குகிக்கம்மாற்

<u> Գիւղացի-բանուռըական դ-րա</u>, մատան կաշիւներու քննուԹիւնը ցոյց տուաւ ԹԷ կապ կար այս դաստատութեան, դամալնավար կուսակցունեան եւ *Իւմանիթ* էի վիջեւ: Ա.ս վերջինին տուած 2 միլիոն ֆրանը, որ չէ վերա դարձուած։ Իսկ դրամատունը 2.600.000 ֆիտնք բաց ունի։ դարուստ, իսվ վերաստառուսը

գակյավան ջրնետիաքությարոն ձությիւրն սնոչին նսվունը կա-`` Հովոնվանակա ասթիւ ըւ կանձտուրմերք *ի*աստ դախագահ վարուԹիւնը։

## արելություն որ հարդեն անա

Ոսաիկանութիւնը խուզաըւթիւրդրեն հատանբն **փասքալ փողոց Թիւ 13 տասորա** նին մէջ, որ դուսի մը կը պատ կա նի եւ ուր կը տպուին գտնա զան օտար ԹերԹեր, թուգարկու Ռեանց կե Ոսկէր դատական ոսաիկարապետ Փիիսլէ, Ժիտւուբուած թբները իւ ույլ **Ես**ում**թ**բև Ցար օտան կոմուսվ ֆնատահա<del>ի</del>

#### ՎԱՄԱԹՐՔԱԿԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄԸ

**ፒቲ**ጀዜጣቲያያኮህ ሆቲቦചዜՆኮ

Խրիմցի հոմայիլ պեյ Գաս-հոսկին ամբողջ Թրդական անրանջին դէլ անձրնին ենքա. mitu thruhap be Ophibliph Bores արտ գրաղար ու արտանքը թունը Նիրա ու գայն իրենային կոր Հանի Թրջունեան հետ ու մեծ պրարերունին աներ Պոլոդ Թուրգերը 1894 Թուականին ԵԷլներիան Թերքը իրարու ձետ of fulplad to tmbdmilen min-Համիտի կառավարութիւն յանախ չէր արտոներ Թէրնէ-Մանի օսմանան կայսրութեան մրեց ին հիշրդ եք ը, նքա թաժ գրք ամտա գուածն։ թյուրշաջ, ապա Ֆրանակվիի «Ֆրէնկիստան նար — քանմանաց բղ, բեն քմբա հոչող, ուսիդանաց բղ, բեն քմբա հոչող, որասանանար րախակրիվարարին մէջ կաւսաման թերթը, ու եթէ ներելի է ըսել ֆէրճէմանի դրականութիւ րը վերջին ժամանակները թել արական աշխարհին մէջ ամենեն шшпшапьша 4рши Philip te, abung Pt Btpatdu դաղափարհերուն աժէնկն ա-Thip dompharphin Buis արևն շիւոիսի թւ Աստեսիրն թմաց թրա Unbehrah

1885ական Թուականներուն կազան թաղաջին մեն պատմու-Bung pr madmaburfipmp nmb. mhanmapa A.G. quante sty քարծ ամմա ֆաիքարունց բար — ժառապող ությունը հայ հայուրան հայուրան հայուրան հայուսինը։ Արև հայուրան հայուրան հայուրանա։ Մասանան հայուրան հայուր հայուրան հայուր հայուրան հայուր հայուրան հայուրան հայուրան հայուրան հայուր puff of h dple smungemfurud րարեկարգուխես Phu. Phyben babe ghidhilubh որևությաց մասափանդրենաւր։

կաղանցիները ժինչեւ այդ shinn de aquith & aquit hunnes of number melamum afferbbb melles m Burgli farmully blogad toducher ուսը դուսաք դեման և դեման հավարի յաստք դեմաներ կրո-հաւոր որ են ենապետաին Մեր-նանի, կաղանի պատմուննան ժառին իր պատմական մեկ հրարինապը միւսնեֆատ էլ պար, ֆի անվալը բազան» An abeb Amamah Gurbephende min chiens mem the men-min chiens mem the mebuliura amun Tpdurud, four ակ բացատրութիւններով կը հասկոներ At կրոնքեն դատ կայ

«Միշսնեֆատ էլ Ախպար» և այս դասին գրած ուշագրաւ պարբե-"Howing bould up Ellast dan ப்படிர்ப் 4ம் ப்பம்திற், முற்ற டும்ற Hup thup will Openshown hing and fuhrar Abembanaphin կ՝ ընհեւ .. Ո՛վ Թչուառակա՛ն, եթե կրոնքի ու ազգի Թչնաժին apenthenment dmm nebbs mhurn uzapamis tshupmb. Surfan 194 bpd babpr abrathrման պրտի շանչնար։ Եթե Թաթար չես, Արար, Տանիկ կաժ Նուկայ չես, Ռուս, Ֆրանսացի, Փրուսիացի եւ Աւսարիացի ալ չիս, հապա" ո՞վ հս»։ \*)

தே திரைத்வவழ் யூம்யுத்ச வச்சு նորէն կը դատափետէ իր ազգա-կիցները Կողանցիները, որոնք mndt p he hupbenpuldher 16% տար իրևեց պատմութեան, ցեp ar aphurpálas Farurbh Jurihmbaphura m.

տաքին աղգասեր պատմաբանը Փայիսի 1762ին հրատարակած pp «Uzmenhone be Anelymphho ապատմութիւնը» անուն գրդին ԱԷՀ շատ դառն խոսքերով կը he sugarhe poting wadarbene

իպնը դէ**βսէտտին էլ լբերձանի.**դ ուրսարը էլ Արկատր, — «Միշտ Ձէֆատ էլ Արպար ֆի Անվալը Ք ուրսն ու Կուլկար», ա. ժատ, էջ 6: Կագած, Պետակած տպարած

тригра тр անելէւ Խոսբը անսոնը ուղղելով կ՝ըսէ. «Ո՛վ աև ժիտներ, ինչո՞ւ ձեր ազգութե dhanbup, huga'e dap magaelith. Sung aby Antifup fulnchift an Ցակարութբար ին ըտասաբեր, Ցակարու մասաձնավար Ծամա-

«Ոնվանն ծավար ու ժունիան» mmundar laburt Shahamilpa be Anella արատվունեան» հեղինակին մու ատւորապէս 100 տարո րերութեամբ, ըայց գրեթէ հոյև խոս բերով իրենց ազդակիցն ցում Թելադրելու աշխատիլը luf durambinibh,rp que ? pr կամ արդես՝ ք Շէհապէտաին ոու ոհրէնի օգնութեամբ կարդացած է Փայիսիի զործը։ Այս խողիրը Է Փայիսիի զործը։ ուապանմ բիարավարդրենը՝ սևսյ կետարին ու դործին amaka habarak arantihanbuar թիւններ կատարած են...

Շահապետաինի պատմական աստինանով մը իննաց հանցնարում դիրքի։ ընտը ամբաշրաբարութիւրև ւմչ խիսակրարոժումուկու երու Ռոսն հանարի որի ատևա-Baille Amball է չաղանգն տ անիկա Հիոսիսի Թուրջերեն կաղանդիները շատ որոշ եւ բ ցարձակ կերպով «Թախար» կը

ոտիքաք նելուրդ մնամաց նքնաժ Եք ՀՀՀատ ամմասիսանաց ար-դանքի քէ բույրանքա՝ անրմին Quelit Spatend pr dumfinger. թեամունեն Շերեֆեֆ. Կը պատ թեանդ ընթացարին սիչտ կը թե Imathet afrontplur 425 aurag քի բանացիր շափ զայն քրմուր գիտնականներն դատեսետիարորևն դիշու առուս யுவும்யு நக் கூற்க வழக்கைழ்த்தை, கட் անոժի գոժովունեն անությել ը, իր ancinchite Utp. such but ath hudat himstomate րէ արկախութերը տատեսվրի։ üprn fuung ipáurgphar, mumbpht abrn fuung uprt ebn Tüpph m պարոկերէնի հանդէպ ա նոր անկախութիւնը պաշտպ նելու համար։ Իրբեւ Թուրցերէն դրած երկերը, օրինակ Միւսնե ֆատ էլ աիսպարը *որ այս պ* ளாய வந்திய வாடியம் ந், முகள்ளாமல் է արարերէն եւ պարսկերէն բա abports Utpswupp ase he spek ցել չաղթալերէն բարբառը, թե. րեւս պատճառն այն է որ երկա պրած է Պուխարայի ժէլ։

ժիստիար թշ ժետիար ւթվա Սակայն եւ այնպես Մերճանի թոβափած է գիտական եւ լուրք bubban wawabath aphias uada րութիւնը, որ մինչեւ այն ատեն գորայոր աւանդութիւնմը կրկաց մհաց է ին Աիւոթբիրուս է! Մի-խանջից ոքն թւ իլուներերով դէև ադևոմչ բոնաղափար ահ-մոտոսև աբառմուներութի վեծաժ. պարը. ասկեզատ իր բարեկանևե թանարերեն ֆերականունեա որադասութեան վերարեր հայ հեղինակությեանը մեծ կա րհւորութիւն տուած է. ասոնը ցոյց կուտան Թէ Մէրնանի կր dámu mádmiba ipáach mhafbu:

Burbaphtahn framge tamphic

գագարափիր ինաւանիօնէր ճնր

նադատուած է կարգ մր գրա

numbers, dubucuba Rusbacd

նասըրիի կողմէ, որ չատ աչխա-

(1) շենապետտինի գործերը ծիրներս կը յայտնեմ ի լրոյ տե ղեկուԹեանց վրայ եւ դիմնուան «*ՄԷրձանի*» աննուն 639 էջնոց ընդարձակ եւ լուրջ գրթի ժը 8 առ դաժարի դեմ, ՉԷֆասքեսախ վետի սե 1912իր ֆետատանակուրնի Ծննուկան 100ամեակին Թիւ, խմբագրական մարմնի մր կողմե, Աալին Ուպեյա գլինի ֆա կողունժետն տակ.

Շէնապ բարեկանն էր եշա այր ասորդրարը գազան կը հնա-այդ ասորդրարը դազան կը հնաթար վարժապետանոց»ին ւացարասության աւսուցիչ dandambambanhu Րատլոֆի միջոցաւ ձանօԹաց արտաստղէտներու, ating pure per distance of the second մուրբևու թւ նահնասրբևու -մ-- չնչն- գ և դեպ Paragraph neuncillemuhane թեանց։ Մխալ չըլլար ըսել Թե րշնատնարար աշխանջիր ներ չփունյով, իրանադութնան zulkdupli badimipma pr mifnm որձած է։ Ծեռությունը կատարե-Ուսոն հանակը ան 4, նրահաբրիր

թէ թէրնէման *թերթէ*» վերք, Հիւսիսի Թուրջերուն մեք ագ ծառայողը հղած է «ՄիւսԹԷ:իսստ Էլ Ախպար» եւ անոր հեղինակը ճապէտտին Մէրճանի Հա*յրե* tuuhppubpatu atqquid pp quat honball apadin «Ձայն բար առոյ լանապատիչ։ Իր աշա իրևարրևն Հահաւրավրեկը ը գչա կեցին վարպետին ոչ միայն կրշ նական ասպարէզին մէջ բարե րորոգչական պարափարբերը։ ատվունիան վրայ հիմնուած զգասիրունիւնը։ Այս ձևով Հիւսիսի Թուրբև-

րուն մէջ ԺԹ. դարու վերջին դառորդին ակսաւ ազգանակա-ութիւնը եւ համաթրբութեան 601-001-2 U#201-PU

#### ь пъъъ пагов<sup>™</sup>

72.91 LUBUUSUL ... URUQUIS THE WARRAUT BURULU. SHEREFORE T.C. SESSUU. SAMAMAPHE U. SESEUU. PAPE U.C. U.CSUTTANO PA ายคนากคน

to a the masterian, oh doubtup att to summandary alab. cubs whiching labels of , or whobut zupfanc, for jahugud Sujb. phond Sparte be backat a nay. then to January al date, mparty Alanga, midplplue ... De Zmaply Kudpopper Bbut de Lufeng goվեստենրեն յետոյ, այնքան բերby group 40 Auchter Lusannubb 46 qhafac Chebbbpach dems, ap ghy Thung Sucummyh Pot' grup we prop follows parme & dep be-

supplied and a standard hwhizngibe hwith podu.

pros say hite name it are Talmanap be dupple to bagail magharibpar .. bpp ababig pt Luja de Sadap Lujavanob Surmate Sum mepth Aguent F. pub populate of Sudap appe pulow Sarmple Apparanth we 40 hart up andautho at your gat գուպեն Համրայ բանալու Տաdwp gtap Aquadus waalfi pin. fundanthe but tall, plot undt by briling mboth; whose to be Brighmit opt bud bidgemaphe of p bhphujught wa 26hubi waman. public unquest of posts of ans

par mayor deligne web 2000 Pop Copp & at and place part ar டிற மீட்டை முறையாக முடை ஆடிய அ bywop wary Shewybpunifafer Spb t apart sum off quitine Sadap, Alura Applier April thmy Lobb quebzap quantab por Sty, dang quant to 4high few. of de who ar blepanglet former began Shite or mucht warmar Se 4e haque yapay aprablem maghe, my the samy 18 24 24 4pt When handle, purbandahabe bette tome or Brankle butte the destination beautiful to post prooper stated by being ophiber ne Zw Jwomwie Third terebar whose boloh uto, be zwenchult gowif Jupoup purby Syncyon if puchp

At hopping punned question, Law About upopulate Spagethet. polanien apolone 40 depublish apad what to Show apand, op make d'upane et up nemp or aph philips «marks Suppose whop sails. will danced de lang good be Buchbb oph fr post

be Swahlmit & At quanto & 6 op by Somehot washine dbing

0, ந் பாம் நா விற்ற வாகாம் நடிம் bulub 2ml Amdur Applur od. mbgt p wat Pto. 4-wind whole unite two

mage ambyly mpsursm which ura ght whowhat spammed of photo pobbs dows, 40 Bbjugobe Sb. white wanguppe .- Umbrop, procesualty whenh amongophe pobby amonifibour apost by forma she population sala by with p She shanely Sty wonte be but with anympah wit by mound op with worthberg, atop bear umgha Kudpapanaphebe badad ar gada pod, bolup to, mudur հելի ու վատագաւոր. գագողներեն zwahp (wa Saumpul bbp) zhhi Aphadmunab. but Aphadmbgud. aple mily bus amplurms hall all a Kad pre population for beache ... ILM & mpnm

La january of the achieves op, bbpb we 4pbmb ppbbg pages 4bbpack foul standed in me maken. шшеприфий артийгийр, биера ве Subquiq, Jupsteph Jons in bapth, poswort upghugacond of Gazarty «du Sonbut»

Appleages, the Language by att wasp suburby, gabt mbսած պիտի ըլլան Չեկան.

Tandas, nough ob milbplur. Bung min Spubsty when abduche begant bheldwhap... what adduc-

Aupquight, Span Jajung be Surangal, but upap tumpt

Berit

Rugumphop, be fulor to Lujhuyhub gabbon puq-2 mp dipment madelt 2014 All where he find hold bright defendwpbbpne hagdt, La Januarabh uga pounceffeiber Acpbille afteng & Supurubus USu, Empopole upsubhahem Spi

pwjg bpt Supunutuj Shet amin Brain Bull Apul mpuch integrational telimber by 40/16 569.

grabbag, be of him intopher Promulege and se be Հայաստան կրնայ անահատակես ա Դրեար ետևժառաջիք՝ ժասրան Saparapaparkump a jo pode ac dbq philip of p, ap may and to mapper out guith of of fifth Sun jac for but no գայն ան փոփե իր 29964 քառ բիլ տարածունեան վրայ.

abiation 30443 e. et dous 40 must 7,5 Shehit phulyne-Bheb, apach abbugage of wan րևիհրա , բշաբավելի Հահոսու ին ամեսւոան ի,ամաջովբ նքմ. Bhudp, Subphene zuSugaphae. անով ու Ճարտարարունսաական խո-Sub mlidter smbphur lapmach 1 185. to bube quality fulrens Apper paperade.

Rujg w judjerent apligh put пр цва 1815/6 удалыв вр 20-Lubumujh, 40 usuh 1830h jb. quefapor Bobbis Cuby & Bt och ath dabur aphalaulahen banդաքակրիժական աշխատանքի աւ gwwns Poperat, ne முற்றுக்கைக்காற் գահատնանութոտակար հաևժա. emgami abeline Aperode

but La January aba both. ան ազան է աւերակներու վրայ spag, be full to barne be bak հրադիշն տանրգջրնու՝ ժունք բ "hub 2 ha mily " who done flipt po gal nabalur pomating abandbur.

Show which blanch quibuque ne wished by a bulowith Bone ww bouth by phylophon, Supunne. Philibpe, (with my my gam), dur garage tantatatag ubucag www.daggpbone aff. Spp Som. պուրեր դրաժագլութթ. իր յոյսը what det urbille lut be blacker. pho down bowe t At acopos քարի առատ Հանքեր դեռ երեկ «Banned» Led to tabin his Bt, Lbbhaufubb, bgrhubbb Quitybaniph quicumbbpach dle 4m J IO Spiliate Bates p zwe pup bald table obtag minumu tilini pup t at shipmugabo Sugh dupo որնարբրեն աղևանն :ա հա ba Johuk pup haph, supdap he

Loubentent back, walker պէտ ը հետ ու որջան բարգա ance, пр գшղթдш Sw. jnc செல்ல Bull where my hucher by be philips

USW, bufore who who fond pople who de, gop larbblar Sudup th harpb fquentta bital Lujuumub fp bbpfuij mu-

hmpurteng dem? the Jagan? da-Sty Som 900 Swamp Snap Abp. funtu, migrach deb at whose t whenee Philipant free Sudup. Russ wja Aprth gwm, abn hwj Som 2 d'hipar Swjac Bhet ap upap Նախընտրեր կետևջի պայջարը « գել ... Տա յրենական իր Տոգերուն frand be larenduly whom and muchus. Philipped hul, bupbil 26 2,5-3 Shipor Supplied Pher, (with my Հայ) ապրեցներ Մե՛ղջ որ անգած t Spuzzh nupp ne 7 doefnef punqu J'ac Popelible Grangthing 4 wanbis pe sphuman Shine mapurizubpho who be acobile pung Sage of the part all back alland to the Abgrah surplange and or aplat ob dagplud ang & Sp burnghin dub. Supulbbp when & bb, dkgp db-Eppingplud my Suc Sm Som ur Som wispudbam bububhi Ah Subu. Julub walbibliph and ander 40-50 դործարաններ առնուացն, apangategant 5-10000 what Sw. յորդիներու քրաին քը phillouing. ach mamibingaje Smunjand. ne ընակարաններ պետք բր pupapupapa, Applombi worth at the about the home to Papele productionable or Pathe Languarant 10 Shiput Bato gup neth pay of by gop of hust gue and prophed manual the sprouter ne gla plato plato plato.

subh amphibp utag bb are րենն որ Հայաստան տիրանայ w ju Supumac Abut, apoptunt At 4200 mgb for 900,000 pbufgar-Philip be Dt ha ubquible graps Տրաւիրե արտաՏայաստանեան եր for spipor swampfier

Shared mappe Lare Buys Spane wash Spans, 1989/2 Sw. Jose Plant Phen waracuy's 404-Lunquerforat whomp fellen I form REJuly be Thehip Lupah be արսորի վախ չկայ այլեւտ Հա յունիւնը կրնայ ապատորեն եւ ապահով խաղաղութեամբ, դարժամրթք ին ջրրմահրևափար փանս. Jur ( Spr pt.

we brownyt unique jo Pt 50 шир звинд, быр и зистем queque Blub Stg. որևւէ փոփոխունքիւն մ տած չպիտի CILW J. 50 mmph Jonny unptu La Jo d'um Sagne Populatione Sha which wouldar be 1989ht, bu unof a died budgly dayly utga acube, show to sty publicable por hapolant for ad p, Spanap 461 «Bmames of Baja apromptob. goed of 62. Dajo appleped ne Dajo Ipduruf.

De unfaily Softmappe կերեր եւ ծամանաժիրբե bucuby pubninghby be

ModSbube 4w Jahn She postana Sp. trapped de af me de agage IP. OPET

supp of may hubit արաչանական վիճակագրու ենրը Հայաստանը կը յայլ phi wahungh of wasale դարերու թժեան տեսակետով By Swolis, She Sym

սախունքիւնը սակայն, չի Shy wpghlby about of mangacloban of to primit ան մակարերական այդ աստագրացն անգան բան Հատասարիցն իչբն հ

րրնս չայառատր դուս Սրա սն Հանժին ժամ արարդակար ետնժա mapa to 26° 2 200 man van it be worning diam Philibpor, wo to mapp way dud frapada da say wrath bar 3000 ne hujuma o whiphithe ըանի մեծեաև, այն բա<u>ի</u> publicante a jugar 4m րենց գանագան պետ բերու

gacif was holy Zw jum pubnifahibb or Soge S. րաշեն տեղ, աշխատանը mbum Sunfaunfabine in bh Lw. Johnson Ar puth தயனியது, யதிக்கும் ம facques, (whowen hour la սիւ Ու Հայաստանի բայ Gunudwpar Popetop poto, 40 mujar Sudup miju hispin book & Sw. jong habone b. Que Shabpara Kudpu Janua Smd mp sto ap blot with publi de Supper South plote 4p bloudt white pto, puth Se Sugar pp ghubptu y'wpounds gamp phw, Rucyal be willing Kup 24wJ, Jupa bp no A hapt by dbps white be Smothodium, bee migop tode milet of bigothers

11. pb 26 12/86 գուածի անժերերբերուց և Shahrang Sunabandan տեսական պայմաններու be no die ungalia was Aprel de Smarpan spara ldbwfu flites Same 40 եռ յեր, իսկ տետեսու [ժ իւհա

տունեամբ, կը Հշահակե Հայաստանի իւրա**բ** նորածին՝ նախ կը սախմ**զ**ցլ տանքն ճամեննին, թև երկրէն, տեղը տալու ֆ են, երկրորդ-՝ տեղը կ**ը** βեռաւոր, գադԹական Հա այն Հայուն որ Հայաստա տի ժաներ, եԹԷ տեղ գահ

When handit andly Abus Apre 26 maple fancally to had anny ծենդ արհրու [ B համ ըւ pap, bbpq mylde oppub al գաղ[ժահայու [ժետև յաւելումը **ծ**նեղարերու 40 Jubah bash wpahibel ngowhat bbpqwqldpwb44

Un wyff, weptito Thus but trumps of the gasubul Abpopt ne shart myster about to b the

but I like mig bapon pd'b Name apadShake wagowa t ball Showt p Dt bDt 50 pul, bupth andbug

869 20226 ature & urbill but al I Su his op ut up to be pop

wwst, 400p Supriminate

# որպսին ԱՐԺԷՔԸ

և ճանմառաջումիս, դն և նրոնչա-ին արուաբուունիս, դն և նրոնչա-Որոնստարի ամաշեցիւրն՝ դն ամին արժեքը կը փոփոքս had umhmenefibut, ho

confirt urbbs ali bot phinks go. Sorugh mumm Shimmphur Spras malobig fit nordapt mit.

Win datsky philar from split արծես Լա Փալիսկն կը թխրև. իտի արորդան ատրայր եք ա

Amlud mamilyahi pa mi dheelip par apmi pulpamp gamampi mmiարեր քաղ քանձ ղն անուտ արեր քաղ քանձ ղն անուտ որ թերեր դե նահմաշաղութե որ թերեր դե han galarmy ? marbapbud amhmelada, pmh amhmendh

Արևենը երկու օրինակներ gurd ? Rodibul ngg; pr glypi yiga pr Blud-dmburani Smu yiga pr Blud-dmburani Smu yida pr Blud-dmburani yida galiburani ban alburani ban

րաստասն ընդևիր նաևմարտ. Իլի տիակ նվքան քանցրք 6*է* ումը կամ ոսկիի առատունքիւնն «Արգակառակն, Անդլիոյ ոսի անդմամնադն նաւարար իսկ հրկիրը կ'անցընկ արչուրելի աացրապ վր, հե տք, պէկուզէրո դինիստ աշնատ ժերյան գինչնոտեր է՝— կառատե ժերյան գինչնուն Էրո տրոնսեցու ժերյան աւթքի մահրչուներնի,— ար։ տեղաքան արանան ան արդրան ուրիչներու համարդ Հայունցեր ինչ որջան մար իր ենիարկուած են տաղծապի, ինսերով, ծնրերով եւ մանուկ. ևս սիլիան ուրիշներու համար։

Անգլիա, որ երբենն, ճարտ ոտական հրկիրներու մէջ ակենն բարդաւանն էր, այսօր, ալեւս էի ծախեր իր ածուխը և Ly 40 dwhit be honwithen hud

1890ին- Լահատն կը բնակէի ւրյություն արակ գաղափար մը ադմել իրերու գիհերուն վրայլ Այն ատեծծերը, Անգլիած իրօջ արդաւան էր։ Անոր հարսաու-իւնը կ՝անցներ Աժերիկայինը, ակատիկը կամ Գերմանիա

ալի կերպով աժան էր։ Հասա-ակ հացը կը ծախուէր 5 փէնարարին գիլոն՝ 7 փէնա՝ (70 անթիս), 12 հաշկիթ կարհլի 55 umbphohi 4g sh 1 gabe woma pphysica de. արինջ դնեցի 30 սանվիսի։

Բանուոր եւ բանուորունի կրճա. ույեր իրչ կաժգրենք, ույեր կը նկատերեր և Այսպես

Por up h'outed Uralhal Sm. մար, ֆիչ մը կը պատշանի Ֆրանսայի։ Մինչնւ 1905, ապհայո ընթուր ատևը՝ ժիրբեն հուսան Հաա ագար էև։ Ուրքի գտու արոսում տարի, գիները կայուն մնացին պարմանալի կիրպով, եւ նոյն իսկ, յանակա-կի անկլաներ ալ հղան, բլայ ուտեստի, ըլլայ ապրան բներու

Ներկայիս, հանդիսատես կ՛րյւանակականչողաչ շարոննակական արագ բարձրացման մը։ Անշուշտ marnoban dmamaja da ha amammbpp min phprulgiti դոա բերա ատերք ի վրե, բոն աստեղանու ատերք ի վրե, բոն ետևգևարար։ քանձիքրն ոն միրբեն Show

Supply up to day. Burge dmilantaplucht t pr ta Suppoper 20p. bpt min պես շարունակե, 5 տարի յեսույ 

մնաղախումիչի ՏեՇանրևուիչիւ-դաևրքի Տբ տեռաջաս ընտարք Հատ Վետե նքնակ be, op barmabyme, a't we apm դի ատենթիունիւրն՝ ժետղն մա կայուն է, ոչ ալ բարդաւա. ճումը, Ֆրանսայի արտածումնե par page, op dig maph want nipri ip, wisop, with adju ye sawb dig dhihanh...

phaduelylen ? all mhumdhurթիւններու ոսկի — գինը բարձրա ang t dmbt dmbi uto t ub mp. սոգիի Ֆադավուլհիւրե դրդոամբո տևադամևուլթբար ատի մեսուաց Հատրբևու թւ արասւլիրդրբես։ աւելցած է. Ամերիկայի, Ափրիանստամերնիր։ #քի՝ ըշտանանիսն չարֆրեն Հո

Zwalfamily & artigite at unfifty 4/2 40 mpdmb mats hudat. 44. րբեն Ղահանգետնան քայուր Հիր Ungling be Bearingly 142:

րու մէջ, ինչպէս Պելձիդյա Հուիցերիա, Սպանիա, Իտալիա

չերկայիս, այհպէս է որ, կարծես, ոսկին կանը վերադարգարձա, ոսկին կանը վերադար ձած է։ Իրօք, Միացհալ Նահանգ ները գայն խլեցին։ Ձեռք ան ցուցին աշխարհի ոսկիի *փանա* app m du la Swap be դեռ Ուացեալի ալ կը պահան-Հեն,— որովհետեւ, ի վերքու, ինչ որ Եւրոպա կը պարտի Արոլոր սերոպա գլ գորոր Հատուցուի ոսկիոմ։ Ոսկին ու եր գեման մեծ կարողութիւն. արդ, ֆրանսական չորս սունոց էր դեման մեծ կարողութիւն.

of the tonings, hoppedows & play

արկղադրամով մր, եւ ոտկայե, ֆրտեդր երաչիսաւորուած է լաւ maparame he anti

Quiunitan metrib betweet որվական օրերերերի அத்த அனைவும் பைனத் ரிகாக்கை! விக இப் "காவிரும்போத் விக்கைத்தும். சிறை வெப்பார்க்கு வகிக்கைத்தும். சிறை வகிக்கும்போத் கிங்கர் திருக பூப்பியர்கள் விடிக்குறைப்பட்டன். dbpffibbpfbe Shawk de Smeles մեսությրապե դեն ջրարուի միլորևա-ջանափ մանցագ Էւ Ավ աև աշշաելեւէքին, պիար կրնայ համոգուիք, դև եանգևանրդը հանցև ոլոշչնա, անտոն մեստո ցնելու համար, որովհետեւ, կ՝ու-դեն աւելի շահիլ։ Գնացուց Թըղ-Թիկի փոփոխութիւն մը ևւ խա qe humapacub ti

եւ դուզն ըլլաթ, բան մը չէր։ Բայր կը ստատկանալ եւ տե-

բայց դը սրսապատող ու տա-սանը Թէ անցնալ տարուքնել ենքէ այոպէս շաբունակուի, կարնքի պիտիբլլա՝ քինգ տարի Ipmul dhamdharpi zpmprpr

Lupaphone be Pazulibone գրկծուսկում, մէջ՝ ըլքաքով պետակած եւ հրկաԹուզային պաշտոնետներունը։ Կրկնապատգում բանակի հրեւմուտքին. նովգիայիր տատրովադրութիւն. ընթու. եւ վերքապես, հարիւթ դիլիասի աուրդ մը։

brut me to d manbowatu Aph' min hulubli pommpt bubpr nguita, ampamempament drunga, pingu d. 2. 1.

#### **ԿԵԱՆՔԸ ՄԻԼԱՆԻ ՄԵՋ**

Thin, 22 Juston (ubip. Riphianpan Imbandulmph abuth Sto which nebbame Warpmin. Dow. ha stibut balable ombbene of fore-Bout munbland plasming da

Luburub amounth washing (36 mompant), dagrifft blockers to bowie pandag wagwilbene Shaw Swobni Popito

while sunde wasting por labor population some dupon Philip bopher jugning be anponible fabut mbabhadhib pe Տաշիւները գորս կը Ներկայացնեժ Sudwacoulp.

1. Budgalad manatompo adnimpartible by maph of plange hupbih bomb & of hor labors bows գիր. կանոնագիրը տպագրել տալ puppy of the 2. Topudaline o. dubquiper Phib kgub & bupou neamborgh Sps 3 Wheeldhibp

and against a policy of more delines pagagha Sto aprimb papap Julin Bushi Swintwibpneis 4. Empretulation by 4mg Tw4bpmgւրական աշխատան բերևը։

Parata de monach Char Blub gaptachtac Bhibp bout t ayongur pulle sum Sudban mankanbbpp dagadhb att bp. hap bounchame with a maple Cha-Cultarah bundhan with b. op Whatlepan of of the dubypy undph up musacus be daippe dkgs n in arghama soboration Philip p apper which bit ble office Phub mbquilibpe aparab ilias Spagad, be absaza ellas pa-Imbagi bada Infany aceti ar

sepuldpag manna adopore Plue Philo which Ella 1 .- 1 . 2 a. հալ լոյո ընձայել 86 դեկատու մ ըւ 2. Մասհակցիլ այս տարուաև յո uplyapppburp ( T & mbuppag durb. հան հւմ )։ 3. Չնոնարկներ կա-ապրել որպեսդի նախկին սաները when the ale Shows pp able Burbus Thupwon Bbus formquelbb pebby unuque que-Supobopo Bus Appayed which equality webs to be been Sus երիտասարգծեր։ Գաղափար մը np wpdwbh t adto grasum

Who ldbut pty Swinep dags of he hubanth many geneto Dube, puppy dly Dopbpe Spilline of the Sphiling windered aubant Churchpup al aubaurg neldbudpe Opensustantlandp physichgus gubulbs of g, gap Jupen Aprop which Sugarate du Quilling and fortuitens my guttbyt bt .- 80.pp 86p york habkab, 81.pfd. 2pushab Sapp. Upqued white sapp Abbitaghab be Suprapagen Trupped but.

15. 0

#### ԳԻՄԱԿՆԵՐԸ ՊԱՏՌՈՒԱԾ

նայերքության հետության հայերքություն հայերը հայերը հայեր որ ու հանահու առույն հայերը ու հետակություն հայերը հայեր հայերը հայերը հայերը հայեր հա and hunding the azahah նանիւղ մը զուա-բոլոնպի մեջ։ Գլխաւոր նպատակն էր, կ՛լսէին մանկապարտեց մը բանալ այս շրջանին մեջ։ Մասնանիւղը նեցաւ բաւական անդաներ, բարձմիտ դսյրձնակիցներ, որոնք անկեղծօրէն փարած էին գործի

իշ ակա, շօկի տքնացան աշ իւաստարբը դժբախասաբար

որունեամբ չպսակունցաւ, nրովնետեւ Հօկի կեղջոնի վար-չու Թիւնը կ'ուզէր շակագործել ը Մեր իայրենակիցներուն միամ տու Թիւնը, եղբայը եղբոր դէմ դա րբնավ բու քիր աւ դամիր խառնելով։ դիջակի իտնջա ին դովափոխութիւր» պի-դիրն ոչ թ- գարվապարարդնում առնե իր բերւուր րիտւ որ դան-առներն բանար դիտւ որ դան-առների հանար արասան առորքով» կիրակի օնուար

բայց ի զուր կը ակնին։ Մեր წայթենակիցները գործիք չեն կրնար դարձնել զանազան կաս.

մառատ հա

գաժողը կապարու. Մահարդեն հայուրան հեր որ հարդություն Ար ազՀր հարուրանը հեր հեր հարդուր

2 hours how to

#### Фирья овие анилляльне

Sugar Spenbones of Ly, Lbphu jou ¢²ուսանին 6039 դահագան ազգէ ուսանողներ. կը կարծուի 10 է այս Phop melip which of bother jus nughyus auph

Իրաւագիտական վարժարանն top wattakh welch bedanible o. ար ուսանողներ, որոնդ Թիւն է 1929 Wo Philis it be 40 durbes III White Bound Gurques The state of the s յանախեն 1888 տասրենը, մեծ Sunus a Washinghibe he then. 1. Shahkwahbbar Bucho Shb Sa. ոն ին ատահատասերը աշունքու-Գրար աստաներից, Թոր Գիշիր 569 62 801 4826m

And hastendary dubamber he judaphed martebed mibile to. pur Cotheffuste, Whyp wen walte be abudont sandappe. ptb blub 1257 mowbagbbp be 110 neuwbagnesphalps

Գիտու Թեանց վարժարանը կը յանախեն 802 օտարներ

U.Jo Popolo pospo 40 Mante . թրանսայի գաւառական Համալստրաններու օտար ուսանողները ո-40 4mg 5 621

MANAGEMENT AS TRANSPORTED նանային ոսն հիսովուց պետա-Ձնասնիզորբը ին նըստենուր Հայաստութ ուր ույլունու

դած եւ 12 տուն փլած են։ փլա տակնելուն տակ մարդիկ րած են, բնակչուԹիւնը աֆուսարսափի մեջ <u> Տրապիզոնեն եկողները</u>

ոեն ԹԷ երկրաշարժի Ձե ցնցումներ տեղի կ'ունենան։ 10 to 10 to

կարդացէջ և Տարածեցէջ 8 U. A. U. 20

THERE PERSONNELL

#### LOBBURNADAPAS IPP

լի վեն, (վրտէշ) 22 յուլիս.— Ցառաջի յուլիս 11 Թուակիր Ֆերթիս մեջ, Շահեն ստորա-գրութեւամբ Թղթակցութիւնը գրութեամբ թղթակցութիւնը կարդալով, պարտք կը սեպեմ իղ ռասնագեսւթբարո ատի բնբւան դանել ճշմարտունիւնը։

բներե րատատի **ք**աւրի**ղ ժ** գեյլերեանը պաշտպանելու։ իրականութիւնը սա է որ, մեր գործաւորուհի որբուհիները գ. ուշաչ, նակիրա իրերը նիննըու քով այցնլունեան եր Թալով, անոնց «մուլինաժ»ի աջխատունիւնը աւելի Թենեւ գը-տած էին ու կը փափաքէին նոն

երբ դ. ՊԷյլէրեան քաշուեցաւ իր իսկ ձեռքով ֆաստատած գործէն, որբումիները խորապէս ազդուած, դիմեցին գ. գէլլէր եանի, որ զանոնք իր իսկ ձեռ. քով տեղաւորեց ֆոն տ՝նարնա դ. դ. թուռենի եւ <u>Ար</u>ջաժայրի երվ։ Արժէր վրեսմիներ մանջուներ ան արարտարերը ու ճով 2 ջ տանիրը. եր վրե հ, աշխատիր թ. և և անջումին բունիներ եւ ՄԷ նայ ընտանիք։ ներ։

թո արցաղե արութո<mark>ւ դբև սև</mark>. ուրքի ժետոլ ին վասարիք։ Եր-օբր հուսմություն դու գ սե-սավուրքուր ադույթ, սեսը ճան-հուսմություն որույթ հուսմություն որույթ հուսմություն իրույթ հուսմություն իրույթ հուսմություն որույթ հուսմություն որույթ հուսմություն իրույթ հուսմուն իրույթ հուսմուս իրուս իրո ցառունիւն կը կազմեն 2.3 որ եսւ նիրրև սնորն ֆասանսողբ**ի** խոստուններէ խարուելով, զած ևն վերադառն<mark>ալ ժուայե</mark>կօգ կամ այլուր։ Գուայնէոգ քնացած քանի դն

աղ էր ժրով անժբեն նելու արարն կան ուսնձաշրբարբեն սումբնիր արմրվուդիւրորըն կամանմատ գր դրկրուդիր, անաքոզի քիտիան արՀո գոսկ անժոմե նետք որու մամուլին։ Ասութ ոչ միայն վի կի դիմեն Էսոր վրայ որբունիները լիբներ: Էսոր վրայ որբունին, որ կանչելով Օր. Դաւինեանը իրը Ծարգման որթունիներուն, Նախ մեր իայ պաշտոնեաներուն նոր գորմար մասոնակցով եւ գզուածքով կը տեղեկանակ իրա-կանուննան եւ կը միջամաէ գորմար մնատիրոջ մօտ, որպէս զի որբունիներուն նաշիւները փակեն, տան նարկ նղած Թուղալ կ իլլայս Այս առաժիշ ըսկայը ո վը կայ ընտանիջներ մեկնած են եւ մնացած պատրաստունիւն կը տես ենէ իմ նախկին գործի կերներս փորձուին ինծի գորջ Ճշդուժիւնը դաստատնլու, արաս եմ իմ՝ կակայն՝ պատ-գործ չունիմ։ կակայն՝ պատ-աստ եմ իմ՝ գրածներուս ամզանց առնելով կարգ մը գռենիկ մանրամասնուն իւններ։ Մ. *Տէյիրմէ*ն*նա*ն

# <del>«ՑԱՌԱՋ»Ի ՊԱՏ</del>ՄՈՒԱԾՔՆԵՐԸ

#### ጉሀቅያሀъካሀቦ 348667 RATE OF THE STREET

had adapth ub traband to pub upo Se aba, dhat's nobhithpad surgunale stoom to amplete was proup or marinth of mito example ne Speaking to be phod alobusemp by phone gante bee 40 Spugal, 40 4mBBbb Plystyne, 4'mangl, ar Sty ubquideb, as upag by black ofice luburng Septing Loub abprign "El saphingar Sudaya taphar ph "I le hough of had and and any, ar white webaning the Aspud, Jugles Zw jond, bywowing of p. Stehuld be wanter hapte

promptop about fundable անչբան Ժետոարբեն վանուն ցար ուսիր բրատար , Ենակր Երթևն եկա Դրա Հասաք դահմ դեն, ռանwhent's Supplied A, pleas grant on p. Le .- « poople Splan, Suppa. டி ர்விடிர் வளுக்குர்கு வரு மீடி வள publi behangles buch burgeling, amble Post grant of met body don'th

wanted by by with forten and when you have the south to the Manunohapp -- « Apb Ozur Phահրուն խոսհրև ալ տեղև են, քե-ոայր, կր Հարցնեն մերնեւ յու երևրիը քանակրրևով ժանուար բևhor Supulby Law park baby pp dented alph postly a bale . To and pames to a obtained the supplied matches of the ser of the ghat who alpost of they Aluchen 48ply pp mplb , ypu & gumb 2t, Supy sugab 2tw. 40 պատասխանեւ — «բաթի երքժաս ազա ազրար, ըարին արևւուդ, բաphi nyanga at Boabbonia ophpack daglithpp whigh bbo, whgbywbwy y'negbb bpyne ; wyhwswo կիներ, կապոյա լաջակներով-" אף אין יו נישוץ של של מלון לון שוש. ատախանել կամ խուդիները բաgbp, mmpbp bb, pmb 262 Pagbpis

uplane be amadomopas be 27and de degral degral equina not spy bud gab garder contract fur, br a obtarten the brumthe phaft, phibique, bapuspe usu bow Stangthpach phathpp -ոաջջը կ'անցնի, կ'երթեայ դաշտին

Absoly Wilming Span Smoth կապոցները կը բացուին։ Արտերուն qualit who was Supporte forms Shannohpp, wyp Pt 4hb or du. հուկ. կը հոտին բոլորակենը կաq. stend Jub brakby de st. sond gangamark bedan ablac առաւմրըևսւ առևսւնրըև փար։ Լոսման purily bear in Esperal Sames Borld, oppose nithe myghibple phowo. Lakerophhop 40 ppq 60 Sugg warept digg, bombett fubergue, thousand or admirple to opuly published phowordpp: beptile wer Se Appe Parp Sp , Spoper Sp garant 4 h jour and mathed type 4 and 5 p-Sam qb, ab Rasudppburp dbattp to tark supula se of supplied hannpure Comnophie de ludm?

quepu bybjen 40 Squb on 49 witrape to home the day by by publispe, jukup unubg bhumb. fue Brand at wh wh the utality Styph who when y Borldbyg ac. whe, frante of deputable, formpla spunfled happed Surbites

Phy Summe wo Approprieto de adab Sparas Trams parpletthett or eremantet I who will be an interpreted bp Smalph.

Her or possible amphibad Suback of Bazach past de 26a pp work wom by dupt at Subnit. before gooden folia of. be but bout whe ampliful at allowing the Sp-- multiget quijts pajto at format why popply ; welflably poble mi which to der us maple to Zul Boll Sumb blip Sugab

Zubqua Spuparfibbond Iba spher Amamighange bligght puptt fp jujubnift, fp unquitable be shapen at he hadroche b. bubati Amphalmanh laba al Swiguage agbird Sunayus wapping to about beatwarps

The tale was f Sham Surble falls about man? , Imr St' farls. Dw Joing of spoppars wife with furp 4p Aught andugables Smalle ur showly fuluopate 4'beldws

Drughy zwiadophud phous կիներ կ'անցնին։ Նոտ ոլորող երեն, դարժամն գրս երևրիք, շանաի, բորճ՝ ու մէղ ձիղան Հսևո իկրբbefore before to subdustb աստակցու B հան մ թւ

«20" ... 50" .. 2 &m pbjod 40 Shapely hopped lurg behing photo բերատոտեմբրեն. Եսվաչմար տեսան Shephe by, Sharm behenen Sheh בר קיציבו, שום שוששל נשול בון poplyhopen who bound

ware place to only off, and make pupaland or plumed, day buyong Sand pand babpee hohus But st de dem?

before blipben he shahah of arthopse weepport of suffice and a suffice of suffic S,mblaggmb munthe paphibbe Ur տաք խորաւ գոլորչիացող Ste manion Suday pupul dupap Sampplied Guribb mund the Impe unquebe, we Poldment Shy de,

or Second by baby by mbbbind m 40 planelah 20 2 to bb aphony ble ոութ ու լայծ շեղփը կ'իջեցեն սեխե Մեջքին, երկուքի բաժնելով։ Մա-Տու կենաց կորւը կը սկսի դարևbegand digher pudbacub dhowy m stepme before t up ropte 41 holy f final and ynthe hale. Borte apportable or garante դատանունգրար ղն ղջն ու ման։ ու օմարել մարսբե՝ գա հետանովը Ur mumal fü mpre philurbig Zurbplip ipdurp darbn philmbings Shipbe quant Sadar dade ne Sment Դավեցարակովը գ արդու b

Ar Shan'et, gapthb Swdwm bang fangant mbanphep fab, 2m. puch Jubbyuh Ipuppur bhi 20ench grouph, Supulsofth pupte pabub pupuhbbpac ppgubufbbmed Sky, bugd populy Snyk mone Seprent and abedebt hiphreps doewo duaphtobone posphoto, Sm быйверди шергра, фодадовер, կալերը, երդերները, parlobohy չրեն՝ հավրեն՝ դուսերբեն՝ du իրևերը համակ ծածվուած արտե-թեն դրվուած խոսհրով, որոնք կը չորևան ձև ևոսւան հունը մար. (2) 3844/6 ՄԵՋՈՒՐԻ

այս բաները եր կատարուին առանց խորքրգարանի գիտու Բեան, դանի որ անիկա արձակուրդով կր փակուի շուտով։ պատավարունինը ոեւ կպատասխան չառաւ այս ճար-ցուններում։ Մարգայնը և արկեն երա, որմեց՝ մեռկայ եին ժողովին, անձայն ժեկնեցան՝ երբ վիճարանութիւնները վեր-9 mguli

. Երեկ ալ Արնով. Ժողովին մեջ՝ վիճարածունիւն վա-ապրունցու այս մասին Հարցավիրողն էր նախկին վարչավիա Սմեանլի Պօլտուին։ Ասուավարունիւնը իր պատասիանին մեջ ըստ. Ոեր և է բան չէ վոխուսան Երիպասակ վարչաձև ին մեջ։ րատ ին ո եւ է բան չէ փոխուած ըդիպասար վարչանուին այն։
Արդիա դարձնալ իր հակակչուն տակ այիտի պահերի այն։
"թի թրանցջը, այիտի պաշտպանե փոքրամասնութիւնները, ստա-րականներու շաները եւ Սուտանի վերարիրակ բոլոր եների։
հերը։ Միայն ներքին անկախութիւն պիտի արուի երկարասիու Ար կարձուի Թէ Երկարասոի անոլիական ժարգանու-թիւնը պիտի քնջուի եւ տեղը պիտի հաստատուի դեսպանու-

. «Թայժգ» կը դրէ ինչ Լորտ Ճորձ Լոյտի հետ կառավա-րական անմամաձայնունիրերը նոր բան չէ եւ կրսկսի Պօլտուի-Ֆի դանինին օրեն։

#### Սանասարևան խանի դահին շուրջ

Գրած էինը իկ Լջևալ Գոյքիրու Տնօրէնունիւնը Պոլսոլ կուսակալութենեն պահանված է իրեն յանձնել Սանասարհան խանը իրեւ «լջեալ» դոյջ. միւս կողժէ կուսակալունեան փաս-տարանները մտադրած են իրաւասունեան խնդիր յարուցանել

ասկէ առաջ ջանի մբ անգամ հղած, բայց միջտ մերժուած է։ պատարանի առջեւ։ Նոր տեղելուք հետն պահանջը նոր չէ, այլ ապատեսները մասորդում անագրեսւ հետն պահանջը նոր չէ, այլ

թ. Քաղաքայիր մաստանարն ինաշտոս է մասոն Հանսշրա երու, որդենաև Նախ խնդիրը սլեծա դուրալունը կատը Հայունա, կելու, որդենաև Նախ խնդիրը սլեծա դուրալի այդ հերա-բերիր, այլ Նարդիան պատրիարդի միս Բեկելիրու Բեան։ Արդեն դատարանը միա իւ այս կերող բնաեր եւ անոր մասին որոշում առւաւ։ Ցևտոլ, եթե, այլ տեսակ արդելը մը բլլար, ինչը՝ Վըն. տարեն ատհանը կը լայաներ, դործը յանձներով Պետական հերբ-հուրդին։ Մանաւանդ որ ընկանումը տեսի ուծեցաւ ջանի մեջ որ առակ, իրբ Ազգ Ժողովին սեկնարանը անդի ուծեցաւ քանր մեջ օր առակ, իրբ Ազգ Ժողովին սեկնաբանունիներ շրատարակ ըրալով հանդերձ, Վճռաբեկ ասհանը երթ գործը Քաղաքային Ու դատարանին կը դրկե, կր նշանակէ նեկ գայն իրառասու կր եկատէ անով զբաղելու։

Այնպես որ, դատը կրկին պիտի սկսի ևւ պիտի շարունակ-ուի սովորական հղանակով։

## busnephililitr ursunmidulih dhe

**Փ**հշԹալի ոստիկանու Թիւնը ձերբակալեց Միշել Հեյ անուն Фեյքայի տարիկածութիրերը հերթակարեց Միջել էէ, ածումե արջեռեկեած գործակալ վր, որ երահանգ ստացած էր խոսովու-թիւններ յարդատեղ օգուստոս եին։ Միջել ձերթակալուեցաւ. այն պահուն, երբ Մոսկուայի երահանգները կը հաղորդեր երկու պատուրեերու Երեւան հանուհցաւ գաղանի սպարած մբ բեա-Վարակին մէջ Թէրեզ Գրաուց ածում կիոմ վր, որ ձերրակալ-ունցաւ երեց ժեղակիցերու հետ միասին։ Գրաւուհցան մեծ գանակութենավը համայնավար Թուուցիկներ։

Հունդար ընկերվարական կուսակցութիւնը ամոսյս 28ին նաս տոսանար մո ծրագրած էր հերոմներու կոթողին առ համար տողանցը մր ծրագրած էր հերոսներու ոտմար տողարցը մր ծրադրած էր նիրոսներու կոքերվին առ-կեւ։ Ոստիկանունիներ վախնալով որ այդ ցոյցը քաղաքական ճանգամանջ կը ստանալ, արզիլեց գայեւ Համա հավաքները սակայն կը պատրաստուին ցոյցեր կատարել յուլիս 28ին եւ օգոստոս քին։

Եւրոպայի միւս երկիրներուն մէջ ալ խստունիւններ

# Zundugliudurh dp nahrp Uhrughn dke

դելկրատէն կը նեռագրեն։

Տուպրոմերիքի ոստիկանութիւնը լուր առած էր ԹԷ՝ ծանօթ ճամայնավար գործիչ Ցեվեկնա Չելան հրկանեուիով պետի ճամեի Սարայեվու Ուտիկաներ ձերրակայեցին գայն երբ կա-ռախումրէն իշաւ ու ոստիկանատուն տարին։

ուսիումիցի իրա, ու ոստիկահատարարձ մասիրի։

հայտական այս արանական անոր ինչնունեան իրուդները կրականակիր, Չելան դրականի աարձանակ մր համակակ կրակ ըրաւորեց ուրիշ մի, որ կ՝ուղեր ձերակակից գայիւ յեսող ալաառանանի մի վաս ցատրջելով փախաւ Չելան յանորական ավաառանանի մի վաս ցատրջելով փախաւ Չելան յանորական ավաառանանի մի վաս ցատրջելով փախաւ Չելան յանորական ավաառանանի մի վաս ցատրջելով փախաւ Չելան յանորական ձաև գունակուն անորական անունակուն և անորական անականական անականական անորական անականակուն համա

# Պաrսկասsանի չաrժին - աւեrնեrը

Քուչանի (Խորասան) կառավարիչը կը հաղորդէ անցած չարβուան հրկրաշատ դատապարթը դր - տարորե որ Փրատակենրուն տակ մնաչով մեռան 20 եւ վերաւորուեցան 45 եղգի։ Ասկէ զատ ծանր ենրեղներ ողողան են այդ շրջանը։ Հեռագիրը վերոկատն է բանիլ Շիրագի, Քաղըրդւեր եւ

Auroph apper

#### Ամրանիաջանի կռիւննոր

Փէլավարէն կր ճնռագրեն իքէ գօր. Նատիր իսան պարտու-թեան են ֆարկուած է հյուչիի մէջ, գոր ստիպուհը է պարպեր Ալիիւէկի ցեղակումիրը իրենց աջակցութիւնը խոստացած են

կարակոր տակաւին կրդանուի Մուհաժմէա Սաարջի ձևոջը. կուսակից Էմիր Հապիպուլլանի։

# Հելլեն դանլինին փոփոխութիւնը

ԱԹԷՆՔ 26 յուլիս.— Քարափանայոթիս ստանձնեց (Արթիւյթ ՀՍ յուրիս:— Կարափանայրիիա ստանձնեց՝ պա-նրագրած է ստեղծել ազգային պաշաներ։ Կառավարունիւնը ծրագրած է ստեղծել ազգային պաշապանունեան նախարա-բուիիլեն մի՝ երեր փոխ հախարարունիւններով, պատերապվա-կան, Նառային եւ օգանաւային Պատերապվական եւ ծովային ուրարու և իւնները պիտի ջնջուին։ Առողջապահական նախարար Խրիսթոմանոյի պիտի յաջոր-

դէ բժշկապետ Ցանութա։

#### ԱՄԱՌՈՒԱՆ ՄԻԱԿ ԴԱՅՏԱՎԱՆԴԷՍԸ

սաջապոսիրության և եւ և արորթեան փարիջի ապանաձրիվին կովակ

Վ*ազը կիրակի առաւշտ ժամը Ցէծ սինչեւ իրիկու*ծ թլամառի անտառին մուտջին վրայ գով եւ գեղեցիկ դաշտ մր Նախադահութեամբ Վ. ՆԻԿՕԼ ԱՂԲԱԼԵԱՆԻ

40 poop P. Otousableut

գեղարունստական ճոխ բաժին, երգ, նուագ, արտասանուԹիւն եւ պար։ դր մասնակցի դառիստ ըջգար։ ընակնկայներ եւ խաղհր։

րւ ինչըք այենվայիր «Մադաս»։ Ցություն այրադան, ասցում ծանթ ան մինսաներ 88 թեւ անտղարենն Մուտերանակար ավասիր ունուցին առծրու Տասնաներ Ծուս անթեծ։

#### PRESILEURAFII APPRE UPP

հետևասորի արջաստերի 32րդ ասարուարձին առքիւ, կազմա-կերպուտծ է.3.Դ Վիէնի չրք, կոմիոսեն կողմե, վաղը կիրակի առա ւստ ժամը Յեն երեկոյետն Ձը, Էսքրասլինի անտառին մեք

ատասանութքիւն, Հայկական պարճը, Եպերտավիենը անտատին մեջ (անցետը տարուան վայրը, Կը խոսի՝ ընկ. Կ. Թիւլպենտենան։ Կը ներկալացուի «Գիւղական հինոակոսսը գտւերտ։ Երգ, ար, ւստ «գտը Օէ» երգական պարճը, նոքս պիւֆէ ժողովրդական դի-Thends Ubifuned membership 4 and 7.30 fts.

#### HAS AZWID REPORKBEIDA SECESIONAL

Շավիլի դերեզմանատունը, Մոնփարնասի կայարանին մօտ (Խանասորի տարեղարձին տոնքիւ)վաղըԿիրակի ժամը Չին Հաղորդակցութեան միջոցներ.—լոցեկառը՝ Փարիդեն Montparայարանեն եւ իջնել Շավիլ, Թիւ 1 Թրամուէյ՝ Լուվրեն կամ Φαρβ Oth Reach be bibble "Puits sans vin" husupubpe

#### **ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ՝ ՏԷՍԻՆԻ ՄԷՋ**

Նախաձեռնուն ևամբ է, B. Դ. Տէսինի չրք. կոմիտէի, զիկավա տւքեամբ Մ. Մարուն ևանի:Վաղը նիրակի ժամբ Հին Տէսինի ևորա կառոյը Վաոպ. Հայր. Միութեան «Ազատութեան Լոյս» թատերա. արահին ժՀԸ, Կը ներկայացուի՝

#### ሀԱՄՍՈՆ 🖶 ԴԱԼԻԼԱ

եր մասնակցին լաշագայն ուժեր ԱԶԴ.— Օգոստոս Յին Մ. Մարութեան Մարոեյլի Սալոն Մաո-սիլիայի ժել կը ներկայացուի ԱՍՏՈՒԱԾ ՄԱՐԴԸ և ՍԱՏԱՆԱՆ

#### ጉԱՇՏԱՀԱՆԴԷՄ

կազմակերպուտծ դպրոցասերի Սանուց միուԹեան կողմե վայր կիրո կի ժամը 14էն 20՝ վարժարանին՝ պարտեզը, 3 bis Avenue Thiers, Le Raincy-Pavillons.

Մարզական խաղեր, երաժշտունիւն եւ սիրուն անակնկայներ վարժարանին սանունիներուն կողմե։

Հազգամուս, գար. Հոիս պիլֆե Հազորդակցուննան միջոցներ.— Սանել Օփերայեն եւ ժան Ժօ-թեսեն 21 հ Թրամուեյը եւ Կար տը լ'երՄեն Կարկանի դիմը։

# 4. B. Դ.

huphah «Pohowodopo poudար և նժավ այստել անակը կանրուսե Հրեկյանաց գամակն կանրուսե ժամը 9ph Caté La Petite Sourcep արանը, Métro Odéonp Երչդ դէմը։ Օրակարդ 1. Հեր-Ծական կարեւոր խնդիրներ, 2. գելվիլի Ռոստոմ ենքակոմի.

mth numbrounded dande whorzwardhiblanded 9hb. 131 Fbg. du Templer Ve fronk U. Մեսրոպետե: Նիւթ՝ «Վաս-պուրականի հերոսաժարող։

նուագոյն բրելակոսիակի գո ande winop zupu@hphhaib du-de 8 30hbRue des Bourguignons Suboft Surupmentaffit: 4g Sperւիրուին բոլոր ընկերները։

Ալֆորվիլի Ս. Մինասհան հե թակոսիակն ընդն. ժողովի կը հրաւիրկ իր չրջանի բոլոր արգորակարող նրկրերընեն վամե դիգրեր վահքությար գե դարկանա-հարահարն։ Օնարքանմ, նրահաւ-հարականով նորութուն մայն, նե ցուցիչներու

լիոնեի կոմիտեր ընդն, դասա-կսսական ժողովի կը հրաւիրէ ըսլոր ընկերծերը, այսօր շաբախ երեկոյ ժամը 8.30ին հրրորդ Թաղապետաբանըւ կը խսօրի ръц. Ишровши

Մարսէյլ Օէն Թ'ԱնԹուան*ի Ըն*, կեր Կարօ խումբի ժողովը՝ վազը Կիրակի իրիկուն ժամը Հին, Քանդիաներ Ֆրեզ, ընկեր Յրվհ, Վարունանի ընակարանը։

4ը հրուիրուին չարձանա. դրուած ընկերները։

լիուկ Շրջ. կոժիտեն ստիպոատրերիան դիուկչիում եսնոև արդամները այս երկուշարվեր երի-կուն: Կը խօսի՝ ընկ, Բարգէն։

#### BULTUSESP

SUPAL SAFPAFFBPULF L.

Մրութեան ընդհ, ժողովը՝ վաղը Կիրակի ժամը 2ին, 131 Fbg. du Temple. Մէթրօ՝ ԳԼվիր, Կը Ingideurh maymandline արձանագրուած ինչպես նաև։ **Տալրենակից**րոն վահՀունգրար։ մովեր։ Օնափանա՛, երանունքիւր դրեք դրեմա՝ մարաշիք ա`ա գա-Ֆահիմ բան դմաց բաներրափին-

#### **ՆԱՄԱԿԱՑՈՒ**Փ

U 8 U 8 U 5 # սեն իֆ. Հ. հ.— 140, սես սելաբա Հ. Ա.— 35, Փարիզ, Տ. թ.— 140,

գարրը 3. 1.— 1401

դինչ կու գուտ, Քիւթց.— 201

էլ մանւ 3. 2 — 70.

գաներ, Գ. Գ.— 20.

Իսի լէ Մուլինօ, Գ. Տ.— 35։

Վճարած էր ժինչիւ 3 Սեպտ.

1929. Thu, Sh4, V.— 1071 yawpud Le akkizhi 5 dupun 19301 Hu, b. d.— 951

նըս, Ե. Ե. — 35։ Լա վիլ 6 թվեր, Ե. Ե. Գ. — 35։ Տեսին, Յ. Ա.— 110։ վիլեօրպան, Մահ.— 85։ Ասվելեն, Հ. Մ.— 100։ Լիոն, Գ. Գ.— 70։

#### 

— Կը փիտասանի Ուշազգի Յով-աէփ Հայթարահան որ ընդքանուր պատհրագսինդինուորագրուաձկր թերչական բանակին մէջ՝ Կր կարծուի թէ Տիգրանակհրար had Uniphas hudbee he had buthes benefit Agop Hissa. an/22 Ave. Rouveyrol, Asnières

— Կը փնառուին Իզմիրցի Տիգրան Գագաննեանի որդիները, Shapush Tumunkhunih naphishap, phoky sha minche Bumach, dapungan minch Dungudaris the humbanh B5 myda ha quinanh Dunubann Dungshap ha phing thigundan Dungshap the phing thigundan Daghtun Ump-quiphunh 22 Ave. Rouveyrol, Asnières, (Seine).

Asnières, (Seine).

— le dimansifi l'appanubyf lipinuby lipinuby le And Subble lipinuby le familia lipinuby lipinuby lipinuby le familia lipinuby l

ZUBL. FARBUPUL - POLYCLINIQUE de

gtp be ghopth' SOPR. 9191354 29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tel. Nord And the related are reten first all a let by fing t with up and if summarket with global with about they are ground if summarket with global with about they are it is a before the about they are it is a before the about they are they are they are they are they are they are the about th

#### ԱՐԵՒԵԼԵԱՆ ԵՒ ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ՆՊԱՐԱՎԱՋԱՌՈ MAISON VARTERESSIAN

lbis Rue Hautefeuille, ՄԷՍ po St. Michel Արեւելեան եւ Եւրոպական ամէն տեսակ նպարեպ Ա.Մ.Ե.Ն.Ա.Լ.Ա.Ի. Մ.Ա.Զ.Ո.Ի.Ր. Ա Մասնաււր սպասարկուխիւն ընակարաններու Կընդունինը ապապրանըներ դաւառներէն և արամ

UPERELPC OUPERS UER

կ'ուզէ՞ք ճաշակել ձեռ ճայրենիքի ընտիր կեր կու

# RESTAURANT COSMOPOL

20 Rue Rodier, PARIS (9e) ՄԷՄ ֆափկաճաշակննրու միակ ժամադրավայրը, ուր բեմաքաղծ աղգակիցները սիտի գանուրագայրը՝ ուր տեսակ կերակուրներ եւ անուշնդէններ, սլատրա ժարպետ խոճաբալինելու կողմէ։ ֆիները մատչի բթակներու

40.80PFL

P. A. T. P. & U.P. L. S.

COLUMBIA MARK 18 SC.

REGISTERED TR

H. ARTINIAN. 26 28 rue Lesage. Paris XX. Tél. Men ըլս երեք աշխանփագարօթ երբենսութիւորբնու թողոը կտողները և ըսպությունների փլաչները, այդ ա փուած եւ նուագուած, գեղաբունստ ամենակիրը ին փ փուած եւ նուագուած, գեղաբունստ ամենակիրը ին փ Այս գործ այնականի հայարարությանի փլաչները։ Այս գործ աշխարհանի

Արևւելեան նպարեղէններու լաւագոյնը, գեղչ ուսծ

\_ Կը փնտոսշի Եողկատցի Սէվլի կամ Միրանուշ Քէշիշ. Սկվլի կամ Սիրմահան ՔՀԻՐ։ հան Տօր անուն՝ Դրիգոր, մօր անուն։ Մարիամ, հղթայրը Ար-տաչես։ 1926ին Քեյրութեն մեկնած է Փարիզ իր Տորհզբոր, որգոյն դով։ Իմացնել՝ Mile. Seset Kechichian, Internat de Ferrière sous Aubenas, Ardèche

France.
— Վր փետոուի Տիկին Փաւուսնեն Պարոննան, Պրուսա
Մեծ Նոր Գիւգցի, որ նախապես
Նիս կը գտնուեր եւ այժմ Մարսիլիոյ չոչ ակաները ըլլալ կր
կարծուի, Իմացնել «Յառաքոի մարչու*թեան*։

Վարլութեան։
— Եր փնտուեն եղբայրս դարգիւ Նաձարեան, որ 9 ամիս
առաց կը գտնուեր փարից հմացինը իր նդրօր խորէն Նաձարեանի 12 Rue des Domini-

— կը փնառուի Սերաստիո<u>յ</u> շրջանէն Օր. Էլմաս Օճախնան մօր նրժշտան գո Համիարսուհ։ Երանրգին, Սվոտրուհ։ Մեհան, Սվոտրուհ Հայիան Մարազ՝ Հաղետիցութ, Յանսւթիւթ, արագահանան արագրության արագարի հայաստան հայաստանին Ինատո դարևության հայաստանին Ինատո դարևության հայաստանության հայաստան

«Ցառազ»ի խմբագրուն հան։ — Կը փնտոռե Գասիկվուն ցի Ցարութիւն Ուգուննան որ ցր Յարութրու Ուգուսսա որ երկու տարի առաք կը բնակեր Փարիզ, Սէն Միչէլի Թադաժա. ար, Իմացնել՝ իր հայրենակից Հաճի ՑարուԹիւն Ֆէբահնահի կամ Ցակոր Կէմլիւլնանի, 42 Rue Descartes. Paris (5e)

(brinilif) Bin hopmyh inin Ո. Միութեան օրկանին 4րդ թիւը, նոխ եւ պատկերադարդ Կոչ մը ուղղուած Յունաստան որբերուն, Քննագտտութիւն Ձ պանհանի քաղաքական կնան-բէն, Որբերուն խօսքը Մայիս 28h մասին, Գրական Լ մը 0-հան Կարոյե, եւալեւ Տարեկան բաժնեղին 22 ֆրանց։ Դիմել՝ Kurkdjian. 247 Bld. Voltaire, Paris (11e):

AUGUN PULTER
Salon des Clochettese Stoptwo. Phing 149 bis Av. d'Argenteuil (Assières;
4p duborgunt Pt pp upus-

որ օտասույսուց թէ ըր որոտ-հերը կր արտաքագրի եր յանա-խորդերքի, ժողովի եւայլնի՝ հա-տանիցի, ժողովի եւայլնի՝ հա-տար շարան եւ կիրակի օրերը եւ ասեն երեկոլ։

T'negnepli de կարուհիներ։ Մնայո sur dempards Thates jnedáhuth, 40 Rúc Paris (20e), unulfh 5 ubthuh: ULPp)

թյեն, եւ վերդով ԳԱՐՄԱՆ ԱՏՈ 10 RueBeaugrenelle ՄԷԹըս՝ Beaugr Տորի MICHE

Աիպանգլրի, փ Մորներ այրչ են կ ւանդունիւններ կախտ։ Ավէն օր 3 - Կիր- Եւ տոն

UUUUUALS PAHP 96 r. Rivoli, at p. br. bup at by mond of br. burney of br. burney of and b.

442F8F. & FF 6781

# BOULAR สถานากา ปกา

շետեւևալ չափանդ 12 ֆրանը՝ 34 Bld. St. 14

16 ֆրանը՝ 1 Bld. Mood 18 Φρωίτο 35 Bla des (p. E.

20.8 407404

UUPUNKS ZKKPUK վիլի <u>է</u>նվալիտ կա<mark>յալ</mark>ո լիզի հրկարող պու ունույթնարն՝ ին , ռառորցքը հաւնի դահոյի բերևանա

արություն արդիկչություն արդր տոկուն աշխատանք դիները՝ լափաւմ բնակողներէ կը խնդի իրենց நասցէն ներկ մամար իրենց բնական

IMPRIMERIE - MASSIS

Gérant: E. SO

# SUFFUL

rudibabi SPULUE 35 S. 70S. 140S. **65016** 250 Semino "HARATCH"

Directour-Propriétaire SCH, MISSAKIAN եզիագիր՝

Հասցէի փոփոխունեան ճամար պէտք է վճարել է ֆրանք

Bilaction & Administration խմրագ, եռ վարբունիրեն PARIS (10e)

460446 28 SUFFF 1929 28 JUILLET 1929

h SILPh (hhh 1019

*ՕՐԱԹԵՐԹ. ԱԶԳԱՑԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐՈՒՈ*Ն

9-1-1 50 11115.18-1-11

PLAUF MONS

# ԱՅՈ ԿԱՄ ՈՁ

Գաղթյային կեղրոնական իշխանութեան մր հարցին ար ծարծումը ան ու դողի մատնած է մեր հակառակորդները։Մաս-Նաւորապէս դեղին եւ կարմրուկ դպիրներն ու մաջսաւոբները։ Երեւանի փարիզեան պահակը՝ միշտ արթնուն ձեւանալու համար՝ ատեն - ատեն կր հեղեցել ահազանգը.

— «Աժեն պարագայի գաղունակայ աշխատաւորական կազ-մակնըվում հեմները պետի պայքարին գաղումիայներ դոնի գա դափարին դեմ, որովհետեւ անիկա դաշնակցումենան յրացումն է, ուղղուած բանուորներու եւ աշխատաւոր գիւղացիներու իշիսա-նուժետն ռեժ (24 յուլիս)։

ութըչ թասացաց, թակապես աշխատաւոր բազմունիև հեհերը պարտաւոր են ուրանալ իրենց գիրենք, իրենց իրաւունեցները էս դիմել թատրական անձնասպանունեան, որպեսզի հանգիստ բուն գալեն կրեւանցիները։ իրարանարումա առ.

իրարանցումը այնջան ակներեւ է որ, այս մարդիկը պար-տականունիեն կը սեպեն միեւնոյն ատեն ազգարարունիւն մը ուղղել իրենց ինամիներուն.

— «ֆասկավարմերու հյամագումարը տակաւին վերջացած չէ,

«ֆասկավարմերու հյամագումարը տակաւին վերջացած չէ,

Մինց չվածներ Թէ ի՞նչ դիրը պիտի բունէ անիկա ծաշմակուն հետև
ծրը խասիրու հիատանամբ։ խայց հեկ հրանագումարը փոլձ իժե ընդառարկիս այդ իստիերուն, այն ատեն ռամկավար ազատական
կուսակցումիւին՝ թույիսակցումե հան ինսա մկիսոնդ պիտի կանգեր
ծախախարմիր այժի տրաին պայարի ճակարմին վարաչ։

արարատություրը արդյու ազայրարը տասկատից արայու Այհարեր որ ապատմարը որաք կավարհեր, դգույլ Այրապես, իր փորձացներ օրուսա՝ իշխանասութերուն համակրանօր։ Հոգ Հե Մէ, Հայաստանեն դուրս, ենքը հարիւր հազար հայունքուն այրաների եւ նիւրի, անաեր եւ անելներարարան։

այրասորը ու օրերը, անուքը եւ անկերպարան։ Ի՞նկ կարճ նարիս, հարարատր գիղացիներու և բան-ուղիներու աագնապը օտար արդրաներու վրայ, ծունրի եւ ձուրի ասև, երբ անջան բարևինան կառավարունիւն մը ու-հինց նրեւանի մէջ, որ ստւառնանեւ էր ճակոչ ճանալիար-հային չերականունիան այիցներուն վրայ, Ջինաստանեն մին-չեւ Հարոււ Ամերիկաս.

Այս ազդարարունիւնը մասնաշորապես `նկատի կ'առնե, անջուշտ, ռամկավարենրու պատգմ. ժողովը, որ այս միջոցին կը գումարուի Փարիզի մեջ. յառաջիկայ շրջանի ուղեգիծը Աջակելու համար։

Մինւնոյն ադրիւրէն կ՝իմանանը թէ՝ «սուլթանական o բուսով» ագրությա գրատասը թեչ հասվրատապաս աղուեն նորատունկիան ինկադրունիամը Դաշնակցունիամ հետ ոհնեւենող շկոկետ Ռաջայնահը, աշխատանջներ կա կատարէ, «Ռարեգործականի» յանձնելու գաղունանա յերդրոնի կազմակերպման նախաձեռնու թիւնր»։ Ու դեռ աւելին. 

վարկրը 6 է, մամրակնակար ենհանով չարմրեց՝ եսև-հատես րովին ապիկտապերո մենք այս թոլոր անցուդարձերէն։ Երևւան-Ֆիները վարժուտն բլայով բոլոր հրդու, պատանը հորը դեմ Մրանս վարգնու պարչնի արհոտին, հրեւի դնո այնպիսի գագա-նիջներ կորդան են, որ ամի իրերան պիտի ձգեն սեղ...

Ուրիշ կերպ կարկի չէ բացատրելայս պատաւակած ջսու-Բիւեը, երբ այեջան բացորոշ է Դաշնակցութնան բռնաժ Հիբբը գազութներու կազմակերպո նեան հարցին մեջ։ Ոչ միայձ բացորոշ, այլ եւ հրատարակութնեան արուաժ, ազատ ժեկնութար ասանիան, հովարման ջան զագաւներ ջազան։ Ոն ջաշտտա՝ հ Սէ ոչ, մեզ չի հետաջրջրեր, հարցը այն է որ յետին Դաջ-հակցականն ալ գիտէ, կ՛ըմբոնել Սէ ի՛ հչպէս՝ կը հասկնանջ,

են անասարարության արագարարի արագարարության արագարարության արագարարության արդարարության արդարարություն արդարարության արդա այական եւ ֆիզիքական աւհրին առջեւ ըմրոստատած հայենակիցներ։ Մետնը մինչև անգամ կը մեղադրեն մեզ, 61, գաղաիարը կ'արծ առաջ գրողջը ապատ կը հեղադրեն ձեղ իկ դարձա ամ միջոցներու չենսը դիմեր, սպասելով որ վերջին ահակասա արգծ ալ նաժողուի։ Իսկ մինչեւ այդ առերը կ'ընկանայ

րարըստ։

Միսա կողմե, գաղտեկը չէ որ կազմակերպունեան պատ անիի մասին տարրեր չեն խորհիր տամկավարհերը։ Գոնե սեսից մեկ մասը։ Չենջ ուղեր նիւքի խմողել հին ու նոր մեկ։ հրաշաներով, որոնց մաստեսնուած են օրը օրեն։ Արդ. թանի որ պատգմ ժողով ունեն տամկավարհերը, իսկ թե անդները արգեն ձշգած են իրենց գիրըը, կարելի՝ եր արցեր՝ հրապորակա։

— Դեռ հոհա" ահան տեւ է աւս Սորամարի դաս գրուրը

Դես երկա°ը պիտի տեւէ այս Թրջավարի ջաշջշու դրերնու հարաջրւրևու ընթունքը հաշևո — ո – առ այժմ – Ներջին համաձայնու

ցերու այս փախստական, տարուրեր բազմունիւննեւ եւ հայթննիցի՞ն հետ էթ - մէկը միւսնն լրացուցիչն է.
Պատախ մբ բնակիկներու հետ։
Պատախանեցէ - այս՝ կամ ոչ, պարոնայք պատպա-որներ։

# ofe offi

## ՓՈՒԱՆՔԱՐԻ ՎՐԱԺԱՐԵՑԱՒ

ՊՐԻԱՆ ՎԱՐՁԱՊԵՏ ՊԻՏԻ ԸԼԼԱՅ

Ֆրիսկի, հողովեն յնաող Ծիրակոյար եւս վատերացուց պարորերու համաձայնագիրը Ծերակոյան մեկ վատերացումը տեղի ունեցաւ Ղախֆախիչ մեծամամասնունեամբ, 29ի դեմ 234 Swiftend :

Ուրրաթ իրիկուն, այս վաւհրացումէն յհասյ, Երհսփ. ժողովին եւ Ծերակայաին մէի կարգացուհցաւ արձակուրգի առնիւ խորհրդարանի փակման ճրամանագիրը։

Upate hul funphaquepubly spening pubpace att fing of ժես 1 կրեր վե 5 ենք էրը վաև Համարան ֆուտը ճանքի չետգան ղար

Գիրծրթ ժամը 10ին արտացին հախարարութեան մեջ գուժարունցաւ հախարարական խործուրդը, հախազահութեամբ Լուի Պարեքուի։ Ժողովեն վերջ նրատարակունցաւ պաշտմա-կան ղեկոյց մը, որուն մեջ կրատեր

գիրն ըւ սնոշաց է Հարնատկասացրության որիասանիի թիրկանոնից որագրության հերաւթին ացիր արչանգայացրության պետի ասարբ «Վանհագրան «Գարությանը ինչև ին ավաշագույնը գործավու «Վարո կաչույց «Եւ ահառու »«Հ և հոսար. 

փողովը՝ խորապես յուզուած այս լուրեն, որոշեց պաշտոն յանձ-

Այս որողումին համանային, դատական նախարար Վ. Փաթքեռ եւ արտաջին նախարար գնրան երկի առաւստ ժանց 9.30ին պային վարչապետ ժումաբարկեր թատկարանը, Մարդա փողոց եւ երկարօրկես տեսակցեցան անոր հետո։ Ինչպես նախապես ալ ըստա էին, հրվու հախարարհերը ինչպեց նախապես ալ ըստա երին, հրվու հախարարհերը ինչպեցինի վարչապետ էրանահային ինչպես չերաժարհեցու Գերվանից վարչապետ Հերման Միչլլեր, որ վիրաբուժական ձանը գործողումիան մի ենվարկունցու եւ ամիսենրով չպիտի նակա գործողումիան մի ենվարկունցու եւ ամիսենրով չպիտի նակա տահանական առաջ հատ գրասնել։

իրոտյ պետական գործերով գրադիլ։ Փուանջարէ պատասխանեց Բէ իր խառնուածջին բերուանով չի կրծար հանգիստ ընել ենք վարչապետ հետյ. այլ օրը օրին պիտի ուղէ հետեւիլ ջաղաջական անցուդարձերուն, ժաիոսերեմագովովն բերրի գետաները թե շերրոսես Վանաևանիր թաւարմ սն զօտ օներ ակետի ժաղդանուի գիչմանջարնայիր որայմանները Lyphor handwar Ar monthourpile thank 

19.00-թթ. Թիրքա մամուլի դրուած պահուծ տակաւին արդիւնջը յայտնի չէր. սակայն աժննայն ճաւանականուվնեամբ դանինքը Հանրապետուննան հախագահին հերկայացուց իր հրաժարա-

գա-ը. մեծ փոփոխութինա չպիտի մացուի է ՊրիանւՆոր դահլիձին մէջ

# h'liyyku uhsh muysmulinih omrhq

րբեն բաղակարվան միմապեսիարկայա ատեղերեսը մեղ մերավայրվար գրության որ անուակայան ատեղերեսը մեղ մերավայրվար չաղան գետակին գն ընտակաց է։ Որադրաշան բարնոժունգրար ատի

1. ... Փարիզի եւ արուարձանի գործարանները՝ աշխատան. գամունի փոնգրին գախոմբերընս։ բաղան։ Ֆի առումադրութիրբը տահարովթնու թ. հահգարնուղի քաղ ժոհ-Ֆի առումադրութիրբը տահարովթնու թ. հարցարնել աշնատար։

2. - կարդ մր հոր շինուոց ՀԷնջիրը որմեք Փարիդի փուղցները կր խանդեն։

Ու ըստանության ու համորային պաշտոնատունները, ինչպէս նաևւ բոլոր ռազմադիտական կէտերը, ՄէԹրոյի կայարան ևւն., Մայրաքաղաքին զահազան մասերուն մէջ կարե Amp urqpb mapprup mpup aborten gra terfem Smitgepbud derթալու համար վտանդուած անդերը։

Մյս իրերաշահորհեն գրը օմատիահունիւր ակակ րարի գրի ստաիվար ջառնյար խոսպությարն փրհեսորորնեւ բար։ Որսյոն Հրոերի- փահրի ակար ենքա և ազգրավահաջ գտղա ընթ հրատարատես

фարիզի պաշտպանու Вышь համար питрушьщий Փարիզի պարտպատուրատ համար ոսորդասագատ տոսու Հր իր հրամահին տակ պիտի ուհենայ բոլոր ոստիյան-հերը։ Առեղ որ արձակուրդով ժեկնած են, պիտի վերադառնան յուլիս 20ին։ 16,000 ոստիկաններին 11,000ը պիտի նակեն փողոցներուն ձեջ՝ անանց պիտի օգենն 2000 պազակ ոստի կաններ, 2000 թաղապետական ոստիկաններ, 2000 ոսաիկանրթի, գաւտույթ բիաց ստաերար դերուսերին, սեսր հ րենց արաժագրութեան տակ պետի ունենան ժիասինդերուաժ մարտմար ձոհահարադրբեր ասրուար չրարւարամուների րւ իրնրաշահգ մասերև։ Ո՞լս հունսերը վհամ սկրսի աւրկութ, չ հուն ծելագոր քեր:

Այս ձևուվ ուսա՝ կանական ահաույը իր արամադրու վենան ատև դիտի ունենայ 20,000 հոգի, առանց հայուհյու Փարիսի պահակագորջը, որ այդ օրը ճանդատիաական պահակներուն պիտի փոխանորդել

#### ՀԱՄԱՑՆԱՎԱՐՆԵՐԸ ԿԸ ԳՈՐԾԵՆ

Օգոստոս 1ի առքիւ կամայնավարները կարգ մը պատրաստու-Ֆիւմսեր տեսած էին։ Ասոնցվէ մէկն էր կեռաձայնի Թելերը կարել

պող գիծն այ նոյն բախտիս արժանացած է <u>ֆինգ</u>շար<del>նիէն ուրբան</del>

նիկրոսիրդողին ժենորոնիր դրու։ Որսեն իրոստովորդները է իրն փորհիսն են երկրչառնեւ սեսիցն դնվումի ով Ուքենին բեքոր հրարևի ոչ թբ Գորինորաբիրը արդիչառնել ուսիցն դիրութիւբ փաստերենք, բույի հուրոսահեց հենությունների հուրությունների հուրությունների կաբած էր Թելերը՝ պարզապէս պղինձը գողնալու ֆամար, առանց կոզոմսշրգար ատի աշրուրձու։ Ջնվու՞ծը տ! հն տերեր, թե, Րբր, սրւՀ Տավաճակար դահասակի։Զաւլի մերնն վառվաջոքի րվաաս**ւրքով։** վարհառ Հև ուշինքի տանժատես տնկերոն ժամոտնու մարտի, այրուն պատկանիր դամայնավար կուսակցունեան, բայց այդ մասին ընհու-Թիւն պիտի կատարուի։

. Միշս կողմէ խուզարկունիւնները կը շարունակուին։ դրությ Հրինն Ջուուակրիսս բւ յուրկիչ յուրակրիսս Աիսւդրու որժույն չուրկիչ ժուռինունին հուրադրերու Հուրադրերու Արսւդրու որժույ ուրադրերությու գուներ Կոփուսի կրենսին, ցառոսվել - Ուեւ հայտի կուսադրելուա հասունե հե հունաստակունու հունեն։ վարումը կանապատրու եւ Նախկին Նաւագներու Միունեանը վարումը Լաֆայլն փողոց, եւ *Էսահակվատիոն՝ Թեր*նին խմբագ-ըատունը ՍԷԿ Ճընի: Այս Թերնեյն 50,000 օրինակ գրաւունցա։ «Հարմիր <u>Հակատաի խուսասնունին հետել</u>ը

«կարմիր ձակատ»ի խուզարկունեննեն վերջ, իր տան մեջ ձեր րակալունցաւ այդ կազմակերպութեան քարտուդ սրը բամիի։ Ձեր-

թւսունիկ իսուդիրևու դուկը, իսումանվութիւթրդի ովոտը, թարու ժա-Արժ-ի Մոնդակություրը, արօնեքութերար Լունտաննությարդ հարմասերգին իրն ընգնին փոսեն գանցի քրևու մարդի քրևո։ հարմարահարու ավել հանդապեսանության հերապեսանը։ ւասի կանժ դն ֍ամաճրբնուր դէն, իրքուբո Հիսր։ Պորտո, բենս, Lbi. բուպէ եւ այլ ճ որտարարուեստական կեգրոններու մեջ, խուզարկուԹիւնները կը շարունակուին։

OSUPU4UVVEPC 4'UPSU #UNHPV

Ooki Ack OOF L 401 30k-01/MA հատավարունիունը մասած է անադրջ վարուիլ բոլոր այն օտարականներուն դէմ, որոնք այս կամ այն ձեռով կը մաս-նակցին օգոստոս 16 համաքսավար շարժումներուն։ Արդէն վեց հոգի սահմանեն դուրս հանուհցան։

րաստերագրում, ո՛չ մէջ վործարարի մէջ կամ հրապարակի վրայ - Հակառակ համայնավար պաշտօնանինենի ամենօրեայ 8018 ին իատանարի հադարակրդուր դամորը «կողդորի գի» Joenmamme apu, ne ambabut fut finedat aphfar aput bulub աշխատաւորներըւն, ինչ արհեստէ կամ ազգէ որ րլլանո, որ պեսզի մեկ սիրա մեկ հոգի հղած Օգոստոս 1p դարձևեն շաշ. խարհակալու նեան դեմ պայքարի հոյակապ օր մի։

# Zun urhlitern nkugh Uliqquu

սրէկ առաշոտ Ֆրանսայի Հայ Արբննրու Միումենան 40 սկաուտ մեր ժեկնեցան Հնգլիա, մասնակցներւ միջազգային՝ բանակումին Jamboree: Ի չչալշս յայոսի՝ Է. Հայ Արիներու ՄիուԹիւնը ճանգ-Barme tilmind որաստարար դիծաժգայիր դեռենորքը։ Ծնն-"Jampases): ի Մոքո Ղանայի բ՝ Հայ Ոնիրգնու Ձիսւֆիւջ արև դոգացառ ֆաւաքում մը պիտի ընկայայս,որկավակակարպունցաբիրու տարոշան մեջ։ Առաջին անգանն է որ չափունցարեր։ ԱննախընՁաց անսիին սե որսի ի,սւրդում իիրժ տանիր արժաղ դե։ Հեք։ Ուտնիր արժացը է սև Հայեն ցեաւինսւաջ բց ոսիր

ֆորը փոհ ոքասւարբեն ֆուկավուր բստաժանակ գլիտոկը։ ան **ոքրա**կ տեսերգոյիցն գրում երերը։ թերը» ժոճակարտակու ակավ, որժվա<mark>հա</mark> Էտմ ընթքրեն 5 տա կու ոքասանությաց ըր բու վե հուսար քառ ոքականը ու տայեն գուրատությանը տուներ արժար ոքը։ ծածանի պատուոյ կայմին վրայ, քառասուներեք միւս ազգու Թեանց կողջին,

րիեւնոյն գնացքով մեկնեցան նաեւ Ֆրանսացիները, <sub>Ցո</sub>յները եւ գրազիլիացիները։

# bur behrmaurd Anghmehny dke

Սոֆիա, 26 յուլիս. — Պուլկարական Չրրփան փոքրիկ ջա ահգի ուգժիր նրձուգրբեք վրասուագքիր, րսե թեքևամանգի գե հաճե թւ Հելիաիաք ուհիմ ժիւսին սևորն արժագ ստեի բեքևու հաճեր ու Հելիանա։

ցան ու ժողովուրդը սարսափահար գաչանրը փախաւ։ բաղմանիւ աուններ, որոնք չինուհլու վրայ էին, ջանդուհ.

# Չինացիները Ռուսիայեն կը մեկնին

Մոսկուայեն կը հեռագրեն. - Մոսկուայի չինական դես ասվուայես պատասերական արասագրատ Սասվուայի չիսական դես պահատահա պատասեհահերը, գլխատորունեամբ գործակատար Սիա Վէ Սուեկի, Լեբինգրումի ճամրով ֆիելանուա մեկինեցան, գործերը դերմահական դեսպանատան իմշամբներում յածձենիչ

ՆՈՐ ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԹԻԻՆՆԵՐ

Bսունստոյի վաշասնական «Ֆաս» գործակալութիւնը թագա-ըովսկեն կր ստանայ հետևենալ տնդեկութիւննի։

Ապրոսենիան ոչ է ին Հահադրավասի մարմասագայիր գրևա կայուխիւնը խորհրդային ջազաջացիներու, որոնջ մ կեղեջուին, ոստիկանուխիւնը կը հայանէ արևւկնան ապրի բերանաւկերրևուց այր աշխատառանրրեն սեսուծ աշխա ճանիրը և իսնչեմանիր ջոմ է արձրիչը բայի օև խիստ ջո արքու քրը բեկանու դիջից վետմ ցաստում կոսելեմանիչ հա մաշիրթողե ցոնեորություն արդագրերը արդանություն գրերություն արդեր հանդակին ջով ի՛ արձրերը լրեր օր լոիսա բոկա

(Լուրերու շարունակուներւնը կարդալ դ. էջ)

erberanger anest steer

# **ՃԱՆՉՆԱ Ն**Զ Mu9F3.Peuc

Robertmuswy be mobile Spung of wite Տայ բարբառներու Swpap Shulb Gream, 11

Roth who wif on Suj dages forbile bmambmfmgmmkn Մտաշորապես Հա 16 հատական խաղաղութեւն մը կունենայ, ժատուորականուβիւնը Տրապարակ be got any brigher, hope Bt neply laughpubp, well spanning ne wydd twywn, gayne Blirt zac-\$60m 150 ...

Domment while with dampeur Rhebe man handudusamper

Byo Supaph to But du with sain sons factify to depli Intappe wealth the Aquembral թեն գարաշարժ ժանգրավար Համի dom's ballph mapplur aspanmar phi parks of mpakh.

*իսծի* համար բարբառներու աստչ քամաճակար իրոքին պեր դիսւրբար *չտենն աղ*էր .ետրէ լուն *չտոա*ն եաևհաւրոսկու gang athm to ble washingly att mid photor ետևետարբևա գրարվը ու ժա<sup>հաւ</sup> Burne mushen by + pape 2ml Angularpaho be be Swaphapahapa թաղաբականապես երկու թի, Նոյն hul bob ph pudback fact. W.180D must flexuse beforement to be at shall theleneng it wille metil முற்றுவமா முற்றிர் முற்ற முற்று முற்று t Say dagadaspage, Bulumus apadab abbacamphih atugban Shubempord by Smithibath Stran to be Supple Sugarbling Aburmy, " Stonbyte of "Spagned ur Shiday pounty hour fow J. மும்மம் இத்து வுறைவுள்ள prompt us app match mathabure Phub d'Ly wplubuppacue to

Las Tpdut & hur Gpmg Cabab 4php zahah Iniguit, plat haby. **բա**խա Հաւանականու [ժեամ ը մ ը, Swy dagadorfight of the women Show Swalm April Donomak 2 map 2% pul wit ip ifine for

ywyn fdbbpni BuryStube . ate abor inply which achbours bmdquelybeppph ubup abuh with weberward babbauth poblig labylabours or appropries 169, 684 Charlybur of Sml արտական ու գրական լեզուն կը ת שתעשש שף ב' ניש ל ש אף, Anharmy or Kapugus water war-Հայ հահետսիր քրվուտիար ձար-Spende or mappepede.

Zbinki wpwp. who and wheel Anclohumar Spet Spt to bear as արժ իրը նորեն կ'արձարծուի, ծանրորեն ակագեմական յոգnemphip or dup hangache me

Tedury goude ur dand maguali dagadacapo t, qualibras mapo a Dough purpsonpape of the bub. Vormpphory and or milemonap Bude Inducat was astronagistic da Amb' durlings imminimathering for byph & no be to apth & at 4 whats

26zm pub t wbzaczm gwbyne. Bhibbby yapanyphi, quiphpan Shapbur mudbent nupdgmaub-Souldhite Sweldby, uppwaphy, շարափոխել, երբ անդին կնանգը ful purgludbe at purgluhrapa np 4e depent with outligh or Bbimapor Bbbt, bea Suppl of m. Duranta hand unp Industr բարգ ու յարավոգիրի գործ օնի մը Show, up by multiple or the Street Suphr բանական ու ընախոսական այլա. quit muma nathprof, of 40 papels Sha Saghubath had, Sha howգական ու Տոգեկան բարեշրջում ին Spm dald to bule pe min hu. արը տեղի կ'ունենան ան գիտակ-Philusponemb ar whole Summuly.

Մ. Դո ասեցել՝ որերքի երեցրեdirect plant of grant משפק מנול לבינים, למול הקל הקל הקומוים ցող, միասին արձանագրենը Թիւ-**Երւեն դգագած եւ արտայայատ**ծ photographit of white 4=4 bilap mapreguadail Sadphap ar neth Pt' purposablene be Pt' I ware badag aby topburg anwphe Sum Suj ամետւ որաբար quaytoblepar medt pho ar monde uhb. Whype Abphen aufenghhears մեց արուած դաստիարակութիւնն dubaha Spin A'la Spibbamdur. to be shit of white manufactibene Philip abspudtza & apadiaphine about deg. quant mys to. գրել որովնետեւ անիկա շրջան be min f minob of meply gant. 4'pit ywnwopiwiamar for other րայեղ չափերու Տասած։ ուարի գե լ երևու Հետանահավա. կային արտայայտուներուն of to spilling Suradan jo hep Pt mbpryum2m2 bmbbmus սարակ զուրկ է լեզուական այն mupphphia, apate qhi pa 40 do. mbgibi pach dajadacpafi, be

min applying, 2ml aboutagors

Benn Of mape am Sal than.

գան լեղուն եւ գրականութիւնը

pubmpub such d buy all usply b.

phily of the no to administration

Bhity. Bt wife Ibanit boils Bb-

րութիւններովը կը ներկայանայ

Lube water war and Shandalan

ակնարկու Թիւնը կը վերաբերի ա

րեւմաանայ գրականութեան եւ

գրական դեմ բերբուն։ Ըսովներ կան

Bt mbrigman du dompaparo

Beng 2 ff mung think dedmin-

ունստական գրականուննան նիւն

gwant Philip Swopby be un-

been to where & about most up as-

Smawpul, who bound murpled bb

guy .. paul for wound, the Substant

Of aph balbach or ble ghar.

bur forte, ghalighur forth on Xa-

hor Brito be Bt upbedon-

Տայ գրականունիուն ու իր վաս-

mmfmrobyptu Mid Zmmrobmfm.

In Philip Phybra wouldby Sp.

with about, wandy with stefact

Spangupaluappa (dhitp, w) buto.

hash the Rungian? mupertingen?

գրականութիւնը, սկսած խ. Մրով

butte of fitte bap dusubulab.

Lujunoubh whah abuhab

opposite to Jo walnum Special ac

th aphedous out dad whatyly

Abadap Sabquegepburg qanbp

ը կրոնս թայ Հարասար Դահաերևա

Spidibper adermper Shad or

mpqbipbbpach, qualdasusus dan-

rubadag apluigdt porta tim.

haparly began at abantagor.

Bhib phogoboach d'aufib t) qubfit

shut let his hardel to som

րույ Հույրբրի եր ահագու Հաև.

լյան մանագրու թենեն ասգին, հե-

mmereniable of the off, ma-

գային արժեջներու ժասին, ժիշտ

dua thought to Who weather them

4 tak Dunham arddarmy pr pdpb.

be pay on my hand but bybe t

Sbp Sparbpach, Southboard or

approbenit brouke to be wanted

ֆիրավատու[գրար հովեր արձրը[ա

mawing bynken medt gibpe Kaiby

ghe by gon uneday, apay should

ng mphp bbp, np Sm jambab ar

madmily surply mepty Splagoly

ampulate by any tepper of te,

գրիչներու կրակը աւելի բարա

functi fromthe + Shift Sudap Was

անվերապան իւանդավառու-Թիւեր Տիմնական պատմառներեն

Alparato + pape, at app xabi-

բարծ Հոլսեն՝ հոլսեն՝ փանմարծ

hor of Campah Sulphe behop or

ցրուհը են մեր գրասեղաններուն

Whapth, Swbwenty

րու երիտասարդ գորենը։

project a map of man San of a mar open

24 Kubybup of by dbpght shu-

գործը խորապես Հահիրալու

bootbuff qpufatnifafett

րևւ ելա Հայ մատուսրականը

26d globe Bt attag & par-

phiphomanilabur buffings

Lugger Bbub dig

գրական գործերու Հասկագող

11 Stb part wang, fupbing booking applied by Sudantine կարենալ թարբառներու մ իացման րգ ար հափամարն ետևմ Հանձի ջե մասին կարծիք յայանելու Sadup, wb Spudbzin & Zutzhut befar ը սրբառներու ին բնուրոյն ար dt gibpe, mameben Phetible be umbabandabaulghent bube dequishe Snaph Sustelle บาเราว ๆแบบแบบแน

# UUUPU

Սիրան հորիգոնի. Ժաժանակի արգանգ. կը հային ուրկէ որ հային, Charp who spew sate he toughed Acrys Vanhag 4g bust. 4' bpp wit h'bp d mid, night sais hat. Sauly nep up we umshir day to the Company

Udbbajt who & Propo. Umuhati makta pasuk alap Umuhati makta danamani rs semple still trump tre 40 smithed zachtwamph ՄՀԿՀԻ կ՝ ըլլայ հորիդոն՝ Շայուած թն իմ չուրք անակի. Upuz 4'IIms Հոգիս արդանդ ժամանակի. Ու կը կայնին մէկզի՛, Կուսան ինձի ճամբա՛ իրջ հանրւի, ժն ժակրիր Uhowe ampleto at diffug. Սորրկուն, 0', իրիկուն է հիմա Ձորա ճամբու մէջ երբ կը կայնիմ, Theyen Vunhan

A, munpy kalub musarlulann, ble Dentapo NE262.

Unabachte to hashi. 2nd & Umufu.

AL Compato beging beated, During of aniant by age and and Canbbura mita fillmi ոսնց ժեռած իրիկուններուն, De nin in dumb munnelihpnin. դաթի Ար ծրա վաղուան ծայիմ, Ար երա վաղուան ծայիմ,

Աս քանի՝ հազար տարուան... Աւ խոնա՛ւն տո քանի հաղար

Ու երբ նայիմ անցեալին, Wiebeta sat 40 4mph Շոզը տաքուկ, չողը խոհաւ Դեռ ծոր ձրևող առտուներուն

Առձևոնաքրելի և Հրարիսած օրերէն ասդին,-Wappend Wappend, sep het Sale

Քանզի ուր որ ալ նայիմ՝ Հո՛ս է...Անցհալէն ալ, վաղէն ալ Գացող- հկողն է Մասիս...

Ustr whyp Swrypporm's Ասէն ճաժըու ճանապարհո՛րդ Umup'na mata dendentung hugahugh,

Ubomiduo dendwhahad safi Pd manage Varphye. be multi ver up timplet. gr muten with nie pletant. pr fpaurbn gm, blu furam? «U'hmppu.. »

(Ar gubt t. - «4E ifizhd..

cRebogud įkd, mp₽n'ib bd. 4p Spulba, «be mappy by named...»)
2010081 2167068

26 st touph by an tadtanus suf the state the state of the

սեն եՒ ԹՈՅՆ իմաստունները չեն սիրեր կի-

դան իրենց սիրականին սիրտին հետ, այնպէս ինյպէս ագռաւ ներու նետ, որոնց փետուրները կը փետտեն։ կիներուն խօսքերուն մեջ մնդը կայ, բայց անոնց սիրտին մեջ հայա.հայա կոչ-ուած ամենագօրաւոր Թոյնէն գաստ ութիչ բան լկայ։ Անոնց արդ բաղակա այնքան լարափո փոնր բ. սնճար գովընայր այնքան, սնճար սրեն էի արբեն անունար, սնճար սովենուն նսնա վառուն իւնը βորիզոնին ուր արևւր կր մարմրի։ Ներսր դուրսը գեղեցկու Թիւն, կի ները նվան են կունձայի պտուդ-

ընտ Թէ ինչո՛ւ իմաստուն ներու մէջ դրուած ջրալից ա-Արա ար հրար հիննում եւ կը հրարչին անունցներ ինչպես մար-դիկ չնն մետենասը գերեզման-Արա ար ինչուն ինչուն ա-นั้วกกนี้เรื่องยั

*வெக்டில் அமை நில*ம் ம (2) பிரு யுயம். մուածքներ) եւ Քաթասարիցադիտըստ) Ժիկերնուր դբն ժևսւագ է պատմուն իւնը պրակմանի ժը եւ պրակմանունիի մը, որ անա-

ுன்ற னிமரைவுன்றத்து ரைசேற்பவது வுடிதி. தீரியைற்கின் சூர்து கோக்கிம் வி Արիկա իր կետև ըր տուաւ պրո պարուշիի դն՝ սևուր տաերևուր ատի վևուաց էև ին ռինան։ Էտնն ժարդն է, որ, կեանքին մէջ գոնէ մէկ անգամ, գերի չէ դար-ձած այս խենքունեան, դոր կր

ներչնչեն կիները միայն։ Միայն պրահմանն էր, որ կը սիրէր գայն, հր ծնողջը չէր իսկ nyajada anda akhajahan *թեա*ն,— որովչետեւ ըերանին 477 find mappmadoliment bulpt որ հղուայրը քրոք, բարհկամը ընկերոք դէմ կը հահէւ Սակայն պրանսանը գայն կը սիրեր այն-պան գինով, որ հեռացու հորith ar dondth, ganguth ar de ngu, shalaga ar pilobaga. Spանաշ ին սիհափարկը չրա ը։ tand ommi milimbe

Рирькиринирин Зыги (шиատուած՝ ընկերացաւ պրահմանին, ளுள்ளிக்களில் விக்கிய வாடிய விறையு விறிய நிற. விநிழ் விறியு வலியந்த ஆயின் white he shae

Upp white & wagathe ships րու մէկ բնակավայրէն, մանկա

արդ կինը ըստւ.
— Բարի մարդու դաւակ, սի րար, որ իրեն բերես ֆիչ մը

Հուր ամենամորիկ ազբիւրկն։ Եւ պրահման, արկ մը ձեռ-գին, վազեց ՀինՀ ազբիւրի մը մուս Երբ վերադարձաւ, պրան մասունին մեռած փոռւած Լ տերեւներու դէղի մը վրայ։ Արդ անիկա մեռած էր բարի աստու ծուն, Դեւայի հրամանով։

Us minho when shank blo արքավ, անաչդար որու քան Հրջիքատնով, Ամե ու իսջ նևաւ՝ Հրջիքատություն կարձևս թե իր հոդին եր որ կը *վույեր։ Համբուրեց պրահմա*նա հիին դեզատեսիլ դէմջը, չառա. գունած վիդը, սիրունիկ ոււջերը Յուսահատ՝ լացու երկար, եսքն իսկ համարձակեցաւ աստուած. para suppubl by hazar min. ngku ngmanakanand khir ahingi

Ują ujusach juby duju de այնըան յստակ վանկերով, որ ան կ'րլյայ հրդերիկ Թոլունին

- Undhen dupy, jodan'e ka տալու կեանքիր կկոր, ստանապրանձանունիից վերակեն. mBurqui

te was upnea suappa at 2 utրը ամէն վախ սրբած էր, պա. տասիւանեց Անտնսանելիին բաք Switney dp.

ենք ողքմնայ յսժարունեամբ կուսամ կեանջիս կէսը։ Այն ատեն Անանսաննին ը-

— Անժիտ մարդ, արտասանէ մոգական երեր վանկերը։

եւ ան արտասաներ։ Կարծես թե հրադէ մր արթենար, պրահ. գարուլիր հանաշ ան երևն՝ սևսր ճ նվան էին ողք գուարներու, եւ կլոր բաղուկները անցուց ամու. ոտենագորթենը, Տոնըորեան գինվոր արևքդրևուր Տոնըորեան գրունը տրաև աչծիր Հոնըորեան արդեր Հոնըորեան արդեր Հունըորեան Հունըություն Հունրություն Հունրըություն Հունրըություն Հունրություն Հունրո

Քիչ մը պասւղ ուտելէ և հանդ չրքէ յրասմ, բերեւքն պիտոկը Հրքե յրասմ, բերեւքն պիտոկը գան ավանական դն, աև դն մար չար ոպիտակ քաղաքի մր շուրք։ Այս պարտեղը դուսաւորո ծիածանի ժապաւէններով չնոր. հիւ ծաղիկներու, որոնք դրախ տային բոլրեր ունէին։ Պարտէզը կը գովարներն աղբիւթներ, որոնց ուրը կը ցալաէր Հաններու շրթներին կամ ժնռա րանդակ փիղերու կննի**վ**ներէն։ Udasupud pums pp uppungu.

Ummut' minmby, qu'eb արարած, հրիկս որևթդ Ֆրմի։ մասւմ բւ մովահան նդանքիչրին

մոնգը էն բոջան արև դան ման-ընտունքը պատարի դն՝ սևսւր հոնգող Ասքել ակ էև մրս՝ սափայր բնդնան ա-կոշտք ամեկշերգևուր Տեկչրգևն, գրթեսկ՝ Էսշև ծանր չաներ որ մարոր Հե լովավ առև ոն վաև-

աններ կեր վարակուած էր այն ցաւով, որ ցրտանարի պէս կը ոտիոստոնըք աներեն բուրերդ ա ոտիոստոնը աներեն բուրեր արդունեն էն հատ չէր մե ցած, միայն ձայնն էր, որ կը մնար։ Եւ այդ ձայնով, ան կր դիւթեր կինհրուն սիրաը, ինչ. uto optiquisupp up samit on. quqmenh ogphi պարմանուհին, սկսս ւ հրգել։

Արգեց ինչպէս կ՝ երգեն Թրո. չունները պարտեղներուն մէջ սի, թոյ եղանակին, ինչպէս կ'երգեն անս ի՛րհարը, րևիրարուշրբեն։ հուր գավառքա քարչան՝ իրչ երգեց սիրերգությիւնը Ամա. թուին, որ երգիչներուն ամենեն րաղցրախոսն է, եւ որուն Հոգին, ամբողջ մեկ գար, Թափառո չանիւն ադրանդեների քիրրևա սարակարա ակջ, ակարև որ դար. ձաւ սիրոյ իւորչուրդներուն տիե դերական վարդետը։

Apadebube upustaningshi dahi hintp, Rudu (\*) binad որ ծակեց անոր սիրտը, այնպէ որ, կինը մօտեցաւ պատանիին 200 and and apply apply 2007

Ու հրը Պրահման վերադ րով բեռնաւոր, կինը խնդրեց օր աժին հանևն նաև պատանինն Նոլերսկ աղաչեց, որ պատաերե

— Այս պատանին շատ տկար եւ չի կրնար ճաժոռւ յողնու թեանը դիմանալ։ Եթէ կթոտի, հա ալ աշժ չպիտի ունենաժ շալ, - pht հերու, այս վե վրե-եպե հիրը նոտ։ - pht հերություն։

ցեն եւ կը տանիմ գլուխիս

Միր ատեր անետչդարն արմի աստա կուլ խըսհետր ենը ը ջագ աստա իրով

երր օր մը խորունկ հորի մը հղերջը կը հանզչէին, պրահժ purchy shall ur subha nts gabl ամուսինը, որ կը ֆնանար Եւ փախաւ իր սիրական պատանիին հետ ։

ին նյաժառանին նունի նյաժառան Հասար դրգ ճամած դև՝ ուն դարրբեն։ Նաժաւսեն անաչգար. գն՝ սն շատ վն որեքն անաչappare garant shapt aureng th մենեան մը, որ հարուստ հողեր արրքը իր շուրչը, Այդ դրչրարիր գիրդ էր գրչրարն հնչապատրքու Smit bendamighe difidebur unfift

(°) դամա կը կոչուի շնդիկնե. րու սիրոյ աստուածը, որ գին-ուած է աղեղով վը (ռրուն լաբը Մեդուներէ կազմուած է) եւ նու ոինս) առա մեդուներէ դինգ նետնրով (որոնց ծայրերը ծաղկաձև են), ընդհանրապէս հեծած է ԹուԹակի մր վրայ։

ngm Bameulgapluer fudat weete լով, հլամ Թագաւորին Իր սիրական պատանի to unquest de 112 first diuchopa damit gun

րեր գլուխիս գլում — Դո՛ւն բոլոր վենապատեր — Արուս բոլոր վենապատեր առեն մեն ամենեն առերա գաւս'ը, այս կողովին մէջ հած եմ ին սիրեցնալ ամա մգևախոսությիւրրինու թրի տոտեկրի աևաչդար գել բացրդ կդ ոհետեսան աստան hep he was with կատարէը։ Երբ իր ժառանգո this my single and and a ջոս երևի մայր։ առրնի այս ռաքասիր ԱՐ Gmdmrubb' dgurfgpmat

ig' Spuliz Chmr Mumer - Para minuresport Bulla

դո'ւն կինհրուն ամէնեն mmuhup ar matata dadabi

Սակայն դժբախտ պրակ Showd Light Pupp Them's manua th manh thmant buy Տամիորդները յաչողեցան եր կր Տանել գայու Այսպես, ան գոր, ոտ այն դիւղը, ուր կ'ապրերայի ոտականար, վապեց գտնել հետի Sh'u, Manquing, mingt 4

ֆագաւորը <u>Ղայտաբար</u>ի

ւն դանսն։ աւր սածրհուր ատի ունադրեր — ըն չհաղութը՝ սե փրե

Պրանմանը, *Թազաւոր*ին արև nenphhaneh gonafi 452 14 1: զինը պաշտպանելով, խորդան Նուխեսանը կ աղաղակեր. — Թապաւո՛ր, դո՞ւն են

shamb an fuluemy dura maph հանիր լսել ամբաստանե յրե Հայնը։ Այդ գեղեցիկ բայց ի սիրա կինը իմ կինս է, կը իւլե. hay the nate of the party despendent

անցարիլ մայր, ըւ <u>Ղրաս,</u> Ատմաւսեն բևադայրն ո պրանմանունինն, Հայնով մը,

Thim dune days tails Bententull dunuply gales !

- Վերադարձուր ինձի և ե, որ տուի ջեզի, կեանցիս կ կը կանչէր պրանմանը։ Այն ատեն, խոր մար ժը մատնուած, պրահան լսաւ

- Im'e, guyli ullat forth

Աւ դիտապաստ ինկաւ գի

U. jungla Gummpnikgu gupniffeing, he wism films hmanterine fronts

— Այն կինը, որուն *ի* լըսցի առուսս ու ըրա Նոյնիսկ կեանքիս կէսը, իլ<sup>իր</sup> Դ հանագ։ Ալվ բ սն մերտ ջող մերծ միո — ս.վ արժայ ունի կնոց վրալ։

Z b u 9 h S u 4 u b re քածաքիայեն կը գրև հայ և

U. Parth urma dmilbin utf Sumpe գիտական խումբի մը կողն հանուած են կարգ մը հին և դա 72 կասը պղնձէ գործիք ե ցին, սուր, նիզակի գլիւի Julius igh higmedin buf fin at 5 bin inthe makeng he ձանիկներ եւ դրաժներ։ ներեն շատերուն վրալ են եր. արձանագրունի իւնուկ buttonth withith sha կանը կը համարուին ագի by his, unjupol opial tal विधान देवा क्षा क्षेत्रवेद Surlig Smaurmy ? դրուած է պահակ։ Ցա ատեր տ,ն աւբնի ուիր արվուդրրևն։ գրարի վևա: ախախ

# <u>ያ</u>ቦሀጣኮደቦኒኮ ደቦጓቴጊቴጊቦ **ሁ**ሎ የሆኑ Ներ ፈቴ ያቀር ዓካዚያ

1500 UthtuL

սոյ ԹերԹերը կր գրեն ցուլիս 20 Beauthdoph sheptpale to 5 =-Proft un ju Burgard, down Thor Whepstoth att, of Shis. amb bamb t.

Trapat samp mmbmg f Ablait had neptable be pungdingape and my buds Traple.

135006 metall apartalphia the quantum apequate be god-¿ zachwyble Shop Baque ghi Drylat strap to 300 pantbe the bad Dungacon & Santapart

mapurate of mbach of ambacub stones appear by opopoghi boffe aparal paper aghiampurma pp. Should Show Pritoth ath abuse I Jab 70 Sugue nuff bhaffin habucam hall beathough երորդակցունիրնը խղուան է։ Արդեղոնի կուսակալն ու բարևmoney of upofficient for face of win Beauty dasher Ape worth for of the hand age of the second spirit փոխադրեն իրենց Տետ։ Սիւր-

Brilly 17ht poplared ato ampauranggph Phymb Opp zpembuser, 20pm poplar step, aparty Shabent Spelds meurdadh nampurag fo fur , obf b Aph dasmonning blacepto Smout at maturit մեբը, Փախոսմրբեն վե Հաւաո-At 136 13be grandle he Webp. ASaily we mpybpib mp. թրագրելի սարսափի մ`ր մատ bb dagadaspaps

4 hooks into an anapaige web-& Cochdon Rommhanth amgut Swebpert Sty

" Hangar Hillymed wound wa wo entering of disempose and desir Bugueou be toph Steth be-W. of bb a bush pobly profamage rated but and and a plant mur. ը, բերջերն ու անասունները

deputhurp bing making nui ab applying about h App 160 40 Smrm burlyp pmrmipphur

maybone dequiting 400gbpne ws pungsuppe Saupet zarbbe, and make bear of bludmer maken much dang ma Empurmp pp Dudlyn timbae bandanber Appropries ghudbbp 40 mbabnifbi

Lbqbqbbpn Janul pbpa Aufur Hunghpy wie Sugar bilt right som, Landsushapab mabble Bugue phogh du-Le bapdurag pr min hudzphu way ment of pand mumb pri

\* Spanyhandb by Shamapho the 17 Baculubad - OF . make a by payor abraban St. Apply formunear blu Lucklyb-Antemah Stocke att Supper 50, Hartwell gubby at 65 2mofth 80 be 90 manifement man

Triffe proque bu Thupbo a people of the stance pur sup Sulpha Storplud buggad the quinimb 55 wastbpp Haddudpe bing mmbmg pp. 80 9 h Snapparts was thought be be or se 44% se pr mind se of they mammed by 80 South dazando Canaphond of Adaga White much of the top day but be Quiso april app 2 446 be Hanellar Gande to marged Oct me pil magabout doube from mp pr demt to demporage R'la Sould be mpd mpd Soule, the

Lunbpack glup glup Ju. augubujarb Shahrat pod, -14 արած է. Նոյծ իսկ բոլոր տուծերը Spillia jaming byub be md to bungs abbetron be subset depublicate

Wyg Gord bone and part dathle. pple adbudgebe Smpaump pp. Spandy quadotedte all pro Հիմ ակուրհէ Տարիւրուոր ընտահի բ boldnillping physobnip to Sa ad a lab had adagadamada ma անդակե քբր իննաց ամատրք.

Report Bodugle Cpupple gubb step or of the hundrapp Thought to չՏրապրգունի երեսփոխաններեն While I Sub warph we Shoubebuy անդեկութիւնները կը Տաղորդե.

— <u> Ձ բ</u> Տեղե թ մասնաւորապես կեդրոնացած է 00 գաւառակին գրճ սևուր աշխանչագնարար միևbe bulobudhy dialnump for

hupbih of mijhen ny phulipi ng afaith and ambruched in

noplante whente hoping Boncombbo aboldh Shabbon de-மைந்திர் மைடி முடி குவிவடிற் 2.0 gapquiga. Philibap begains bb այնպես որ կառավարուիձնան փու **թաղուդած օժանդակունիւնը կա** Luth sull at mappy & madgul

Halphanifypmp nach nach map byabby be blunumphy ablante

Ցախուցիր, կոտորակուած ժոndaeppe, msaegagh d'umbaemb, Thuppit adminimpage & fubupgraff prot be transmined to del Aply ar momphs. Organic + mu այժմ կանոնաւորաբար կերակրել be integrandly apply to the aurunp dhangr k andhahpakr Shanc amburan bomfore fabrob ap. տեղել բարհրդի Հայոց կալ-ուածներուն մէջ, եւ սպասել որ այդ ժրաբան ժողովուրդը մշաարև որպան արգաք է արմաշանը հիրդանը վիցարի դն կանրբ հիրդանը հրապարի դն կանրբ հիրդանը հարագարի դն կանրբ հիրդանը հարագարի հիրանության հիրդանաստության հարաբարի հիրդանաստության հուրաանաստության հարաբարի հիրդանաստության հուրաանաստության հուրաանական հուրաանաստության հուրաանաստության հուրաանական հու nuppe je d'69, nep puphabe up

\* Shankfulgh pr Shompan th utempatophurp odpplur 2mgmb կազմ ակերպուննիւն մր ստեղծուած Dupudbadacpbosp Spumpa bpman Phibe math hand dan Sheap what urppent Bhite prampant was full of 466 hiplur Smy mbs Buprabadans Bobbufft Shingur abdar Ship 40 humanish dagamahapphis qo

ԹՈՒՐՔԵՐԷՆՐ **ԵՒ** 

ZPEUS PAPUSTEP քերաշարժով՝ Հերանար դախանե-Մերգանար ժանգանանունցրար «1000 է 4100 որ է Buputbbon Sky point shirthip Burnehithad which wampachin eingula azaredzinam i mhilim usurtherst of shedde

Bandsamanzahan dulyandaburlyhist walnut mudsammine has whopking Bbab Spudaba-4 pp grama to spend b'apapit at www. wand band to wan plans when hank deligangali (Tia nepodente tepuncache upah achbonh d'hun ja 

գրլող ատամետրոյժենրեն արդանարոյժենրեն marme by, Apringta pagaph my bլան գուցակարակերութ գրայ The decommendation of phile of mb offաի տունուին եւ ատամեաբոյժենթը work flere what anticipation about

UESP ER UPAREUS

ՎԱՂՈՒԱՆ ՀՈԳԻՆԵՐ Հետեւծալ բանաստեղծունեւ-նը զոր կ'արտատպենը բոլչեւիկ-եան *Մուրե Մածդաղ*էն, նախանջաններէն մէկն է հոգիին որ նոր սերունդին մէջ կր մարդկային զգացումներու Թե-լադրուԹեան տակ։

zuer hu Կարծես Թէ չես եղել պու, չես ծնւել երբեր, hn mlaphpy gmnog the ner hay emilia Umjpu aba minop \$1 mappened E dhym Mak. րո մրևրովորրեմ մարդ դի շիրի Ծևա քար

Umpu wandered & plad bolome ջո վշտերից, Տենչերից ջո մաշւած, հրագնեորտ դիքա արմամահ Արհ աքնրևով ահատուսուդ Հ երձ քշերժ — Ap bu appleading by dang up the

Awso the aduce by utt apin. As fed ofwar byphe abound the Հոդիդ, գիտես, իմ հայր, որդան խուփ է հղել Ur ihmpipi & mlūnika namit ap

Quest and Supurgues & make படிரு நர நிழும்ப Pull had Bened & funpp, me. popland, spang-Շատ է փոխոհիլ կհանգը, փոխ. 11'4, below that bopt a fed 4 phoph, wen'q.

Մայրս խելակորոյո, հեծկլաաև Opopara & Judoma sph afreinte. be prograced & pod, be smith. Jack Lymith Op bu the fundamplants for the

bu guingle but upumpa thing all Ու մի հոր տուն ցցել նրա տեղը փայլուն։ அந்த தெயர்வாத தந்த சந்வாவு அந்தன வண்டி தந்த சந்வாவு Մեր այս կետևըով յստակ, ս այս կետևըով եռուն

As ghy Swdmp fungend zhedսաջարի անդակ, Մեր սոր չէսքի համար ես հիմ-սաջար կ'առնեմ be b duch ? anthe buy maple and bahwa. Up pu apphantipa dapa

#### 3 U 8 U U S U V

ԱՐԱԳԱԾԻ ՈՒՍՈՒՄՆԱՍԻՐՈՒԹԻՒՆԸ

Wantara sh abmar Bhuty D. qualifust abundant ustanmajour alte where polamonds of apagabb neune Backport Pheby, padwantend ofthe public bos publicbbpns, mpgtb 2babmpymb & pp makaman peper brack bear generalang but public, on he ushamat sp whomb t amprible dhashpu andh ulumb & but a umphone he daynapae neuncilomoppor dans p py andud be butter Curand Phpra-Pfp Whadagh where apay fage Spee what state frankantais phopulan be gondhamlan behomboneday be badyphic defa-Japan Copan to beat of de follawhile be a L. Lheholdhe

Bezmenhar the polamete atgbout to Jap thete about pape-Dubu , who pop Suffort bolow pubuhub hugofbb be quit apap funt by shanges ashanute Lubonia be and topo aranigment թունեան վայրերը պիտի 2002-3 Spa be aport Sucuests paper be forber pay suffer be-

Lon mapyly Chadagh Shi-

bearoni Bland p, up which or nurmanhet chidos faturas ma Sachbben Labbilopment sty Ja funte aumpunarab a appropriate and populary normanhbad gubm gamb dubghbb jupidup quibacub & whoqbida bot Thubbbebob be prof. abou. undu phh 4ng St.

Dama with takman, on Shane Bhata Shanbofunit ahawhat maymamportally of the daup 40 funget, apropule to meant demapple Romanth hibrippe be allowed Men Jacomburght with Subde let hand to a modpot Bonduph 4pofthe of much be unaparable par as m. Luta apparate Library but

BURREGUART LOBUE

ophrolder Babpha Supunpublib 8ngp. t. whippy 2 upiles quampount them of ste be justingent fit apartice Thingship that magarang his date amappine tude 26, as modeles phindul four wamps and Blub, be pla be of applead abus ple D'a la land alpent husur & Water had to lan besiden for you babe la late ut She for smamle aboun fut Shungounc Phuby

płyku wju niggnifibusp որուաց Հրաանօտակար եա հերև Phind she as autust bypus Spettber mant be mapurate b. ambquef summuned fraud p 464markale be boline fore of an jubp has obert tale Ambyahps hang the mandage subby thing 19 է ածոնց լույսը երթե գ ֆոսֆոր JAD 26. ADZWEN dagafacpap 40 tweet, be being desemb & 2741 BE book's mamp bee am, of why ישט אין לשיששקש

and adampt the and me be passbook and fasts offer with Incomplete pr « Frate by pale Rote for alfie to my coppositions applied adadmen ayl magenhaded aneute են եւ կը գտնուին գտնադան ձեւե. bad bulub maked mbmbmpppbur 562

«Fpdlygpbbbs Pagent unquilible bb, midbe, happ Sudbamar Bbud p' puja qopbq wqqbqnc@bwdp:

8ngp Lupits w jone Stube գը բացատրե յիչեալ տարրերու fritwaggban Apito, nott wamp Gardini «mad la Jah», pr Jula by ja just Ot upop gas water top fuply what bilas lunary packbut bop sping of wounds aphi dupala Bhabi

#### THE THE REPORTED IN THE PART ICES

ՏԵՐԵՒԻ ԳՈՂՈՒԹԻԻՆ

ይስታወታውት08L— 4 input, sulural pe stander the deg tope of E and thep has gapt prob bb appamently whpheh gagacfdfiller to fit guptub կը թափին որքասունկերու վրայ, white shapping be spinger ind danger be subdeplus manigage Angreubanta Champleto 14 att up Suparum the mumertapp pad be myahabpade stubb publi and adaption and any and appropria bb, butumencab ac majornatibipp ատոուած։ Ցեղագիները հախ hat apost pad be shown sugartion It pod Swulgen gud bung blot wig. wto zapachahach, Shaheat pp գել կ'ըլլայ, հակայն աւարա acapaba wantams if abbots marks franky web mashing, be 20 phi a'n midag al phi Intu ջանը պիտի մեկնի նաևւ բնագի- գինք, կարասս բերևե բերան պիտի

"8UAUS"Ի 20PP0PA SUPPE

> 1.— Շատ մր բաժանորդներ ԱՌԿԱԽ ՀԱՇԻՒՆԵՐ ՈՒՆԻՆ ITHSOHE REHOP 4C SPEASIFIF ASU PARAGUIC, ABPRIL AISAU

> ՀՀՀԱՀՈՎ : 2. — Ուրիջներ ալ կան, որոնը սաններն չեն վճարած մինչեւ

այսօր, հակառակ դրկուած. ազգերուն եւ նամակներուն։ ԿՈՒԶԵՆ ՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԵԱՆ ՏԱՆՔ ԻՐԵՆՑ ԱՆՈՒՆ Հրել քաղ միդրան ունին արդաջավ դիքսնրընոււ Հրել քաղ միդրան ունին արդաջավ դիքսնրընոււ

3. \_ pul garlywhy ներուն, որ րարեխղճորեն կատարած է իր պարտբը, ալիտի ուղէ մղում տալ «Ցառաջ»ին, չորս տարի անբնդնատ կարդալէ յեսույ այս ԹեբԹը։ ՀՐԱՇՔ ԳԻՏԻ ԸԼԼԱՐ, ԵԹԷ ԱՄԷՆ ՀԻՆ ԲԱԺԱՆՈՐԴ ՄԷԿ

ՆՈՐ ԲԱԺԱՆՈՐԴ ԳՏՆԷՐ ։

ԲԱՑՑ ԴԺՈՒԱՐՐ ԲԱՆ Է ՈՐ ՏԱՍԸ ՀԻՆ ԲԱԺԱՆՈՐԳՆԵՐ ՊԱՐՏՔ ՍԵՊԵՆ ԵՐԿՈՒ ՆՈՐ ԲԱԺԱՆՈՐԴ ԳՏՆԵԼ։

«Յառաջոր չունի ոչ մեկենաս, ոչ նպաստ, ոչ ալ գազանի վարկեր։ Ոն ինջնապահ դարձած է շնորհիւ իր բնվերցողներուն։ ետյց, ՄԵՆՔ ԱՒԵԼԻՆ Կ ՈՒՋԵՆՔ ԸՆԵԼ, կ ուզենք լրացնել

կարդ մը բաժիններ։ կատարելագործել ուրիչներ։ Վճարել աշիսատակիցներուն եւն.։

անառաջոի բարեկանենրուն ձեռքն է դիւրացնել այս առա-օգրութիւնները, ՀինԳ ՀԱՐԻՒՐ ՆՈՐ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐ ԱՐ-

2000/8/10/11/4 
Տեղական (ֆրանսական) բներբները, որոնք նարիշը նագար-ներով կր սպասին, եւ միծ ժասով բաժնետիրական ընկերու-բնանց դիմած են, տարին ջանի ձր անդամ բնուրնական երևիրու-ներ էր կատարեն, բերանական բեր կորեր և նարկանական բարե կաններուն, նակառակ նասուրքի այնգան լայն ազրիշրներու, րանասարբեսու թւ ղբամաւլյան գարաւնուդրբեսու

Մենք որտարաց կ՝րոենը.. «Ցառաջ»ի բարձկամները ՀԻՆԳ ՀԱՐԻԻՐ ՆՈՐ ԲԱԺԱՆՈՐԳ գտնելով, օգնած այիսբ ըլլան առելի կատարելագործելու ԱՐԵՒ-ՄՏԵԱՆ ԵՒՐՈՊԱՅԻ ՀԱՅԵՐԷՆ ՄԻԱԿ ՕՐԱԹԵՐԹԸ։

Ա°8U ԱL ՊԻՏԻ LUEԻՆՔ...

Ա 30 ԱL ՊԻՅԻ ԼԵՐԻՍՔ:

«արիզի լրագրական կորպակներին տեղի յուր փուտան թէ կարգ.

«ի Հայեր կուգան կ՝առնեն ճախելու Ոսժար շարուած «թառաց »ները

ել կ՝անինստանած, առանց դրամը վճարելու: Աիպես որ, մէկ-երկու
կնրպակներ սարկուած են հետրը պացիկ Թիրծուրը։

Ա՞յս ալ պիտի անանէինը, «արիզի մէջ...

though - « Was we as Phoney USUBULE mpdmig f dpu aph Ambund Afa չէ հղած»։--«Ցանդան քը քուկդե, wunn wenn nwethbahn, She w 40 months

C. Jawen moubjud works Smamp the amountapped pr and surnmproper forathe uplammingly

- Lubed, zub@wa lhgmbgue, zacio ppt befaut pi

--- իւմս ալ լեփ լեցուն է, բայց կարասս կես է, օգծե ինձ gold befried of Sudap of Sogo

8ակաւին վերչին բառը բե-անը, երկուջը Մեկեն կը թըոpurke dandernafepbbb peparte phild on about this provide the Souturmpphhtp mbhrplurm? f,mumbbopporto Opdwbldto Ilh numphu.

waruldample dan badag f be 200 probe Summigned 4p wasasti zas propoe gastantdur Apma mede smalar sangab the sangarange and another of and was a contract պետը խնդիրը դատով վերջացնելու Տամար պատրաստուած տեղե-Luigh un dernament for an manual ne manisage apoliti Cepidepob ob Appplie tologish suspense to rad duch many

UJu pojopis Jamas, wso րարոյական եւ հիւթյական ապ multo jours which popularite

գ. վարդանեսն

#### ՄՈՒՅՈՒԼԻ ԳԱՂԹԱԿԱՆՆԵՐՈՒՆ SEQUENCEUS CUTUP

ՎիրոֆլէԷս (Փարիզ) Բազէչ-Տիկին Մարդարիտ Մ. Մա. նուշակեան յիսուն ֆրանը զըր. կած է ժեզի, լատկացունլու հա. քար Վասպուրականցիներու տե пшиприши порори (Uniuni):

Կը *կանդրուի* Փարիզի Մարսէյլի Վասպ. Հայր. Միու. Թենեն, ստանալ համապատաս. խար երկաքանեսվ։

LUBPULIPA milumapp, inclhuh թիւը հետեւեալ բովանդակու-Եղբա Գաոպարհան.— Սափ-

ֆօ, Հայժան.— դառեակներ, Չերմուհի.— Գողգոնան, Կ. Մկր-արչնան.— Չկայ ինձ գարուն, Հեւոն Նախթցի. - Տխուր մի երգ. Վ. Շուշանձան. - Որերը գեղեցիկ չեն, Ձարմայր Ձրազաշտ.waspen Umruph Atputpomb. Նիսի առաւստները, *Օհան Կար*օ — երբենև..., *8. Օշական.*— թակ Գտուկ. Արժեն Անոյշ.— ընթ երգը, 4. Էօբսիւգնան.- Մեղբը, Մկրաիչհան.- թող փչեն 4. *Մկրտիչհան.*— թող վելոս դողմեր, Հ. *ՏէօվլէԹհան.*— դա-գաղը, *Լեշոն ՇանԹ.*— թատրո**մ**ն իր պահանցները, Վալերիյ Քրիւսով.— Հայաստանի բանաս-տեղծունիւնը, *Ցով* . *Մահանս-*հան.— Հայրննի կարօտ, *Ց.* Գ. Չուրսալնան.— Սուետիոյ դերդ-սամարար, Հ. *Ամիրե*ան.— եգիպտանակ գաղութը, *Ռուբե*ջ.— ի-րանի եւ թուրանի բարևնորո, գումների զուգակչիռը, *8*. Ճ. *Միրունի.*— Հայերը Ռումանիոյ մեջ. 8. Ձաւրեան. — լեկանայոց գաղծը, *Մ. Վարածդետ*ն, — բաֆֆի, *Մատքես*ս.— եմ կեան-թի յուշերից, *Ա. Աթա*ծ.— Հայ կետներ (Ամսական տեսունիւն։ Հատցք- Hairenik Monthly,

13 15 Shawmut Street, Boston Mass. U. S. A.

bruber danagaman & որգութ օրուրանութ, է, Համրարձումեանի (բանաստեղ, ծութիւններ և պատկերներ) հա-տոր Գ., Տպ. Միրթարճան՝ Վի-

#### ԱԿՌԱՑԻ ՑԱՒ ՈՒՆԵՑՈՂ ՆԵՐՈՒՆ

լրեր դայրենակիցները Clini-que de l'Ecole Dentaire Francaiseh 29 Boulevard Saint Martin) մէջ ամէն խնամը պիտի գտ<mark>նեն</mark> գիտավար վերջիր կտատերետ-թիշբաք Մատլիտեսուգտետը կե գիտական վերջին կատարելա գործունիումներով։ Ակռայ քա շելը ծրի, ակտաները է Ազուայ ջա-շելը ծրի, ակտաներու է ապատուղ փոնրով։ Ծամելը ապացովուտն: հարգման՝ ամէն լեղուներու Արտանը Ամէն օր. Ժամը 9 — 12։ Հեռաձայն Archives 55:09։ Ծ․ ծառորներ եւ պաշտոնեաներ, որոնց շատերը ձեռնակապ ու

հերն եւ չէրս կրնար մնունդ առնել։ Վերջին օրերս ձերբակալուածները հարիւներու կը համեին։ . Agail, իրանրեսնույին, սարգարանաստինու թաղարու լուսեր վայր գլե հանդայելիս իրասվան վե հասանարար թերքակայան անցության գործության բանաստիրը դան տեսնարար Հերքության արևայան արդադարար իրանցանիչը դան տեսնարար Հերքության արևայան արդադարարար որ հանրարարար հարագարարար

Աշխատաւուական դամվ ձր յարթեց

Եգիպաոսի մարզպան Լորա Ճորճ Լոյաի հրաժարակ<mark>անին</mark> առնիւ ծագած տագնուպը փակունցաւ աշխատ ձայնու (վիւն ծագած էր մարզաանին հւ արտարին նախարարին 

րախարարը արդրքու գրան թերճմանիի օև դիայր ու ժետուսե

նակատրորդ առասվու գտաց որոց արբեր օր դույս հրաժարական առւաւ, որ ընդունուհցաւ։ Հենաբրուն աւհղյուց թեէ նախարարական յանձնաժողով մը կազմուտծ է զբաղելու համար հղիպոական խնդրով հե իր առաջին նիստը պիտի գումարէ հրվուշարթիր Զրդիր ուժգին ատալը» օրտար պրոսի գուսար, որդուլարբը։ Զրդրը ուզդիա արդակում արձիչ կույմը ուղղից՝ իսորերդարահին՝ փուն վենկով Երա յուղիչ կույմը ուղղից՝ իսորերդարահին՝ փուն վենկով Հահորացնել կաջունիւմը նդիպաոսի, որ արդեն շատ կենոստ է։ Իր ճառը բոլորի՝ հերս ծափերուն արժանացաւ։

UUSP LAFFER

ФИРДР աժերիկեսն դեսպան հշանակուեցաւ երւ Ճորգիի հանրապետական ձերակուտական Ուոլթըր իվընս էն, հանդուցծալ

ծանրակարապետ սերավրուապետ Սեորքըը լվբես էն, չանգայիաց Մարյոն Վերի տեղ անեցրում էիկի տեղ անեցրութեան մրցանիլը կարորիչին առքի օր Սերեք եռերի լբը-քանին մել օրին ով հնարով 300 ժամ Վորքին արդարեքը եր Հանին մել օրին ով հնարով 300 ժամ Վորքին արդարեքը եր 266 ժամ 43 վայրինան։ Ճերսըն եւ Օ՞գրալըն գնո ցամաց չեն

ՊՈՒԼԿԱՐԻԱՅԼՆ կր հեռագրեն Բէ 16 օրէ ի վեր աստոիկ տաց վ'ըսէ հուրին մէջ, Սիարա Հակորուի մէջ հրևտանիի տաց՝ ժանիւնի մինրանոց մը կրակ առաւ Ջինուոր մը վիրաշորուեցաւ։

#### ԱՄԱՌՈՒ Ն ՄԻԱԿ ԴԱՅՏԱՅԱՆԴԵՍԸ

ԿԱԶՄ , ԿԵՐՊԵՒԱԾ Ձ - Ե. Ո-ՄԵՈՒԹԵԱՆ ՓԱՐԻԶԻ ՄԱՄԵԱՀԻՒՂԻՆ ԿՈՂՄԻ Usuon then the manicon dudy 850 aprilos peptinis

փազառի արտասիս դսբանիր վետի ժով բբ ժբմրնիի ժամա դն Նախագահութեամբ Պ. ՆիկՕԼ ԱՂՈԱԼԵԱՆԻ

4p front B. WOOUSAILPOUR

դեղարու հստական ձոխ բաժին, երգ, նուագ, արտասանունիւն եւ սլսը։ կը մասնակցի ֆուիստ Արգար։ Անակնկալներ եւ խաղհը։ gnin mbright :

Առաջնորդ մր պիտի սպասնն կայարանին առջնշ: Հադորդակ-ցուննան համար՝ առնել փորհ ար վերսայլէն 89 հիս Թրամուէրը եւ իջնել Թերքրոիշս (Քլամառ)։

#### ԱՑՑ ԻՇԽԱՆ ԱՐՂՈՒԹԵԱՆԻ ԳԵՐԵԶՄԱՆԸ

Շավիլի գերեց մահատուերը, Մոեփարհատի կայարահին մոտ (Խահատրի տարեզ-որհին առԹիւ) այսօր Կիր, ժամը 4ին Հաղորդ սկցունենան միջոցներ.—լոգնկառը՝ Փարիպեն Montparnasse funmounts he hint budge the lepudacted longith had popular Reacts he hint «Puits sans vin» humpowher

SORA- Ա. ՊՕՂՈՍԵԱՆ 36, Rue de Bellefond, 36 PARIS 9e, ULPpo' Possonnière Tél Trudaine 88-77

**8ը. գաղա. գիտութ. գույակու** ի Shu. UUTHU 25th



A proportion the step of 1. Fragation the step of 1. Fragation of the pump be to the found of the pump of the pump

PUPERPUSANT VETZEL 1 Rue Auber

(Place de l'Opéra)

W.W. U.S.W.C. Cr. A. P. P. P. UU ULULUH TURU ANNE

"bifuelif" Bluop hpp. Inin Ո. Միութեան օրկանին գրդ թիւը, Տոխ եւ պատկերագորդո 401 մը ուղղուած Յունաստանի որբերուն, Քոնադատութիւն 20 որրորուս, թոսադատություն պանհանի քաղաքական կհան-ըչն, Որբերուն խոսքը Մայիս 28ի մասին, Գրական էք մը 0. հան կարոյէ, հւայլն։ Տարեկան pudhληβο 22 βριών, Τράδι Kurkdjian, 247 Bld. Voltaire, Paris (11e):

QUI 2016 DELL VIER Salon des Clochettesh Sto-phun phung 149 bis Av. d'Ar-

զջառարաց 149 bis Av. d'Ar-genteial (Vinicres. Կր ծածուցածէ ԲԷ իր արահ-ձերը կր արամադրէ իր լահա-խողմենդեր, մողովի հետրյեր հա-մար դարան եւ կիրակի օրերը եւ ասկե երեկոլ.

UUUUUUAES PARTUUET

r. Rivoli, of p. Tupt. Undum.
hop of bearing respondence enging
habeing soppe, uphabe he detale. The manning of the property angles of a distribute of the manning that d angles d must be the constant of a souther than the manning that d angles of d angles d angles

ենք կ՝ուգես ուտեղ ժիշտ լաւը ու վՅաթել միանգամայն աժան. գիմէ 24, Rue St. Lazare, PARIS (9e)

ձԷՆԱԶԵԱՆ և ԸՆԿԵԱՆ

Արեւելեան ուտեստեղէններու մեերանոցը։

ԿՈՒՋԷ Ք ԵՐԱՇԽԱՒՈՐԵԼ ՁԵՐ ՋԱՒԱԿՆԵՐՈՒՆ ԱՎԱԿԱՆ

## ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԵՑԵՔ ՁԵՐ ԿԵԱՆՔԸ

UNION ընկերուներևը, Եննակայ պետական ճակակուի, որ ճանրածահան է իրթեւ ամեկեր վատանիլին, կ՛տպանովագրե ամեկեր հայաստանող պայհամերով՝ գիմեր՝ գիչ, եւ եջ, օրերը՝ կեսօրէ վերջ 9 Place Vendome. Unionի կեղջանը՝ մինել

Պ. Ա. Ք. ELUUBTUP, որ կը ստանծնէ հանո քրանիի և արկածի դեմ ամեր կարգի ապահովագրու-ծիւններ։ Նամակով վատ քնուանայիով կարերի է միջու հա-որորակցիլ հիանունայ հասարականի B Rue du l'Alma. As. nières Tel. Grésillons 14 50:

ZUB4. PRACUPUS - POLYCLINIQUE de BELLEVILLE 8tr 4. Shortt' SORB. ACANSEUL 29. Rue (Place) des Fêtes. Paris. XIX. Tél. Nord 96-61

ԻՐԱՒԵԳԻՑԱԿԱՆ ԳՐԸՍԵՆԵԱԿ (Հաստատուած 1923bu)

CABINET V. YARJANIAN Zwugh' 5 rue du Cardinal Mercier, PARIS (9e)

Tél. CENTRAL, 97 39 41 96,70

եր ստահեծել պատճական» գրագային արագային արագահել հայաստանին չով ֆրահասի Հանրահանի Հայաստասարանականի գրագային արև արևար հայանի հայաստարանականի գրագային արևար հայանի հայաստարանականի գրագային հայաստարան հայաստա

Գառառներեն եւ արտասամանակեն եղած դիմուններուն կը պա հուր հանցիքապետ Խորքրդակցութիւնները երի են։ Դիմել ամեն օր, Չեն 12 եւ Հեն 7, բացի Կիրակիե

# ՇԱՆ ԳԱՀՎԷՃԵԱՆ

ԱՌԱՋՆԱԿԱՐԳ ԴԵՐՁԱԿ

39 Rue de la Tour d'Auvergne, PARIS (9e) Nord Sud: N. D. de Lorette et Anvers 202040110 bh inher aner

912016 244411

## ԵՐԻՏԱՍԱՐԴԱՆԱԼՈՒ ԳԱՂՏՆԻՔԸ

Tipsubuti in until in the State of the Bing)

Միայու du Dr. Bing (Laboratoire des Produits du Dr. Bing)

Միայի դերի է որու գործածունեսանր ամեր տարիքի մարդինչարները կայալուծութ առույց եւ երկրասապույ
Միջուծարի կայալութիւնը, արասապուս կայութիւնը, արասապան կր թուժէ անկարդումիչներ, արասապուս կր թուժէ անկարդումիչներ, արասապուս կր թուժէ անկարդումիչներ, արասապուս Միչուծա, Միջուծարի Միջունարի Միջուծարի Միջուծարի Միջուծարի Միջուծարի Միջուծարի Միջուծարի Միջո

115 Bld. Ney, Paris (18e)։ Գին Ֆրանսայի համար 20 ֆրանք, ուրիշ երկիրներ 50 ֆր.։

ծավիլ Վիրոֆլել եւ Վելիգիի ՀԱՑ ԿՕՇԿԱԿԱՐԸ

UUFUNKS ZHKPUFK26 . 1. 2 Rue Pasteur. Viroflay &ա-վիլի Էնվալիտ կայարանեն գե-

լիզի բնվանոմ անսկարությը ած արոտի իսչիկորն։ Խրաղաւագ ըւ տևայւնրըն։ ոն "բսեսժե տղեյո ոստարջրէ չափի վետ՝ տունօ-փսկա ընկնսնեւ աչրիւբն։ ոն եւմ, բեզանականակիր աջ

ինորց ֆասնէր ըրնիայարանսւ երափովորնէ ին իրրժեսսի մեկին հրարեն, ծափառոն։ Հրաս

AUGEST'& FF BFBLFSF&

# BOULANT **ՋՈ**ցուրոջ **J**ՍԻՐՈՐ

Հրարբրում հափաշոն գիչարևով 19 ֆրանը՝ 34 Bld. St. Michel

16 ֆրանց՝ 1 Bld. Montmartre 18 ֆրանւց՝ 35 Bld. des Capucines EMPIRE Uhophy-Zug. 37 Av. Wagram

WAUNTER ACCEPTED TO A WARD AND AND A WARD AN

The antice of the power point for the following the property of the property o

Paris (20e), manifer jung, Phase to the transfer of the control of

Ψ΄ ΝΕ (ΠΕ (ΔΕ) Α (ΔΕ)

WAGRAM AUTO

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS 208bjs, Rue Lafayette Paris (10) Gérant: E. SOUVIGNY

ALCUAPALIONS,

SORP. UULUE

կը ծանուցանէ իր յարզելի յաճախորդներուն թէ ի մանատան փոխագրունենան պատճառաւ իր նոր պիտի յայտնէ մօտ օրէն.

UPENELPC OUPER UER

կ'ուզէ'ը ճաշակել ձեր ֆալրենիքի ընտիր կերակուր

RESTAURANT COSMOPOLI

20 Rue Rodier, PARIS (9e) ՄԷՑըս փափկաճաշակներու միակ ժամադրավայրը, ուր վ րենաբաղծ ազգակիցները պիտի գտիմն արեւեր տնսակ կերակուրներ եւ անուջեղէններ, պատչ վարպետ խոֆարարներու կոդմէ։, գիները "մատչո անակոերու:

> SOPE 8 b C H. 8

ՎԿԱՑԵԱԼ ՓԱՐԻՋԻ ԲԺԵԿԱԿԱՆ ՖԱՔԻԻԼԹԻԻՆ։(Licencié ès s Նախկին Interne փարիզի Hopital des Enfants են աշիր եւ մասնագէտ մանկանց եւ ներքին ֆիւանդում ակր 24. Rue des Grands Augustins, Paris (6e) Place St. 

Métro St. Michel & Odéon

SEULE AGENCE EXCLUSIVE EN FRANCE

20.30PLE BALLAGER COLUMBIA MARK 18 Sr.

REGISTERED TRANS

Tél. Danton

H. ARTINIAN, 26 28 rue Lesage, Paris XX. Tél. Més Այս երեց աշխարդածանոն ընկերունիւմներու այս ո նոր հղանակները, նշանաւոր արունստագետներու կ գուած եւ նուագուած, գեղարունստ ամենավերջին ( ինչպես նաև Հայերէն նոր եղանակներ եւ Արշին մա եսնսն իասիրբեն ու գտնաինսոգարի փնածրբեն

Արեւելեան Նպարեղէնինրու լաւագոյնը, զեղչուած առ

4 U 6 U U O F F 2 SALON DE COIFFEU UULPRPPR, OLSPRIUUPRE GRUGIE MLGRA JFULJPRI

ընկերակումինամը «ԱՀԱ ՏԵՆԻԵՐԱՆԻ որ ծանրչ և այսանախորդակումինամը «ԱՀԱ ՏԵՆԻԵՐԱՆԻ որ ծանրչ և այսանախորդակումի են իր խանումից փոխադրյան իրանումին դիմացը։

12 Rue de Neules (Ռիւ Տոֆե՛ս՝ մեջ), Մեֆրո Օաս հե

ՀԱՑԱԳՈՐԾ ԵՒ ԱՆՈՒՇԱՎԱՃԱՌ MAISON JOLIVET

17 Rue St. Lazare (Rue St. Georgesh անկիւնը) Nord Sud: N. D. de Lorette, ԹԷլ. Trudain

UPU PPELOP LUVAL

2118114

bph կ'ուզէր առանց վտանգի նինաբնալ, գործածնց։ տեղ մեր մասնաւոր եղանակով պատղաստան SIN JOLIVET նացերը։

Ունինք խաշխալով, լուլմայով, ճապուսով be

ծարիզի մէջ ապսպրանըները կը լանձնուին բնակ Շերկայ կարօնը ներկայացնողին հարիւրին 15 դ

TOP ZEUSE

SOPA. 古民气自压用

ս՝ընդունի երկուշարԹի, ցործքշարԹի, ՈւրբաԹ եւ 🐪 օրերը ցերեկեն վերջ ժամը Ջէն 6։ Metro St. Denis 15bis Boulevard St. D

**นานา** ระวิการเการ เบากกราสเการ 9 Rue Papillon, PARIS, Tél. Prov.

SOPP. b. UPTUUDUUS

ՆԱԽԿ- **₽ԺՇԿԱՊԵՏ ԹԻՖԼԻՋԻ Կ- ԽԱՉԻ ՀԻՒԱՆԴ**֎ՇՈՑՇԵՐՈ ԵՐՔԻՆ, ՄԱՆԵԱՆՑ, ՄԻԶԱՍԵՌԱՑԻՆ, ՎԵՆԵՐԱԿԱՆ ՀԻՒԱՆՆՈՒ 42 Rue des Acacias, PARIS (17e) ՄԷԾրա

կ՝ընդունի ամէն օր ժամը 5էն 7 եւ ժամադրունեն իսկ կիլակի օրերը միայն ժամադրունեամբ

**ԺԱՄԱԳՈՐԾ ԵՒ ՈՍԿԵՐԻՉ ጎቦ**ሀ2 ሀሀቦዓኦሀեԱՆ

ըու, ոսկեդէն եւ արծահեղէն ամէն տեսակ առարկա



44663634 3 mile. 6 unite. Sup. SCORUE 35 \$. 703, 1403. UUSLAU ESMENU ESMELAU 250 Ֆուսնո "HARATCH"

»մբագիր՝ Շ. ՄԵՈԱՔԵԱՆ 235 Faub. St. Martin PARIS (10e)

METER LOUIS BLANC OU TAILBRE Հասցէի փոփոխունեան դամար պէտք է վճարել 2 ֆրանք

6064CUPAL 30 SUFFF 1929 30 JUILLET 1929

t: SU.Ph 1020

*ՕՐԱԹԵՐԹ. ԱԶԳԱՅԻՆ. ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ* 

שווטין אחוף

# 31.211.54USAԻԹԵԱՆ ԱԼԻՔՐ

խավայոյզ. Ջզադրգիս վիճակ մր կ՝ապրի աշխարհը, աւորապէս ծերունի եւ հաստավիզ Եւրոպան։

ս, թայց կը մասոնեն միեւմոլն շոգերանութիւնը։ «ած խստուβիւմները, որոնջ Թէեւ կր աարրերին երկրէ պերջին ապացոյցը՝ Օգոստոս Լի գոլցերուն առվիւ կա, տաշրապես օգրուսը ու շաստավող Օշրոպանո

արը, րայց կը մատնանն մինոնովը հարհրանունիրներ։

Ֆրանսայի մեջ ապրիլով, օրը օրին կը լոննը ու կը տես՝
և այստեղ կատարուած հետասիզումները, - բացառին՝ դատ
անսակետներով։ Օրուան լուրերը մինոնոյն պատկերը կր
սկայացնեն ուրիշ իրկիրներու մեջ ալ. - Գերմանիա։ Աւս Հետ Զիևա Օկվատրիա։ Անժաստան հասայն։ Բալկանեան երհետր արջեն դատոնց կոտրած են մրցանիշը։ Իսկ երկու
կրմեր, հետավիա են Ապանիա, տարններն ի վեր են Մարկուած
և ակա ձևա համասանան հետև ու որացը, բատալիա ու Մայածիա, տարիների ի վեր ենվհարկուած դով արիրկ բոնապետունեան վր, առևի թրատրեն էր շայեւ «հարակը, արաստանան գույցիրուն առվելու Աւևիլոր և վիւս բոնապետումենան, այսպես կոլուած ըանուորա-դիւ-տակած արգայունեան մասին, ուր տերև չի շարժիր առանց այի հրաժանիս։

**ւաց որ.** Մոսկուան է փոխորկարհը Թոչունը։ Անոր խրո. ն հայ որ։ Մասկառատ է ըստրադարեր բարչումը։ Ասոր արդու հահրի հիրու, ումե իրկիր մեջ պատրաստուած են ծրա-հեր, բաղջենի-դրամատիրական աշխատից սարսերու Զար-դիլի վայհասուն մը շարժման մեջ որած է Գ. Միջադգա-Է նպատանները, որոնց նրաչջենը կր խոստանան ամեն ph dt2. pmg h Waphpam jhu Phacebethe Utanzam whap ար որ, ազատունիւնը, հաւասարունիւնը, ընչագուրկներու mruburthernt pr apra balub gomsalleppbb abite այած են աշխարհի վեցերորդ մասին մէջ, եւ կը հեայ փըր

այրուցեալը...

Տարրեր պարագաներու մէջ, իսկապէս յեղափոխական եւ գրայինը էեր նղատ գրաստագրաուքի հանարեր արգարականան եւ «Հանրագվին եւ Ներկայ ընկերային ու տնահատկան չարիջ. «Հան գեն, որոնց գարձուրելի ծանրունեան տակ միրիոնեաի «Հան էր նեան», ու էր հեշներ երիրը այսքան ահամահերի, պետարար հետան, ու էր հեշներ երիրը այսքան ահամահերի, պետարար հետան, ու էր այն հետան և աշխարհակալու արտանական այրագրության հարարական արդական արդական հայիսին անդան այրանատար բազմունիշնանըում էին, միլիոնան ան ու այրանական հայիսին անձարան հերանական հերանարության հերանական հերանարության հերանական հերանարության հերանարության հերանարության հերանարության հերանարության հերանարության հերանական հերանակ արու թեան եւ գայրոյթին առջեւ։

They dh'up bug quepus. ապր աս այլ ասը պալութին մեջ, ողբերգականը այն է որ, այլ ինրավորիավան չարժումներու եւ մեանաուրապես տոս 1 ի ցոյցերուն վազմակերպիները իրենչ՝ ամելևի ուն, Դենգակիտ եւ բխամիտ մարդինի են» Աւեիլ շատ արկոմներ, բախտարմերիրներ, ջուն՝ յեղափոխավամներ։ Ան-տ. անկեղծօրեն գաղափարական տարրեր չեն պակսիր նոյն Մոսկուայի մեջ։ Բայց, ինչ որ կը տեսնենք այսօր, ռուն յեղափոխութ են եր many maph Ibant, whore he and ծաղրանկար մրն է։ Պատկեր քր որ ոչ միայն կը սառեցնե ու թու դերույրույր, ասարը, ի աշետիսանրք հանսև դաւել՝ ջաիա. գավետոսնահայուն անիր, անքու օնք օն տուրնի ին դերանրք գավետոսնահայուն դարական, և ու հետաի են

ավորական, լետաարի ավանա տարբերը։ Բուրրովին պարապ տեղը չէ որ բուլջեւիկները կը ճամար: Հրական գինակիցները աժ Լեկն պահպանողական եւ բոնա-ավան ուժերուն։

Արտեր գրելով բակերվարական աշխատաւորական ձա ր, անկանայ կաիս, յայտարարհլով բարեշրջական բոլոր տար. Դ դէժ, Մեացին մինակ եւ կողջ կողջի՝ փատիջաններու, ողիերներու, Մ. Քէմալներու, փաշաներու եւ սոֆիժաներու Միջազգային աշխարհակալութիւնը խորտակելու պատ գ Օրքադայալու այլատրապարությունը բարրաադրյու պատա այրով ածանը օրեցին Ասիրիկի ամրադարող վերին «Իրան ամենչն վայրադ ախորժակները։ Անանը նայնդիցին դես դարձուցին ինկերվարունեան նիննագիրներուն և ռազ-ներուն, եւ առանց կազմիցու մեկ անդանի գուրջը հատան մատրիններու, մոլաներու և իրաներու հետո Անանը չիրպակագործ համարեցին արևան մէջ խղդել այս կամ այն անրգրեն— ա'ուիր եր չտոսերեն— ը դ իրքը ահոշև ան առավու -եսնիր տահատանեսություրը թակչ են սակչուրբներ թես ճարձար համ արգ ահեց չառակոցնես տեսություրը նվական ւրակը քաղը ետրան ժայնրհու ը ժայրոժայր ժիմատիչրրևա թևա նահը ժողովուրդներու գլխուն։ Իսկ պատերազմ սարջելու-Ա խավանելու — տեսակէտէն, Գ. Միջազգայինը նոյնջան ունլի վարպետ փրինաւ, որջան այն արիւնոտ ձեռանրը որ կառավարեն այսօրուան աշխարհը։ Երբ աչջի առջեւ են այս փաստերը — մասնակի, պատա

ար է որ կը կոուին օգոստոս քի ցոլցերուն կազմակերպիչ-Հարգկուննան թարիջին, աշխատաւորուննան շանդրուն ար է որ կը կոուին օգոստոս քի ցոլցերուն կազմակերպիչ-

Բալց, հարկ է բացաարհլ, տակաւին, Թէ ինչո՛ւ համար անգիստ է աշխարհը։ Եւ ինչո'ւ, տարուէ տարի, կը սաո։ ան պետական եւ ոստիկանական խստունիւնները, ևոյն իսկ per angengentenfan pe lahempham philipphuen gel անա անած ած մարդարայա 6: ը մրասարատ արգիրապրու աշը հետանրագին վիճակի վը տիրե վերք» վար, մասնաագրա-Մեծ պատանրագանն ի վեր։ Ասուն որ հարալ կապած են ովուրդներու եւ աշխատասորներու բրախնչով, այլեւս նան-ա չեն իրենց փետուրէ անկողիններուն մեջ։

UUUNLL

**ሀ**ቴኔቶ ሀቴ<mark>ደ</mark>ኑ ን<u></u>ዚሀ Մյո խորագրով խմբագլ Ծննրու շարջի մը մէջ, Գ allander abanti for mms (10 inches).

- « Դերախարարար մեր են արվագրնամիստերար արտատ րադուսուրբեն լով Ֆավաճավուր թայուսուրբեն լով Ֆավաճավոր երւսն իշնոպութիւրրդնը աւ ուդրիլորներ սիսագ դիրք բ նս-որն քրը կանագահերութ ßինևարկու@ իւնները որենք իրևնց մեջ անմիաբան եւ անդամերաշխ են։ Հայ վաճաոնույնուն դի վե դվեր ինտն Քեղ. գրույս Քինենի դե արևանաջ գրույս Քինենի դե արևանաջ առագաղնարնը սեսքը Է Տուա առագաղնանը գր։ Հույ ժուրու դայ ըժիշկներ, արունստագէտ-ներ եւ արդեստաւորներ երբեջ երժարուս կիւարժութիւր դր ինտն քրը սինբն։ ՎրնճապՀո դարձած է այս, որ բոլորիս մէջ

չի ինրուն արագրագրություն արագրագրություն արագրարանների և արագրարաննու այդ վերական ազգեցութիւն եւ արագրագրագրու արագրարացած է. վուսավնութ, իւրրգեն։ Ժամթ թ-գրհաչի ենքոր գրն ծամածովութ Հե ժեռան թարել ը ականաներ մ-իզ եսուսը տնունահի դեջ բր սն. արսրե տղորսուհեն ինտև նավարսությիւրն անը է ռաքանը ղունի օրինակը շատ պերեա-

ուսացուուրըն ուտևիրընդ: ի վեն Որուն քրրեն Ժուրըն Լուևծ գաղումեներու մեջ տիրող կու-սակցական անդամերաշխու-Ֆևան դամար: բոլորովին աշ Նարդարանուլի են այս պայքարշ ները եւ աննպատակ։ Քաղ կուսակցուԹեանց միջեւ ած պայրարներու անդրա-, ព្រែក ដោចិ ովույնունչպեսու ժելտունիւնը ժեշտունիւնը պանանջող ո<u>ւ</u> աննաշտելի սկզբունչներ կան գուտրին դգն Ժումաւթերբնաւր բուսչ ու ճումանուիաց ուտա-

Արև իսոսաինսութրարն Ֆավա ժավուգտոնիր ֆողբետո՜հրությեւը ու ռուցուս քրը ենհաև սև ուրսոյե ճուրություրը ուներե Որև վուրադերադությերը չունենան։ Հայաստանի ներկայ կարգերն ու իշխանուԹիւնը քրննադատելով ԴաշնակցուԹիւնը երբեք իրաւունք չունենաթ անոնց հանդէպ բազմաձայն րդքու, ժավությանիր ժոնգբնու բողորբևութ <u>ֆրա ֆողդ</u>նա5-ռանամրբև քադահսմ <u>Ն</u>րքարշուրջ։ Նոյնը նաև։ րգնու ըւ Ռազվավանրդնու նա մար, որոնց իրասունը չունին Դաշնակցու*ն* են<u>է</u>ն որ իրենց կետ միասին երկրպա. գունիւն ըննն խորդրդային Հա. լաստանի ներկայ իշխանաւոր.

#### ՀԵՂԵՂԻՆ ՎՆԱՍՆԵՐԸ

0ֆէն կը βաղորդեն ԹԷ փլու. գումները կը շարունակուին այն. ահդ եւ Սիշըմենեի մեջ։ Ժոգու վուրդին մեծ մասը Բաբերգի գու գբրցիլ անօաափայնն ուած է։ Սօլութլու Ձէրէի 38 գիւղծրուն մէջ 185 ֆոգի մեռած րւ 85 տութըն փլած են։ գաւոր վիձակի ժէջ կը գտնուին

ՊՈԼՈՈՑ Օպիտակ Ռուսերէն 50 գրեն ու ունիշ 50 ֆոգիսեն ակո-արչնակցութեան նակայացու-ծույնակցութեան նակայացու-ծուն ավրոաց իուսուբե ակ-ունուն սվրոաց իուսուբե ակտի դրկուին։

# 0015

Trhuli yn huguk finr nwighan

ինչակա հաղորդած էինչ մեր կիրակիր նիւով. Նախարա-րական խորքուրդը ելիզեի պալտանի մեջ նիսա գումարնել յն-արչ հաշացական երամարական երկարացուց Հանրապետու-նիան հահագանին «Տումերկ ըստ ավորումինան, հերգեր-դարանի հախագաների «Տումերկ ըստ ավորումինան, հերգեր-են՝

դարանի նախագահներն ու կուսակցուժեանց վարիչները լսեւ Լէ ինայ, րոլորին միաձայն ճաշանուժեասի, որտացին նախա-պա Ափոխիիա Պրիանի յանձնեց նոր դանլինին կազմունիւնը, Պրիան ջանի վո օրէ ի վեր բանակցունիաներ կր վարէ գանապան խմբակցունեանց հետ եւ կլ յուսար եղեկ իրիկուն-վերիաարեն կազմել դանիից եւ ցանկը ներկայացնել Հանրա-պետուժեան նախագահինը եւ ցանկա ներկայացնել Հանրա-պետուժեան նախագահինը եւ գրեսնա պարզապես նախկին դան-լինը պիտի վերահաստատել իր ընրջին ժեր։ Սակայն որպեսըի առնից մեծ ներինակումեամբ ներկայանալ Լանելի կարհրդաժու գովին, որ մոտ օրեն պիտի դուսարուի՝ դրաղելու համար իրև-կի ծրագրով եւ Հոնհոսի պարպումով, Պրիան կր կարաքի կի ծրագրով եւ Հոենսաի պարպումով, Պրիան կ իրեն հետ ունենալ ծաեւ Մորհրդարանի կարեւոր թիւններին արմատական ընկերվարականներու աջակցութերւնը։

Դենչպես կը յիշուի, այս կուսակցունեան պատկանող չորս «Տիրամամանի փարքիրչկը դէն, չապացանը ինդրո տահրքար դախահահաջրե չետգանաց թւ դրնգաց բեր դարթի փուարճանք Հահանանանարի անումանանան հատահասում Հանհամաժողովի որոշման։ Այս անգաժ՝ բացառիկ, կարգադրու. Թիւնով մի — ինչպես Մեծ Չատերազմին — Գրիան արժատա. <del>կար. երիրևվահարար իսշոտինու հրար բևիսշ մերաշա</del>և գրության արագրության հարարական հարարարական հարարական հա packfri of fundable

գրիան ասով 12 անդամ վարչապետ հղած կ'րլլալ։ ubpp, pugneubind tephab be pulbpdupulub Doj մատական ընկերվարական կուսակցուβեան խորհրդարանային խմրակը երէկ առաւշտ ժամը 10,30ին հիստ դումարեց Երեսփ. Ժողովին մէջ, լսելու համար Էրիոյի տեսակցունեան արդիւնքը Պրիանի նետ։ Ցետոյ վիճարանութիւններ կատարուեցան Պրիա առաջարկը ընդունելու կամ մերժելու ինեդրին մասին։

#### Unirhny iwygwypialpalitherni slimainrnidn

Սուրիոյ հայ դադքականներու տեղաւորժան յանձնախուժ. Սադրիսյ հայ գազմականներու տեղաւորմ ան յանձնակուռեւ թի մարիչ եւ Ազգերու Դաշնակցունիսան Լիրանանի եւ Սութիոյ ներկայացուցիչ ժորժ Պիւմեի, որ Հիւոիսային Սուրիա
Ճեկնած էր՝ ըններու համար հայ գիւղներու վիճակը եւ տեղա
որժան աշխատանցները, Գլյուն վերադարձոււ
Գեռնին Հիւրիային Ուորիոյ հայ գ ւրերու հերկայ վիճակին եւ բերջերուն մասին ընդարձակ տեղեկայիր մը դրկել 
վերն Ազգերու Դաշնակցուննան, մեկնեցաւ Լաբնաբերա, հոն 
հայաստանուն և այս ձև տեղանարու անանահանարև, հետ 

հայաստանուն և հայ ձև հանարա այսանա հունում հետև 

հայաստանուն և հայ ձև հանարա այսանա հունում հետև 

հայաստանուն և հայ ձև հանարա այսանա հունում հետև 

հայաստանում և հայաստերիանում անանայան հայաստերիան 

հայաստանում և հայաստերիանում հայաստերիանում 

հայաստանում և հայաստերիանում 

հայաստանում և հայաստերիանում 

հայաստերիանում 

հայաստերիանում 

հայաստերիան 

հայաստերիանում 

հայա

Տաստատառելիը նայ գիւգերու յարժար նովեր գնելու նամար։ Շուտով նայ գազԹականներ Պէկրունէն պիտի փոխագրուին այգ դիւղերը, ուր անոնք պիտի գրաղին բամպակի եւ **թթերի մշակութ**համբ։

#### ` **Եգիպ**ոսի նու վարչաձև ւր

Գահիրէի «Էլ-Մոջախխամ» Թերթի Լուսոնեան խղթակիցը կը հեռագրէ Թէ ներկայիս Օգիպասոի վարչապետ Մուհամմէտ փաշտ Մահմուտի եւ Անդլիոյ արտաջին ճախարարութեան դաչնապիր մր, ձևանշեր կր կատարուին կնջելու համար նոր միջեւ բանակցութիւններ կր կատարուին կնջելու համար նոր

Եգիպաոսի անգլիական գինուսընհրը պիտի փոխադրուին

Սուէզի շրանցքի գտրեւ

2. Եզիպասոի մէջ անգլիական մարզպանի փոխարէն անգլիական գեսպան մր պիտի գտնուի, ու Լոնսոնեի անիշարտակիատիար տետշաօրտասուրը միստետրունգրար արև արտի բարձրացուի։

Անգլիական կառավարու թիւնը դործադրու թեան պիտի

գ Արգլիապատ գտամաձայնագիրը։ 4. Արգլիա պիտի ճանչնայ Սուտանի պարտջը 'Եգիպտոսի (արմաշնութնար օգրրես։ չաղահ Ոսւատրի վահքունքար, հանի արմաշնու այր հետոլարար օգորմակունքարձ ասկիւ սեսրծ ֆայի ձեռըէն Սուտանի վերագրաւուժին յաջորգող տարիներու

ը հետարքին ։ 5. Մեպլիա ալիտի հաւանի հգիպտական ըահակեն փոջը

մաս որ վերադարձնել Սուտան։ 6. Մեպիա պիտի հաւտնի Ղեկել Կապիտիւլասիմեները, ու ըսիասարը արժքիարար չիւատասարար մասանարկարու անամ-

ուսեր փոխատական է համե դատարաններուն։ 7- Ծգիպտական է Հանրային Պարտքին հոկելու ՝ համար անգլիացի Ելմաական է անրդականը պաշտոնը այիտի շարու-

8. Մեպլիացի Դատական Խորհրդականն այ պիտի շարտ թաղք ին առանագրե, օտանարարդրես։ Հարբեն առանարրվու

(Լուրերու շարունակում իւնը կարդալ դ. էջ)

AUTOPHEAL LARRENTHSORR

ուն ը հուտքարով՝— հրկաշոն Հույրիքալերքե Հուտքարով՝— հրկաշոն Հուտքարով՝— հրկաշոն տարրտակրա Ձանց, ԿԲեղոր Ր. Ֆան, կրնությրար իրրագարան գոմսվիք Մերւբյենի բանառադասան նր. անրեր Մորնիկցար փաղաժժա-ինը ամոշն գարսնն թ*է չինհ բան* անու ջսնը, ժանթեր 1տ1արգն ԵՐ լրող քախակ Հանսորափսբիր։ Դիր վուրգարապարերը աև-

ակո սնսՀուզը ռոնսւած 🗦 ամջ նաշատ ծով սն այկրող գրեծ ավերա փությարն: Ցուրուան աղաւք քրնու կտղան բվու վարձար գտիվորդես բույրա առուրնանը, Հահոլորդես էր յրա առուրնանը, բ առու Կատաբանգի աւբընդըն հաշարնել եր ավելու վերծ հերոն ատվ ժնաւ ին կորողեիր դութ. Զվառատղուսինե իներ լոճա գումարը տակաւին մոտ 500,000 գումար դանգանակել, բայք այս տոլարի պակաս մը ունի։ Այսու նաև լերձ՝ նրանանգ՝ դրկուած կ դադրեցնել դանդանակութեւն

Մերծաւոր Արեւեյքի Նպաստամատույթը կազմուեցաւ 1976իս, ուրկէ ի վեր, մինչեւ 1929 Յու-նիս 30, մանգանակած է 108 դավորդութ, արժարական է 108 դիկիսը 624՝ 633 ասևան 63 «Բրթ. հարդական է 108 Ռուսիոյ, Հայաստանի, զարս-կաստանի, թուրքիոյ Մուրիոյ եւ Ռուսիոյի Հայաստանի մեջ, ուր դաստատած եւ կազմաւորած Է 30 ֆի-ւանդանոց, եւ իր որբանոցներն տեղեկագիրը կ'ըսէ Թէ սովի Նպաստամասույցը սնուցած 12,500.000 հոգի եւ 6,000,000 հո օգնունիւն։ գի ալ ստացած են բժչկական

Մերձաւոր Արեւելքի Նպաս-տամատոյցը Ամերիկեսմ կառա-վարուժեան պիտի վերադար-ձնէ իր Առանմնաշնորըներու քրովարտակը, երբ վերջին *թեմփել* եի ատեն իր դաշաքած դրաններն ու իրնըը բաժնէ։

գրչաի ցաշկրայելով դե ջինևոր ենքիրը համորական այրա երքիրը համորական այրա րարած է իր կազմակերաունել. նը, որուն պիտի փոխարին<u>է</u> *Չահպանումի Կոմիա*ք անուն մարմին մբ, խնսամելու համար 132 հագար որբերը, մինչեւ որ ինքնապահ դառնան անոնք։ «HALFO SEPLES.»

RIPORTAL PROPERTY.

դերմանական «կոմս 8Էփլին» վե ունսվուբն ու փոնգըն ին փո վործիր ջուրս թարքներ Դրաս Արկուսն օմտանիկն՝ սն ին ատնբն, ին պատհասասբի Ժբախ 31էն օգոստոս 1 լուսնալիք գի. շերը, միասին առնելով 21 ճամ որդներ որոնց 17ը վճարովի։

վ հրջին փորձը կատարեց կի. ակի առաւստ ժամը 7. 34-ի մինչ եւ իրիկուան 7.50.Թռաւ 1200 - 1400 դայն հանցներ։ Չան-- 1400 դայն հանցներ։ Չան-

ՇՈԳԵՆԱԻ ՄԷ ԵՐԿՈՒՔԻՐԱԺ ՆՈՒԱԾ

գոյոտ չոգենառը, որ կ'եր-Թեւեկէ գիրէոն-Նօֆիա գիծին վրայ, Օփեցե կղզիին մօտ ընդրնվուճի նագրուրնաւ . գւ ջ ընվունի են այս այն և դէծ արմեր անքնաւ գերծի գեններ վայրկեանի մէջ ընկդմեցաւ: Նա-ւաբեկեայներէն մեծ մասը ա զատեցան Շ*իջի*ի կողմէ: 15 հոգի խևոդունց

#### ՄԵՐ ԹԵՐԹՈՆԸ

բացառիկ աշխատու Թեանց պա ճառով, կը վեթսկսինք վաղը։

#### **บนบนแบบยา ๆลายแบบรนบยบ**

# поличения полиналить зна

Պարսկաստանի պետական plyrquembs of about governon ատեն դարանն մրհարշարքով րե-հարշատոց է՝ տներբ ատևութ որոշ գուժարի խնսալողո թիւն կ'ըլլալ, որ կը յատկացուի պետական դրամատան, հրկաթուղիներու կառուցժան և հժան Someonial Schools of a function of bud ջիւարմունիւրդրևու շահեր անցած արտաջին փոխառու Թիւմները այլեւս գոյութիւն չու երև պարագալ մը որ մեծապէս կը Նպաստէ պարսիկ կառավագիայն երկեի բրեսն՝ այք թւ աև-հավար վահվի հահցետն վար աչ பை முற்ற வரியவர்கள் வடிற

Waghas mapp, win Bapach մեջ ներկայացուցի պետական աւնյորդ կր համարեմ կրկնել այս տարուանը։ Դժրախտարա որանորիր ահատանեսւելերը ետեց. րը գոհացուցիչ արդիւնք չտուին եւ Պարսկաստանը տակաւին կը ատև բնվինրբել րբետցուտց ատ. որով իենթ։ ումասոմ Հումա օան ակուափար նք ասրբանակար հար երբեսու բինմ տասե չաղտե 202 mumhabour alfament gude ? **մի**ջոցներ գտնել, որքան կարեth & phy ubpostine be zwen wp.

Aphig plan tala mpame gmbam? յին վարչունեան մանրամամն վիճակագրունիւնը՝ 1927 մարտ 1928 dupo maphapath ինկապես ակգատարեն անկգրաներ հետ փոխանակուած բոլոր տեոսկումունու umble Այս տեղեկագրին համաձայն, ապրուան մէջ Պորսկաստանի և ommp hphlipphpne spite 186 spite 784,442 Berswop (med լար) առևւտուր է հղեր, ժինչզեռ Նախորդ տարին 189,151,201 But Jak ta, winks ou 2,366,758

1927-1928 202 waht mmdnimd \$ 106 041.105 Pm ժանի պարսկական ապրանջ եւ Եերածուած 80,743.337 թու. մանի ապրանը օտար երկիրնե-թեւ Ըստ երեւոյթին արտածումը 4ր գերակչու, մինչդեռ իրակ burtopping aff midnight the րը շատ աւելի է, քանի որ ար-տածուած 106 սիլիոնեն միայն 59 միլիոնը անգլեւպարսկական աւ թաւին ոնկերութեան արտաdad gupheght updtat to line դարբեն՝ այն դերեցան անմ օատե Տան ժաւդան, դն ան թեկին չի pulpburgen, buingen pr mid որ արարություն արդանացություն ան ommhրգևու ժետարն, շրարւա. «կործն դրգ չափրեսվ վե դարք րար 106 միլիոնեն պետք է թե դունիլ իրրեւ իրական արտա. ծում ժիայն 46 միլիոնի դանա. ատի տակրարֆրբիր, սեսա միկան փալ առալի ֆորը 80 դիքիորի օ-Betelf many booking supperplu 37 supperplu 63h apdangs

քրեն։ Եսևսն զայնազաղութիչը-նու ու դրնաձուպրու ձուժափ-քնիս։ տոնսւող, անսագուպրբ-ԹՈ৮ — Որև ահիտատրինն գուտեսեր, Օշև մեպոն, ներով եւ Թուանչա՝ ներով. բայց լետաձգեցինք, ՆիւԹը չճանրա-բեռնելու համար։)

Որոշ միևւնոյն ակսակի ապ րան ընհր կ'հրեւան թե արտած քան եւ Թէ ներածժան ցուցակ. ատո ու թէ ասրաստաս ցուցաղ-հատեքը, ժորքը, բուրդը հւայքы Գէտք է ըսհլ. որ անցեալները Պարոկաստանի ժէՂ որենե բածաշիր, իսկ պարսկական ծաւ-իր ամրողքունեամբ կ՝արտա-ծուէր։ Վերչերս միայն, անգլեւ-արսկական ծաշիային ընկև. րութիրմեր, աւելի քաղադական Նաաստակներով, իր հորերու ծաւսպառէ երկրի ներոր։ Բնական է ծեր իր հանդերը իր իսկ միջոց-հերով և հաղորդակցությեան հա հարով ақ ф дшурқы арсан, ыррыя пас. ապան նաւթեն պետը չպետև ունենար։ Մինչդեռ, շահագ dw's funppe dily 4ngd, 6whm. արժանական արժան արժան սակչայն Աարպատականի, Գի-լանի, Խորասանի, Մազանգաpurish be Otspurish att aneur has parte apparent and man կը նստի, *ջան պարսկական*ը։

Supply & gapabone. Supple. աւ թւ հուհմի տնտնամար, վահա չուսիս գար արևար երրևեն գարա-Հարմ ժահմի թւ գահիր փաևի ե Հարու արևար երկինորի հարարը՝ որ սաիպուած են այդ ապրպես. րրության արտագրության up he hweeles deplud hamme գէ օտան բևիննրը Օնիրո akan be daadbatta dhe duuqu մանեն Մորասան, ինչպէս Աֆ դանական բուրդը։ Ուրեմն այս հ ապրանքներու Պարսկաստածը պարդ միքնորդի nkp 4p 4mmmpt, applift fungage Sme mingulplud ble dingmun

Հուզ ցուցակները մանրա-մասնօրէն ցոյց կուտան, ի՛չ ի՞նչ ապրանջներու պէտջ, ունի րրև արմադար ստասուղ Հաւրբ. աՂո բեղինեն ըւ իչքչ ատևարն Ա ոչ ուժեւունուհայան արև նալով կ'արտածուին։ Կը թեուի հայ վաճառականները պէտ**ը** ե նարդ դասուսովարոսեն քեր, բնք Հասի քանսնակին արաշտանես։ Հայ մասուսովար արաշտանես։ mahadag:

Dupulusus dusunulusus թիւն նախապատերազմեան իմաս տով գոյութիւն լունի։ Պատեառ . մած մլա ցմլոբաղումդակ միդեմ the beams the significant by գրաղկին արտածման դործով. min plifth auful gury phripphil եւ չոր մրդեղկնը, չատ քնչին բացառութեամբ, պարսկահայ վամառականութերնը կ'արտա գլեւ բրևացուաց տաևատեղերևու սևսն դարդ ան տնակարդարևու րումով հայ վաճառականին մենաշնորեն էր։

Quantinagath thang, uniquit. րու, մանաւանդ բուն Պարսիկ. nplur nth maprilimpan dul ոսրուայում Մինչդես, եր մեր առեւարականները կարենա յին մոռնալ հին ձևշերը, եւ ըսրոնկին նոր դասաւորումներու յանդանդրէիր ինքոն գրորանք՝ Եսւր կպառան՝ թւ նտա ավջո ները, կրնալին պանել եթե ոչ வாயர்பாட்டு ந்கேர், நக்கி நிரையோயர mby Ampufifulper Sudbdmmer. ահատրվար մահջիր ցաստական ես՝ աւթքի Ֆար Քն Լոհաքոստաւիր հրագեւ բիոշև դարաշարք՝ թևե լոր ձևոնարկները, հայ վաճա ռականութիւնը – սեծ թե փոքր ան ական է որ ին ուշամնունի։
-- ական է որ ին ուշաննունի։ ծը դեպի այդ կորմ ուղղել փու հանդի կամ նշնան ապրանդներ ըս։ Հրջանասունենան դասկաւ դարապային Բե աւնլի չան կունննար և Բե աւնլի չան դիւրութիւններէ կրնայ օպտուհյ ներքին առևւտուրի ասպարեզին չայ վաճառականը անցետ the st Imfund, at but minurչրութ։ ինտու դևնին հանաևիր գա wold www.consuppeds Postubus որկ, թունք դրույ ասրու Էրիտաի տորըն դետև ասրու արականի բնայողութիւնը եւ Zwybene znwyine@pibe, Shark. ւանը այդ ժողովուրդներու կեն.

# 4. PPULLUL

በጠራት መህረት ያ . Խակ դեսմակոնծորը թու

հեր աշրքի խոս հրո քերահե " Էրմցովթարթեն 300 դրխ-

DEDELL SPERGE ՄԱՔՍիՄ կՈՐՔի, «Արտաժոնով-

ները», ՇԷՆԿ ՉԷՆԿ «Ծայրս» «Մայրս եւ ես», ԷՑ, ԷՐԻՄ

Միջազգային գրականունեան Sty juicagoja mandagabaka t To puled hopefor pathe Spe Spe Sw. 1.20 16 Bugub, aufunit of hom The Shamppopor Bluefp be Sm. Kn. I prof 40 4 4 4 4 mpg mynchib pp oft mpbbe «Whamay graffepbbb deb-Spin Garagangurpam Brangap. pth upmuspuc he foundly dty Sp oport the Pop Othe gapa, and գորիը մբանիու Հանանաևուդը & bhait of anopha , bahin Ababa a bundand aprobati to ton fig. pad be abparables mppuhub agbenpar Bbudp dp Chamay upod General ble put &

whoming he handles of the

spelder bebys app Emiles, Milmer

шарынарына Кары бе, шүртmustphe Sqop byupuaph web Supp de, Suummanemb afreque purquepto uso d'unto d'el aparo Sou by quincpo by dupliby who bus Zudpbli. Apund fimalurup fle South of why or wall of whale, he pro Suramapon Blade. be onlyate whole griffle Spilliub & pp grap գարածը սնուն գործունեու**ն**իւնը 4'with wagnet want dbb Sudb ատու թեա քր թբր իլի ա կը մ եռ. the guilt of ampt office to me sparty aposts apropose for our ը արա , բազաքին ու բրան գրերը և of their walking sheet spilling god 4 wally proper be puton the durght whehland be he Sophapopap The Olf boks, and bold band we. wildmi Zmgwimph ale Abiby. But surfued by former, be dweep of ofter with ashurpart by the published applaupable ampaweme up amades be up մ 6 ծ և ա. լ. ա ա կա յն որե արոս եր-Supply to be down adapted or fates and sails formed and a Saboren Springly beg paper 15 be flyte pr ne we the quemybbpe forman with begubber Berbe open be purdus The garaguet darmatig Mar Sphue: Apla buspit Alsa de approp to the to the depent to դիշրաբեկ սիրտը։ <sub>Ա</sub>արաշանդ իր wigpaily quealp, before april be dogade be sop as quelit of p. the purfused of many forequi why wat well be forp will of a for 40 pagach before frage mouth եսնսնովիր գամափանտիար դան que de phundalps abb be fe bugg եւ չուզեր գործարանին 4111/10 անդնիլ, շարունակելու Տաժար Upward windlebour Supunor lapeto Styp 4'mbbbus Kulumugpushb padabarde Sope be quewhite

Ambaka Hubakh min Afraka Sty 4p quibble ofbpinedulate dbb magada, apabine Saop Jumba-phot be markely Supaguing anen Jagadacpaph Saybbub mapacilibburge Unto duramapa + pr dam-Jacks Supublich Jacqued of 40 bucush pring kebokhi

The water which the water of de quemby t Ctbb 2424 be sprubub Jaguefinfunc foton's que june's ato photh of klim zwabih be phopp propoplied ding & «Lealing Alup be Kub, grique for dop www. books pagareges by Smiphables ու հան երևն, ին ժբննրաին դ օն գգայական լուսանդրեն շարժատ եկարի եմ ան թաւայան են շինաս. տանի կնան բնու տառապան բենբը։ « Two you be bus fleight of kg աշխարհը, Նախկին կենդադը ու մեդ Համար անձանօթ բարջերը։ 6hand ata abama he art bop 2hpassage philusph Bar արՏաշիր բներով, յեղափոխական անումներով։ 2564 փրկարար տաս կը նկարագրէ Տին չինական մարդը վայրենի բայց քմաչաձ բարքե prof, buleauquezaphue be jb: Bung be ated be Suit been blib. սունակ եւ արդաւանդ մա ներով <u>Չենկի գործը վերահորոգ</u>ելու, կնեդանագնելու Հգտումե իր Տայեաց բերը եթե ոչ ծայbalpd ball Salaba pr Apantha են կանուխեն նհաուած է յեզա. popular and about the Bophhabpord adamina po a spp. whenub & md anhalts Coalequites Aprop. whybuy t Upbedaingh քաղա քակր@ու @ **հա**եւ musach Spectulopte about be bogunch myg Subquesabeth, dtap espfodme pmpolymapplue ble phople բոյոր մարդկունեան։ ըպրած է մանաւանգ մահրմութիւնը չինա has a po spanitulantable Burp-Pmlg-Affly pr Tuph Tffl եւ տակաւին պատանի՝ ժամ<mark>նակգած</mark> springur garepr of be superitabe. בחבלו שלבל שישל שף צלף בוף ששם. dunted and the second Stylulub date of a muramujuhub day quadwine Sudwp. He Նա Հանգր երկար չէ տեւած, Bboni

2504h mju bohor Abmbon are ծին նաև բաղաբական եւ ընկենայիր միղոնիցբեւ Amparapd «Irw spu be bos unphib off. 2424 phopula you poor 40 594 օտար ոսկիր դեմ, կը մատնանչե Sto whom Bhilibani Showdon -Lapan funnsang bebehr ann. Muntberg 6. Shownam գրան ատիրու [ժետե Հա-46% Sup 4p blumb wapq wabinnip Se, wsport Sulms welnupsh se - the population distribution beb jacqber 26b46 a pool for funuտովահանքն է Թէ «հե Հաշատք urgele Sadmenathlie gebundmily be Washphan Jt down, paper m. գատական պետութիւններ եւ աշա արաչար յուսախար հզած է՝ վերthe complete when the paper an Ohr die ubmne Shebbbpne gabub բրկզիմ ի եւ վարկարեկ գիրջը. անոնդ ստորին Հաշիւները եւ շ Հախրժնակաց մասանհունցիւրբրենն be weekprofe whatbende

Custique + but 2+b4p pobդավառութիւծը իր երկրի ապա 4m It of makes the man the 4m. քանակուան մեջ այսջան յեզա hape chachalanc Pheb whapby վերիվա յրումներ, անսպասելի յեquipper for 2624 ata 6 3mbs **L**mb bohngh: Ին ամատափար նոլ. patine of Sw Johnwhowhow bod npard arbhi behar Sumaphheb of wed with the jumps acunciliumpport Bhuin nupbih ,6°p 2604h ophow-4th Stubil, ofthe Lbend man-Style Soud up 4though or he hu-4w4wi aprowadon lapetops

արգանուայի ծախկին վարչո white format the week գիտնական փրոֆեսեօրի ճեծ Հաժpur be for Some Open bornet Suuper potte prafts projust «atPadths anobit mumpher mil undango tehngh abope menth Zubradang & aprahal pr &pramable. րական յուշագրութիւններով կաuply & Gapt 19¢ Aburma & Shob հերչնչ ճան տակ 26 մ դիտեր pring Sangab Wolnet adfilla flind at the state of the state qquujuqub jacqacilibpac japanb-

2էնկ մեզ կը տանի չինական հին ... ջի մբ մեջ բիւրեղացուցած է ներկայացուցիչները mt Parteby Saght, Shit tipho ամագրի մը գիտակից շեշտե mbh ntladto վիպային ե. րաժշտունեան եւ գգայուն հու գի այդ չքնաղ վարպետը, ապրեfor he mulphappine Smd mp, Epho Shipben it nebbomb Brojubh Jbդակարծ խանդավառութիւնը ևւ գերմիկ խանգադատանջը։ Երիս երաժիչար արձանագուցած է գեգակերտ մանրամասնութ/ւհներու յատուկ վարժ վրձինով, առանց Bapten Ambapant berplur books MERONEDA WILLIAM SARAPE AL mpappine mpab inpim pa 2mgmրին փոթորկալից սաՏմանները։ The Sunasport to twoquest, սակայն, Էրիոյի «mt/dadtron be quiphout app mage to tobe կայացեն քաղաքական մարդու մբ այսջան *խորունկ* Հասկագո durighten ur app nebb gurmab Soupe, been achtzep Zmabe frage 40 Bogaco poble busto 4002 UUC910605

# Up UC "SELFWERF" FELLE Uureur Durerc UR9. BUZEPANT PEU

#### 5085004 **ԻՐԱՔԻ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԵԱՆ** ՈՐՈՇՈՒՄՆԵՐՈՒՆ ԳԻՄ

AULSUS I BOLDON .-4m 1/2 Amel apadburty pag நாவிகள் விளிவின்று வா. வுவிறு վրդական Ըրարական աժ հնաար. Into pharury tophur dasadap «Angrippe spb Bubabupacopp Such & phase mucht b App mater mathe be opposed a pladephod man lembfud, Budwagen send. 4th 4td, dbplwytu julnybau Տաշին ին վանագ ժառն։ Ցրմավար formandmourtaberge on the Aprilon ful be who wad with of Kand of pubdang bod abla fardab apte um-Tor «mpdmdh»h pr «pfurub»h Barna bydbyp, pr 1744. Dallaծագրութեան կետ առ կետ գործագրու թեան Համար ան հրաժելու էլ ա Հանգներն ու Հրամ անագրերը կը զրկեր La աջն. փոխանորդ թ.ա-יבולר היבוה לוחל משקלם Jangadugusph Butabupans.

ph gardughy Turstie, Ath. Մվգ. Մա Տարագրու թեւնր փըր. ந்கை வ அளிக்கையும் காக்கை நம் սակայն վերջին պահուն դարձեալ En phape postbe dulend any con-Julu por Bbudp be Sudb. հաշխունցրադ և փանգամերքու առաջարկենրը։ Այսպես գ. գ. լ. Small people pr Apalum bendfun bubb fupquappni Bbudp, bunt dagned of which nebbour վերջեին ընակարանին մեջ, ի ներ. for my pour trade toug. Angulas երեք անդամնելուն իբրեւ manahiphur thadob pphalm gordfipp -, angolfy. Buba funed by Shad poplan Jadus 345pp. bur pr Braghtpping Balantalle

Legality allowed mumpable the dangent Pat fand fortung. բրևու դատականահչար Տունք։ 8 թմաժերթեսու եր Ֆրադոչ առուս. daggeber Bugangpag ur bon-Rhopmpe, bob let Ednmesplant junughtu jhi wa pang Suj Su-Su jo phù hand to ophowian 464and phapacas que. Janah dem. 1. h'arathe but pub whap fugdar Bhibe amaguthi dan h haineas բրևու «հահոսե» ղատավահահաւ-Philip be weep Sudap 4p que-Տարնքից ոն Ձրաբոանաց հոսեջուն. դին անդամները կուտ պաղտատ... Shape Ellmp.

Anguigng. Bababahardah que Sadbe be abababit

այդ առաջարկին, կա ցնանս. խորՏուրդը, ՍաՏմանադրուննան guy. Ingalth be who mur Ellan le Mankand be 1199. ubunelf dias benne nebbyut what Swd up quald whater mp Shing pan dburgan 4'01100

Freduit by and the abu depopulate bigu Se Marque, Unday գամները առաջարկերի Spawygni Pabaity Supp of aburng byl rub phonthb 26 30 spita Jagop fordan 4w. jwgneghalibanites

Surbs manuelle Whit james, dranger **Նախու 5 թը ստացա**ւ aportalize of to op byon uto umanter trata ubiwaqibum ni ubika had pusabult abdat Հանեց այս բաղժաչար վուրդին արգար իրագ Subjety Shawaran չարատակները։

Bhilbur 4 par Pope pobly punny «Sudal apact down toping Burhang pp or Same մասնու թիւններ նախ D. agachand 411 what «bycap» pwalipas may supp of timber beport whenten you Sp Great umbydby & եւ գաղ (ժականներա Sharp of the opposit packwhach, wylbe "obj you by which Them and or which durings have Jan hemp ble

Undartha 440 representation of the 4wbh zarpe publ se եին բայց ահոն**բ** 4pmb 6pt 32 jugara questing byquipmages app of p of zwelplus and mil Dag. Dagani hald of Styrolage gright, wither Grantes has standard haund

Job 4 apo topo Law of acup & bet dendangant being time to the time to the time jujubli windy shaff

2 m 4 m n m 4 1194 general but be former puphbone dbpght bull de lat fill for later & quality facable Juliaby pu Subulyh 4 մ ենայն Հայոց կա**թ** Swj. quyne [dit would 4wgnildbub Shu4 4 mark & be pp wager pay at dwood thut hoganhar mil pr pac wand with sto DU powspipe wife + of He V6, 144 4094 Sheld til typne later p. + 4mg style sadd but pagpagabpp & dags

400

Qualiphat his a Smandurma bilming de 4 where he wome post who had softent upon Bbut of by man armond at middle

BE4Eppor Oper

Ellmiur 2mg.mbs

pbb1. ppbby Sugywood

Imemaand Apparal

+PREA APSI CLLUP, BOL BUBURA UPER LAR PRAU-THE THE THE PARTIE OF STATE OF THE PROGRESS TO THE PARTIE OF THE PROGRESS OF T

OULSA APART PLANT TUR BUTTERLY ASTALL

al aprapage dalignal.

Auphy jognowah Se sty we Sp. Pt ft 11/1/2 Swamp 256now ... Santim the babas bw Sw. cuburag apppentaple de centeplut A Vacat bhoke . 1 0.77. De ւրի գիակ բեկու որա Հրբես to mong mateur appens amp almert mundby wad mily no marthe

ածծերու եկաժու տներեն կ'ու գեն At blingsip pulpe att be At Mat. aphpadapanan 276 Ba while pollabalphiar apandly. Appled and todapt phe Amilian bus pple of huppe you to features. adbirtapte pr apdobgues Igpan Januardahupt dally and 4 m 1 hr haftengue Chengephie Rough spul de Impatappe us a pmip waten like popular lapanta Embe come, withe tolough to phylasbur topburg at a mpbang any da The magazier baber «feber hypurbackd peter

bupps ub amalympurfybegb pepter pappe Surmoup tall top eque d'abidal, f'acque pours me Bungphy ar philamping Smephu She spengue mayusadhe

Bhybul upnilapmy ata Thust was page quald whater-Philip who g t phydap ac buam my, myt dadmamb bobb ¿m dur. Bhibp when & north hababh nputo at 18t be memmereburns պատիշը փրկե եւ Թե իր յարգելի Buthow Sw. Iphpar bachpuland if չատակները ազատե այս անպաour ambidud darphpy ur

շարաչայուններն նանձնախումը Ծողովրդային նանձնախումը

#### 3 II S II II S II To

Absulut Zeusurulqulute ibp whomegod Si ատրակչակածը իր 1000թդ գրջին Տրատարակունձնան առջեւ "ու-The 13th tags who being & Somպարակային ժողովիեր, դասա-պարակային ուր զեկուդում՝ առւած է իր գործունէունեան

արջապան Հրատարակչականը im moundly and applicate darb. 4 thurs of ship manger of the both art phopphup, sugart, Valoredt be mountly d & 2.

Suntitu

Then duffmah spake Induction Surfater min much which had-Im Jot ble mathemang topbelle Odunman 140 what al 7 dailemak to-Lap Su Juzum hhapatiblepart d'69 Unanguant Sudabuntah Pola amthe La Idam' al ladbanent Ubulmfudnit andday of markfunt fug, Unch) Brown when Spenow publuha had abus had an hapmache Sushahar pudperbp

«Burby-Captadah mSpanuther be Back Lud upon Spannapadywhath Shabebal 491human yuluvbbpp

I .- Lbqueb, op jupdapqueud + poperate subaph against pears Aquembing musply & with Shing. bepone prulinelapons

2 - 4- propp wetch of words Jupabby,

3 - Ancom Say pun upubl Se mantane

4 - Lubpud waship wang Samme Safag dimparturlyby 62. whilipper, phulump, frebanhas be and Spendigue Openibune

- Jannafpywhor be 16. Sampulamban phaplan quidabackbp, beb.

be of pet of the party of the state of the s La January 2 Ft 200 Struggt

your 40 hanwourh proposed ներով իոխ ագրու Թիւնեւ կանոե bolbbeth aboth 3 washibane of additional and all backing իտորբած են 1925ին՝ 51,000, 1926ին՝ 83,000, — 1927ին՝ 191000,— 1928ին՝ 270,000 Kw S unpglibe

Du Phibps sals for Հրանչրաբ վե մանձացար Մի իրնրանանգով փոխաննունիւրն ատեր աւթքի մանժանաց բ. "Իսև bradurag f Phpragh Jenbalad. հագի ու <u>Չ</u>անգեզուրի apor, opnib behopme Phib 300 phing pain D' namble 4, pp. Burgench Bt hupbih which pilms փոխապրել 350,000 Համ բորդա Lang madamantang suched ment f երադրեսու փոխապեսուկցիշրը ան

Hab & ale gung buppeler for ency Sub Shu, Spengabe 26ng haupuche ambamapplus bein-2mpd of chafumapor Popular Sopular գրուած է բծԹացիկ Տնգամ հակին այգ հպատակով յատկացնել 1,600,000 р. цибившепр Сшапр quipque Phet which Swamwooch 32 apakpos dom J. opody obas յուն բեփահունցիշըն ակակ նքքայ 2412 phendhaps was 4mm bbp which Surveyment boke with Thippurp be quemphilate sty his ging wood be but which Small 136h, april 1933h 193364 550,000 Xud papa b. 8,200000

ԿԱԹՆԱՑ<sup>1</sup> ՑԵՍՈՒԹԻՒՆԸ

Մինչեւ 1924 Թուականը կազմակերպուած են 6 հոր ու հետո Jack 46 4 politika 1925 /6, 464. andthen Phip pupipugud t 41h whenten Bludge, upolog goud what adadau laber per man Spudbyn abblestop unwaying. Sumperspecialities about 44 24 64 mepily happered Appaind admaգործելու կախի արտադրութիւնը։ 1926էն սկսհալ՝ կաթեատետեսա 4wb Saumanni Bhibbban Sain furgh to dabdagan temprent Sadbarana Bhadp. - 1926/2 62 46 april, 4885 wimbuni Phil. 14317 4mf 1927/6 02 4h 4pm 70.17 which was Phil 20.068 beach 1928/2 93 46 4 pob. 9170 white world heb. 25.662 4 mil 1927/2 Juph vacaque ha 1,236.015 p.

nalasangapangas Zanga dern adamping paperales week huzon hulduntan jutibe, ubarb Sho pubuhn fabras p haft 41 ստանան գիւղագիներեն եւ ըս magnent 4mpp ABackine dumb qtb mmm Sadbjad, 4'arquetbb bo phiab, Labbuntab, poppipus 2m. աա ործակականը ունի նաև, ատ block be healt be appropriate dub. ծարանները, ուր ստագուած կանքը 1927/4. . 2. แก้ และการตาร์สุดปุ่นข้อ เลอ กะ ปุ่นฉับเลอ 6. 13.472 8 զուիդերիական պահիր, 989 փ. Թուշի պահիր,6089 Հարագ եւ 565,457-ի, հանե Lushiusun puhirbettel

ցրաջ վեմեսրավար մոնցամին Հայասարի իասավանու քրանչունան ահամաւղ ըն չհառատ գողիուէր այւ մանցավանարհա րակեցին, որ կ'ըսէ.

6 և չովար այնունբրի վերաու - «չովատի ուրբրանով բան երերն, բարւ այր չարմադարան՝ դարևւնիւրն թւ մոհորարար՝ արութը ավումուրդին վարդացել որ ասը այրուբերը կը ղիւրացել வளர்ளதனிறை கிக்யாக்கதா தடியாத அடித் விளக்கைவுள்ளிர்க விடி-

Formy wherealows be surrem. ար-գար արժանակություն ար առար են թուրք ընակչութեան վերարերհայ դորձերը կատարել այես նոր խրբական այ

անսև <u>հ</u>և Ֆարքար մահսհարար հիմնարկութիւծներու մէջ ու-ոուցումը պէտը է կատարութ նոր Թրբական ພາເການກຸກກຸກຄູ່ຄູ່

Theresigned be Swapping fits Spot ուրարկությեմները պարտաւար են Հանկանական մասնաներ նուր դէն ամաժեստան եսնոև հուր դէն ամաժեստոնյունին Prebuta րրչակը դարւ միասւերար և նիւղերու վերաբերեալ առանձին ոնադաշնարդորին ջևո hap tappl sub bbbahan

*Գուրըերէն բոլոր ազդերը* ent plant spille with t mb. ակագիուին դահ ֆևնադար այնո abung, pul spughe Spam momunandernation of the part in the րոն կան արանարարութը, բանբեն անրան է անտանարարեն, բանբեն

furumenturbpmp pr domm. արար անութավարագարի արևաջ դափ անուաց է, սեռեր մի մասաքար վարականական Հագանակարակ genefu Subbi min hmbdmdburg Bhilibhon

Win ubulurgu alpmb dubgm. գրուի հրատարակումէն արաւան ընթացարին մէջ եւ այդ թուականին պարտաւորիչ պիտի numbus Lusuumabh Lubau արևսուքի համասանանակաները ուն մէջ։

.. Դիլիքանի մէք բացուած են Թրջական եւ գրտական ու. ունիչըրևու անտահատաւնրար Հագահ բերազորու մասերություն ներ 60 ուսուցիչներու համա U. su gunufuouni fi fi titotopo of mily ունքէ յնտոլ, պիտի բացուին 

# ԿԵԱՆՔԸ ԱՐՈՒԱՐՁԱՆՆԵՐՈՒ Մ**Ե**Ջ

TUPANKU UE PULLARIA SURILL SERVICE RES գաղան,— Փարիզի հարաւա. Հարանը ժամանակէ մը ի վեր աստրջին չայ կարգ մը մասերու ընկացրեր, կարգ մը մասրեր ընկացրեր մունցան։ Հաննլի է դիտել երեւոյնը կարձես բնազդօրէն ամէն Հայ, որ կը մինտոէ հողապատ դն անանին ջիւմարն դն նաև։ արու գառանին ջիւմարն դն նաև։ հերու ատրբերութիւնը նկատի կայ իր հոգեկան աշխարհէն, իր ին արժանիր վետու ետան զրում դեւ ժամաշիլեր, ադրի ասաշտորար մատատեր անածեր անատ ասաշտորար շնահեր նուսծեր անա-

Thomashy be upogue այս արևույթին արկել արև արկել գիկի արկել Smilippitate epune mid mpmfpplas aff maland mate aperma expto be amengepple, be beւրևն։ Հաշանաբար աշկոտա யுந்தை நீடி மலந்திர்க்கு முற்று நிறும் முற்று நிறுவியில் கார் மீடி, முறு முலியு հարդարապատարան ան ան դուրաարի արել փանդաբար արկը բառաստա Պարգակար ասան արկը բառաստա արդարարարություն ան արդարարությունը ծրադիր մը, մեկնակէտ ու յով մեր չրքանի— Պանեն zww, Vwapaco, Aucht-im Lin per nor մանգար թ. բառրբնու ղուուսնաքար մահ բառրբնու ղուրուսնաքար քափա மீரை நா மீழமாலாள வற்பார்கிற மீரி மிரி மிரி மிரி நிரி நிரி நிரி நிரி ւնմայիր մասակահակությրար

Unghang hopman de des சான சி சுலனாம் குளர்வர் ரந்தை சானவேறை வக்கை வரங்கரி நேடு. հրաշիրհալնհրով պատանին լա փահասը, հայ կինը բալորը հան էին հրը ժողովը կը բացուէր։ Ընդչանուրի հաւանութնեամը նալանհան, որ առաջին քսօսջը menie 9. O. Thomanaphabe O.ju dbpffhbp wamzme sunfu and the factor of the form of the

արագրան բառ Swancy dunning Phobic dindin dmcphmbarn June 18 hetelshood . հերկայացուցչական դրուԹեամբ. Թոփալետն, Ե. Արոլանհան, Ե. Թեվանհան, Ս. Գարակկօգհան, Ս. Աղապապհան, Կ. Մկրտիչ-հան, Հ. Գալուսահան. իսկ ընդδωδοιρ έπησή έχουμέωδ πός βυσημό βλουρακόμου 9. Ο . Ο δ δωσοιρδού, ωποδυωταίρε 9. Ο . Աβαιδουδι

դէն ապեսա Հայրևու գատը վիջակագրութիւրը բ հատարք 12 օնուտը երջան Ռո դրետես ահան երջան ကောင်းမောက်တွင်သည်။ ကောင်းမောင်း သော ကောင်းမောက်တွင်သည်။ ကောင်းမောက်သည်။ ကောင်းမောက်တွင် အောင်းမောက်တွင် အောင်းမောက်တွင် အောင်းမောက်တွင် အောင်းမောက ծանաշկներու Թիւը։ Անմիքապէս հատորական ձեռնարկուն չարտ թը հեմաս օր —չինդշարթի կիրակի հայհրկն լեզուի ու սուցմած. Թէ վարչութնա դամները եւ Թէ դուրս առըմած. Թէ վարչութեւած ած-ղաքները եւ թէ դուրսէն ած-նատենը յանձն առած են ձրիա-սար այդ ղորձը կատարել, ԵԹէ այձո ասմանրայացրում ան արարագրայում արև Հելարիր ոչք, չան պարուդն աև ջառաճատրվից ազՀր Հահան դարդավանայեն ը, իսւիչթա Հեմ առրիրավ պՀիՀ աշրքի ի திரத்தி நடைத்திரை விருந்திரு விருந்தி திரத்தி நடைத்திரை நடித்திருந்திரு விருந்திரு திருந்திருந்திரு விருந்திருந்திருந்திருந்திருந்திருந்திருந்திருந்த திருந்

Տեղին չէ՝ արդեսը Թելա դրանք մը ընել միշս ՀրԸաննե գաղարակ կոնորնարնաւ հավ Ֆ նալարակ քանրնաւը, ան ասւա վի դան, իրենց միջոցներով, գրաբնդով եւ դոքողութիրննե ամանաԴիր պահզիրդրեն Հանգիր Ֆթւրրբեւ ընչէ ստասրրն սե հավ, քանզբր անս քանժի պիսւարդայան ընդարայացուցիչներ որում արանակարական արանակութ նքնարն քիչա հուսախան ահահ Արբը, գիչա հուսախան ահահ աշնահետոյ ին ընսարաւ Թէ բարայա կան եւ Թէ նիւ Թական աշժ. Մեր հաճալքի ժամարու մէկ՝ մասավյ գրոն երևրն գերարն փահրշոն անմիւրերի հերարն

Zhnusup Twopup be Upwa ոի գովթը՝ ոչ սէկ ատեն կրնան սի գովթը՝ ոչ սէկ ատեն կրնան Laber Lamphbain Sanny & from **րէն** պործի անցնելու. ամէն շրր Զանի հայ հիւղակներու դրան ե ւեւ հայ մայրը որտատրոփ կը պասէ, որ դան բախեն իր դուոր, առնեն իր պզաիկը եւ սոր. վեցնեն անոր հայ «Այբ ու Բէևթը, մեր մեծերը չհետաքրը. թուեցան անոնցվով, մենը մեր հաժեստ ուժերով եւ յարատեւ արժէջները, այն իլեակները ո դր Համիստ է եւ ահառմուև Ահա հայրենասիրութիևն մր

րայց ճշմարիտ է։ Մեդ-րակ Գարակէօգե

#### ՁԱՅՆԵՐ ԳԱՒԱՌԻՆ UZU OF N NOOFH OF SOPHEN

Uto P'Coparto (papato) supper sty gla by spart At ասեղի մը սուր ձայրին վրայ գաbe Subsmultby dubut Bunky put pupups andur gophie ablom. அர்க் வதியையும் த திற திறையுக்கு Embred to phymb buddamucht omplyt Som Concupantibles Atp Tur' Atp Shelptg' Muridal Ommo be Bib B' Waldwarm Jucapa ճաաւորական ոյժ, բայց եւ այն. wer to do Jipo to Balano 260punkhhade Opphal Appah made nedbyme 1160 1260 cmb gub chappe shift Gadalpe duludh adalphie ingtal della-Aboutable of an adoption by adde habecourfferh or he brakens track du landordys Alubhh dorg mb SE, gorm Swan JO 1100 Prate po

Zabatup uhume «pund onաար»ով։ Փ. ենիկրրես։ Լանսնական ոտանաւորները եւ 3-4 տաphymorbone Smilgh Siffings 4mmmphay frage marks Subatuhb. Barquial badbie bigg lado. durlypmal daling and paly spekarpburg a phianten Sandfal pupa Julah Judabuh Sp bonz Julin ppblysplud bulully, mpdma. Sphaz Debhipan «Baundah Bahazarangabang hongdar d dubgafalb) where from bpli lar

majarapar Phili Bagaraph Swhap-Lade quetaphing

grusumbih be sogi pur-Հու թեան կատարած աշխատ ու ամ բողջ Թաղի ընակչու Թեան Whole in Philos adjust 6 was գրժք, ե ասանիք» հայատետեսարութ. ame abofto

B.J", hwpgagtp ne paragtp այս փոքրիկ գաղութի ձևոր բեnub jurage Bhellipp

C. Ju papapta garpu, weet be anathhi midantibear muhmup be Submining banga jih muhanp պր *Թելադրեն* ը որ Հոգարարձու-Spire Spangorn bling Antito Տենարիր կինանկրոնրան մառախոunifelowed sale of Andquiple ubl, trugblind under of p. Usu gapap he sugage waning

ரவரியத்தை விருப்படியத்தின்ற குறி wateha hample + Sangabi At p'by 4'pbb zpgwbbpp 40,000 ֆրան թի ֆոնտր Տրապարակ գրունame pe abrapa bub Agamere. Abah woomhammane Abah The why why zozwithly am fap. ppb du'imamp: Amnomentpled for enthoppipul firedes paper and 19 + 4,05 de happy dath & see-Smply 2mg mbe Torb urglet ub 2 wpowbaugh Lw.Jp. Whoildbab 44 gp. Lupzac Popular 4p Shumproport 4pldwywb przypod Sw. շարանաև նակր իհաշառունիւր wpach Lhabh dwabasheaph, sapatampto Sandalybjac supstants

#### ильграция чагорг юцарь. ՆՈՐ ԱՌԱՋԱԳՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Ազբեիկանան մանդին խաքիր պատգմ. Ժողովը, որ փրարբրում սևսչուդրդնն աստագ բ Ժուղանուրձար Ձսոցենրի զբեծ ժաղարգ. օսվումն, սև վրեծրեն յառաջիկայ տարեշրջանի գոր-ծունէու<del>ն</del>եան <u>համար.</u>—

Ա) Հայաստան.— Օժանդա. կել՝ բանտարկեալներու, ա.ա. ் மீசாவுக்கு திக்காவக்ற

2. - Spening be upepungtu hmbon urampudaphura

<sup>R</sup>) Ատրպատական. — Օգե*ել* «Եղական Հ. Կարժիր Խաչի վարժարաններուն

9) <u>Ցունաստան. — 1, Շարու</u>and dandahmanphipung pr after գարիատանակարու գուստկարարութիւնը։ - 2. Որդեգ. parad opphysic bequeur. -3. Ap. paradophysic off 2. 4. hash w - 4. Սելանիկի մասին ուսում

նասիրութիւններ եւ հ տասիւան կարգադրութերններ ընել կեզը, Վարչութեան միջու

2) Brighw. - 1. 2piwbyw. *հորհերու մէջ մասնաւոր անկո* դիններ պանել։ — 2. Որրանոց. ներու մեն Հ. Կ. Խայի կողմե որբեր որդեգրել։ - 3. Նորահա ուսուս գիւղերու մեն առողջապա-4. Օժանդակել լրացման <u>չ</u>ո hazan abaptur stabler ub alle. տի ծառայէ գերու նեն է ազատ. ուածներուն իրր պատապարան ա աշխատան բիվայր։ - 5. Չէլրու Թի Saumanda's Sadap byad of. narab ahmah magarpam gr n. Թական օժանդակութիւնը։ — 6 Մասնակցիլ Ազգերու Դաշ<mark>նակ</mark> ցուխեան կողմէ Սուրիոյ թականներուն ակոպարովան *b*) Միջագետը — *Օժանդա* 

մոնջիր։ Որերն ըստում փոխամերնու Որերը ըստում փոխամերնու

2) Ֆրանսա. — 1. *Սատարել* 2) ֆրանսա։

Յորաիստի դէմ մաջառելու բո.

աս միքորհերուն։ — 2. Կեդր Վարչութեան յանձնարարել եր. կու Աշխատանցի Տուներու հա. fun yusu'if neud forfummens ինան կարդադրութիւնը։

դանազան. — Գործակցիլ ու ընչ մարմիններու հետ՝ ազատա Smump Bruch play 152 dangarwo dbe ukharbban, ha մատ վայհրեւ խամերքով մարորն դօտաշան ա համերընել մա

# **ዕ**ዮበՒԱՆ ԴԷՊՔԵՐ

487-64 - Who not of by way. bal Atrophy Shippe gmaphama submanth has be to be followed puqualdhe quebi. Lpabsp bu. գեզաւ գետնայարկի վրայ դրա bacag bbull pubacide debe work. ¿wate bacachque, ¿tape bbquplud fampyle zurfah mydpod be downit whiteled Appen int կի անակիչները։ Չորրորդ յարկը to bemitto comments of 3 . dot երկրբեսով թեն եսնրեն Տենաանա արժիր երավահարն՝ ամոժ զա հեն bbanchque godfrof 262 gh de տանի քին վրայ, բայց անկում ի սասակութենեն կոարեց իր երկու upach phopps 2026 thopp of to andurmburlypmak fibang amatohi չորրորդ յարկը, պգտիկներեն մեկ Zuzwichag pamp et photor be nom apt the sand a Mucatophi de Jurumdurk Abhipt of mills ar plan թու պվաիկները որոն <mark>ը փոխագրուած</mark> bb Spewbywbng.

#### ԼՐԱՑԱՒ "ՑԱՌԱՋ"Ի 4ՐԴ ՏԱՐԻՆ

ո մը բաժանորդներ ԱՌԿԱԽ ՀԱՇԻՒՆԵՐ ՈՒՆԻՆ IFFE9th USUOF

4C 8FT682624 USU PARUATEC, LEPART TEAUT PLLULINE:

2.- Ուրիշներ ալ կան, որոնք սաններն չեն վճարած մինչեւ

ալսօր, հակառակ զրկուած ազգերուն եւ նամակներուն, ԿՈՒՋԵ՞Ն ՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԵԱՆ ՏԱՆՔ ԻՐԵՆՑ ԱՆՈՒՆ-

ՆԵՐԸ. կամ դիմենը ուրիչ անհանոյ միջոցներու 3.- Իսկ Չաեղջախիչ անիծամասնունիւնը մեր բաժանորդ.

անրուն, որ րարեկորձորեն կատարած է իր պարտքը, անջուշտ արտի ուղէ մղում տալ «Ցառաջոր», չորս տարի անընդծատ կարդալէ յհասյ այս ԹերԹր։ արորալե յրաույ այր բորջի աներներում, ոչ հայաստո, ոչ աղ դագահի վարկերը Մե ինչընապան դարձած է շնորհիւ իր ընկերգողներուն, Բայց, ՄենւՔ Ահելեին, և ՈւՋենւՔ (Նեև և ուղենջ լրացենլ

կարդ մր բաժիրթրեւ կատարիլագործի ուրիշրբեւ Վարիք աշ. խատակիցներուն եւն.։

«Ցառաք»ի բարեկանեհրուն ձեռքն է դիւրացնել այս առաջադրութիւնները,

ՀԻՆԳ ՀԱՐԻՒՐ ՆՈՐ ԲԱԺԱՆՈՐԴՆԵՐ ԱՐՁԱՆԱԳՐԵԼՈՎ

Տեղական (ֆրանսական, Թերթերը, որոնջ հարիւր հազար Ներով կը սպառին, եւ ժեծ մասով բաժնետիրական ընկերու թեանց կոթնարծ են, տարին ջանի մր անգամ հանգանակութիւն. երը կր կատարեն, Թախանւձապին կոչեր կ'ուղղեն իրենց բարե-կաններուն, հակատակ հասոլնի այնջան լայն աղբիւրներու արասարթնաւ թւ դրգամաւզան գարաւնուդրթևու

«Ցաստ∫»ի ետևթինադրթիհ «Ցաստ∫»ի ետևթինադրթիհ

գանելով, օգնած պիտի բլլան աւելի կա urekuseuv ekrnmusk zuserev ukus oruperpe

9. Անգլիա պիտի հրաժարի փոքրամասնութիւնները պաշտ**պանելու** իր իրաւունքէն։

Պատերազմի մը պարագային, որուն կը մասնակցի դաշնադիր կողմերէն մէկր, միշսը անմիջապէս անոր պատե-

րագմիկ դաշնակիցը պիտի դառնայ։ «Էլ-ՄոջաթԹաս»ի Թղթակցին համաձայն, անգլիական կս ավարութիւնը կր պահանջէ որ Անգլիոյ և Եգիպաոսի միջև նոր կնջունիիջ ոնսէ դայնագիր գործադրութնան դրունիէ ա-ռաջ, պէտջ է վասնրացուի ազատօրէն ընտրուած հղիպական խորհրդարանի մր կողմել։

, «Տէլլի Թէլէկրաֆոի աշխատակիցը արտաքին նախ Հենաթրային հարցուցած է հե՛ են/ոչ հետ ել Մուտաքինասիր Արթակցին տեղեկուները, համագրարը պատասիանած է — Երեսի ժողովիծ առնեւ արդեծ յայտարարեցի եէ կարգ արտամարիներ հետաի առնուած են, սակայն ատոնցեն եւ

ոչ մեկը բերուած է դանլիճին առջեւ։ Խորնըդարանին մեջ խօս-

ուածներուն վրայ աւելցնելիք չունին։

ուտասարուս դրայ տուցարորը չուսարա «Տեյլի Թիչեկրափոի դեռանադիտական աշխատակիցը կրսէ Սե չէլ Մոջավվհաժոի տեղեկունի հրա ճրարաանանա Ֆ, միայն պետը է հկատի ունենալ Յէ ատիկա նդիպտոսի դանդինի կողել Անդիայ դեկրվարական կառավարուվեան հերվայացուած ծրագիր մին է։ «Սարելի չէ ճաւատալ որ Մաջծարկայացուած օրադրը վոս է։ Վարորը չէ ուսատակ որ ևայա տոմորլու եւ արագանակիրերը արտանադիր ըրկան այս դայանահ Ներև ընդունելու անքաղջենական Աամ ծայնիսկ մեծ մասում Որոնքձաև։ 1924իս, Մաջատնըլու Ձաղյուլ փաշայի հետո բա-հակցած ատեն, րացե ի թաց մերժեց Էսոնաիսկ մի իսկ դիկում ընել՝ անդկական գրաւման րածակը Սուեղ բաջելու եւ Սուաանը հդիպաական կառավարութեան յանձնելու մասին, ինչպես կր պահանջէին եգիպտացիները։

արում իր պատանարի արտաքի արդանարի հրատանի հրատունը։ Նույնայես պատաի պիտի իրլայ հԹէ Անգլիա լեէ իր սեփա Արդ ին հրատանի արտանարան կատիտիշարությեն կանունը։ Արդ վր պատանի անտութիւններ պիտի պահեն գանոնը։ Պոլտուինի կառավարութիւնը տրամադիր էր գեղչել կապիտիւ պարադրոր վառադարությունը արտատրըը օր գույւ։ բարերներիու մեծ մասը, արավանու որ հախատայես Միազային խորհրդամողովի մր մեջ համաձա հույնեն գոյանար այդ մա-այնու Մինչ վարչապետ Մանմուտ փաղա, որ ծերկայիս Լմետոն կը գտնում, վերկերս յայսարարեց ԹՀ հակառակ է ծանած մի-9արդային խորհրդաժողովի մը եւ կր նախընտրէ առանձին p

**Նակցիլ** շահակից պետուքժեանց հետո

#### Printle ilejkli jugurakli alerg

«թիլիյեն»-ի մեջ դանհուտ ալեյ իոսնելով Թուրթնենելեն բա-ճակցունիւմներու կրկին խղունյուն վրայ, կը գրէ.— —Այս արդիւնջը բնաւ անսպասնվի չերւ Հելլեն դանվիճին մեջ

ատարուած փոփոխունենեն լետոլ, լայտնի էր որ դործը ա Մր կողմը պիտի ազդուի թանակչութեանց խզումէն։ Lep

ջունիունը վր պահանչէ պատասխանը ներում դեպքիունում իայն չեպոր անդամենիրը, ինչպես նաև։ գործին ժառեն ահղեակներ դետեն եվ հանաստանեւ է կազման պատասխանարությել հանարի Միչպես կնրեւիւ Յուծաստան պեղած է անցաղթի խնդրին

վրայլ իսկ ասիկա ցոլց կուտայ Թէ մեր հարեւանը դեռ ի՞նչ հրեսակայու քիսերերու հահեւքի կր վազք։ Մոսեց հպատակի է ոչ քի քանի մր կայուած ապահովել իրենց հպատակնհրուև, այլ ապահովել վերադարձը փախստական Յոյեսիում, որոնը Ֆոր խելումիներուև գնորակ եւ ժահ տեղացնել տուին մեր վբայ։ Նոր ողրերդունեան մը դետի՞ն պատրաստել կ՝ուգեն Պոլսոյ **մ** էջ։ Հէլլէնծերու զգացման այսպալս ծնական արտայտութիւծը Նոր նշան մին է կրկին մեզ արինկնելու։ Եւ ստիպուած

արը ոչ աս օրս վերաբար այդ արգացանցու Օւ ատրարատա ապ արժահի կարգութիները տալ այս հրեամիին Գալով Բրջահայատակներու իրաշունգներուն, շահագրը-գրուողները Բիդ կատարերապես ապահով բլյան, կառավարու Բիսեր Երեքական եւ օրինական ամեն ժիքոց ունի իր ու իր

գրառելու ոկսում են, ել է երապատկան կորուամներում այուցակը արարարինիրում շանները պատասաններու ճանար Աստր հանար հայուին, այլ միա և դործի կը սպատնել» «Արարան իրան և իր գրի են՝ Պրայո ձելէնական կալուամները արունըու ոկսում են, ել էնապատկան կալուամներում այուցակը պատրաստուած է եւ շուտով հրամանի կը սպասուի։

#### Gler/hli gurðunfurhli ysnyslitern

ինկիւրիէն կր հաղորդեն Թէ ներքին պործավար Շիւքրի Գայա պէյ Պիկվիսէն Տիարպէջիր հասած է։ Գործավարը ասկէ պիտի անցնի ՄալաԶիա, Խարսերդ, Մարսին եւ Ուրֆա եւ հա յին նահանդներին ինկիշրի պիտի վերադառնայ։ Գործավարին ճամրորդուխիւնը դես ըսան օր պիտի տեւէ։

#### 15 Հայեւ ձևոբակայուած Պեյւութի վեջ

«Այդեակեի յույիս 20ի Թիւին մեջ <mark>կը կարդանը</mark>արդերավոր արդյու որ տրաբարության արդյունի արդյունը արդյունի արդյունի արդյունի և արդյունի արդյունի և հայ հե արդյու ինկան արդյունին ին հայ հե արդյունի արդյու

**հղե**լու վեր հր պատմ է իր ծեսդքին։ Տղուն ծնողջը եւ քանի մր ուրիչ Հայեր դէպքին կ երթաւ եւ ժանտարմաներուն դիտողութիւն կ ընհն իրենց մի գրաքաղունեան համար, բայց լուտով կը «կսի կսիւ մը Հայերու եւ ժանաարժաներու միջև։ Քարեր եւ փայտեր իրենց մասնակ-

ա. տաստարոտանրու միջն։ Քարհը եւ փայտեր իրենց մամապե-ցունիւմը կր թերեն եւ դժուարաւ կարելի կ՛րլալ բաժծուիր Այս տիսուր եւ առպատու արեր դէպքին առնիւ ծոյն երե-կոյ 15 Հայեր ձերբակալուտծ են ժահապոնաներու ցուցժուներին վրայ եւ կը մնան բանաւ

#### Անգլեւռուս բանակցութիւնները

ֆարիզի խորհրգային դեսպան Դովգալեսկի Լոևտոն հասաւ՝ արտաջին նախարար ՀՀնարրոյներ հետ բանակցութեանց սկսե-

ժրնու բադյան։ Դավգակորկի ջադացարությերը արժի սշորձաւ ինքի ասաւթյան Դավգակորկի ջադացարությարը մերաստե անովարրդրերը որինա-նու չադան։

7 11 2 8 11 2 11 2 7 4 U

թանասորի 32րդ տարեգարձին առքիւ, կազմակերպուած ընիէռ-գուա «ոլոնպի թռագոյն ենԹակոմիտէին կողմէ։ Օգոստոս 18ին կիրակի օր։

ԽԱՆԱՍՈՐԻ ԱՐՇԱՒԱՆՔԻ 32**ՐԴ ՏԱՐԵԴԱՐՋԸ - ՍԵ**Ն - Թ'ԱՆԹՈՒԱՆԻ ՄԷՋ Ատրևաղագորգիքի քորաաճեսվ։ նտվի : չեժ՝ տնտատարութիւր՝ քաւտք ու ետրախօսութիւր։ գավորկրետևւտը չ - Ց․ - - Երկին դանօ խուղեի փոսկ։ Մո դի-

# ւեհոս սևհրցհե "**ՀՆԱՑԱԾ ԵՐԳԵՐ**....

ւսս սստողծունիշնարիս, ժողովածուն, չքնդ ճրատարակունիւն, ընտիր Թուղն։ ֆին՝ ֆրանսայի մեջ 7 ֆր. ուրիչ նրկիրներ 10 ֆր.: փոսնի ծախը չկայ դիմել՝ Mr. G. Balayan, Impr. de Navarre-5 Rue des Gobelins, Paris. կր ծախուի նաեւ « առաջ թի խմբա-

4. B. Դ.

լիոնի Քեռի խուիրի ժողովը՝ վաղը իրիկուն ժամը 8.30ին ծանօխ հաւաքատեղին. թոլոր ընկերներու ներկայութիւնը կա

լիոնի Քրիստափոր խումբը ոտիպողաբար ժողովի կը հրա-ւիրվ բոլոր ընկերները վաղը Հորեցչարնի իրիկուն ժամը 8 30ին 202 Rue Garibaldi:

Thouh Late foundable dagade. Հինգչարթի իրիկուն ժամբ Դին ընկ. Ճանկէոգնանի 3.30ին ընկ. Ճանկէողեանի օրձարանը, Ներկայանալ անդա։ huh it truckboh Wenge bb.

pupadhukh dagade duge hek-har dude 8hb 267 Rue Jean Jacquus Rousseau, Puh 18 Um.

գարիզի Հրազդան Խուսրի ժողովը այս Հինդշարնի հրեկոյ ժամը 8.30ին ծանոն սրճարանի degram suppos

#### BUPGUSPSL

Լինլի թայուի եւ յարակից գիւղերը։ օգն. միուԹեան ժողո, վը այս ուրըաթ իրիկուն ժամը 7 30ին ծանօն Թաւաքատեղին։ իռլոր անգամներու Ներկայուարերը քանրւսն է։

USILBUL լարատ, *թ. — 35*։ Մորսէլլ, դործ.— *633 80*։ Վետերկեստ, *Բժ. Տ.*— *129.40*։ բուան, դ. դ. — 35։ Արխուվիլ, *Մ. Վ.*— 15։ *գա*րից, *Ց. Կ.*— 10։ փարիզ, B. 4.— 10. գոլէն, Գ. Ձ.— 35։

## **Կ**Ը ՓՆՏՌՈՒԻ

dibonans pr գորանեսն արագր փանքարաբեր թերքը դոն արագր փանքարեւ - որ փանարջթարի հետևուր - որ փորսունը լուներն եր կարծուի 65 այժմ կր դունուիծ Ֆրանսաւ Իմացնել ի-րենց կնչաժօր Ռոգինա Մար-դարնանի 22 Ave. Rouveyrol, res; Seine). 4p diumnih Shihi

ռանձեն Պարոնեան, Պրուսա Մեծ Նոր Դիւղցի, որ հախապէս Նիս կը գտնուէր եւ այժմ Մարդանչունքրար։ քահցուի։ Իղունրը: «Ցաստերի որքիս? Տելուքուն անգելու 46

գր փնտռուի Օերաստիոյ շրջան էն Օր. Էլմաս դեպիսնան դօր որուր, ծևիժան, դօն արսւր քիամ, եղբայրները՝ ՑարուԹիւն, ընտմ, եղբայրները՝ ՑարուԹիւն, ըվսաննա, գորաը։ — ձն մրջասուի *չառելէդութ* «Ցաստե»ի (ողետժնսութրար։ հրժրոժ բո Տա**իքարսում։ Իղանրբ**ի

egun word fulgungen khuh:

— In divanne I mangkiande,
gh Impresident Angerband ng
hefur mangh menul in phanith
maper, Uko Viriteh Immundunge Pangha Uko Viriteh Immundunge Anaghah in Memuldudi tanih Immundudi di Memuldudi tanih Immundi di Memuldudi tanih Immundi di Memuldudi tanih Immundi di Memuldudi tanih Samen Herbitadahah 42 Rue Descartes Paris (5c).

Կր փնառուի Հասանայէյլիրի

Հագարիա Տարագենան վել կար-ծուն Թէ այժմ կը գտնուն Փա-րիզ։ Իմացնել իր մորագրող որգ-ւոքս Կարապետ Մելգոնեանի,

and Vargunghan Whigardhadh, Chex Mr. Cour's alia Alexandre à Beuil. (Indre et Loire, France.
— Tumph Vargunghoungh Unaph Anglehadh by Abanat for dungs furumbars, dagunghung furumbars, Anglungh, Budang, Kungugha, anghing Rambbarsh, Mangapha, anghing Rambbarsh, Mangaphan, anghing Rambbarsh, Mangaphan, anghing Rambbarsh, Mangaphan, anghing Rambbarsh, Mangaphan, ang Mangaphan, anghing Rambbarsh, Mangaphan, ang Mangapha Արաժահուշ, Աստղիկ Վեցիկ հահ, 1923ին Պոլոէն գաղթած հե Քորֆու (Յունաստան) ուսկից ոս Իորթու (ծունաստան) ուսկից առացած է իրևնցվե համակ վր։ Անկէ ի վեր լուր չունի։ Իմա-ցնել՝ Պ. Մանուկ Փաշահանի, 136 Rue Etienne Dolet, Alfor-

– կը փնտռուի Նալլուխա<mark>նց</mark>ի գերրգ Հաճի դաւիԹեան որ կը գտնուէր Ալեքսանութիա Rue dunger distance of the sample of the sample

136 Rue Etienne

ville, Seine, France,

trans (11e)։
— կը փնտռուին կարնեցի Ցիկ Մարիցա Ֆիւֆէնկնեան եւ իր աղջիկը Ցիկ- նդուարդունի եւ իր փոքրիկը վարսննիկ 1924իս կը գտնուհերն Պուլկարիա։ կը կարձուի ԹԷ այժմ կը ընակին վարժուի ԹԷ այժմ կը բնակին խասքովօ գիւզը։ Առաջին լուր աուողին 100 ֆրանք Նուէր։ Ի մացնել՝ Sahakianի, 7 Rue Tony Villeurbanne, Lyon, (Rhône). կը խնդրուի արտասակմանի Թնրժերին արտատարել։

հայունդար ըւ Չջնասուս դուրի հայուրա վե վրատ ըստր, Ցովեարբեր՝ դու այստր — Տանրկ Տանիֆրար, Գե — Հանրկ Տանիֆրար — Հանրկ անսատանը։ dopuging hidus lud insibul, fundishid his fundishid his hopeuping Eughpus thibull of the fundishid his fundishid hidus in the fundishid and hidus in the fundishid hidus i

#### 402

ԿՈՋ
Հայրենափ եւ իր ջրջանի
Հայրենակցական միուԹիւնը ձևո\_ Նայրենակցական միուԹիւնը ձևո\_ Նարգահ է ընտրելու միոսպիոս
Հայրենակիցներու մարդարամա-ընս, որուն ցանկը պիտի կցուի
իր պատրաստան 1800ի օրաիր պատրասան 1930ի օրա-ցոյցին։ Կը խնդրուի քայօր ֆայ-ըննակիցներն է ուժում անդրեւ կացնել անուն, անպետնուհ 5օր ևս մօր անուն, աստրիթ, ծնարա-ձար եւ իրնեց անուրի կամ ա-ժուշնացան բլարը։ որեւ է վճա, բում էկայ։ ՄԷկ օրինակ օրա. ցայց պիտի ղզկուի իւրացանչիւր ճայրենակիցի։ Հասցե՛ H. Ke-felian 368 Rue de Vaugirard, Paris 16e-հը իրնուրսե

կը իւնդ-րուի արտասա<mark>նման-</mark> նան ԹերԹերէն արտատպել։

նավիլ վիրոֆլեյ եւ վելի Հ*ԱՑ ԿՕՇԿԱԿԱՐԸ* 

# **ՄԱՔՍՈՒՏ ՀԻՒՐՄԻՒԶԵԱՆ**

2 Rue Pasteur. Viroflay էա փիլի Էնվալիտ կայարանեն վե րերանում անսասային ած արոտի ինչիկրբն։ Խրազսւագ, բո ուսարջը է ճուրի վետ՝ տուեու ուսարջը է ծուրի վետ՝ տուեու հսվո, բերհեսեւու գուսարութը։ Քն Լեմի դեղարում գուսարութը ած

Դիները՝ չափաւոր։ բնակողներէ կը խնդ-րուի իրինց βասցէն՝ ներկայս ժիրբին, ազան ինրըն երականարն։

MPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS Gérant: E. SOUVIGNY

WINDSPIR BEAGNANAPEL SEE SUNAVERANT UNUFUL

# ԱՊԱՎՈՎԱԳՐԵՑԵ՛Ք ՁԵՐ ԿԵԱՆՔԻ

UNION ընկերուԹիւնը, ենԹակայ պետական դակակչուի, որ իանրաժանձի է իրրեւ ամեկեն վստանիկին, կ'ապանովադրի ամեկեն նպաստաւրը պայմաններով։ դիմել՝ դչ. եւ եչ. օրերչ կեսօրէ վերջ 9 Place Vendóme. Unionի կեղոնա՝ ընհի

Պ. Վ. Ք. ELՄԱԵԱՆԻ, որ կր տասնանել նաև ճրդենքի հե արկածի դեժ ավեն կարգի ապանովագրու Քիւհներ։ Նամակով կամ նեռահայհով կարելի է միջա ար որորակցիլ հիտուհան խաղացելով.— 18 Rud du TAlma չե nières. Tel. Grésillons 14 50

UPERELAG ARLES AFS

կ'ուզէ"ը ճաշակել ձեր՝ Ռայրենիքի ընտիր կերակուրները ԱՆԳԱՄ Մ.Ը. ԱՅՅԵԼԵՅԻՔ

# RESTAURANT COSMOPOL

20 Rue Rodier, PARIS (9e) ՄԷԽ ֆափկաճաշակներու միակ ժամոդրավայրը, ուր րննարաղծ ազգակիցները պիտի գումն արևելներն այդ տեսակ կերակուրներ եւ անուշեղէններ, պատրաստան փարակետ խոֆարաբներու կողմէ։ ֆիննիը մատչելի թոր

ZUB4. PAL-JUPUL - POLYCLINIQUE de BELLEVALI gtp & gtopth' SOPB. TOTALUL 29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord 96-41

29, Nue (Flace) des Feles Faris AlA. 1el. Nord 30-0)

Rug è aufè que que ma é avaluação pelgible; la glimação
effe about bright he debendin dembant pelgible; la glimação
effe about bright he debendin dembant pelgible; la glimação
effe 3, posto 7 g. B. L. Gupula opique auta 4-0; Apr.
eng. , habit d'automaçõus autor beta he. Gupula opique
em 2- USDIVINITAD autor se o deut gota.

#### ԱԺԱՆ ԵՒ ԱՆՄՐՑԵԼԻ ԳԻՆԵՐ (ԸՆՏՐՈՒԱԾ ԳԻՐՔԵՐ

21

112

46%

400

Pr.

4/18

U,P

pfile

ppu

494

\$ W 741 250

419

U, j'4

PAL

50 ֆրե վեր գերը առնողին հարիւրին 10 զեղը։ Հացի չաժար (պայտասի 35, Գեղնեկար (417 էջ) 30, Թ (Մաջոիս Կորջի) 7.50, Անչնաացած սերունդ, 8, Գիւդաչիարչ (M. magnin tengap) tent, this human me majatah, 5, the majatah magnin di majatah majat tang Trans) (θ), Unger's (kapp's (5 common) 9, Gepting Anjir (4 commission of reducing a confidence and mother to management of the Anjir (1 commission of reducing a confidence to making to making the standard product of the angine of the

Պայանքնցեց մեր գրացուցակց ինչպես նաև։ ձեր ուղած րոլոր գերը Դիմել՝ Mme A. Sévouni, 31 Rue Kléber, Issy-les-Moulines



**ՄԱՍՆԱԳԷՏ ԲԺԻՇԿՆԵՐ** 96 r. Rivoli, «Էթ. Շաթլէ, Արմատ. Եւ հոր մեթոտով դարմանում արտեց Եւ կահանց մորթի, արիւնի եւ վեներ. chamby rapply, definite in details, chamby an expensive the definition of the defin

PURLICUSONS VETZEL 1 Rue Auber

(Place de l'Opéra)

ՆԱԽԱՃԱՇ, ՀՆԹՐԻԲ Wirkswill auchonter

րժեն Եւ ՎԵՐԱԲՈՒԺԱԿԱՆ ԳԱՐՄԱՆԱՑՈՒՆ 10 RueBeaugrenelle, Paris (15, 15 po' Beaugrenelle
Soep. MICHENCOU

արդանցրի, փրոսնանի, մորնի, արիւնի, կանանց նի-ւանդունիւնններ եւ ֆրան-կախտ։ Ավէն օր ժ- 10 12հւ 8 9։ կիր. եւ տոն օրեր 10-12։

Վալանսի մեջ «Ցառաջ»ի գործական է գ. դւստիս թերզիկեան, 26 Bld.

4'niquih tricot) կան տան մը մէ ֆրանսերէն գիտը hurzh na ub mbint moutageh (zhenueng moutageh (zhenueng i wqdaine to i i wpinins): the gapa be qasugusyhi dis Spati o o o o o o o o o Bruneli 7 Rue du Cardina cieri Uiβρο Pl. Clichy

# לעטוע טויטוף SUPUPA APAPAS

Zwgwanpô LA GARD 1 Rue St. Lazare, PARIS Téléphone-Trudaine

EMPIRE Upophy-Zor 87 As

ጻበ268F ቴ ዮ ሪፓቴሌዋል BOULANT

ANGITHAL AUPIN

շետեւնալ չափաւ դր գ*ինի* 

12 Spung 34 Bld. St. Michel

16 hembe 1 Bld. Montma 18 ֆրանը՝ 35 Bld. des Capus



PU426972

3 malo, 6 anda, Sm UVALAB 20 21-40 21 6 mg. 10 m 100 \$. 2003

"HARATCH"

Հասցէի փոփոխունեան դամար պէտք է վճարել 2 ֆրանք

SCH. MISSAKIAN Réfection & Administration | |Pulpung. ba dumpras Philis

235 Faub. St. Martin PARIS (10e)

รการคอนคลหา 31 SOLLEU 1929 31 JHILLET 1929

b. SUPP Ph 1021

*ՕՐԱԹԵՐԹ. ԱԶԳԱՑԻՆ, ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆ* 

9.hg. 50 IIIIS. While

PLAUF HOUS

# ձԻՇԴ ԱՅԴՊԵՍ, ՁԵՐ ՁԵՌՔՈՎ

Ափ մը ծայրենակիցներ բով բովի դալով, Միունիև՝ մը կազմեր են ֆարիզի ծարաւային շրջանին մեջ (Չանես, Քա-չան, Մոնրում, Պուրկ-լա-Ռեն)։

Մեր տեղեկատուն երէկ պարզած էր Միութեեան 3 որջանին մարդանամարը պատրաստել անմիկապէս, - Հրդասիս անդամ Այս տոնիշ, Թելադրունիշև դասեր հաստատել շատ ատնո երկու անդամ Այս տոնիշ, Թելադրունիշև մր միւս շրբ, րանի փվառ անդատ Ար տութել. թայարութեա մր միուս չիր «բնենիուն», տոր բով ջովի գան եւ իրենց միկոցներով կապմեն այս կարգի Միուվ-իւմեսեր։ ԵՅԵ սպատենջ որ ազգային։ Մար, մինենրը չարժին իւ անոնց ներկայացուցիչները գան տույեր վրա մետնագիներ ընեն, միչտ լուսակայա դվար բլանչու Արգարեւ, ինընտարոխունելունիան այս ողին է որ պիտի

կրտայ, վերջի վերջեղ, լրացնել շատ մը պահան կենր։ Եւ այդ ոգին է որ կ ուզենը արթնեցնել մենը, անդադար յիչեցնելով.— 8ոյս մի՝ դներ հեռաւոր սուրբերու վրայ։ Ըրեր ին ձեր միջոցներով։ Ձեռը ձեռքի տուեր եւ արդիւնքը մե եւ իրական պիտի թլլալ, ջան ենք, տիտգոսաւոր ան մր երեւայ եւ հրաշջներ խոստանայ, կամ պաշտշնական ցրը, մբ երեւայ եւ հրաշջրեր ըսոստասայ, դա վաեմադուր հովանի մբ տարածուի ձեր վրայ, իր ժողովևերով եւ որոշումներով։

որողումներով: Էս իրողունիլուն է որ, դատ մի ցաւհր կր դարժանույին Երին վրայ, առանց մեծ դժուարունեան։ Մինչդեռ երբ դոր-հե ճակատագիրը էր կապուի կեղրուի մր հետ, տարիները կր ային, եւ իմեդրակու Բէ կեղրու օրը իրիկուն կ՛լձեն հառա-ըվ եւ յօրանչելով։

Bathth demlinen medmaulate, publite dembhate ub bu մուն բանկալէն անդին ոչինչ կը հասկնայ, ոչինչ կը տեմնէ եւ ոչինչ կը զգայ։ կրկնունիւն պիտի րլյար նորէն լիչել հարաւ. he njko, iq qqui tiqlini ilphi ujumi pique inpik ipiq impun-Squahaudi 2 aug oʻg binhund quani ibhonah iquamupud oʻb-qiliga, duman-adadiyanyumatqishna. Ibhon ilphiby quibe duujum qabiqdi, umum bindudi, imila padauqid pidag padananti quodo dage impikabhona. digiba unipi qobauqid be jiyand qiyat Saudun, tidhingadibanah nezungunibbad iqo jiyand giligini Saudun, tidhingadibanah nezungunibbad iqo jiyadibad iligilimidi guniphid di quibaqbiqi iliqilimidi. yuqonamad salamadiba digi Saubidayi iliqilimidi. այսակութիւն եւ նիր ու պուրգուրանը։ Մունը որ և օգնեն որ օգնելու միաջ ունին, աւելի դիւրաւ կը շարժին, երբ կեն։ դանի գործ տեսնեն։

Մակետ Վառապարայան այ Վելվեր Լեկիայակիչ Ասնատվեր լեկանել» — յե Հերով միայն հարեր հայաստա արուապետների նեւ դեռ չորս բար գրուսած չե (բայի Ավերոլվելեն, որ վերջապես առենցաւ իր մեւ Վենասը). Մինչչնես ե՛Թէ մեկն ու և՛կեր արան եր վարձած ըլլապ առանց խողոր ծրագիրենիարը, եւ չանի մբ ճարի առամելելեն հայերենի դասնր տալ չարամի հիվու անգամ, գործին կերո հայարում կլլար եւ այն առանել հարելի եր միջա ու չարորու Թիւն հրաշիրել եւ միջում ապլ

թիւն օրաւրիս ու ժղում տար
Այս տեսականեր ավիկարութիւն մի կր ցույինն
կարե մի դաւստական թարացներ ալ.— Վին, Սեն Շաժօն,
կարե մի դաւստական թարացներ ալ.— Վին, Սեն Շաժօն,
հայտնս ևս մեմաւանը Լիոն, որ ժօտաւորապես տասը հագար
հրանցի դումար մի ունի արաժագրին։ Այն սատիճան որ,
հրանցի դումար մի ունի արաժագրին։ Այն սատիճան որ,
հարելի հորահաստատան մէկ Թաղեն, Սեն Մենժուանեն ԹղԹա-183 Ք իկրու ելեր է եւ հարցումներ կուղղել Լիոնի, արդաթ հանրառաննամբ լիշելով իրենց կատարած գործը, մատուո-մահարադանգի մբ շինումիշեւմ (համանահար միշել) Արենագարարումելունիան ուրիչ կազգուրիչ օրինակ մին ավ Արենագիտ

Գրեցինը թե աննկարադրելի թշուառունեան մէջ կր ծիւ րին Սինկրուի գաղքակալանին բնակիչները, հիւանդ առողջ հրար խատնուած, եւ Ձէ հագար ողերլինով կարելի է հող դենլ, ուր հիւղակներ պետի շինեն հինդ հարեւր ընտանիքներ։ Այս Mamph ofpur Bhry mi կը սպասէին Բարհղործականեն կաժ դասատաու թիւնները, յասաջիկային վերադարձնելու արայժարով։ Մայժարով։

Tur Opsh abolien Borte A bangement Bt. gudb angeurph արդեն (Փելեսիների) հե հայկական աշան մր պիտի պրոցով եւ եկեղեցիով։ «Հոյին կանպունը 17 տրա 44 թացում ու ոնդերդրում «Հայր» կանդումալ 12 արարակ չ-2600 արարևինով ընտամիջ մի 200 կանգումա նողի տեր կը դառնալը կրեր արարևինչ — մեկ հրանչ չի անթեսուն իմաանիջ արձանադրուսան են արդեն եւ եկեն համագումար 3-400 ընտա-հիջներ նող գենն, ձրի այհաի արանադրուի դարոցին եւ եկե Վեցիի դետիրը

«Գրքրա դետարերը։

եր Թուլի Ելե այսալես այլ գտանի վր արացաւ հայրենակիցհայ հատևորով վարոած են այս դործին եւ. կ ուղեն յամրոցներ
գայե, ժամասաներ որ շատա մատրերի են այս մասները։ Սարերի
Հեր հայի ձեռավ գործի հենարարեր հանեւ Սերանիի, ունի, գահեոր կայանները ոչ միայն անասաների են, այլ եւ մեկ օրեն միշոր
հայտները ոչ միայն անասաների են, այլ եւ մեկ օրեն միշոր
հայտները ոչ միայն անասաների են, այլ եւ մեկ օրեն միշոր фідпевіне դшинициринемо, ризики ваше виривиром be no բիշ ահղեր։ Եւ այդպիսի ձեռևարկները միշա ալ շարժում կր ստեղծեն, հոգ չէ թե տասն անդամ, բսան անդամ դուռ գարնելով։ թյանուսեսույն քինադուրի հու արմաշսեսույն քինադուրի կ'իրականանայ դաղնականնե. Լիրանանի եւ Սուրիոյ մեջ։ Հագար դժուաարաբեսայի, եւ մեծ մասով օտարհերը, և արևականերնույենամեր, արդեն անդաւողուած են 3000 վաարախոնդներ և աշխատանը, հերբ կը շարունակույին ենացնալ 32,000ին համար։ Մետ այսպես, ձեռը ձեռըի։ Sumpoudhabant Bhudp.

UUUNKL

ZUBULUANDE SOLUESTE

UDAP - ULAP 26A-FC «Lujuumabh 4052m4». II մերիկայի պատուելիներու չա. րաթաթերթը, կը պատակ խըս-

— « Մեր ֆայրենակցակ։ կազմակերաուն իւններին մին, ջնգուշի վերաշինաց Մի իւնը տագնապալի շրջան կ՝անցնէ։ վարչական անդամներէն երկուջը. շիջակոյի բնակիչներէն,մենամասնունեան

որոշման ճակառակ՝ կը յամա. որոշման ճակառակ՝ կը յամա. վագլխին կէսէն աւնլին։ խնդի լաթի գումար մը, ամբողջ դրա նքքանսվ, անժէր իոր գտիսսւաջ են մաստվանություր իրիաջ 1000 տոլար, ենք ստոյգ են գրժի փառաջ Լունբնը։

իր ահսակին մեջ ասիկա ո՛լ ար ընլայ։ Աանքնու դեծ թանդ բ առաջիչը Է սչ ու վերջիրը պիբազմաչէիի Ուսունեասիրաց Բն կերունեան դատը (ՊոսԹոն), մի քանի մաղար՝ ոսկի կարժննը օրինական

կը պահանջ է ուրիշ վեն մըն ալ կեսարիոլ գիւղերէն մէկուն րրևսւթրար չունձն։ Որսն վանիքորներ բնիսշ կոժի, նրիրն գար որփակարությեւթ. ծիթորը Ղատվամեցաց գջ նրականորի թեար ադնսմե ֆանսասարերը հեմասեց ոնվաւ փոքե նոժուհ 8իգրանակերոցիներու բազմա երկու. bit of findigmlurgueng pp արիէ ի վեր եւ որոնց դր զանները կը գտնուին Նախկին գանձապետներուն մօտ։ Դիտենք մետոլն հորգրուտը Է տրսն գտ-ան դրստը Է, բւ՝ երկրնսշարդուր մերություն դեծ Հարգատեր-գտորով-ուսանուց դուլ, չհասոն ռանգորդներուն։ խարբերդի դաշտին գիւդերեն շատերն ունին ՄիուԹիւններ որոնց հաատկառելի Թուանշան մր կր

շայրենակցական թիւններեն ովարը ատիաւիր գործոն վիձակի մէջ են, ի գրը դառը, քանդալոբեն վո րահան։ Ըստ արժազ արսըն գի րրներ։ ին ժուշուիր հրափագարգապանրեթ — սնակա 📑 🖰 នៅពាយពារព្រះពេក្យពា Beng dafund, Tan urdpb gpurbf **βանել ինչ որ իրենց յանձնուած** է իրըեւ աւանդ, Թէևւ 8 է ճիննագիր կամ վարի<u>չ</u> ընկերներէն շատերը մեռած կամ հեռացած են, եւ իրենցմէ ճաշիւ պաճանջող չպիտի ը<u>լ</u>լայ։ լլնոնը կրնային իրենց խիղճը ճանդարտեցնել, եւ օրինական տանարձուցը ու ժականրբք, ճեղինակաւոր **մարմի**նի գային ժուղանրբնե։ դե 1 ուրգրբնով ա1 մ ը արնավիր

քանսվուած քնը ըսկրիով ահժ անսվուաջ քնը ըսկրիով ահժ գումարները որ աւանգ dte երկու կամ երեք անձերու ա-նուններով։ Այդ անձերէն նոյնիսկ մէկին կամ երկուքին տեւական նանափանութ իւրն, տաաջատ ու դրոստիարտակեր գրահ ուն Մասրահ սև առարմեն դչատակեր համափահութնուն ոք որ է, եւ անոր գոյուԹիւնն այ dangarh...:

401/003 ադրեիկրար Ժրոտար մ. դեկու 1000 սոկի նուիրած է մֆի եւ ըիւբմէնէի՝ աղէտեալնեւ

# ore orbu

Lunneali gnightrueli nkul

Փարիզի ոստիկանութիւն անվե միջոց ձեռը առած է՝ վաղը ռեւէ անկարգութիւն տեղի յապրու համար։ Մասնաւոր եսկողու նեպե տակ պիտի առնուին գործարաններն գարաններու վերքրոյի աշխատաանոցները։ Ար կարծուի Թե Ցոյցի փորձեր պիտի ընեն մասնաւորարար ինջնաբարժի մեծ գորnamin 11p, 4 put «Dupp-Uhmpine

Rumphware Spear apucky Phywgamiph hupdho Oghi Bhat պաշտոնաներն վա Տէֆանս։ Թերնին առջի օրուան

թեւը, որ գրպոիչ լօդուածներ կը պարունակէր։ Սահթեի մէջ բանտարկուած համայնավարները որոշած են չանամուն հայատևահրի, իևհրբ հոմսնի բնարը

Մոսկուայեն հեռագրի մր համաձայն, Գ. Միջազգայինը Չինովիեւի յանձնած է Եւրոպայի մայրաքաղաքներուն

ognamau II ցոյցեր կազմակերպելու պաշտոնել։ . Եւրոպայի բոլոր երկիրներուն մեջ՝ ոլ տեղական իշխա-նունիւմները իւիստ միջոցներ ձեռը առած են։

Pիկայի մէջ Լեթոն կառավարութիւնը խուգարկեց համայ. վար կեղջոնները եւ բազմանիւ վաւերանուղներ գրաւեց։ 27 ծոգի ձերրակալուեցան։

րրեն գորադանը, դարաշարմ վերկը Որնգկոն ետղութավան. Մրջաստարի սոտիվարունիշրն համանին համաշանական 2 p 2 with bpnc & dtg.

Վիէնեայի մէջ ոստիկանութիւնը ձերրակալեց չեխոսլովաք

արհափոխան Սժերոան, որ ըստնուորական հաւաքոյնի մը մեջ Օգոստոս 1ի ինպաստ ճառ խօսած էր։

Օգոստոս 1-ի բապաստ ոտո թոշատ էր։ Վիճննայի ոստիկանունինոր պաշտոնական դեկոյցով մը ամ էն ցույց կ արդելէ օգոստոս 1-ի համար, որոն գ այլ բլլան կազ-մակերպիչները։ Պատերազմի անդամ ստեայներու և. դունրու մակերպեսնենան կողմ է նոյն օրը կատարունին» այլ բլան Հայաստոս 1-ի բապաստ ոտո թոշատ էր Zwdw jemian amamorm Bapid Palit. Buit, apmentagmes

Latumath dtg Ognumu in humama uhunh wuguhe

Baphajh dig muth gajg wpahlurma te ՍԱՀՄԱՆՆ ԱՆՑՆՈՂ ՀԱՄԱՅՆԱՎԱՐՆԵՐ

Գերժանեւպելժ սահժանագլուխին վրայ, Քալաժինի մէջ մոտ 600 գերման համայնավարներ կիրակի կէսօրէ վերջ կը մատ 600 գերժատ տասայնագար-ությացին՝ ոստիկան գինուորներ, Ֆորնապես տեղույն վրայ փուխացին՝ ոստիկան գինուորներ, գորեչ-ըս տարգը, որ տոլու հունացին տատիկան դինութները, հանիքապես տեղութն վրա յ փունացին տատիկան դինութները, որտեց ցուցարարները տամանեն անորհն ջրեցինս Աստեց էջուլա-Շատիելեն վտարատծ էին տեղական իշխանունեանը կողմել Պատենցի 250 նամայնավարներ ալ փորձեցին Ձուիցես

թիոյ սահմանն անցնելով ցոյցեր կատարել Բայնֆելտենի մէջ, բայց հա մզուհցան ոստիկանութեան կողմէ։ Ընդնարումի արջուր հանդանիւ ջաղանրավանրին վիհաշահինուր

ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒՔԻՒՆՆԵՐ ՊՈՒԼԿԱՐԻՈՅ ՄԷՋ

Ոսաիկանու թիւնը ձերրակալեց 33 համալնավարներ՝ Ա2ատւորական կուսակցունեան ակումըներուն եւ կարդ մր թերթերու խմբագրատուններուն մէջ կատարուած խուգարկու մեց հետեւանջով։ Գրաւուեցան կոչեր, որոնք կր հրաւիրէ են համայնավարները մասնակցիլ օգոստոս 1ի յեղափոխական շար-

ՁԵՐԲԱԿԱԼՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԶԱՂՐԷՊԻ ՄԷՋ գրկրատեն կը հեռագրեն «Զայմգ»ի.— Ձագրեպի մօտ Սոմապար դիւդին մէջ ոստիկանութիւնը

արսաւ կասկածելի մարզոց իսկակ մր, կին մը եւ երեջ մարզիկ։ անսաւ կասկածերի փորձեցին անսնց աոււեն ներս իսուժել։ ությունը էրակ բացին։ Ոստիկաննները փոխապարձեցին՝ 57 գնորակ արձակերով։ Ցետոլ կինը դուրս հանկով, երբ տունեն ներս խուժոցին, տեսան որ երեցն ալ անձնասպան եղած էին։ իրենց վերջին գնդակներով։ կր կարծուի թե անոնը վտանդա dujumdupubp this

Ոստիկանունիւնը գիշերը աւելի ջան 200 հոգի ձերբակա-լեց Ջադրեպի մեք անոնց մեղոակիցները գտնելու համար։

Պրիան կը վեռամասջացե իր դանյինը

Երկուշարիի իրիկուծ Չրիած կազմեց իր 12րդ գանլինը։ Ուգելով աւելի ուժեղ դիրջով `ռերիայահալ Լանելի խորքորդա-ժողովին՝ առակարկած էր արմատական ընկերվարական կուարանանացը րախանանցրե ատնով արսեւ թեղասարձար երբինվո ոտքնունըրար օգարմակին ին փանդրին ըսև մաչներից, ճաթի դ ոտնունո րականներու խորհրդարանային խմբակցունիւնը երկուշարնի ատաւշտո րացառիկ ծիստ դումարից՝ լսելու համար Պրիանի ա. դեմ վիճարանութիւներէ լհատը, համար գան Տալատիեի պաշտոն յանձնունցու Գրիանի հաղորդել ժո-դովին որոշումը, որ հետևւհայն է.

թուցունիւնը կր մերժէ իր անդաններուն համար այդ պաշտօններու ստեղծումը անօգուտ է, նոյնիսկ վտանլ որ, որով հետեւ եերկայ պարագաները չեն պարտադրեր գայն։

(Րունդնու Տանսւրավությերը վանման Ժ. ՀՀ)

ZUS UPPLECE RESIDES IFFS Մասնաշոր հեռագիր 8առաջի) Էրըս փարթ, գրրքըննէսո, 29 Bacifin, Sud 17.29 .-

Հայ Սկաուտները հասան եւ atimbe omucht pr fambam. աղավուրդին կողմեւ

APPOLICED ULLER

Կեսարիայէն կը գրեն Յուլիս 22 Paculubal. Acionile huldwithe anabanis

տան ին տանութ, ու ին հու-ատանառաւցիւրն փութով անիայր դուսափաքիր <u>այրանագ Բ</u> րությիւրն ջբաճ ակափ երնուի։ ռանուի սն փափ ոճսւագ, անաօ. ստա վել ապվուր, որ գն հա ժոնգն։ Արդիջառներ սե վարտ նութիւն տիսւի, տվաճն ցաղ. Հուրոն, ՄոցիչազՀո հի վաշտ. պատրաստունիւնները րուած նքնակով անմերը։

մեկնելէն վ ան սունըմ էկին ետք Մացրրդ 40ին դամար այ ժանատերա Ոքեքարբարիք» իոնթ**մ-**մեատերա ժերգիք ետեքնան **ժ** գերիադունժեն բr Ողետա <mark>վան-</mark> bplud ub mnugeb mi bu hmnm ութրոր դէն տասոտանք։ Մյո գեսարիոյ որբերուն մարցը։

Սակայն, մինչեւ այդ րուն իրենց տեղը վերջնական յանձնումը, ֆաւանաբար ամիսներ անցնին։ Հետեւաբար, և ռաջնորդարանը կը խնդրէ ընսելոներե չգլանալ իրենց Նիւ-

յուսալից քարի գն դար<sup>2</sup>ուկրեն Հարաթ, գն դա1 սն Ժիզոս Գավայ ահտիցութիւրն։ Արտություն արանասիր՝ գիտոր հարդությունքում հարդություններ กกะเมธิ โก๊ม

usburguspaby queuby ve

եպիւլքասըմ՝ խան <mark>անուն</mark> պարսիկ երիտասարդ մը՝ 1928 Մարտ 24ին ֆետիոտն ճամբալ Եւ լած է դարսկաստանի բացա քաղաքէն եւ Ռուսիոյ βարաւա. ռանժեն ժուհբը ռկիախ արձրի ժուկո ֆոռուգ բ. Պո բնիատ-արձագ բւ Հոհապ դն տատծ տե Դիջ դոսն Տներք դենծ Նրուսն-արան հերբի դենծ Նրուսի Պուլկարիա, յետոյ պիտի շրջի ամբողջ Եւրոպայի մեջ

ՌՈՒՍԻՈՑ ՅՈՑՆԵՐՈՒՆ ՆԵՐԳԱՂԹԸ

Աթյացեն կը հաղորդեն.— Պոնտոսցի Երևափոխանները (հուսիոյ <u>Ցոլրբ</u>ևն Ցուրւոստար փո խառենբեսու զառիր աստածանի ներկայացուցուած ըլլալով, ռավարունիւնը կը խորճի վել մասնաւոր մարմին մը, պիտի քինէ շանագրգուուողնե նու միզութրրնն իւ ակախ թու ատրէ ըրևժավար արարց սեսրե ցունաստանի մեջ տեղաւորուն լու դամար անդրաժեշտ նիւնական միջոցներն ունին եւ կա ռավարուժենան վրայբեռչպիտի

> 142118451 <u>ԿԱՂԻՆԻ ԲԵՐՔԸ ՎՆԱՍՈՒԱԾ</u>

ջրապիզոնեն վաճառականնե րու եկած տեղեկունեանց դավաձայն, կադինի բերբը շատ վեծ վնաս կրած է դեղեղէն։ Օիւրմեներ բերբը գրհե ամ բողջունեամբ եւ հոմուրայինն ալ մասամբ փժացած է։ ԱմԷՋԷՆ աւելի վսասի ենեարկուած են վաճառականները, կադինի երնեիը ըսշաժուղն ոնասցաս նաց էիր ոնանաիժոնորդրիաւը։ խոսարորևով փողհրովջանրդեն `Б-ևսրե երենեիը [meucy.pt.ը դա-հայեւն վորարությանը

նդած է որ կադինի գինը բարձ. անայ։ չրապիզոնի սակարանին գրում ֆետեւանքով ավուծը գրում Արաբիրանն 130 մես հրաս-արուրը Արաբերություն այսուջաիւ հրասի հրասի հրասի ապանություն հրասի հրասի հրասի հրասի ապանություն հրասի չի կատարուից։

#### 11 HP **Ե**ԱՐՈՑԱԿԱՆ ԳԱՆՋԸ

ժամանակին- նախապատե յիջեd- ansubsqbpdwb սահժա **Նագյու**քսին վրայ հրէական պրզուրկ գիւղ մը կար, Հոն կը ըն behr Sunwawm auculibha Pa. թայելի, իրենց վաղնիական հա ւրին, իրենց կեղտին, իրենք poble at 2 appropriated, well ոկուն քան ժաժանակը, ծովո արայն արդափոփու ու ուրման արարակորու ահո ին դրամիր atmephur Juhampeha aliana.

Thuybe op, op de unen ոհունգիւրը սևուբն ճարձրի win Studbub, hagurududh gw quipp, nputugh Sur huranth արդիական պողպատակուռ ամ.

Iture bywe neptith up nunghan wangang pumpanghing nembt his Burings or andumpp եր կուժն ու կարասը, ու բնա-եր Թոլունի մը պէս խելակոարկիւը վեւ հայո ճշուի մէակի պատաչակար

նաթիդնովադ վրոսդիդր հոդոնուն երիկունը, տեսնունցաւ որ անոնը udpage, abond upaphad surmburpang begga dphedampmmary to the both of mary sain wingaughte. at wangapat he dadhbur fulnign mmf, Smbpbe Apb-Burpamp, gude huburpamr, beb. wahen we wahen, nd adding aning addingto by -duhnu gradagbalangan par

Alfing Anganghio. on julapa duquelds ph Smimps and, hus no 'ho ilhus whomeno սերունդներու կեան թէն,- փրա ատծ ոսկո՞ր թէ անորակելի նուիրականութիւն անորակելի Imr. ասարն արճն վաղ ոիհան han gaupabbjaci

եր մեկնող բազմութիւննե րը, երբ տասևեակ մը տարիներ առաջ արժատախիլ հղան, Իս-րայէլի գաւակներու յետին մերի որոսֆիւնն ալ չունեցան։ Մինակ հեռած .. դացած հե.

հաւրմրրևաւ մադետրորնն 1ք ան Learly wit, will whaty than habi անոնը գործը, այն հնաժենի ժա umpdur ghrab ub dant dan furmaharbiad bashagab to հողին, մեր ընտանի հորիզոննե ոուն հետո

Umphpas Phyacophi, Shum. energ durabe illimifer wanter. տաւոր, անմշակ, անհովիւ, ու Ենիակայ ապերասան վանդամր. դիւղերու, քաղաքնեու մեջ մատուսներ, տաճարներ, dudke at bihateghabe, quentibe նին փակ, իսորաննին սդաւհր, դանդակատուննին լուռ, մնացին phonen ne muphubpach buhu, մեսոգար ճգայերբեսո իենթո fumquipp...

beneformuchaftahn, whip, wa bhrbaph, furamdhhrbaph, fmlgp աղբիւրներ, որոնց շուրջը ժա սանակը մամուսի ժանհակներ, հաւտաքի հեքեաններ հիւսած £p, մնադին անտերուն?... Անոնդ անունն անդամ չրինե pach վրայէն իռած է։ Եւ օվ դիտէ, թերեւս անոնք իրենց sembnikbur dtg mannet me թի կը փշրուին,կը փոշիանան.

Այդ դարակերտ, քարակերտ լիշտտակներուն հետ միասին, ագիր, աննիւթական հարո Bhrn an pen hmb, ab apb bras. римрър вирапр висими именя յական մասնաշոր գր Ատիկա ցեղին բանն էր, բառը։ Հոս հմաստութիւնը եւ փոր. հասունիւնը, յուղժունքը եւ ե-St.phu Buhp ոտոպելներու, առակներու եւ ա **բա**րդառներու պանունան քով...

մրողջ ա<sub>քսորի</sub> ճամրո երկայերին, ամէն մէկ մեռնողի then, win which dunwhans Benn 144 dans th ub fa fab. unter wa justing

Ujunga nephille, mapa when թական, ֆիզիդական ազ մը չնդաւ 15-16-17ի տար magun quarficue, wihim dbp gbah

ամէնեն հարազատ, ամենեն հա. յեցի մէկ մասին բարոյական. հոդնկան ջայջայումը եղաւ, իր ամէնէն սարսոավղեցիկ իմաս. infile isty,

Shamby Bt p'byuga hebms shappy swinkapah at ath han ոանու ու ևս ահանձներ Թե ար an philus, maranta հերու նքքու հերուն երբոն ինրուն ինրու նքքու կրորնն հանդաւարին, միջավայրին մէջ չեն.

Այդ անկչոնլի կորուսանհրուն հետ, կարելի չէ մոռնալ նաեւ ամրող? նիւթեղէն այն մշակոլ թը, որ դաւառահայութեան st. փականունիւնը, կհան քին դործև ու իմաստն էր։ Ո՞ւր պիտի դաapped milpen you murph bit 5hp. ուած քի հարտարապետու թեաժը իր գերանակերտ, պմբենաւոր առիջներով, երկնահայեաց խաղ գերով, երդի գները իրենց լող. սենհակները իրենց իողժմրառատա վարմագարժը ու անկողնակալ ծալջերով, Թոնրատուններն ու Թո Patha

Հայ տունը՝ իր կանուկազմա. գարդի ինընսուրոյն նոկսութիան ծի, աման չամանի, իր արդու մեջ. փեշղուր սփասցներ ու բա ந்தைய மிழும் முற்றார் արկ, նոյն կուժին մէքեն թանա պուրը կ'ուտէին. խոճանոցը իր փանչդնու թւ նմաւմրթնու շան-առաւվրբնու՝ իանաարբնու

AL Ibani amemumanine Phais արչեսաները կամ տնաբոյս դրա acillulpe. Lube pp anhlygar-Spende ble mainthe Smiphur amilmasphar phimbarpamud Մուլը իր ըրուտներուն ձեռա կերաներով, Արարկիրն իր մա upumjad, matt gungug աալնանկներով և ջույհակներով

U.ja wakup abah za nugg shadt zum Shaugud wit եւս անցեալին կր պատկանին, և գաւադրրեն սչերչ Հայաստրորը այրչ արտի պիտման այդ գործնրուն, աշխատանընհրուն մասին, որոնք իրենց հայրերուն dungh at ansachular print 40

upple 24" mpabog depm կազմել, այդ անհետացած Ambath It, ymembel ur வர்வுவத்த மத்திய முற்ற நிதிவந்த ուսկերեն թո հիշտ կունիւնները, որոնք այդ անհե տացած սերունդին եւ իր ընտ-

վայրին կը պատկանին։ Նանատակուած գաւ րակատակուած գաւառի Ծանգարանը, ահա բառը որ մասնակունք իս ստածուսիս ասprof justifi he wasusin him րելիութիւնները

Tamph want de, bpt h'au ata mulpiu up. - smj sab qu quembb de aphib del - un huupth which tiling gurmbyl ar արերը հայ ապարակիրը. Հայաստանի հայ դաստանի հե որար արվրեամանց արաբե չայ ամ բ համայնապատկերը, նկաբներ և պատկերներ, ամենուն ձեռնաուունեամբ հաւաջուած լուսա նկարներ, տեղադրական, ազգա-முற்றவர்கள் வர்க் கைர்க் երկասիրութիւններըwinhy Di mynema, sus fit ome որունչիր շունչ, սհորճ քանրքի Է ժարթք անձ

Ur Sphpen ambpip bilm? նաև, ժամանակի ևւ պարագա րրևու նայնուսունգրույն՝ դրու upl pr aphmangpl bandanbbr цигиниций Водобовр, шрдаг um - hmmin wantely behaththens, webbum ubpor dupunbohmi fubiet dough ¿wand pupp, smantagubp, sp.

Luse suport neggo son agus գատանմամբ իր երբեiներ կավայրէն մնացած իրրև նշխար Հայրենակցական թիւնները- ծովերկն ասդին թյ andha- inhah urdiba ambahy pr gpub nom mid don

ղափարին։ Անչուշա որ մեր կետերի թըչgunnthhup fit fie amfah dun. pnifebuis be agnanifebuis dhah աիրական կեղրոն մը, ուր մեր մշուշներու հախն, կանկսահաս է du coup thubad an ideau quuqpu,

Universal ab Imemdaly alpub with Sanhite day hay urapami mid adpfulurap Jurambymp murphi

Pays popula apaule minաւրքի հուսան թւ աւրքի ումաորք՝ Մար հահարի Է աև՝ փահրքի քե holata tabalt it emytant dusbbs wabsh of stytus

Բայց վերագառնայու է կրկին mbh sta' un bleder de ճայնրհավ ի՛րևթբի ու ի՛, արջրախ, իունիչը դիրչ նաևմ վահարսա

9mg Buswjac Bbus mult Et E 500 பட்டி 202 மாய்யடிரம் பட்டி நம்தவீட my Zmi Sneb de, Vzmbaj. թի Օջախ մը, ուր կարնլի ըլլայ ունստական, գրակած ճիգերն ու ձեռնարկները։

nuluph, abuta Pt களு மனம்பளவு ?' வக்களு எனவு. ன!வ க்கவ்கஞ்கங்க மனர்வாழ்கு வி. նային, որդան կենսատու պ 400,000 สาแกลเลา den & umfmin ub fie fift forhpra Smm Smmpbur abarbe pr ne figmi debmquehl femgedindm. northwie, apazorah be hudbyn. nac Phus

d RHSHHIP

### UIU PE **ԻՆ**2ጣዚሀ ዛር ዓበቦውሁህ

1. U. P. U. P. D. D. P. 18. 1. Tuhabhus yang puntapul Selang ang yang mandauk Tuhabhus yang mandauk դեսներու ժամանակը։ պարտեղի հանդես, նախակը. Թարանի հանդես, սանհրու հա ugnje be ammunhhun Upas. Shair bphyago: Lowgan gupa նրք քաշտանուր ատևիրրենքը զգին։ Ոտիտը ատևիր իտերքի է ջագա-Buchow 30ph unbap սանկապարտերի հանդեսը եկե. դեցւոյ բակին մէջ։ சிவையிய மயிர்ம் நயர் மாயி, மாம் நயர վունիւն մը լեցուած էր բակը Ար նախապահեր կանողիկոսա ան փոխանորդ Եփրեմ Ծ.վար-ապետ Տոհմունի։ Շատ հանկի եր լոել պզտիկներուն Թո ցրիկ հւ անուլ բարբառով» կը

Tubenthal amburbpp des ոն, մոն դանրքի է ընտար ուրերել ին դարիաման வர்களி தயாயதிய எட்டி பி. என். humunitap be thing be d ապկացուցիչ տարրին 1)8ը կը վարժուին հայերէն ԹոԹովել։ չանախոսութիւրն ստ փաճնիվ-գէլ իջոք աւրքի մրմրնիվ ճար ՈԴս անքապիսմ դիջոնսիակը And Bugld Squde 'gradge վար երբեն ին փոխաձերը իերը հար երբեն ին փոխաձերը իերը հար առանակար իրհեր ծնողջը որ իրեն խոսին իրենք եւու Մանկապարաէզը կուտ

անարաբանութը, ոնոր են փա խադրուին ծախակրնարան։ Եփ., րեմ Ծ. վարդապետ բացատրե լով կրթութեան արգեքջը, օրի նակ բերաւ Յունաստանի դա ակուր Ֆամանրբևու՝ մարանար Imlupater affn magmendbu «Loum membershes pougeigne midenta hypp physic atoms dubpd quadifortifu at physic mi unpufudhusbund be nid adding had maly addraba

արակրթարանի qtue mbqb achbame jnejhu 7 ha մարգանարդի բանոկիր սարրեց ու Հարկի իւ չիշևադրգանորը քիր Հարման արանորության ու անուհիները։ Ժամը 3ին ոսւարինագ համունիկը, դև։ ՀՀ մահունիր հավն կրևուաց բև Lupush bught fundah all be sulphifes and hindusparymer gange dmhdmhurmp աննիով, ֆրանսական եւ հայկական դրշչակներով։ Շատ յա. Հող արատոպնութիւններ՝ արտ. մախստութիւններ հղան հայե-րէն, ֆրանսերէն եւ արարերէն

Ущения упины 10 гедина opologist hipm pulaւարտենը, Thebe fordand affact 50 դրություն Բոլորն ալ հայկական ողին կը ցոլացներն ալ հայկական անը թեգերը. «Դաստիարակու-Philes, appenhountphin mh ը», «Պանպանենը նայ լեղուն, «Սիրենը հայրենինը», «Ուսումև ու արդիւնըները»։ Այդ ուղղուգրաղե Հատ գրաչ գրողե Հատ գրաչ wswwhip the

Վարժարանի անդնկագիրը կարդաց անօրեն Պ. Սուրեն բակսհան, որմէ կը հասկցուէր դպրոցը ունեցած է 272 ալակերտութիւն, 185ը ման պարտէզի, 87ր՝ նախակրթայ man znonmimim panj անալուն եւ 4 ալցելու ուսու-ցիչներ։ ՆախակրԹաբանը բաժւած է 5, իսկ մանկապարտէզը կարգերու Վարժարանին սէջ, ամբողջ

ատրուան ընթացրին ո՛չ մէկ դէպը պատահած է, Դպրոցին անի ուսուցիչներու եւ աշակնրտ. Ծնրու միջեւ շատ հանելի մինո. mun umbadaema to Tempurum արարարայան արագարար մունիւրդության արագարար աստաց էւ Ա, է պէր տահափոխին Ֆիշրն առևան թմաց Համիսվ օմերւանդութերւն պատահած է դպ burbhran Smindh bulub ibm. րոցները 20 օր դոցած է։ Տես-րէնը շնորհակալութքիւններ windah mighine whinder described organical դրած էին իրենց ժամերը, Թաղապետական բժիշկին ացթ. Մապոուտ Փոթուրլեանին mighting ar difficult Հական վիճակը ընսած են, Sh. արոերականինն դաևդաց Թաղական խորհուրդի ա. առնադպիր Գ. Գետրոս Ջպուբ, նետև։ Այս տարի վարժարանին Sandand ampanens \$ 60,000 mphmp (stehme 200.), aput 54791ը պաշտոներու Թևան, 3253 Նորոգու Թևանց, 1956ը դայքեր սոււ Ունեցած է 47985 դրջ. արծաքի հասութ, աշակերտեն 45 25017, հանդէս - հերկայա uncillabet 10000, 4. P. C. queldid 41 10 bat 7070. # 4450. buckpubpt 1353, թաղային անտուկեն 8782 դրշ. արով բաց կուտալ 3233 դրջ. արծաթ

ձրի աշակերաներ, ինչ որ կը նշանակէ աշակերտունեան 1,5ը։ Ula mamu mambe haduliphip шештыры бинир призид ый ավառնային վարժարան մը բա-

bpqp be hmpnmgarmd «Tump bpqp be hmpnmgarmd «Tump lurdhi malm քարասանու ինանձի աշարիրնա-վնած։ «Արած նահովոսվ Տնև-նաշիրչը դժրնիչը զոմովունմիչը նահոմնը, շատ 1. 16.6 nenth administration of the second հայուրքիր իհերը ընտրանարև, ճայլն մոնսներ ասաց էիր թո քն egulmumph manutablen ?

Stopfup pp «Sneud jumbashi դէլ յանմանին ձարության ու քրարպայջարին mangalar fangand pr bangaph

Langtakn Imgaba hal jactha 8hu, h agumbe mju urma Th5mamman tomposition and an amount of the state of որովետին դիրոքսեա դ քիր Ֆաստիար թսելունմն ոնաչիր դել, շետւինուտց անքով չաւտճութ, դն մանսնի կախող. փոխանորդը եւ mulu hander fried under [hunnin mnd be amunamundud.

, Նորակազմ Պատանեկան Միութիւնը եւս կազմակերպած էր երևկոլթ մը լուլիս 13ին չաան երեկոյեան, Abupate gumhamanian touche nemy the Important so սարակու Թեն էն ընտանիքներ ad Imum bayad anada րեկութով շատ լաւ կադմակեր-պուած էինս Երդեր, զուարնալիջներ, անակնկալներ եւ պա-րեր տեւեցին մինչեւ ժամը Ձը։

ԻՆՔՆՈՒԹԵԱՆ ԹՈՒՂԹԵՐՈՒ UUPNIQUEUL OFFIFC

1929 Ցուլիսէն սկսնալ, ի գօ րու է ինքնունեան նոր օրենքը, որուն ամբողջական ԹարգմանուԹիւնը

Rozarus I.- I5 maphiant dbp wo to omopulating 2 adjutt աշելի ֆրանսա պիտի ենայ, իր dustabacsto jeway states 8 op (blot omme before forgas), be fud by 15pg mappe thuga-Inch (bet Sombon blub t), water աշոր է իր բնակավայրին ոստի-Ampurtapan fat bada badp. աունեան հերկայանալու, pumpline Sudap Prepartaun Burnelly hondendhe yes

afth putt want, wohne. որ է փաստել Թէ ֆրանսա մ տած t hapaparate holadad, minhi by Sangangan og holaddan dep dan?" d'whatparfdhetabpor

Bya 26 cuftpape Philip pow gibite , bung, bigin Bhub Bong. 13 pp pingpugphi which 484 4 luramphat «ma bud ufe & pr m. nwing almanyla, be what may Shababay abqbhacldhabbhpp, as ban a mhoh mbympmabarby mp. Swowhat bolene bywbuffnigfdb-pppdmfmbd (pppdmfmlbud. pr bligbab Baculating) upsbum ազգութծիւն, ընտանեկան վիճակ formalet made to the per ambit to be Sam agamfud darmfophur but be wapper, mporwows of with 2 fd, Apbibp bpmfmifmib: Bpurp be Sweet before Spendowahlbene. որոն ը կը Տաւանին հրաշխաւոր թլ-Im! popp.

Antipa dam to the manhab. manante to be bound page much or fample, be by be poble som գնակողներու քաղաքային վիճաthe danke, gald not forputas 4pm Portibo

Օտարականին յայտարարու-Phibibpach Suraduja Ingarma mpenmahan pletur sampalgard. Phope, Jumpugacan's bir 46 aparamկան ոստիկանուննեան, որ անոնգնե still the dast be derapolyurd. Papers of to. buy of heup 40 7046 reported and directoring and applying Abab Ancylobpa. 464pobalah aprosps.

proportation Burge un bugne planebnemb ommpuhulhb to Impapurt nomamathe gas Cin umuguappe with worth spuju what b urph plat manh at & pam bulub palab Sabaphe Ipdurag pp. (7pg jogacmbfb Sudwawjb dw ாந் நாள்ளார் விர்க்காள் நிர் விகி. մանագրու ( իւն, տուր p, տեւողու-Phil) be bAt 40 406 quit աւող իշխանունենան ստորագրու-Bhab Shu, bake numphabne-Beng Apple

Bon. 2. phybrilbub Bacy By 4p , shymmult bufunpa ப்பி முக்கர் கிரைந்தியாக விற்ற வழ appertation and a manger -wiwed duponugua de danna Boug Bbpor 4pap

Though tom Subqueption to ap harangemp bacaly durant

Bog. 3 -- 18 gons labar Burdbe thom? aphquehl mig and by elivery de appendance Doch buldmeharblur ppling hmbabbbpack, fud apachit stund, Abym? muparti mpfile ob th feb. Emp acquemb bewilomenpachter.

Din photor walmangaphorp օատեակարի փահատւսև է Հրուտ. Bul Deagnante, but whereap வுய சம்மைச்சை மிர் மழியத்திய Boy. 4- With about op

owwpw4w226pac Suhanaspi masmon ucapand popular bepp Supples, when & & H Jung by by Brucky par Burde

807. 5 - 16 place Burdaple photor umboring d'abadud arbib, ulubul of um gurable lyuralmoff Amagange Theadang th by brut fine but but by

proposed build but for yldbas and of day part of Su bown Imdoche womblingming world fing dup web that badant pl um fahab, dapopte maparat the appearage of the best of the gang mpmhasbengh thmpmlorg no budundand age du d qua Brighter, which thuman hapur hadur Oping 2 to de եւ պիտի կրնան արտար

Bog. 6 .- ph. phn. Fabrus & Sa The men & my bucht Bhangam It own whome fibulg these walang pr Eberdamana 1/2 A Jugueghithpth be white ! What hat by

pr Banharhi

Bog. 7 .- Abet omwork Shanna furda uprf ap Imbgurmp mafnammpt all fo phine, hu punifebab famigla pmiur 2 mg mb manbamrab f' Swaw ju Appunphurad Shat ppbur pappen Jaggar mund Suhar Ahmandho ze & Sube wyfownut of ways գրունիւն մբ, որ նպաստաւո and farpladurag lilate 4 m Job Sund balam, miliam had phohomanbour for part part par fo hebbbpac power war age 4m Bhilibpter

Oատրականրոր ֆրանսա

ph wasner, 40 ropha jaget . guy

மாளிக்கிற நார்க்க காக்கிற

mspanantte dan gananding

be, um Sambung inchip hamite Burne unuffagur Berte forge Lus mann gurub ming Sproport fow s who p & firt prigmon the Tornaphabe . Lpd Sanda adda madby gaph haple or falls art wherepth mhumdburma 677mp mspann պայժանագրու Թեան գլխուդ whole, buthate factors Paragulp be Phip with fel nep boldmund uport water bell ատրականը այս ազատ 🗫 արտորագիրը պիտի յանձնեւ barant who had sadabad umapungphit waws fiber Bury Pop hopping/pe, Sandal wamph's jogarmah women's Philibpnih Laws duing modungphi juddinide' quip 40 fugnigubt 1. Bog Smarcaphy at to man Smyland puzhwenpne labbet, be pp կուտայ իր վրան պաներ արանարի պայսանագրութ

C'y oumbantage we hapand furpomber mit եր առու արահեսունիւր չել monopmath by applied Sangplurg, Mahumarub & Saga Swdwdw, Jb U. Bognewoh Sugpor Philippned be Դապետու թեան կամ whome dbat jubliby pp Smalm Smalmy Alm Imathe # howant bout and samplet

Ommunhage oh foly aspanant at abut to אם לשתשושולכש אלבות פן שם գարաժնունիւր՝ տանա, shap sablamit, prompt munggungu Sulub Alu Jugh Un out ample ou my Manget, propone down P numband be 54 mborth bleppi

(Cupnerund)

#### U 19 L h N 8 ա ՍԿԱՈՒՏԱԿԱՆ ԲԱՆԱԿՈՒՄԸ

41 49967 484 4846

bet anypela at just and to 8 Shippy maker bar Smagarage 6end p te dowate Bt magbone stoke Sudman jore Philip webit தோன்களா விழ்வழ் குரு புள்ளமு வின்ற urtepar paum lamfaur genage mp At kada bad tappbur ing paughpul USa Ot physic photor afmurniph urb ub at donpurho aplant phopagage «paten to»

114mur արգնու այս թվեա 16m4-

" Beng amph, abburg amplem-1 dt of the mand who 1920hr Endbe manbbada & Thandag' &mwith almarma Company of the American Indubut Spend abased Optibul rel, Suha s paradount of four Swembel stant Amy Jaspantha Lapha Japas abighaben halbalban range to datement of dagadage врурровине вроке фивилив шв-Sududu Jene Phetebone Shubwaged a pondpaps de manne Sph With much's Sumbachane apalpade a galen as faldadepl ob Empaumpobe manuch. արիու Այպես ալ հղաու դակայն արդի-Shupepall Manuelpanes photos արակետրի պատրաստուներւները Applanta ubusura Burahappy wet quebuque mamorhombor-Bhedden 40 Smulther Back 44the the premampative found to ame uch ob lend down pe Zup Swammunchgwer Phyankayboneb aufor martine rummuniful, Taba p wabness spenge was 460and the promposed by by by ատուիբակու Թիւնները ամ բողsaling ar bangankampahin Ipdurp. e, fugd whopopybybpp dwhod promptales 194 Suhmumhold mdsto halbe the god godhe Luittubben unique je uhumb be abpo want play Swharp arpupant but The wamby appet of pouglaps " Prawd of ben uhuncapude bbp to howarbine Bt be uhquarbe

The munde or ambumphuhan ugardi, m nob his samene Von Porto t op 40 mobt, 4mgd wo

bpp fumfuncin st.fibi

blowbood dhe booch awandord of Philip www.onphy Lhderhauth Sombre, act 50 5mդար պատանիներ 14-18 տարեhat apparate the parties Blub Sha ga jap what hammphis bhas pr 41 տանարին թեկինորի եւ արիաանական 35 շրջաններե

Apr the play ub mintage mmbupb ipdurpph phombur bud amsho, wonwent Swif wp bo it pwate, «bapa 1001 Parahambahhb padurque alpub fammbarb manob entholdh que popt handt, nodt journ what apolit long byte ac lunufution g been

Whalkmith Ibans, matthet app madwill paybarabaras for the hmad k Dompon, are uhmar what h 4p Swort 35000 Stubenpalby be apara haget Wagihm 4p abhapa 2400 պատանիներ Ֆրանսական hanadaburgher agond games pr part Sudap jumpugargab b 300,000 pout go pumples be 26 fonogadu ghu he d'untunght Sugupuhub Sagbad. aptib 4996thep (whimblighm) applied bb 2 Sugh but Suit afmuruppe the Swabulght 40 Sugfrage

#### BUFLEPI

**ŁԵՆԵՐԱԿԱՆ** UNSERAN UNECE

Հայրենիքի Թղնակից մի կը մաղորդէ ֆետեսեալ տեղեկու-Ռիւմները.—

quequebe tt, up procephal մ եջ վեներական ախտերը տարա & bb ambamileth tachpout pe hand Sp' ob Borbs angorth sympas adapte to soffiet. hul Bach & humadapar Pheby pd 2fundang ambalbypph delph 179 untach matto hande, where it վրայ գծնութիւններ կատարելու pr subb be amig mpm hm hplur pa-

upby, win pbpt dipment pm-Smpdpplor aff dmbampmomers. bbp Swammorpdag pr Bypafag մարմիններ զրկունգան զանագան

Harmdone Sprpb badmubh philipad, wamby what ar amount կարգի խարու Թեան, րոլոր Թր. բա տակենրու "բժշկական բենուrks, to jo procount firebly an-Tad Opmuniar Schurme bashming Supstiblepor Dupungus Subpart

Pobor Pope blang uhuwa 1926 his be of the manne at at Burn ah't wan phogh pdzywywb dwpd fibe quan 143,-426 phonobbpit 98,934 deputares the a seգան վեներական ախտերով։ իսկ принирый 283,210p 445 mp 2 mbm 4 pb 123,865 \$pmb4mp mmengubp, dwpmbaemb Spb Pt Lun maphypolaphopus atte

1927-1928/2 pdz4-4-2 Supstitute posts about a madob demah, mphud ambamippip im pular the par att. atte ampor bacilibpp zwpachwharbqub, pw.19 same ambaung ur apdarath bea mul. apare per fe he ampone ababane saa jar fibuis be shong-Вырпа шыршашрырпа Вышы щиш.

Upaper wach Popherby att nedwpnewb polywywb Suda dagade - lepum quequisamusar Bbufp - quandupar Bbut atappearing to gent and appearing the bur bypur gemps mbaben bi pr fonumafalbque, Pt Bospe da դովուրգին 100hr 68 վարակուած k mahmman Shempane Phenyp. pad be dammambarup f apribefor blot most bandage ambagen. ber Mibper zabenbupherfe

yanadapa Bhebe, mbqbha sout Apas menub bandapur-Bhub, phaghban whoop same updand Cale predagology ambanding Smburgmaplur pr dampah pmp-Jobjes Sudupe aprintep glowens Sty Swap afterapulation Phub Jampadurap bilalut, madpalud amble to smake ambaneme hby maning paguable of probablishme go Sagar Phabe for mygato Parpe dagadarpah pulump jubbbarbama formaphs at boundsplus ad bur. Bhat's be Jatibapapachque Back & dudacif formaboin Dbab Jababby BbpBbpp.

#### **ቲ**ኒԿԻՒՐԻԻ ZՐԴԵΖԸ

Entherth Shapely Amile Su pphine malumoni Philipp char Bud mund for maburber &m que pumbunc Philip 500 hung

and abab apop badathe aplan Shane Cheph pub Jamahadaba ca.

Luftapal foliphore appear fapanthphe phppdat danut. pullby plupad by apoly qua-Summe durgmond dympaphib ahmb dyarby bada bandpaor. Blub bags be Dapacub qbabb. super fow and wantenge per bent-Buquith Sti mi 100 haborb. bog hul ale about Sparte Cons. part dembigable about popurts

D'Iburmp Amtormpppbb A,mb. ժեն 200 Տագար, ապրան բներն mi, 810 2mamb unfte Fidamphp Зашор вомилирищем 200 Стапр nulf to w sput prement 49 hou Les & before foren, be safeft Sugar sulf Swan Je 40 poption Cff bhib the man Sudmaburme.

\* Lufbapalpiburg ogapamfor fabmp dubpe mumb fo maburbe Parg bela Coppburtghege Zmamb pr tp 2mpmy dendagmaury 2mphop nulph odwbquefalet p

\* «Օֆի բեակիլները թա. Budludbyptp whinh Supaph box bupuaph umy enot your by 4p 4pt Pt Oph. Upop of thep be phyth waterfu Sb. whent op opt op mebit to juilo. Im J. pas ja wholing dad whatfil Spm pulpong al facplant S whose who and about the time

«4/2 pulludjush, 4naple Luch Shapely Supatal ambamuppuhub aquantibond bachpan widbett aba makbuchage ogunifibut zupdaced do winus Sadmaurbbe baps dyqueng pamp f Spengam, 160 gundha mushe uburg agains pot dupt mintag of manufactor of beplue be purarbe jacoptes

«yob «youd» untubuith. part Sudup Subquibuhar Phil de puque to

**Կարդացեր և Տարածեցեր** 811.0.11.9.

# ԼՐԱՑԱՒ "ՑԱՌԱԶ"Ի 4ՐԴ ՏԱՐԻՆ

1.- Շատ մր րաժանորդներ ԱՌԿԱԽ ՀԱՇԻՒՆԵՐ ՈՒՆԻՆ IFMS.966 ILBHOP

4C BPC682624 USU PANUAUIC, 46P2FE UISUU CHANALIS :

2.- Ուրիշներ ալ կան, որոնք սաննիմ չեն վճարած մինչեւ այսօր, ծակառակ զրկուած ազգերուն եւ նամակներուն։ ԿՈՒՋԵՐ, ՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԵՍՆ ՏԱՆՔ ԻՐԵՆՑ ԱՆՈՒՆ-ՆԵՐԸ, կամ գիմննջ ուրիշ անհանոյ ժիկոցներու։

3.— Իսկ Չահոշարիչ մեծամասնունիշներ մեր բաժանորգ թուն, որ բարնկողնօրեն կատարած է իր պարտքը, անչուշա պիտի ուղէ մղում տալ «Յառաջ»ին, չորս տարի անրեղծատ կարդալէ յեսող այս Թերթը։

«Ցառաջոր չունի ոչ մեկենաս, ոչ նպաստ, ոչ ալ գազանի վարկեր։ Ան ինգնապան դարձած է շնորքիւ իր ընքերցողներուն։ Բայց, ՄԵՆՔ ԱհԵԼԻՆ ԿՈՒՋԵՆՔ Ընեկ մ ուղենը լրացնել մը բաժիններ։ կատարելագործել ուրիչներ։ Վճարել աշ-սկիցներուն եւն.

«Ցառաք»ի թարեկանենրուն ձեռքն է դիւրացնել այս առա յադրութիւնները,

763.9 700660 3.00 CHAUSOCOSED UPSUSUADELOS

Տեղական (ֆրանսական) Թերիները, որոնը ճարիեր հագար-ներով կր սպառին, եւ հեծ մասով բաժնետիրական ընկերութեանց կոթնաժ են, տարին ջանի մր անգաժ հանգանակութիւն. ներ կր կատարեն, Թախանձագին կոչեր կ'ուղղեն իրենց բարե-կաններուն, հակառակ հասութի այնջան լայն ադրիւրներու, րատուրթևու թւ վիցամուվան ջարունուցուցրթևու Մենը սրտարաց կ'րսենը.-

ZETT ZUCEEL FULLUTION գտնելով, օգնած պիտի ըլլան առելի կա UPERUSEUS ERPOMUSE ZUBEPES URUS OPUBEPBE

9 b. A. U. AUGSUZUTALDE 2. b. B. Bhackbut ouphah աստածիւդի անդրանիկ դայաա-Swentup which nebbyus 4ppu4p op, Rudwich abouate sty which popper town for popt If anymhaptur oburmpachmeur. Apage pr Zarabababe daz Se guerenter Smanth afrable pr dubgmbart plandurdts 2phpa. before 2m jup, walk of the opensor beine philia app patent 965 200

Operat proporting tot. p. 175. butping againsplat dangened at we Smamp Efferluf O Smp Ambo hmgue Subatupe « que p tp up up. mb todatt be patendy bearly plan Africa Sml abby er pham. owpash. Sal quaductate bb Julie ft dat 3ph flom to Oburno bapahen 6. Appmaurhpap dab. գեց որբերու պարտականությեւնը some amunimphy and hoppugo talplud famababbb anbam. 4wone Pheby, dumm Shame 25p hul

bendurfaphura ur fa dubapt to us of graph marplads Al homber ache chu state worth purph des. muchban Wilhard of poster mapur havour, dought to and com. They t flepph wouge be flephe gaptbbs, phurmpd Smbuppmp' ob 96. whith blub to, wwoqbq Quipgb. that ammiphe alph obbpbe պետ բ չունին բարերաբներու, ա յլ Salpaning pr palamibaning garpub phis

Lubykup achte be abquernebumuhut daup grefduhh, plus րինենքի եւ պանժոր ընկերակցու-Abut pe byub bogbe, but phogbbp beaght Commonteght Dr. bearth be unepter 20 studbe of undocepak apraching, 751 Spub ph pumpapungur, oprach 400 Spub pp Shubacuq warme 2. b. A. Phace Bong moding of man stoletopmon

Lubyhowhubbbpp Shiphanb dwsp ble, whapbet dwhite, sthe phomomodypho forega - pareda ն. դիւնըվգար դ,անցաժարժբիր արատւկր խսնն րեխարորհես-ն

## <sup>\*</sup>«ՑԱՌԱՋ»Ի ՊԱՏՄՈՒԱԾՔՆԵՐԸ **ፈ**ሀሳሀያሀዓቦኑን ጉեՄ...

- nuruets poply, Ternoman Phine Ent b. when t ab - 86462, butghpp zum du-

neb to bear - பாடம்மரிக்கம் வுமைம் --

white of any

- Cam juc ... 26p tuhumbւ Թիւեր իրականանալու վրայ է։

- U.Ja, 2hp manh manha bus done ale verpeparture depolo wplub & Smanbabandh . App DE out ob All Auge ... lapp Brang Son and Appended to asst been down in he what was burbarable Imba לוחיום שוחשל שקרחו ללובטף, פין שווים demappet make mand hur. wh... be Surmany Bt butp wh de dunmingua t be fleptwhat let ball as genin

Mungues & poblationine .. - Usbytu op.

" Whate of man phone արդը, բնականոն ու Հահղաբա 4bal p sp whybline aby which p to apply buly naturendad two grand to the month of the state of the s

- Michael was ale spirt 4phup phby

265 pubp fet pub Sp the phome bet mangenesse nmpb' durmblyur betrg ... Tor nt. backy.

- Umfungt what p upath of שווף ביניוף שיווים בנים ביו

ating to zaportulby.

- Unada mushed ph of p שטק לוסב ... וין, שת בושל בסף ... חבוף appagate elimine pp dmbamp Se .. poby aparond ... my shot upppmb 2mpdorbapf ub dmeman min que suchth de ante 2 2 2 .... what p you jo, was platop ... play and me ub been done

Dogfarthe land ben at hicht. Sto before to me, before to me be Smult blu

Apremate popula Sample Samply pu

- 26p quewhp uquubjas Shul shing de has, shul sh-Sud attom ampan in god wheel amb-பயர்க்கும் ...

- h by yould, put p.

- atut + appth 2mg udpl வு... வ நிட மியற்கும், வற்காம் வந்கமிழ் திழ

4pt pp 50,1pp st. .. w.14 wombit hen bust t mpsursu' quampam. habachbab babp phase abst.

- Zum jus ungfetop, stop. Subul but, anne blog She & She, hummand ar amadinagla.

Pr duplet fadplod durba funjugue, wanty jubjec anjop ne bubite he quite.

- up bbpt p foot, woden 26 ... Shapp alp + ababangs Samp & Jem

La lib auch dabyap f' ac afth pub apartab for again, op Samplandant or bytant t app de Zalagud Rafanadbpp mul 4-abshopts he pape of րաստանած է մայրը, հզունդները Shop landad be hahapap page aury Esphud or hopmb? ump.

popular appear of mit Walt bale whom Sout wagen Blusp de Ibgarmb jbung dbq. South he spillet.

- To Joha, but at da Johan. horaten hurden ub Campoplurd Surmand ... hp bally be spe fee. bup fumph ... powardwhoeldheby acply part of pull block puph. man Sa narm of the Jaram Abplan or practibles Sugar

— дистуи...

- n'z 5 = Jept, bu que Mahapal alp pa colo atom by who AL

- Umfall to formalbather

- 112 ... ptq mjb.pm'b upphor, mjegm's he jupahor, spale 2 marka = 2 maket myon?date funm Souft but a forgoint bil up spor flogen ? ... Spor flogen ...

Russ to thomas brough ratingly Tinght galant the naph or Spotemer Spote to bedage quijb, the phop be goggy be tonot hapa gm lin fe daberthe Br Impfanty dalmith at bruho Spy durba Emphilid Sampprethpd maple high pound of museum bad whobper gly de, for quello mater to dabat gin mbaur bergh dmb Zuchpily gin mbmur Bhrah ale depte Tomand pla at he ambyof or deste to a poly for the low man-4m Phuis ofto

Lapaumhal mbalmansnifibo Web forpumbasand bib jours - Bonk ale alema, materia fuldang, son Bury bepte, famanamadaly pr pp. Impobe in:

Squb dubpopt's he hupquis. mil us ath makahalas 112.0/2 magbet to mit sho whomitage, op happ frag murme to fomburne and acubit funusandabac forbe, dothe Implumbte gabudma gob gand ur fle Imumbagen D

funumniful way of a del fit, Sol k ... who who for pay of published 40 fort by bus jours pho of to ... 40 zunfach ber mung dapf alb bah արտասանելու, ոեծեակեն գուրս 4 bilt . Showly fambled be tak-Lacut Sujpe of he Shibble ac alit of 40 about

Amilypuppele to amely the the depoten the for anth sunahar Philip he Appropriet. Japhalis வுளை 2 வுரை வர்கள் Bhudp de 40 ledart. Janual 40 blumeh or 40 grit.

- Comuraç be, Comuraço by ... obblurpame ... mit polinght ம்ய பாட்கர் ந்த ... ய புர யயும் (nifne Philip haz hajld wwwhen, Sudpure, be johul hour pe, wispustern to, quen'hu, quembu, Quin-nemb ha, behobyt o hibb.

babpland mbdurg bppb Ab Zuwhite on Supports of the ? Tough we gh-Swafe fombur pp famugurmg. Ur 4e houpsh lat sate dang, be ubbe bullet att, mamment, hefurus mant be Swemmend which tweeth immam the plat with Bud mb. Sadapst pp da spp, dabat quit umbande Bad math Bad anthe

Ore be mapadadh, dage amph 4'bilt, when t thurman 194 durate byt there durat to bar

br յանկարծ տան մեջ կար-Zmmpr or Tub Mm 1845 46 46 umpot warby ...

La The unward of Alept npppmaths affapale durmite was hagurap f ur dulide abmamrabe urmp e mbbegud Amupphb mab-Swowth Je hulle the apolition.

Bod of he page Tong ad by the ne Guide Rande A, must pe m Ibing uruft milon to Inf mmf 40 4wpqwJ.

«C.Jonto nephili pomb mmpht h dep to he gradus shop des th min amp ath Pn dudden m unite dumm Snefehelb ne uter mily ambutury, so also be dormfle 40 4mpokpi Deple Tome & ub apple ърб... Виши рикон видр... Виш pupad Suspen

Unghee in ju applied and his new Show propose of pages by myone durma ¿m the pr admp dub us Sty que Sagar Popul 409me 40461. of mype by hendbung to pr mu'an. the me a sugar be about, ub be fungsp fot ashing huphith & publ Lulanuapho att. of duams. գականուներեն եւ նե արենի սանքաններեն եւ նե արեան And Sam Spily bang a hop t South, 4wh depetones put

2.— Խ քրակցունիւնը պիտի չկրնայ իր աջակցունիւնն ընծայիլ դանլինի ժր. որ պիտի ներկայանայ նախորդ դանլինի ծրագրով եւ նոյն վարդերով։

Այս մերժումին վրալ, Պրիան վճռեց նախորդ դանլինը իր երգարանին ակա և արաստատիլ, առանց ո եւ է փոփոխութիրեն վեր գիրիու։ Այս առնիւ կրագրողներուն յա տարարեց Ձէ՝ «Խոր-գիրջին»

Այսօր Չորեք շարխի Խորհրդարական յայտարարու Թիւնր։

Uhnliulpuli dududnynyn

4/pm4/ 45.opt 4bp 8 Baspfuh dtg punga կաննսերու 16րդ. համապումարը, Տորթ. Վալցմանի կողմ է, նաիսագան Սիոնական կազմակերպունեան, եերկայունեամբ 26 երկիրներ ներկայանող 300 պատգամաւորներու եւ մեծ թիւով

դապրապատությու. Տութի Վայցմանի բացման ճառէն վերջ, Սիմեական Գոր-ծաղիր Մարմնի չախագած Նաում Սորոլով յուղիչ ճառ մի ինշ սեցաւ Թէստոր Մէցլի մահուան 25 ամեակին առիքիու Համաժողովին Ձուիցերիոյ կառավարունեան ողջոլնը բերաւ Ռուառլֆ Շթրեօլի։ Woundy մա հանւ Ցուրիիսի Թաղապետական ժո ղովի նախագահ Տոքթ. Քլէօթի, Պէոնի անգլ. դեսպան Ուիլերո Ռուսէլ եւ Ազգերու Դաշնակցունեան ընդե. թարտուղարի ներ. կալացուցիչ Տիւֆուր Ֆերրոնու Օրակարգի գլիսուոր հարցի է Սիոնական կազմակերպութեան եւ Հրէական Գորձակարութեան փոխյարաբերու Թիւնը։ Հրէական Գործակալու Թիւնը վերջերո ոհղծունցաւ, գործակցունեամբ ամբողջ աշխարհի ոչ սի հառիրունիւրն փուկլանրբնու աշ արոն վետի ջոնբնու ջադան։ դարրբենում՝ վավերակրի իններ «ջնքանաց անձակիր օմանո վր-դարոնում աշնահեր առանան

Amruhmusulih hyrsnidlitern

Թէհրանեն կր հեռադրեն.— Սամսամ-Էս-Սալթանե, վեթերան թերասես իր ձեռադրու — սասասշրութական, վորորան Պախնիյարին, որ 1911-1918 հինդ անդամ վարչապետ եղած է, Թերանեն մեկնեցու դեպի իր ծննդավայրը՝ Էմիր Մշխաջ հյանի հետ։ Ասմոց մասնաւոր պաշտոն արդւած է կարգադրու Թեան մը գալՊախնիյարիներուն հետ. որոեք ապատամրած են։

Պախ թիյարի վարիչներեն Պահատուր-ես-Սալթանե արարդյուրը պարբար, առացած վերջիրին, Ոչ մեկ տեղեկու-կոիններու ինվացքին առացած վերջիրներ Ոչ մեկ տեղեկու-Թիւն առնուտծ է Շահի դինուորիներին, որոնց պարարուտծ էին Սաֆիտ-Տաչիի ձէջ Պովիիյարիներու կողմէ, ու կր վախցուի Թե անձեջ անձնատուր եղած կամ դերի բոնուտծ են։

Anghurtentry Akap

«Թալմգսի Սոֆիայի Թղնակիցը կը ծեռագրե Թէ Նախկին գարչապետ Ռոստոսլավոֆի սերումին առնիս Եուկոսլասիոյ հերգութիւն աստվ երևաց է ասւկար շրվարակրերու դէջ։ հայացուցած ծարուցագիրը միծ գարվանը, բայց բիչ միատիս-

կես պաշտոնական «Սկովոր» թերթը կ ըսէ թե Պուլկարիա երրեք չպիտի հաշանի Եուկոսլաւիոյ պահանված emlidhlura արտիսին, որովհետեւ ատոր պատճառաւ այդ շրջանի բնակիչ-որոս լովոր ցաւ հելլէնեւեուկոսլաւ սահմանագլիկն վրայ։

Aphlommer he smanbage bit purhunimehus hudat duriկարիոյ տրուած ծահուցադիրը ղրկուած է ֆրահսակահ կառա վարուննան։

16 or on ha dkg

ինչպես դրած էինը, ամերիկացի երկու օդանաւորդներ։ «Բէտ» Հէջորն եւ Ֆորեսն ՕՊրայն՝ Մէյնն Լուես Բոպին օդա. հաւով անւողունեան՝ մրցանիչը՝ կոտրեցին անցեալ չարան՝ 300 ժամ օդին մէջ հեալով անընդնատ։ Վերջին հեռագիրներու 500 - Հատ արյու աշ անորդ առարդուսու վորքին հետագիրներու համանանը, հիղեւ օպանաւուղղները յուղին 13½ ի վոր օրեն մէջ են եւ հաադրած են ցամաջ չիջնել՝ որջան ատեն որ շարժիչ մեջենան իր գործէ։ ժամական 130 ջիլուները միջինով, կը նաչուուի Ձէ եր-կու չաք օդանաւուողները արդէն 50,000 ջիլուները նավատյ հարած են։

կ՝ ըսուի թե օդանաւր շինող տունը խոստացած է 100 աստան դուքն ատան վաշրնուտգարան իւնաճարդնեւն գտալի ջա-աստան դրուքն ատոն վաշրնուտգարան իւնաճարդներ բաասոր վրցանիչը։ Այս հաշուով հրկու օդանաւորդները առջի օր շահած էին արդեն մօտ 450,000 ֆրանը։

. Անդած տարի անգլիացի Պրիւս եւ կինը 10 օր ան. դադար ինցնաշարժով դարձած էին Մոնկերիի կայանին ջուրջն Շատ չանցած երկու մոննոսիչը տաներ նոյն անդը դարձան այնջան երկար, որ իրենց կարած ճամբան կր համներ աշխարհի շրջանին։

Bruvunhih ue ursuvhte unsrba

Ֆրանսացի օվահաւորղուհի Մարիզ Պասնիէ յաքղոքցաւ կսարկի տեսողուհիման հրական ժրցահիշը՝ օգին մէջ հեալով 25 ժամ 46 վայրկեան։ Նախորդ մրցահիշը՝ օգ պատկաներ ամերիկուհի ՍՍիթի 26 ժամ 24 վայրկեանով։

thyancyh, hugh dphruling un

Պերլինի հարաւ-արեւելեան քաղաման Վիլմէրստորֆի մէջ հողի աշխատաւորները երևւան հանեցին հեղձուցիչ կազի շիշերու մինրանոց մը։ Քանի մբ շիշեր պայինցան եւ շրջագիտուի չի տասորամգի վրեջին 100,000ք աւրքի հիջեն թաժ Պաr բատհատող արբացմատուկիւր տասաջապիսկ արջատորակայա դամ փամանրին դացիրնիչը իրչիր դշուշով դն, այնի ժոնտուհո Հեշու memb 62 mgg காரிம் மீட்டு.

Քննունեանց համաձայն, այս արտասուաբեր կազերը աստարաստուած են պատեսայու այս արտաստացիր կագիպ գործածուեցան արեւմահան ձակառին վրայ,սակարիժատ տես-ներով որ լաւ. արդիւնա է ի տար, անոր դրին կազով ձեռնա-ուսերիր։

# Ֆրանսական նաւ վր խրած

Ֆրահաական «Բատրա» չոգհնասը, որ կ'երքենսեկ է Մար-աէյլ-Պիրեոն-Պոլիա-Սես ծով գիծին վրայ եւ որ Պիրեմեն ձեկնած էր յուլիս 26ին ժամը 14ին, իրեցաւ Մոսնս նրուան-դանին ամին. փոմիսաի մոտ։ Օգևունեսան համագ Նաշերա-գծորնիւ կարելի ծզաւ իրիկուան գեժ ազատել գայես

7 11 2 8 11 2 11 2 7 4 11

թանասորի 32րդ տարձդարձին առՖիւ, կազմակնրպուած <u>Անիէռ-</u> ուա **«ոլոնպի եռագոյն են**Թակոմիտէին կողմէ։ <sub>Օֆ</sub>ոստոս 18ին կիրակի օր։

PURUOPP APPARATE 3214 SUPPRIES OF OF ARPARASE OF դազմակնըպուած Հ. թ. դ. Ընկնը դարօ խումբի կողմէ։ Ըյս դի ըակի ։ Ժրգ, արտասանունիւն, նուագ ևւ բանախօսունիւն։ 

ԴԱՇՏԱՀԱՆԴԷՍ ՍԷՆ ՔԼՈՒԻ ԱՆՏԱՌԸ կազմակիրպուած Ա. հ. Հ. Կ. Խաջի фարիզի «Մանուկ-ծերու Գաշտպանութիւն» մասնանիւղի կողմէ։ Այս կիրակի առաւսա 10էն մինչեւ երեկոյ։ Երգ, պար,

եւայլն։ Ճոխ պիւֆէ, պաղ ըմպելիներեւ արեւեյեան կերակութեեր։

PUSEPULUE TELLOUSUBUEN UNDUFFE DES

Կազմակերպուած Սարսելի «Արաբատ» Միուքեան կողմե ի հպաստ Մանվապարտեղի ֆոնտին։ Այս Կիրակի կեսօրէ վերջ ժամը 2.30ին Salle des Fêtes, Ruc de Paris.

որ ներկայացուի ՈՒՇ-LԻՆԻ ՆՈՒՇ-LԻՆԻ դը սորվայացուր քիքե. Մրութնեան Կարժիր Խաչի կողմէ՝ թ. Շ. Ավագնան (Շ. Նարգունի)։ Արտասանութիւն, երգ եւ առւապ: Գին՝ 7.50, 5 ֆրանդ: 5th մինչեւ 12 տարեկան պգտիկ.

տատակ հերրու համար 3 ֆրամեր։ հրաժեսեկունիուն.— Gare de Nord‡» Թոէն առևել հետևոհալ ժամերուև 10.15, 10.22, 11.51, 1.43 և 1.53, իքնել Մարսելի

OPAUSAUF LEFSERE LABO 4C SEVEL

# UNESPU URUPANDEUD

Ի ԳՐԱԿԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԷՈՒԹԵԱՆ ՔԱՌԱՍՆԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԹԻԻ)

BUPLITER

էիննի բալուի եւ գիւղերու օգն. միուԹե

**ชนบนานธกะ** 

Ֆիւրն կանբւսն Է: 4-րդիս օգր գիսւթետը գովս 4-րդիս արժագրեսւ օբով 4-րդիս արժագրեսւ -Հողջե հայուն բո հարարին Հողջե հայուն բո հայունին Հողջե հայուն բո հայունին Հողջե հայուն բո հայունին Հողջե հայուն բո հայունին

BULOGSLA Spatiansas ՄԱՐՍԵՅԼԻ Ֆրահսահայ Ա.

«Ինհերու միութնան մասնանիւդի
վարյութնենը կը հրաւիրե իր
թուրս սկաուտները հերկայանալ
վաղը իրիկուն ժամը 8.30ին
«Թըթի Թուսե» պրանը, 21 Պուլվառ արև հոմել։

080806

ations of Paper. Ums .- 300 ձիւնիկ.— Ստացած ենք 70 ֆրջ. տեսնել Թիւ 1004:

-the dramark Laundrythyk Laugusphu Supungkubrith hug. Supungkubrith hug. Sank PE myst hug gubank dun-phy dunghik hu stomagnel apag-sah Supungkub Dhyabkubh, Chez Mr. Courvalia Alexandre Baul, dida at Lipin Emma

à Beuil, (Indre et Loire, France

— Շապին Գարահիսարցի Սո դանն քաշտարուշ, րվետներրևն եր դրնիդրար ին փրոսք իև

րեր Արրինան կը փոսուդ բր մարրը Լուսանուշ, հղրայրենրը Քաքլագան, Հայկացի, Ֆակրբ, Վարդգնո, գուրնբը՝ Արանմունի, Արամանուշ, հատրին Վեցիկ-հան, 1923ին Կոյսին գաղջնաժ են Բարփու (Յուտաստան) ուսկեց

unugue ; ppagus, inche Pau-gubi' q. Umbuch Puzubudh, 136 Rue Etienne Dolets Alfort.

գանուեր Ալեքսանդրիա Rue A

ville, Seine, France

գաւինստ... Paris (11e)։ — կր փնտռուին «հեֆին

Գէորգ շաճի դաւիԹեան

t publight hunday op

**4**ር **ቀ**ህ ՏቡበՒԻ

գին՝ ֆրանսայի կամար 20 ֆր. Ամերիկա եւ միւս երկիրներ 1 տուլար։ եր պատասխանուի կանիիկ ապարանքնել ուն փեպն։ դիմել, հիմինակին՝ M. Barsamian. 121 Rue Marcadet. Paris (18e):

# Z. B. T.

atique Browned Wiff whath. with dunade win Depend heb. 4mil dang 9hu 131 Fbg. du Temple: Կարեւոր օրակարդ։ Մարսեյլի Ռոստոմ ենթակո-

միայի ընդն. ժողովը՝ այս Ուր-դաթ իրիկուն ժամը 8.30 ին։ կը հրաւիթուին Արմեն-Գարօ, Գերրգ Չաւուշ, Ջարդարեան, Քեռի մա Քրիս խումրի ընկերները։

լիոնի Քեռի խումբի ժողովը՝ այս իրիկուն ժամը 8.30ին ծանօԹ հաւաջատեղին, բոլոր Dafphaplur aphimiuebpras fo

լիոնի Քրիստափոր խումբը ւիրէ բոլոր ընկերները ալսօր Ձորևաշարնի իրիկուն ժամը 8.30ին 202 Rue Garibaldi:

լիոնի Վրեժ խումբի ժողովը՝ 8.30ին ընկ. Ճանկէօգհան որճարանը։ Ներկայանալ անդո մատետրով։ Zwaytoghwa/

pup it Varifich Vanje be. Puhadhuth dande 267 Rue Jean Jacques Rousseau, Puh it Varifica.

գարիզի Հրազդած Խուսրի ժողովը վաղը Հիմոզչաթնի հանկու ժամը 8.30ին ժանօն որձարանի վերսայարկը։

գորտուրարդը։

Արբի հիկ բալրունի դ. Փափազհան եւ գուտակունք, Օրմիննի ծասփագնան, օր- ձորետարագնան, հեր և երկ, որտարագնան, հեր և երկ, որտարագնան, հեր և երկ, որհեր հարը, Արրի հիկ- ոչձասանան
եւ գուտակունք, հեր և հիկիի չգուտանան, որհեր և որհեր հարը, հեր հիկի չհեր և հիկի չհեր և հիկի չհեր և հիկի չհեր հարը, հեր հիկի չհեր և հիկի չհեր և հիկի չհեր և հիկի չհերին և Վլատանան, ձեր և
առահիկի և Վլատանան և գաւտաոտն, գ. գ. Հայաստան, եւ գաւա-կունք, ինչպէս նաեւ փափազ. հան, Ցովֆաննէսեան, լաԹիֆոտս, լրորասարության հիրորարությանը հատ Մերադրարությանը հատարերնության հուրաբանությանը հարարարությանը հարարարության հարարարարության հարարարարություն հարարարարության հարարարարություն հարարարարության հարարարարության հարարարարարարարության հարարար սիրեցևալ ամուսնոյն, կօր, եղ.

M. MESPAU OUOUSEUVA մասրակեր գարգապետ Հոքու (ջախնիր մարդապետ Հարճակիր) ունեցաւփարիզի մեջ ԵրկուշարԹի 29 Inchu:

ցուղարկաւորութիւնը կը կա Խ. արտարաւան պա-նքվարտասուրն: Ուսածն Ժվրա-սարսուր ովոօն ՅսկրծՏանք, ա-ատևուր ովոօն ՅսկրծՏանք, ա-ասարովարությության հեն մի

ւի րրևիտյո կեր տյմ րիտարի։ ոժմ մերքուաց ՙՀեւքաքավ ին քորմ․ ՀՈՐՈԱ,— Ը տորառոն պա-

MCUAPANOPAS

SOPP. U. U. L. U. V.

եր ծանուցանէ իր յարզելի յանախորդներուն Ձէ ի մանատան փոխադրուԹեան՝ պատճառաւ հո նրա պիտի յայտնէ միա օրէն։

#### MLPPFT&C OHLPSP RES

կ'ուզէ՛ք ճաշակել ձեր դայրենիքի ընտիր կերակությ

RESTAURANT COSMOPOL

20 Rue Rodier, PARIS (9e) ֆափկաճաշակներու միակ ժամադրավայրը, ո վարպետ խոսարարու գրավ գուսաբիոպացրը, ուր ընսարաղձ ազգակիցները պիտի գտնեն արեւնինա տեսակ վերակուրներ եւ անուշեղեքններ, պատրաս գարարություններ հարարարություններ եռադոբա իսչնանանրընես վեսևչ։ դանություն գր արս Պոսոով դենավունըըն և Պիուն

ZUB4. PAR-JUPUL - POLYCLINIQUE de BELL 29, Rue (Place) des Fêtes, Paris, XIX. Tél. Nord

SEULE AGENCE EXCLUSIVE EN FRANCE 2030012

> 8-11-12-11-10 B BONTUPE COLUMBIA MARK

18 Sr. H. ARTINIAN. 26 28 rue Lesage, Paris XX. Tél. Ménil

յլյս երեք աշխարդագարօթ նրիբևութիւյրբևու այս աա նոր եղանակները, **նշանաւոր արուեստագ**էտներու կոր գուած եւ նուագուած, գեղարուեստ. ամենավերջին ինչ պէս նաև։ Հայերէն նոր եղանակներ եւ դրջին բոլոր կտորները եւ Մարտիրոսեանի փլաջները։

Արնւնլնան ծպարնդէնններու լաւագոյնը, գեղչ ուած գ

# FFUFU-18444 4FU067644 (Zwamwaniwe 1921

CABINET V. YARJANIAN Zwugh' 5 rue du Cardinal Mercier, PARIS (9e Tel. CENTRAL, 97-39 44 96 70

կը ստանձնէ պատժական, քաղաքային եւ առեւս գը ստասում պատմական քաղաքային եւ առեււար «պաշտպահել ով հրանատի Հակասահահը հայարանակիրերիս, ու չական եւ Հիոպասապահական գործերու արագ Հասակիրու Հասանըս։ «Կամասոր Հիշը, առանց կանիասկիայի: ՖԻԱՍՍ Հաս<sup>7</sup>ար, ձեռենաս Էրանումի իւնձերի արանադրի ստացում։ 4.1.6). Радидијуй шваговоговий приц. дарбадагова

խանուհ անո<sup>ր</sup>իքապէտ Խորշրդակցուն իւնները երի են։ Դինել անքն օր. 3էն 12 և Հէն 7, բացի Կիրակի



#### **ԿԱՐԵՒՈՐ**

Udbphiajt's unp bhad hup. րերդցի 9. Կարապետ Ա**հար**ոն built he foughach he smugth սաիպողաբար յայանել է. Գեւոն. հանի «Ցառաջ»ի քանրագրո ber 4e 4mponch Bt midd 4e quebuch Umputil hand bhus

#### ՄԵԾ ՊԱՏԵՀՈՒԹԻՒՆ

- 46 փըասասան Քաննուխութնա Ծախու է Թոիսլէ Մուլինօի մէք Թրամուկլի դծին մոտ տուն մը 23 սենհակներով եւ մէկ խանութ. Ելեկտրականութիւն, duantel alchamathus rue in bou Dardar հասցեին։ բմացնել իր հօրեդբօր ձարութիւն Հաճի դաւիԹեանի 152 Rue Oberkampf խանութ: Ելեկտրականութերն, Հուր։ Գին՝ 250,000 ֆրանը. կանվորկ 50,000, մեացածը վճա maphita Umapa Para (1e)։

- Էս փևտուկն կարննցի
- Էս փևտուկն կարննցի
- Էս փևտուկն հայ հեր
- Էս արիցա թիւֆեկնեան եւ
- Էս փոլթիկը կարսենի (1924)
- Էս արան կարանի իր 1924)
- Էս արան կարանի իր 1924
- Էս արան կարանի
- Էս արան
նութիւններու համար դիմել սափրիչ Գ. Գափաժանեանի, 55 des Montquartiers, Pup 15 Uniffico.

EMPIRE upuppe-zog . 37 Av. Wagran

IMPRIMERIE - MASSIS - EDITIONS Villeurbanne, Lyon, (Rhône). եր խմուրուի, արտասանմանի Ծերներէն արտատալել։ 208bis, Rue Lafayette Paris (10 Le Gérant: E. SOUVIGNY

zwilhi-a hunditi LUB 40040.401 UUPUNKS ZKKPUKK

միլի Ինվալիտ կայ**ա**թ կողմի Երկրորդ գատրջութ Հափի պրանքներ։ տեսակ կօրիկներ։ թնա

երակսվրբնի ին խրժե ժիրբնն, Հափաւնն իրենց ճասցէն ներև ճամար իրենց բնակա

h'niquiple , ներ կեղծ մարդրի։ հեռաանորի մեջ

UUUTUAFS 6442